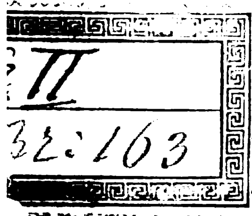


STARINE

NA SVIJET IZDAJE

JUGOSLAVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI
I UMJETNOSTI.



KNJIGA VII.

U ZAGREBU 1875

U KNJIŽARI LAVOSLAVA HARTMANA NA PRODAJU.

TISAK DIONIČKE TISKARE.





STARINE

NA SVIET IZDAJE

JUGOSLAVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI
I UMJETNOSTI.

KNJIGA VII.

U ZAGREBU 1875

U KNJIŽARI LAVOSLAVA HARTMANA NA PRODAJU.

Dionička tiskara u Zagrebu.

SADRŽAJ.

Još oble glagolice na Krčkom otoku.

OD IVANA ČRNČIĆA.

Predano u sjednici razreda filologičko-historičkoga dne 16. prosinca 1874.

Nije u Baški, što imam světu pokazati, kako je ono što sam 1865. lěta u Književniku; a ni u Vrbniku, ni u Dobrinju, ni u Omišlju, u tih gradih, gdě su Slověni, nego lěpo u Krku, gdě su Vlasi, ali pod preč. Frana Volarića, Slověnina, ter pravoga, oblast: u njegovoj kuči. Ta kuća je v ulici od stolne crkve velih vrât na sěver, četvrta ili peta na lěvu, ter do sáme te ulice, kadě su joj i vrata; a na jug joj je druga kuća, a na zapad pak i na sěver vrt, ter obzidan, do sedam nôg visoko. A na dva poda je, i poběljena. Pověđam gdě je i kakova, zašto znam, da će mnogi naš književnik, i kada joj ne bude sadanjega znanoga gospodara, to poželiti viděti.

1868 lěta, negdě u zimi, prohadjajuć mimo te kuće, obličih joj na pročelju, na sěvernom, kô je prosto, nešto napisano, i to blizu iztočnoga ugla, a visoko do dva sežnja; toliko, da ne mogah poznati nego da je na kamenu, i da je brže glagolica nekakova, a prtiti se ne bijaše mi kada: pravo tada vraćah se u Rim. A prije toga kamena, kako bijaše onako izvan vida, i još poběljen, nisam bio vidio. A kako bi mi bio rabio kada sam na onom Bašćanskom glavu razbijao!

Nekoliko zatim franovac Dragutin Parčić, dobar književnik kako i Volarić, ter isto Vrbničanin, uzprti se do toga napisanoga kamena, i, što razabra, izpisa Pak. preč. Volarić to meni posla, rekši svoju i njegovu. I ja na prvi mah dadoh ima pravo: da je prvanja, iliti obla, glagolica, i da je tako i tako čitati. Nu nerazabranih bijaše nekoliko slôv, pak pomislih, da morda bi se i ta mogla po drugoč razabrati: da morda Parčiću nije veće bilo lazno, ili kada.

Pak lani, prebivajuć opet nekoliko doma, pojdoh, da što, i to napisano vidět. Uzprtim se po stubi, pak gledaj ja ter gledaj. I vrědnomu Parčiću opet dadoh pravo; samo ja dva ili tri slova više razabrah; a to poklě su mi to izprali. Nu toliko jih je još ostalo nerazabranih, kako će željni čitalac moć vidět kada mu vse napisano pokažem, ter najprije onakovo i onoliko,[1] pak latinicom, razlučiv rěči, koliko ih je očitih:

zida ma . . . .
(?) opat ra . . . .
(?) onêr(u?) (c?) ota. . . . .
o(b?) r(o?) sl(a?) va . . . .

Petnaest slôv je očitih, i to [glag.], [glag.], [glag.], [glag.], [glag.], [glag.], [glag.], [glag.], [glag.], [glag.], [glag.] po jedan put, [glag.] po dva, [glag.] po tri, [glag.] po četiri, a [glag.] po šest. A neočitih sedam: prvo morebit da je dugo iliti nosno kojegod; a treto [glag.]; a četvrto i peto brže [glag.] [glag.], nego [glag.] [glag.]; a šesto [glag.], ako nije [glag.]; a pak sedmo [glag.]; i tako zadnja rěč: Dobroslava, ako joj je i propalo, hoćeš da nakraj sprědnjega, hoćeš da na pričelu ovoga reda, prvo slovo (d). A ovoga imena jest bivalo u Slověnov, kako je i *Dragoslav*, i *Radoslav*, i *Jurislav*, i *Pribislav*, ter i na Krčkom otoku. A što je u drugom redu [glag.] i [glag.], ovo možebit da je, ili klesarova shaba, ili da se je kamen, hoćeš da onda, hoćeš da potla, omulio. Ter znamo, da se kamen lagko omuli i oprišći, i da klesar, doliš nepismen, ne zakleše vazda naprav, što mu dadu napisano. Nu i na Baščanskih napisanih kamicih jest ovakovih sošic, i, ako gdědgod, ne vsagdě zaman, pak i ova sošica bi mogla biti da je ili I, hoćeš da na Latinsku, hoćeš da na Grčku, ili ino kojegod slovo, ili pak začetak mu samo.

A ni rěči vse nisu, kako sam jur pokazao, očite: nekôj nije prvoga a nekôj drugoga kraja. A po tom je viděti, da je nekoliko kamena na drugom kraju po duljini, a možda i na prvom koliko-god, nestalo; a po širini bi reć da nije. A što ga je ostalo, to je do dva pednja dugo a jedan i pol široko. I tako mu je vse naokolo zid, da nije poznati ni koliko je debel ni da je kadě okrnjen. A po tom pak ja sudim, da je i zazidan takov i tolik; da česa mu nije, da to nije izčezlo totu, nego drugdě negdě; da tamo je prinešen jur tako krnjast; da što je na njem napisano, da to nije za tu kuću; d' ako bi za nju, da bi na sprědnjem zidu bilo.

[1] Vidi snimak (tab. I), u kojem je oblik pisma vjerno pridržan, samo su pismena razmjerno umanjena.

Apak, „zida . . . . opat,“ ovo odaje ne samo, da je drugdě taj kamen prije bio, nego još i gdě. Jer, ako i ne znam za ono „ma,“ jel *manastyr* bilo, ili *majstor*, ili *Matij*, ili *Mavr*, ili koje ino ime, znam za „opate,“ da su manastire „zidjivali“ i crkve, iliti opatije, a ta kuća nije po ničem tomu prilika. No u Krku bile su dvě opatije, sv. Lovrenac i sv. Mihovil. Prva je bila izvan grada, ter na zapad, do šesdeset korakov od zida, a toliko i od mora: u „Borgu,“ kako su Krčani zvali, a i sada zovu, to *zagradje*. Totu sada murve rastu; nu Krčani još pamete, da je prije bio sv. Lovrenac; a i stepen nekakov od te crkve još leži malo dalje pokraj puta. A druga bila je u gradu: što sada zovu „Majkom Božjom“ Slovinci a „Madonnom“ Krčani, ono držim da je bila crkva te opatije, sv. Mihovila, a manastira joj nije veće; a to blizu Gornjih vrât ter do samoga iztočnoga zida.

A i pisam sam ja za te opatije ondě u Književniku [1] pokazao, ter po tih svetomu Mihovilu opatom 1376 godine bijaše neki Jakov, a 1420 i 1427 neki Stěpan, ter i svetomu Lovrencu taj isti tada, a 1488 Mikula Venerij, koji i svetim Mihovilom nekako vladaše.[2] Nu 1502 sv. Lovrenac ne imadjaše veće opata, nego uživača, ter onoga istoga, koga i Bašćanska sv. Lucija[3] kako i 1540.

A kada je pak kamenje s tiju manastiru *raznešeno?* Evo što su za nje nekoji Krčki biskupi u Rim, Tridenskoga sabora čuvarom, koji latinski koji talijanski, pisali. Ivan iz Turre, Vlah, dašto, na 1. listopada 1616 za sv. Mihovil piše „da tu opatiju inostranac uživa a nekakov redovnik agustinovac služi;“[4] a Teodoro Gennari na 28 svibnja 1675, „da su u biskupiji tri opatije: sv. Lucija *(u Baški)*, sv. Mikula *(u Omišlju)*, i „sv. **Mihovil**, a prije da ih je bilo pet (sv. **Lovrenac** *još u Krku*, i *sv. Marija u Košljunu)*; a Baltasar Nosadini na devet travnja 1695, „da je u gradu (Krku) *sv. Mihovil, opatija*, kojoj manastir da je *razrušen*, a izvan grada ina, *sv. Lovrenac*, *pridružena* Bašćanskoj sv. Luciji, gdě negda da su bili

---

[1] God. II, str. 10 sl.

[2] „Ibique Revdus in Christo Pater Dominus Frater Nicolaus Venerius *(Benetčanin, dašto)* benemeritus Abbas S. Laurentii, et Commendatorius sive Rector Ecclesiae S. Michaelis de Vegla“, ondě.

[3] . . , „Reverendi Domini Zachariae de Garzonibus . . . Commendatarii Abbatiarum S. Luciae Vallis Beschae, et S. Laurentii de prope ipsam Civitatem“ . . . . , li ondě.

[4] „La Badia di S. Michiel possedata da forestiero et hora officiata da uno Padre censurato di S. Agostino“.

koludri sv. Benka[1]; a napokon Petar Ant. Zuccheri na 6 studenoga 1742, „da u Krku su bile dvě Benkovačke opatije, sv. *Mihovil,* u gradu, i sv. *Lovrenac,* izvan grada; i obě da *padaju*[2].

Tako svetomu Mihovilu manastir 1695 lěta jur bijaše „razrušen," a svetomu Lovrencu 1742 „padaše" ne samo manastir, nego i crkva, ako nije jur' i palo bilo to oboje. Pak Krčani raznesoše ne samo žlěbe, slěmena, pomirnice, konje, grede, daske i vratnice, nego i stupe, i stepene, i prage, i podboje, i škrile i vse drugo kamenje, ter i za onu kuću uzeše toga, hoćeš da u sv. Lovrencu, hoćeš da u sv. Mihovilu, nekoliko, pak i oni napisani kamen, ostavivši ga negdě nekoliko, ili odbivši. Preč. Volarić da ne zna kada je kuća sazidana, ali držim da bismo lagko doznali.

A jesu li one opatije onako zdavni bile sazidane, kako držim da je ono napisano? Biskup Zuccheri, poklě jê je tri lěta gledao, a lagko da i čitao štogod na njih, eno im odsudi, da su *od starine, „antichi* monumenti di Abbazie, credute *anticamente* soggette alla inclita religione Benedettina". A 200 lět prije za sv. Lovrenac neki Piliča, koji ga je uživao, piše, da mu ni ne znaju kada je počeo.[3] A 1337 lěta čitam u Farlatovoj V-toj, na 246 s., da je papa Benko XII. sv. Petar, opatiju na Rabskom, dao Martinušu s Picika, koludru iz sv. *Lovrenca*, manastira izvan Krka;[4] a na 301 strani: da je 1271 neka žena po nekoliko svoga pustila Krčkomu kapitulu, toga kapitula pojcu, i *manastirom*, sv. Mariji u Košljunu, sv. *Lovrencu*, i sv. Ivanu, „nec non monasteriis S. Mariae de Castilione, S. *Laurentii*, et S. Joannis". A „sv. Ivan", ovako držim da su prije zvali oni manastir, koji su potla, počamši negdě 14-ga věka, „sv. Mihovil". Jer gdě pišu da je „sv. Ivan",

---

[1] „Praeterea est Abbatia S. Michaelis cum Monasterio *destructo;* extra muros pariter Abbatia S. Laurentii *annexa* Abbatiae S. Luciae positae in castro Beschae olim Ordinis S. Benedicti, modo in Commendam..."

[2] „Fra di queste *(chiese)* sonovi *(in Veglia)* due antichi monumenti di Abbazie, ... il primo di S. Michele dentro la mura della Città, l' altro di S. Lorenzo fuori delle mura, ambidue *rovinosi,* benchè abbiano qualche rendita competente".

[3] „Licet Monasteria seu Abbatie S. *Laurentii* de Vegla, ac S. Lutie Vallis Besche, ordinis S. Benedicti, Veglensis, seu nullius dioecesis fuerint esseque consueverint a X, XX, XXX, et centum annis citra et *supra,* et a toto tempore et per totum tempus, de cujus initio seu contrario hominum memoria *non existit* . . ." Ondě u Književniku na 10 s.

[4] „Promotio Martinusii de Pizica monachi monasterii S. Laurentii extra muros Veglen. ord. S. Benedicti, ad Abbatiam S. Petri Arben. dicti ordinis..."

totu znamo da je i „sv. Mihovil“ bio, i da je sada „Majka Božja“. Evo što Krčki biskup po imenu Ivan 1186 i 1188 lěta piše za „sv. Ivan“: „da je *crkva u Krku, blizu Gornjih vrât;* da ju je *on* uzidao prvo nego je postao biskupom.[1] Pak ju zapisuje, a i blaga iliti imanja puno š njom, svetomu Benku i svetomu Čubranu, manastiroma na Benetačkom, pokraj Pada rěke, i na otoku Muranu, izgovoriv, d' ako bi mu skočilo u glavu pođi u tu crkvu i totu prebivati s koludri koji budu, da mu nitko ne ima biti proti; a da on bi ostao pod posluh Sveto-Benačkoga opata i Sveto-Čubranskoga „priora“. I toj crkvi nabrzi prizidaše manastir: 1239 to jur bijaše;[2] ali ne još *opatija*, nego samo nekakova „priorija,“ ter onamo pod Muranskoga opata oblast;[3] a tako još i 1323 lěta.[4] Pak po tom, i jošće, što *Vlasi* uzidaše taj manastir, i što *prije* 1186 držim da je ono napisano, sudim, da oni kamen nije bio na sv. Ivanu, nego na sv. Lovrencu.

A da je sv. Lovrenac bio od prije, ne samo po onom sudim, što je 1271 lěta s *prěda*, nego i po inom još razlogu. Evo Krčki biskup Petar, i to 1153, ter pred papinim poslom Henrikom, i pred knezom totu Dujmom, i još pred desetak inih mužij, piše, da zna kako u sv. Benku i u sv. Čubranu, u onih istih manastirih, koludri pošteno, pobožno i sveto živu, pak da se ih je nekoliko dobavio: da se po njih *i u njegovih manastirih* tako živěti nauče; a i sam to njihovo sveto življenje da bude morao gledati i naslědovati.[5] A po ovih besědah ja odsudjujem, kako sam jur u Knji-

[1] „Videlicet unam meam Ecclesiam, que est consecrata ad honorem Dei et B. *Johannis Baptiste* secundum quod est posita *prope* portam supradicte civitatis in loco, qui vocatur *Portasusso* . . . .“ „Ecclesiam nostram S. Johannis positam *in* civitate Vegle, quam *nos,* antequam ad Episcopatus officium adscendissemus, propriis nostris expensis edificare fecimus . . . . U onoj Farlat. na 641.“

[2] „Actum est hoc Vegle sub porticalle dicti *monasterii* S. Johannis,“

[3] . . . „dono et concedo Ecclesie seu altario S. Johannis de *Porta suso* Veglensis dioecesis *obedientie S. Cypriani de Murana* Torcellane diocesis omnibus pro futuris temporibus, tempore D. Petri *Prioris* suprascripte Ecclesie.“

[4] Vsa tri pisma ondě od 642—5, samo im je mnoga shabna, po Vlaškoj, dašto, krivici.

[5] . . . „fratrum Monasterii S. Cipriani et Benedicti super Padum religiositatem viteque honestatem cognoscentes, et eorum sanctissimis disciplinis *nostra monasteria institui et in melius prove(h)i* cupientes, illorum vite testimonia, quibus Domino ad(h)erere possemus, *penes nos* habere curavimus.“ Li ondě na 639 s.

ževniku,[1] i kako je Kolet, i držim da će vsatko razborit: da jur je bilo tada na Krčkom otoku, kolika i biskupija *tada* bijaše, *nekoliko* sveto-benkovačkih manastirov. Bijaše takovih manastirov, i to od jedanajstoga věka, na onih drugih otocih, na Osorskom, na Rabskom, i na Sansikovu,[2] pak hoćeš, da ne i na Krčkom, na onako veliku? Apak znamo što je ono u sv. Luciji u Baški napisano i kako; i što Omišaljskoga manastira sv. Mikule opat i koludri 1252 poručiše papi Inocenciju IV-mu za svoju *starinu;* i da je Košljunski opat 1186 lěta onomu biskupu Ivanu bio svědokom:[3] pak hoćeš, da još nije bilo svetoga Lovrenca u Krku, u gradu biskupovcu? Nije prilika, da su u ovako malu gradu sazidali dva, ter istoga reda, samostana, ni istih lět ni na blizu.

Ako bih pak *pisano* našao, da još nije bilo te opatije, sv. Lovrenca, ni 11-ga ni 12. věka, prije bih uzvjerovao, da je Bašćanski opat u Krku něšto uzidao, ili Košljunski, ili Omišaljski, nego da je ono 13-ga napisano. Obla glagolica nije od trinajstoga věka, nego od devetoga, od desetoga i od jedanajstoga, a kolikogod morda i od dvanajstoga. A takovo pismo je ondě. Zar su oblija ona u Pragu slova, ili u Parizu, ili u Tridentu, ili u Vatikanu, nego evo ova? I nisu lagkim perom na gladki koži, kako ona, nego težkim dlětom na nekakovu kamenu udělana; pak može biti, da nije *vsekoliko* ni po piščevoj volji, ni po klesarovoj. Nu Ⰼ i Ⰲ, kakova su, držim da su ovakova ne samo po klesarovoj, nego i po piščevoj volji: kolca mislim: nisu ni na srědi ni izvana, kako su u drugih spomenicih, ter i u sv. Luciji; nego iznutra. Pak i početak i svršetak ovakovim sudim da je iznutra, kako je i sadanjemu Ⱂ, a onakovim izvana, kako je i sadanjemu Ⱎ svršetak. Ⱋ, ovo je i u sv. Luciji, ter u obojem napisu; samo je u velom i Ⰿ, ili M, nekoliko krat, a u malom nije ovakovo, nego razkračeno do samoga vrha, kako je, kadě ter kadě, i u Asemanovu, a i u Kločevu i u Bugarskom „abecenaru," ako dr. Jagić pravo kaže u II-gom akademičkom „Radu" na 249 s. I ako medju najstarijimi uglastimi slovi još najdeš po kojegod Ⱋ, ako i ne pravo ovakovo, ne najdeš ne veće ovoga Ⱋ: u onih šest spome-

---

[1] Nu slagar nekako zanemario ove besěde, a to na 14 s., na kôj je i jina shaba: „a sv. Ciprian", na město: „a pod sv. C.," a na 16, u 14 r.: „samo 4—5 većimi", nam: „samo 4—5 putij većimi", a u 4 r. „zъz", nam. „zъ", pak i „zъzdah" na 18 s. u 20 r. nam.: *zъdah,* kako je i pravo. Nu ova zadnja shaba brže da je po mojoj krivinji.

[2] Isto ondě od 227—9, i na 617.

[3] „Ego Johannes Abbas de Castellione testis sum."

nikov, kojim je Brčić odsudio da su 12-ga věka pisani, nij' ga u nijednom; nego samo *sadanje* Ⰿ.

A *p* i *t* vidimo da su manja, nego druga slova, i da je ovo prvo malo drugačije: prvi kraj nij' mu niži, kako je drugdě; nu i u sv. Luciji ovako, samo ne ovoliko ni gornje črte ni doljnje, kako brže da ni u drugih znanih knjigah. A Ⰴ, ovo je pravo kako u Kločevu: završeno; a tako i u Bašćanskom, samo ondě su vse tri črte, hoćeš da po piščevoj, hoćeš da po klesarovoj volji ili nevolji, do vrha, kako ja još nigděr nisam vidio. I još jih je priličnih onim u Kločevu; a to su: Ⰰ, Ⰺ, Ⱁ, Ⱄ, Ⱂ, Ⱏ, i Ⰾ; a morda i ovo drugo u zadnjem redu, ako je ondě onakovo Ⱋ, kakovo dr. Jagić u onom Radu kaže: noga mu nije pod prvom nastavljenicom, nego nekoliko dalje.

Istina, nosnih slov nije ovdě, ni Ⱔ, ni Ⱗ; ali nije ni rěči očite, kojoj bi to kojegod slovo pristâlo, prvo, a drugo: lagko da je ovo prvo u drugom redu to kojegod. A i što nisu rěči vsaka po sebi, kako ni u sv. Luciji, još i to odaje starinu.

Nu još je težko odsuditi, kada je ono zaklesano. Zato bi trěbi znati i kada je počelo rabiti prvanje pismo i kada se je prevrglo u sadanje; i to ne kadě tadě, nego na Krčkom otoku. Jer nije prilika, ni da je počelo povsuda u isto doba, ni da se je prevrglo. Eno koliko je Češko, ili hoćeš Gajevo, pismo potrěbovalo lět, a morda jih i još kaděgod potrěbuje, da oblada; i to kada onoliko pišu i onako putuju i druguju. Nu, ako ti je težko uzvěrovati, da je u pedeset godin slovinsko pismo prispělo na naš otok, nije, da je u sto, a još manje, da je u sto i pedeset. Krčki Slověni mislim da ga nisu manje željeli, nego drugi. Apak znamo za njih, da negdě 1062. lěta, ili sami, ili skupa sa Senjani i s Vinodolci, a kolo vodeći pop Vuk, pop Cededa, onako star, i opat Potepa, izagnaše svoga prvoga biskupa Grgura, za što im svećenikom iliti redovnikom, Slověnom, 1059, po onoga Splitskoga sabora naredbi, běše zakratio Božju vršiti po svoju, po Slovinsku; i da na njegovo mjesto posadiše onoga popa Cededu, Slověnina, pak da on *onakov* poče biskupovati, žakne rediti, crkve posvećivati, i drugo. A po tom je pak očito, da je slovinsko pismo i onda i prije, ter mnogo rabilo na onom otoku. Kako je ono Cededa *prije* slovinski popovao, ter i *ostareo* u tom, tako držim da je i mnogi ini pop. A brže da je Potepa slovinski, ter u onom nekom manastiru, opatovao.

Sada, da bih znao, kada su po sadanjem pismu, na kute, počeli ondě pisati, bih mogao odsuditi, da je zaklesano ono negdě

od tada do tada. Nu, ako znam, da su 14-ga věka jur pisali ovako, ne znam, jesu l' i 13-ga i još 12-ga. Što je 1100 i 1230 lěta u mojem Dobrinju pisano, onomu je obojemu propala matica, pak ne znamo, je l' ovako bilo pisano, il' onako.[1] A ni kako su onuda blizu onih lět pisali, ako bi nam i koristilo, ne znamo pravo. Sadanjega pisma a po *očitih* lětih nij' ga davnijega, nego je ono u Senju na ogradi sv. Martina 1303 zaklesano, kako g. Kukuljević kaže. Ondě nije ni slěda prvanjemu; a nije ni u Vinodolskom zakonu, ali ono bojim se da je *skorije prepisano.*

I nije prilika, da su u Senju pravo onda počeli pisati po sadanju, da nisu i prije nekoliko onako pisali. Nu zašto ja ovako ganam, kada medju onim, ter po sadanju pisanim, čemu je Brčić odsudio da je dvanajstoga i trinajstoga věka pisano, jest i Krčkoga? A to je, 1-vo nekoliko nekakove crkvene knjige, što da je prilěpljeno i prišiveno na zadnju koricu iznutra inoj knjizi 14-ga věka bosančicom i glagolicom spisani[2], koju da je vrbničanin Josip Petriš našao u svojem gradu; 2-o nekoliko časoslova, što da je Vrbanske[3] crkve časoslovu, 1391 lěta pisanu, bilo prilěpljeno i prišiveno na zavitak iznutra; 3-e ini iste crkve časoslov.[4] Nu ona knjiga, koju je pokojni Petriš našao a ja u Krku u sina mu kanonika Petra 1868 lěta vidio, nije 14-ga věka napisana, nego nakraj petnajstoga. A počem je sudio, da je ono prvo i drugo pisano dvanajstoga věka, jel po pismu, ili po črnilu, ili po koži, toga ne kaže, pak moramo ganati. Ⰹ je ondě nekoliko krat priměšeno i Ⱋ, pak po tom držim da je on sudio. Nu ovo starinsko Ⰹ je ondě samo 25 putî, a sadanje Ⰺ 86, a Ⰻ malo da ne vsaki; i još, ovo oboje starinsko slovo nekoliko putî je i u onom, što je 13-mu věku odsudio: pak je li tvrdo sudio? Morda mu je još i črnilo pomoglo, ili koža, ili pak što bijaše prilěpljeno, taj razlog; zašt' onakove

[1] U Kukuljevićevih Pov. spomenicih na 315—317. No u drugom je: „i do ogradi i zemal sv. Ambroža od Dobrinja", pak je očito, da ili ovo je sto godin poznije pisano, ili „sv. Ambroz" nije sazidan 1321, kako ovdě na 2. strani piše, nego 1221. A toga još nisam bio obličio kada sam ono pisao što je u onom Književniku na 21—23.

[2] *Perom* znam da *možemo* pisati, i olovcem, i vsakakovom zbicom, a i crnilom, modrilom, črvljenilom, njadilom, i drugakovim strojem, ali „bosančicom", ili „glagolicom" ne znam *kako?* Běše mu reći: *po* bosančici i *po* glagolici, ili: po bosansku i po glagolsku. Nu sam se i ja ovako negdě zarekao.

[3] „Vrbnički", kako on, nije pravo.

[4] Čitanka staroslov. jezika.

knjige bivale su drage, pak jih nisu kidali nego kada veće nisu mogle rabiti. Ali samo kada to nije prepozno prilěpljeno, vrědi nekoliko ov razlog. A kada je ono prilěpljeno, jel nakraj 15-ga prvo a drugo nakraj 14-ga věka, kada su one knjige napisane, ili poznije, ni toga ne kaže, kako ni za koji razlog je trinajstomu a ne četrnajstomu věku odsudio ono treće, a ondě nije ni jednoga starinskoga ni Ⱅ ni Ⱅ, a ni sadanjega T povsuda. Ono bi još razviděti vse troje!

Pak, jel priličnije, da je jedanajstoga věka zaklesano ono u Krku, ili da je dvanajstoga? Priličnije je, da je jedanajstoga, kojih lět je slovinsko pismo ondě i onuda onoliko rabilo, a i u Baški u sv. Luciji ono dvoje zaklesano, kako to u Književniku držim da sam dokazao, ako i nisam vsega onoga pročitao bio onda, a potla veće nisam bio gledat; a da bih pošao, držim da bih još kojugod uganao, a morda i predomislio se kolikogod. Nu i *fotografano* bih rad ono vidjeti i gledati.

Ja ondě na 15 strani pověđam to i to za sv. Luciju, pak i ovo: „A sprěda zvonik, star, ter popucao. Na lěvom uglu mu je razi zemlje napisano, nekada debelo a sada jur vrlo tanko: *magister Andreas me fecit*, po gotičku . . . . A male više toga napisa je *nekakov* grb na kamenu izklesan, *valjada* Frankopanski, jer je polje na *nekakove* lješice.“ Nu moj razboriti čitalac vidi, da što sam ovo za grb rekao, da toga nisam pravo znao: Farlatu nisam povse věrovao, da je prvanji Frankopanski grb bio onakov[1], a onoga nisam bio dobro razvidio; a brže da ni čitao, što za oboj njihov grb g. Kukuljević piše u Borbi na 56 s.: „ovaj grb (dva lava lomeća hlěb) poprimiše isti knezovi stoprv u 15. vieku, dočim su *prije vazda* služili se grbom u kojem bijaše *zviezda medju dvie pruge.*“ Pak se Bašćanskomu plovanu, razumnomu Petru Dorčiću, pomolih. I on posla mi taj grb; samo nij' ga izpisao vsega, nego dva reda. A ovo nije Frankopanski prvanji grb. A nije mogao ni biti, zašt' on zvonik držim da je sazidan kada i crkva, a to prije nego su oni počeli ondě knezovati. Ako taj kamen, na kojem su kocke izklesane, ne ide u ornamentiku gradnje: mogao bi on jedino hrvatski grb predstaviti, ako bi se u obće moglo dokazati, da je hrvatski grb tako star, kako ja držim, da je on zvonik.

---

[1] . . . . „*antea* siquidem stemma gentilitium Comitum Vegliae (*Veglae*, pravo), Seniae etc. erant quaedam stellae aureae, *campo*, ut ajunt, albo intextae“, u V. na 303.

Imam li još koju poreći? Slovo u dvanajstom redu 26-to a u trinajstom 11-to i 23, ono brže da je malo *jer* (Ⰺ), pak „z Otočeca" ona reč, a ne „z Otočeca." A da je i v Otočcu bio benkovački manastir, to znamo; i lagko da je jur jedanajstoga věka. Jer manastiri nisu se nabrzi zatirali, a u tom 1456 lěta znamo, i to po pape Kalista III. pismu na Senjskoga biskupa, da veće ne bijaše nijednoga koludra, nego samo opat, po imenu Ivan [1] A i da je Gatska, kadě je Otočac, jedanajstoga věka bila pod Krčku biskupiju, i to znamo. A klesara možemo kriviti za onakovo Ⰰ i Ⱋ u onoj rěči.

Tako sada je na Krčkom otoku troje pisano po obloj glagolici: dvoje u Baški u sv. Luciji, a jedno u Krku na kući preč. Volarića. I ono nije prinešeno iz Bugarske, nego je ondě i zaklesano. A za knjige, ako im pisac ne pověda, ne možemo ne reći, da kadě je najdeš, da totu su i pisane. Koje su u Bugarskoj našli, prilika je, da su ondě i pisane; ali ja ne bih prisegao, kako ni da je Assemanova u Jerusolimu a Kločeva u Tridentu, gdě su je našli. Dapače! Kločeva do 1480 lěta držim da je bila na Krčkom otoku. Jer za nju pišu, da ju je onamo u Tirol neki vitez Breisacher prinesao iz Benetâk, gdě da ju je tomu 1500 darovao Krčki pop Luka „de Reynaldis", a prije da je bila Krčkoga kneza Ivana Frankopana, i to da puno veća ter vse pod zlatom i srebrom. A to vse može biti istina. Jer „de Raynaldis", toga plemena u Krku onih lět znam da je bilo; a to: Domenik „de Raynaldis" 1500 veli pop („archipresbyter") a 1517 veli žakan („archidiaconus") Krčki (samo u drugom pismu piše ga „de Renaldis"), i Ivan „Renaldi" bilěžnik.

---

[1] .... „Sane pro parte dilecti filii Johannis Abbatis Monasterii sancti Nicolai de Ottozac ordinis sancti Benedicti tue diocesis petitio continebat, quod cum *olim* ipse propter *carentiam* monachorum in partibus illis curam animarum parrochianorum Castri et Burgi, prope ipsum Monasterium per dilectum filium Nobilem virum Sigismundum de Frangepanibus Comitem Signiensem. (Ovako opat držim da mu nije bio zapisao, nego: Segniensem) noviter constructorum et edificatorum, eiusdem Abbatis cure, pro eo quod alia parrochialis ecclesia ibidem non existit, commissorum, *solus* gerere et exercere non posset, ne parrochiani predicti in missis et aliis divinis officiis et sacramentorum ecclesiasticorum administratione paterentur quomodolibet detrimentum ex *defectu* huiusmodi monachorum, sex presbiteros *seculares* et duos clericos conduxit." (Priprava za biskupiju) .... Theiner: Monum. Slav. Merid. I. na 418 s. — „Abbas S. Nicolai de Gacka", tko si god, pověđaj nam štogod za tu svoju diku! doba je!

brže da Omišaljski.[1] I još. Onoga kneza Krčkoga žena Jelisava na 19 kolovoza 1484 lěta u Bnetcih za svoju oporuku naredi, d' ako joj jê ne bude mogao muž ovršiti, ni knez Martin Mojsejević, da ju ovrši *pop Luka službenik joj.*[2] Pak tomu je valja da bio priděvak „de Raynaldis." A kapelanom je valja da bio knezu; i to ne samo u Bnetcih, u zagonu mu, nego još u kneživi, na Krčkom otoku. I nije knez mogao ženi sám ovršiti oporuke. Jer nekoliko pred onim bijaše utekao iz Bnetâk ka Hrvatom i k Ugrom, pak tamo negdě pokraj Drave i umre 1486 lěta.[3] A kada je ona umrla, ne znam; a nije li tada ondě bio drugi poručnik, knez Martin Mojsejević. Nu pop Luka Rajnaldić, on vsakako joj se širio po kući, i prije nego je umrla i potla nekoliko; a morda mu je štogod i zapisala, ili pak hći njê Kata darovala. Pak što je Breisacheru darovao one knjige pozlaćenice, za ono i za ostalo, ako je Brčić, ne ću ja reći, da je kupio.

A i čija je prije nego kneževa bila ona knjiga, morda bih uganao. Evo: . . . . „1475, miseca ijuna 17 dn., kada poslasmo vsa općina *(Omišaljska)* i plovan s redovnici jesu dali v Krk, po zapovidi knežje milosti *kneza Ivana*, najprvo *kaleži 4*, *bibliju*, *misali 4*, *knjigi lijendi*" . . . . „1480, miseca jenvara. To je blago carkve Svete Marie *(v Omišlji)*, kô bi dano v kaštel . . . . v ruki Jurku kapitanu najprvo moći svetih v skrinicah trih . . . . *biblie*, *misal veliki*, *misalica 2* . . . *knigi lijendi*, *knigi carske*" . . . .[4]; a fratar Šimun Klimentović: . . . . „1480 prvara . . . . gospoda Bneci vzeše Krk i otok i kneza Ivana. I umri nigde za gorom gladom, všenci ga ujiše, zač biše zao gospodin. I zato ga Bog kaštiga i zgubi svoje gospodstvo cića nepravdje, *ku činjaše v Omišli.*[5] Pak ove Omišaljske dvoje „knigi lijendi" morda su ono bile jedne. Jer u onoj pozlaćenici ne znamo što je vse bilo, a „knjigy lijendy" držim da su što i „legendar", kako su je i zvali Krčani vlasi 1500,[6] a u takovi knjizi

---

[1] Kukuljević: Pov. Spom. na 103 s.

[2] . . . „cum hac tamen conditione, et casu, quo ipsi Commissarii sui tempore sui decessus non reperirentur ubi decessit, voluit et ordinavit, quod sit commissarius suus Dominus *presbyter Lucas servitor suus*, et hoc donec et quousque ipsi commissarii sui ibidem venirent, seu aliquam ordinationem miserint . . . ." U mojoj Najstarijoj poviesti na 134.

[3] Ljubić: Pregled hrvat. pov. na 141. A Šafarik nepravo u Památkah na IX., da je 1482 l. umro; a tako i on neki za njim.

[4] U mojoj Najstarijoj pov. 132—3.

[5] Arkiv, knj. IV. 35.

[6] U Najstarijoj pov. na 138. Onda Krčka stolna crkva imijaše *šest* „legendarij"; latinski, dašto.

biva ne samo kako je koji svetac živeo, nego i jošte štogod onakova. Nu morda i nisam uganao. Jer sudeć po Kločevu dělu, bi moglo biti, da su u onoj knjizi bile i duhovne besěde, iliti „homilie“, kojih u Krčkoj stolnoj crkvi onoga lěta bijaše pet knjig; samo to po Vlašku. Nu meni je dosta ono, da je bila na Krčkom otoku.

A tako, više je razloga oblu glagolicu zvati Hrvatskom, nego Bugarskom. Apak i Srbi prije nego onako na Grčku držim da su po obloj glagolici pisali. Tako najbolje ju zvati, il' onako, *oblom*, ili *prvanjom*, ili *starom*, ili *starinskom*, ili *nekadanjom*, a još pametnije, kako je dr. Rački, *slovinskim* pismom, prvanjim, ako je *onakovo*, sadanjim, ako je *uglasto*. Ter ćemo još naći onakova pisma na Hrvatskom!

Dva odlomka za poviest grada Zagreba u XIV vieku.

PRIOBĆIO IVAN TKALČIĆ.

Predano u sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 4 ožujka 1875.

Godine 1874. pregledavajuć stare račune grada Zagreba, koji su pohranjeni u gradskoj blagajni, naidjoh na dva vrlo važna spomenika sastavljena u drugoj polovini XIV vieka. Prvi potiče od god. 1359—1360, te sadržaje sudbene zapiske grada Zagreba, drugi pako, datiran g. 1368, za sudčevanja Petra, sina Donatova, donosi popis kuća i stanovničtva ovoga grada.

Oba spomenika žalibože nepodpuna pisana su na papiru, prvi broji osam strana na podugačkoj i uzkoj artiji, drugi pako šestnaest u velikoj četvrtini; a odnose se na onaj diel grada Zagreba, koj leži na desnoj obali potoka Medveščaka - Cirkvenice, i slovi u onodobnih listinah pod imenom „civitas montis grechensis, de vel iuxta Zagrabiam,“ ili u kratko „castrum Grech“. Zamjerno je, što se latinskomu nazivu „mons grechensis,“ ili „in monte Grech,“ vaviek dodavao slovjenski „grech;“ što na latinskomu označuje „mons“; pa je sva prilika, da se prvobitno taj diel grada nazivao li rečju „Grech“ ili „Gorica“.

Scienim takodjer, da je od potrebe svakomu, koj želi potanko izpitat ove spomenike, saznat i poviest ove gradske obćine: toga radi nacrtat ću ju u toliko, koliko mi je iz listina poznata.

Da je Zagreb postojao za domaćih kraljevah, o tom neima sumnje, pošto je g. 1093 ugarski kralj Ladislav osnovao u njemu biskupiju; biskupije pako, već radi uzvišene časti biskupske, nisu se dizale u neznatnom il nenaseljenom mjestu. Nu pod prastarim Zagrebom nemožemo razumievat naš Greč, već lievu obalu Medveščakovu ili Kaptolsku stranu.

Neima sumnje, da se i desna obala ili Greč počela vrlo rano naseljavati, pa ja bih uztvrdio, da je prije dolazka tatarskoga (1242) dobrano naseljenom bila. Naseljenici njezini bijahu izprva izključivo Slovjeni, nu brzo se medju nje uvukao ponješto njemački, nu većma talijanski živalj, koj potonji radi svoje trgovine sa prekomorskom robom stekao i veliku važnost. Ime bo župnoj crkvi sv. Marka, dali su bez dvojbe stanovnici „mljetačke ulice,“ pa i njeka imena gradskih sudaca i zastupnika još u XIV vieku zasvjedočuju, da je na Greču talijanski živalj bio u velikoj cieni.

Stanovničtvo na Greču podpadalo je najprije pod upravu župana zagrebačkoga, i nije uživalo nikakovih povlastica, kojih su dionici bili gradjani na Kaptolskoj strani, a naročito oni u „laškoj ulici.“ Godine istom 1242 na 16 studenoga, posavjetovavši se sa Dionižem banom i inimi plemići hrvatsko-ugarski kralj Bela IV. podignu zlatnom bulom Grečku obćinu na slobodan kraljevski grad.

Glavne točke zlatne bule, čiji se izvornik čuva u gradskoj blagajni, ove su: grad bio je vlastan izabrat si vlastitoga sudca, koga je kralj potvrdjivao, i tako izuzet bio od sudca županijskoga, dočim priziv ostao na kralja. Isto tako uživali su gradjani patronatsko pravo nad svojom župom. U kraljevskom posjedu nisu plaćali mitnice. Parbe medju njimi nisu se rješavale dvobojem već prisegom. Protiva gradjanu nije mogao ini svjedočiti već gradjan il plemić. Imovinom svojom razpolagao svatko po volji, i oporučit ju mogao, kako mu se svidjelo. Sajam obični držao se u gradu ponedjeljkom i u četvrtkom. Nije li tko bio voljan obitavat u gradu, slobodno mu bilo prodati svoj posjed i izseliti se. Ni banu, ni vojvodi nisu plaćali nikakova poreza, ni založnine [1] ili priselice. Upravu pako gradsku rukovodilo je gradsko vieće, komu na čelu stojao sudac ili načelnik (maior ville, villicus), te prisežnici (iurati) i napokon zastupnici, (consiliarii); ukupno gradsko vieće sastojalo je većinom od dvanaest lica. Ostale točke zlatne bule protežu se na upravu gradsku. Za uzdržanje ove gradske obćine poklonio je Bela IV posjed do Save i diel u obližnjoj gori, nu obvezao ju ujedno da mora na svoj trošak opasati grad prečvrstim zidom.

Tolike stečevine, kojimi je obdario kralj mladi grad na Greču, u brzo su probudile želju u stanovnicih kaptolske strane, da postanu dionici istih, na da to mogu, nastojahu uvući se u tu obćinu, osobito poslije nasilja tatarskoga, tražijahu pribran u utvrdjenom Greču. Tako g. 1247 na 11 rujna poklonio Bela IV, selište ili brdo „Gradyz“ na Greču kaptolu zagrebačkomu, da si tuj kanonici sagrade čvrstu kulu, kamo bi u vrieme nužde sebe, te svoje i crkovne dragocjenosti zakloniti mogli, a na preostalom zemljištu da podignu za sebe i svoju družinu kuće, davši im pravo, da mogu po volji o njih razpolagati.[2] Jedno i drugo učini kaptol, pa još za Bele IV bijaše na Greču posebna ulica, zvana „popovska vulica,“ u njoj bo obitavahu kanonici, a u crkvi sv. Marka, dok se stolna crkva popravljala i gradila, ovršivahu službu božju. U drugoj polovini XIV vieka iztisnuo je grad kanonike iz svoje obćine.[3]

Po svjedočanstvu ine bule Bele IV od g. 1266 bio je već tada Greč zidom obzidan. „Vierni pako naši, gradjani istoga grada, utvrdjujuć isti grad, zidajuć kuće i onamo prenašajuć svoja stanja podnieli su znamenite troškove, neprekinuti posao, ogromnu štetu,

---

[1] Založina na latinsku „descensus“ od glagola založiti = buccellae in os positio.

[2] Tkalčić. Mon. episc. zagrab. I. p. 88—89.

[3] Tkalčič. Mon. episc. zagrab. II. p. 22 cap. XIII.

izpostavljajuć se čestim pogibeljim i nesrećam za čast kraljevine il vojvodstva," te toga radi oprašta ih, da niti po drugih niti osobno nemoraju poći u vojsku, koju bude kada dignuo kralj ili vojvoda, dà niti u to ime nemoraju ništo platit.[1]

Pod čestimi pogibelji, koje spominje rečena bula kraljeva, bez dvojbe razumievaju se nasrtaji Otakarovih četa, koje su iz čvrsta grada Samobora provaljivale ća do Zagreba.

Sliedeće opet godine (1267) oprostio Bela IV gradjane na Grečn od plaćanja poreza i tridesetnice.[2]

Ali žalibože u brzo nastalo trvenje medju gradjani kaptolskimi i grečkimi, a povod bijaše tomu privatan interes. Kada se naime po smrti Ladislava IV († 10 srpnja 1290) pociepao narod hrvatski u dva tabora, i gradjanstvo se zagrebačko razdvojilo. Pretežnija stranka kaptolskoga gradjanstva stojala je uz anžovinsku kuću, dočim opet većina grečkih gradjana borila se za Andriju III posljednju rozgvu Arpadove loze. Da si Andrija III na svoju stranku pritegne protivnike kaptolce, dozvolio je god. 1292 na 30 svibnja kaptolu zagrebačkomu, da pobira, kraj dvaju trećina pijacovine gradske, koju je od pamtivieka uživao, i treću trećinu t. j. dao je kaptolu cieli dohodak zagrebačko grečke pijacovine. Gradjani na Greču zavidnim su okom gledali tu kraljevsku blagodat, a to tim više jer se kasala i njih. Premda neimamo suvremene listine, koja bi nam tu ogorčenost pobliže izpovjedila, doznajemo ipak, da se sa strane grečkoga stanovničtva velika graja podigla na Kaptol, i on napokon morao popustit u toliko, da se obvezao (g. 1292) da neće u buduće pobirat nikakovih daća od grečkih podanika stoječih u selih: Dedići, Gračani, Kraljevcu, Kobilju, Sviblju, Nartu, Novoj vesi (kod Save), Pobrežju, Črnomrcu, Hrastju i Petrovini (u Turovom-polju).[3]

Ne samo valjalo se boriti grečkim gradjanom protiva kaptolu zagrebačkom, već i protiva kastelanom Medvedskim. Poslie tatarskoga poraza sagradio je taj čvrsti grad u bližnjoj gori zagrebački biskup Filip za pohranu crkovnoga blaga. Do g. 1291 bijaše Medvedgrad vlastničtvo biskupa zagrebačkih, koji su u njem držali svoje kastelane, nu tada, bivši njegov kastelan Gardun „assumendo scrupulum infidelitatis & malicie" izdao ga u ruke kralja Andrije III.[4]

U toj političkoj borbi bio je tvrdi Medvedgrad za Andriju III od velike važnosti: „per que scilicet castra (Kemluk & Medved) totum regnum Sclauonie in maiori parte ... gubernatur."[5] U ovu tvrdju smjestio je Andrija III svoju posadu, koja bila na velik teret gradu Zagrebu, jer za njezino uzdržavanje zahtievao je kastelan crni Janino i neku pripomoć od strane grečke obćine, pa

---

[1] Krčelić. Not. Prael. p. 125.
[2] Kukuljević. Jura reg. I. 78.
[3] Kapt. arkiv. fasc. 2 nr. 38.
[4] Liber privil. episc. zagrab. fol. 66.
[5] Zem. arkiv. fasc. 1597 Nr. 14.

pošto bi ju grad uzkratio, došlo je do boja i krvoprolića, u kojem pao i gradjanin zagrebački Petrilce, sin Benkov.[1] Radi ovakova nasilja pritužio se bio grad kralju, a ovaj odredio (1294) prihod državne blagajne na uzdržavanje medvedgradske posade.[2]

Domaći ovakovi nemiri i svadje medju prenapetimi strankami brzo se izlegle u domaći gradjanski rat. Po odlazku naime biskupa Mihalja (1303), kako se u obće vjeruje, nahrupiše Gusingovci t. j. Ivan i Hinko, sinovi bana Hinka, te gospodari medvedgradski Turostiji, spojivši se sa silnimi crkovnjačkimi četami i pobunjenim pukom iz okolice zagrebačke iznenada u Zagreb. U brzo osvojiše dolnji grad, a gornji i Kaptol obsjednu. Biskupov namjestnik Pankracij sabra na brzu ruku svećenstvo i njegovu momčad, pa sjediniv se sa gradjani gornjega grada udari na protivnike. Na otvorenom prostoru, gdje je danas potočka i duga ulica, kod potoka Medveščaka sroče se obje stranke. Najžešća pako bijaše borba na drvenom mostu, što je preko potoka vodio, tako da se taj most i potok zacrljeni od krvi prolivene s bratske nesloge. Krvno ovo mjesto u Zagrebu slovi i danas pod imenom krvavoga mosta.[3]

Premda se povišenjem Karla Roberta na hrvatsko-ugarski priestol slegle političke strasti, ali modrice zacielile nisu, zadjevica bo medju gradjani jedne i druge jurisdikcije ponestalo nije. Zamet svemu tomu bijaše taj, što je kaptol zagrebački pobirao pijacovinu od gradjana na Grečun, koje još većma vriedjalo i to što je istomu kaptolu na 23 lipnja 1318 dozvolio Karlo Roberto i sav prihod mitnice „preter tricesimam domine regine," dà prepovjedio samomu gradu na Grečun, da se neusudi, pod kakovom mu drago izlikom, uvesti kakovu novu daću.[4]

Ali grečka obćina tražeć takodjer kakovo vrelo iz kojega bi crpila pokriće za svoje potriebštine, izhitri dakle novi porez za morsku sol i ine stvari, na štetu plemstva i neplemića, koji su najviše rabili takovu sol, prozvavši ga „filaršćinom" ili „star" kao tobože da bdiju na pravu mjeru. Protiva ovoj novotariji pritužio se kaptol Karlu Robertu, moleći ga, da to preprieči. Na 2 veljače 1321 naloži kralj banu Ivanu, da tu prienornu stvar riješi na saboru.[5]

Na 21 kolovoza (1321) na poziv banov sakupila se glavna skupština plemića u Zagrebu, da, medju inimi predmeti, rieši i to prieporno pitanje medju kaptolom i grečkim gradjanstvom. Kaptol zagrebački zastupala su dva njegova člana, Martin, arcidjakon vaškanski i meštar kanonik Gjuro, dočim grad zastupao glavni gradski bilježnik Tomo. Protiva zahtjevu kaptolskih izaslanika, da se gradjanom prepovjedi svako pobiranje filaršćine i stara, prizvao se

[1] Tkalčić. Mon. I. p. 235.
[2] Ibid. p. 233.
[3] Krčelić. Hist. eccl. zagr. p.
[4] Tkalčić. Mon. II. p. 134.
[5] Kaptol. arkiv. f. 27 nr. 14.

branitelj gradski Tomo na njekakove gradske izprave, kojimi dozvoljeno je gradu uvadjat svaki namet. Na takovu izjavu odgodio ban Ivan ročište na petnaest dana, u koje vrieme morao bi se grad izkazat, u koliko je istine u tvrdjenju bilježnikovu. Pošto pako u označenom vremenu nikakovom poveljom grad se nije mogao izkazati, to mu skupština prepovjedi svako pobiranje pijacovine i stâra. Ovaj saborski zaključak potvrdi na 30 studenoga i kralj Karlo Roberto.[1] Nu grečka obćina u brzo pronadje način, kojim je ipak došla do žudjene svrhe. Najprije udari namet na zalihu gradjana kaptolskih t. j. na žito, vino i ine stvari, koje su isti držali u obsegu grečke obćine, pa im napokon niti ne dozvolila iste prodavati u svojem okružju, dà, mimoišav kaptolski sud, pozivaše preda se kaptolce, bilo za dug bilo za koj ini prekršaj. Ovim svojim nasilnim postupanjem na toliko uspije gradska obćina, da je kaptol donjekle i popustio. Na svetak sv. Luke god. 1324 došlo do nagodbe medju jednom i drugom strankom, i grad se u osobi svoga poglavarstva, komu na čelu stojao sudac Poćman, obveza, da neće u buduće pobirati nikakove daće na uštrb kaptolske daće, osim filaršćine i stara. Drugo, da neće priečit kaptolskim gradjanom smješćivati svoju zalihu u gradu il podgradju, dà tko ju bude ondje prodavao il vino točio, prost bude od svake pristojbe. Napokon treće, da neće nikoga od kaptolskih podanika bilo to za dug il ini kakov priestup, ni uhvatit ni zatvorit bez suda kaptolskoga.[2]
Izlišno samo bijaše to primirje medju strankami, zaspali jal probudio se brzo, pa kako svjedoči pismo pape Ivana XXII od 28 prosinca 1326, ustadoše ne samo velikaši, vlastela, plemići, već osobito gradjani zagrebački, te osvojiše gradove, sela, kuće, zemljišta, mlinove, trsja itd. spadajuća na episkopat i Kaptol zagrebački, poubijaše kmetove, kuće im užegoše i silan plien zaplieniše.[3]
Vrlo probitačno bijaše po grečku obćinu, da su u njoj stanovali slavonski vojvode i bani, pa su Grečani umjeli koristno to i upotriebiti. Posredovanjem ovih u Karla Roberta napokon izvojštila obćina, da joj dozvolio pobiranje nove daće, koju prozvaše „postava". Ovaj namet bijaše tim nesnosniji, jer se beziznimce protezao i na gradjane kaptolske strane. Radi ove novotarije dugo se vremena vukla parba pred kraljevskim sudom medju jednom i drugom strankom, i prouzročila obim „non modicas expensas & labores", pa se napokon na 28. travnja god. 1339. složili u tom: da obćina grečka odustaje za vaviek od pobiranja postave ili od kakove mu drago druge daće od podanika i gradjana kaptolskih. Zatim, da neće obćina priečit kaptolu pobirati pijacovinu i mitnicu od gradskih podanika, koji su na selu, dà niti koga glede toga uzeti u obranu. Napokon, da će za petnaest danah srušiti kuću, koju je njeki gradjan sagradio tik kule kaptolske na Greču. S druge

[1] Kapt. arkiv. fasc. 27 nr. 16.
[2] Tkalčić. Mon. II. p. 135.
[3] Theiner. Mon. Hung. I. p. 509.

strane obvezao se kaptol, da glede pobiranja filaršćine neće stavljat obćini nikakovih zaprieka na kaptolskom zemljištu, i da će gradjani u Bukovcu slobodno i mirno posjedovati i nasadjivati nova trsja, samo ako uztraže dozvolu kaptolsku, koja im se zaniekati neće. Na ovoj medjusobnoj nagodbi od strane gradskoga poglavarstva, ubilježeni su: Nikoleto sudac, a prisežnici i savjetnici bijahu: Petar, Pulan, Vlčeta, Endrejko, Martin, Dimitar, Pintikač i Niklin.[1]

Kada već toliko bilo razgovora o pijacovini i mitnici, radi koje nastale i tolike svadje i nasilja, scienim da će biti probitačno priobćit i tarifu njezinu, kako ju naime god. 1343 pobirao kaptol. Od kola nesapetih tovarnih, odkuda mu drago došla pa prolazlla kroz Zagreb, 12 dinara. Od kola pako tovarnih, koja se voze na Greč, a roba se bude prodavala, ovako se pobiralo: od pojedinih komada skrletnoga sukna, plaćao se ferto il četvrtina marke. Ino sukno il roba zacienila se, pa na svaku marku zacjene odpala dva dinara za pijacovinu. Od kola naterećenih žitom šest dinara od prodavaoca, a drugih šest od kupca. U obće koliko platio pijacovine prodavalac, toliko morao platiti i kupac. Od svakoga konja trhonoše sa žitom 2 dinara. Od svakoga sirca voštanoga 1 dinar. Od svakoga stâra soli i od svakoga komada kovanoga željeza 1 obul. Od kola vinom natovarenih 2 dinara. Od kola sirovih riba 6 dinara. Od kola nasoljenih riba 12 dinara, a bijaše li vizovina od komada 6 dinara. Od svake korbe većih riba 2 dinara, a od manjih 1 dinar, a od koša, u kojem bijahu raci, obul. Od konja 6 dinara, od kobile pako 4 dinara. Za platno il sukno, što ga čovjek donio na trg, po 2 dinara. Od svakoga vola, krave, teleta il junca po dinar. Od komada manje životinje obul; isto toliko od ovce i jarca. Od poveće svinje 1 dinar, a od polića ili polugodišnje svinje obul, a od korbe odojaka takodjer obul. Od svake kože bilo pitome il divlje zvieri, razmjerno il dinar il obul. Od svakoga vrča meda obul. Od kozlića, koji s materami na trg dolaze, do svetka uzašašća nije se plaćalo ništa. Od haljine mužke il ženske, smedje boje, obul; od ostalih pako haljina uzimalo se po kakvoći tvari. Od svake vreće žita il sočiva uzimala se mjerica. Od sira, voća, konca i lana, po običaju. Od kola natovarenih drvi jedno drvo, a od kola natovarenih debelimi daskami, po ucieni dinar il obul, a od drva za gradju obul. Zatim svaki zanatlija plaćao je od svoga obrta o božiću 5 dinara, o vazmu 5 dinara i na Stjepanje 5 dinara. Kada bi dovezena neobična roba na trg, to se ucienila, pa od ucjene platio se postotni dinar.[2]

I tako u kratko svedoh poviest ove gradske obćine do one dobe, u koju padaju obreteni pomenuti spomenici, o kojih ostavljam potanje strukovno iztraživanje onoj sgodi, kada se više takovih na svjetlo izdalo bude; za sada pako primietit ću o njih samo koju, pošto ih smatram jedino kao gradju.

---

[1] Tkalčić. Mon. II. p. 136.

[2] Tkalčić. Mon. II. p. 21.

U ono doba, o kojoj govore našasti spomenici, bio je Greč jurve obzidan čvrstim zidom i opasan obkopom, jedno i drugo morala je obćina uzdržavati u dobrom stanju. Kroz četvera vrata ulazilo se u tvrdju, najznamenitija bijaše „porta lapidea“ ili kamenita vrata, a zatim „portella campestris, seu ad campum ducens,“ kako se naime polazi u Jurjevsku ulicu, te „porta carnificum“ u mesničkoj ulici, a napokon „portella parva“ sa istoka „surowe dwercze“ nazvana. Sva ova gradska vrata gradjena bijahu poput braništa ili kula. Izvan gradskih zidina bijaše „vicus Teutonicorum seu sutorum,“ današnja duga ulica i sjeverno krilo Jelačićeva trga, te napokon „nova villa civitatis,“ a sudeć ju po slovjenskom diminutivu od „villa,“ današnja Ilica il Vilica.

Utvrdjeni Greč podieljen bijaše na devet ostrvah ili „insula“, u njih obitavahu vlastnici kuća, njihova služinčad i stanari, sve skoro sami ovejani Slovjeni, kako se razabire iz priloženoga popisa. Ali osim gradjana obitavahu u ovoj obćini i vojvode ciele Slavonije „in palacio regis“ ili „in domo regali“ koja stojala do „dveraca“ tik zidinah gradskih, te bani, u banskoj kući. Od ovih potonjih imali su njeki ovdje i svoj vlastiti posjed. Tako g. 1291 Pavao sin Stjepana bana, poklonio u grečkoj obćini bivšu kuću svoga otca njekomu Gilionu, radi viernih njegovih službа,[1] a g. 1344 poklonio ban Nikola sinovom Mikića bana: Stjepanu i Akušu, kupalište pod Grečem i mlin na Medveščaku i troje trsje kod Zagreba, dočim mu isti ustupili svoju palaču na Greču tik kraljevske palače, te jedno trsje pod istom sa ribnjakom.[2]

Župnik u ovoj obćini bijaše u to doba Radčec. Po pridjevku sudeć bijaše Hrvat. Napominje se takodjer i jedan učitelj mladeži i jedan orguljaš. Na koliko ovaj krnjavi popis svjedoči, bijahu g. 1368 sliedeći zanatnici u grečkoj obćini, pribrojiv ovamo i stanare istoga zanata: pekara 3, zlatara 3, mlinara 3, mesara 11, slikara 4, trgovaca 7, postolara 41, ribara 8, tkalac 1, voštičara 4, kovača 11, sedlara 3, kamenara 8, klobučara 2, remenara 3, krznara 3, krojača 3, tesara 8, urar 1, gumbar 1, opečara 2, ostrugača 3, stolara 4, oružar 1, užar 1, nožara 2, lukove radila su trojica a strielice jedan, težaka 102, a svirača 3. Ovamo valja pribrojit tri gradska čuvara, jednoga tridesetnika i jednoga kosca.

U sudbenih stvarih podpadali su gradjani pod svoga vlastitoga sudca, koj bijaše ujedno i gradskim načelnikom. Odsude krojile se na temelju zlatne bule Bele IV i saborskih odluka, osobito onih koje potvrdio g. 1273 ban Mikić, te napokon na temelju posebnih gradskih štatuta. U našem rukopisu sadržane odsude izrečene po gradskom sudcu il prisežnicih vrlo su jednostavne, kao n. pr. da se protivnici za osam dana pomire, da za osam dana tužitelj obrazloži tužbu, da krivac plati protivniku za 15 dana štetu itd. Tko nije na treći poziv došao na sud bio odsudjen s ogluhe na

[1] Izvor. u akadem. sbirci.
[2] Zem. arkiv. N. R. A. f. 33 nr. 2.

globu od 3 pense. Od svadja i psovaka, što je unišlo globe, brao je sudac polovinu.

Popis gradjanskih kuća „curia“ učinjen g. 1368, služio je porezniku gradskomu, da u nj ubilježi, koliko tko poreza platio i koliko mu jošte preostaje platiti.

Kuće razporezane bile na četvrt selišta „una quarta,“ na pol selišta „media curia,“ na tri četvrtine selišta „tres quarte‘“ i na cielo selište „una curia.“ Koliko se plaćalo od selišta, u tom su bilježke rečenoga popisa nepodpune, pa toga radi niti nemožemo potanko označiti porez, nu svakako od cieloga selišta plaćalo se nješto više od marke. Nadničari plaćali su obično 10 do 25 dinara, a zanatlije, koji bijahu na stanu, il toliko il više, nu nikako ne preko 50 dinara.

Od potrebe bi bilo, da tom sgodom izpitam i pjeneznictvo srednjega vieka, nu pošto je to već g. 1872 pokušao dr. Franjo Rački u razhodu grada Zagrcba od g. 1362 (vidj Starine, IV. str. 121 —124). mnijem da će mnogo koristnije biti, ako ovdje priložim listinu bana Nikole, kojom g. 1344 daje pod zakup pravo i dobitak banske blagajne (camerae banalis), pošto se samo onda o sredovječnom novcu razpravljat bude moglo, kada se objelodane svi spisi na nj se protežući.

Ova listina glasi:

Nos Nicolaus banus tocius Sclauonie ... quod nos considerantes et attendentes devocionis sincere item et fidelitatis constanciam Jacobi, filii Vlfardi, civis de civitate grecensi, Nicolai filii Pauli Zuetk, filii Staulen civium de Kaprancha, magistri Raphaelis et Mychaelis, fratris eiusdem Nicolai, quibus nobis studuerunt conplacere, de consensu et deliberacione universorum nobilium regni Sclauonie nobiscum existencium cameram nostram per totam Sclauoniam cum omni plenitudine iuris et lucro eiusdem, ad honorem banatus spectantibus, a festo s. Martini confessoris incipiens usque revolucionem eiusdem pro trecentis marcis denariorum novorum monete nostre anno in presenti, cum quinque pensis computatis et in quolibet mense viginti quinque marcis nobis persolvendis, eisdem Jacobo, Nicolao Zuetk, magistro Raphaelo et Mychaeli duximus collocandam; si quem terminum solucionis preterirent cum iudicio decem marcarum solvere teneantur. Nam iidem comites camerarum nostrarum de una marca argenti novem pensas et duodecim denariorum integrorum quarte combustionis fabricabunt; obulosque & parvos denarios camere nostre; viginti pensas videlicet, decem pensas ad numerum integrorum denariorum fabricabunt, et nona pars ipsorum obulorum fabricetur, scilicet de novem marcis ad unam marcam ipsos obulos et non plus fabricandi habeant facultatem; de quibus septuaginta duo currunt et vadunt pro floreno, cambianturque novi denarii nostri pro tribus antiquis denariis, obuli autem antiqui in statera vel quatuor pro uno novo denario camere nostre cambiantur, de quibus denariis quinque pense currant et de obulis decem pense pro una marca. Viennenses autem et Gre-

censes denarii, quia tercie et quarte còmbustionis existunt, duo de ipsis nostris monetis pro quatuor vyenensibus et Grecensibus cambiantur. Statuimus eciam, quod si quis aurum, argentum vel denarios antiquos extra regnum in aliquibus sarcinis in diminucionem regni Sclauonie asportarent et comites camerarum nostrarum invenire possent, ex tunc omnibus rebus et bonis suis cum ipsis auro et argento et denariis antiquis invectis priventur et spolientur. Quos nostros denarios novos, ad nostram monetam fabricatos, in locis publicis et loca forum ad tabulas exponi commisimus cambiendos modo superius annotato. De quibus denariis nostris novis primo fabricatis unam marcam ad nos recipiendo sub nostro sigillo, quod nos conservamus, ut si in aliqua falsitate in ampliandis denariis monete nostre in camera et in apponendis ad monetam ipsos comites camerarum nostrarum apprehendi invenire contingat, tunc eandem unam marcam contra ipsos ad stateram imponemus. Quos si in aliqua nequicia comperiemus, solum quod in una marca casualiter in duobus vel in quatuor aut in sex et non ultra denariis augmentari vel diminui in stateram Budensem ponendo contingeret, sed si ultra ipsos sex denariis ipsam unam marcam in statera seu pondere posita falsitatem et diminucionem pateretur, tunc eosdem puniemus, ut exigit ordo iuris. Hoc expresso, quod quia in examinacione octo ponderum argenti, duo pondus saltem, quartus in carbone defalcatur et remanebit ob hoc, si ipsa sex pondera in tribus vel in quatuor denariis non ultra, casualiter diminucionem in statera predicto paterentur, huius racione dicti comites camerarum nostrarum absque aliqua vindicta habeantur nisi in usum non attrahant. Si autem in pluribus infra quatuor denariis ipsa sex pondera diminucionem paterentur, extunc eis vindictam merito possent vendicare Universi autem mercatores cum novis denariis nostre monete forum faciant in forizacione antiquorum denariorum; argentum emptores et aurum, si qui reperientur, per comites camerarum nostrarum in rebus inventis puniantur. Mercatores autem de rebus consvetis lucrum camere solvant, prout est consvetudo regni, et si aliquis mercator res suas de iure amiserit, de eisdem due partes, nobis terciam partem comites camerarum percipiant. Volumus ut famulos et servientes comitum camerarum nostrarum in quibusvis causarum articulis, nullus comes vel iudex noster, preter nostram personam judicare valeat. Item similiter anno in presenti collectas marturinarum nostrarum inter fluvios Zaua et Draua, cum omni plenitudine iuris earum Banoschis, Nezethis et ponderibus in nostro banatu constitutas, pro mille et trecentis ac quinquaginta marcis denariorum novorum nostre monete eisdem Jacobo, Nicolao Zuetk, magistro Raphaelo et Mychaeli duximus collocandas, salvis strennis nostris de collecturis marturinarum et camere nostre, volumus ut de marturinis nostris pecuniam nostram in ducentis vel in pluribus marcis nobis portent vel mittant, salvo hoc, quod si alicui in minori quantitate de pecunia nostra dari faciemus, hoc non pretermisso,

quod si collectas marturinarum nostrarum vel lucrum camere nostre solvere aut solvi facere non curarent homines possessionati in possessionibus, talium comites camerarum nostrarum descendendi liberam habeant facultatem. Homines autem nostri dignitates a nobis habentes in eorum dignitatibus et redditibus priventur; donec vel quosque emenda ex parte talium comitibus camerarum nostrarum fiat. Marturinas nostras autem inter Zauam et Drauam, ubi anno preterito nobis dicaverunt, dicandi et exigendi super tales, qui solvere tenentur collectores marturinarum nostrarum habeant facultatem, lucrum camere nostre comites camerarum nostrarum ultra Zauam de rebus consvetis exigendi habeant potestatem. Nec hoc pretermittimus, quod si qui collectoribus marturinarum nostrarum in dicacione marturinarum contradixerint et se dicari non admiserint prout alias, honori banatus marturine fuissent dicate in quindenis termini assignati per comites camerarum nostrarum contra eosdem camerarios nostros et collectores marturinarum nostrarum cum eorum instrumentis, quibus se excusarent a solucione marturinarum nostrarum, coram nobis vel vices nostras gerenti debeant compare(re), reddituri racionem de eodem. Datum Zagrabie in festo s. Martini confessoris. Anno domini millesimo CCCXL quarto.

(Izvor na papiru u zemalj. arkivu N. B. A. fasc. 34 nr. 3.)

I.

Fragmentum notarum iudicialium civitatis Grečensis

annis 1359 et 1360.

Item causa que vertitur inter G. Ztaunich est ad octo dies ad pacem vel ad finalem decisionem prorogata.

Item in quindenis Elias parvus tenetur dare Vanse iij cubulos frumenti.

Item octavo die G. Ztaunich contra Henricum pellificem per filium Lepoldi et Martinum fratrem Elie parvi super vituperii testimonium producere debet.

Item Georgius Gulachich contra Andream molendinatorem primo citatus non comparuit.

Item Peterko, filius Valtermi contra Golob molendinatorem per N. Kulin et Andream Pulani primo judicio testimonium producere debet super vituperiis et educcione bicelli (?).

Feria tercia proxima ante festum beati N(icolai) confessoris.

Item usque octo dies debet Nicolaus, filius Elie, cum Iwan carpentario racionem ponere super quibusdam laboribus.

Item causa, que vertitur inter Jakmo & relictam Iwan selliparii ad pacem usque octo dies est prorogata, si concordia fieri poterit inter partes.

Item causa Johannis Barbaci & Andree ad primum iudicium sui adventus est prorogata.
Item causa, que vertitur inter magistrum Jacobum, filium Martini & N(icolaum) de Janua usque octo dies ad pacem est prorogata, si concordia fieri poterit inter partes.
Item G. sacerdos contra Henricum die octavo debet respondere.
Item Johannes clericus debet testimonio probare cum Stephano Zauala, Johanne Hungaro & Marko contra Draganum sutorem die octavo.
Item tenetur Nicolaus de Janua solvere Benedicto sellipario die octavo centum & sex denarios.
Item N(icolaus) organista contra relictam Thome primo citatus non comparuit.
Item Kukulin & Kus contra Meynardum primo citati non comparuerunt.
Item Anna contra Johannem . Zobota secundo citata non comparuit.
Item Johannes Zlatolazy die octavo debet juramentum deponere super facto furtui contra G. Ztaunich.
Item Domianus de Kraleuch contra Chernech primo citatus non comparuit.
Item causa, que vertitur inter Opath & Golobicha usque octo dies ad pacem est prorogata.
Item Francha aurifaber die octavo promisit racionem ponere si poterit super quadam terra contra Stephanum Saluych.
Item .. lathych secundo citatus non comparuit.
Item Andreas, die octavo contra N(icolaum) debet respondere.
Item Wlkerina molendinator contra dominum Gerinum, secundo citatus non comparuit.
Item Dominicus, contra N(icolaum) Zanar, primo citatus non comparuit.
Item Wlkota contra Jacobum, primo citatus non comparuit.
Item N(icolaus) sartor contra Paulum pictorem primo citatus non comparuit.
Item Radozlaus contra Pauko, primo citatus non comparuit.
Item Benedictus selliparius probavit cum testimonio fidedigno duarum personarum contra Iwan, ideo primo iudicio iudices facient sibi plenam iusticiam.
Item Demetrius contra P. Gedich, secundo citatus non comparuit.
Item Domianus contra Marenum primo citatus non comparuit.
Item Petk contra eundem primo citatus non comparuit.
Item Martinko contra P. Godich primo citatus non comparuit.
Item Elias parvus primo iudicio adventus domini Petri iudicis contra Marenum Zelar debet respondere.
Item Jacobus Kun contra Lanchelotum secundo citatus non comparuit.
Item Thomko die quintodecimo debet solvere Chureno iij pensas minus uno (i. e. denario) quia super eas iuravit.

Nota quod tercia feria proxima post festum conceptionis beate virginis.

Primo causa, que vertitur inter Andream & Nicolaum rufum, ad octo dies ad pacem est prorogata.

Item Nicolaus organista contra relictam Thome sartoris, secundo citatus non comparuit.

Item causa Georgii Ztaunich & Henrici pellificis usque diem octavum ad pacem est prorogata.

Item Chegel contra Jarch, die octavo debet respondere.

Item super facto debiti Johannis villici vici Latinorum & Iuan Plauech ad ponendam racionem usque octavas terminum receperunt, posita siquidem racione, si idem Iwan remanebit eidem debitor, dicto octavo die solvere tenebitur.

Item Kusa contra Ilianam primo citata non comparuit.

Item P. Hozaren contra Blasium primo citatus non comparuit.

Item N(icolaus) sartor contra Paulum secundo citatus non comparuit.

Item Selezce contra Georgium primo citatus non comparuit.

Item Bank contra Valentinum sacerdotem primo citatus non comparuit.

(Deest unum, vel plura folia).

Nota feria sexta proxima ante festum beati Cle(mentis).

Primo famulus Mykus Woyzka nomine, octavo die contra fratrem Jaxe met tercius iurare debet.

Item similiter Gerypus de Spinal per totam communitatem requisitus sub juramentali depositione omnia & singula per dominas Benicham & consortem Pauli vigilatoris atestata pro parte Johannis barberii, sicut in litteris nostris ipsi concessis continetur, atestando confirmavit.

Item causa, que vertitur inter G. Ztaunich & Michaelem & Anthonium ad octo dies ad pacem est prorogata.

Item Nicolaus Bolog contra Andream de Spinal ad octo dies recepit terminum ad respondendum.

Item causa, que vertitur inter Cursam & Barcuchium per N. filium Jurizlai ad octo dies ad pacem est prorogata.

Item Elias parvus contra Vrse, primo citatus non comparuit.

Item causa que vertitur inter Johannem frenatorem & Michaelem sutorem ad octo dies ad pacem est prorogata.

Item Janchech Ztrelar contra Blasium, primo citatus non comparuit & Michael filius Orthof secundo contra eundem.

Item Anna pistrix contra Symonem, octavo die debet iurare.

Item Chegel contra Jarch primo citatus non comparuit.

Item Nicolaus filius Ztoyani contra Petrum filium Iuerni secundo citatus non comparuit.

Item causa que vertitur inter Michaelem dictum Saffar & Jacobum Kun ad adventum domini Petri iudicis est prorogata.

Item Videch contra magistrum Martinum primo citatus non comparuit.

Item Chernchech Zelezche in quindenis tenetur dare Johanni Silenchich iiij pensas & decem denarios.

Item Demetrius Brayn contra filiam God, primo citatus non comparuit.

Item causa, que vertitur inter Iuan Plauech & fratrem Valentini sacerdotis, ad octo dies per testes ad pacem est prorogata.

Item causa que vertitur inter G Ztaunich & filium God ad octo dies ad pacem est prorogata.

Item Martinus gener Stanech contra Chernech parvum secundo citatus non comparuit.

Item octavo die Pausa tenetur quasdam litteras contra Kurkonem exhibere.

Item Draganus sutor contra Johannem clericum primo citatus non comparuit.

Item Wlkinaus molendinator contra Gerynum primo citatus non comparuit.

Item Nicolaus filius Elie contra Iuan primo citatus non comparuit.

Item causa, que vertitur inter Johannem Zlatolazi & G. Ztaunich, ad octo dies est prorogata.

Item Symon sacerdos contra Iuaninum primo citatus non comparuit.

Item dominus Mykech filius Francisci procuratorio nomine pro Endry famulo suo ad octo dies contra Petrum, fratrem Jaxe recepit terminum ad respondendum.

Item causa, que vertitur inter Domianum sutorem et N(icolaum) Kukulin, ad octo dies ad pacem est prorogata.

Item Maren zolar usque quindenas tenetur solvere Petro XL denarios.

Item Nicolaus de Janua contra Benedictum selliparum primo citatus non comparuit.

Item Dominicus filius Chepk octavo die contra Petrum fratrem Jaxe met tercius iurare debet.

Item octavo die Paulus vigilator contra Georgium preconem per Obramum super LX denarios testimonium producere tenetur.

Item causa, que vertitur inter G. Ztaunich et Henricum pellificem, ad octo dies ad pacem est prorogata.

Item Mychael, filius Kuche, contra Endry primo citatus non comparuit.

Item octavo die Maren et Jakmo tenentur comparere.

Item causa, que vertitur inter Jacobum Zirotka et Cernkam mulierem, ad adventum domini Petri iudicis est prorogata.

Item Saluych contra Jakmo primo citatus non comparuit.

Item Iuan contra Benedictum selliparum secundo citatus non comparuit.

Item causa, que vertitur inter Jakmonem & relictam Iuani Loripedis, ad adventum domini Petri iudicis est prorogata.

Item Gerden usque quindecim dies tenetur dare Andree iiij cubulos frumenti.
Item Mathey frater Vanse contra Katharinam uxorem Sose, primo citatus non comparuit.
Item Iuan Gerbauech medium baculum cere tenetur dare Mareno usque quindenas.
Item octavo die Blasius lucifigulus met tercius & Luchachius filius Nicolay pistoris similiter met tercius contra Myke iaculatorem iurare tenentur.

Nota, quod tercia feria proxima post festum beate Katerine virginis:

Primo Draganus sutor contra Johannem clericum primo citatus non comparuit.
Item Nicolaus carpentarius contra Iuan longum ad octo dies recepit terminum ad respondendum.
Item Iuan iaculator contra Meynardum primo citatus non comparuit.
Item Elias parvus contra Vanse secundo citatus non comparuit.
Item octavo die Domko tenetur contra Churen producere testimonium super eo, quod dum ipse vineam sibi resignasset ipse sponte eam recepisset, si quoque testimonium producere non posset, extunc fides ipsi Churen adiudicabitur.
Item Symon sacerdos contra Iuaninum preconem secundo citatus non comparuit.
Item Endry filius Mathias contra Crizozlaum primo citatus non comparuit.
Item Janchech Ztrelar contra Blasium ad octo dies recepit terminum ad respondendum.
Item Petrus filius Iuerni contra filium Ztoyan octavo die per Iuan Plauech, Emericum Kochich et Iuaninum preconem super debito XI pensis et XXV currentibus similiter testimonium producere, et quia tercio citatus non comparuit ideo in iudicium incidit trium pensarum.
Item Mychael faber usque quindenas tenetur solvere Blasio XXXiiij denarios, quos sub iuramentali depositione sibi eum teneri comprobavit, quia in tercia citacione non comparuit.
Item Elias parvus contra Mykus primo citatus non comparuit.
Item octavo die Benedictus sellipar contra Iuanum generum fratris custodis per Nycolaum de sancto Symone et uxorem N(icolai) Zreberniche super vituperiis testimonium producere debet.
Item idem Iuan eodem die contra dictum Benedictum met tercius super verberibus iurare debet.
Item Herxa usque quindenas tenetur solvere Cusiloni sutori I. pensam denariorum.
Item Martinus gener Stanech usque quindenas tenetur solvere Chernech parve VI pensas denariorum, quibus sub deposicione iuramentali sibi eum teneri comprobavit, quia tercio citatus non comparuit.

Nota, quod feria sexta proxima ante octavas beate Katerine:

Item Georgius Pluznich contra Henricum Drabar primo citatus non comparuit.

Item Endry contra Crizozlaum ad octo dies recepit terminum ad respondendum.

Item Andreas contra Johannem Barbacum ad octo dies recepit terminum ad respondendum.

Item Mathey frater Vanse tenetur primo iudicio exhibere literas de virgulto.

Item Andreas contra N(icolaum) ruffum, primo citatus non comparuit.

Item causa que vertitur inter Iuan Plauech, fratrem Valentini sacerdotis, ad primum judicium adventus Czani in Z(agrabiam) est prorogata ad pacem.

Item causa J. Z. et G. Z. ad octo dies est prorogata.

Item causa, que vertitur inter Maren Zolar & Jakmonem racione debiti relicte Jurkonis, ipse Jakmo causam amisit.

Item Michael Anthonius & Iuech sutor pro verberibus in Georgium Ztaunich illatis usque quindenas eo modo quilibet in una marca est convictus pro ipso G. et in media quilibet pro judice.

Item idem Mychael convictus est contra Johannem frenatorem racione vituperiorum & verberum in duabus marcis & in media pro judice.

Item causa, que vertitur inter Pausa & Kurkonem, ad adventum domini Petri iudicis in Z(agrabiam) est prorogata.

Item Nicolaus Bolog usque octavas epiphaniarum domini debet solvere assumptive (?) XI pensas denariorum sub tanto honere (?) judici, solumodo sine dilacione super bona sua.

Item causa Demetri & Petri Godych usque octo (dies) ad pacem est prorogata, si poterunt concordare, si autem (non), plenam iusticiam faciemus.

Item Radozlaus contra Pauko secundo citatus non comparuit.

Item Kukulyn contra Meynardum secundo citatus non comparuit.

Item Iuanko contra eundem primo citatus non comparuit.

Item N(icolaus) contra Endry primo citatus non comparuit.

Item Gurgek contra Andream tercio citatus non comparuit.

Item Iuanin die octava debet iurare contra Symonem sacerdotem super duobus florenis.

Item Henricus die octavo debet testimonium producere cum Herxa contra Georgium sacerdotem prebendarium super quadam fideiussione.

Item Martinus filius Anthonii die octavo debet comprobare testimonio fidedigno contra litteras obligatorias Johannis condam abbatis et frater Godfridus easdem litteras exhibere.

Item Andreas molendinator contra Georgium Gulacich die octavo debet testimonium producere super quadam concordia molendinaria inter ipsos.

Item Malech contra Cernech primo citatus non comparuit.

Nota, quod anno domini MCCCLX, tercia feria proxima post festum Epiphaniarum eiusdem:

Primo principaliter Petrus frater Jaxe quintodecimo die cum XXV personis concivibus nostris debet convincere quendam juvenem Johannem nomine, nomine raptoris sui sive lacionis, si non poterunt concordare.

Item Thomas magnus contra Leypoldum, primo citatus non comparuit.

Item usque quindenas Petrus Zolar VI marcas et magister Iuan notarius X florenos solvere tenentur Martino fratri dicti Petri Zolar.

Item causa, que vertitur inter Andream et Johannem Barbacum, ad quindenas ad pacem est prorogata.

Item causa, que vertitur inter eundem Andream et N(icolaum) ruffum, ad primum iudicium est prorogata.

Item Cernka ryznaricha octavo die met tercia contra Wolkmanum iurare debet.

Item causa, que vertitur inter Demetrium et Petrum, ad octo dies est prorogata.

Item assignati sunt tres dies Cus carnifici, ut expediat se circa Nicolaum ruffum de debito, quo tenetur eidem.

Item licet Elias parvus contra Maręnum Zolar die in presenti debuisset comparere, tamen non venit nec misit.

Item licet Domianus Voschar in presenti iudicio testimonium contra Georgium preconem super duobus florenis producere debuisset, tamen non venit nec testimonium ut debuit produxit.

Item causa possessionaria Johannis barberii & Andree fabri ad visionem privilegii ad primum iudicium est prorogata.

Item jurati indulserunt Martino genero Stanech de solucione sex pensarum Cernech facienda usque quindenas, vel exigat sibi de fideiussore vel non.

Item de vendicione domus quondam filii Pauletonis taliter extitit deliberatum, ut si infra tercium diem Martinus Reyniz florenum dabit pro eadem, habebit ipsam servicio (?si) non, daba(u)ntur littere emptori principali.

Nota, quod feria sexta proxima ante octavas Epiphaniarum domini:

Primo Herricus sartor usque quindenas tenetur solvere fratribus Predicatoribus unam marcam.

Item octavo die Maren decanus per filium Rados et St(ephanum) Saluych contra Eliam parvum testimonium producere debet.

Item Nicolaus Kukulyn et Mychael contra relictam Mychaelis primo citati non comparuerunt.

Item octavo die idem St(ephanus) contra Eliam iurare debet in eo, quod quantumcumque de fratre (?) recepisset, tantum denarios inter (?) solvisset.

II.

Curiae item numerus inquilinorum et taxa eorundem in civitate Grečensi.

annis 1367 et 1368.

Item Marticha una curia.
Item quondam magistri Iuan una curia.
Item quondam Gordone media curia (solvit iij pensas).
Item Radcech sacerdos media curia (solvit c. denarios).
Item Pine media curia (solvit Pina medium).
Item Gungek media curia.
Item Nicolai ruffi, una curia cum media (solvit iij florenos).
Item Marias, media curia (solvit vilicus ij pensas pro ipso).
Item Nicolai pistoris, media curia.
Item quondam Ztoyan, media curia.
Item Crisani pistoris, media curia.
Item Johannis pistoris, media curia.
Item Stanech, media curia (solvit St[anech] XXXV, solvit Petrus filius Paulini de quarta, solvit minus vij.
Item Boynik, tres quarte (solvit LXXV, uxor Boynic solvit videlicet LX, solvit totum videlicet.)
Item Matey, media curia (solvit Mathey XL+ solvit . . . medium.)
. . . Dionisy, media curia (solvit ij pensas).
. . . . una curia.
. . . . solvit Henrico XXXViij.
Item Petri Zolar, una curia cum quarta.
Item magistri Georgii, media curia (defalcavit sibi pro debito suo).
Item Nicolai de Vrnouch una curia (solvit quartam dimidiam pensam et solvit ij pensas minus ij denar).
Item Jurizlai et Ratk, media curia.
Item Marcus Zequirich, una curia minus octava.
Item Democh, quarta cum octava.
Item magistri Georgii, filii Blasij, quarta cum octava.
Item Vrbani sutoris, una quarta (defalcavit sibi pro debito suo LXXV, hoc dacium).
Item Chernka, una quarta.

Tercia insula sequitur.

Primo domine Anne, una curia.
Item Crisani, tres quarte.
Item filiorum Jacobi media curia (solvit domina Kacakua LXiiij).
Item Petri sutoris, media curia.
Item Nicolai aurifabri media curia.
Item genitorum (cognatorum?) Ztanech, una curia (solvit Simon XL denarios, alia vice XL solvit.)
Item Georgij, filii Nicolay, quarta cum octava.
Item Wlk molendinatoris quarta cum octava (minus viij den.).
Item Johannis Zagouith, media curia (solvit ij pensas).

Item relicte Pthichkouich, una curia.
Item filie God, tres quarte (solvit quartam dimidiam pensam).
Item relicte Vardich, tres quarte.
Item filiorum Vrbani, media curia.
Item Blasij, una octava.
Item relicte Benedicti, una octava.
Item Punek, una quarta,
Item Niclini, media curia cum octava.
Item Andree, quarta cum octava.
Item Johannis, media curia.
Item Myren, media curia (solvimus sibi debitum).
Item Plauech, media curia cum octava (solvit Plauec medium).
Item Bediche, media curia cum octava (defalcavit in debito Dragozlay).
Item Stephani (?) media curia.
Item Valentini (?) media curia.
Item Lucie, filie Nicolai januensis, media curia.
Item Anthonij carnificis una curia (solvit C. Xiij, solvit Paula LXXV).
Item Nicolay carnificis, media curia (solvit minus XL den.).
Item liberorum Malech media curia.

Quarta insula sequitur.

Primo . . . . . media curia (solvit iij pensas).
Item Thome, media curia (solvit totum minus V den.).
Item liberorum Stephani judicis, media curia cum quarta (solvit trecesimator iij pensas & XXX den.).
Item Georgii media curia, cum quarta.
Item Endrey Kucich media curia (solvit ij pensas).
Item Petri aurifabri, media curia (solvit iij pensas, minus iiij den.).
Item relicta Cuech, media curia (solvit LXiiij den.).
Item filii Wlcheni, media curia (solvit minus xij den.).
Item filiorum Strezak, tres quarte.
Item Jancech, una curia cum octava (solvit V pensas, minus octava).
Item magistri Petri, filii Martini, due curie cum quarta (solvit viij pensas).

Sequitur quinta insula.

Primo relicta Symonis, una curia.
Item Pauli condam judicis, due curie.
Item Draguey una curia (solvit Paulis iudex de quarta).
Item Mareni una curia.
Item condam Petri Krapech, tres quarte (solvit).
Item Nicolai, media curia.
Item Barkenj & Andree, media curia.
Item Anthonij, filii Martini una curia (Defalcavit pro debito Martini . . . . sui).
Item Dagumani sutoris media curia (solvit LX den. alia vice LX).

Item Dragech media curia (solvit iij pensas).
Item magistri Akus, media curia.
Item Vidomerij una quarta.
Item Mathie notarii una curia.

Sequitur sexta insula.

Primo Laurencius sacerdos media curia.
Item Crisani, media curia.
Item Petres, media curia.
Item Mareni, media curia (solvit ij pensas).
Item Imersol una octava.
Item Pauli literati una curia cum quarta et octava (solvit unam marcam et C. den. et vi den. cum vagio, quod stat pro tribus pensis, xiij den.).
Item Mykech iudicis due curie.
Item Endre, media curia (defalcavit pro debito suo, et residuum suum debitum solvit sibi).
Item Vidgoy, media curia (defalcavit in debito Endrey).
Item filiorum Valentini una curia (solvit unam marcam et V den. solvit Petrus den vij, quartis).

Sequitur septima insula.

Primo Marci, una quarta (solvit).
Item Zcepani, una quarta.
Item Elie, tres quarte (solvit iij pensas).
Item relicta Gianini una curia cum quarta (solvit medium).
Item relicta Georgij tres quarte (demisit comunitas tres partes istius colecte magistro scolastico).
Item Sebastiani una curia (iudex est).
Item Pauli pictoris, media curia.
Item Rade media curia (solvit iij pensas).
Item organiste et Demetrij una curia (solvit organista iij pensas).
Item Nicolai arcupari, media curia (solvit LX).
Item Thome, filii Cemer, una curia (solvit minus C. den.).
Item filiorum Abrae, media curia (solvit Zauala LXXV den.).
Item Iuan carnificis media curia (solvit C. et V den.).
Item Niclini media curia (solvit ij pensas).
Item Georgii, media curia (solvit medium).
Item Georgii Hungari una curia (solvit unam marcam).
Item Jurkonis media curia.
Item Maley una quarta.
Item Pauli Smina una quarta (solvit XL et XX).
Item Johannis una octava.
Item Crisani una quarta.

Sequitur octava insula.

Primo Thome, filii Cemer, una curia.
Item Johannis Crispi una curia (solvit dominus Johannes tres pensas minus quatuor den. solvit medium; et Andreas L. den.).
Item Bartholomei media curia.
Item Micus, condam judicis, media curia.
Item Johannis Laurencii, una curia, minus octava (judex est).
Item Elie stacionarii, media curia.
Item Anthonij, media curia.
Item Thadei, Martini & Iuan, una curia (solvit Iuan de quarta et Martinus de quarta & Thadeo defalcavi in marcam, super quam juravit, quod non fuit in legistro).
Item domine Clara, una curia.
Item Jacobi Bele, tres quarte.
Item Gregorii aurifabri, tres quarte.
Item relicte Andree tres quarte (comunitas dimisit sibi).
Item Cussech aurifabri, una curia cum quarta.

Nona insula.

Primo filiorum Martinkus, una curia.
Item Johannis, filii Anthonij, due curie (judex est).
Item relicte Pintikachy media curia (solvit).
Item Jurglini media curia cum octava.
Item Elie stacionarii tres quarte.
Item Cossme, media curia
Item Lackonis media curia.
Item Mychaelis Hudlep una curia.
Item Puthocy una curia (relaxavi pro debito suo).
Item Luce Bonioli una curia cum media (relaxavi pro debito suo).
Item domini Petri Ligerij tres curie cum quarta (defalcavi pro debito suo omnes curias suas et aliorum circa ipsum Ganini amico, et filii Mauri et iiij pensas Janchec aurifabri et iiij pensas, relicte Janchec carpentarii mediam curiam prope Demetrium, Demetrij media curia).
Summa insularum facit centum curias et decem minus quatuor.

Vicus Teutonicorum.

Primo Johannis sutoris, quarta cum octava.
Item Stephani Kordar, quarta cum octava.
Item Span media curia.
Item Mareni quarta cum octava.
Item Demetrij quarta cum octava.
Item Dragilonis una quarta.
Item filii Wlkote, quarta cum octava.
Item relicta Pauli Bobek, quarta cum octava.
Item Andree, una quarta.

Item Thome sutoris, una quarta.
Item Petri sutoris, una quarta.
Item Giurak sutoris una quarta.
Item Gregorii Jaxa, media curia.
Item Jurich sutoris, una quarta.
Item Matey sutoris una quarta.
Item Nicolai piscatoris una quarta (solvit XL).
Item cuiusdam vidue una quarta, que dicitur relicta Iuani.
Item quorumdam orphanorum de vico Latinorum, media curia (solvit iij pensas Petres tam pro suo dacio, quam pro ista media curia).
Item cuiusdam textoris, una octava.
Item Nicolai sutoris, una octava.
Item relicte Marci, una quarta.
Item filii Chueth Oroznik, quarta cum octava.
Item quorumdam villanorum, quarta cum octava (solvit Cusec medium).
Item Akus, media curia.
Item Mareni sutoris, una quarta desolata.
Item filii Maline una quarta.
Item Johannis filii Cemer una quarta.
Item Mychaelis literati una quarta.
Item condam Benconis, una quarta (solvit).
Item alterius Benconis una quarta.
Item filii Myke, una quarta (solvit XXXViij den.).
Item Andree molendinatoris, quarta cum octava (solvit C. den.).
Item Jane lucifiguli, una quarta.
Item Juri lucifiguli, una quarta.
Item Nicolai, una quarta.
Item Cussilonis media curia (solvit).
Item Vidonis una quarta (defalcavit porcum suum in dacio suo et suorum vicinorum).
Item Radech, una quarta.
Item Andree fabri una quarta.
Item Radech una quarta (solvit Johannes Netergey pro eo LXXV).
Item Gemez, una quarta (defalcavi dacio Endrey pistoris).
Item Nicolai una quarta.
Item Gregorij, una quarta.
Item Martini, una quarta.
Item Dragani, una quarta.
Item Dragilonis, una quarta.
Item Matey de Gradchan, quarta cum octava.
Item Doklesiu (Doliu?) una quarta.
Item Martini una quarta (solvit).
Item Nicolai, quarta cum octava (defalcavi L den.).
Item Cerne una quarta (solvit).
Item relicta Iuani, una quarta.
Item Cernech una quarta.

Item Hermani una quarta (defalcavi pro debito suo et haduc tenemur [sic] communitas).
Item Endrey una quarta (defalcavi pro debito suo et dacium Golob, molendinatoris sui).
Item quondam Johannis Zlatolazy, media curia.
Item Iuech sutoris media curia, minus quarta.
Item Nicolai Mahnin, una quarta.
Item Clementis sacerdotis, media curia.
Item Johannis, media curia.
Item Johannis Jancha, media curia (solvit XL).
Item domini Petri judicis, media curia.
Item relicte Herxe, media curia.
Item Blasii sutoris, una quarta.
Item magistri Georgii, media curia (defalcavi pro debito suo).
Item relicte Zobote, media curia.
Item Vomh lucifiguli, una quarta (defalcavit in dacio suo, residuum solvit).
Item Johannis archidiaconi media curia (solvit de media curia).
Item Endre et Fabiani, media curia (solvit medium Fabianus).
Item Andree, media curia.
Item Benedicti sellipari, media curia.
Item Dyonisy et Cussilonis media curia (solvit relicta Cusilonis).
Item relicta Georgij, media curia.
Item Demetrii, media curia.
Item relicta Lancheloti, media curia (solvit ij pensas et solvit medium et XL).
Item Andree fabri, una quarta.
Item Koboth una quarta.
Item Georgij Korpan, media curia.
Item Andree senatoris, media curia (solvit).
Item Nicolai Kordar, quarta cum octava.
Item Mortonos sellipari, quarta cum octava.
Item lectoris media curia (defalcavi pro debito suo).
Item Stephani Lourandi, media curia (judex est).
Item Mertlini, media curia.
Item relicte Johannis, media curia (solvit unum florenum).
Item fratris custodis, media curia.
Item Lucasii senatoris, media curia (defalcavi pro debito suo, solvi sibi VI marcas).
Item Emrici sacerdotis, media curia.
Item relicte Erney, media curia (solvit Benedictus medium).
Item Juri sutoris, media curia.
Item cantoris et Marci, tres quarte (solvit Marcus medium, et Emricus sutor LX).
Item Micus, una quarta (solvit XL).
Item Mychaelis Tomasini una quarta (defalcavi pro debito filii Jakre).
Item Nicolai laquecipari, una quarta (solvit XXXXXiij).

Item Lucasij sellatoris, una quarta (defalcavi pro debito suo).
Item Marci Kriuina, una quarta (defalcavi pro debito suo).
Item Mykus oztrogar, una quarta (solvit XL).
Item Fabiani Ozymech, una quarta.
Item Johannis sutoris, una quarta.
Item Stephani Zauala, una quarta.
Item Mikech condam judicis, una quarta.
Item Petri, una quarta.
Item condam Jacobi Bele, una quarta.
Item Kapuzta, una quarta.
Item relicta Brateni, una quarta (defalcavi pro debito suo).
Item Chuetk, una quarta.
Item filii Hazarie, una curia cum quarta (debitum suum solvit).
Item cuiusdam Hungari, una quarta (solvit).
Item Nicolai, una quarta.
Item alterius Nicolai, una quarta.
Item Endree Skerlcheuich, una quarta (solvit L).
Item ibidem vivus, una quarta.
Item Iuan et Stephani, una quarta.
Item Petri condam iudicis, una curia.
Item Dominici, una quarta.
Item Cussilonis media curia cum octava (defalcavi pro debito suo).
Item Jacobi, filii Jake, media curia (defalcavi pro debito suo).
Item Jacobi Bele, Micula et Iuech, una curia (solvit Iuec terciam partem, solvit Micula C. den.).
Item Michaelis Hungari, una curia (solvit iij pensas).
Item Iuech, media curia (solvit Paulus LXXXX et Chernba solvit LVij).
Item Gardauech, una quarta (defalcavi pro debito suo).
Item relicte Bencech, una quarta.
Item Dragona, una quarta.
Item Dragizlai, una octava.
Item condam Michaelis, una octava.
Item Kyrini, una quarta (solvit XL).
Item Matey sutoris, una quarta (solvit L solvit totum).
Item Stephani sutoris, una quarta (solvit XL).
Item Iuan Votuinich, una quarta (solvit L).
Item filii Reyncz, una octava.
Item Gurgek fabri una quarta (solvit L minus uno den.).
Item Petri nosar, una octava.
Item Pauli pictoris, una quarta (solvit L).
Item relicte Kozech, una quarta.
Item Teutonici lapicide, una quarta (solvit L).
Item Thome piliatoris una quarta (solvit XL).
Item Egidii, una octava (solvit XXij).
Item Farcasii fabri, una octava (solvit LV).
Item Demetrii piliatoris, una octava (solvit relicta Conch pro ipso).
Item eiusdem una quarta.

Item eiusdem una octava.
Item Farcasii, una quarta.
Item Matey sutoris, una quarta (solvit L).
Item Martini sutoris, media curia (solvit iij pensas et V den.).
Item condam Thome frenatoris una quarta (solvit LX).
Item Juri sutoris quarta cum octava (solvit ij pensas et V den.).
Item relicte Briccii, media curia.
Item Pauli fabri, media curia (solvit ij pensas).
Item Cusilonis sutoris una curia (defalcavi pro dacio suo).
Item Colendini una quarta (solvit quatraginta iij).
Item Tresth, quarta cum octava (solvit, quia defalcavi pro debito suo et habet dare xiij).
Item Jaketich et Kun due curie minus octava (solvit Jacobus de curia minus octava, solvit Kun viiij pensas).
Item filii Leypoldi et Kun una curia cum octava (solvit LXXXX Vole faber medium).
Item Stephani pellificis, una quarta (defalcavi pro debito suo).
Item Mychaelis fabri, quarta cum octava (solvit LX).
Sumpma curiarum vici exterioris facit curias LVII, minus quatuor.

Nova villa civitatis.

Primo filius Johannis de Gorymla, media curia (solvit LXXV).
Item Putecy, media curia (defalcavi pro debito suo).
Item Nicolaus sartor, una quarta.
Item Andreas faretripar, una quarta.
Item Blasius sartor una quarta (solvit, minus V den.).
Item filie Nicolai Januensis una curia, minus quarta.
Item domine Clare, media curia (solvit medium cum illis tribus pensis, cum quibus tenebatur Crisanus et alia medietas non reperiebatur in litteris suis et iudex et communitas mediam relaxavit).
Item Iuan Chidaucich, una quarta.
Item domini Mykech una quarta.
Item magistri Johanis una octava.
Item filii Zuocke, media curia.
Item Miclaw, una quarta.
Item filiorum Malech, una quarta.
Item Sebastiani, una quarta (defalcavi pro debito suo).

Sumpma curiarum ville nove facit curias quinque et quartam cum octava.

Sumpma sumpmarum curiarum predictarum facit curias ducentas octuaginta unam et mediam curiam cum octava, adhuc unam curiam.

De quibus defalcantur curie judicis, juratorum et notarii ac aliorum non solvencium viginti octo et una octava. Restant curie, que debent solvere, ducente quinquaginta quatuor cum media.

Que faciunt iuxta taxam prenotatam marcas trecentas octoginta unam et quatuor pensas minus decem denarios.

Nota, quod anno domini millesimo CCCLXVIII, tempore judicatus domini Petri filii Donati, judicis civitatis Grechensis, numerus inquilinorum et taxa eorumdem circulariter infra sunt conscripta:

Primo in curia Anthonii, filii Vidonis, Martinus carpentarius	(solvit) XL. den.
Item in curia filiorum Chopur, Symon Hungarus	(solvit) XL. den.
Item in curia Gungek judicis, Chernech	(solvit) XV. den.
Item ibidem eadem in curia Janchech piscator	(solvit) L. den.
Item Guri, ligonista, ibidem	(solvit) X. den.
Item in curia domini Luce de Ztenichnak, Mykech ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo domine Flacer, relicte Thome filii Gurgini, Petrus ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Johannis Parlerij, Stephanus lapicida	(solvit) XX. den.
Item in domo comitis Iuan, filii Iuan, Martinus ligonista	(solvit) X. den.
Item in curia magistri Stephani, filii Mykch bani, Petrus ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo missus Perotus, frater Gerini	(solvit) CC. den.
Item in curia Petri archidiaconi, Vido ligonista	(solvit) X. den.
Item in curia Lacchk lapicide, Mykus ligonista	(solvit) X. den.
Item Gothech eadem in curia, ligonista	(solvit) X. den. Vij
Item ibidem Thomas, similiter ligonista	(solvit) X. den.
Item in curia relicte condam Janchech sagitiparii, Royko ligonista	(solvit) X. den.
Item eadem in curia, Skurianech, similiter ligonista	(solvit) X. den.
Item ibidem Paulus, teguliparius, filius Madone	X. den.
Item in domo Guerdak Mathey, dictus Slek, ligonista	XXV. den.
Item ibidem Kuren, similiter ligonista	(solvit) X. den.
Item Crisan carnifex ibidem, ligonista	(solvit) XX. den.
Item in domo Johannis Barberii, Georgius ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Martini sutoris Iuchech, dictus Sibithich	(solvit) X. den.
Item in curia Kus carnificis, Georgius ligonista	(solvit) X. den.
Item ibidem Iuchech similiter ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Kraunirme, Wlchey ligonista	(solvit) X. den.
Item ibidem Merclinus, ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Barchuchy, Gregura ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Zobkonis, Herricus carnifex	(solvit) XX. den.
Item in domo Friclini lapicide, Herman	(solvit) X. den.
Item in domo Kuse, antea Johannis carnificis, Friclinus	(solvit) X. den.
Item ibidem Blasius, ligonista	(solvit) X. den.
Item eadem in domo Paulus ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Dampiani de Ugra, Matheyko ligonista	(solvit) X. den.

Item in domo condam Sugeth, Paulus carintinus, ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Nicolai, filii Odolas, Vinco ligonista	(solvit)	X. den.
Item ibidem Georgius, similiter ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Franchek, Iuan, dictus Cezar, ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo condam Marci de Wlkomerch, Martinus	(solvit)	X. den.
Item in domo Franche, filius Solyni	(solvit)	X. den.
Item in domo relicte condam Meynardi, Lucas ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Endree, filii Matheus, Marko ligonista	(solvit)	XX. den.
Item in domo Zobkonis, Cwethk sutor	(solvit)	XX. den.
Item ibidem Johannes ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Georgii sacerdotis, Guerdak ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Markus Zekirich, Iuan ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Petres carnificis, Kusak fistulator	(solvit)	XX. den.
Item ibidem Nicolaus, ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Kurse, unus pauper homo	(solvit)	X. den.
Item in domo Martini carnificis, Iuan carnifex	(solvit)	X. den.
Item in domo Iuan dicti Prezmeg, Dampyanus ligonista	(solvit)	XXV den.
Item ibidem Iuan ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Desen de Zanabwr, Kruseli, ligonista	(solvit)	V. den.
Item in domo Gothel Petri, Iuan vigil		X. den.
Item in domo Marci, Vithk ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Cupyne, Iuan ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Gregorii dicti Waschar, Nicolaus ligonista	(solvit)	X. den.
Item ibidem Johannes ligonista	(solvit)	X. den.
Item in eadem domo Iuan ligonista		X. den.
Item in domo Iuan dicti Solder, Iuan ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Drageni, Chernech, dictus Zelezche	(solvit)	XX. den.
Item in domo condam Radech, Thomas carpentarius	(solvit)	XX. den.
Item in domo Georgii sacerdotis de Turieva pola, Gregorius ligonista	(solvit)	X. den.
Item ibidem Valentinus, similiter ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Kuppe mulieris, Endree ligonista	(solvit)	X. den.
Item ibidem Vitko, ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Elye, filii Matheus, Cursa ligonista		XX. den.
Item in domo Georgii sacerdotis de Pola, Kranisma Lubeth ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Wolkouoy, Crisan ligonista	(solvit)	X. den.
Item ibidem Iuan Laytrich ligonista,	(solvit)	X. den.
Item in curia Budislaij Voschach, ligonista	(solvit)	X. den.
Item Paulus ibidem, similiter ligonista	(solvit)	X. den.
Item in domo Mykech nepotis Pauli condam judicis, Juri ligonista	(solvit)	X. den.

Item in domo Ugrinchich, Jakech ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Iuan Chudanchich, Iuan ligonista (solvit) X. den.
Item Paulus ibidem, similiter ligonista (solvit) X. den.
Item in domo parvi Chernech, Marco vigil (solvit) X. den.
Item in domo Thome, Endree ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Marcus, Stanko ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Petri, filii Giureni, Stephanus (solvit) X. den. filius Franussa.
Item ibidem Vlxa, ligonista X. den.
Item ibidem Mykech (solvit) X. den.
Item in domo Gunge et Kate mulierum, Iuan molendinator (solvit) XX. den.
Item in domo Dragos, Matey ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Kyrini, filii Vlxe X. den.
Item ibidem Gernia ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Iuan Obramkonis, Iuan fistulator (solvit) X. den.
Item ibidem Gregorius ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Pauli sacerdotis, Kussilo habens vineam (solvit) XX. den.
Item in domo Iuank et Thome. Cussilo pistor panis (solvit) XX. den.
Item in domo Videch, Anthonius ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Ztarkne, Dyonisius habens vineam (solvit) XX. den.
Item in domo Salamonis, Georgius ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Johannis Silenchich, Crapech (solvit) XX. den.
Item ibidem Iuan ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Dragos, Johannes ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Gunge mulieris, Georgius habens vineam (solvit) XX. den.
Item in domo Gregorii dicti Skerta, Gregorius piscator (solvit) XXV den.
Item in domo Iuanka, Georgius dictus Gulatich (solvit) XX. den.
Item ibidem Marco, habens vineam (solvit) XX. den.
Item in domo relicte Zelezen, Lucas (solvit) XX. den.
Item ibidem Elia (solvit) XX. den.
Item ibidem Cussilo, habens vineam (solvit) XX. den.
Item in domo Dyonisii vigilatoris, Paulus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Martini carpentarii, Nicolaus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Mateij de Krauarzka, Alexander (solvit) XX. den.
Item ibidem Dampmianus habens vineam (solvit) XX. den.
Item in domo relicte Paulini, Endre pistor habens vineam (solvit) XL. den.
Item in domo relicte Pause, Emricus fistulator (solvit) X. den.
Item in domo liberorum condam Blasii dicti Bremniak, Copun ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Petri, famuli Georgii, condam decani, Kuse, ligonista (solvit) X. den.
Item in domo relicte Petri Loytre Gregorius institor (solvit) XX. den.

Item ibidem Stephanus carpentarius (solvit) XX. den.
Item ibidem Krokun (solvit) X. den.
Item in domo domini Petri Donati, nunc judicis, Egidius carpentarius (solvit) XX. den.

Prima insula.

Primo in domo magistri Nicolai Couch, dicti Lehcumbaldar XL. den.
Item ibidem Janslinus institor (solvit) XX. den.
Item in domo Pauli, filii Leonardi, Petko ligonista (solvit) X. den.
Item in domo liberorum Jacobi, filii Dragech, Janslinus lapicida, iiij pensas (communitas dimisit sibi.)
Item in domo Gregorii Skerta, Gerdak cum ligone (solvit) X. den.
Item in domo Petri Couch, quidam carintanus sartor (solvit) X. den.

Secunda insula.

Primo in domo magistri Stephani, filii condam Mykch bani, Achko (solvit) XX. den.
(Benedictus. solvit XX. den.).
Item in domo Iuan, orologici, Obrad piscator (solvit) L. den.
Item ibidem Micusius carnifex (solvit) XX. den.
Item in domo Nandrag, Blasius (solvit) XX. den.
Item in domo Bratk, Johannes dictus Solder (solvit) XX. den.
Item ibidem Petres (solvit) XX. den.
Item in domo Pine, Mathey ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Gungek, Endreiech ligonista (solvit) XX. den.
Item in domo Marias, Stephanus (solvit) X. den.
Item in domo Stefanelli, Kyrin (solvit) XX. den.
Item in domo Matey naute, Benedictus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Dionisii de Rabuch, Cernech (solvit) X. den.
Item ibidem Matheus ligonista. (solvit) X. den.
Item in domo Georgii decani, Georgius (solvit) X. den.
Item in domo Nicolai de Vrneuch, Iuan, filius Rados (solvit) XX. den.
Item in domo Marcus Zequirich, Peter dictus Sestak (solvit) XX. den.
Item in domo magistri Georgii, filii Blasii, Iuan carnifex XX. den.
Item ibidem Nicolaus sartor (solvit) XX. den.
Item in domo Cernke mulieris, Iuan dictus Belech (solvit) X. den.

Tercia insula.

Primo in domo Crisani, Georgius (solvit) X. den.
Item ibidem Dragozlaus (solvit) X. den.
Item in domo Jacobi Kuzmich, Stephanus (solvit) X. den.
Item in domo Petri sartoris, Fridlinus sartor (solvit) XL. den.

Item in domo relicte Pthichkouich, Emricus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo relicte Vardich, Perusa institor (solvit) XX. den.
Item in domo Johannis auciparis, Irineus (solvit) X. den.
Item in domo Benedicti carnificis, Iuan, ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Stephani, filii Mykech de campo, Janslynus (solvit) XX. den.
Item ibidem Corrardus (solvit) X. den.
Item in domo Anthonii carnificis, Stephanus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Stephani, filii Bratozlai, Martinus (solvit) XX. den.

Quarta insula.

Primo in domo Thome Draxa (solvit) XX. den.
Item in domo Georgii, filii Mikoucha, Zdranye (solvit) X. den.
Item in domo Endre Kucich, Cernech (solvit) X. den.
Item ibidem Anthonius (solvit) X. den.
Item in domo relicte Cernech, Martinus X. den.
Item in domo Johannis Wlchenych, Petrus (solvit) XX. den.
Item ibidem Johannes (solvit) XX. den.
Item in domo magistri Petri dicti Kws, Cuseth (solvit) XX. den.
Item ibidem Paulus. (solvit) X. den.
Item ibidem Crisanus (solvit) X. den.
Dampianus X. den.
Paulich X. den.
Item ibidem Blasius (solvit) X. den.
et Thomas (solvit) X. den.

Quinta insula.

Primo in domo Pauli condam judicis, Endre carnifex (solvit) XX. den.
Item in curia similiter Pauli, Wlchko (solvit) X. den.
Item ibidem Andreas (solvit) XX. den.
Item in domo Dragney, Ztoyko (solvit) XL. den.
Item in domo Mareni Kuzmich, Nicolaus (solvit) XX. den.
Item ibidem Kus (solvit) X. den.
Item ibidem Ladimer, sartor (solvit) XX. den.
Item ibidem Wlk (solvit) X. den.
et Dominicus sartor (solvit) XX. den.
Item in domo Nicolai Jaklin, gladipar (solvit) iiij pensas.
Item in domo Anthonii, filii Martini Reyniz, Jacobus sacerdos Ermenus (germanus?) (recessit ante dacium) 1 marcam

Sexta insula.

Primo in domo Laurencii sacerdotis de s. Simone, Iuan dictus scantaui (solvit) L. den.
Item in domo Pauli literati Antonius (solvit) X. den.

& Koren Paulus (solvit) XX. den.
Item in curia domini Mykech, filii Hench, Cerenda (solvit medium) XX. den.
Item in curia Petri, filii Valterini, unus institor XX. den.
Item ibidem Matey carpentarius X. den.
Item ibidem Ducey piscator (solvit) XL. den.

Septima insula.

Primo in domo Marci institoris, Miklan (solvit) XX. den.
Item in domo Altauiz, Iuan sartor (solvit) XX. den.
Item ibidem Andreas, similiter sartor (solvit) XX. den.
Item ibidem Sebastianus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Sebastiani, Myhel (solvit) XL. den.
Item in domo Demetrii Georgius (solvit) X. den.
et Wlkech (solvit) XX. den.
Item in domo Thome, filii Juan, filii Cemer, Micula (solvit) XX. den.
Item in domo Obramkus, Endre dictus Zauala (solvit) XX. den.
Item in domo Mateij, Petrus pellifex (solvit) X. den.

Octava insula.

Primo in domo Johannis et Thome, filiorum Cemer, Gregorius (solvit) X. den.
Item in domo Andree Pulani, Symon (solvit) XX. den.
Item ibidem Iuan piscator (solvit) XX. den.
Item in domo Bartholomei, Johannes (solvit) XX. den.
Item in domo Micusii, condam iudicis, Janko ligonista (solvit) X. den.
Item magister Petrus gallicus ibidem *(deletum)* L. den.
Item in domo Johannis, filii Laurencii Marenus (solvit) X. den.
et Gregorius (solvit) X. den.
Item in domo Elie stacionarii, Laurencius tegulipariius (solvit) X. den.
Item in domo Anthonii, Iuan piscator (solvit) XX. den.
et Vitus (solvit) XX. den.
Item in domo Jacobi, dicti Bele, Merclinus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Cusech aurifabri Martinus (solvit) X. den.
et Petrus (solvit) X. den.

Nona insula.

Primo in domo Marimkusii, Stephanus famulus Mykech X. den.
Item in domo Johannis, filii Anthonii, Johannes sartor (solvit) XX. den.
Item ibidem Iuan dictus Galga (solvit) XX. den.
Item in domo relicte Pintikachy, Martinus ligonista (solvit) X. den.
Item in domo Cosme aurifabri, Anthonius sartor (defalcavi pro debito suo) 1 marc.

Vicus Teutonicorum.

Primo in domo Span, Franchek ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Mareni Kuzmich, Petrus frenipar	(solvit)	XX.	den.
Item in domo Demetrii, Mykech sartor	(solvit)	X.	den.
et Mychael ligonista		X.	den.
Item in domo Stephani, filii Wlkotha de Chucherya, Dragech, sutor	(solvit)	XXV	den.
Item in domo Andree de Gay, Wlk sutor	(solvit)	XX.	den.
Item in domo Petres, Georgius piscator	(solvit)	X.	den.
Item in domo Corardi textoris, Anthonius sutor	(solvit)	XX.	den.
Item in domo Nicolai de Popouch, Iuan ligonista	(solvlt)	X.	den.
Item in domo Cusech de Kralouch, Paulus falcator fenalis	(solvit)	X.	den.
Item Maren lucifigulus in domo Sebastiani	(solvit)	X.	den.
Item in domo Puthocy fabris, Maly	(solvit)	X.	den.
Item in domo Crisani circa oreum, Chuetk	(solvit)	X.	den.
Nicolaus et	(solvit)	X.	den.
Andreas	(solvit)	X.	den.
Item in domo Johannis, filii Iuan dicti Cemer, Janos lucifigulus	(solvit)	X.	den.
Item in domo Janech lucifiguli, Juri ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Nicolai, filii Juk, Giuri ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Golob molendinarii, Gemez ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Dragani, Merclinus ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Matey de Gradchan, Crisanus	(solvit)	XL.	den.
Item in domo Nicolai, Wlchko	(solvit)	X.	den.
Kuren habens vineam	(solvit)	XX.	den.
Item in domo Georgii, Georgius, frater Sestak	(solvit)	X.	den.
et Iuech ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Blasii, Malhen	(solvit)	X.	den.
et Paulus ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Clementis, Symon	(solvit)	X.	den.
Item in domo relicte Wlkmani, Cosmas pellifex	(solvit)	X.	den.
Item in domo Johannis Jaricha, Blasius	(solvit)	X.	den.
et Iuan pauper	(solvit)	X.	den.
Item in domo domini Petri Donati iudicis, Maren ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Johannis, archidiaconi de Vaska, Emricus literatus	(solvit)	X.	den.
Item in domo Andree Aske, Paulus	(solvit)	X.	den.
& Otho	(solvit)	X.	den.
Item in domo Benedicti sellipari, Michael Zcarinicha	(solvit)	X.	den.
Item in domo Stanglin, Phillippus	(solvit)	XX.	den.
Item ibidem Phile	(solvit)	X.	den.
Item in domo Elizabeth latine, Dyonisius sutor	(solvit)	XXV	den.
Item in domo Demetrii, Frichlinus lapicida (communitas dimisit eum)		XX.	den.

Item in domo Kokoch, Matey sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo Andree frenipari, Gerdak ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Stephani, filii Farcasii, nunc Juran, Nicolaus	(solvit) XX. den.
Item ibidem Georgius arcuparius	(solvit) XX. den.
et Petrus, similiter arcuparius	(solvit) XX. den.
Item in domo Merclini, Georgius freniparius	(solvit) XX den.
et Benedictus sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo relicte Johannis, condam stacionarii Petrus sartor	(solvit) XX. den.
et Stephanus arcuparius	(solvit) XX. den.
Item ibidem Martinus ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo condam custodis. Nicolaus faretrista	(solvit) XX. den.
Item in domo Pauli fabri, Philippus sartor	(solvit) XX. den.
et Johannes selliparius	(solvit) XX. den.
Item in domo Kolendus, Thomas calcariparius	(solvit) XX. den.
Item in domo Bratune, Jacobus	(solvit) XX. den.
et Emricus sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo Micusii fabri, Benedictus cinguliparius	(solvit) XX. den.
Item in domo Nicolai Lekotar, Legach	(solvit) X. den.
Item in domo Micusii calcaripari, Lucas	(solvit) XX. den.
Blasco	(solvit) XX. den.
et Mychael sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo Fabiani sutoris, Iuan sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo Stephani, dicti Zauala, Nicolaus	(solvit) XX. den.
et Blasius sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo domini Mikech, filii Hench (Herich?) condam judicis, Zredko sutor	(solvit) XXV den.
Item in domo Thome sutoris, Paulus	(solvit) XX. den.
et Johannes sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo magistri Stephani, filii Mikch bani, Ladislaus. sutor	(solvit) XXV den.
Item in domo filii Hozaren, Johannes faber	(solvit) XX. den.
Item in domo lectoris circa Manduseuch, Nicolaus	(solvit) X. den.
Item circa ortum Anthonii, filii Viti, Chuetko	(solvit) X. den.
Item ibidem, Iuan	(solvit) XX. den.
Johannes	(solvit) X. den.
et alter Johannes	(solvit) X. den.
Item ibidem Gregorius	(solvit) X. den.
Murko	X. den.
et Jacobus	(solvit) X. den.
Item in domo circa ortum Giuri sutoris, Anthonius	(solvit) X. den.
Item in domo Fabiani, Paulus ligonista	(solvit) X. den.
Item in curia relicte Herxe, Ztoyko	(solvit) X. den.
Item in curia filiorum Chupur, Nicolaus et Dragen, ambo pariter unam marcam (defalcavi pro dacio eorum unam marcam).	

Item in curia Martini, filii Wlkouoy, Paulus	(solvit) XX. den.
Item in domo Nicolai, filii condam Dyonisii, filii Veriche, Iuech	(solvit) X. den.
Item ibidem Iuan	(solvit) XL. den.
Item in domo Paulek, filii Leonardi, magister Nicolaus Matripar	(solvit) XX. den.
Item in curia filiorum Cemer, Matey	(solvit) X. den.
et Martinus	(solvit) X. den.
Item in domo Elie stacionarii, Stephanus	(solvit) X. den.
et Petrus	(solvit) XXV den.
Item in domo Martini, filii Wlkouoy, Badmar	(solvit) XXV den.
et Gregorius	X.
Stephanus	(solvit) X. den.
Item in domo Bartholomie, Iuan dictus Terbochek	X. den.
Item in curia Desow de Zanabor, Marco	(solvit) XX. den.
Item in curia Mareni Kuzmich, Janez, faber	(solvit) X. den.
Item in curia Nicolai condam judicis, Thomas	(solvit) X. den.
Item in curia magistri Stephani, Giuri ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo domini Petri, nunc judicis, Maren	(solvit) X. den.
Item in curia Petri condam judicis, Johannes ligonista	(solvit) X. den.
Item Georgius in curia domini Petri, nunc judicis	X. den.
Item in curia trichesimatoris . . . quidam	(solvit) X. den.
Item in domo seu curia Mikech Leonardi, Emricus	(solvit) X. den.
Item in curia Martini, Wlkouoy Bosko	(solvit) X. den.
Iuan	XX. den.
Michael	(solvit) XX. den.
Item ibidem Gordauch	(solvit) X. den.
et Martinus	(solvit) X. den.
Item in curia comitis Iuan, Iuan ligonista	(solvit) X. den.
Item in curia Cusilonis, Wlchyna	(solvit) X. den.
et Johannes	(solvit) X. den.
Item in curia Emrici subcustodis, Nicolaus (communitas dimisit)	X. den.
Item in curia Jacobi Bole, Gertauech ligonista	(solvit) X. den.
Item in domo Iuech, Ztoyan	(solvit) X. den.
Item in domo Cerenke, milieris, Martinus	(solvit) XX. den.
et Petrus sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo Pauli sutoris, Blasius	(solvit) X. den.
et Johannes	(solvit) X. den.
Item in domo Clementis sutoris, Iuan sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo Johannis, similiter sutoris, Thomas sutor	(solvit) XX. den.
Item in domo Nicolai, Dominicus faber	(solvit) XX. den.
Item in domo Iuan sutoris, Vanek	(solvit) X. den.
Item in domo filii Prenarii, Petrus cultelliparius	(solvit) X. den.
Item in domo Pauli Kipar, Viden faber	(solvit) XX. den.
Item in domo Kostecheuiche, Martinus	(solvit) XX. den.

Item in domo Mayer lapicida, Endre lapicida (communitas dimisit)		XX.	den.
Item in domo relicte Georgii, Tilmanus (communitas dimisit)		XX.	den.
et Johannes		X.	den.
Item in domo Cussilonis, Stanech faretriparius	(solvit)	X.	den.
Item in domo Kolendus, Vole faber	(solvit)	XX.	den.
Item in domo Trosth, Martinus ligonista	(solvit)	X.	den.
Item in domo Jacobi, filii Jaketi, Martinus	(solvit)	X.	den.
et Iuan	(solvit)	X.	den.
Item in domo Jacobi, Kun dicti, Janzlynus lapicida (communitas dimisit)		XX.	den.
Item ibidem Mychael, dictus Zekel, carpentarius (comunitas dimisit)		XX.	den.
Item in domo Matey, filii Lypoldi Vele, calcariparius	(solvit)	XX.	den.
Item ibidem Herrih, dictus Bernar	(solvit)	XXXV.	den.
Item ibidem Nicolaus carpentarius (communitas dimisit)		XX.	den.
Item in domo Stephani pellificis, Gregorius sutor		X.	den.

Sumpma vero predictorum inclinorum facit marcas XXXI et XV den.
Item preter sumpmam predictam, magister Georgius, literatus, taxatus est ad XX den. (solvit).[1]

[1] Deletum.

Pismen spomenik iz dobe hrvatskoga kralja Kriesimira II.

U sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 9. lipnja 1875.

PRIOBĆIO PRAVI ČLAN DR. FR. RAČKI.

Izmedju preriedkih pismenih ostanaka, koji polaze iz dobe podpune hrvatske državne neodvisnosti, imade u zagrebačkoj nadbiskupskoj knjižnici (col. 28 ser. 1 na hrbtu br. 93) rukopis, koj zaslužuje našu pažnju.

Rukopis pisan je na koži a velikom listu, imade 267 listova ili 534 strana, kojih samo prvih 38 listova označeni su rimskimi brojevi. Svaka strana podieljena je u dva stupca.

Sav rukopis ni je pisan jednim i jednakim pismom, dočim daleko veći diel njegov, na ime 258 listova, pisan je običnim latinskim pismom one dobe, tè samo 9 posljednjih listova longobardsko-beneventanskim pismom.

Pà upravo taj drugi manji diel sadržaje bilježku, koja nam jasno označuje domovinu i potvrdjuje dobu njegovu. Prvi na ime stupac (lista 259) završuje sliedećom pripiskom:

„*Arbiter eterne, solus mirum qui fincxerat globum, jube hunc volumen tuo sacro sereno aspicere vultu, quod pro suam adque suis debita obtulit domno Paulus, venerabilis archiepiscopus, hoc librum psalmorum ad laudem sanctorum martirum: Domnii, Anastasi atque sanctorum Cosmas et Damiani. Sed et vos quoque, studiosi lectores, obnixe precamur, ut cuique manu venerit, in vestris precibus me commemoretis. Rex regum dicite cuncti, Christe deus, abde ei scelus. Me simul infirmus diacono Maioni scriptore, ut et vos deum habeatis adiutorem et in evum feliciter letetis.*“

Ova pripiska svjedoči dvoje: a) da je rukopis dao spljetski nadbiskup Pavao pisati za svoju prvostolnu crkvu; onda b) da ga je pisao djakon Majo.

Godina ili doba u obće ni je naznačena u toj pripisci; ali može se na nju dosta jasno zaključiti iz samoga pisma a još jasnije iz Pavlova nadbiskupovanja; a oboje se čisto i bistro podudara. Pismo na ime ni je mladje od XI vieka, te imade isto lice i jednaka svojstva, kano što u listinah, koje su pisane u Dalmaciji u XI sto-

ljeću pismom longobardsko-beneventanskim. Prema tomu, kad nam nadbiskup Pavao i ne bi bio poznat od druguda, zaključili bismo po rukopisu samom, da je taj Pavao, koj ga dao napisati za svoju crkvu, živio u XI. stoljeću.

Ali na sreću sačuvaše se spomenici, u kojih se nadbiskup Pavao spominje, tako da tiem možemo još tačnije naznačiti vrieme u XI stoljeću, kada bi nas rukopis pisân.

U katalogu spljetskih nadbiskupa, „de quibus extat memoria" kod arcidjakona Tome čita se, ne po izdanju Lučićevu,[1] koje je ovdje pogriešno, nego po njegovu rukopisu u vatikanskoj (cod. lat. 6525) knjižnici: „Paulus archiepiscopus fuit anno domini millesimo quinto decimo, tempore Basilii et Constantini imperatorum Constantinopolitanorum, et Crescimiri, eorum patritii et regis Croatorum. Pater vero eiusdem archiepiscopi vocabatur Praestantius, qui eodem tempore primarius erat, hoc est rector, civitatis spalatinae . . . . . Mortuo denique Paulo archiepiscopo substitutus est Dabralis anno millesimo tricesimo, temporibus principum praedictorum."

Ovdje indi imademo za Pavlovo nadbiskupovanje dva podatka, na ime g. 1015 i 1030, koje da je dobio nasljednika. Ova bilježka arcidjakona Tome predje u ostale imenike, od kojih je bilo sam a Cutheis de Barbazanis ili kasniji prèpisač pobrkao glede Pavla red u toliko, što je na njegovo mjesto postavio njegova predšastnika Martina, kano što se vidi iz pripiske, koja po Tomi ide Pavla, na ime: „iste fuit spalatensis et pater eius fuit comes istius civitatis". S toga valja ono mjesto ovako izpraviti: „*Martinus*, iste fecit calicem magnum aureum. Paulus iste fuit spalatensis et pater eius fuit comes istius civitatis".[2]

Ovoga imena ni je bilo u Spljetu nadbiskupa drugoga niti u XI niti u prošlih ili sliedećih stoljećih, tako, da ne može biti sumnje, da se ona pripiska u rukopisu nadbiskupske knjižnice tiče Pavla, koj je po Tomi upravljao hrvatsko-dalmatinskom crkvom izmedju 1015 i 1030 godine.

Bilježku Tominu potvrdjuju listine, koje su nam se sačuvale. U trih se na ime listinah nadbiskup Pavao napominje, od kojih su dvie za njegova života sastavljene, ali ni jedna ni je se, žali bože, u matici nego u dosta loših priepisih sačuvala. Jedna listina ima datum, druga pako ne ima ga. Prva[3] započima ovako: „In nomine Christi anno eiusdem incarnationis MII indictione tercia, domino Paulo archiepiscopo sedem beati Domnii obtinente et priore domno Prestancio eiusdem patre. Ego (Paulus) supradictus archiepiscopus . . . ." Druga[4] je bez data, a izdana je za Pavla nadbiskupa.

---

[1] Historia salonitana cap. XIV.

[2] Memoria archiepiscoporum salon. et spalat. ecclesiae ap. Luc. de regn. Dalm. et Croat. Ed. Amstellodam. p. 386.

[3] U sborniku samostana sv. Stjepana de Pinis kod Farlatia: Illyr. sacr. III, 117.

[4] Ibid. p. 118.

Ona prva imade godinu rimskimi brojevi, a indikciju pismeni izpisanu; ali ova oba podatka ne slažu se, jer god. MII ni je bila „tercia“ nego XV indictio. Imajući pred sobom samo priepis, smiemo zaključiti, da je prepisač pogriešio kod prepisivanja godine, ako je indictia i u matici pismeni naznačena bila. To su i Farlati i Kukuljević[1] opazili, tè godinu izpravili sa MXX, tako da je po njihovu mjesto rim. II imalo u matici stajati XX. Indictio III do god. 1030, dokle je po Tomi živio nadbiskup Pavao, pada na godine 1005 i 1020. Ali sadržina ove listine namiće nam još jednu misao. Ona je na ime oporučno pismo, koje počima ovako: „Ego (Paulus) supradictus archiepiscopus, eger quidem corpore, valens autem mente animoque, lecto affixus *annisque opressus* . . .“ Ove rieči namiću nam tu misao, da je ovo pismo neposredno prije smrti pisano, kada je Pavao bio „prikovan na samrtnoj postelji“. Po Tomi bilo je to god. 1030, a ove godine brojila se „indictio XIII.“ Ni je li indi prepisac dvogubu pogriešku počinio: u godini mjesto tri X = XXX dva I = II, u indikciji preskočiv X ili, ako je bila pismeni izpisana, rieč „decima“. Po svojoj sadržini svakako bi ova listina pristala više k 1030 nego li k 1020 godini. Kako je Toma u svojem imeniku nadbiskupa, označujući jim godine, osvrtao se na listine, ni je nevjerovatno, da mu je oporučno pismo u matici poznato bilo, koje je do nas samo u sborniku došlo.

Onu drugu listinu ja bih dalje pomaknuo, nego li Kukuljević,[2] koj ju stavlja „oko g. 1026“ t. j. ova listina čini mi se za koju godinu starija od one prve. Kada je Pavao izdao ono oporučno pismo, bješe njegov otac „Prestancius“ spljetskim priorom, dočim se na kraju ovoga drugoga pisma veli: „Haec acta sunt (coram) Paulo archiepiscopo et Nicodemo priore . . . .“ Buduć je „Prestancius“ bio priorom, kada je Pavao „bolestan na tielu“ bio „prikovan na postelj“, to je verovatno, da je on stajao na čelu grada u posljednje vrieme Pavlova života, i to kao veoma vremešan starac. Ako tako, onda je Nikodem bio pred njim načelnikom gradskim. Ovo mnienje, čini mi se, nalazi podpore u samoj listini. Djakon na ime Petar, koj tu listinu izdaje, veli o sebi, da je postao redovnikom u samostanu sv. Stjepana „coniugis meae permissu, nec non de consilio matris meae et *reverendissimi fratris mei Martini*“. Ovaj naslov[3] pokazuje, da je Martin bio biskupom, i to, po što se taj naslov upotrebljuje i ne dodaje „olim“,[4] da je živio u vrieme izdanja one listine t. j. da je Pavlu suvremenik bio. I zaista nalazimo jednoga Martina god. 1018 biskupa u Osoru.[5] Ja bih indi onu

---

[1] Codex diplom. I, 102.

[2] Ibid. p. 105.

[3] Običan je za biskupa: „venerabilis“, ali imade i „reverendissimus“. Cf. Farlati op. cit. III, 113.

[4] Cf. ibid. p. 158.

[5] Listina kod Farlatia op. cit. V, 617. kod Kukuljevića I, 101.

drugu listinu pomaknuo k ovoj godini, tè odavle i to izveo, da je okô god. 1018 bio onaj Nikodem priorom u Spljetu, tè da ga je Prestancio nasliedio, a ne obratno. A Pavao bijaše nadbiskupom za načelničtva Nikodema i Prestancija.

Sve se ovo dobro slaže s viešću arcidjakona Tome, a dokazuje, da je naš rukopis bio pisan prije god. 1030 t. j. u drugoj ili trećoj desetini XI stoljeća.

Naš spomenik pisan je rukom djakona Maja. One dvie listine pisane su rukom djakona Stjepana. Našemu Maju ne ima traga u suvremenih listinah. Tiem doznajemo iz našega spomenika za ime još jednoga pisara u našoj domovini. A „scriptor", i ne spominjujuć toga, kako je ta vještina u ono doba riedka bila, imao je mnogo više truda nego li današnji pisari. „Scitis — veli Hildeberto iz Klunyskoga samostana koncem XI vieka — quid scriptor solet facere. Primo cum rasorio pergamenum purgare et sordes magnas auferre, deinde cum pumice pilos et nervos omnino abstergere. Quod si non faceret, littera imposita nec valeret nec diu durare posset. Postea regulam apponit, ut ordinem in scribendo servare possit".[1] Pisar si indi prije svega pripravio kožu, na kojoj je za tiem pisao po predje povučenih linijah (linia, riga), koje se na rukopisu našem lasno primjećuju.

Pismo, kojim se djakon Majo služio, jest, kako jurve rekosmo, longobardsko - benevetansko („littera beneventana"), koje razvivši se u IX stoljeću, a usavršivši se osobito na Montecasinu i La Cavi doprie u XI vieku do savršenstva pod opatom Desideriom, odlikujuć se krasnimi inicijali i liepimi slikami. Ovo se pismo u našu Dalmaciju preselilo ne samo putem raznolikih saobraštaja izmedju ove zemlje i Italije nego i putem Benediktinaca, koji su već u IX stoljeću, ako ne i prije, imali samostan u Zadru. Pismo je u našem rukopisu dosta liepo i čisto; pismena su okruglija, čim se razlikuju od potonjih oštrijih i uglastijih (Lombard brisé). Inicijal A je nakićen. Upotriebljeno je crnilo i crvenilo; ono prvo je crnkasto i jamačno kovinske ili rudne sastavine.

Knjigu napisao je, kako se iz vlastita očitovanja u onoj pripisci razabire, djakon Majo za spljetskoga nadbiskupa Pavla, koj ju dade napisati za svoju prvostolnu crkvu u Spljetu. Naš pisar ne ostavi zabilježeno, je da li i kako mu bi nagradjen trud za ovo djelo; već se samo preporuča u molitvu onih, koji ga budu upotriebili. Ali da mu trud bješe nagradjen, može se nagovieštati iz osobe naručitelja. Pavao, osim što bi prvostolnik hrvatsko-dalmatinske crkve, polazio je iz ugledne obitelji spljetske, koja je dala u XI vieku gradu dva načelnika u osobah nadbiskupova otca Prestancija i brata mladjega Srma, a znamenitoj opatiji solinskoj sv. Stjepana opata u osobi Srmova sina, Pavlova sinovca, imenom Dabra.

Knjiga, koju je Majo za nadbiskupa Pavla napisao, bješe „liber psalmorum"; ali ne jednostavan „psalterium" nego s homilijami na

[1] Opera Hildeberti. Paris 1708. Sermo XV de libro vitae. P. 733.

psalme, kano što sačuvan nam u rukopisu ostatak potvrdjuje, koj sadržaje homiliju na ps. 119. Taj ostatak počima ovako: „Et quia nunc non est temporis de universo, psalmo dicere, dicamus nunc de primo gradu psalmi, qui sic incipit: Ad te domine cum tribularer clamavi . . ."

Odavle znamo, što je bilo u onom većem ostatku, koj nam se ni je sačuvao. Držeći, da listovi, koji sliede poslije saltjerske knjige Pavlove, spadaju na isti rukopis, možemo iz oznake na dolnjem rubu 4 lista, strani drugoj, zaključiti, kolik bijaše prednji izgubljeni ostatak. Ondje na ime istom je rukom zabilježen „q" s kraticom i XXVIII, što se čita „quaternio XXVIII." Pred tiem je imao dakle rukopis 28 sašitaka, koji su se obično sastojali iz 4 lista; prema tomu ne stalo je ovdje do 108 listova.

Poslije „saltjerske knjige" sliedi na istoj strani, gdje je Majova pripiska, a na drugom stupcu: „acta marie egipciace de greko in latinum translata," te se nastavlja do kraja rukopisa, odnosno do kraja devetoga lista ovoga drugoga diela. Pismo je takodjer longobardsko-benevetansko; ali što mislim o pisaru, reći ću poslije opazaka na prvi veći diel rukopisa, na koj sada prelazim.

Ovaj prvi diel razlikuje se ne samo obsegom nego i sadržinom i pismom. U prvom obziru sadržaje na 258 listova ili 516 strana podpuni „passionale." Na prvoj strani prvoga lista u prvom stupcu počima ovako: (Pridie) kal. decĕb. incipit passio beati andreeae apostoli;" pà idući redom kroz cielu crkvenu godinu završuje pod VIII kal. decembris sa: „explicit passio beati clementis martyris." Ovaj indi rukopis sadržaje živote božjih ugodnika, koji su krstovu vjeru svojim životom izpovjedili i utvrdili.

Pismo ni je longobardsko-benevetansko nego obično latinsko. Nastavak k svakomu žitiju, kano i završetak pisan je crvenilom i majusculom; sve ostalo minusculom. Iniciali su veliki i bojadisani, obično crveno, modro i žuto, pà uz nje gdje koja rieč nastavljana majusculom. Glede dobe pisma svi ga znakovi stavljaju u X viek, kojemu lice pismena sasma odgovara, a svakako ni je mladji od početka XI vieka. Kratica imade odnosno malo, čestica *et* piše se cjelovito; dvoglas *ae* piše se ili podpuno ili mu je prvi glasac (a) sa strane sliven s drugim (e), ili se piše *e* s repom (ę); a upotrebljuje se gdje što i ondje gdje mu ne ima mjesta, tako na pr. u *ae*tiam. Pisme *t* rabi se redovito pred dvimi suglasicami, ne pako *c*, pače i mjesto ovoga gdje što, kano: perni*t*iem.

Prema tomu taj „passionale" ni je mladji od Majove ili Pavlove knjige saltjerske; pače bit će od nje stariji. Na objema je jedna te ista koža, oba su pisana u dva stupca, oba su jednako velika, tako da se samo pismom i sadržinom razlikuju. Još imade jedan znak, koj oba rukopisa dovodi u svezu užju; a to je onaj nastavak iza saltjerske knjige. U „passionalu" na ime ne ima žitija Marije pokornice Jegjupke, koje se uspomena u crkvi slavi 2 (9) travnja; a taj nedostatak popunjen je onim nastavkom, u kojem se, kako rekosmo, navodi ciela vita marie egipciace." Odavle zaklju-

čujem, da su ova oba rukopisa t. j. „passionale" i „liber psalmorum," inače sadržinom i pismom različita, rabljena bila u spljetskoj crkvi. Pošto onaj stariji, običnim latinskim pismom pisani rukopis, passionale, ni je imao žitija Marije pokornice: to je drugi kasniji pisar dopunio taj nedostatak u drugom rukopisu, upisav ono žitije poslije saltjera s tumačem. „Acta marie egipciace" pisan je, kako spomenuh, takodjer longobardsko-benevetanskim pismom, koje je u njoj veoma slično Majevu pismu, tako da je ili ovaj ili jedan suvremenika njegovih napisao onaj dodatak.

Jesu li „passionale" i „liber psalmorum" umah u početku sačinjavali jedan „volumen," ili su razstavljeni bili, pak svezani u jedan tek kasnije: ovo nam pitanje ne može sadanji, svakako kašnji, vez našega rukopisa riešiti. Ovo drugo podupirala bi ona bilježka na dolnjem rubu 4. lista onoga drugoga rukopisa, po kojoj je onaj „quaternio" bio dvaest i osmi u redu.

I tako sačuvao nam se u onom rukopisu nadbiskupske knjižnice pismen spomenik iz dobe hrvatskoga kralja Kriesimira II. Takovih spomenika brojila je jamačno više onodobna pismenost u hrvatskoj kraljevini. Malo iza vremena nadbiskupa Pavla ostavlja hrvatski ban Stjepan sa svojom suprugom Marijom benediktinskomu samostanu sv. Krševana u Zadru uz ostale knjige i „unum passionario."[1] U popisu knjiga samostana sv. Petra kod Solina koncem XI stoljeća navode se „passionale", „vitae patrum" i „psalterium cum litteris francigenis."[2] „Litterae francigenae" znače naše longobardsko-benevetansko pismo; čiem se opet potvrdjuje, da su u našoj domovini bile tada u porabi obe vrsti pisma.

Ako nam je ovaj rukopis mio kano riedak ostanak one svakomu Hrvatu mile dobe: to nam on još miliji, što nam svjedoči, da je pismena vještina kod nas stajala na onoj visini, kano u svakoj inoj naprednoj zemlji zapadne Evrope. O tom će se osvjedočit svatko, tko razgleda dva snimka na kraju ove knjige. Prvi (tab. II) sadržaje onu bilježku pisca djakona Maja, o kojem bi obširnije govoreno. Drugi (tab. III), 15 redaka drugoga stupca na listu XXXI s dosta liepim inicialom.

---

[1] Vidi Lucića: de regn. Dalm. et Croat. lib. II c. 8. Kukuljević: cod. dipl. p. 112.

[2] Cod. dipl. p. 189.

Pismo prvovienčanoga kralja srbskoga Stjepana I papi Honoriju III god. 1220.

U sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 9. lipnja 1875.

PRIOBĆIO PRAVI ČLAN DR. FR. RAČKI.

Poznat je onaj pripomenak, koj nam spljetski arcidjakon Toma zabilježi[1] o odnošaju Stjepana, sina i nasljednika srbskoga velikoga župana Stjepana Nemanje, naprama rimskoj stolici. „Eodem tempore — piše povjestnik solinske crkve — Stefanus, dominus Serviae sive Rasciae, qui megaiupanus appellabatur, missis apocrisariis ad romanam sedem impetravit ab Honorio summo pontifice coronam r(egiam); direxit namque legatum a latere suo, qui veniens coronavit eum, primumque constituit regem terrae suae.“ Buduć da je Toma bio mladji suvremenik Stjepanu, tè se taj dogodjaj sbio u cvatućoj mladosti njegovoj: to kritika ni je vlastna lakoumno prieći preko ovih rieči njegovih.

Ali Tomin pripomenak potvrdjen je i domaćim izvorom srbskim. Životopisac na ime sv. Save piše ovo[2] „**о посьлании прѣосвештенааго вь градь великааго Рима. и пакы избравь** (Sava) **оть оученикь своихь богоразоумна моужа, вьсеосвештенааго юпископа Методиꙗ, и посьла юго вь Римь кь прѣхвальныимь апостоломь Петроу и Павлоу, и кь великомоу сьпрѣстольникоу светыю, папѣ великыю римьскыю дрьжавы, и дакь благословениꙗ подобьно тѣхь светыии, ꙗко да и ти благословеть отьчьство юго, и своюю благодѣтию вѣньчають благовѣрьнааго сьпрѣстольника отьчьства юго, и написавь посланиꙗ кь великомоу сьпрѣстольникоу светыю и славьныю апостолоу, папѣ, . . . и проси ꙗко да посьлють юмоу благословениꙗ оть светыю апостолоу и оть того самого благословеныи вѣньць, ꙗко да вѣньчають брата своюго на кралювьство по прьвомоу отьчьствоу кралювьства их, вь нѣмьже и отьць их роди се по божьствьномоу сьмотрению вь мѣстѣ рекомѣмь Диоклитии . . . . и богь . . . томоу светомоу сьпрѣстольникоу светыих апостоль доухомь светыимь повелѣ посьлати юмоу богомь благословеныи вѣньць . . . И**

[1] Historia salonitana c. XXVI.

[2] Ђ. Даничић: Живот св. Симеуна и св. Саве. У Београду 1865, Стр. 245—7.

принесенъ бысть благословеныи вѣньць къ отьчьство иего, иегоже приимь прѣосвештеныи (Sava) . . . и призвавъ благовѣрьнаго брата своиего, прѣвеликаго жоупана кирь Стефана, къ великоую архиепископию рекомоу Житьчоу, къ роукотвореныи иемоу манастирь . . . и вѣньча благовѣрьнаго брата своиего, и помаза иего доухомь светыимь на краливьство, ико звати се иемоу самодрьжавьномоу господиноу кирь Стефаноу кралю . . .“

Oba se dakle izvora, hrvatski i srbski, slažu u tom, da je rimski papa iz Srbije umoljen za krunu, kojom bi se Stjepan krunio, da je ta kruna iz Rima sbilja poslana i da je njom Stjepan krunjen bio za prvoga kralja Srbije. Razilaze se samo u nuzgrednih okolnostih, dočim po hrvatskom izvoru bio bi poslanik pape Honoria IV okrunio Stjepana, po srbskom okruni ga Sava, ali krunom, poslanom iz Rima i po papi blagoslovljenom.

Na protiv ina žitia i ljetopisi srbski[1] ili spominju samo vienčanje Stjepana viencem, koj mu brat Sava položí na glavu, prešutiv odkle bi taj vjenac, ili mûkom prelaze sav taj dogodjaj.

Ovaj nesklad izvora dade povoda različitim kombinacijam. Jedan od najtrjeznijih povjestnika novijih, Rus A. Majkov, shvaća taj za srbski narod znamenit dogodjaj ovako: Stjepan je iz početka prislanjao se na zapad. U to doba dade se (god. 1217) kruniti krunom, koju dobi iz Rima. Sava, tada još jeromonah, ni je bio zadovoljan, što mu brat Stjepan pristaje uz katoličtvo; pà s toga opet otide u sv. goru. Ali čiem Stjepan ni je više trebovao zapada, „digne ruke od rimskoga katolicizma i ponovi prijateljstvo s iztokom. Tada Sava, kojega u Nikeji patrijarh German postavi za arhiepiskopa srbske zemlje, na novo dodje u Srbiju i vienča brata na kraljevstvo god. 1222 nazvavši ga prvovienčanim, kao da bi se zaboravilo vienčanje rimokatoličko.“[2] Nù ovo shvaćanje ne može se opravdati navedenimi izvori, koji niti stavljaju Save u oprjeku naprama Rimu s bratom njegovim Stjepanom; pače protivno, njegov životopis pripisuje upravo Savi iniciativu onomu odnošaju sa sv. stolicom, — niti znadu što o dvokratnoj krunitbi.

Ali do sada ni je bio poznat ni jedan spomenik, koj bi onu viest kod Tome i rečenoga životopisa potvrdio, razjasnio ili dopunio. Tek sada zapade me sreća iznieti javnu izpravu, koja potvrdjuje onaj tjesniji odnošaj izmedju Stjepana i rimske stolice — a ova izprava jest pismo jur okrunjenoga kralja Stjepana na papu Honorija III.

Ovo pismo našlo se u književnoj ostavini pokojnoga Augustina Theinera, u kojoj ga nadje i meni ne davno priobći moj prijatelj kanonik dr. Nikola Voršag. Što ga Theiner ne izda u svojih djelih: Vetera monumenta Slavorum meridionalium, monumenta histo-

---

[1] Ђ. Даничић: Живот св. Саве. У Биограду 1860. стр. 143. Šafarik: Krátké letopisy srbské, str. 69.

[2] Исторія сербскаго языка въ связи съ исторіею народа. Москва 1857. Ovo isto i dr. Nikola Krstić: Историја српског народа. Београд 1864. св. II. стр. 97—8.

rica Hungariae itd. to je znakom, da je ono pismo tada njegovu pažnju mimoišlo. Nalazi se pako ono u regestih pape Honoria III anno IV. epist. 681. fol. 167., a po priepisu, koj mi bje priobćen, glasi ovako:

Littere ad dominum papam.

Sanctissimo patri et domino Honorio, romane sedis, ecclesie universali pontifici, Stephanus dei gratia totius Seruie, Dioclie, Tribunie, Dalmatie atque Chlumie rex coronatus, inclinationem summe fidelitatis constantia. Quemadmodum omnes christiani diligunt uos et honorant, et pro patre et domino retinent: ita nos desideramus sancte romane ecclesie et vestri fidelem filium nominari, affectans quod benedictio et confirmatio dei et vestra sit, si placet, super coronam et terram nostram semper manifeste. Et ob hoc uobis nostrum episcopum Metodium nomine destinamus, ut, quicquid ex uestri sanctitate et uoluntate processerit, nobis per latorem presentium litteris, si placet, rescribatis.

Ovo je pismo u regestih uvršteno pod četvrtu godinu vladanja pape Honoria III, koji je nasliedio Inocencija III dne 18 srpnja 1216 god. Pismo je indi od godine 1220.

Latinski slog pisma i obrat sastavka takav je, da se probudjuje misao, da ovo pismo, kako je u regestih, ni je matica nego prievod iz srbske matice. Što je samo prievod došao u regesta, ni je čudo; tà pisma bugarskoga cara Joana na Honorieva predšastnika Inocencija III bila su pisana bugarski; ali samo latinski prievod unešen bi u regesta, kano što se kod pisma god. 1203 (Regest. an. V. ep. 155. f. 33) izrično primjećuje ovimi riečmi[1]: „Litterae Calo-Joannis, domini Bulgarorum et Blachorum, missae domino Inocentio papae III *translatae de Bulgarico in Graecum et de Graeco postea in Latinum.*“ Ovdje se je bugarskoj matici i grčkomu prievodu zameo trag, a samo latinski prevod sačuvao u regestih. Isto se imalo dogoditi sa srbskim pismom kralja Stjepana. Naslov, koj si Stjepan daje u ovom latinskom pismu, posvema je jednak onomu, koj se čita u njegovih srbskih pismih[2]: „**Стефань, по божиен милости вѣньчани прьви краль вьсе срьпскые ѕемле, диоклитие и травоунне и далмацие и ѕахльмиие** ... ili „**Стефань по милости божиен вѣньчаны краль** itd.

Pismo je Stjepan poslao poslije svoje krunitbe, kano vienčani kralj („rex coronatus“); čiem se izpravlja mnienje, da je on tek god. 1222 krunjen bio.[3] Nosilac pisma bijaše biskup Metodij, bez sumnje onaj isti, kojega je po rečenom srbskom životopisu, Sava poslao u Rim, da zaište od Honoria III blagoslov za Srbiju i kraljevski vienac za Stjepana. Prem se u pismu Sava ne spominje, to ne ima sumnje, da je ono s njegovim sporazumkom sastavljeno, jer je i nosilac pisma, koj je ujedno punomoćnik kraljev bio, visio o

---

[1] A. Theiner: Vetera monumenta Slav. merid. I, 15.
[2] Miklošić: Monumenta Serbica. Nr. XVII—XXI. p. 8—17.
[3] P. Šafarik: Život sv. Symeona od krále Stěpána. V Praze 1851. str. IV.

njegovoj metropolitskoj vlasti. I ovo pismo potvrdjuje, da srbski ljetopisi[1] imadu pravo, kada uzvišenje Save na srbsku metropolijsku stolicu i uredjenje srbske hierarhije stavljaju u god. 1219, a ne u god. 1221, kano što se poslije Šafarika obično drži.

Evo koliko će znatnih pogrješaka u srbskoj povjesti izpraviti ovo jedino kratko pismo, koje se sada prvi put iznosi; a najpače koliko će razjasniti odnošaj tadanji izmedju Srbije i Rima, ne izključiv odavle ni prvoga srbskoga metropolita. Taj se odnošaj izmedju rimske stolice i prvih Nemanjića sada obično shvaća s gledišta, koje je tek za sliedeće vjekove opravdano. Prvi Nemanjići niesu se bili zapada odrekli, sliedeći u mnogom stope svojih u Zeti predšastnika Stjepana Vojslava, Mihalje i Konstantina Budina. Tà i pisac navedenoga lista, Stjepan prvovienčani, mogao je o svojem takodjer otcu i osnovatelju nove srbske dinastije, o Stjepanu Nemanji, pisati[2] god. 1199 papi Inocenciju III: „Nos autem semper consideramus in vestigia sancte Romane ecclesie, *sicut bone memorie pater meus.*“ A što nadodaje: „et in proximo legatos nostros vellemus transmittere ad sanctitatem vestram“, to samo potvrdjuje, kako je davno prije god. 1220 živ bio saobraštaj izmedju rimskoga i srbskoga dvora, i kako je on godine 1220 svoj vršak postigao.

---

[1] Kod Šafarika: Krátké letopisy, str. 69.
[2] Theiner op. cit. I, 6.

Regule sv. Benedikta.

Predao u sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 30. lipnja 1875.

PRAVI ČLAN ARMIN PAVIĆ.

Nekolike pošljednje godine bijahu po slavistiku u Hrvatskoj upravo zlatne. O tom nam svjedoči prilježnost i domaćih i stranih učenjaka, pokazana skoro u svakoj svesci Starina. Odkako gg. Daničić i Jagić ostaviše Zagreb, ostade veliko blago u našoj biblioteci sahranjenih starih rukopisa bez, ako ne jedinih, ali do ista glavnih ispitivatelja njihovih. Naš dični predsjednik u velikoj brizi svojoj, da ova vrst nauke, ne bi najednoč s naše strane ostala sasvim zanemarena, stao je i mene nagovarati, da bi se tomu poslu posvetio. Budući se ja već odavna zaputih nepreglednim poljem kašnje hrvatske literature, nije mi bilo dotjecalo toliko vremena učenju starijih glagolskih i cirilskih spomenika, a da se ne bi osjećao preslab, da stupim u stope, kojimi su ona gospoda prije mene pošla. Kada mi takovo otimanje nije pomoglo, a ja se primih posla i uložih u nj sve svoje sile; pokažu li se ove, da nijesu dosta izdašne, neka mi čitatelji sude prema tomu što eto spomenuh o postanku ove radnje.

Spomenik, o kojem evo raspravljam i predajem ga, da se štampa, pisan je hrvatskim glagolskim pismom, a sadržaje prievod latinski sastavljenih regula sv. Benedikta.

Sliedeći u svem primjer Miklošića, kojega i ja držim velikim meštrom slavistike, prepisao sam glagolski spomenik cirilovskim pismom, jerbo „die (glagolit.) stücke in der urschrift abdrucken zu lassen, davon hielt mich die Besorgniss zurück, sie möchten dann nicht gelesen werden.“ (Mikl. Formenlehre 1874. XXXIV.).

Za glagolski ѣ, kojim se bilježi i ѣ i ꙗ, metnuo sam svaki put ѣ, pak tako i mjesto glagolskoga є, koji znači е i ѥ, metnuh svaki put samo е, sliedeći i u tom Miklošića.

Ugledajući se u Miklošića stavio sam hrvatskomu prievodu sa

strane latinski original, jerbo ako je to već napram velikom učenom svietu zgodno da se čini tako, tiem je potrebnije za čitatelje kod nas u manjih gradovih, kojim je do latinskoga originala teško doći, a bez ovoga bi im hrvatski prievod u našem rukopisu skoro u svakoj izreci ostao nerazumljiv: tako je tekst našega rukopisa, valja da uslied čestih priepisa prvoga hrvatskoga prievoda, iskvaren.

Pisan je naš spomenik na pergameni, i kao i drugi glagolski spomenici, osobitom pomnjom. O karakteru pismena i načinu interpunkcije neka se svak iz priložena fac simile obaviesti. Kratice dolaze veoma često. Gdje bijah sasvim siguran, kako se imaju čitati, tu sam ih razvezao, a gdje ne bijah siguran, tu sam ih radje ostavio kako i u rukopisu dolaze. Pošljednjih slučajeva ima mnogo manje, a dolaze obično na takovih mjestih, na kojih je hrvatski prievod u opće nejasan, kao: оха (prol), вмь (prol), похлении (c. 1.), ивоу (c. 1.), хлеи'ъ (c. 4.).[1]

Latinski tekst preštampan je iz knjige „Regula emblematica sancti Benedicti. Vindobonae 1780.“ Na 50 listića našega rukopisa prevedene su ciele regule. Na listićih 51—54 sliedi u rukopisu jošte jedno poglavje s nadpisom: ζачетие ставлениъ новиx' иииx', kojega u lat. originalu nema. Za 21 listićem nestao je iz rukopisa prievod svršetka poglavja 16, pak tako i prievod svih daljih poglavja sve do pošljednje rieči poglavja 31. Budući medju 21 i 22 listićem prolazi konac, kojim je rukopis sašiven, vidi se da su listići s prievodom onih izginulih poglavja poslije iz rukopisa iztrgnuti. Na 55 listiću rukopisa nalazi se na prvoj strani index za prva 24 poglavja.

Ovaj index, sudeći i po pismu, i po tinti, i po jeziku, mnogo je mladji od ostaloga rukopisa, nu za vrieme njegova pisara bijaše jošte u rukopisu prievod poslije izginulih poglavja 16—24. Naslов indeksa glasi: таБоула или сказавац од всих ствари почетак ке соу писане оу вои регоули и на колико карат. Nadpisi poglavja glase drugačije nego u rukopisu napried, tako za prolog: почетак регоуле; za poglavje 1: од племена колоудар и проуних. 2. какокомоу ест бити потрибно опатоу. 3. како е трибн свитовати братю. 4. уа есоу ороужъ добрих дни. 5. од пониженинъ. 6. од моучаниъ и 7. оуминлениъ. парка скадина оуминлениъ. 8. од слоужбе господие к зимие нощи. 10.[2] како се

[1] U citatih pokazujem na prolog (p) i na capita (c).

[2] Poglavje 9 ima u rukopisu nadpis: како е псалми к годиие нощие пети. U indeksu ovo poglavje nije spomenuto, jerbo je na istoj strani rukopisa kao i poglavje 8.

в лєти ѵнии слоужба об нощ. 11. в нєдилнє дни како сє има ютарна говорити. 12. в нєдилни дан како сє слава ѵнии. 13. на дроуги дан како сє слава ѵнии. 14. како сє има ютарна оу благдан пєти 16.[1] како сє слоужба господина ка днє ѵнинт. Poglavje 17.* quot psalmi per easdem horas canendi sunt, glasi u skazavcu: колико псал(ь)мь на тє годинє говорити сє има. 18. Quo ordine ipsi psalmi dicendi sunt: ким рєдом псал(ь)ми имаю сє говорити. 19. De disciplina psallendi: од наоука слоужбєнога. 20. De reverentia orationis: од боѣзни по молитви. 21. De decanis monasterii: од диканов мостира. 22. Quomodo dormiant monachi: како имаю спати колоудри. 23. De excommunicatione culparum: од проклатих сагрищенїи. 24. Qualis debeat esse modus excommunicationis: каков доуг има бити од проклетиѣ. Na drugoj strani 55 listića vidi se da je istrt negdašnji nastavak skazavca i ubilježene su sasvim drugom tintom i mnogo mladjim pismom notice: Ѷ. Х. Ӥ. Ѕ. (=1678) мисєца сєтємбра на Г. (=4) када дондох ѣа дои вєнє. комшищини оу мостир свєтих коуꙁмє и дамѣана, а пак сє обоучих на .ꙁИ. (=19). Druga opet drugačijim, mnogo starijim pismom: оумри приоур фалкоувищ. .Ѵ..Ф. .ДИ. (=1515). Treća opet drugačijim, i od prvoga mladjim pismom. .Ѵ. .Ж. .Н. .Л. (=1721) када приминоу дои иван грдаш ис коунана .НГ. (=24) . . . . . . ѥнара. Na listićih, koji jošte sliede: 56, 57, 58, 59, 60 nalazi se kalendar: na svakoj strani listića jedan mjesec, čime dobivamo deset mjeseci; maj i juni fale. Naslovi mjeseci i dana sa strane upisani su posve istom rukom, kojom i cieli rukopis s prieda, nu bilješke, koje su k pojedinim danom u svakom mjesecu pridodane, pisane su tim mladjim pis mom, čim su mladje godinom, u kojoj biše zabilježene. Najspodobnije su pismom svojim ostalomu rukopisu one bilješke, koje su ubilježene godine tisuću četiri sto i već bud koje godine toga stoljeća. Da bi se vidjelo kako je taj kalendar u ovom rukopisu uredjen evo primjera radi cieli januar.

єнкарь има дьни .Ѣ. .А. (=31) лоуна .Ѣ. (=30).

а.
в.
в.
г.
д. лѣт' господинхь .Ѵ. .ОѴ. .Л. .Є. то (=1456),
є. та дан' оумри (дои) грьгоурь старац.

---

[1] Poglavje 15: в ка врименa алѣлоуѣ поєт' сє, dolazi u rukopisu opet na istoj strani kao i 14, i za to se u indeksu ne spominje.

ж.
а. опать петарь роговски.
б.
в.
г. дом иван' коуӡмин' брат'
д.
є.
ж.
а.
б.
в. федриѓь опать роговски.
г.
д.
є.
ж.
а.
б.
в.
г.
д.
є.
ж.
а.
б.
в. Na drugoj strani listića sliedi februar, kojemu je prvi zabilježen sa: г drugi: д. itd.

Na drugoj strani 56 listića stoji naslov: перварь има дьни .Н̄. .Ѕ̄. (=28) лоуна .Н̄. .Ӡ̄. (=29). K šestomu februaru dodana je bilješka: .Ұ̄. .Х̄. .ЅН̄. (=1618). то писах за дом антон ѣаковуниња иӡ ноуиалище боудоущи колоудар оу третоу средоу корнӡме мисеца мисеца первара на дан .Н̄. и .Ж̄. (=27). K sedamnaestomu: иванъ пажаниньъ. K 27.: лѣть господихъ .Ұ̄. .ОҮ̄. .ВН̄. (=1413) та дьнь оумри иванъ шпринигаролищь.

Na prvoj strani 57 listića sliedi: марачь има дьни .Ѣ̄. .А̄. (=31) лоуна .Ѣ̄. (=30). K 18. dodana je bilješka: .Ұ̄. .ОҮ̄. .ДН̄. (= 1415) та дьнь оумри . . . а гргоурь. K 21.: бенедикта опата НС̄. Д̄. K 22.: та дан оумри дом иван рачиш .Ұ̄. .Ф̄. .П̄. .Є̄. (=1596.). K 23.: . . . иванъ викарніјь. .Ұ̄. .ОҮ̄. .Є̄. (=1406) милеӡим'.

Na drugoj strani 57 listića sliedi: априль има дьни .Ѣ̄. (=30) лоуна .Н̄. .Ӡ̄. (=29). K 9. ima bilješka: то є регоула мостиреви светога коуӡмин и домѣана. K 12.: приминоу дон иванъ торищ. K 22.: .Ұ̄. .Ф̄.

.M. .Є. (=1566). та дан оумри . . . . . K 25.: .Y. .X. .Ꙃ. (=1608) оумри дом барнардо бгданић. K 29.: .Y. .X. .БН. (=1612) оумри дом лукa поухотић.

Na prvoj strani 58 listića sliedi: юлѣи има дьни .Ѣ. .Ⰰ. (=31) лоуна .Ѣ. K 9. ima bilješka: та дьнь оумри . . . тринко . . . . . K 12.: та дань оумри дом матни божиa .Y. .Ф. .Н. .Ⰰ. (=1521.).

Na drugoj strani 58 listića sliedi: авгоусть има дьни .Ѣ. .Ⰰ. (=31). лоуна .Ѣ. (=30). K 9. ima bilješka: та дьнь оумри дом антонь богданићь приоурь .Y. .Ф. .Ѣ. .Ⰰ. (=1531). K 21.: .Y. .Ж. .Н. .Г. (=1724) примиnoy покоїни дон бене ковшић.

Na prvoj strani 59 listića sliedi: сектебарь има дьни .Ѣ. (=30) лоуна .Н. .Ʒ. (=29). K 6. ima bilješka: .Y. .Ж. .Н. .В. (=1723) приминоу покоини дон jере когонић. K 7.: . . . : а юр'ша приоурь. K 13.: добрица тета. K 26.: ф лиов'.

Na drugoj strani 60 listića sliedi: октебарь има дьни .Ѣ. .Ⰰ. (=31) лоуна .Ѣ. (30). K 4. ima bilješka: оумри дом антон ївани(ш)нић .Y. .X. .Ⰰ. (=1601). K 7.: .Y. .Ф. .M. .S. (=1568) када оумри дом иван (?). K 9.: .Y. .X. .Н. .В. (=1623) та дан оумри дом мартин гарсковић. K 11.: лет' господинх' .Y. .ОУ. .Н. .Б. (=1472) оумри . . . петар' мартинићь. K 17.: та дьнь оумри дом' вид' браднунић'. K 20.: . . . а матни та дьнь оумри. K 22.: оумри дом Ïеролим грукович .Y. .X. .Н. .Ⰰ. (=1621). K 24.: . . .Y. .Ж. .M. .Д. (=1765) тешнше годище када приминоу покоїни дон jаков мелнсић колоудар. бог моу дан покоï вишни. амен. K 31.: .Y. .Ж. .Н. .В. (=1773.) на .Н. .Ʒ. (=29) отоумра оумри дон бене доунмовић.

Na prvoj strani 61 listića sliedi: новембарь има дьни .Ђ. (=30) лоуна .Н. .Ʒ. (=29). K 4. ima bilješka: опат' фра матнї' роговски лѣт' господинх' .Y. .ОУ. .Ѣ. .В. (=1433). K. 7.: лет' господинх' .Y. .ОУ. .Н. и .Ⰰ. (=1471) оумри раднслав клища . . . . K 14.: . . . . юраїь приоурь стари. K 21.: .Л. .Ф. .Ѣ. .Ʒ. (=1539) новегра (=новембра) на дан. .н. .а. (=21) оумри домин' марко колоудр ферарић'.

Na drugoj strani 61 listića sliedi: декевар' има дьни .Ѣ. .Ⰰ. (=31) лоуна .Н. .Ʒ. (=29). K 26. ima bilješka: та дан' оумри дом гргоур мали. K 27.: та дан оумри дом антон коуш. . . .

Historija našega rukopisa već se je prilično zatrla. Prvi spomen o njem dolazi kod Šafařika, koji u „Památky hlaholského pisemnictví str. LIII“ zabilježi: „Rukopis. „Řeholy benediktinskéko klaštera Rogova na pergamenĕ mezí 1369—1400, u A. Mažuraniće v Záhřebě.“ Na strani 77 otisnut je komad prologa, ali ne hrvatskom, kao što je u rukopisu, nego bugarskom glagolicom. Od Ma-

žuranića kupio je rukopis g. Kukuljević, koji u kalendaru k 17 januaru zabilježi glagolskim pismom: та дан год. .Ѵ. .Щ. .Л. .В. (1853) коупно сам ове регоуле од антоуна мажоураннка за .В. (3) шкоуде. ив. коукоулїевнщ. Godine 1866 preštampao je Jagić u „Priměri starohrvatskoga jezika str. 178.“ poglavje 53: „iz regulah reda Benediktova, pisanih za hèrvatski manastir u Rogovu; rukopis 14. věka.“ Od Kukuljevića prékupila je jugoslavenska akademija s cielom bibliotekom i rukopis.

Da je rukopis do ista iz Rogovskoga manastira, i da nije stariji od 14. vieka, to se vidi iz bilježaka, koje su upisane u kalendaru. Rieči „опать роговскн“ i „мостир св. коуѕмн н домѣана“, koje tamo dolaze, upućuju nas na benediktinsku opatiju sv. Ivana kod Biograda (Zaravecchia). Ovu opatiju darivahu često hrvatski kraljevi. Medju timi donacijami bijaše glavna mjesto Ragovo, od kojega posta opatiji ime. (Kuk. Codex. dip. p. 119. 120. 211. 213. 214). Kada Mlečani u početku 12 stoljeća razoriše Biograd, preseli se Rogovska opatija u manastir sv. Kuzme i Damjana na otoku Pazmanu. (Kuk. ibid.).

Najstarija bilješka jest k 23 marcu: . . . иван викарнї 1406. милеѕнм', kod koje je, kako je iz ostalih bilježaka vidjeti, izostavljena rieč „оумрн.“ Ako dakle uzmemo, da taj vikarij nije upravo te godine umro, kada je pisar rukopis svršio, to dolazimo s rukopisom u 14 viek. U taj viek nas vodi i karakter pisma i hrvatski jezik rukopisa.

Mislim ipak, da naš rukopis nije originalan prievod latinskoga teksta, nego da je priepis mnogo i mnogo starijega hrvatskoga prievoda. Na tu misao me navelo razmatranje razmjera, u kojem stoji naš prievod k latinskomu tekstu. Kao i u drugih rukopisih, tako se i u našem, prievod tako strogo originala drži, da ga bez ovoga u opće nije razumjeti. Nu premnoga mjesta u prievodu tako su nerazumljiva, da je jasno vidjeti, kako toj nerazumljivosti nije kriva nespretnost prevadjača, nego bud nepozornost prepisača, bud da isti nije već znao razabrati, što bijaše u mnogo starijem izvornom prievodu zapisano. A u jeziku našega prievoda, tako su bez reda i bez ike mjere stari slovenski oblici ispremiešani sa starijimi i novijimi hrvatskimi oblici, da bih ja iz toga izvodio, da tolikoj smjesi nije kriv samo jedan prepisivalac, nego više njih, koji jedan za drugim u različita vremena sliedjahu, prepisujući svak njih priepis svojega predšastnika. Starina Rogovskoga manastira, koja započimlje 11 stoljećem, ta nas do ista opominje, da taj ma-

nastir sigurno već davno prije 14. vieka imaše svoje hrvatski spisane regule. Ja bi prvi prievod, koji je u našem rukopisu tek u priepisu, stavio čak u 11 stoljeće, kad još bijaše obla glagolica u hrvatskoj običajna. O tom sliede dokazi u raspravi o jeziku u našem rukopisu.

ъ i ь.

Mjesto dvaju poluglasa dolazi u našem rukopisu samo: I, koji bilježim: ь: почетакь (prol), послоушанинемь (prol), отвигаль (prol), непослоухомь (prol), желѣеть (prol), желиль (prol) itd. Mjesto toga jednoga znaka dolazi isto tako često još slabiji: ': люб'вени (prol), свит' (prol), троудом' (prol), лѣним' (prol), к' (prol) itd. Već po tom je vidjeti da u 14 vieku poluglasi ne bijahu više potrebni hrvatskomu jeziku, a još boljma je to vidjeti i po tom, što za poluglas bud nema nikakova znaka u rukopisu: к (prol), вzвратит се (prol), отвржет се (prol), свршити (prol), всаки (prol) itd., bud ga zamieni puni glas: почетакь (prol), отвигаль (prol), такмо (prol), правадно (c. 2), мисаль (c. 7), прѣда всими (c. 34), тогда (c. 58) itd. Šafarik je mjesto ' svigdje metnuo ь. Jagić ostavio je, kako u rukopisu dolazi. Pošljednjega držao sam se i ja, jerbo mislim da će se tako pokazati, kako poluglasi u hrvatskom jeziku vremenom postajahu sve to većma suviši.

рѣ.

Kada je u hrvatskom jeziku r samoglas, tad u rukopisu nema nikada za sobom jačega znaka; često ima slabiji: расп'їєнь (prol), р'вати се (c. 1) itd.; ali, mislim, još češće nema nikakova znaka za sobom: сврши (prol), рвати се (c. 1), мрмню (c. 5), хитрци (c. 57), хитрць gen. pl. (c. 57) itd.

лѣ.

л nije u rukopisu ni jedan put postao оу, nego je posvuda ostao л, koji čas ima za sobom znak (gdjekad krivo i pred sobom), čas ga opet nema: лж'ци (c. 1), пл'тскоу (c. 1), дл'ги (c. 13), д'лгостию (c. 1), м'лчати (c. 1), т'л'кноуше (prol), длгь (c. 2), плнити (c. 4), слзами (c. 4), оумлкноухь (c. 5). Miklošić (Lautlehre 303) misli, da ni u 10 stol. taj л nije u hrvatskom jeziku bio samoglas, ter ako još i u kašnjih rukopisih dolazi pisan, da se to ima tumačiti kao upliv staroga slovenskoga jezika. Po našem rukopisu sudeć ja bih rekao, da je taj *l* još i u 14. vieku bio samoglas, jerbo dočim je naš rukopis kod drugih starih slov. pismena: ъ, ь, ѣ, ы

nedošljedan, čas pišući ista, čas ih zamjenjujući hrvatskimi glasovi, nasuprot toga nema u našem rukopisu nijedne rieči, u kojoj bi mjesto ѫ stajao оу.

ѫ. ѧ.

Mjesto ѫ dolazi uviek оу. Mjesto ѧ dolazi ѥ; samo po gdjekoji put po čakavsku а: ѧзыкь (prol), ѧзици (c. 5) itd. Krivo je: части (c. IV), ali opet posvema pravo: често (c. 3).

ꙑ.

Mjesto ꙑ po svuda dolazi и; samo na ovih mjestih dolazi ѣ: кажи оучеииикѣ своѥ (c. 2); почетакь ресоуиѣ и пролога (prol); з'лобѣ к срдци ведржати (c. IV); карѣѣ нелюбити (c. IV); от слоужбѣ господиѥ (c. VIII); отврземи оустиѣ моѥ (c. IX). Ja mislim, da je prepisač u tih riečih hotio ꙑ rukopisa, iz kojega prepisivaše, vjerno označiti, pak da je, nemajući za nj drugoga znaka, metnuo ѣ. Ako se smije tako uzeti, tad bi original našega rukopisa sizao u vrieme, kada u hrvatskoj još vladaše obla glagolica, a to je, kako se danas čini, 11. stoljeće: da je prepisač imao pred sobom cirilovski original, toga ne možemo predpostavljati.

ѣ.

Primjera, u kojih dolazi stari slov. ѣ bit će isto toliko kao i onih, u kojih dolazi mjesto ѣ hrvatski и: лѣнии (prol), дѣло (prol) itd. itd.; свит' (prol), прогинвает се itd. itd.

ю. ь.

Uz: послоушаинемь (prol), ороужиѥ itd.; пришед'и (prol), кон'и (prol), брат'и itd.

жд.

Mjesto жд dolazi glagolski ⰼ, koji često u rukopisu služi i kao *j*, pak sam ga s toga i bilježio ї, osim kada znači broj 80; u tom slučaju bilježio sam ga ђ.

Za eufoničan prielaz zvučnih suglasa pred bezvučnimi itd. ima dosta primjera: ш нимь (prol), бес порока (prol), бес пастира (c. 1), иссиции е (c. 2), тешко бриме (c. 2), исходь (c. 5), исправимо (c. 7), испоюист се (c. 7), раср'їень (prol) itd.

Da bi т izmedju с te ѣ ili и ispao, za to nema primjera; nego je pisano: оустиѣ (c. 9), оустии (prol), радостно (prol). Tako niti pred ц neodpadaju zubni т i д, nego je pisano: кетци (c. 1), соудцоу (c. 3), в сѣтцоу (c. 5). Rieči оца i срца pisane su uviek tako kraticom; ja sam ih prema gornjim primjerom pisao отца, срдца, a kad je оц nom. pisao sam: отьц.

I. Nominalna deklinacija.

1. Osnove na oу.

Vokat. sing.: сиnoу (prol), genet. plur.: сиnовь (prol).

2. Osnove na ъ:

a) muški rod: α) substantiva.

Lok. sing.: в животѣ (prol), в христѣ (c. II), о гласѣ (c. V). Pred ѣ prelazi grleni suglas u sikav: по боѕѣ (c. LXIII). Mnogo su češći primjeri, u kojih je stari slov. ѣ prešao u hrvatski и: в боѕи (prol), в молстири (prol), в храми (prol), в мѣсти (c. II), в плоуци (c. II), в гриси (c. XXXIII). Za lok. koji je postao prema osnovam na оу ima samo jedan primjer: в раѕоумоу (c. XLI).

Uz broj četiri dolazi jošte plur.: минхомь .Г. реди свидомиѥ соуть (c. I).

Dat. plur.: крст'ѣмь (c. LXIV).

Akuz. plur.: все се реди (c. I), псалми (c. IX). Pred tim od staroslov. ы postalim и ostaju grleni nepromienjeni: ѕа свое грѣхи (c. VII), дл'ги (c. XIII), доухи (c. LVIII), боки наше (prol). O akuz. оуученикѣ свое govorio sam kod slova ы.

Instr. plur.: pred и, koji posta od starosl. ы ostaju grleni suglasi nepromienjeni: с карабники (c. IV), слоужбеники (XXXVIII), прѣд свидоки (c. LIX).

β) adjektiva.

Dat. sing.: грихоу пл'тскоу (c. I), члобичоу житкоу (c. LXXIII).

Lok. sing.: в господини храми (c. I), в опатови раѕоуми (c. XXXIX), на соудни дьни (c. II). Uz to ima i lok. prema osnovam na оу: в раѕоумоу опатовоу (c. XLI).

b) srednji rod: α) substantiva.

Lok. sing. nema primjera s ѣ na kraju, nego je ovaj već prešao u и: в срдци (prol), в жилищи, прошен'и (prol) itd.

Plurale tantum оуста ima u dat.: оустомь (c. V); instr.: оусти твоими (c. II); lok.: в оустѣхь (c. V) i в оустихь (c. IV). врата ima u instr.: прѣд вратми црквеними (c. XLIV); lok.: на вратѣхь (c. VII).

β) adjektiva.

Lok. sing.: о велици дѣли (c. XXXIX).

c) ženski rod: α) substantiva.

Gen. sing.: регоулѣ (prol), ѕ'лобѣ (c. IV), карбѣ (c. IV), слоужбѣ (c. VIII). O tih oblicih vidi što sam rekao kod slova ы. Mjesto

starosl. **ы** dolazi hrvatski **и**: **от своее сили** (prol), uz to već i kašnji **е**: **иедине регоуле** (c. I), **свете регоуле** (c. III).

Instr.: sing. a) kao u starosl. **молитвою** (prol); b) **ою** stegnuto u **оу**: **грдиню** (prol), **хвалоу** (prol), **дроужбоу** (c. I), **роукоу** (c. I), **шибоу** (c. II); c) **оу** rastavljen u **ов** ili **ев**: **с хоудовь волевь** (c. V), **роуковь своевь** (c. LVIII).

Lok. sing. kao u starosl.: **в горѣ** (prol). Mjesto **ѣ** dolazi **и**: **в скоули** (prol), **в кошиии** (c. I). Pred **и** bude grleni suglas sikavim: **в моуци** (c. XLII).

Za daul imaju primjeri: akuz.: **роуци, нози** (c. XXXV); lok.: **в роукоу** (c. VII); instru.: **меїоу роукама** (c. XLIII).

Akuz. plur.: **отврзеши оустнѣ мое**, o tom vidi što rekoh kod slova **ы**. Mjesto staroslovenskoga **ы** dolazi hrvatski **и**: **оустии** (prol), **правди** (c. II).

β) adjektiva.

Dat. sing.: **опатови молитви пороучите се** (c. LXVII); lokat.: **о коли добри** (c. LXXII).

3. Osnove na **и**: a) muški rod.

Lok. sing.: **на поути** (c. L); akuz. plur.: **поути** (prol), **люди** (c. IV), **гости** (c. LIII). **дьнь** ima gen. sing.: **дьне** (c. IV); dat. sing.: **дьневи** (c. XIV); lok. sing.: **на соудии дьни** (c. II); instr. sing.: **дьнемь**.

b) ženski rod.

Lok. plur.: **ричехь** (c. VI). Prepisivaocu bijaše taj starosl. oblik neobičan, pak je drugi put u zabuni prema starosl. lokativu **ъ** — deklinacije upisao: **в ноштѣхь** (c. VIII), koje je dakako posve krivo. Da se je za vrieme prepisivaoca govorilo: *ričih*, *noćih*, to izvodim iz toga što brojnik

три ima u lok.: **по тих трих лекциѣх** (c. IX).

Десет ima kada je s njim manji broj priedlogom **на** spojen: **едина на десте скалина**, **дроуга на десте скалина** (c. VII), **до петога на десте лѣта** (c. LXX), **по слави псалма по деветом дести четвртаго** (c. LXXIII) = post gloriam psalmi nonagesimi quarti.

„Alii sex psalmi“ prevedeno je: **дроуга .е̄. псалмов'** (c. XI).

Osnove na suglas:

a) na: **н**.

Imena muškoga roda imaju lok. sing.: **на камені** (prol), **в корені** (c. XXXIII). Imena srednjega roda: dat. sing.: **имени твоемоу** (prol); lok. sing.: **по именоу** (c. LVIII).

b) osnove na с.

Gen. sing.: с небесе (c. VII); lok. sing.: оу оцн (c. II), в тѣлѣ (prol); dual nom.: бож'и очи (c. IV); gen. plur.: ӡлих' словесь (c. IV); instr. pl.: боунми тѣлеси (c. II).

c) osnove na т.

Dat. sing.: дитети (c. LIX); nom. dual: дитети (c. LXIII).

d) osnove na в.

Gen. sing.: люб'ве (prol); lok. sing.: в господии люб'ви (c. IV).

Osobna zaimena imaju: dat. sing.: мьнѣ (c. VII), теби (c. VII); instr. sing.: собою (c. V), тобою (c. VII); za ak. pl. dolazi drugda gen.: нась (prol) itd.; jedanput ima ipak i ни (starosl. ны).

II. Pronominalna deklinacija.

Nom. sing. Uz: сь (c. LVII) dolazi: са. Mjesto staroslov.: тъ dolazi: та (c. V) i sa zasuvkom: таје (c. LI). Uz ч'то ima ча. Uz к'то ima: гдо (c. II). Mjesto starosl.: такъ dolazi: таковь (c. XLVIII).

Gen. sing.: его poslije priedloga: оть него. Tako je i u ostalih padežih. Uz gen.: его, того (prol), такого (prol), ima i hrvatskih oblika: твога (prol) сега (c. VII) itd.

Dat. sing. fem: к неи (c. VII); masc: каковомоу (c. II), таковомоу (c. XLVII).

Akuz. sing. Mjesto ovoga dolaze oblici genetiva; uz его ima ipak još: и (prol).

Lok. sing. fem: в твоеи (prol), в нашеи (prol), в своеи (c. I), dà i: в свеи ӡемли (c. I), koje posta matatezom od вь вьсеи.

Dual: очи мои (c. VIII), очи наши (prol), два i оба ima: от обою двою (c. II), ali uz to i: от двию на десте псальмь (c. X) i: двию псалмоу (c. X).

Akuz. pl. Od сь ima srednji rod: сиѣ (prol), ali i staro: си ӡла (prol).

Lok. pl. Pred и ostaje grleni suglas nepromienjen: ва в'сакихь мѣстихь (c. V).

III. Složena deklinacija.

Nom. sing.: светое ч'тение (c. IV).

Gen. sing.: люб'венаго (prol), вѣчнаго (c. IV), соудиего (c. IV), ali uz to i hrvatski oblici: светога (prol), ӡданега (c. VII), роучнога (c. XLVIII).

Dat. sing. Dolaze samo hrvatski oblici: истин'номоу (prol) брат'и немощном, раскошном (c. XLVIII).

Akuz. sing.: доброе дѣло (prol), вѣчноую моукоу (prol i c. V).

Instr. sing.: чистою молитвою (prol), божнею помоћию (c. I), зликидю опатовоу (c. IV). Za muški i srednji rod dolaze samo hrvatski oblici: добрим.

Lok. sing.: za muški rod dolazi današnji oblik: о гласѣ оушномь (c. V), ali za srednji mnogo stariji: в жилищи светѣемь (prol). Tako i za ženski rod starosl. oblik: в горѣ светѣи (prol), ali poslije mekana suglasa: о божнеи милости (c. IV).

Dat. pl. Grleni suglas postaje sikavim: оубозимь (c. LVIII), ali ostaje i nepromienjen: оубогимь (c. LIII).

Akuz. pl. m.: дьни праведние (prol), добрие дьни (prol), на сини человичие (c. VII), злие мисли (c. VII), добрає (prol).

Lok. pl. Pred и grleni suglas postaje sikavim: в мнозихь (c. VII), к оубозихь (c. LIX), ali ostaje već i nepromienjen: в многихь (c. VI), в великихь (c. VII).

Gradacija.

1. Оумиленѣиши (c. II), моудрѣишие (c. II), старѣишими (c. III), силнѣишемоу (c. XXXIV), лахчѣе (c. LV). Stari ѣ prešao je u и: хрлие (c. V), касние (c. II), обилние, лахчие (c. LVII). Još ima i: чедненшие (c. II).

2. Слаїше (prol), старїи (c. II), м'лаїшемоу (c. III), мании, хоуїи (c. VII), липле (c. L), боле (c. III).

Konjugacija.

Praesens.

1. Lice svršuje se uviek na оу: млоучоу, сподоблю itd. 2. lice svršuje se na ши: приемлеши (prol), почнеши (prol) itd.; samo iznimice na шь: отговоришь (prol). Češće u 3 licu uz oblike sa sufiksom ть: желѣеть (prol), прииметь (c. II), мандет' (c. II), dolaze oblici bez toga sufiksa: прѣда (prol), вспомина (c. II), лизе се (c. VII), злови (c. VII), ди (c. VII), послоуша (c. V) itd. Od duala dolazi drugo i treće lice kao u staroslov. U 1 licu množ. dolaze uviek hrvatski oblici: обрѣщемо се (c. II), моремо (c. VII), исправимо (c. VII); samo jedan put ima i staroslov. oblik: како и ми отпоущаем' длжникомь нашимь (c. XIII): pisaru bijaše oče naš u starom jeziku dobro u pameti. U 3 licu množ. imaju uz stare oblike: невзлюбеть (prol), невзносет се (prol), соут (prol). јадет (c. XLII), їидоуть (c. XXXVIII) itd. često i mladji oblici: їиде (XXXVIII), лизоу (c. VII), оумию (c. XXXVIII), ки соу (c. I), хоте (c. LX) itd.

Imperativ.

Tu valja upamtiti oblike: падн (c. XLIV), р'цнте (c. IV), р'цн (c. VII), моѕн (c. LXIV), тацнте (prol), налннннте се (c. XXXV), снндите се (c. LIII), нмѣнте (c. XXXVI).

Particip. praes. act.

Prema staro-slovenskomu jeziku imaju u rukopisu oblici po nominalnoj i po složenoj deklinaciji, koji dobro, koji krivo načinjeni.

Nom. sing. masc.: нрнме (c. XXXV); neutr.: боудоуще ѕлато (c. I); masc: желне (c. LII), стое (c. VII), хотѣн (prol), нмѣе (c. VII); neutr.: говореще пнсмо (prol); masc: смѣрлен се (c. VII), послоушле (prol), обароуен се (c. VII), глаголе (prol).

Dat. sing. masc.: утоущѣ (!) (c. XXXVIII), носпещоу (c. IV), глаголоущоу dat. absol. (prol).

Akuz. sing. masc.: глаголюща господа i дѣющаго господа (prol).

Dual. nom. neutr.: очн гледающн (c. IV).

Nom. pl. masc.: текоуще (prol), боеще се (prol), поюще нлн вндоуще (!) (c. XXXVI), нмнюще (c. XXXIX), ѕлаѕеще н лнѕоуще (c. VII), глаголюще (prol). Iz konzonantične deklinacije prešao je partic. u nominalnu: нрндоущн (c. LXVI). Ima još oblik: нрнхаїаюшѣе (c. LIII).

Dat. plur. masc.: текоущнм' (prol).

Uz ovake oblike dolazi u našem rukopisu za nom. sing. masc. još jedan: апостоль павьль глаголет' рекоущь (c. XXXIII), старащь, кн оумнющь боудн богоу доуше нрннаходнтн (c. LVIII), ако нрнпоущь боуде нашасть грншаннь н регоуле нетворещь (c. LXV), нрнмн недилннкь благословенне нѕлаѕещь н влаѕещь (c. XXXV), ако кн любо нашасть боуде регоуле нѕломещь (c. XLII), пророкь нравн нам, глаголющь (c. VII). Jedanput dolazi taki oblik i za nom. plur. masc.: кн дѣла добраѣ ка соут' в нhandх', не от своее снлн, на от божне мнлостн нрнемлюще, дѣющаго господа в нnх' велнуають сь пророкомь глаголющь (prol), nu kako je to mjesto u opće u rukopisu iskvareno, a za nom. plur. masc. drugda dolaze prečesti oblici kao лнѕоуще i samo jednoč oblik нрндоущн, sva je prilika te bi i tamo trebalo da bude глаголюще.

Poznato je da u hrvatskom govoru već odavna za sva tri roda i sve padeže služe oblici kao: *idući* — *iduć*, ili *videći* — *videć*. Daničić držaše u 2 izdanju srpskih oblika, da je *idući* ili *videći* stari lok. sing. masc. Jagić obznanjujući u književniku svez. I. Daničićeve oblike držaše, da je *videći* ili *idući* stari slov. nom. sing. fem. Na

tu primjedbu odustao je Daničić u 4 izdanju oblika od one svoje prve misli, ali opet nije pristao uz Jagićevu misao, nego drži, da je *idući* ili *videći* nom. pl. masc, koji je od staroga *iduće* i *videće* postao tiem načinom, da su ti oblici, kao što i drugda često biva, iz konzonantične prešli u ъ-deklinaciju. Toga mnienja je Daničić i u najnovijem velikom djelu svome: istorija srpskih oblika. Ta misao Daničićeva utvrdjuje se i našim spomenikom, u kojem uz prečeste nom. pl. masc. kao: *iduće*, već dolazi jednoč i: *pridući*.

Od *idući* misli Daničić da je postao *iduć*, ili od *hvaleći* — *hvaleć* tako, kao što je od infinitiva *plesti* postao inf. *plest*. Uz ovo mišljenje Daničićevo ne mogu pristati, jerbo mi se čini da pojave infinitiva ne smijemo isporedjivati s pojavi participija, po što u ono vrieme, kada te promjene u hrvatskom jeziku bivahu, infinitiv bijaše glagolski, a particip pridavnički oblik. Kod glagola ne samo, da u infinitivu odpada vremenom *i*, nego isto tako i u 2 licu jedn. sadašnjega vremena: *pleteši* — *pleteš*; kod pridavnika baš nasuprot u nom. sing. masc. u kašnjem jeziku prione i: stari oblik *čovječansk*, *grčk*, jest poslije nemoguć i glasi jedino: *čovječanski*, *grčki*. Ako već imamo uzimati, da su oblici *idući* — *iduć* jedan od drugoga postajali, ja bih radje *iduć* držao starijim, a *idući* mladjim oblikom.

Misao, da su oblici *pletuć*, *hvaleć*, nominativi nominalne deklinacije, koji su u kašnjem hrvatskom jeziku od osnove *pletantja* isto tako postali, kao što su u starom slov. jeviku bili postali genet. dat. i ostali padeži osim nom. sing. masc. i neutr. — tu misao odbija Daničić (histor. srp. oblika 303) primjedbom: kada se oblici kao *iduć hvaleć* pokazaše u jeziku, tada particip već nemaše deklinacije; ti oblici, čim se u jeziku pomoljiše, odmah dolažahu i za druge oblike, nego što je nom. sing. masc., pak s toga nijesu mogli u jeziku upravo samo za nom. postati.

U cieloj cirilicom pisanoj hrvatskoj literaturi, našao je Daničić do svršetka 15 vieka samo jedan primjer oblika bez *i* na kraju, a primjeri koji dolaze od kraja 15 vieka počamši u Dubrovačkoj literaturi, ti već ne služe li za nominativ, nego isto tako i za ostale padeže. Ta statistika participa, osnovana na ćirilskih i dubrovačkih hrvatskih spomenicih, sigurno da je točna, jerbo tu govori Daničić, ali, žalosti naša, te se za glagolske hrvatske spomenike jošte nije našao Daničić.

Već samim našim spomenikom ruši se točnost Daničićeva opažanja.

Onaj jedan primjer participa bez *i* na kraju, što ga Daničić spominje, već taj ćemo mnogo priličnije držati za nom. sing. masc. nego li za nom. pl. masc. Stjepan Ostoja govori: **ми Стипань . . . споминамо . . . да, югда господь богь прѣнинуе . . . на мене . . . . . и научини ме наслидиника . . . , творећь милости слоуганы . . . ми хотеће платити Хрькою и негово сиичоу . . . , да имь боуде тврьдо, оупнсахь** itd. (Mikl. mon. serb. 248). U našem spomeniku, koji ako nije stariji, ali sigurno Ostojinoj listini suvremen, ima dosta primjera, da partic. bez *i* na kraju služi samo za nom. sing. masc., dočim drugi padeži još uviek imaju svoje *posebne* oblike. U našem spomeniku ne dolazi za nom. sing. masc. nikada oblik kao *iduće* — *iduéi*, ili *hvaleće* — *hvaleći*, pak zato nije onaj krnji oblik od ovih punih mogao postati.

Prema našem spomeniku čini se da su oblici *iduéi* — *iduć* ovako postali. Stari slov. oblici za nom. sing. masc.: *ide*, *glagolje*, *hvale* itd. postadoše hrvatskomu jeziku tudji, i dok ovomu još bijahu poznati oblici genet.: *iduća*, dat. *iduću*, jezik si prema tiem oblikom načini i nominativ: *iduć*. U nom. pl. masc. ispremiešali se oblici konzonantične deklinacije: *iduće*, s oblici **ъ**-deklinacije: *iduéi*. Vremenom posta oblik *iduć* za cieli singular, a oblik *iduće* — *iduéi* za cieli plur. neskloniv, a napokon se i ova dva oblika počeše medju sobom zamienjivati, ili, ako onaj nesigurni **глаголющь** u c. VII našega rukopisa, i isto taki **творећь** u listini Ostojinoj smijemo uzeti kao nom. pl. masc., tad je nom. sing. masc. prodro u plur. još i prije, nego što particip posta neskloniv. Toliko je posve sigurno, da je nom. sing. masc.: *tvoreć* stariji nego nom. sing. masc.: *tvoreći*, pak zato onaj nije od ovoga mogao postati.

Infinitiv.

Ѵтити (c. VIII), **рести** (c. LXIV), **облищи** (c. IV), **отврищи** (c. IV), **врищи** (c. IV), **ʒ'врищи** (c. LVIII), **ити** (prol), **прити** (prol), **пети** (c. IX), **имити** (prol), **имѣти** (c. LV).

Aorist.

1 lice jed.: **вʒнес** (c. VII); 3 lice jed.: **неприѣ** (prol), **ѣ се** (prol); 1 lice množ. **ʒановидсмо** (c. III), **прѣхомь** (c. LIII).

Partic. prf. act. I

понад' (c. XXXVIII), **влиʒь** (c. XXXV), **рекь** (c. LIII), **в'ʒамь** (c. XXXVIII), **ѣише** (c. X), **пославше** (c. VIII), **положь** (c. XLIV), **отворивше** (prol), **прѣпоѣсавше** (prol), **пославшаго** (c. VII).

Particip. perf. pass.

нашасть (c. XXXIII).

Почетакь регоулѣ и пролога светога Бенедикта опата.

Послоушаи, любвеии синоу, заповѣди мештра твога, и приклони оухо срдца твога· и свит' любвенаго отца радостно прими, и велучно сврши: да к немоу се врати послоушаниемь и троудом', от негоже бише отбигаль лѣиним' непослоухомь. да к' теби взвратит се мое слово, ки коли отврж ет се своe воле и господоу исоусоу христоу истин'номоу цѣсароу витезовати желѣеть, послоушае крѣпко, велучно ороужие приемлеши. прије, нерели поучеши доброе дѣло, прие от него чистою молитвою проси свршити· да и онь ки нась ест желиль в число своих' синовь причестити, николиже скроз' з'лобоу нашоу прогинвлет се. тако нам подобаеть всаки часъ его благости ради под'даниме емоу бити· да не егда прогнѣвает се отьць и отнметь нимь вса добраѣ· ни паки тако ѣкоже господ любвезниви нашими з'лими дѣли расрјень, ѣкоже недостоиним' рабомь вѣчноу прѣда моукоу, ки ш нимь невзлюбеть ити к' вѣчноую славоу. юре встанимо нине, када взове нась писмо говореще· крйме ест намь юре от сна к'стати. отворив'ше очи наши и оуши оуслишимо начь нась глас бож'и на всаки дьнь оучи глаголе· дьньсь аще гласъ его оуслишите, неожестите срдць вашихь. и още· ки имать

Sanctissimi Monachorum Patris Benedicti in Regulam suam Prologus.

Ausculta, o fili, praecepta Magistri, et inclina aurem cordis tui: et admonitionem pii Patris libenter excipe, et efficaciter comple: ut ad eum per obedientiae laborem redeas, a quo per inobedientiae desidiam recesseras. Ad te ergo nunc meus sermo dirigitur, quisquis abrenuntians propriis voluntatibus Domino Christo vero Regi militaturus, obedientiae fortissima, atque praeclara arma assumis. In primis, ut quidquid agendum inchoas bonum, ab eo perfici instantissima oratione deposcas: ut qui nos iam in filiorum dignatus est numero computare, non debeat aliquando de malis actibus nostris contristari. Ita enim ei omni tempore de bonis suis in nobis parendum est: ut non solum ut iratus pater, non aliquando filios suos exheredet; sed nec ut metuendus Dominus irritatus malis nostris, ut nequissimos seruos perpetuam tradat ad poenam, qui eum sequi noluerint ad gloriam. Exsurgamus ergo tandem aliquando, excitante nos Scriptura, ac dicente: Hora est iam nos de somno surgere. Et apertis oculis nostris ad deificum lumen, attonitis auribus audiamus, diuina quotidie clamans, quid nos admoneat vox dicens: Hodie si vocem eius audieritis, nolite abdurare corda ve-

оуши слишати, да слишит', ча доухь говорит' црькьвам'. еже глаголеть; придите чеда, послоушаите ме, страхоу господию наоучоу вась. тацйте, да свѣтлость живота имити боудете, да вась т'ма семртна не обимет'. взищите господь[1] множство люди, егоже зоветь дѣлатела своего, и още говори· к'то ест чловѣкь хотѣи животоу, люби дьни видити добрие; ако ти оуслишавь отговоришь· азь ес'мь· речеть теби· ако хощеши имити истин'ни и вѣчни живот' в себи, оудржи ѣзикь свои от з'ла, и оустни твое, и недаїь говорити ластн. оуклони сѐ от з'ла, и створи добро· взищи мира, и постигни и. очи господни на праведние, и оуши его в' молитвоу их', рекоу· се аз' есмь. что слаї'ше намь от сего гласа господна, ки нась тако взивает', братѣ драга; се намь свою милостию каже господь поути живота. прѣпоѣсав'ше т'гда вѣрою, схранениемь добрими дѣли боки наше, показан'и еван гїелиѣ наслѣдоуимо поуть его· да взможемо видити его, ки нась ест в'звавь в свое цѣсарство. в' кога цѣсара полачи ако желимо бити, х кои полачи невзможемо прити, такмо текоуще добрими дѣли. оупросимо пророком' господа, глаголюще емоу· господи, кто обитати в'чнет' в жилищи светѣемь твоем'· или к'то вселит се к горѣ светѣи твоеи; по томь оупрошен'и, братие, слишимо господа к нам' глаголюща, отворение намь поути его и крова, глаголюща·[2] иже ходит' бес порока, дѣлае прав'доу· глаголе истиноу в срдци своем'· иже неоуластить ѣзиком' своим'· ни

stra. Et iterum: Qui habet aures audiendi, audiat, quid Spiritus dicat Ecclesiis. Et quid dicit? Venite filii, audite me, timorem Domini docebo vos. Currite, dum lumen vitae habetis, ne tenebrae mortis vos comprehendant. Et quaerens Dominus in multitudine populi, cui haec clamat, operarium suum, iterum dicit: Quis est homo, qui vult vitam, et cupit videre dies bonos? Quod si tu audiens respondeas, ego: dicit tibi Deus: Si vis habere vitam, prohibe linguam tuam a malo, et labia tua ne loquantur dolum. Diuerte a malo, et fac bonum: inquire pacem, et sequere eam. Et cum haec feceritis, oculi mei super vos, et aures meae ad preces vestras: et antequam me inuocetis, dicam, ecce adsum. Quid dulcius nobis hac voce Domini inuitantis nos, fratres charissimi? Ecce pietate sua demonstrat nobis Dominus viam vitae. Succinctis ergo fide, vel obseruantia bonorum actuum lumbis nostris, et calceatis pedibus, per ducatum Euangelii pergamus etinera eius: ut mereamur eum, qui nos vocauit, in regno suo videre. In cuius regni tabernaculo si volumus habitare, nisi illuc bonis actibus curritur, minime peruenitur. Sed interrogemus cum Propheta Dominum, dicentes ei: Domine, quis habitabit in tabernaculo tuo: aut quis requiescet in monte sancto tuo? Post hanc interrogationem, fratres, audiamus Dominum respondentem, et ostendentem nobis viam ipsius tabernaculi, ac dicentem: Qui ingreditur sine macula, et operatur iustitiam: qui loquitur veritatem in corde suo: qui non egit dolum in lingua sua: qui non fecit proximo suo ma-

[1] Tako sam ispravio rukopisno: **господа.**

[2] Tako sam ispravio rukopisno: **глаголюще.**

створи искриємоу своємоу си з'ла,
и поношениѣ неприѣ на ближнаго
своєго. иже немилога д'вла ѣ се
єго з'лим' свитомь, от хотиньѣ
свога срдца отвр'гль изкеде в ину'-
тоже, младѣнац' з'лаго мишеле-
ниѣ своєго оудржав' разбиеть о҃ха.
ки боєще се бога от своих' до-
брихь дѣль невзносет се грдиню·
и дѣла добраѣ ка соут' в них', не
от своєє сили, на от бож'є мило-
сти приємлюще, дѣющаго господа
к них' величають сь[1] пророкомь
глаголющь· не намь, господи, не
намь· на имени твоємоу даї сла-
воу. ѣкоже и павль апостоль от
проповиданьѣ своєго ѳебе не ве-
личаше, глаголе· хвалоу божию
єсамь ч'то єсамь. и още таїє го-
ворит'· ки в'зносит се, в бози
славит се. єже господь в єваиїєл'и
рече· се и аще кто с҃са моѣ
створить и с'блюдет', сподоблю єго
моужоу моудроу, ки сьзда домь
свои на камениѣ· и придоуть рике,
и взвиют' вѣтри, т'л'киоуше в хра-
минοу, непаде се· оутвр'їєна бо
би на камицн. свршивь господь
с҃са сиѣ, и желѣет' на всаки дьнь
нась к своємоу светомоу свитоу
намь к немоу дѣли отвѣщавати.
за неже намь соуть сиє дьни на
поправлєниє наших' ради з'лихь
дѣль оудалєни, глаголющоу апо-
столоу· не видиши ли, ѣко кро-
тость божиѣ на покаѣниє єст;
проче єже милостиви господь рече·
нехощоу смрти гришникомь· на да
обратет се и живоут'. юре, братѣ,
оупросимо господа прѣбивателa в
жилищи єго, слишасмо заповид'
заповидателa обитателa· боудимо

lum, et opprobrium non accepit aduersus proximum suum. Qui malignum diabolum aliqua suadentem sibi, cum ipsa suasione sua a conspectibus cordis sui respuens, deduxit ad nihilum, et paruulos cogitatus eius tenuit, et allisit ad Christum. Qui timentes Dominum de bona obseruantia sua non se reddunt elatos: sed ipsa in se bona, non a se posse, sed a Domino fieri existimantes, operantem in se Dominum magnificant, illud cum Propheta dicentes: non nobis Domine, non nobis: sed nomini tuo da gloriam. Sicut nec Apostolus Paulus de praedicatione sua sibi aliquid imputauit, dicens: Gratia Dei sum id, quod sum. Et iterum ipse dicit: qui gloriatur, in Domino glorietur. Unde et Dominus in Euangelio ait: Qui audit verba mea haec, et facit ea, similabo eum viro sapienti, qui aedificauit domum suam supra petram: venerunt flumina, flauerunt venti, et impegerunt in domum illam, et non cecidit: fundata enim erat supra petram. Haec complens Dominus, expectat nos quotidie, his suis sanctis monitis factis nos respondere debere. Ideo nobis propter emandationem malorum, huius dies vitae ad inducias relaxantur, dicente Apostolo: An nescis, quia patientia Dei ad poenitentiam te adducit? Nam pius Dominus dicit: Nolo mortem peccatoris, sed ut conuertatur, et viuat. Cum ergo interrogassemus Dominum, fratres, de habitatore tabernaculi eius, audiuimus habitandi praeceptum: sed, si compleamus habitatoris officium, erimus heredes regni caelorum. Ergo praeparanda sunt corda, et corpora nostra sanctae praeceptorum

---

[1] Tako sam ispravio rukopisno: величае се.

причестиници цѣсарствию небескомоу. ниие оуготовайте срдца ваша и тѣлеса ваша светога послоушаниѣ заповѣди витезовати· на то еже наша мощ' невзможеть досещи, молеще, да намь свою милостию помощ' всхощет' дати. аще бижеще паклене моукѣ к' вѣчномоу животоу желѣемо прити дон'дѣже имамо врние, в тѣлѣ есмо, сего свита в животѣ, ѣкоже ест намь текоущим' дѣлати, ко намь в вѣки вѣком' боудет' на спасение. и тако поставити намь е в господини скоули сложена, в комь наставлен'и ничесоже крѣп'ко, инчтоже мощ'но. т͞ко нам се мни в͞мь наставлаемо имоуще каждо крѣпчѣе и праведное поправлениѣ ради наших гриховь и схранениием' люб'ве прѣидите· тога ради оужасноув се неотбигни поути спасениѣ, иже бо поуть не морет се зачети так'мо тѣсним' зачетием'· постоупеще в' добрихь дѣлихь, срдце подавше в' правоу вѣроу, неизреченою сладостию и з'лобости течениѣ поути божие заповѣди· от негоже монстар'ства николиже не отхаїающе, от кога наоука до смрти в молстири прѣбивающе, в моуци христови в кротости нашеи причестимо се· да такого цѣсарства можемо бити причестиници.

obedientiae militatura: et quod minus habet in nobis natura possibile, rogemus Dominum, ut gratiae suae iubeat nobis adiutorium ministrare. Et si fugientes gehennae poenas ad vitam perpetuam volumus peruenire; dum adhuc vacat, et in hoc corpore sumus, et haec omnia per hanc lucis vitam vacat implere; currendum, et agendum est modo, quod in perpetuum nobis expediat. Constituenda est ergo a nobis dominici schola seruitii: in qua institutione nihil asperum, nihilque graue nos constituturos speramus. Sed etsi quid paululum restrictius dictante aequitatis ratione, propter emandationem vitiorum, vel conseruationem charitatis processerit; non illico pauore perterritus refugias viam salutis, quae non est nisi angusto initio incipienda: Processu vero conuersationis, et fidei, dilatato corde, inenarrabili dilectionis dulcedine, curritur via mandatorum Dei: ut ab ipsius nunquam magisterio discedentes, in eius doctrina usque ad mortem in monasterio perseuerantes, passionibus Christi per patientiam participemur; ut et regni eius mereamur esse consortes.

Племена иинишска, то соут' колоудр'ска и проучих.

Мнихомь .͞г. реди свидомио соут'. прво цѣнобити· то соут' миништи, ки витезоують под' регоулоу и опатом'. дроуги редь ест накорѣ, то соут' ремете· ки не новаго почетиѣ хотѣниемь, молстирскаго искоушениѣ д'лгостию. соут се из'оучили противоу д'ѣвлоу, дроужбоу многоу из'оу-

CAPUT I.

De generibus, vel vita monachorum.

Monachorum quatuor esse genera, manifestum est. Primum coenobitarum: hoc est, monasteriale, militans sub regula, vel abbate. Deinde secundum genus est anachoretarum, id est, eremitarum: horum, qui non conuersionis feruore nouitio, sed monasterii probatione diuturna, di-

чени соут' р'вати се· добро наставлениe от братске сдроужбе на ед'ноу р'ванию еремитскоу, свободно без дроужбе мощи, едниоу роукоу, или лактомь, противоу грихоу пл'тскоу, или противоу помишлениию, божнию помощию, мощни соут' рвати се. трети ред' миншаски ест' страшлив' шарадити, ки соу инедне регоуле, монстар'ства похлени, ѣкоже и злато веще боудоуще· мек'ци ѣко и олово още семоу свитоу слоужеще, кажоуще се богоу лажци единиою плиш'ю. гдѣ .б., или .в., или .а. бес пастира, не в господини храми стоеще, на к своеи коущини стоеще, законь нимь ест желин'е нмити квоу· еже колиждо вжелѣют, то творeть· и то ча взлюбеть, то нетвореть. четвр'ти ред ест минхом', ки се зовоут' їеровашн, то соут' ли летци, ки свои житакь по вси земли и по молстирих' дьнь на киждо дьнь прохаїающе се, искоушающе гостин'нице мештар'ске, всагда прохаїающе се, стоеще в своеи боуїости, сависим' соут' гор'ши от шарабить. от нихже всихь сихь оудога житиѣ, боле ест м'лчати, нереди говорити. тогда оставив'ше все се реди, в'звратнимо се к' циновитомь, иже бо ест силиии редь от всих', бож'нею помощ'ю притацнимо.

dicerunt contra diabolum multorum solatio iam docti pugnare: et bene instructi fraterna ex acie ad singularem pugnam eremi, securi iam sine consolatione alterius, sola manu, vel brachio, contra vitia carnis, vel cogitationum, Deo auxiliante, sufficiunt pugnare. Tertium vero monachorum deterrimum genus est Sarabaitarum, qui nulla regula approbati, experientia magistri, sicut aurum fornacis; sed in plumbi natura molliti adhuc operibus seruantes saeculo fidem, mentiri DEO per tonsuram noscuntur. Qui bini, aut terni, aut certe singuli sine pastore, non dominicis, sed suis inclusi ouilibus, pro lege eis est desideriorum voluptas: cum quidquid putauerint vel elegerint, hoc dicunt factum; et quod noluerint, hoc putant non licere. Quartum vero genus est monachorum, quod nominatur gyrouagum, qui tota vita sua per diuersas prouincias ternis, aut quaternis diebus per diuersorum cellas hospitantur, semper vagi, et nunquam stabiles, et propriis voluptatibus, et gulae ilecebris seruientes, et per omnia deteriores Sarabaitis. De quorum omnium miserrima conuersatione, melius est silere, quam loqui. His ergo omissis, ad coenobitarum fortissimum genus disponendum, adiuuante domino veniamus.

Каковомоу ест бити длгь опатоу.

CAPUT II.

Qualis debeat esse abbas.

Опать, ки ест достоѣнь бити стар'їи в молстири, длг моу ест' вспоминати часто зач' се в'зива стар'їи нимь· нима веш'шими дѣли свршити, зач' се мѣсто христа вѣроующии' в'зива, глагодющоу апо-

Abbas, qui praeese dignus est monasterio, semper meminisse debet, quod dicitur: et nomen maioris, factis implere, Christi enim agere vices in monasterio creditur, quando ipsius vocatur

штолоү· приѣль еси доүхь изволениихь синовь, к неже вась именоүемо аба, то ест отьць. зачь опатоү нисть д'лгь, так'мо заповѣди господие или оүчити, или наставлати, или заповидати· и да его заповидь, или его наоүкь да и квась бож'и истина в' памети его оүченикомь покропит се. вспомина ибо често опать, да от наоүка своего, или от послоүха оүченикова' своихь, от одою двою к страшномь мѣсти прѣд' богомь на соүдини дьни боудет' питан'е. вні се опате грихом' пастировнимь, ако ча вь овцахь мане добра обрѣщет се. толико веще прѣд' богомь боуде осоүїень, аще непокор'ноү и непослоүшномоү с'тадоү вса пастирева хр'лость боудеть вздана, о нихь моүчениемь и дѣломь всако боуде ликар'ство прилежно· сихь пастирь на соүдини дьнь прѣд' богомь разрѣшень боудеть, рече господи с' пророком'· твое правди незатаихь в срдци моемь, истиноү твою, и спасено име твое свитовахь· и они мене невр'ѣдоүюще непослоүшахоү. тим'їе непослоүшномоү стадоү моүка боудет', кихь прѣможет' вѣчна семрть, от нееже избави нась милостиви христось богь нашь. ако гдо приметь опатово име на се, двои наоүкь емоү ест своимь оүченикомь казати· то ест, всака добра дѣла, и света, дѣли своими добрими показати, нерели словом'· како бо послоүшливимь своимь оүченикомь заповиди господь словом' проповидаите· твр'дим' срцемь, и кроткимь и смѣреним' доүхомь иже соүт' права дѣла господие заповѣди сказали. вса оүбо, ѣже кажеть оүченикомь своимь противна, того своими дѣли нествори· не иним продикоүче, самь к хоүдоби обрѣтает се. да к немоү рече ричим с'грешни· зачь ти в'звѣщаши.

praenomine, dicente Apostolo: accepistis spiritum adoptionis filiorum, in quo clamamus, Abba Pater. Ideoque Abbas nihil extra praeceptum Domini (quod absit) debet aut docere, aut constituere, vel iubere: sed iussio eius, vel doctrina, fermentum diuinae iustitiae in discipulorum mentibus conspergatur. Memor sit semper Abbas, quia doctrinae suae, vel discipulorum obedientiae, utrarumque rerum in tremendo iudicio DEI facienda erit discussio. Sciatque Abbas culpae pastoris incumbere, quidquid in ouibus paterfamilias utilitatis minus potuerit inuenire. Tantum iterum liber erit, ut, si inquieto vel inobedienti gregi pastoris fuerit omnis diligentia attributa, et morbidis earum actibus uniuersa fuerit cura exhibita: pastor earum in iudicio Domini absolutus dicat cum propheta Domino: iustitiam tuam non abscondi in corde meo, veritatem tuam, et salutare tuum dixi: ipsi autem contemnentes spreuerunt me. Et tunc demum inobedientibus curae suae ouibus poena sit praeualens ipsa mors. Ergo cum aliquis suscipit nomen Abbatis, duplici debet doctrina suis praeesse discipulis; id est, omnia bona, et sancta, factis amplius, quam verbis ostendat: ut capacibus discipulis mandata Domini verbis proponat: duris vero corde, et simplicioribus factis suis diuina praecepta demonstret. Omnia vero, quae discipulis docuerit esse contraria, in suis factis indicet non agenda; ne aliis praedicans, ipse reprobus inueniatur. Nequando dicat illi Deus peccanti: Quare tu enarras iustitias meas, et assumis testamentum meum per os tuum? Tu vero odisti

прав'доу мою, приемле завѣт' мои оусти твоими; ти же взненавидѣ наказание мое, отврже сса моѣ ва спеть. ти оу твога брата оци розгоу или ось видиши, а в своемь бр'вна невидиши. в молстири неотлоучаи се велики од' малога. опать не люби ни едного, веще дроугаго· так'мо того кога в' добрихь дѣлихь, или в послоухоу болшаго наидет'. ни се прѣвзнашаи племенити од' рабичища пришастиемь, ако ние доброте в немь невоудет'. аще опатоу правадно невоудеть, о всаком' редоу то мо-жет' наставити· аще того нисть, всаки в своемь мѣсти стои· аще ли хлапь, или рабь, или свободии, вси в христѣ едно есмо· и под' ед'нимь господиномь, еднакоу слоужбоу витежства свр'шимо· да нмь прѣд' богомь боүнми телеси разлоучениѣ нисть. так'мо прѣд' лицемь бож'нмь тимь есмо отлоучени оть иниxь, ако дол'шн се в добрих' дѣлих' наидемо, и оумиленѣиши обрѣщемо се. тагда от опата едиако боуди всимь любав'· еднинако се от него тагда всимь вздасть наказание. и в' своем' наоуци опать обвароуи ихь всагда апостолова свѣта, ниже правит'· кажи оученикѣ свое, при ихь, измеиоуе годинами годние, страхость полахчи· силоу монстровоу, милость очевоу оученнком' покажи· се тоїе тоу неиказ'ие, и непокор'не веще покараи· послоушие, и кротке, и трпеливше, да бол'ши боудоуть, потак'ноути· лѣне и неврѣдне, да е зоветь, и караеть, и свитоует'. ни се невиде чини гриховь оученнков' своих'· кади видиши да схаїають грихом', корене иссици е· вспомени попове згибели, комоу би име елии. чедненшие, и памети моудрѣнишие, едно и дрүго потиканиемь словом' покараи· неврѣдие,

disciplinam, et proiecisti sermones meos post te. Et qui in fratris tui oculo festucam videbas, in tuo trabem non vidisti. Non ab eo persona in monasterio discernatur. Non unus plus ametur, quam alius: nisi quem in bonis actibus, aut obedientia inuenerit meliorem. Non praeponatur ingenuus ex seruitio conuertenti, nisi alia rationabilis causa existat. Quodsi, ita iustitia dictante, Abbati visum fuerit; et de cuiuslibet ordine id faciat, sin alias, propria teneant loca: quia siue seruus, siue liber, omnes in Christo unum sumus: et sub uno Domino, aequalem seruitutis militiam baiulamus: quia non est personarum acceptio apud DEUM. Solummodo in hac parte apud ipsum discernimur, si meliores aliis in operibus bonis, et humiles inueniamur. Ergo aequalis sit ab eo omnibus charitas; una praebeatur in omnibus, secundum merita, disciplina. In doctrina namque sua Abbas apostolicam debet illam semper formam seruare, in qua dicit: Argue, obsecra, increpa, id est, miscens temporibus tempora, terroribus blandimenta: dirum magistri, pium patris ostendat affectum: id est indisciplinatos, et inquietos debet durius arguere: obedientes autem, et mites, et patientes, ut in melius proficiant, obsecrare: negligentes autem, et contemnentes, increpet, et corripiat, admonemus. Neque dissimulet peccata delinquentium: sed mox, ut coeperint oriri, radicitus ea, ut praeualet, amputet: memor periculi Heli sacerdotis de Silo. Et honestiores quidem, atque intelligibiles animos, prima vel secunda admonitione verbis corripiat:

и тв'рдоср'де, гиздаве, и непослоушние, шибами и постом', приїе нежели грихь оуүини, оустави га безоумии ни се словом' каже. тоуднїе писано· оудри сина свога шибоу, и избавиши доушоу его от семрти. вспомени всагда опать ү'то се зове опать· виїь то, да комоу се веще взда, веще се хоще от него. и още виїь, колико си оусилио и тешко врииме приѣаь, нареїати доуше, многимь закономь слоужити. єдиного с лахкостию, а дроугаго пореүеннемь, третого прошеннемь, всакого бо, колико разоуми, толико се к немоу пристави дари, не толико дари се в него үриди к'вар' незгоди, да боле се радоүе, да добра стада притекоут'. прѣда всими, ни се не невиде твори, или за ниүтоже невиїь како спасеши доуше емоу пороуүених', менши веще сего свита твари и коухние· опатоу вс'гда мислити е, дарѣ еси доуше приѣль нареїевати, от вих моу е богоу раүоуиь в'здати. ни се стоужи опат' от мала имии'ѣ, помени үа писано е· приїе ищите цѣсарствиѣ вожиѣ, и правди его, ино вам се все на опет' взда. ни о үем же о оубози ви с' богомь оубогоуют. и виїь опате, да ви си доуше приѣль пасти, приправи се богоу раүоуиь от нихь вздати. колико под' собою виїь братие, на соудии дьиь от толико доушь прѣд' богомь отвѣть дати, вр'хоу всего того от свое доуше раүоуиь богоу вздати· и твои боѣзии от своихь

improbos autem, et duros corde, ac superbos, vel inobedientes, verberum, vel corporis castigatione in ipso initio peccati coerceat: sciens scriptum; stultus verbis non corrigitur. Et iterum: Percute filium tuum virga, et liberabis animam eius a morte. Meminisse debet semper Abbas quod dicitur: et scire, quia cui plus committitur, plus ab eo exigitur. Sciatque, quam dificilem, et arduam rem suscepit, regere animas, et multorum seruire moribus. Et alium quidem blandimentis, alium vero increpationibus, alium suasionibus, et secundum uniuscuiusque qualitatem, vel intelligentiam, ita se omnibus conformet, et aptet, ut non solum detrimenta gregis sibi commissi non patiatur, verum etiam in augmentatione boni gregis gaudeat. Ante omnia, ne dissimulans, aut paruipendens salutem animarum sibi commissarum, plus gerat sollicitudinem de rebus transitoriis, et terrenis, atque caducis: sed semper cogitet, quia animas suscepit regendas, de quibus et rationem redditurus est. Et ne causetur de minore forte substantia, meminerit scriptum; primum quaerite regnum Dei, et iustitiam eius, et haec omnia adicientur vobis. Et iterum: Nihil deest timentibus eum. Sciatque, quia qui suscipit animas regendas, paret se ad rationem reddendam. Et quantum sub cura sua fratrum se habere scierit numerum, agnoscat pro certo, quia in die iudicii ipsarum omnium animarum redditurus est Domino rationem, sine dubio addita, et suae animae: et ita semper timens futuram discussionem pastoris de creditis ouibus, cum

оваць, боуде от своее доуше веща боѣзань. и када своим' наоукомь на добро наставлюе, боуде прѣд' богомь самь оть своихь гриховь оучищень.

Како е на свить брат'ю звати.

Всагда када се коли пригода великь свить в молстири, сьзови опать брат'ю всоу, и прво онь повїь, что е потриба. и слишав' свит' брат'е, разоумїь самь· что види потрибние, то чини. зачь тога цичь заповидсмо всихь сазвати· ере често богь каже м'лаї'шемоу, что е боле. тко свить да, са свим' пониженниемь и поклонениием', како несмиїте противь опатоу, что ни се м'ни боли свить, гиздаво стати· ча опать подобние соуди, нега вси послоушанте. такое и онь моудро и прав'дио все нареїаи. и о всакомь дѣли и ричи мештар'ства свете регоуле се држите; ни едни' се смиїь от нее без'разоумно и крико скривати. в молстири ни едаи' срдца свога воле непаси, ни сь своимь опатомь в молстири ни ваии не смиїсе карати. аще комоу се с'згода, светие регоулѣ осоуїениемь боуди шибами тепень. и опать бога бои се, обароучи свете регоулѣ заповидь, вса добра дѣла дѣлаи· виде истиноу да моу е от всакого соуда ки соуди на соудни дьнь истин'номоу соуд'цоу богоу рачоунь вздати. аще ли ки маль свить в молстири, сь старѣишими свитоучи, како е писано· всакоу твар' дѣлаи сь сви-

de alienis ratiociniis cauet, redditur de suis sollicitus. Et cum de admonitionibus suis emendationem aliis subministrat, ipse efficitur a vitiis emandatus.

CAPUT III.

De adhibendis ad consilium fratribus.

Quoties aliqua praecipua agenda sunt in monasterio, conuocet Abbas omnem congregationem, et dicat ipse, unde agitur. Et audiens consilium fratrum, tractet apud se; quod utilius iudicauerit, faciat. Ideo autem omnes ad consilium vocari diximus: quia saepe iuniori Dominus reuelat, quod melius est. Sic autem dent fratres consilium cum omni humilitatis subiectione, ut non praesumant procaciter defendere, quod eis visum fuerit: sed magis in Abbatis pendeat arbitrio; ut quod salubrius iudicauerit esse, ei cuncti obediant. Sed sicut discipulis conuenit obedire magistro, ita et ipsum prouide, et iuste condecet cuncta disponere. In omnibus igitur omnes magistram sequantur regulam: neque ab ea temere declinetur a quoquam. Nullus in monasterio proprii sequatur cordis voluntatem; neque praesumat quisquam cum Abbate suo proterue intus, vel foris monasterium contendere. Quodsi praesumpserit, regulari disciplinae subiaceat. Ipse tamen Abbas cum timore Dei, et obseruatione regulae omnia faciat; sciens se procul dubio de omnibus iudiciis suis aequissimo iudici Deo rationem redditurum. Siqua vero minora agenda sunt in monasterii utilitatibus, seniorum tantum utatur consiliis, sicut scriptum est:

томь, ки єго на послѣдь нежалоѹєши.

omnia fac cum consilio, et post factum non poenitebis.

Ѵто соѹ ороѹжиѣ добрих̓ дѣль. CAP. IV.

Испрва господа бога любите в'ҫимь срцем' вашимь, и свею доѹшею, и с'вею мощию. 2. по том' тога дроѹгь дроѹга колико себе люби. 3. по томь незаклати. 4. ни се коѹр'бовати. 5. ни оѹкрасти. 6. нежелити. 7. хоѹдобе ни кривога свидоѹства говорити. 8. ѵтити все люди. 9. ако себи з'ла нехоѣеши, иномоѹ га неоѹѵини. 10. свою волю оставити, божию плнити. 11. тило моѹѵити. 12. раскоши нелюбити. 13. пость любити. 14. оѹбогие оѹкрѣпити. 15. нага облиѣи. 16. немоѣ'нога походити. 17. мртва покопати. 18. неволи помоѣи. 19. плаѵоѹѣа оѹтиши. 20. от сега свита дѣл' се отврѣи. 21. ниѵтоже ино так'мо Христа любити. 22. ср'дости неисплнити. 23. врнме несоѹдства нехранити. 24. з'лобѣ в срдци недржати. 25. кривога мира невздати. 26. любости божие неоставити. 27. неклети се, да се неоѹѵини в клетви присега. 28. истиноѹ от срдца на оѹста р'ците. 29. з'ла за з'ло невздаите. 30. оѹсилиѣ неѵините, себи оѹѵинено тр'пите. 31. неприѣтеле любите. 32. клеветнике свое неклети, да благословити е. 33. оѹсилие скози бога тр'пити. 34. невити гиздавоѹ. 35. неопиѣти се. 36. необ'їидати се. 37. 38. поспешоѹ, лѣноѹ небити. 39. немр'мати. 40. неклеветати. 41. оѹпвание на бога врииѣи. 42. ки добра

CAPUT IV.

Quae sint instrumenta bonorum operum?

In primis Dominum Deum diligere ex toto corde, tota anima, tota virtute. 2. Deinde proximum tanquam se ipsum. 3. Deinde non occidere. 4. Non adulterari. 5. Non facere furtum. 6. Non concupiscere. 7. Non falsum testimonium dicere. 8. Honorare omnes homines. 9. Et quod sibi quis fieri non vult, alii non faciat. 10. Abnegare semet ipsum sibi, ut sequatur Christum. 11. Corpus castigare. 12. Delicias non amplecti. 13. Ieiunium amare. 14. Pauperes recreare. 15. Nudum vestire. 16. Infirmum visitare. 17. Mortuum sepelire. 18. In tribulatione subuenire. 19. Dolentem consolari. 20. A saeculi actibus se facere alienum. 21. Nihil amori Christi praeponere. 22. Iram non perficere. 23. Iracundiae tempus non reseruare. 24. Dolum in corde non tenere. 25. Pacem falsam non dare. 26. Charitatem non derelinquere. 27. Non iurare, ne forte periuret. 28. Veritatem ex corde, et ore proferre. 29. Malum pro malo non reddere. 30. Iniuriam non facere; sed et factam patienter sufferre. 31. Inimicos diligere. 32. Maledicentes se non remaledicere, sed magis benedicere. 33. Persecutiones pro iustitia sustinere. 34. Non esse superbum. 35. Non vinolentum. 36. Non multum edacem. 37. Non somnolentum. 38. Non pigrum. 39. Non murmurosum. 40. Non detractorem. 41. Spem suam Deo committere. 42. Bonum aliquod in

в себи види, от бога е виї' 43. колико з'ла в себи види, то своего гриха виїь. 44. 45. соудниего дьне, огна боюща се прѣстраши се. 46. вѣчнаго вѣка са всим' хотиньем' желити. 47. на всаки дьнь смрт' прѣд' оучима држати. 48. 49. дѣло своего житиа и в' всаком' мѣсти бож'и оучи нась гледающи истиноу видити. 50. з'ле мисли к срдцоу прихаїающе в' срдци недржати, на исповидати богоу. 51. и старѣишемоу исповидати се. 52. в своихь оустихь з'лих' словесь нетворити. 53. 54. многих' ричи, к' смихоу подобних' неговорити. 55. смихь великь нелюбити. 56. ч'тение светое с радост'ю послоушати. 57. бога часто молити. 58. своѣ з'ла дѣла богоу в' молитви сь слзами исповидати, з'лих' дѣль оставити се. 59. тѣлоу воле недати и непасти· своего хотиниѣ неисплнити. 60. заповид'ю опатовоу са всима бити, аще би опать добра нетворил (ча се незгоди нигдаре)· испоменоув'ше оно божие пороученье· ча заповида творите· а ча самь твори, того нетворите. 61. ни се взивати светоу· да приїе бити, да се истина взове. 62. пороученье божие на всаки дьнь дѣлом' исплнити. 63. чистощоу любити. 64. никомоу се незавидити. 65. з'лобе и зависти неимити. 67. гиздѣ и х͞лен'ѣ бижати. 66. кар'вѣ нелюбити. 68. старце чтовати. 69. младе любити. 70. в господни люб'ви за неприѣтеле бога молити. 71. с карабиники приїе вечера смирити се. 72. о божиен милости оупваниѣ никадаре неоставити.

se cum viderit, Deo aplicet, non sibi. 43. Malum vero semper a se factum sciat, et sibi reputet. 44. Diem iudicii timere. 45. Gehennam expauescere. 46. Vitam aeternam omni concupiscentia spirituali desiderare. 47. Mortem quotidie ante oculos suspectam habere. 48. Actus vitae suae omni hora custodire. 49. In omni loco DEUM se respicere, pro certo scire. 50. Cogitationes malas cordi suo aduenientes mox ad Christum allidere. 51. Et seniori spirituali patefacere. 52. Os suum a malo, et prauo eloquio custodire. 53. Multum loqui non amare. 54. Verba vana aut risui apta non loqui. 55. Risum multum, aut excussum non amare. 56. Lectiones sanctas libenter audire. 57. Orationi frequenter incumbere. 58. Mala sua praeterita cum lacrymis, vel gemitu quotidie in oratione Deo confiteri: de ipsis malis de cetero emendare. 59. Desideria carnis non perficere; voluntatem propriam odire. 60. Praeceptis Abbatis in omnibus obedire, etiamsi ipse aliter (quod absit) agat; memores illud dominicum praeceptum: Quae dicunt facite; quae autem faciunt, facere nolite. 61. Non velle dici sanctum, antequam sit: sed prius esse, quod verius dicatur. 62. Praecepta DEI factis quotidie adimplere. 63. Castitatem amari. 64. Nullum odire. 65. Zelum non habere; inuidiam non exercere. 66. Contentionem non amare. 67. Elationem fugere. 68. Seniores venerari. 69. Iuniores diligere. 70. In Christi amore pro inimicis orare. 71. Cum discordante ante solis occasum in pacem redire. 72. Et de Dei misericordia numquam desperare. Ecce haec

то соут' ороужиѣ божиѣ здоушнаго ала, иже боудеть от нась дьнь и ношт' свршена, и на соудни дьнь прѣд' богомь поставлена· нам' се от бога та наѣмь в'зда, ча е богь обешталь· что е око невиднло, ни оухо слишало, ни чловичe срдце смишлено, ча е богь своим' драгимь нарединль. иже храм и кадѣ намь е са дѣла творити, то соут' молстири, и стание меїю брат'ю.

sunt instrumenta artis spiritualis: quae cum fuerint a nobis die, noctuque incessabiliter adimpleta, et in die iudicii reconsignata; illa merces nobis a Domino recompensabitur, quam ipse promisit: quod oculus non vidit, nec auris audiuit, nec in cor hominis ascendit, quae praeparauit Deus his, qui diligunt eum. Officina vero, ubi haec omnia diligenter operemur, claustra sunt monasterii, et stabilitas in congregatione.

От пониженнѣ.

Први исходь покорнк'шним се есть послоухь брзи. са е тим' потрибан', ки ничесоже от господа драже нелюбет' за слоужбоу, коу соу обѣтни, и за боѣзань огненоу, и за славоу вѣчноую· иже боудеть заповидь старишего, толико е слишеще, колико божню, лѣни нисоуть в' добрихь дѣлихь. от кихь господь говорить· о гласѣ оушномь послоушають мене. и тоудие править меш'тромь· ки вась послоушають, и мене послоушають. тадаїе ти такоїе оставив'ше своѣ дѣла, ка дѣлахоу, меїоу роукама и нмѣхоу, послоухоу се мештровоу вздають· да и меш'трова заповидь оучениномь дѣла добра о брзости божие боѣзни, то двое дѣло прѣд' богомь хране се, свршн, ки к' вѣчномоу животоу желѣють поут' гонити. за то оусилни поуть примоут, иже правит' господь· оузакь

CAPUT V.

De obedientia.

Primus humilitatis gradus, est obedientia sine mora. Haec conuenit his, qui nihil sibi a Christo carius aliquid existimant propter seruitium sanctum, quod professi sunt, seu propter metum gehennae, vel gloriam vitae aeternae: mox ut aliquid imperatum a maiore fuerit, ac si diuinitus imperetur, moram pati nesciunt in faciendo. De quibus Dominus dixit: in auditu auris obediuit mihi. Et iterum dicit doctoribus: Qui vos audit, me audit. Ergo hi tales relinquentes statim, quae sua sunt, et voluntatem propriam deserentes, mox ex occupatis manibus, et quod agebant imperfectum relinquentes; vicino obedientiae pede, iubentis vocem factis sequuntur: et veluti uno momento praedicta magistri iussio, et perfecta discipuli opera in velocitate timoris Dei, ambae res comuniter citius explicantur; quibus ad vitam aeternam gradiendi amor incumbit. Ideo angustam viam arripiunt: unde Dominus ait: angusta via est, quae ducit ad vitam: ut non suo arbitrio viuentes, vel deside-

*

ест поут’ к’ животоу вѣчномоу· ки не в своеи области живоуще, и хотни’ѣ тѣлоу недаюже, и боуїости неоугаїающе, ходеше в заповѣдѣхь, и в црикваx’ слоужеще и живоуще, опата над’ собою желѣюще. ти бо такови к истиноу господиню заповидь пл’ие, иже говорить· не придохь чинити мое воле, да нега, ки ме посла. тагда та послоухь принѣт боудеть от бога, и сладакь людемь, када се, ча запови, не касно, не стоудено, не мр̓мниюще, не отговарающе оучините ча се заповида· и ки послоухь, ки се старишемоу в’зда, богоу се взда. иже прави богь· ки вась послоушают’, мене послоушають. трибн е оученикомь послоушливимь бити· даже в’се данне бог олюбити. ки с хоудовь волевь послоуша оученикь, не толико да вь оустѣхь, или в срдци помрмиати, ако и исплнит’ заповидь, небоудет’ принѣтна, и ки гледа чловикоу в срдци грихь. и за тоу тварь недостоить божие милости, да в’паде в’ моукоу тихь ки мрмию, ако се не избави поправлениемь.

riis suis, et voluptatibus obedientes, sed ambulantes alieno iudicio, et imperio, in coenobiis degentes, Abbatem sibi praeesse desiderant. Sine dubio hi tales illam Domini imitantur sententiam, qua dicit: Non veni facere voluntatem meam, sed eius, qui misit me. Sed haec ipsa obedientia tunc acceptabilis erit DEO, et dulcis hominibus, si, quod iubetur, non trepide, non tarde, non tepide, aut cum murmure, vel cum responso nolentis efficiatur: quia obedientia, quae maioribus praebetur, DEO exhibetur. Ipse enim dixit: Qui vos audit, me audit. Et cum bono animo a discipulis praeberi oportet; quia hilarem datorem diligit Deus. Nam cum malo animo si obediat discipulus, et non solum ore, verum etiam in corde si murmurauerit, etsi impleat iussionem, tamen acceptum iam non erit Deo, qui cor respicit. Et pro tali facto nullam consequitur gratiam, immo poenam murmurantium incurrit, si non cum satisfactione emendauerit.

О млчанiи.

Оучинимо, ча прави пророкь· рекохь обаровати поути мое, да бимь не сьгрешиль в’ ѣзици моемь· положихь оустом’ моимь обароу· оумлкноухь, и оукротих се, и оумлчахь о добра. садѣ намь каже пророкь, ако от добрихь ричи скрози добро млчанье на хип’ добро е цл’чати· колико веще се е трибн оставити злихь ричи скрози моукоу вѣчноу. и тада вола колико от добрихь светихь беседь, истни’нимь оученикомь скрози добротоу млчаньѣ говорити ретко се дан про-

CAPUT VI.

De taciturnitate.

Faciamus, quod ait Propheta: Dixi, custodiam vias meas, ut non delinquam in lingua mea: posui ori meo custodiam: obmutui, et humiliatus sum, et silui a bonis. Hic ostendit Propheta, si a bonis eloquiis interdum propter taciturnitatem debet tacere; quanto magis a malis verbis propter poenam peccati debet cessare. Ergo quamuis de bonis et sanctis, et aedificationum eloquiis, perfectis discipulis propter taciturnitatis grauitatem rara loquendi conce-

щенье, како бо писано ест· в многих' ричехь неоубижиши гриха. ни'дѣ писано ест· смрть и живот' в' ѣзици ти есть. еже глаголати и оучити, мештровь д'л'гь ест· мл'чати и послоушати, оученикомь д'л'гь ест. тагда, ако хощет' что питати от старишего, са всимь оумиленьемь и поклонениемь питаи. игранье и ричи праздне, смишне, вѣчнимь заклопомь прѣповидамо ва в'сакихь мѣстихь· оученикомь' на такове ричи оусть отворити недамо.

О оумиленьи.

Брат'ѣ, прави господие писмо· всаки, ки се взноша, смѣрит се· а смѣраен се, взносит се. и када намь то прави, и каже намь всаки ки взноси се од' роиства гизде ест· од'чита се пророкь обароуен прави· господи, невзнесе се срдце мое, ни взнесоста се очи мои, ни хоудихь вь великихь, ни в дивних' паче мене. да что; аще несмѣрих се, н' взнес доушоу мою, ѣко отдоено ест на матерь свою, ѣко ти вздаси на доушоу мою. ибо, брат'ѣ, ако желѣемо кь оумиленню вишнаго сврешениѣ доити, к висоти небескои, к' тои висоти зданега житка смѣренинемь лизе се, ако хощемо к' неи брзо приити, добрими нашими дѣли оноу скалоу поставити е намь, ка се ѣковоу ва сни показа, в' кои се емоу показаше ангели долоу злазеще и гори лизоуще. в истиноу не ино к нихь ки слазе и ки гори лизоу моремо разоумити в' том', так'мо взносеще се смѣрают' се, а смѣрающе се взносет се. и она скала гори поставлена, то ест намь житакь сега свита· ки житакь кь богоу

datur licentia, quia scriptum est: In multiloquio non effugies peccatum. Et alibi; Mors, et vita in manibus linguae. Non loqui, et docere, magistrum condecet; tacere, et audire, discipulo conuenit. Et ideo, si qua requirenda sunt a Priore, cum omni humilitate, et snbiectione reuerentiae requirantur, ne videatur plus loqui, quam expedit. Scurrilitates vero, vel verba otiosa, et risum mouentia, aeterna clausura in omnibus locis damnamus: et ad talia eloquia discipulum aperire os non permittimus.

CAPUT VII.

De humilitate.

Clamat nobis diuina scriptura, fratres, dicens: omnis, qui se exaltat, humiliabitur; et qui se humiliat, exaltabitur. Cum haec ergo dicit, ostendit nobis omnem exaltationem genus esse superbiae: quod se cauere Propheta indicat dicens: Domine, non est exaltatum cor meum, neque elati sunt oculi mei, neque ambulaui in magnis, neque in mirabilibus super me. Sed quid? si non humiliter sentiebam, sed exaltaui animam meam, sicut ablactabus super matre sua, ita retribues in animam meam. Unde fratres si summae humilitatis volumus culmen attingere, et ad exaltationem illam caelestem, ad quam per praesentis vitae humilitatem ascenditur, volumus feliciter peruenire, actibus nostris ascendentibus scala illa erigenda est, quae in somnio Iacob apparuit, per quam ei descendentes, et ascendentes Angeli monstrabantur. Non aliud sine dubio descensus ille et ascensus a nobis intelligitur, nisi exaltatione descendere, et

оуминленим' срдцемь на небо вз-ведеть нась. и к тои скали испра-вимо наше дѣло нашеи доуши· и в кои скали исправимо, многихь сходовь оуминлениѣ бож'и наоукь нарединль есть. прва скалина оуми-лениѣ, ки први исходь оуминленьѣ ест, божию боѣзань полагати прѣдь оуима вс'гда, забитьѣ савсима оставити се· божие пороученье в'саки часъ често вспоминан· ѣко ти ки бога непомне, за свое грѣхи к' огань вѣчни впадаю, и животь вѣчни ест нареїень тимь, ки се бога бое. в намети своеи в'сгда вспоминан, в'сгда на вски хипь оба-роуи се от гриха и от всакое ск'врни, то ест, в помишлен'и, в' ѣзици, в' очию, в роукоу, в но-гахь, или свое воле неучинити· и още тѣлоу воле недати и одси-киоути хитан се. виї то чловикь да богь сь небесь на всаки хипь, вь всакомь мѣсти его дѣла види, аніели на всаки хипь наша дѣла емоу исповидаю. каже намь то пророкь, када в нашеи мисли бога намь прави всагда, глаголюшь· види богь мисли чловиче. още прави богоу пророкь· разоумиль еси мисль мою из далеча. а ми-сль чловича исповист се теби. ки се хощеть избавити, избави се свое зле мисли, р'ци всагда добри оученикь в своемь срдци· тагда боудеть очищень прѣд' ним', и още се обароуи свое з'лобѣ. свою волю пл'нити тако намь прѣно-вида, ча прави писмо· от свое воле чинеиьѣ. ки просимо бога в молитви, да боуде твоѣ вола в нась. оучини нась т'гда савсима наше воле неучинити, тагда се обароуимо оного, ча прави свето писмо· ере поути ти, ки се виде от люди прав'дни· а на послѣдакь к' пакдоу погроузет се на дно. и още ва-роуимо се от оного, ча есть от

humilitate ascendere. Scala vero erecta, nostra est vita in saeculo: quae humiliato corde a Domino erigitur ad caelum. Latera enim eiusdem scalae, dicimus nostrum esse corpus, et animam; in qua latera diuersos gradus humilitatis, vel disciplinae euocatio diuina ascendendos inseruit. Primus itaque humilitatis gradus est, si timorem DEI sibi ante oculos semper ponens, obliuionem omnino fugiat: et semper sit memor omnium, quae praecepit DEUS: et qualiter contemnentes DEUM, in gehennam pro peccatis incidunt, et vitam aeternam, quae timentibus Deum praeparata est, animo suo semper euoluat. Et custodiens se omni hora a peccatis et vitiis, id est, cogitationum, linguae, oculorum, manuum, pedum, vel voluntatis propriae; sed et desideria carnis amputare festinet. Aestinet se homo de caelis semper a DEO respici omni hora, et facta sua in omni loco ab aspectu diuinitatis videri, et ab Angelis omni hora renunciari. Demonstrat nobis hoc Propheta, cum in cogitationibus nostris ita DEUM semper praesentem ostendit, dicens: scrutans corda, et renes DEUS. Et iterum: Dominus nouit cogitationes hominum, quoniam vanae sunt. Et item dicit: Intellexisti cogitationes meas a longe: et quia cogitatio hominis confitebitur tibi. Nam ut solicitus sit circa cogitationes suas peruersas, dicat semper utilis frater in corde suo: Tunc ero immaculatus coram eo, si obseruauero me ab iniquitate mea. Voluntatem vero propriam ita facere prohibemur, cum dicit scriptura nobis: Et a voluntatibus tuis auertere. Et ite-

непослоушнихь писано· растлѣше се, и омразнише се в своихь волахь. и в желѣн'и нашего тила тако близоу вѣроуимо всагда с нами соуща, от чеса и пророк прави господоу· прѣд' тобою ест все желѣние мое. оваровати се намь вс'гда всега з'лога желѣниѣ, и смрть ва вратѣхь желѣниѣ положена есть. заче и писмо заповида нам глаголюще· по вашемь хотин'и неходите. зато бо заче бож'и очи гледата добро и з'ло, господь с небесе приниче на сини чловичские, видити, есоу ли моудри· аще от анїеловь ки соу намь от бога дани нась обороватн и господиноу богоу спаситeлю нашемоу дѣла наша на всаки дьнь приказоуют се· и на всаки хипь вароуимо се того, братѣ драга, ча прави пророкь в салтири, на нась неврѣдних и в' з'ломь дѣли испачених иники хипь в'згледа богь, и милоуе нась в се врнме, ки есть милостивь, чека нашего к себи обращеньѣ, речет, намь на соудни дьнь· се створисте, а ѣ мачахь. дроуги исходь оумилениѣ ест, када оученикь нелюби свое воле, желѣниѣ своего нествори· да оно слово господне створи кадѣ прави· нисамь пришаль творити мое воле, на волю послав'шаго ме оца. и още прави писмо· боуїость има моукоу, а кротость пораїаеть вѣнаць. трета скалина оумилениѣ ест, када вола к'то коли бога люби в' послоух се положи старишемоу свомоу· послидоуе господа, от того прави апостоль· положил се еси оцоу в послоухь даже до семрти. четврта скалина оумилениѣ ест, ако в' оному послоухоу мощно и противно заповѣди или още вола когоди поречение или п'сованье, таиним' срдцемь прими оученикь· в' трпиньи невоуди троудань, или

rum: Rogamus Deum in oratione, ut fiat illius voluntas in nobis. Docemur ergo merito non faccre nostram voluntatcm; cum cauemus illud, quod dicit sancta Scriptura: sunt viae, quae videntur hominibus rectae; quarum finis usque ad profundum inferni demergit. Et cum item cauemus illud, quod de negligentibus dictum est: Corrupti sunt, et abominabiles facti sunt in voluntatibus suis. In desidcriis vero carnis ita nobis Deum credamus semper esse praesentem, cum dicit Propheta Domino: Ante te est omne desiderium meum. Cauendum ergo ideo malum desiderium, quia mors secus introitum delectationis posita est. Unde Scriptura praecipit, dicens: Post concupiscentias tuas non eas. Ergo si oculi Domini speculantur bonos, et malos, et Dominus de caelo semper respicit super filios hominum, ut videat, si est intelligens, aut requirens Deum: et si ab Angelis nobis deputatis quotidie die noctuque Domino factori nostro opera nostra nunciantur; cauendum est ergo omni hora, fratres, sicut dicit in Psalmo Propheta, ne nos declinantes in malo, et inutiles factos, aliqua hora aspiciat DEUS, et parcendo nobis in hoc tempore, quia pius est, et expectat nos conuerti in melius, ne dicat nobis in futuro: Haec fecisti, et tacui. Secundus humilitatis gradus est, si propriam quis non amans voluntatem, desideria sua non delectetur implere: sed vocem illam Domini factis imitetur dicentis: Non veni facere voluntatem meam, sed ejus, qui misit me. Item dicit Scriptura: Voluntas habet poenam, et necessitas parit co-

побигноути, прави намь писмо· трпивь до кон'ца, спасень боудеть. още прави· оутверди срдце твое, трпи господа. т'гда каже прав'дникоу скрози господа всакоу злобоу трпити, аще прави ричью ониxь ки за бога трпе· за те се смрти полагаемо на всаки дьнь, и есмо ѣко овце на заколение. и вѣроующе на соудин дьнь господие саздание радоующе се самь прави· и есамь в томь оусил'и мощии скози оного, ки нась есть облюбиль. и още в дроугомь мѣсти прави писмо· искоусиль нась еси боже. огньемь нась еси исплавиль, ѣко огньемь исплавлюет се сребро· в'плель нас' си в сѣт'цоу· положиль еси бриме на хрптиxь нашиxь. и лби намь показаль, и ош'ще намь прави старѣишемоу се полагаите· поставиль еси чловика на главаль нашиxь. още божие пороучение в невол'и и в'оусил'и трпеще дѣлаю, ако в лице оудароут те, а ти обрати дроуго оударити· аще ти от'моу соукию, и капоу поусти· в' оусил'и ходите, едноу стопоу ходите .в.· сь светимь павломь апостоломь невредноу брат'ю трпите· и в'оусиление за бога трпите· и свое клеветние благословите. пета скалина оумилениѣ есть ако колоудар све злие мисли ке моу к срдцоу гредоу, или з'аа дѣла ка боуде отаи створиль, оумилено исповид'ю от опата своего непотаи. свитоуе нась писмо

ronam. Tertius humilitatis gradus est, ut quis pro Dei amore omni obedientia se subdat Maiori; imitans Dominum, de quo dicit Apostolus: Factus est obediens usque ad mortem. Quartus humilitatus gradus est, si in ipsa obedientia duris, et contrariis rebus, vel etiam quibuslibet irrogatis iniuriis, tacita conscientia patientiam amplectatur: et sustinens non lassescat, vel discedat, dicente Scriptura: Qui perseuerauerit usque in finem, hic saluus erit. Item: confortetur cor tuum, et sustine dominum. Et ostendens fidelem pro Domino uniuersa etiam contraria sustinere debere, dicit ex persona etiam sufferentium: Propter te morte tota die afficimur: aestimati sumus ut oues occisionis. Et securi de spe retributionis diuinae, subsequuntur gaudentes, et dicentes: Sed in his omnibus superamus propter eum, qui dilexit nos. Et item alio loco Scriptura: Probasti nos, inquit, DEUS: igne nos examinasti, sicut igne examinatur argentum: Induxisti nos in laqueum: posuisti tribulationes in dorso nostro. Et ut ostendat sub Priore debere nos esse, subsequitur dicens: Imposuisti homines super capita nostra. Sed et praeceptum Domini in aduersis, et in iniuriis per patientiam adimplentes, qui percussi in maxillam, praebent et aliam: auferenti tunicam, dimittunt et pallium: angariati milliario, vadunt et duo: cum Paulo Apostolo falsos fratres sustinent, et persecutionem: et maledicentes se benedicunt. Quintus humilitatis gradus est, si omnes cogitationes malas cordi suo aduenientes, vel mala a se absconse commissa,

оу исповиди и прави· отвори господи поути твое, и оуп'ван се в него. и още прави· исповѣдайте се г҃вѣ, ѣко благь, ѣко в' вѣкь милост его. и още прави пророкь· гриха моего, господи, от тебе непотаихь, и с'грѣщениѣ моѣ от тебе неоутаише се· рекохь изобоу противоу м'нѣ сагрѣшениѣ господи· ти прости грѣхи срдца моего. шеста скалина оумилениѣ ест, ако колоударь о всаком' дл'гоу чини се нетворань и невредань· и все то, ча моу опать запови, виї се за невриѣдиога и за з'лога дѣлателника, осоуїюе себе с пророкомь· господи, смѣрих се за ичтаре, и невидихь· аще есамь како и клюсе прѣд' тобою, и всагда с тобою есамь. седма скалина оумилениѣ есть, аще минхь от всихь маии и хоуїи се виїь не ли своимь ѣзикомь зови се хоуїи, да още и в срдци вѣроуи се хоуїи, полагае се богоу, и с пророкомь говоре· азь есамь ч'вь, а не чловик· поношение чловикомь, и оуничижение людемь· звелнчень есамь, поинжень, и поневрѣїень. тоудиїе прави пророкь· то бл'го м'нѣ, ѣко смѣрил' ме еси, да наоучоу се оправданиемь т'воимь. осма скалина оумилениѣ есть, ако ичтаре нечини колоударь, так'мо то ча моу е все молстира и регоулѣ заповидь или потриба, или ча старѣишн свитоуе. девета скалина оумилениѣ ест, колоударь непоусти ѣзика на ричи, и мл'чанье велико држи, докле га неоупросе неодговаран, казаниемь светога писма· и още да в мнозихь ричехь неоубижиши гриха. и моужь ѣзичакь на земли не боудеть безь грѣхь. десета скалина оумилениѣ ест, аще минхь ни лагакь и бр'зь к' смихоу, ѣко писано есть· брезоумии в' смихоу свои глась взнаша. едина на де-

per humilem confessionem Abbati non celauerit suo. Hortatur nos de hac re Scriptura, dicens: Reuela Domino vitam tuam, et spera in eum. Et item dicit: confitemini Domino, quoniam bonus, quoniam in saeculum misericordia eius. Et item Propheta: Delictum meum cognitum tibi feci, et iniustitias meas non operui. Dixi pronunciabo aduersum me iniustitias meas Domino; et tu remisisti impietatem cordis mei. Sextus humilitatis gradus est, si omni vilitate, vel extremitate contentus sit monachus: et ad omnia, quae sibi iniunguntur velut operarium malum, et indignum se iudicet, dicens sibi cum Propheta: Ad nihilum redactus sum, et nesciui: ut iumentum factus sum apud te, et ego semper tecum. Septimus humilitatis gradus est, si omnibus se inferiorem, et viliorem non solum sua lingua pronunciet, sed etiam intimo cordis credat affectu, humilians se, et dicens cum Propheta: Ego autem sum vermis, et non homo: opprobrium hominum, et abiectio plebis: exaltatus sum, et humiliatus, et confusus. Et item: Bonum mihi, quod humiliasti me, ut discam mandata tua. Octauus humilitatis gradus est, si nihil agat monachus, nisi quod communis monasterii regula, vel Maiorum cohortantur exempla. Nonus humilitatis gradus est, si linguam ad loquendum prohibeat monachus: et taciturnitatem habens, usque ad interrogationem non loquatur, monstrante Scriptura: quia in multiloquio non effugitur peccatum. Et quia vir linguosus non dirigitur super terram. Decimus humilitatis gradus est, si non sit

сте скалина оуминлениѣ ест, ако, када говори колоударь, тихо без смиха, оумилено и моудро, мало ричи, подобие говорити· небоуди гласаиь к' ричи· и опе писано ест· моударь рич'ми в скорѣ позна се. дроуга на десте скалина оуминлениѣ ест, колоудар не ли в срдци оуминленине држи, да ва всемь тѣли ки его виде кротость каже· то ест, в дѣли, и в' молитви, в молстири, и вздѣ, и на поути, и поли· или вола кадѣ боуде сиде, ходе, стое, имѣе вс'гда главоу пониженоу, и лицемь ниче на землю· от своихь гриховь на всаки хипь страше се, страшномоу соудоу божию прика-зати се· како говорить оно писмо, что в' еванїели митарь, понизивь очи на землю, говораше· господи нисамь достоїнь, аз гришникь, в'звести очию на небо. и опе се с пророкомь говори· понижень есамь, и оумилень савсима. и т'гда када колоудар' все скалине оуми-лениѣ злизе, придеть к любости божиеи, кь оиои любости, ка лю-бость, ѣже боудет' в чловѣци свр-шена, в'сакоу боѣзань из чловича срдца вань изметавати· иже юже любостию, то ча е иріе створиль, от толѣ нинїь брез все моуке или отроїениѣ законь држати· и юже ни се бое вѣчнаго огна, да любо-стию христа, наваїенинемь и радо-стними дѣли, что господь свое-моу дѣлателникоу чистоу от гри-ховь и от всаке хоудобе, светимь доухомь ими хотѣ наоучити.

facilis ac promtus in risu, quia scriptum est: Stultus in risu exaltat vocem suam. Undecimus humilitatis gradus est, si, cum loquitur monachus, leniter et sine risu, humiliter cum grauitate, vel pauca verba, et rationabilia loquatur: et non sit clamosus in voce; sicut scriptum est: Sapiens verbis innotescit paucis. Duodecimus humilitatis gradus est, si non solum corde Monachus, sed etiam ipso corpore humilitatem videntibus se semper indicet; id est, in opere, in oratorio, in monasterio, in horto, in via, in agro: vel ubicunque sedens, ambulans, vel stans, inclinato sit semper capite, defixis in terram aspectibus; reum se omni hora de peccatis suis existimans, iam se tremendo iudicio DEI repraesentari aestimet; dicens sibi in corde semper illud, quod publicanus ille euangelicus, fixis in terram oculis, dixit: Domine non sum dignus, ego peccator, leuare oculos meos ad caelos. Et iterum cum Propheta: incuruatus, et humiliatus sum usquequaque. Ergo his omnibus humilitatis gradibus ascensis, monachus mox ad caritatem DEI perueniet illam, quae perfecta foras mittit timorem: per quam uniuersa, quae prius non sine formidine obseruabat, absque ullo labore velut naturaliter ex consuetudine incipiet custodire non iam timore gehennae, sed amore Christi, et consuetudine ipsa bona, et delectatione virtutum, quae Dominus iam in operarium suum mundum a vitiis, et peccatis, Spiritu sancto dignabitur demonstrare.

От слоужбѣ господне в нощѣхь зимѣ.

Зимно вриме, то ест, от календи новембра имаши до вазма в' осмоу годиноу нощи встати· и малимь више от полоунощьѣ поспите, брат'ѣ, и т'гда, братѣ, поспавше вскоуните. ако что боуде брат'и потрибно по ютрни, или в псалтири, или в книгахь чтити потрибно, година им се вздан. почан'ше паки от вазма до календи новембра, тако се встани на ютрню, како мал хипаць и зороу видоуще зачни се ютрне слава.

Како 'е псалми в годние нощне пети.

В зимне вриме наипрве р'ци бр господи оустнѣ мое отврзеши, и оуста моѣ взвѣстет' хвалоу твою· боже на помощ нам боуди, господи на спасенне наше посп. и такое братѣ рците, и по том' чтите пс, и по томь слава оцоу. и по том' бн и анѣ поюще или чтоуще. и по томь им'на, по томь .е. псал'мь с анн. и по томь свршен'и, опать взда благословенье. и сидещи брат'и, чтите се .в. лекцие в книгахь, мею ними поите се .в. рѣ. и по третомь рѣин, пѣвааць р'ци, слава оцоу. на почтенье светие тройце вси встаните,

CAPUT VIII.

De officiis divinis in noctibus.

Hiemis tempore, id est, a Calendis Novembris usque ad Pascha, iuxta considerationem rationis octaua hora noctis surgendum est; ut modice amplius de media nocte pausetur, et iam digesti surgant. Quod vero restat post vigilias a fratribus, qui psalterii, vel lectionum aliquid indigent, meditationi inseruiatur. A Pascha autem usque ad supradictas Calendas Nouembris, sic temperetur hora Vigiliarum agenda; paruissimo interuallo, quo fratres ad necessaria naturae exeant, custodito, mox Matutini, qui incipiente luce agendi sunt, subsequantur.

CAPUT IX.

Quanti Psalmi dicendi sint nocutrnis horis.

Hiemis tempore, praemisso in primis versu, DEUS in adiutorium meum intende, Domine ad adiuuandum me festina: in secundo ter dicendum est: Domine labia mea aperies, et os meum annunciabit laudem tuam. Cui subiungendus est tertius Psalmus, et Gloria. Post hunc Psalmus nonagesimus quartus, cum Antiphona, aut certe decantandus. Inde sequatur Ambrosianum: deinde sex psalmi cum antiphonis. Quibus dictis, dicto versu benedicat Abbas. Et sedentibus omnibus in scamnis, legantur vicissim a fratribus in codice super analogium tres Lectiones, inter quas et tria Responsoria cantantur. Duo Responsoria sine Gloria dicantur: post tertiam vero Lectionem, qui cantat, dicat Gloria.

*

и поклоните се. книгь старога и новога закона ѵтите· аще истлковаине светихь и прав'днихь оць ѵтено боуди. и по тихь трихь лекцихь и трихь рѣинхь, пои се т'гда .є. псал'мь сь алѣлоую. по тих' р'ци попь кп на оуста, д'ѣкь р'ци бр, и по томь тога вси р'ците· господи помилоуи, христе помилоуи, оѵе нашь вси лакомь, попь поеть молитвоу, и тако се сврши слоужба нощна.

Quam dum incipit cantor dicere, mox omnes de sedilibus suis surgant ob honorem, et reuerentiam sanctae Trinitatis. Codices autem legantur in vigiliis tam veteris testamenti, quam noui diuinae auctoritatis: sed et expositiones earum, quae a nominatissimis Doctoribus orthodoxis, et catholicis Patribus factae sunt. Post has vero tres Lectiones cum Responsoriis suis, sequantur reliqui sex psalmi cum Alleluia canendi: Post hos Lectio Apostoli sequatur ex corde recitanda, et Versus, et supplicatio Litaniae, id est, Kyrie eleison: et sic finiantur Vigiliae nocturnae,

Како се лѣти твори слоужба нощна.

От вазма ѣлише до календи новембра, все ѵисло псалмовь, ѵто ест наприд' показано, држите се· да лекцие в книгах' скози малоу нощь и за .в. лекцие .а. лекциѣ от првога закона на оуста боуди ѵтена, по кои лекции кратакь рѣ пои се· ино все ѵто ест наиприїе писано држите се· иикадаре мане от двию на десте псал'м на нощноу славоу пето небоуди, то ест разви двию псалмоу, то ест господи ѵто се, .б. придите взрадоуим се.

CAPUT X.

Qualiter aestatis tempore agatur nocturna laus.

A Pascha autem usque ad Calendas Nouembris, omnis (ut supra dictum est) psalmodiae quantitas teneatur: excepto quod Lectiones in codice, propter breuitatem noctium, minime legantur: sed pro ipsis tribus Lectionibus una de veteri testamento memoriter dicatur, quam braue Responsorium subsequatur: et reliqua omnia, ut dictum est, impleantur; id est, ut nunquum minus a duodecim Psalmorum quantitate ad Vigilias nocturnas dicatur: exceptis tertio, et nonagesimo puarto Psalmo.

Како є в неднлие дьни ютрие творити.

В недилии дьнь раине встаните на ютрию. и в' тихь ютриахь смѣреине држите· то ест испоюще .є. псал'м', и верше, сидите вси сполоу, ѵтене боудите .г. лекцие сь своими рѣии, како смо прие по-

CAPUT XI.

Qualiter dominicis diebus vigiliae agantur.

Dominico die temporius surgatur ad vigilias. In quibus Vigiliis teneatur mensura; id est modulatis, ut supra disposuimus, sex Psalmis, et Versu, residentibus cunctis disposite, et per or-

назали. и пѣвацъ в' четвртомь рѣии слава отцоу ки зачне, брат'ѣ встающе поклоните се вси. по тихь лекциѣхь дроуга .є. псалмов', сь своими ани, како и придие и бр. по томь чтите се .г. лекцие сь своими рѣии, такое како и прве. по томь чтите се .в. кан'тике от пророкь, ке опать нареди' те кан'тике поите се сь алѣлоую. и по нихь бр и благословение вздають, и чтите се .в. лекцие от светаго еванїелиѣ. по четвртомь рѣии опать почни им'ноу, тебе боже хвалимо. егда се им'на допое, опать еванїелие р'ци и братиѣ стоите сь страхомь и с почтеньемь послоушающе. егда се доуче еванїелие вси отговорите амен. и по томь зачни опать им'ноу, достоѣнь еси господи славѣ. по немь тадаїе брат'ѣ вспоите' достоѣнь еси господи пѣсни, теби слава отцоу и синоу и светомоу доухоу в' все вѣки вѣкомь аменъ. и по томь рци опать молитвоу, и по молитви почините славоу ютр'ню. то нареїение от всихь ютрь от' года до года зими и лѣти в недилие дьни единаго држите се' ако ли се пригода (ча богь недаи) касние встати, боудите же лекцие кратке сь рѣии' от тога се е оусилио вароватн се да се не взгода. аще ли се взгода, достоино богоу каѣти се в цр'кви та брать ки заспи.

dinem in subselliis, legantur in codice, ut supra diximus, quatuor Lectiones cum Responsoriis suis. Ubi tantum in quarto Responsorio dicatur a cantante Gloria: quam dum incipit, mox omnes cum reuerentia surgant. Post quas Lectiones sequantur ex ordine alii sex Psalmi cum Antiphonis, sicut anteriores, et Versus. Post quos iterum legantur aliae quatuor Lectiones cum Responsoriis suis, ordine, quo supra. Post quas dicantur tria Cantica de Prophetis, quae instituerit Abbas: quae Cantica cum Alleluia psallantur. Dicto etiam Versu, et benedicente Abbate legantur aliae quatuor Lectiones de nouo testamento, ordine, quo supra. Post quartum autem Responsorium incipiat Abbas Hymnum, Te DEUM laudamus. Quo perdicto legat Abbas Lectionem de Euangelio cum honore, et tremore stantibus omnibus. Qua perlecta respondeant omnes, Amen. Et subsequatur mox Abbas Hymnum, Te decet laus. Et data benedictione, incipiant Matutinos. Qui ordo Vigiliarum omni tempore tam aestatis, quam hiemis aequaliter in die Dominico teneatur: nisi forte (quod absit) tardius surgant, aliquid de Lectionibus breuiandum est, aut Responsoriis: quod tamen omnino caueatur, ne proueniat. Quod si contigerit, digne inde satisfaciat Deo in Oratorio, per cuius euenerit neglectum.

Како се по ютрии слава чини.

В недилии дьнь на ма рци .а. боже помилоуи нась, нетрибоуе

CAPUT XII.

Quomodo matutinorum solemnitas agatur.

In Matutinis Dominico die inprimis dicatur sexagesimus sex-

аиь. по том рци се .б. псалм сь алѣлоую· помилоуи ме боже по велицѣи .б. исповидаите се господѣ. .в. боже, боже мои. .г. благословите вса. .д. хвалите га с небесь· по томь кп от апокалипса, то ест блиие и стасть и нио уто се ои'дѣ правѝ на оуста р'ците, по томь рѣии, и по том' им'моу· по томь бр и аиь и пс бно господь богь из, и по томь· господи помилоуи, христе помилоуи, по томь молитвоу, тако се сврши ютрин'а слоужба.

Како се в' ине дни ютрин'а слава творит.

Тако се ютрин'а слава твори в просте дьни, наипрвїе р'ците псалмь· боже оущедии ни, безь аиа, поблакома како и в недилии дьнь. и вси притацните докле се зауие .б. псал'м, то ест· помилоуи ме боже, ки се зауие сь антифономь. по том' р'ци .б. псал'ма гли мое врш пс. рҷе законо пр. в' оутори .б. пса'лма· соуди ми боже· .б. помилоуи ме боже· в' срѣдоу .б. псал'ма, оуслиши боже глась мои· .б. тебѣ подоба· в уетвртакь .б. псал'ма· господи боже спсии· .б. господи прибежище· в петакь .б. псал'ма· знаемь в' июдь· .б. благо ест исповѣда· в соуботоу .а. псал'м· господи оуслиши мата се, кан'тика от моисеѣ пророка то ест вон'ми нбо, та кантика раздѣлит се на дви уести и слви то ест, поль огань прѣд'иде и попалит. а на ине дни кан'тике от пророкь вс'ка на свои дьнь римскимь закономь црикве поите се кантике. по томь поите се хвалѣ, по том кп от апостола на оуста р'ците, рѣ, им'ноу, бр, кан'тикоу от еваиїелиѣ то ест, бнь господь богь и злвь, тере летаине· господи христе господи, и сврши все. и на ютрин, и на вечерин, по аии

tus Psalmus sine Antiphona indirectum. Post quem dicatur quiquagesimus cum Alleluia. Post quem dicatur centesimus septimus decimus, et sexagesimus secundus. Inde Benedictiones, et Laudes: Lectio una de Apocalypsi ex corde, et Responsorium, et Ambrosianum: Versus, Canticum de Euangelio, Litania, et completum est.

CAPUT XIII.

Privatis diebus qualiter matutini agantur.

Diebus autem priuatis Matutinorum solemnitas ita agatur, id est, ut sexagesimus sextus Psalmus dicatur sine Antiphona, subtrahendo modice sicut Dominica: ut omnes occurant ad quinquagesimum, qui cum Antiphona dicatur. Post quem alii duo Psalmi dicantur secundum consuetudinem; id est secunda feria, quintus, et tricesimus quintus: Tertia feria quadragesimus secundus, et quinquagesimus sextus: Quarta feria sexagesimus tertius, et sexagesimus quartus: Quinta feria octogesimus septimus et octogesimus nonus: Sexta feria septuagesimus quintus, et nonagesimus primus. Sabbato autem centesimus quadragesimus secundus, et Canticum Deuteronomii, quod diuidatar in duas Glorias. Nam ceteris diebus Canticum unumquodque die suo ex Prophetis, sicut psallit Ecclesia Romana, dicatur. Post haec sequantur Laudes; deinde Lectio una Apostoli memoriter recitanda, Responsorium, Ambrosianum, Versus, Canticum de Euangelio, Litania, et completum est. Plane agenda Ma-

всагда ретена боуди молитва господина то ест оуе наш от опата или от приоура или от попа, скрози грихь ки се згаїа меїю братию, да працаите дроугь дроугоу дагь, како обещаваете к' молитви той богоу говореще· отпоусти намь да'ги наше, како и ми отпоущаем' да'жником' нашимь· уисти боудите от ваших' грихов. а на ние годиие ма'ком' у'тите дари до оного мѣста, кадѣ праки и не вьведи насъ в напасть, и то рци гласно, а братиѣ рекоуть· избави нась от неприѣзни.

Кимь редом' ютрна на ба'ге свет'це поет се.

На ба'ге дьни светаць, или на всаки годь, уа смо приїе писали в недилие дьни држите се· да псал'ми антифони, и лекцие и рѣни кь оному дьневе приложено поите се· образь ки есть прие писан' држите крѣпко.

В ка вримена алѣлоуѣ поет' се.

От светога вскрѣшениѣ господина дари до петикость непопоустеще пои се алѣлоуѣ, и на псал'михь, и на рѣнихь, и на проуихь. а от петикость до месопоутие преве недиле на всаке нощи с полѣдиними .е. псал'ми пета боуди алѣлоуѣ и на всакоу недилю разви коризме каи'тика ма, прима, трца, шекста, нона те все годиие с алѣлоую поите се· а витерна сь антифоном' пои се· а рѣни непоите се сь алѣлоую, такмо от вскрѣшениѣ до петикость.

tutina, vel Vespertina non transeat aliquando, nisi in ultimo per ordinem Oratio Dominica omnibus audientibus dicatur a Priore, propter scandalorum spinas, quae oriri solent, ut conuenti per ipsius orationis sponsionem, qua dicunt, dimitte nobis, sicut et nos dimittimus; purgent se ab huiusmodi vitio. Ceteris vero agendis ultima pars eius orationis dicatur: ut ab omnibus respondeatur, sed libera nos a malo.

CAPUT XIV.

In natalitiis sanctorum qualiter agantur vigiliae.

In sanctorum vero festiuitatibus, vel omnibus solemnitatibus, sicut diximus Dominico die agendum, ita agatur, excepto quod Psalmi aut Antiphonae, vel Lectionns ad ipsum diem pertinentes, dicantur, Modus autem supra scriptus teneatur.

CAPUT XV.

Alleluia quibus temporibus dicatur.

A Sancto Pascha usque ad Pentecesten sine intermissione dicatur Alleluia, tam in Psalmis, quam Responsoriis. A Pentecoste autem usque ad caput Quadragesimae omnibus noctibus cum sex posterioribus Psalmis tantum ad Nocturnas dicatur. Omni vero Dominica extra Quinquagesimam Cantica Matutini, Prima, Tertia, Sexta, Nonaque, cum Alleluia dicantur: Vespera vero cum Antiphona: Responsoria vero nunquam dicantur Alleluia, nisi a Pascha usque ad Pentecosten.

Како се слава господина ва дне творит'.

Още прави пророкь господоу· седам' крат' на дьнь хвалих те господи о соудбах правди твоее. и то ест седмеро число от нась тако се свршн, аще ютрию, примоу, терцоу, шекстоу, ноноу, вечерию, коумпатоу и вс'коу тоу годиноу на свое врние богоу вздамо, ере от' тихь врнмень ди пророкь· седам' крат' д'немь славоу вздахь теби господи. а от ютрие полоуноще тае прави пророкь господоу· полоу нощи встахь исповидати се теби господи на соудби правди твоее. т'гда бр̄ѣ к' те године . . . .

. . . .

. . . .

svršetak toga kaputa, za tiem c. 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 i 31, istrgani; od pošljednjega ostaše zadnje rieči ни дресель.

CAPUT XVI.

Qualiter divina opera per diem agantur.

Ut ait Propheta: Septies in die laudem dixi tibi. Qui septenarius sacratus numerus a nobis sic implebitur, si Matutini, Primae, Tertiae, Sextae, Nonae, Vesperae, Completoriique tempore nostrae seruitutis officia persoluamus, quia de his horis diurnis dixit: Septies in die laudem dixi tibi. Nam de nocturnis Vigiliis idem ipse Propheta ait: Media nocte surgebam ad confitendum tibi. Ergo his temporibus.

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

neque contristetur in domo.

От желез', и от ние твари молстирске.

К продоу молстира в железнхь или освитахь, или в кои любо твари опать нареди братию, от нихже житка правдиога истин'но оуп'вае се· и не всакомоу от себе даїь вь обароу и в схран'боу. и все то опать в писми држи· ѣко братиѣ минноуют се на дроуги дльгь· виїь, ча боуде даль, или что приме. аще ли ки брать погано и невредно железа или свите или коу любо стварь молстира непоучено др'жи, показан' боуди· ако непоправит се, боуди шибами тепень.

CAPUT XXXII.

De ferramentis, vel rebus monasterii.

Substantiae monasterii in ferramentis vel vestimentis, seu quibuslibet rebus prouideat Abbas fratres, de quorum vita, et moribus securus sit: et eis singula, ut utile iudicauerit, consignet custodienda, atque recolligenda. Ex quibus Abbas breuem teneat: ut dum sibi in ipsa assignata fratres vicissim succedunt; sciat, quid dat, aut quid recipit. Si quis autem sordide, aut negligenter res monasterii tractauerit, corripiatur: si non emendauerit, disciplinae regulari subiaceat.

Аще могоут' что любо мниси оусваѣти.

Наипрве в молстири та лакомость в коренѣ ис'сици се, да ниедань брать дроугоу своемоу брезь опатове заповиди несминїь чеса в'здати, ни принѣти, ни при себи имити ниедне твари савсима· ни кватерне, ни таблиць, ни з'бице, да савсима ничтаре· ере имь ни да'гь имити воле ни в тѣли ни в' похотиньи свое области, како бо и апостоль павль глаголет' рекоущь· не намь, господи, не намь, на имени твоемоу даїь славоу. всакоу потрибоу от опата чекати е, ничтаре не имити, так'мо что опать в'зда. все имиње молстира вь општиноу имь боуди· ни единь несмиї' что любо створити, или свое нарещи· ако ли боудеть вола ки коли в' томь з'ломь гриси нашасть, наказань боуди единовь, и дроуготичь· ако ли непоправит се, боуди шибами наказань.

Аще есть да'гь всимь единаго потрибань.

И още ест писано· даваше се противоу ихь потриби· тоу оуправимо, не зглєда се старишина веще котераго принѣти, да противоу его немощи потриба вздаи моу се. комоу мане·потриба ест, вздаи богоу хвалоу веселимь срдцемь· прими аще моу веще потрибно ест, оумилюи се в своеи немощи, а не гиздав се, аре братѣ слоуже емоу за бога, и т'гда ако тако створе боудоут' вси с миромь. прѣда всим да з'ли мрмарь неиандет се или в ричи, или в з'ломь образи, и в кои любо твари. ако ли ки боудет' в том' вь оусилнѣишемоу наказанию даїь се шибамь.

CAPUT XXXIII.

Si quid debeant monachi proprium habere.

Praecipue hoc vitium peculiare radicitus amputandum est de monasterio, ne quis praesumat aliquid dare, aut accipere sine iussione Abbatis, neque aliquid habere proprium, nullam omnino rem: neque codicem, neque tabulas, neque graphium, sed nihil omnino: quippe quibus nec corpora sua, nec voluntates licet habere in propria potestate. Omnia vero necessaria a Patre Monasterii sperare; nec quicquam liceat habere, quod Abbas non dederit, aut permiserit. Omnia que omnibus sint communia, ut scriptum est: nec quisquam suum aliquid dicat, aut praesumat. Quod si quisquam huic nequissimo vitio deprehensus fuerit delectari, admonitus semel, et iterum: si non emendauerit, correptioni subiaceat.

CAPUT XXXIV.

Si omnes aequaliter debeant necessaria accipere.

Sicut scriptum est: Diuidebatur singulis, prout cuique opus erat: ubi non dicimus, ut personarum (quod absit) acceptio sit, sed infirmitatum consideratio. Ubi qui minus indiget, agat DEO gratias, et non contristetur: qui vero plus indiget, humilietur pro infirmitate, et non extollatur pro misericordia: et ita omnia membra erunt in pace. Ante omnia, ne murmurationis malum pro qualicunque causa in aliquo qualicunque verbo, vel significatione appareat. Quodsi deprehensus fuerit, districtiori disciplinae subdatur.

От нединлиникь в коухнии.

Братиѣ дроугь дроугоу тако слоужите, да от дл'га коухние ни едань праздань небоуди, так'мо немощнии, или вещи дл'гь наиде га· ере тимь дѣломь от бога вещи наѣмь вздаст се. аре мало мощнимь вздан се дроужнна, да дреселпимь срдцемь тога нетворите· и їнмнїте дроужбоу противь томоу колико братие ест, или нареїеиие мѣста. аще ли велико сходнще ест, коноварь от коухние праздань боуди, или ти ки вещи дл'гь нмаю потрнбовати. а нии драгости божиеи дроугь дроугоу слоужите. ки недилю дослоужи, в соуботоу роуѵнике и вилахие, кнми братѣ отираю роуци и нози опери ѵисто. и всеи брат'и нози отари, како онь, ки злази, тако онь, ки влази оба перита. сасоуде цѣле и ѵисте клюѵароу прикажита. и клюѵарь ономоу ки влази в'зда емоу вмїь ѵа даль боудет', и ѵа нриметь. и нединлиици прѣд' обѣдомь мало кроушца заложите се, мало напиинте се, да братьи на обѣди без мр'мра весело слоужите брат'и своеи, а на бл'ге дьни трпите до мисе. и злизоуше и влизоуще нединлинци по ютрии в недилии дьнь, всеи брат'и до колѣна поклоните се, просеще молити за се. и злизоуще из недиле р'ците сь ͞бр благословень еси господи боже, ки ми еси на помощ' биль, и оукрнииль си ме. и то рещи е ͞.в. крать, прими благословеиие излазещ. и по томь приде влазещь и р'ци· боже на помощь миѣ боуди,

CAPUT XXXV.

De septimanariis coquinae.

Fratres sibi inuicem seruiant, ut nullus excusetur a coquinae officio: nisi aut aegritudine, aut in causa grauis utilitatis quis occupatus fuerit: quia exinde maior merces, et caritas acquiritur. Imbecillibus autem procurentur solatia, ut non cum tristitia hoc faciant; sed habeant omnes solatia secundnm modum Congregationis, aut positionem loci. Si maior Congregatio fuerit, Cellerarius excusetur a coquina, vel siqui, ut diximns, maioribus utilitatibus occupantur. Ceteri sibi sub caritate inuicem seruiant. Egressurus de septimana, sabbato munditias faciat. Lintea, cum quibus sibi fratres manus, aut pedes tergunt, lauet. Pedes vero tam ipse, qui egreditur, quam ille, qui intraturus est, omnibus lauent. Vasa ministerii sui munda, et sana Cellerario reconsignet. Qui Cellerarius item intranti consignet: ut sciat, quid dat, aut quid recipit. Septimanarii autem ante unam horam refectionis, accipiant super statutam annonam singulos biberes, et panem: ut hora refectionis sine murmuratione, et graui labore seruiant fratribus suis. In diebus autem solemnibus usque ad Missas sustineant. Intrantes autem, et exeuntes hebdomadarii in Oratorio mox Matutinis finitis Dominica, omnium genibus prouoluantur, postulantes pro se orari. Egrediens autem de septimana dicat hunc versum: Benedictus es Domine Deus, qui adiuuisti me, et consolatus es me. Quo dicto tertio accipiat benedictionem egrediens. Subse-

господи на спасение поспѣши се. тоїе от братие три крать р'ци се. и тако приме благословение, влизь слоужи брат'и.

quatur ingrediens, et dicat: Deus in adiutorium meum intende, Domine ad adiuuandum me festina. Et hoc idem tertio repetatur ab omnibus. Et accepta benedictione, ingrediatur.

От немощие брат'е.

CAPUT XXXVI.

De infirmis fratribus.

Немощноу братию више всега обаровати ест, в истиноу и како христоу нимь слоужите· и ош'ще онь прави· немощань бихь, походисте ме. и прѵ, что оучинисте брат'и моеи, м'нѣ оучинисте и брат'и моеи ман'шеи. а немощ'ници видоуще да нимь бога цищь слоужит се, брезмадни невоудите братьи своеи ка нимь слоуже· ако ли ки немощнявь дерезлива наидет се, трпите его за бога· ере от бога веѱи нацѣм се тако вздa. т'гда опать оусилно обароуи, да потрибоу всачаскоу имѣите. немощна братѣ о себи имиї'те комороу нареїеноу, и слоужбеникь ихь бога. бои се и люб'вено слоужи нимь. а коупель немощникомь кимь потрибна ест вздаи се, а здравнимь и млаїнимь касние вздаи се. а месоїа оусилно немощнимь и мало мощ'ннмь до оздравленьѣ мощи вздаї' им се. а колико пооздравет' се, толико меса неїнїте. примисале велико имиїь опать, да от ключара или от ииихь слоужбеников немощ'ници невоудите поневрѣдовани· аре к немоу гледа, что любо оучении сьгрише.

Infirmorum cura ante omnia, et super omnia adhibenda est, ut sicut reuera Christo, ita eis seruiatur; quia ipse dixit: infirmus fui, et visitastis me. Et, Quod fecistis uni de his minimis meis, mihi fecistis. Sed et ipsi infirmi considerent, in honorem Dei sibi seruiri: et non superfluitate sua contristent fratres suos seruientes sibi; qui tamen patienter portandi sunt: quia de talibus copiosior merces acquiritur. Ergo cura maxima sit Abbati, ne aliquam negligentiam patiantur. Quibus fratribus infirmis sit cella super se deputata, et seruitor timens Deum, et diligens, ac sollicitus. Balnearum usus infirmis, quoties expedit, offeratur; sanis autem, et maxime iuuenibus, tardius concedatur. Sed et carnium esus infirmis, omninoque debilibus pro reparatione concedatur. At ubi meliorati fuerint, a carnibus more solito omnes abstineant. Curam autem maximam habeat Abbas, ne a Cellerariis, aut seruitoribus negligantur infirmi: quia ad ipsum respicit, quicquid a discipulis delinquitur.

От старац', и от младихь.

CAPUT XXXVII.

De senibus, vel infantibus.

Вока како чловича тварь милостива ест старцемь и младимь от

Licet ipsa natura humana trahatur ad misericordiam in his

пороїенинѣ, да ош'ще регоулоу и заповидь ихь обароуїь. и видоуще вс'гда ихь немощь, недржите имь в крии силоу регоуле заповидь, да боуде на нихь милостиво взгледание и прѣд' обѣдомь регоуле нареїенинѣ заложите се.

От брата ки чрез' недилю ч'те.

Столь брат'е кади їнде без лекцие никадаре небоуди, ни паки кто любо попад' кватериоу несминїь чисти ондѣ· да комоу чтити есть чрѣза всоу недилю, в недилю влизи. по миси в светоу цр'кв' проси все братие молити за се, да га богь избавить от доуха гизде. и р'ци сь бр̄. прѣд' олтаремь· господи оустнѣ мое отврзаеши, и оуста моѣ извѣстеть хвалоу твою .в. крат' и вса брат'ѣ р'ците. и тако в'замь благословение влизи чтити. оусилио млчанье боуди на столи, ни єдиога шапта или слова так'мо оного ки чте слишано боуди. ако ча потрибио ест онимь ки їндоуть, или п'ють, так'мо дроугь дроугоу слоужеще, да единь несминїь рич'ю что любо просити. или ча боуде потриба, гласомь от роукѣ или кимь любо знаменьемь, да не ѣзикомь. ни единь несминїь он'дѣ от лекцие что любо беседовати, да се немр'си чтение, так'мо ако приоурь ѣме что хотити кратко рещи от потрибе. а брать ки чрезь недилю чте, прѣд' чтеньем' заложи се скози приѣтье тѣла божиѣ и крви, да моу небоуде тешко чтоущѣ постити се.

aetatibus, senum videlicet, et infantum; tamen et regulae auctoritas eis prospiciat. Consideretur semper in eis imbecillitas, et nullatenus eis districtio regulae teneatur in alimentis: sed sit in eis pia consideratio, et praeueniant horas canonicas.

CAPUT XXXVIII.

De hebdomadario lectore.

Mensis fratrum edentium lectio deesse non debet: nec fortuito casu, qui arripuerit codicem, legere audeat ibi; sed lecturus tota hebdomada, Dominica ingrediatur. Qui ingrediens post Missas, et Communionem petat ab omnibus pro se orari, ut auertat ab ipso Deus spiritum elationis. Et dicatur hic versus in Oratorio tertio ab omnibus, ipso tamen incipiente: Domine labia mea aperies, et os meum annunciabit laudem tuam. Et sic accepta benedictione ingrediatur ad legendum. Summumque fiat silentium ad mensam, ut nullius mussitatio, vel vox, nisi solius legentis ibi audiatur. Quae vero necessaria sunt comedentibus, et bibentibus, sic sibi vicissim ministrent fratres, ut nullus indigeat petere aliquid. Si quid tamen opus fuerit, sonitu cuiscunque signi potius petatur, quam voce. Nec prassumat ibi aliquis de ipsa lectione, aut aliunde quicquam requirere, ne detur occasio: nisi forte Prior voluerit pro aedificatione aliquid breuiter dicere. Frater autem hebdomadarius accipiat mixtum, priusquam incipiat legere propter Communionem sanctam, et ne forte graue sit ei ieiunium sustinere. Postea autem cum coquinae hebdoma-

и по томь с недилними слоужбе-
ники обѣд'вай. а братиѣ редомь
неүтите, да ки лнно оүмню үнсти
ти үтите.

dariis, et seruitoribus reficiat. Fratres autem non per ordinem legant, aut cantent, sed qui aedificent audientes.

Отъ миртоуна ирме.

Ҳадоволе нам' се м'ни на вс'ки
дьнь илн о шексти, или о нони,
д'воїь смокь вареньѣ скрози не-
мошноу брат'ю. ако немогоу ед'-
ного окоусити, дроугога їндеть, и
т'гда д'воїь смокь вареньѣ в'сеи
братьи боуди до сити: ако ли боу-
доу ѣб'л'ке, или садь ки любо, к'
томоу придаї' се кроуха на дьнь
едноу либрицоу на обѣди и на ве-
үери до сити боуди. избитакь кроу-
ха от обѣда к'люүарь с'храни ви-
үери. аще ли братиѣ боудоу в' ве-
лици дѣли, в области и в разоуми
опатови боуди, ако ест потрибно,
веще придати, отвргоуще саксима
од'їидати се, да незгоди се мин-
хоу од'їидати се· ере всакомоу
кр'ст'ѣниноу толико з'ла ни про-
тивне колико об'їидати се (ко од'-
їидати се), како и господь прави·
вароуите се, да ср'ца ваша небоу-
доуть поражена скрози залишно
од'їиданье и питье. а млад'шеи
дит'ци не таїе мир'тоукь вздаи се,
да мани неже старишинимь, ка в'сем'
смѣроу имиюще. месо үетвероногь
саксима от всих' неїиї'се, итако
немощиници и мало могоущи.

CAPUT XXXIX.

De mensura ciborum.

Sifficere credimus ad refectionem quotidianam tam Sextae, quam Nonae, omnibus mensis cocta duo pulmentaria propter diuersorum infirmitates: ut forte, qui ex uno non potuerit edere, ex alio reficiatur. Ergo duo pulmentaria cocta fratribus omnibus sufficiant: et si fuerint unde poma, aut nascentia leguminum, addatur et tertium. Panis libra una propensa sufficiat in die, sive una sit refectio, siue prandii, et coenae. Quodsi coenaturi sunt, de eadem libra tertia pars a Cellerario reseruetur reddenda coenaturis. Quod si labor forte factus fuerit maior, in arbitrio, et potestate Abbatis erit, si expediat, aliquid augere, remota prae omnibus crapula, et ut nunquam subripiat monacho indigeries: quia nihil sic contrarium est omni Christiano, quomodo crapula, sicut ait Dominus noster: videte, ne grauentur corda vestra in crapula. Pueris vero minori aetate, non eadem seruetur quantitas, sed minor, quam maioribus, seruata in omnibus parcitate. Carnium vero quadrupedum omnino ab omnibus abstineatur comestio, praeter omnino debiles, et aegrotos.

От миртоука питиѣ.

Едань единакь дарь има от бога,
а дроуги дроугакь. и скрози то
ако несоумиющь нарсїюїет се от

CAPUT XL.

De mensura potus.

Unusquisque proprium habet donum ex Deo: alius sic, alius vero sic. Et ideo cum aliqua scru-

нась мир'тоукь питьѣ братьи. и гледающе немощних и маломощниxь мни нам се мина вина то ест мир'тоучаць от опата нареїень всакомоу на дьнь дости боуди. а кимь богь да от вина трпѣние, вещи от него вїь нашь примоу. ако ли оно мѣсто к комь соуть, или дѣло или зиои лѣта веще потрибоують, на воли приоура боуди веще придати, а то саксим' обароующе, да се незгода об'їндение ин п'ѣнство' чтемо да вино сасвсима нисть на потрибоу минxом' аре в наше врнме на то колоудровь наставити неморемо, да би га не пили, да и то створимо, да га до ситости брезнадио непиї'мо, ере вино из моудрихь чловикь врага створи. а к комь мѣсти вина ни, ни мир'тоука ки смо писали неморемо сего наити, ни мьни от тога, ни саксима ничтоже, благословите бога, ки вь ономь мѣсти соуть, немр'мините. и покише всего свитоуемо, да брез' мрмра боудите братиѣ.

На ка врнмена братьѣ їндоут'.

От' вскрѣшениѣ до петикость брат'ѣ на шекстоу обѣд'ванте, а по вечерни вечеранте. а от петикость чрѣз' все лѣто (ако нимаю в поли дѣла колоудри, или снлни зиои ненмаю) кази к срѣдоу и в петакь постити се до нонѣ' ако ли дѣло имаю в поли, или силни зиои боудеть, в разоумоу опатовоу боуди прѣд' шекстоу їнсти, или некасати. и тако наставивь вса дѣла, нареди како доуше спасене боудоуть, и что любо дѣлаю братѣ, брез' р'мнан'ѣ творите. а от крижева дьне ѣм'ше до корнзме за-

pulositate a nobis mensura victus aliorum constituitur. Tamen infirmorum contuentes imbecillitatem, credimus heminam vini per singulos sufficere per diem. Quibus autem donat DEUS tolerantiam abstinentiae, propriam se habituros mercedem sciant. Quod si, aut loci necessitas, vel labor, aut ardor aestatis amplius poposcerit, in arbitrio Prioris consistat, considerans in omnibus, ne subrepat satietas, aut ebrietas: licet legamus, vinum omnino monachorum non esse: sed quia nostris temporibus id monachis persuaderi non potest, saltim vel hoc consentiamus, ut non usque ad satietatem bibamus, sed parcius: quia vinum apostatare facit etiam sapientes. Ubi autem loci necessitas exposcit, ut nec suprascripta mensura inueniri possit, sed multo minus, aut ex toto nihil, benedicant Deum, qui ibi habitant, et non murmurent. Hoc ante omnia admonentes, ut absque murmurationibus sint.

CAPUT XLI.

Quibus horis oporteat reficere fratres.

A sancta Pascha usque ad Pentecosten, ad Sextam reficiant fratres, et ad seram coenent. A Pentecoste autem tota aestate (si labores agrorum non habent monachi, aut nimietas aestatis non perturbat) quarta, et sexta feria ieiunent usque ad Nonam: reliquis vero diebus ad Sextam prandeant. Quae prandii Sexta, si opera in agris habuerint, aut aestatis feruor nimius fuerit, continuanda erit: et in Abbatis sit prouidentia. Et sic omnia temperet, at que disponat, qualiter

четню по нонѣ обѣд'ванте. и чрѣзь коризмоу до вскрѣшенѣ, по вичер'ни обед'ванте. и та вичерна вь тоу добоу пета боуди, да обѣд'вающе свиϣе нетрибоують, за слнца всаки дл'гь сврши се. и на всакоу годиноу или єдновь їнде, или д'ва крать, тако се наредите годнне все, да исплнене боудоуть.

et animae saluentur, et quod faciunt fratres, absque iusta murmuratione faciant. Ab idibus autem Septembris usque ad caput Quadragesimae, ad nonam semper reficiant. In Quadragesima vero usque ad Pascha, ad Vesperam reficiant. Ipsa tamen Vespera sic agatur, ut lumine lucernae non indigeant reficientes: sed luce adhuc diei omnia consummentur. Sed et omni tempore, siue coenae, siue refectionis hora sic temperetur, ut cum luce fiant omnia.

Да по коумплѣти ничϣе неговори.

На всаки хипь дл'гь ест колоудромь млчанье држати, да наивеϣе в' годнне ноϣне, и за то ва в'сако вриме, или да се посте, или два крать їадеть, колико встаноу с вичере, вси в' єдномь мѣсти седите и едан чти от книгь отачаскихь, или ино чтенне ко боуде ва ть хипь послоушати· да моисѣѣ пророка, ни книгь от цѣсарствиѣ скози маль разоумь ва ть хипь нечтите· да на ине годнне чтене боудите. а на постне дьни тадаїе по вичери маль хипаць попоустив'ше како смо приїе писали седоуϣе вси на вкоупь, послоушанте чтениѣ отць, и чтите се .г̄. или .д̄. листовь, или колико година взда. и доклѣ се те лекцие чтоу, всаки в комь дл'гоу боудеть притаците. и тада вси в коупь поите коумплѣть· и по коумплѣти ни єдномоу вздаї' се проϣенье говорити. ако ли ки любо боудет' нашасть регоуле млчанне изломеϣь, в' оусилион моуци боуди· такмо

CAPUT XLII.

Ut post completorium nemo loquatur.

Omni tempore silentio debent studere monachi, maxime tamen nocturnis horis. Et ideo omni tempore, siue ieiunii, siue prandii, si tempus fuerit prandii, mox ut surrexerint a coena, sedeant omnes in unum, et legat unus Collationes, vel Vitas patrum, aut certe aliquid, quod aedificet audientes; non autem Eptaticum, aut Regum: quia infirmis intellectibus non erit utile illa hora hanc Scripturam audire: aliis vero horis legantur. Si autem ieiunii dies fuerint, dicta Vespera paruo interuallo mox accedant ad lectionem Collationum, ut diximus; et lectis quatuor, aut quinque foliis, vel quantum hora permittit, omnibus in unum occurentibus per hanc moram lectionis. Si quis forte in assignato sibi commisso fuerit occupatus, occurrat. Omnes ergo in unum positi compleant: et exeuntes a Completoriis nulla sit licentia denuo cuiquam loqui aliquid. Quodsi inuentus fuerit quisquam praeuaricari hanc taciturnitatis regu-

от потрибе гостин'не, и комоу опать запови. и то запокидание опатово кроткими ричми потрибними и поучениими творите се.

Оть тихь ки на славоу божию касно притекоуть.

На слоужбоу божию колико звонь оуслишите, все оставивше что боудеть меїю роукама, брзо тащите· ни паки тако неподобно тащите, да брезь порока и кротко. и т'гда ничтоже прѣстои прѣд' слоужбоу божию. а коли ки на ношнои̗ ютрии по слави псал'ма по деветомь десети четѣртаго (та псал'мь скрозн то хощемо повлакома) їни не притече в хорь, са братню поредома нестои, да отлоучень стои от всихь дроужбе к мѣстѣ, ко таковимь лѣи'цемь от опата нареїено ест', да его линость вскори виїте, и када дослоужит се слоужба плинимь каѣинемь поправит се. а запокидамо, о себе їнїь, и о себе стои, да видоуще от всихь ихь срамотоу, поправит се. ако ли би вани црикве стали, едаси меїю ними боуде таковь, ки иде спать, или вани седе, беседоуе что любо, да се врагоу вола ненаплни· да влизи оучиоутарь, да непогоубиши всега, и от нова поправит се. а на дневие годиие, ки на слоужбоу божию до првога псал'ма непритече, када се ди слава отцоу, тагда за ониими стои, ких смо приїе писали, в послѣдием' мѣсти стои· несмиїь стати с поюющими в хори дарѣ се

lam, grauiori vindictae subiaceat: excepto si necessitas hospitum superuenerit, aut forte Abbas aliquid iusserit. Quod tamen et ipsum cum summa grauitate, et moderatione honestisime fiat.

CAPUT XLIII.

De iis, qui ad opus dei, vel ad mensam tarde occurrunt.

Ad horam diuini officii mox ut auditum fuerit signum, relictis omnibus, quaelibet fuerit in manibus, summa cum festinatione curratur; cum grauitate tamen, ut non scurrilitas inueniat fomitem. Ergo nihil operi DEI praeponatur. Quod siquis ad Nocturnas Vigilias post Gloriam Psalmi nonagesimi quarti (quem propter hoc omnino subtrahendo, et morose volumus dici) occurrerit: non stet in ordine suo in choro, sed ultimus omnium stet, aut in loco, quem talibus negligentibus seorsum constituerit Abbas, ut videatur ib ipso, vel ab omnibus, usque dum completo Opere Dei publica satisfactione poeniteat. Ideo autem eos in ultimo, aut seorsum iudicauimus debere stare; ut visi ab omnibus vel pro ipsa verecundia sua emendentur. Nam si foris Oratorio remaneant, erit forte talis, qui se aut recollocet, et dormiat, aut certe sedeat sibi foris, vel fabulis vacet, et detur occasio maligno: sed ingrediatur intus, ut nec totum perdat, et de reliquo emendetur. Diurnis autem horis, qui ad opus Dei post Versum, et Gloriam primi Psalmi, qui post Versum dicitur, non occurrerit, lege, qua supra diximus, in ultimo stet: nec praesumat sociari choro psallentium

поправить инщоу· тание ако опать своюю волю прощенье взда· на тимь образомь, како гришникь всгда поправит се. а на вриме обѣда ки непритече прѣдь бер'шемь, дан вси зачините и молите, и вси на вкоупь за столомь седите· ки лѣностию своего вр'зо непритече, до дроугога хина показань боуди· а от нова ако не поправит се, непосади се за столомь з братию, на самь о себи седи и їнїь брез' вина до поправлениѣ покаѣнием. тоніе боуди томоу, ки небоуде на бер'ши, ки поѣди пост се. и нигдорь несминїь прѣд' нареїеноу годиноу, или по нем что любо питиѣ ни їндениѣ окоусити. аще ли что любо вола комоу братоу от приоура взда се и приѣ... поклони се к хинь ки ѣме желити что любо, ни моу се дан дари до истин'наго поправлениѣ.

usque ad satisfactionem: nisi forte Abbas licentiam dederit permissione sua: ita tamen, ut satisfaciat reus ex hoc. Ad mensam autem qui ante Versum non occurrerit, ut simul omnes dicant Versum, et orent, et sub uno omnes accedant ad mensam; qui per negligentiam suam, aut vitium non occurrerit, usque ad secundam vicem pro hoc corripiatur; si denuo non emendauerit, non permittatur ad mensae communis participationem, sed sequestratus a consortio omnium reficiat solus, sublata et portione sua vini, usque ad satisfactionem, et emendationem. Similiter autem patiatur, qui ad illum Versum non fuerit praesens, qui post cibum dicitur. Nec quisquam praesumat ante statutam horam, vel postea quicquam cibi, vel potus praesumere. Sed et si cui offertur aliquid a Priore, et accipere renuerit: hora, qua desiderauerit hoc, quod prius recusauit, aut aliud omnino nihil percipiat usque ad emendationem congruam.

От' тихь, ки соу к клетки, како каѣти се имоуть.

Ки за вещи грихь от цркве или от стола боуде отлоучень заклетвоу, када слава божиѣ в цр'кви дослоужит се, прѣд' братми црквеними лежи, ниць положь главоу на земли, противь ногама ониxь, ки ис цркве излазе, ничтоже говоре. и то всагда чини, дари опать рече да до воле є. и када прощень прѣд' опата придеть, пади моу на нози, и по томь всеи братьи, да молеть бога за него. и по том' ако опать запови, приѣть боуди к хор'· да псал'ма, ки

CAPUT XLIV.

De iis, qui excomunicantur, quomodo satisfaciant.

Qui pro grauioribus culpis ab oratorio, et a mensa excommunicatur, hora, qua opus DEI in oratorio celebratur, ante fores oratorii prostratus iaceat nihil dicens, nisi tantum posito in terra capite, stratus pronus omnium de oratorio exeuntium pedibus. Et hoc tamdiu faciat, usque dum Abbas iudicauerit satisfactum esse. Qui dum iussus ab Abbate venerit, voluat se Abbatis, deinde omnium vestigiis, ut orent pro eo. Et tunc si iusserit Abbas, re-

лекцие, или что любо в молстири непочни от слоужбе, доклѣ опать незапоки. на всако вриме када слоужба досврши, лежи ниць на земли· дари моу рече опать починоути тимь поправлениемь. а ки за ман'ше грихе или от стола, или от цр'кве отвр'жет се, и имиїте поправление, доклѣ опать запоки, то вс'гда чините, дари опать рече, дости ест.

cipiatur in choro, vel in ordine, quo Abbas decreuerit: ita sane ut Psalmum, aut Lectionem, vel aliud quid non praesumat in oratorio imponere, nisi iterum Abbas iubeat. Et omnibus horis dum completur opus Dei, proiiciat se in terra in loco, in quo stat; et sic satisfaciat usque dum ei iubeat Abbas, ut quiescat iam ab satisfactione. Qui vero pro leuibus culpis excommunicantur tantum a mensa, in oratorio satisfaciant: usque ad iussionem Abbatis hoc perficiant, usque dum benedicat, et dicat, sufficit.

От тих' ки с'гришаю к слоужби.

Аще ки коли, када поче псал'мь, антифоноу, лекцию бѣ, изгришить· ако он'дѣїе прѣд' всими непоправит се с оумилениемь, вещшимь казаниемь соуди се прав'дно· ки се е нехотиль от лѣности свое чоувати· а млади колоудри за та грихь бьени боудите.

CAPUT XLV.

De iis, qui falluntur in oratorio.

Siquis, dum pronunciat Psalmum, Responsorium, aut Antiphonam, vel Lectionem, fallitur: nisi satisfactione ibi coram omnibus humiliatus fuerit, maiori vindictae subiaceat; quippe qui noluit humilitate corrigere, quod negligentia deliquit: infantes vero pro tali culpa vapulent.

Оть тихь ки вола колико мало згрише.

Ако ки в комь годи дл'гоу илидет се или в коухини, или в конобн, в пещи, в' вртли, или в комь любо дѣли вола и мѣсти згриши, вола изломи, вола погоуби, али изгриши что любо да и мало· и тадаїе пришад' прѣд' опата, или прѣд' брата повиїь самь· ако ли непоки его гриха самь, када се по ниномь по комь оуви, век'шим' поправлениемь показань боуди. ако ли о себи боудоу с'гришили ча нигдор' неви, опатоу или доухов-

CAPUT XLVI.

De iis, qui in aliis quibuslibet rebus delinquunt.

Siquis, dum in labore quouis, in coquina, in cellario, in ministerio, in pistrino, in horto, in arte aliqua dum laborat, vel in quocunque loco aliquid deliquerit, aut fregerit quippiam, aut perdiderit, vel aliud quid excesserit ubi ubi: et non veniens continuo ante Abbatem, vel congregationem ipse ultro satisfecerit, et prodiderit delictum suum: dum per alium cognitum fuerit, maiori subiaceat emendationi. Si ani-

номоу ошакоу исповѣ' се, ки опать и ошакь оумиїта ране своє и иниxь лиӵити, нє открывати, ни напокидати, ни инимь правити.

mae vero peccati causa latens fuerit; tantum Abbati, aut spiritualibus Senioribus patefaciat, qui sciant curare sua et aliena vulnera, non detegere, et publicare.

От' звонєн'ѣ на слоужбоу божию.

На врнмена нощна от слоужбе божне звонити вь днє и в нощи обароучи опать, кола самь звони, или таковоу братоу та дл'гь напороучи, ки оуми всакоу годиноу на свои час сврьшити. а псал'мь, и анѣ по опати рєдомь, ким се заповида поӵинанте. пети и ӵисти несмиїь ни єдань, такмо ки могоу и оумию та дл'гь творити. и то с великимь оумилєньємь и боѣзньню творите ти кимь запови опат'.

CAPUT XLVII.

De significanda hora operis dei.

Nuncianda hora Operis Dei, die noctuque sit cura Abbati, aut ipse nunciare: aut tali sollicito Fratri iniungat hanc curam, ut omnia horis competentibus compleantur. Psalmos autem, vel Antiphonas post Abbatem ordine suo, quibus issum fuerit, imponant. Cantare autem, aut legere non praesumat, nisi qui potest ipsum officium implere, ut aedificentur audientes. Quod cum humilitate, et grauitate, et tremore fiat, et cui iusserit Abbas.

От дѣла роуӵнога ва днє.

Праздность є непрнѣтель доуши. и за то на врнмена нарєїєна д'лжни соуть кратиѣ и роукама дѣлати· а на дроуге годинє ӵтите светє книге. и тако м'нимо прав'дно наредити ти .б. врнмени· то єст ѣмше от вазма до календи октобра из' ютра по прѣми дари до тер'це ӵто єст потрнба дѣланте. а по терци и по минси боудитє до шексте в ӵтеньи. а по шексти обѣд'вантє, а по обѣди, вставше поӵиванте всаки в своєи постили тврдимь млкомь· ако ли ки хощє ӵисти в своєи постѣли, тако ӵти, да дроуга небоуди. и поӵекающє звонитє на нoноу, и по нони дари до виӵєрнє дѣланте. ако ли в' томь мѣсти, в комь соу, потрибно єст, или оу-

CAPUT XLVIII.

De opere manuum quotidiano.

Otiositas inimica est animae. Et ideo certis temporibus occupari debent fratres in labore manuum; certis iterum horis in lectione diuina. Ideoque hac dispositione credimus utraque tempora ordinari; id est, ut a Pascha usque ad Calendas Octobris mane exeuntes a prima usque ad horam pene quartam laborent, quod necessarium fuerit. Ab hora autem quarta usque ad horam quasi sextam lectioni vacent. Post Sextam autem surgentes a mensa, pausent in lectis suis cum omni silentio: aut forte qui voluerit legere, sibi sic legat, ut alium non inquietet. Et agatur Nona temperius mediante octaua hora:

божьство ихь толико есть, да сами животь свои спрѣмлаю, и ти за то невоудите дресели, ере тимь в истиноу есоу колоудри, када по моуци своию роукоу живоу, како отци наши, пророци и апостоли. а в'сако дѣло с' мѣроу дѣланте скози маломощни раздѣлепие. от календи новембра до коризме в чтеньи боудите м'нисн дари до терце, по терци дари до нонѣ дѣланте вси на в'коупь ча нимь заповидано боудет'. а када нрви звонь на нонoу оудри, оставивше дѣло свое, боудите готови· када дроуги звонь оуслишите, тада поите ноноу, и по томь обѣд'ванте, и по обѣди до вичерне чтите в книгахь, или в псалтири. а в коризми ѣм'ше от ютра до терце сидите на ч'тен'и, и по тер'ци, дари дари до вичерне дѣланте, ча нимь заповидано боудеть. а в' те дьни коризмене всаки свое книгѣ в'зам'ше редомь до казма прочтите до кон'ца. и те книгѣ на почт'е коризме взданте се. и прѣд' всими наредн опать єдиного али .в. стар'ца, ка обароуета молстирь на врнмена, када братьѣ сиде на чтеньи· и віта она єда ки брать лѣнь наидет се, или праздне речи говори, и радь нечте, и не толико да сам себи ш'коди, да и инимь хоудь образь каже. и таковь ако наидеть се (чеса богь недаи) наказань боудй єдиовь и дроуговичь· ако ли не-поправит се, сказь регоуле под'лези, и тако, да ини боет се. ни брать брата недотак'ни се на годиие подобие. в недилии дьиь вси в'чтеньи сидите, так'мо ти ки на иноу потрибоу нареїєни соуть. коли ки толико боуде лѣнь и невредань, да неморе над' книгами сидити, или неразоуми, таковомоу дѣло

et iterum, quod faciendum est, operentur usque ad Vesperam. Si autem necessitas loci, aut paupertas exegerit, ut ad fruges colligendas per se occupentur, non contristentur; quia tunc vere monachi sunt, si labore manuum suarum viuunt, sicut et Patres nostri, et Apostoli. Omnia tamen mensurate fiant propter pusillanimes. A Calendis autem Octobris usque ad caput Quadragesimae usque in horam secundam plenam lectioni vacent: hora secunda agatur Tertia: et usque Nonam omnes in opus suum laborent, quod eis iniungitur. Facto autem primo signo horae Nonae, disiungant se ab opere suo singuli; et sint parati, dum secundum signum pulsauerit. Post refectionem autem vacent lectionibus suis, aut Psalmis. In Quadragesimae vero diebus a mane usque ad tertiam plenam vacent lectionibus suis, et usque ad decimam horam plenam operentur, quod eis iniungitur. In quibus diebus Quadragesimae accipiant omnes singulos Codices de bibliotheca, quos per ordinem ex integro legant. Qui codices in Caput Quadragesimae dandi sunt. Ante omnia sane deputentur unus, aut duo seniores, qui circumeant monasterium horis, quibus vacant fratres lectioni: et videant, ne forte inueniatur frater acediosus, qui vacet otio, aut fabulis, et non est intentus lectioni: et non solum sibi inutilis est, sed etiam alios extollit. Hic talis si (quod absit) repertus fuerit, corripiatur semel, et secundo: si non emendauerit, correptioni regulari subiaceat taliter, ut ceteri timeant. Neque frater ad fratrem iungatur horis incompetentibus. Domi-

вздаи се, да ли праздань небоуди. брат'їи немощнои или раскош'нои таковь дль, или дѣло заповиї се, да небоудоуть праздни, ни се оустрашающе великога дѣла побигните. и ихь мала мощь от оната видина боуди докле он'дѣе соуть.

От обароваинѣ коризмѣ.

Вола како на всако врими дажань есть колоударь коризмениим' житиомь живити· и да мало е таковихь, ки тако живоуть, за то свитоуємо все коризмене дьни всакоу чистощоу свои животь обаровати, то ест всих' иниxь вримень грихь все свете дьни плакати. и т'гда прав'дно творимо ако от всихь гриховь оставив'ше се, в молитвѣ сь с'лзами, чтению, и срдца нашего дреселию, и по томь моукоу вздаимо. т'гда братиѣ приложимо к правомоу постоу наше слоужбе молит'вь, от ӏидеи'ѣ и питиѣ пость вещи· и всаки от себе от мире веще ка моу наредена ест иичa по своеи воли светога доуха радостию богоу вздаи· то ест отими своемоу тѣлоу от ӏиденьѣ, и питьѣ, и от говореньѣ, и от игре, и т'ко за доушнаго желениѣ радостию светога вскрѣшеньѣ чекаи. и то ча в'саки вжели богоу вздати, и опатоу своемоу на исповиди повиї', да шнега хотиньемь и молитвою творить· аре что брез' прощеньѣ доушевнаго постинка

nico item die lectioni vacent omnes: exceptis his, qui variis officiis deputati sunt. Si quis vero ita negligens, et desidiosus, ut non velit, aut non possit meditari, aut legere; iniungatur ei opus, quod faciat, et non vacet. Fratribus infirmis, vel delicatis talis opera, aut ars iniungatur, ut nec otiosi sint, nec violentia laboris opprimantur, ut effugentur. Quorum imbecillitas ab Abbate consideranda est.

CAPUT XLIX.

De quadragesimae obseruatione.

Licet omni tempore vita monachi Quadragesimae debeat obseruationem habere: tamen quia paucorum est ista virtus, ideo suademus istis diebus Quadragesimae omni puritate vitam suam custodire, omnes pariter negligentias aliorum temporum his diebus sanctis diluere. Quod tunc digne fit, si ab omnibus vitiis temperemus: orationi cum fletibus, lectioni, et compunctioni cordis, atque abstinentiae operam demus. Ergo his diebus augeamus nobis aliquid ad solitum pensum seruitutis nostrae, orationes peculiares, ciborum et potus abstinentiam; ut unusquisque super mensuram sibi indictam aliquid propria voluntate cum gaudio sancti Spiritus offerat DEO: id est subtrahat corpori suo, de cibo, de potu, de somno, de loquacitate, de scurrilitate, et cum spiritualis desiderii gaudio sanctum Pascha expectet. Hoc ipsum tamen, quod unusquisque offert, Abbati suo suggerat, et cum eius fiat oratione, et voluntate: quia quod sine permissione Patris spi-

створит се, веще ни прѣдь богомь гнизда, таща слава, нежели иаѣмь. и тагда по опатови хотиньи всакоу т'варь творити есть.

ritualis fit, praesumtioni deputabitur, et vanae gloriae, non mercedi. Ergo cum voluntate Abbatis omnia agenda sunt.

От братие ки далече от молстира дѣлаю, или на поути соуть.

CAPUT L.

De fratribus, qui longe ab oratorio laborant, aut in via sunt.

Братьи ки далече от молстира савсима в дѣли соуть, и немогоу на годиноу к цр'кви притещи, и опать то види, да тако есть, творите он'дѣ божню слоужбоу, боѣзнию господа поклеуоуще. тоїе и ти ки на поуть послани соуть, неоставите врименъ от регоуле наречениихь· како липле умню и могоу, утите, и мирдоукь своее слоужбе небоудите лѣни вздати.

Fratres qui omnino longe sunt in labore, et non possunt occurrere hora competenti ad Oratorium, et Abbas hoc perpendit, quia ita est, agant ibidem Opus DEI, ubi operantur, cum tremore diuino flectentes genua. Similiter qui in itinere directi sunt, non eos praetereant horae constitutae: sed ut possunt, agant ibi, et seruitutis pensum non negligant reddere.

От братие ки веле далече неотсилают се.

CAPUT LI.

De fratribus, qui non satis longe proficiscuntur.

Братѣ, ки на коу любо потрибоу отсилают се, и таїе дьнь боудоуть мощи прити опеть к молстироу, несмиїете їисти вани молстира, ако кади любо прошени боудете· так'мо опать нрощенье вздаль боудет'. ако ли їндоут, проклети боудите.

Frater, qui pro quouis responso dirigitur, et ea die sperat reuerti ad monasteium: non praesumat foris manducare, etiamsi a quouis rogetur: nisi forte ei ab Abbate suo praecipiatur. Quodsi aliter fecerit, excommunicetur.

Оть обарованьѣ цр'кве.

CAPUT LII.

De oratorio monasterii.

Цриквь тои боуди, уа се зове, молитвени домь· иироже любо к нен нетвори се ни полаган. испливше божию слоужбоу, вси малкомь вань излизите, и вздаите поутенье богоу· да ако ки брать о севи жели бога молити, не от дроугога хоудове врази се. ако още дроузи по немь влизе, желие молити тихо, влизи и моли· не гласно

Oratorium hoc sit, quod dicitur: nec ibi quicquam aliud geratur, aut condatur. Expleto opere Dei, omnes cum summo silentio exeant, et agatur reuerentia Deo: ut frater, qui forte sibi peculiariter vult orare, non impediatur alterius improbitate. Sed si alter vult sibi forte secretius orare; simpliciter intret, et

рињи поѹщаи, да сь с'лзами, желеинием' срдца моли. и т'гда ки того неткори, емоѹ се не взда прощенье по слоѹжби к цр'кви остати, како и писано есть, да дроѹзи некразит се.

Како е гости приемати.

Все гости к' молстирoѹ прихаїающѣе како и христа приѣти боѹдите· да ере он хоще рещи· странань бихь и приѣсте ме. и всимь поѹтенье вздаите, да веще крстьѣмь добре вере, и ходцемь. и колико гости придоѹ, приоѹрь и братиѣ противоѹ нимь таците и к слоѹжбоѹ любостию· и прво на вкоѹпь молитвоѹ створите· и тако на вкоѹпь целовомь синдите се. та целовь прѣд' молитвоѹ невздаи се скози аль сотонинь. к' поклоненьи всаѵаско оѹмиленье вздаи се всимь гостемь, ки приходе, или отходеть, поклонениемь главомь, или тѣломь на землю падениемь, христь в нихь боѹди поѵтень, ки се прием'ле. а гости приѣти пелаите се на молитвоѹ· по молитви седи приоѹрь, или комоѹ онь запови. ѵти гостемь законь бож'и, да се покрипе в доѹшахь· и по томь всака потриба тѣлоѹ взда им се. скрози гости от приоѹра пость изломлень боѹди· ако ли боѹде такь дьнь, пост се неморе скроѹшити. а братьѣ пость свои нареїень држите. а опать гостемь на роѹци водоѹ лиїь, и ноѕѣ гостемь опать и брат'ѣ вси оѹмиваите. и када ноѕѣ оѹмиють р'ците сь бераш· приѣхомь боже милост' твою по срѣде цр'кве твоее. оѹбогимь и ход'цемь велиѵио приѣтие вздаи се· ере к иньхь наивеще приемлет се христь. а богатимь страхость поѵтеньемь вздаи се. коѹхниа опатова, и гости

oret; non in clamosa voce, sed in lacrimis, et intentione cordis. Ergo qui simile opus non facit, non permittatur expleto opere Dei remorari in Oratorio, sicut dictum est, ne alius impedimentum patiatur.

CAPUT LIII.

De hospitibus suscipiendis.

Omnes superuenientes hospites tanquam Christus suscipiantur: quia ipse dicturus est: hospes fui, et suscepistis me. Et omnibus congruus honor exhibeatur, maxime domesticis fidei, et peregrinis. Ut ergo nunciatus fuerit hospes, occurratur ei a Priore, vel a fratribus cum omni officio caritatis; et primitus orent pariter: et sic sibi socientur in pace. Quod pacis osculum non prius offeratur, nisi oratione praemissa, propter illusiones diabolicas. In ipsa autem salutatione omnis exhibeatur humilitas. Omnibus venientibus, siue discedentibus hospitibus inclinato capite, vel prostrato omni corpore in terra, Christus in eis adoretur, qui et suscipitur. Suscepti autem hospites ducantur ad Orationem: et postea sedeat cum eis Prior, aut cui iusserit ipse. Legatur coram hospite lex diuina, ut aedificetur: et post haec omnis exhibeatur humanitas. Ieiunium a Priore frangatur propter hospitem: nisi forte praecipuus sit dies ieiunii, qui non possit violari. Fratres autem consuetudines ieiuniorum prosequantur. Aquam in manibus Abbas hospitibus det: pedes hospitibus omnibus tam Abbas, quam cuncta congregatio lauet. Quibus lotis hunc versum dicant: suscepimus Deus misericordiam tuam in medio templi tui. Pauperum, et pe-

от себе боудни, да на кримена нарейена гости, ки часто прихайаю к' молстироу, неоуразите брат'е. и к' то и чрѣз лѣто слоужита .в. брата, и та дл'гь добро свршита· ако има боудет' дроужба трибн, взда им се, да брез мрмра творита слоужбоу свою· ако ли имата манье дльга, идита на дѣло, ко ни се запови. и то не ли ниа боуди, на и всимь слоужбеникомь молстира· како када помошь потрибна есть, взда им се· а гда праздиѣнши соу, творите запокид'. а брать единь, ки има к себи божию боязань, от себе нийь гостин'ницоу нарейеноу постилами и простиркани, и храмь божи моудрость моудре братие нарейень боуди. а к' гостемь ни единь ки нима запокиди несмиїь пристоупити, ни говорити· аще ли ки брать види з далешь гости, оумилено поклони ни се, и проси от нихь благословление и мини є рекь ними· дл'гь с гостми говорити ми ине.[1]

[1] rukopisno: „нмнине,“ promienih: „ми ине.“

regrinorum maxime susceptioni cura sollicite exhibeatur: quia in ipsis magis Christus suscipitur. Nam diuitum terror ipse sibi exigit honorem. Coquina Abbatis, et hospitum super se sit, ut incertis horis superuenientes hospites, qui nunquam desunt monasterio, non inquietent fratres. In quam coquinam ad annum ingrediatur duo fratres, qui ipsum officium bene impleant; quibus, ut indigent, solatia administrentur, ut absque murmuratione feruiant; et iterum quando occupationem minorem habent, exeant, ubi eis imperatur, in opera. Et non solum in ipsis, sed et in omnibus officiis monasterii ista sit consideratio: ut quando indigent, solatia accommodentur eis: et iterum, quando vacant, obediant imperatis. Item et cellam hospitum habeat assignatam frater, cuius animam timor Dei possidet: ubi sint lecti strati sfficienter, et domus Dei a sapientibus sapienter administretur. Hospitibus autem, cui non praecipitur, nullatenus societur neque colloquatur: sed si obuiauerit, aut viderit, salutatis humiliter, ut dictum est, et petita benedictione pertranseat; dicens non licere sibi colloqui cum hospite.

Да ни дльгь минхом' приемати.

Ни ед'инмь нисть дл'гь колоудромь от отца или от матере, и ни от единога чловика, или мею собою листи, кола дарь ки любо принѣти, или вздати, брез' прошениѣ опатова. ако ли от отца, или от матере колоудроу послано боудеть, несмиї га приѣти, доклѣ

CAPUT LIV.

Si debeat monachus litteras, vel aliquid suscipere.

Nullatenus liceat monacho nec a parentibus suis, nec a quoquam hominum, nec sibi inuicem litteras, aut eulogias, vel quaelibet munuscula accipere, aut dare sine praecepto Abbatis. Quod si etiam a parentibus suis ei quicquam directum fuerit, non praesumat

опать незапови приѣти, прими е. в' опатови воли боуди, комоу запови е вздати· да се врагоу вола нена-идит'. ако ники заповидь прѣстоупи, регоуле сказ' под'ним, то ест тепениемь шибами.

suscipere illud, nisi prius indicatum fuerit Abbati. Quod si iusserit suscipi, in Abbatis sit potestate, cui illud iubeat dari: et non contristetur frater, cui forte directum fuerat; ut non detur occasio diabolo. Qui autem aliter praesumpserit, disciplinae regulari subiaceat.

От одители братие.

Одитель брат'и противь томоу в какових' мѣстих' ходет', или какова година боудет', вздаї' се· ере в мѣстих' стоудених' веще подобно ест, нере ли в теплих'. и то за разоумниье на опатѝ боуди. а нам се мни в мѣстихь, ка нисоу веле стоудена ни тепла, до воле е всакомоу колоудроу коукоула тере соукна имѣти· кокоулоу зими космотоу, а лѣти лах'коу и чистоу· шкопилар' натегь одитель ногам'· ногавице и копитца. и на тихь свить липость или грдость нетоужите се колоудри· и да такове свите имѣите, какове могоут' се наити, или лах'чѣе коупити в той земли, в кой живоу. а опать виїь то да свите брат'и небоудите дліге, ни залиш' кратке. а вземлюще нове свите, старе вратите, и те старе хранните се, оубозим' савсима вздаите се. да ере дости ест колоудроу имити .Б. соукни и .Б. коукоули сквози ношти, и скрози пранье· а ча залиш', брезнадио ест, отсикни се. и что любо ново примоуще, ветхо взвратите. они ки па поут' отходе, гаще от свитара примите, и када опет' придоуть, оправ'ше опет вздаите. и коукоуле и соукне они ки одходет' на поут', дан мало болше примите от свитара, и пришад'ше опеть взвра-

CAPUT LV.

De vestiario, et calceario fratrum.

Vestimenta fratribus secundum locorum qualitatem, ubi habitant, vel aërum temperiem, dentur: quia in frigidis regionibus amplius indigetur, in calidis vero minus. Haec ergo consideratio penes Abbatem est. Nos tamen mediocribus locis sufficere credimus monachis, per singulos cucullam, et tunicam: cucullam in hieme villosam, in aestate puram, aut vetustam; et scapulare propter opera: indumenta pedum, pedules, et caligas. De quarum rerum omnium colore, aut grossitudine non causentur monachi: sed quales inueniri possunt in prouincia, qua degunt; aut quod vilius comparari possit. Abbas autem de mensura prouideat, ut non sint curta ipsa vestimenta utentibus ea, sed mensurata. Accipientes noua, vetera semper reddant in praesenti reponenda in vestiario propter pauperes. Sufficit enim monacho duas tunicas, et duas cucullas habere propter noctes, et propter lauare ipsas res: iam quod supra fuerit, superfluum est, amputari debet. Et pedules, et quodcunque est vetus reddant, dum accipiunt nouum. Femoralia hi, qui in via diriguntur, de vestiario accipiant: quae

тити є. постѣле дости боуди пасть, и стоура, и покровь, и под'оушиница. и те постиле од' опата часто боудите изискание, да потаение твари в нихь ненаидет се. и да та грихь потаеньѣ в кореноу од'сичень боуди, вздаи се от опата всака потриба, и то ест, коукоула, соукна, копит'ца, бичве, гащ'никь, табла, грабиѣ, то ест збица, ножь, ѣглоу, роучникь, да ничтаре брат'ѣ непотрибоуните залишно. и од' опата всагда згледано боуди оно писмо апостолско· вздаваше се всакомоу противоу его потриби. тако и опать взгледаи немощ'нихь потрибоу, и не хотиньѣ злога зависти. и ош'ще мисли опать от всего своего соуда наѣмь приѣти моу ест.

reuertentes lota ibi restituant. Et cucullae et tunicae sint aliquanto a solito, quas habent, modice meliores: quas exeuntes in via accipiant de vestiario, et reuertentes restituant. Stramenta autem lectorum sufficiant matta, sagum, lena, et capitale. Quae tamen lecta frequenter ab Abbate scrutanda sunt propter opus peculiare, ne inueniatur. Et si cui inuentum fuerit, quod ab Abbate non accepit, grauissimae disciplinae subiaceat. Et ut hoc vitium peculiare radicitus amputetur, dentur ab Abbate omnia, quae sunt necessaria: id est, cuculla, tunica, pedules, caligae, bracile, cultellus, graphium, acus, mappula, tabulae, ut omnis auferatur necessitatis excusatio. A quo tamen Abbate semper consideretur illa sententia Actuum Apostolorum: quia dabatur singulis, prout cuique opus erat. Ita ergo et Abbas consideret infirmitates indigentium, non malam voluntatem inuidentium. In omnibus autem iudiciis suis Dei retributionem cogitet.

От стола опатова.

Столь опатовь с ходци и с гостми всагда боуди. ако ли мало гости есть, кога хощеть взвати мею братию к себи на столь, боуди в' области емоу. да старца единога или .б. всагда с' брат'ю остави скрози наоукь.

CAPUT LVI.

De mensa abbatis.

Mensa Abbatis cum hospitibus et peregrinis sit semper. Quoties tamen minus sunt hospites, quos vult de fratribus vocare, in ipsius sit potestate. Seniores tamen unum, aut duos semper cum fratribus dimittendum procuret propter disciplinam.

Оть хитрць в молстири.

Хитрци, в молстири ако соуть, са всимь оуминленьемь творите свою хитрость, ако имь опать запови· ако ли ки мею ними скроз'

CAPUT LVII.

De artificibus monasterii.

Artifices, si sunt in Monasterio, cum omni humilitate faciant ipsas artes: si permiserit Abbas: quodsi aliquis ex eis extollitur

своєю хитрость згизда сє, видє да єрє скрози єго хитрость молстирову от нєго хитрости прибитакь єст· таков' от нєго хитрости отврзи сє, и нєсмиїь прити к нєи опєть, дари опать види єго оумилєньє, и запови опєть творити ємоу. ашє ли что любо в' оних хитрих' дѣлихь боудєть продати потрибно, вароуитє сє они ки продаю, да квара ни ала нєсмиїтє створити ни єдиога. и вспоминантє всагда ананию, и сапироу жєноу єго, да смрти окоусиста она два. ки чиниє кварь в добитци молстира, в доушахь примоуть. а они ки продають, нє створи вєлиє скоупости· да всагда обилиниє и лахчиє от простихь люди продан сє· и вь всакихь нашихь дѣлих' вєличань боуди богь.

От наоука приѣт'ѣ брат.

Нови ки хощєт сє богоу вдати, в молстирь нєбоуди с лах'ка и хитра приѣт', како и апостоль прави· искоушантє доухи, ако от бога соуть. и т'гда ашє пришадь стоить до четвртога дьнє или до пєтога, исповиї моу моука и нєпокои влизєниѣ, и ако кротко трпит' ричи, или виноу просит сє приѣти· и боуди за мало дьни в гостинници, и по томь боуди к храми новицнинискомь, и тоу сє оучи, и їиїь, и пиїь. а старать ємоу таков сє вздаїь, ки оуминющь боуди богоу доушє приходити· и то саксима виїь и опитоуи от нєго, ако с' истиниє бога ищєть, и ако є готовь на слоужбоу божию, и на послоух'. и ако покарань є трпить, кажи моу сє моука, и оусилє, кимь к богоу грєдєт сє. ашє ли обєщаньє своє и трпиньє, на ко-

pro scientia artis suae, eo quod videatur aliquid conferre monasterio; hic talis evellatur ab ipsa arte, et denuo per eam non transeat, nisi forte humiliato ei iterum Abbas iubeat. Si quid vero ex operibus artificum venundandum est, videant ipsi, per quorum manus transigenda sunt: ne aliquam fraudem monasterio facere praesumant. Memorentur semper Ananiae, et Saphirae, ne forte mortem, quam illi in corpore pertulerunt, hanc isti, vel omnes, qui aliquam fraudem de rebus monasterii fecerint, in anima patiantur. In ipsis autem pretiis non subripiat auaritiae malum: sed semper aliquantulum vilius detur, quam ab aliis saecularibus datur; ut in omnibus glorificetur.

CAPUT LVIII.

De disciplina suscipiendorum fratrum.

Nouiter veniens quis ad conuersionem, non ei facilis tribuatur ingressus: sed sicut ait Apostolus: Probate spiritus, si ex DEO sunt. Ergo si veniens perseuerauerit pulsans, et illatas sibi iniurias, et difficultatem ingressus post quatuor, aut quinque dies visus fuerit patienter portare, et persistere petitioni suae, annuatur ei ingressus; et sit in cella hospitum paucis diebus: postea autem sit in cella nouitiorum, ubi meditetur, et manducet, et dormiat. Et senior ei talis deputetur, qui aptus sit ad lucrandas animas: qui super eum omnino curiose intendat, et sollicitus sit, si reuera Deum quaerit, si sollicitus est ad opus Dei, ad obedientiam, ad opprobria. Praedicentur ei omnia dura, et aspera,

*

нач' другога мисеца регоула вса
сполоу боуди чтена и р'ци моу се·
то є законь в комь хощеши ви-
тезовати· ако мореши држати влизи·
ако ли неморєши, свободань отиди.
аще ли ош'ще стоїи, пелань боуди
в тоуїє новицию, и ош'ще скоу-
шан се от всакого потрпѣниѣ. и
на конаць шестога мисеца чти моу
се на опеть таїе регоула, да виїь,
начь влизе. ако и ош'ще стоїи,
на конаць четвртога мисеца чти
моу се таїе регоула. аще смислив
се обеща все то држати, и все то
ча моу се заповиди хранити· тогда
принѣт боуди меїю брат'ю, и виї
то, да регоуле закономь потврїено,
како от того дьне емоу нисть
дагь от молстира изаисти, ни ига
или ѣрма регоуле с'вое шие з'ври-
щи, ча є могаль до тогае года
стоїе творити. и стоїе в цр'кви
прѣд' олтаремь обещаїь брат'и ста-
ние свое, и ипоправленье дѣль сво-
их прѣд' богомь, и прѣд нега
светими, да юре по томь ако би
хотиль инако створити, виї' се да
є от бога осоуїень, ким се глоу-
ми. и от того своего обѣта чини
прошенье и по именоу светаць,
ких в' ономь олтари мощи соуть,
и от опата, ки он'дѣ тагда боу-
деть. и та лисгь прошеньѣ самь
роуков' напиши· ако ли писати не-
оуми, напроси инога· да самь на
листоу по писми ✝ крижь оучини,
свою роукоу на олтарь онь листь
своего обѣта положи. и када по-
ложи онь лист' на олтарь, почни
се брш сь тадаїе· прими ме го-
споди по ссн твоем', живь боудоу.
не посрами ме от чаѣниѣ моего.
и та .брш. от все братие речень
боуди .к. крать, на послид' р'ци
се слава отцоу. по том' брать нови
пади всеи брат'їи на нози, да моле
за него· от того дьне принѣть
боуди меїю братию. аще ли има

per quae itur ad DEUM. Si promiserit de stabilitatis suae perseuerantia, post duorum mensium circulum legatur ei haec regula per ordinem, et dicatur ei: Ecce lex, sub qua militare vis: si potes obseruare, ingredere; si vero non potes, liber discede. Si adhuc steterit, tunc ducatur in supradictam cellam nouitiorum, et iterum probetur in omni patientia. Et post sex mensium circuitum legatur ei regula, ut sciat, ad quod ingreditur. Et si adhuc stat, post quatuor menses iterum relegatur ei eadem regula. Et si habita secum deliberatione promiserit se omnia custodire, et cuncta sibi imperata seruare; tunc suscipiatur in congregatione sciens lege regulae constitutum, quod ei ex illa die non liceat de monasterio egredi, nec collum excutere de subiugo regulae, quam sub tam morosa deliberatione licuit aut excusare, aut suscipere. Suscipiendus autem in Oratorio coram omnibus promittat de stabilitate sua, et conuersione morum suorum, et obedientia coram Deo, et sanctis eius, ut si aliquando aliter fecerit, ab eo se damnandum sciat, quem irridet. De qua promissione sua faciat petitionem ad nomen Sanctorum, quorum reliquiae ibi sunt, et Abbatis praesentis. Quam petitionem manu sua scribat: aut certe si non scit litteras, alter ab eo rogatus scribat; et ille nouitius signum faciat, et manu sua eam super altare ponat. Quam, dum posuerit, incipiat ipse nouitius hunc versum: Suscipe me Domine secundum eloquium tuum, et viuam; et non confundas me ab exspectatione mea. Quem versum omnis Congregatio tertio

ча в добитци, приїе даїь обозимь, вола молстироу потврди, себи нич'таре неостави сaвсима, то в истиноу виде, да юре от того дьне свое тило ни в' области емоу. и тажде прѣд' олтаремь свлци свое свите, и облучень боуди свитами молстира. а него свите храни свитарь в комори, за то, ако би никада вражїимь свитом' хотиль от молстира поити, (ча богь недаи), и тада свите молстира сьнам'ше отврзите от него. а онь лист', ки е опать на олтари взель, не вздаи моу се, да в молстири храненъ боуди.

От' дитце племенитихь и оубозихь како приемлют се.

Ако ки чловикь племенить свога сина богоу в молстирь хощет' вздати, ако оно дите таково младо ест', писати неоуми, отць его и мати творита прошенье, како смо приїе писали. и дарь богоу вздающа сь оними листомь, об'виї'те дитети роуци оуброусомь олтара, тако га богоу прикажита. а от него добитка в' оном'їе листоу присежоуща обещаита, 'да никадаре ни она два, ни ини чловикь ки любо несмиїь емоу ча любо вздати нимииьѣ. ако ли тако нехощета творити, что любо хощета за нега молстироу алмоужно вздати, такоїе ако хощета наредита, да и нима, аще им се люби, и молстироу приходакь боуди. и тако направита,

respondeat, adiungentes, Gloria Patri. Tunc ille frater nouitius prosternatur singulorum pedibus, ut orent pro eo: et iam ex illa die in Congregatione reputetur. Res, si quas habet, aut eroget prius pauperibus, aut facta solemniter donatione conferat monasterio, nihil sibi reseruans ex omnibus; quippe qui ex illo die nec proprii corporis potestatem se habiturum sciat. Mox ergo in Oratorio exuatur rebus propriis, quibus vestitus est, et induatur rebus monasterii. Illa autem vestimenta, quibus exutus est, reponantur in vestiario conseruanda, ut, si aliquando suadente diabolo, consenserit, ut egrediatur de monasterio, quod absit, tunc exutus rebus monasterii, proiiciatur. Illam tamen petitionem eius, quam desuper altare Abbas tulit, non recipiat: sed in monasterio reseruetur.

CAPUT LIX.

De filiis nobilium, vel pauperum, qui offeruntur.

Si quis forte de nobilibus offert filium suum DEO in monasterio, si ipse puer minori aetate est, parentes eius faciant petitionem, quam supra diximus. Et cum oblatione ipsam petitionem, et manum pueri inuoluant in palla altaris, et sic eum offerant. De rebus autem suis aut im praesenti petitione promittant sub iure iurando, quia nunquam per suffectam personam, nec quolibet modo ei aliquando aliquid dent, aut tribuant occasionem habendi. Vel certe si hoc facere noluerint, et aliquid offerre volunt in eleemosynam monasterio pro mercede sua; faciant ex rebus, quas dare volunt, monaste-

да ономоу дитети иедно оупвание неостане, ким' би се могаль прѣхинити и погоубити, и ча смо часто видили. а мане богати такоїе творите. а ни савсима иниш'таре имаю, оумиленимь срдцемь прошение творите, и тако до гвѣ сина свога вздаите прѣд' свидоки.

От поповь ки хоте в молстири живити.

Ако ки от реда поповскога в молстирь проси се приѣти, ни моу се тадаїе вздаїь· ако ли сависма клание се проси, приѣть боуди, и виїь то, да моу е всакоу заповидь регоуле творити, ни моу се мало в нем полах'чи· да боуди ча писано ест· врате нач' си пришаль; вздаи моу се от опата в хори мѣсто, и благословити, и мисоу слоужити· ако моу опать запови· ако ли опат' незапови, ниш'таре несмиїь чинити, и виїь да ере под' закономь регоуле ест, и попь оумилениѣ об'разь всимь вздаїь. ако ли боуде в молстири ред' ставити, или коу иноу створь чинити, на оно мѣсто взгледаи, када си пришаль в молстирь, не на оно, ко моу вздано противь поутенью поповства. аще ли ки жакань желѣеть в' молстирь приѣть бити, сридие мѣсто вздаи моу се. да тако, како онь д'ѣкь, обещаи всакоу заповидь регуле творити.

rio donationem, reseruato sibi, si ita voluerint, usufructuario. Atque ita omnia obstruantur, ut nulla suspicio remaneat puero, per quam deceptus perire possit (quod absit) quod experimento didicimus. Similiter autem et pauperiores faciant. Qui vero ex toto nihil habent, simpliciter petitionem faciant, et cum oblatione offerant filium suum coram testibus.

CAPUT LX.

De sacerdotibus, qui forte voluerint in monasterio habitare.

Siquis de ordine Sacerdotum in monasterio se suscipi rogauerit, non quidem ei citius assentiatur: tamen si omnino perstiterit in hac suplicatione, sciat se omnem regulae disciplinam seruaturum, nec aliquid ei relaxabitur, ut sit sicut scriptum est: Amice ad quid venisti? Concedatur ei tamen post Abbatem stare, et benedicere, aut Missas tenere; si tamen iusserit ei Abbas: sin alias nulatenus aliqua praesumat, sciens se disciplinae regulari subditum, et magis humilitatis exempla omnibus det. Et si forte ordinationis, aut alicuius rei causa fuerit in monasterio, illum locum attendat, quando ingressus est in monasterium, non illum, qui ei pro reuerentia Sacerdotii concessus est. Clericorum autem siquis eodem desiderio monasterio sociari voluerit, loco mediocri collocetur. Et ipsa tamen, si promittit de obseruatione regulae, vel propria stabilitate.

От минховь ки соу в ходаѵастви како принѣти боудите.

Ако ки колоударь ходаць из далеѵа приде, в гостине име в молстири прѣбивати, и закомь, ки в' ономь молстири найде, ако моу се облюби онь законь, и свою врезоумостию молстира нетрпи, да кротко ѵа он'дѣ найде трии, принѣть боуди толико вриме, колико жели. ако ли коу хоудоу стварь види, раѵоумомь и оумилениьем' и любостию покаран, и смисли се опать моудро, еда си га на то богь послаль ест к немоу. ако ли по том' в' молстири свое станье оутврдити жели, неод'врзи се такоко желииье, ере доклѣ е в гостине име в молстири биль, добро се е могал' его житакь познати. аще ли есть безиадь, гришань, доклѣ гость ест, нашасть боудеть, и обличень, не толико да в молстири неприми се, да поутено р'ци моу се отити, да нега хоудовоу вси неисхавет се. ако ли таковь боудеть, ки недостоѣнь боудет' отврженьѣ, не толико ако проси мейю братию прѣть боуди· да оште и братиѣ потакините мейю собою стати, да его образомь добримь иии изоуѵет се· ере вь в'саномь мѣсти едномоу господоу слоужит се, и едномоу кралю витезоует се. и ако ли то в немь опать найдет', море его поставити вь вишнемь мѣсти. и то не ли едномоу колоудроу твори опать, да ош'ще и иного реда, то ест попомь, и жакиомь, на векшемь мѣстѣ море е поставити, не ли в' ономь, в ко соу влизли мѣсто, ако ихь животь види таковь. и обароуи се опать оть тога, да никадаре от иного молстира неприми и себи колоудра брез прошеньѣ

CAPUT LXI.

De monachis peregrinis, qualiter suscipiantur.

Siquis monachus peregrinus de longinquis prouinciis superuenerit, si pro hospite voluerit habitare in monasterio, et contentus fuerit consuetudine loci, quam inuenerit; et non forte superfluitate sua perturbat monasterium, sed simpliciter contentus est, quod inuenerit, suscipiatur, quanto tempore cupit. Si qua sane rationabiliter, et cum humilitate caritatis reprehendit, aut ostendit; tractet Abbas prudenter, ne forte eum pro hoc ipso Dominus direxerit. Si vero postea voluerit stabilitatem suam firmare, non renuatur talis voluntas: et maxime, quia tempore hospitalitatis potuit eius vita dignosci. Quod si superfluus, aut vitiosus inuentus fuerit tempore hospitalitatis, non solum non debet sociari corpori monasterii; verum etiam dicatur ei honeste, ut discedat: ne eius miseria etiam alii vitientur. Quod si non fuerit talis, qui mereatur proiici, non solum si petierit, suscipiatur Congregationi sociandus; verum etiam suadeatur, ut stet, ut eius exemplo alii erudiantur: quia in omni loco uni Domino seruitur, et uni Regi militatur. Quem etiam si talem esse perspexerit Abbas, liceat eum in superiore aliquantulum constituere loco. Non solum autem monachum, sed etiam de suprascriptis gradibus Sacerdotum, vel Clericorum stabilire potest Abbas in maiori, quam ingreditur loco, si eorum talem perspexerit esse vitam. Caueat autem Abbas, ne aliquando de alio noto monasterio monachum

или брез' листа нега опата, ере писано ест· ча себи нехощеши, да тога ниомоу нетвори.

ad habitandum suscipiat sine consensu Abbatis eius, aut litteris commendatitiis: quia scriptum est; quod tibi non vis fieri, alteri ne feceris.

От попов' молстирских'.

Ако опать попа, или еїлскога желѣеть наредити, меїю всими из'бери, ки вридань ест поповства. и када поставит се попь, вароуи се от гизде. инучаре ненин'ь творити, ча моу опать незапови, кнде то, да ере веще длжань ест наоукомь регоуле понизити се. ни паки скрози поповство забоуди регоуле послоухь и наоукь, да боле нере прїє и липле в' бози поправи се. а оно мѣсто, в' ко е прїє в молстирь в'лизаль, всагда на срдци држи, и не оно ко моу е скрози слоужбоу олтара вздано· аще ли хотинье братие и опатово е вещ'ше мѣсто вздати емоу, прими е. да регоулоу от дикана и от приоура нареїеноу савсима држати моу ест· ако би инако творити хотиль, не тако како попь, на тако како невредникь боуди осоуїень. и често показань и наказань ако непоправит се, и ош'ще к бискоупоу скрозь свидоуство поведень боуди. ако ли тако показань непоправит се, показав'ше моу его грихь и кривость, от молстира отврзи се· да тако ако толика боудеть его гизда, да се нехощет' подложити ни послоуха регоуле чинити.

CAPUT LXII.

De sacerdotibus monasterii.

Siquis Abbas sibi Presbyterum, vel Diaconum ordinari petierit, de suis eligat, qui dignus sit Sacerdotio fungi. Ordinatus autem caueat elationem, aut superbiam. Nec quicquam praesumat, nisi quod ei ab Abbate praecipitur, sciens se multo magis disciplinae regulari subditum. Nec occasione Sacerdotii obliuiscatur regulae obedientiam, et disciplinam, sed magis, ac magis in DEUM proficiat. Locum vero illum semper attendat, quo ingressus est in monasterio, praeter officium altaris, etsi forte electio Congregationis, et voluntas Abbatis pro vitae merito eum promouere voluerit. Qui tamen regulam a Decanis, vel Praepositis constitutam sibi seruare sciat. Quod si aliter praesumpserit, non Sacerdos, sed rebellio iudicetur: et saepe admonitus si non correxerit, etiam Episcopus adhibeatur in testimonium. Quod si nec sic emendauerit, clarescentibus culpis proiiciatur de monasterio; si tamen talis fuerit eius contumacia, ut subdi, aut obedire Regulae nolit.

От редовь сходища.

Всаки свои редь в молстири тако обароуи, и тако противь томоу, ки в' ко доба по бозѣ обратиль се есть, и противь томоу каковь кого животь ест, и како опать нареди. а опать недресели братие ка моу

CAPUT LXIII.

De ordine congregationis.

Ordines suos in monasterio ita conseruent, ut conuersionis tempus, et vitae meritum discernit, utque Abbas constituerit. Qui Abbas non conturbet gregem sibi commissum, nec quasi libera utens

е от' бога вздана обаровати, ни свою волю или силоу кажи, по кривоу что любо твори· да мисли всагда ере от всихь дѣль и соуда ки боуде творилъ, рачоунь вздати моу ест богоу. и тагда противоу тимь редомь, ки нареди опать, или ке реди братьѣ имаю, тако идите на целовь, и на взетие божиѣ тѣла, и тимїе редомь псал'м поуните в хори стоеще. и сасвима вь в'сакомь мѣсти старїи младомоу непрѣстави се редом', аре самоиль, и даниель дитети старце осоудиста. т'гда разви тихь, како смо рекли, ке опать вишнимь свитомь в'знесе, или скрози ихь грихь понизи, инн вси, како соу се по бози обратили, всаки свое мѣсто држи· то ест тако разоумити, како, би в' дроугй хипь дьне приде в монстирь, виї' се млаїи от оного, ки боуде в' први часъ дьне пришаль, али боуде старь тилоумь али младь, и ке любо области боуди. а м'ладои брат'ици сасвима от всихь наоукь држи се нимь. и млаї'ши старише свое чтоуите, а старѣиши млад'ше свое в бозѣ любите. о взваньи имень, иеднимь несмиїь своего дроуга правимь именомь в'звати· да старѣиши зовите млаї'ше свое братию, а млад'ши зовите старѣише ноне, то ест разоумити поучение отче. а опать ки мѣсто христа вѣроует се и есть, господь, и опать зови се, не скози его славоу, да скрози любост' христа и поученье. а опать на себи мисли, и на то се моучи, да е вридань такове ч'ти. кола кадѣ брать брата оусрите, м'лаї'ши старишемоу поклони се. прѣд' старишимь, млаї'ши встани, тере емоу мѣсто даїь. и несмиїь сѣсти поли нега, докле моу стар'їи незапови, да боуди ч'то писано ест· поучение дроугоу прѣдающе. млада дитчица,

potestate, iniuste disponat aliquid: sed cogitet semper, quia de omnibus iudiciis, et operibus suis redditurus est DEO rationem. Ergo secundum ordines, quos constituerit, vel quos habuerint ipsi fratres, sic accedant ad pacem, ad communionem, ad Psalmum imponendum, in choro standum. Et in omnibus omnino locis aetas non discernat ordines, nec praeiudicet, quia Samuel, et Daniel pueri Presbyteros iudicauerunt. Ergo exceptis his, quos, ut diximus, altiori consilio Abbas praetulerit, vel degradauerit certis ex causis, reliqui omnes, ut conuertuntur, ita sint: ut verbi gratia, qui secunda hora diei venerit in monasterium, iuniorem se nouerit illo esse, qui prima hora venit diei, cuiuslibet aetatis, aut dignitatis sit. Pueris per omnia ab omnibus disciplina conseruata. Iuniores igitur Priores suos honorent: Priores iuniores suos diligant. In ipsa appellatione nominum, nulli liceat alium puro nomine appellare: sed Priores iuniores suos fratrum nomine; iuniores autem Priores suos Nonnos vocent: quod intelligitur paterna reuerentia. Abbas autem, quia vices Christi agere creditur, Dominus, et Abbas vocetur, non sua assumptione, sed honore, et amore Christi. Ipse autem cogitet, et sic se exhibeat, ut dignus sit tali honore. Ubicunque autem sibi obuiant fratres, iunior a priore benedictionem petat. Transeunte maiore, minor surgat, et det ei locum sedendi. Nec praesumat iunior consedere, nisi ei praecipiat senior suus: ut fiat, quod scriptum est: Honore inuicem praeuenientes. Pueri, parui, vel adolescentes in Oratorio vel

и юнаү'ци на молитки и на столи поутено редомь скоимь стоите. а клии и надѣ любо ни'дѣ имиї'те над' собою обароү, а се за наоүкь, доклѣ придоү на разоүмь и на крјме пльно и сршено.

ad mensas cum disciplina ordines suos consequantur. Foris autem vel ubi ubi custodiam habeant, et disciplinam, usque dum ad intelligibilem aetatem perueniant.

Како опать наредит' се.

Кь опатоки нареїеньи всагда онь раүоүнь взгледан се, да таковь поставн се опать, кога вась сходь или половина моүдрѣнше братие правдинимь свитомь за божию боѣзань облюбе. и противь его жи-т'їю и моүдрости из'бери се, ки се опать поставлюе, ако и млаїи ест родомь, и меїю братию исхода. ако ли би вса брат'ѣ противоү скоимь грихомь гришиа себи опата вснмь свитомь об'любили (ча богь недаїь), и ти грнси аще би к бнскоүпоү взвѣстн се в кои бнскоүпии онь молстир' стоїн, или к' ближинимь опатомь, и и правдинимь кр'ст'ѣмь хоүди свѣть взвѣстит се· прѣповиїте невргдинхь свѣть, и божию домоү достоиного поставите нареїеника· виї'те ош'ще то да от бога за то великь нағмь примоү, ако истин'но и чисто скози бога творе· ако ли тога не-творе, прѣд' богомь грихь имаю. а опать юре нареїень мисли всагда каково е брнме прнѣль, от кога моү е раүоүнь от' всихь своихь дѣль вздати. и виї' да моү е длгь добри образь веще казати, нере старишиноү. и тада д'лгь моү е бити наоүченоү закоиоү божию, и видити на брнме повидати беседоү новоү и ветхоү, длг моү е бити чистоү, и трнзноү, и милостикоү, да тоїе мози от бога при-ѣти. не люби грнховь, люби братию. а к покаѣньи грнховь моү-дро твори, и не брезь надн, и тако чисти соүдь отре да га не-изломишь, и самь свою немош'

CAPUT LXIV.

De ordinando abbate.

In Abbatis ordinatione illa semper consideretur ratio, ut hic constituatur, quem sibi omnis concors Congregatio secundum timorem Dei, siue etiam pars, quamuis parua Congregationis, saniori consilio elegerit. Vitae autam merito, et sapientiae doctrina eligatur, qui ordinandus est, etiamsi ultimus fuerit in ordine Congregationis. Quod si etiam omnis Congregatio vitiis suis, quod quidem absit, consentientem personam pari consilio elegerit, et vitia ipsa aliquatenus in notitia Episcopi ad cuius dioecesin pertinet locus ipse, vel Abbatibus, aut vicinis Christianis claruerint; prohibeant prauorum praeualere consensum, et domui Dei dignum constituant dispensatorem; scientes pro hoc se recepturos mercedem bonam, si illud caste, et zelo Dei faciant: sicut e diuerso peccatum, si negligant. Ordinatus autem Abbas cogitet semper, quale onus suscepit, et cui redditurus est rationem villicationis suae. Sciatque sibi oportere prodesse magis, quam praeesse. Oportet ergo eum esse doctum lege diuina, ut sciat et sit, unde proferat noua, et vetera, castum, sobrium, misericordem, semper superexaltet misericordiam iudicio, ut idem ipse consequatur. Oderit vitia, diligat fratres. In ipsa autem correptione prudenter agat, et ne quid ninimis: ne, dum nimis cupit eradere aeruginem, frangatur vas:

виде, себе се боїь, и споминай аре трсть наломленоу ние дагь доломити. и тако неправнимо, да би споустили грихь рести, да моудро и с любостию божнию, кадѣ е види и разоуми, и подобно, како смо прийе писали, нс'сѣщи е· веще желаи от братие любити се, нере ли боѣти се. небоуди дреселив', ни жалостивь, небоуди брез нади тврда срдца· ни моу се без' нади двои мисаль от братие, ере таковь ноноѣ нигдаре нима. в заповѣди своеи боуди хрль, и моударь, кола в доушевион, кола сега свита потриби. дѣла ка запови нареди е и смѣрни образомь светога ѣкова, ки прави· ако моѣ чеда в хоїеньи веще моучоу, еднимь дьнь вса помроут. и тагда тимь образомь или свидоу'-ством' смѣрение творите, то ест мати всимь добримь дѣломь, тако все нареди, да мощ'ни веще желаите, а немощини не отбигините. и наиприїе да соу регоулоу сависма врѣпко и мощно држите· ере правадио брат'ни прави, да хощете слишати от господа что рабь добри, ки е раздѣлиль п'шеницоу рабом' своим' вь време свое· амень говороу вамь, рече· више всего своего добра поставить его.

От припоуш'товь в монастири.

Често нахаїаеть да ере скрози нареїение припоущ'та в монастирихь много хоудобѣ обрѣщет се, ере боудоу ники з'лимь доухомь и гиздавимь надмени, мнеще се всакь себи опать, хоудобоу и невредность и немирие меїю братию твореще, и наивеще тоу, кадѣ от тихїе колоудровь, ки опата поставили есоу и ти и припоуш'та поставлаю. и то ча неподобно ест,

suamque fragilitatem semper suspectus sit, memineritque calamum quassatum non conterendum. In quibus non dicimus, ut permittat nutriri vitia, sed prudenter, et cum caritate ea amputet, ut viderit cuique expedire, sicut iam diximus; et studeat plus amari, quam timeri. Non sit turbulentus, et anxius, non sit nimius et obstinatus; non sit zelotypus, et nimis suspiciosus; quia nunquam requiescet. In ipsis imperiis suis sit prouidus, et consideratus, siue secundum Deum, siue secundum saeculum sint. Opera, quae iniungit, discernat, et temperet, cogitans discretionem sancti Iacob, dicentis: Si greges meos plus in ambulando fecero laborare, morientur cuncti una die. Haec ergo, aliaque testimonia discretionis matris virtutum sumens, sic omnia temperet, ut sit, quod et fortes cupiant, et infirmi non refugiant. Et praecipue, ut praesentem regulam in omnibus conseruet; ut, dum bene ministrauerit, audiat a Domino, quod seruus bonus, qui erogauit triticum conseruis suis in tempore suo; Amen dico vobis, ait: super omnia bona sua constituet eum.

CAPUT LXV.

De praeposito monasterii.

Saepius quidem contigit, ut per ordinationem Praepositi scandala grauia in monasteriis oriantur, dum sint aliqui maligno spiritu superbiae inflati, et aestimantes se secundos Abbates esse, assumentes sibi tyrannidem scandala nutriunt, et dissensiones in Congregatione faciunt, et maxime in illis locis, ubi ab eodem sacerdote, vel ab eisdem

лах'кое разоумити· ере от почетнѣ нареїенѣ своего дае моу се прилога гизде, када мисаль его каже моу праздноу бити от области опатове, ере от тих'їе нареїень боуди, от ких и опать. и тоу взбоуѣет' ненавидѣние, и срдость, и карба, клевете, клетве, неприѣзань, нездроужба, неврѣдость. ере када е опать противь припош'тоу, а припоущь противь опатоу, и неврѣдно стоита, в истиноу ниїю доуши тимь редомь гинета, а оин ки под има соу, се к' опатоу се, се к' припоущ'тоу прилизающе се, вси едиамо придоуть в' изгибель. а тои згибели злоба гледа противь глави оиниь, ки к' таковоу нареїению мештри створили соу се. а то ми видоуще поуобиѣе братие намь мира любостию потврїенѣ свитоуемо опата на свою область свои молстирь наредити, ако ли море бити дикан'ми нареди се вса потриба манастира, како смо приїе писали, и како опать нареди, ере када се иниь запови ни едии се не гиздаи. аще ли того мѣсто жели, или сходовь разоумомь и оумилениемь проси, и опать то разоуми вола кога свитомь братие, ки се бога боїи, самь себи реди припоща. а припоущь то твори са всиьь поутеньемь, ча моу опать запови· ничтоже противь опатовоу нареїению не смиїь творити· ере колико стариїи ест над' братию по опати, толико длгь моу ест веще регоуле заповидь творити. и при пощь, ако боуде нашаст' гришань, или гиздавь, и заповѣд и регоуле нетворещь постигиень боудеть, покажи се рич'ми .г. крат'· ако ли непоправит се, вздаи моу се сказь регоуле· аще ли непоправит се, от части припоущ'ства из'врзи се, и ки достоѣнь боуде, в него мѣсто нареди се· ако ли по томь

Abbatibus, qui Abbatem ordinant, ab ipsis etiam et Praepositus ordinatur. Quod quam sit absurdum, facile aduertitur: quia ab ipso initio ordinationis materia ei datur superbiendi, dum ei suggeritur a cogitationibus suis, exutum eum esse a potestate Abbatis sui; quia ab ipsis est ordinatus, a quibus et Abbas. Hinc suscitantur inuidiae, rixae, detractiones, aemulationes, disensiones, exordinationes. Et dum contraria sibi inuicem Abbas, Praepositusque sentiunt, et ipsorum necesse est sub dissensione animas periclitari, et ii, qui sub ipsis sunt, dum adulantur partibus, eunt in perditionem. Cuius periculi malum illos respicit in capite, qui talibus in ordinatione se fecerunt auctores. Ideoque nos praeuidemus expedire propter pacis caritatisque custodiam, in Abbatis pendere arbitrio ordinationem monasterii sui, et si potest fieri, per Decanos ordinetur, ut antea disposuimus, omnis utilitas monasterii, prout Abbas disposuerit: ut dum pluribus committitur, unus non superbiat. Quod si aut locus expetit, aut Congregatio petierit, rationabiliter cum humulitate, et quemcunque elegerit Abbas cum consilio fratrum timentium Deum, ordinet ipse sibi Praepositum. Qui tamen Praepositus illa agat cum reuerentia, quae ab Abbate suo ei iniuncta fuerint; nihil contra Abbatis voluntatem, aut ordinationem faciens: quia quantum praelatus est ceteris, ita eum oportet sollicitius obseruare praecepta Regulae. Qui Praepositus, si repertus fuerit vitiosus, aut elatione deceptus superbiae, aut contemtor sanctae Regulae fuerit comprobatus,

меїю братию кротакь и послоушань небоуде, из' молстира из'крзи се. и опать мисли да моу е от всакого соуда своего рачоунь вздати богоу, и тога се вароуи опать, да ненавидѣниѣ, или зависти да пламень нега доуше неопалит'.

admoneatur verbis usque quater; si non emendauerit, adhibeatur ei correctio disciplinae regularis. Quod si neque sic correxerit, tunc deiiciatur de ordine Praepositurae, et alius, qui dignus est, in loco eius subrogetur. Quodsi et postea in Congregatione quietus, et obediens non fuerit, etiam de monasterio expellatur. Cogitet tamen Abbas, se de omnibus iudiciis suis Deo redditurum rationem, ne forte inuidiae, aut zeli flamma urat animam.

CAPUT LXVI.

О братих' молстирских'.

На братѣхь молстира наиди се стараць моударь, ки виїь приѣти сластво, и вздати· да его старость емоу да виїь от брать отьходити. и братароу длгь ест имѣти при братѣхь гоущицоу· да придоущи в'сагда в нем наидете его, и от него слово примите. када кто любо оубоги на братихь в'зоветь, а онь то р'ци богоу хвала, и благословение вздавь от говорениѣ. ако ли моу ест триби помощь, прими брата млаї'шега. а молстир' ако море бити, тако се длгь есть зидати, да в'сака потриба в нем' боудеть, то ест, вода, малинь, врталь, или ине потрибе в молстири творет се, небоудп нимь в мань излазити из' молстира· ере сависма ни на спасение доушамь ихь всхоїение. и соу регоулоу хощемо да боуде часто меїю братию чтена, да немозите рещи невидоуще регоуле грихь есмо оучинили.

De ostiariis monasterii.

Ad portam monasterii ponatur senex sapiens, qui sciat accipere responsum, et reddere: cuius maturitas eum non sinat vagari. Qui portarius cellam debet habere iuxta portam; ut venientes semper praesentem inueniant, a quo responsum accipiant. Et mox ut aliquis pulsauerit, aut pauper clamauerit, Deo gratias respondeat, aut benedicat: et cum omni mansuetudine timoris Dei reddat responsum festinanter cum feruore caritatis. Qui portarius si indiget solatio, iuniorem fratrem accipiat. Monasterium autem, si potest fieri, ita debet constitui, ut omnia necessaria, id est, aqua, molendinum, hortus, pistrinum, vel artes diuersae, intra monasterium exerceantur, ut non sit necessitas monachis vagandi foras; quia omnino non expedit animabus eorum. Hanc autem Regulam saepius volumus in Congregatione legi, ne quis fratrum de ignorantia se excuset.

Оть братие ки на поуть отхаїаю.

Братиѣ на поуть отхаїающе всеїь братьи, опатови молитви пороуүите се· и всагда на слоужби господии какомь молитвь испоменение боуди оть братие все ки дома нисоу. и када домовь придоуть, онь дьнь, ки придоу, на вса времена слоужбе божие прѣд' олтаремь падоуще ниць все братие просите за не бога молити скози згришенье· ере еда си се үа боуде з'годило видити или слишати з'ло дѣло или хоуда риүь створена боуде. ки единь несминїь дроугоу дома правити үа боуде вани молстира видиль и слишаль, ере от того велика изгибель нахаїает се. и того ако ки не твори, сиазь регоулѣ под'ними. а такоїе ки из молстира из'иде, или мало отиде, или үто любо и мало створи брез' прош'щениѣ опатова.

CAPUT LXVII.

De fratribus in viam directis.

Dirigendi fratres in viam omnium fratrum, vel Abbatis orationi se commendent: et semper ad orationem ultimam operis Dei commemoratio omnium absentium fiat. Reuertentes autem de via fratres in ipso die, quo redeunt, per omnes canonicas horas, dum expletur opus DEI, prostrati solo oratorii ab omnibus petant orationem propter excessus: ne quid forte subripuerit in via visus, aut auditus malae rei, aut otiosi sermonis. Nec praesumat quisquam alii referre, quaecunque foris monasterium viderit, aut audierit: quia plurima destructio est. Quod si quis praesumserit, vindictae regulari subiaceat. Similiter et qui praesumserit claustra monasterii egredi, vel quocunque ire, vel quidpiam quamuis parum sine Abbatis iussione facere.

Када братоу үто любо запови велико.

Ако комоу братоу велик д'л'гь запозист се, үа творити неможеть, прими старѣишаго заповидь са всоу крѣпостию. ако ли саксима види да брьме век'ше е мере нега мощь, свою немощь кротко и на време своемоу старишемоу покажи, негиздан се, не р'ци како противоу· нехощү га творити. ако ли по томь када боуде повидаль свою немощь приоуроу, и приоурь ли виноу заповида, виїь то млаї'ши, да ѣко на спасение емоу ест та заповидь, и любостию к бога оупвае се, прими та послоухь.

CAPUT LXVIII.

Si fratri impossibilia iniungantur.

Si cui fratri aliqua forte grauia, aut impossibilia iniunguntur; suscipiat quidem iubentis imperium cum omni mansuetudine, et obedientia. Qudsi omnino virium suarum mensuram viderit pondus oneris excedere; impossibilitatis suae causas ei, qui sibi praeest, patienter, et opportune suggerat, non superbiendo, aut resistendo, vel contradicendo. Quod si post suggestionem suam in sua sententia Prioris imperium perdurauerit, sciat iunior, ita sibi expedire, et ex caritate confidens de adiutorio DEI, obediat.

Да в молстири дроугь дроуга несмини звавлати.

Вароуи се тога всаки да в молстири несминї колоударь дроугога миниха избавлати, кола нега хоудобе покривати· ако и племене брата си еста. ни единимь чином' тога мниси творите, ере от того много хоудобѣ море се створити. ако ли ки тоу заповидь прѣстоупи, мош'ние и оусилние наказань боуди.

CAPUT LXIX.

Ut in monasterio non praesumat alter alterum defendere.

Praecauendum est, ne quauis occasione praesumat alter alium defendere monachum in monasterio, aut quasi tueri: etiamsi qualibet consanguinitatis propinquitate iungantur. Nec quolibet modo id a monachis praesumatur: quia exinde grauissima occasio scandalorum oriri potest. Quod si quis haec transgressus fuerit, acrius coerceatur.

Да несми дроугь дроуга бити.

Прѣповиї се в молстири всакога смииьѣ образь. нареїюемо и наставлюемо, да ни единь несминї кого любо своего брата проклети, или оударити· так'мо та комоу опать власть свою вздаль боудеть. а братиѣ ка с'гришаю прѣд' всими наказани боудите, да се ини боеть. а млад'ша дит'ща до нетога на десте лѣта и са всимь смѣрениемь и рачоуномь вздаї се. ако ли ки мошниї брезь опатова пороучень дит'цоу безоумно смиль боуде поразити, из'воукь регоулѣ под'ними, ере писано ест· ча ти себи нѣгоди, тога дроугоу нетвори.

CAPUT LXX.

Ut non praesumat passim quisquam alium caedere.

Vetetur in monasterio omnis praesumtionis occasio. Constituimus, ut nulli liceat quemquam fratrum suorum excommunicare, aut caedere; nisi cui potestas ab Abbate data fuerit. Peccantes autem coram omnibus arguantur: ut ceteri metum habeant. Infantum vero usque ad quindecim annorum aetates disciplinae diligentia ab omnibus, et custodia sit. Sed et hoc cum omni mensura, et ratione. Nam in fortiori aetate qui praesumserit aliquatenus sine praecepto Abbatis, vel in ipsis infantibus sine discretione exarserit, disciplinae regulari subiaceat; quia scriptum est „Quod tibi non vis fieri, alii ne feceris.“

Да послоушни боудите дроуг' дроугоу братиѣ.

Послоухь добротѣ не единомоу самомоу опатоу вздаї' се, па и ош'ще и брат'ѣ дроугь дроугоу послоуш'ни боудите, видоущѣ да правединимь поутемь и послоухом к бо-

CAPUT LXXI.

Ut obedientes sint sibi invicem.

Obedientiae bonum non solum Abbati exhibendum est ab omnibus: sed etiam sibi inuicem ita obediant fratres, scientes se per hanc obedientiae viam ituros ad

гоу гредоу. и тагда вола опатоу, вола старишемоу братоу, ки от нега нареїень ест, послоухь вишии вздати моу ест. ако ли ки непослоушань наидет се, показань боуди. аще ли ки брать за коу любо тварь от опата или от приоура показань боуди вола колико· и виїь то.... его стар'їи противоу емоу срдость или срдце противь емоу покаже· да тадае брез' крзманиѣ до толѣ прѣд' нега ногама на земли лежи кле се дарѣ благословениемь она с'р'-дость цѣла боудет'. и тако ки тога творити нехотил би, сказь тѣломь под'ним· аще ли непослоуша, из' молстира из'врзи се.

DEUM. Praemisso ergo Abbatis, aut Praepositorum, qui ab eo constituuntur, imperio, cui non permittimus priuata imperia praeponi, de cetero omnes iuniores Prioribus suis omni caritate, et sollicitudine obediant. Quod siquis contentiosus reperitur, corripiatur. Siquis autem frater pro quauis minima causa ab Abbate, vel a quocunque Priore suo corripiatur quolibet modo; vel si leuiter senserit animum Prioris cuiuscunque contra se iratum, vel commotum, quamuis modice; mox sine mora tamdiu prostratus in terra ante pedes eius iaceat satisfaciens, usque dum benedictione sanetur illa commotio. Quod si quis contemserit facere, aut corporali vindictae subiaceat; aut si contumax fuerit, de monasterio expellatur.

О воли добри коу є длгь минхом' имит'.

Єсть вола зла, ка чловика от бога отвраща, и в пакаль несе· и такое паки ест' добра вола, ка чловика од'враща од гриха, и неле га к богоу ва вѣчни живот'. и тагда тоу доброу волю желающе минси творите· то ест, да чти дроугь дроуга. и неимоуще дѣла или закона меїю собою кротко трпите и послоухь добарь дроугь дроугоу вздаите. ни единь свою потрибоу веще твори, нере дроузи. любость братр'ства чисто и прав'дио дроугь дроугоу вздадите· бога бої'те се, и опата свога с чистога оумилениѣ любостию любите. от христа исоуса инчтоже веще не-желѣите, ки нась ва вѣчни живот' нела, то моу слава ва вѣки.

CAPUT LXXII.

De zelo bono, quem debent habere monachi.

Sicut est zelus amaritudinis malus, qui separat a DEO, et ducit ad infernum: ita est zelus bonus, qui separat a vitiis, et ducit ad DEUM, et ad vitam aeternam. Hunc ergo zelum feruentissimo amore exerceant monachi; id est, ut honore se inuicem praeueniant. Infirmitates suas siue corporum, siue morum patientissime tolerent: obedientiam sibi certatim impendant. Nullus, quod sibi utile iudicat, sequatur, sed quod magis alii. Caritatem fraternitatis casto impendant amore; Deum timeant: Abbatem suum sincera, et humili caritate diligant. Christo omnino nihil praeponant, qui nos pariter ad vitam aeternam perducat.

В сеи регоули смо всако обарованне писали.

Регоулоу соу писали есмо, да ю обароующе в молстири поутенным поправленнием нашего закона, да поутенне наше по бозѣ покаже се имѣти. ако ли хити се на свршенне по бозѣ обращеннѣ, есть оученне светихь отаць, кога оученнѣ обарованне пела чловика на вѣчна и на свршена дѣла. аре їе старнѣ та кватѣрна или беседа господина писма или закона новаго и вѣтхаго, ѣже ни каже чловичоу житкоу праведнаго поути. кола ке соуть книге светихь отаць, ке намь тоїе зовоуть, да бисмо правимь поутемь текли к богоу спасителю нашемоу; а беседе светихь отаць, и наставленне ихь, и животь ихь· регоуле светога бажилиѣ отца нашего, что нам каже ино, аще посхоухь и наоукь бр'зь, и животь добрихь минховь. а нам' мр'зимь, и лѣнимь, и неврѣдинимь, и неподобно живоущимь срамота зар'деща на лици есть. и т'гда брат'ѣ кола ки на небеско цѣсарство хитит, се мало поутенне регоулѣ ко писано ест помоцию христа свр'шите· и по томь наиквещ'ше заповѣди добрихь дѣль и проудинхь, како смо приїе споминали и писали, господа бога помощию доидеши комоу ест слава и држава в' все вѣки амин.

CAPUT LXXIII.

De eo, quod non omnis observatio iustitiae in hac sit regula constituta.

Regulam autem hanc descripsimus, ut eam obseruantes in monasteriis aliquatenus vel honestatem morum, aut initium conuersationis nos demonstremus habere. Ceterum ad perfectionem conuersationis qui festinat, sunt doctrinae sanctorum Patrum: quarum obseruatio perducit hominem ad celsitudinem perfectionis. Quae enim pagina, aut quis sermo diuinae auctoritatis veteris, ac noui Testamenti, non est rectissima norma vitae humanae? Aut quis liber sanctorum catholicorum Patrum hoc non resonat, ut recto cursu perueniamus ad Creatorem nostrum? Nec non et collationes Patrum, et instituta, et vita eorum; sed et regula sancti Patris nostri Basilii, quid aliud sunt, nisi bene viuentium, et obedientium monachorum instrumenta virtutum? Nobis autem desidiosis, et male viuentibus, atque negligentibus, rubor confusionis est. Quisquis ergo ad patriam caelestem festinas, hanc minimam inchoationis Regulam descriptam adiuuante Christo, perfice: et tunc demum ad maiora, quae supra commemorauimus, doctrinae, virtutumque culmina, Deo protegente, peruenies.

Facientibus haec Regna patebunt superna, Amen.

Snimljena su iz rukopisa poglavja 50 i 51 na tabli IV, koja je dodana na kraju ove sveske starina. Služeći se slagar za latinski tekst Benediktovih regula štampanim izdanjem, koje je u uvodu spomenuto, ostao je neopreznošću pravopis toga izdanja nepromienjen.

Staro-hrvatski glagolski nadpis u crkvi sv. Lucije kod Baške na Krku.

U sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 10. srpnja 1875 čitao

PRAVI ČLAN DR. FR. RAČKI.

Polagano pada zavjesa s hrvatskoga spomenika glagolskoga na otoku Krku u crkvi sv. Lucije kod nove Baške. Ovaj je spomenik učenomu svietu naviestio prvi poznavalac glagolštine u novije doba, umni Pavao Šafarik. „Dne 12 siečnja 1853 godine — tako piše[1] — primih od I. Kukuljevića Sakcinskoga trojni priepis nadgrobnoga nadpisa, koj je on našao u staroj opatskoj crkvi sv. Lucije kod nove Baške na otoku Krku t. j. priepis njegov, jednoga krčkoga klerika i majora Mije Sabljara. Razaznanje i protumačenje pisma nije do sada pošlo za rukom ni učenim Hrvatom, a ni meni. Jesu ondje pismena očevidno glagolskim podobna, ali i neglagolska. Ni je li to tajnopis (cryptographia), moglo bi biti njekakovo starije pismo, onaj izgubljen osnov glagolice. Sjetimo se ne davno odkrita ličkoga i najnovije ciparskoga pisma."

Ovako je P. Šafarik, imajući pred sobom tri priepisa, sudio o sv. lucijskom nadpisu u dodatku one knjige, za koju mu bilo proučiti mnogo glagolskih spomenika čak od najstarije dobe, pà koje je on sbilja proučio dublje ma od kojega predšastnika svojih, položiv tiem čvrst osnov ovoj grani slavistike.

Dvie, tri godine poslije ove izjave Šafarikove bivši profesorom bogoslovije u Senju sproveo sam jednoga dana njekoliko ura u crkvi sv. Lucije, da taj u istinu za onda „tajnopis" proučim. Ploča s ovim nadpisom ležala je tada na podu, gdje su ju noge vjernika gazile i štetile. Ja sam nadpis snimio, koliko se za kratko vrieme i u onom položaju ploče moglo. Nù prešavši malo kašnje u Rim

[1] Památky hlaholského písemnictví. V Praze 1853. Dostavky k str. 20.

i podavši se drugomu poslu, niesam dospio, da razriešim svoj snimak. Ali već kod prepisivanja opazih dosta jasno i bistro, da je pred nama spomenik u bitnosti oble glagolice, nù vremenom a još više nemarom ljudskim dosta oštećen. O tom bio sam u kratko progovorio u riečkom „Nevenu“ god. 1858 br. 17, tè spomeniku po pismu odsjekao dobu, ili konac XI ili početak XII vieka; a ujedno obećao razriešenje pisma u svoje vrieme, kada mi još njeke obaviesti dopanu ruku. Jurve onom sgodom iztaknuh potrebu, da se taj zlo sačuvani spomenik snimi svjetlopisom.

Poslije mene prepisao je ov nadpis Ivan Kukuljević[1] svrativši se u Bašku god. 1856 na svojem putu u Dalmaciju i Italiju. Nù on sam ne bi zadovoljan ovim priepisom svojim, kako razabirem iz njegova na me pisma od 20 travnja 1857, moleći me za moj priepis. Kukuljević je taj nadpis stavljao u XII ili XIII stoljeće. Od naših književnika još je naš akademik M. Mesić učio taj nadpis sravnjujući na licu mjesta priepise, koje mu Ivan Crnčić dade.

Ovaj isti književnik, Ivan Crnčić, snimivši i priepisavši taj nadpis često puta i većom udobnosti, nego li predjašnji putnici, prvi objelodani svoj snimak i taj spomenik obširnije protumači u „Književniku“ god. 1865 (knj. II), str. 8—20. Pošto ću ja svoje čitanje prisnovati na Crnčićevo, to mi budi dozvoljeno osvrnuti se na razlaganje njegovo, kojemu se ima priznati, da je razpršilo onu neizvjestnost, što no je u slovenskoj knjizi donle vladala o tom nadpisu.

Glede oblika samoga pisma Crnčić je utvrdio, što se i prije znalo, da je ono obla glagolica, u kojoj su pojedina pismena slična ovomu ili onomu od starijih glagolskih spomenika tako zvanoga bugarskoga roda. Tako su po njegovu mnienju njeka pismena slična onim u bugarskom „abecenariu“ u Parizu, druga u pražkih glagolskih odlomcih, njeka onim u Klozovu glagoliti i u Assemanovu evangjelistaru. Ali primjeti i Crnčić, da imade pismena, kojih ne ima u ni jednom od ovih ili inih glagolskih spomenika. Ovamo ide pisme 12 u 2, 6 u 5, 4 u 12 redku, koje je na spomeniku tako jasno izraženo, da mu je oblik (⍈) izvan svake sumnje; pà takova ne ima ni jedan do sada odkriven spomenik ni bugarske ili oble ni hrvatske ili uglaste glagolice. Pošto ovo pisme dolazi ondje, gdje bi se inače imao čisti ⰺ-a pisati, to drži Crnčić, da je „to

[1] Izvješće o putovanju kroz Dalmaciju u Napulj i Rim. U Zagrebu 1857 str. 6.

slovo nekakovo *a* ili *o* mutno kano *oa;* pa da bi ono bilo prema krčkom izgovoru: K*oa*te-Kate, M*oa*re-Mare, P*oa*ve-Pave. Jednako ni je od drugud poznato ni 26 pisme u 12, tè 11 i 25 u 13 redu (ⱐ), koje bi po Crnčiću moglo biti tanki jer, dakle mjesto ⱐ. Na dalje Crnčić je nazreo medju glagolskimi još tri latinska pismena, na ime I, N i T.

Ovako proučivši Crnčić pojedina pismena pročitao je nadpis ovako, izpunjujuć njeke praznine a o drugih sam dvojeći:

1. A . . . . (?) o(t)ca i s(i)na i s(ve)tago duha. Az'
2. opatъ Drъžiha pisah se . . . .
3. da Zъvъnimirъ kralъ hrъvatъsky (v') . . . .
4. dni svoee vъ svetuju Luciju i sv. . . . .
5. mi županъ desi . . . .
6. . . . . posl . . . . vo . .
7. tocě, da iže to poreče (?), klъni ji bog (?) i bā(dev)a i 4 e
8. vanlisti i staja Lucija amnъ. da iže e (?) děla-
9. tъ, moli za ne boga. Az opatъ Dirovitъ zъz-
10. dahъ crek(v)ъ siju i svoeju bratiju (?) s dev-
11. eti p vъ dni kъneza Kosъmata oblad-
12. ajušćago vъsu Kъrainu. I běše vъ te dni M-
13. ikula z Otočъca (?) . . . (sv)etuju Luciju (v) vъ den . .

Ovako je Crnčić latinicom izpisao glagolski nadpis u samom textu. Nù on je ovdje naznačio mjesta, o kojih točnu čitanju on sam sumnja; tako u 7 redku glede rieči: *poreče, bog*, u 8 glede *e*, u 10 glede *bratiju,* u 13 gledę *Otočъca.*

U snimku navodi Crnčić više toga, što se ne usudi čitati. Tako u prvom redku prva dva pismena čita ⱋⰱ, a četvrto ⱐ, šesto ⱂ. U 2 r. izpunjuje onu prazninu na kraju ovako: (ⰵⱄⰵ)ⱄⱏ . ⰾⱀ(ⱄⰵ); 5 redak nastavlja ovako: (ⱖ)ⱃⱑ . ⱏ(ⱄⱑⰲⰾⰿⱃ . . .)ⱏⱍ; 6 redak, u kojem je umio pročitati samo jedan diel jedne rieči, izpunjuje ovako: ⱍⰾⱀⱃⱎⱏⱂⰵⱎ(ⰳ)ⰰ . ⱏⱀⰵⱈⱄ(ⱏ)ⰲⱏⱂ(ⰾ) . (ⱄ)ⰾ . . ⰲⰰⰲⰵ. Ovo su one ruševine, koje je Crnčić vidio na kamenu; ali ni je jim znao pronaći saveza s čitljivimi i razumljivimi ostanci.

Da vidimo sada kako tumači Crnčić ono, što je umio pročitati. U prvom stavku nazreo je on kršćansku izreku, u kojoj se sv. trojica napominje, i kojom obično nadpisi i listine započimaju. Je da li je ova izreka započeta s riečmi ⰲⱏ ⰻⰿⰵ, toga Crnčić neporiče; samo misli, da ove rieči niesu stajale na početku nadpisa; nego da je tuj bio ili križić, „ili ⰰ te kao ⰰⱃⱏ ili ⰰⰸⱏ. U drugom stavku pročitao je Crnčić ime opata Držihe, koj o sebi veli,

da pisà „se"; ali što? toga nije Crnčić odgonetao. Što sliedi, to je rodoljubna Crnčića uzhitilo do uzklika: „Zvonimir kralj hrvatski! nadpis XI vieka! Da je za nj znao tvrdi Dobrovsky; da ga je pročitao željni Šafařik!" ali što se veli o Zъvъnimiru, toga ni je Crnčić odgonetao, pročitavši same ove rieči: „v' dni svoee v' svetuju Luciju"; pak i sam upita: „što? došao, poslao, darovao ili što?" Ali po smislu sliedećih stavaka, u kojih se prokletstvom udara na svakoga, koji bi se uzprotivio, zaključuje Crnčić: „najbrže da je Zъvъnimirъ blaga zapisao crkvi sv. Lucije, pak proklinje svakoga, koj se bude tomu protivio; a blagosivlja, koj to bude ovršivao." Odavle pako, kano i od kneza Kozme, za kojega vladanja u Krajini sazida opat Dirovit onu crkvu, izvodi Crnčić, da ta ploča s nadpisom bješe negdje izmedju god. 1076—1089 podignuta, t. j. za vladavine kralja Svinimira; ili „malo za njim", dakle malo poslije 1089 godine.

Ovo su u kratko rezultati Crnčićeva truda.

Prem rado priznajem, da je Crnčić svoje čitanje na čvrst temelj osovio i da je riešenje ove pismene zagonetke unapriedio: to se s druge strane ne da tajiti, da se nauka ni čitanjem ni snimkom Crnčićevim ni je mogla zadovoljiti. Glavna, i to velika mana, njegova je čitanja, što prvi i glavni diel nadpisa ostavlja bez smisla; dočim ni je razriešilo, što se o hrvatskom kralju ondje govori, kakav li mu se čin podmeće. Uslied toga i one rieči „vъ dni svoee" ne daju nam onoga svjetla, koje bi iz njih sinuti moglo.

Ali iz Crnčićeva snimka težko bi tko drugi mogao što drugo izvesti, nego li on sam izvede. S toga, da se i Crnčićev priepis izpita i da se one u čitanju praznine izpune, koje je Crnčić ostavio: triebalo je drugi po mogućnosti vjeran snimak namaknuti. A to je učinjeno svjetlopisom. Mojim naime posredovanjem dva puta se vrstan zagrebački svjetlopisac Standl uputio u Bašku, te je dva puta sv. lucijski nadpis snimio koj je već odprije iz tla namješten bio na stieni u crkvi. Prvi svjetlopis bijaše loš i slabo čitljiv; ali drugi tako dobar, da se težko može bolji dobiti obzirom na oštećenost spomenika. Ni to ne bijaše dosta. Ja sam činio taj manji svjetlopis povećati, nadajući se toj koristi, da će oko na većih pismenih laglje počivati. Još jednо kušah: kada se naš mladi umjetnik, kipar Rendić, vraćao iz Zagreba prije dvie godine u Italiju, umolih ga, da se navrati u Bašku i da ovdje snimi u sadri onaj nadpis. To je on i učinio; samo šteta, što ne imajući kod sebe dosta sadre, ulovi samo negativu propustiv positivu, kada se jednom

u Zagreb vrati. Ovaj snimak sada je u našem zemaljskom narodnom muzeju.

Kod iznovičnoga izučavanja ovoga spomenika imao sam ja dakle pri ruci osim Crnčićeva priepisa još Standlov svjetlopis, manji i veći, i Rendićev sadren snimak. Na ovom osnovu izradjena je takodjer ova razprava, koje imade moje čitanje i tumačenje predložiti, opravdati i utvrditi.

Kamena ploča prostorom, na kojem jest nadpis, dugačka je metar i 94 centimetra, široka 73 centimetra. S gornje strane cielom dužinom imade izradjeni okvir sa deset u lišće okončajućih se zavoja, izradjenih dosta ukusno. Ploča se na desnom kraju bila prelomila; ali je opet sastavljena, nù tako, da se lom lasno opaža. Primjećuje se ujedno, da je taj spomenik njekoč vatri izložen bio. Sva ploča ni je tečajem vremena jednako trpjela, dočim je lievi veći diel bolje od desnoga sačuvan. Vidi se, da je ploča više vjekova na tlu ležala, čiem joj pismo čestimice izlizano i izglodano.

Prije nego li predjem na čitanje nadpisa, progovorit ću o pismu i pismenih u obće.

Pismena su na poprieko po 4 centimetra visoka, a toliko od prilike široka. Iz nadpisa mogu se izvaditi 27 pismena, koja imade glagolska azbuka, na ime, Ⰰ, Ⰱ, Ⰲ, Ⰳ, Ⰴ, Ⰵ, Ⰶ, Ⰸ, Ⰹ, Ⰼ, Ⰽ, Ⰿ, Ⱀ, Ⱁ, Ⱂ, Ⱃ, Ⱄ, Ⱅ, Ⱆ, Ⱈ, Ⱋ, Ⱌ, Ⱍ, Ⱎ, Ⱏ, Ⱑ, Ⱓ. Od bugarske indi glagolice ne ima pismenâ: Ⰷ, Ⱇ, Ⱉ, Ⱐ, Ⱔ, Ⱗ, Ⱘ, Ⱙ, Ⱛ, a od hrvatske Ⰼ, Ⱋ, Ⱓ. Nù ovih posljednjih, kano i njekih predjašnjih, ne će po svoj prilici biti na spomeniku našem za to, što jih piscu ni je trebalo. Na zamjenu imade jedno pisme, a možebit još drugo, kojega ne ima ni jedna ni druga glagolska azbuka. Mislim, da će zgodnije biti, da se progovori o tom pismenu kod čitanja dotične rieči; jer će mu se tada i znamen laglje utvrditi.

Dva su pismena, koja dolaze u dvojakom obliku, na ime: mislite i on. Prvo dolazi redovito u obliku oble glagolice, Ⰿ, a dva puta t. j. u 9 i 11 redku u obliku uglaste glagolice, m ili kao lat. M. Drugo u obliku kratkoga (Ⱁ) i dugoga (Ⱉ = ω) samoglasa *o;* ali ono ne ima u našem nadpisu ovoga drugoga znamena; već svagdje stoji za *on.*

Pismo našega spomenika spada po svojem vanjskom licu i značaju u oblu glagolicù. Ovaj se karakter opaža osobito na onih pismenih, koja se u obih glagolicah razlikuju; najpače na pismenih *vědi, dobro, mislite* i *jeru.* Ova se pismena u našem nadpisu pišu,

kano na starih spomenicih tako zvane bugarske glagolice. A ostala takodjer pismena naginju na oblu podobu, pri čiem ne treba s uma pustiti, da su ona uklesana u kamen, koj dljetu prkosi i zaokruživanju; dočim koža, na kojoj su pisani ostali spomenici oble glagolice, jest sasma podnosljiva i popustljiva. O karakteru pisma bit će obširnija rieč na svojem mjestu.

Rieči u našem spomeniku niesu razstavljene, već se one neprekidno pišu, tè jedno pisme prislanja na drugo. Ova se neprekidnost rieči i pismena nepomućuje ni na koncu redaka; dočim se i ovdje pismena nižu, dokle je prostor dopuštao, pà se rieč u sliedećem redku nastavlja bez obzira na slovke. A ni stapljanja i vezanja dviju ili više pismena ne ima tudjer; osim što se ⰱ i ⰹ jednom stapaju, pà ⰻ prislanja na ⰴ, na što ću svratiti pozornost kod čitanja dotičnih rieči. Isto tako su i pokraćivanja rieči veoma riedka i to u obće poznatih slučajevih.

Predpostavivši ove obćenite opazke o pismu našega spomenika prelazim sada na čitanje.

Nadpis imade 13 redaka sa trideset na poprieko pismena u svakom redku. Ja ću čitati redak za redkom tè ujedno iztaknuti ono, što se sa izvjestnosti razaznaje i čita; a ovo odlučiti od mojih dopunjaka, pà ove svagdje poduprti razjašnjenjem. Vezati ću pako rieči i redke, dok izraze misao.

U 1 redku nad 22, 23, 24 i 25 pismenom drugoga redka jasno se čitaju ⰻⰹⰴⱆ, a nad 27 pismenom upravo kod proloma vidi se ⰰ. Pred ovimi pismeni nad 14, 15 i 16 pismenom drugoga redka iztiču se dosta razgovjetno ⰻⱁⱌ. Izmedju ovih triju i onih četiriju u prvom redku imade mjesta za 5 pismena. Stavimo li ona dva pismena zadnja od četiriju u savez s rečenim ⰰ, ne će nam biti težko pogoditi, da je izmedju ⱆ i ⰰ izpalo pisme ⱈ, pà da se ⰴⱆ sa ⱈ imade izpuniti u rieč ⰴⱆⱈⰰ. Jasno videći u ona predjašnja tri pismena ⱁⱌ a znajući, da iza njih imade prostora za 5 pismena, to ćemo u ⱁⱌ nazrieti dva glavna pismena rieči ⱁⱅⱌⰰ, koja je u našem spomeniku po običaju pokraćena u ⱁⱌⰰ. Ostala četiri pismena izpunit ćemo s veznikom ⰻ, i s pokraćenim ⱄⱀⰰ, pridruživ jih onima prvima dvima pismenima od razgovjetnih četiriju t. j. ⰻⰹ u ⱄⱀⰰⰻⰹ. Čitajući ovako što jasno što nadopunitbom ove rieči: „ⰻ ⱁⱌⰰ ⰻ ⱄⱀⰰⰻⰹ ⰴⱆⱈⰰ," ne će nam biti težko pogoditi one dvie tri rieči u prvom riedku, koje su u napried bile. A od njih mogu se osim dosta razgovjetnoga ⰲ razabrati ostanci pismena ⱀ i ⰰ, koja sa srednjim ⰲ spajam u

ⰕⰜⰀ, pà nadopuniv s prieda Ⱁ čitam ⰑⰕ҃ⰜⰀ s kraticom na Ⱅ. Sudeći po drugom redku imade u prvom redku pred pomenutimi riečmi, čitanimi i nadopunjenimi, još prostora za 8—9 pismena. Na tom prostoru bilo je bez sumnje uklesano ⰂⰟⰉⰏⰅ; tè je još pred tiem bilo mjesta za 3 ili 4 pismena, kojih se tamni ostanci sbilja vide na nadpisu našem; ali za sada propuštam svako nagadjanje. Ona jasna pismena Ⰹ ⰔⰐ, za tiem [illegible] . Ⰰ, kano i ostanci pismena ⰕⰀ uz Ⱌ u sredini bijahu nam provodićem u prvom redku do pod kraj, tè mogosmo pročitati i nadopuniti prvu stavku ovako: ⰂⰟ ⰉⰏⰅ ⰑⰕ҃ⰜⰀ Ⰹ ⰔⰐ҃Ⰰ Ⰹ ⰔⰕ҃ⰀⰃⰑ ⰄⰖⰘⰀ. Ovo je indi ona širja formula kršćanska, mjesto koje upotrebljavala se na potonjih spomenicih ona kraća: „[illegible]“, kano što se n. p. čita na crkvi sv. Martina u Senju na nadpisu izklesanu na ploči[1] god. 1303. Ona podpuna kršćanska formula upotrebljava se takodjer na listinah izdanih u Hrvatskoj u XI vieku. Tako izprava belgradska[2] od g. 1076 počima jednako: „in nomine patris et filii et spiritus sancti“.

Poslije toga uvoda dolaze na kraju prvoga redka tri razgovjetna pismena, koja sastavljaju rieč ⰀⰈⰟ. Ova rieč počima drugu stavku u našem nadpisu, koja se proteže kroz drugi i treći redak. Prva četiri pismena u drugom redku jesu sasma razgovjetna i čitaju se ⰑⰒⰀⰕ; sliedeće se pisme iztrlo, ali dâ se izpuniti to po jednakoj rieči u 9 redku, gdje se ona dočima na Ⱏ, to po dosljednom načinu pisanja u cielom spomeniku. Prvu indi rieč u 2 redku čitam ⰑⰒⰀⰕⰟ. Sliedećih 7 pismena, od kojih se samo drugo nješto izglodalo, spajam u jednu rieč, te čitam [illegible]. Posljednje pisme, kako rekosmo, u glagolici neobično, naći će svoj znamen u 5 i 12 redku. Sliedeća rieč glasi [illegible], u kojoj se samo u pismenu [illegible] iztrô gornji diel, kano što se vidi, ako se ono sravni s podpunim u 10 redku na trećem mjestu. Iza toga sliede dva razgovjetna pismena, koja spajam u rieč [illegible]. Dovle je i Crnčić dobro čitao; ali dalje ni je umio; prem je u snimku njeka od sliedećih pismena naveo. Ja pako čitam sliedeće razgovjetno pisme Ⱁ i držim ga za predlog, koj se odnosi na sliedeću rieč. Od ove razgovjetna su prva četiri pismena: [illegible], onda sliedi iztrt prostor za jedno pisme, pak [illegible]. Sada ne će nam biti težko pogoditi, koje je pisme stajalo na onom iztrtom i vatrom ocrnjenom mjestu — a

[1] Kukuljević: Listine hrvatske br. II.

[2] Kukuljević: Codex dipl. I, 155.

to je ⱀ; tè sva rieč glasi ⰾⰵⰴⰹⱀⱑ. Sastavimo sada prvu rečenicu ove stavke; pà će ona glasiti ovako: ⰰⰸⱏ ⱁⱂⰰⱅⱏ ⰴⱃⱏⰶⰹⱈⰰ ⱂⰹⱄⰰⱈⱏ ⱄⰵ ⱁ ⰾⰵⰴⰹⱀⱑ. Posljednja rieč je poznata svakomu Hrvatu, a dolazi izgovorom ледина u staroj slovenštini, tè znači terra inculta, kod Habdelića takodjer ager.[1] Iza ove rieči sliede na kraju drugoga redka tri pismena, koja su ponješto oštećena, ali se dadu razgovjetno razabrati, a slažem jih u jednu rieč, koja glasi ⱓⰶⰵ. Prelazeći na treći redak spajam prva dva jasna pismena u rieč ⰴⰰ. Sada sliedi, što je Crnčića uzhitilo. I sbilja prvo sliedeće razgovjetno pisme jest ⰸ, treće iztrto ali nesumnjivo ⰲ; peto, šesto i sedmo razgovjetno ⱀⰹⰿ; drugo i četvrto iztrto, a posljednje u toj rieči sasma jasno ⱏ; pred ovim jerom vidi se ⱃ, na koj se drugo slovo s lieva prislonilo i s njim stopilo, a to je ⰹ, kojemu se obilježje vidi. S toga se ova druga rieč u trećem redku piše: ⰸⱏⰲⱏⱀⰹⰿⰹⱃⱏ, u kojoj su na prvi očigled neprieporna ⰸ . ⰲ . ⱀⰹⰿ . ⱃⱏ; a prema tomu za mene je i ono čitanje neprieporno. Ovo se čitanje potvrdjuje i sliedećom riečju, u kojoj su pismena ⰽⱃⰰ i poslije četvrtoga iztrtoga peto ⱏ sasma jasna, tako da ono četvrto bijaše za cielo ⰾ, kojega se krakovom tragovi vide. Ova indi rieč čita se ⰽⱃⰰⰾⱏ. I sliedeće rieči pismena jesu dosta jasna, osim posljednjega, koje se lasno izpuniti dade; čita se na ime: ⱈⱃⱏⰲⰰⱅⱏⱄⰽ(ⱏⰹ). Pisme ⰹ stavljam u zapor, jer mi se čini, da poslije ⱏ-a imade prostora još za tri pismena. Ali ako su sliedila samo dva pismena do kraja redka: tada je mogla predjašnja rieč u staroj hrv. formi glasiti: ⱈⱃⱏⰲⰰⱅⱏⱄⰽⱏ. Ove indi tri rieči glase: ⰸⱏⰲⱏⱀⰹⰿⰹⱃⱏ ⰽⱃⰰⰾⱏ ⱈⱃⱏⰲⰰⱅⱏⱄⰽⱏ(ⰹ). Istina je, prvo pisme u imenu toga hrvatskoga kralja imalo bi biti ⱄ, ako mu je osnovom rieč ⱄⰲⰹⱀⰹⱑ;[2] ili ako se pred očima imadu latinske suvremene listine, u kojih se piše „Suinimir“.[3] U takom slučaju bio bi klesar mjesto ⱄ izklesao ⰸ, pak izmedju ovoga pismena i sliedećega bez potrebe još i ⱏ umetnuo. Ova nepravilnost, ako je takova, ne smeta do duše nesumnjivu čitanju. Ali u imenih ovoga osnova od davna se onaj *s* pretvara sada u *z* (zuinka), sada u polj. ś (świńka). Prof. dr. Geitler volio bi ono ime izvoditi iz osnova звѫкъ, sonus;

---

[1] Vidi Miklošić: Lexicon palaeoslov. ad h. v.

[2] Miklošić: Die Bildung der slav. Personennamen. nr. 337.

[3] Cod. dipl. I, 182. Ovako se i kod Tome spljet. arcidj. Hist. sal. c. XVII piše.

pa misli, da je naš klesar sasma pravilno upisao ꙁвънимиръ t. j. po staroslov. zvъnimirъ; pà da su Hrvati ovoga kralja zvali „*Zvonimir*“, kako ga i hrv. ljetopis piše i gdjekoje potonje izprave. On bi Hrvatu, koji je ovo ime napisao hrvatskim pismom, volio dati priednost pred lat. pisci, ako i jesu suvremeni, koji su slov. *z* često pisali sa *s*. Kako latinica piše slov. ъ često s *i* (P*i*rvanego = Prъ-): to da se i *Suinimir* piše mj. Zvъnimir. — Iza „hrъvatъskъ“ jest do kraja prostor sasma iztrt i oštećen, na kojem mogla su biti uklesana dva slova, koja ja obzirom na sliedeće dvie rieči izpunjujem čitajući ⰲⱏ. U 4 redku sastavljam ona 24 pismena, koja su većim dielom posvema razgovjetna, u ove rieči: ⰴⱀⰹ ⱄⰲⱁⰵⰵ ⰲⱏ ⱄⰲⰵⱅⱆⱓ ⰾⱆⱌⰹⱓ. Dotle je i Crnčić dobro pročitao taj redak; ali sada on zapè. Pà ipak što sliedi daje smisao cieloj izreci i od velikoga je dosega za ustanovljenje dobe našega spomenika. Do kraja redka imade mjesta za sedam pismena. Od ovih sasma su razgovjetna dva, na ime ⱄⰹ, treće je pisme upravo na onom lomu, pa ja u njem nazirem ⱏ, kojega je stražnji diel kod sastavljanja prelomljene ploče malko u vis potisnut, te se sada predstavlja oku kano njekakav ⰲ. Sliedeće t. j. četvrto pisme jest iztrto; ali ne može biti drugo no ⱎ, kojega je srednja okomica izglodana. Ova indi četiri pismena čitam ⰹⱄⱏⱎ, tè ona krajna tri bez oklievanja popunjujem sa ⱏ (ili ⰵ) ⰴ i ⱏ; pak cielu rieč čitam ⰹⱄⱏⱎⱏⰴⱏ t. j. part. praet. act. od osnova шьд, odnosno od glag. ити, иꙁити. Istina je, da se obično piše иꙁишьдъ, i иꙁъшьдъ kano i u odlomku ljublj. homiliara:[1] ⰹⰸⱎⱏⰴⱏ, ⰹⰸⱏⱎⱏⰴⱏⱎⰹ, ali već cod. suprasliensis iz XI, ako ne čak iz X vieka, imade uz иꙁъшъдъ upravo kano i naš spomenik исъшедъ, исшъдъ[2] t. j. с = ꙁ. Sada nam tek jasna i razgovjetna sva ona rečenica druge stavke, koja glasi ovako:

ⰰⰸⱏ ⱁⱂⰰⱅⱏ ⰴⱃⱏⰶⰹⱈⰰ ⱂⰹⱄⰰⱈⱏ ⱄⰵ ⱁ ⰾⰵⰴⰹⱀⱑ,
ⱓⰶⰵ ⰴⰰ ⰸⰲⱏⱀⰹⰿⰹⱃⱏ ⰽⱃⰰⰾⱏ ⱈⱃⱏⰲⰰⱅⱏⱄⰽⱏ(ⰹ)
ⰲⱏ ⰴⱀⰹ ⱄⰲⱁⰵⰵ ⰲⱏ ⱄⰲⰵⱅⱆⱓ ⰾⱆⱌⰹⱓ ⰹⱄⱏⱎⱏⰴⱏ.

Ili u lat. prievodu: „*Ego abbas Držiha scripsi hoc de agro, quem dedit Svinimirus rex Croatorum, dum suis diebus in s. Luciam* (ecclesiam s. Luciae) *exivisset (ascendisset)*“. Poznato je, da иꙁити znamenuje exire, abire, iter facere i ascendere.[3]

---

[1] Památky hlah. pisemn. str. 55. 6.
[2] Kod Miklošića: Lexicon palaeslov. ad v. шьд-
[3] Ibid. ad v. иꙁити.

Sljedeća stavka spada medju najnerazgovjetnije u nadpisu; jer je pismo u drugoj polovici 5 i 6 redka mnogo oštećeno. Prva polovica petoga redka jest dosta razgovjetna; pak ju čitam ovako: ⰲⰻ ⰶⱆⱂ⊟ⱀⱏ ⰴⰵⱄⰻⰾ⊟. Jedino pisme ⰾ jest u prvoj polovici svojoj ponješto oštećeno; ali da je ono sbilja ⰾ o tom ne može biti sumnje. Položaj, koj našemu nadpisu vlastito pisme ⊟ zauzima u rieči „župan", gdje ono stoji mjesto ⰰ, dade nagovještati njegov pravi znamen. Ovdje mi pada na um izgovor te slov. rieči kod Rumunja, koji ju pišu župъnъ.[1] Ono isto pisme stoji, kano na kraju rieči *Držiha* u 2 redku, na kraju osobnoga imena *Desilo*, kako se ono čita u žičkoj listini srbskoga prvovienčanoga kralja Stjepana;[2] a osnov mu je дес, деси = invenire, acquirere.[3] Ono se indi u našem spomeniku rabi, gdje se u drugih piše sada *a*, sada *o*; tè će biti osnovana slutnja Crnčićeva, da izrazuje mutne *a* i *o* po izgovoru u otočkoj čakavštini. Crnčić usudio se čitati samo ⰴⰵⱄⰻ- ostatak rieči, kao i sliedeći redak šesti, izuzam četiri pismena, bješe mu nerazgovjetan; te ga ni ne pročita. Ja pako vidim dosta jasno u nastavku ⰽⱃⱏ onda iztrt prostor za dva pismena, pak opet ⰲⱑ, dakle ⰽⱃⱏ . . ⰲⱑ; tè se s toga ne ustručavam izpuniti onaj prazan prostor sa ⰱⰰ i čitam rieč: ⰽⱃⱏ(ⰱⰰ)ⰲⱑ; pak prislanjajući ju na prediduće dvie rieči čitam: „županъ Desilo Krъbavě" t. j. Desilo, župan krbavski. Do kraja ovoga redka imade mjesta za 9—10 pismena, od kojih se samo razabire ⱏ umah iza loma, onda kano predzadnje pisme ⰾ. Osim toga vide se ostanci pismena ⰶ umah poslije ⱑ u predjašnjoj rieči, koju sam protumačio, za tiem okomna crta, koja može pripadati pismenu ⱆ i kojemu ju ja pridjeljujem; napokon poslije ⱏ nazirem prvi diel iztrta pismena ⰲ. Ova indi, koje jasna, koje narušena i iztrta pismena sastavljam u rieči: „ⰶⱆⱂ⊟ⱀⱏ ⰲⱏ; pak onaj dosta jasan ⰾ držim za prvo pisme rieči, na koju spadaju i prva dva razgovjetna pismena u 6 redku ⰽⱑ, tè uzev, da je posljednje pisme u 5 redku bilo ⱆ čitam cielu rieč iz 4 pismena: ⰾⱆⰽⱑ t. j. ⰶⱆⱂ⊟ⱀⱏ ⰲⱏ ⰾⱆⰽⱑ. Ovomu županu ime sliedi umah dalje u 6 redku i glasi dosta jasno: ⱂⰻⱃⱏⰲⰰⱀⰵⰳⰰ. Ovo se ime u izvornoj belgradskoj povelji[4] kralja Kriesimira od g. 1059 piše „Piruanego",

[1] Vidi Miklošić: ibid ad v. жоупанъ.
[2] Miklošić: Monum. serb. p. 12.
[3] Miklošić: Die Bildung der slav. Personennamen. nr. 107.
[4] U zadarskom arkivu vlad. Kukuljević: cod. dipl. I, 120. U mene je svjetlopis ove listine.

tè mu se i dometak „iuppano de Luca“ na udivljenje naše slaže s onim u našem spomeniku: „župan vъ Lucě“. Prem je Crnčić u snimku dosta dobro izrazio ovu rieč, samo što je o pismenu Ⱍ sumnjao, jer je ono i na kamenu malko oštećeno: to se ipak ni je usudio pročitati je, jer mu se ona gomila suglasica činila neponjatnom. Ali i u pisanju toga osobnoga imena nalazimo karakter pravopisa, kojim se naš nadpis iztiče; pà ako mu se ovdje kakova nedosljednost spočitati ima, bila bi ta, što ni je poslije ⰓⰁ umetnuo Ⰻ, kano u rieči ⰒⰓⰋⰁⰋⰐⰡⰃⰀ. Ovaj Ⰻ izražen je u latinštini glasicom *i* u P*i*r-uanego. Ime je u ostalom pravilno glasilo: Pribinêga prema hrv. Vekenêga, i Draganêga, č. Mironêga, Ubinêga a dolazi i Pribinego,[1] prema Gojnego,[2] tè je sastavljeno od Priby — i Nêga.[3] Što se jednom kaže „župan Krbavě“ t. j. u lokalu bez, drugi put župan „vъ Lucě, u lok. s predlogom въ pravilno je jedno i drugo, tè se oboje upotrebljava u slovenskih spomenicih.[4]

Sliedeća stavka je u prvom dielu najzamršenija. Prvo pisme je posvema iztrto. Onda idu njih pet sasvim razgovjetnih, na ime: ⰋⰓⰅⰘⱆ; pak opet praznina, a za tiem pisme Ⰲ. Ja indi izpunjujem onu prvu prazninu s pismenom Ⱈ tè sastavljajući ga sa sljedećim Ⰻ čitam ⰘⰋ = хи, hic. Onu drugu prazninu izpunjujem s Ⱅ, tè čitam cielu rieč ⰓⰅⰘⱆⰕ. Ovdje bi se dà kako poslije prve slovke izčekivalo Ⰻ; ali već u Grigorovićevu četvero-evangjelju glagolskom iz XI vieka piše se[5] ⰓⰅⰘⱁⰕⰘⰞⰅ t. j. bez Ⰻ iza ⰓⰅⰘ, kano na spomeniku našem. Iza ove rieči imade u istom 6 redku mjesta za 12—13 pismena. Od tih su prvo i drugo prilično jasna, na ime ⰂⰑ, osobito ako se ovo drugo prispodobi s jednakim, koje je izpod njega u 7 redku. Malo dalje t. j. četvrto pisme iza Ⱁ predstavlja nam se kano ⱆ, pa opet treće ili četvrto kano Ⰲ, onda u svojih ruševinah Ⱅ; pà napokon opet Ⰲ, kojega su široka osnovnica a i oba kraka dosta oštro naznačena. Od ovih indi 12—13 pismena opažaju se što jasnije što tamnije ova: ⰂⰑ . . . ⱆ . . ⰂⰕⰂ. Skrajne pisme ovoga redka bit će Ⰸ, kojega se gornji i dolnji diel vidi; pak ja ovo pismo smatram za prvo slovo rieči, koja se u sliedećem riedku nastavlja, gdje se

[1] Ibid. p. 167.
[2] Ibid. p. 176.
[3] Miklošić: Die Bildung der slav. Personennamen. nr. 256, 297.
[4] Miklosić: Syntax p. 636.
[5] Kod Šafařika: Památky hlah. pisemn. p. 47. Cf. p. VIII. IX.

sasma razgovjetno čita ⰕⰑⰄⱑ, i koja glasi ⰑⰕⰑⰄⱑ. U savez s ovom riečju dovodim predposljednje 6 redka pisme Ⰲ, i smatram ga za predlog ⰂⰟ, kod kojega je klesar izpustio obljubljen mu inače poluglas Ⱏ. Taj poluglas u predlogu ⰂⰟ izpušta se kadšto u najstarijih spomenicih ne samo hrvatske uglaste glagolice, nego je on izpušten odmah u prvom redku Mihanovićeva odlomka[1] hrvatske okrugle glagolice, gdje se on inače, kano i u našem nadpisu, točno i dosljedno navodi. Pretežko je izpuniti one praznine izmedju oba Ⰲ i sastaviti riečiz onih ruševina. S toga budi mi dopušteno ovdje nagadjanje, koje ako i nije osnovano onako kako bijahu prošasta, ne će možebit ipak biti nevjerovatno. Tko promotri dvie rieči predjašnje ove stavke, na ime: ⰔⰟ ⰒⰑⰔⰎⰀ, taj će izčekivati ime onoga, koj je poslan. Ovo ime imalo bi izraženo biti sliedećom riečju, koje su nam se ostanci sačuvali u pismenih ⰂⰉ . . . Ⰾ . . ⰂⰀ. Ovdje indi imademo izpuniti još pet pismena. Pismena Ⰾ u sredini, pak ⰂⰀ na kraju dozivlju nam na pamet slovenska imena osobna sastavljena, kojih je drugi sastavni diel слава. Uzev na oko početnu slovku ⰂⰉ i videći, da do Ⰾ imade mjesto za tri pismena, pak tražeći ovakova imena osobna u slovenštini, naići ćemo na ime: *Vitoslav, Višeslav.* Prvi sastavni diel ovoga imena sasma bi pokrio onu praznimu na nadpisu našem; ali u drugom (ⰔⰎⰀⰂⰀ) jedno je pisme, tako mi se čini, premalo. Ali pred nama je spomenik, koj u pisanju osobnih imena ni je sasma točan, pà ne škrtari s pismenî. Znamo, da je u rieči „Zvъnimir" umetnuo Ⱏ izmedju *Z* i *v*, gdje mu ne ima mjesta. Znamo na dalje, da je u rieči „Pribinêga" umetnuo suvišan Ⱎ izmedju *ê* i *g*. A osim toga u 12 redku piše sasma razgovjetno ⰍⰑⰔⰟⰏⰟⰕⰅ, 2 padež od nom. Kosme prema Petre, gen. Petreta, Stipe gen. Stipeta itd. Tako je naš pisac i ovdje mogao umetnuti jedno pisme suviše. Ako mê oči ne varaju, nalazim̀ poslije Ⰾ trag pismenu Ⱑ, koje je i Crnčić pribilježio u snimku; pà onda tek je sliedilo Ⰰ ili Ⰵ još prije ⰂⰀ. Prema tomu izpunjujem ovu riečovako: ⰂⰉ(ⰕⰑⰔ)Ⰾ(ⱑⰀ)ⰂⰀ. Crnčić je ovde čitao ⰂⰉⰒ(Ⱑ) . (Ⰾ)Ⱑ . . ⰂⰀ; što ne daje nikakova smisla. U ostalom, da su osobna imena s osnovom вить bila obljubljena u Hrvatskoj još prije XII vieka, nalazimo svjedočanstvo u onodobnih listinah, u kojih se čitaju imena: *Vitan, Vitača, Vitodrag, Vitomir.* — Pokle smo dvie sliedeće rieči jurve pročitali,

[1] Rad II, 10. Snimak: ⰂⰔⰖ- вь соувотоу.

možemo preći na ostatak ove stavke, koj je dosta razgovjetan, tè se provlači kroz 7 i 8 redak i zahvaća početak devetoga. Čitam pako ovako: ⰴⰰ ⰻⰶⰵ ⱅⱁ ⱂⱁⱃⰵⱍⰵ, ⰽⰾⱏⱀⰻ ⰻ ⰱⱁ ⰻ ⰱ(ⱀ)ⰰ (ⰱ)ⰳⰰ ⰻ ⰳ ⰵⰲⰳⰾⰻⱄⱅⰻ ⰻ ⱄⱅⰰⱑ ⰾⱆⱌⰻⱑ ⰰⰿⱀⱏ. ⰴⰰ ⰻⰶⰵ ⱄⰴⱑ ⰶⰻⰲⰵⱅⱏ ⰿⱁⰾⰻ ⰸ⊴ ⱀⰵ ⰱⱁⰳⰰ. Ovdje imade se prije svega obratiti pozornost na slievak pismena ⱃ i ⰵ u rieči ⱂⱁⱃⰵⱍⰵ; a nastali odanle oblik u našem nadpisu lasno se razumije, ako se ova dva pismena, kako su na njem izražena, primaknu i sljube u jedno (ⱃⰵ) Za tiem svraćam pozornost na pokraćene rieči: ⰱⱁ mj. običnoga ⰱⰳⱏ ili ⰱⱏ; u drugoj pokraćenoj rieči vide se samo ⰱ . ⰰ, dočim je srednje pisme iztrto, koje ja izpunjujem sa ⱀ = ⰱ(ⰾⰰⰶⰵⱀ)ⰰ; na dalje poslije loma jasno se vide pismena ⰳⰰ, a ne ⰾⰰ, pred kojima je jedno iztrto, i to po mojem mnienju ⰱ, pa ovu skraćenicu ⰱⰳⰰ razriešujem sa ⰱ(ⱁ)ⰳ(ⱁⱃⱁⰴⰻⱌ)ⰰ mj. ⰱⱌⰰ.[1] Vriedno je spomenuti, da je naš klesar nad pokraćenom rieči ⰵⰲ(ⰰⱀⱏ)ⰳ(ⰵ)ⰾⰻⱄⱅⰻ znak kratice metnuo ne nad izpuštenimi pismeni nego nad predposljednjim, gdje mu se sgodnije vidjelo. Crnčić je čitao „blažena děva“; nù u onoj drugoj skraćenici moglo bi se čitati prije ⰾⰰ, a ni pošto ⰴⰰ; promotri li se pako to pisme točno, nazriet će se u njem ⰳ, kano što se ono piše već u prvom redku. Isto tako krivo je Crnčić čitao posledgnje rieči 8 redka: „*iže e dělaetъ*“ mj. *sdě živetъ* = qui hic vivit, habitat. I ovdje svraćam pozornost na dvoje: prvo, da je pisac u priedlogu „*za*“ upotriebio vlastito mu pisme ⊴ = ⰰ; drugo da je u pisanju adv. сьдє izpustio ⱏ, što u ostalom biva i u inih veoma starih spomenicih.[2]

Ja indi čitam ovu dugačku stavku našega nadpisa ovako: ⱄⱏ ⱂⱁⱄⰾⰰ ⰲⰻⱅⱁⱄⰾ(ⱑ)ⰰⰲⰰ ⰲ ⱁⱅⱁⱌⱑ, ⰴⰰ ⰻⰶⰵ ⱅⱁ ⱂⱁⱃⰵⱍⰵ, ⰽⰾⱏⱀⰻ ⰻ ⰱⱁⰳⱏ ⰻ ⰱⰾⰰⰶⰵⱀⰰ ⰱⱁⰳⱁ-ⱃⱁⰴⰻⱌⰰ ⰻ ⰳ ⰵⰲⰰⱀⱏⰳⰵⰾⰻⱄⱅⰻ ⰻ ⱄⰲⰵⱅⰰⱑ ⰾⱆⱌⰻⱑ ⰰⰿⰵⱀⱏ. ⰴⰰ ⰻⰶⰵ ⱄⰴⱑ ⰶⰻⰲⰵⱅⱏ, ⰿⱁⰾⰻ ⰸ⊴ ⱀⰵ ⰱⱁⰳⰰ. Ja bih to preveo crkvenom latinštinom ovako: „Hic misit Vitoslavum in insulam, ut qui huic (i. e. donationi) contradixerit, maledicat illum deus et beata dei genitrix et 4 evangelistae et sancta Lucia, amen. Ut qui hic vivit (sc. in monasterio s. Luciae), oret pro illis deum“. Što se ovdje poslije glagolja посълати upotrebljuje local s въ, to ni je za stare slov. spomenike

---

[1] Šafarik: Památky str. 28.

[2] Vidi kod Miklošića: Lexic. ad v. сьдє.

ništa neobična, u kojih on dolazi poslije glagola kretanja (iti, priti itd.): egda prideši *vъ carstvě svoemъ*, dьnьsь sь mnoju ideši *vъ porodě* itd. U tih slučajih naznačuje se localom s vъ onaj mir, koj se poslije kretanja postigne.[1]

Zaime ⱃⰅ veže ovu stavku s predjašnjom, i odnosi se na predjašnju rieč t. j. na župana Pribinêga. Ovaj je indi izaslao poslanika na otok, da crkvu sv. Lucije utvrdi u posjedu one ledine. Ovakovu poslaniku, koj je imao darovnicu ili u život privesti, ili u obranu uzeti, nalazimo trag u hrvatskih listinah XI vieka, od kojih je ona Radovana od g. 1070 u tom obziru veoma zanimiva.[2] Utvrda se, kano i u našem nadpisu, izrazila kletvom proti smetaocu. Petar Crni o svojih izpod Mosora zemljah veli:[3] „Unde mihi confirmavit prefatus rex (Suinimir) nominatas terras, ut nullus deinceps querimonias jaceret; et etiam *maledictionem dedit omnibus*, qui eam quesierint". Šira formula ove kletve bijaše: „Si quis vero huic donationi ac confirmationi mee contrarius existerit, iratum habeat trinum et unum deum, et maledictionem trecentorum decem et octo patrum et aliorum sanctorum incurrat; et cum Iuda proditore dampnetur eterno supplicio"[4] Formula na spomeniku jest kraća; ali jednak joj smisao. U nju unišla je i zaštitnica crkve, na ime sv. Lucija; kano što u sličnu formulu u darovnici[5] kralja Petra Kriesimira belgradskomu samostanu sv. Tome unidje ovaj mu zaštitnik. Na zamjenu zahtieva se od redovnika, koji živu u samostanu sv. Lucije, da za svoje dobročinitelje i one, koji jih brane u uživanju dobročinstva, mole boga.

Od devetoga redka nadalje sliedi nova stavka. Prije nego li stanem čitati, budi mi dozvoljeno iztaknuti jednu slutnju. Gledajući na svietlopis, pa prispodobljajući onaj manji diel kamena iza proloma s lievim većim; motreći za tiem oštro izražena pismena i njihovu podobu na tom manjem dielu, ne mogu se oteti misli, da je ovdje kasnija a popravljajuća i obnavljajuća ruka imala posla. Ova ruka kano da se opaža navlastito u 9 redku na samom prolomu, gdje su Ⱛ i Ⰸ pobrkani i izpravljani, pà dometnut lat. I, koj se još pri kraju 12 redka i umah na početku 13 redka prikazuje. Jednako nam i 13 redak predstavlja same skoro ruševine, koje,

[1] Miklošić: Vergl. Gram. der slav. Sprachen IV, 658.
[2] Kukuljević: Cod. dipl. I, 136—7.
[3] Ibid. p. 175.
[4] Kralj Svinimir u listini od 16 travnja 1078. Ibid. p. 164.
[5] Cod. dipl. I, 135.

kada bi izvorne bile, značile bi, da je klesarova ruka na kraju malaksala, tè k svomu koncu brzala vežući pismena i pokraćujući jih tako, da se jedva razaznati mogu.

Predpostavivši ovu slutnju, koja bi se još izvjestnije mogla na samoj ploči utvrditi, čitam sliedeću stavku ovako: ⰀⰈⰟ ⰑⰒⰀⰕⰟ Ⰴ(Ⱁ)ⰁⰓⰡⰂⰉⰕⰠ ⰈⰠⰄⰀⰘⰟ ⰜⰓⰡⰍⰟⰂⰠ ⰔⰉⰋ(Ⱁ)ⰔⰂⰑⰅⰓ ⰁⰓⰀⰕⰉⰓ ⰔⰟ ⰄⰅⰂⰅⰕⰉⰓ ⰂⰠ ⰄⰠⰐⰉ ⰍⰟⰐⰅⰈ-ⰀⰍⰑⰔⰟⰏⰠⰕⰀ ⰑⰁⰎⰀⰄⰀⰋⰓⰖⰀⰃⰑ ⰂⰠⰔⰓ ⰍⰓⰀⰉⰐⰖ. Ⰻ ⰁⰡⰞⰅ ⰂⰟ ⰕⰠ ⰄⰠNI MIⰍⰖⰎⰀ . . . Dovle ne ima u čitanju skoro nikakovih potežkoća. U rieči ⰈⰠⰄⰀⰘⰟ pisme Ⱈ jest iztrto; ali se izpuniti može. Ime opata čita Crnčić Dirovit; nu ona spojenica imade se ovdje, kano i malo više u rieči „*por*eče“ razriešiti sa ⰓⰡ, a ne ⰓⰉ; pisme pred tim ne može biti Ⰲ, jer je kod ovoga u nadpisu svagdje osnov širji od gornje česti, a ovdje se opaža protivno; dočim se pisme Ⰱ sa svoja tri roga i dolnjom zakrenutom crtom opaža dosta jasno. Osim toga Crnčićevo čitanje ne znači ništa, dočim osobno ime *Dobrevit* jest sastavljeno iz добрь i вить; pak imade ovoga imena i kod drugih Slovena.[1] Ne treba ga pače ni tražiti u inostranstvu, jer ga je i kod Hrvata u XI vieku bilo. Petar Črni za kralja Svinimira piše u svojoj listini:[2] „Et comparauimus terram aliam a *Dobrouito* et filio suo Dedomiro.“ Što se nješto više čita „D*ab*rouito setnico“, ima se izpraviti „Dobrouito“. Uz toliku jasnoću ima se samo neopreznost klesara ukoriti, koj je pisme Ⱁ izmedju Ⰴ i Ⰱ izostavio. — Crnčić misli, da je na kraju 9 redka Ⱈ izpalo, pak čita „zьzdah“. Ali ovdje imademo aorist glagola зьдати, aedificare, tè je on na našem spomeniku sasma pravilno napisan. Isto tako krivo je Crnčić uzeo 4 pisme 11 redka za Ⰼ; jer je ono razgovjetno Ⱂ s crtom od zgora, koja inače pokazuje, da je rieč skraćena. Nu ovdje volim predmnevati, da je onaj znak skraćenice suvišan, kano što je n. p. u 13 redku nad ⰕⰉⰋ u rieči ⰁⰓⰀⰕⰉⰋ, koja je podpuno izpisana; nego li popuniti sa ⰄⰅⰂⰅⰕⰅⰓⰉⰜⰅⰋⰓ prema st. slov. девятерицеѭ.[3] Pozornost zaslužuje, da se rieč „knez“ piše s Ⰵ poslije Ⱀ, kano što u najstarijih spomenicih slovenskih: u suprasl. rukopisu, ostromirovu evangjelju i klozovu glagolit.;[4] na dalje da se u rieči краина iz-

---

[1] Miklošić: Die Bildung der slav. Personennamen nr. 114.
[2] Cod. dipl. I, 171, 172.
[3] Miklošić: Lex. palaeoslov. ad h. v.
[4] Ibid. ad v. кназь.

medju ⰼ i ⱐ dodaje ⱏ; napokon da toli u ovoj rieči i to u slovci prvoj, odnosno drugoj, koli u gen. part. glag. ⰸⱜⰼⱐⰺⰾⱐⰺⰿⰻ u početku 12 redka, zamienjeno ⰺ (odnosno ⰺ) s mutnom glasicom ⱜ, koje se znamen u ovih primjerih odlučnije potvrdjuje.

Ako je naša više navedena slutnja opravdana, onda bismo predposljednju rieč 12 redka čitali ⰾⱀⰻ, tè bi se ona s drugom riečju u 11 redku sasma podudarala, a razlika bila bi samo u pismu; glag. ⱀⰻ bilo bi na ime izpravljeno s lat. NI. U takovu slučaju imala bi se i prediduća rieč čitati ⰿⰻ; gdje bi tada glag. ⰿ prebacilo se u lat. T a glag. ⰻ osakaćeno u ⰻ.

Ovu posljednju stavku prevodim latinski ovako: *Ego abbas Dobrevitus aedificavi ecclesiam hanc* (et) *cum novem fratribus meis in diebus* (tempore), *dum comes Cosmas dominaretur universae regioni* (huic). *Et erat' his diebus Nicolaus* . . ."

Ostatak posljednjega redka tako je izkvaren i pojedina su mu pismena tako osakaćena, da se težko dadu i nagadjanjem u smisao sastaviti. Najjasnije iztiču se u sredini pismena ⰲ, na koje kano da se s prvom češću prislanja ⰿ, onda ⱎ i ⱃ, za tiem ⰼⱎVIⱃ. Predjašnja 4 pismena, nad kojimi je u sredini kratica, mogu se izpuniti i pročitati: ⰽⱃⰲⰿⱎⱃ; isto tako sliedećih pet pismena: ⰼⱎVIⱃ, prem tada, osobito na drugoj rieči, ona je kratica suvišna. U sliedećih šest pismena ni je sa strane graphike nikakove skoro težkoće, jer se dobro razabiru ⰲⱃ . ⰲⰾ . N. Drugo pisme jest svojim oblikom jednako onomu, koje smo pri kraju predjašnjega redka glede znamena izjednačili s ⰻ i koje nam se u ovom istom 13 redku prikazuje izpod ⰽⱎ 12 redka. Pisme izmedju ⰾ i N, kako se sada oku prikazuje, moglo bi biti ⰲ, tè bi se ova tri pismena mogla sastaviti u rieč ⰾⰲⱀ, dodavši joj na kraju ⱏ, koj se u našem nadpisu ne opaža. Komu bi se htjelo nagadjati, mogô bi onaj jasni ⰲ pred ⰾ-om uzeti za brojku, koju je klesar zaboravio označiti znakom; pak uzev da ono pred njom osakaćeno pisme stoji mjesto ⱏ, čitati ove poslednje rieči nadpisa: ⰲⱏ . ⰲ . ⰾⰲⱀⱏ t. j. въ 7 денъ. Ali poslije prvih pet pismena, ako se izuzme O, sliede u tom redku takova, da ili je gdje koje izsječeno, ili naopako okrenjeno (ⰵ) a običnoj glagolici nepoznato, da se, bar za sada, ne usudjujem razriešiti i nadopuniti ovoga redka ni nagadjanjem. Crnčić imenu Mikula nadovezuje rieč: „z otočьca", ali sam ne ima pouzdanja u to čitanje.

Medju tiem ja sam zadovoljan i s ovim rezultatom svojim, do kojega se velikim trudom dokopah; a sud ob uspjehu očekujem od

vrstnjaka u slovenskoj epigrafici i paleografiji. Da jim pako priesudu olahkotim i potaknem na iznovično proučenje ovoga spomenika, predajem u ruke njihove vjeran snimak samoga nadpisa, kako nam ga svjetlopis prikazuje (vidi tab. V). Uz to umah ga ovdje dostavljam: a) u točnom priepisu kako ga ja čitam, uzev vjerno jedno pisme za drugim i nadopuniv ona, koja ili su u izvorniku nepodpuna ili su iztrta. Nadopunjujem pako u [ ] pismena, koja su čestimice na ploči sačuvana; a u ( ) pismena, koja su posvema iztrta i nečitljiva. Pri tom upotrebljujem pismena jedne i druge glagolice, oble i uglaste, prema tomu kako su ona pismena u izvorniku više ili manje obla ili uglasta.

1 [illegible]
2 [illegible]
3 [illegible]
4 [illegible]
5 [illegible]
6 [illegible]
7 [illegible]
8 [illegible]
9 [illegible]
10 [illegible]
11 [illegible]
12 [illegible]
13 [illegible]

Na dalje b) predajem ovdje taj nadpis s mojimi nadopunjci u točnoj transkripciji latinicom i starom cirilicom, razredivši ga u stavke, da mu se sadržina i red misli laglje razumjeti može. Jedino što pisme ⰴ pišem u jednoj i drugoj transkripciji čistom glasicom *a*. Na dalje ne uzimam u transkripciji obzir na prva tri znaka, o kojih ću kašnje progovoriti. . . . . . . *Vъ ime otca i sna i stago duha. Azъ opatъ Drъžiha pisahъ se o ledině, juže da Zъvъnimirъ kralъ hrъvatьsky vъ dni svoee vъ svetuju Luciju isъšedъ. Mi županъ Desila Krъbavě, županъ vъ Lucě Prbъnebga. Sъ posla Vitosl(ě)ava v' otocě: da iže to poreče, klъni i bogъ i blažena bogorodica i 4 evangelisti i svetaja Lucija, amenъ. Da iže sdě živetъ, moli za ne boga.*

Azъ opatъ Dobrevitъ zъdahъ crěkъvъ siju (i) svoeju bratiju sъ devetÿu vъ dni kъneza Kosъmъta, obladajušćago vъsu kъrainu. I běše vъ ti dni Mikula . . .

. . . . . **Въ име отца и сна и стаго доуха. Азъ опатъ дръжиха писахъ се о ледииѣ, юже да зъвънимиръ кралъ хръватъскъ(и) въ дни своее въ светоую лоуцию исъшедъ. Ми жоупанъ десила кръбавѣ, жоупанъ въ лоуцѣ прбънебга. Съ посла витосл(ѣ)ава к' отоцѣ: да иже то порече, клъни и богъ и блажена богородица и .г. еваггелисти и светаѣ лоуциѣ, аменъ. да иже сдѣ живетъ, моли за не бога.**

Азъ опатъ добревитъ зъдахъ цръкъвъ сию (и) своею братию съ деветию въ дни кънеза косъмъта обладающаго въсоу кърапноу. и бѣше въ ті дні мікоула . . . . .

Napokon c) latinski prievod, koj glasi ovako:

. . . . . *In nomine patris et filii et sancti spiritus. Ego abbas Držiha scripsi hoc de agro (terra inculta), quem dedit Zъvъnimir* (Suinimirus) *rex Croatorum, dum in diebus suis in sanctam Luciam ascendisset (exivisset). Nos Desilo, iupanus Corbaviae, Pribinega iupanus Lucae. Hic misit Vitoslavum in insulam (sc. Veglae): ut qui huic (sc. donationi) contradixerit, maledicat illum deus et beata dei genitrix et quatuor evangelistae et sancta Lucia, amen. Ut qui hic vivit, oret pro illis deum.*

Ego obbas Dobrevitus aedificavi ecclesiam istam cum meis novem fratribus (i. e. monachis) in diebus comitis Cosmae, dum (is) dominaretur universae regioni (huic). Et erat his diebus Nicolaus . . . .

Ja dakle sav taj nadpis dielim po sadržini u dvie glavne česti, kojih bi svaka skoro mogla zauzeti posebnu ploču U prvoj česti zabilježio je opat Držiha zadušbinu hrvatskoga kralja Svinimira podieljenu crkvi sv. Lucije; u drugoj pako opat Dobrovit pripominje, da je on „onu" crkvu sv. Lucije sagradio.

*

U prvoj česti poslije pripomenka o toj zadušbini umah se navode imena dviju hrvatskih župana. Ne može se o tom sumnjati, da se oni ovdje navode za svjedoke onoj darovnici, ako i niesu u tom svojstvu označeni riečju „svjedoci". U listinah hrvatskih XI vieka sliede redovito imena svjedoka poslie pripomenke o samoj zadušbini, kupnji itd. Izmedju obiju se česti sveza uzpostavlja obično ovom formulom: „actum est hoc coram testibus . . . . ." ili „coram . . ." ili još krać̈e: „isti sunt testes", ili samo: „testibus", pače i „coram" uz ime svjedoka. Ali svagdje se točno bilježe imena svjedoka za veću sigurnost vlastničtva, kano što nam listina[1] Petra Črnoga, pisana u vrieme kralja Svinimira, daje jasno svjedočanstvo. Na kraljevskih darovnicah obično su za svjedoke upisani dostojanstvenici državni ili dvorski, koji su bili u pratnji kraljevskoj, kada je vladalac darovnicu ili izpravu izdao. Župani Desilo i Pribinega imali su biti prisutni uz kralja Svinimira, kada je on „sašao" na otok Krk i ovdje poklonio onu „ledinu"; pak su kano svjedoci upisani. Ovdje mi se umah namiće pitanje: ni je li kralj Svinimir izdao posebnu izpravu za crkvu sv. Lucije? i u kakovu odnošaju stojao bi taj nadpis opata Držihe naprama toj darovnici? Ja scienim, da je kralj Svinimir doista izdao posebnu darovnicu, koja je, kano sve ostale njegove, imala biti pisana latinskim jezikom; pa da se na nju odnosi onaj u naš kamen uklesani kratki izvod, u kojem je jedino predmet zadušbine naznačen s imeni svjedoka. Za ovo mnienje daje mi dosta primjera znamenit rukopis „Polichorion"[2] u zadarskom arkivu, u kojem je posjed belgradskoga samostana sv. Ivana popisan, i gdje se uz njekoliko cielih listina nalazi množtvo izvoda, koji su očevidno na izpravah osnovani. U izvodu „de territorio in Seruiza"[3] veli se, da ova zemlja „partim data est eidem monasterio a rege Chresymiro, ut praedictum est"; a ova tvrdnja naslanja se na darovnicu toga kralja, koja se sačuvala.[4] Ovi izvodi podudaraju se sadržinom, kratkoćom i smjerom s ovim prvim djelom nadpisa na kamenu sv. Lucije; tè bi on u tom obziru sasma pristajao u sličan sbornik samostana sv. Lucije, kano što se i obratno pomišljati može.

Jurve spomenuh, što se u ovoj prvoj česti našega nadpisa veli

[1] Kukuljević: Cod. dipl. I, 170 seq.
[2] Ibid. I, 156 seq. Vidi moj opis u „Radu" knj. XXVI, 160.
[3] Ibid. p. 159.
[4] Ibid. p. 118. 119.

o županu Pribinegi. On ne samo bješe svjedokom, nego i izasla poslanika, koj je sv. Luciji utvrdio onu zadušbinu podieljenu joj kraljem Zъvъnimirom. Ja bih ovomu poslanstvu povod tako tumačio, da se na Krku našao, koj je sv. Luciji onu „ledinu“ „poricao“; pak da je uslied toga izaslan onamo *„legatus“*, „qui ... fretus auctoritate ... terram (s. Luciae) ab illis defendens redderet, ac donacionem publice coram vicinis in loco supradicto ... confirmaret“.[1]

U drugoj česti kamene ploče daje opat Dobrovit na znanje, da je on sa svojom braćom t. j. s redovnici sv. Lucije, kojih je tada bilo devet u samostanu, sazidao onu crkvu.

Na tom se indi spomeniku spominju dva opata: Držiha i Dobrovit, koji su upravljali sa samostanom sv. Lucije; jer ničim niesmo ovlašteni misliti, da je jedan od njih bio opatom kojega drugoga samostana; pače nadpis nas upućuje jedino na crkvu i samostan sv. Lucije; jer Držiha bilježi o zemlji, koja je njoj darovana, a Dobrovit o crkvi, koju je on sagradio. Samo se kaže, da Držiha i Dobrovit niesu bili opati u isto vrieme u jednom te istom samostanu; a sadržina obiju česti poučava nas, da je Držiha pred Dobrovitom bio opatom.

Ova primjetba, utvrdjena u samom spomeniku, može nam služiti za prielaz a i za putokaz u označivanju dobe našega nadpisa.

Ako nam kasniji glagolski nadpisi na kamenu mogu služiti za izgled: onda bismo zaključili, da je na onom umah u početku prostoru, gdje je mjesta za tri ili četiri pismena, stajala uklesana godina. Na svjetlopisu opažaju se sbilja jasni tragovi pismenom iznad prvih četiriju pismena drugoga redka. Ona pismena, kako već gore opazismo, niesu mogla činiti sastavni diel formule: **ⰂⰟ ⰋⰏⰅ** itd. Ali tragovi tih pismena na ploči sada su tako nejasni i nestalni, da mi se nesigurno čini već sada upuštati se na ovom temelju u kombinacije. Radje ću dakle tražiti drugdje dokaze za dobu našega spomenika, na ime u njegovoj sadržini, u pismu i obliku; pak položivši si tiem čvršći osnov mogu se osmjeliti na ono nagadjanje iz preostalih podrtina pismenih u početku ploče.

Prvi diel spomenika upućuje nas svojom sadržinom, da je on postao ne za vladavine kralja Zъvъnimira, nego svakako poslije smrti njegove; jer se ondje veli, da je taj kralj darovao „ledinu sašad“ *„u dni svoje“*; a tako ne bi se pisalo bilo, da je „Zъvъnimir“ tada još živio. Prvi indi diel našega nadpisa ni je mogao biti ukle-

---

[1] Tako u listini Radovana ibid. p. 136.

san izmedju god. 1076 i 1088 t. j. za vladavine rečenoga hrvatskoga kralja[1] nego kasnje. A u to pozdnije doba upravljao je jošte opat Držiha samostanom i crkvom sv. Lucije. Ako tako, pà ako se ne varamo u tom, a mislim da je tako, da je Dobrovit bio ondje opatom iza Držihe: onda taj drugi diel nadpisa, prema tomu sav nadpis, jer je nadpis uklesan u jedno vrieme, pada u još kašnje doba.

Kada bi od druguda znali za dobu, u kojoj točno je opat Dobrovit upravljao samostanom sv. Lucije: onda bismo laglje odsjekli i dobu našemu spomeniku. Ali poviest ovoga samostana u obće nam je za sada slabo poznata, dočim se znade samo to,[2] da se opatiji trag nalazi već u XII vieku i da je ona još u XV vieku postojala. Imade u onom drugom dielu još jedna oznaka vremena, na ime ta: da je u ono vrieme, kada je Dobrovit sagradio crkvu sv. Lucije, bio „Kosme" knezom sve krajine. Imade u naših spomenicih XI i XII vieka traga dostojanstvenikom ovoga imena. Posljednjih godina kralja Petra Kriesimira, na ime 1070 god. bio je „Cosma iupanus Luce".[3] Ivan, opat sv. Krševana u Zadru, dao je god. 1166 po zadarskom bilježniku Ivanu sastaviti pismo spomenicu (cartula recordationis), kojom se svjedoči, da je „Cosmas, iupanus de Luca", tada brat i redovnik u samostanu sv. Krševana, na samrtnoj postelji pred nadbiskupom i drugimi svjedoci ostavio rečenom samostanu zemlju u Kamenjanih. O tom činu potvrdjuje pomenuti bilježnik ovo: „Et ego Johannes, iadrensis notarius, ibidem interfui, *quondo Cosmas iupanus monachus moriendo prenominatam terram apud Camenani donauit, iubente ipso Cosma iupano scripsi et roboraui*".[4] Odavle se vidi, da je župan Kosma kašnje odrekao se svieta i postao redovnikom u benediktinskom samostanu sv. Krševana u Zadru. Jeda li su ovaj Kosma i Kosma, koj je županom u Luci god. 1070 bio, jedna te ista osoba ili su si bili samo imenjaci, to se izravnimi svedočanstvi ne može do duše dokazati; ali ono prvo ni je pod ni pošto vjerovatno. Jer izmedju god. 1166 i god. 1070 prošlo je bilo skoro cielo stoljeće. Pà uzmimo, da je ona „cartula recordationis" napisana bila mnogo poslije smrti onoga Kosme, tè da je ovaj još prije 30—40 godina, dakle okô 1126—36

[1] Vidi Rad XXX, 98.
[2] Književnik II, 10—14.
[3] Cod. dipl. I, 137—8.
[4] Ibid. p. 211.

god. umro: to do god. 1070 preostaje još prieko 50 godina. Osim toga Kosma, o kom govori „cartula recordationis“ bijaše županom u Luci, kada je unišao u samostan, dočim izmedju župana ovoga imena pod Petrom Kriesimirom i župana Kosme, kašnjega Benediktinca, bijaše pod kraljem Svinimirom Pribinega županom u Luci. Ja dakle držim, da su ona dva Kosme dvie različite osobe; pà mislim, da su se ova tri župana ovako zaredila u županskoj časti u Luci: god. 1070 Kosma, za Svinimira (izmedju 1076 i 1088) Pribinega, a za ovim Kosma, koj se negdje početkom XII vieka povukao u samostan sv. Krševana. Imade još jedna listina iz ove dobe, u kojoj se „Cosmas comes“ spominje; a to je listina,[1] kojom je kralj Koloman god. 1102 iza svoje krunitbe u Belgradu potvrdio povlastice samostanu sv. Lucije u Zadru.' Ali pošto taj „Cosmas“ dolazi ovdje podpisan medju ugarskimi župani, koji su Kolomana pratili: to se ne bi usudio uztvrditi, da je taj „Cosmas“ jedna osoba s onom, koja je iz županstva lučkoga prešla u samostan; prem su si oba bili suvremenici.

Ele na temelju nepobitnih spomenika nadjosmo jednoga Kosmu, koj je svakako bio županom u Luci negdje početkom XII vieka ako ne prije. Ali pitat će se: kako bi župan lučki došao u nadpis, komu se bilježi gradjenje crkve na otoku Krku? U kakovu su doticaju stali Krk i lučka župa? Po što se u nadpisu veli, da je crkva sv. Lucija zidana, kada je Kosma „obladao svu krajinu“: to ova pitanja niesu za nas ne znatna.

Gdje je ležala župa lučka? Po izpravi[2] god. 1185, koja nam svjedoči, kako su pojedinim biskupijam spljetske metropolije granice odmjerene bile u saboru spljetskom, ninski je biskup imao „Nonam, totam *Lucam* et medietatem Licae“. Da položaj Luke bude još jasniji, valja navesti, da je druga polovica Like, za tiem Gadsko i Senj odmjereno senjskoj biskupiji; na dalje Krbava i Bužani krbavskoj biskupiji. Po tom župa Luka bijaše u ninskoj biskupiji, i to uz ninsku, ličku, krbavsku, bužku i gadsku župu. Od ovih župa dadu se za XI stoljeće utvrditi ninska, lička, krbavska i bužka. Odavle se vidi, da župa lučka bijaše ograničena s jedne strane ninskom, s druge ličkom, krbavskom i bužkom; pa da je s toga imala zauzimati obje obronke Velebita prostirući se na zapadu duž more

---

[1] Luc. de regn. Dalm. et Croat. lib. III, c. 3. Farlati. Illyr. sacr. IV, 5.
[2] Farlati III, 213—214.

izmedju ninske na jugu i bužke na sjeveru.[1] Ako je tomu tako: onda je Luka bila sa iztoka najbliža hrvatska župa otoku Krku; pà kano što je ovdje u primorju crkvena vlast s otoka prelazila i na kopno, tako se s državnom moglo i obratno dogoditi. Znamo, da je Petar Kriesimir biskupiji rabskoj priznao od ostalih i župe ličku, bužku i boćačku.[2] Znamo i to, da je prije uzpostave senjske biskupije u XII vieku (1169) krčka biskupija imala u svojoj vlasti diel primorja.[3]

Krk i Luka bijahu indi dva najbliža područja hrvatske države; pak ako je knez Kosma našega nadpisa bio zbilja lučkim županom, lasno ćemo razumjeti, kako je Dobrovit, opat na otoku, mogao ime njegovo uvrstiti u svoj nadpis. Sada ćemo takodjer jasnije razumjeti, za što se u izvodu Zъvъnimirove darovnice navode župani lučki i krbavski za svjedoke t. j. dvie starješine oviju Krku pograničnih oblasti.

Sve ovo navodi me na to, da ja u osobi kneza Kosъmъta, koj se na spomeniku našem spominje, nazirem zbilja župana Kosmu one lat. listine, koj je kašnje stupio u zadarski benediktinski samostan sv. Krševana. Niti nam smije to smetati, što se u nadpisu veli, da je „Kosme" obladao „vъsu krajinu", a po listini bijaše „Cosmas iupanus de Luca"; jer je ono prvo ime obćenitijega i neopredieljena znamenovanja[4] i jer ni je ne moguće, da je „Cosmas" osim Luke imao u svojoj upravi još drugu župu bližnju i otok Krk, što sve bilo bi sadržano u onom obćenitom izrazu „kъraina". Ovu misao potvrdjuje prvi diel nadpisa tiem, što se ovdje izriekom tvrdi, da je Pribinega „župan v' Lucě" izaslao na otok poslanika, koj je sv. Luciju štitio u zadušbini „Zъvъnimirovoj". A to izaslanstvo predpostavlja njeki pravni naslov, koj je županu bliže župe lučke pripadao i na bašćansku okolinu. Ne mogu ovdje ni te okolnosti prešutjeti, što se u bilježki benediktinskoga opata sv. Lucije spominje knez Kosma; a „Cosmas iupanus de Luca" zadarske listine postao je pod svoje starije dane članom reda sv. Benedikta. Ni je

---

[1] Vidi Rad XXV, 41—43. Ovdje se položaj lučke župe krivo shvaća. To isto potvrdjuje se opisom ninske biskupije u XVI vieku po M. Ant. Rajmundu (Farlati IV, 225), gdje se Luka dieli u gornju i dolnju.

[2] Vidi njegovu povelju od 8 srpnja 1071. Cod. dipl. I, 148.

[3] Thom. archid. Hist. salon. c. XV.

[4] Pomenuti M. A. Rajmundo piše (loc. cit.): „In qua *regione*, etiam *Luca* superior nuncupata . ." t. j. „u kojoj *krajini*, koja se i gornja Luka zove . . ." Ovdje nam dolazi ista rieč sv. lucijskoga nadpisa.

li „Cosmas" već kano župan bio osobito naklon onomu redu i njegov dobrotvor?

Predstavimo si uza to red dogodjaja, na koje nas sjeća nadpis sv. Lucije. Prvi diel žasiže svojom sadržinom u doba kralja Zъvъnimira, a bijaše sastavljen ne dugo poslije smrti njegove, kada je jedan od svjedoka mogao njegovu zadušbinu uzeti u zaštitu. Malo kašnje prenese hrvatski narod svoju krunu na Arpadovce (1102). Ovaj čin, znamenit po hrvatski narod u svojih posljedicah, ni je znatno uplivao u nutrnje odnošaje hrvatske kraljevine; pà ni je ni odnošaja otoka Krka naprama njoj promienio. Na rabskoj listini[1] kralja Kolomana od 1111 god. podpisan je i krčki biskup Dominik uz ostale dalmatinsko-hrvatske biskupe. Ali god. 1118 osvoji mletački dužd Ordelaf Falieri otok Rab,[2] pà i Krk.[3] Prem je iza toga nastavila se borba za ove otoke, kano i primorske gradove dalmatinske izmedju mletačke i hrvatsko-ugarske vlasti; ali ona godina čini upravo njeko raždoblje izmedju staroga i novoga reda. Tko prema tomu mirno i zrelo pročita naš nadpis i razmotri niz mislij obijuh mu česti: taj će osjetiti, da ne ima na njem ni traga onomu prevratu u odnošajih Krka, koj je godinom 1118 nastao. Ovi dogodjaji niesu se ni dotakli našega spomenika; ne ima u njem ni sjenke o mletačkoj vlasti ili da bi onaj hrvatski odnošaj na Krku ičiem prekinut bio. Navode se župani Desilo i Pribinega, a bez ikakova prekinuća i knez Kosma. U imenih opata Držihe i Dobrovita nalazimo nosioce one stare hrvatske predaje samostanske, koju su opati Dobra, Dobronja i Dobrinja za cvatnje hrvatske države predstavljali; te nam se već imena njihova odzivaju kao jeka iz one starije dobe.

Sve ovo u jednu kitu sakupiv uvjeren sam duboko, da je onaj knez Kosma, za kojega je opat Dobrovit sagradio crkvu sv. Lucije, vladao onom „krajinom" prije 1118 godine, pà da je on jedna osoba s onim županom Luke.

Nastaje pitanje: je da li se taj izvod iz same sadržine nadpisa može podupriti drugimi takodjer dokazi, imenito pismom, tè inimi osebinami, iz kojih se onolika starina naslućuje?

Poznato je, da je Šafarik[4] sve do g. 1858 odkrivene glagolske

---

[1] Luc. op. cit. lib. III, c. 4.

[2] Ibid.

[3] Farlati V, 639.

[4] Pam. hlah. pisemn. p. 55—55. Ueber den Ursprung und die Heimath des Glagolitismus. S. 5. 8. 13. 14.

spomenike po njihovu pismu, zavičaju i starini podielio u dva glavna roda, na ime bugarski i hrvatski. U bugarski rod uvrstio je sve spomenike pisane glagolicom oblom, jer imade u njoj pismena, koja izrazuju samo osobine staroga bugarsko-slovenskoga jezika, i jer su oni bud pisani bud nadjeni u zemljah njekadanje bugarske države; dočim je sve ine spomenike pisane uglastom glagolicom uvrstio u hrvatski rod, jer ne imade u njih onih pismena, za koja ne ima ni glasa u hrvatskom jeziku, i jer su oni nadjeni i pisani samo u Hrvatskoj. Obla glagolica razvì mu se pod uplivom grčke i to tečajem IX i X vieka, a uglasta pod uplivom latinske grafike; obje su pako postale iz prapisma, kojega se primjerak sačuvao u pražkih odlomcih. U Hrvatskoj ustade u IX ili X vieku reformator prvobitne glagolice, koj je pismo pojednostručio i prema hrv. jeziku udesio, izpustiv sasma nasale a pridržav iz početka znak za poluglase. U Bugarskoj stade iza propasti druge carevine (1019) grčkoslov. pismo (cirilica) potiskavati glagolicu, tè ju za vladavine bizantinske do uskrsnuća treće carevine (1186) sasma iztisnu. Odavle su i bugarski glagolski spomenici stariji od konca XII. vieka. Naprotiv hrvatski glagolski spomenici samo najstariji zasižu u XII viek, dočim svi ostali spadaju tek u drugu dobu glagolskoga pisma, koja počima s XIII viekom. Šafarik je poznavao sedam spomenika hrvatske t. j. uglaste glagolice, koji „po pravopisu i paleografskih znakovih spadaju u prvo razdobje (do 1200 god.) hrvatske glagolštine, a poimence tri od njih u najstarije doba“.[1] Ovi tri spomenici jesu: odlomak ljubljanskoga homiliara, odlomak birbinjskoga (zadarskoga) časoslova i odlomak zagr. misala. Jedan od glavnih znakova tolike starine jest Šafariku, što se *jer* u tih spomenicih piše kano ⰟⰊ uz Ⱅ, dočim se u mladjih piše redje kano ⰟⰊ i to samo na koncu redka, dok ga kašnje (od druge polovice XIII vieka) sasma nestaje, te ustupa mjesto znaku Ⱅ. Očevidno je, da je onakav *jer* (ⰟⰊ) srodan *jeru* oble glagolice (ⰟⰊ), pà samo uglastomu pismu prilagodjen. U glagolskih rukopisih hrvatskih, koji se čuvaju u našoj akademičkoj knjižnici, a zasižu u starije razdobje, na ime u odlomcih legenda sv. Tekle i sv. Ivana i Prohora, piše se taj znak ⰟⰊ već samo na kraju rieči i pri kraju stupca;[2] pak se ipak ovi spomenici po pravopisu i paleografskih znakovih postavljaju čak u XII viek.

[1] Památky str. 65.

[2] Iznovice jih izda V. Jagić: Priměri starohrv. jezika. II, 70—81.

Deset godina poslije ove Šafarikove deobe glagolskih spomenika izdan je na svjetlo spomenik, kojim se je ova Šafarikova nauka dosta znatno promienila. Naš naime akademik V. Jagić objelodani[1] Mihanovićev (sada akademički) odlomak apostolara glagolskoga, koj je rukopis *očevidno hrvatskoga roda*,[2] jer ne ima nosnih glasova a samo jedan poluglas; jezik mu pako obično narječje starobugarsko, dotjerano prema fonetičkim osobinam narječja hrvatskoga; pak je ipak oblom glagolicom pisan. Odavle sliedi, da se ne može ustanoviti za obćenito pravilo, da *svi* spomenici oble glagolice jesu bugarskoga roda; jer evo nam jednoga, koj je hrvatskoga roda. Glede dobe postavlja Jagić onaj odlomak „negdje u prvu polovicu XII vieka"; tè ga „već radi pisma i teksta" drži starijim od najstarijega do sada spomenika hrvatske glagolštine; dakle starijim od onih triju, odnosno sedam, rukopisa uglaste glagolice.

Mihanovićevu odlomku pridružuje se naš nadpis u crkvi sv. Lucije, koj zaslužuje pred njim priednost, što mu je domovinsko obilježje još oštrije označeno i nesumnjiv užji zavičaj. Mihanovićevu na ime odlomku ne može se domovina točno ustanoviti, tiem manje što on po svojem tekstu, koj je udešen po obredu grčko-iztočne crkve, može pripadati južnijemu ili iztočnijemu predjelu hrvatskoga i srbskoga zemljišta, gdje su se iztočna i zapadna crkva sticale. Naprotiv nadpis sv. Lucije spada po svojoj sadržini i po mjestu, gdje je postavljen, neprieporno medju čiste hrvatske glagolske spomenike.

Pismo ovih dviju hrvatskih spomenika oble glagolice veoma si slično, kano što se svaki uvjeriti može, ako pojedina pismena sv. lucijskoga nadpisa prispodobi s točnim snimkom Mihanovićeva odlomka, koj je dodan II. knjizi „Rada", i s azbukom na kraju priloženom. Oba pisma po svojem glavnom značaju i po obliku onih pismena, koja se obično razlikuju u obih glagolicah, kano što su Ⱎ = Ш, Ⱋ = Щ, Ⰿ = M, Ⰺ = I, pripadaju neprieporno obloj glagolici. Ali ako se pismo na jednom i drugom spomeniku našem prispodobi s pismom na spomenicih, po Šafariku, bugarskoga roda; pà ako se na dalje pisma na onih naših spomenicih i na ovih bugarskih prispodobe s najstarijimi spomenici uglaste glagolice: tada ni je težko primjetiti, da pismo sv. lucijskoga nadpisa i Mi-

---

[1] Rad II, 1—35.

[2] Ovamo ga ubraja i Miklošić: Altslovenische Formenlehre. Wien 1875. S. XXVII.

hanovićeva odlomka približuje se svojimi uglastijimi i oštrijimi crtami ovomu drugomu razredu hrvatske glagolštine. U tu svrhu prispodobi pismena rečenih dviju spomenika naših: Ɜ, Ⰲ, Ⰴ, Ɜ, Ⰿ s glag. bug. Ɜ, Ⰲ, Ⰴ, Ɜ, Ⰿ. Prema tomu pismo naših spomenika stoji u sredini izmedju pisma na čisto bugarskih i pisma na spomenicih glagolskih hrvatskih drugoga razreda, i predstavlja nam njekakav prielaz iz oble u uglastu glagolicu. Ako se pismo naših spomenika sravni s pismom tako zvanih bugarskih spomenika: onda se opaža, da je ono najsličnije obloj glagolici u bugarskom abecenaru, za tiem pismu u Klocovu rukopisu i pražkih odlomcih, a manje slično pismu Asemanova ili vatikanskoga evangjelistara, Grigorovićeva četveroevangjela i zografskoga evangjelja.[1]

Imade izmedju pisma u dvih rečenih spomenicih glagolskih hrvatskoga roda njeke razlike. Pisme *m* dolazi u jednom i drugom spomeniku u obliku oble (Ⰿ) i uglaste (ⰿ) glagolice; ali tako, da u Mihanovićevu odlomku dolazi prvo samo jedan put, u ligaturi sa Ⰲ, dočim drugo piše se redovito. U nadpisu sv. Lucijskom rabe se oba oblika zamjenito; tako dolazi Ⰿ u riečih: Zъvъnimir (r. 1), mi (r. 5), a Ⰿ u riečih amnъ (r. 8), moli (r. 9), Kosъmъta (r. 11). Odakle se vidi, da iz početka dolazi Ⰿ, kašnje pako Ⰿ. Na dalje u Mih. odlomku piše se pisme *i* dvojako: kano glag. Ⰺ i to redje, i kano н. U sv. lucijskom nadpisu piše se *i* redovito kano glag. Ⰺ; ali dva puta dolazi kano I t. j. kano jedna polovica pismena н na Mih. odlomku. Na dalje u Mih. odlomku piše se *o* samo u jednom obliku kano glag. Ɜ, dočim u sv. lucijskom nadpisu vide se dva oblika ovoga pismena t. j. kano Ɜ i kano Ⱁ, koj se drugi oblik vidi takodjer u bug. abecenaru (ot), samo što ovdje imade ono lat. O sa stranâ dvie črknje više t. j. mjesto dvie imade četiri. I u crtanju njekih pismena opaža se razlika. Ovamo idu navlastito znakovi za *v*, *d* i *jer*, u kojih se sv. lucijski nadpis sasma prislanja na tako zvane bugarske glag. spomenike, dočim se Mih. odlomak približuje starijim rukopisom uglaste glagolice. Dočim se u nadpisu *v* i *d* pišu Ⰲ, Ⰴ: u Mih. odlomku kod prvoga se pismena (*v*) oba kraka spuštaju do osnovne crte, a kod drugoga (*d*) se temenica samo malko nadiže nad oba pobočna kraka. Jednako se i *jer* prislanja u sv. luc. nadpisu na bug. Ⱏ; dočim je u Mih. odlomku

[1] Vidi snimke kod Sreznevskoga: Древние глаголическіе памятники. С. Петерб. 1865. Pismo Assem. evangj. vidi u tab. mojega izdanja.

glavna čest toga pismena posvema jednaka ovomu poluglasu u hrv. rukopisih oble glagolice najstarije dobe.

Po obliku indi i cielom karakteru pisma ova oba spomenika oble glagolice hrvatskoga roda veoma su si srodna; tè se za to, obzirom na graphiku, ne smiedu u dobi daleko razstaviti. Po obliku pako onih pismena, u kojih se ova dva spomenika razlikuju, prislanja se sv. lucijski nadpis više od Mih. odlomka na tako zvane bugarske glagolske spomenike. A šta se odavle imade izvoditi po priznanih paleografskih pravilih? Ako se uglasta glagolica, kano što se obćenito priznaje, razvila iz oble: to će i onaj spomenik biti stariji, koj je u tom pogledu sličniji starijim spomenikom neprieporno oble glagolice. Prema tomu bit će i sv. lucijski nadpis stariji, ako i ne mnogo, a ni pošto mladji, od Mih. odlomka. Ako je na dalje oblik poluglasa *jer* tolike znamenitosti za ustanovljenje starine hrv. spomenika, kano što se u uglastoj glagolici zbilja potvrdjuje: onda ide sv. lucijskomu nadpisu, u kojem je [illegible] prema [illegible]-u Mih. odlomka sličniji [illegible] bug. glagolice, i s te strane priednost u dobi. Ali po onom obćem pravilu oba ova spomenika svakako su starija od najstarijih rukopisa hrvatske uglaste glagolice, dakle svakako starija od konca XII vieka.

Ovoliku starinu potvrdjuje i pravopis. Kod sv. lucijskoga nadpisa trieba imati pred očima, da nam to ni je priepis kakova starijega teksta iz koje crkvene knjige; u takovu slučaju može i mladji spomenik sačuvati starijih osebina. Spomenik sv. Lucije sadržaje nadpis, u kojega sastavljanju i pisanju bio je pisac slobodnih ruku. Pà ipak imade u njem veoma starih osebina pravopisnih. Ovamo pribrajam onoliku porabu poluglasa. Poluglas [illegible] `tuj se upotrebljuje ne samo na kraju rieči ([illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] itd.), nego i u sredini na kraju slovaka: [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible]. Taj se poluglas upotrebljuje pače u rieči [illegible], gdje se on piše samo u najstarijih rukopisih. Piše se pače i ondje, gdje se inače ne bi ni izčekivao; tako: [illegible]- u rieči Zvъnimir, [illegible]- u rieči *kraina*, [illegible]- u rieči Kosъmata, Kosъme. Ovaj posljednji prizor opaža se takodjer u Mih. odlomku,[1] gdje se dva suglasa zasebice skoro svagdje s [illegible] razstavljaju, tè se i predlog *pri*, *pro* i čestica *prě* obično pišu pъri, pъro, pъrě itd. za tiem obъrazъ, sъlava, izъkušen itd. S druge strane dočim se poluglas [illegible]

[1] Rad II, 31—32.

se vidi, da je u XI i XII stoljeću crkvena književnost, koja je u Hrvatsku prešla iz bližnje panonske Slovenije, imala u našoj domovini odlučan upliv i na necrkvenu književnost i pismenost. Dà kako da se i u jeziku našega spomenika opažaju hrvatske osebine, imenito glasovne, tè se piše [Glagolitic] (r. 4) mj. [Glagolitic], [Glagolitic] mj. [Glagolitic], [Glagolitic] mj. [Glagolitic], [Glagolitic] mj. [Glagolitic], [Glagolitic] mj. [Glagolitic], [Glagolitic] mj. [Glagolitic], [Glagolitic] mj. [Glagolitic], [Glagolitic] [Glagolitic] mj. [Glagolitic] [Glagolitic] itd. Osim toga ono [Glagolitic] mjesto [Glagolitic] i [Glagolitic] bit će, kako opazismo, razriečna osebina krčka, kojoj ne ima više traga u glagolskih spomenicih krčkih kasnije dobe.

Po dosadanjem razlaganju svakom se nudi dobit, koju će nauka iz razriešena ovako sv. lucijskoga spomenika crpsti. Ja ću samo na nekoje tačke ovdje pozornost svratiti.

Svi do sada poznati spomenici hrvatske zemlje a ne crkvenoga sadržaja, koji dopiru u dobu njezine podpune državne samostalnosti ili joj se neposredno prislanjaju, pisani su latinskim jezikom i pismom. Jedina nam je radostna iznimka naš sv. lucijski nadpis, koj po dobi i vrsti može se staviti o bok svojim latinskim drugovom, nadpisom: na grobnoj ploči spljetskoga nadbiskupa Lovre (1099) i na grobu koludrice Većenege (1111).[1] S toga ima se on postaviti na čelo hrvatske narodne pismenosti i književnosti. On je pače najstariji spomenik te vrsti medju svimi ne samo hrvatskimi nego i srbskimi, koji počimaju tek koncem XII vieka.

Ne samo dobom nego i cjelokupnim značajem svojim zauzima sv. lucijski spomenik prvo mjesto u hrvatskoj pismenosti. On zahvaća dva razdoblja u hrvatskoj glagolštini, dočim stavlja nam svojim pismom pred oči prielaz iz oble k uglastoj glagolici t. j. iz starije, zajedničke slovenske periode u noviju, hrvatsku periodu. Ovaj prelaz, kako se iz našega sv. lucijskoga i Mih. odlomka razabire, stao se u Hrvatskoj izvoditi još prije XII vieka; a ne ima sumnje, da je na ovo preobraženje djelovala latinska graphika. Javan život državni, kako nam tolike javne izprave svjedoče, stajao je u Hrvatskoj pod uplivom latinštine i romanštine, koj je, osobito svojom prosvjetom, prelazio u crkvu i ondje, gdje se slovenština mogla oduprti latinštini. Ova dva življa borila su se za prvenstvo, kako nam poznato,[2] u XII vieku osobito u sjevero-zapadnom dielu hr-

[1] Cod. dipl. I, 219. Arkiv za jugoslav. poviest V, 135.
[2] Vidi moju razpravu u Radu knj. XXVII i XXVIII.

vatske države, a poimence na Krku.[1] U Hrvatskoj pisali se latinski spomenici, kako nam to potvrdjuje spljetski, sada zagrebački rukopis,[2] pismom latinskim i longobardskim; a jedno i drugo, osobito longobardsko, postajalo je već u XI vieku uglastije, pismena postajala su na krajih kano izsječena.[3] Ovomu se uplivu latinske grafike niesu mogli oteti ni hrvatski glagolski pisari, osobito oni, kojim je oboje pismo poznato bilo, kano što bijaše sv. lucijskomu, sudeć po ona dva tri latinska pismena, ako su prvobitna, koja su mu se i nehotice uvukla u nadpis. Prevrat pako taj u glagolskom pismu dospio je u Hrvatskoj dosta naglo, dočim već najstariji hrvatski glagolski spomenici uglaste glagolice naliče pismom latinskoj frakturi XII vieka.[4] Čudnovato, da se ove znatne promjene u glagolskom, od tada specifično hrvatskom pismu, sgadjaju u doba, koje hrvatska državna neodvisnost dospieva i kada se pripravlja podpun prevrat u javnih i družtvenih odnošajih hrvatskoga naroda!

Ali ni hrvatska poviest ne će proći mimo toga spomenika praznih ruku. Naš nadpis potvrdjuje, da se vlast kralja „Zvъnimira" protezala i na Krk, pà u obće na kvarnerske otoke; tè da je on dolazio onamo, kano što nam ga listine navode u Solinu, Spljetu, izpod Mosora, u Belgradu, Kninu itd. Odavle se vidi, da poslije god. 1076 ne staje mletačkoj vlasti traga i u sjevero-zapadnom kraju hrvatske države, ako se ona bila za meteža g. 1075 onamo uvukla, kano što se uvukla bila u Zadar, Belgrad i Spljet.[5] Na dalje naš nadpis popunjuje imenik[6] župana, koji su za kralja Svinimira upravljali hrvatskimi župami, dočim spominje dva župana: Desila u Krbavi i Pribinega u Lici. U dvih listina Svinimirovih[7] od g. 1078 navodi se za svjedoka: „*Dessimir*[8] *corbauisticus* (iupanus). Ni je nevjerovatno, da Desimir listine i Desilo našega spomenika, jedan i drugi župan krbavski za Svinimirove vladavine, jest jedna

[1] Thomae arch. hist. salon. c. XVI.
[2] Vidi sprieda str. 46—52.
[3] W. Wattenbach: Anleitung zur lateinischen Paleographie. S. 8. 20. W. Arndt: Schrifttafeln. Taf. 17—20.
[4] Vidi primjerak kod Šafarika: Ueber den Ursprung und die Heimath des Glagolitismus.
[5] Rad XXVIII, 154—157, 168—170.
[6] Ibid. p. 171.
[7] Cod. dipl. I, 162. 164.
[8] U jednoj izpravi, priepisu, piše se: „*Desmini* corbauistici"; očevidna pogrješka mj. „Desimiri".

te ista osoba. Ako je tako, onda bi se prvi dio nadpisa odnosio na izpravu izdanu okô g. 1078, i onda pada i dolazak kralja Svinimira na Krk u ovo doba. U listini[1] Svinimirova nasljednika kr. Stjepana II navodi se takodjer jedan „Desimir“ medju svjedoci; ali naslov mu je izpao, tè ne zna se, da li je bio županom ili dvorjanikom; nù po svoj prilici bio je ono prvo; pà valjda onaj isti, koj se navodi u listini 1078 godine. O trećem hrvatskom dostojanstveniku knezu Kosmi progovorismo nješto više; a ovdje ćemo samo nješto dopuniti, pà bilo i nagovještanjem. Ako je naš nadpis sastavljen zbilja god. 1100, kako iz početnih pismena nagadjamo, tada bi se ono, što se o knezu Kozmi veli, da je na ime „*obladao* vъsu Krainu“, dalo jasnije protumačiti. Od god. 1091, t. j. poslije smrti Stjepana II, nastade u hrvatskoj državi nutrnja borba medju plemenskimi starješinami za vlast i priestol, koja se donjekle i čestimice utišala prievladom Petra Svačića.[2] Ali nutrnji se mir povrati tek god. 1102 krunitbom Kolomana za dalm. hrv. kralja. U onom dakle metežu mogao je lučki župan Kosme „svu krainu *obladati*“ t. j. nametnuti se gospodarom ne samo jednoj nego i više županı. Svakako je znamenito, što u drugom, pozdnijem, dielu našega nadpisa ne ima spomena o vladaocu zemlje, o kralju; tè se navodi samo „obladatelj krajine“; što se lasno da pojmiti iz okolnosti hrvatske kraljevine izmedju 1092 i 1102 god. Napokon tek iz našega spomenika doznajemo, da je benediktinska opatija sv. Lucije na otoku Krku postojala već za vladanja naše hrvatske kraljevske dinastije. Do sada bijahu nam poznate opatije: na Rabu sv. Petra, na Pagu takodjer sv. Petra i u Sansikovu sv. Mihovila, u Zadru sv. Krševana i sv. Marije (ženska), u Belgradu sv. Bartola i sv. Tome (ženska), u Rogovu kod Belgrada sv. Ivana, u Spljetu sv. Benedikta (ženska), kod Spljeta sv. Stjepana, u Solinu i okolini sv. Mojsije, sv. Petra i sv. Stjepana, u Trogiru sv. Dujma (ženska). K ovim se sada pribraja i opatija sv. Lucije kod Baške; pà se i imenik opata one dobe u našoj otačbini umnožava s dviema, na ime Držihom i Dobrovitom, koji su tek iz našega spomenika poznati. Na kraju ne smie se ni to prezrieti, što iz našega nadpisa doznajemo, da je crkva sv. Lucije sagradjena opatom Dobrovitom na koncu XI vieka. Je da li se što i što se sačuvalo od toga hrama, imalo bi se tek izpitati. Ornamentika na našoj ploči

[1] Ibid. p. 182.

[2] Vidi obširnije u Radu XXX, 102 sljed.

sjeća nas na romanski slog, u kojem bijaše jamačno i sama crkva sagradjena.

Evo što nam sve bajni spomenik svete Lucije pripovjeda i propovjeda.

Prema tomu, a tiem zaključujem ovo iztraživanje, nutrnji bi i vanjski dokazi podkriepljivali ono čitanje prvih pismena, da je ploča sv. Lucije postavljena god. 1100, t. j. dvie godine prije Kolomanove krunitbe; pà da je izmedju darovnice kralja Zъvъnimira samostanu sv. Lucije, koje se izvod u prvom dielu spomenika priobćuje, i izmedju one dobe minulo vrieme od kakovih 20 godina. U tom razdoblju upravljahu onim samostanom dva opata: Držiha i Dobrovit, kojih je drugi posljednjih godina XI vieka sagradio s pomoćju svojih redovnika crkvu sv. Lucije.

Gradja za poviest hrvatsko-slovenske seljačke bune god. 1573.

Priobćio u sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 9 lipnja 1875

PRAVI ČLAN DR. FR. RAČKI.

Naši stariji povjestnici crpili su svoje znanje o hrvatsko-slovenskoj buni, koja je u prvoj polovici mjeseca veljače 1573 godine započela i dočela, jedino iz izvieštaja kod suvremenika Nikole Ištvanfija (1535 † 1615) i iz opisa kod potonjega bar. I. V. Valvasora (1641 † 1693), koj je sastavljen po suvremenih izvorih. Tek u najnovije doba iznesen je u nas na svjetlo nov prilog, na ime izvještaj Matije Keglevića, [1] koj se čuva u arkivu prvostolnoga kaptola zagrebačkoga.

Kako je one seljačke bune pozorište bilo ne samo Hrvatska izmedju Kupe, Save i Drave, nego i susjedni diel Kranjske i Štajerske, imenito slovenska Posavina, i kako su oko njezina ugušenja nastojale ne samo hrvatska nego i oblasti triju nasljednih austrijskih pokrajina: to je misaoni poviestnik bio ovimi dogodjaji upućen, gdje da obilniju gradju potraži. A pozornost hrvatskoga poviestnika bijaše obraćena na nova vrela dviema radnjama, koje su u najnovije doba izašle na svjetlo. Ovdje mislim na djelo P. Radića: Herbard VIII Freiherr zu Auersperg (1528—75). Wien 1862, i na prof. dra. Fr. Kronesa: Aktenmässige Beiträge zur Geschichte des windischen Bauernaufstandes v. J. 1573 (Beiträge zur Kunde steiermärkischer Geschichtsquellen. Jahrg. V, 1868 S. 3—34). Radić je u svoj životopis upleo poviest o seljačkoj buni, koju je Herbart Auersperg pomagao po svojem zvanju ugušiti, tè je on u tu svrhu upotriebio gradju kranjskoga zemaljskoga arkiva u Ljubljani, [2] pà ju čestimice u izvodu priobćio. Prof. dr. Krones navodi u obliku regesta i izvoda 68 izprava, koje se čuvaju u štajerskom zemaljskom arkivu u Gradcu, i odnose se na dobu od 4. do 25. veljače 1573. god.

Ovi izvodi kod Radića i Kronesa potvrdjuju, da kranjske i štajerske izprave jednako razjasnjuju onaj seljački pokret tako u

[1] Arkiv za jugoslav. poviest. III. 119—124.

[2] Herbart VIII Frh. zu Auersperg. S. 290—315.

Kranjskoj i Štajerskoj kako i u Hrvatskoj, gdje je on upravo započeo i zasnovan, pà odatle i upravljan bio.

Imajući sve ovo na umu lasno sam mogao sastaviti i osnovu i râd okô sakupljanja ove gradje. Prije svega pretražih ovdješnje pismohrane zagrebačke, od kojih nadbiskupski arkiv dade najviše gradje u pismih tadašnjega bana biskupa Jurja Draškovića, koja je on upravio bio na kralja Maksimilijana II. i nadvojvodu Karla. Za čudo, što je naš zemaljski arkiv toli siromašan u spomenicih za ovu seljačku bunu. Tuj ne ima naredaba, koje bi stališi i redovi ili hrvatski ban izdali za ugušenje ustanka; ne ima izvještaja o tečaju bune, ne ima iztražnih spisa i priesuda proti krivcem. Pače od saborskih spisa ne stade (osim članaka) upravo onih, koji se tiču sabora, koj je dne 18. veljače (dominica septuagesima), dakle deveti dan poslije drugoga, odlučnoga poraza ustaša, držan bio. Naši domaći spisi obilniji su u razpravljanju posljedica, koje su osobito za hrvatsko plemstvo tekle iz onoga ustanka.

Ni u bogatom inače c. tajnom državnom arkivu bečkom, gdje sam dao kroz svoje prijatelje i znance tražiti, ni je ni jedna izprava o toj seljačkoj buni nadjena, prem je naš ban Gj. Drašković, kako spomenuh, dopisivao s kraljevskim dvorom, tè bi se svaki nadao ondje tragu i tim dogodjajem. Jednako ni je akademik Sime Ljubić ništa mogao naći u Mletcih.

Tiem su bogatiji arkivi ljubljanski i gradački. Oba se popunjuju u izvještajih o tečaju bune; pà oni popunjuju ovdje praznine naših domaćih izvora, dočim se obaziru i na razvoj ustanka na zemljištu hrvatskom. Štajerski spisi dopiru samo do ugušenja bune, i dok su njeki od ustaša došli u ruke pobjeditelja. Znameniti pako preslušni spisi, koji nas s vodjami, s povodom i svrhom ustanka upoznavaju, sačuvani su na sreću u zemaljskom arkivu ljubljanskom.

Iz gradačkoga arkiva navodim 15 cielovitih izprava, koje je dr. Krones samo u izvodu priobćio i koje je triebalo cjelovito prepisati za točnije poznavanje bune, osobito u Hrvatskoj. Navodim na dalje šest izprava, kojih ne ima u Kronesa. Uz ovu 21 listinu podpunu priobćujem i druge, koje imade i dr. Krones, i to jednako u izvodu.

Najobilnija je gradja u zemaljskom arkivu ljubljanskom. Tuj imade 31 sašitak na 333 lista, na kojih se sadržavaju izvorni izvještaji o tečaju ustanka, naredbe kranjskih stališa i oblasti proti ustašam, uspjeh ne jednake borbe, konačno prieslušanje pohvatanih prvaka ustaških. Izprave počimaju s 1. veljače, teku skoro dnevice kroz ovaj i sliedeći mjesec, pà se i one gube s tragom samoga nesretno dospjela podhvata. Prema koncu godine pojavili su se glasovi, da se u Hrvatskoj spremaju novi nemiri; pà se i o tom nalazi trag u ovoj gradji.

Ja sam indi sakupio toliku gradju, da sam u neprilici bio, kako da ju na svjetlo iznesem, uzev u obzir štednju vremena i prostora. Domaće izvore priobćujem cjelovito. Što sam učinio sa ono 74 izprava štajerskoga zemaljskoga arkiva u Gradcu, to sam u kratko gore spomenuo. Pošto su ljubljanski spisi toli obilni, da bi oni

sami, kada bi se cjelovito izdali, izpunili jednu knjigu; pošto s druge strane ovolika razsipnost književna niti je potrebita niti bi se opravdati dala: to sam volio samo znamenitije izprave cjelovito a druge u točnih izvodih izpisati, pridržav i u drugom slučaju rieči izvora.

Da ova sbirka bude čim podpunija, mislio sam i tiem ugoditi, što sam u nju uvrstio i one kratke opise ove bune kod N. Ištvanfija i I. V. Valvasora (br. LXXXI.), koji dobivaju svjetla od drugih izvještaja, kô što će se i ovi odanle razbistriti, za tiem dva u novije doba tiskana Vrančićeva pisma i dva druga na nj upravljena.

O načelih, kojih se držim kod izdavanja ovih spomenika, ne treba mi razpravljati na široko; jer su ona, kojih se sada obično drže svi bolji vrstnjaci. Kod latinskih izprava niesam mienjao ništa, osim što sam velika pismena, gdje jim ni mjesta, zamienio s malimi, i što sam postavio interpunkciju, kako to smisao i razumljivost zahtieva. Njemačke izprave štampam latinskim pismom, koje su već i Niemci većinom prigrlili za izdavanje svojih spomenika; inače pridržao sam sve osebine ne samo jezika nego i pravopisa; tè i ovdje samo razumljiviju interpunkciju uveo. Ovdje se indi imade sgoljna promjena pisma, prema kojoj lat. *s* zastupa njem. ś i ſ, dočim se njem. ß izrazuje s dvogubim *s*-om (ss). Inače ne htjedoh dirati ni u onu osebinu tadanjega pravopisa njemačkoga, po kojoj njem. v stoji mj. *u*, u; pà opet njem. u = v. Ali sve to iztaknut će se sâmo u ovom izdanju.

Koliku će korist iz ove gradje crpsti poviest onoga seljačkoga, s družtvenoga i prosvjetnoga gledišta veoma zanimiva i poučna pokreta, to propuštam posebnu iztraživanju. Ali gledajući na nenadano doslje obilje i na toliku raznolikost ove gradje smije se jur ovdje primjetiti, da poviest hrvatsko-slovenske bune seljačke god. 1573. dobiva tek sada u ovih spomenicih čvrst i širok osnov, jasnu sliku u izrazito zaokruženom okviru.

Napokon držim si za dužnost izraziti javnu zahvalnost sl. zemaljskomu odboru u Ljubljani, koj je veledušno odredio, da mi se gradja tamošnjega arkiva pošalje ovamo u Zagreb, gdje sam ju mogao mirnije i sdušnije upotriebiti, i to, kako si laskam, u korist i hrvatske i slovenske povjesti.

I. Zagrabiae 1. Februarii 1573.

Banus Georgius Drašković imperatori et regi Maximiliano II.

Sacratissima caes. regiaque Maiestas, dñe dñe clementissime: Orationum etc. De omnibus, quae occurrebant, et erant scitu digna, jam ad Maiestatem V. S. scripsi, informationemque ac mandatum superinde Maiestatis V. S. petii, et nunc in dies et in horas expecto, ut cognita voluntate Maiestatis V. S. ea, quae mei erunt officii, semper tempestive, prout M. V. S. jusserit, exequi possim.

Caeterum clementissime imperator id, quod antea ex r e b e l l i o n e c o l o n o r u m Z o m s e d v a r i e n s i u m ominatus sum naturum, jam oculis cerno; horum enim exemplo inducti etiam aliorum dominorum coloni similis seditionis manifesta jam dederunt indicia; unde non

abs re vehementer timendum est, ne reliqui etiam insurgant, (si mature non occurretur) et cruciatum bellum rusticanum generale denuo, ut olim, restaurent. Hi profecto multo magis quam Turcae sunt metuendi, rustici enim harum partium, sunt robusti, bellicosi, armis instructi, plerique versati in confiniis et animosi, quorum tanta est hic copia, quod eorum respectu perpauci sint in regno barones et nobiles; longe enim superant numero dominos suos, qui eorum furorem compescerent. Ideo facile sibi aperire possunt viam, qua conspirent cum Turcis, quod ipsos desperatos et vesanos facturos dubium non est.

Non dessunt indicia quaedam coniecturae, quibus suspicari licet, partem domino Tahi adversam rusticos Zomzedvarienses ad hujusmodi contumaciam stimulare contra suum adversarium; unde vehementer metuo, ne adeo crescat incendium, ut plurimis etiam principibus maximos exstinguendi facessat labores, praeter periculum excidii reliquiarum hujus regni Maiestatis V. S. Cui malo ut M. V. S. clementer in tempore providere dignetur, regnique sui exicium benigne avertere, humillime supplico.

De quibus omnibus reverendissimus d. Wesprimiensis, Maiestatis V. S. fidelis sacelanus, etiam abundantius informabit. Timemus tamen ne, priusquam a M. V. S. succursum ac provisionem accipiamus, magna damna et calamitates hoc regnum eiusdem et vicinae provinciae accipiant.

Porro servitores domini quondam Francisci Zluni, quomodo sese humillime fidelitati M. V. S. submittant, ex ipsorum literis clementer intelliget. Supplicant tamen humillime, dignetur M. V. S. arcium illarum, quae in maximis sunt confiniis, ita disponere negocium, et benigne providere, ut hi familiares, qui bona a domino quondam suo collata possident, ex gratiosa M. V. S. voluntate et annuentia apud ipsos maneant etiam in posterum. Alioquin ipsi vacillant ibi manere, et in confiniis illis militare non poterunt, quod non sine jactura partium illarum fieret. Supplicant etiam humillime, dignetur M. V. S. clementer ipsis crebriorem solutionem stipendiorum fieri iubere; insoluti enim in illis desertis confiniis non habent unde vivant, quemadmodum M. V. S. copiosius ex ipsorum litteris, praesentibus adiunctis, intelligere dignabitur. Deus aeternus etc. Datum Zagrabiae 1 Februarii 1573.

Concept. Archiv. archiepisc. Zagrab.

II. Mokriz den 1. Februar 1573.

Stephan von Gregorianec an J. J. Frh. von Thurn und zum Kreuz.

Wohlgeborener Herr . . . Hirueber gib Ich E. Gn. Zuevernemben, Wie sich all die Sossedischen auch Khasserspergarischen, Fislavischen, Zum thail Rainerischen unnd anderer Herrschaften Underthanen mit haufen Zusammengerot am nächst verschünen Pfinztag angefangen; vnd lauffen von allen orten täglich zusamben, vnd auff drey Ort sich gelegert: Ain thail am Dürrenfeldt von Sossed herüber, die Andern zwen thail von Khayversperg hiniber gegen

Sobokh; vnd vermanen erstlich auff Rain vnd Gurkfelder Poden die andern Paurn all mitzubewegen; Das Zubesorgen ist, ob mans weiter Zuliess, das nichts guets daraus erfolgt. Derowegen ist mein hochvleissig bit, vmb Gotes Willen vnd einen treulich Verdienst, E. G. wollen mir Zu hilff in eil an 4 oder 500 gueter leuffiger Dinstleut vnder E. G. Haubtmanschaft der Usgoggen Zuschikhen, Dieweil der Herr Whann (Ban) noch Niemandts sich wieder Sy erhebt, vnnd all Zuesehen, Mit Gottes hilf wollt Ich Sy lässigen, Zuuerhüutung merers Vnfals vnd schadens überfallen . . Datum Mokhricz den Ersten Febr. 1573. E. Gn. williger Diener Stephanus de Gregoryanez.

Von Aussen: An Herrn Jobst Joseph Frh. v. Thurn. Cito, cito, cito, cito.

Archiv der krainerischen Landschaft: Aufruhr betreffende Acten vom J. 1542—1595. Abschrift nr. 16.

III. Rain den 1. Februar 1573.

Hanss Walthauser von Wernegkh schreibt seinem Vetter Wolf von Wernegh:

„Das die Sosedischen, auch Khayserischen vnd Fisler Herrschafft pawern alle pay ainander sein, vnd willens sein morgen oder iber morgen Rain zu iberfallen, abplindern, vnnd fort wayter. Derhalben der Linhart Markhouitsch vnd Jorg Plaeckh heut in der Nacht gen Gurkhfeldt mit den pesten, so sy gehabt, ankhumen . . . Jederman in der Flucht ist. Derhalben will ich sambt deyner lieben Hausfrawen und Khindern, auch meyner lieben Frawen Mutter, zum Thurn am Hart. Derhalben pit Ich dich freundtlich, du wollest ess der Landtsobrigkhait zu stundt solches wissen lassen; dan alhie vmb Rain jederman uf ist.“ [1]

Ibid. Original. nr. 18.

IV. Den 1. Febr. 1573.

Schreiben Johanns Vauasor an den Frh. Hansen Joseph von Egkh und Hungerspach in Laibach:

Wolgeborner Herr . . . Wie wol mier nicht Zweifeln, der Herr werde des hieuor bericht sein, das die paurn, so vnter ssosed, keissrsperg, rain, samobor, mocriz vnd andere herschaften, zusamen laufen solen; vnd welhe pauern sich zu Inen nicht ergeben wolen, die solen sie vbell tragtieren; darauss nichts guetes zu hofn.

Ich pin bericht, das sie in mein ambt zue heiligen Craiz ziehen, vnd meini paurn zu sich pewegen solen. Drum Ich meines tals . . wais nicht: ob man wider sie kan straitten oder nicht; der almechtiger wole vns sein gnad verlaihen . . .“

Ibid. Orig. nr. 35.

---

[1] Dieses Schreiben hat der genannte Wolf von Wernegh ddt. Poganitsch 3 Febr. dem Verwalter der Landeshaubtmanschaft in Crain, H. J. Frh zu Egkh und Hungerspach, mitgetheilt. Ibid.

V. Mokriz den 3. Febr. 1573.

Stephan von Gregorianec an die krain. Landesverordneten:

Wolgeborn, Edl, Gestreng gebietundt Herrn. Euer Herschafft sein mein geharsamb guettwillig Dienst jeder Zait berait. Neben gib Ich E. Hr. Zuuernemben, wie es sich Am Nagstverschinen Phintztag, das ist den 29 tag Januarj, die Khasarspergarischen der Frauen Wanin Vndterthanen Püntisch Erhebt, vnd mit Hauffen von Einer Herschafft zu der Andern Ziehen, vnnd die Andern Pauern mit sich Pebegen. Wölichen nun, Als Sossedischen, Fislerischen, von Pishatz, vnd Hinain von Khlanetz auf Sabokh, des Herrn Radkhay, Pis auf Landtsperg, vnd dasselbst Herüber auf Gurkhfeldt, Rain, All die Pauern Zusamen getriben, Vnd Jetzundt Am Windisch Landt gar zu Okhitsch; Auch meine Vndterthanen Zu Mokhritz khainer gehorsamb Lasten wollen, sondern AufRierisch Allenthalben Vnd täglich Zusamen Laufen von Allen Ortn, Wider den Adll sich Vermanen Zuerheben, Vnd ist Zupesorgen, ob man denen waiter Zuesehen wirdt, däs dass gantz Crain Landt vnd andere Fleckhen mer Zu Innen Zamen Rottn Mechten, vnnd grossen schaden vnd Nachtail dardurch Laiden Miesten. Ist derhalben an E. Hr. mein Hochulaisig Bitte: Nach dem Mokhritz glaich das Leste Hauss Am Windisch vnd Vngrisch Landt Anstost, vnd gemelte Aufrierische Pauern haben Ihr gleger khaum ain füertl Maill wegs auf den Stayrarischen, von Rain baj Ainer Khierchen Zu Dobauo Heraberk baj dem Fluss der Saw, vnd gegen der Satll, Nachandt Pay Mokhritz, geschlagen vnnd Zamenlaufen, Vermanen Rain Erstlichen Antzugraiffen, vnnd diewäille see mein schiffbrukh am Furdl Jessenitz gestern, Als am 2 tag ditz Monats, in mein Abesen mit gwaldt genomen, Auch Andern schiff mer Zusamen gebracht, das zu Pesorgen ist (Nach dem Ich wenig Laitt baj mir hab), mechten ein gwalt baj Mokhritz vnd Anderen Herschafften mer traiben, mit Bit E. Hr. wollen mir Zu Hilff Volkh Hieher sambt Einen Pihssmaister verordnen; oder aber dem Herrn Josephen Frayherrn von Turn in Aill Zueschraiben, das mir sain genadh Ain 5 oder 600 gueter Laiffiger Vsschokhen Auf Mokhritz schikhet. Auch bit Ich Insonderheit E. Hr. wollen ein Paystand vnd Ainsehung Thuen, Ee das gar vber die Handt nimbt, vmb solliches will Ich gegen E. H. treulichen verdienen. Der Segen des Almachtigen mit vns Allen. Vnd thun mich E. Hr. Treulichen Peunlichen. Dattum auf Mokhritz den 3ten Februarj anno 1573isten.

Waiter ist mein Freundlich vnnd vlaisig Bitte E. Hr. wollen mir auf Mokhritz umb mein Petzallung ain 4 oder 5 Sämb Pulver Zueschickhen, Play und khugll hab Ich genug. Solliches will Ich in sonderhait gegen E. Hr. Treuliches Vlaiss Peschulden. E. Hr. williger Diener Stephan von Gregoryancz m. pia.

Von aussen: Denen Wolgebornen, Edlen, Gestrengen Herrnen, Herrn N. Landtsverweser vnnd Herrnen Verordneten Röm. Khay.

Mt. Auch Frh. Drch. etc. Ratt, Meinen gunstig gebuetunden Herrnen. Laibach. Cito, cito, cito, citissime.

Ibid. Orig. nr. 16.

VI. Rudolffswerdt 3. Febr. 1573.

J. Joseph Frh. v. Thurn an die Verordneten von Crain:

Sendet die Abschrift des Schreibens Stephans de Gregorianecz aus Mokritz. „Gleichermassen ist dem Herrn Christoph Gallen heut auss Rain von sein Pfleger auch geschrieben worden . . . Das Ich so bald alssuil Vssgoggen, souil Ich deren auffbringen khan, auch dem Mori Mathiasch mit seinen 200 schützen, aufmanne; Vnd mich auff ain gelegenes Mitterspill, alss Landtsstrass, heillig Creüz oder Mokhriz, sambt Inen legere. So Ich nun vnuermeidenlicher notturfft nach das fürnemen muess; Aber auch Zubesorgen habe, das sich die Ussgoggen, Zugleich auch des Mori Mathiasch Volkh, bey Irer diss Jars höchsten Armuet one eines Darlehens nirgent hin bewegen lassen werden, In massen Ichs den Herren vor Zweyen tagen mit merern geschriben: So• ist demnach an die Herren mein dienstlich bitte: Sy wöllen in erwegung allerhandt vrsachen, besonders aber der diesem Landt durch dis mittl, wo nit zeitliche Einsehung geschieht, Ir ainmal besorgender gefär vnd vnwiderbringlichen schadens, on allen Verzug bis in die 1.500 Gulden herab Zu ausstheillung solches Kriegsvolkh aus der gemainen Contribution . . . bey tag vnd nacht zu fürdern; Sich auch mit Iro Landes Rüstung also gefaster erhalten. Wouir es begert würde, das dieselbe auf die nächsten Kreitschüss nach Ruedolffswerdt anziehen, vnd ferrers meines beschaidts erwarten . . .“

Ibid. nr. 16.

VII. Rain 3. Febr. 1573.

Casper Possinger an H. Cristof Gallen, Verwalter in Cilli:

„Erindere nur, . . das . . die Puntischen Paurn, in welichen merern vill vnser Paurn, ausser der, die ich . . im Schloss habe . . fürgezogen vnd allenthalben am Grenitsch Steyer . . gelegen. Denen Underthanen, weliche im Schloss, alles weg genumen vnd verwüst. Vnd in dieser stundt eines vnderthans sun, so sein Vatter im Schloss . . die Ochsen nider geschlachtig, vnd Ir Wein aussgetrunkhen. . . Wenn ein wenig Volckh, nur bei 200, vorhanden weren, mocht alle in Flucht geschlagen werden. Der Ellia ist Ier obrister. Laufft hauffenweiss zusamen. Dem Ausschlager vnd Planckhen Ier wein im Leibensperg haben sy gar austrunkhen; der vngeuerlich vmb 100 Emer oder mer sein mochte.

Die Khugel sein mir von Gurkhfeldt nunmallen khumen.

Vnd wie die Vnderthanen fürgezogen, hab ich 3 schuess mit den grossern Zeug gethan. Seit aber heut morgen ist pisher niemandt khumen.

Der Paurn begern an die Stat ist: sy sollten sich ergeben, oder Inen schweren wider sy nichts zu thuen. Entgegen wollen sy Inen auch nichts vnpillichs zuefüegen, sondern Bruederschafft hallten, vnd das mans in die Stat herein liess. Das ist Inen abgeschlagen. Sollich wider darauff begert worden, die Burger sollen Inen anglieben, das sy wider sy nit hinauss ziehen sollen . . Darauff dan die Purger ain bedacht genumen . . das Inen noch als heut zuegelassen. Trösten sich die Paurn noch eines Haufen, der Inen als heut zuekhumen solle. . . Mir ist anheut von Mogkhritsch Kundschafter zuekhumen, das der Wanin (Banin) Vnderthanen bei Iren Schlossern vndter Samowor die schöensten hoff, als Khertschin, alle durch die Vnderthanen niederiessen . . Heut sollen auf Herrn Steffen de Gregorianetz hoff vndter Okhitsch; die werden sy auch angreiffen. Und ist zu besorgen, das eher das Khriegsvolkh aufkhombt, das vber vnd vber geen wirdt.

Umb Klanez ist vbell gehaust worden. Haben Ire vill niedergehaüen. Item dem Span des Schloss Khaissersperg den Khopf abgeschlagen.

Diese Vnderthanen, so alda vmb Rain liegen, geben gleichwol guetten bescheidt. Es ist Inen nit zu uertrauen . . Demnach wolle der Herr . . darzue thuen, damit ich Volkh habe . . .

Ibid. Orig. nr. 18.

VIII. Den 3. Febr. 1573.

Georg Haller an Hanss Jos. Frh. zu Eck in Laibach:

„Diese Stundt khombt hier Hanss von Aursperg von Neustetl, welicher zaigt an, dass die püntischen Paurn . . geen Rain ankhomen des Vorhabens strachs Irren weg auf Cilli, vnd volgents wider . . . gegen Gurkhfeldt; vnd dass sy die Vnterthanen an allen Ortten in Irr Püntnuss aufmanen, vnd mit grosser gewalt zum Zuezug nöttigen: dass also die Vnderthanen vasst starkh vnd sich täglicher merer ersterkhen. Sollen sich in drey hauffen austaillen. Herr Joseph von Thurn hab 100 Vskhokhen geen Rain verordnet . . Wirdet ain Notturfft sein auf vnser Confini Fürsehung zu thuen, dass sich das Feuer nit auch anzünde. Herr Hanss von Aursperg ist dieser Vrsache wegen alher postirt, vnd sonderlicher von Herrn Cristoph Gallen erpetten, soliches der Oberikhait alhie anzuzaigen.“

Ibid. Orig. nr. 18.

IX. Plettriach 3. Februar 1573.

Johan Prior von Plettriach giebt J. J. Freiherrn von Thurn zur Kenntniss, „dass die Paurn in Steyr schon vberhandgenomben, vnd diser Zeut . . nit vnderlassen vber die Sau einricken . . vnd In Gurkhfelder Poden oder In der Statt ligen wurden.“

Ibid. Orig. nr. 16.

X. Plettriach 3. Febr. 1573.

Derselbe giebt den Verordneten der krainerischen Landschaft in Laibach zur Kenntniss: „das auch die Unterthanen auss Crain zu Inen (Pauern in Steyer) consentiert, vnd schon Etlich meiner Vnterthanen von Inen aufgezwickht, vnd die Lantstraserischen mitt Inen eingehelig zuegeschriben."

Ibid. Orig. Nr. 16.

XI. Weissenperg 3. Febr. „ain Stund in die Nacht" 1573.

Bericht des J. J. Frh. von Thurn an die Verordneten in Crain:

Sendet das Schreiben des Priors von Pletriach. „Die Paurn auch, Wie Ich vernimb, nunmals die Statt Rain ausser des Schloss eingenomen." Verlangt das Nothwendige „zu auffkhomung vnnd auffmanung aller Vsgoggen vnnd anders Kriegsvolkh bis in die 2000 vnnd mer." Postscripta: „Ich werde auch bericht gleich in dieser Stund, das Sy, die Paurn, numals im Flegkhen Gurkhfeldt anch en- vnd herdisshalb der Savö ligen, auch täglich sich daselbst vnd an andren Vrfärn herüber füeren lassen. Darczu Zeigt man mir auch an, das die Paurn offentlich vermelden, Sy warten allain auff die Vsgoggen."

Ibid. Orig.

XII. Laibach 3. Febr. 1573.

Schreiben der krainerischen Landschaft-Verordneten an Jobst Josef von Thurn:

„Wir haben euer an Vnnss . . aus Ruedolffswerdt den ersten Tag dieses gegenwertigen monats Februarij gethanes Schreiben vnd Erinerung, dass Ir durch H. Christoph Gallen, Verwaltern zu Cilli, bericht, wie Ime Stadt-Pfleger zu Rain geschrieben, dass nit allein die Sossedischen Pauren sich rebellisch, pündtisch vnd auffrürisch erzeigen, sodern noch darzu diejenigen so daselbst in Steyer vnder Herdischalb whonen, mit gewallt in ir böses . . . Fürnemen zubewegen vorhabens sein sollen, Mit vermeldung, das Ir solches der F. D. alsbaldt vmb einsehung schreiben bedacht. . . Weil nun berüerte Herrschaft Rain nit in Crain sonder Landt Steyer gelegen, machen wir vnnss khainen Zweiffel, genannter H. Gall . . werde solches . . der Landtobrigheit in Steyer alberait zugeschrieben haben; wölche vngezweifflt hierinnen alle nottwendige verordnung vnd Fürsehung thuen werden. . .

Ibid. Concept. nr. 16.

XIII. Graz den 3. Febr. 1573.

Befehl des Erzherzogs Karl an Herw. Frh. zu Auersperg, und H. J. Frh. zu Egkh und krain. Landesverordneten in Laibach.

Carl von Gottes Genaden Erzherzog zu Österreich . . . Edl, Lieb, getrewe. Nachdem vnns Bestendigelich fürkhumen, wie sich der

Herrschafft Sossit, yezo Frannez Tahi Innhabung, Vnnderthanen, sambt Irem Anhanng hvrüber die Satl bey Khindsperg mit Wherhaffter Hand gelegert, alda auf drey Heüffen aufzuthaillen Entschlossen, Auch berait in die Zwaythausent starkh nahent auf Peylnstain aufruerisch gefallen, geraubt vnnd darundter etlich armbleyt, so nit mitziehen wollen, ganncz erbärmblich nidergehauen haben sollen; Dieweill dann dise, der Pauerschafft, Rottierung allerlay Pöse Vermuettungen auf sich tregt, Vnnd derhalben nit unbillich Zubesorgen, da solchem angefanngenen Vbl mit Zeyttigem Rath vnnd guetter Fürsehung nit gesteurt wurde, das es etwo bey gegenwürttiger Zeyt weitter einreissen, vnnd volgenndts aus disem Vnnserm Fürstenthumb Steyr in die anndern vnnser Lannde zu vnnserm vnnd vnnserer getreuer Vnnderthanen daselbs merkhlich grossen schaden vnd nachtail gelangen möcht: So ist demnach vnnser gnediger Ernstlicher Beuelch, das du, vnnser Lanndtshauptman vnd Landesuerweser, mit Rath ainer Lanndtschafft verordennten, alspald vnnd ohne allen Verzug auf den an dis Lannd raichenden Confinen bey den Lanndleythen dermassen Fürsehung thuet vnnd verordnet, das Sy Ire Heyser In guetter achtung haben, auch bey Iren Vnderthanen darob sein vnnd verfüegen, damit dergleiche Rottierung aufs fürstendigist vnnd Ernnstlichist verhüet; vnnd mit obgemelten Sossitischen oder andern Rebellen In khain Verstannd oder Corespondenz khomen; da sich aber dergleichen was bey Inen erregen wolt, Solches du, Vnnser Lanndtshaubtman vnnd Landsuerweser, mit hilff vnnd Rath gedachter Verordennten Vnnuerzogenlich mit allem Ernnst fürkhommt vnnd abstellet; Vnd ob euch ditsfahls was beschwärlichs fürfiell, Vnns solches mit Eurm Rath vnnd guetbedunkhen, was in sachen fürzunemen sein möcht, bey tag vnnd nacht berichtet. Darann beschicht vnnser gnediger ernnstich willen vnnd Mainung. Geben in vnnser Statt Gräcz den Dritten tag Februar Anno Im Dreyvnndsibennzigistem.

Von Aussen: Den Edlen vnnd vnnsern lieben getreuen Hörbarten Freyhern zu Aursperg, Röm. Khay. Mt. Rath, vnnserm Lanndtshauptman in Crain; Hanns Josephen Freyherrn zu Egkh vnnd Vngerspach, Landtsuerweser daselbst, vnnsern Räthen, vnnd N. ainer Ersamen vnnserer Lanudtschafft alda in Crain Verordennte. Cito, cito, citissime, cito.

Ibid. Original. nr. 17.

XIV. Marburg den 4. Febr. 1573.

Befehl des Erzherzogs Karl an Herw. Frh. zu Auersperg, obersten Lieutenant an der kroatischen Grenze.

Carl von Gottes gnaden Erzherzog zu Österreych . . . Unser gnädiger beuelch ist an dich, das du, alsoballd nach vernembung diss, auss vnserm Zeughauss allda zu Laybach bei Zweyntzig Topplhakhen mit Iren Zugehörigen genugsamen Munition von Bulfer, Bley und dergleichen gegen Rain schikhest und verordnest; dasselb

auch mit ain vierundzwayntzig Knechten, auch der besatzung alda, dahin verglaitten lassest. Welche Knecht nun anch volgends, bis auff wayttern vnsern genädigisten beschayd, dannen verpleyben vnd von dannen nit vorrukhen sollen. Dann weyl gemelte Statt Rain der Sossedischen Paurn Auffstands willen in etwas gefahr steet: Will dieses allso vonnötten; vnd damit ainiche stund, bey tag vnd nacht, nicht zuuerziehen sei. Sonsten wirdest du dein vleyssig Anffmörkhen auf gedachten Pauern fürhaben allso zubestöllen wissen, damit wo sy etwo sich hinein nach Crain schlagen wollten, Ir fürhaben souil müglich gewöhrt, darundter zeytliche Fürsehung an die Hand genommen; vns auch Jedes mahls durch dich von aller Fürfallenhayt bey tag und nacht gehorsamisten bericht gethon werde. An dem beschicht unser gnädiger Willen vnd maynung. Geben in unser statt Marchpurg den vierten Februarij Anno Im LXXIII. Carolus.

Von Aussen: Dem Edlen, unserm lieben getrewen Hörwardten Frh. zu Awersperg, Erbcamerer in Crain vnd der windischen Mark, R. K. Mt. auch vnserm Rath, Landshaubtmann in Crain, vnd obristen Leütinand an den crabatischen Gränitzen.

In Abwösen dem Angesögten Verwalter der Landshaubtmanschafft zu eröffnen vnd zu uoltziehen. Laibach. Cito, cito, cito, cito, cito, cito, cito.

Ibid. Orig. nr. 17.

XV. Laibach den 4. Febr. 1573.

General des Frh. zu Eckh und ungerspach, Verwalter der Landeshaubtmanschaft, und der Verordneten in Crain, betreffend das gemeine Landesaufgebot gegen die aufrührerischen Bauern an den Landesgränzen.

„Wie sich die Sossedischen, Kheyserspergerischen, Reinerischen vnd Fissler Herschafft Underthanen, vmb vnd bey Rain, enthalb der Saw in Landt Steyer mit gewapneter Hanndt Rebelischer, Pündischer vnd auffrüerischer weis versambln: auch die andern vnderthanen derselben Orten zu Irem bösen Fürnemen auffmanen vnd mit gwallt zwingen, vnd nunmalss dermassen starkh beyainander, dass Sy vorhabens sein sollen sich in drey Haufen zu theilen . . . Weil sich dieses Frür zu nächst an dieses Lanndts Confin erzeigt also, dass allein der Wasserfluss Saw entzwischen, dass bemelte versamblte auffrüerische Pauern . . auch diss Landtsvnderthanen . . zu gleichmässiger Rebellion . . ziehen möchten. . . Ir wöllet Euch mit euren Pferdten dermassen bereit vnd gefasst halten, damit Ir auff weitern einkhomende Khundschafften . . an die gelegene Orte . . zu ziehen mügen . . .“

Ibid. Concept. nr. 18.

XVI. Landstrass 4. Febr. 1573.

Bericht des Freiherrn J. J. von Thurn an die Verordneten von Crain.

„Erindere die Herrn abermalss in grosser eil, das Ich wegen der Paurnauffruer noch vor drey Tagen alle Vssgoggen mir alssbald zutziehen mit ernst vormante. Wiewol Sy nun in beraitschafft beyeinander, So haben Sy mich gleich in diser stund bericht: Wie das auch ein grosser hauffen Paurn Zu Jassterborskhi vnnd derselben ennden ligen, Vnd dess Vorhabens sein sollen Sy, die Vssgoggen Zu überfallen; Also das Sy gleich nit wissen was zuthuen. Derwegen meines rhats gepflegt. Und ist zu besorgen, Das solche Paurn auff das geen, Mit den Vssgoggen in Pindtnus einzugeen. Demnach an die Herrn nochmals mein dienstlich Bit: Zu einsehung solches alsobald die Landts-Rüstung auffZubieten, Vnd auff Neustätl zu uerordnen. Wurd auch die Notturft sein, dass man sich gstrakhs vnd on Verlengern noch Teitschen Khnechten bewerben, vnnd mir Zuorden. Ich khan kheine Pferdt, noch schier Niemandt Zu mir bringen. Dann dieselben gleich auch dises Zuverrichten vnd sich Zubesorgeu haben. Darzu, so vernimb Ich, das sich nach der Saw auch geen Ratschach ain Volkh sambln soll. Wann die von Gurkhfeld disen Paurn nit Ire schiffprukhen geben: So haben Sy sich so bald nit herüber ergeben khönen. Ich habe ausser des Paulen von Schey, Rambschüssl, Herrn Prior von Pletriach vnd Daniel von Obritschen, auch Franz Christoph Gallen, gar Niemandt bey mir; Herr Haubtmann von Vihitsch ist anheut nach Rain. Vnnd kkomen dann morgen khaine Dienstleut mir mer Zuv; Vnd das die Paurn . . . morgens, Weil die so nahent, alher ankhomen möchten, Waiss Ich nit: Wie lang Ich mich alhier erhallten würde mügen . . . . . Landtstrass in grosser eil vngeför 1 Stundt in die Nacht 4 Febr. 1573. J. Josseph Frh. v. Thurn m. p.

Von Aussen: N. ainer Ersamen Landtschafft in Crain Herrn Verordneten . . . Cito, cito, cito, cito, cito, cito, cito. Bey tag vnnd nacht.

Ibid. Orig. nr. 18.

XVII. Fastenberg den 4. Febr. 1573.

Frh. J. J. von Thurn an die Landesverordneten in Crain.

Sendet die Schreiben der HH. Stefan von Gregorianec und Cristoph von Gallen. „Ich erhob mich in diser stundt auf Landstrass, vngeacht dass ich khainen Menschen ausser H. Cristoff Gallen, so gleich yezo von Nenstattl hieher khumen, vnd dan 10 neuendsprungner Usskhokhen pay mir hab. Aber haindt vnd Morgen pin Ih der Usskhokhen etlich hundert sambt den Prouisonern gen Landtstrass gewerttundt. Will mich alssdann furt auffs Nagst, alda die püntisch Versamblung sein würdt, ferfuegen . . .. Die pauern herdisalb der sau in Crain sein alle erschrokhen, vnd khumbt was von der puntnuss, so ergeben sie sich vnd huschen mit auss schrekhen; vnd ist gleich in den ganzen puden ain vnerhertte Flucht. Landtstras hatt heut ainen auss yeren Mittl aynen pay

mier gehabt mit pegeren Inen Ratsamb zu sain: wie sie sich verhalten sollen. Es ist vast yederman khlainmietig vnd erschrokhen. Derhalben wellen Euer Herrschafften mit verordnung gelt vnd Aufmannung der Landtrüstung nochmallen gedacht sein; den wo es nit peschicht, so gewinen die Aufrierrerischen ain Herz, vnd den andern aber ain Vrsach, sich in Allem disen zuvntergeben, vnd mitzuhuschen . . . Fastenperg im Vorrückhen den 4 tag Februarij vmb Mittag.

Ibid. Orig. nr. 19.

XVIII. Lichtenwald den 4. Februarij 1573.

Bericht des Hans Geldrichs:

„Ich ErInner e. g. in grosser eill, wie sich die Ungerischen, Windischen und Crobatischen Bauern aufmachen, vnd wollen das Crainland, Windisch-Steuer, Kärnthen vnd die ander Länd alle vberZiehen von wegen der grosse neurung, so sie von ihrer fürgesetzten Obrigkeit haben; vnd wo sie für ein gschlos, marckt oder stadt khumen, so muss sichs ergeben, vnd ihnen zusagen, dass ein jeder ihr Bruder wil vnd muss sein, vnd mit ihnen halten; vnd von einem Jedern hauss muss entweder der Wirtt oder einen guthen starken Knecht geben. Vnd wan sich ein gschlos, Stad oder margkt nicht ihnen vndergeben wöllen, so zinden sie den Flecken an; vnd nehmen alles, was sie darInnen finden. Vnd sein mehr als in die 40 tausent bauern schon bei einander, vnd khumen noch alle tage mehr zusamen; und sie geben sich auf drey theil: als einer auf Marburgk, der ander in Crain, vnd der dritt nach der Saw; und die selbigen werden heut bei Uns zu Liechtenwalt sein; denn sie haben am Sontag den Herrn Gericher belagert; der hat sich ihnen müssen vndergeben; darnach haben sich Rain vnd Gurkfelt auch müssen vndergeben; so haben sie den Herrn Weltzer zu Reichenburg als gestern auch belegert, der hat sich auch müssen ergeben, vnd ihnen Zwei fass Wein vnd einen guthen Ochsen verehrt, damit sie ihn mit Ruhe lassen . . . Und wer sich ihnen nicht ergeben will, den stecken sie auf einen spiess, oder lassen ihn köpfen. Der Herr Weltzer ist noch allweg in seiner krankheit mit der Podagra, vnd die Fraw ist vor grossen schrecken erkrankt."

Ibid. Orig. nr. 16.

XIX. Maria-Brunn den 4. Febr. 1573.

Leonhardt, Abt zu Landstrass, an Hansen Vötter, Pfleger.

Mein Gruss zuuor. Ich erindere euch, das umb Gurkhfeld Thurn Am Hardt ein grosser haufen der Puntischen Pauren ligen, vnnd Sich die Stath Gurkhfeldt Innen vndergeben haben Solle, vnnd die Puntischen den Aufschlagern daselbst alles genumen, öffen, Venster eingeschlagen, die wender zerhaut; vnnd gross Vbel anfangen gegen denen, So sich Inene nit ergeben. So ist der Vauosor auss Thurn vmb Hardt gewichen, die Frau von Landstrass Ir böst gueth

nachtlicher Weill gehebt. Vnd verharren noch di Pundtischen vmb obgemelten Flekhen, vnnd Sein Ir stundlich her auf Lanndstrass mit grosser Fvrcht zvwartund. Wellet derwegen in continenti diss bej dem mir gethanen Ayd vnd glub alss ain gliebter Diener alssbaldt ohne Verzug zu Rettung des Vaterlandts vnd armen Gottshauss euch mit Eur Ristung verfiegeth. Ander vil mer Sach, so di Puntischen aufgefangen, hab ich in Aill nit Schreiben muegen. Actum In Aill vnser F. Brun an Aschermittwoch vmb 8 Vhr vor mitag 1573. Leonhardt Abbt (zu Landtstrass) m. pp̄ria.

Von Aussen: Hannsen Vötter, Pfleger zu Vnnser frauen Brun zu vberandtwortten. Cito, cito, cito, cito, cito, cito, cito, citissime

Ibid. Orig. nr. 18.

XX. Graecii die 4. Februarii 1573.

Status et Ordines Stiriae bano Croatiae et Slavoniae Georgio Drašković.

Reverendissime in Christo pater, domine et amice nobis obseruande. Seruitiorum nostrorum commendationem. Nullum nobis est dubium, reuerendissimam D. V. hactenus certo comperisse, principalem causam rebellionis subditorum Sossediensium. Cur autem hactenus et tam longo tempore isti rebelles subditi sedari non potuerint, nobis ignotum est. Cum hoc malum, pro ut nobis certo significatur, longius serpat, dicti subditi etiam confinia istius prouincie suis latrociniis agitent, et multos subditos ad se attrahere et reluctantibus omnino manus inferre et hostiliter occidere conantur, sane nobis, ut debuit, molestissimum fuit auditu. Neque intermittere potuimus istud quam primum Cesaree Maiestati, ex cuius ditione hoc malum ulterius ad vicinas regiones progreditur, significare, de tali itidem via et modo deliberare, quo pacto istis rebellibus obuiam iri, maleficiaque et latrocinia ipsorum compesci poterint. Ceterum cum dicti Sossedienses procul dubio sub D. V., tamquam Bani, regimine teneantur: rogamus eandem amice etiam atque etiam, ut similiter uiam et modum in nomine Cesaree Majestatis inuenire velitis, ut saepe dicti rebelles ad debitam obedientiam Cesaree Majestati prestandam quam primum adducantur, neue eis coniuendo semitam ad omnis generis latrocinia latius aperiatis, et si opus erit etiam milite instructo illos adoriri. D. V. iam iam procul dubio pro sua pietate et prudentia nihil intermittet omnia ea prestare, que ad conseruandam publicam tranquilitatem pertinent. Nam si coniuratio ipsorum, prout nobis dicitur, longius in hac prouincia progrederetur, serenissimus princeps noster procul dubio auxilio suorum subditorum et aliorum confiniorum, cumque hoc comunis utilitas et confiniorum conseruatio exigat, simul armata manu erga istos turbatores procedere conabitur. Speramus, D. V. reverendissimam itidem cum suis militibus et regni Sclauonie presidiis, prout nos semper hactenus amice et libenter in omni necessitate fecimus, etiam ad futurum et omnibus uiribus sepe dictorum rusticorum rebellionem et iniurias repressuram. Id nos erga

D. V. reverendissimam omni genere similium officiorum promererj conabimur. Eandem bene ualere optamus. Datum Gratz in comitiis die 4. Feb. anno 73. N. Status prouincie Styrie

Reverendissimo in Christo patri ac domino dño Georgio Draschkowitz, episcopo Zagrabiensi et Bano regni Sclauonie, domino et amico nobis obseruandissimo.

Orig. Concept. nro. 4. im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im strm. L. Archiv.

XXI. Graz den 4. Febr. 1573.

Landständisches Mandat, betreffend das gemeine Landesaufgebot gegen die Aufrührer an den Grenzen.

„Wir sind anitzo glaubwürdig erinnert, dass die Sossedischen Vnterthanen mit ihrer Empörung je lenger je beschwerlicher auch gegen dieses Landes confinien sich ertzeigen, die Vnterthanen mit gwalt zu sich ziehen; auch etliche guttherzige Personen, welche iren böesen Fürnemen nit stat thuen wollen, gar moerderlich vnd schendlich entleiben, vnd albeg nit viel diesses Landts Vnterthanen auff ir Mainung gebracht; vnd ir böss beginnen, wo inen nit zaytlich vnd mit guetter Fürsehung begegnet, allen mit höchsten verderblichen schaden des Landts am tag zu bringen bedacht sein sollen.“

Ibid. Krones: Aktenstücke nr. 1 (op. cit. p. 15).

XXII. Graz den 4. Febr. 1573.

Botschaft der steiermärkischen Stände an K. Maximilian II, worin um nachdrückliche Hülfe zur Stillung des Aufruhrs gebeten wird. „So ist demnach an Eur allerdchl. Mt. vnsern allergnedigisten Herrn vnser allergehorsamistes Bitten, die wöllen diesse Sachen allergnedigist zu gemiet füeren, vnd die vrsachen solches entstandenen Tumultes erstlich mit Khay. Gnaden hinweg raimen, hernach die mitl vnd weeg mit allen emss vnd forderlich an die handt nemen lassen, damit nit allein an itzo solche schedliche empörung der vnterthanen gestillt, zudem auch khunfftig sie scheuch haben möchten, dergleichen empörliche handlung zu attentiren oder füerzunemen.“

Concept. Ibid. nr. 3 (p. 16).

XXIII. Laibach den 5. Febr. 1573.

Die Verordneten von Crain an Frh. J. J. von Thurn, „Vssgogen Haubtman, Verwalter des Oberisten Leutenants der crobatischen Grenizen.“

Bestättigen den Empfang des Schreibens aus Rudolfswerth ddto 3. Februarij „sammbt eingeschlossener Copi Stephans de Gregorianetz zu Mokritz“, sodann des Schreibens „zu Faisstenberg mit des Herrn Prioren zu Pletriach vberschriebenen Original.“ Tausend Gulden werden „bey H. Hannss von Aursperg,

Herrn zu Schönberg, Erbmarschalch in Crain" angewiesen. Linhardt von Attimis, Hauptmann der Grafschaft Mittelburg in Istrien und Georg Barbo, Haubtmann am Carst, werden zugleich angefragt: „Ob die Underthanen an Carst und derselben ennden auch Verständigung mit diesen Rebellischen haben. Weil dann . . verstannden wirdt, dass bemelde aufrührerische Vnderthanen von den Pauern am Carst ainer Hilff gewärtig seyen." Ein allgemeines Landesaufgebot in Krain sei angeordnet.

Post scripta: „Da eben berichten wir, dass am heut H. Khobenzl, Hofkanzler, alher ankhomen . . Der zeugt an, dass er . . den 3 dieses bey Irer F. D. zu Pethaw des Abents im Schloss gewesen seye, vnd dass Irer F. D. bis zur selben stunde von dieser Auffruer nichts anderst zukhomen seye, alss dass sich der Herrschafften Sossed vnd Khaysersperg Vnderthanen versamblen sollen des vorhabens, den Ferenz Tahj, wo sy Ien zu finden wissen, haimbzusuchen, vnd mit Ime, inmassen er zuuor Inen gethan, zuuerfahren. Daneben auch gleichwol vermeldet, dass Ir F. D. Herrn Casparen Raben Rittern zu denselben auffrüerischen Pauern, auff etlich mitl mit Inen zu handeln, abgefertigt haben.

Krain. L. Archiv. Concept. nr. 20.

XXIV. Landstrass 5. Februarj 1573.

Frh. J. J. von Thurn an die Landesverordneten in Krain.

„In höchster Eil mermalss souil, das sich nun zum thail die Crainerischen Underthanen bis auff Gurkhfeldt vnd der enden numals zu den Pauern vnd pündtischen Läuten sich vndergeben vnd mit Inen ziehen thuen. Sy haben auch numalberait die Schiffpruckhen zu Gurkffeldt vnder Ire gwalt. Und rotten sich an mer orten gwaltig zusamen, wie Ich solches den herrn nächsten geschrieben. Ich aber khan ausser ettlich wenigen Landtleut Niemandt alher zu mir gehoben. Die Ussgoggen thuet auch die Fraw Whanin (Banin) vnd des Herrn Grafen von Serin Verwalter zu Ossail zu gleichem Ir schütz begeren. Dann zu Jassterberski vnd der enden ain grosser hauffen Pauern. Die von Landtstrass vnd schier sonsten Jederman herunder ist kleinmüetig, heten sich eher selbs sobald ergeben. Darzu so ist sich am Karst nichts guetes zu uersehen. In summa: wo nit einsehung und zeitliche Ordnung geschieht, werden die Herrn sehen, was oder zu wev es noch khomen wirdet. Den Mori Mathiasch hab Ich gleichwol runder mermal sambt seinen Schüzen erfordert vnd aufgemannt; ist aber dennochster noch nit khomen; waiss darzu nit, wann Ich noch seiner getrössten khönte. Ich habe derwegen den herrn zu vilmal desshalber geschriben vnd vmb einsehung auch verordnung, weil es vber das ganz Vatterlandt geet, gebeten. Waiss die Verhinderungen, warumben mir weder Antwort noch ainiche Verordnung oder Volkh bis auff dise Stund nit zukhomen, nit. Nochmalen dienstlichs höchstes vleiss bitundt, die herrn wöllen sich doch on alles Verlangern . . anmannen, vnd mir sobald bey tag

vnd nacht die Landtsrüstung, Gelt vnnd andere notturfften sambt ainen treuen rath, was ich doch dizorts fürnemen solle, gstrakhs zukhomen lassen. Sonnsten . . will ich hiemit dieser meiner Protestation vor meniglich allerdings entschuldigt sein, vnd desshalber khain schuld haben.

Von dem Crabatischen will Niemandt auff mein Verordnen alher; dann sy, die Paurn, denen vom Adl am Windischen vnd Crabatischen Ire Höff zerschlaipffen vnd zerstören thuen, begern villmer die Ussgogen zu hilff. Der Gussitsch vnd Semenitsch mit Iren Schüzen sein zugleich noch nit khomen. Weil dieses das ganz Vaterlandt antrifft, mögen die Herrn den Herrn vnd Landtlaiten, die schon on besoldung oder Wartgellt sein, auch sobald das Wesen zum pessten verichten helffen . . .

Herr Graff von Tersicz ist gleich zu grossem Unglükh ausser Landts . . Vnnd wäre meines erachtens dem H. Landtshaubtmann, damit Er sich gstrakhs herrin fürderet, als auch Irer Mt. vnd F. D. sobald zuzuschreiben von nöten. . . Darzu so möcht man dem H. Haubtmann von Zeng auch beuelhen, dass er ettwo 100 Khnecht entweder auff Khlan, wo sich was am Karst widerwertiges anzaigt, oder aber auff Neustätl vnd alher verordnet . . .

Ibid. Orig. nr. 24.

XXV. Landstrass den 5. Febr. vmb 8 Vhr in die nacht 1573.

Frh. J. J. von Thurn an die Landesverordneten in Krain:

„In eil eriner Ich die Herrn, das Ich mich mit ettlichen Landtleuten, Ussgoggen vnd Vnderthanen, bis vngefär bey 500 Man starkh, versamblt, vnd vmb 11 Uhr vor Mittag mich sambt Inen wider die pündtischen Paurn von hir erhebt. Als sy (die bey 2.000 starkh sein) aber meiner gwar genomen, haben sy so bald sich die Flucht vnd in den Flegkhen Gurkhfeldt begeben. Dagegen Ich das Fuessvolkh von der obern seiten hinein zukhomen verordnet, an der andern aber die Pferdt rennen lassen; Also das mit Gottes hilff vil derselben Paurn vmbgebracht; aber vill mer an der Flucht selbs in der Saw ertrunkhen worden. Möchten Ir bis 300 Man vmbkhomen sein. Die Ussgoggen haben vilgewuet vnd geplindert, dass Ich gleich selbst mit laid hab verseen müessen. . .

Benebens klag ich den Herren, das in diesem Handl der ehrlich, redlich, ritterlich Mann H. Daniel Laser an der Waalstat bliben, der durch ein schuss aus dem Thurn ins gesicht vmbkhomen . .

Ich bin in dem namen vnd desswegen wider jezo gar spatt alher ankhumen: Mir khomen ain Zeitung vber die andern, das die Paurn zu Jassterberskhi, Okitsch vnd der enden bey 4.000 oder 5.000 starkh sein, des vorhabens die Ussgoggen auch beneben in Mötlinger Poden zu überfallen, vnd wie andere mit betrug zubewegen. Auch derozu ain Hauffen gegen Lichtenwald zeucht. Gedenkhe, Sy werden widerumb in Gurkffeldter Poden fallen. Die bey Jasterberskhi haben Inen Beistandt geen Sichelberg geschickt. Das sich

die Ussgoggen Inen vnndergeben sollen; hoffe aber zu Gott, es wirdt Inen nit weniger als den heutigen zu thail werden.

Ich besorg, es möchte mit Mötling gleich wie mit Gurkhfeldt zugeen. Ich hör, das ain burger daselbst, Dorotschitscb genannt, mit den andern burgern derwegen practiciren thuet; wie denn desselben brueder ein haubtman vnder den Paurn ist. Derwegen werden die Herrn zeitliche einsehung zuthuen wissen. Wäre auch ain notturfft, das die Herrn dem Pfleger zu Gurkffeldt sein verätterische handlung, das er mit den burgern aldort gehandelt, damit sy die Paurn eingelassen vnd die Schiffort vbergeben, mit dem höchsten Verweisen vnd vngestrafft nit lassen.

Morgens, wills Gott so, erheb Ich mich von hier gstrakhs dem andern Hauffen Paurn, die gegen den Ussgoggen ziehen, zu. Gedenkhe, will vast mit 800 oder 1000 Ussgoggen zu des Grafen von Serin Pferdt vnd der Frawen Whanin vom Adl ankhomen, vnd mit Gottes Hilff sehen, ob wir denselben Hauffen auch zu Irem auffrüerischen Fürnemen begegnen möchten.

Daneben erachtet Ich für ain höchste notturfft zu sein, das die Herrn denen von Gurkhfeldt vnd Mötling mit allem ernst zuschreiben, das Sy sich der Paurn Punthnuss gänzlich enthalten; vil mer aber denselben allen Widerstandt, wie sy woll thuen mögen, erzaigen; auch die Vnderthanen, so bey Inen Iro behalltnusssen haben, zu Inen in die Fleckhen mit Weib, Khind vnd guet in gleicher Fürfallender not nemen. . . Die Pündtischen Paurn die bereden die armen Vnderthanen, vnd zaigen falschlich ain Khay. Pottschafft, müessens des schadens, so Inen zugefüegt wirdt, glauben und thuen.

Dieser Flegkhen Landtstrass ist an burgern öed, deren nit 30 wherhafft, auch ausser des Vestes alles offen. Vnd so Ich mit dem Kriegsvolkh hiewegh würde, möchten Sy, die pündtischen Paurn, denselben leicht einnemen. Haben Sy dieses Flegkhen, so ist das Gurkffelder vnd S. Bartlmes Feld Ir, vnd haben den Paass. . .

Und da in diser Zeit dieses gsträpl ainiches geschräy auff der Gräniz ausskam, will Ich von meinen gn. Herrn beschaid erwarten: was mir fürzunemen seie, entweder dem Erbfeindt oder aber den rebellischen Pauern Widerstand zuerzaigen.

Ibid. Orig. nr. 24.

XXVI. Graz den 5. Febr. 1573.

Sendschreiben der steierm. Stände an die von Krain und Kärnten um freundnachbarliche Hilfe.

„Wasmassen der Sossederischen Vnterthanen Empörung vnd Rebellion geschaffen, was sie auch mit dieses vnd eines lands Vnterthanen für beschwerliche Conspiration vnd praktikhen geübt, vnd so weit khumen, das sie allberait in starkher Anzahl, vnd wie die Khundschafften lauten bis in die 16.000 starckh versamblet, vnd in dieses Landt eingefallen sein. . ."

Ibid. Orig, nr. 20.

XXVII. Gras den 5. Febr. 1573.

Anbringen der steiermärkischen Stände an den Kaiser Maximilian durch den Eilboten Hans Christoph von Zeltnig. Die „rebellischen Vnterthanen“ sammelten sich vorzugsweise in den „windischen Landen“ und seien bemüht die benachbarten Bauern „auff ihr böss beginnen vnd fürnemen“ zu ziehen.
Concept. Steier. L. Archiv. Krones op. cit. nr. 5. p. 16.

XXVIII. Gras den 5. Febr. 1573.

1.

Mandat der steierm. Landschaft, worin das „gemeine“ Aufgebot nach Marburg anberaumt wird.

2.

Mandat der steierm. Verordneten an N. Schiefflinger, Hauptmann einer Anzahl von Büchsenschützen, und Christoph Welschieger, in Angelegenheit der Kriegsbereitschaft.
Ibid. nr. 7—8. p. 16—17.

XXIX. Laibach 6. Febr. 1573.

Joseph Frh. zu Eck „an Herrn Landtshaubtmann in Crain:“

Er sey zur Kenntniss angelangt, wie sich die rebellischen Bauern „vmb vnd bey Rain enthalb der Sav im Landt Steyer mit gewapneter Handt zusamengeschlagen . . . dass vermelte auffrüherische Paurn in seer grosser Versamblung vnd sich noch täglich stärckhen; in sonderheit aber noch ain grosser hauffen Pauern zu Jasterbersckhi gegen der Kulpa ligen, willens die Ussgoggen in Ir Verpündtnuss zubewögen, volgents zu denen bey Rain versamblten Paurn zustossen vnd sich in drey Haufen zuthaillen, Windischlandt, Steyr, Kherndten vnd dieses Landt Crain, auch die andern anreichende, zuüberziehen. Wie sy dann albereyt dass Vrfer zu Mokriz mit gwallt abgewunen, auch nunmalss alle andern Vrfer von danen an biss geen Ratschach innen haben; vnd sich ain guete Anzal vber die Saw in dass Landt Crain begeben, beide Statt Rain vnd Gurkhfeldt, ausser der Schlösser, in Ir Aydes-Pflicht genomen; auch sonnst ettlich Heuser bezwungen, vnd derzeit zu Haselbach bey Gurkhfeldt gelagert. Sy sollen auch ettlich stückh auf redern bey sich haben; vnd ain Heuffen nach der Saw herauff ziehen, vorhabens in Ober-Crain vnd an Carst, bey denen man sich one dass wenig guets zuuersehen hatt, zu begeben.“ Daher ist „das Auffpott der gerüsten Pferdt“ befohlen; der Haubtleute der Grafschafft Mitterburg und am Carst Aufmerksamkeit auf diese Bewegung hingelenkt. Auch an die fürstliche Grafschaft Görz „nachparliche Warnung“ gerichtet. „Gleichffalss ist beschlossen, weil sich der H. von Thurn, laut seinen Schreiben, schlechtes Zuzuges von den Ussgoggen, der zu Jasterberskhi ligenden auffrüerischen Paurn

halber zuuersehen, dass morgen des H. Diener Hanss Rehein . . in Kherndten mit Schreiben vnd gellt . . sich vmb ettlich hundert Teutschen Knecht . . zubewerben vnd herein zufüeren, abgefertigt . . Auch Verordnung gethan, dass die 20 Toppelhacken mit irer zugehör morgen hinab geen Landtstrass zum H. von Thurn . . zugefürdert werden sollen," und zwar „durch 24 dapffere vertraute Handwerkhsgsellen."

„Beschliesslich so schreibt Herr Joseph von Thurn am gestern des 5 dises . . von Landstrass auss, dass über seine Verordnung auss Crobaten Ime Niemandt zuziehe, vnd dass die auffrüerischen Paurn denen vom Adl am Windisch vnd Crobaten Ire Hof zerschleiffen vnd zerstören. ."

Krain. L. Archiv. Concept. nr. 21.

XXX. Landstrass „vmb 8 Vr vor Mittag" 6 Febr. 1573.

J. J. Frh. v. Thurn verlangt von den krain. Verordneten „ain Darlehen; dann one gellt waiss Ich das Kriegsvolkh weder Vssgoggen, des Mori Mathias Schützen, noch anders lennger beyeinander nit zuerhalten".

Ibid. Orig. nr. 21.

XXXI. Graz 6 Febr. 1573.

Erzherzog Karl an die krain. Landesverordneten:

„Ihr werdet aus Zweifelsonders weutleüffiger aufflüerrung zuuor vberflüssige Wissenschafft haben: Wozue es numallen mit denen in Windischlandt aufgestandenen Paurn komen, vnd wie Sy alberait der vnserigen auch nit allein ain solhe antzall, das Iren bis dato in die Zehen Tausendt vnd mer bey einander in Besamblung sein sollen, an sich gehenckt, Sonnder auch numallen sich dermassen feindlich vnd Tättlich im Werk erweisen, das die sachen ainem völligen Paurn Pundt vnd solchem Verat gleich sieht, mit dem man gleich jetzo vnd die erste stundt alle Handsvoll zu schaffen . . . Darumben wir dann allberait Verordnung gethann, dass in diesem Landt an yetzo das AufPot der gerüsten Pfärdt also gangen, das dieselb Rüsstung alsbald vndten zu Marhburg bey einander sein . . Vermannen wir auch dem allen nach ganz gnedigelich begerend vnd beuelhend, das Ir alsbald . . . . das Aufpot der LandRüstung gleichffals ergeen lasset . . damit volgundts dise Steyrerische, dan die Crainerische, so woll auch die Kärnterische Rüstung (denen wirs gleichermassen an Jezo zuegeschrieben) Sich des angrifs vnd fürnemens halber wider sie, die Paurn, mit einander vergleichen, guette Correspondenz halten, vnd also von allen taillen der Widerstand eruolgen möchte. Vnd weillen wir obsteet, bey yeziger glegenhait kainen Paursuolk zuuertrauen, vnd man Yr mit ainer anzal knechten Zw fues auchgstafiert sein mues, So wellet die 600 Prouiosinierte schüzen In solche bstellung alsbaldt vnd one allen Ver-

zug richten vnd bringen, damit Sy gstracks vnd zum lengisten den 14 oder 15 dis (weill dises Landts Rüstung den 12 Schierig zu Marhburg sein wirdet), dann die Pfärdt vnuerzüglich vnd mit ehisten darnach an Iren steel beysamen seyen.“ Der Aufstand sei schnel niederzuwerfen, „damit nit etwo der Türgk entzwischen das seinige auch fürnemb, wie er dann Eben dissmall die beste glegenhait diss Landt zu vberfallen hette, als es hieuor yemallen sein oder beschehen kündt.“

Ibid. Orig. nr. 22.

XXXII. Laibach 6. Febr. 1573.

Mandat der Landesverordneten in Krain „an die zu Newstätl“.

Wird erwähnt, dass sich die aufrührischen Bauern „bey Rain in Steyr versambln, volgendts vber den Wasserstrom Saw in diss Landt begeben . . Vnd als wir bericht, dass Stattlein Gurkhfeldt durch List vnd Pratikh in Ir Aydes-Pflicht genomen haben sollen . . .“ Werden ermahnt, „dass Ir Euch in khain verainigung oder Pündtnuss mit Jnen einlasst, viel weniger den Pass oder Durchzug gestattet. Daneben Euch mit nottürfftigen Profiant zeitlich vorsehet . .“

Ibid. Concept nr. 21.

XXXIII. Laibach 6. Febr. 1573.

Die Landesverordneten in Crain, „an die Grafschafft Görz“, welche um „guete Fürsehung,“ und wenn es nöthig sein wird, um „beistandt vnd hilff“ ersucht wird.

Ibid. Concept nr. 21.

XXXIV. Graz den 6. Febr. 1573.

1.

Landschaftliches Augebots-Mandat:

Termin ist der 12 Februar; das Viertel Vorau hat gegen Pettau, das zwischen Mur und Drau gegen Marburg, das Cillier nach Cilli, das Judenburger und Ennsthaler nach Leibnitz, als Sammelplätze, das Aufgebot zu entsenden.

2.

Mandat der steierm. Verordneten an Jörg Schrattenbach, Viertelhauptmann zu Cilli, in Angelegenheiten des Aufgebotes:

„Nachdem wir das Auffboth zu Ross im gannzen Landt wider die Rebell, Aufwigler vnd Meuterer aufgemannt, also das man von dato inner wenig vnnd auffs lenngst 5—6 Tagen das Virtl Cyly daselbst zu Cyly zusamen khumen solle; vnd weil sich den die Empörung so gar gegen Cyly fortzugenahet vnnd vileucht diselbigen gerüsten Pfärdt one sunder gefahr daselbst nit einkhomen möchten, so ist demnach vnnser in Namen E. E. L. begern“ auf eine andere

gelegenere „Walstadt“ bedacht zu sein, gute Correspondenz mit dem Verwalter von Cilli zu halten, auf die zur Stellung von Pferden Verpflichteten wohl zu achten, gute „Khundschafft“ zu besorgen, und überhaupt alles Nothwendige vorzukehren.

Steier. L.-Archiv. Krones op. cit. nr. 9—10. p. 17.

XXXV. Montpreiss den 6. Febr. 1573.

Stephan Sibeneicher, Pfleger von Montpreiss, an Christoph Prunner, Mitbestandinhaber zu Geirach:

Edler, vester, sunders lieber Herr Nachper! Erinder Euch, dass in diser Stundt von Peillenstein glaubwierdig khundtschafft hieher khumen, dass der Feindt, der Türgkh, vncz vmb Traghenburg vnd Peillenstein sein solte. Als das hiesig Volkgh solches erindert, hat es Alles die Flucht geben vnnd Niemanndt als das Montpreisserisch Volkh alhie beliben, vnd haben ieren Obristen, den Schlosser oder Sparrer, vebl ablonth, ime ins Schloss gefüehrt, den ich auf seinen Glauben zu vndrist im thurm seczen lassen. Mügt Euch derhalben weiter von diesen punterisch Khriegsvolkh, so an heutt hieher khumen, nichts besorgen. Actum Montpreiss den 6 tag Febr. im 73 Jar. Stefan Sibeneicher, Pfleger daselbst.

Ibid nr. 11. p. 19.

XXXVI. Geirach den 6. Febr. 1573.

Christoph Prunner an den Landeshauptmann von Steiermark:

Den 5. Febr. sei in das Kloster Geirach „ain geschray khumen,“ dass die rebellischen Bauern gegen Montpreis und Geirach zögen; „neben dem angezaigt worden, dass sev den geistlichen vnnd clostern seer feindt“ Es seien darauf hin zwei Klosterunterthanen auf Kundschaft geschickt worden, die „mit ainem, genant Rauber auch Schlosser, der solicher Gesellen ein Capittan sich genenth“, Rücksprache hielten, und folgende Auskunft heimbrachten: die Bauern seien allerdings gewillt von Montpreis auf Geirach zu ziehen, aber dessen Unterthanen und Meierhofe keinen schaden zu thun. Darauf sind sie wirklich den 6. Febr. nach Geirach gekommen.

„In das Goczhauss khumen in dem ain hauffen vnd anczahl, die mier nicht aigentlich wissundt, wievill aller Wesioghken (Vssgkokhen?) vor dass Goczhauss khumen, die auf ainem Puehl gestanden, vnd ainem ierem Capitan sambt ainem teutschen Trumelschlager, der iem tulmatscht, zu mier geschickht, ich solte seinen leutten zw essen vnd zu trinkhen geben; wo nicht, so wirde ich sehen, wie es mier geen wierde. Auff dass ich ime, Capittan, gefragt: was er da suecht vnd von wesswegen er daher khumen sey? gibt er mier wieder zu Antwort: ich dürffe mich nicht besorgen; sev thuen mir nichts, sonder sev ziehen im landt vmb die Aufschleg, Harmiczen, Tacz, Leibsteuer vnd Pfarrherren, von wegen dass sy Tacz, Leib- vnnd andere Steuer auf den Canzeln, da man gottes wort solte

verkhünden vnnd solcher sachen geschweigen, abzupringen. Wil ich sev herein lassen mit heill; wo nicht, ierer Gesellschafft sein nicht weit von denen in die 60.000. Zw dem haben sew taglich zuezueg. Sy wellen mich ersuechen, das man wierde wissen in aller welt dauon zu sagen, dan ier Khrieg vnd Füernemen in das 9 Jar werden vnnd wie vor 100 Jaren gehandelt, also sev es auch haben vnd dahin pringen wollen."

Obschon nur acht von ihnen, sammt dem „Capitan", in das Kloster sollten eingelassen werden, drang doch die ganze Rotte ein. Prunner konnte mit 7 Leuten, darunter seine beiden Brüder, keinen Widerstand leisten. Man musste sie verköstigen, und ihre Drohworte hören: es seien allhier 17 Saumladungen Güter heimlich untergebracht, deren sie sich schon bemeistern würden.

„Indem khumbt aber ein hauffen vnnd anczahll Volgks der rebellischen Gesellen von Montpreiss. Der Rauber ist sambt ainen Gesellen hereingeloffen, mier angetzaigt: wo ich nicht zu inen geschickht, ich were mit selczamen tuen ersucht worden. Darneben dem Wesiagkhen Capittan vnnd seiner Gesellschafft anczaigt, es were des Obristen, Ellia genanth, bevelch nicht, dass zween Hauffen Volkhs in das Goczhauss Geurach khumen solten, wan ers erinderth, er werdt wol zufrieden vnd ime nicht verantworten."

Das Schreiben des Pflegers von Montpreis, welches er mittheilt (nr. XXXV), wurde ihm gebracht. „Solh schreiben, das mir offentlich zuegepracht, nimbt mir der Wesiagh-Capittan aus den handen; truczt mich, ich solte im sagen, was der Inhalt, welches ich ime entdegkht. Darüber er mier zw Antworth geben: „wolt Gott, der Tüergkh wer vorhanden. Wier haben auf den Kheglouitschen vnnd Rathkay 3000 Personen." Wie ers damit gemeinth, hab ich nit verstanden. In dem Nuur(?) auf vnnd hinwegkh Beuilcht mier: ich solte sehen, das ich mit den Dienern nit wenig werde; er well auf Mondpreiss des gefangenen Capittan vnd schlossers halben, denselben herauszuebegern, vnd des Nachts wider an das Goczhauss Geyrach ankhumen. In solcher ier Verugkhung habe sev ainer ain silbers vnnd vbergults Pecherl samt etlichen Zinen khandeln, mit Referenz vor E. G. zu schreiben, entfrembdt, das ich nicht wais wo zue suchen . ."

Er habe sich nach ihrem Abzug zur Abwehr gerüstet: aber sie seien nicht zurückgekommen; auch habe er nicht erfahren können: „welche Vnterthanen des Goczhauss Geirach durch aignen willen zu den Rebellischen geloffen."

Orig. ibid. nr. 11. p. 17—19.

XXXVII. Geirach den 6. Febr. 1573.

Eingabe an die Landesverordneten:

Unterthanen von Geirach und Tüffer hätten „ier Armuttey" in ein Kirchlein zu Gracz [1] bei Tüffer vor den Rebellen geflüchtet. Der Mesner Mathias Zwegkh zu Graz habe von einer dieser Fami-

[1] Maria Graz bei Tüffer.

lien den Schlüssel verlangt und, als man ihm den verweigert, folgende Aeusserung sich entschlüpfen lassen: „Dieweill du mir den Schlüssel nit trauest, so sollstu gedennken; vnd wolt Gott, das die Leutt, vor denen man fleucht, khamen; ich wolt inen entgegen geen vnd anczaigen, was in dem khüerchll zue behalten."

Ibid. nr. 12. p. 19—20.

XXXVIII. Gras den 7. Febr. 1578.

1.

Auftrag der Regierung und Kammer an die Verordneten bezüglich „gemeinen" Anschlages.

2.

Erlass der Verordneten, man solle augenblicklich „zu Veltpach, Rackerspurg, Pollan vmbschlachen" und alles waffenfähige Volk beschreiben lassen.

3.

Erlass derselben in gleicher Angelegenheit; als Musterplatz wird Marburg bezeichnet.

4.

Erlass derselben an die Marburger und Pettauer, den Proviantmeister Melch. Hueber in Allem zu unterstützen.

Ibid. nr. 13, 15—17. p. 20.

XXXIX. Den 7. Februar 1578.

Veit von Halleck an die steier. Verordneten :

Wolgeborn, Gesstreng, Edl, Vesst Gebiettend, Gonnsstig Herrn, Eu. Hr. sind meine beflissen vnd willige Dinst Jederzeit beuoran. In dieser stund, da Ich hieher khomben vnd mein Weg nach Warasdin nemb, vberanttwort mir ein Pott ain schreyben von Eu. Hr. Wellichs Ich noch langs verstandten. Vnnd Ist ja leyder, dass sich der aufruer der Vndterthanen, wie mir von Haubtman aus Agramb geschriben wird, nit allain von den Sossedischen Vndterthanen, sonder auch in der Grafschafft Cillj, von stund zw stund geferlicher erczaigen thuett. Auf der Frh. Drh. etc. Genedigissten beuelh sind ueber ein hundert Vsgoggen, so in Khrabbatischen Khriegstadt erhalten vnd sonst in Murslaj Pollaj (Mrzlo polje) waren, von der Windischen Greiniczen 50 Haramie mit ire Waywoden gen Rain, dieweil derselb Flekhen weitschbaifig (! sic) vnd eine E. lobliche Landschafft daran vil angewend vnd sich die Rebellischen Vndterthanen nach vnd hiedisshalb der Saw geferlich erczaigen, verordentt worden; dieweil auch Angramb, Sossed vnnd der selben Enden, da die Rebellischen Vndterthanen vmbstraiffen, zwnägst an der Hannd vnnd aber bey dergleichen . . . . entperung, nit nach notturfft versehen, hab Ich neben der Ordinarj Besaczung zben Waywode mit 80 Haramie gen Angramb zueziehen abgeferttigt, da-

neben die Burger vermandt, dass die wellten handlen, wie der Rö. Khay. Mst. etc. gethreue Vndterthanen; den Waywoda so gen Rain zeucht, vnnd den anndern, so Ih gen Angramb verordent, hab Ih Alles Ernst auferlegt: In faal die Rebellen In gewar wurden, dass die alle weg sehen, wie dieses sey bey nacht oder sonst, hierin khomen mugen. So hab Ich allen Khriegsvolkh in Namen der Ro. Khay. Maj. etc. vnnd Frl. Drl. etc. bey Verlieren (?) Irer Eren vleissig beynander zusein vnd sye . . . . anczug gereht zuhalten auferlegt. Von der Greinicz khombt mir gleich wol die sachen nit so geferlich, Alss in dass Land auss der Grafschafft Cilj gebracht wurd; gleichwol vngleich Ich will aber (wils Gott) die Erste stund, da ich gen Warassdin khomb, alle sachen eigentlich wissen, dan Ich . . . malss (?) an alle Ordt geschriben, so vorgedachte Rebellische Vnndterthanen dass geferliche ainsehen, vnd sonderlich, wie dauon gered wird, die Vnndterthanen auss der Grafschafft Cillj und andre Herrn an sye ziehen wellen, khundten nit vmbgangen werden, mit allem Ernst sy zw deren Gegenern zuruffen, vnd dass bstelld Khryegsvolkh daneben, souill ohne entplessung beschehen mag, zu gebrauchen. Herr Baan, wie mir zugeschriben, hatt Allen Handl der Ro. Khay. Mst. etc. bericht; und samblet die Landleutt. Es hett In zbar ein lug gleich gesehen, dass es leyder zu ein Tumult geratten wurde, vnd da abermalss von der Ro. Khay. Mst. etc. Comissary ankhomben, vnd ettban Tayhi (?), wie dauon gered wirrd, dass Irig nit so Er ettban vor die Ro. Khay. Mst. pewiligt, halten wellen, wierdet es die Maineidige leitten merer(s) bewegt haben, vnangesehen dass es von den Herrn Baan auch beschehen, hab ich ain Weg alss den andern alle Grenczer vnd Haramie In Flekhen standhafft zusein, vnd sye die Maineidige Rebellen nit verfieren zu lassen, Alles Ernst verordent vnd thue Eu. Hr. meinen Gebiettendten Gestrengen Herrn mich gehorsambs Vleiss Beuelchen. (Ort unleserlich, nicht Warasdin), ... 7. Februarj Anno 73. Eu. Hr. Dyenstbilligister Veit von Hallekg.

(Von aussen:) Denn wolgebornen, Edlen, Gestrengen vnd vesten Herrn, Herrn, ainer Ersamen Löblichen Landtschafft in Steyer verordentenn N. Meinen Gebiettenden vnd günstigen Herrnen.

Orig. Act mit 1 aufgedr, Petsch. nro. 13 (bei Krones im Auszug nr. 14) im 23. Fasc. der „81 Fascikel" im st. L. Arch.

XL. Vnnder Mokhriz 9 Uhr vor Mittag 7. Febr. 1573.

Schreiben des Frh. J. J. von Thurn an seinen Bruder Wolf:

„Weiss in eil, dass die Herrn Alapi mit des Herrn Grafen von Serin Pferdten auch andern Volkh, wie man alhie sagt, biss in die Tausent Pauern erschlagen. Ob nun etwo schon mit der Anzal gefällt: So werdens doch gwiss etlich hundert sein. Alhie thuen die Ussgoggen allenthalben die Heusser derselben Paurn nach Türkhischer Art prennen, vnd haab vnd guet nemen, wie der Herr Alapi auch gleichenfalls. Der Herr Prior von Pletriach schreibt mir,

das sich die Vnderthanen in S. Bartlmes Feld schier was auffrüerisch erzaigen wöllen; Wie Er dan in aufWigler in den Gfänkhnus. Derwegen so erfordert die notturfft, Das du alle deine Vnderthanen von neuwn wider in die gelübd nimbst; Solches auch dem Herrn Wauisor alssbald Zuschreibst. In Fall der Mori Mathiasch noch nit für dich, So wöllest in bey Dier erhallten; alssbald Ich Zu Im khomb, will Ich In alssdann gellt geben. Die Pauern, so hier übers Wasser khommen, sein alle wieder Zurukh geflohen. Morgens Zum abent will ich mit gotes hilff wieder zu Landtstrass sein. Lass dich auch Zeitlich aldort finden. Jo. Josseph Fh. v. Thurn m. p.

Krain. L. Archiv. Orig. nr. 24.

XLI. Laibach 7. Febr. 1573.

Bericht der Landesverordneten in Crain an den Erzherzog Carl über die Bauernunruhen um Rain und Gurkfeld, und über die von Ihnen zur Dämpfung des Aufstandes getroffenen Massregeln. Es werden im Berichte die von untergeordneten Organen zur Kenntniss gebrachten Thatsachen angeführt.

Ibid. Concept. nr. 21.

XLII. Laibach den 7. Februarj vmb 8 Uhr nach Mittag 1573.

Die Landesverordneten in Crain „an Herrn Landtshaubtmann".

„In simili mutatis mutandis. Heunt vmb Mitternacht sein vom Jobst Joseph Frh. von Thurn Schreiben zu Landstrass des 5. diss vmb 3 Uhr in der Nacht alhie khumen, dass er auff bemelten fünfften tag mit ettlichen Landtleut, Ussgoggen vnd Vnderthanen, vngefar bey 500 Man starckh, vmb eilff Uhr vor Mittag sich gegen die Pündtischen Paurn (deren bei 4000 gewesen) erhebte, Sy antroffen, wälche alss bald die Flucht in das Fleckhen Gurkffeldt genomen, vnd also bey 300 Paurn, sambt denen so in der Flucht in der Saw ertrunkhen, vmbkhomen; vnder dessen aber der theuer ritterlicher Mann H. Daniel Laser zu Wildeneckh, gewester Haubtman zu Wihitsch, durch ain schuss ins gsicht aus dem Thurn alda auff der Waalstatt tod gebliben.

Schreibt ferner, dass Ime ain Zeittung vber dis . . zukhomen, wie die Paurn zu Jasterberschkhi, Okitsch, vnd der ennden bey vir oder fünff Tausend starkh, des Vorhabens, die Ussgoggen vnd Möttlinger zu üeberfallen, vnd die andern mit betrug zubewögen; dass ain hauffen gegen Lichtenwaldt zieht; item die zu Jasterberschkhi zwey Gesandten gegen Sichelburg geschickht, vnd an die Usgoggen begeert haben, sich Inen zuvbergeben. Und weil er verhofft mit 800 oder tausend Ussgoggen ausszukhomen, vnd dess H. Grafen von Serin Pferdte vnd der Frawen Wanin (Banin), vnd vom Adl zu Inen stosen sollen; dass er vorhabens den sechsten, also gestern, dem andern Hauffen Pauern, so gegen den Ussgoggen zieht, . . zubegegnen."

Ibid. Concept. nr. 21.

XLIII. Laibach um 6 Uhr Nachmittag den 7. Febr. 1573.

Schreiben der Landesverordneten in Krain an Frh J. J. von Thurn:

„Wir haben des Herrn Schreiben von Landstrass des 5. diss vmb 3 Uhr in der Nacht . . heunt vmb Mitternacht empfangen; vnd darauss, wassmassen der Herr mit ättlichen Landleuten, Ussgoggen vnd Vnderthanen die Pündtischen Paurn bey Gurkfeldt in die Flucht geschlagen vnd derselben bey 300 erlegt habe; daneben aber den leidigen Fall mit dem . . ehrlichen ritterlichen Mann, H. Danielen Lasser zu Wildeneckh, Haubtmann zu Wihitsch, mit hoher betrüebnuss verstanden.“ Darüber sei ein Bericht an Erzherzog Carl erstattet. An die Stelle des gefallenen Lassers wäre Friedrich von Weixelburg nach Wihitsch zu „verordnen.“

„Dass aber der Herr vorhabens gegen pündtischen Paurn zu Jasterbersckhi, Okitsch vnd derunder, so bey vier oder fünff Tausent starckh sein sollen, gstrackhs zu ziehen . . wäre nochmals vnser guetachten, damit der Herr vor aller . . Handlung sprach mit inen halten, alle güetliche mitl vnd wege versuehen . . diesse, von diesem strafmässigen Fürnemen abzusteen, sich widerumb aus dem Landt Crain güetlich zuruckh zubegeben. Wo sy aber dass nit thuen würden, dass sy gleichwol die gefär vnd endlichs verderben mit Iren armen Weibern vnd Khindern zu bedenkhen hetten . . . Sonsten soll beym Pfleger in der Mötling des verdächtigen Burgers alda, Doretschisch genannt, mit ehesten nottwendigr verordnung gethan; also auch denen von Gurkhfeldt, Mötling, Tschernembl, auch der Steten in Ober-Crain unverlengst zugeschickt vnd aufferlegt werden, sich aller verstüendtnuss mit den Paurn zuenthallten, Ire Aydes-Pflicht vnd Ehr, auch wo sy dem zuwieder handeln, die gfarn zubedenkhen.“

Nachdem berichtet wird, „dass die am Carst vnd Ysterreich mit den auffrüerischen ain Verstandt haben sollen“, wird befohlen: „dass sich die Pauern in Zeit diser weerenden Empörung alless Handtirrens vnd gewerbs . . in vnder Crain vnd Windischlandt hinab oder Crabaten enthalten . .“

Ibid. Concept nr. 21.

XLIV. Reytenburg den 7 tag februarj 1573.

Wilhalb von Lamberg an Frh. Wolfgang v. Thurn.

„In der Stundt, so Ich gen Reytenburg ankhumen bin, hatt man mier glaubwirdig angetzaigt, wie nunmallen die puntterischen Paurn, so durch Lichtenwaldt sein gezogen, zw Ratschach sein, vnd machen grossen schaden. Darbey ist mein bit an euch, Herr Schwager, ob Ier dem H. Josefen hett aylent zuegeschriben, damit er aines thails seines Folkh zue widerstandt dahin hett verordnet. Die weyl Sy also in der eng sein, damit Sy nicht in die Weil khumen, vnd mer zusamen haufen möchten; nachdem er sunst wilenss ist gebest, enhalb der Sau hinauf zuziehen; dann die Purger vnd Pauern thun khein guett.

P. S. Meine leit zu Sauenstein haben auss derselben Puntter ahtt gefangen; vnd schickh meinem Pruedern vnd meinem Pfleger am etlich meiner Leit mit . . Sein gieichwol eines thails auf Geyroh vnd Manpreis ferrast, vnd zu Ratschah wider Ire Zusamenkhunfft haben.

Ibid. Ovig. nr. 23.

XLV. Reytenburg den 7 Febr. vmb Mittag 1578.

Wilhalb von Lamberg an Frh. Wolf. v. Thurn:

„In der Stundt khumbt ainer von Vnkhrnstein vnd von dem H. von Siglsdorf Podtschafft zw, wie die puntterischen Pauern olda zw Ratschach sein; vnd sich von allen Orten zusamenziehen; vnd bitten die von Ratschah hilf; vnd sofil Ich hab mögen mitgethädt. Bit, der Herr wolle auch ratsam sein, damit man Inen auch ein hilf heutt oder morgen mohtt zueschickhen . . . .“

Ibid. Orig. nr. 23.

XLVI. Vestriz den 7 Febr. in der Nacht 1578.

Wolf Thurn an die kraın. Landesverordneten.

Sendet die Briefe seines Bruders Josef und des Hr. W. von Lamberg. „Ich pin nun peschad von H. Wolfesor gebartundt, wie es zu Gurkhfeld stett: ob die Punter, wie die Sag ist, wider davon gezogen; vnd so mir peschad khumbt vnd ich die glagehat sich, will ich mich nach der Saw Inen zu auf Ratschah . . erheben. Verhof auch, mein Brueder werde sich auf mein schreiben dies Stundt herauf fierdrn. Ich hallt derhalben alle diejenigen, so noch in Zug hinab sein, auf vnd zeuh morgen mit sambt den tog nach Lantstrass. Den H. Nachpern hab ich zuegeschrieben, dass sie ieren Vnderthanen morgen gar Frue mit gueten Dienern hinab schicken sollen . . .“

Ibid. Orig. nr. 23.

XLVII. Vestriz 7. Febr. 1578.

Wolfgang von Thurn an die Landesverordneten von Crain:

Er habe ihr Schreiben vom 6. Febr. empfangen. „Wie sich sonst die handlung mit den punterischen Bauern zugetragen, ist den Herren hiefor zuegeschriben worden . . . Will dan die Herren . . vermelden, dass sy fier ratsam ansehn . . sich der pauern vorhaben zuerkhundigen, insonderhait aber das Jemandt thaiglich die schprach mit Inen zu halten . . geschickt wurde. Ist gleich woll piss her die glegnhat nicht gebest die schprach zu halten. Die gefangenen aber haben souill augezagt, dass dieser pundt auss den erfolgt, dass sy zu mermallen . . . wider iere herschafft in Windischlandt, sonderlich aber den Thahj . . sich for ier khaiserlichen Gnaden peschwert“; vnd da Ihnen „kain hilff . . . erzaigt, haben sy ge-

schworen, die Herren vnd wass nur Adl sein will, mit Weib vnd Khindt zu erschlagen; die vrschaher daran sein sollen . . . . Ich pin stindlich von H. Josefen schraiben gebartundt, wie sich mit denen Vnderthanen, so sich pay Jasterbesckhi versambllt, dan sy die usskhokhen in ier Puntnuss pegert . . die sachen dahin geschlosen worden, das die angegriffen werden sollen . . . . Disen pundt allen fieren die Draganiczi, so vnter Jasterburg geherig vnd in vier burg-dorff paysamen sizen vnd in die 400 haiser sein sollen; dermass edl sein vnd zuuor lengst durch die frst. Uskhokhen geschlagen worden bis der Khulp pay Metling; vnd sich hernach zu mermallen wider den Wan (Ban), ieren Herrn, aufgeborfen baben . ."
Ibid. Orig. nr. 24.

XLVIII. Wien den 8. Febr. 1573.

Kaiser und König Maximilian II. an die steierm. Stände.

Maximilian der ander, von Gottes genaden Erwölter Romischer, zue allen Zeitten Merer des Reichs etc. Ehrwürdige, Edle, Ersame, Geistliche vnd liebe getrewen. Auf Eur schreiben, dessen Datum steet auf den funfften dits Monats, vnd Eurs Abgesandten Hanns Christoffen von Zelekhing mundtliche Furbrinngen, helanngenndt die empörung, darein die Sossetischen vnd anndere derselben enden gesessne Vnnderthannen erwachssen, als Vnns von Vnnserm freundtlichen geliebten Bruedern vnd Fürsten Caroln Erz Herzogen zue Osterreich, ebenmässiger Bericht vnnder ainsten ist furkhumen, das durch die güette villeicht wenig zuerhalten, vnd der gefahr aber dannocht begegnet werde, fur aine dise Verordnung gethan, das Vnnser Rath und Wahn In Windisch Lande mit seinen vnd weillandt des abgestorbenen säligen Grafen von Slun vndergebener Kriegsleuthen, auch mit aufmanung aller Lanndtleuth In Windisch lanndt vnd Crabaten aufs allersterrkhest an vnd zusammen ziehen, vnd solche empörung, Im Fall die güette nit stattfindet, durch waserlay mittl, das sonnst beschehen khan, abwenden vnd hinlegen, sonnderlich auch ob ettliche Raedlfuerer zuebehendigen, allen guetten Vleis furwenden solle, hierzue auch aus vnser hungerischen Canzley nottwendiger Beuelch gefertigt worden.

Wir habens aber bey dem nit lassen bleiben, allweil wir die Fursorg tragen, das es daran villeicht khain genuegen sein würde, sonder wir haben vber das auch vnnserm Rath vnd Obristen Leyttinanndt In Windisch Lanndt Veythen von Hallegg auferlegt, das diser sein vndergeben Kriegsvolckh, sonnderlich aber die Pfärdt auch aufs sterrkhest vnd souil one geuärliche emplössung derselben Gräniz beschehen khan, zusammenfordern, vnd mit denselben sich auch den nägsten zu ermeltem W a n verfuegen soll, welcher vnnserm Rath vnd Obristen Leyttinanndt krabatischer Gränicz, Hörwarth Freyherrn zue Auersperg, zugleich beuolhen worden, mit disem ferrern Anhang, Im Fall ainestayls Vsskockken hier zuesehen vnd nüczlich zue gebrauchen, das er diselb auffordern müge. So ver-

geschigkht, vnd mir damit pracht worden, sein zukhomen, des hot der Herr zuuernemen . . .

Von der Hungrischen Seitten hob Ich schon wegen der Vsskhokhen, so alchie sein, strit, die hinuber auf desschelben Haubtman Bosetitsch houss griffen; die wollen vil dorauss mochen . . .“

Ibid. Orig. nr. 28.

LXX. Landstrass 10. Febr. 1573.

W. v. Thurn schreibt den Landesverordneten in Crain:

„Was der Herrn verner Begern von wegen der pehendigten punterischen Paurn, erinder ich die Herrn, das ier drey pay Haselpach durch meine vnd des Walfesor vnderthanen in mein Perkhrecht gefangen worden, darunter ainer der Fiernemsten . . . mit Namen Sainovicz. Nachdem man die gepunten vnd hinauf zu thurn an hart gefiert, ist mein Pauer ainer, dem sein Sun vmbkhumen, iber ihn gelofen vnd das Pratmesser drai mall in laib gestosen . . .

Sunst hat der Herr Prior zu Pletriach auch ainen zwichen sein Vnterthanen zu Oberfeld gefenkhlich aingezogen, der . . die Vnterthanen zum Pundt aufgebigelt haben soll. Derhalb soll sambt den andern hinaufgeschickht werden.

Sunst erinder ich die Herrn, das die Punter Ieren Khrieg den cruziati oder Khraiz-khrieg genandt; vnd haben auss der Edllaitt khleidung, so sy pekhomen, vnd deren an ieren hoffen vill im Windisch landt erschlagen, khraiz gemacht vnd auf ieren khlaidung genat, mit ieren Waibern thannzt, Wallschand getrieben, dafor vill zu schreiben, vnd iezt nicht Waill ist. Ich verhoff zu gott, sy werden auf diz mall gethempf werden . . .“

Ibid. Orig. nr. 28.

LXXI. Graz 10. Febr. 1573.

Erzherzog Karl an Hanns Jos. Frh. zu Egg und Hungerspach, Landsverweser in Krain.

„Nachdem wier vnseren Rath vnnd Landshaubtman alda in Crain Herwarten Frh. zu Auersperg an yezo von Irer k. Mt. Hof herrein erfordert, vnnd Ine bey vnns ain Zeit hinumb, biss sich die sachen der aufgestandenen Rebellischen Paurn halben widerumb Zur still vnnd sicherhait schicken, Zubehalten bedacht sein . . . so haben wir Euch demnach solichs Zum wissen anfüegen, vnnd dabey dise gnedigiste Vertröstung thuen, das wir Ine zu lanng, oder so bald wir seiner füeglich entratten möchten, herforn nit aufhalten . .“

Ibid. Orig. nr. 26.

LXXII. Klagenfurt den 10. Febr. 1573.

Schreiben der Kärnthnerischen Landschaft [1] an den Landesverweser und an die Landschaft in Krain.

Man habe das Schreiben vom 7. d. M. erhalten . . . „Entgegen aber haben wir mit frologkhen vernomen, das ein hauffen derselben

[1] Leonhart Welzer zu Eberstein, Verwalter der Landtshauptmanschafft.

püntischen Paurn durch den Wollgebornen H. Jobst Josephen Frh. vom Thurn, Verwalter des Obristen Leitinambts vnnd der Zeit Vsgoggen Haubtman, mit Hilff etlicher Crainerischer Herrn vom Adl vnnd seinen Vndergebnen Vssgoggen, am Verschinen 5 dits Monats bey Gurkhfeld geschlagen vnnd zertrent, gleichwoll laider darunter der Ritterlich Redlicher Haubtman Daniel Laser, vmb den wir treuliches laid tragen aufgangen. Vnnd was wollgemelter Herr vom Turn mit seinen Vndergebnen Vssgoggen, auch Hilff des Herrn Grafen von Serin, vnnd der Frawen Wanin, vom Adl vnnd Pherdten, gegen den Jhenigen zu Jessterwärschkho versambleten Paurs hör . . . fürzunemen vorhabens; vnnd das Ir diser erzelter vorsteenden noth wegen numer das Aufpoth der gerüsten Pherdt im Lannd Crain ergeen lassen." Die Kärtn. Landschaft hat eine Anzahl „Fuesskhnecht" beordert, die sich am 15. d. M. „gen Velkhenmarkht in Mustrung vnnd zum Anzug" versammeln werden, um sich nach Steyer „oder wohin es die Notturfft etwo am maisten" erfordern werde, zu begeben.

Ibid. Orig. nr. 27.

LXXIII. Laibach 10. Febr. 1573.

Die Landesverordneten von Krain ersuchen diejenigen von Kärnthen „vmb vergunstigung 400 Knecht anzunemen".

Ibid. Concept nr. 28.

LXXIV. Landstrass den 10. Febr. 1573.

Frh. J. J. von Thurn an den Hauptmann Sebastian v. Lamberg in Rudolfswerdt.

Sein Schreiben vom 9. d. M. corrigirend fügt zu: „Wer mein guett Achten, yer vorükhet von Neustattl auf das Dorff Gruebliach . ." [1]

Ibid. Orig. nr. 28.

LXXV. Wien den 10. Febr. 1573.

K. Maximilian II. an die steierische Landschaft:

„Aus ainem Eurer schreiben, dess Datum auf den 4 des Monats gestelt ist, vernemen wir vnder anderm, das Euer mainung nach zu hinlegung der jecz entstandenen Pauernaufruer zu hoffen ein gueter Anfang gemacht wurde, wann wir den Sossedt gar aus des Tähi Handen nemen vnnd ime sein Jus mit Gelt oder in anderweg vergietteten. Darauf wir nun derzeit anders nit haben zu antworten,

[1] Dieses Schreiben hat Seb. Lamberg dem Frh. zu Eck nach Laibach mitgetheilt mit dem Bemerken: „Will also morgen in aller frue mit mein vntergeben Pfärtten in das bemelte Dorff Grueblach von hier vorruckhen". Ibid.

ohn allain, das wir solche erinderung von euch zu genaden annemen, vnnd der sachen also verrer wollen nachdenkhen. Wessen wir vnns sonst in dieser sachen entschlossen, werdet Ir aus ainem andern vnnsern Schreiben nunmehr vernumen haben."

Orig. Steier. L.-Archiv. Krones nr. 33. S. 24—25.

LXXVI. Graz den 10. Febr. 1573.

Instruction der steier. Verordneten für die HH. Erasm. v. Saurau, Ferd. Rindscheid und Sigmund Welzer, als Mustermeister des Aufgebotes zu Marburg.

Zwei Instructionen für den Frh. von Herberstain als Kriegskommissär in Betreff des kais. Fussvolkes.

Ibid. nr. 36—38. S. 25—26.

LXXVII. Zagrabiae die 11. Februarii 1573.

Banus Georgius Drašković regi Maximiliano II.

Sacratissima Caesarea etc. Orationum etc. Proxime elapsis diebus significaui Maiestati Vestrae sacr. rem totam rebellium colonorum, quomodo sese habeat; et quomodo sexta die presentis mensis ea rusticorum furentium turba, quae inter Sauum et Colapim tumultuabatur, profligata sit. Nunc iam significo maiestati Vestrae sacr. eos quoque, qui inter Sauum et Drauum, inter montes Varasdino et Zagrabiae vicinos, crudelissime et impie grassabantur, rusticos profligatos esse, duce magnifico Casparo Alapj, locumtenente meo, quem cum banderio Maiestatis Vestrae sacratissimae (nam supremus capitaneus meus, magnificus Simeon Keglevith, ab ipsis rebellibus in suo castello Lobor obsessus fuerat) cum circiter quinque millibus hominum equitum ac peditum,[1] inter quos primas partes tenent milites banales, quos non sine magno metu ex confiniis auocare coactus sum, cum nunc quoque ex captiuis intelligam, pedites et equites Turcas in confiniis congregari, expediueram celerime octaua praesentis mensis die praeter omnem rusticorum expectationem Zthubiczam et Zlathar versus, ubi rusticorum rebellium multitudo castra posuerat. Cum quibus nona huius mensis die ad thermas Zthubicenses conflixit, eosque ope diuina et maiestatis vestrae sacr. auspiciis, magna ipsis illata clade, prostrauit, et igne ac ferro tanquam proditores etiam in hodiernum diem castigare non intermittit, ita ut iam neminem amplius in armis esse sciam congregatum, qui se huic Maiestatis Vestrae Sacr. exercitui palam opponere auderet, nisi quis forte clam aliquid sub pectore reconditum habeat, et quod nesciri non possit machinaretur.

Non minor hic quoque rebellium interiit numerus, ubi pauci euaserunt, multi etiam capti, inter quos principaliores quoque aliqui sunt,

[1] Haec verba sunt hicce deleta: „expediueram celerrime 8 huius mensis die praeter omnem rusticorum expectationem Zthubiczam et Zlathar versus, ubi multitudo rebellium rusticorum castra posuerat."

quos ipsi capitaneos vocabant. Ex quibus per omnia opportuna remedia resciri poterit: quis author tantae seditionis fuerit et in tantam cladem ac discrimen hoc Maiestatis V. Sacr. regnum adduxerit.

Itaque non est opus, quod Maiestas V. S. vel de mittendo praesidio vel aliis remediis cogitet. Id quod etiam serenissimo archiduci, fratri Maiestatis V. S. dilectissimo, perscripsi.

Quendam ex ipsis, Gubecz Begum vocatum et noviter regem nominatum, ferrea eaque candenti corona, si Maiestatis V. S. voluntas accesserit, in aliorum exemplum coronabimus. De hoc igitur et aliis quoque a Maiestate V. S. informationem expecto. Deus aeternus etc. Datum Zagrabiae 11 Februarii 1573.

Inferius: Caesari. Die 11 Febr. 1573 Zagrabia.

Concept. Archiv. archiepisc. Zagrab.

LXXVIII. Zagrabiae die 11 Februarii 1573.

Banus Georgius Drašković archiduci Carolo.

Serenissime princeps etc. Orationum etc. Literas Serenitatis Vestrae, sexta hujus mensis die ex Gräcz datas, accepi, quibus Serenitas V. rebellium rusticorum tumultum ex officio meo reprimendum, clementer mihi committit. Hoc negocium quomodo sese habeat, prioribus aliquot epistolis Serenitati Vestrae significavi, et quam cladem sexta presentis mensis die inter Savum et Colapim a nostris acceperint, jam perscripsi. Ego quantum in me est, semper sedulo conatus sum ita officio meo satisfacere, sicut fidelitas Serenitatum Vestrarum postulat, publicaque salus desiderat. Itaque ne in compescendo hoc quoque rusticorum furore mea diligentia pariter ac fidelitas desideraretur, strata priori hac rebellium turba mox exercitum regnicolarum cum militibus banalibus duce magnifico Caspare Alapi, locumtenente meo, sub banderio banali contra reliquos seditiosos, qui magna cum superbia grassabantur, direxi in eas partes montanas inter Savum et Dravum habitas, in quibus illi seviebant, divinaque ope illi quoque longe majore, quam illi priores, nona hujus mensis die ad thermas Stubicenses clade affecti sunt, ita ut jam neminem viderem esse in armis congregatum, qui se exercitui palam opponere audeat; sed jam omnia quieta et pacata in hoc regno fore sperem; licet etiam ex vicina Serenitatis Vestrae provincia ultro citroque rustici ad ferendam opem mutuo accurebant. Quare non est; quod quiquam Serenitas Vestra aut Sacratissima caes. regiaque Maiestas ad ferendum his rebus auxilium quiquam inpendat, aut amplius de eo sit solicita. Res enim sic videtur sopita, et rebelles ita castigati, ut amplius in hoc regno rusticorum insurectio metuenda non sit.

Quae porro latrocinia et nequitia rebellium permanserint impunita, non assequor. Tyranidem dñorum dedisse aliquam colonis insurgendi occasionem, omnino negare non ausim. Sed ego de his aliud dicere non possum, quam censeo, etiam veteranos servitores audiendos esse; optimum enim olim magistrum habuerunt divum

quondam Ferdinandum imperatorem felicissimae recordationis, qui pientissime et prudentissime subditos suos instituere scivit.

Perscripsi etiam statui nobilissimae Serenitatis Vestrae provinciae Stiriae ante secundam hanc rusticorum caedem, in quo res sit statu. Confido autem, quod Serenitas Vestra etiam hanc secundam victoriam fidelibus suis, ipsi statui Stiriae, significare dignabitur. Deinceps quoque eam, quam pro viribus potero, dabo operam, ne quid in iis potissimum, quae fidelitatem Serenitatum Vestrarum, publicumque bonum spectant, de mea diligentia ac cura remittam.

Capti sunt nonnulli ex potioribus rusticorum seditiosorum, quos ipsi capitaneos vocabant. Hi examinati fateri poterunt authorem, instigatorem et consultorem suae rebellionis.

Inter alios Gubez, Beg vocatus, in regem nominatus fuerat. Eum si S. C. (Maiestatis voluntas) accesserit, ferea et quidem candenti corona, in exemplum aliorum, coronabimus. Deus aeternus etc. Zagrabiae 11. Februarii 1573.

Archiduci Carolo. D. 11 Februarii 1573. Zagrabiae.

Concept. Ibid.

LXXIX. Warasdin den 11. Febr. 1573.

Veit von Halleck an den Erzh. Karl:

Durchleichtigister Ertzherzog, Gennedigister Herr. Eu. Frl. Drl. etc. seind meine Gehorsambiste vndertheniglste Pflichtigiste diennst, Allermiglichister Vleiss Beuoran etc. Eu. Frl. Drl. etc. Vbersennde ich Gehorsambist, was von der Ro. Khay. Mt. etc. meinen Allergnedigisten Herrn, mir an der Posst heut die nacht zuekhomen, daruber Ich entschlossen, mich mit Gottes Zuegebung Jetzt khomendten Freyttag oder Sambstag gen Creutz zu erheben, auf dass die Feindt, die Turkhen, denen villeicht die entperung der Vndterthannen wissend sein mechte, nit etwan gedächten, man hette die Grenitz Flegkhen gar in wind geschlagen, vnd ware genueg zuthuen Allein die Rebellischen Vnderthannen ze stillen, vnd mich volgenndts vermug der Rom. Khay. Mt. Allergnedigisten Peuelch ze dem Herrn Baan ghen Agramb werts zuuerfiegen; dan Agramb vnd die selb Glegenhait nit allain den aufruerischen Vndterthannen dises Windisch lanndt sonnder auch der Graffschafft Cilly zu negst an der Hanndt. Ich verhoff aber, wie Allenthalben dauon geredt wierd, so die Vnderthanen nuer des Tächj grimkhädt oder, wie es schier zu nennen wär, enthebt vnd erledigt, die wurden balt gestillt werden. Was ich jeder Zeit in erfarung bring, erindert Eu. Frl. Drl. etc. Ich bej Tag vnd nacht, vnd Thue mich derselben Gehorsambist vnd vnnderthenigist Beuelchen. Warasdin den 11. February Anno etc. 73. Eu. Frl. Drchl. etc. Vnndterthenigister Gehorsambister Veit v. Hällegh.

P o s t s c r i p t a. Genedigister Herr, wie ich das mein gehorsambist schreiben an Eu. Frl. Drl. etc. zueschliessen wellen, schreibt mir Vicespan diser warasdiner Spanschafft, dass die Rebellischen

Vndterthanen, so in Sagorya grossen muetwillen getriben, vnd bey des Prior Hoff von Lepoglaui, dauon Eu. Frl. Drl. etc. Ich gesstern in Vndterthenigkhait vermelt, an der pruggen vber die Khräpping durch Casper Alläpj vnd der von Eberau Khriegsfolgkh, darbey auch ain anczall Creutzer Fuesknecht gewest, aufs Haubt geschlagen vnd erledigt worden. Es seind gleich an Jetzo die Warasdiner, denen ich auch zwen Fannen Härämia zuegeben, in anczug, vnd ziechen den Vicespan vnd Herrn Symon Kheglawitsch zue, dabei mererthaill von Adl dises windisch Lands, vnd des Herrn Baan besoldt volkh, dass Ich zu den Gnedigen Gott verhofft, dise windische Rebellische Vnnderthannen sollen gestillt werden.

Orig. Act nr. 41 im 23. Fasc. der „81 Fascikel" im steierm. L.-Archiv. Krones nr. 41. S. 26—27 im Auszug.

LXXX. Warasdin den 11. Febr. 1573.

Otto von Radmannsdorf zu Sturmberg an die Verordneten der Steiermark:

Wolgeboren, Gestrenng, Edl vnd Ernuest, Gonsstig gebiettennd Herrn, E. Hr. sein mein gantz beflissen vnnd genaigt willig Dienst jeder Zeit von mir zuuoran berait. Wiewoll an gestern E. Hr. ich aus hier zugeschriben, was dise nagst uerschinen täg mit den Rebellischen Vndterthanen sich af zwo oder drey meill wegs von hinen zugetragen: So hab ich doch anjeczo abermals, weil heut morgens gewisse Zeittungen von dem Vicespan aus Lepoclaue alher ankhomben, E. Hr. hiemit in eill auch berichten wellen; Namblichen, das die Rebellischen Vndterthanen, weliche verschiner Tög in Sogor (Sagor) ir grossen muetwillen getriben, vnd denen andern Rebellischen Vndterthanen wider zueczieehen wellen, gestern durch den Hrn. Allapj Casparn, vnd der Frauen Baanin Khriegsuolckh (darpej auch etliche Creutzknecht gewest) bej ainer Prugkhen vber die Khräping auf das Haubt geschlagen vnd zerdrennt worden; Wie das soliches der Herr Obrisst leyttenanndt der Fr. Dr. etc. gehorsamisst gleiches fals zue schreiben thuet, vnd E. Hr. aus der selbigen abschrifft hieneben merers zuuernemben haben. Mir zweifit nun mer gar nit, das dise der Pauern aufruer gar Palt gestilt vnd zu Rhue werde gepracht werden. Vnd wie ich sider meines verraisen von Gratz den sachen souil Imer muglichen nachgeforscht vnd nachgedacht, befindt sich ain grosse Vndterschaidt zwischen denen ersten schreiben aus den viertl Cillj von den von Helffenberg, Gallen, Popffinger vnd andern an die Fr. Dl. etc. beschechen, vnd der Zall der Rebellischen Pauern; dan wie anfangs das geschraj von 16,000 vnd mer aufruerischen Pauern gewest, sollen nie der halbe thaill souill befundten worden sein, wie dan zum Beschluss dises Handls mit merern befundten wierdet werden. Es wird auch (wie man sagen will) mit den Cillierischen Pauern die mainung nit gehabt, das sy sich Pundtisch oder der massen erczaigen welten, gschlosser oder hewser nutzn (?) nemben, vnd wan alspaldt anfangs zu Inen geschickht were worden, sprach mit Inen zu halten, das

wurden si nit gewaigert, sonder Ire beschwerungen vnd vrsachen endteckht haben, darüber vill auf ander weg gegangen vnd E. E. L. (Einer Ersamen Landschaft) in Steyer auch den andern landten ain so grosser vncossten nit auferloffen ware. Sed factum est.

Diser aufruer ist gleich woll niemandts anders dan Tahj Principall vrsacher. Wer aber danebens merers schuldt auch tragen möchte, will E. Hr. ich zu meiner hinaufkhonfft mundlich woll berichten. Es last sich nit alles schreiben etc. Wan man aber die Sachen recht ansechen will, So muess der arm man herhalten vnd das Padt ausgiessen. Wie dan Jetzo weder weib noch Khindt verschondt, sonder hauss vnd hoff vnd dorffer nacheinander von den vnserigen abgeprenndt vnd Jamerlich verwiest werden, Wèliches woll auch von den erbfeindt nit beschechen solle. Vnd werden E. Hr. in khurcz vnd nach verrichtem handl vnd stillung dises tumults vngezweiffelt, wie man nun beyleiffig siecht, Erindern, das dise aufruer vnd antzall der Rebellischen so gross vnd hefftig, sonderlich bej vnsern Cillierischen Pauern, nit gewest als das geschrah ergangen. Was hernach weitters furkhombt, das schreib E. Hr. ich hinach, denen ich mich hieneben alles Vleiss thue beuelchen. Warasdin den 11. Februarj J. 73. Ott von Ratmanstorff zu Sturmberg.

Auf der Rückseite: Dennen wolgebornnen, Gestrengen, Edlen vnd Ernuessten Herrn N. vnnd N. Einer Ersamen Löblichen Lanndtschafft dits Furstenthumbs Steyer verordten, Meinen Insonders gönstigen vnd gebiettendten Herrn zuhanden.

Orig.-Act mit 1 aufgedr. Petschaft Nro. 42 im 23. Fasc. der „81. Fascikel“ im strmk. L. Archiv. Krones nr. 42 (S. 27—28) im Auszug.

LXXXI.

Nicolaus Istvánfi et J. W. Valvasor de tumultu rusticorum in Croatiae et conterminis Carnioliae et Styriae partibus.

1.

Par metus et trepidatio ex Illyrico, nisi mature provisum fuisset, expectabatur. Nam agricolae et rustica plebs repentina in dominos seditione concitata, quod se intolerandis servilium operum laboribus ac pecuniariis exactionibus supra vires et aequum gravari quererentur, temere arma sumserant, facto in ea regione, quae Colapim et Savum flumina interjacet, initio. Nec mora, cum ad decies mille perditissimorum hominum incondita multitudo ad arma confluxisset, primo obvias in propinquo nobilium domos, quae aut minus munitae erant aut a paucis custodiebantur, expugnare ac consumto, qui intus reperiebatur, commeatu, dissipare, ac funditus delere inceperunt; acciditque ut prima omnium Georgii Puneci domus, non ita pridem Byzantiana captivitate elapsi, in planitie Samoboriensi sita dirueretur. Itum deinde est versus Savum, eodem ubique terrore circumducto; et si qui nobilium forte in manus incidissent, ii confestim necabantur.

Cum Savum attigissent, ac transitum molirentur, nuntios ad Carnos et vicinos populos misere, qui dicerent se, communis libertatis causa, arma adversus nobilitatem sumsisse, cujus crudelitates et indolentias non amplius tolerare potuissent, quum nullum in eos grassandi pro libidine modum aut finem facerent; propterea hortari et monere eos, ut animos viresque suas conjungere maturent. A quorum nonnullis,qui inter Sutlam amnem, qui Stiriam ab ea Illyrici parte, quam recentiores Sclavoniam vocant, dirimit ac inter Dravum flumen siti sunt, responsum est, transirent tantummodo Savum ac ulterius progrederentur, se propediem in campis Petovianis aut Varasdino subjectis, arma cum eis sociaturos, et eandem belli fortunam subituros. Itaque trajecto Savo in villas et amoeniora Francisci Tahii praetoria, quae ille ad otii solatia rebus suis florentibus extruxerat, igne ferroque saevierunt. Fama fuit, illos Ambrosii Gregoriancii clandestinis consiliis inductos, hoc genere crudelitatis in bona fortunasque illius majore invidia debacchatos esse, qui eo tempore cum Tahio capitales inimicitias atque odia exercebat.

Iam haud procul a Stubicia inferiori, in qua thermae languentibus salubres effervescunt, pervenerant, ibique positis castris et missis quaqua versus praedonibus obvia nobilium bona aedesque sine discrimine urere et vastare non desinebant; plurimique indies ex juventute agresti ad eorum castra agminatim concurrebant. Et quum ad multa millia sceleratae colluvionis in unum confluxissent, ducem sibi quendam Matthaeum Gubecium elegere, quem inter reliquos consilio et manu promtum, ac invidia in nobilitatem exacuenda linguae immodicae atque implacabilis esse judicabant; eique regii nominis titulum temerario ausu indiderunt.

Interea Georgius Drascovitius, episcopus Zagrabiensis, qui comite Slunio vita functo solus magistratum Illyrici, quem Banatum vocant, obtinebat, convocato concilio, quommodo extinguendis hisce atrocibus flammis obviam eundum esset, ne ille in majus incendium erumperent, consultandum mature existimavit. Una erat via, qua perditissimi conatus coercerentur, ut nobilitas arma summeret, subsidiaque militum stiqendiariorum: quibus Germani duces Vitus Hallecus et Herbatus Auerspergus imperitabant, in societatem adderentur et communibus viribus profligatae temeritatis hominum audacia retunderetur. Sed Germani absque permissu Caesaris se in aciem prodituros negabant. Mittuntur igitur Viennam ad Caesarem sine mora Simon Keglevitius et Joannes Berzejus, qui ab eo mandata obtineant, quibus illi ad ferendum laborantibus sociis auxilium concurrere jubeantur. Sed dum nuntii diutius detinentur, interea Gubecius Stubiciam, dedentibus se iis qui intus erant, occupavit; missisque illinc nuntiis in omnes partes promiscuae agrestium turbae significavit, locum esse in potestate. Quo audito plures ex eorum colluvie ad praedae societatem invitatos in castra recepit. At Drascovitius et nobilitas metu perculsi, ac praeoccupandos hostes rati, non expectato nuntiorum reditu, ac Germanorum

auxiliis, quae sera esse praevidebant, duos duces, qui suis in aciem ducendis praeesent, celeriter deligunt: Matthaeum Keglevitium et Gasparem Alapinum, jubentque sedulo ut operam dent, ne quid detrimenti respublica accipiat.

Igitur cum DCCC. circiter equites summa celeritate conscripsissent, ac cohortes, quae ad custodiam Colapis publico regni stipendio alebantur, e praesidiis in castra deduixissent: Stubiciam versus ire contenderunt. Quos ubi Gubecius adversum se progredi animadvertisset, suos, ut arma caperent jussos, paucis verbis cohortatus in aciem eduxit; hunc diem, hanc pugnam fore, inquiens, quae eis decus et libertatem, si victores evaserint, allatura sit; sin victi terga dederint, nullum genus crudelitatis ac deformis cruciatus dici queat, quod in eos ab immanibus et efferatis nobilibus non sit pertimescendum. Itaque se viros praestare et praesenti fortique animo arma tractare contendant, ut aut egregie vincendum, aut „vae victis!“ expectandum statuant. Nobilitatis ex adverso duces aciem ita instruxere, ut pedites sclopetarios in medio constituerent, equitibus vero utrinque per cornua distributis darent in mandatis, ne quampiam in irrumpendo moram facerent, nec quiquam numero aut multitudine hostium terrerentur; hos esse ab aratris et ligonibus ac id genus ruris operibus in militiam, si diis placet, aut latrocinium potius exercendum translatos; caetera ex eodem instituto foeditatem et turpitudinem in moribus, in bello gerendo nullam disciplinam, nullum robur, nullas vires; potiorem, si quae sit, partem ex sicariis et aleatoribus Carnorum, incendiariisque coactam mox, cum insolitos enses ac vulnera et sanguinem viderint, foedam fugam daturos.

Cum utrinque magno clamore sublato acies confertis manibus concurissent: Gubeciani praeter expectationem diu ancipiti praelio certavere, ita ut aliquot ex nostris ictis glandibus interirent, inter quos Ladislaus Ploudinus, equitum ductor, fuit. Sed quum hinc a peditatu et sclopetariis, illinc ab hastatis equitibus acerrime pressi cederentur, ad extremum nobilitas, ut causa sic armis potior atque superior, eos pedem referre, denique effusam fugam capessere coëgit. Caesi passim in fuga, aut capti omnes, pauci in silvis et montibus per abditissimas latebras vitam servaverunt. Caeteri, qui in dies ad foedus et societatem venturi expectabantur, audita agrestium clade et nobilitatis victoria metu perculsi, qua quisque potuit, auffugere.

Saevitum in deditos et captivos haud modice est, adeo ut passim per propinquas arbores et pagorum aedificia, longuriis transversim junctis appensi, praetereuntibus spectaculo essent; et in una praealta et ramosa silvestris pyri arbore, quae secus viam militarem forte enata erat, sexdecimi aut amplius infelicium rusticorum corpora suspensa restibus, agitandaque ventis, et volucribus carpenda exponerentur; nonnulli vero abscissis naribus et auriculis mutilati perpetuam foedamque rebellionis et gladii in dominos nefarie stricti memoriam gestaturi dimitterentur. Gubecius ipse, funestns scele-

rati exercitus dux, atque, ut ipsi vocabant, rex, quod gratissimum nobilitati ejusque ducibus fuit, vivus in potestatem venit, Zagrabiamque perductus est. Ubi quum prius de Andrea Passanecio, ejus in exercitu legato, inspectante ipso, capitale supplicium sumtum fuisset, ipse postmodum ignitis forcipibus, immaniter laceratus, ac ferrea corona, eaque candenti, caput redimitus, postremo in quatuor frusta, more latronum, diffectus, meritas sceleris et usurpati regii nominis poenas persolvit; vel eo nomine graviore irrogato supplicio, quod adhuc complurium senum animos, qui in vivis essent, infaustae ac diris omnibus devovendae Georgii Siculi, in excidium nobilitatis initae rebellionis memoria, non sine horrore subiret, qui olim omnium mortalium corruptissimus et depravatissimus, malignis fatis sic ferentibus, Pannoniae regnum et christianam rempublicam summa perfidia atque impietate perturbasset.

N. Istvánfi: Historiarum de rebus hungaricis libri XXXIV. Lib. XXIV, p. 527. Ed. Viennae 1758.

2.

Anno 1573 erhub sich im Anfange des Februarii ein unversehener Aufstand der Bauern an den windisch- und steyrischen Grenzen, sonderlich bey Keysersberg, Sused, Stubiza und selbiger Orten. Diese Bauern nöthigten und zwungen auch andre in der Nachbarschaft herum gesessene Bauern zu ihrer Bündniss durch ihre ausgeschickte Aufwickler; worüber ihre Menge bis zu 20.000 erwuchs. Diese aufrührische Flegel-Fechter und Dorf-Martialisten theilten sich in drey Hauffen, führten bey sich über 30 Doppelhaken sammt etlichen Stücken auf Rädern.

Der erste Hauffe nahm seinen Weg gegen den Saustrom ins Windische Land. Der andere in Unter-Steier auf Rain. Und der dritte in Crain auf Gurckfeld, welchen Ort sie, so wol als auch Rain, in Eyd uud Pflicht genommen. Als sie aber weiter ins Land hinein in 2000 stark gegen Landstrass geruckt: hat Herr Jobst Joseph Frh. von Thurn mit 500 Mann, darunter etliche crainerische Edelleute, und auch eine Anzahl von Uskoken sich befand, am 5. Februarii auf sie getroffen, und Ihrer bey 300 niedergemacht, und die übrigen unter das Hasen-Panier getrieben. Welche ihre Flucht zurück auf Gurkfeld genomen; allda eine ziemliche Anzahl derselben in der Sau ertruncken. Etliche retirirten sich aufs Gebirge. Man ist ihnen aber nachgegangen und diese Zuflucht des Gebirgs ihrer vielen entflogen; sintemal man sie daselbst gleichwol zu finden gewusst; und was man angetroffen mit der Schärfe des Schwerts geschlagen. Welchem Tode zu entspringen manche einem andern Tode sich in den Rachen gestürzt; indem sie, weil das Schwert hinter ihnen her war, über die Felsen hinab gesprungen. Bey solcher Verfolgung der Aufrührer hat der berühmte Ritter H. Daniel Laser zu Wildeneck, Hauptmann zu Wichitsch, aus dem Thurm zu Gurckfeld einen rebellischen Schuss in's Gesicht bekommen, so der um's Leben gebracht.

Folgends hat am 6. Februarii H. Caspar Alapi etc. mit des Gr. von Zerini Reutern bey Kherestinaz im Windischen Lande gleichfals bey 800 Bauern niedergehauen.

Weil dann auch sonst in Crain und Windischem Lande unterschiedlicher Orten diese Aufrührer hässlich geklopft wurden: wendete sich der fürnehmste Aufrührer und Obrister dieses rebellischen Bauernbundes, Namens Illia, mit 300 der Seinigen auf den steyrischen Boden gegen Beilenstein; ward sber daselbst übel bewillkommt durch H. Georg von Schrottenbaeh, welcher mit einer Anzahl Fussknechten diese Rottirer und andere ihre R··ttgenossen bey S. Peter unter Künsperg angriff, einen Theil derselben erlegte, und bey 500 Gefangene auf Cilli brachte. Der Illia ist dennoch nebst dreyen andren rebellischen Hauptleuten entrunnen, und das Gebirge seine Decke wurde.

Nachmals hat man am 14 Februarii den Führnemsten unter diesen aufrührerischen Bauren[1], welchen sie unter sich zum Keyser aufgeworfen hatten, gefangen und gebunden nach Agram gebracht. Allda man ihn mit einer glüenden eisernen Krone, als einer solchen, die solch einem Keyser anständig, gekrönt. Die übrigen Rebellen wurden hie und da gleichfals zur Hand und durch das Richterschwert Ändern zum Spiegel tödlich abgestrafft.

Crain. topogr. historische Beschreibung. Buch XV, S. 484—5. Th. IV.

LXXXII. Landtstrass den 11. Febr. 9 Uhr Vormittag 1573.

J. J. Frh. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

Beantwortet das Schreiben von 7. d. M. (nr. XLIII.). „Wass dann erstlich Widerbesezung des Ortflegkhens Wihitsch . . anlangt, erinere Ich die Herrn darauff, das neben den damalen alhie gewesenen Wihitscherischen Dienstleuten Herr Paul von Scheyr, alss weillandt des H. Haubtmanns Laser seligen Schwager, sein, des H. Haubtmanns, Verlass vnd faarrunder haab aldort halber one das hinein vorrukhen sollen, dem Ichs gleich, weil der von Weixlburg nit alhie gewest, neben Juray Chrischanitsch (zu dem gedachter Haubtman seliger ain sonders vertrawen gehabt) bis auf ferrnern der Khay. Mt. vnnd F. D. beschaid anbeuolchen; dessen er sich gleichwol gewaigert, aber leztlichen dennochster solches zuuolziehen verwilligt. Zu dem so ist dem von Weixlburg jezo durch dem H. Landtshaubtman neben dem Thadyiolauitsch die Gränizen zuuerwalten beuolhen. Derwegen Ich Ine weiters zuuerordnen vnnot; sonder bey den ersten Verlass solches verbleiben zu lassen geacht."

Es wäre wider „bei allen Pflegern auch Statt- vnd Märkht-Inhabern mit ernst" zu verordnen, „sich aller Pindtnuss mit den Pauern zuenthallten."

---

[1] Dieser wird ihr alleroberster Haupt, und der Illia nur über einen gewissen Hauffen Obrister gewesen seyn; wann anderst nicht eben der vorige Illia damit gemeynt wird (E. Fr.)

„Thue Ich souil berichten, dass Ich . . ausser meiner vndergebenen Ussgoggen vnnd Prouisioner khain ainichen Menschen oder Pfördt zu mir bis dato nit bekhomen khönnen. Zu dem so sein, wie die Herren wissen, ettlich redlich ritterlich Herrn vnd Haubtleut diss Jars von diser Wellt verschiden; die andern aber, alss Grafen von Tersacz vnd Blagay, geen Hoff vorrukht . . . Da die auffruer im Land so bald nit gestillt . . meines bedunkhens die höchst notturfft erfordert . . das H. Landtshaubtman bey dieser gefährlichen Zeit im Landt wäre . . . Ich aber muss mich meiner Khrankhait halber, weil Ich weder reiten noch sonssten nichts mag, nach Laybach erheben. . .“

„Was mir sonsten angestern abermals von mein Pfleger von Monpreis vnd Herrn Tahi Ferenz, also auch heint nach Mitternacht vom H. Gallen aus Rain fürr schreiben der auffrüerischen Pauern halber zukhomen, habèn die Herrn hieneben zuuernemen.

In summa es wirdet, biss so lanng der Pösswicht Ilia alss der Obrist nit behenndigt oder vmbkhombt, nichts guets noch stills. Aber Ich habe sonsten leut mit Zusagung 500 Gl. ehrung bewegt, das Sy mir denselben Gefangner zubringen anglübt; des Ich dan gewartundt vnd meinem Zusagen nachkhomen will. .“

Ibid. Orig. nr. 29.

LXXXIII. Graz den 11. Febr. 1573.

Erzherzog Karl an den Landesverweser in Krain, Hans Joseph Frh. zu Egg und Hungerspach.

Erinnert, dass er sein Bericht vom 6. d. M. empfangen habe. „Verhoffen, weil Sy, die Pauern, biss dato schon zimlich vill Niderlagen erlitten, Sy auch die gegnwehr von allen Orten so ernstlich im werkh sehen, das sich Irenthalben nichts sonndern mehr zubefahren, vnnd Sy etwo bald gar zu stillen sein werden. Dabei aber alle vberflüssige sicherhait zuuermeiden . .“

Ibid. Orig. nr. 29.

LXXXIV. Laibach den 11. Febr. 1573.

Landesverordneten in Krain „an Richter vnd Rath der Statt Mötling“:

„Vnnss khombt glaubwürdig für, dass euer Mitburger zu Mötling, Dorotschitsch genannt, sich ganz verdächtlich verhalten, vnd der auffruerischen Pauern halber mit etlichen . . . practiciren soll. Welchen verdacht nit wenig starkhet, dass genannts Dorotschitsch Brueder ein Hauptmann vnder bemelten auffruerischen Pauern ist. . . . So ist . , vnser ganz ernstlicher beuelch, dass Ihr gstracks nach vernemung diss Ine, Dorotschitsch, gefänkhlich einzieht, und bey Euch . . bis auf vnser weiter beschaid enthaltet.“

Ibid.

LXXXV. Vienna 11. Febraro 1573.

Joannes Delfino, toricell. episcopus et nuncius apost. Viennae cardinali Ptolomaeo Gallio Novocomensi.

„Già alcuni mesi per certe insolenze usate da un signore Ungaro, chiamato Tah Ferenz, che tiene alcuni castelli in Croazia, sotto l' arciduca Carlo, i suoi vasalli se gli sollevorno contro, et l' assediorno in un suo castello. Ma essendo accomodata la cosa hora di nuovo i suddetti contadini, con altri al numero di X o XII mila, si sono sollevati contra il suddetto et tutti gli altri nobili, dicendo di non potere più patire le loro tyrannie; et vanno facendo infiniti mali per quelle parti, havendo presi alcuni castelli et saccheggiati. Et vanno tuttavia crescendo di numero tanto, che si dubita di qualche grande inconveniente, et massime perchè sono desperati, et ai confini di Turchi. Capi di costoro sono due: uno, come vien detto, Schiavone, chiamato Prebech, che rinegò, già tempo, facendo si Turco; et poi pentitosi tornò a casa sua; et altro è Crovato — persone di poca esperienza. Sua Maestà ha mandati i rmi di Zagabria e Vesprimo et il conte di Serino per vedere d' acquietarli, non restando anco il serenissimo arciduca Carlo di fare quelle provisioni, che si convengono per castigarli, se farà bisogno. Et in questa città S. M. fà far 800 fanti per mandarli a quella volta. Et piaccia a dio, che la spesa, che si dovrebbe fare contra il Turco; non si bisogni convertire in castigare questi suoi. Due mille di quei villani, che s' erano sollevati nel paese del sermo arciduca Carlo, sono stati tagliati a pezzi, et benchè ne restano ancora da 6000 insieme.“

Archiv. Vatic. Nunziatura di Germania. Vol. 30. fol. 9. Vetera monum. Slav. merid. II, 52.

LXXXVI. Graz den 11. Febr. 1573.

Die steierm. Verordneten „an Herrn Erasm Thumberg und Herrn Jörgen Schratten, Viertelhauptmann vber das Auffboth zu Ross im Viertl Cyly“: Sie hätten aus deren Schreiben entnommen, „dass die Versamblung der rebellischen Vnderthanen zu Peillenstein durch Eur newe vnd embsige Bemühung auch redlich wol Verhalten dermassen zertrennt vnd in die Flucht gebracht; darob vngezweiffelt die noch vbrigen Auffwigler desto leichter zu stillen sein werden.“ Ausserdem trügen die zwei Brüder von Dietrichstein, Sigmund von Altenhaus, der Strasser, Freiburger und Stainkschnizer das gleiche Verdienst davon.

Steier. L.-Archiv. Krones nr. 40. S. 26.

LXXXVII. Wildon den 11. Febr. 1573.

Erasm von Saurau und Ferdinand Rindscheid an die Verordneten der Steiermark: Bericht über ihre Untersuchungsreise. „Als wir am Herabraissen von den durchraissenden

allerlay Zeittungen von den rebellischen Pauern inquirirt, ist vns vnter anndern ain Vnderthan, so Herr Wilhalben von Rattmanstorff gehörig, zuekhumen, der vns auf vnser ansprach souil bericht, dass nit allain bey seinen Nachpern vnd andern Vnderthanen allerlay selczame vndachtliche Reden hin vnd wider vnder inen ausgossen werden, sondern das sich auch etlich bosse argwenige Leut vnder inen finden, die sy zu der angefangenen Pundtnuss vnd Rebellion mit allerlay Persuasionen bereden vnd aufwigeln." Man müsse darum durch den Hauptmann zu Pettau, Herrn von Stubenberg, durch H. Zagerl und andere Landleute derselben Orte, namentlich in den Dörfern und auf den „Posten" auf derartige verdächtige, herumschweifende und aufwiglerische Personen „fleissige Achtung oder Inquisition" halten, und sie in Gewahrsam bringen.

Ibid. nr. 43, S. 28.

LXXXVIII. Rohitsch den 11. Febr. 1573.

Caspar Rab an die steier. Verordneten: nimmt das ihm mit Schreiben von 8. Febr. angetragene Commando an, und wird sich alsbald zur Musterung der 2.000 Büchsenschützen und Fähnleins-Knechte nach Neustift, Pettau und Marburg begeben.

Ibid. nr. 44, S. 28.

LXXXIX. Graz den 11. Febr. 1573.

Die steier. Verordneten empfehlen dem Ludwig Ungnad das Aufgebot zu Marburg.

Dieselben bestimmen den Helfenberger, Verwalter in Cilli, zur Musterung des Aufgebotes in Cilli.

Dieselben an die Kärntner Landschaft: berichten über die Niederlage der Bauern bei Peilnstein. Die Kärntner mögen das allgemeine Aufgebot einstellen, aber die Büchsenschützen den Steiern zur nothwendigen Verwendung überlassen.

Ibid. nr. 45—47 S. 28.

XC. Plettriarch den 12. Febr. 1573.

Johann, Prior von Plettriach, an die krain. Verordneten:

Wollgeborn . . . Und gib hiemitt denselben zuuernemben, das Ich selbst eigner Person neben andern Landtleutten mit meinen Pferdten gen Gurkhfeldt die rebellischen vnd aufrierischen Pauern zuuerfilgen vnd zu Rettung des Vaterlands angezogen; vnd in meinem Abwesen sich Mein vnd des Gotshauss Vnterthan (welicher zuuor seiner Rebellion halber, so er alli Zeytt die Paurn aufgewigelt, vmb die hueben khumen, vnd gleichwol vnter dem Gotshauss der Zeit gewont) sich offendtlich vernemben lassen, dieweill vnd nach dem er an yezo kheinen Herrn hette, wollte er baldt einen Herrn khrüegen; vnd wofern die punterischen Pauern (weliche gleich dazumall zu

Haselbach baldt oberhalb Gurkhfeldt gelegen) nicht baldt in das Veldt khumen oder einfallen wurden, wollte er selbs noch sey vnd zu Inen ziehen; vnd wan sy in S. Bartholmes Veldt ankhämen, wollte er Inen Ordnung vnd Wegweis geben; auf das sy zum aller ersten das Gotshauss plindern vnd den Münich vber die Mauer aushennkhen sollen etc. Habens die zuerwegen, was fir vbel, wo die Paurn vberhandt genumben (weliches aber baldt Gott der Allmechtig, welichem Eer, Lob vnd Preis in Ewigkheit sein welle, genediglich abgewendt), fir vbel, welicher zuuor zu kheinem guetten nie geneigt gebest, gestifft vnd angericht haben möchte. Hatt aber denselben baldt Mein Hoffrichter, welicher der Zeit anheimb gebest, gefenckhlich einziehen vnd verwaren lassen. Welichen Rebellionisten Ich hiemit den Herrn (welche mitt Ime am allerbesten zu thun oder mit der Straff, andern zum Exempl, zuuerfaren wissen werden) vbersende; yedoch an meinen Gerichts gar nichten vnd des Gotshauss nichts benumben, vnd an anchen schaden oder Nachtaill; dan Mir soliches der Wollgeborn Herr, der Huskhokhen Haubtman (welicher auch soliche Pünter sechs auf Laybach vberschikht), auf das er mitlauffen solle, gerathen. Vnss hierauff samendtlich Gott zubewaren befolchen. Datum Plettriarch den 12 February dieses 73sten. Joannes prior ibidem, manu propria.

Krain. Landes-Archiv nr. 32. Orig.

XCI. Landstrass den 12. Febr. 1573.

J. J. Frh. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Schikh Ich Inen hiemit aus den Mitl der pündterischen auffruerischen Paurn fünff derselben, die zum Thail durch meine undergebene Ussgoggen, auch meines Brueders H. Wolfen vnd des Vauisors Vnderthanen, behendigt haben, vnd nit die wenigisten Rädlführer sein. Sonderlichen aber ist darzwischen ainer, der im Thurn zu Gurkhfeldt, daraus der Haubtman Laser, seliger, erschossen worden, gewest. Deren Namen hiebey . . .

Ich werde je lenger je mer erinert, wie verdächtlich sich der Pfleger, Richter vnnd die burgerschafft zu Gurkhfeldt mit den aufrüerischen Paurn verhallten. Dan die Paurn aus diesem Feld von mer Orten zu mir khomen mit aigentlichen anzaigen: Alss Sy von von disen Tumult vnnd gschray gehört, haben sy sich gegen denen zu Gurkhfeld zur gegenwher anboten, vnd wessen sy sich verhallten sollen, rhats gepflegt. Aber die burger vnnd Pfleger nit allein dasselbig Ir erbieten nit angenomen, sondergleich mit dem abgefertigt: Sy westen selbs nit was Sy thuen sollen . . . Darzue ist der Richter vber mein zum andern mal erfordern niemals für mich erschienen . . . Und weil dann, Gott lob, diser Tumult zimblicher massen gestillt, will Ich demnach, wie lanng die gerüsten Pferdt alss auch die Püchsenschützen beyeinander zuerhalten sein, von den Herren mit ehisten erinerung erwarten . ."

Ibid. Orig.

XCII. Landstrass 12. Febr. 1573.

Wolf Frh. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Nachdem Ich den Herren amentlich von 10 dits Monats auf derselbigen Schreiben betreffendt die einkhumenen punterischen Pauern, dass Ich dieselbigen den Herren als gestert vnd heut vberschikhen wolle, zu Volzug desselbigen vberschickhe Ich den Herren dieselbigen laut neben ligender verzaihung mit Tauf vnnd Zunamen beschriben, samt noch zweien so mein Brueder Herr Joseph von Sihelburg heruber bringen lassen, vnd aber des H. Prior von Pletriach, welicher dise Ennden herumb die Pauren zum Pundt aufgewigelt haben soll, wie et die Herren aus sein, des Priors, neben ligunden ./· schreyben weitleiffiger vernemen werden . .“

Post scripta: „Herr Wilhelm von Lamberg hat disen punterischen Paurn auch 5 oder 6 in der Gefänkhnuss. Demnach wäre ain Notturfft, das die Herren aller Handt ursachen halber auch denselben schick heten . . .“

Ibid. Orig. nr. 32.

XCIII. Laibach 12. Febr. um 6 Uhr Nachmittag 1573.

Die Verordneten in Krain an die Frh. J. Josef und Wolf v. Thurn:

„Also auch Verordnung thuen, damit die zween gefangenen aufruerische Pauern, so zum Thurm am Hardt gefüeret worden, sambt den so zu Landtstrass ligen, auch des Herrn Priors zu Pletriarch Vnderthanen, vnd wo derselben ettwo mer vorhanden . . . alhie gebracht . .“ Ferner: „dass Ir, Herr Joseph, 200 schüzen geen Gurkhfeldt zu Verhüetung des Fleckhens vnd vrfers verordnet.“

Ibid. Concept. nr. 31.

XCIV. Görz 12. Febr. 1573.

Georg Graf und Frh. von Thurm, Hauptman von Görz, an die Verordneten in Krain, auf das Ersuchen um Hilfe „mit 200 wolbewertter Schüzen“ antwortet, „das wier selbst auch hierumb Bedenggen tragen, es möchte sich gleichsfolss etwo do bei vns in diser fr. Grafschafft, nachdem sonsten die Pawrn dieser Ortten vosst schwierig, derlei Punttnus vnd Aufrwr leichtlich begeben . .“

Ibid. Orig. nr. 31.

XCV. Laibach 12. Febr. 1573.

Die Verordneten in Krain an Wilhelm von Lamberg: „Wier sein glaubürdig bericht, das euere Leut zu Sawenstein acht aufruerischer pündtischer Pauern gefangen haben, welche daselbst zu Sawenstein in Verwarung sein.“ Die Gefangenen sind nach Laibach zu schicken.

Ibid. Concept. nr. 31.

sehen wir vnns genädigelich, der Graff von Serin vnd weilanndt Eurdedi Peters säligen nachgelassene Wittib als sy, wie wir bericht sein, vil guetter leuth vnderhalten, werden auf vnser beschehens ersuechen Irem Vermugen nach auch gern zueziehen.

Wir vber das alles haben verordennt, ain lauff von vier bis In Fünfhunndert Teutschen Knechten nach Rackherspurg oder Pethaw zu machen, vnd daselbs ain Fändlein auffzurichten, vnd ist vnnser genädiger willen vnd mainung, das alle hier obbemelte Kriegsleuth, durch ermeldten vnsern Wan, auch den von Auersperg vnd Hallegg zugleich regiert vnd gefüert, auch aus gleichem Rath das Jenige gehandlt werden solle, was allgemeinem weesen das nuczlichiste vnd furträglichiste sein wirdet; darzue sich dann vnser freundlicher geliebter Brueder vnd Fürst Carol Erzherczog zue Osterreich aller muglichen hilff guettwillig erpotten, vnd wie wir vernomen, mit derselben auch schon In allem Werkh ist. Das es nun an dem, das Ir vmb gemainer wolfartt, auch aller sicherhait willen selbs auch ewer Pesstes thuet. Als vnns dan nicht zweiffelt, solches durch euch zum treuelichisten beschehen werde. Vnnderdes wöllen wir fortt an gedennckhen, Im fall an dem, so bisher erzölt ist, khain genuegen, wass alsdann weiter fürzunemen; vnd was darauf In zeittigen Rath befunden wirdet, wöllen wir inns Wergkh zurichten, vnd damit als vil Gott genadt verleihet aller gefahr zue begegnen nit vnnderlassen; Als Ir bey Ewrem Gesandten diss mit mererm auch mündlichen vernemen werdet, wollten wir euch nicht bergen, denen wir mit genadt wolgenaigt. Geben in vnnser Stadt Wienn am Achten tag February Anno etc. Im drey und sibenzigisten, vnnserer Reiche des Römischen im Ailften, des Hungerischen im zehenden vnd des bohemischen im viervndzwanzigisten. Maximilian. Ad mandatum domini imperatoris proprium. Wilhelm von Hofkkirchen Fh. m. p. H. Fieringer.

Auf der Rückseite des Umschlages: „Den Ehrwürdigen vnd Edlen Ersamen Geistlichen vnserm Fürsten vnd lieben getrewen N. den Stenden Gemainer Lanndtschafft des Fürstenthumbs Steyr. Praesentatum den 9. Febr. Anno 73.

Org. Pap. mit rückwärts aufgedr. Petsch. im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ Nr. 27 im st. L. Archiv. Krones nr. 27 (S. 22) im Auszug.

XLIX. Wien 8. Febr. 1573.

1.

Schreiben K. Maximilians II. an seinen Bruder Erzherzog Karl: Er sende einen „Hauf“ von 4—500 „Teutschen“ Knechten von Wien gegen Radkersburg; der Erzherzog möge dafür sorgen, dass, wenn diese Knechte mit „Polletten“, gefertigt von den „hiezu fürgenomenen“ Hauptleuten, Bartholome Fassler und Hanns Fabian von Leipzig, „beede vnsere Trabandten“, ankommen, ihre Verpflegung erfolge.

2.

K. Maximilian II. an seinen Bruder Erzh. Karl bezüglich der deutschen Knechte: aus dem ersten Monatssolde derselben solle den Bürgersleuten von Radkersburg „gebürliche Ergözung beschehen“, gegen Wiedererstattung möge man jene mit „halben Haggen“ (Hackenbüchsen) und anderm Rüstzeug, insbesondere „khurzen Rohren“ versehen, „nachdem auch bei jeczigem angefallenen Weter gar schwer die Vberwöhren von hinein in Rakhespurg zu bringen“.

Ibid. Krones op. cit. nr. 23. 25. p. 20—25.

L. Graz den 8. Febr. 1573.

Bestallungsdecret und Instruction für den Proviant-Meister Melch. Hueber.

Schreiben der Verordneten an den Vice-dom in Leibnitz, das gegen Leibnitz auf den 15. und 16. Febr. beorderte Aufgebot in Proviantsachen zu unterstützen.

Schreiben der Verordneten an den Bischof von Seckau in der gleichen Angelegenheit.

Schreiben der Verordneten an Ritter Casper Rueber sich an diesem Feldzuge zu betheiligen.

Ibid. nr. 18—22. p. 20.

LI. Klagenfurt den 8. Febr. 1573.

Antwortschreiben der kärntner. Verordneten an die steier. Verordneten, betreffend das landschaftliche Aufgebot.

Hoch vnnd Erwirdig Wolgeborn, Gestreng, Edl vnnd Ernvesst, genedig, gonnstig besonnder lieb Herrn vnndt Freundt. Eur gl. Gunst vnnd Freundschafft sein vnnser willige Diennst yederzeit berait. Wir haben aus derselben vnnd den der Frl. Drchl. vnnseres genedigisten Herrn schreiben vernomen, was die Sossederischen Vnnderthannen mit deren Lannden Vnderthannen für beschwerliche Conspiration vnd Practiken zu üeben sich vnndersteen, vnnd die sachen so weit khumen, dass sy allberait in starkher Anzall, vnnd wie die Khundschafften lauten, biss in die Sechzehen Tausent starkh versamlet, vnnd numer in das Lannd Steyer eingefallen seien. Darauss nun annderss nichts, als vnwiderbringlicher Nachtail vnd schaden, Sonnderlich da Innen nit fürderlich widerstand gethan solle werden, zum höchsten zubesorgen, vnnd dieweil Eur. gl. gunst vnnd Freundschafft auf Irer Frl. Drhl. vnnsers genedigisten Herrn vnd Lanndsfürstens genedigiste Verordnung vnnd beuelch, alles das Jhenig, so in solcher beuorsteender Noth zu thuen müglich, willig vnd berait; Auch derwegen das Auf Poth im Lannd Steyr ergeen hetten lassen, Gelangete Eur. gl. Gunst vnnd Freundschafft an vnns, auf das dises Feur mit pesster müglichhait getempfft vnnd gelescht möchte werden, Das wir demnach in Erwegung der vor-

steenden Noth disesfals mit vnserer trewen vnd nachberlichen hilff vnnd dises Lannds Aufpoth auch zuesezen, vnnd Eur gl. gunst vnd Freundschafft beistendig vnnd hilflich erscheinen wollten. Demnach zaigen wir Eur gl. gunst vnd Freundschafft vnnsern besondern genedigen vnd gonnstigen lieben Herrn vnnd Freundten hiemit an, das wir auf merhöchstermelter Irer Fr. Drhl. vnnd dan yezangezogen Eur gl. gunst vnd Fr. schreiben heut dato das Aufpoth dises Lannds-Rüsstung ergeen; daneben allenthalben im Lannd, Dieweil dem Aufpoth des Gemainen Paurnvolkhs yezo nicht zuuertrawen, in eil vmb Fuesskhnecht vmbschlagen lassen vnnd alle müglichhait fürwenden wellen, Damit wir baid, die Rüsstung vnd Fuesskhnecht, souil wir derselben in eil zusamenbringen, Eur. gl. gunst vnd Fr. vnuerzogenlich auf Windischgrez, dahin es Ir Fr. Drhl. auch genedigist zuschikhen begeren, zuefürdn mügen. Welches wir also Eur gl. gunst vnd Frh. wie obuermeldt zu diennstlicher vnnd freundlicher Antwurt anzaigen, daneben vnns all der genaden Gottes beuelhen wellen. Geben in eil zu Clagenfurt am Achten Februarij Anno etc. Im Drey vnd sibenzigisten. N. Einer Ersamen Lanndschafft des Erzherzogthumbs Kernten Verordent Ausschuss vnd Lanndleüt, souil diser Zeit alhir.

Auf der Rückseite: „10. Febr. 1573. Denen Hoch- vnd Erwierdigen, Wolgebornen, Edlen, Gestrengen vnd Erenuessten Herrn Herrn N. vnd N. den Stennden Einer Ersamen Loblichen Lanndschafft des Fürstenthumbs Steir, so anyezo zu Gräz in Besamblung, vnnsern genedigen gunstigen besonnder lieben Herrn vnd Freunten."

Org. Pap. mit 10 rückw. aufgedr. Petsch. im 23. Fasc. der „81 Fascikel" Nro. 26, im st. L. Archive. Krones nr. 26 (S. 21) im Auszug.

LII. Ober Cilli den 8. Feber 1573.

H. Helfenberg an die steierm. Landes-Verordneten:

Wolgeborn, Gestreng, Edl, Ernvest, günstig vnnd gebiettendt Herrn. Inn eill (wais) Ich dem Herrn Nichts Annders zu schreiben allain, das ich ervahr, das die Herrn Numallen genugsame Erinnerung, das der eine hauf der Rebellischen Paurn zu Gurkhfelde durch Herrn Jobst Joseph von Thuern mit seinen Vskhokhen geschlagen worden, welche Paurn sich in den Flekhen Gurkhfelde verspert, den aber mit gewalt erobert, die Rebelischen Nidergehaut; vier Heissser, darinen sy sich gewaltig gewert, anzunndt, verprenndt, vnnd also die Rebellischen herauss gesengt (!), gleich woll den Vnnsrigen schaden gethan. Darunter auch der Edle und teure Ritterliche Mann Daniell Lasser, Haubtman zu wichitsch, Von einem schuss an der walstat beliben (geblieben). Wie die Vskhokhen gesehen, das si den erlh (sic) Mann verlorn, hab si sich nit endthalten wellen. vber das das si die Rebellischen erlegt, die ganncz Statt ausser vier heisser geplündert vnnd, wie man sagt, menigklich von man, Veib vnnd Khindt, was si erhaschen mugen,

Nidergehaudt. Der Annder hauf ist gestern auf Peillenstain, zum annder mall auf Peillenstain (sic) gerukht in Willen Peillenstain vnnd Meinen Siz zu Sturmen. Got wel Inen Ir Fuernemen weren. Her Georg schrattenpach, tumperger, zwen von Dietrichstain, sein heut mit 20 Phardten herab gerugkht paiden heissern zu hilff; nit waiss Ich wie es gen wierdt. Ich bit meine Hern zu hohsten, Weill den Rebelischen ober Cillj am Maissten in weg ligt, Ich auch gar Vbellversehen, Die welten Ir dass mit Vnndtherthannigisten vermanen, damit mier doch ein 100 oder zwej schutzen zu behuettung der Guardj geschuzt vnd auf das fest so müglich zuegefurdert wurden; damit Ir dass vnnd einen ganzen landt khein spot darauss endtsthet. Das hab meinen Hern in eill wishafft machen wellen. Ober-Cillj den 8. Februarj In 73. H. Helffenberg.

Posst Scripta: Der Rebelischen Pauern Haubtman hat man gestert zu Manpraiss gefangen, vmb welichen Ich in diser stunde schickhen thue. Pald er khumbt, will Ich Ime von dem schloss ober Cillj zu einen Wachter auf ein Spisss Stellen, sonnsten hab ich ane das zwj [zwen].

Auf der Umschlagseite: Hern Verordtenten In Steir. Meinen gn. vnnd gunstigen Hern in aller eill AnZuhenden. Cito, cito, cito, cito, cito, cito, cito, cito, citissime.

Orig-Act mit 1 aufgedr. Petsch. Nro. 24 im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im st. L. Archive. Krones nr. 24 (S. 21) im Auszug.

LIII. Laibach den 8. Febr. 1573.

Frh. J. zu Eck und die krain. Landesverordneten an Erzherzog Karl.

„E. F. D. Beuelch an H. Landtshaubtman (so nach der Zeit abwesig am Khais. Hof ist), mich Landtsverweser . . lautend, vnderm dato Gräz den 3 diss, der Herrschafft Sossit, jezo Frannzen Tahi inhabung Vnderthanen sambt ihren anhang, so herüber die Satl, bei Khindsperg sich mit wherhaffter Handt gelagert, alda auf drey hauffen ausszutheilen entschlossen, auch bereit in die zwey Tausent starkh nahent auf Peylnstain auffrüererisch gefallen, geraubt, vnd ettlich, so nit mitziehen wollen, erbarmlich niedergehawen, hab ich an heut, vngefar vmb ain Uhr nach Mitternacht . : gehorsamist empfangen.“

Weiter werden die zur Dämpfung des Aufstandes getroffenen Massregeln angeführt; der Sieg des Fr. v. Thurn beim Gurkfeldt mitgetheilt; die Landschaften Steyer, Kärndten, Görz und Stadt Triest wären „in gueter bereitschafft gefast zu halten.“

Krain. L. Archiv. Concept. nr. 24.

LIV. Laibach 8. Febr. 9 Uhr in der Nacht 1573.

Die Landesverordneten in Krain an Frh. J. J. von Thurn.

Bestättigen den Empfang des Schreibens ddto Landstrasse 6. Febr. um 8 Uhr vor Mittag (nr. XXX). Sebastian Lamberg, „der an heut mit ettlichen Pferdten auff Neustatl vorrückht“, ist ange-

wiesen worden 1.000 Gulden „dahin zu übersenden“ . . „Sonnst haben wir mit gram vernomen, dass der Herr, nach der auffrüerischen Paurn zertrennung vnd Niderlag bey Gurkhfeldt, vnbesezt desselben Fleckhens vnd des Vrfars daselbst, sich mit dem Inen vndergebenen Kriegsvolkh, bey diesem grossen Tumult vnd Empörung vast im gannzen Landt, über das Landts-Confin begeben. Khönnen aber gleichwoll bedenkhen, dass solches nit ausser hochmerklichen vrsach, nemblich damit die versamblten pünntischen Paurn zu Jasterberskhi in eyl auch zertrennt werden, beschehen seye. .“ Wird gerathen: „dass Ir euch mit ehester gueter gelegenheit widerumb rasch inss Landt mit eurem Khriegsvolkh gegen Newstätl, Landstrass, Gurkffeldt, oder in ain solches Mittespil im Landt begeben wollet, damit der Herr, wo die not zum grösten, mit gesamblter Landtsrüstung . . desto stettlicher Fürnamen vnd rettung thuen mügt. . .“

Ibid. Concept. nr. 24.

LV. Zagrabiae die 9 Februarii 1573.

Banus Georgius Drašković archiduci Carolo.

Serenissime princeps, dñe dñe clementissime! Orationum etc. Negotium rebellium rusticorum in quo sit statu, quidve ego in regni huius publicaeque salutis defensionem praestiterim, Serenitati Vestrae significandum duxi. Sciat itaque Serenitas Vestra, tumultibus his furiosorum, qui veluti flama ingens omnia obvia absumens ex insperato eruperat, sic obviam itum esse, quod magnificus Casparus Alapi, tanquam locumtenens meus, cum suis et sororis, et sororis suae relictae Petri quondam Erdedy gentibus, ac nobilibus campi Zagrabiensis, quos celerrime penes Alapium presto esse jusseram, eam rusticorum manum, quae hic inter Savum et Collapim grassabatur, acerrime profligavit, multis interfectis, nonnullis captis, et non paucis mutilatis, domumque dimissis, ita ut iam haec pestis a confiniis aversa videatur.

Hesterno die iterum expedivi praefatum Alapium circiter cum quinque millibus equitum et peditum regnicolarum versus montanas partes, inter Varasdinum et hanc meam sedem existentes, provinciaeque Serenitatis Vestrae adhaerentes, inter quas gentes banales primum locum obtinent, quas non sine magno metu ex confiniis avocare eo coactus sum, ut rebelles rustici, qui illis in partibus grassantur, reprimerentur et castigarentur.

Confido igitur in deum, quod intra triduum aut quadriduum de eorum profligatione bona nova habiturus sum. Et qualemcunque finem dñus Deus concesserit, Serenitati Vestrae fideliter significare curabo. Hoc unum certe affirmare possum, me nihil eorum negligere, quae ad officium meum pertinent, quamvis satis intelligam, hanc armorum tractationem meae vocationi parum competere.

Deus aeternus Serenitatem Vestram servet diutissime una cum omnibus suis charis incolumem, cunctisque bonis augeat. Datum Zagrabiae die 9. Februarii 1573.

Serenissimo principi ac dño dño Carolo, dei gratia archiduci Austriae, duci Burgundiae, comiti Tirolis etc. dño dño meo cleclementissimo.

Concept. In archiv. archiep. Zagrabiae.

LVI. Varasdin den 9. Febr. 1573.

Otto von Radmannsdorf zu Sturmberg an die steierischen Verordneten.

Wolgeborne, Gestrenng, Edl vnnd Ernuesst, Gonstig vnd gebiettend Herrn. E. Htt. seind mein Beflissen vnd in albey ganncz guet willig diennst von mir zuuoran beraith. Vnnd Fueg derselben hieneben zuuernemben, dass ich zu meiner Hieherkonfft, souil in eyll beschehen mugen, mich allerlaj sachen der aufruerischen Pauern halben, vnd wie es sonnst allenthalben an der graniczen stuende, erkhundiget: So khan ich doch der Zeit nichts anders oder gruntlichs erfaren, dan das ich zway vnderschidliche schreiben gelessen, aines aus Agramb von 7. das ander von Nouigradt von 9. dits, darinen fur gewiss geschriben wierdet, das der Allapy vnd der Frauen Banin Leuth zu Turopolye in die Zway Tausendt, vnd bej der satl in die Funffhundert der aufruerischen Pauern geschlagen haben sollen. So den (wie man fur gewiss schreibt) also ist, will E. Ht. ich solliches vnuerzogentlich hinach zueschreiben.

An vnser Gräniczen stet es (Gott Lob) bischer noch zimblich woll, vnd ist von kkainer der Turggen versamblung d. Zeit nichts zuhören, vill weniger den also, dass vor wenig verschinen Tagen in etlichen graniczen Flegkhen aus grossen stugkhen, wie oben dass geschray gangen ist, geschossen worden. So aber in mitler weill, wie es dan bej disen der Paurn aufrüer sich balt zuetragen mag, von Feind oder sonnst etwas gehört wurde, schreibe E. Ht. ich vnuerzogentlichen zue etc. Mich säche fast fur guet an, dass E. Ht. bey der Frl. Drl. gehorsambist anmanung thätten, damit die Vrfardt, vnd khlani vnd grosse schiff allenthalben an der muer vnd Traa, mit merern fursechen vnd Behuet, auch dass nit Jederman hin vnd herüber zufaren gestat wurde. Dan wie die gemain sag ist, vnd ich an herab raisen in vleissiger nachfrag befundten, seind des Grauen von Serine Pauern zwischen Muer vnd Traa fast schwierig, vnd so ain wenig durch die Aufruerischen Pauern mit Inen practicirt wurde, möchten sy auch zu ainen Tumult erweckht werden, wie dan auch vill vnd die maisten Pauern von Warasdin nach der Traa neben des gepurg aufwercz, welche bischer noch nit aufgestannden, Ier aug auf sy halten. Durch welliche fursechung der Vrfardten, vnd mit den Vberfiern, vil verhuet mag werden. Als dan E. Hrt. ane mein vermanung vngeczeiffelt vorhin gethan vnnd darauf bedacht werden gewest sein. Der Herr Obrist Leyttenandt soll morgen gewislichen hieher ankhomen, vnd so was hinach weitters Fuhrkhombt, schreib ichs bej tag vnd nacht hinach. Diss mein schreiben in eyll E. Hr. ich hiemit zuthani nit vnderlassen, vnd

danebens alles vleiss mich beulegen wellen. Actum Warasdin den 9. February im 73. jar. Dienstbeflissen Ott von Rotmanstorff zu Sturmberg.

Auf der Rückseite: Dennen Wolgebornen, Gestrenngen, Edlen vnd Ernuessten Herrn Herrn N. vnd N. Einer Ersamben Landtschafft in Steyer etc. Verorndte. Meinen Gonsstigen vnd gebiettenden Herrn zuhannden. Gracz.

Org.-Act mit 1 aufgedr. Sig. Nr. 29 im 23. Fasc. der „81 Fascikel" im st. Land. Archiv. Krones nr. 29 (S. 23) im Auszug.

LVII. Laibach den 9. Febr. 1573.

Schreiben der krainer. Verordneten an die steierischen:

Hoch- vnd Erwirdig, auch Wolgeboren, Edl, Gestrenng vnd Ernuest, besonnder günstig lieb Herren, Freundt vnd Nachparn. Den Herrn sein vnnser geflissen freundtlich vnd guetwillige Dienst zuuor. Wir haben der Herrn Schreiben vom dato Gräcz den fünfften diss von gegenwertigem Irem aigen Gessanndten an nachten empfanngen, vnd Ir Nachperlichs ersuechen vnd begeren, dass dise ain Ersame Landtschafft zu Dempffung der vnderthanen auffruer in Steyr, mit derer Nachperlichen hilff vnd auffpott, den Herrn zusezen vnd beyständdig sein wollten etc. vernommen.

Und wären darauff den Herren alle müglichiste Hilff vnnd beystanndt hierinnen zuerzaigen zum höchsten begirig.

Vnss zweiffelt aber nit, die Herrn werden nunmalss selbs erinnerung empfanngen haben, Wassmassen vermelte aufrüerische Pauren diss Lanndt Crain vom Rain vber den Wasserstromm Saw angefallen, der merern thail vnderthanen in Gurckghfelder Poden vnd derselben refier zu gleicher mässiger Rebellion vnd auffruer bewägt, bezwungen vnd an sich gezogen; Auch die Statt Gurckgfelden durch Pratickhen eingenommen gehabt. Der vrsachen dan dise ain Ersame Landschafft verursacht, derselben gerüsten Pferdt auch Prouisionierten zweyhundert Püchssen schüczen, vnd ains thails Vssgoggen auffzumanen, vnd Inen zu begegnen; inmassen Sy dann den fünfften diss alda bey Gurkgfelden angetroffen, in die Flucht geschlagen vnd irer bey 300 erlegt worden sein.

Nun hat sich aber ain anderer Hauff, ehe dise Zertrennung geschehen, nach der Saw herauffgelassen, alle Vrfar vnd Pass von Gurkgfelden an biss geen Ratschach, vnd den 7. diss Jars uermelten Fleckhen sambt dem Vrfar ausser das Schloss auch eingenommen, vnd stärckht sich daselbsten von allen Orten, dess Vorhabens (weil die Lanndtsrüstung noch steets von wegen dess befarenden Einfallss sich in Vnder Crain enthalten muess vnd sonnst khain gegenwher vorhanden ist) sich in Ober Crain vnd am Carst, alss wölche Carsterische Vnderthanen zuuor ainen Verstanndt, wie yeczo an tag khombt, mit inen gehabt, eylenndts zu begeben, dass wir gleich nunmalss selbs an allen Orten fürsehung zue thun, vnd vnss nichts anderst alss ainen gemainen Aufstanndts aller Vnder-

thanen im ganzen Landt zuuersehen haben. Daneben auch in höchster gefär steen, dass durch die Rebellischen Pauren nit allain alle Päss auss Steyr, Kharndten, vnd Fürstlichen Grafschafft Görz, damit vnnss khain Hilfl oder rettung zuekhomen, eingenommen vnd verlegt worden; Sonnder auch der Erbfeindt dises seines Vorthails vnd gewinschter gelegenhait achtung haben, die entplösste vbel versehent verwaisste Gräniczen vberfalen, vnd dass gancz Lanndt verderben, vnd in sein gewallt bringen möchte.

So khomen vnnss, neben dem Khundschafften zu, dass sich die Rebellischen Vnderthanen vmb vnd bey Gurckghfeldt widerumb gancz starckh versamblen, Willens den Fleckhen widerumb anzufächten. Auch zu Jasterbersckgi, Okitsch vnd der selben in die fünff Tausent auffrüerischer Pauern beyainannder, Entschlossen die Vssgoggen in die Confederation vnd verpündtnuss aintweders zu bewägen, oder mit gewalt zuzwingen. Dass wir also auff allen seiten hilff, rettung vnd Zuzugs selbst zum höchsten bedürfftig sein, Wie dann solches der Frh. Drh. vnserm genedigisten Herrn vnd Lanndtsfürsten noch von zweyen tag gehorsamist zugeschriben, vnd Jeczo nochmaln entdeckht, vnd vmb genedigiste Fürsehung gebeten werden.

Demnach an die Herren vnser vleissigs bitt, die wollten dise ain E. L. aus aberzölten wissentlichen ehafften günstiglich entschuldigt hallten, vnd derselben Ire Nachperliche Hilff nit verzeühen, sonder in allweg Beuelhen sein lassen.

Dass haben wir den Herrn zu begerter Anntwort nit verhallten, Auch vnss daneben dienst. vnd freündtlich beuelhen wöllen. Datum Laybach vmb 11 Vhr vor Mittag den 9. February. Anno Im 1573. N. ainer Ersamen Landtschafft in Crain Verordente.

Auf der Rückseite: „Den hoch- vnd Erwirdigen, Edlen, Gestrenngen vnd Ernuesten Herrn, Herrn N. ainer Ersamen Landtschafft dess loblichen Fürstenthumbs Steyr etc. vnsern besondern günstigen lieben Herren, Freünden vnd Nachpern. Cito, cito, cito, cito, cito, citissime.

Orig. Act mit 3 aufgedr. Sig. Nro. 30 im 23. Fasc. der „81. Fascikel“ im st. L. Archiv. Krones nr. 30 (S. 23) im Auszug.

LVIII. Rain 9 Febr. vmb 8 Uhr 1573.

Christoff Gall an J. J. Frh. von Thurn in Landstrass:

„Jezt ist mir genau aussgeschickhter Leitt einer khomen, zaigt an der mit vnd dapey gebest, dass die rebellischen Paurn, so pey Ratschach vnd Manpereiss gebest, pey S. Petter under khunsperg durch die mit verwenten khunsperigen vnderthanen vnd von Fisch, wie sie geschehen, das dj verlurt (?) waren, den Hellia vnd die andern Haubtlaitt auch mit Ine verwendten (?), von der hungrischen Seitte von hinder vnd vorn angriffen, vnd pis das auch aus Khunsperg mer leitt khomen, die daselbs gestert, geschlagen, die haubtlaitt all pis auff den Hellia erlegt. Der Hellia ist ins gepuerg ge-

wichen, den man nachzvgen, wie der anzeigt, vnmuglich sey Ime, das er welch khomen mog . . ."

Postscribta: Die von Stubicz vnd des Khondtschkin leitt söllen noch In versamblung sein; aufwerts zu ziehen, hoff . . Inen . . das herz genomen sein. Nacher in der Nacht hat man vill feuer derselben Endt darundter gesehen . . .

Krain. L.-Archiv. Orig. nr. 25.

LIX. Rain den 9. Febr. vmb 8 Vr 1573.

Christof Gall an den Frh. J. J. von Thurn in Landtstrass:

„Heindt im tag ist mir von Osbaldt Gerinaher diz nebenligendtes Schreiben zukhomen; wie der Herr zuuernemen hat; albeit Ich zuuor aigendlich gewust, das die pey Khunsperg geschlagen, hab ich nicht gedacht, das es an dem wer; wie Gerinaher im peschluss seines schreibens meldt. Darauff Ich so paldt gen Visch Ir zwenn . . zu erforschen abgefertigt; was mir darauff zu Andburt zu khomen, das wirt der Herr hienvber auch vernemen; vnd wie mir die zween, so dort zu visch gewest, antzaigt, sollen ja die heugnischen Pauern sambt den Hellia, so gestertt endtrunen, am glankh starkh, also auch an der khrabiner toblitz sein. Gleichwol ist heut mit dem schiessen still, daherumb huldigen die Pauern. Aber dem noch nit zu trauen. Wouer es die Herrn fuer guet Vmsach riet ich noch . ."

Ibid. Orig. nr. 25.

LX. Mokhritz den 9. Februarj 1573.

Schreiben des Stefan von Gregorianec an den Frh. J. J. von Thurn.

„In Aill hab Ich E. G. nicht mügen vndterlassen zuezuschraiben, wie der Ilia mit seinem Hauffen von Lichtenwaldt vorruckht vnd auf Gayrach allenthalben die Stayrarischen Pauern zamtriben; vnd wie so auf Monprojss khomen, vnd etbo Nohandt daselbst Ier gleger geschlagen. Ich war hofftig vernomen, das der Ilia vnd seine dray Laitenambt, Namens Gregor Gusssetisch, vnd Fistritsch, der drit Schantalitsch, in der Nacht mit ainander vom Hauffen endtsprungen; vnnd wie das die Stayrerischen Pauern zu Morgens vernomen, haben sich Peratschlacht; vnnd die Pauern von Khasarsperg, vnd Sossedischen, auch alle die so mit den Illia dahin khomen sindt, erschlagen, dass gar wenig darfon khomen sindt. Das hab ich E. G. perichten wolen; auch der Illia soll zwischen dem Gebierg pay Pettau sich vmbpleuen.

Genediger Herr! Ich bit E. G. als meinem genedigen Herrn, ob Jemandt wurdt von mir Reden, das Ich die Usskhokhen ins Windischlandt pay Samobor zu ulaiss wegen des Raub gefierdt solt haben, das Gott wäss von nichte wegen sondern die pintischen Pauern zustilen; nach ich mich pesorgt hab, das sollicher Pindt nicht löber Handt genomen hett zu stillen, E. G. nicht zu pereden; vnd vor gressern schaden Zimer zu hwtten, das verdien Ich gegen

E. G. willig. Waiter, wie ich vernomen hab, dass etlich sossedischen Pauern von Werdouez zu E. G. Handt erschinen, bit auch E. G. demuttigkhlich, mit Inen parmherzig sein. Vnd E. G. mir glauben, das Ich die Radlfwvrer sambt dem Illia (mit Gottes Hillff), ee es lang anstett, durch meine Leütt vberkhomen vlaiss vierwenden. Der Segen Gottes mit vns Allen. Datum auf Mokhritz den 9 tag Febr. anno d. 73ist. E. G. dienstwillig Stefan von Gregoryancz m. p.

Ibid. Orig. nr. 25.

LXI. Landtstrass den 9. Febr. 5 stundt in die Nacht 1573.

J. J. Frh. von Thurn an die Landesverordneten in Krain:

Er habe drei Schreiben, „zwey vom 5. und 6. dises", empfangen. „Die bey H. von Aursperg geschickten 1000 fl. bin Ich noch stündlich zu aussthaillung vnders Kriegsvolkh von Ime gewartundt.

Der Ussgoggen besorgenden gefär halber, khan das wenigist von Inen nicht vormerkhen, das sich demnach Irenthalben was zubesorgen wäre. Das Ich mich aber nach verrichten Scharmizl mit den Pundterischen Pauern zu Gurkhfeld nach Mokhriz erhebt, vnd zum Thail über dises Landts-Confin begeben, darinnen die Herrn vermelden, das sy es . . nit gern vernommen, ist das die Vrsach gewest, das mir H. Stephan Gregoriancz zu mermalen geschriben, auch von mer Orten Khundtschafften gehabt, wie das bemelte rebellische Paurn zunächst vnder Mokhriz (das doch in dises Landt ist), vnd derselben ennden, bey 2000 starkh liegen, habe Ich mich auff sein, des von Gregoriancz, so hohes biten auch dises Landt vnuermeidenlichen notturfft nach, sonnderlichen da Ich anderst die Ussgoggen (die Sy, die Paurn, damals durch ain Schreiben an Haubtman Wya lautundt zu vberfallen gedroet) beyainander habe erhallten wöllen, an nächst verschinen Freytag hinab nach Mokhriz erhebt. Alss Sy aber ettwa meiner gwahr genomen, alssald vber den Wasserstrom Saw die Flucht geben. Darüber Ich war wenig weiter von Mokhriz in ein Dorff mich vber nachts erhallten, zu wölchen Pauern der Herr Alapi khaum zwo stundt vor mir ankhomen. Mit denen er geschlagen, vnnd sein Ir bis in die 4 oder 500 an der Walstat blieben, also das, Gottlob, dise pündterische Paurn zum andern mall geschlagen worden. Dadurch sich gwisslichen zuuersehen; Sy werden wider gehorsamen . . . Wie dann alberait fünfferlay Herrschafften Vnderthanen wider huld begern, vnnd sich Irer Grundtobrigkheiten ergeben thuen. Mich auch von 19 Schlössern derselben rebellischen Paurn durch ain schreiben biten, das Ich Niemandt wider Sy khain hilff geben solle, dann Sy sich in nichts wider Ihre Grundtherrschafften erhoben, sondern das man Sy nur bey Iren allten gerechtigkhait verbleiben liess. So sein gleich anheut auch achzehen aus dieser Pauernmitl alhie bey mir gewest, die an ettlichen Dörffer statt wider huld vnnd Gnaden begern . . . Aber nichts weniger bit Ich, die Herrn sich in gueter

gwarsam, damit Sich diese Pundtnuss am Carst vnd der orten, wie zubesorgen, nit einrisse, zuerhallten.

Meine vndergebne Ussgoggen habe ich alle anheut widervmb, Irer armuet halber vnd das Sy jezo khaine besoldung haben, besonders aber detwegen, das Sy den Vnderthanen hierumb gesessen nicht schaden thuen, mit diesem beuelch vnd verlass anheimbs abgefertigt: wann Sy die gewhonliche Kreisschüss hören, damit Sy in derselben stundt so bald auff sein. . . Die gerüsten Pferdt will Ich zu aller fürfallenden Landtsnot zu Neustätl, vnd die Püchssenschüzen mitlerweil zu nächst beyainander erhalten."

Schickt die Briefe des H. Chr. Gall aus Rain und H. Gregorianec; beklagt sich über das Leiden „an schenkheln vom Reiten." „Aber weil Ich alhie, will Ich sambt meinem Brueder H. Wolfen souil müglich gern das Posto thun; bey 200 Schüz hab Ich geen Gurkhfeld zu Verhuetung des Flegkhens vnd Vrfars verordnet; wie alberait schon aldort sein."

Ibid. Orig. nr. 25.

LXII. Montpreis den 9. Februar 1573.

Stefan Sibenaicher an Fr. J. J. von Thurn:

„Euer Gnaden schreiben von wegen des punterischen haubtman hab ich empfangen, vnd seines Inhalts vernomen. Darauf erinder ich E. G. das am negst verschinen Freytag der aufruerischen Punterischen Pauern zwen hanffen hieher khuemen. In den ersten haufen sein bey 120 Personen vnd in den andern haufen bey 6 oder 700 Personen gewest. Der erst haufen ist strackhs durch Monpreis auf Geyrach zuezogen, der andere haufen ist allhie beliben. Als sich dieselben bey zwo oder drey stunden gesaumbt, khumbt ain Person gerittner von Peülnstain hieher, vnd vermeldt, das der Feindt, der Türgkh, bey Tragkhenburg sey, vnd alles abprenn. Darauf sich nun bemelter haufen aller zertrent vnd die Flucht geben, vnd nit vber 60 Person allhie belibt. Als sölches Ir haubtman Paul Sterz, Schlosser vnder Khündsprug wohnhafft, so dersellben Zeit mit ain thails seines volkhs beim Mairhof zu Geyrach gewest, erindert, ist er von stundan herauf gerent, vnd den Lärman stillen wollen. Als er aber hieher in Markht khumen, haben Ime die Burger vnd seine aigne Leüth vbel abpleuth vnd herauf ins Schloss gefüert, den ich in verwarung eingenomen. Nun ist aber gleich denselben tag der Elias mit seinem haufen, so zu Lichtenwaldt gewest, geen Geyrach zeitlichen ankhumen. Als Sy sölches erindert, das Ich Iren mitverwandten fänckhlich einziehen lassen, Sein sy strackhs Monpreis zuegeruckht vnd erwenten Iren mitgesellen auf allerlay mitl vnd weg mit truzigen wortten heraus zu geben begert; das ich mich zuthun verwidert. Als sy dassselbmall bey mir nichts aussrichten mügen, haben Sy Ir nachtleger zu der Pfarr von Monpreis geschlagen. Am Sambstag morgen frue ist obbemelter Elias mit ain vierzig Personen herein gangen; doch nit zu nahendt, das

ich mit Ime reden mügen, geen wollen; sondern mich mit drey Personen beschickt, das Ich auf Ir glaubn vnd Trauen zu Inen hinaus geen solle. Das Ich mich aus allerley beweglichen vrsachen, vnd in bedacht, das E. G. aigne dieser Herrschaff Monpreis Vnderthanen wider mich, zu thun verwidert. Darauf er nun seinen Abzug genomen vnd Peülenstein zuezogen; mich gleichvol vor seinem vorruckhen vnd von Peülnstain aus durch dieser Herrschafft Monpreis Vnderthanen beschickht, im Fal ich Ime seinen mitverwandten nit hinausgeben woll, so woll er den Markht Monpreis, E. G. Maierhof, vnd die Vnderthanen, alles abprenen, verhöeren vnd verderben lassen. Das ich mich aber mit nichts betrueben lassen, sonder bemelten Paul Schlosser bis dato in Verwarung behalten.

Herr Hans von Helffenburg, verwalter auf Ober Cilli, hat mir gestern geschriben, das er bericht worden, das der aufruerischen puntterischen Pauern haubtman, der doch ain schlecht zerrissen Person ist, bey mir fänckhlich einkhumen, vnd mir in Namen der Fr. Dr. auferlegt, das ich offtberuerten Paul Schlosser bis auf sein weitere verordnung woll verwarten behalten solle.

An heut wirrde ich bericht, wie das gestern der punterischen Pauern haufen durch vnser Volkh erlegt vnd umbracht worden. Daraus gleichwol der Elias, der Obrist, entrunnen sein solle.

Gester morgen frue sein neun Ussgoggen, so mir E. G. zu behuetung des Schloss hieher verordent, alher ankhomen; die will ich auf E. G. ferern Verordnung, vnd das die sachen ain wenig gestillt wierdet, alhie behalten."

Ibid. Orig. nr. 25.

LXIII. Peilenstein den 9. Febr. 1573.

V. Graffenstainer an Maximilian Rueppen von Pfeilberg:

„Souill bin Ich glaubwirdig bericht, das des Herrn Radkey Untertanen vber die Sattl gefallen, vill Vieh genomen und wekhgethrieben. Aber in diser Stundt ist mir ein schreiben vom H. Redkhey zukhumen; zaigt ahn, wie man zur Khrapin etlich gross Stuckh abgeschossen, vermaindt es sey ain Summa der Feindt beyeinander, vnd haben im Sinn herüber zufallen. Bitt den Herrn, der welle dem H. von Thurn in Eyll zueschreiben, damit er sich Zustundt herüber mit seinem Khriegsvolkh verfieg; dan es gar in Eyll vns Allen . . ."

Ibid. Orig. nr. 25.

LXIV. Landtstrass 3 Stundt in die Nacht 9 febr. 1573.

Schreiben des Frh. J. J. von Thurn an Sebastian und Caspar von Lamberg zum Rottenpichl:

„Derselben eur schreiben von heut 3 Stundt nach Mittag aus Ruedolfswerdt hab Ich vngefär 3 Stundt in die Nacht empfangen; vnd daraus das Ich euch erinern sollte, wohin Ir mit den ankho-

menen 60 Pfördten zu ziehen verordnet werden sollet, neben merers Inhallts verstannden. Darauff eriner Ich Euch hiemit in eil, das Ir Euch biss auff ferern mein beschaid nirgenthin von Ruedolffswerdt erhebet . . .

Bitt Euch Herrn, mir morgen so bald 200 fl. von den empfangnen gellt zuzuschikhen.

Ibid. Orig. nr, 28.

LXV. Graz den 9. Febr. 1573.

1.

Schreiben der steier. Verordneten an die Oesterreicher ober und unter der Enns: sie möchten bei den drängenden Geldbedürfnissen der Steiermark den Ständen dieses Landes die Summe von 20.000 fl. in „Paulinern, so auff 10 Kreuzer vallvirt", oder in anderer Münze, auf ein halbes Jahr ohne Zinsen vorstrecken.

2.

Schreiben der steierm. Verordneten an den Erzb. von Salzburg, zu dem sie den Frh. Hofmann gesendet, um ein Darlehen von 50.000 fl.

St. L.-Archiv. Krones nr. 31—32 (S. 24).

LXVI. Judenburg den 9. Febr. 1573.

Die Herren und Landleute im Viertel Judenburg an die steierm. Verordneten:

Erörtern die Gefährlichkeit des allgemeinen Aufgebots: „Emplössen wir uns damit ganz und gar, da wiers nun thuen, ist ganz besorglich vnnd entlich vnnder den Gemain bey vns alle gefar vnd dergleichen Versamblung der Pauerschafft zu gewartthen. Alsdann ist Niemand mer vorhanden ainen Widerstandt zu thun, oder solichen Verrath zu weren, noch zu widerstreben. Wie wier dann erst diser Tag in Erfarung khumben, dass etlich Pauersleuth hie vmb den ortten solicher, der Rebellischen, zusambenkkunfft vor 14 Tagen vnd 3 wochen, dessen ain wissen wier aber zuuor darumben gar khain Erinderung gehabt haben. So sein wir auch eigentlich bericht, dass etlich Personen in schwarzen Kleidern vnder die Gemain khumben, sich allerlay gelegenhait erkhundigt, daneben auch von etlichen Pauern allerlay argkhwonige Reden gehört worden, dass daraus zu schliessen und besorglich zu gewartten, da wir uns mit unsern geristen Pferdten auf diss ernstlich erfordern emplössen, so möchten die Vnderthanen sich auch alda in Versamblung thuen vnd ain Verpindnuss machen."

Ibid. nr. 28. p. 27.

LXVII. Varasdin den 10. Febr. 1573.

Schreiben des Jost von Radmannsdorf zu Sturmberg an die steirm. Verordneten:

Wolgeborn, Edl, Gestrenng vnd Ernuest, Gonsstig vnd gebiettennd Herrn. E. Hrsch. gantz beflissen zu dienen bin ich beraitwillig

vnd schuldig. Auf gestrigs mein gethanes schreiben, khan E. Hrt. hiemit ich abermals zuerindern nit vndterlassen, Das die glaubierdig sag ist. wie der Frawen Banin leuth sambt den Allapy Kasparn in die 2000 der aufruerischen Pauern in Turopolia, vnd das mer 500 derselben neben der sotl sollen geschlagen haben; Darunter etliche haubt vnd beuelchsleut gefangen, weliche den Herrn Bischoff von Agramb als Baan zugebracht sein. Was die selbigen antzaigen, waiss man noch nit.

Die aufruerischen Pauern sind vorgestern nuer 3 vngerisch meill wegk von hinen gewesst, ziehen wider den hauffen zue gegen Khaisersperg. Aber das aufpot des windischen landts Ist nun fast alles beyeinander vnd zeucht Innen strackhs nach, verhoffentlich si balt anzutreffen vnd mit Inen zuschlachen. Wan nun die aus Crain vnd die vnserigen auch darzue khomben, wierdet diser tumult balt gestilt werden. Vnd, wie man sagt, wan die Vndterthanen des vergwisst, das sy den Tahi nit weitter zum herrn haben, vnd der neuen beschwerlichen Anlagen, die sy (Iren antzaigen nach) In zulaisten nit vermuglich, enthebt werden sollen, So zugen si selbst frei willig all mit gemach anhaimbs, vnd bliben in Rue vnd leissteten Ier mugliche gehorsam.

Haubtman Globitzer hat sich (wie ich bericht) in Gratz vernemen lassen, Bej 300 windischer guetter kneht hernidter an der Granitzen aufzubringen etc. darauf man sich villeicht bei E Hrt. verlassen thuet. Nun waiss ich die gelegenhait der granitzen auch ains guetten thails, das es Inen nit muglich in so khurtz aufzubringen, wie er mir an gestern selbst als er von Coppreinitz wieder herauf Jagen, angetzaigt, vnd das aber etliche gar wenig nit bekhomen mugen. Das schreib E. Hrt. ich darumbej, damit sich auf dieselbigen nit zu uerlassen oder ainiche Raittung darauf zu machen ist. Bey den Pleschen hat der Herr Obristleyttenandt fl. in saldin von den 6000 fl. so nun ain guette Zeit aldort ligen, jetzo empfachen lassen, zum furlechen deren haramien vnd husaren, so hirauf wider die Pauern gebraucht werden, auch deren so man den Herrn Baan zu hilff schickht.

Vnd wan dieser tumult ain wenig gestilt, will ich neben des Herrn Obristen Leittenandts die mussterung diser granitzen Khriegsuolckhs alspalt furnemben. E. Hrt. die wellen allain vermug vnsers beschehen verlass vnd vergwissung die 10.000 fl. jetzo den Herrn Khriegs Zalmaister zu den uorigen gelt noch richtig machen vnd empfachen lassen. Sonst wurde man in warhait gegen denen dienstleuten nit woll besteen mugen. Ich will in den vberigen muglichen Uleiss furwendten, das ain khlainer Ressst zu der volligen auszallung bis Primo Marcz verbleiben solle.

Der H. Obristleyttenandt ist heut hieher ankhomen. So wass weitters furfelt, schreibe E. Hrt. Ich hinach. Mich danebens alles vleiss beuelhendt. Warasdin den 10. Februarj J. 73. Dienstbeflissen Jost von Ratmanstorff zu Sturmberg.

(Dann auf der andern Seite:) Post scripta. Gonsstig vnd gebiettendt Herrn. Nachdem ich zu jetzigen aufpott 9 Pherdt zu-

schickhen schuldig, weliche auch meines verhoffens auf khonfftigen 12 diss neben andern von haimb auf Marchburg erscheinen werden, vnd hab der Zeit nuer funff Pherdt bej mir an der granitzen. Dieweill aber in jetzo werenden tumult vnd aufpoth ich etwa fur ander mich auch gebrauchen vnd mit hin vnd wider raisen von der granitzen, souil one versaumbnis meines Dienst beschechen, zu den aufpoth vnd derselben ortten veiten wierde muessen: Gelangt an E. Hrt. mein dienstlichs Bitten mir souil gonsstig zu erscheinen, damit ich ermelte Pherdt, deren ich 4 für mich, vnd die andern die von Ratmanstorff sind, dan 5 den Herrn Bischoff von Salzburg halte, bei mir behalten, vnd wo ich hin raisen thue mit nemben muge. Doch nit anderst zu uersteen, das an die granitzen, vnd von der granitzen wider, wo das aufpot vnd ander Khriegsuolkh ligen vnd zuhandlen haben wierdet. Dan ich ob Gott will nit weit daruon khomen oder was wessen selbsten sein will. Vnd so E. Hert. solliches mir gonstigelich verwilligen verhoffe ich werde es bej den Viertlhaubten khain bedenkhen geben, das si in der mussterung vnd allenthalben neben andern erscheinen vnd für die . 9 . albey 14 sambt 3 oder 4 von Adl sollen befundten werden. E. Hrt. ich alles vleiss beuelchendt. Actum ut supra.

Auf der Rückseite: Denen wolgebornnen, Gestrenngen, Edlen vnd Ernuesten Herrn N. vnd N. Einer Ersamen Löblichen Landtschafft diss Fursstenthumbs Steyr Verorndten. Meinen insonders gunsstigen vnd gebiettendten Herrn zuhanden.

Orig.-Act mit 1 aufgedr. Petsch. Nro. 34 im 23. Fasc. der „81. Fascikel“ im st. L. Archiv. Krones nr. 34 (S. 25) im Auszug.

LXVIII. Pettau den 10. Febr. 1573.

Jakob Zäckl an die steier. Verordneten:

Wollgeborenn, Edl, Gestrenng auch Ernuest gunstig vnnd gebietennd Herrn. Ich fueg den Herrn gunstigelichen zuuernemen, wie das mir der Herr Bischof von Agramb geschriben, das er etliche der Rebellischen Vnnderthannen erlägt habe; Vnnd das sy gewiss Furhabens sein, Irn wög neben dem gebürg herab auf Annckhenstain vnnd Waresin zuuemen, vnnd daselbs vberall herumb alle Vnnderthannen an sich zu brinngen, vund folgendts ainhellig von Waresin auf Chreutz. Wellichs mir auch sonnsten von anndern glaubwirdigen Personnen, das sy, wie obsteet, solichen wög ziechen wellen, zuegeschriben worden ist. Lanngt demnach an eur Gn. mein freundtlichs Pitten, dieweil an Anckhenstain nit ain wenig gelegen, Vnnd Inen alda ain guetter Abruch gethan werden möchte, eur Gn. die wellen (weil es an Yeczo, gott Lob, an der Graniczen sicher vnnd guetter Frid ist) Herrn Veythen von Hälleg, Obristen Leutenambt, auferlögen vnnd beuelchen, das er meine Hundert Phärdt vnnd ain Hundert Haremia auf das Furderlichist herauf geen Annckhenstain verordnen dät; damit wan die obemelten aufruerischen

Vnderthanen dahin khumen werden, Inen wird stanndt vnd abruch gethan werdten.

Dise Täg sein auch der Rebellischen Vnnderthan zween Haubtleuth durch die vertribnen edleuth gefangen worden, vnnd geen Khraping (sic) gefüert; alda sy noch in eisen verschmidten ligen. Welliche gleichermassen Bekhennen, das sy, wie Obsteet, Ire Straif zu haben vorhabennt, vnd gewiss den obemelten Wög ziechen werden.

Mich gedeucht auch, meinem geringen Verstanndt nach, Nutzlicher vnnd Tauglicher zu sein, das man das khriegsuolckh, so durch das aufpot geschickht wirdt, in die Granicz heuser Legte, vnnd die Haremia vnnd khriegsuolckh, so an der Graniczen ligt, wider die Vorbemelten Rebellischen Vnnderthannen gebrauchte; dan sy alle Wög vnnd Stög wissen vnnd das Khriegswösen erfaren. Dass hab ich euch mein gn. vnnd gebiettennd Herrn mit vorhalten Wellen, dern ich mich gunstiglichen Beuelchen dhue. Actum Pettau den 10ten February Anno 73. E. G. Gehorsamer Jacob Zäckhl Frhr.

Auf der Umschlagseite: Den wolgebornenn, Edlen, gestrenngen vnd Ernuesten Hern N. vnnd N. Ainer Ersamen löblichen Landtschafft in Steir verordenten, meinen gn. gebietenden Hrn in Gratz.

Orig. Act. mit 1 aufgedr. Petsch. Nr. 35 im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im st. L.-Archiv. Krones nr. 35 (S. 25) im Auszug.

LXIX. Rain den 10. Febr. 1573.

Christof Gall an Frh. J. J. von Thurn:

„Souil des Herren vermelden des Schaynovitsch betrifft, ist also erist gestert am Furdt khomen, den Fergen poldert vber zufuren, weliches er nicht thuen khan, dan ich auf des Herren verordnen alle schefpruckhen vnders schloss zwischen der gemäyer hob ziehen lassen. Ob es von netten, das ich auf des herren Pegeren all stundt damit fertig sein vnd zum vberschyffen khomen mocht. Darüber er sich vernemen lassen, den vnd anderen vbl mit zuforen; des vnder die gemain Eedan ichs gewiss gerathen. Damit Ime vblers nit zuegestanden, so hob ich in für mich muessen pringen lassen, der worlichen gor vol wor, vnnd vil pesser wort hette. Also ist er die nacht in der Bastkhamer becherbergt, zeut vber in ansehung des Herren Pas-Zedl seines gestrigen verhaltens examiniert vnd darüber des ausschigkens halben mit allen den sein ledig gelassen. Vnd ist nit weniger das Ime Herr Allaynoch schreibt, er hab sein dienst zu Canischa verlassen vnd dissen handl vnd aufruer zuzogen sei. Wie ich ober die gefangen, so der Peswicht allhie etlich sein, erfrag, so soll er darwider gewest sein; vnnd alles, so sein Bruedern zuegestanden, proficait haben; vnd auch das er erst haimb khomen, vnd nit mit den verwonten zogen worn; obs aber wor, weiss ich nit anders, wie ich vermelt.

Was mir derzeit fuer Schreiben von Trakhenburg, dachin Ich vmb zwen hieyg aufruerisch Paueren, die aldort gefongen woren,

XCVI. Graz den 12. Febr. 1573.

Die steierm. Landesverordneten an die krain. Verordneten: die Gefahr sei wohl im Schwinden, die Steierer jedoch zu allem Beistande bereit; Alles sei gerüstet und gegen Marburg in Anzug.
Ibid. Orig. nr. 31.

XCVII. Vukovina den 13. Febr. 1573.

Schreiben des H. Casper Allapy von Hochenstein an die Obrigkeit von Möttling.

„Nachdem wier vernomen haben, dass die Bürger von Möttling den Mikhula Dorotytsch gefangen sollen haben Vrsach halben, dass sein Brueder Matias Dorotitsch soll sein gebest der Punterischen Bauern Haubtman, in wollichen Geschrey der Mathiasch Dorotytsch des wenigsten nit ist gebest, noch mit Inen kheinerley gemainschafft gehabt, sonder allzeit neben vnd mit Vns die punterischen Pauern geholffen zertrenen vnd schlachen: Darauf ist an E. H. mein freundlich bitt, Ier wollet den gemellten Mickula Dorottytsch verschaffen auszulassen. Desgleychen erindere ich dem Herrn, dass Vns die Punterischen Haubtleut alle in Vnnsern Henden sein; allein der Illya nit; den wais man nit, wo es hin ist, ob er nit war zu Gurkhfeld vmbkhomen. Nochmals las ich dem Herrn wissen, dass die von Draganitsch sein alle beraubt vnd verhört worden von des Grafen von Srin Leutten vnd von Stenitschnakh . . Datum Vukhovina den 13. February 1573. Gasper Allapy von Hochenstein.
Ibid. „Verdolmetschte Copie". Nr. 33.

XCVIII. Landstrass den 13. Febr. vmb 8 Uhr vor Mittag 1573.

Schreiben des Frh. J. J. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Mit erinerung, das mir gleich in dieser stund Khundtschaften vom Andre Thadyiolanitsch, Christoph Orschitsch vnnd Pieravskhi zukhomen, wie der Türkh sich am nächsten Sontag an der Glina, weil er nit darüber gemöcht, gewendt; vnd das gschräy geet, das sich ain starkhes Hörr zu Krup vnnd Kämengräd versambelt; vnnd offendlichen vorrüeffen lassen solle, Sich auff ain Monnat zu profanndtieren. Wo er auss will, ist noch nit lautmär. Vnd so Ich alhie schier zurehnen khainen menschen, mit dem Ich, was zu thuen wäre, rhatschlagen möchte, bey mir habe; darzue auch, wo Ich von danen aldort hin auff die Gränizen verrukhe, hab Ich Niemandts alhie; ob Ich aber alhie bleibe, so hab Ich niemandts aldort, das Ich gleich nit waiss, was füerzunemmen. Aber weil, Gott lob, das Geschräy der Paurn halber der ennden allenthalben wider zimlich still, wie Ichs den Herrn geschriben, habe Ich gedacht auf Sichelberg vnd Gräz in Motling Poden zu reiten; vnnd alda ettlich tag, was ferers von nöten sein wirdt, erwarten. . . Allein das die Herrn den in Ober-Crain besorgenden Pauern-Pundt vnnd Tumult auffs pesst zuuerhueten bedacht sein, wölches Sy meines Verhoffens, da Sy anderst wie man mit denen in Windischlandt vnd der enden

erbarmlich gehausst, hören, wol vnderlassen werden. es wirdt auch bey diesen gfärlichen leüffen die Landtsrüstung vnnd Püchssenschützen nit woll von einander zu lassen sein . . ."

Ibid. Orig. nr. 33.

XCIX. Laibach den 13. Febr. 1573.

1.

Die krain. Landesverordneten an Frh. J. J. von Thurn. Zuerst wird die Antwort auf sein Schreiben von 11. d. M. gegeben; sodann wird er ersucht „noch ettlich wenig tag bis sein, des H. Landtshauptmans (v. Auersperg) ankhunfft, die sich schwerlich vber 3 oder 4 tag verziehen wirdt, zu Landtstrass oder Newstätl" zu bleiben. Die gefangenen Bauern sind nach Laibach zu schicken.

Ibid. Concept. nr. 33.

2.

Die krain. Landesverordneten ersuchen die Grafschaft Görz und Stadt Triest „vmb christliche Hilff vnd beystandt".

Ibid. Concept. nr. 33.

C. Wien 13. Febr. 1573.

Die Verordneten der niederösterr. Stände an die steierm. Landschaft: das Darlehen von 20.000 Paulinern könne von ihrer Seite zunächst auf drei Monate bewilligt werden, „wiewoll ir in dem, das wir einen sonder hochen Forrat von Paulinern haben vnd dieselben andern zu leichen in Hanndlung steen sollen, etwas vngleich berichtet worden seydt".

Krones nr. 50 (S. 29).

CI. Ober-Cilli den 13. Febr. 1573.

H. Helfenberg an die steier. Landesverordneten in Gräz:

Wolgeborn, Gestrenng, Edl, Ernuesst, sonnder gunstig vnnd gebiettend Herrn E. H. Nach allen meinen pessten vermugen zu diennen bin Ich willig. Erkhenn mich auch darzue gannez schuldig. E. H. schreiben von 11. tag Februarj hab ich heut den 13. emphanngen vnnd souill erstlichen belanngendt, das eur H. vermelden mit der Russtung zu vollczien hinraimbung vnnd abstellung der Paurn emperung gefasst zu sein vnnd in der beraitschafft zu erhalten: daran thuen meine Gunstig Herrn gar reht vnnd, wie woll Ich Ir D. gehorsamist geschriben, auch ein Notturfft ware, die Phandschafften Aufzumanen, so khan Ich doch Ir D. Resolution (mich darnach zu richten hat) nit erwarten, also geht es auch mit dem Lanndtpharten in der Grafschafft Cillj gar spotlichen zue; vnnd will sich vasst kheiner erinern, wass ime auss diser punterischen

wesen fuer gefar endtsthen mecht. Ich glaub das wier alle Plint vnnd toll sein, das wier selbs zu vnnsern Verderben zuesehen, vnnd wiert warlichen ein hohe Notturfft sein, das man etwa gegen den Vngehorsamen ein Ernnst prauchen wiert. Meine gn. Herrn mugen mier es in der Warhait glauben, dass der Viertlhaubtman biss dato vber 30 Phar(d)t auss disen Viertl nit hat, vnnd da man auf treuherzegs vnnd zeitlichs Aufmanen als Paldt zu samen gerathen war, hetten Eur H. erfaren: was wier guets gricht hetten. Der Viertlhaubtman wiert solche Vngehorsamb E. H. mit hochster Beschwer anpringen. Die Correspondenz zu euch, meinen Herrn, gen Graz auch gegen den Khrieg rathen, so zu Marhburh sein werden, will Ich mich als vill muglichen befleissen, sonnsten auch an allen Vleiss als ein getrews mitglidt nichts erwinden lassen. Die Aufwigler sollen auch zu gelegner Zeit behendigt, vnnd allenthalben guette Innquisition gehalten werden. Hierneben haben E. Hr. den Rebelischen Haubtman Sterzen (?) zu enphahen. Nicht mer, sonnder thue mich Euch meinen gn. Herrn beuelchen. Datum Ober Cillj den 13ten Februarj vmb ein Vr in der Naht in 73. E. H. Diennstbeflissner H. Helffenberg. M. P.

(Auf der Rückseite:) Dennen Wolgebornnen, Edlen vnvd Gestrenngen Herrn N. Ainer Ersamen vnnd Loblichen Lanndtschafft in Steir Verordenten, meinen sonnders gunstigen Herrn Gräetz. Cito, cito, cito, cito, cito, citissime.

Orig.-Act mit 1 aufgedr. Petsch. Nro. 53 im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im strm. L. Archiv.

CII. Marburg den 18. Febr. 1573.

Erasm von Saurau und Ferd. Rindscheid an die steier. Landesverordneten in Graz:

Wolgeborn, Edl vnd gestreng, besonnder lieb Herrn, Euch sein vnnser freundtlich willig diennst zuuor. Nachdem wir nit allain von Herrn Otten von Rattmansdorff, sonndern andern mer Personen glaubwierdig bericht worden, dass die Rebellischen Pauern numallen, Gottlob, dermassen zertrent, erlegt vnnd gestillt worden, das sich verhoffenlich khainer sondern gefar vor Inen weiter nit zu besorgen, Inmassen dan solches die Herrn von gemelten Herrn Otten von Rattmansdorff mit merern one Zweiffl vernemen werden, haben wir demnach mit Mussterung der Fuesskhnecht und Pherdt, hie vnnd zu Pethaw, dern dan noch gar in khlainer geringer anzall beyeinander, zur Ersparung des vbrigen Vnncostens bishero stilgehalten, vnnd zuuor der Herrn bschaidt vnd Beuelch: Was hierinnen verrer furzunemen, ob wir mit gedachter Mussterung fortfaren, oder aber die Pherdt vnnd Fuesskhnecht abcziechen lassen sollen, des wir dann, damit Ain Ersame Lanndtschfft vor unnottwendigen Vnncossten souill Müglich verschondt werde, vnnsers thaills nit fur verattlich erachten. Doch weill vnns daneben auch furkhumbt, dass sich die Pauern Im Trafeldt vnd zwischen Mhuer vnnd Traa, in

dem verloffnen geschary allerlay verdachtlicher reden vermerckhen lassen: so wierdet ein Notturfft sein, das man auf dieselben Radlfuerer vleissig Inquisition vnd Achtung habe; Damit dieselben zu Hannden gebracht vnd mit Ernstlicher Straff gegen Inen verfaren werde.

Vnd nachdem wir von den Herrn im Beuelch gehabt, ainsthaills windischer Khnecht Im wardt gellt zu bestellen, weill aber dieselben von Herrn Otten von Rattmansdorff zu ersparung des Vncosstens bey den Hedehowitschen (?) Rindscheidt, vnd anndern eingestellt worden, vnnd vnnder den Khnechten, so hieher khumen, sein Khriegsleit befunden worden: So wellen vnns die Herrn, ob wir im Wordtgelt bestellen sollen, gleichsfalls auch der Profandt halben, so der Hueber einkhauffen soll, ob dieselb auch einzustellen, Derselben guett bedunckhen zuekhummen lassen.

Dann so seht vns auch fur guet an, das die Khnecht, so der Herman Hanner In der obern Steyermarkh aufgenumen, neben abforderung seiner b(e)schreibung beruerter Khnecht wider abgestelt, Wie Ime dann In dem vnd anndern die Herrn zuthuen vnd vns hierüber, was vns verrer furzunemen sey, furderlichen bschaidt, wie obsteet, bey der Posst zu geben werden wissen. Die Gnad Gottes mit vnns allen. Datum Marpurg den 13 tag February anno im 73 ist. C. Erasm von Sauraw vnnd Ferdinandt Rindschaidt.

(Links unten:) Postscripta. Ob die handröhr (?) vnnd dergleichen Khriegsrusstung wider hinauf gefuert, oder aber allhie In der verwarung auf khunfftige Nott gelassen sollen werden, Darüber sein wier der Heren guett bedunnkhens auch gewartendist.

(Von aussen:) Den wolgebornen, Edlen vnd gestrengen Herrn Herrn N. Ainer Ersamen Landtschafft zu Steyer Verordenten, vnsern gn. lieben Herrn in Gracz. Cito, cito.

Orig.-Act mit 2 aufgedr. Petsch. Nro. 54 (bei Pr. Krones 49 im Auszug) im 23. Fasc. der „81 Fascikel" im stv. L. Archiv.

CIII. Radkersburg den 18. Febr. 1573.

Balthasar von Eibeswaldt an die steier. Landesverordneten:

Wolgeborn, Edl, Gestreng, Sonder Gunstig, lieb Herrn, den Herrnen Sein Mein genaicht vnd wilig Dienst Alczeit berait. Eur schreiben vnd dass Sendtschreiben von Ir Mst. an Ihr Fr. Dr. hab ich den 13. dits Emphangen vnd Vernomen, dass von wegen der Entstandenen Emporung des gemainen Poffls (sic!) von vier bis in die funnff hundert Khnecht von wien aus biss gen Radkherspurg mit dem lauffen angeordnet, vnd daselbst ein fandl aufzurichten bedacht. Auch die Haubtleut, weliche die Khnecht fiern vnd gen Radkherspurg ankhomen, werden benendt. Dieweil aber, gott lob, dise Emporung dermassen gestillt, dass Numalen Vnuonnöttn sein wierdt frembde Khnecht derzue zu gebrauchen, vnd Sodan bemelte haubtleut oder sunst beuelchs leut, So herain beschaiden sindt, gen radkherspurg ankhumen wuerdn: So solte ich mein Vleisig Achtung

geben, damit sj wol vndtergepracht vnd gepurlich Tractiert werden; Auch Inen zu uersteen geben, dass solicher lauff alberait Eingestellt vnd die Khay. Mst. aler sachen ausfuerlich bericht wordn, Vnd Sie daneben zu uermanen, dass Sie mit alem vnd Pesten Glimpfen dass KhriegsVolkh widrumb Abweisen, damit one beschwerung des Armen mans widrumben an ort vnd Enden ein Jedweder herkhomben den Abzug Neme etc.

Nun wolte ich Eur H. vnd gunst als meinen lieben Herrnen Solichen Eurn Begern gern vnnd gehorsamblich nachkhomen; So ist leider die Zeit vnd glegnhait anjetzo vmb mich zu thuen nit muglich, Vrsach meiner schwachaiten, dass ich nit mit ainer Sunder Mer Khrankhaiten beladen bin, dass ich ain Zeit herumb wenig aus den Peth khomen bin. Derhalben, wie es sich dan gezimbt vnd gepreuchig ist, Solichen Erlichen leiten in ain vnd ander geselschafft zu laisten bej mir nit sein khan; auch mit der leichen, wie Eur H. vnd gunst vermelden, In warhait der Zeit bej mir nit verhanden ist, dan ich vor wenig tagen nett halben gelt auf weingart arbait Entlechnen miessen. Pit derhalben meine gunstigen lieb Herrnen gancz freundtlichen, mier soliche mein Entschuldigung in Pessten Aufnemen, vnd ettwo pej ain andern hie, wie dan Eur H. zuthuen wissn, derwegen zueschreiben. Pit auch freundtlich diss mein Corumpiert schreiben zu guet halten; thue mich hiemit Eur H. vnd gunst beuelchen. Gottes Gnad vnd Segen Sej ob Vns alen. Radkherspurg den 13. Februarj Anno im 73isten. Walthasar von Eibeswaldt mp.

(Von aussen:) Denen wolgebornen, Edlen vnd Gestrenngen N. ainer Ersamen Landtschafft in Steir Verordenten, Meinen Insondere Gunstigen vnd gebiettenndte lieb Herrnen.

Orig.-Act mit 1 aufgedr. Petsch. Nro. 52 im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im strm. L. Archiv.

CIV. Marburg den 14. Febr. 1573.

Mustercomissäre E. Saurau, F. Rindscheid und Sigmund Welzer an die steier. Landesverordneten:

Wolgeborn, Edl, gestrenng, gunsstig, lieb Herrn, Euch sein vnnser freundlich willig dienst zuuor. Vnns hat Melchior Hueber angenombner Profandmaister bericht, Das Er vngeuarlich bei 3000 Viertl allerlay Profandt Traid bestellt, gleichwoll zum thail den khauff darumb nit beschlossen; weill Er aber mit den 1000 fl. so Er darauf endphangen zu einkhauffung bemelter Profandt nit erkhleckhen khan, vnnd vns nit bewisst, ob Ime ainiche Merere Suma gelts darauf gegeben wierdt oder nit, haben wir Ime auferlegt, Das Er vmb die 1000 fl. alls weit Er damit gefolgen khan, sonnderlich habern einkkauffen sollte. Vnnd wo nun die Herrn vermainen, das noch ein Merere anczall Profandt, Meell vnnd getraid einkhaufft werden soll, des wir dann nit fur vnnottwendig erachten, sonnderlich weill sich numer khainer Wölffl Im getraid der Zeit mer zu-

uersechen; so werden die Herrn hierüber Notturfftigen bschaidt zugeben, vnnd gelt darauf zuuerordnen wissen. Wie der Khauff des getraidts geet, Werden die Herrn aus beyligender ./· Verzaichnus vernemmen, Wiewoll dasselb, wo guet gelt vorhannden, villeicht noch nachner zuerlangen.

Fürs annder: So sein wir zweyffls frey, den Herrn werden numallen vnnsere Jungste zwey schreiben, zuekhumen sein, Darinn wir den Herrn zuegeschriben: weill die Rebellischen Pauern, Gott lob, numallen, wie alle Khundschafften gleich lautten, zertrendt vnnd aufs Haubt erlegt worden; gleichwoll noch Ir Haubtmann Ainer, mit Namen He liass, mit 500 Mann bei Khaysersperg in den Gräben bey einannder sein solle, Deme auch die windischen vom Adl zuecziechen vnnd angreiffen wellen; Das vns fur guett ansache, Damit zur ersparung des Vncosstens das Aufpott eingestellt, Wie wir dann derhalben mit der Musterung stilgehalten, So ist vnns aber bisber von Euch khain Bschaidt erfolgt; Derhalben wür fur beytragen, Es möchte villeicht beruerte vnnser schreiben durch Vnfleiss der Possten bisher aufgehalten sain worden, Wie vnns dann furkbumbt, Das der Posst Furderer zu Ernhausen, Das ain vnnser schreiben das wir an gestern auf die Posst geben, nit annemmen vnnd hinauf befurdern wellen, sonnder fursaczlich alda verligen, vnnd sich mit truzigen vngeburlichen worten, Wie der Spiegl solches den Herrn mit merern anczuczaigen wierdt wissen, vernemen hat lassen. Vnnd dieweill wier dann noch fur das Rattlichist bey unns befinden; Weill das geschray, wie obuermelt, mit den Rebellischen Pauern numer gestilt worden, Das das aufpott allerdings abgestelt, vnnd also Ein Ersame Landschafft des beschwerlichen Vncossten verschondt werde, So haben wir dennoch nit vnnderlassen khunnen, sonnderlich weill die Fuesskhnecht alhie, dern etwa vngeuerlich bey 300, vnd von Pherdten alhie 70. vnd zu Pethaw bey zechen ankhumen sein möchten (Daraus zu sechen, wie furderlich das auffpott im fall der nott zusamen gebracht, vnnd sich darauf zu uerlassen ist;) auf Ainer Ersamen Landschafft vncossten ligen muessen, vnnd wo die gemusstert Inen, den khnechten, aufs wenigist ein halbs Monat, wo nit gar vollig, auf die handt beczalt muesst werden, solches nochmallen bey aigner Posst zue zuschreiben vnd zu bitten, vnns hieruber, ob wir mit der Mussterung fortfaren oder aber gar einstellen sollen, aigentlichen furderlichen bschaidt zuekhumen zu lassen; hiemit vnns all den gottlichen gnaden befolchen. — Datum Marpurg den 14ten February Anno Im 73. Erasm von Sauraw, Ferdinand Rindscheidt vnnd Sigmundt Welczer.

(Von aussen:) Den wolgebornen, Edlen vnd gestrengen Herrn Herrn N. Ainer Ersamen Landschafft in Steyer, Verordenten, vnsern gn. lieben Herrn Gratz. Cito, cito, cito, citissime.

Orig.-Act mit 3 aufgedr. Petsch. Nro. 57 (Krones nr. 52 im Auszug) im 23 Fasc. der „81 Fasc." im st. L. Archiv.

./· Verczaichnus wie das getraide dise Zeit im Khauff geet, vnnd dem Profandmaister Melchior Hueber von etleichen Landleiten angeschlagen worden.

Erstlich zu Marpurg, wie Görz, das ist ein halbs Graczer viertl P 45 kr. Khorn 26 und 30 kr. Der Habern P 15 kr. Zu Pethaw ein Görcz Waicz P 40 kr. Das Khorn P 20 kr. Habern P 18 kr. Feistricz Weicz ein Görcz P 45 kr. Khorn 30 kr. Habern 15 kr. Leibnicz ain Viertl Waicz P 9 d. Khorn ain schaills P. 1 fl. 20 P 93 D. Khranichsfeldt Waicz Gorcz P. 55 kr. Khorn 40 kr. Habern P 30 kr.

H_0rr Clemenc Welczer aus der Fr. D. Cassen zu Marpurg erpeut sich 1000 Górcz Waicz thuet 500 Viertl graczer Mass P 12 D. vnd Khorn auch nahendt souill graczer Viertl P 9 D.

(Aussen:) Verczaichnus: Wie das getraid im Khauff geet zu Marpurg, Pethaw vnd derselben orten.

Orig.-Act Nro. 59 im 23 Fasc. der „81 F." im st. L. Archiv (als Beilage zu den beiden vorigen Numm.)

Post Schripta: Es hett Haubtman Rab von Irer Fr. Dr. Beuelch gehabt, den Rossnagl Gefenckflichen Eincziechen zu lassen; indem Haubtman Raben Aller bedenckhen furgefallen sein, dass diser Zeitt der Rossnagl zu gefenckhnussen vnderlassen worden ist. Aber an Nächten hat Also der Haubtman Rab Glaubwierdige Erinderungen Endpfangen, dass er, Rossnagel, in sollicher der Pauern Auffruehr auch ain Befurderer, Anweisser vnd die Pauern zu verern Auffruehr bewegen vnnd Guette Verdrösstungen geben soll; Indem gleich der Haubtman Rab yeczo, vmb dy Sibent Stundt vormittag, Auff Feystricz, Alda der Rossnagl sich aufhelt, in der Still verritten, Als wan er auff Ganowicz zu Herrn Khussl sich verfueget, vnnd mit Hülf des Jungen von Idenspeug Aldortt zu Feystricz denselben gefennckhlichen Einzuziechen vorhabens; Wouern aber die Burger Aldort oder Andere Ime, Rossnagl, anhengig, vnnd er, Haubtman Rab, mir Rossnagl nicht vbergweltigen mücht, soll er vns des furderlichen Erindern, wolten wier zugleich In Aller Still Pferdt vnd Fuesskhnecht bey der Nacht selbst zuekhumen; damit der Gemelt Rossnagl vnnd seine mitwandten vnd Pundtsgenossen Behendigt, Eher die gewarnnedt muchten werden, Euch Herrn in Eill vnd zugleich in Aller Still zueczuschreiben, Irer Fr. Dr. zuberichten werdet wissen nicht vnderlassen wellen.

Orig.-Act Nro. 58 im 23. Fasc. der „81. Fascikel" im strm. L. Archiv.

CV. Ober-Cilli den 14. Febr. 1573.

H. Helfenberg an die steier. Landesverordneten:

Wolgeboren, Gestrenug, Edl, Erenuest, gunstig vnnd gebiettenndt Herrn. E. H. sein In al beginn mein freundtlich vnnd willig Dienst beuoran. In diser stunde sein mier Zeittungen khumen, die ich eur

H. Auss schuldiger gehorsamb (sih haben darinen mit merern zu ersehen) vber schikchen thue, vnnd eracht: der Almechtig guetig Gott werde solche vnnd der gleichen Aufruer hin furan genedigkhlich verhuetten, vnnd denen, so sich zu wider Irer obrigkhait Auflainen, Ir fuernemen Steirn. Darauf Ir nun, meine gonnstig Herrn, mit den Inserat habenden KhriegsVolkch einer ersamen Lanndtschafft zu gueten, Auch zu ersparung merrers vnnd grossers Vncosstens, alle guette Wiertligkhait an die Handt zunemen werdet wissen. Ich verhof diser tumult auch vnnser Khrieg werde auf dissmall sein endtschafft eraichen, Wie woll meine funf Ausgeschikchte Khundtschaffter sein biss Dato nit khumen, bin der Aber heut gewartenndt. Was si guets Pringen, Das bericht Ich E. H. alspald vnnd bei tag vnnd naht. E. H. sich alsdan darnnach zurichten haben.

Gonnstig vnnd gebiettend Herren!, E. H. wierde Ich meines Erachtenns mit betruebnuss Jungstlich in meinen auch gethanen schreiben bericht haben, wie unnd wass massen mier der verzweifelt Peter Ratkhaj sambt dem Dorenberger (der Nun seinen Fuergeben ein Lanndtman zu Rohitsch sein solt) gehausst haben, Vnnd noch biss Dato Im Werhk sein, also das sy nach beschehnen scharmuzell alda vor Peilinstain her vber das vnngrisch auf meine guetter gefallen, Die selben biss auf mein siz alles verherdt vnnd verderbt, meine armen Vndterthanen erbarmlichen gefanngen. Nit waiss ich, warumb si mier armen Lanndtman das bewisen. Ich war gleich in disen tumult sambt meinen armen Leitten one sonndern schaden abgangen, also haben si mier gleich gar hin geholfen; bit derhalben E. H. vmb Gottes Willen die Wellen mier etwo in diser sahen ein beystanndt thuen, vnnd wann ich hinauss khumb mier die sahen bei der Fr. Dr. mit hohster beschwär Anzupringen helffen, auf das Ich meines grossen vnd verderblichen schadens ersezt werden mechte. Vnnd nach dem Ratkhaj Nun in die Neun manat sein verdiente besoldung bei einer Lanndtschafft, gleich woll zwei manat In Fuerlehen, bezalt worden, Die wellen Ime biss zu austrag der sahen die besoldung Inne behalten; Dan wo das nit beschieht, so will ich eur H. Vnuerhollen nit pergen, das Ich der massen an Ime setzen will, er muess mier den halss dar zue Nemen oder aber sein Daruber lassen; verhof aber, meine gunstig Herren werden mier als ein Armen Mitglidt alle Muglihe hilff vnnd beystanndt erzaigen.

Die Fr. Dr. die haben mir gnedigist Auferlegt, die gefangen alspaldt hinauss zu schickhen, welihe Ich bei dem Tobias Strasser, der In disen scharmuzl den Anngrif mit dem Fuessfolkch gethan, auch von dem Viertl Haubtman vnnd anndern dem gebierg nah zu ziehen verordent gewest, si euch geschlagen vnnd In die Flucht prahtl (Wie dan E. H. auss des Hern Viertl Haubtmans schreiben, wie sich gemeldter Strasser verhalten, vernemen werden.), Vberschikchen thue; meine gn. Hern die wellen Ime seiner Woluerhaltung halben In gunstigen beuelh haben; mier zweiflt nit, er werde sih auch khunfftig in der gleichen sachen nit weniger verhalten. Das alles

E. H. hab auss schuldigen gehorsambs zuer Inen nit erlassen sollen; mich zum pessten beuelhen wellen. Actum Ober Cillj den 14. Februarj vmb Drej Vr in der Naht in 73 J. E. H. Diennst beflissner H. Helffennberg.

(Links seitwärts noch folgende Notiz:) „Ein Paurn haubtman hab Ich auch gefanngner. Der hat Ir Dr. alhier zu behalten beuolhen, der wierdt miessen das geschloss alda verwachten.

(Auf dem Umschlagbogen:) Dennen Wolgebornen, Gestrengen, Edlen vnnd Errnuessten Herren N. einer Ersamen Lanndtschafft In Steir Verordenten, Meinen gestr. vnnd gebiettenden Herrn Graz. Cito, cito, cito, cito, cito, cito.

Orig.-Act mit 1 aufgedr. Petsch. Nro. 63 (53 bei Pr. Krones im Auszug) im 23. Fasc. der „81 Fascikel" im st. L. Arckive.

CVI. Marburg den 14. Febr. 1573.

Bericht der Mustercommissäre E. Saurau, F. Rindscheid und S. Welzer an die steier. Verordneten über „muetwilligen Einfall vnd Plindern im Lande" seitens des P. Rattkay und Dornberger; Bezugnahme auf das Schreiben des Hauptmann Raben, worin die unchristliche Plünderung der armen Leute im windischen Lande und namentlich der Eigennutz des Dornbergers geschildert wird, der sich 40 Stück auserlesenes Vieh habe zutreiben lassen.

Ibid. Krones nr. 51. S. 29.

CVII. Graz 14. Febr. 1573.

Die steierischen Verordneten an die Herrn und Landleute im Judenburger Viertel: sie mögen diesmal den Zuzug lassen; künftighin aber dem Aufgebote unbedingt Folge leisten.

Ibid. nr. 55.

CVIII. Warasdin den 14. Febr. 1573.

Veit von Halleck an den Erzherzog Karl:

Durchleichtigister Erczherczog, Gennedigister Herr! Eu. Frl. Drl. etc. sind meine Gehorsamiste Vndterthennigiste Pflichtigiste Dienst, Allermuglichister Vleiss beuoran. Wie Eu. Frl. Drl. etc. bei Otto von Rattmannstorff, Khriegs Ratt etc. in Vndterthenigkhait erindert, also wass Ih noch nit anderss, sonder dass die Rebellischen Vndterthanen In disen Windischland ... alss gestalt, gleichwol vil derselben Rebellischen Vndterthanen damit hergangen, So mier dan furkhumbt vnd auch viel Zugelekcht gewest, dass die an dass Windisch Land anrainende Vndterthanen in der Graffschafft Cilj, Alss Khunigsperg, Fisl, Peilstain, Rain, vnd annder, so den gepiett Sossed vnnd Khaysersperg der Frawen von Eberaw geherig, mai-

sten thails von den Windischen Vndterthanen vnd mit gewalt aufgewiglt werden; Vnd aber gedachte Windische Rebelische Vndterthanen dermassen gestelt, dass Ihrer merer nit zbesorgen, werden meines bedenkhens die, so in der Grafschafft Cilj syh Rebelisch erczaigen, daz Hercz verloren haben, vnd sye auch zur ruee thuen; dadurch die gross Vnkhossten der Lannde Zuczug erstatt werden khan, wie die Ro. khay. Mst. nahdem Ih verstanden, dass 300 schuczen auss Ossterreich in anczug sein sollen, gesstern Allergehorsamist erindert. Zw dem so khan daz Aufpod dises Windischen Lands so starkh aufkhomen; darczue Ih dan . . . nuer ohne gefehrliche entplessung der Eussersten vmd . . . . Greinicz Fleckchen beschehen khan, mit Khryegsvolkh Persondlich selbs khomen wolte, vnd furmblich (?) diweil auf genugsambe Khundschafften die Feind dises Layrmans bishero noch khein . . . . vnd in ainihen Fleckhen khain ainiche Pese Practicen zuspiren, die Rebelische Vnderthannen auch khain Flekhen, darauf sye sich zulassen, in Ire Hand bringen mugen, zw Gott zuhoffen wer: Ir(e) boss Furnemb(ung) stillen mechten; dan fir Ew. Frl. Drl. Gnd. vnd derselben Landen wer Allso an die Greniczen gesessen leyb vnd leben aussczusetzen (?) schuldig vnd pflihtig. Sonst wird, Genedigister Herr, von villen vermeld, dass die Sosseder Vndterthanen, darczue nun Stubiczaj geherig vnd ain grosse veltt (?) fruchtpare Herrschafft ist, des Franczen Teyhi vnbillihe gegen Inen gepflegte Handlungen nit ferrer erleiden vnd gedulden mugen; Wiewol es Ihnen durch auss nit Zugstanden dergleichen Layrman zu erwekhen, die durch gedachte Herschafft Sossed vnd Stubiczaj, darauss die Grenicz Flekhen, vnd sonderlich Ibanitsch, Profand vnd Roboth zum gepeu gehebt, fast verwuest vnd verödt worden, dass auch die . . . . dieweil die Dorffer vnbesetzt sein werden, vnd ehe dass Ir zuczeitten in den gepurg oberhalb Angrambs, Medwed genand, nur ain meil von Stubiczaj, gestraifft Iren freyern Zuczug ferrer herauf in dass wilt Land, gar gegen Rain vnd dieselben vnd dieselben Ennden heben wierdet. Gegen Eu. Frl. Drl. etc. Meinen Genedigisten Herrn thue Ih Gehorsamist vnd Vndterthenigist Beuelhen. Warasdin den 14. Februarj Anno 1573. Veit von Hallekh.

An die Frl. Drl. etc.

Orig. Concept No. 64 (54 bei Krones im Auszug) im 23. Fasc. der „81. Fasc." im st. L. Archiv.

CIX. Landtstrass den 14. Febr. 1573.

Frh. J. J. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Erinner die Herren darauff, das, Gott lob, allenthalben dises geschray vnnd Tumult halber alhie der enden vnnd in Windischland, das es sich angefangen still vnnd nichts zuhören. Vmb desswillen Ich anheut sambt H. Sebastian von Lamberg, Haubtman, vnnd ettlichen Herren vnnd Landtleüten mich geen Gurkhfeldt verfüegt; von den burgern aldort in Irer Durchlaucht namen, damit

Sy sich aller gleicher verdächtlichen Handlung enthalten .. von neuen die gelübd genommen, mit verordnen das Sy den Flegkhen zum pesten verhueten ... Habe darüber gleich die 200 Püchssenschüzen aldort alher abgefordert ... Sonsten erhebe Ich mich .. von hie auff Sichelberg ..“
Krain. L.-Archiv. Orig. nr. 34.

CX. Laibach 15. Febr. 1573.

1.

Die krain. Landesverordneten „an H. Jobst Joseph Frh. von Thurn puncto Landesrüstung auff weitern beschaid bey ainander zuuerbleiben, vnd der gfangenen auffruerischen Pauern halber.“ „Wir haben des Herrn schreiben vom dato Landtstrass den 12 diss sambt vberschickhter Translation aines crabatischen Schreibens von Stephan de Gregorianicz zu Mokricz an heüt empfangen ... Dass nun diese gefärliche Empörung alsobaldt gestillt, ist fürnemblich Gott dem allmechtigen .. auch Euch vnd anderen .. billiche Dankh zu sagen.“ Die Landrüstung hat jedoch „bis die F. D durch Beuelh .. aufferlegt die Zeit hinumb beharlich beyeinander zuuerbleiben ... Souil aber beschliesslich des Herrn post scripta, von H. Wilhalmen von Lamberg gefangenen auffrüerischer Paurn betrifft, sein dieselben .. vber alle heimblichen Pratikhen“ gefragt; dasselbe wird man mit 6 gefangenen und vom Frh. Wolf von Thurn zugeschickten Bauern „morgen“ thuen.

2.

Die krain. Landesverordneten danken dem Erzherzog Karl für seine Anordnungen zur Dämpfung des Bauernaufstandes und schicken darauf bezüglichen Bericht.
Ibid. Concept. nr. 35.

CXI. Landstrass 15. Febr. 1573.

1.

Frh. J. J. v. Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Wegen der einkhomnen vnd den Herrn zugeschikhten Türkhen Khundschafften habe Ich den Thadyiolavitsch, auch den andern Haubtleut an der crabatischen Gränizen, sich mit Irer Anzal Volkhs zu aller Fürfallender besorgender not gefasster zuerhallten, alsbald zugeschrieben . . .
Ich gedenkhe auch, den Herren werden die hinaufgeschikhten Pauern zugebracht sein, deren Ich, wie villeicht die Herren meinen vnnd in Irem schreiben vermelden, nit mer habe; aber da Ich deren merers bekhommen gewollt, so Ich Ir hundert vnnd mer gehabt mögen; wie Ich denn ettlichen vnnder Mokhriz hend, Nasen vnnd Oren, den andern zu einen abscheuch vnnd ebenbild, inmassen auch

die andern windischen Herren gethan, abschneiden lassen. Zu dem so wirdt H. Wilhalm von Lamberg den Herren deren 8 oder 9 zuschickhen.

Sonnsten schreibt mir H. Stephan de Gregorianz glaich in dieser stund, dass Er vnnder dem Ilia zween diser Pauern Haubtleut in Gefännkhnuss, vmb die Ich so bald ettliche Schüzen abgefertigt, vnd wills den Herrn gstrackhs zuschickhen . . .

Was mir H. Alapi mit Entschuldigung des Doratitsch, burgers in der Mötling, zuschreibt, haben die Herren aus inligender . . Copi merers zuuernemen . . . H. Christoph Gall hat zu Rain des Ilia Brueder gefangner gehabt vnd alsbald richten lassen . . .

2.

Frh. J. J. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Anheut haben die Burger aus der Mötling zu mir alher geschikht mit biten vnd anlanngen, weil Sy sich dessen, so Sy ettwo bey den Herren der rebellischen Pauern halber beschuldigt, in nichts Vnrechts wissen; solches nie gedacht, sonder des löbl. Hauss Oesterreich getrewe vnderthanen sein vnd bleiben wöllen: neben merer Irer entschuldigung demnach Ich Inen bey den Herren Diz orts mit disem meinem schreiben Fürdersten sein wollte. Vnnd so Ich dann solches Inen auff Ir anhallten in erwegung dises, das Sy selbs, da sy von ain oder dem andern, das wenigist vermerkhen, dermassen mit ernst gegen Inen wohlfaren wöllen, darob die Herren vnd maniglich Ir Vnschuld wol vermerkhen vnd abnemen sollen, nit abschlagen mügen . . .

Ires gefangnen burgers Doratitsch halber haben Sy mich gebeten, meine günstig Herren wollen denselben sonnderlich gegen genuegsamer Pürgschafft, dass Er, als offt es die Herren begern, fürs Recht erscheinen wölle, auslassen.

Ibid. Orig. nr. 35.

CXII. Zagrabiae die 15. Februarii 1573.

Banus Georgius Drašković regi Maximiliano II.

Sacratissima caes. regiaque etc. Orationum etc. Reddidit mihi has M. V. S. reverendissimus dnus Vesprimiensis fidelis M. V. S. capellanus, octava Februarii Vienna datas, una cum aliis ad regnicolas de eadem data editis mandatis, quibus M. V. S. aliquantum mihi succensere videtur, quod tumultus rebellium rusticorum non statim sopivissem, nec rem in tempore Matti V. S. significassem. Elapsum jam esse recordor annum, quod de hac rusticorum Zomzedvariensium et Ztubicensium seditione M. V. aliquoties certiorem feci, ac ejusmodi tumultus inde orituros, quales conspexi, atque per commissariorum placidam tractationem apud rusticos nihil effici posse, satis manifeste affirmavi. Sed quia M. V. S. totum hoc negotium in suas suscepit manus, perque suos egit commissarios, me his intricare invita M. V. S. non decuit.

Subitaneas vero has turbas, quae ita repente ex inopinato eruperunt, ut nemo esset, qui non miraretur et consternaretur, quamprimum intellexi, sine mora rdmum dnum Vesprimiensem ad M. V. S. expedivi, expectans ejusdem clementissimum mandatum. Interim vero pro mea fide et officio eam horum tumultuum reprimendi gessi curam, ut quemadmodum in quinque aut sex diebus praepropere proruperent, sic totidem diebus penitus sedarentur, ita ut jam pacata in hoc regno sint omnia. De quo ad M. V. S. copiosius antea scripsi. Tentavi prius omnem publicae pacis ac salutis viam, missis meis hominibus ecclesiasticis et secularibus ad rusticos crudelissime grassantes, qui eos ad deponenda arma hortarentur; promisi me interpositurum operam apud dominos suos, ne super modum praeter jus et aequum gravarentur et apud M. V. S. supplicaturus, ut tanta licentia dominis ipsorum opprimendi colonos non admitteretur; feci periculum compescendi furorem eorum data ipsis fide et saluo conductu cum libera ad me veniendi ac pacifice discedendi facultate, ut bonis verbis eos ab armis deducerem. Verum, ubi neque bona verba, neque monitiones, neque data fides profuerunt, quin immo magis magisque furerent, atque omnes obvios sine discrimine ad deditionem per crudelia tormenta cogerent, et celeriter versus Turcas ad confinia progredirentur, ac vires suas indies augerent: necessario ad ultimum compescendi eos remedium, ad arma, deveniendum fuit. Hasque ob rationes, cum periculum esset in mora, non potui expectare informationem M. V. S.

Eam sane culpam meam esse fateor, quod non sim sufficiens tanto oneri subeundo, quantum M. V. S. meis humoris imposuit, a quo ut me M. V. S. si non in toto saltem in parte clementer liberare dignaretur, saepissime supplicavi, prout nunc quoque humillime supplico; video enim hanc functionem vocationi meae non satis quadrare, et onerosissimam esse. Timeo etiam ne quid mali in confiniis eveniat propter arcium ill. quondam Zlunii malam ordinationem et alios defectus, quos M. V. S. ante mensem fideliter significavi per meos homines, qui in hodiernum usque diem ad me non redierunt. Si quid igitur confiniis illis evenerit (quod absit) adversi, M. V. S. culpam in me non rejicere dignetur, nihil enim sine mandato M. V. S. de rebus iis, pro quibus sollicitandis dictos homines meos ad supplicandum misi, agere possum.

Porro mandaverat mihi clementer M. V, S., ut ad Begum Bosnensem scribam de violentiis et combustionibus proxime praeterito anno nobis illatis (de quibus ad M. V. S. scripseram), ablatoque reportando. De quo M. V. S. scribere possum, quod novus Begus, veteranus quidem principis turcarum servitor, in Bosnam venit eo ipso tempore, quo ego Posonii fui. Ejus nomen nec a captivis, nec quopiam alio homine rescire potui. Abest enim nunc domo, dicitur profectus ad partes maritimas contra venetos ad ferendum auxilium arci Novigrad. Tum igitur hanc ob causam, tum etiam quod facile respondere possit, M. quoque V. S. subditos Koztanicam combussisse prius, ac etiam quod ipsius tempore nihil in his partibus

combustum fuerit, ad eum litteras non dedi. Si tamen M. V. S. id me facere jusserit, per primam occasionem scribam.

Milites Bosnenses, qui confinia custodiunt, domi sunt, quorum his diebus tria millia equitum ac peditum egressi erant contra nos; sed angelus dei ita nos ab eorum insultibus defendit, ut sine aliquo nostro damno fuerint reversi, et fugerint nemine persequente. Cum tamen insignem cladem locis finitimis inferre potuissent propter Banalium militum a confiniis absentiam, qui sub id tempus in reprimendo rusticorum furorre occupati erant.

Jam mitiore aura et commoditate viarum redeunte frequenter nos, maxime ad Hrastoviczam, visitabunt. Ego vero propter diuturnam insolutionem milites omnino inobedientes habeo. Igitur humillime supplico M. V. S., ut huic magno malo tempestive providere jubere dignetur. Deus aeternus etc. Datum Zagrabiae 15. Februarii 1573.

Concept. Archiv. archiep. zagr.

CXIII. Marburg den 15. Febr. 1573.

Erasm. von Saurau und Ferd. Rindscheid an die steierm. Verordneten.

Wolgeborn, Edl, Gestreng, besonder gunsstig Herrn. Den Herrn sein vnser beflissen willig dienst jeder Zeit zuuor. Hier inligend des Herrn von Halleg Schreiben, an die Herrn Lauttendt, haben wir eröfendt, daraus wir befunden, das Got lob die Rebellischen Pauern dermassen gestillt vnd zerdrendt worden, das sich numallen von Inen khainer gefar zu befarn, vnnd also ainiches Aufpotts oder KhriegsWolchkh weiter hinab zu befurdern vnnott; sonder der Negst Weeg sein wierdet, Damit das Aufpott zu Ross vnd Fuess wider abgestelt vnnd der Vncossten, so noch darüber lauffen mechte, verchuett werde. Vnnd wiewoll wier auf solch des Herrn von Hallegg Schreiben obgedacht Aufpott von stundan abcziehen zulassen bedacht gewesst: So haben wir doch damit, weill vnns auf vnsere Negsten gethane Schreiben von E. H. khain andtwort erfolgt, biss auf derselben bschaid verrern beuelch, des wir stundlichen gewartendt, stilgehalten. Vnnd so dann des Aufpotts vnuonnotten, vnnd der Herr von Halleg vmb die Khriegsbezallung an die graniczen so vasst anhalten vnd pitten thuet, Inmassen wir dan solches von Herrn Otten von Rattmansdorff alhie selbst auch mündlich vernumen: So wäre der Negst Weeg, das das Gelt, so wir zu dem Aufpott herab mit vns gefuert, zu obgemelter Khriegsbezallung auch dargeben wurde; damit man vmb souill dess Weiter mit derselben gelangen möchte. Vnnd so es die Herrn für guet ansiecht, so wolten wir selbss von dannen hinab zu Mussterung des Khriegsvolckh an die greniczen erscheinen, vnd dieselb dem Khriegswesen zu guetten verrichten. Was nun hierüber der Herrn Verordnung vnnd Mainung sein will, das wollen vnns die Herrn furderlich bey der Posst erindern, vnd in Einem vnd dem andern Weeg verrer darnach zurichten wissen. So haben wir auch an gestern ain aigen Menschen von dannen vmb gwisse Khundtschafft zu den Rebelli-

schen Hauffen, so noch ainsthails beyeinander sein solte, auf Rohitsch vnd derselben Orten abgefertigt, welche hieuor auch etlich tag sich auch bey Inen in Iren Veldlager enthalten; vnnd was vnns eine derselb guettes bringen wierdet, Das wellen wier die Herrn von stundan berichten. Der Zeit nit mer, Dann vnns all den gnaden Gottes befolchen. Datum Marpurg den 15. Februarj vmb drey Uhr nach Mitternacht Anno 73 ist. Erasm von Sauraw vnnd Ferdinand Rindschaid.

(Auf der Rückseite:) Den Wolgebornen, Edlen vnd gestrengen Herrn, Herrn N. Ainer Ersamen Landschafft des Fürstenthumbs Steyer Verordenten vnsern gunsstigen lieben Herrn Gratz. Cito, cito, citissimo.

Orig.-Act mit 2 aufgedr. Petsch. Nro. 69. im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im st. L. Archiv.

CXIV. Cilli den 15. Febr. 1573.

Lud. Ungnad an die steier. Verordneten.

Wolgeborn, Gestreng, Edl vnnd Vest insonders liew Herrn vnnd Freund. Euch sein mein freundlich willig Dienst zuuor. Meinen Velas (?) schrieb ich so uill mier pewusst, dass die pauern gar still vnd gar Abgeklopf sein jetz lestlichen zu Stubicj. Damit hett der Paueren Khrieg ajn loch. Aber die Windischen Geitzhalls Ratkhey vnnd annder sein Erger alls dj Paueren, ya turkhen; weyll dan mein Verwalder vnd andere Euch solchs zuegeschriben, vnnot verner zuuermellden. Mier hatt man die Herrn Verornetten zu Marpurg nur zwo tunnen pollfer pewilligt zuschickhen, so doch Ier F. Dl. mier zehen pewilligt. Derwegen will ichs peyanander pleiben lassen, allso ist es, wan die not will Jederman hellfen; wan es ajn wenig Guett, da last man Hendt vnd Fies aus. Der Zankhl hatt geltz genuegg, noch khaufft Er nichts. Aber sein Haus hat man palld gehollfen mit Hackhen vnd pollfer. Doch hof ich, meine genetige Herrn werden mich auch ainmall in der weytgelegnen grafschafft Cillj pedenkhen. Do wass furfelldt, schreib ichs aus Erpietten . . . . . . mitt Eu. gn. damit derselben zu dienen gantz willig vnd der gnaden gotts vnns All befelchen. Datum Cillj den 15. Februarj Anno etc. im 73 ist. E. dienstwilliger Freundt Lud. Vngnadt m. p.

(Von aussen:) Den Wolgebornnen Herrn, Auch Gestrenngen, Edlen vnnd Ernuesten Herrn N. vnnd N. Ainer Ersamen Lanndtschafft in Steyer Verornndten. Meinen sonnders lieben Herrn vnnd guetten Freundten.

Orig.-Act mit 1 aufgedr. Petsch. Nro. 68 im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im st. L. Archiv.

CXV. Laibach den 15. Febr. 1573.

Die krain. Verordneten an die der Steiermark: Der Bauernkrieg sei, Gottlob, auch in Krain gestillt. „So khomen vnnss

doch Khundschafften, wie der Türkh zu Krupp vnnd Khamengrad in starkher Versamblung, vnd des Vorhabens sein sollen, bei solchen seinen gewinschten Vortl vnd ersehener Gelegenheit, die vbel versorgte vnd aines gueten thails an Haubtleuten entplösste Crabatische Gräniczen vnd diss Lanndt zu vberfallen, dass wir nunmalss nit weniger des Türkhen alss des noch besorgenden Auffstandts halber der schwierigen Vndterthanen in Ober Crain, Isterreich vnd Carst in Gefar steen."

Ibid. Orig. Krones nr. 56. S. 30—31.

CXVI. Marburg den 16. Febr. 1573.

Mustermeister E. Saurau, F. Rindscheid und S. Welzer an die steier. Landesverordneten.

Wolgeboren, Edl, gestreng, gunstig vnnd gebietenndt Herrn, Euch sein vnnser freundtlich willig Dienst zuuor. Euer Schreiben von 15. dits Monats haben wir endphangen vnnd deesselben Inhalt Nachlenngs verstannden.

Souill nun das geschray mit den Rebellischen Pauern belangt, haben wir an gestern fur vns selbst auch ein Person auf Rochitsch vnnd derselben Orten vmb gewisse Khundschafft, wies noch mit Inen, den Rebellischen Pauern, gestaltsamb, Inmassen wies solches Im negsten vnnsern Schreiben vermeldt, ausgeschickht; dern wier auch noch zum Vberfluss mit dem haubtman Raaben auf sein ansprechen vnnd begeren, deme Ir Frl. Drchl. Gesonderhait mit gedachten Rebellischen Pauern, ob dern noch etlich vorhaunden, guettlich zuhandlen, vnnd zue rhue zu begeben, durch ein beuelch gnedigist auferlegt, Adamen Schrandpffen vnd dem Sthierfflinger sambt ainen Thrometter zuegeordent, das also wier hierinn souill müglich an vnns nichts erwinden lassen.

Die gerussten Pferdt belangendt, das dieselben nit gemustert sonnder vleissig erkhundigung genummen werden solle. Wieuill deren vorhanndnn vnnd wer Gehorsamb gelaist oder nit, haben wier dieselben mit allen Vleiss, alls vill dern bisher hieher khumen, beschreiben lassen; wiuill dern numallen allhie bey einander sein, das werden die Herrn aus hierinligender Verczaichnus vernemmen. Vnnd dieweill dann derselben ein zimbliche anczall beyeinander, so were vnnser guett bedunkhen, das Sy allhie ordenlich gemustert wurden, dardurch man dest Pass sechen möchte, wie die gehorsamb gelaist, vnnd die straff gegen den vngehorsamen dest statlicher furgenumen möcht werden; zu dem das es auch nit allain bey den Rebellischen, sonnder gmein im Traafeldt, vnnd zwischen Mhuer vnnd Traa, die sich allerlay verdachtlichen schwierigen wort allenthalben vernemmen lassen, etwas ein Merern schreckhen vnnd Forcht geben wurde. Was wier nun hieruber furnemen, vnd auch ob man die Pferdt jetzt alspaldt abcziechen lassen solle, damit den Landtleiten ob den beschwierlichen vergebenlichen Vncosten, so Inen auf ire Pferdt lauffen thuet, wie die Herrn solches selbst

mit Merern zu erwegen haben geholffen werden, daruber sein wier Euers furderlichen verrern bschaidts gewartendt.

Souill aber belanngt, dass wier mit Mussterung der Fuesskhnecht, biss vnns vom Herrn von Neuhauss, wies mit den Khaiserischen Khnechten zu Radkherspurg gestaltsamb, aigentlicher bericht zuekhumbt, stillhalten sollen, Dem wellen wier also nachkhumen. Dieweill aber, da die Khnecht, dern, wie wir die an heut beschreiben lassen, vngeuerlich allhie bey 300 vnd daruber sein möchten, also one Mussterung vnnd ainichen Regiment lenger bei ainander im wardtgeld erhalten werden sollen, nichts annderst dann allerlay schwierigkhait vnnd vnratt, wie sy sich denn darczue mit den Palgen vnnd gottslestern zimblichermassen sechen lassen, von Innen zuegewarten sein wurde: So wellen die Herrn auf Mitl vnnd weeg bedacht sein, wo man solcher Khnecht verrer nit bedurfftig, das dieselben aufs Ehist Abgeferttigt vnnd von einannder gelassen werden.

Dass wier aber muglichen Vleiss furwenden sollen dieselben souill müglich im wartgellt zubestellen, Erachten wier, das der wegen allhie mit Inen nichts schliesslichs oder fruchtbarlichs beschlossen khan werden Aus Vrsachen, weill Sy von villen Orten alda zusamen khumen, vnd inen sonnderlich ober den handtwerchsleiten nit bewisst, wo vnd in welcher Statt oder Fleckchen Sy sich niderlassen oder zufunden sein wurden; Sonder solches mus nach den Abczug durch die haubtleit, so darczue furgenumen werden sollen, am fueglichsten beschechen vnnd in guette ordnung gebracht werden. Was wier aber sonst fur vnnser Personen hierczue dienstlich vnd furdersambs, Insonderhait bey etlichen beuelchsleiten, an die handt nemen khunnen beuor ab mit offner comunicierung vnd vermeldung dises Ainer Ersamen Lanndschaft beschluss mit dem Wardtgellt, vud weliher sich nun hiezugebrauchen willens, das sich der beyden haubtleiten, so derwegen bestelt weren, anmelden mag: Das wellen wir nit vnnderlassen, vnd wierdt also vnnsers erachtens der Negst weeg sein, das man khunfftig auf taugliche Personen zu haubtleiten pedacht seye, Vnd mitler Weill den hieuor bestelten haubtleiten samentlich ir bstattung aufgeschriben werde. Die Einkhauffung der Profandt belanngendt, achten wir fur ein vnuermeidliche Nothturfft, das darinn mit nichten zu feyern oder zuuerabsaumen sey, dann sich khainer Wölffl sonnder villeicht nur einer theuerung im getraid, sonnderlich weill man nit waiss, wie sich etwa die Wintersaat erczaigen wierdet, zuuersechen. Wie wir dann alberait dem Hueber auferlegt vnnd befolchen, souill Eer aufs aller leichtist vnd einigist von allerlay Profanndt, sonnderlich aber habern, bekhumen khan, zubestellen vnnd in Vorrat zu bringen. Vnd da er aber . . . . gellt inhannden hette, so khundte Er solche Proffanndt an villen Orten vnd ein geringers als sonnten auf Schuldbrieff bekhumen; derhalben vns fur guett ansache, dass ime jetz alspaldt aufs wenigist noch ein zway Tausent gulden guetter Teutscher Müncz richtig gemacht wurden; Dann wier ime

von dem gelt so wir alhie beyeinander dieselben zustellen lassen wellen. So beschweren sich aber die Landtleit der Pauliner Zwelffer, vnnd wellens nit annemen; vnnd wie vnns gedachter Hueber bericht, so hab Er numallen bey 4000 Viertl allerlay getrayd an etlichen Orten bestellt vnnd noch vill merers leichtlich zu bekhumen ist. So wellen wier auch mit dennen von Marpurg vnnd Pettaw von wegen Dargebung der Proffanndt Costen Ehiste hanndlung pflegen, vnnd was wier darinn ausrichten Euch hernach berichten. Gleichfalls sollen auch die halb haggen spiess vnnd Munition, so herabgefuert worden, denen von Marpurg geen gnuegsamer Verschreibung, das Si diselben zu jeder furfallender Nott, als guett Sys empfanngen, wider vberantworten sollen, Inhalt Euers Schreibens zugestellt werden. Welliches alles wier den Herrn auf derselben Schreiben zu verrern bericht vnangeczaigt nit lassen sollen; vnnd sein hierauf, sonnderlich aber ob die Pferdt vnnd Khnecht voneinander gelassen werden sollen, furderlich bschaidts gewardtendt. Die gnad Gottes mit vnns allen. Datum Marpurg den 16. February Anno im 73ist. N. Ainer Ersamen Landtschafft in Steyer verordent Mursster Commissaryen zu Marpurg.

Postscripta. Gleich in diser stundt ist vnns diss hierinligendt schreiben von Herrn Hannsen von Helffenberg an Euch lauttendt, das wir eröfendt, zuekhumen; vnnd weill er sich dann vnnder andern des Radkhhay vnnd Dornberger vnbilliche blinderczug vnnd verhörung sein vnnd seiner Armen leuth zum hochsten beschwört, vnnd Hilff vnnd beystandt so starkh anhalten thuet, vnnd dann solche unbilliche Handlungen mit nichten zuegedulden oder one gnuegsamer straff vnd erseczung dises endpfanngnen schadens zueczusehen, ist Dan zubesorgen das dise blinderung vnnd Verhörung nit allain ime, von Helffenberg, sonnder annder daselbst vmbgesessen Landtleit nit weniger betreffen wierdet: So werden die Herrn die sachen Irer Frl. Durchl. anczubringen, vnd was etwa hierinnen zu verhuettuug merers Veratts, so hieraus, wo nit zeitliche einsechung beschiecht, erfolgen möchte, furzunemen sey, mit merern zuerwegen vnnd zu beratschlagen wissen. Welches wir dann fur vnnser Personen fur ain grosse Notturfft erachten.

Souill Herrn Ludwig Vngnaden Schreyben belanngt, darinn Er sich beschwört, das im nit mer alls zwo Thunnen Pulfer bewilligt worden, ist aus dem erfolgt, das vnns nit bewisst gewesst, das der Zeugwart die Acht Tunnen Pulfers, so die Frl. Drl. zu Grätz ime Herrn Vngnaden zugeben verordent, mithin herabgefuert, derhalben wier ime, Herrn Vngnaden, zu vnser hieherkhunfft geschriben, das wir ime von Ainer Ersamen Landtschafft Pulfer 2 Tunnen von dannen erfolgen lassen wolten. Weill wir aber den bericht vom Zeugwart obgemelter Acht Tunnen Pulffers hernach anderst endpfanngen: So haben wir ime, Herrn Vngnaden, darauf wider zuegeschriben, das Er vmb die gemelten Zechen Thunnen Pulffers herschickhen solle.

(Auf einem besondern beiliegenden Blatte noch folgende:) Postscripta. Nachdem Herr Caspar Raab an haüt auf der Frl. Dl. gnedigisten Beuelch von dannen auf Rohitsch verritten vnd mit vnns dahin verlassen, wo etwa in seinen abwesen Schreiben an Ine lauttendt hieher khamen, Das wir dieselben eröffnen vnd weiter Irer Frl. Drl. etc. zueschickchen sollen: Ist vns gleich in diser stunde diss Pakchet mit etlichen sendschreiben, das wir eröffendt, betrefend Wies allenthalben mit den Rebellischen Pauern geschaffen, zuekhumen. Welches wir den Herrn hiemit zueschickchen Neben freundtlicher Pitt, dieselben irer Frl. Drl. zu vberantworten vnnd vnns, wie vnns in ain vnd den andern Weeg mit den Pherden vnd Fuesskhnechten verhalten sollen, Weil alle Khundschafften gleich stimmen, das die Rebellen numallen allenthalben Gott lob gestilt, fridlichen bschaidt zuekhumen lassen. Geben vt in literis etc.

(Auf der Umschlagseite:) Den Herrn N. Einer Ersamen Landschafft in Steier Verordenten zuezustellen.

Orig. Act mit drei aufgedr. Petsch. Nro. 72 im 23 Fasc. der „81 F.“ im st. L. A.

Postscripta: Gunstig Herren! Nach beschehnen Scharmutzl, so am Nagsten Sonntag durch den Strasser, welcher auch den Angrif mit etlichen wenig schuzen gethan, die Pauren auch zueschlagen vnd in die Flucht pracht, Ir Peter Ratkhaj, Dornberger hervber vber das vngerisch gefallen, mier biss auf meinen Siz alles geplinndert, verherdt vnd verderbt vnd noch biss auf heut, wie mier mein Diener schreibt, iren hochmuet vnnd tiranei verpringen. Wie mich der Hanndl annsieht, so bin ich mit allem in disen verzweifelten Khrieg verdorben. Got erparmbs, vnnd trag sorg, vnndter dise aufruer wierdt Ein heimbliche vngrische Pratigkhen stekhen. Ich hab des Ratkhaj tiranej Ir Drl. mit hochster betruebnus geschriben. H. v. Helffenberg m. p.

Orig. Blatt Nro. 73 im 23. Fasc. der „81. Fasc.“ im st. L. A.

CXVII. Rohitsch den 16. Febr. 1573.

Sigmund Hueber, Pfleger zu Rohitsch, an die Mustermeister E. Sarau, F. Rindscheid, und S. Welczer.

Edl vnnd Gestrenng, gonst. vnd geb. Herrn. Euer Hr. sein mein beflissen vnnd vngesparte willige Diennst zuuor. Euer gn. schreiben, wie es allenthalben der Rebellischen Pauern geschaffen, hab ich gestern vmb zwo vrr nach Mittag empfanngen, vnd seines Inhalts vernomen. Darauf erinnder ich E. Hr. hiemit, das dise täg von Herrn Caspern Raben etc. mir in Namen der Frl. Durchl. auferlegt worden: dess wegen in Winndischlandt vnd am teutschen mein khundschafft zu haben vnd erkhundigung einzucziechen, dis numallen vnd von stunden beschechen; vnnd was mir darauf von jedem ortt zuegeschriben worden, Schigkhe ich das alles gedachtem Herrn Raaben zue. Alda werden E. Hr. gestalt des Hanndls mit mererm

vernemen; hete das auch gern E. Hr. abrischrifften zuegeschigkht, so ist mir die Zeit das ab zu schreiben zu khurcz gewest. Ist Gott lob zimlich widervmb gestilt; allein was sich noch an vngerischen, die nit erschlagen vnd enntrunnen, erregen macht; Was auch des Rattkej vnd des von Dornberg Plinderung betrifft, khan ich E. Hr. nit aigenntlich schreiben, an was ortten Sy das begangen. Der von Dornberg hat gleichwol vor wenig täg nit vil viech gehabt. Aber jetzt das ain guette Anczall in seinen Maierhoff zusehen ist, werden noch mer arme leuth gemacht haben etc. Das hab ich E. Hr. auf derselben begern zu gehorsamer Anntwortt nit verholten wellen. Mich daneben E. Hr. vnnd vnns alle gottes gnaden beuelchenndt. Datum Rohitsch den 16ten Februarj im 73ist. E. Hr. dienstpeflisner Sig. Hueber Pfleger daslbs.

Post Scripta. Ist gegenwiertigen weiser des briefs Simon Zäss vnuonnötten gewest, weiter vmb khundschafft auszugen. Merers hat er nit, alss ich dem Hrn Raben zuschigkhe, erkhindigen khunen.

Auf dem Umschlagpapier: Denen Edlen vnnd Gestrenngen Herrn Erasm von Sauraw zu Lübegg, Herrn Ferdinand Rindschadt (sic) zu Fridpergg vnnd Herrn Sigmunden Wellczer zu Gleichenperg, A. E. Landtschafft zu Steyer Verordneten Musster Comissary etc. Meinen gonst vnnd gnad. Herrn.

Orig. Act mit 1 aufgedr. Petsch. nr. 74 im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im st. L.-Archiv.

CXVIII. Salzburg den 16. Febr. 1573.

Ferdinand Hofmann an die steierm. Verordneten über seine Negotiation mit dem Salzburger Erzbischof. „In Eyll: Ich hab im Hinaufreisen ain grosses geschray diser Pauren Aufruer halben vndter der gemain befunden; sonderlichen aber zu Schlädming, weliches mit der weill nichts guets bringen wurdt. Ist, wie ich bericht wiert durch die Potten, also ankhumen. Deswegen ist fuer ein Notturft geacht an ieczo etliche Tag zu Schladming za bleiben. Will mein fleissige Achtung hin vnd wider haben, damit sich alda nichts erhebt . . .“

Ibid. Orig. Krones nr. 59. S. 31.

CXIX. Landstrass den 16. Febr. 1573.

Frh. J. J. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Die zwee der pündtischen Paurn gewesne Haubtleut, wölche mir H. Stephan de Gregorianiz anheut spat zugsenndt, die werden die Herrn sambt den 8 oder 9 Paurn, so Inen H. Wilhalm von Lamberg auch an jezo mit abgefertigt, verwaren zu lassen; vnd alle nottwendige handlung, besonders aber gegen disen, den lengern Haubtman, der nit der wenigiste, sonder von anfang diser Zusammenrottung bey denen Paurn gewest, fürzenemen werden wissen. Vnnd obwol gedachter H. de Gregorianicz zu behelff seiner Entschuldigung (weil er bezigen vnnd alss ain Vrsacher dises Tumults

vnnd auffruer verdacht will werden) dise zween Gefangne widerumb von mir begert: so hab Ichs aber dennochst den Herrn hiemit zusennden sollen; vnd bit die Herrn an seiner statt, in massen er dem auch selbs dienstlich, Sy wöllen solcher beder Gfanngener Saag ordentlich beschreiben, vnnd Ime in jeder fürfallender glegenhait sein Vnschuld darinet zubezeugen . .“

Post scripta: So werde Ich . . bericht, das dise zween vor ainem Jar von obbemelten auffrüerischen Paurn Irer beschwör halber alss Gesanndte zu Iro Mt. abgefertigt worden . . . . Sonsten bericht mich gedachts H. de Gregorianicz vom Adl ainer, das man der Paurn gewesnen Khayser vnd Künig am näctverschinen Sontag zu Agram mit eysnen glüenden Cronnen gekhrönnt haben solle . . .

Krain. L-Archiv. orig. nr. 35.

CXX. Laibach den 17. Febr. 1573.

Die krain. Verordneten an Christoph Gall in Cilli.

„H. J. J. Frh. von Thurn . . hat den 14 diss sechs Paurn . . . auch die ersten zway von Jasterberskhi vor dem Angriff vnd Pauern Niederlage zu Gurkhfeldt, die drey aber von Werdouacz in vnd nach beschehener Niederlage . . gefangen worden sein, alher geschickht; welche wir am gestern . . guetlich, den Gregorien Dryuodilitsch, so des H. Ferrenzen Tahi Diener gewest, aber auch peinlich examinirt vnd befragt. . . Ist demnach vnser freundlichs ansinnen, Ir wollet die gefangenen Paurn bei Euch, ob Sy diess sechs khönnen vnd sy mit Inen in solchen Pündt gewest . . vmbständlicher befragen . . .“ [1]

Ibid. Concept. nr. 37.

CXXI. Warasdin den 17. Febr. 1573.

Veit von Halleck zeigt den steier. Verordneten an, dass die Türken neue Feindseligkeiten begännen.

Krones. nr. 61. S. 31.

CXXII. Stermol den 17. Febr. 1573.

Joseph von Dornberg, Hauptmann zu Frostovicz, an die steier. Verordneten: Verwahrt sich gegen die Anschuldigung von Gewaltthaten auf steierischen Boden, und gibt an, er habe nur bei Kaisersberg Beute gemacht.

Ibid. nr. 62. S. 31.

---

[1] Dasselbe ersuchen die Verordneten im zweiten Schreiben ddto. 22 d. M.: „weil vnnss bisher von Euch khain anttwort zukhomen.“
Ibid. Conc. nr. 41.

CXXIII. Graz 18. Febr. 1573.

Erzherzog Karl beantwortend die Berichte der krain. Landesverordneten von 11. und 15 d. M. lobt ihre Massregeln gegen die Türken und „aufgestandenen rebellischen Pauern"; die Landesrüstung empfiehlt er ihrer „Discretion vnd beschaidenhait". „Wann die funff gefangenen . . examinirt, sollt Ir vnns derselben Aussag alsbald zuekhomen, vnnd sy bis auff vernern vnnsern Beschaidt wol verwahrlich endthalten lassen".

Krain. L.-Archiv. Orig. nr. 36.

CXXIV. Reitenberg den 18. Febr. 1573.

Hans Sparneigl, Pfleger der Herrschaft Reitenberg, an H. Hans J. Frh. von Egkh vnd krain. Landesverordneten.

„Vor aln beraitt, gnediger Her, hiemit schickh Ich auff befelch meines gnedigen Herrn finnff Runerische Pundtner, die mier vnd anderen sambt Ieren mitverwandten grosen schaden thon haben . . Sunst seind gleichwol noch zwee zu sauenstein, die geheren dem Heren, welcher gen Reihburg zu; die haben die Pundtner gedrungen mitzuziehen; sind auch fast von inen geschlagen worden, dass si nit gen migen. Es hat auch der H. Welzer schon zwaj mal meinen gnedigen Heren geschriben vnd peten: mein gnediger Her welte si der gefangnuss bemiesigen; dess sih mein gnediger Her erpoten hatt, wofer ob gemelte finnff Pundtner nit auff sy bekhenen, so wel er sy ledig lassen; wofer si aber auff si bekhenen wurden, dass si von anfang bei inen gewesen waren, sol jene gleich derlan erfolgen wie andern. Zum andern lass Ih E. G. wisen, dass der ferg zu gumpl von stundan mit der schiffpruckhen fieren hat lassen; vnd so bald si heruberkhumen sind, hab si mier mein hauss plindertt vnd verissen; vnd wass die Pundtner nit haben hin wegh thragen migen, das haben die haimischen paurn hin wegh gnumen, die Ih wol khen. So hat auch der ferg selb 4 draidt vnd andress au meinen Hauss dragen. An dem noch nit ersetigett, sunder ain schieff vnd ain khneth den Pundtner geben; die haben mier ain grose eisne milkheten hin weg gefiert; deselb ist durch meiness gnedigen Herrn Leitt wider genumen worden. So khen Ih auh noh 3 oder 4 die sich muetwiliger Weis zu Ihnen, den Pundtner, geben haben; auch ander auffgewiglet . . ."

Ibid. Crig. nr. 37.

CXXV. Landstrass den 18. Febr. 1573.

1.

Frh. J. J. von Thurn an die krain. Landesverordneten:

„Der Herrn schreiben aus Laybach vom 15 diz hab Ich anheut empfangen . . . Angestern hab Ich den Herrn neben des H. Wilhalm von Lamberg 8 oder 9 Paurn auch zween der Paurn gewesne Haubtleut sambt ainem schreiben abgefertigt. Gegen denen die

Herren fuerzunemen werden wisssn. Sonnderlich aber erachte Ich, das der ain Haubtman Mathia Fistrits auff inligende ./· meine gestellte Fragstukh, doch auf der Herren verpesten sonderlich zuexaminirn. Wölcher meines erachtens souil von diser auffruer, alss ainer zubekhomen wäre, zu sagen waiss; dann Er von diesen Paurn bey ainem Jar her zu dreymallen alss ain Gesanndter zu Irer Mt. abgefertigt worden. Neben dem, so hab Ich die Herrn hiemit auch erinnern sollen, das ain Ussgogg, mit namen Marko Noschina, desshalben nit in klainem Verdacht, alss habe Er in der Paurn namen die Ussgoggen auffzuwigln tractirt, dass sich dann bei diesen zweyen Haubtleuten sambt allen anderen vmbständen wol zuerkhündigen ist. Dann ich wirde vom H. Christoph Gallen bericht, das andere auff Ine bekhenen, wie Er mit den Pauern geplindert vnd geraubt haben solle.. In meinen zu Gurkhfeld sein hat der Pfleger aldort.. den Burgern, die Burger aber den Pfleger offentlich die schuld geben. Wer aber Vnrechts vnd diesselben allen Vrsach, würdt on Zweifel merbemelter Mathias Fistritsch zu pesten wissen...

So erachtet Ich nit für vnthuenlich, weil die maisten Heübter vnd Rädlfüerer, wie ich vernimb, zu Agram vnd Cilli behendigt worden, das die Herrn vmb Ir bekhennen vnd Sag, was ettwo disem Lannd zu gueten oder aber nachtl vnd ferern Vürhat gelangte, vnd damit denselben allem Zeitlicheu füerzukhomen mitl gesucht werden möchte, dahin schriben vnd diesselb begerten...

Ibid. Orig. nr. 37.

2.

·/. Ettliche gnotige vnd meines erachtens nothwendige Articl, die man denen Pündterischen, sonderlich dem ain Haubt Matthia Fisstritsch, furczuhallten vnd darauf zuexaminiren seyen:

Erstlich: Wer diser Paurn Obriste vnnd haubtleüt gewesst oder noch sein?

Item: Wer der erst, der Sy Zu solchem Pundt vnd auffruer vermant vnd bewegt?

Item: Was gstalt vnd Wie lang Sy dise sachen hinauss zufüren vermaint?

Item: ob Sy ettwan durch ainichen herrn vom Adl oder andern Zu diesem mit vertrösstung, hilff, rhat vnd that vermant vnd auffgewiglt sein worden?

Item: Was, Wölchermassen vnd an Was ort Sy vertrösstungen aus disem Landt von burger oder Paurschafft gehobt?

Durch Wem vnd mit Wölchen solches Tractirt seye worden?

Was vnd Wölchergestalt Inen die von Gurkfeldt den Pass über das Wasser in den Flegkhen zuegelossen?

Ob solches auch mit den Pflęgern, Richter oder andern Personen sey gehandlt worden?

Was Ir fürnemen gewest, Auch wohin vnnd Wie Weit?

In Was beuelch vnnd ansehen dise drey Personen, alss Passanacz, Gubacz vnnd Millegh bey Innen gehallten worden, vnd Was Sy für Leüt seien?

Ob solche drey merers, alss der Ilia, alss auch ain haubt; Wo derselb schelm vmbschwämbt, vnd ob Er zubekhommen wäre?

Wer der, so an der Pündterischen Paurn Statt mit den vssgoghen sich Inen Zu vndergeben Practiciert habe?

Ob Sy den Marco Noschina khennen? Ob Er von den Paurn gefangen, vnnd Was vrsach er Zu mermollen hin vnd her geschikht worden?

Ob Sy auch von ettlichen vnderschidlichen Vsgogghen sonndere verträsstung gehabt?

Ob die Statt Rain In Irer Pindtnuss gewesst?

Wieuil Sy Gschücz vnd Toppelhögghen gehobt?

Wo Sy desselb genommen, auch Munition vnd andere notturfft bekkommen?

Wieuil deren Paurn zu Gurkhfeldt gewesst?

Was der Paul Stercz, so zu Manpreiss gefangen, für ain Mensch; Ob Er nit ain haubtman gewesst?

Wölche die heübter vnd Öbristen sein, so vmb Ire Rathschleg vnd gehaim wissen?

Wie Ir schreiber oder Secretary mit nammen heist; Wem Er zuuor gedient vnd Wo sein hauss vnd hoff?

Welcher Burger zu Gurgfeldt Inen ainem huet Pulfer zugetragen vnd auch Pley geben?

Wieuil tag der Ilia alss haubt, eher Zu Gurgkhfeld gewest, alda trunkhen vnd gessen, ehe dann die Paurn Zu überfarrn angefangen?

(Von aussen:) Articl oder Fragstuckh, Darauff die auffrüerischen Gefangne meines erachtens sonderlichen Zuexaminiren wären.

Ibid. nr. 44.

3.

Fystritsch ist gefragt worden zu Landtstrass: mit was Hoffnung haben sie sich aufgemacht vnd zu wer gestellt? Er zeygt ann, das sy haben zwanzig topolhakhen vnd ein Falkhanetl auf Redern gehabt vnd mit sich gefiert. Desgleychen zaigt an, das sy nie wären zertrent worden von khainen Fueskhnechten, wären die Reytter nit darzue geratten bey Khlancz. Auch zaigt an, das er sey gebest enhellts wasser bey Gurkhfeld, wie sy geschlagen sein worden; desgleichen bey Kherestynacz, da der H. Allapy sy geschlagen hat, ist er auch gewest, vnd von ein haufen zu dem andern gelofen. Auch das Jar ist er bey Ier khay. Mt. dreymall gebest vnd der Pauern sachen fürgebracht vnd gehandelt, die In dahin geschikht haben.

Der andere, mit Namen Juan Schwrast, bekhendt, das er den Supan von Rein gefanngen vnd gemarttert, bis er im gelt, so er het, geben hat müessen; vnd daruber ist der supan gestorben.

Ibid. Orig. nr. 41.

CXXVI. Zagrabiae die 18. Februarii 1573.

Dominus Franciscus Tahij protestatur coram dominis regnicolis, quod domina relicta Hennyngh cum suis per commissarios regios et bellum rusticorum in castrum Szomzeduara et castellum Also-Ztubicza et eorundem pertinentias violenter essent inducti. E contra et Stephanus quoque Gregorianczi, tam in sua et dominae consortis suae et aliorum fratrum personis, protestatur, quod bona illorum haereditaria per sacr. caes. et regiam Maiestatem essent illis restituta.[1]

Ex articulis dd. SS. et OO. Croatiae et Sclav. die dominica septuagesima 1573 in civitate regia Montisgraec. Protoc. lib. I, p. 93. in archiv. regn. Zagrab.

CXXVII. Laibach den 18. Febr. 1573.

Die krain. Landesverordneten an Frh. J. J. von Thurn:

„Die herauff geschickhten gefangnen fünff Pauern, sambt des H. Prioren zu Pletriach Vnderthanen ainen, sein am nächsten Sontag alher gekhomben, vnd am Montag in gegenwart ettlicher Herren vnd Landtleut guetlich, aber der im plawen Rockh, Gregor Dryvodilitsch, so in Thurm zu Gurkhfeldt dareinst H. Haubtman zu Wihitsch, seligen, erschossen, auch peinlich examinirt vnd befragt. Welche, ausser genannts Dryvodilitsch, alle anzeigen, dass sy von den Sossedischen auffrüerischen Paurn auffgehebt, mit Inen zuziehen gezwungen; vnd alss Sy sich haimblich abgestreifft vnd zu hauss geen wollen, von den Ussgoggen gefangen worden seyen. Derwegen für guet geacht, bis zu des Herrn ankhunfft alher mit weiterer Frag gegen Inen still zuhallten; vnd des H. Priors zu Pletriach Vnderthanen, weil er bey dem auffrüerischen Paurn gar nit gewest, ledig zu lassen. Daneben aber haben wir dem Verwalter auff Ober Cilli mit vberschickhung dieser Gefangenen Tauf- vnd Zunamen zugeschriben vnd angelangt seiner gefangner: ob sy dise alhisige khönen vnd Sy mit Inen im Verständtnuss geweseht, andere aufgewiglt, mit denen in Ober Crain vnd am Carst ainiche Conspiration gehabt, auch anderer vmbstände eigentlich befragen. . . Wenn des H. Wilhalm von Lamberg acht gefangenen Paurn vnd die

[1] Huc quoque refertur sequens articulus diaetae regni anno 1574 die 15 Maii Zagrabiae celebratae: „Similiter et praedicti dd. Gabriel et Stephanus Tahy illos centum et septuaginta florenos hungaricos, qui superiori congregatione, tempore exclusionis ipsorum et quondam d. Francisci Tahi per rusticos eorundem ex castro Szomzeduar et castello Also-Ztubicza, eidem quondam domino Francisco Tahy ad expensas magnifici d. Simonis Keglevich et egregii Johannis Berze ad caes. Mtem in negotio dicti d. Francisci Tahy et suorum accomodatas, ad praescriptum terminum huiusmodi pecuniam ad manus praescriptorum commissariorum regni praestent."

Ibid. p. 105.

zween Paurn-Haubtleut, so vnder dem Ilia gewescht, alher gebracht, sollen sy unwendiglich examinirt. . ."
Krain. L. Archiv. Concept. nr. 35.

CXXVIII. Unter-Drauburg den 18. Febr. 1573.

Caspar Rab, Adam Schrampf, Mert Schirfflanger an die Verordneten der Steiermark: Sie werden die Herrschaften und Amtleute der rebellischen Unterthanen zur Verhandlung nach Peilenstein und Drachenburg bestellen, und begeben sich jetzt in dergleichen Absicht nach Rann.
Krones nr. 63. S. 31.

CXXIX. Laibach den 19. Febr. 1573.

1.

Krain. Landesverordneten an Frh. J. J. von Thurn:

„Dess Herrn Schreiben zu Landtstrass den 15 vnd 16 diss . . haben wir an heüt vor Mittag sambt den zweyen gefangenen von Mokhriz, so der auffruerischen Pauern Haubtleüt gewest sein sollen, auch H. W. von Lamberg damit vberschikhten vier gefangenen pündtischen Pauern, empfangen. Vnd nit vnterlassen vmb 2 Vhr nach Mittag bemelte beide Haubtleüt guetlich befragen; sonderlich aber den Mathia Vistritsch von Terstenikh an der Satl zum schreckhen auff die laitern pinden zu lassen. Der zaigt an, dass die auffrüehrischen Pauern Ine zweymaln geplündert, letztlich gefangen vnd gezwungen, dass er zu Inen schwören müessen. Darauff Er mit Inen gezogen vnd vber 4 oder 5 tag bey Inen nit, vil weniger aber Ir Haubtmann gewest. Vnd gebeten, dass wir hinab schreiben . . bey H. Stephan de Gregorianicz, seine Vnderthanen darumben zubefragen . . . So zeigt der andere, Juuan Sfrast genannt, an, dass Er mit den auffrüerischen Pauern nit gezogen, sonder von seinem Herrn, Stephan de Gregorianicz, zu den pündtischen Pauern Haubtleüten, den Ilia auch Gregor Gussetitsch vnd Schäntalitsch, geschickht worden Inen anzuzeigen, damit Sy widerumb zurückhziehen sollten; wo nit vnd dass Er, Gregorianicz, Sy bekhomen würdt, sy lebendig braten lassen wollte. Welche Pottschafft er vericht; darauf Ime der Ilia . . habe henkhen wollen, also dass Er sich schwerlich ausserbetet seye, volgendts bey der Nacht von den auffrüerischen Pauern heimblich entwichen. Wie der Herr auss eingeschlossener Verzaichnuss Irer gethanen Bekhentnussen merers zuuernemen. Sonnsten haben wir den Gregor Dryvodilitsch . . an heut widerumb peinlich befragen lassen. Der bekhenet aber auch nichts anders noch merers als wir gestern anzeiget: Dass er in den Thurn geflohen, habe aber keinen Schuss darauss gethan. Weil denn vber obuermelte drey Pauern nit merern lautern bekhanntnuss fürkhomen, vnd mit der Tortur vnd peinlicher Befragung nit also gstrackhs zuuerfahren . . vnd in dergleichen

zweiffenlichen vnleutern sachen ist vil verantwortlicher vnd pesser ainen schuldigen ledig zu lassen, als ainen vnschuldigen . . zuuerurtheilen: so haben wir für nottwendig geacht, bis zu Euerer herauff khunfft vnd merer erkhundigung der sach mit Inen still zu hallten. Der wegen . . der Herr wollen . . sich destozeitlich alher verfüegen vnd zur selben Zeit den genannten Stephan von Gregorianicz auch herauff bescheiden, weil solches sowol sein als der gefangenen notturfft erfordert. Des H. Priors zu Pletriach alle vnderthanen haben wir, nachdem nit befunden, dass selbe mit den auffrüerischen Pauern in verstündtnuss gewest . . ledig gelassen . . Was beschliesslich des Herrn fürbittlich Schreiben für die Bürger in der Mötling betrifft, wollen wir desselben auff ainich wider Sy einkhomende verdachtlichkhait eingedenkh sein. Inmassen denn auch Ir Mittburger der Doratitsch, auff genugsamer Püergschafft der Widerstöllung, so offts man Ine brauchen wirdt, der verhaftung erlassen werden mag.

Krain. L. Archiv. Concept. nr. 35.

2.

Gerichtliche „Aussage" der gefangenen Bauern: Gregor Drvodelić, Mikula Bartolić, Matko Turčić, Andre Vlašić, Mikula Spiller, Juraj Vrančić, Matija Bistrić und Ivan Svrač.

Gergur Driuodelitsch von Werdouicza, Ambrosien Gregorianicz vnd Tahj Ferenczen vnderthon, zaigt an: Als Er vor fünff Jaren zu seiner Muemben geen Werdowicza khommen, olda etlich tag gewest, Volgends Ine gedachte Muemb gebetten Daselbst bey Ir zubeleiben vnnd sich Zubeheyraten, Das er dann gethon; hernach hat Ine herr Tahj Ferencz geen Sossed gestellt, alda Er ain Jar Im dienst gewest. Dazwischen sich begeben, das der Tahj vnnd sein vnderthonen etwas vnains worden; Aber wider verglichen sollten haben. Wie Er nun nechsverschienen Lichtmessen mit seiner Puchsen aus dem Gschloss ganngen vnnd Fleisch zukhauffen vermaint, alda seye Er von den Pauern gefangen, gepunden vnd dahin geczwungen, Das Er mit Inen müessen, auch dermassen geplagt, Das Ime die Axel aussgestossen.

Der Pundt hat sich noch ferdigs Jars angefanngen, vnnd das gancz Jar gewehrt; die von Stubicza seindt die anfenger dises Pundts. I l l i a, Ambrosien Diackh vnderthan, ist der fuernimbst; vnd seye wol drey oder viermal In die Türkhey gefanngen worden.

Was Sie, wo Ir Pundt seinen forttgang erraicht, zuthuen Im syn gehabt, wais Er nit.

Ir Haubtman Illia ist, da die Pauern auf Gurkhfelldt geczogen, nit bey Innen gewest, sonnder Zuvor dan furtt bekhommen vnnd alsdann auf Tiffer dem andern hauffen Zuegeczogen. Aber der N i c o l a K h u p i n i c k h von Sossed sey mit Inen anstat des Illia geen Gurckfelldt ankhommen.

Aus disem Landt seyen vil vnderthonen darbey gewest; aus welchen Derffern aber dieselben seindt, waiss Er nit.

Die Burger von Gurkhfelldt haben den Pauern, als sie dahin khommen, die Schiffart selbst gern guetwillig geben vnd heruber füeren lassen. Wie aber dieselben Burger haissen, waiss er nit; Sie, die Burger, haben auch seines wissen Zuuor khain verstanndt mit den Pundterischen Pauern gehabt; Aber Er gedenckh, wo Sies nit mit Inen hallten wollten, so hetten sie die Schiffart nit hinuber geben.

Er vnd noch Ir 15 seyen Im Thurm zu Gurkhfelldt nach beschehenem vberfall gewest. Wer den herrn Laser erschossen vnd wie offt aus dem Thurm geschossen, waiss Er nit.

Sie haben khain gross Geschücz gehabt.

Warumb Sie sich In sovil hauffen zerthailt, waiss Er nit.

Wievil der Pauern vberall gewest, waiss Er auch nit. Aber Sie sindt zu 20, 30. mehr oder weniger zusammen geloffen wie die Saw.

Sovil hat obgemelter Gergur gvetlich bekhennt vnd aber auf die strennge frag, wie hernach volgt, angeczaigt:

Micula, eines Schmidts Steuff Son von Werdovicz, der hat zu Gurkhfelldt Im Thurm selbst gesagt, Er habe ainen Reytter erschossen.

Wann man Ine noch zechenmal reckete, so waiss Er mehrers nit zubekhennen.

Micula Wartholitsch von Werdouacz, des herrn Gregorianicz zu Mokhricz vnnderthon.

Sagt: Er seye durch die Pundterischen Pauern aufgehebt vnd gepunden, also mit inen zuziehen genot worden; haben Inn auch In die 30 Eimer Weinss aussgetrunkhen.

Die von Stubicza seindt anfennger dises Pundts.

Was vorhabens Sie gewest, Wo solches Ir furnemben fortt gangen, waiss Er nit; Aber sovil hab Er gehört, vnnsser Strassen seindt vns gesperrt, wolltens also geoffnet haben.

Micula Khuppinickh, des Tahy Ferenczen entsprungener vnderthon, ist zu Gurkhfelldt Ir haubtman gewest.

Der Illia, Ir Obrisster, ist Zuuor zu Gurkhfelldt gewest, vnnd die Scheffart Zuwegen gebracht ehe als der hauffen dahin khommen.

Ob die Scheffart dem Illia von den Burgern gewehrt worden, waiss Er nit; Aber wie der hauffen dahin ankhommen, haben die Burger die Scheffart nit gewehrt, sonnder gern eruolgen lassen.

Der Phleger hat aus dem Gschloss nichts geschossen.

Wer den herrn haubtman Laser erschossen, weiss Er nit.

Sovil hat diser Micula Wartolitsch guetlich bekhennth, ist aber verrer streng nit befragt worden.

Mathkho Turtschicz von Jasterwersskho, der frauen Banin gehörig, Zaigt guetlichen an: Sein frau hab vmb Im geschickht, auch anndere vnderthonen zu sich erfordert. Wie er nun des vollen gehorsamb laisten, Ist Er durch die Pauern aufgehallten worden vnd sey khaumb ain stundt bey Inen gewest; dann wie Er gesehen, das niemandt vom Adel da gewest, habe Er alssbaldt

gedacht, es were ain Pluetuergiessen angehn. Derwegen ist Er zu Sandt Anna Khirhen gewichen vnd zu ainer frauen khommen, alda Er für ainen Khundschaffter gefangen.

Von den andern Pauern vnder dem hauffen, da Er gewesen, hab Er vernommen, Sie wollten ein Khayserliche gerechtigkheit aufrichten. Derwegen sey dieser Pundt angefangen.

Er sey zu Gurkhfeldt bey dem Thurm nit gewest, sonnder sey, wie obgemeldt, zu Sanct Anna bey ainer frauen, die Ime bekhant gewest, für ain Khundschaffter von den Vssgokhen gefanngen.

Sie haben seines wissens khainen haubtmann gehabt, dann Er, ehe als Gurkhfelldt aingenommen, gefanngen vnd vber ain stundt bey den Pauern nit gewest.

Wer den herrn haubtmann Laser erschossen, waiss Er nit. Aber gehört hab Er, das Ine der Gergur Diruodelitsch erschossen haben soll.

Der hauffen zu Jasterwersskho sey khaumb funffhundert starkh gewest, vnnd hab khain gross Geschucz gehabt.

Anndree Vlaschitsch von Werdowicz, ist Im Gurgkhfellder gepiet purtig Im dorff Drenova. Zaigt auf guetliche frag an: Er sey anhaimbs an seiner ruhe gelegen, da seyen die Pauern khommen vnd Ine aus dem Pett gehebt. Als Er sich aber mit Inen zuziehen verwidert, haben Sie ime mit khallten Wasser begossen, das Er mit Ihnen ziehen muessen.

Wer Ihr haubtmann gewest, waiss Er nit, dann Sie haben das Volckh vor Inen getriben wie das Vieh.

Die Burger haben Inen die Scheff hinuber guetwillig geben. Alssbaldt Er daruber khommen, begab Er sich In des Petter Schuesster hauss vnnd volgends daruon gegen dem Schloss Ins Staudach vnd sey In der flucht gefangen worden.

*) *Micula Spiller*, des herrn Prior zu Pletteriach vnderthon, hat die Rechtfüerung, so Er mit dem herrn Prior seiner hueben halben gehabt, nach lenngs erzelt; vnd waiss sich, wie Er anzaigt, das Er sich ye etwo ainicher Rebelion halben vornemmen lassen, durchaus allerdings vnschuldig; allein das der herr Prior etwo aus vngunst wider Ine geschriben. Dann sagt nur ain khindt mit warhait, das Er dergleichen wortt, wie herr Prior vermeldt, geredt: Wolle er die Straff daruber erleiden.

Jurey Frantschicz von Jasterwersskho ist guetlich befragt worden vnd zaigt an: Er sey In seinen Weingarten gewest vnd gearbait, da hab Er verstanden, das die Paurn ainen Pundt anrichten. So hab er sich erindert, wie das Ime sein Vatter gesagt, Es sey ainessmals ain Pundt zu Rann, vnd dann auch ain Pundt In der Mottling gewest; die seindt alle alssbaldt zertrent vnd zerschlagen worden vnd habe Ime die lehr geben, wo Er heren wirdet, das die Pauern aufrierisch werden, so solle Er sich zu Inen nit gesellen. Da nun Er zu einem Vssgokhen, welcher sein

*) Rand-Note: „Dises Aussaag ist nit hinaus geschikcht worden.“

geschworner brueder gewest, der Ime zuuor allerley von fleisch, leder vnd anderst mitgethailt vnd geben hat, gangen, da sey Er von den Vssgokhen als ain Khundschaffter gefangen worden. Aber bey der Pauern hauffen sey Er nit gewesen.

Waiss sich auch hierinen vnschuldig. Der Phleger von Jasterweckho (!) mochte etwo wider Ine auss vngunst geschriben haben. Dann Er habe sich ainesmals wider Ine, Phleger, vor der frauen Banin, vmb das Er Ine vnd seinen brueder geschlogen, beschwerdt. Daruber Ime, Frantschicz, die frau gleichwol zuegesagt die billichait eruolgen zulassen. Ob Sie aber dem Phleger dererwegen was auferlegt, khann Er (weyl Er seydher gefangen vnd dortt nit gewest) nit wissen. Er sey aber vrpitig, wo Er erfordert vnd sich anderst als Er angezaigt befunde, widerumb hieher zuerscheinen, dann wo dem nit also, so sey Er anhaimbs mindert seines lebens nie sicher.

Mathia Vistritsch, von Terstenickh an der Sattel, Zaigt an: Er khönne den Gergur Driuodolitsch wol. Er, Mathia, sei der Paurn Haubtman nit gewest, sonnder die rechten Haubtleute seindt entwichen. Er habe aber mit Ziehen muessen, wann Er nit gewellt. Vmb Sanct Johans Gottstauffers tag verschines 72ten Jars sey Er mit andern Zu der Rom. Khay. M. geen Wienn gezogen vnnd sich alda wider den Tahj Ferenczen beschwerdt, Vmb das Er Inen das Irrig nemmen lassen. Ja wo ainer ain schön weib oder tochter gehabt, hat Ers Inen auch genommen vnd seinen muetwillen mit Inen getriben.

Gergur Gussetitsch ist neben dem Illia ain Haubtman gewest; aber Zuuor dem Tahj Ferenczen als ain Adelsperson mit drey Pherdten gedient; sein, des Mathia, herr Steffan Gregorianicz hat Im Zu sich erfordert vnnd als Er khommen, hat Er Ine verer zum Jobst Josephen Freyhern vom Thurn etc. zuegeschickht, von dannen Er hieher gesenndt worden. Er sey von den Pauern zu Zweyen mallen geplindert worden, dessgleichen haben Sie auch seinem Weib Ir Khlaider genommen. Das Er Inen volgends angelubden vnd mit Inen ziehen muessen.

Als Er aber gefragt worden, warumb Er nit von Inen entloffen, Antwortt: Weyl Er Inen angelubdt, hab Er mit Ziehen müessen.

Souil bekhenth Er guetlich; aber verrer auf die Lätter gepunden, doch nit gezogen worden, vnd hat wie volgt angezaigt: Man solle der ganczen Gemain hinab zuerschreyben vnnd von Inen bericht begern: Wem Sie zu Irem Hnubtman erwellt? Befindt es sich, das Er Ir Haubtman gewest, will Er alssdann darüber erleiden. Das bitt Er vmb Gottes willen. Oder man schreybe dem herrn Steffan Gregorianicz, das er derwegen bey allen seinen vnderthanen erkhundigung hallten wolle.

Hierüber ist Ime verer bedacht gelassen worden.

Juuan Sfrast Iss Spustsche, herrn Steffan Gregorianicz vnderthon, guetliche bekkantnus: Sein herr hab Ine nach dem Illia vnnd Gussetisch, als der Pauern Haubtleutt, geschickht vnnd Inen anzu-

zaigen beuolchen, Sie als der Rom. Khay. M. vnd der ganzen Christenhaidt Feinde sollen sich wider wenden. Wo Sies aber nit thätten, so wolle Er sie, wo Ers bekhemme, lebendig Pratten. Wie Er Inen solches angezaigt, haben Sie Ine alssbaldt henckhen wellen. Aber Er hab sich erbetten vnnd sey mit Inen geczogen, vnnd bey Inen nur ain nacht beliben, alsdann von Inen gewichen. Der dritt Haubtman haist Schanttalitsch.

Dise aufruer hab sich noch vmb Georgj vorigs Jars angefanngen. Damals Seye Er mit dem Mathia Vistritsch zu Wien. Aber der Mathia seye ehe bey den Pauern gewest.

Als Ime verrer zuegesprochen worden, die warheit recht anzuzeigen, Sagt Er: man Spisse In oder man thue Ine aufs Rad, so waiss er nichts; Dann Er von seinem herrn, wie obgemelt, zu den haubtleutten gesandt worden.

Ibid. nr. 44.

CXXIX. Ratschach den 19. Febr. 1573.

Hanns Guediz an Frh. H. J. von Egkh und krain Landesverordneten.

„Was sich in der rebellischen Paurn aufruer in diser meiner Verwaltung gebiet zuegetragen, hab ich E. G. vnd Herrn hiemit berichten wollen. Die Püntischen haben mir von Liehtenwalld aus zuempatten: Ich soll mich woll gehaben, sy wellten zu Gasst zu mir khomen; doch soll ich mich von Inen nichts Arges versehen; allein das ich mich nit zu weer stell, vnnd die Auffschlager, die ich aufhallt, pis auf Ir ankhunfft, Puntner, wol beware.

Vnd alls ich in diser Aufruer meiner Inhabung Vndterthaunn erferdert, sein die in Crain vasst all vnd die aus Steier der maisste thaill erschinen. Denen hab ich die aufruer erzellt, vnd sy Irer Pflicht vnd Aid; darmit sy Irer F. D. . . vnd dann meinem genedigen H. von Lamberg alls Pfanndt Inhaber verwaint sein . . allso das sy, alls getreue Vndterthanen Iren Herrn zubehuet des Gschloss, es sey in was Stot es well, diewaill Leib vnd leben gewert, Ir getreue hillff vnd Beystandt zuthuen schuldig vnd Pflichtig sein . . . Vnd wiewoll sy sich mit dem entschnldigt, sy hetten Ire Zinss vnd Steur gezallt, wären derhalb verrer das Gschloss zu huetten vnd zu bewaren nicht schuldig; mein gnediger Herr vnd Ich solltens gleichwoll versorgen vnd bewaren. Zu dem vernemen sy, das die Puntnerischen nichts vnbillichs suechen; allein das sy die vnbillichen Jarzinzen, Auffschleg, vnd Taz apringen wellen, sein darmit vasst aufruerisch gewest. Darundter etlich begert, das die Püntischen nur palld khämen, das ich zwischen Inen in sorgen gestanden vnd meines Lebens nicht sicher gewest pin; aber vnangesehen des hab ich Inen mit guetten wortten souill zuegesprochen, das Ich sy gestillt hab; vnd haben sich erbetten sy wellten mir gehorsamb sein; allein das Ich sy nit verfüer. Darauff hab Ichs in das Gschloss Zugeen verschafft; vnd alls sy durch den Markht gegen dem Gschloss gangen, ist Inen der hisig geselbries-

ster Georgius Khunz entgegen khummen; vnd wie man mir glaubwierdig angezaigt hat, so hab er sy abwendig gemacht . . . Allso haben sy sich alle davon gemacht. Denen pin ich piss auf die Stainen Prükhen nachgerent. Daselbst hab ich Inen . . auferlegt vnd sy für mein Person vlaissig gebeten vnd traulich vermant: welicher an seinem Herrn nit glübloss oder ein Puntischer sein will, der oder dieselben sollten sich strakhs mit mir wendten vnd mir zu behuet des Gschloss hillff vnd beystandt thuen. Das alles hat bey Inen khein ansehen gehabt. Darauf hab ich meine reden mit Inen protestiert, das sy nie dieselben khunfftiger Zeit nit wider sprechen noch vernainen werden. Dazwischen hab ich dem Supan zu dallen (den allein ich errent hab) sein Püchsen nemen wellen. Der hat sich mir zu weer gestellt, allso das ich Ime die Püchsen mit gewallt nemen müessen . . .

Desselbens abens den 5 Februarj sein die Püntischen enhalb der Saw am Gleiss vnd Ire Obristen bei den Frawen Khlobnerin Siz gelegen; derselben ennde haben sy meiner Diener ain gefangen genomen. Der hat Inen meines Play siben Platten, des vergraben gewest, zaigen müessen. Darinen vnd auch in Wein haben sy mir nit khlainen schaden gethann.

Am follgenden Morgen hat sich der Hauffen, deren bey 600 sollten gewesen sein, vber den Gleiss gegen Gairach erhebt. Von denen haben Ir 15 piss genn Laakh gestraifft; daselbsthin sein sy durch Ir drey, die noch in Flüchten sein, gefüert worden, haben den Pfarrhoff geplundert, vnd den Pfarrer Jacoben Khekhell, sein hausfraw, Khinder, auch haab vnd guet, in gepürg am Slap allenthalben gesucht, seine zween Kheller aufgeprochen, darinen, vnd auch in Pfarrhoff, haben die haimischen diser vnd anderer Herrschafft Vnderthanen mer alls die Puntischen schaden gethan; vnd alles, was sy nur erstreichen haben mügen, ausgetragen, das sy numalls zum thaill wieder geben haben. Dieselben diser Herrschafft Vndterthanen zu Laakh vnd khlain Ratschach haben mir gar khain gehorsamb leisten, noch zum Gschloss erscheinen wollen, sonder haben mir bey Iren Supan vnd meinem Ambtman gar truzig zuempotten, mein Herrschafft vnd schaffen werde nit lang geweren.

Den Furt zu Laakh hab ich eingenommen, vnd die scheff hierauf genn Ratschach gestellt, die ich samb den hieigen verwachten lassen; das allso dem Gschloss, Markht Ratschach, noch Vrfar khein schaden erfolgt ist. Da aber die Püntischen zu Gurkffelldt nit geschlogen, vnd die heraufwerdts gezogen, hervber der Saw khomen waren, vnd meines erachtens dieweil menigkhlich aufrüerisch gewest, vnd mir die hieigen Steierischen Vndterthanen, die des andern tags, den 6 Februarj, vnerforderten khomen sein, zuegesprochen haben: dieweill sich pessern, sterkhern vnd mit aller Notturfft wollversogte heusser, alls Lichtenwalld, Reichenburg, Gurkffelldt, vnd andere Heusser, Inen ergeben hetten, warumb ich mich zu weer stellen wollte, dieselben all hab ich allspalldt hin-

wekh geiagt, mit disem Abschidt, Ir Verhallten will gegen meinen g. Herrn dermassen rhüemen, das sy demselben nach all aufgekhnüpft werden mussen. Zu dem, so hab ich mich glaubwierdig erkhundigt, das der hieig Richter, Sebastian Khopriuicz (Koprivić), ainen Inwoner allhie, der mirs auch gestandig ist, an seiner stat mit den Puntischen zu ziehen, bestellt vnd erbetten. So hab ich ainen aignen Verater gehabt, der den Puntischen von hie alle Khundschafft geben hat. So war, vnangesehen das man sich gegen mir woll erbetten hat, vber vnd vber gangen.

Dann auch ein Purger, namens Andre Chribar, hat mit Inen zu Gurkfelldt Pruederschafft gemacht, vnd ein Hannen Feder zum Waarzaichen genn Ratschach pracht. Mit demselben als Ratschacherischen Fergen hab ich auf der Purger begern bey Verlierung Leibs und Guets verschafft: er soll dem Aufschlager von Liechtenwalld, Erasim Winter, der weder geen noch reiten mügen, vnd in Flüchten gewest ist, vmb sein pezalung von hie pis in die Toplicz füeren. Darauf hat er mir zu Antwort geben: wann seine Prüeder das erinnereten, was sy mit Ime anfangen würden? Hab allso mit meinem schaffen sambt dem Richter bey Ime nichts ausgericht. Aber hernach ist er durch zween Purgern mit guetten Worten darzue bewegt worden. Ich hab auch in der gefärlichsten Not den Purgern mit Ernst zuegesprochen: dieweill sie sehen, das ich mich auf kheinen Pauern zuuerlassen hab, da es auch zu der weer khombt, so well ich die Pauern all aus dem Gschloss schaffen. Peger derhalb von Inen zu wissen, wie starkh sy mir zuesteen wellen. Hab ich zu antwort empfangen: Sy wollen mir beysteen, aber den Markt wollen sy nicht entplössen. Das ich allso vber 5 oder 10 Personen, darauf sich zuuerlassen wär, nicht gehabt hatte.

Der Scharfenbergerisch Freg zu Gunopel hat der Püntischen fünf Schefprukhen hervber gefüert. Die haben das Aufschlag-Hauss verwüest vnd was die Puntischeu von Wein nit ausgetrunkhen, denselben sambt allem traid haben die haimischen Pauern alles ausgetragen. Dieselben hat aber der Sparnaigl all erfragt.

Sonst ist ein Gairacherischer Vndterthan, Caspar Marthun, vnd aber des H. Hanns Gallen von Marnitsch Prokhyenass ainer, mit dem Zunamen Skhomin, durch die pünterischen zu Haubtleuten bestellt vnd angenomen. Durch dieselben wirdt verrers zu erkhundigen sein; weill dann ain soliche Vngehorsamb vnd Aufruer zwischen den Vndterthanen ist, vnd da man soliches der Zeit mit Kraft nit strafen würde, ist zu besorgen, es werde sich was mererers erregen. Hab ich E. G. oder hoch denen ich mich gehorsamblich thue beuelhen zur gnedtlichen Peicht nicht sollen verhallten. Dat. Ratschach den 19 tag Februarii Im 1573 Jar. E. Gn. vnd Hr: gehorsamer Diener Hanns Guediz m. p.

Ibid. Orig. nr. 38.

CXXXI. Weixlstein den 19. Februarii 1573.

„Carol vom Weyxlburg zum Weixlschtain“ an die krain. Landesverordneten in Laibach: Sendet das Schreiben des H. Hans Guedicz ddto Ratschach 19. Febr. „Und hab allssbaldt Inhallt E. G. und Herrschaften an mich aussgangenen Pevelch vmb Einziehung der röbellischen vnd pündtischen Burger vnd Unterthanen . . gefanckhlich einzuzihen pegert. Ist mir vom Ime sovil zu Antwort ervolgt: allweill derselben Aufrüerer piss in die 20 auf dass wenigist nit allein gefancklich einzuziehen sonder auch mit ernstlichen Straffen gegen Inen zu verfahren hoch von nöthen, gethrau er Im diselbigen on Hülff vnnd Peischtand seines H. Wilhaben vom Lamberg nit einzuziehen; vnnd da er die gleich zu Henden pringt, so ist die Herschaft Ratschah, dess mir selbst pewist, mit khiner sollichen Gefanckhnuss versehen; die aber, so solliche Perschonen zu Hennden pringen vnnd verwaren sollen, sind selbst in der Pindtnuss verwandt. Derwegen ich sambt Ime mit Einziehung vill gedachter Röbeller, die gleichwoll auser Irer dreyer, so im flüchten, olle angesessen . . . pis auf Euer . . weitterer Verordnung vnd Peschäd, wie die sachem förer zu thuen, erwarten wöllen . . .“

Ibid. Orig. nr. 38.

CXXXII. Hörburg den 19. Febr. 1573.

Christoph Racz an den Vicedom und Hauptmann in Cilli Ludvig Frh. von Ungnad.

„Auf E. Gn. beuelch des rebellischen Vndterthanen halben gib ich in gehorsam sovil mir bewusst vnd ich des erfragen mögen. Für das Erst, so wissen E. Gn. dass der windischen rebellischen Vndterthanen gar khainer in den Marct Herberg noch for das Gschloss khumen; soundern der Paul Stercz, Sparrer, als Haubtmann sambt ainem Khunigspergerischen Vndterthann mit Namen Philipp Khuketsch seindt in den Marckht Herberg khumen, vnnd die Burger mit droelichen wortten gezwungen in ire bruederschaft vnnd rebellische Verpindtnuss zu schwoeren, vnnd also in dem gannczen Herbergerischen Grundt auf Trackhenburg, Peillnstein vnnd Montpreiss mitgezogen, nachwolgendt sich widerumben heimbwercz erhebt, vnnd auf den Herbergerischen Grundten khain anndern schaden gethann; allain was von Essenn, Speiss vnnd Tranck verzert vnnd mitgenommen haben, vnnd ain Herbergerische Freymann, mit Namen Thomass Satle, etwo vmbkhomen ist. Wie sich aber die Sachen auf dem ander herrschafften grundten angefangen, ich bisheer khain aigentlich wissen hab; wie es die Windischen Paurn mit denen herdiczhalb der Satl die sachen angefangen haben; gleichwoll ich ain Herbergerischen Vndterthan mit Namen Juri Suppan zu Podollo in meiner Verwarung hab, der sich for ain haubtman von der rebellischen Pauren brauchen hat lassen . . .“

Orig. Steier. L. Archiv. Krones nr. 64. S. 32.

CXXXIII. Wisell den 20. Febr. 1573.

Michel Wallichach, Pfleger zu Wisell, an den Hauptmann und Vicedom in Cilli L. Frh. von Ungnad.

Wolgebornner, Genediger vnnd gebiettennder Herr, Herr. Des Herren gn. sein mein Vnderthenig vnnd gehorsamb willige Diennst in aller Vnnderthenigkhait in Albeegen beraith etc. E. G. Pattendt gehorsamblichen Endphanngen dem Innhalt, darauss verstannden der Rebelischen Paurn halben, vnnd thue E. G. zuuernemen, das mir niht Annderst bewisst, als das sich aller Vrsprung der Pindtnus angehebt Erstlichen an dem Sossederischen vnnd an dem Kaiserspergischen, seind auf die Vislerischen ankhumen; da haben sich die maisten geben, vnnd nicht mer als ain Einiger zu dem Gschloss khumen, sonnder alle in dj Pindtnus zogen. Auch der Vislerischen ist biss geen Gurckhfeldt Obrister Haubtman gewesen Christoff Pustackh. Alda sich Bemelter Pustackh khrannkh gemacht, ist widerumben haimbzogen; von Gurckhfeldt ist yber die Vislerischen vnnd Pischaczerischen Haubtman worden Phillip Vischeritsch vnnd Petter Supan zu Weitmanstorff. Der Vischeritsch ist Vislerischer Vnndterthann, der Petter, der ist Reichenburgerischer. An dem Sossedischen haben sy sich Erstlichen versamblet. Wie sy auf das Khaiserspergisch khumen, haben sy sich auf drey hauffen thailt: Der ain Hauffen mit dem Hellia, Der ist auf Pischacz; Die Anndern zwen hauffen vnnder Khaisersperg gelegert; zu Gurgkhfeldt seindt Ir in die 1000 Ertrunckhen vnnd Erschlagen worden. Vnnd die maisten alle seindt erschlagen worden durch dj Vskhokhen. Gib E. G. zuuernemen, das mir vnbewisst, wo sy noch beieinander sein, oder nicht; zu Stalbicz seindt Ir in dj 5000 Vmbkhumen, solches mir Anczaigt Christoff Winckhler, Obeer Einnemer Des Dreissigisten. Auch bej metling seindt Ir vmbkhumen in dj 6000; bej Visl vnnd Sanndt Petter seindt Ir vmbkhumen in dj 50 vnnd in die 40 Lebendiger daruon gefuert. Soliches Ich E. G. nit verhalten wellen. Vnnd thue mich E. G. vnnd Frh. als ain gehorsamer in aller Vnnderthenigkhait threulichen Beuelchen.

Datum Visl den 20. Februarj Im 73isten. E. G. Gehorsamster Dienner Michel Wallichach, Phleger daselbst.

An dem Wolgebornnen Hrrn Herrn Ludwigen Vngnaden Freyherrn zu Soneg, Haubtman vnnd Viczdomb der fl. Grafschafft Cillj.

Orig. Concept nro. 89 (65 bei Krones im Auszug) im 23. Fasc. der „81 Fascikel“ im st. L. Archiv.

CXXXIV. Landstrass „spatt“ 20. Febr. 1573.

J. J. Frh. von Thurn an die krain. Verordneten: Er habe das Schreiben von 18. d. M. empfangen. „Die Burger zu Gurkhfeld hab Ich in die Gelübd genomen . . . Dem gerüssten Pferden also auch dem Mori Mathiasch hab ich anheut . . . ab-

gedankht, die dann morgen sich von Iren Leger anhaimb erheben werden. Aber nichts weniger zu verhüetung des Flegkhen Gurkhfeld den Haubtman Mori Mathiasch mit 40 Schützen alhin abgefertigt; vnd alhie 20 derselben . . gelassen . . . Die Fürsehung an die Gräniz ist . . durch mich beschehen. Ich aber werde mich morgens . . zu abhenndlung vnd Verrichtung ettlicher zwischen meinen undergebenen Usgoggen schwebunden strittigkeiten auff Sichelberg verfügen. Alldort ich mich dann ettlichen wenig tag . . vnd alsdann gstrakhs nach Laybach zuerheben bedacht.

Sovil denn die 5 gefangnen Pauern anlanngt, eriner Ich die Herrn sovil, das an denselben langmuet meines erachtens nit gnueg; dann Jeder derselben . . sich mit disem entschuldigt. Aber von den ainem, im schwarzen Pörtl vnd Rokh, ist von den pündterischen Paurn als ain Speher vnd Khundschafter abgefertigt worden . .

Krain. L. Archiv. Orig. nr. 39.

CXXXV. Laibach 20. Febr. 1573.

Die krain. Verordneten an den Prior zu Pletriach: Sie haben das Schreiben von 17. d. M. „sambt dem Vnderthanen von Oberfeldt“ empfangen; diesen aber frei entlassen, „weil nit befunden, das bemelter euer Vnderthan mit den auffruerischen in verpündtnuss gewest . .“

Ibid. Concept. 39.

CXXXVI. Rann den 21. Febr. 1573.

Christoph Gall an Freiherrn (Schärfenberg):

Wolgebornner Freyher, sonnderlich Gunnstiger gebiettender Herr. E. H. sein main guet willig vnnd fleisig Diennst zuuoran Jeder Zeit berait. Auf derselben schreiben ist Hannss Schwintin geen Mokricz neben mainem schreiben sambt Hannsen Kunobitschen kumen. Was Alda für anzaigungen Ime zu meinen Handen zukumen, Das hat der Her hierin eingeschlosner mit Nr. 1 zuuersehen. Dem Phleger von Samabor hab ich auch hieher erfordert, vnnd mich vmben sein guetten brueder erkhundigt; gleichesfalss ist von Agramb Hannss Vrägouitsch, ain Burger vnnd der Frawen Erdeuden Pestellter, Annderer Hanndlungen zu mir kumen, den ich auch sonnderlichen befragt. Was mir die baiden annczaigt, das haben die Nro. 2 zu ersehen. Daneben der Phleger zu Samabor fur glaubhafft vermeldt, das nit mer dan ain samaborischer Vnndterthann in dieser Aufruer gebest sein solle. Derselb ist von den anndern gefanngen vnnd mit zuzihen genett worden. Was sich zu Gurgkhfeldt zuetragen, das hab ich dem Herrn Verwalter eur Hr. zuuerstanndigen hieuor bericht, auch mer hienach zuegeschriben; wie es sich ansehen hat lassen, sollen der Rebelischen bey 400 Erlegt vnnd ertrungkhen sein.

Aus der hierigen Herschafft sein die Vnndterthanne All zugleich in dy Verpindung kumen, Ausser Ir 10. die sich herein einsperen

haben lassen. Dieselben haben Irer Armuethey nit khlaine sorg getragen, wie sie dann darumben kumen, zum Tail ichs am Hungerischen mit allerlay mitl vnnd das annder der hierig Phleger In der Herrschafft bey anndern erfragt vnnd widerumben zurugkh geben. Welicher selbs nitt zogen, der hat doch ain anndern an seiner stat mit geschigkht. Deren gar vil abganngen; sy kumen aber erst Yetztvnnder herfur, so verporgen gelegen, vnnd sich verstossen hetten. Aber doch der Wirt Irer son Prueder vnnd Khnecht geen mer alss 100 ab. Da wir nit mer herfurkumen, so mechten der noch wol darczue 50 Abgeen.

Was aber den so zu Sannd Petter geschlagen sein gebest vnnd beliben, wiert Herr Schrattenpach oder aber die gefanngen, die hinauf praht sein, am pesten wissen. Aber der Zeit ist herunndter Vberall gar still. Am hungerischen geet Ir Verderben erst an. Der Herr Tahj, der nimbt erst ain nach den anndern gefanngkhlichen. Die hierigen haben ein schein grosse Reu; Gott geb, Das es Innen ernst sey vnnd das es Nimer vernuert werde. Gegen Hungerischen trau- ich gleich wol nichten, hab der halben die Prugkhen an der satl Al Abwerfen lassen, biss ich sieh, wo es Auss will.

Nachdem Druschkoczj heut geen Gurgkhfeld von Warassdin ankumen, Ob gleich woll der Phleger von Gurgkhfeld heut hir gebest, vnnd dass ich erindert, wie die Purger daselbsten zu Iren Viczdomb geen Laibach sein: hab ich dem Phleger vermanndt, damit E. H. allerlay merern bericht des Hanndls haben, er soll selbs besonnderlich zu dem geen Cillj khumen vnnd sich des gemainen geschray, das wider Ime geet, bey E. H. mit merern mundlichen bericht Enndschuldigen; damit ers kunfftig seines Yetzigen stilschweigens halben etwo nit in merern entgelten mecht. Das er zu thuen zuegesagt, vnnd mir derhalben Danngkht; ob er nun gerecht oder Vngerecht ist, was der Ebig Gott, ich kannss nit wissen, so ich doch etlich genuegsamb der halben beschprochen. Aber das mag ich Im Zeugnuss geben, das er auf meines Phleger ersuehen herab zwen Purger aufbracht in die besaczung, vnnd sodan in Maister Aufruer durch die Punterischen Pauern eysnen vnnd anndere kugln zuegeschigkht hieher. Vnnd so sein mir 6 Cennten Plei von Ratschach auf mein schreiben nach dem Waser geschighkt, dj geen Gurgkhfeld kumen. Dj hat er, vnangesehen das dj gannz stat voller Pauern waren, erhallten vnnd verporgner herab gefürdert. Das also warlichen kain Fursacz bei ihme nit zu Ainichen Ybel mit den Wenigisten zu spuren gebest; vnnd sich auch noch nit zuuersehen; ob aber dj scheff Prugkhen gebraucht sein, Des hetten dj burger gar leicht retten mügen; sy haben eysnen stugkhen an Redern; vnnd Toplhägkhen mer dan Im schloss da sie den Thurn eingenummen, hetten sie das gancz Wasser retten mugen, sowoll als die Pauren gegen Vnns, da wier herr diselb des Wassers gebest wären, sie hetten vnnss gebiss hin vber nit gelassen. Der halben bit ich eure H. wellen in zu Or-

dennlicher Purgation kumen lassen, vnnd auf merer vnnd Pesser erkhundigung In g. beuelch hallten. Ist dann etwas vbersehen; so ist es sein Vnerfarenhait schuld; man wierd bei anndern wol mer finden, da es Alles war sein sollte. Des verdienn ich vmb E. H. in Merern etc. Der ich mich fleissig beuelchen thue. Actum Rain den 21. February A. etc 73. Cristoff Gall.

Orig. Concept Nro. 93 (66 bei Krones im Auszug) im 23· Fasc. der „81 Fasc.“ im st. L. Arch.

CXXXVII. Ober-Cilli den 21. Feber 1573.

Hans von Helfenberg gibt den krain. Verordneten Antwort auf ihr Schreiben von 17. d. m.: „das ich alspaldt dise gefanngne rebellischen Pauern, weliche ausser eines Haubtmanns in die 41 seindt, einen Jeden insonnderhait befragt: ob Innen derern verzaichneter Namen, einer oder mer, bekhanndt, oder in diser rebellischen aufruer in einem oder anndern verwanndt war? Die aber All mein Frag mit nain veranndtwort; ausser eines, des Namens Ladisslauss Terntschitsch, der gab mier so vill zu bericht, das Ime des Nicola Wartolitsch, so zu Werdouecz gewanndt, desgleichen Gregorien Driuodillitsch, Namen auch Haimbwessen woll bekhanndt, der auch bey der Kirchen oberhalb Sosset, im Tarff sopresetsche, wonhafft, auch ein geborener Khotscheuer sein soll; also auch sein Nachpar einer mit Namen Juuan Turkhouitsch, wellcher zu einen Haubtmann gemacht worden. Die All drey sollten vor Gurkhfeldt inn dem Scharmuzl gewest sein. Wie Innen aber geschechen, das sey Ime nit bewist. Annder so vnd merers, hab Ich bey den gemelten alhieigen gefanngen (die Ich der Fr. Drh. auf derselben genedigisten Beuelch, ausser des Haubtmanns, morgen nach Graz vberschickhen thue) nit erfragen mugen. . .“

Krain. L. Archiv. Orig. nr. 40.

CXXXVIII. Laibach den 22. Febr. 1573.

1.

Die krain. Verordneten an „Mathiasch Mori, Haubtmann vber 200 Püchsenschüzen an der Crobatischen Gränizen“: Er soll mit seinen Schüzen „in beden Stett Gurkhfeld vnd Landtstrass zu Hauss ziehen . . nachdem der rebellischen Pauern jüngster tumult vnd Auffruer dermassen gestillt vnd gedempfft, dass sich nunmals Irenthalben kheiner weitern gefer zubesorgen.“

2.

Die krain. Verordneten „an Hansen Guedicz“: Sie hätten sein Schreiben (nr. CXXIX.) erhalten, und verlangen „ain Verzaichnuss“ der gefangenen Bauern mit Tauf und Zunamen.

Dasselbe wird von Carl v. Weichselburg verlangt.

Ibid. Conc. nr. 41.

CXXXIX. Rann den 22. Febr. 1573.

Christoph Gall an die krain. Landesverordneten:

Wohlgeborner Freycher ... Derselben Schreiben auss Laibach vom 18 dits ist mir Nachten gar Spat Zukhomen, des Ich nachlengs sambt der eingeschlossner Zetl vernomen, das H. Jobst Joseff Fr. von Thurrn fünf Pauern den Herren gen Laibach geschigkht, die ersten Zwee von Istroberskho vor dem Angrif vnd Pauerrn Niderlag zu gurkhfeldt, die drey aber von Werdouez nach beschechner Niderlag gefangen, deren bekhenen mir die Herrn zu schreiben; vnd weil die Herren bericht sein, das Ich der Aufruererischen Pauerrn gewesn Haubtman, des Illia Bruedern, gefangner gehabt, vnnd sein verdienst nach gericht worden, welicher sonderss Zweifelss Zuuor auch Nottwendigelich Examiniert, vnd villeicht auf die gefangenen (so in der gefangkhnuss sein), oder auf andere Crainerrischen Vnderthanen machte bekhent haben. Darauf die herren Pegeren diselben dissfalss, vnd ob er sunssten auf die ysterreichischen vnd Carsterischen Underthonen, auch aner von derselben herab zu den Punterischen Paueren geschigkht were, Neben vberschigkhens sein, des Elias, vrgicht Zuuertrailichen mit gern etc.

Darauf bericht die Herren ich hiemit grundlich, das ich gemelts Ilia Prueder mit Namen Simon selbst neben anderen erlichen Perschonen Examiniert, vnd mit allen vmbstenden Nottufftigelichen befragt vnd Peschriben worden. Aber merers sonderst nichts bekhenen wellen, dan allein, das er arm gewest, hob er sein vnderhalltung Pei sein Bruederen gehabt, vnd das maist vmb in das vergangen Jar sich aufgehallten. Was der Ilia aber gehandelt, wiss er nit; dann der Illia, sein Brueder, hab in für ainfeltig gehalten. Aber die seine Rathe gewest, seindt die: allss der Bosetitsch Iffan, gewester Dworskhi zu Sosidt, Mathia Fischtritsch vnd Schaynouitsch, der bey Haslbach vmbkhomen sein soll. Hernach ist er auch Peindlich gefragt. Gleichermassen ander mit bedroungen Examinirt, die sunsten anzeigt, das die vorgeblich in gemeiner Reden vernomen hetten, das Illia sich am glanz entschlossen hette, in die Reinerische Herschafft zu fallen, die Paueren mit sich aufzuheben, dan eines tailss Im gurkhfelder Poden abzufertigen. Dieselben hetten Piss geen Ruedolfswert ziehen sollen, vnd sich wider abwerts zu dem anderen auf Istroberschko (Jastrabarsko) oder Samobor zu pegeben; Er aber hab selber nach Liechtenwaldt, Ratschach, Tiffer vnd Cilli, pis auf Franz vber den Zschaidinger vermeindt, dan abwerts gen Rochitsch, vnd den vndern Pauern von Khaysersperg zue. Die von Stubiz aber sollten an der granize peliben sein, vor anderen einfall anchaimbss zuuerhuetten. Wie die aber zu Liechtenwaldt gewest, ist Inen ain Post hernach khomen vnd anzeigt, die pey gurkhfeldt weren geschlagen; der Illia den anderen aber verhallten vnd sich vber den Zeiss auf Monpreiss gewendt. Daselbst ists durch die andere Posst das Geschrei offen-

war worden, das die Paueren pei gurkhfeldt geschlagen weren; da ist sy ain schrekhen ankhomen, vnd sich nach Peillenstein gewent, vnd daselbst das Nachtleger gehalten, vnd des folgendten Morgen abwerts den Khaiserspergerischen vnd Stubizerischen zugeayldt; darauf sy aber pei S. Petter ober Khunigsperg geschlagen; dauon der Illia enttronen.

Es will kheiner under allen den gefangenen durchauss nit wissen, ob sy mit den Creinerischen, Isterreichischen oder Kharsterischen Vnderthanen ainichen verstandt gehabt hetten; oder das deren einer zu Inen herab khumen war Ichtigs zuchandlen (es hat mich des zuuor nit wenig zuwissen geursacht, vnd mich nit wenig besorgt). Aber sunssten in gemain sollen die Meniglichen, der mit Inen sprach gehalten, gemelt haben, sy wollten nach Laibach vnd biss auf dass gestat des Möres khomen, vnd alles vnder sich bringen. Gleichwoll aber auss ain Uskhohhen, Marco Nosch(ž)ina zu Strodesch, ist bekhent, der sey das verschienen Jor vnder Inen die meiste Zeit gewest, vnd geholfen vnder Khaisersperg den glanz der Frauen Wanin vnd anderer von Adl Hoff zerwerfen vnd zu plünderen, denselben hob der Illia alss Obrister zu den anderen Vskhokhen mit ain schreiben abgefertigt, das die zu Inen sollen, vnd sich ergeben sollen. Aber sein Aussrichtung wissen sy nit (des ich den herren Haubtman den Fr. von Thurn albereit zugeschriben).

Nachdem der vorgemellte Simon, des Illia Brueder, mit Referenz zu schreiben, ain allter vnd zeitiger deub gewest, vnd soliche khaufmanschafft sein Bruederen zugefuerdt, jezt auch einem Rainerischen vnderthan in den Larmen Zwey Ross mit gewoldt genomen, die also verloren seindt, also auch ain Rainerischer Suppan zu Jurislauez, der ein guete Zeit mit den Sosidischen Pauern Protigiert, also auch mit denen auf das Khaiserspergerisch gebiet alss ain Haubtman ausser aller Bedrounng mitzogen, vnd jezt in den einfall die Reinerischen Paueren nit wenig geraubt, den Nouikhler, Markhouitsch vnd Plangkhen Ire wein aufprochen vnd damit andere geert, volgendt vber wasser der Sau auf Creinerisch griffen, daselbst die Vnderthanen zusamengetrieben, also auch ain Khaiserspergerischen argen Pueben, der in Potschafft von ain Ort zu den anderen gangen, vnd auch am todt verwundt, vnd nit peliben wer: diese drey seindt anderen zu ain schreckhen gericht worden. Aber dieselben haben den Namen, so mir die Herren zugeschigkht, durchauss kheinss nit gedacht, gleichfalss die anderen, deren gar vil ich aussgelassen, die verwundt vnd sonsten hierinen beschuldigt waren.

Aber zu merer erkhundigung habe ich heut den Potten aufgehalten, vnd etlich erfordert, so zu negst der Satl sein, vnd vnder den Sosidischen vil gewest, dieselben in Peisein des Leonhardten Markhouitschen aufschlacherss des jezigen Statrichter vnd Jorgen Plangkhen, auch Casperen Popfingerss alchie befragt. Die zeigen an, das der Mikhula Wartolitsch vnd Andre Vlaschitsch, peide Zechner oder Rotmeister gewest sein des ververschines herbst,

vnd der Gregor Drivodelitsch, der im Thurne zu gurkhfeldt gewest, auch seit des vergangen herbst ain Haubtman wordt, dieselben vnd alle Peselichs Personen seindt selbst gerne mitzogen, vnd Kheiner gnetigt worden; dan sy haben sich noch in herbst vmb die beurlich gerissen; vnd nachdem sy vergangnes Jars nichts gearbeit oder Ichtes für sich gepracht, da haben sie verhofft an den Zug sich wider zu berreichen, vnd Ires schadens einzukhomen; darauf so haben dieselben zu Iren furnemen, alss dan erst die armen Man mitzuziehen gnottigt, vnnd also auch herüber khomen, deren auch alda vil mitzuziehen gnet, etlich aber dermassen gemorttert vnd geschrekht, das die anderen gleich aus forcht selbst zugeloffen; etlich aber habenss khamb erwort sy der die an den fruen Ortten aber geschlagen. Ist es herinden (got lob) alless stil, vnd allein von der huldigung vnd grosser sorg zuchoren; der ewig gibss, das es Inen ernst sei.

Gleich heint in der examination hoben mir zwen Burger diese nebenligundte Zetl zuegeschriben, wie das der Ellia zu Iffanitsch sambt den Bosetitsch, der in die Türkhei endtspringen hob wollen, durch die Haramien gefangen sein sollen. Also hoit alsspaldt darauf der Posst furderer von Agramb, Namens Spizkho, soliches mir auch für gewiss anzeigt. Daselbst mochten die Herren des alless am pesten erindert werden. Daneben all dem allmechtigen vnd mich den herren thue pefelichen. Acttum Rain den 22 Februari 1573. Der Herren dinstwilliger Cristoff Gall. m. p.

(Von aussen:) Dem Wolgeboren, Edlen . . HH. Hanss J. Fr. zum Egkh und Hungerspach . . Landtsverweser und Verwalter der Landtshaubtmanschafft in Crain, auch N. den Verordneten daselbst . . .

Ibid. Orig. 41.

CXL. Laibach den 23. Febr. 1573.

1.

Die krain. Verordneten an J. J. Frh. von Thurn: Sie haben sein Schreiben von 20 d. M. erhalten. Beide Hauptleute aufrührerischer Bauern waren wiederum „heüt“ examinirt. Mathia Vistritsch „also auch der Juuan Sfratsch“ verharren auf ihre früheren Bekenntnisse (nr. CXXIX). Daher ist es nöthig „mit der Execution gegen den Mathia Vistritsch des Herrn Ankhunft zuewarten; vnd hallten nochmalss für ganz dienstlich, dass der H. Stephan von Gregorianicz mit sich herauff bewögen hett. . .“

Nota: „Weil H. J. von Thurn den 24 alhie khomen, ist Ime sein Schreiben alhie zugestöllt worden“

Ibid. Concept. nr. 40.

2.

Aussage der gefangenen Bauern: Matija Bistrić und Ivan Svrač.

Am 23ten Februarj 73ten ist *Mathia Vistritsch* abermals guettlich befragt worden. Zaigt an: die von Stubicza seyen nun 7 Jar

mit dem Tahi Ferenczen vnainss. Er sey das vergangen Jar mit dem Tahi Ferenczen zu Wien gewest. Als Sie heimbkhommen: Da haben die von Stubicza sich abermals aufgemacht vnd sein der Vrsach mit Ime vnainss, Das · Er Inen das Irrig mit gewalt genommen; hat Ir ainer ain schöns weib, tochter oder was anders, so lasst Er Ims nemmen vnd treibt sein muetwillen mit Inen.

Die Haubtleut hat Er zuuor angezaigt.

Er weiss nit, ob Sie falkhanell gehabt. Was die andern zu Gurkhfeldt gethan, Das hab Er auch; dann man hab Im wol funffmal gepunden vnnd hab daselbst Zu Terztenickh sein weyb vnnd Kynndt, derwegen Er mit Inen ziechen muessen, sonnderlich weyl Er Inen geschworen vnd angelubdt.

Zaigt auch an: Er hab woll mögen entrinen. Wann aber ain mensch sich also hoch verglubdt vnnd verschwerdt, wie er gethon, so muess mans hallten. Aber khain Haubtmann say Er nit gewest, hab auch khain Ambt vnnder den Pauern gehabt. Allein aus dem Dorff, das Er gewondt sey Er zu Irer Mayestet abgefertigt worden, zu derselben veiss haben seine nachporn die Zerrung zusamen geschossen.

Hierauf ist er wiederumb auf die Lätter gepunden, gestreckht worden vnd hat auf die strennge frag angeczaigt:

Erstlich, wer Ir Haubtmann gewest, ist Zuuor angeczaigt, der Illia ist der Öbrist gewest.

Zu Stubicza sein Ir Zwen gewest, der ain haist Passanacz, der annder Gubacz, die sein anfenger; gehört hab Er der Passanacz sey todt.

Er sagt, Sie haben Ir Furnemmen gehabt, die Aufschlager vnnd Dacziar zuuberziehen. Aber sonnst sollten Sie niemandt nichts thuen.

Waiss von khainem Edelman, der bey Inen gewest wäre.

Sie haben niemandt weder Burger noch Pauern aus disem Lanndt khain vertröstung gehabt. Allein die Burger zu Gurckhfeldt haben Zu Inen gesagt: Es mocht heruber foren, wir wollen Euch Wein, Brott, Pulffer vnd alle notturfft vmb Euer gellt geben. Oswaldt vnd Juro Schuesster, Burger zu Gurckhfeldt, seindt Zwey oder dreymal hinuber Zu Inen gesanndt worden; was Sie dortt zuthun gehabt, Waiss Er nit. Sie seindt aus vnnd ain ganngen, wie an ainem Kirchtag.

Passanacz, Gubacz vnnd der Milegkh sein nit zu Gurkhfelldt sonnder zu Säbackh gewest.

Es ist khein grösserer vnnder Inen gewest als der Illia, der sey bey vnnser Frauen Closter gesessen.

Marco Noschina, der sich des Illia vetter genennt, der hat von dem Illia vnnd den Pauern ain schreyben an die Vssgokhen getragen.

Am Videm gegen Gurkhfeldt ist der brief geschriben, der ain schreyber hat Khrembtschicz geheissen, der ander aber ist des Pharrhers zu Videm Son; welcher aber den brief geschriben, weiss Er nit.

Ob Inen die Vssgogkhen ainiche vertrostung gethon, waiss Er nit.

Der Marco Noschina vssgogkh sey nit gefangen gewest; wie die Vssgokhen geen Gurkhfeldt khomen, Dassmals sey der Marco zu Inen mit dem brief ganngen.

Die von Rain haben Inen auch vmb Ir gellt die notturfft geben. Aber von den Haubtleutten hab Er gehert, das sie gesagt: Wir haben guet vertrostung von denen von Rain.

Sie haben kheinen doppelhakhen gehabt. Aber die von Khaysersperg haben etlich doppelhakhen aus dem Gschloss vnd aber aus ainem andern Schlössl, so Sie vberfallen, bekhommen.

Der Pauern sein vber drey tausennt nit gewest.

Er habe gehört, Das der Paul Stercz Schlosser ain Haubtmann sey; aber nit bey dem Hauffen zu Gurkhfeldt gewest.

Der Khrembtschicz sey des Illia Secretarj gewest.

Zu Gurkhfeldt haben die Pauern fur 3 Ducaten Pulffer khaufft. Von wem, waiss Er nit.

Er hab gehört vnder dem hauffen, das man vermaint mit den Gurkhfeldern zuhandeln, das Sies auch mit Inen hallten werden.

Er hab auch gehört, das der Juuan Sfrast ainen Suppan gewürgt. Wie Ers verstehe vmb gellts willen.

Gedachter Juuan habe vor seinem herrn Steffan Gregorianicz selbs bekennth: Er habe des Suppans weib Acht Ducaten genommen. Er woll es dem herrn, oder wems der herr verordne, wider geben.

Auf sein voriges anzaigen ist Ime Bedacht gelassen Vnnd am 23ten tag Februarij widerumb guetlich befragt worden.

Juuan Sfratsch Isss Spustsche, herrn Gregorianicz vnderthon, ist abermals guetlich befragt worden vnd zeigt an:

Erstlich ist Er Befragt worden: Warumb Er den Suppan, dauon Mathia Vistritsch meldung gethon, dermassen geplagt, das Er am dritten tag gestorben? Darauf sagt Er: Als Er, wieuor angezaigt, von seinem herrn zu der Pauern haubtleutt geschickht worden, da sey Er zu den Suppan khommen vnd den Schantalitsch alda gefunden. Waiss aber nit, was Er mit dem Suppan gehandelt. Aber zu sein, des Suppans, weib hab der Schantalitsch gesagt: „Du allte huer, wo sein deine Ducaten? gebs her.“ Da sey das weib aus dem hauss geloffen, vnnd die Ducaten heimblich von Ir geschuttet. Das aber der Schantalitsch ersehen, haben Sies alle vnd vnd auch des Suppan Son angefangen aufzukhlauben. Da hab auch Er derselben Ducaten, deren etwo bey dreissig vberall gewest, acht aufgehebt; vnd sey auf den Parippen aufgesessen vnd dauon geritten. Da haben Sie Ime nachgeschreien: „sey ti nauweickh, du hast das gellt aufgehebt vnd wilst dauon.“

Aber Er hab verstunden sich das gelt dem herrn Jobst Josephen Freyherrn von Thurn oder seinem herrn zugeben erpoten; hette auch desselb der Suppanin wider geben. Weyl Er aber gesehen, das der Schantalitsch den andern, so auch aufkhlaubt, souil Sie bekhommen mit gewalt genommen: habe Er gedacht, wo Er die Acht Du-

caten schon wider gebe, so wurde gedachter Schantalitsch dieselben gleiches falls widernemen.

Illia sey der allerobrist Capitan gewest. Dessgleichen der Gussetitsch vnnd der Scheinauicz zu Werdouicz.

Zu Sapersitsch ist haubtman gewest der Juuan Turkhouitsch.

Na puschtschi ist haubtman gewest der Schantalitsch vnd der Melitscheuitsch.

Podgoro ist Haubtman gewest Sorco vnnd Juuan Strelacz.

Zů Steinouicz ist Haubtman gewest Juuan Carlouan.

Zu Stupnickh ist Haubtman gewest Fratritsch.

V nauakhich ist Haubtman gewest Khowatsch.

Zu Stubicza ist gewest der Passancz, Gubacz vnnd Magitsch.

Wer der anfenger gewest, waiss er nit. Aber wen man des Winkhler, Gegenschreyber des Dreissigisten Zu Nedelicz, Pauern derwegen befragt, die wessten hier Innen am allerbesten Bericht zugeben. Da aber vor etlich Jaren auch ein vnwillen gewest zwischen des Erdelj Petter Baans vnderthonen, da sey Br In Sybenburgen gewest.

Ob yemandt vom Adel darbey gewest, Wais Er nit. Aber wie Er gehört, so haben die Edelleutt von Saneckh alle mit Inen gehallten. Vnnd von Vissl hat man geen Clanecz geben zwen Doppelhakhen vnnd etwas Pulfer.

Von was ortten Sie die vertrostung aus disem Lanndt, von Burger oder Pauern aus disem Lanndt gehabt, waiss Er nit. Aber der mit Inen vmbgangen, der wirdts wissen. Er weiss Es aber nit.

Wie die Gurkhfellder die Scheffart hinuber geben, waiss Er nit.

Ob die Gurkhfellder ainichen verstanndt mit den Pauern gehabt, oder ob die Pauern Zu Gurkhfelld aus vnnd ain ganngen, Waiss Er nit.

Was Sie, wo Ir Fürnemmen Forttgangen, angehebt, Sagt: Er hab gehört, Das Sie die Pauern vergeblich geirdt, Sie wollten etlich Flekhen ainnemmen vnnd Ir nach selbst die gebür richtig machen.

Der Passanacz, Gubacz vnnd Magarisch (?) haben als anfennger den Illia vnnd annder haubtleutt erwöllt.

Obgemelter Passanacz, Gubacz vnnd Magarisch seindt mehr gewest als der Illia; dann wo yemanndt was verschuldt, da hat der Illia ein Clag bey Inen dreyen angebracht, dieselben haben alssdann die straff gegen dem versprecher fürgenommen.

Ob der Illia zubekhommen wäre? sagt Er: der Illia hab In der Türkhey nun etlich Posten gerissen. Derewegen darff Er nit hinein sondern wirdet sich mit dem Gussetitsch, welcher Vngrisch khann, auf das vngrisch begeben haben.

Marco Noschina ain Vssgokh, den khöne Er woll; vnd wie Er vernommen, So sey Er vnnder den Pauern bey Khaysersperg von anfanng gewest; vnnd die Nacht, da der Juuan bey dem Illia

gewest, hab Er In gesehen bey dem Illia ob tisch siczen; von anndern Vssgogkhen waiss Er nichts.

Die von Rain waiss Er nit, ob Sie sich hatten In Pundt ergeben.

Die Pauern da Er gewest, haben khain doppelhakhen gehabt.

Wieuil der Pauern zu Gurkhfeldt gewest, waiss Er nit. Dann Er sey Zu Staravass zu Inen khommen vnd da hat man In wollen henckhen. Da sey Er auch wider wegkh. Aber drey Derffer voll seindt der Pauern gewest.

Von Paul Stercz waiss Er nichts.

Die Er vorgemeldt, die haben all sachen mit ainander gerathschlagt.

Der Pfaff zu Werdouicz hat Inen all Ire geschrifften geen hoff gestellt; yeczo haben Sie einen Schreiber, der haist Dermetschitsch.

Gehört hab Er, das Inen die Burger Zu Gurgkhfeldt Pulffer geben. Ob Sie aber ain verstanndt mit Inen gehabt, waiss Er nit.

Des Abends da Er dortt bey Inen gewest: Da ist der Illia von Gurgkhfelldt, vnnd gesagt: morgen frue wöllen wir hinuber; darauf ist Er, Juuan, volgendts wegkh.

Ibid. Orig. nr. 44.

CXLI. Laibach den 23. Febr. 1573.

Die krain. Verordneten verlangen vom H. Pfleger zu Mokricz einen schriftlichen Bericht über die Aussage des gefangenen Ivan Sfratsch.

Ibid. Concept. nr. 40.

LXLII. Posonii 23. Februarii 1573.

Archiepiscopus strigoniensis Antonius Vrančić „ad maiestatem caesaream".

Ego nudius quartus redii Tyrnavia Posonium iudiciorum locumtenentiae causa, et iam in dies litigaturos expecto. Ceterum non diu est, quod intellexi plebem rusticam arcium Zumzidvar et Ztubicae in Sclavonia adeo esse commotam et auctam, ut iam maiora affectet et conetur agere, quam quae causa magnifici domini Francisci Tahy ausa est attentare; sic ut seriam secessionem et seditionem moliatur in ea provincia. Quod malum quum sit valde periculosum, si mores et naturam subditae gentis nostrae diligentius expendamus, mature est illi occurrendum, idque multo ante, quam sibi iustam quampiam ansam contrahat. Videndum tamen est prius, vi ne an mitioribus rationibus agendum erit, ut tum moveatur. Vi enim si ageretur res, multa, quae nunc fortasse non considerantur, subsequi poterunt propter alia mala, quae saeviunt per Hungariam. Quia rusticus ardor, ut est sine authoritate et iudicio, ita ubi semel temeritatem cuiuspiam flagitii aggressus fuerit, furit in incoepto ut effrenis et exterritus equus, nec desistit, antequam aut occisione tollatur, aut tali malo viam aperiat, quod postea magnis etiam rationibus summoveri non possit.

Ac si vis potior videbitur ad hoc malum extinguendum, magna et subita et inclementi utendum erit; nec vel dies unus, si fieri poterit, detur morae, ne lacessitus et exacerbatus agrestis furor parva vi succendatur magis, et ex longiore nostrae rei conficiendae mora maiores vires sibi contrahat, et ad subiiciendum reddatur difficilior. Sed in incertum experiri vim, quum sit metuendum, ne vel cum Turcis occulte habeat aliquid transactionis, vel etiam cum aliis, quorum tot interdum querimoniis comitiorum tempore Maiestas Vestra fatigetur, vel ex clade subditorum maiores tumultus in regno suscitentur, quam qui mediocri negotio supprimi poterunt; maior quoque iactura eius genti inferatur, quam quae facile etiam magno apparatu reparabitur, humillime putarem, pari quidem celeritate, sed mitiore ratione, ut sese summitat, tentandam esse plebem, idque persona non mediocri, sed summae authoritatis interposita. Ac si liceret mihi eam nominare, serenissimum dominum archiducem Carolum censerem fore ad id incendii extinguendum peridoneum, qui ut vicinus princeps et maiestatis vestrae frater, dolens eiusdem plebis vices, et ei metuens provinciae a periculo, curaret per suos consilio et iudicio, locoque digniore pollentes viros cum eadem agendum plebe, nimirum, velle se apud maiestatem vestram pro compositione omnium eorum, quibus eadem undecunque et quibuscunque de causis premeretur, interponere. Offeret etiam se acturum, ut primis comitiis maiestas vestra serenitatis eius suasu esset clementer curatura, quo eiusdem statui et libertatibus commodius consulatur, ac legibus et iustitia deinceps a suis dominis conservetur. Quia (ut audio) hoc ipsum dumtaxat inclamat, dum a furore revocatur: „Justitia, iustitia!“ quasi hoc solo malo laboraret.

Et sane, clementissime imperator, non immerito de hoc lamentantur. Quoniam apud nos pecora melius et honestius habentur a suis dominis, quam hoc genus subditorum. Quumque miseros a tyrannide Turcica haud quamquam tueri queant, eodem modo eosdem expilant et in servitutem redigunt, quo ipsi Turcae. Hisque gravaminibus nequeuntes iam resistere miseri, devoverunt se huiusmodi praecipitiis, atque utinam non etiam Turcicis confisi auxiliis. Cui malo atque periculo ut maiestas vestra pro natura sua benignissima, et pro suo sanctissimo instituto lenitate potius quam severitate medeatur: putarem hoc statu rerum regni sui Hungariae fore consultius, quam aliqua poena duriore. Data etiam lege suo tempore eorum dominis magis et christiana et humana, qua imposterum eis praesse debebunt. Quia iam (ut ubique lamentantur) tot extorsionibus aeque dominorum naturalium atque hostium premuntur, ut nisi providentia et pietate maiestatis vestrae potius quam summo iure illorum insipientiae succurratur, verendum est (quod humiliter arbitror), ne demum ex hoc et gentis Hungaricae ruina, et fortasse regni etiam ultimum nauffragium causetur; deleta plebe, aut sic in rabiem compulsa, ut ad postremum nec deleri nec sedari possit. Et deus optimus maximus

sacratissimam imperatoriam maiestatem vestram diutissime sospitet atque felicitet, Posonii 23. Februarii 1573.

Monumenta Hungariae historica: Scriptores. vol. XXVI. p. 239—241. Budapest 1873.

CXLIII. Posonii 23. Februarii 1573.

Antonius Vrančić jaurinensi episcopo Joanni Liszthio.

De rebus novis, quas ad nos perscripsit, habemus gratias. Nec habemus alias, quas hinc ad rev. dom. vestram possemus dare, quam quod hae nostrae quoque partes coniectae sunt non in mediocrem solicitudinem ob insurrectionem Slavonicae et Croaticae plebis. Cui malo quo modo occurratur sine periculo reipublicae nostrae, non facili assequimur iudicio. Quoniam si armis petenda erit, delebitur cum regni damno; si compositione et tractatu, in maius efferretur, ubi timeri se animadverterit. Verum quoniam tantum facinus motu suo peculiari, vix credo, quod attentare fuisset ausa, nisi aliunde fuisset inducta, sive itaque hoc eius flagitium armis est compescendum, sive mitiore ratione, utervis modus expedientior fore videbitur, magno et iudicio opus est, et celeritate non minore, antequam augeatur in massam et commentum Turcicum detegat ausis maioribus, quo potissimum, arbitramur, esse instructam, ut sic demum Hungariae reliquiis novo astu vim inferat. Idque ex eo coniecturae capio, quod uno fere tempore et haec ipsa plebs effudit se in hunc motum, et Turcae inceperunt rumores dispergere, eos hoc anno in Hungariam quoque expeditionem habituros. Et tametsi non soleant Turcae uno tempore terra et mari gerere bellum generale, praesertim mari tanta christianitatis classe occupato, occasiones tamen, quia ad multa etiam insolita consveverunt aliquando potentiores impellare, haec illis omni studio conatuque quam maximo et quam celerrimo subducatur, oportet. Nec rei ullum tempus interponatur morae, quo prius plebs ipsa aut ad officium revocetur aut subacta dispergatur, quam Turcae accurrant ei auxilio.

Ibid. p. 242—3.

CXLIV. Laibach 24. Febr. 1573.

Schreiben der Landschaft Krain „An N. Richter vnd Rat der Stadt Agram".

„Vnns gelangt glaubwürdig an, dass der Pündtischen aufrürischen Paurn furnembste Häubter vnd Rädlfürrer bey Euch zu Agram gfänikhlich einkhumen sein sollen. Weil wir dann erachten, dieselben werden vmb solches Pundts anfang, vrsach, was auch Ir, der Pündtischen, fürnemen, vnd wär mit Inen in solcher Confederation gewesen seyn, auch aller andern vmbstände vollendiglich examinirt worden sein: Villeucht auch auff dises Landtsvnderthanen, vnd auff inligennden Zedl verzeichnete, allhie gefangene Pauren, sonderlich den M a t h i a V i s t r i t s c h von Terstenikh an der Satl, vnd I u u a n S f r ä t s c h, beide Hr. Stephan de Gregorianitz zu Mokritz vnderthanen, so vnder

den auffrürrischen Paurn Haubtleut gewesen sein sollen, allerlei böse Pratikhen vnd aufschläg, so diesem Land, wo dem mit guetem Rath nit zeitlich fürkhomen, etwo zu nathtl reichen, bekhennt haben möcht; Vnd in dergleichen Fällen Conspirations vnd Aufruer alle müglichste Fürsichtighait zuzubringen hoch von Nöten: So ist in namen dieser Landschaft unser freundlichs Anliegen, Im Fall berüerter Pündtischer Paurn bey Euch einkhomen Häubter vnd Rädlfuerer, auf dise in inligendem Zedl verzeichnete, sonderlich die vermeinte zwey Haubtleut, oder sonnsten Jemandte Andren im Landt von Bürgern vnd Paurn in Ober- vnd Under Crain, Ysterreich und Carst bekhennt haben, so wollen vnnss solchen Aussag vnd Bekhantnuss-abschrifften mittheilen. Da aber dieselben in euerem Gerichtszwang nit, sonder in dess Hr. Bischofs vnd Capitls zu Agram . . gwallt gewesen wären . . .“

Ibid. Concept nr. 40.

CXLV. Labaci die 25. Februarii 1573.

J. J. baro in Eck et Hungerspach bano Georgio Drašković.

Salutem in Christo! Reverendissime in Christo pater, ac domine, domine nobis observandissime! Certiores facti sumus, coniuratorum rusticorum duces et antesignanos quosdam apud reverendissimam dominationem vestram Sagrabiae captos teneri. Cum autem minime dubitemus, quin de principio et causa item proposito ac omnibus aliis huius perditissimae coniurationis circumstantiis satis interrogati, et citra dubitationem nostrae quoque regionis inhabitatores aliquos, ac praesertim illos, quos apud nos in custodia habemus, (quorum nomina hac inclusa ./· schedula notata sunt), confoederationis auctores extitisse, sint confessi: nos nomine totius provinciae nostrae r. d. v. amice rogamus, ut si quid furiosorum istorum hominum antistites contra captivos nostros, praecipue vero Mathiam Vistritsch et Juuanem Sfratch (qui duo quoque rebellium capitanei fuerunt), aut etiam alios regionis nostrae, superioris et inferioris Carniolae, Histriae ac Carsti incolas confessi fuerint, nobis confessionis illorum descriptionem communicare atque mittere dignetur. Nos r. d. v. officium nostrum vicissim pollicemur, et eandem v. d. v. plurimum valere optamus. Datae Labaci 25 die Februarii anno salutis 1573. R. d. v. oficiosissimus Johannes Josephus baro in Eckh et Hungerspach, locumtenens in ducatu Carniolae, et N. ordinarii ibid.

Reverendissimo in Christo patri ac d. d. Georgio, electo archiepiscopo Colocensi, ac Bano Sclavoniae, domino et amico nostro colendo.

./· Verzaichnus derjenigen hieher brachten gfangenen Paurn, welché zu der peinlich Frag sein geurtailt worden:

Gregor Paulischa, Caspar Bendekhouicz, Michael Solinkhouitsch, Valtin Pickhacz, Mathia Gulitsch, Juuan Taczman, Paul Wierkhouitsch, Juan Markhouitsch, Jurco Hoscheuicz, Karll Marschanitsch, Jurco Gerschazicz, Lucas Sumaritsch, Ladislaus Trenschicz, Steffan

Stobenzicz, Fabian Prümbschi, Steffan Bokhischicz, Ulrich Vernakh, Lorenz Toxman, Ivan Garbecz, Lucass Dulosch, Steffan Safferitsch, Lucas Lebetsch.

Hienach uolgund hieher brachten gefangenen Paurn ist diser Zeit mit der Tortur verschont, vnnd zu derselben nit sein geurtheilt worden:

Juan Pickhacz, Benedict Schimuckouicz, Christoff Tischicz, Nicola Craboth, Lorencz Markhouitsch, Voltun Tolnacz, Lorennz Felster, Juri Molkho, Anndre Glouicz, Peffl Khopel, Michael Kneschnicz.

Ibid. Orig. nr. 41.

CXLVI. Laibach den 25. 1573.

Gerichtliche Aussage der gefangenen Bauern Matija Bistrić nnd Ivan Svrač.

Souil hat Er (*Mathia Vistritsch)* an der strengen frag Bekhenth vnnd ist am 25ten Februarj abermals guetlich befragt worden vnd zaigt an:

Mathia Vistritsch zaigt an vnnd Bekhennth: Christophen Winkhler Obrissten Dreyssiger soll man am aller ersten fragen, wer Inen Rath gegeben, das Sie sich zusammen Rotten vnnd wohin Sie ziehen sollten.

Sein, des Winkhlers, vnnderthan Markhouarsskhj Jurj, des Supan brueder, derselbig weiss wer Ine Jurj Zu ainem haubtman geseczt vnnd wer die Pauern In das Lanndt zu Ziehen beuolhen.

Bey gedachtem Winkhler nahendt an ainem hoff wonndt ain Adelsperson mit namen Gergur Gerbschitsch, derselb wäre des Visstritsch anzaigen nach guet zuerfordern, dann Er weiss vmb der Pauern Rathschleg, thuen vnnd wissen woll.

Zaigt auch an, was Er vnnder den Pauern gethon oder gewest, das der Juuan Sfratsch auch, vnnd was der Sfratsch gethon, das hab der Mathia auch, vnnd ist also ainer wie der annder gewesen.

Am 25ten Februarij ist Er *(Juuan Sfratsch)* abermals guetlich befragt worden vnd sagt: Gladkhj Juuan, des Tahj Ferenczen Obrisster Burggraff zu Sossed, hat mit dem Illia Bruederschafft gemacht vnd dem Illia zuegesagt, alles was Er Im Gschloss Sossed werde wissen, khundschafft dem Illia heraus zugeben. Das hab der Sfratsch von villen gehört.

Hierauf ist Er an die Lätter gepunden vnd zaigt, ehe Er gezogen worden, an: Der Schantalitsch hat auf der Frauen Banin hoff Zu Rodochouass auf ainen Gutsche Waicz vnnd hüeuer geladen, vnnd haimb geen Puschtsche gefuert; alda hab der Juuan den Gutsche genommen. Zu Podgorsskho da hat der Juuan Sfratsch von denen von Khaysersperg, welche obgemelten hoff geplindert, per Sechs Ducaten ain Schauben.

Hierauf ist Er volgends geczogen, streng gefragt worden, vnnd zaigt an: Die Pauern Haubtleutt Pässanacz, Illia vnnd Gubacz haben Ine aussgeschickht, Er solle sehen, als lieb Ime sein Khoph sei, wo der herr Graff von Serin mit seinem Volkh

lige; da sey Er ganngen, aber niemandts gefunden. Wie er wider khommen, haben Ine die Haubtleutt gefragt: Ob Er das Volkh gesehen? Da Er nain geantwortt: Da haben Sie Ine von stunden wider geschikht zus ehen, wo das Volkh seye. Wie Er abermals wider khommen vnnd von khainem heer, so wider die Pauern aussgeczogen were, zusagen gewist, haben sich alssdan die Pauern alssbaldt aufgemacht vnd angezogen.

Weitter sagt Er: Es sey ain mensch, den Er aber nit khenne, zu den Pauern khommen vnd hab Inen, den Pauern, angeczaigt: „Es wirdt yeczo baldt der Graff von Serin vber Euch khommen vnd es werdt alle vndergehen.“ Da haben die Pauern vmb Ine, Juuan, anhaimbs geschickht, das Er Zu Inen khommen solle; vnd wie Er kham, da haben Sie Ine, wie ob bekhennth, als ain Khundschaffter abgefertigt.

Ir Fürnemmen ist gewest die Aufschlg, Däcz vnd anndere Aufschlagen abczuthuen, vnnd sich mit den herren, so wider Sie waren, zuschlagen. Ist auch geredt worden, wo Sie die herrn vberwunden hetten, so wollten Sie zu Agram ain Khaysserliche stell aufrichten; die gefell, Zinss vnd Steuer selbst ainfordern vnnd die Graniczen selbst versorgen. Dann die herrn fragen vmb die Graniczen nichts.

Die Vssgokhen haben dem Illia drey Schoff verehrt vnnd dieselben geen Goricza zum Closster gestellt. Das waiss Er also: Weyl Er die Schoff gesehen, hab Er gefrogt, wer dem Illia die Schoff geben? Da sagten Sie: die Vssgokhen habens dem Illia verehrt. Marco Noschina, ain Vssgokh, weiss vmb alles woll.

Wieuil der Pauern vmbkhommen, waiss er nit aigentlich. Aber da die von Stubicza mit dem ersten angriff geschlagen, Da seyen der Pauern In die 300 beliben.

Ob sich die Pauern noch erhebeten, waiss er nit. Aber schwärlich werden Sies thuen mögen, Dann Ir herz ist In schon genommen.

Ob mehr Vssgokhen ausser des Marco Noschina In der Pauern Pindtnuss waren, waiss Er nit.

Der Marco Noschina Vssgokh sey von anfanng bey den Pauern gewest.

Wann Sie Gurgkhfeldt erhallten, so wären Sie auf Neustattl, vnnd volgends wollten Sie vber die Vssgokhen vnnd alsdann weitter.

Souil hat obgemelter Juuan Sfrast an heut den 25ten Februarij auf der strenngen Frag bekhenth, huiruber Ime dann verrer, was Ime wissendt sein möchte anczuczaigen widerumb, bedacht gegeben.

(Von Aussen:) Verzaichnus Mathia Vistritsch vnnd Juuan Sfrätsch der Rebellischen Pauern wegen auf guetliche vnnd Peindliche Frag gethaner Bekanthnus.

Ibid. nr. 41.

CXLVII. Cilli den 25. Febr. 1573.

Frh. Ludvig von Ungnad an die steier. Landesverordneten:

Wolgeborne, Gestrenng, Edl, Ernuest, Besonnders gunstig, lieb Herrn vnnd Freund, euch sein mein freundtlich vnnd guettwilig Diennst yeder Zeit zuuoran beraith. Was ich seyd her meines Hiesein Auf der Furl. Durhl. Beuelch der verloffnen Rebelischen sachen halben erkhundigt, schigkh ich euch hiemit. Wiewoll mir vnnd meinem Verwallter noch etlich mer schreyben zuekumen, Die so bald nit Abgeschriben haben kinen werden: ist Aber nichts darinen, so in disen vberschigkhten berichten nit auch begriffen worden. Darauss werd ier nun, maine gunstig, lieb Herrn, Das ganncz Fart nun versteen: wer Vrsachen der gemellten Aufruer gebest, vnnd vnns all Lanndleutt in vnser gewissen jagen; Damit Imer furan solcher enperung nit merer Vrsach geben werde.

Vnnangesehen, das man die Rebellen so gestillt, hat man nicht desto weniger Ir Fur. Dur. Ambthauss im Saiger bei der Trifaill in Crain, vnnd nit weytt vonn hie gelegen Abgerissen. Vnnd wie mann mich bericht, sollen sollches vermumbte Personnen gethan haben; ich hab gleichwoll hingeschigkht mich des Reht zu erkundigen, kann aber auf die Zeytt in die Reht erfarung nit kemen. Es kumen auch taglich Personen fur, die sich in der Rebelischen Pratickn (sic) geschlagen vnnd das Feuer gern gresser machen wellen. Wiert noch mit der Zeytt Allerlay ausprechen. Die gefanngen werden morgen hinauss, da werden die Herrn bey Tobiass Strasser Allerlay erfragen kunen, bey wemb was zu erforschen ist oder nicht. Ich bin auch glaubwierdig bericht, das die lesten Vnnderthannen bei Stubicz gegen dem Herrn Allapy vier stund hefftig sich gewert; vnnd do lestlich nit etlich Haromia darczue kumen, hett er sy wol vnngeschlagen lassen.

Der Tahj Ferenncz hebt widerumben an; was nit erschlagen vnnd verderbt, das nimbt er bey dem Grundt vnnd Praucht sein vorig tirannisch mit Innen. Derhalben wäre guett das man bey Zeytten darczue thatt.

Der Radkey vnnd der von Dornnberg haben warlich vnncristlich vnnd vbl gehaust; vnnd glaube nit, das sy Gott darumben nit Straffen wierd; vnnd da nit was im Weg, so hallt ich, die Allten steyerer wurden in vnns widerumben lebendig vnns zu rechnen. So trag ich auch Fursorg, da Ir Fur. Dur. bey Ir Mt. die sachen mit dem Kaiserspergischen nit furkumen, werden sie sich an den Vislerischen widerumben rehen. Dann sy Innen die maiste schuld geben, wie mich dan der Tattenpackh selbst bericht, das sie Ime Also fur zunemen zuegeschriben

Der Illia ist numallen zwischen Creucz vnnd Ibänitsch bei Jesenobäcz durch die Haromia gefanngen worden. Das werd Ir Herrn nimer ain wissen haben. Das ich euch meine gunnstige Herrn zu berichten nit vnnderlassen wellen, sambt was dennen geliebt vnnd daneben den Gnaden Gottes vnns al Thuen beuelchen. Datum Cillj dem 25. Februarj 1573 Jar. E. dienstwilliger Lud. Vngnadt.

*

Post scrypta: besonders liewen Herrn! Erinder ich Euch, dass Ir Herrn (?) glaubwierdig Erindert, dass an Jetzo vergangen Sontags auf dem Khirchtag sonderlichen di Crainerischen Pawern vast vnutz (?) sih gemacht, dem Tschadinger von ross nitt merer alls ain gulden vom khaufften ros zugeben gepotten oder sy wollen nichts kauffen. Do man nun nitt Ieres (Ires) Wyllens folgen, nichts khaufft allso dass wenig glöst; auch dermassen mit Gottslesterung vnd andern vngepurlichen wortten vnnd werkhen verhalten das sich auf dj Emphangen . . . . woll zuuerwundern; dass ich disselb zuperichten nit vnnderlassen sollen. Vt in literis.

(Auf der Umschlagseite:) Denn Wolgebornnen, Gestrenngen, Edlen, Ernuesten Herrn N. vnnd N. Ainer Ersamen Lanndtschafft in Steyer Verornndten. Meinenn sonnders gunstigen lieben vnnd guetten Freundten.

Orig. Act mit 1 aufgedr. Petsch. Nro. 96 (Krones 68 im Auszug) im steierm. L.-Archiv.

CXLVIII. Viennae 27. Februarii 1573.

Rex Maximilianus archiepiscopo strigoniensi Antonio Vrančić, summo et secretario per Hungariam cancellario:

Reverendissime in Christo pater, fidelis nobis sincere dilecte! Ea, quae de insurrectione rusticorum in Sclavonia et tumultibus per eos concitatis ad nos scripsistis, quaeve de compescendis et sedandis illis in medium consuluistis, clementer intelleximus. Sed quum de his iam pridem per serenissimum archiducem Carolum, fratrem nostrum charissimum, fuerimus edocti: e momento non praetermissimus eam de singulis facere provisionem, ut opera gentium nostrarum et serenitatis suae tumultus isti iam dudum sint repressi et sedati, ita ut nunc, quantum ad rusticos, omnia in partibus illis sint pacata et tranquilla, caesis illorum, ut nobis dicitur, plus minus quatuor millibus, non sine gravi et publica regni iactura, quum aliter fieri non potuerit . .

Monumenta Hungariae historica. loc. cit. p. 246—7.

CXLIX. Laibach den 27. Febr. 1573.

Aussage der gefangenen Bauern: Matko Turčić und Andre Vlašić.

Am 27. Februarj In 1573 ist *Mathko Turtschicz* von Jästrewersskho abermals guetlich befragt worden. Zaigt eben das an, wie vor.

Hierauf ist er auf die Latfer gepunden vnd geczogen worden. Hat aber nichts bekhennt.

27. Februarj 1573 *Andree Vlaschitsch* ist abermals befragt worden vnd sagt wie vor: ob dem nit also, so geb Gott seiner Seel die Selckhait nit.

Als er noch weitter gefragt worden: ob Er den Iuuan Sfrast Iss Puschtsche khenn? Da hab er geantwort: Er khenne In nit;

vnd wie Er gefragt worden: wie weitt Er, Iuuan, von Inen gesessen? sagt darauf: etwo ain halb meil. Da Ime verrer frag furgestellt: weyl Er In nit khen, wie Er wiss, wie weitt der Iuuan von Ime gesessen? Darauf sagt: Er khenne den Iuuan nit allein auss gesicht.

Hierauf ist Er an die Latter gepunden, aber nit geczogen; sondern Ime ist verrer bedacht gelassen. Dann Er an der Latter geredt: Er sey willig sich pratten oder sieden zulassen; Aber mehrers waiss Er nit zusagen.

Ibid. nr. 41.

CL. Rann den lezten Februari 1573.

Christoph Gall an den Verwalter der Landeshauptmannschaft und die Verordneten von Krain: Er habe ihr Schreiben von 18. und 22. d. M. beantwortet, und sendet die betreffende Antwort in Abschrift. „Ich hab auch aus der Herren schreiben gerne vernomen, dass die zwen, alss Fischstritsch vnd Schfrasst, in deren Handen vnd gefangkhnuss sein; dan Eeben die Zween nit die wenigisten vnder den anderen Puntern gewest; vnd gewiss wan die rechts befragt werden, vmb allen Anschlag vnd Ir Vorhaben grundtlicher wissen haben: ob die Khrainerischen, Isterreichischen vnd Kharsterrischen vnderthanen mit den wenigisten hiecher in verwandt sein oder nit; seindt auch nit wol ledig zu lassen, wo man anderst khunftigs vbl verhueten wil. Zu dem so hat der Schfrast meiner Inhabung ain gar altten frumen vnderthan vnd supan, mit zunamen der alt Zisl, zu deschna Selba wonchafft, dermassen peinigt vnd geschlagen, das er darauf vber wenig tag gestorben; damalss auch derselben weib Ir peider ersports gelt, achzig golden vnd etwas Muzenigen vnd taller, mit gewalt genomen. . . . vmb nichtig anderst dan das er in Ir Verpundung nit schweren hat wollen.“

Ibid. Orig. nr. 42.

CLI. Laibach den 28. Febr. 1573.

Die krain. Verordneten sagen den Verordneten der Grafschaft Görz Dank, weil dieselben, wie aus dem Schreiben von 14. d. M. zu entnehmen, „auff vnser voriges schrifftliches ersuchen zu stillung der rebellischen auffrüerischen Pauern vnnss in Eyl H. Sigmunden Frh. zu Egkh vnd Hungerspach, als fürgenommen Haubtmann, vnd Fortunat Cotte, Ime Frh. zu Egkh zugeordneten Leütenandt, mit 200 ausserwölter Schüzen zuzuschikhen entschlossen gewest. .“

Ibid. Conc. nr. 42.

CLII. Viennae 28. februarii 1573.

Johannes Liszthy archiepiscopo strigoniensi Antonio Vrančić.

Illustrissime domine, patrone observandissime, salutem et servitiorum meorum commendationem. Accepi litteras dominationis vestrae reverendissimae, una cum iis, quae ad sacram caesaream Maiestatem, dominum nostrum clementissimum, pertinebant; quas suae Maiestati reddidi, et responsum ad illas eiusdem ex litteris suae maiestatis propriis dominatio vestra reverendissima cognoscet. De tumultibus rusticorum Sclavoniae, video eandem tardius, et non prius quam illis iam sedatis, cognovisse. Ut autem sciat, quomodo res acta sit, paucis, ut caesar habuit, ostendam.

Dominus Wesprimiensis cum nonnullis sibi adiunctis commissariis aliquanto tardius, quam oportuisset, cum instructione suae maiestatis profectus est in Sclavoniam, causa controversiarum, quas Tahi cum colonis suis habet. Qui quum pervenisset ad Zomzedwara, neglecta inctructione suae maiestatis, qua ipse et collegae sui iubebantur in Zomzedwara soli inter Tahi et colonos tractare, hosce tractatus detulerunt ad regnicolarum conventum, qui eodem fere tempore per dominum Zagrabiensem, banum, fuerat promulgatus aliorum quorundam negotiorum causa. Congregatis regnicolis vocati sunt per commisarios rustici Zomzedwarienses, et proposita illis, quae caesar iusserat. Illi oblato scripto respondent, querelas suas se maiestati suae iam antea obtulisse, de illis factam fuisse inquisitionem et veras esse, fuisse compertum, nullam tamen justitiae executionem subsecutam; sese amplius nec Franciscum Tahi nec haeredes suos pro dominis habituros; velle tamen suae maiestati, vel cuicunque, praeter Tahi, iusserit, obedientes in omnibus parere et servire. Super hoc responso exclamante Tahi et protestante regnicolae, nescio cuius iussu, non certe suae maiestatis, tulerunt sententiam, qua rusticos condemnarunt in nota perpetuae infidelitatis, et simul omnes proscripserunt. His consternati rustici illico insurgunt, et ad arma conclamant; quod neutiquam tolerari potuisset. Verum eodem momento adiungunt se illis rustici Stiriae quoque et Carnioliae (nam initio praeter Zomzedwarienses nemo rusticorum Sclavoniae insurrexit) usque adeo, ut brevi numerum sedecim millium compleverint, castra obsidere, nobiles spoliare, et eorum bona deripere, et tandem omnium subditos, ad quos venissent, cum ipsis coniurare coegerunt; nolentes autem hostium loco habuerunt. His visis dominus Wesprimiensis per postam huc advolat haec indicaturus. Interim vero rustici procedunt, et dominus banus inspectat, hinc a sua maiestate commissionem expectans. Sed sua maiestas, iam antea de periculo per serenissimum archiducem praemonita, de omnibus ad extinquendum hoc incendium necessariis providerat. Nec segnius interea archidux rem per suos curabat, ita ut divisis in tres vel quatuor partes rusticis, pars illorum maior ab Wskokis, par ab aliis militibus serenissimi archiducis, et pars a militibus sub bano agentibus, fuerint in fugam adacti, et in ea

trucidati, ut Caesari allatum est, usque ad quatuor millia. Rusticis hoc pacto profligatis et dispersis, tumultuque sedato milites bani incendio grassati dicuntur in pertinentiis arcium Zomzed et Zamobor sine ulla necessitate, ita ut maior pars villarum dicatur incinerata. Nunc omnia sunt quieta et tranquilla. Et sic breviter habet dominatio vestra veverendissima totius huius tragoediae historiam.

Tota Sclavonia maledicit Tahio; sed et commissarii imprudenter egisse videntur, qui instructionem suae maiestatis neglexerunt. Nisi enim rustici Zomzedwarienses regnicolarum sententia consternati insurrexissent, ceteri eorum exemplo non fuissent tumultuati. Dominus Wesprimiensis, vir alioqui bonus et syncerus, arte nonnullorum facile flecti et perduci potuit, quo illis placitum fuit. Sed haec, quam dixi, clades insigni cum regni damno inde accidit.

Rerum novarum nihil habemus. Dux Saxoniae elector discessit; nec intelligo aliud, quam quod solus invisendae maiestatis suae venerit. Serenissimum regem cum archiduce expectamus ad sequentem septimanam. Infelix ubique Tahi, sed forte non sina suo merito, nuper castellum suum Zechen amisit, sua negligentia et proditione duorum transfugorum. Opto dominationem vestram reverendissimam vivere felicem; cui me et servitia mea plurimum commendo. Viennae XXVIII. die mensis Februarii anno domini M.D.LXXIII.

Eiusdem dominationis vestrae reverendissimae addictissimus servitor electus episcopus Jauriensis m. p.

Monumenta Hungariae historica. loc. cit. p. 248—250.

CLIII.

Querellae nobilium comitatus Varasdinensis ad regem Maximilianum II. contra Mathaeum Keglević de Bužin.

Sacratissima cesarea maiestas, domine domine clementissime! Fidelium servitiorum nostrorum in gratiam s. c. et regie maiestatis vestre humillimam subiectionem. Cum nemo prorsus sit, ad quem videlicet in tantis nostris calamitatibus confugiendum esset, quam ad S. M. vestram, tanquam dominum naturalem, imperatoremque clementissimum, qui orphanis subditis suis in eorum afflictionibus semper ultro et gratiose subuenire solet, moti, immo omnino alecti ea spe, quam nos omnes fideles orphani et subditi in S. M. vestra merito firmam positam habemus, supplices ad S. M. vestram venimus. Quando quidem, imperator clementissime! proxime preteritis istis diebus, dum videlicet detestabilis ille tumultus rusticorum in regno S. M. vestrae Sclauoniae, nescimus quo instinctu diabolico suscitatus fuisset, tunc coloni seu jobagiones castrorum Zomzed, Zthwbytza et Chyazarwar hostili impetu curias nostras nobilitares, domosque miserorum colonorum nostrorum inuadentes, multis ac innumerabilibus malis et dampnis affecerunt. Postquam autem, deo ita annuente, talis tumultus per reverendissimum et m. d. Georgium Draskowych, archiepiscopum Colocien-

sem et in regno s. m. vestrae Sclavoniae banum, sedatus et consopitus fuisset, nescitur unde motus, quave astucia fretus, m. d. Matheus Keghlyewych de Bwsyn, oblitus dei altissimi et eius iustitiae, s. autem cesaream et regiam maiestatem vestram non timens, missis et destinatis quam plurimis hominibus, colonis et seruitoribus suis, manibus armatis et potentiariis cum vexillis et timpanis in et ad nonnullorum curias nostras nobilitares: Gasparis Zaboky, Michaelis Pernar, Stephani Drenotzy, Petri Drenotzy, dñe Helenae Balay relicte quondam Stephani Gwbasoczy, Christophori Kwnowych, Pauli Pathachych, Joannis Zakmardy, orphanorum quondam Feliciani Zwhar, orphanorum quondam dñe Helenae Zaboky Joannis Zaboky; aliorum vero, ut puta magnifici domini Michaelis Zekel, Stephani Myrkotzy, orphanorum Francisci Mathkowych, Mathei Zolothnoky et consortis eiusdem, relicte domine Maghdalene Keghlyewych de Wynno, Joannis iunioris Ghwbasotzy. Petri Fodrotzy, Joannis senioris Gwbasotzy, Joannis iunioris Ghreghorotzy, Ladislai Zaboky, Joannis Swberay, orphanorum quondam Wolffgangi Dwdych nomine Nicolai Dwghowersky, orphanorum nobilium Vincentii Gregorochy et fratris ipsius quondam Francisci Gregorochy, Pauli Pwjakotzy, orphanorum quondam Georgii Skarytza, Petri Radoych, Stephani Radoych, Georgii Zaboky, domos miserorum colonorum, simul etiam nostrorum, nec non iura nostri promontorii, cellasque vinarias, tam nonnullorum nostras proprias quam nostrorum colonorum, facta vehementi irruptione, confractis portis, fornacibus, scriniis, ladulis, ibidemque universa inventa colonorum nostrorum nonnullorum vero et nostra propria, puta boves, vaccas, vitulos, tauros, equarios poledros, nec non res mobiles ac universa tam nonnullorum nostra propria quam universorum colonorum nostrorum suppellectilia, vinaque innumerabilia alia consummi alia eserari, alia abduci more hostili, immo ultra hostilem rabiem, ita ut satius fuisset, si vel naturales hostes ea vastandi ac depopulandi ratione usi fuissent, depredare et abigi in usumque suum converti fecisset, in diesque huiusmodi oppressiones, iniurias, gravioraque mala et depredationes incessanter inferre, nonnullis etiam ex nobis minas mortis in grave preiudicium libertatis nostre inponere non cessavit, in aliquot millibus florenorum auri nobis et miserimis colonis nostris dampni inferendo in preiudicium valde magnum et manifestum. Licet dictas nostras miserias, molestias, oppressiones et depredationes tam prelibato rmo. et m. dño dño Georgio Draskovych, archiepiscopo Colocensi, quam vicecomiti et comiti comitatus warasdinensis, veluti iudicibus nostris ordinariis, non semel sed plus ultra, humili et lachrimabili prece declaraverimus, sed in afflicto s. m. vestrae regno Sclavoniae nemo est, qui prefati dñi Mathei Keghlyewych rabiem et seuiciem a nobis auertere et refrenare, nosque manu seuera uniuersis rebus nostris et colonorum nostrorum privatos contentare potuisset. Immo quanto magis nos miserias, molestias, oppressiones, depredacionesque nostras declamamus, tanto magis ab eodem dño Matheo Keghlyewych,

spretis per eum mandatis dñorum bani, uicecomitis et comitatus prefati warasdinensis, tyrranide, rabie et seuitia opprimimur, ita quod nonnulli ex fratribus et vicinis nostris, iam omnino oppressi, ne os quidem contra dictum d. Matheum Keghlyewych, metu suo percussi, hiscere et aperire audent. Itaque s. M. vestrae, tanquam dño naturali et imperatori clementissimo, perquam humillime supplicamus, dignetur ex innata erga omnes fideles subditos orphanosque gratia (respectu etiam dei altissimi) nos quoque miseros suos subditos, modo premisso in extremam pauperiem redactos, clementer manu seuera de dampnis, nobis et colonis nostris illatis, retundendis, de reffrenandaque tyrranide, simul et infligenda pena contra supra fatum d. Matheum Keghlyewych iuxta publicas constitutiones Nouizolienses anni 1542, Tyr(n)avienses 1545, Posonienses 1546 de et super huiusmodi oppressione editas, benignitate sua imperatoria animaduertere atque satisfactionem fieri clementer demandare. Ut autem S. M. vestra calamitatem nostram liquidius intelligat presenti supplicationi en porigimus S. M. vestrae in liquidum testimonium oppressionis nostre comittatus warasdinensis litteras in specie (maioris nostri pro testimonio fide dignas), ex quibus S. M. vestra luce clarius intelliget, quod rabies ac seuitia ipsius dñi Mathei Keghlyewych contra nos miseros oppressos nobiles non est recens sed iam olim fundamenta yecit, in diesque magis ac magis grassatur, nullumque habet finem, plusquam desolationis in districtu Zaghoriensi, quam nominis christiani hostis, Turca, intullit; et nisi nunc per S. M. Vestram dicta sua rabies et tyrannis refrenata fuerit, actum est de nobis et subditis nostris, reliquisque nobilibus fratribus et vicinis nostris, simili modo oppressis, qui, uti premissum est, metu perterriti, neque S. M. Vestre querulari audent, relicta dulci patria et foco, mendicitate vitam sustentando, nos et subditi nostri ad alias extraneas regiones exulare, seseque conferre cogimur. Propterea, inuictissime imperator, unicum presidium, unica salus nostra, et miserorum nobilium refugium et dulcis consolatio, iam tandem benignos oculos suos, piasque aures aperire, in nostrumque adiutorium intende ac festina. Deum altissimum pro incolumitate S. M. V. votis omnibus deprecantes, ut sacra M. V. nos sua clementi protectione consolare, tueri et protegere dignetur. A. S. M. V. clementissima imploramus auxilium, responsumque gratiosum expectamus. S. M. Vestre fideles subditi seruitores: Gasparus Zaboky, Michael Pernar, Stephanus Drenotzy, Petrus Drenotzy, Helena Balay relicta quondam Stephani Ghwbasotzy, Christophorus Kwnowych, Paulus Patachych, Joannes Zakmardy, orphani quondam Feliciani Zwhar, orphani quondam Helene Zaboky, Michaël Zekel, Stephanus Myrkotzy, orphani quondam Francisci Mathkowych, Matheas Zalothnoky et consors eiusdem, Magdalena Keghlyewych relicta, Joannes iunior Ghwbasotzy, Petrus Fodrotzy, Joannes senior Ghwbasotzy, Joannes iunior Ghreghorotzy, Ladislaus Zaboky, Joannes Swberay, orphani quondam Wolfgangi Dwdych, Nicolaus Dwghowersky, orphani quondam Jo-

annis et Francisci Pwhakotzy, Paulus Pwhakotzy, orphani quondam Francisci Ghreghorotzy, Joannes Zaboky, orphani quondam Georgii Skarytza, Petrus Radoych, Stephanus Radoych, Georgius Zaboky.

Apograph. In bibliotheca academiae scientiarum et artium Slavorum merid. Zagrab.

CLIV. Hrgović die 3 martii 1573.

Banus Georgius Drašković ordinibus Carnioliae.

Generosi ac magnifici domini et amici nobis observandissimi! Salutem servitiorumque nostrorum commendationem. Redditae sunt nobis litterae generosarum ac mag. dom. vestrarum 25 die mensis Februarii Labaco ad nos datae, quibus nos petunt nomine nobilissimae istius provinciae, ut descriptionem confessionis rebellium rusticorum in nostra captivitate detentorum ad easdem mittamus.

Noverint generosae ac mag. dom. vestrae, nos eisdem istique provinciae non saltem in his, sed longe maioribus in rebus, ubi possumus, libenter gratificaturos. Verum quia nos praefatos rusticos quorum aliquot ex praecipuis in nostro sunt carcere, nondum examinavimus, sed sacr. caes. regiaeque maiestati dño nostro clementissimo de eis scripsimus; neque tormentis eos subjicere voluimus, priusquam Maiestatis Suae sacr. mandatum et consensus accesserint; blandis vero aut etiam durioribus verbis obstinatos hos rebelles nihil, quod ad rem esset, fateri velle, eaedem et conjicere et nosse possunt. Quare nobis iam commissio Maiestatis suae sacr. est expectanda, priusquam aliud quippiam de eis agamus, tum quia in dies iam et in horas Maiestatis Suae sacr. responsum expectamus, tum etiam quod nunc Zagrabia, ubi captivi tenentur, absimus in negotiis confiniorum croaticorum occupati. Credimus antequam Zagrabiam revertamur, quod brevi fiet, litteras a Maiestate sua sacr. nos accepturos. Et mox ubi primum hi examinati fuerint, omnem eorum fassionem, quicquid extorqueri ex ipsis poterit, cum generosis ac magn. dom. vestris, inclytaque ista provincia communicare non negligemus. Offerendo nostram operam, quam pro viribus praestare poterimus, isti Serenitatis Suae, dñi nostri communis clementissimi, provinciae promptissimam.

Feliciter valere generósas ac magn. dom. vestras optamus. Datae in nostra Hergovith 3 die mensis martii anno dñi 1573. Mag. dom. vestrarum servitor electus archiepiscopus Colocensis, episcopus Zagr. ac Banus m. p.

Krain. L.-Archiv. Orig. nr. 41.

CLV. Laibach den 4. März 1573.

Gerichtliche „Aussage“ der gefangenen Bauern: Mikula Bartolić und Andre Vlašić.

Am 4. Marz 1573 Ist obgemelte *Micula Wartolitsch* abermals furgestellt, vnd verer guetlich befragt worden. Zeigt aber nicht

mehrers, als ob verschriben, an; vnd weil an seinen beiden henden, das Er durch die Pauren gepunden worden, zeichen gesehen: Ist er denjeczo verrer nit befragt worden.

Den 4. Martij 1573.

Ist *Andree Vlaschitsch* abermals fürgefüert, an die Laitter gepunden vnd gestreckt worden; hat aber nichts bekhendt, sonnder angeczaigt, Er wisse nit merers zusagen, Alss war Im Gott, alle heilligen vnd alles himmelsch heer niemer mer hölffe.

Ibid. nr. 44.

CLVI. Laibach den 7 März 1573.

Aussage der gefangenen Bauern Jacob Fratrić und Juan Svrač.

Jacob Frätritsch, der Frauen Banin vnderthon, Bekhendt: Juuan Sfräst von Jasterwerskho sey mit dem Illia vnnd Seynouitsch ain Beuelhsman gewest; gedachter Jacob Frätrisch ist des Frätritsch, welcher vnder den Pauren ain haubtman gewest, brueder. Sagt, das noch ferigs Jars vmb Georgj von Stubicza vnd Werdouicz etwo 40 Pauren In das dorff Stopin, da er gewont, khommen vnd begert: Sie sollten mit Inen, oder Sie wolltens alle nach Turkhscher gewonhait vberziehen; vnd als gedachte Pauern nechstverschines Foschangs dahin geen Stopin khomen, haben Sie begert von yedem hauss ain Person; vnd seinen brueder, welcher von Person etwas anschenlicher gewest, zu ainem haubtman erwöllt; Er, Jacob, aber sey anhaimbs beliben; vnd alda wie die Pauern erlegt, welches dann gleich nahendt bey seinem hauss beschehen, neben andern, so nit nidergehaut oder entrunen, gefangen worden.

Am 7 Martii ist *Juan Sfrast* abermals guetlich befragt worden, vnd zaigt an: Er wisse des Suppans halben merers vnd anderst nichts zubekhenen, als er zuuor bekhendt; vmb das mehr das des Suppan vnd seines brueders Son gedachten Suppan, da er gewichen gewest, gesucht vnd gefangen. Mit dem gelt sei es also geschaffen, wie vor angezaigt. Vnd die acht ducaten, so er aufgehebt, seien anhaimbs bei seiner Muetter zufinden.

Als er verrer auf des Herrn Gregorianicz seinet wegen gethan schreyben befragt: wasmassen Ine der Illia an seiner stat verlassen mit anczaigen, ob der Pfleger von Mokhricz was wider wollen, das er dasselb dem Sfräst anczaigt, gesteht er nit.

Den Marco Noschina, Vssgokhen, hab er gesehen zu Na uidimi in des Richter hauss ob tisch siczen. Da hab gedachter Noschina zu dem Illia gesagt: „Vetter, lass an die Vssgokhen ain schraybeu stellen, dass es mich gefangen vnd bey Euch zu sein gezwungen; vnd habe Inen auch schweren muessen; derwegen bitte Sie, das Sie mir nichts thuen sollen, sonder sich auch zu vns ergeben.“ Darauf hab der Illia seinen Schreyber, Dermotschicz genannt, dasselb schreyben zustellen beuolchen, mit dem Vermelden, wo sich die Vssgokhen nit zu Inen ergeben, so wollen Sies anhaimbs ersuechen. Dasselb schreyben hab gedachter Noschina vol-

gendt den Vssgokhen zuegetragen; vnd gedachter Marco Noschina ist von Anfanng bey den Pauern gewest. Er sagt auch, das derselb Noschina vil guets gewunen; vnd was Er zusamen gebracht vnd gewunen, das ist Ime alles beliben.

Am Faschang tag hat der Geriacher zu Lichtenwaldt den Illia selb acht oder neindten zu Gasst gehalten, vnd dem Illia ain Ross verehrt. Er zaigt an, dass die Bauern vermaint sich mit dem Herrn Grauen zu Serin zuschlagen.

Ibid. nr. 44.

CLVII. Zagrabiae die 15 Martii 1573.

Banus Georgius Drašković archiduci Carolo.

Serenissime princeps etc. Orationum. Ea ipsa hora, qua ex confiniis Croaticis redii, redditae sunt mihi litterae Serenitatis Vestrae, octava die hujus mensis datae. Perlustrata Hrazthovicza, aliisque confiniis meae curae demandatis, vidi non sine dolore et commiseratione, quam male sit summo harum partium et vicinarum regionum propugnaculo, confinio Hrazthovicensi, provisum et pessime consultum. Verbo: non aliquae munitiones, non arma militaria, aut ullae res necessariae, quas tanti momenti locus requirit, habentur. Milites quoque in stipendiis provincialium exeuntes a triennio jam, ut affirmarunt, insoluti, magis de deserendo, quam defendendo loco cogitare videntur; capitaneus etiam eorum a longo jam tempore desideratur. Ego, ut pro posse meo praestarem, quibus loco illi commodare possem, constitui duos castellanos denuo in duo castra Hrazthovicensia, et plures pedites Banales aliunde avocatos prioribus ibi residentibus adieci, quamvis eos quoque satis insolutos.

Haec cum ordinassem, jamque Hrazthovica eggredi vellem, venit ad me ea nocte quidam nuncians moenia arcis Zrin finitimae ad ulnarum 25 quantitatem ea ex parte, quae ad Thurcarum castra spectat, corruisse; milites vero non plures quadraginta, ubi centum et quinquaginta militum stipendiariorum numeratur, ibi adesse, absente etiam capitaneo. Et cum viderem locum periculo esse expositum, Thurcisque capiendi confinii, paucosque illos defensores trucidandi maximam datam esse occasionem, atque usque adeo portam ipsis esse apertam: oportuit me pedites Banales illuc mittere, (licet locus ille non sit meae iurisdictionis) qui cum iis, qui antea ibi erant, locum eum ita saltem repente munirent, ut aliquos hostium impetus sustinere possint interim, donec melius loco illi provideatur.

A multo jam tempore et Hrazthovicensis et Zriniensis capitanei a sua statione absunt, quo fit, ut confinia minori diligentia curentur, quam fieri deberet. Supplico igitur humillime Serenitati Vestrae, dignetur clementer committere dñis capitaneis confiniorum Croatiae, ut confiniorum curam habeant, et Zriniensi quoque ruinae in tempore provideatur, ne locus negligentia ammissus vicinas quoque regiones secum in perniciem trahat, et Thurcae inter fluvium Un et Colapim novam habitationem acquirant.

De fassionibus rusticorum nihil Serenitati Vestrae scribere possum; omnem enim in hac re informationem a sacr. caes. regiaque Maiestate, fratre Serenitatis Vestrae dilectissimo, dominoque meo clementissimo expectavi. Nunc jubet Maiestas sua sacr. eos examinari in praesentia dñorum Hervardi ab Auersperg et Viti ab Hallek. Dominum ab Auersperg ut Serenitas Vestra clementer dimittere dignetur huc Zagrabiam pro examinatione horum aliquo dierum statim post haec imminentia festa, humillime supplico. Dignetur domino Auersperg mandare, ut d. ab Auersperg diem adventus sui mihi in tempore significet, quod ad eum terminum etiam d. ab Hallek vocare possim, ut eorum fassionem pro voluntate ssmae maiestatis caes. ac regia et suae Maiestati ssmae et Serenitati vestrae fideliter primo quoque tempore mittere possim. Deus aeternus etc. Datum Zgrabiae 15 Martii 1573.

Concept. in archiv. archiep. zagrab.

CLVIII. Zagrabiae 20 martii 1573.

Banus Gergius Drašković J. J. bar. in Eck et ordinariis Carnioliae.

Generose ac magnifice domine, amici nobis observandissimi! Salutem et servitiorum nostrorum commendationem. Redditae sunt nobis hac hora litterae generosarum ac magn. dom. vestrarum, die 13 Labaco datae, quibus eaedem significant nobis, nunciatum esse sibi aliquid de nova rusticorum seditione et rebellione. Andivimus equidem nos etiam nonnihil de quadam suspicione insurectionis colonorum, sed incerto rumore, cui fidem adhibere non possumus, priusquam certa aliqua fama confirmetur.

Dominum vero Ratkhay rusticos comovisse crebris irruptionibus, spoliationibus et captivitate, sicut nos nec audivimus, ita neque fecisse eum talia putamus, neque haec de ipso persuadere nobis possumus. Ipse enim non ita prope partibus his Zomzedvarianis, ubi rebellium habitatio est, et seditio initium cepit, habitat. Si quid nobis certo constiterit de machinationibus novorum tumultuum, statim generosis ac magnificis dominationibus vestris significabimus, curabimusque pro nostra virili, ut communibus hostibus, si qui erunt, communibus etiam viribus resistamus. Feliciter valere generosas ac magn. dm. vestras cupimus. Datae in arce nostra Zagrabiae 20 die martii 1583. Magnificentiarum vestrarum deditissimus el. archiepiscopus Colocensis ac banus etc. m. p.

Generosis ac magnificis dñis Johanni Josepho baroni in Eck et Hungerspach, locumtenenti ducatus Carniolae, et aliis dominis N. ordinariis ibid. etc. Dominis et amicis nobis observandissimis.

Krain. L.-Archiv. Original. 40.

CLIX. Viennae die 28 martii 1573.

Rex Maximilianus II. bano Georgio Drašković.

Maximilianus secundus, dei gratia electus Romanorum imperator semper augustus etc. Reverende, fidelis, nobis dilecte. Binae literae

tuae, octava et nona huius mensis datae, recte ad nos pervenerunt earumque contenta clementer inteleximus. Super iis ergo, quae ad iuridicam revisionem et cognitionem bonorum quondam comitis Zlunii Bani attinent, ex consilio nostro Hungarico habebis responsum.

Quantum munitionum tibi a locumtenentibus nostris utrorumque, Croatiae et Sclavoniae, confiniorum sit assignandum, certus aliquis numerus definiri haud potest. Commisimus autem utrique ut secundum rei necessitatem, et ubi ad alia quoque confinia sufficere se posse existimant, partem etiam tibi ad tua castella attribuant.

Quae de primis inceptoribus rusticanae seditionis in examinatione comperies, ea nobis explicanda abs te expectamus.

Curam tuam et diligentiam in prospiciendo locis illis finitimis Hrastovizae, Zrini et aliis gratam habemus.

Injunximus autem Herwarto ab Auersperg, ut necessariam ad castrum Zrini provisionem faciat, tam in reparando muro rupto, quam ordinandis eo praesidiariis et munitionibus pluribus. Sic etiam in subordinanda solutione pro iis militibus in opere sumus continuo, ut iis locis hoc modo etiam subveniatur. Quod tibi, cui alias bene propensi sumus, benigne respondendum erat. Datum in urbe nostra Wiennae vigesimo octavo die Martii anno etc. milesimo quingentesimo septuagesimo tertio, regnorum nostrorum Romani undecimo, Hungarici decimo, Bohemiae vero vigesimo quinto. Maximilianus mp. Ad mandatum sti. imperatoris proprium.

Reverendo Georgio Drasskovyth, electo archiepiscopo Colocensi ac episcopo ecclesiae Zagrabiensis, regnorum nostrorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae Bano, ac consiliario nostro etc. fideli nobis dilecto. Agramb. Cito, cito. Redditae XI Aprilis 1573.

Orig. Archiv. archiep. Zagrab.

CLX. Laibach den 28. Martij anno im 1573ten.

Gerichtliche Aussage der gefangenen Bauern: Marko Nožina und Ivan Svrač.

Marco Noschina, ain Vssgokh zu Stodieschitsch wonhafft, ist guetlich befragt worden vnnd bekhenndt: Das Er bey den Pauern vnder Khaysersperg gewest; sey aber von Inen, da er ainen Khnaben, welcher zuuor bey Ime gewest, gesuecht, gefangen vnd bey Inen Zubleiben genött worden. Hernach haben Ine die Pauern mit ainem schreyben an die Vssgokhen abgefertigt.

Volgends ist Ime, Noschina, Juuan Sfrast, welcher Zuuor etlich Articl auf Ine bekhenndt, vnnder augen gestellt worden. Alda hat der Sfrast sein vorige bekhendtnus, die Er an der strengen frag wider den Noschina gethon, erzelt: Das Er Ine, Noschina, bey dem Illia Na uidmj gesehen ob tisch siczen, vnd habe auch gehört, wie Er, Noschina, den Illia gebetten das sehreyben an die Vssgokhen znstellen. Solches widerspricht Noschina vnnd Zaigt an, der Illia hab dan, als wie der brief geschriben, geschlaffen; vnd sey nit bey Ime ob tisch, sonnder beym offen an ainer Panckh gesessen; vnd als Ime das schreyben gegeben worden, Da

hab Er gesagt: wan man Ime ain schlangen zutragen gebe, So wollt Ers tragen, damit Er nur von Inen khome.

Gesteht auch nit, das Er dem Illia, wie der Sfräst bekhendt, ainen Vetter gehaissen hette.

Micula Schievianitschitsch, Ognan Strächinitsch, Mile Khouatschouitsch, Räditsch Schievianitschisch, des fünfften Namen wais er nit, es sey ain Junge Person; vnd seind alle fünff Vssgokhen zu Sytschouacz gesessen; die haben dem Illia die Schof, dauon Juuan Sfräst bekhendt, verehrt. Welche Schof aber volgendts des Gregorianicz Diener von des Illia Behausung genommen vnd geen Mokricz gefürt.

Ferrer ist der Noschina befragt worden: Ob nit mer Vssgokhen, so etwo nachends bey den Pündischen Pauern anrainen, auch In der Pündtnuss wären. Darauff sagt Er: Es sey niemandts, als man Im Gott helff.

Juuan Sfräst zeugt an, auff dass so Noschina gemeldt, Er sey von den Pauern geczwungen worden, an Weil Er also gedrungen: Warumb ist Er dann überall ledig under Inen und mit Inen allenthalben geczogen? Darauff sagt Noschina: Es sey war, das Er ledig under Innen umbgangen, aber verwacbt worden und hab von den Wässern und grossen Schne nit entziehen mögen.

Juuan Sfräst zaigt an: Sarco, welcher der Pauren haubtman zu Podgore, wie Er vor an der strengen frag bekhendt, seye auch Im Thurm zu Gurkhfeldt, darauss der Haubtman Laser erschossen, gewesen.

Noschina bitt dem Wanitsch, Rainerischen vnderthan zu Micholouicz wonhafft, zu dem Er dass guet, so Er etwo genommen, behallten haben solle, dauon her Christoph Gall in seinem schreiben meldung thuet, zuschreiben, vnnd hierüber gründtlichen bericht zuerfordern.

(Von Aussen:) Aussagen Ettlicher gefangenen Pundtischen Pawern. 1573.

Krain L. Archiv nr. 44.

CLXI. Wien den 11. April 1573.

Erste gerichtliche Aussage des Elias Gregorić.

1.

Fragstuckh auf Eliasen Gregoritsch.

Nachdem im Anfang nechstuerschines Monats February vnuersehner sachen ain Paurn Aufruer zwischen den Windischen vnnd Steyrischen Graniczen bei Kheisersperg, Sossed, Stubicza vnnd derselben orten erhebt; Darüber die Paurn vasst All, so in der nahent daselbs herumb gesessen vnnd Zu denen die Aufrüerer Khumen sein, in die Pindtnus begeben, vnnd Iren also in vnderschiedlichen heüffen ain Zimbliche anczall versamblt gewesen sein, Wi sy dann an Vier vnderschiedlichen Ortten mit Irem grossen schaden durch

die Land vnnd Edlleuth vnnd desselben Zueczug aus Windischland, Steyr und Crain geschlagen, zertrent, vnnd die übrigen wider Zamb-gejagt worden: So befindt sich aus aller deren Paurn vund Rädl-füerer derselben Aufruer bekhanntnus, das Elias Gregoricz. sonst Pribegkh genannt, der erste anfenger vund aufwigler sol-cher Vnrhue sey gewesen.

Darauf ime aus beuelch der Khay. Mt. vund Fr. Dr. Erczher-zogen Carls Zu Österreich dermassen an allen orten nachgestelt, das Er lecztlich in diesem Land Österreich betretten vnnd nun mehr gefäncklich hieher gebracht. Demnach wierdet Er am ersth güetlich, dann auch Peundlich, zu Examinieren vnnd Zube-fragen sein:

1. Wass Lanndts Er sey?

2. Warumb Er Pribekh haist? Ob er vom Türgkhen herüber entsprungen vnnd wie lang solches sey?

3. Wie lang er auf denselben orten gewont hab?

4. Wass Vrsach sey, das er dise Pöse that fürgenomen?

5. Wie lang hieuor Er dieselb bedacht vnnd furgenomen habe?

6. Wass Ine darczue verursacht?

7. Da ers auch hieuor fürgenomen: Was Ine daran verhindert, das Ers nit Ehe ins werch gericht?

8. Wer mit ime In der sachen sonderliche verwantnuss gehabt, vnnd mit wem ers sonderlich beratschlagt vnnd anfenckhlich ins werch gericht?

9. Wer seine Fürnembste Haubtleüth, vnnd wievil deren sein gewesen? Welchen Er auch am maisten Vertraut habe?

10. Wass sein mainung vnnd Intent sey gewesen dardurch aus-zurichten?

11. Ob Er die Obrigkhaiten vnd Edlleüth vertreiben habe wöllen, oder ain neue Regiment anrichten, sich selbs oder Jemand andern Zum Khunig machen?

12. Ob Er, vnnd warumb Er die Meüt, Dacz vnnd Aufschleg hab wöllen abthuen?

13. Wass Er Für verstandt mit dem Turgkhen gehabt?

14. Da es Ime gelungen, das Er Oberhand bekhumen, wess er sich gegen den Türgkhen verhalten het wöllen?

15. Item was sein mainung gewesen wider die Khay. Mt. oder Fr. Dr. anczufahen?

16. Wie vil Schlösser, heüser vnnd Marckht Er geplindert vnd verhört?

17. Was für Edlleüth oder andere, die Ime Zuwider, Er vmb-bringen habe lassen?

18. Wass Er allenthalben für gelt Silber vnd Goldt bekhumen?

19. Wo Er dasselb hingethon?

20. Ob ers etwo vergraben oder Zubehalten geben?

21. Ob der Edlman bei Gradacz Mathiass Rosalitsch, Zu dem Er Erstlich, als er sich in die Flucht begeben, einkhert, Ime in der Sachen etwas verwonht sey vnd Wie?

itsch, den Er vnnd der
n Edlman wegen Irer Ross
aunt sey vnnd wie?
t Ime in verwantnuss dises

haubtleütthen bestölt, da-
terez genant, den er auf
t, gewesen, habe Er ainem
geben, davon die alspaldt, ob
t zu solcher aufruer gehabt,
seinem, dess Gregoric, willen
lches für ain tranckh gewesen,
ift es gehabt habe?
disem Lanndt auch ain Ver-
nnd Ir fürnemen sey gewesen?
die maisten vnnd fürnembsten.
n beiligunden brieff Nro. 1. ge-
er im verwant vnnd Er In sein

gen vnnd seinen anntwortten weit-
bequemblich vnnd nottwendig zu-

auf Eliasen Gregoritsch.

2.

hen erste Bekandtnuss.

des Erzherzog Carl zu Österreich
digisten Herrn Verordnung vnd be-
n Kay. Mt. etc. Stattrichter alhie zu
D. Bernharden Ritler, der höchlöbl.
halch, vnd Michaeln Stünzl, der k.
dnete Comissari, auch Mathesen Pit-
r Windisch Gräniz, als Tollmätsch, in
en Reschen, auch Hannsen Schlaher,
Ambthauss verhäffte Elias Grego-
genant, aus dem Metlinger Poden, bei
in Crabathen gebürtig, seines Alters
ber ineligende Fragstuckh (nr. 1) in der
folgt sein Verantworttung beschriben

im den 11 tag Aprilis a. 1573.
von der Metling bei vnnser Frau zu
gebürtig, H. Graf Steffan von Franckha-

halber Pribeckh genanndt, dass er bey
gefanngen gelegen. Nemblich noch vor
die Türgkhen, wie sy in S. Bärtlmeesfelt
straifft, gefanngen worden. Vnd vor funf

die Land vnnd Edlleuth vnnd desselben Zueczug aus Windischland, Steyr und Crain geschlagen, zertrent, vnnd die übrigen wider Zamb-gejagt worden: So befindt sich aus aller deren Paurn vund Rädlfüerer derselben Aufruer bekhanntnus, das Elias Gregoricz. sonst Pribegkh genannt, der erste anfenger vund aufwigler solcher Vnrhue sey gewesen.

Darauf ime aus beuelch der Khay. Mt. vund Fr. Dr. Erczherzogen Carls Zu Österreich dermassen an allen orten nachgestelt, das Er lecztlich in diesem Land Österreich betretten vnnd nun mehr gefäncklich hieher gebracht. Demnach wierdet Er am ersth güetlich, dann auch Peundlich, zu Examinieren vnnd Zubefragen sein:

1. Wass Lanndts Er sey?

2. Warumb Er Pribekh haist? Ob er vom Türgkhen herüber entsprungen vnnd wie lang solches sey?

3. Wie lang er auf denselben orten gewont hab?

4. Wass Vrsach sey, das er dise Pöse that fürgenomen?

5. Wie lang hieuor Er dieselb bedacht vnnd furgenomen habe?

6. Wass Ine darczue verursacht?

7. Da ers auch hieuor fürgenomen: Was Ine daran verhindert, das Ers nit Ehe ins werch gericht?

8. Wer mit ime In der sachen sonderliche verwantnuss gehabt, vnnd mit wem ers sonderlich beratschlagt vnnd anfenckhlich ins werch gericht?

9. Wer seine Fürnembste Haubtleüth, vnnd wievil deren sein gewesen? Welchen Er auch am maisten Vertraut habe?

10. Wass sein mainung vnnd Intent sey gewesen dardurch auszurichten?

11. Ob Er die Obrigkhaiten vnd Edlleüth vertreiben habe wöllen, oder ain neue Regiment anrichten, sich selbs oder Jemand andern Zum Khunig machen?

12. Ob Er, vnnd warumb Er die Meüt, Dacz vnnd Aufschleg hab wöllen abthuen?

13. Wass Er Für verstandt mit dem Turgkhen gehabt?

14. Da es Ime gelungen, das Er Oberhand bekhumen, wess er sich gegen den Türgkhen verhalten het wöllen?

15. Item was sein mainung gewesen wider die Khay. Mt. oder Fr. Dr. anczufahen?

16. Wie vil Schlösser, heüser vnnd Marckht Er geplindert vnd verhört?

17. Was für Edlleüth oder andere, die Ime Zuwider, Er vmbbringen habe lassen?

18. Wass Er allenthalben für gelt Silber vnd Goldt bekhumen?

19. Wo Er dasselb hingethon?

20. Ob ers etwo vergraben oder Zubehalten geben?

21. Ob der Edlman bei Gradacz Mathiass Rosalitsch, Zu dem Er Erstlich, als er sich in die Flucht begeben, einkhert, Ime in der Sachen etwas verwonht sey vnd Wie?

22. Ob der Pott, der Marttintschitsch, den Er vnnd der Michel Gosseditsch Zu obgedachtem Edlman wegen Irer Ross geschickht, nit auch in der Sachen verwannt sey vnnd wie?

23. Ob der Gossetitsch Immerdar mit Ime in verwantnuss dises hanndls sey gewesen?

24. Als Er, Gregoritsch, etliche Zu haubtleütthen bestölt, darundter ainer ain Schlosser, Paul Stercz genant, den er auf Khindtsperg vnnd Herberg geschickht, gewesen, habe Er ainem ain truckh aus ainem Jerden Pecher geben, davon die alspaldt, ob sy gleich zuvor nit willen oder Lust zu solcher aufruer gehabt, lust darczue bekhumen, vnnd sich seinem, dess Gregoric, willen vnderthanig gemacht haben: Was solches für ain tranckh gewesen, wnnd wie es zuegericht, Wass khrafft es gehabt habe?

25. Ob er mit den Crabaten in disem Lanndt auch ain Verstandt hab gemacht. Wass sein vnnd Ir fürnemen sey gewesen?

26. Welche ennder Inen auch die maisten vnnd fürnembsten. Wer der Oswald sey, dem Er disen beiligunden brieff Nro. 1. geschriben. Wie vnnd wass gestalt er im verwant vnnd Er In sein Vatter nenne?

Vnnd was aus obgemelten Fragen vnnd seinen anntwortten weitter denen Examinanten wirdet bequemblich vnnd nottwendig zufragen fürfallen.

(Von Aussen:) Fragstuckh auf Eliasen Gregoritsch.

2.

Eliasen Gregoritschen erste Bekandtnuss.

Auf der Röm. Kay. Mt. vnd des Erzherzog Carl zu Österreich vnnser allergenedigst vnd genedigisten Herrn Verordnung vnd beuelch ist durch höchsternennten Kay. Mt. etc. Stattrichter alhie zu Wienn, Johann Huetstockher, D. Bernharden Ritler, der höchlöbl. N. ö. Regierung Vnndermarschalch, vnd Michaeln Stünzl, der k. Mt. diener, als hierzue verordnete Comissari, auch Mathesen Pitschin, Musterschreiber auf der Windisch Gräniz, als Tollmätsch, in gegenward vnd beysein Marcen Reschen, auch Hannsen Schlaher, beder Burger alhie, der im Ambthauss verhäffte Elias Gregoritsch, sunsten Pribegkh genant, aus dem Metlinger Poden, bei vnnser Frauen zu Ribnicka in Crabathen gebürtig, seines Alters bei etlich vnd funffzig Jare, vber ineligende Fragstuckh (nr. 1) in der güette examiniert, vnd wie folgt sein Verantworttung beschriben worden.

Actum den 11 tag Aprilis a. 1573.

1. Sey, wie verstonnden, von der Metling bei vnnser Frau zu Ribnickha aus Crabatten gebürtig, H. Graf Steffan von Franckhapänn Vnnderthann.

2. Wer der Vrsachen halber Pribeckh genanndt, dass er bey den Türckhen zway mall gefanngen gelegen. Nemblich noch vor 20 Jaren sey Er durch die Türgkhen, wie sy in S. Bärtlmeesfelt in Crain gelegen vnd gestraifft, gefanngen worden. Vnd vor funf

die Land vnnd Edlleuth vnnd desselben Zueczug aus Windischland, Steyr und Crain geschlagen, zertrent, vnnd die übrigen wider Zamb-gejagt worden: So befindt sich aus aller deren Paurn vund Rädlfüerer derselben Aufruer bekhanntnus, das Elias Gregoricz. sonst Pribegkh genannt, der erste anfenger vund aufwigler solcher Vnrhue sey gewesen.

Darauf ime aus beuelch der Khay. Mt. vund Fr. Dr. Erczherzogen Carls Zu Österreich dermassen an allen orten nachgestelt, das Er lecztlich in diesem Land Österreich betretten vnnd nun mehr gefäncklich hieher gebracht. Demnach wierdet Er am ersth güetlich, dann auch Peundlich, zu Examinieren vnnd Zubefragen sein:

1. Wass Lanndts Er sey?

2. Warumb Er Pribekh haist? Ob er vom Türgkhen herüber entsprungen vnnd wie lang solches sey?

3. Wie lang er auf denselben orten gewont hab?

4. Wass Vrsach sey, das er dise Pöse that fürgenomen?

5. Wie lang hieuor Er dieselb bedacht vnnd furgenomen habe?

6. Wass Ine darczue verursacht?

7. Da ers auch hieuor fürgenomen: Was Ine daran verhindert, das Ers nit Ehe ins werch gericht?

8. Wer mit ime In der sachen sonderliche verwantnuss gehabt, vnnd mit wem ers sonderlich beratschlagt vnnd anfenckhlich ins werch gericht?

9. Wer seine Fürnembste Haubtleüth, vnnd wievil deren sein gewesen? Welchen Er auch am maisten Vertraut habe?

10. Wass sein mainung vnnd Intent sey gewesen dardurch auszurichten?

11. Ob Er die Obrigkhaiten vnd Edlleüth vertreiben habe wöllen, oder ain neue Regiment anrichten, sich selbs oder Jemand andern Zum Khunig machen?

12. Ob Er, vnnd warumb Er die Meüt, Dacz vnnd Aufschleg hab wöllen abthuen?

13. Wass Er Für verstandt mit dem Turgkhen gehabt?

14. Da es Ime gelungen, das Er Oberhand bekhumen, wess er sich gegen den Türgkhen verhalten het wöllen?

15. Item was sein mainung gewesen wider die Khay. Mt. oder Fr. Dr. anczufahen?

16. Wie vil Schlösser, heüser vnnd Marckht Er geplindert vnd verhört?

17. Was für Edlleüth oder andere, die Ime Zuwider, Er vmbbringen habe lassen?

18. Wass Er allenthalben für gelt Silber vnd Goldt bekhumen?

19. Wo Er dasselb hingethon?

20. Ob ers etwo vergraben oder Zubehalten geben?

21. Ob der Edlman bei Gradacz Mathiass Rosalitsch, Zu dem Er Erstlich, als er sich in die Flucht begeben, einkhert, Ime in der Sachen etwas verwonht sey vnd Wie?

22. Ob der Pott, der Marttintschitsch, den Er vnnd der Michel Gosseditsch Zu obgedachtem Edlman wegen Irer Ross geschickht, nit auch in der Sachen verwannt sey vnnd wie?

23. Ob der Gossetitsch Immerdar mit Ime in verwantnuss dises hanndls sey gewesen?

24. Als Er, Gregoritsch, etliche Zu haubtleütthen bestölt, darundter ainer ain Schlosser, Paul Stercz genant, den er auf Khindtsperg vnnd Herberg geschickht, gewesen, habe Er ainem ain truckh aus ainem Jerden Pecher geben, davon die alspaldt, ob sy gleich zuvor nit willen oder Lust zu solcher aufruer gehabt, lust darczue bekhumen, vnnd sich seinem, dess Gregoric, willen vnderthanig gemacht haben: Was solches für ain tranckh gewesen, wnnd wie es zuegericht, Wass khrafft es gehabt habe?

25. Ob er mit den Crabaten in disem Lanndt auch ain Verstandt hab gemacht. Wass sein vnnd Ir fürnemen sey gewesen?

26. Welche ennder Inen auch die maisten vnnd fürnembsten. Wer der Oswald sey, dem Er disen beiligunden brieff Nro. 1. geschriben. Wie vnnd wass gestalt er im verwant vnnd Er In sein Vatter nenne?

Vnnd was aus obgemelten Fragen vnnd seinen anntwortten weitter denen Examinanten wirdet bequemblich vnnd nottwendig zufragen fürfallen.

(Von Aussen:) Fragstuckh auf Eliasen Gregoritsch.

2.

Eliasen Gregoritschen erste Bekandtnuss.

Auf der Röm. Kay. Mt. vnd des Erzherzog Carl zu Österreich vnnser allergenedigst vnd genedigisten Herrn Verordnung vnd beuelch ist durch höchsternennten Kay. Mt. etc. Stattrichter alhie zu Wienn, Johann Huetstockher, D. Bernharden Ritler, der höchlöbl. N. ö. Regierung Vnndermarschalch, vnd Michaeln Stünzl, der k. Mt. diener, als hierzue verordnete Comissari, auch Mathesen Pitschin, Musterschreiber auf der Windisch Gräniz, als Tollmätsch, in gegenward vnd beysein Marcen Reschen, auch Hannsen Schlaher, beder Burger alhie, der im Ambthauss verhäffte Elias Gregoritsch, sunsten Pribegkh genant, aus dem Metlinger Poden, bei vnnser Frauen zu Ribnicka in Crabathen gebürtig, seines Alters bei etlich vnd funffzig Jare, vber ineligende Fragstuckh (nr. 1) in der güette examiniert, vnd wie folgt sein Verantworttung beschriben worden.

Actum den 11 tag Aprilis a. 1573.

1. Sey, wie verstonnden, von der Metling bei vnnser Frau zu Ribnickha aus Crabatten gebürtig, H. Graf Steffan von Franckhapänn Vnnderthann.

2. Wer der Vrsachen halber Pribeckh genanndt, dass er bey den Türckhen zway mall gefanngen gelegen. Nemblich noch vor 20 Jaren sey Er durch die Türgkhen, wie sy in S. Bärtlmeesfelt in Crain gelegen vnd gestraifft, gefanngen worden. Vnd vor funf

die Land vnnd Edlleuth vnnd desselben Zueczug aus Windischland, Steyr und Crain geschlagen, zertrent, vnnd die übrigen wider Zamb-gejagt worden: So befindt sich aus aller deren Paurn vund Rädlfüerer derselben Aufruer bekhanntnus, das Elias Gregoricz. sonst Pribegkh genannt, der erste anfenger vund aufwigler solcher Vnrhue sey gewesen.

Darauf ime aus beuelch der Khay. Mt. vund Fr. Dr. Ereczherzogen Carls Zu Österreich dermassen an allen orten nachgestelt, das Er lecztlich in diesem Land Österreich betretten vnnd nun mehr gefäncklich hieher gebracht. Demnach wierdet Er am ersth güetlich, dann auch Peundlich, zu Examinieren vnnd Zubefragen sein:

1. Wass Lanndts Er sey?
2. Warumb Er Pribekh haist? Ob er vom Türgkhen herüber entsprungen vnnd wie lang solches sey?
3. Wie lang er auf denselben orten gewont hab?
4. Wass Vrsach sey, das er dise Pöse that fürgenomen?
5. Wie lang hieuor Er dieselb bedacht vnnd furgenomen habe?
6. Wass Ine darczue verursacht?
7. Da ers auch hieuor fürgenomen: Was Ine daran verhindert, das Ers nit Ehe ins werch gericht?
8. Wer mit ime In der sachen sonderliche verwantnuss gehabt, vnnd mit wem ers sonderlich beratschlagt vnnd anfenckhlich ins werch gericht?
9. Wer seine Fürnembste Haubtleüth, vnnd wievil deren sein gewesen? Welchen Er auch am maisten Vertraut habe?
10. Wass sein mainung vnnd Intent sey gewesen dardurch auszurichten?
11. Ob Er die Obrigkhaiten vnd Edlleüth vertreiben habe wöllen, oder ain neue Regiment anrichten, sich selbs oder Jemand andern Zum Khunig machen?
12. Ob Er, vnnd warumb Er die Meüt, Dacz vnnd Aufschleg hab wöllen abthuen?
13. Wass Er Für verstandt mit dem Turgkhen gehabt?
14. Da es Ime gelungen, das Er Oberhand bekhumen, wess er sich gegen den Türgkhen verhalten het wöllen?
15. Item was sein mainung gewesen wider die Khay. Mt. oder Fr. Dr. anczufahen?
16. Wie vil Schlösser, heüser vnnd Marckht Er geplindert vnd verhört?
17. Was für Edlleüth oder andere, die Ime Zuwider, Er vmbbringen habe lassen?
18. Wass Er allenthalben für gelt Silber vnd Goldt bekhumen?
19. Wo Er dasselb hingethon?
20. Ob ers etwo vergraben oder Zubehalten geben?
21. Ob der Edlman bei Gradacz Mathiass Rosalitsch, Zu dem Er Erstlich, als er sich in die Flucht begeben, einkhert, Ime in der Sachen etwas verwonht sey vnd Wie?

22. Ob der Pott, der Marttintschitsch, den Er vnnd der Michel Gosseditsch Zu obgedachtem Edlman wegen Irer Ross geschickht, nit auch in der Sachen verwannt sey vnnd wie?

23. Ob der Gossetitsch Immerdar mit Ime in verwantnuss dises hanndls sey gewesen?

24. Als Er, Gregoritsch, etliche Zu haubtleütthen bestölt, darundter ainer ain Schlosser, Paul Stercz genant, den er auf Khindtsperg vnnd Herberg geschickht, gewesen, habe Er ainem ain truckh aus ainem Jerden Pecher geben, davon die alspaldt, ob sy gleich zuvor nit willen oder Lust zu solcher aufruer gehabt, lust darczue bekhumen, vnnd sich seinem, dess Gregoric, willen vnderthanig gemacht haben: Was solches für ain tranckh gewesen, wnnd wie es zuegericht, Wass khrafft es gehabt habe?

25. Ob er mit den Crabaten in disem Lanndt auch ain Verstandt hab gemacht. Wass sein vnnd Ir fürnemen sey gewesen?

26. Welche ennder Inen auch die maisten vnnd fürnembsten. Wer der Oswald sey, dem Er disen beiligunden brieff Nro. 1. geschriben. Wie vnnd wass gestalt er im verwant vnnd Er In sein Vatter nenne?

Vnnd was aus obgemelten Fragen vnnd seinen anntwortten weitter denen Examinanten wirdet bequemblich vnnd nottwendig zufragen fürfallen.

(Von Aussen:) Fragstuckh auf Eliasen Gregoritsch.

2.

Eliasen Gregoritschen erste Bekandtnuss.

Auf der Röm. Kay. Mt. vnd des Erzherzog Carl zu Österreich vnnser allergenedigst vnd genedigisten Herrn Verordnung vnd beuelch ist durch höchsternennten Kay. Mt. etc. Stattrichter alhie zu Wienn, Johann Huetstockher, D. Bernharden Ritler, der höchlöbl. N. ö. Regierung Vnndermarschalch, vnd Michaeln Stünzl, der k. Mt. diener, als hierzue verordnete Comissari, auch Mathesen Pitschin, Musterschreiber auf der Windisch Gräniz, als Tollmätsch, in gegenward vnd beysein Marcen Reschen, auch Hannsen Schlaher, beder Burger alhie, der im Ambthauss verhäffte Elias Gregoritsch, sunsten Pribegkh genant, aus dem Metlinger Poden, bei vnnser Frauen zu Ribnicka in Crabathen gebürtig, seines Alters bei etlich vnd funffzig Jare, vber ineligende Fragstuckh (nr. 1) in der güette examiniert, vnd wie folgt sein Verantworttung beschriben worden.

Actum den 11 tag Aprilis a. 1573.

1. Sey, wie verstonnden, von der Metling bei vnnser Frau zu Ribnickha aus Crabatten gebürtig, H. Graf Steffan von Franckhapänn Vnnderthann.

2. Wer der Vrsachen halber Pribeckh genanndt, dass er bey den Türckhen zway mall gefanngen gelegen. Nemblich noch vor 20 Jaren sey Er durch die Türgkhen, wie sy in S. Bärtlmeesfelt in Crain gelegen vnd gestraifft, gefanngen worden. Vnd vor funf

4. Sagt: des von Tattenpekh pfleger hab inen guetwillig Profandt geben; dan sie haben in die Schlösser nie begert, seien auch nie willens gewest, sich in die Schlösser zubegeben. Wan sis aber begert hetten, waren sie guetwillig eingelassen worden.

Zu Schriebsckhj hat die Frau Inen profant, Nemblichen Zwoj fas wein, geben mit pitten, wo sy Iren, den hern, antreffen vnd bekhämen, das sy Ime nichts thun wolten.

Item vnder der Herschaft Reichenburg sei ein Thurn daselbst, hab man si hinein zum essen berufen; Sy aber haben hinein nit Gewölt.

Item Zu Sebnicz habe der pfleger Zwen Zu Inen herab geschickht, begert sy wolten hinein in das Schloss Zue essen khumen. Nachdem sy aber nit wöllen, habe er inen Proth vnd wein heraus geben.

Gleicher weis seien sy gegen der Tiber för ein Closter, welches er nit Nenen khüne, gangen. Alda man Inen auch essen vnd trinkhen guet willig gereicht.

Vnnd wie si fur ein Schloss Blania genant gezogen, haben si daselbst aus Irem hauffen 30 personen mit dem Indern sprach zuhalten abgefertigt; dauon die im Schloss aus Iren abgesandten Zwen hinein gelassen, volgents mit dem Hefftigisten auf sy heraussgeschossen vnd Inen nachgejagt; dauon haben sie vier aus denen Ins Schloss gehörig gefangen, welche si denselbigen vorgehalten der maynung, wan die Im Schloss Innen Ire Zwen gefangen herauss geben, das si entgegen auch Inen die Vier Volgen lassen wölten. Vngeachtet aber solches erpietens haben die vom Schloss die Zwen behalten, vnd si die Paurn nichts destoweniger die vier ledig gelassen vnd weitter Gezogen.

Zu Bisany Zwai Schlösser vnd ain Statt hab man Inen essen vnd trinckhen genueg geben.

5. Wiss kheinen, Alss der Banin vnderthonen sein guetwillig Mitzogen.

Item die vnderthonen von Busel, dem Tattenpekh zuegehörig, seyen auch selber vnbewisst Ires herrn mitgezogen, vnd vermelts Tattömpekh pfleger hab zwen noch drey ducatten heraus Beschikht.

6. Sy wohnen zu Berdouecz vnd seien seine, Elie, Nachporn.

7. Sagt, er habe nichts hingeschickht, dan diser Vskokh sey selbst zu Inen khumen, bei drey tagen verblieben vnd Ime, Elia, anzaigt, er solle die andere Vsskhokhen vberfallen; wan si den Ernst sehen, so werden si Inen, den Pauern, auch zuefallen, dan ausser dessen derffen si die Vskokhen Inen ainiche Hilff nit laisten.

8. Ist verstannden.

Weitter ist er, Elias Gregoritsch, auf inligende Articl hiebei mit B. signiert befragt worden.

1. Sagt auf disen Articl, das er, Eliass, Zum aller Ersten dem hern Gregoriancz dergestalt angelubt haben, das si dem Tahi Ferenczen ainichen weittern gehorsamb nit laisten, sondern sich selbst

ablösen vnd Ime, Gregoriancz, vndergeben wöllen. Das aber er Eliass vber solches erst denen Paurn die Sossetischen zu vberziehen auffgeboten haben solle, dessen sei er nit gestandig; verwunder Ine derhalben, das Gregoriancz sagen durffe, Er, Eliass, hette nit angelobt; so er sich doch destwegen an den pfleger Franz Buhawatschkhy refferiert haben wölle, der wisse vmb solches alles wohl.

Vnd wan er Ja Je die warheit sagen vnd bekhenen sol, so sei der Hoffrichter zu Sossedt aller diser aufrur maister, anfenger vnd aufwigler; dan derselb sei aus dem Schloss entsprungen, das gelt gesamblet vnd alle Ordnung gethon.

Item er, der her Steffan Gregoriancz, vnd die Frau henigkhin haben sy auch in disem handl gestörkht; vnnd si vermanth, si sollen bei Irem furnemen nur getröst verharen, den Tahi Ferenczen vertreiben; dan vnser her wer Inen beistandt than, vnnd si werden sehen, das si Ine, Tahi Ferenczen, baldt bekhumen werden. Darüber auch also die Frau Henigkhin Inen Vier thaller pulfer einzukhaufen geschickht. Durch solche anheizung seien si Je lenger vnd mer bewegt worden, das si, so weith si khunden, fort gefaren sein. Hiemit habe er die grundtliche warheit, als ob ers Got dem Almechtigen selber beichten solle, angezaigt; dabej er dan bestendigelich verharren vnd wie Ein Crist darauf störben wölle. Thue sich also der Ro. Khay. M. zu derselben khaiserlichen gnoden als ein armer gefangner allerdiemutigist beuelchen.

2.

Gerichtliche Aussage Michaels Gusetić.

Nachdem Eliass Gregoricz der Rebellischen Paurn haubtman sein bekhantnus gethon, wurdet demnach auch sein gesell Michael Gossetitsch absonnderlich erstlich mit guete, dann auch Peindlich, förnemblichen in denen Artiggeln, die mit ainen † bezaichnet, zuexaminiren sein auf nachuolgendte (C) Artiggl:

1. Was Lanndts Er sey?
2. Wie lonng Er Vm denselben orten vmb Sossed gewont?
3. Wie lanng er disen Eliass Pribekh seinen gesellen erkhene; vnd wann vnd wo Er Erstlich mit Im in Khundtschafft khumen?
4. Warumb derselb Pribekh genant werde, vnd was Ime sunst von desselbigen Wesen vnd vorgechenern leben bewist?
5. Wer fürnemblich dise böse that vnd Aufruer am ersten Angericht vnd die andern darczue aufgewigt habe?
6. Was Ine darczue geursoht, das Er sich auch darein begeben habe?
7. Wann vnd Zu welcher Zeit sie die am Ersten furgenumen?
8. Was Inen des Ambrosj Diakhen Sun, herr Steffen, auch die Frau Henigin für anreiczung daczue geben, vnd für hilff daczue gethon?

9. Was Ine der Tahy oder seine leutt fur sonderliche vnbilliche Thaten zuegefuegt, das er die in specie erczelte?

10. Weliche Ire furnembste haubtleutt sein gewesen, wer die auch bestelt vnd geseczt?

11. Wievil Ir Jetweder Volkh vnder sich gehobt?

12. Was Ir mainung vnd Intent sey gewesen, damit aussczurichten?

13. Ob sy die Obrigkeiten vnd Edlleutt vertriben haben wellen oder ein neues Regiment anrichten?

14. Wer der Gubes Beg sey, den sy zu einem Kunig aufgeruffen?

15. Warumb sy die Meut, Tocz vnd Aufschlog wollen obthuen?

16. Was fur verstandt sy mit denen Türkhen gehabt?

17. † Das es Inen gelungen, das sy die oberhandt bekhumen, was sy sich gegen der Edl- auch gegen der Stadtleutt verholten hetten wellen?

18. Wievil schlösser, heüsser vnd Märkht sy geblindert vnd verhört haben?

19. † Was fur Edlleutt oder andere die Inen Zuwider sy gefangen gehabt, vnd wie vil derselben sy vmbbringen lossen oder wie sy sunst mit Inen vmbgangen; dann man hat wol gesehen, dass sy etliche gefangen gefüert.

20. Wer den Daniel Laser heubtman zu wihitsch Zu Gurkhfeld erschossen hobe; warumb sy auf Ine geschossen, so er doch nur allain vmb sprach mit Inen Zuhalten zu Inen geritten?

21. Item was die von Gurgkhfeldt mit Inen für Ain verstandt gehabt?

22. † Was sy allenthalben fur gellt vnd silber bekhumen?

23. † Wo sy es hingethon, auscheidt oder vergraben?

24. † Welche herrn vnd Edlleutt sy die aufruerer gern vnd eignes willens in Iro heüsser eingelossen haben?

25. † Item weliche Inen Ire Paurn selbst zuegeschikht vnd mit Zuziehen beuolchen haben, das Er die mit namen benenne?

26. Was Inen der Edlman bey Gradacz Mathias Stossolitsch, bey dem Er vnd Elias In Irer Flucht erstlich einkhert, verwont vnd ob er auch in diser bündtnuss mit Inen gewesen seie?

27. Ob der Pott, der Martschintschicz, Den Er vnnd Elias Zu obgedachten Edlman wegen Irer Ross geschikht, nit auch in der sochen verwonnt seie?

28. Wer die sein, die Er gruessen solle: Mathias Fistrichw vnnd Georg Vuchkhw?

29. † Der Eliass hab auch denen, so in sein Pindtnus nit khumen wellen, ain trunckh aus ain Jedem geschier geben; daruon diese trunkhen, Alspaldt lust Zu Irem Furnem gewunnen vnnd sich Ime vnderthenig gemacht. Was dasselb für ain trankh sei gewesen, vnnd wer es zuegericht vnd wie?

30. † Ob nit den Marco Noschina, ist ain vsskhokh in Crain, khenne; ob nit der Eliass Ine Zu den anden Vssgokhen daselbst geschikht, das Er sy auch in dise Pindtnuss bringen solle?

31. † Was sy mit den Krobotischen Paurn in disem Landt für ain Verstendt gehobt, vnnd welche er am maisten khenne?

32. Wer der Ossbaldt sey, dem der Elias disen brief mit Nr. 1. zuegeschriben; ob er nit auch in der verwantnus, vnd warumb in der Elias sein Vetter nenne?

Vnd was weiter aus seinen antworten für fragen mügen fürfollen.

(Von Aussen:) Fragstükh für Michaelen Gossetitsch; Ime den 4 Maj fürgeholten.

Hierauf ist auch der ander (M. Gossetisch) Im Ambthaus Verhaffte Rebellische Paur von Liskha (Lickha?) hindter dem Turgkhen geporen, seines älters bei 30 Jarem, Im gegenwurt obbemelter Herrn Commissarien auf neben gelegte Articl mit C. bezeichnet gleicherweiss bei betonung der strengen frag examiniert, vnd wie hernach zuuernemen, sein bekhantnus beschriben worden.

1. Sey verstanden von der Liskha (Lickha?), so vnder dem Turkhen ligt.

2. Sagt: Acht Jar, alsslang Tahi Ferencz die Herschafft Innen gehabt, hab auch soliche Zeit bei Ime, Tahi, gedient; aber auf dato hab er einichen Haller bösoldung vnnd verdienten Lidlon von Ime nit Empfangen; habe aber maisten thails zu Pardauitz, alda er weib vnd khindt habe, gewonth.

3. Diser Eliass Pribegkh sei auch des Tahi Ferenczen vnderthon, daher khenne er Ine Acht Jar; hab aber sunsten mit Ime wenig khuntschafft gehobt, als was sy ainssmals des Tahi Ferenczen Tiranischen wesens halber mit ainander zu redt worden vnnd Conrtahiert haben, ob sy etwo auss diser schweren dienstbarkheit an Ruehigers ort khumen mechten.

4. Er, Eliass, werde darumben pribekh genant, das er etlichmal bei dem Türckhen gefangen gelegen. Er, Goschititsch, wisse aber Zwahr von Ime, Elia, nichts unrechtliches zusagen.

5. Sagt: der Juan Horuath zu Sossedt, Jagaditch Paul, Juan Turkhouich, Peter Scheinauitz, Luckhatsch Khruhopekh, Mathiäs Micollac von Stubicz, Juan passauicz, Vrban Khranätsch vnd diser Helias Gregoritsch seyen die rechten aufwigler.

6. Er sei nit aus freien willen mit gezogen; sonder durch die andern mit Raitln gepunden, hart geschlagen, vnd mit zuziehen bezwungen worden.

7. Sey nit von anfang im handl verwonth, sonder erst negstverwichnen Vaschang zu Inen khumen.

8. Wisse nichts darumben, sei nit bei inen Im Rath gewest.

9. Ime, Goschitisch, sei fur sein person von dem Tahi Ferenczen merere vnbillicheit nit zuegemessen worden, als das er Ime seinen acht Jarigen Lidlon nicht bezalt habe.

10. Sey im funfften Articl gehört.

11. Wiss nit.

12. Er wiss es nit, dan er sey nur vnder der gemainen pursch gewest.

13. Von dergleichen Furnemen hab er nichts gehört, dan man habe mit der gemainen paur pursch davon nicht tractiert.

14. Diser Gubas Beg sei der Oberste Radlfuerer; hab ja wol in gemain gehört, man werde in Zum khünig aufwerfen. Es sei aber nit Ins werkh gericht worden.

15. Wisse vmb solche handlung nit, dan er sei nit lenger als drei tag bei Inen gewest. Volgents haimblich entrunen.

16. Wisse von nichts nit.

17. Er hab merers nit gehört, als das in gemain geredt worden, wan si von Tahi Ferenczen vertriben, so wolten si sich strackhs der Khay. Mayt. vnd Erz. durch. in gehorsamb vndergeben, vnd sunsten kheinen andern verer dienen.

18. Sy haben, seines wissens Niemandts geplindert, allein die von Rain vnd Gurgfeldt haben sich In guetwillig ergeben.

19. Er wisse khein ainiches khindt nit, das da were im wenigisten belaidiget, oder Jemandts vmbgebracht worden, so hab er auch kheinen gefangen Edlman nie Gesehen.

20. Sey nit dabei gewest, vil weniger derselben Ortten yemals hinkhumen.

21 (20). Ist Verstanden.

22 (20). Sey, wie gehört, an disem Ort nie gewest.

23. 24 (22. 23). Seines wissens haben si kheinen pfenning bekhumen, als Eliass Gregoritsch vnd Vistritsch sollen sechtzehn Ochsen vnd fünf Clöpper bekhumen haben. Wofer den also sei, das er aber für khein warheit sage, vnd etwas dergleichen sachen verhanden, so werde mans alles bei dem Oswalden zu Pischicz funden.

25 (24). Sy seien in khain hauss Niemals khumen.

26 (25). Weiss nit.

27 (26). Er khene disen Edlmon anderst nit, als wie er mit dem Elia hinein khomen.

28 (27). Wiss von khainen gruess nit.

29 (28). Diser Pot haisse Juan. Er, Goschitisch, wisse fur sein person nit, ob derselb in Irer pundtnus verwanth oder nit sei. Er khene hierinbemelten Mört Schnitschitsch nicht.

30 (29). Hierumben sei im nichts bewist.

31 (30). Ja er khene disen Marcum Neschina wol, dan wie derselb bei dem Elia Gregoritsch gewest vnd ainssmals ghäling verloren worden, habe er, Goschetitsch, Ine, Gregoritsch, befragt, wo vorgedachter Neschina hin khumen sei; darauf Gregoritsch geandtwort: Neschina hette in erstöchen wöllen; derhalben sei er entrunen; ob aber disem anzaigen also, das khünde er, Goschititsch, nit wissen.

32 (31). Die Crobatten in disem Landt haben durch aus nit Inen khein verstandt gehabt.

33 (32). Er wohne auf einem Schlössl, haisst Bischicz vnd sei in disem handl nichts verwanth; die Vrsach aber, das Gregoritsch demselben zuegeschriben, sei dise, das er, Gregoritsch, zu desselben Edlmans diern gehairat. Derhalben habe er Im sein weib vnd khindt Im bössten beuolchen.

Gleicherwais ist dissen Michael Gosititsch Neben gelegter einschluss A. mit allen Inhalt furgehalten worden. Darauf aber Er merers nit geantwort, als er wisse durchaus vmb dise sachen nicht, Er sei nit dabei gewest. Souil Ime ober bewist, das hab er hiemit bei seinem höchsten gewissen aigentlich vnd grundtlich angezaigt; ob man Ime gleich an der martter zu stuckhen reissen solle, so wisse Er doch mereres nit zubekhenen, dann es werde sich in nachfrag anders nit befinden.

Hierauf ist diser Goschititsch in bedenckhung seiner grossen leibs schwohait, weil die peindlich Examination gegen Ime ausser gefahr seines Lebens nicht hat mugen furgenomen werden, zu seinen verern bedacht gelassen worden.

Krain. L.-Arhiv. nr. 44.

CLXIV. Graz 8. Mai. 1573.

Erzherzog Karl an die Landschaft in Krain.

Wir haben Euern zway vnns von wegen deren alda zu Laybach gefangenen Rebellischen Pawern gethane gehorsamiste Schreiben vom 29 Martii vnnd 25 Aprilis jungsthin wol empfanngen, vnnd Ires gannzen Innhallts gnedigelich verstannden. Weill nun bissheero bertiehrten Ewurn beeden Schreiben nach wider Micola Wartelitsch, Matkho Tärtitsch, Andreen Vlaschitsch vnnd Juraen Frantitsch nichts grundtlichs oder straffmässigs befunden, Sy auch die gefennckhnuss nun ain so lannge Zeit überstannden: so ist demnach vnnser gnediger beuelch, das Ir Sy sollcher gfennkhnuss numehr bemüessigen lasset. Was aber den Woschina auch Jacoben Frätritsch vnnd den Sfratsch belannget, da wellet vber Ire gethane Aussagen alssbald was Recht ist erkhennen, vnnd volgennds dasjenige, so erkhenndt, ins werkh richten vnnd volziehen lassen. Daran beschieht vnnser gefelliger gnediger willen vnnd mainung. Geben in vnnser Stat Graz den 8 Maij anno 1573. Carolus m. p.

Ibid. Orig. nr. 43.

CLXV. Wien den 11. Mai 1573.

Dritte gerichtliche Aussage des Elias Gregorić und fernere Bekenntniss Michael's Gusetić.

Den Ailfften May ist Elias Gregoricz, der gefangenen Paurn Auffrüerer, widerumb Fürgefüert; vnd In bewesen des Stattrichters allhie, Johann Huetstockhers, der Rechten Doctor, Bernharden Reissacher, Khay. Khriegs Secretarj, Mathesen Pitschin Musterschreybers auf der Crabatischen Gräniczen vnnd Lorenczen Wassicz des aussern Raths alhie examiniert worden:

Erstlich, das Er grundtlich vnd mit warhayt solle anzaigen, weyll sovill Radlfüerer benendt werden, des Gubes Beg, Er, Elias,

der Mogaicz, der Pessonäcz, welcher doch der rechte vnd der Erste aufwigler derselben sey gewesen; dann es geen sonnst alle bekhandtnussen auf In, Das Er am aller Ersten zu Werdawecz die Sechczig Püchsenschiczen zu seinem hauss berueffi vnd dem Lärmen ein Anfang gemacht habe.

Ist Im auch der Scharfrichter an die seyten gestellt vnd Ine Zur Folterung angehebt Zue Zurichten. Da Er mit waynenden Augen anzaigt, Er wisse woll, das Er muesse sterben, derhalben wölle Er nichts verhallten. Aber In dem beschehe Im Vnrecht, Das man Ine für den Ersten Rädlfüerer wolte haben. Dann Er sey In von den Andern daczue genottigt worden, vnd Er hab darumben sich auss sein hauss begeben, zu Closster daselbst zu Werdowecz geflohen. Aber sy haben In daselbst erwischt, Nambich der Gubes vnd der Pässanäcz vnd Fistricz, Ir ein fünffczig Pauern von Stubicza mit einander, haben In da gebunden, vnd daczue genöttigt, das Er auch zu Inen schweren müessen. Darnach hab Er ja nach Irem beuelch gehandlt, vnd sey ein haubtmann gewesen, auf diser seyten der Saw biss auf S. Peter Zogen, da sy alssdann Zertrendt vnd Er Zeitlich erflohen sey.

Die fürnembisten seyen sonst gewesen: der Ivan Jurkovitz, Ivan Magaicz, der Ivan Pasanacz, der Lucas Khrukhopeck, Peter Schinauic vnd der Pharher Zu Werdawecz, In dessen hauss sein sy alczeit Zusamen khumen.

Sunst seyen das die haubtleut vnder Ime gewesen, die Er In seiner Ersten bekhanntnuss benent, vnd den leczten, den Er nit nennen khinen, sey der Mathias Fistricz, der besössten ainer.

Der hofrichter Zu Sosset Iwan Horvat oder Dworsky hab sy daczue auch erst angehallten, sey gleichwol selbst nit mit Zogen, dann er sey khrankh gewesen. Aber sein Brueder hab Er mit geschickht.

Ist darnach gefragt worden wegen der Pauern, die In der Zetl, so die F. D. vberschickht, darunder Er gar wenig khenndt. Dann ob Er gleich die Personen khendte, so weiss Er doch Ire Nämen oder Zunämen nit. Aber vnder Andern hat Er von Caspar Benekhowicz anczaigt: Er sey ainer vom Adl, hab ein hoff zu Sabockh, der sey mit der Banin vnnderthonen Zogen. Er weiss aber nit aigentlich: obs der sey, der da benennt, es möcht ein Ander Pauer auch also hayssen. Darnach khendt Er den Iban Gärbecz, der sey Ein Fleischhackher zu Werdowecz, sey sein Gvatter; es müge sein, dass Er mit gewesen, Er hab In vnder seinem hauffen nit gesehen. Darnach khendt Er Benedeckh Schimunkhonicz, der Gurcko Sorcko sey sein haubtman gewesen, sey über all mit Im zogen, der Wiss auch was sy mit disen Iren hauffen gethan. Christoff Tischicz sey auch mit Inen gewesen, Alls der Andern ainer. Und legt hallt alle Schuldt auf die Khayserspergerischen vnd Sosseder Paurn, die haben die Andern also aufpracht, sy getröwet zu spissen oder sonst nider zuhawen, damit sein sy all In den Zuezug khomen.

Wann bey disen Nainen auch verczaichnet wäre, von welchen Ohrten vnd Dörffern die Pauern sein, hat Er auch die Pesser erkhennen mügen. Aber die Rädlfüerer sein die fürnembisten, die hioben gemeldt. Item Ist gefragt worden wegen Pauln Jagadicz, den der Gossetitsch für ein Rädlfüerer benendt. Zaigt Er an, der sey ein Reiher Mann Zu Berdovicz; den haben Sy auch Zu ain haubtman fürgenomen. Weyll ers aber nit hat sein wellen, haben sy Ine den Elias darfür daczugenumen.

Ist auch weyter gefragt worden: Nachdem der Pössanäcz bekhendt, wie in der Aussag, die der von Hölleg überschickht, begriffen, das gleichwol der Gregorianicz die Pauern Zu disem Aufflauff gestörckht vnd angeraiczt, aber nit mehr allein, da sy sich wider den Tahy erheben, Ine belegern vnd Zwungen sollen, wie Er aber gesehen, das sich Pauern weitter begeben, vnd nach der Saw hinauf Fordt Zogen, hab Er Inen nachgeschickht vnd sy ermant, das sy weitter nit greiffen, Sonnder allein das so sy gegen den Tahy fürgenumen, volfüeren sollen. Da habe Er, Elias, Ime Gregorianicz Zu ruck empotten, es sey vil Zu spat mit disem seinem vermanen; Er wolle auch nimer Zu Ruckh Ziehen. Darauf sagt Elias, an disen Irem Fortcziehen sey khainer schuldig, Alls der Fistricz, der hob die andern also aufbracht; das aber Er, der Elias, dem Gregorianicz das hab Zue Empotten, das sey nit; der Possanacz khinne solches auch nit wissen oder von Im sagen. Dann derselb mit seinem hauffen schon drey (Tag) Zuuor auf der andern seytten der Saw fortzogen wär.

Er ist auch befragt worden: was Er alles Inn die sein seinem Zug bekhumen vnd geraubt hab? Darauff sagt Er; sonst nichts, als wie Er Zuuor bekhendt, ain Wundtsegen vnnd Zwoy Ross, die er dem Phorher zu S. Peter mit gewallt genomben; darnach ainem Pueben Sechs Ducaten, welche derselbig Pueb auch einem Andern Entfrembt. Daruon hab Er Ime gleich woll ainen wider geschenckht; was Er aber bekhumen ain Säbl, denselben Wundtsegen vnnd dergleichen mehr khlaine sachen, das sey alles beym haubtman In der Eysenstatt bliben.

Von dem Edlman Rusolidtsch khün er nit sagen, das der vmb Ir Pündtnuss gewüst; denn Er erst nach gestillter Auffruer Zu Ime khomen; Ime auch fürgeben, das Er vnd Gossetitsch auf Copreinicz wöllen Ziehen, ob sy daselbst dienst bekhumen möchten; vnd haben also die Ross bey Ime gelassen, das Er die solle fuettern, biss sy darnach schickheten; vnd was selben wurden verczehren, wann sy Ims nit beczallen, Soll Er das Ain Ross darfür behalten. Sy haben die Ross darumben hinden gelassen, damit sy destoweniger aussgespecht oder erkhent werden.

Ist darnach weytter befragt worden mit scharffer bedroung, vnd der scharffrichter an Im gleich angehebt zu binden, das Er soll sagen: ob dem allain also, was Er von dem Tahy bekhendt hob, welche Pawrn Er auch khenn, denen Er Ire Töchter not zwengt? hat Er benendt: Zu Werdowecz des Thomas Matschkhomeln vnd

des blinden Jurco Töchter. Und der Tahy hab des Jurco Töchter noch bey Im In Schloss; so sein allain von Stubitza Newen der gleichen Jungfrawen den Comissarien fürbracht worden, die er nit all zu nennen woiss, aber solches bey den Commissärien woll zu erkhündigen.

Vnnd besteet auf vorigen seinen Anczaigen, das sollicher Muetwillen sy am maisten zu solcher Aufruer bewegt, vnd dann das der Tahy Erst ain Newen Anschlag gemacht vnd Zwayvndczwainzig Pündt Wein mehr gefordert von ainem Jeden vnderthonen als Zuuor gewesen.

Als man In auch gefragt wegen Daniel Lasers: wer den selbigen Zu Gurgkfeldt erschossen? sagt Er wie vor, Das Er dabey nicht gewesen; vnd befindt sich, das Im Dolmetschen vnnd verzaichnus seiner Aussag etwas geirt worden; dann Er nun diss seydt der Saw auf Reichenburg vnd S. Peter herauf geczogen, vnd auf Gurkfeldt anderst nicht khumen; dann wie Gurckfeldt gegen über aus der Saw ist, vnnd die Andern Pauern so mit dem Kosonitssh vnd Scheumaritsch hinczogen, vnd das Ambthauss wollen niderreyssen, sey Er über die Saw übergefahrn vnd gewöhrt, das sy es nit abgerissen, aber seiner Leüt sey khainer hinüberkhumen.

Des Tatenpeckh Pfleger, von dem Er In der andern seiner bekhandtnus meldung thuet, weiss Er sonst nit zunennen, als der zu Well ist; sonst weiss Er die andern herrn vnd Edlleuth zu Schrimbsckhy, Ploma nit Zunennen, dan Er diser ohrten sonst nie bekhandt gewesen.

Von Gregorianitsch vnd der Fraw hönickh sagt Er gleich wie die Andern, das sy Inen die maiste Anhöczung darczuegeben vnd allerlay hylff vnd befürderung Zuegesagt; auch seyt der Zeit Sy, die Pawrn, Ire Gesändten Zu Prespurg gehabt haben. Mit den Vier Tallern, die Inen die hönickhin soll geben haben, wie sein nechste bekhanndtnuss vermag, Ist auch Im Dolmetschen gezert; dann Sy Inen khain gellt geben, allein der Gregorianitsch der hat Inen durch den Scheinawitsch die Vier Taller geschickht, aber sy gebetten, das sy es nit sagen, vnnd wann sy mehr Zu Im wurden schickhen, Das sy darczue khainen andern brauchen sollen, dann disen Scheinawitsch.

Von wegen des Noschina Vsckokhen auss Crain Zaigt Er Ja an: wie die Pawrn Zu Gurckgfeldt von Inen, den Vskokhen, geschlagen sein worden, da habe Er Zu disen Noschina khain hercz mehr gehabt, vnd Ine weckh geschafft mit bedroung, er welle sonst selbst handt an In legen; dann Er gefürcht, weyll Er ein Vskhockh, vnd doch aller Ir, der Paurn, gehaym wisse, wann Er sein glegenhayt ersehe, wurdt Er sy ettwan auch verratten.

Der ander Pawr Michel Gossetics ist auch absonderlich furgefüert vnd seiner vorgethanen bekhanntnuss halber mit Ernstlicher throung befragt worden; bleybt auch auf seiner Maynung, das Er nämblich darczue beczwungen, vnd solches die Khayserspergerischen pawrn gethon, vnder denen der Mellintschewicz vnd Hras-

dina die fürnembsten gewesen, der Elias Gregoritsch sey auch Erst hernach Zu Inen khumen, da sy Ine dan Zu ain haubtman gemacht. Er wisse sonst von Iren Rathschlegen nichts, dann Er darczue nicht gebraucht, sey nuhr vnder der gemainen Pursch bliben, darczue über drey tag nit bey hauffen gewest.

Ist weitter gefragt worden auch der Paurn halben, wie in der f. d. Zedtl verzaichnet, darunder khendt Er nun Ettlich vnd vasst alle die gehn Sossedt gehören. Er waiss aber nichts anders von ainem oder den andern zu sagen, dann das sy alle miteinander ainhelligs Raths allso forth zogen sein; vnd was ainer than, das hat der ander auch than, der Khruckho weg ist auch für ein haubtmann fürgenumen worden. Aber die fraw hönichhiu hat Ine nit ziehen wöllen lassen, dann Er gleich dissmahls Richter gewesen. Der Cräuath sey auch ainer auss Iren Rath gewesen. Er weiss khain Edlman vnnder disen hauffen, da Er gewesen; vnnder den Andern heüffen mügen Ir gleich wol ettlich gewesen sein.

(Von Aussen:) 11. May 1573ten. Eliasen Gregoritschen ferrere Aussag.

Ibid. nr. 44.

CLXVI.

Diese sollen der Gefankhnuss bemüssigt werden: Nicola Wartholitsch vnder Sossed, Ambrosch Diakhý Vndterthan — Matckho Tärschitsch, Herrdelj (Erdödi) Petar Vnderthan zue Jastrabarsckhi — Andrej Wlaschicz in Dorff Lädutschj, Ambrosch Diakhij Vnderthan — Iwan Frantitsch na Maluinj, Delj Petar Vnderthan.

Auf deren Aussag mit Recht erkhennden Zulassen, vnd dasselb zuuolziehen: Markho Noschina zu Stodraschj, Vusschokh — Juan Schfrast, na puschkj, vnder Sosed gehörig — Jacob Fratritsch, na stopnikhi, vnder Sossed gehörig.

Dieser halben der F. D. vmb derselben Restitution von 24 May (15)73 gehorsamist zugeschriben worden: Juricza Tolitsch na Wärdouczj, geen Sossed gehörig — Blasch Khouatschitsch, auch na uardouczj, geen Sossed gehörig — Lucas Fabianitsch auch dasselbst vnder Sossed — Vrban von Capoll, vefer khnecht der Cristoffen Palakhin.

Ibid. nr. 44.

CLXVII. Graz den 2. Juni 1573.

Erzherzog Carl an H. Frh. zu Auersperg, Landeshauptmann und H. J. Frh. zu Egg und Ungerspach, Landesverweser in Krain:

Hieneben (nr. CLXI, CLXIII, CLXV.) werdet Ir merers vernemen was für ain Aussag durch den Elia Gregoritschen vnd Michaeln Goschititschen der jungsten Paurn aufruer halben beschehen. Vnnd dieweil darauss verstannden wierdt, das Steffan Gregorianicz vnnd die Hönnückhin, die sich bey gedachten Gregorianicz als Irem Ayden, wie vnns hievon fürkhomen, aufhalten soll, beruerter

aufruer zum theil vrsacher vnnd annfuerer sein sollen: So ist demnach vnnser genediger beuelch an Euch, das Ir sy für Euch vnnd etliche Lanndleut, so Ir an der hanndt haben werdet, fürderlich erforderet, Sy vber angezogen Aussagen mit Irem bericht notwendigelich vernemet, vnnd alssdann vnns zuhannden vnnsere N. Ö. Regierung, was in sachen verner zu thunn vnnd fürzunemen wäre, mit Eurm vnnd der Landleuth Rath vnnd guetbedunckhen berichtet. Daran volziecht Ir vnnsern Willen vnnd wolgefellige mainung . . .

Commissio serenissimi domini archiducis in consilio.

Ibid. Orig. nr. 44.

CLXVIII. Graz den 8. Juni 1573.

Erzherzog Karl an den Landesverweser in Krain:

„Wir haben dein vnderthenig Berichtschreiben, welchermassen die sieben pindtischen Paurn, so auf dem Haubtschloss alda fengelich enthalten worden, diese täg ausskhumen vnnd daruon seyen, vom lester May wol empfangen, vnnd seines Inhalts derjenigen halber, so daran schuldig, mit vngnadigen missfallen verstanden . . Hiemit ist vnser gnediger ernster beuelch an dich, das du Sy, als nemblich den Wachtmaister vnnd die Khnecht, so dasselbmal gewachtet an der entwichung stat, alspald vnuerzüglich in die gefenckhnus werffen, vnnd mit Inen vnsers fernern beschaidts erwartten . . wollest.“ [1]

Ibid. Original nr. 45.

CLXIX. Viennae die 30. Julii 1573.

Rex Maximilianus II. bano Georgio Drašković.

Maximilianus secundus, dei gratia electus Romanorum imperator semper Augustus, ac Germaniae, Hungariae, Bohemiae etc. rex, archidux Austriae, dux Burgundiae etc. fideli nostro reuerendo Georgio Draskovyth, electo archiepiscopo Colocensi et episcopo Zagrabiensi, regnorum nostrorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae bano et consiliario nostro salutem et gratiam. Conquesti sunt nobis grauissimis modis fideles nostri magnificus Michaël Zekel de Kewend etc. nec non certi nobiles comitatus Warasdinensis, ac uniuersitas quoque dominorum et nobilium eiusdem comitatus, per suas literas nobis quaerulose significandum curarunt, qualiter exorto proximis hisce mensibus in regno nostro Sclauoniae tumultu rusticorum, illoque opera partim gentium nostrorum stipendiariarum, partim vero regnicolarum eiusdem regni nostri Sclauoniae sedato et compresso, fideles nostri magnifici Mathias et Simon Keglewyth de Bwsyn, postquam omnia pacata et tranquilla

[1] Laut des Berichtes der krain. Verordneten von 14. Junii ist der obbenannte fr. Befehl „an heüt“ ausgeführt worden. Ibid. Concept.

reddita fuissent, nescitur qua temeritate ducti, missis et destinatis ad curias nobilitares praedictorum circiter triginta duorum nobilium bonaque et possessiones eorundem quamplurimis seruitoribus et colonis suis, armis, vexillis et timpanis instructis, quibus praefatus Simon Keglewyth personaliter etiam praefuisset, domos nonnullorum ex praedictis nobilibus proprias, presertim autem miserorum colonorum inuadi, effractisqne ubique foribus, scriniis et ladulis omnes cuiusuis generis res ibidem repertas depraedari et aufferri; praeterea equacios poledros, boues, vaccas, vitulos ac uniuersa denique pecora et suppellectilia abduci, cellas uinarias subuerti, vinaque quamplurima, alia dissecari humique profundi, alia ad curiam Gorycza violenter abduci curassent. Dumque pro exponendis hisce calamitatibus iidem exponentes fidelem nostrum egregium Paulum Pwhakoczy, nuncium suum, ad Majestatem nostram expediuissent, interim praefatus Matthias Keglewyth plures violentias adaugendo duas equas coloni nobilis Joannis senioris Gubassoczy abduci, et non prius quam per aliquos dies laboribus enecatas pro una tantum vacca restitui fecisset. Item quendam Mathiam Michalekowyth, colonum nobilium Gregoroczy, in publica via captum, rebus et pecuniis, quas habuisset, spoliari fecisset. Item duos jobagiones nobilis Joannis Zaboky, iudlium dicti comitatus Warasdiensis, nec non dominae Elenae similiter Zaboky, viduae, in quadam domo repertos captivari, ac in primis crudeliter verberatos, deinde vinctos ad castrum suum Koztely abduci, rebusque omnibus spoliari fecisset et adhuc vinctos detineri faceret. Item duos boues et tres vaccas cum uno vitulo coloni praefati Joannis Zaboky, nomine N. Saffaryth violenter abigi fecisset. Item molendinum praefati Pauli Pwhakoczy supra fluuium Chernecz extructum per seruitores suos, destructis repleturis et clausuris, rotisque ac aliis instrumeniis omnibus, distrahi et inutile reddi fecisset. Item colonos nonnullorum ex praefatis nobilibus, ad ecclesiam parochialem Zachrettye dictam quodam die ad audienda sacra euntes, opera seruitorum dispelli, ibidemque unum colonum prefati Joannis Zaboky captiuari, vinctumque abduci fecisset maxima ipsorum iniuria damnoque et iniuria manifesta. Supplicarunt itaque Maiestati nostrae humilime, ut eis ulteriorique eorundem tranquillitati contra ipsos Keglewyth pro regio officio nostro clementer prospicere dignaremur. Quae quidem praemissa singula, si, prouti narrantur, sic se habent, cum moleste et displicenter intellexerimus, fidelitati tuae harum serie firmiter comittimus et mandamus, quatenus acceptis praesentibus, et praemissis sic, ut praefertur, stantibus et se habentibus, praefatos Mathiam et Simonem Keglewyth ad reddenda restituendaque quoad plenum dictis nobilibus, eorundem colonis spoliatis, omnia et quaeuis praemissa violenter adempta, damnorumque refusionem, colonorum item, si qui forte adhuc apud ipsos in vinculis detinerentur, dimissionem, adhibitis omnibus opportunis atque idoneis remediis, pro tuo officio cogere et compellere dictisque nobilibus contra violentias eorundem Keglewyth tua defensione

atque protectione assistere debeas. Secus non facturus, presentibus perlectis, exhibenti restitutis. Datum Viennae Austriae vigesima die mensis Julij anno domini millesimo quingentesimo septuagesimo tertio. Maximilianus m. p. L. S. Jauriensis episcopus.

Orig. in bibliotheca accademiae scientiarum Slavor. merid. Zagrab.

CLXX. Viennae die 20. Julii 1573.

Rex Maximilianus II. Matthaeo Keglević de Bužin.

Maximilianus secundus, dei gratia electus Romanorum imperator semper augustus, ac Germaniae, Hungariae, Bohemiae etc. rex, archidux Austriae, dux Burgundiae etc. fideli nostro magnifico Matheo Keglewyth de Bwsyn salutem et gratiam. Expositum est Maiestati nostrae in persona fidelis nostri magnifici Michaelis Zekel de Kewend etc. qualiter in proximis hisce mensibus, circa dominicam scilicet Inuocauit, anni praesentis, nescitur unde motus, duos jobagiones ipsius exponentis, quorum unus Blasius Petrwssowechky vocaretur, sine ullo ipsorum demerito, praeterque omnem viam iuris captiuari fecisses, captosque adhuc in durissimis vinculis et carceribus detineres, iniuria et praeiudicio ipsius exponentis manifesto; supplicans propterea nobis humiliter, ut quum ipse exponens praefatos colonos suos in competenti loco iuri sistere, ex parteque illorum sibi iudicium et iustitiam administrare non recusaret, dignaremur indemnitati dictorum colonorum suorum in praemissis graciose prouidere. Cuius iusta supplicatione clementer exaudita fidelitati tuae harum serie firmiter committimus et mandamus, quatinus acceptis praesentibus et praemissis sic, ut praefertur, stantibus et se habentibus memoratos duos colonos ipsius exponentis, apud te, ut praemittitur, detentos ex tuis vinculis statim liberos dimittere ac si quippiam contra ipsum exponentem vel suos colonos agere habes, id non per violentam eorundem detentionem, sed iure mediante competenti loco prosequi debeas. Secus non facturus, praesentibus perlectis exhibenti restitutis. Datum Viennae vigesima die mensis Julij anno domini millesimo quingentesimo septuagesimo tertio. Maximilianus m. p. L. S. Jaurien. eppus.

Orig. ibid.

CLXXI. Zagrabiae die 3. Septembris 1573.

Banus Georgius Drašković regi Maximiliano II.

Sacratissima caesarea ac regia maiestas, domine, domine clementissime! Orationum ac fidelium servitiorum meorum in gratiam Maiestatis Vestrae Sacratissimae humili subiectione praemissa. Superioribus diebus Maiestas Vestra Sacratissima mihi mandare dignata fuerat, ut cum literis credentionalibus possessores arcis Somzedwara et castelli Ztubicza convenirem, et serio illis iniungerem, ut pacifice viverent, et ab inferendis invicem iniuriis abstinerent. Et quamvis tunc temporis d. Thahy in Styria ab-

esset, tamen filiis ac procuratoribus ipsius literas credentionales exhibueram, et in negocio ipso iuxta commissionem mihi datam processi.

Ibi utraque pars invicem altercando altera in alteram omnis tumultus causam reijciebat, quod cum longum fuisset audire, iusseram, ut singulae partium suas quaerelas scripto comprehenderent, quod ego postea Maiestati Vestrae Sacratissimae essem transmisurus. Gregorianczi igitur cum suis statim ad tertium diem scriptum misit, d. vero Tahi pars usque ad ipsius ex Styria reditum id distulerat. Nunc igitur d. Tahi domum rediens scriptum ipsum ad me misit. Itaque utrumque scriptum Maiestati Vestrae Sacratissimae transmitto, ut ipsa videre dignetur, quid fiet in absentia Maiestatis Vestrae Sacratissimae, cum in praesentia illius hoc fiat.

Ego iam frequenter supplicavi, et nunc quoque amore dei supplico, ut Maiestas Vestra Sacratissima negotio Zomzedwariensi me non oneret, ex quo iam multa sum passus, et magnas iniurias iniuste devorare sum coactus.

Egi etiam diligenter cum d. Tahi, ut iuxta priorem suam oblationem, Maiestati Vestrae Sacratissimae factam, accepta sua pecunia bonis ipsis poenitus cederet; ipse id neque cogitat, sed dicit se id nunquam facturum, etiamsi cum bonis pecuniae quoque suae pereant.

Sacratissima! Praeterea de quadam pontificia moneta, quae in hoc Maiestatis Vestrae Sacratissimae regnum clanculum quodammodo infertur, nuper Maiestati Vestrae Sacratissimae scripseram; tamen hucusque nihil habui responsi; supplico Maiestati Vestrae Sacratissimae, ut me de sua clementi voluntate certiorem facere velit. Deus aeternus Maiestatem Vestram Sacratissimam diutissime et foelicissime regnare et imperare faciat. Datum Zagrabiae 3 die Septembris anno domini 1573.

Concept. in archiv. archiep. zagrab.

CLXXII.

Matthaeus Keglević de Bužin regi Maximiano II.

Sacratissima caesarea regiaque Maiestas, domine, domine mihi clementissime! Ex copiis libelli supplicis et quaerelis, quas quidam nobiles publico nomine uniuersitatis dominorum et nobilium comitatus Warasdiensis Maiestati vestrae sacr. porrexerunt, humillime intellexi; quamuis, clementissime imperator, mihi id non contra uniuersitatem dominorum et nobilium, quibus neque ego nec e conuerso ipsi iniuriam aliquam fecimus; sed contra istos nobiles, quos non priuati alicuius damni occasio, sed subordinatio magnificorum Lucae et Michaelis Zekel, mihi capitalium inimicorum, praesertim postquam castrum Krapyna dicti Michaelis Zekel per me iure est obtentum; qui a me quidem nihil tale, quod contra me clamitet, aut si quid longe tamen aliter, in mei nempe et meorum defen-

sione, acceperunt. Scio namque in confesso esse Maiestati Vestrae sac. publicam illam rusticanam insurrectionem armatam, quae exordium quidem sumpsit de pertinentiis castrorum Zomzedwara, Chyazarwara et castelli Ztwbycza, in aliorum tamen quoque dominorum et nobilium regni Sclavoniae bona subrepere, seseque extendere coeperat, quantum periculi et damni pepererit, ita quod nisi Maiestas Vestra sacr. tempestive, pro sua prudentia, insolentiam illorum refrenasset, generale illinc periculum reliquiis regni Sclauoniae minabatur, atque subsequi poterat. Cum itaque, clementissime domine! eo ventum fuisset, quod rusticale bellum in dies cresceret, neque etiam minis et commissione maiestatis vestrae sacr. per suos commissarios sedari posset, eo ventum erat, prout non solum comitatui Warasdinensi, sed toti regno Sclauoniae et proůinciis circumiacentibus palam est, et neque ipse comitatus varasdiensis, si modo vera fatetur velit, aliud licere potest, quam extremum periculum interminabatur; sed eo etiam maior pestis, maiorque pernicies eiusdem regni imminebat, quod ad aliquot mandata dñi bani illius regni pars maior comitatus varasdiensis, praecipue vero horum nonnullorum quaerulantium et colonornm eorundem, insurgere contra rebelles nollebant, quin pocius in rebellium infariam coniurationem spotanea quadam voluntate ducti, partim etiam iussu nobilium quorundum quaerulantium coloni, utpote a dominis suis missi, se ascribebant; praecipue vero Michaelis Zekel officiales castri Krapyna colonos dominorum suorum mittebant immo sumopere mandabant, ut se ascirent in consortium rebellium. Ex quibus facile patet vestrae sacr. Maiestati, quod colonis Michaelis Zekel nihil damni sit illatum, eo quod in rebellium numero essent, et eadem animi pertinentia et furore insanirent. Verum cum alii regnicolae iuxta mandatum tum Maiestatis vestrae sacr. tum etiam domini bani eorum furorem comprimere conarentur pari ratione opere praecium fuit, ut et ego instar aliorum regni nobilium penes reuerendissimum dñum dom. Georgium Draskowych, electum archiepiscopum Colocensem, episcopum Zagrabiensem et regnorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae banum, ac milites stipendiarios Maiestatis Vestrae S. nec non gentes regni Sclavoniae, non animo iniuriandi uel ex praecepto aliquo malo ingenio, sed ad extinguendum illud periculum unus regnicolarum fui, possibileque est, ut et isti quaerulantes inter tot discrimina rerum a publicis M. V. S. et regni gentibus, ex quibus et ego unus fui, aliquid damni una mecum acceperint. Ego quidem non a Maiestatis vestrae sacr. hominibus, sed a rusticis illis rebellibus et potissimum colonis dictorum nobilium quaerulantium et Michaelis Zekel in decem millia florenorum auri damna me percepisse certo fateri possum. Nam excepto domino Tahy, familia Enynghui et Petri Erdewdy orphanorum, neminem antepono, qui maius damnum quam ego in illo periculoso tumultu acceperit; praesertim ex eo, quod sub specie rusticanae seditionis doñi Zekely et nominatae personae, ad quorum instantiam publicam quaerelam contra me

ipsi Zekely struere conantur, quosque ipsi nunc penes se asciuerunt, curiam meam sub castro Krapina, in modum fortalitii erectam, funditus euerterunt, victualibus omnis generis consumptis, et aliis rebus in praedam conuersis. Inter quos curiae inuasores ex colonis Michaelis Zekely fuerunt plus quam quingenti, extra colonos nobilium quaerulantium; aliis etiam plerisque in locis damna innumerabilia ab illis accepi; et meum esset, clementissime imperator! (uti antea dixi) contra illos conqueri. Supplico nihilominus Maiestati V. S. dignetur quaerelas istarum priuatarum personarum in ius ordinarium reiicere, ut et meum et meis fratris dictorumque nobilium quaerulantium negocium iusta regni consuetudinem et legem iuste discernatur, neque vero me contra libertatem meae nobilitatis ad simplicem illorum quaerelam in aliquo aggrauari paciatur; sed instar aliorum fidelium suorum regnicolarum in mea nobilitatis libertate conseruare dignetur. Cum enim eo uentum fuerit, ut negocium iure dirimatur, cognoscet Maiestas V. S. quaerimoniam istorum longe aliter se habere, meque innocentem fore. Sin minus, Maiestas V. S. deputet commissarium ad huius negocii veritatem inuestigandam, quod Maiestatem vestram sacr. clementer facturam non dubito. Hinc enim comitatus Varasdiensis publicam quaerelam contra me formare non posset, et ut ex illorum supplici libello patet, neque sunt in eo proposito, sed saltem apud Maiestatem Vestram .s. pro personis priuatis et in fauorem priuatarum personarum, praesertim uero Lucae et Michaelis Zekel, instant. A Maiestate V. s. clementer expecto responsum. In hoc etiam supplico Maiestati V. sacr. dignetur mihi pariam libelli supplicis uniuersitatis dominorum et nobilium sub sigillo conferre. Maiestatis Vestrae sacr. humilis et fidelis seruitor Matheus Keglewych de Bwsyn.

Humilima supplicatio Mathey Keglewych de Bwsyn.

Orig. in biblioth. acad. scientiarum Zagrabiae.

CLXXIII.

Matthaeus Keglević de Bužin bano Georgio Drašković.

Responsio reverendissimo domino Georgio Draskowych, archiepiscopo colocensi et bachiensi, ac ecclesie zagrabiensis episcopo, nec non bano, est hoc modo danda nomine Matthej Keglewych. Anno domini 1573, feria quarta proxima post festum assumpcionis beatissime virginis Marie, mandatum vestre r(everendissime) do(minacionis) intelleximus, in quo mandat nobis, ut nobilibus de Zabok, colonorumque suorum, bona mobilia, res etiam universas, per nos, homines, colonosque et servitores nostros, post supressum tumultum russticorum violenter ab eisdem nobilibus, colonisque suis ablata redderemus et restitueremus, omnia insuper damna refundere quoad plenum deberemus dictis nobilibus, eorumdemque colonis spoliatis; ac colonos ipsorum, si quos in vinculis detineremus, liberos dimittere, juxta vigorem mandati sa(cre) cesar(ee) et regie maiestatis,

domini nostri clementissimi Nos mandatum primum sa(cre) cesar(ee) et regie maiestatis domini nostri clementissimi, ac tandem do(minacionis v(estre) r(everendissime) obedienter percepimus; licet ubi sua sa(cratissima) maiestas penes nobiles de Zabok scribit, ut bona mobilia, res etiam universas post tumultum rusticorum, ut ipsi proposuerunt, cum tinpanis et vexillis nos ad curiam eorum, colonorumque suorum domos, homines nostros misisse, per nosque, ac homines, colonosque et servitores nostros violenter ablata, eisque nobilibus, colonisque eorumdem redderemus et restitueremus. Nos autem cum Vienne apud Suam Maiestatem istis non ita diu preteritis diebus fuimus, ad querelas dictorum nobilium, circa 32 personas, sue maiestati tale feceramus responsum: Sacratissima, cesarea atque regia Maiestas! domine, domine mihi clementissime! Ex copiis libelli supplicis et querelis (v. nr. CLXXII).

Bene recordare potest do(minacio) V. R. me pro illo tempore spolii, circa quod me cum tinpanis et vexilis accusarunt ad curias eorum colonorumque suorum domos misisse, Posonii in octava ratione castri Krapyna contra Michaelem Zekel jure litigasse, quod magistris prothonotariis probare possum; et pro certo dicere possum, si quid spoliacionis factum, scitu et neque voluntate mea est factum; sed nichilominus de iniustis querelis ac de literis nomine universitatis dominorum et nobilium comitatus warasdiensis confectarum et emanatarum ante omnia ut iuris revisio fiat. Tandem si quid homines, colonique mei dictis nobilibus, eorumdemque colonis damni intulerunt, inprimis nobiles querulantes mei, servitoribus et colonis meis pro domo et curia mea et fratris mei nobilitari ex opposito castri Krapyna errecta, funditis destructione, ac pro bonis mobilibus, rebusque universis, tam meis quam etiam servitorum, colonorumque meorum per eosdem colonos nobilium tempore insurrectionis rusticorum ablatorum et dirreptorum juri statuant. E converso vero si quod damnum factum est post mandatum Vestre R. do(minationis), quod Vestra R. do(minatio) mihi per Ludouicum Styzarowczij, vicecomitem comitatus zagrabiensis, misisset, ego meos, qui tempore illo, de quo Sue Majestati me accusarunt, cum tinpanis et vexilis ad curiam eorum et colonorum suorum domos misisse, jure statui faciam. Licet R. domine, si servi et homines mei id sceleris fecissent, quod dominorum Luce et Michaelis Zekel fecerunt in castro et extra castrum Krapyna, certe in hoc regno Sclauonie ulteriorem permansionem habere non possem. Prout autem Sue Sa(cratissime) cesaree Maiestati dedi per capitulum ecclesie zagrabiensis nunc tempore responsum, do(minationem) V. R. facimus certiorem in hec verba. Nunc autem quantum ad mandatum Sue Sa(cratissime) Maiestatis attinet, respondeo: ubi comitatus warasdiensis in litteris suis scribit, quod eedem littere et per universitatem dominorum et nobilium comitatus warasdiensis dictis nobilibus querulantibus date fuissent, id comprobari non potest, quod universitas dominorum, nobiliumque potiorum nonnulli in extradatione earundem adfuissent; sed ne quidem confectio et emmanatio earumdem aliquibus constaret, et per hoc dico, quod in congregatione

et neque in sede sunt emanate; et quicumque confector est earumdem litterarum nomine universitatis dominorum et pociorum nobilium predicti comitatus warasdiensis, iniuste et favorabiliter confecit. Ubi vero in litteris universitatis predicti comitatus warasdiensis habetur, quod ego obliviscens deum et eius iusticiam super dictis nobilibus querulantibus tirraniditatem exercerem, qui nobiles comitatus warasdiensis id contra me iniuste conquesti fuissent, nam illi sunt occulti inimici mei, qui eas confecerunt litteras et false per confectionem earumdem me apud suam Maiestatem diffamarunt, quia ego non sum tirranus, nec de redemptore obliviscor, sed sum bonus et fidelis sue Maiestatis servus, prout multi probi domini et nobiles milites sciunt et viderunt me aliquoties Sue Maiestati et parenti suo pie recordacionis tam in regno Hungarie quam Sclauonie fideliter inservisse contra hostes fidei cristiane, Turcas.

Nobiles autem de Zabok, prout Maiestati Sue Sa(cratissime) conquesti sunt contra me, longe aliter negocium querimoniarum se habere dico, cum jure revisum fuerit; quia ubi exponunt me, homines, colonosque et servitores meos ad curiam eorum nobilitarem, colonorumque suorum domos cum tinpanis et vexilis misisse, ego pro tunc in octavalibus iudiciis Posonii fui, et finita octava Viennam erga Suam Maiestatem ascenderam, ut testor tota sede et magistris protonothariis sue Sa(cratissime) Maiestatis; et si quid contra eosdem nobiles querulantes vel colonos eorumdem patratum est, nec consilio et neque voluntate mea factum esse, Sua Sa(cratissima) Ma(iestas) censeat, quod ita contra me conqueruntur et ita iniuste apud Suam Majestatem me diffamant. Cum autem Sue Sa(cratissime) Maiestatis voluntas ita requirit et mandat, ut ego predictis nobilibus querulantibus, colonorumque suorum res tum tempore si quas auferre feci, restituere facerem, supplico Sue Sa(cratissime) Maiestati, dignetur ex gracia predictos nobiles querulantes, qui me et fratrem meum tirranem exposuerunt et declararunt, cum semper corone regni Hungarie et Sue Maiestati fideles fuimus, juri pro iniustis eorum querelis statuere facere, cum mihi fratrique meo juri et iusticie steterint. Tandem colonos et servitores suos, qui tempore insurrectionis rebelium mihi fratrique meo in invasionibus curiarum nostrarum, colonisque et servitoribns nostris maxima damna intulerunt; e converso ego et frater meus nostros, qui post mandatum reverendissimi domini archiepiscopi etc. bani damna dictis nobilibus et colonorum suorum intulerunt, juri sistere velimus; sed Sua Sa(cratissima) Maiestas clementer id considerare potest, ut nos colonos nostros ad satisfaciendum compelleremus, res autem, quas dictorum nobilium querulancium coloni cum sociis suis rebellibus a nobis et colonis ac servitoribus nostris dirripuerunt, apud eos manerent, iniustum esset.

Vestra etiam R(everendissima) Dominatio bene consideret: damna non solent refundi antequam iudicium fiat; quoniam ego etiam ad similitudinem dicere possum, quod mihi talis et talis innumerabilia damna intullit, sed si in comprobatione deficerem, nihil lucri. Pro colonis vero duobus magnifici domini Michaelis Zekel, hoc modo Sue

Maiestati responsum dedi: Ubi autem magnificus dominus Michael Zekel Sue Maiestuti Sa(cratissime) pro captivatione duorum colonorum conqueritur, ego colonos per servitores meos esse coptos non nego; verum unus eorum est puer, qui in servitiis apud quendam colonum nobilis quondam Francisci Gregoroczy fuit et tempore tumultus nocte intempesta excubias agens una cum aliis tribus apud curiam egregii Joannis Swberay est captus, reliquis fugam dantibus. Alter vero colonus predicti Michaelis Zekel est captus illa die, qua certamen erat initum cum rebelibus; etenim cum exercitum illorum, utpote rebellium, persequeremur: mei servitores eum post rebelles euntem offenderunt et captivarunt, tanquam rebellium capitaneum. Pro quo autem colono dictus Michael Zekel meos duos colonos, nullo scelere contaminatos, captivari et verberibus affici fecit, vinctosque cum diu carceri detinuisset, desperans de illorum incolumitate, unum curru ad domum suam abduci volens facere, vitam adhuc in medio itineris cursu cum morte commutavit; alterum vero semivivum dimisit. Proxime vero preterito superiori anno, idem magnificus dominus Michael Zekel et Lucas frater suus quinque meos homines crudeli et horrendo cruciatu afficiens morte atrocissima mulctari fecit, prout Sue Maiestati nuper, utpote novissimis in comiciis Posonii celebratis, explicui. Bene autem recordari potest Maiestas Sua Sa(cratissima), quomodo Vienne supllicaverim eidem pro prefato colono Michaelis Zekel, ut domini commissarii, qui pro tunc oficio hoc fungebantur, inquirerent ab eo: quomodo officiales castri Krapyna ad dictos rebelles iaculaverunt bombardis utpote replentes illas terra et stramine loco globorum, quod vix sine dominorum suorum voluntate factum esse credo, quod idem etiam colonus fassus est coram me; et quemadmodum officiales prefati Michaelis Zekel rebelles rogaverint, immo miserint proprios servitores, quippe agazonum magistrum Gasparem Kwzthych et Joannem Dolowschyak, rationistam castri Krapyna, ut curiam meam et fratris mei funditus destruerent atque devastarent; quod et fecerunt, vina et fruges, tum etiam reliqua id genus alimenta dirripiendo, in suum usum converterunt; ac quomodo apud prefatam meam curiam iidem officiales rebellibus alimenta ex castro Krapyna subministrarunt. Nichilominus ubi predictus dominus Michael Zekel colonos suos restituere petit, et sic eos juri statuere promptus erit, ipse det omnes colonos suos juri, ego etiam meos dabo, qui ex una et altera parte postulari videbuntur.

(Extus): 1573. Relatio Mathiae Kegleuith in facto publice querelae quorumdam nobilium. Ex occasione rebellionis rusticanae responsa ad principem et ad banum.

Archiv. metrop. capit. zagrab. fasc. 94 nr. 58. Arkiv za poviest jugoslav. III, 119—124.

CLXXIV. Graz den 13. Novembr. 1573.

Die Verordneten der Landschaft Steyermark an den Erzherzog Karl.

„Durchleuchtigister Erzherzog . . Eur Fur. Durchlaucht geben wir gehorsambist zuuernemen, das wir glaubwirdig bericht worden, wassmassen der Frauen Banin Vndterthanen sich rebellisch vnnd auffruehrisch erzaigen. Darzue sie dan sah vnnd fast von wegen bemelter Frauen Banin vnleidenliche grosse Plag vnnd straffen etwa verursacht sein sollten. Neben dem auch die Crainerischen Paueren mit denselben Vnndterthannen practiciren solten. Welches alles Euer Fr. Drh. wir hiemit desto zeitlicher gehorsamist erinnern, damit dieselbige bey der Röm. Kay. Mt. gñst. vnd bruederlich die sachen anbringen liesse. . .“

Krain. L. Archiv. Orig. nr. 46.

CLXXV. Graz 14. Novembris 1573.

Erzherzog Karl an den Landesverwalter etc. in Krain:

„Nachdem abermals böse empörische Practiggen vnnder der Windischen vnnd diser Crainerischen Paurschafft auf der Pan sein sollen . . so ist hiemit vnser gnediger ernster beuelch an Euch, das Ir darauf Euer pesstes merckhen haben, alle mügliche khundschafft aussmachen; vnnd wo Ir was in erfarung bringen wurdet, nit allein vns desselben alspald ausfüerlich mit Eurem Rath vnnd guetachten berichten, sonder auch vnuerzüeglich alle mügliche ein vnnd Fürsehung dargegen an die Hand nemen wollet.“

Ibid. Orig. nr. 46.

CLXXVI. Viennae 20. novembris 1573.

Maximilianus II. bano Georgio Drašković exponit quaerelas Michaelis Zekel et nobilium comitatus Varasdinensis contra Mathiam et Simeonen Keglević, „qui in expilandis et damnificandis iisdem nobilibus et eorundem colonis nullum finem facerent ita, ut verendum esset, ne misera plebs, modo praemisso exacerbata, ad nouos aliquos tumultus et seditiones excitandas incitaretur . . . Quae omnia cum nobis valde displiceant, commisimus ex supraabundanti sub pena indignationis nostrae praefatis Matthiae et Simoni Keglewych, ut tam praefatos ex ponentes quam eorum colonos de omnibus ablatis contentare, captos e vinculis dimittere ac ab huiusmodi violentiis et malorum generibus de facto abstinere, sed si quid cum eis actionis habent, id iure prosequi debeant. . .“

Orig. in biblioth. acad. scient. Slav. merid. Zagrab.

CLXXVII. Wien den 21. November 1573.

Kais. Befehl an Frh. Herbart zu Auersperg.

Von der Röm. kh. Mt. wegen derselben Rath Landtshaubtman in Crain vnnd obristen Leuttinandt Crabatischer Gränizen Her-

wartten Fr. zw Awersperg etc. anzuzaigen . . das die Windischen Vnderthanen, sonnderlich die so nahend an der Saw, der Banin zuegehörig; auf ain newen Tumult anzurichten vmbgehen. Ob Ir Mt. woll solchem anzaigen nit glauben sezen, will doch ain Notturfft sein hierauff vleissigs aufmerkhen zu haben . . Vnnd ist demnach Irer Mt. gnediger beuelch, das Fr. von Awrsperg in seinem Abwesen bey dem Ime vndergebenen Haubt- vnnd beuelchsleutten die Verordnung thue, auff das guette Achtung vnnd Khundtschafft darauf gehalten, vnd dem Fewr, da sich ains von newen erzaigen wollte, zeitlich gewert werde. Wie auch der Ban vnnd der Obristleutinandt in Windischlandt hieruber Ir Correspondenz mit Inen zu halten, im beuelch haben." Ex consilio imp. bellico 21. novembr. 1573.

Krain. L. Archiv. Orig. nr. 46.

CLXXVIII. Wien 23. Nov. 1573.

Dem Obrist-Leuttenandt crabatischer Gränizen Fr. Herbart v Auersperg wird befohlen, er soll verordnen: „inmassen es dem Ban in Windischlandt, auch dem von Hallegg sy all vnndereinander guete Correspondenz derwegen halten sollen, auch auferlegt vnnd sonderlich der Banin beuolchen worden, Sy dergleichen vbermassigen Tyrannen gegen den Ieerigen zu enthalten, das sunst Ir Mt. allen den schaden, der Eruchen möchte, allen von Ir erfordern wurde." Ex consilio imp. bellico. 23. nov. 1573.

Ibid. Orig. nr. 35.

CLXXIX. Wien den 23. Nov. 1573.

Herbart Frh. zu Auersperg an die krain. Verordneten: „Erinder dieselben, das die Frst. Durchl. der Röm. Kh. Mt. zu wissen gethan, wie sich die windischen Pauern, füernemblich die so vnder der Frauen Banin sein, vmb des willen das die Obrigkhait Sj so hartt vndt strenng halten, zur Aufruer wider pegeben wolden; da zwischen nun auch die cranerischen Pauern, zw nägst derselben Ennden gesessen, nit wenig in den Practicen sein solden..." Wird befohlen, dass „ausser wenigist die Landt Ristung auch der Mori Mathiasch mit seinen Schüzen in Peraitschafft sein möge. Wie ich dem H. J. von Thurn auf Peuelch Ier Mt. schreibe, mitt allen seinen undergebnen Uschokhen in guetter Aufmerkhung zu sein. . ."

Ibid. Orig. nr. 46.

CLXXX. Laibach den 5. Dec. 1573.

Bericht der krain. Verordneten an den Erzherzog Karl. Sie hätten den allerhöchsten Befehl von 14. Novembr. empfangen. „Hierauff berichten E. F. D. wir gehorsamist, dass wir gstrackhs . . dieser ainer ehrsamen Landtschafft vber derselben gerüsten Pferdt vnd new fürgenomen Haubtmann zu Wihitsch, Sebastian von Lamberg zum Rottenpichl, hinab auff das Windisch,

sich diser sachen in der gehaim aigentlich vnd auffs vlaissigist zu erkhundigen, abgefertigt haben. Der hatt unnss zu seiner widerkhunfft inligende ./· schriftliche Relation übergeben.

So hab H. Landtsverweser meinen Pfleger zu Flednickh, Wolffen Rassen, mit vlaiss desswegen vmb erkhundigung geen Cilli vnd auff das Windisch geschikht. Der zaigt glaichermassen an, dass der Frawen Banin Vndterthanen sich ettwass auffruerisch erzaigen sollen, vnd solches auss der vrsach dass sie zu vil hart durch ir Grundobrigkheit gehalten werden. Mit diesem weitern Vermelden, dass Ime über hundert Dröscher, so auss dem Windischlandt zuruckh heimb weren gangen, begegnet vnd gesagt: dass schier Niemandt sein Traid diesmalss abdröschen lassen wölle . . dass inen dasselbe genommen werden möchte, besorgendt.

Weil dann solche der Windischen Vndterthanen schwirigkhait, fürnemblich aus Irer Grundobrigkhait selbs verursachung, Ires unertreglichen harten vnleidenlichen Regiments eruolgen solle: So wäre unser . . guetachten, dass E. F. D. die Röm. kh. Mt. . ersueche, solche hartigkheit bey den Windischen Ständen gegen Ire Vndterthanen alssbaldt . . abzuschaffen . . ."

·/. Relation: Krawarsskhim, ein Dorff der Frawen Wanin geherendt, thuen die Rabatt in das Schloss Schelin. Da hat die Wanin die Vnderthanen zuesamen etliche erfordert vnd die Richter, Suppleut, Inen vorgehalten: sy vernemb, es wollts wider ein Pundt machen. Die Underthanen sich des hoch entschuldigt. Darauf haben die Richter, auch Suppleut, gesagt: „der gemain Man ist wol was schwierig; halt vns Frau bey der alten gerechtigkhaiten, wie Du vnns zuegesagt hast; da so darffst dich khaines Pundts besorgen." Ist die Fraw Wanin zuegefaren, vnd die Richter, auch Suppleut, in den Thuern geworffen. Darauff sagt man, dass die Vnderthan haben müessen zuesagen, das sie khain Pundt mer auff wiegln wöllen.

Zue fünff wochen müessen die Vnderthanen nach einander ackhern, dass sy nie zue hauss Khumen; zue ganz Pflüegen haben lediklichen nichts essen allein was sy mit Innen bringen.

Kravarsskhin, da hat ein burger von Samabor Voikhawitschez alda gefragt: er vermein es alda wolte ein Pundt machen. Haben die im zur Antwort geben: nai da, sunder es sey die sage, es facht sich was bey Mör an; sy waren selber in grosser Forcht.

Okhitschz, ein Schloss, weiter hinauss Tersitschz, der Frawen Wanin geherendt, ist vor Zeiten ein Burgerschafft gewessen; ist durch die Irige Herrschafft gar verwieset, durch grosse steur übel halten; auch Robat ist ein Marckht gewesen, Zoll alda.

Es haben sich die Vnderthanen Ir viel gegen mir beschwört, das sy alle monat müssen steuer geben vnd grosse Rabat, das sy Inen gar nichts mögen arbeiten, vnd sy khunen sich die lenng nymer erhalten; die Fraw Wanin nimbt Inen wein, vieh, was sy haben, mit gwalt. Wirdt es nicht abgestellt, Ich trage fürsorge, es mecht widerumb ein Pundt werden.

Im Dorff Kherschki Vasi, den Herrn Vngnaden geherendt, hat mir der Suppan alda gesagt, das die Pauern geen Mokhritsch geherend haimblichen vil werkh lauffen durch vil übel halten.

Illias vnd Gusetischz sollen zu Wien gefangen sein, Peter Senawitschz ist erstohen worden am Thurn. Item Fratritschz Zuenamb im Dorff Stupnickhen ist gefangen im Schloss Sossedt, ist ein Haubtman gewesst.

Ibid. Orig. nr. 46.

CLXXXI. Viennae die 18. Decembris 1573.

Rex Maximilianus II. bano Georgio Drašković.

Reverende . . Intelliges ex inclusa praesentibus supplicatione (nr. CLIII), quantas, quamque graves quaerelas ad nos detulerint certi nobiles comitatus varasdinensis in ipsa supplicatione nominati contra fidelem nostrum magnificum Mathiam Keglewyth de Busyn, qui e contrario quae respondeat et quid a nobis petat, similiter intelliges ex eius, hisce literis inclusa supplicatione (nr. CLXXII); nimirum ut prius quam aliquid de illis quaerelis statuamus, per certos commissarios veritatem investigandam iubeamus; et exinde ipse iudicio extraordinario se submittere non detrectabit. Cum igitur iustum esse videatur de illis quaerellis inquisitionem fieri: fidelitati tuae harum serie firmiter committimus et mandamus, ut ad certum terminum, partibus ambabus praefigendum, assumptis penes te viris aliquibus idoneis, qui tibi videbuntur, de omnibus praefatis querellis plenam et omnimodam certitudinem inquirere iisque compertis iudicium et institiam de illis partibus administrare debeas: secus non facturus.

Orig. in biblioth. acad. scient. Slav. merid. Zagrab.

CLXXXII. In castro Zomzedvara die 11. Januarii 1574.

Banus Georgius Drašković „egregiis Antonio Vramecz archidiacono varasdiensi et canonico ecclesiae zagrab. Ladislao Bwkowachky vicebano, Michaeli literato Vrnoczy, Michaeli Konzky, Moysi Homzky de Hom et Christophoro Bedekovich, iudlium comitatus Varasdiensis“ committit, „ut die dominico proximo ante festum purificationis b. virginis Mariae ad ecclesiam s. crucis in Zachrethye“ accedant, et ibidem „de quaerimoniis“ certorum nobilium comitatus Varasdiensis „contra magnificos dd. Matheum et Simonem Keglevich,“ factis apud S. Maiestatem caes. et reg. „inquirant.“

Orig. in biblioth. acad. scient. Zagrabiae.

CLXXXIII. Viennae die 3. aprilis 1574.

Maximilianus II. bano Georgio Drašković, „Petro Rathkay de Nagy-Thabor capitaneo, Ladislao Bwkawoczy vicebano, Stephano de Gregoryancz, magistro Emerico Pethe de Hetés prothonothario, Joanni Pettrichewych de Mykethyncz vice-prothonotario,

Petro Heressynczy lectori ecclesiae Zagr. Antonio Wramecz archidiacono Warasdiensi, ac Gasparo Drwskoczy notario comitatus Warasdiensis." „Expositum est Maiestati nostrae quaerulose . . in personis . . Michaelis Szekell de Kewend" et certorum nobilium comitatus varasdinensis, „quod licet nos proximo elapso anno magnificis Matthaeo et Simoni Keghlewych de Bwsyn serio . . commisissemus, ut ipsi de et super illis damnis . quibus iidem . . . post sedatum iam et extinctum tumultum illum rusticorum in regno nostro Sclavoniae proxime subortum" affecti erant, „plenariam et omnimodam refusionem facere, captos colonos eorundem dictus Mathaeus Keghlewych dimittere et de vinculis suis missos facere debuisset; alioquin tibi quoque, praedicto Bano nostro, binaria vice commisissemus, ut tu eos recusantes ad praemissorum refusionem et restitutionem cogere deberes; illi tamen, neque nostris mandatis huiusmodi neque tuis monitis curatis, nihil depraedatarum rerum vel pecorum reddere, aut ex vinctis colonis dimittere voluissent, eosdem nunc quoque miserabili pacto in carcere cruciando." Dein ad petitionem Matthaei Keglević et „ad mandatum nostrum tu, praefixo partibus idoneo loco et termino, certos tui loco, utpote qui propter publica regni nostri negotia adesse nequivisses, commissarios deputasses, coram quibus iidem exponentes quaerelas iniuriarum atque damnorum suorum iustas fuisse abunde comprobassent . . Et quamvis ipsi exponentes de cognitis et compertis ulterius sibi iudicium et iustitiam administrari postulassent, illa tamen hucusque, praesertim propter subterfugia et cavillationes praefatorum Matthaei et Simonis Keghlewych irrevisa et inexecuta mansisset." Jubentur „tanquam commisarii et iudices . . . specialiter deputati, quatenus certum brevem diem et terminum partibus ambabus praefigere debeatis," et in possessione „Zabok in comitatu warasdiensi . . verum et rectum iudicium praefatis exponentibus facere . . lata superinde sententia vestra definitiva debitae executioni demandare. . .

Orig. ibid.

CLXXXIV. Zagrabiae die 29. Septembris 1574.

Banus Georgius Drašković imperatori et regi Maximiliano II.

Sacratissima caesarea etc. Orationem ac fidelium etc. Ad binas litteras Majestatis Vestrae sacratissimae, quas decima die et vigesima prima proxime praeteriti mensis Augusti ad me dare dignata fuit, humillime respendeo: Prioribus Maiestas Vestra sacratissima mandat, se informari de Gregorio Gwzetich*. Scire itaque dignetur Maiestas Vestra sacratissima, eum ex illis duobus rebellibus rusticis unum esse, qui superiori aestate Vienna huc transmissi fuerunt, de quo multi regnicolae et signanter ille Elias socius suus, cum quo adductus fuit, affirmant, eum non esse valde culpabilem.

---

* Deletum in margine: „rebelli rustico".

In alteris de aliis duobus Vincentio Lepoijch et Nicolao Pozebecz: omnes fere communiter affirmant, eos innocentes esse, et coactos rusticam turbam sequutos fuisse; itaque ego quoque Maiestati Vestrae sacratissimae supplico, dignetur eis vitam donare, et misericordiam facere. Deus aeternus etc. Zagrabiae 29. Septembris 1574. Copia litterarum ad Caesarem datarum. 28. Septembris 1574.
Concept. Archiv. archiep. zagrab.

CLXXXV. Viennae die 4. Octobris 1574.

Maximilianus II. Matthaeo Keglević de Bužin iubet' „ut una cum praedicto fratre suo, posthabitis quibuslibet moris cavillationibus et subterfugiis, praedictis personis omnibus (sc. Michaeli Zekely et certis nobilibus comitatus varasdinensis) eorumque colonis et subditis universa damna illata plenarie et absque ullo defectu, ita quidem ut optime contenti sint, refundere, captivosque liberos et illaesos dimittere; adeoque omnem curam et diligentiam adhibere debeatis, ne ulteriores propterea ad nos adversum vos quaerelae perferantur".
Orig. in biblioth. acad. scient. Zagrabiae.

CLXXXVI. Viennae die 19. Novembris 1574.

Maximilianus II. bano Georgio Drašković.

Maximilianus secundus, dei gratia electus Romanorum imperator semper Augustus. Reverende, fidelis nobis dilecte. Ad literas tuas de nona et decima quinta Octobris aliud nunc non est, quod respondeamus, nisi quod opinionis tuae in denominatione quarundam personarum ad Banatus officium clementer recordabimur. Interim has transactionales tuas pro officio Banatus, his adiectas, iterum recipies.

De solutionis negocio ad te tuosque expediendae a camera nostra aulica antea habuisti responsum, quam, ut mature dirigatur, iam iterum monuimus.

Praeterita aestate ad te misimus turbae rusticae concitatores Heliam Gregorych et Michaelem Gossetich. De quibus an et qualis poena sit sumpta, nequicquam intelleximus hactenus. Volumus autem de ea re abs te informari; quid item cum caeteris eius complicibus actum sit. Satis fiet sic bene gratiae voluntati nostrae. Datum in urbe nostra Vienna decima nona die mensis Novembris anno dñi etc. septuagesimo quarto, regnorum nostrorum Romani et Hungariae duodecimo, Bohemiae vero vicesimo sexto. Maximilianus m. p. Ad mandatum dñi Imperatoris proprium.

Rñdo, fideli nobis sincere dilecto Georgio Draskowyth, archiepo Colocensi, epo ecclesiae zagrabiensis, nec non regnorum nostrorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae bano ac consiliario nostro.
Orig. in archivo archiepisc. zagrab.

CLXXXVII. Viennae die 9. Decembris 1574.

Maximilianus II. bano Georgio Drašković:

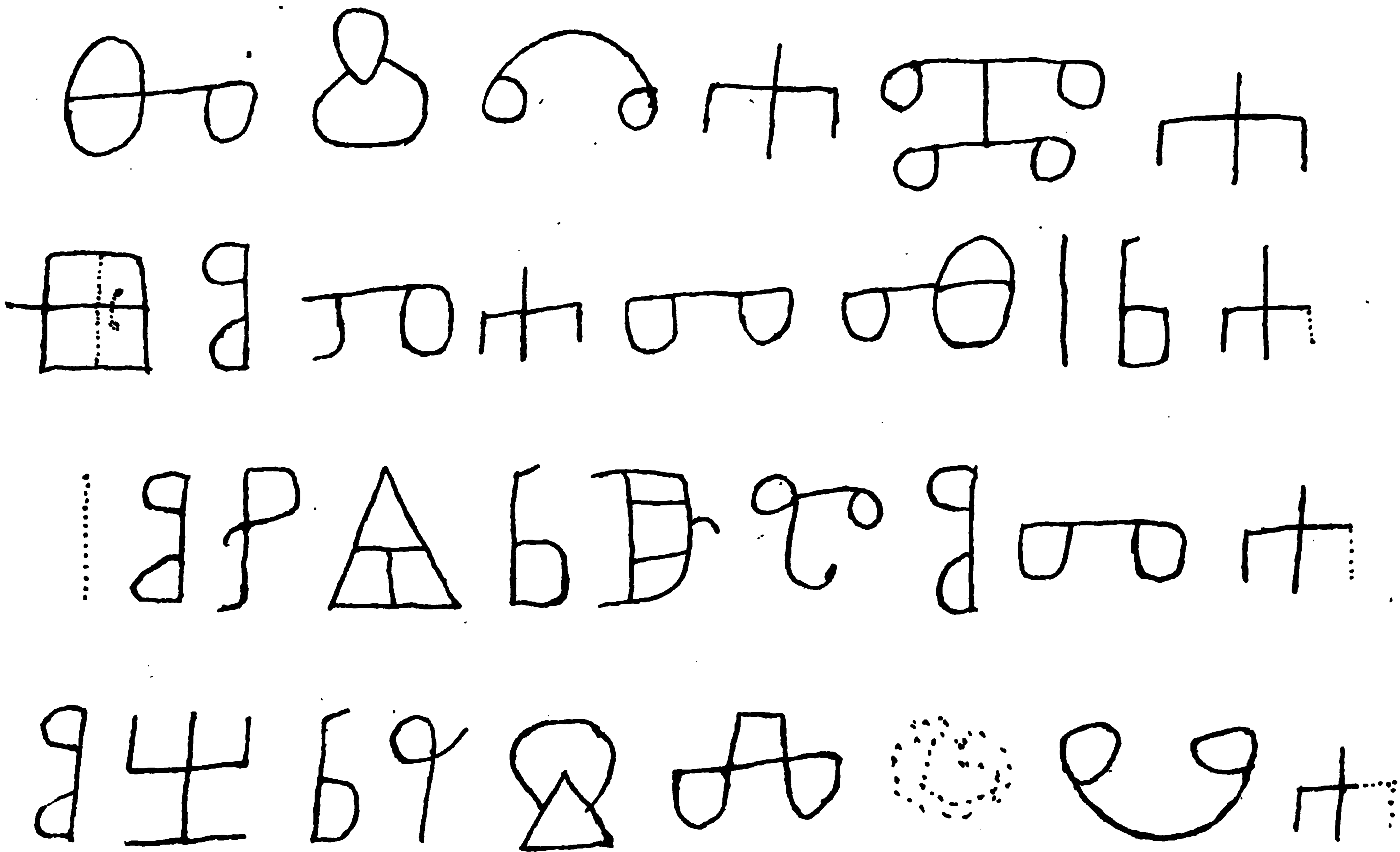
Maximilianus secundus, dei gratia electus Romanorum imperator semper Augustus, ac Germaniae, Hungariae, Bohemiae, Dalmatiae, Croatiae, Sclavoniae etc. rex... fideli nostro reverendo Georgio Draskowytth, electo archiepiscopo Colocensi et episcopo ecclesiae Zagrabiensis, regnorum nostrorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae bano et consiliario nostro, salutem et gratiam. Postquam in controversia illa, quae inter fideles nostros, magnificum Michaelem Zekell de Kewend, serenissimi principis domini Caroli, archiducis Austriae etc. fratris nostri charissimi, cubicularium, nec non certos nobiles comitatus Warasdiensis ab una, ac magnificos Matthaeum et Simonem Keghlewytth de Busyn etc partibus ab altera, pro illatis per eosdem Keglewitth, eorumque homines et seruitores, peracto iam et sopito tumultu illo rusticorum, praedictis personis, eorumdemque bonis, variis violentiis, damnis, iniuriis et hominum captivationibus, neque per frequentia mandata nostra, neque etiam commissariorum nostrorum iuridicam reuisionem ullus hactenus finis imponi vel aliqua super iniuriis satisfactio sive vero concordia succedere potuit; pro ulteriori autem litis huiusmodi revisione et determinatione denuo per ambas partes Maiestati nostrae supplicatum sit: volumus, ut postquam altera partium, ipsi videlicet Keghlewytth, extraordinariae commissariorum reuisioni in facie loci delicti submittere sese recusarint, tota lis et controuersia, quaecunque post sedatum et compressum tumultum ipsum rusticorum, ratione qualiumcunque damnorum, violentiarumque et iniuriarum ultro citroque partes inter ambas suborta est, per te, tanquem banum nostrum, iudicemque ipsorum, post maiestatem nostram ordinarium, ac adiungendos per te aliquos ex iudicibus regni istius nostri Sclavoniae, neutri partium suspectos, Zagrabiae, sub termino iudiciorum octaualium festi Epiphaniarum domini proxime affuturi, summarie et extraordinarie, de simplicique et de plano iure mediante reuideatur et determinetur, sicuti in idipsum ambae partes hic coram nobis consenserunt. Quare fidelitati tuae harum serie firmiter committimus et mandamus, ut adueniente praedictorum octavalium iudiciorum termino, comparentibusque coram te personaliter vel (per) procuratores suos legitimos praedictis partibus de et super universis et singulis damnis in iuriis, depraedationibus, hominumque captivationibus ac aliis quibuslibet nocumentis, post compressum videlicet duntaxat et sedatum tumultum rusticorum inter illas ultro citroque patratis et commissis, partes inter ipsas cum adiunctis tibi certis iudicibus regni istius nostri Sclauoniae ordinariis, neutri partium suspectis, vicissitudinariam et reciprocam iuris reuisionem extraordinarie, de simplicique et de plano, non obstantibus cuiuslibet partis friuolis exceptionibus et subterfugiis, facere causaeque huic iure mediante . . . . (mo)dis omnibus debeas et tenearis, secus non facturus.

Praesentibus perlectis exhibenti restitutis. Datum in ciuitate nostra Vienna Austriae nona die mensis Decembris anno domini millessimo quingentesimo septuagesimo quarto. Maximilianus m. p. L. S. Jaurien. episc.

1574 in festo bti Sylvestri pape hoc sm̃ae Mtis caes. ac regiae mandatum mihi el. colocen. ac Bano exhibitum ac praesentatum fuit. Idem Colocen. m.ppa.

Orig. in bibl. acad. scientiarum Slav. merid. Zagrab.

Nadpis u Krku.



Arbiter aeterne. solis in tu q pnc xetar
globum; Iube hunc udum tuo sancto sereno
aspicere uultu.. Quod p suam.. Atq; suis
debitare.. Obaudiat domno poculus
uenerabilis archiepr hoc libtum psal
motum. Ad locu dem scotu martyru.
Domnu. An… ssi. Atq; scoz Cosmas
et damiani. Sed & uos eq; studiosi
le… Omni xe pscam uitaq;
…uenerit in uitis pcib; meco me
mores. Rex regu dicite Cum … pe
ds ab de & fedus. Mesimul in pm;
… maloni sch prote ua & uos dm
habeas … lumore. & ingu felicitate
aeterni. Amen..

Tab. V.



nosti

Rad j
XIX.
Rad j
do X
Rječni
gosla
50 n
Monu
I. II.
i mi
akad
1870
4 for
Stari
ljev
umj
Stari
Gje
nost
Stari
I. S
aka
Stari
Sku
izd
Cie
Star
lje
ak
Sta
L
Z
Sta
g
a
Fle
t
n
St
I
(
a

..**nici Lavoslava Hartmána** u Zagrebu mogu
:njige, koje izdaje jugoslavenska akademija zna-
…sti i umjetnostî, koje izlaze njezinom pomoću i koje su
prešle u njezinu svojinu:

…ad jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. Knjiga I. do XIX. U Zagrebu 1867—1872. Ciena svakoj knjizi 1 for. 25 novč. a. v.

…ad jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. Knjiga XX. do XXXIII. U Zagrebu 1872—1875. Ciena svakoj knjizi 1 for. 50 novč. a. v.

…čćnik liečničkoga nazivlja. Sastavio dr. Ivan Dežman. Troškom jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1868. Ciena 1 for. 50 novč. a. v.

…onumenta spectantia historiam Slavorum meridionalium. Vol. I. II. III. IV. V. **Listine o odnošajih izmedju južnoga slavenstva i mletačke republike.** Skupio S. Ljubić. Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. Knjiga I. II. III. IV. V. U Zagrebu 1868 1870. 1872. 1874. 1875. Ciena prvim trim knjigam po 3 for. a. v., četvrtoj 4 for. a. v. a petoj 2 for. 50 novč. a. vr.

…tari pisci hrvatski. I. **Pjesme Marka Marulića.** Skupio I. Kukuljević Sakcinski. Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1869. Ciena 2 for. a. v.

…tari pisci hrvatski. II. **Pjesme Šiška Menčetića Vlahovića** i **Gjore Držića.** Skupio V. Jagić. Na sviet izdala jugosl. akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1870. Ciena 2 for. a. v.

…tari pisci hrvatski. III. **Pjesme Mavra Vetranića Čavčića.** Dio I. Skupili dr. V. Jagić, dr. I. A. Kaznačić. Na sviet izdala jugoslav. akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1871. Ciena 2 for. a. v.

…tari pisci hrvatski. IV **Pjesme Mavra Vetranića Čavčića.** Dio II. Skupili dr. V. Jagić, dr. I. A. Kaznačić i dr. Gj. Daničić. Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1872. Ciena 2 for. 50 novč. a. v.

…tari pisci hrvatski. V. **Pjesme Nikole Dimitrovića i Nikole Nalješkovića.** Skupili dr. V. Jagić i dr. Gj. Daničić. Na sviet izdala jugosl. akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1873. Ciena 2 for. a. v.

…tari pisci hrvatski. VI. **Pjesme Petra Hektorovića i Hanibala Lucića.** Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1874. Ciena 2 for. a. vr.

…tari pisci hrvatski. VII. **Djela Marina Držića.** Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1875. Ciena 3 for. austr. vried.

…lora croatica. Auctoribus Dr. Jos. Schlosser et Lud. Farkaš-Vukotinović. Sumptibus et auspiciis Academiae scientiarum et artium Slavorum meridionalium. Zagrabiae 1869. Ciena 6 fl. a. v.

…tarine. Izdaje jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. Knjiga I. II. III. IV. V. VI. VII. U Zagrebu 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. Ciena I. knjizi 1 for. 25 novč. a v., od II.—VI. po 1 for. 50 novč. a. v. a VII. 2 for. a. v.

Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda izdao Ivan Berčić. Troškom jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1870. Ciena 1 for. a v.

Historija dubrovačke drame. Napisao prof. Armin Pavić. Izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1871. Ciena 1 for. 25 novč. a. v.

Pisani zakoni na slovenskom jugu. Bibliografski nacrt dr. V. Bogišića. Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1872. Ciena 1 for. 25 novč. a. v.

Izprave o uroti bana Petra Zrinskoga i kneza Fr. Frankopana. Skupio dr. Fr. Rački. U Zagrebu 1873. Ciena 3 for.

Zbornik sadašnjih pravnih običaja u južnih Slovena. Knjiga I. **Gragja u odgovorima iz različnih krajeva slovenskoga juga.** Osnovao, skupio, uredio V. Bogišić. Na sviet izdala jugoslavenska akadedemija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1874. Ciena 6 for. a. v.

Povjestni spomenici južnih Slavenah. Izdaje Ivan Kukuljević Sakcinski. Knjiga I. U Zagrebu 1863. Ciena 3 for. a. v.

Historija književnosti naroda hrvatskoga i srbskoga. Napisao V. Jagić. Pomoćju jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. Knjiga I. Staro doba. U Zagrebu 1867. Ciena 1 for. 20 novč. a. v

Riečnik iz književnih starina srpskih. Napisao Gj. Daničić. U 3 knjige. Ciena cielomu 6 for. a. v.

Nikolsko jevangjelje. Na svijet izdao Gj. Daničić. Ciena 1 for. 30 novč. a. v.

Život sv. Save i Simeuna. Od Domentijana. Na sviet izdao Gj. Daničić. Ciena 1 for. 30 novč. a. v.

Životi kraljeva i arhiepiskopa srpskih. Od Danila. Na svijet izdao Gj. Daničić. Ciena 1 for. 30 novč. a. v.

Vetera monumenta Slavorum meridionalium historiam illustrantia. Edidit A. Theiner. Tomus I. Romae 1863. Ciena 8 for. a. v. Tomus II. Zagrabiae 1875. Ciena 10 for. a. v.

Poslovice. Na svijet izdao Gj. Daničić. U Zagrebu 1871. Ciena 1 for.

STARINE

NA SVIET IZDAJE

JUGOSLAVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI I UMJETNOSTI.

KNJIGA VIII.

U ZAGREBU 1876.

U KNJIŽARNICI LAVOSLAVA HARTMANA NA PRODAJU.

TISAK DIONIČKE TISKARE.

STARINE

NA SVIET IZDAJE

JUGOSLAVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI
I UMJETNOSTI.

KNJIGA VIII.

U ZAGREBU 1876.

U KNJIŽARNICI LAVOSLAVA HARTMANA NA PRODAJU.

Dionička tiskara u Zagrebu.

SADRŽAJ.

Izvještaj od god. 1772 o manastirih na Fruškoj gori u Sriemu, podastrt kr. dalm.-hrv.-slav. namjestničkomu vieću.

Priobćio u sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 27. listopada 1875

POČASTNI ČLAN DR. FR. MIKLOŠIĆ.

Anno 1772 die vero 6 et sequentibus mensis Julii, posteaque nos infrascripti ad exigentiam gratiosi e. consilii regii Varasdini die 10 mensis Augusti anni adhuc retroacti 1771 emanati intimati, ac eatenus interventae gratiosae i. uniuersitatis determinationis, cum reverendissimo domino Vincentio Popovich, v. monasterii graeci non uniti ritus Sisatovacz archimandrita, honorabili item patre Athanasio Iszaievich, alterius monasterii Remete dicti igumeno sive guardiano, nec non perillustri ac generoso domino Johanne Muskatirovich, eorundem graeci non uniti ritus monasteriorum i. comitatui huicce Syrmiensi ingremiatorum fiscale, velut per excellentissimum ac reuerendissimum dominum Johannem Georgievich, orientalis ecclesiae graeci non uniti ritus archiepiscopum et metropolitam, ex parte sua ad hunc investigationis actum deputatis et exmissis, ad facies attactorum et in i. comitatu existentium graeci ritus monasteriorum, signanter autem Krussedoll, Remete, Oppova, Verdnik, Jazak, Bessenova, Sissatovacz, Kövesdim, Pribina Glava, Beocsin Rakovacz, una exivissemus, atque constitutis in praesentiam nostri eorundum monasteriorum igumenis alias guardianis, vicariis, aliisque superioribus et inferioribus patribus et fratribus, super sequentibus in attacto gratioso intimato praescriptis punctis, notanter autem super eo;

1. Unde nam eadem monasteria suam originem ducant?
2. In quibus illic praeexistentia manuscripta consistant?
3. Qualis in iisdem monasteriis oeconomia sit?
4. Qualis in his superiores inter et inferiores cointelligentia, religiosa disciplina et temporis distributio?
5. Quae obligationum et laborum norma et obseruatio?
6. An illic existentes monachi aliquibus et quibus scientiis ac studiis incumbant?
7. An praeterea et signanter qui in his excellant?
8. An ad tradendum capaces sint; nec non an in aliquibus monasteriis juventutem instruant et ad hoc idonei sint? non absimiliter

9. In quonam eleemosyna, qua in parte monachi suam subsistentiam obtinent, subsistat? nimirum: an illa per monachos in certo ad id destinato anni tempore cum vel absque illarum partium aut comitatensium superioritatum praescitu colligatur, vel vero ab hominibus ad eiusmodi monasteria et ecclesias venientibus sponte, et benevole praestetur. Denique

10. ex cuius ordinatione et quibus expensis ad quaedam monasteria ecclesiae et capellae ac alia etiam aliqua aedificia exstructa habeantur? eosdem interogassemus et inuestigassemus eorum praespecificatorum monasteriorum primores et inferiores partim, partim vero praememorati domini deputati sequentia retulerint, ac respective ipsi etiam compererimus, et quidem

IN MONASTERIO KRUSSEDOL.

Praesentes reverendissimus dominus Pachomius Stojanovich, praelibati monasterii abbas et archimandrita, nec non Moyses Popovich ecclesiarcha, Maximus Petrovich vicarius, Isaias Mirkovich et Moyses Millinkovich hieromonachi, aliique eiusdem monasterii patres et laici super praemissis punctis per nos interrogati retulerunt:

Ad 1. venerabilis monasterii huius originem abinde esse, quod fundatorem suum Maximum condam Brankovich, archiepiscopum et metropolitam graeci non uniti ritus Serborum fuisse agnoscat, huiusque fratrem Johannem, olim despotam cognomine pariter Brancovich, quod ipsum privilegium eiusdem de anno 1496 die vero 4. mensis Maii in castro Berkaszova emanatum, in quantum et ubi necessum fuerit per eosdem reproducendum; prout etiam manuscriptus liber ecclesiasticus mynej lingua eorum compellatus, et eadem lingua conscriptus nobisque exhibitus, nec non passim vita eiusdem archiepiscopi testatum redderent. Monasterium hocce Servianorum despotarum, archiepiscoporum, patriarcharum et metropolitarum mausoleum fuisse; ibidemque quatuor corpora despotarum, utpote Stephani et consortis eius Angeliae, praememorati item archiepiscopi et Johannis fundatorum, integra et indissoluta usque annum 1716 praefuisse, quo tempore Turca Sirmium occupante eadem corpora frustatim consecta et flammis consecrata fuere, ex quibus aliquae saltim pro nunc particulae visuntur.

Ad 2. Manuscripta in hocce monasterio alia non reperiri, quam praeter nro. 1. frustum turcicum per caes. regium interpretem Petrovaradiensem extractualiter in Germanicum translatum et hic in copia vidimata adnexum. Libros aeque manuscriptos partim ecclesiaticos, partim uero historicos nro. 51 et signanter:

1. Liber evangeliorum in fol. de anno 1540 sub igumeno guardiano Sylvestro conscriptus.

2. Aeque evangeliorum liber manuscriptus in monasterio Remete de anno 1579.

3. Pariter evangeliorum liber manuscriptus, ast ubi et per quem? ac quando conscriptus? non constat, cum sine dato esse comperiatur.

4. Non absimiliter liber evangeliorum sine dato.

5. Scala caelestis vulgo lestvicza intitulatus, ex graeco in Illyricum sumptibus Georgii Brankovich despotae anno 1453 translatus.

6. Ius canonicum de anno 1453 conscriptum.

7. Vita s. Joannis Chrysostomi in civitate Semendria tempore Lazari despota filii Georgii, per domesticum eiusdem Stephanum nominatum, anno 1458.

8. Norma ceremoniarum ecclesiasticarum vulgo Tippik dictus, et in monasterio Venek anno 1574 conscriptus.

9. Cantiones festivales vulgo postile dictus.

10. Liber sermonum alias Catha Matthaei intitulatus anno 1519 conscriptus et per Joannem Knegoj Vallachorum vojvodam Maximo archiepiscopo donatus.

11. Regulas vitae christianae continens in anno 1558 exaratus.

12. Vita s. Chrysostomi anno 1593 in monasterio Kövesdim conscriptus.

13. Liber commemorationis benefactorum de anno 1591. Demum libri ecclesiastici nro. 4. alii porro sunt, quorum etsi titulus et annus emanationis ob vetustatem attritorum resciri non poterat, quantum tamen ex contextu eorundem colligere licuit, partim ecclesiastici, partim vero historici esse dignoscuntur. Tandem

ad 3. Oeconomiam suam monasterii huius monachi in eo positam esse retulerunt, quod praeter proprios subditos suos monasteriales vulgo pruyauores dictos ex clementia regia sibi praescripto numero concessos, a quibus in sortem terrestralis alicuius arendae robottas in natura habent, praedialia item pecora, nec non vineas et pruneta, fenilia porro et molendina ac educilla propria, nec non seminaturas tam authumales quam etiam vernales, decimas etiam tam ab extraneis quam et propriis subditis in fundis monasterialibus, sive seminaturas, siue vineas, sive denique pruneta habentibus, adeoque tam ab arridis quam et liquidis decimas sibi concessas habeant, easdemque praeuio modo desumant, provenientes demum abinde reditus partim in sustentationem vitae suae, partim aedificiorum suorum, in quantum eleemosynae oblatae haud sufficerent, in sartis et tectis conseruationem, ac subinde necessitate ita exigente in novorum etiam errectionem convertentes.

Ad 4. Praelibato reverendissimo domino abbate aliisque huius monasterii patribus et laicis coram nobis praesentibus super eo: qualis inter superiores et inferiores cointelligentia sit? interrogatis unanimiter retulerunt, quod quemadmodum eo dum ad statum huncce vocati monasticam vitam assumpsissent et respective praeelegissent, omnem etiam erga superioritatem suam vouissent obedientiam, ita etiam huius voti bene memores, omnem erga praelibatum dominum archimandritam subordinationem, hunc porro erga eosdem ita directionem continuasse, ut mutuam semper cointelligentiam mutuamque harmoniam semper coluerint. Quantum autem religiosam disciplinam attinet, hanc juxta institutionem regulasque fundatoris sui ordinis divi Basilii, instructionemque nec non quaedam tam patriarcharum, quam et metropolitarum statuta cuivis monasterio

in uno exemplari extradata ita observari, ut si quem contra eadem subinde peccare, aut quoquo modo excedere contingat, in eundem, discussa et cognita praevie per superioritatem patresque discretos delicti realitate ac qualitate, juxta easdem instituti sui regulas, eademque statuta per eandem superioritatem pro ratione excessus animadvertatur. Quod porro temporis distributionem concernit, ita totius diei cursum dispescunt, ne otio, quod praesertim pulvinar diaboli est, quaqua ratione indulgere possint. Chorum enim nocturnum alter sequitur matutinus, in quibus non exiguum utique temporis spatium consumunt; terminato demum hoc ordines accipiunt a superioritate sua, ut quis quid eadem die acturus sit scire possit; circa horam circiter 10. venit missae sacrificium, cui utique omnes in concreto interesse obligantur. Finitis ita divinis post exiguum tempus prandium sumpturi refectorium intrant, atque una id, quod ordinis regulae admittunt, et paupertas, diuinaque suppeditat providentia, manducare solent. Sumpto prandio, consumptoque tempore aliquo indifferenti denuo ad ecclesiam pulsatur, atque vesperas et completorium absolvunt, quibus terminatis, ubi alii admittunt labores, tempusque superfluum habent, ex instituto ordinis sui ad cellullas suas semet conferentes privative preces ad deum fundere obligantur; sicque integram diem distribuunt.

Ad 5. Quoad obligationum et laborum normam ac observationem sequentem inter eosdem ordinem et normam observari declararunt, et quidem, praehabita supra omnes suprema memorati reverendissimi domini archimandritae congressualiter electi in omnibus inspectione, ecclesiarcha suo munio fungitur in eo consistente, ut idem continuo semet domi detineat, casumque in illum, quo hebdomadarius sacerdos ob aliquod sive casuale siue canonibus vetitum incidens liturgiam celebrare nequiret, quo hoc modo eius vices supplere ac divina peragere valeat, paratum semet exhibeat. Praetereaque homines ad monasterium et ecclesiam devotionis causa adventantes in monasterium deducat, ibidemque suo modo honeste excipiat accomodetque. Para-ecclesiarchae porro obligatio exposcit, ut is non tantum ecclesiae curam habeat, sed etiam apparamenta, nec non sacra vasa, aliaque ecclesiae ornamenta munde servet et in bono ordine disponat, pulsusque ad peragenda divina statutis suis temporibus praestet. Vicarii demum munus exigit, ut hic servos conducat, vineas debito tempore cultivari, prata defalcari faciat, interque servitores labores distribuat; verbo denique de promovenda omni meliori modo tam domestica quam etiam campestri oeconomia provideat. Hunc sequitur perceptor, seu monasterii oeconomus, qui cassam, quae partim ex propriae monasterialis oeconomiae proventibus, partim autem eleemosynis oblatis consistit, conservat atque ex his provenientibus perceptionibus et erogationibus trimestrales conventui praestat rationes. Porro protocollista curam habet ut conclusiones et acta congressualia nec non circularia dioecesani, denique venditiones et emptiones in fundis monasterialibus intervenientes protocollo communi inscribat, aliasque

expeditiones effectuet et necessarias correspondentias ducat. Praeter praespecificatas obligationes sunt praeterea adhuc duo: clauiger videlicet et portarius, quorum primus cellarii et dispensae curam habet, alter porro portis circa earum occlusuram et aperturam invigilat.

In reliquo autem finitis religiosis et oeconomicis suis obligationibus, quibus singuli obstricti sunt, si cui demum et in quantum tempus admittit, lectioni librorum spiritualium partim, partim vero sacrae etiam scripturae incumbunt, aut vero qui quampiam manufacturam callent, ut in specie Moyses Millinkovics pileos ordinis sui ex lana tegit, Theophanus porro Pavlovics, Laurentius Millinkovich, et Pavao Marcouich diaconus rosaria ex simili lana conficiunt, in tali manufactura semet exercere, hocque pacto tempus eiusmodi supervacaneum distrahere solent.

Ad 6., 7. et 8. Quemadmodum specialioribus, maioribusque studiis nullis incumbant, aut ad talia ideo semet etiam applicare nequeant, per consequens neque in talibus aliqui eorum excellere possint, quod praeter nativam linguam suam Illyricam ob defectum scholarum aliam vix aliqui sciant, sequaciter neque aliquam in monasterio iuventutem instruant, aut ad talem instruendam capaces aut idonei existant, tanto quidem minus, quod neque institutum ordinis sui illud sit, ut iuventutem in studiis instruant, verum eo solum ex fine austeritatem hanc et religionem amplexi essent, ut in eremo sua mundique peccata defleant, adventumque domini pavidi praestolentur.

Ad 9. Quantitatem eleemosynae partim in parata, idque titulo parussiae et salandar, reparationis item ecclesiae et ornamentorum ac uasorum sacrorum comparationem, partim in pecoribus et pecudibus, aliisque victualibus consistentes in certo et determinato numero specificari non posse, vel ex eo etiam retulerunt, quod ex spontaneis eiusmodi oblationibus piisque legatis uno anno plus, alio vero minus monasterium hocce percipiat, quae tamen eleemosyna partim maxima in parte per adventantes ad ecclesiam sponte et benevole praestatur et respective a remotioribus hunc in finem exmittitur, partim vero subinde, dum videlicet in frugibus aliisque terrae nascentiis in proprio fundo monasteriali, sive ob sterilitatem, sive ob aëris intemperiem defectum patientibus per exmissos etiam cum praescitu archiepiscopi et dioecesani monachos, sine attamen facto apud superioritatem comitatensem indultu, juxta practicatam ab antiquo consvetudinem per institutas mendicationes in pagis vicinioribus ex terrae nascentiis collecta fuit.

Ad 10. Novum aliquod aedificium in hoc monasterio, quod recentioribus annis exstructum esset, aliud non reperitur quam tractus unus ex aliquot cubiculis consistens et ut plurimum condescensioni archiepiscopi aliorumque hospitum destinatus, et ad antiqua prioris aedificii ibidem perexistentis fundamenta exstructus, qui tractus referente reverendissimo domino archimandrita partim munificentia moderni excellentissimi domini archiepiscopi et metropolitae, qua

eotum episcopi Verschacziensis et huius monasterii confratris, partim vero ex eleemosynis ex instituta in i. comitatu Bacsiensi et Banatu Temesiensi penes recommendatoriales defuncti excellentissimi domini archiepiscopi et metropolitae mendicatione, per aliosque privatos oblata eleemosyna, ac denique proventibus et oeconomia monasterii propria profluentibus anno 1768. extrui coeptus et 1768 terminatus est.

IN MONASTERIO REMETE.

Praesentes honorabilis pater Athanasius Isajevich eiusdem monasterii igumenus, Daniel item Markovich ecclesiarcha, Pachomius Joannovich vicarius, nec non Gabriel Josephovich, Vaszilie Popovich, Michael Staity et Georgius Marinkovich, aliique praelibati monasterii sacerdotes et laici super praemissis punctis interrogati pariter retulerunt:

Ad 1. Quando quidem patria ista variis caedibus obnoxia, notanter autem anno 1716, dum videlicet infensissimus christiani nominis hostis Turca ad expugnandum praesidium Petrovaradiense vires conuertisset, ferro et flammis agitata existente, venerabilique hocce monasterio in cineres redacto, universa ferre litteraria instrumenta partim deperdita, partim etiam eadem saevitia in nihilum redacta essent, hinc unde v. hocce monasterium suam ducat originem pro certo quidem referri non posse, quantum attamen ex traditione haberent, et ex manuscripto libro panegyri dicto et nobis exhibito videre esset, existimarent monasterii huius fundatorem fuisse certum Syrmiensem Leontium eparcham seu, ut existimatur, dynastam aliquem aut gubernatorem, qui Thessalonicae per fidem, ut credebat, suffragiis s. Demetrii ex morbo periculoso ad statum valetudinis restitutus ecclesiam hancce in honorem s. Demetrii erexit, conuentumque religiosum instituit; cuius tandem ecclesiae jura per gloriosae reminiscentiae Romanorum imperatores et reges Hungariae Leopoldum et Josephum per benigna, tum nationi Illyricae in concreto, cum vero monasterio huic quemadmodum et aliis in particulari, clementer elargita et per modo gloriose regnantem suam maiestatem sacratissimam benigne confirmata privilegia aucta fuere, novum iuris solidamen hocce monasterium accepit. Unde etiam fundationem suam augustissimae domui Austriacae plurimum debet.

Ad 2. Manuscripta monasterii huius nobis producta consistunt cum primis in 91 frustis litterarum turcicarum per eundem interpretem petrovaradiensem extractualiter in Germanicum translatarum, et hicce in copia advolutarum, dein vero libris aeque manuscriptis sequentibus sub titulis:

1. Homiliae sancti Gregorii Nazianseni de anno 1629.
2. Evangeliorum liber de anno 1684.
3. Exhortationes seu doctrinae ss. patrum.
4. Normale caeremoniarum ecclesiasticarum vulgo tippik.
5. Panegyris per Sophronium Hierosolymitanum patriarcham conscriptus.

6. Liber ecclesiasticus vulgo miney dictus in octo frustis, qui per unam manum videntur esse exarati, ex quibus nihilominus unicus subscriptus per Vaszilium monachum Remetensem de anno 1568 habetur.

7. Disceptatio seu disputatio inter Gregorium archiepiscopum Omyracskanum in Aethiopia et Judaeum Jerram Jevrem rabinum sine dato.

8. Duo psalteria manuscripta sine dato.

9. Duo libri morales seu casuistae, in directionem confessariorum deservientes, sine dato; aliique in 8 frustis existentes vetusti libri sine dato et authore, ecclesiastici et morales libri.

Ad 3. Oeconomia v. monasterii huius non alia est, quam quod proprias vineas, prata, duas molas rivales in fundis aliorum dominorum terrestrium existentes, duo educilla, tres paludes piscosas in territorio Carlouicziensi, ac ex vineis et prunetis propriorum subditorum quam et extraneorum in promontorio et respective fundo monasteriali existentibus decimas desumat.

Ad 4., 5., 6. et 7. reposuerunt ut in praecedenti v. monasterio Krussedoll.

Ad 8. Praeter a. r. patrem igumenum, qui et latinam loquitur, sunt praeterea ex monachis duo, nominanter autem Maximus Scekulics presbyter, qui praeter Illyricam pariter latinam, nec non Josephus Kracsun laicus, qui praeter Illyricam, Hungaricam, Latinam et Valachicam linguam loquuntur, ex quibus ultimo loco positus, si et in quantum institutum ordinis sui admitteret, atque his occasio praeberetur, iuventutem in primis saltem elementis instruere posse censeretur, in reliquo picturam quoque callet et exercet.

Ad 9. Quemadmodum in praecedenti v. monasterio Krussedoll r. pater igumenus reposuit.

Ad 10. Retulit r. p. igumenus, quod unum tractum v. monasterii huius, defuncti domini excellentissimi archiepiscopi et metropolitae, ubi et praevie cubilia exstabant, partim ex eleemosynis, partim vero sumptibus ex propria oeconomia provenientibus, partim vero ex munificentia illustrissimi domini episcopi Temesvariensis ampliaverit ac reparaverit, actuque alium tractum, in quantum fundus suppetierit, reparare intendunt.

IN MONASTERIO OPPOVO.

Praesentes venerandus pater Sophronia Radivojeuich igumenus, Dyonisius Peskerovich, Payszie Petrouich vicarius, nec non Janytyie Joannovicz, Basilius Nedelkovics, Theophil Jovannovics et alii praelibati v. monasterii patres et fratres retulerunt:

Ad 1. Hocce monasterium (penes quod aliud quoque monasterium, filiale huius, antiquum exstat), prouti ex vita beatae Angeliae despotissa Servianorum in libro manuscripto de anno 1520 scripto, coram nobis exhibito, elucet, fundavit et aedificavit, qui et Krussedoll Serborum archiepiscopus et despotes Maximus Brancovics circa annum 1490, cuius templum stabat per 86 annos, tandem 1576

benefactores huius v. monasterii ex Ráczkeve: Laczko, Marko, Jouisk, Joannes Boxaniky, Anna, Thomas, Catharina et Georgius, praeexistens templum diruendo, modernum in eodem loco longe amplius et altius, prout nunc extat, exstruxerunt, dedicandum idem templum, prout ipse fundator, s. Nicolao, hoc ipsum docente lapide supra portam ecclesiae actu existente, perque nos oculato.

Ad 2. exhibuerunt extractualiter quatuor frusta Turcica manuscripta in Germanicum per. c. reg. interpretem Petrovaradiensem translata, hicce in copia praevio modo adnexa. Item in libris partim ecclesiasticis partim historicis 20 frusta, ex quibus:

1. Liber panegyricus conscriptus et dedicatus ecclesiae S. Nicolai Oppovo dictae, (in quo iam eotum corpus s. Tyron fidelium venerationi exponebatur actuque colitur) in hocce monasterio a. d. 1555 die 13. maii eiusdem terminatus, sub igumeno Stephano, spirituali Abrahamo, Maximo ecclesiarcha.

2. Liber ecclesiasticus minej dictus terminatus a. d. 1559. in monasterio hocce Oppovo.

3. Commentatio in epistolas apostolorum anno 1563 in monasterio hocce Oppovo conscriptus dedicatusque s. Nicolao patrono ecclesiae.

4. Historia ecclesiastica Theodori Studith, et respective conciones ascaeticae eiusdem, anno 1618 conscriptae in hocce monasterio Oppovo.

5. Libri evangeliorum, primus ex ipsis sine dato, argento tamen obductus anno 1630 in Oppovo. Secundus aeque evangeliorum sine dato, anno 1657 argento obductus in Oppovo, typo veteri Illyrico editus. Tertius aeque sine dato.

6. Liber hymnorum ad b. Virginem 1654 in monte Athos per religiosum Josaph, ex monasterio eorsum transeuntem, scriptus monasterioque huic missus.

7. Liber hymnorum ad sanctos, vulgo tropari 1615 conscriptus.

8. Libri minej dicti ex 11 frustis, quorum primus conscriptus 1604, secundus 1633, tertius 1698, quartus eodem aeque anno, reliqui sine appositione dati.

9. Libri lesztvicze, seu scala coelestis dicti s. Joannis Damasceni: 1. conscriptus anno 1629 in monasterio Orahovicza; 2. de anno 1648 per monachum hicce tonsum nomine Otestiam scriptus.

10. Liber ius canonicum in se comprehendens, scriptus in Jass Moldaviae metropoli per Damianum grammaticum anno dom. 1495.

11. Psalterium cum explicatione anno 1637 conscriptus.

12. Liber extractum vitae sanctorum continens, scriptus in monte Athos horsumque ad monasterium Hoppovo missus 1670.

13. Panegyricus conscriptus 1509 in monasterio Orzen dicto manu hieromonachi Thimothaei.

14. Normativum ceremoniarum ecclesiasticarum tippik vocatus exaratus anno 1565.

15. Liber octoich dictus s. Joannis Damasceni.

16. Prologus sanctorum absque dato.

17. Psalteriorum liber 1622 in monasterio Hopouo conscriptus.

Ad 3. Oeconomiam huius monasterii non aliam esse quam quod partim ex propriis monasterialibus vineis, prunetis, molendinis, educillis prouentus capiant, partim vero ab extraneorum vineis et prunetis decimas percipiant.

Ad 4. Tam praenominatus r. p. guardianus quam et alii rr. pp. ac fratres retulerunt, semet omnino iuxta institutum ordinis mutuam semper superiorum erga inferiores cointelligentiam, horum porro erga superiores omnem subiectionem fuisse.

Ad 5. 6. 7 et 8. Quemadmodum in praecedentibus v. monasteriis Krussedol et Remete, nisi quod inter reliquos duo, signanter autem Basilio Nedelkovics sacerdos, et Cyrillus Kostics diaconus latinam quoque linguam calleant; Janytyie porro Joannouity germanicam loquatur.

Ad 10. retulit praenominatus p. guardianus, quod a. 1751 ecclesia antiqua in filiali monasterii huius antiqua Opovo dicta per vehementiores terrae motus ruinae proxima fuisset, eotum ex ordinatione pie defuncti excellentissimi domini archiepiscopi et metropolitae Pauli Nenadouics eadem ecclesia antiqua diruta, ac successive in minorem redacta ac noviter exstructa exstiterit, quod item turris ac in eadem existens capella aeque a. 1751 ex eadem aeque ordinatione sumptibus et ex munificentia fatis functi excellentissimi domini episcopi Pakraczensis Sophronij Joannovich, velut condam huius monasterii confratris, cum uno adhuc monasterii tractu surrexerit.

IN MONASTERIO VERDNIK ALIAS RAVANICZA.

Praesentes ven. p. Joannovity igumenus, Stephanus Zoranovics ecclesiarcha, Vasilie Triphunovics vicarius, Symeon Urossevity, Theodosius Dimitrievics, Sylvester Joannovics aliique patres et fratres eiusdem v. conventus retulerunt:

Ad 1. Quoniam patria haec Turcarum invasionibus non solum exposita, verum etiam per multos annos oppressa fuisset, per quod litteralia etiam instrumenta deperdita haberentur, certa et determinata origo dici nequit; ex quo tamen ante dominatum turcicum Seruiae principes partium harum domini fuissent, sub Turca autem exstructio novorum monasteriorum vetita foret, ex iisdem principibus fundatorem aliquem fuisse existimaretur, et ideo uictricibus felicissimae recordationis Leopoldi, Josephi imperatorum et regum Hungariae armis hoste praenominato expulso, hac patria reuindicata existente per eosdem regnantes, et respective modo regnantem Suam Majestatem sacratissimam huic monasterio benignis novis donationibus datis statum et consistentiam suam altefatis Suis Majestatibus sacratissimis debet.

Ad 2. Praeter quaepiam documenta nr. 11. idiomate turcico emanata et per interpretem c. regium Petrovaradiensem ex turcico in germanicum translata atque hic advoluta, reperiuntur libri quoque de antiquioribus annis conscripti serie sequenti:

1. Liber manucriptus de statu animae post mortem a. 1646 authore Cyrillo archiepiscopo alexandrino.

2. Libri miney dicti in quinque frustis, ex quibus primus scriptus in monasterio Ravanicza sub patriarha Pekiensi Arsenio, regnante turcico imperatore Mehemeth a. 1656; 2. itidem in Ravanicza sub eodem imperatore Mehemeth turcico, labore certi jeromonachi Theophith dicti 1671 exaratus; 3. aeque ibidem scriptus a. 1673; reliqui duo adhuc absque subscriptione scriptoris et dati.

3. Canones ecclesiastici a. 1668 conscripti.

4. Extractus vitae sanctorum vulgo Prolog in monasterio Ravanicza sub turcico imperatore Mehemet 1676 conscriptus.

5. Pro omni anno deserviens kalendarium una cum hymnis singulae diei 1680 conscriptus.

6. Libri evangeliorum, uterque quidem absque subscriptione, ex quibus unus 1692 in oppido Szent Endre argento obductus est.

7. Vitae sanctorum absque dato.

8. Liber Scala coelestis nuncupatus absque dato.

Ad 3. Oeconomia v. monasterii huius consistit partim ex seminaturis propriis, fenetis item et molendinis, prunetis et vineis; partim ex decimis tam arridorum quam liquidorum ab extraneis propriisque subditorum, seminaturas ac vineas et pruneta in fundo monasteriali habentibus, nec non censu sylvarum feniliumque per vicinas possessiones Verdnik, Rivicza et Satrincze vigore conventionis sub commissione Fekettiana initae dependi solito, educillo item ac aliis fidelium eleemosynis.

Ad 4. 5. 6. 7. 8. 9. uti in praecendentibus v. monasteriis.

Ad 10. Monasterio hocce ad communem omnium notitiam tam ex ipsa vetustate, quam et aquis subterraneis fundamenta antiquorum rudera eluente, sicque inhabitatoribus patribus et fratribus extremam ruinam minitante anno 1761 ex ordinatione pie defuncti excellentissimi archiepiscopi et metropolitae Pauli coodam Nenadouics, eiusdemque munificentia, partim aliorum eleemosynis hunc in finem oblatis, partim denique propriis monasterii expensis exstrui coeptum est, eiusque aedificatio adhucdum continuatur, incertum quando hoc opus terminandum sit.

IN MONASTERIO JAZAK.

Praesentes Theodosie Petrovics igumenus, Athanasius Staniszavlevics ecclesiarcha, Janityie Millutinovics, Moyses Xivanovics spiritualis, Raphael Stephanovics, Samuel Gaurillovics, aliique v. monasterii patres et diaconi retulerunt:

Ad 1. Uti in praecedenti v. monasterio Verdnik alias Ravanicza.

Ad 2. Manuscripta in praelibato monasterio reperiuntur sequentia:

1. Duo libri euangeliorum, ex quibus 1. Szegedini per Georgium in districtu Bacsiensi archiepiscopum et metropolitam Szegedinensem a. 1581 conscriptus; 2. conscriptus in possessione Boresa medio Semliniensis presbyteri Petri nomine 1567 anno.

2. Normale ceremoniarum ecclesiasticarum conscriptum ad mandatum igumeni Jazakiensis Theodosii nomine per presbyterum Joannem 1560.

3. Duo exemplaria actorum et epistolarum apostolorum per Joannem monachum Jazakiensem conscriptorum, unum sine dato aliud de anno 1541

4. Liber Jeffremi Syriensis ad monachos, conscriptus in monasterio Jazak sub igumeno Pachomio per monachos Zachariam et Marcum, conscriptus 1577.

5. Liber prologialis absque dato, sine nomine authoris.

6. Liber postilarumTheodosii Studith absque dato.

7. Vita s. Chrysosthomi.

8. Duo libri ecclesiastici minej dicti, absque dato.

9. Duo libri psalteriorum absque dato.

10. Vita et encomia regis Uross, conscripta per Paysaeum patriarcham Pekiensem 1642.

Ad 3. Quemadmodum in immediate praecedenti v. monasterio Verdnik.

Ad 4. 5. 6. 7. 8. Uti in praecedentibus monasteriis.

Ad 9. retulerunt quod prioribus annis dum et quando ad colligendam in authumno ex terrae nascentiis eleemosinam exiverunt, nunc vero quoniam ex privata agricultura provisi haberentur, non exeunt.

Ad 10. V. monasterium hoc, in quo statu ante annos 36 fuit, in eodem actu quoque perexistit, idque partim ex proventibus monasterialibus, partim autem aliis devotis eleemosynis exsurrexit.

IN MONASTERIO BESSENOVO.

Praesentes multum venerandus p. Michael Zoszimovics igumenus, Habakuk Raikovics ecclesiarcha, Constantinus Xivanisevics vicarius, Moyses Stoicsevics emeritus igumenus, Sylvester Michaillovics, et reliqui praefati v. monasterii patres, clerici et diaconi.

Ad 1. Quantum originem v. monasterii huius attinet, praenominatus guardianus cum aliis retulit, quod siquidem patria haec, sub turcico iugo gemens, aliisque revolutionum temporibus, si quas etiam, unde originem eiusdem deducere ualuisset, fundationales habuisset, eaedem temporum iniuria deperditae fuissent, nullam certam et determinatam originem aut quaspiam fundationales producere posset, nisi quod in pariete templi inter alias inscriptiones eadem ecclesia a. 1467 interne picturis exornata habeatur.

Ad 2. Praeter turcica 4 nr. frusta hicce extractualiter per interpretem linguarum orientalium c. r. Petrovardiensem versa, hicceque adnexa, manuscripti libri reperiuntur sequentes:

1. Quatuor libri evangeliorum antiqui, quorum compactura, seu trium argento obductio, et primi quidem annum 1575, secundi 1536, tertii item conscriptio in monasterio Bosnensi Lomnicza 1592. quarti datatio ob vetustatem dignosci nequit.

2. Normale ceremoniarum ecclesiasticarum; conscriptum in monasterio Bessenovo sub igumeno Longino 1567.

3. Jus canonicum vulgo Zakonik, conscriptus aeque in attacto monasterio Bessenovo sub igumeno Syluestro 1581.

4. Septem libri mineorum, ex quibus unicus conscriptus in eodem monasterio sub praenominato igumeno Longino a. 1569; secundus in monasterio Radovanisity serviano sub igumeno Esaia 1550. 3. in eodem monasterio sub Nicephoro igumeno a. 1567, reliqui demum sine subscriptione nominis et dati.

5. Acta et epistolae apostolorum, 1652 a. exaratus absque ulteriori subscriptione nominis et dati.

Ad 3. Uti in immediate praecedentibus v. monasteriis Verdnik et Jazak.

Ad 4. 5. Uti in praecedentibus aliis v. monasteriis.

Ad 6. 7. 8. aeque, praeterquam quod honorabilis pater Sophronia Joannovics, nec non diaconus Isaias Triffunovics latinam loquantur linguam, quam si occasio, ex superioritatis ordinatione, expensis ex monasterii prouentibus profluentibus, eisdem exhiberetur, libenter velut in iuniori aetate constituti excolere velle semet declararunt, anhelarentque.

Ad 9. Pro collectione eleemosinae sacrae nullus pro nunc exmitti solet; verum quandoque ex devotione fidelium partim in aere, partim in naturalibus talis qualis eleemosyna per anni decursum offeri et adferri solet; specificari non potest.

Ad 10. Ad hoc monasterium nulla alia aedificia sunt adnexa praeterquam duo tractus monasterii ex ordinatione archiepiscopali ad antiqua fundamenta superaedificati, iique partim ex eleemosynis, partim ex proventibus communibus inchoati, nondum tamen in finem deducti sunt.

IN MONASTERIO SISATOVACZ.

Praesentes reverendissimus dominus Vincentius Popovich v. conuentus huius abbas, Timothia Popovics ecclesiarcha, Arsenio Kyrillov vicarius, Paysaeus Miattovics, Laurentius Stajoneuics, aliique praelibati monasterii religiosi sacerdotes fratres et laici retulerunt:

Ad 1. V. monasterii huius cum filiali Petkovicza fundatores existimari eosdem, qui praecedentium v. monasteriorum fundatores exstitere. Praeterea reperitur in hocce monasterio, hodiedumque conservatur norma vitae pro monachis eiusdem per igumenum Theophilum concripta, nobisque in originali exhibita, in qua legitur, quod idem igumenus cum hieromonacho Besarione et Hyllario ecclesiam hanc ad antiqua fundamenta 1510 anno, sub Romanorum imperatore Carolo V., rege vero Hungariae Vladislao, populo de-

mum rasciano domina Helena, Joannis despotae consorte (quam etiam liber minei manuscriptus mens Octobris in vita s. Stephani sepultam fuisse indigitaret); ultro demum pro remonstranda huius monasterii antiquitate exhibitum est nobis conservatorium venerabilis de a. 1550 sub praenominato igumeno Theophilo excusum.

Ad 2. Praeter 33 frusta monasterium hocce concernentia, unum etiam monasterium Ricseta vel Ricsie, hicce extractualiter adnexa instrumenta turcica nobis exhibita sunt; libros demum manuscriptos sequentes habet, ex quibus primus est, utpote:

Liber evangeliorum hic in v. monasterio Sisatovac sub igumeno Theophilo 1560 anno conscriptus.

2. Liber actorum et epistolarum apostolorum in pargameno scriptus in patriarchatu Pecsiensi regnante Stephano tertio, Uross cognominato, rege Serborum, ex mandato Nicodemi archiepiscopi per hieromonachum Damianum conscriptus 1314.

3. Liber evangeliorum aeque in pargameno, eiusdem quidem, ut appareret, cum praecripto temporis charactere, dato tamen ob vetustatem incognoscibili.

4. Liber Mineorum hicce in monasterio Sisatovacz 1566 sub igumeno Medardo et ecclesiarcha Laurentio exaratus.

5. Liber dialogus Barlami Indiarum apostoli 1636 hic in monasterio Sissatovacz conscriptus.

6. Libri mineorum 4, ex quibus 1mus 1548 in monasterio Verdnik conscriptus; 2dus in monasterio Thronossa 1571; 3us in monasterio Kamenicza prope Nissam 1515; 4tus sine dato reperitur.

7. Acta et epistolae apostolorum in monte Athos conscripta a. 1670.

8. Panegyricus sanctorum conscriptus in monasterio Sissatovacz a. 1545.

9. Liturgiale seu missale ex Moldauia per Joannem Alexandrinum, filium Jeremiaė vojvodae Moldauiae, v. monasterio Sissatovacz medio jeromonachi Methodii Sissatoviczensis transmissum 1596.

10. Dialogus inter Gregorium archiepiscopum Homyriczensem et Judaeum Ervan 1553 conscriptus.

Praeter et ultra hos praespecificatos libros reperiuntur 80 frusta ilbrorum partim ecclesiasticorum, partim historicorum, qui tamen sive ob vetustatem, adeoque deteriorationem, sive etiam propter non existens datum, hic loci, quales sint et per quos conscripti, non specificantur.

Ad 3. Quemadmodum in aliis monasteriis praeter censum sylvarum et glandinationis, quae hic non reperiuntur; verum praeter alia beneficia paludem piscosam ad cameralem passessionem Banoster, et quaedam pecora cornuta habet v. monasterium hocce.

Ad 4. Quoad cointelligentiae regulas esset, nec ex parte superioritatis, neque inferiorum quidpiam expositum fuit. Quod vero concernit religiosam disciplinam, temporis distributionem, et ad 5tum obligationum et laborum normam et observationem; ita etiam

ad 6. 7. 8. quemadmodum in praecedentibus v. monasteriis reposuerunt. Praeterea quod pater Genadius linguas germanicam, hungaricam, vallachicam loquatur, Gabriel item Stephanovicz pileos ordinis sui conficiat, latinamque aliquantum calleat, nec non Payszie Miattovics cruces aliasque ex ligno sculpturas perficiat.

Ad 9. Hoc monasterium ad collectionem eleemosynae nunquam exit, verum quod per fideles ad ecclesias aduentantes sponte et benevole plus minus partim in aere partim in terrae nascentiis offertur, titulo eleemosynae habet.

Ad 10. Praeter alia oeconomica monasterii aedificia monasterium in quadrato partim benefactorum, partim ex piis fidelium oblatis, utpote capitanei Iszakovicz et nobilis condam Stephani Stoicseuics, partim vero ex prouentibus industrialibus v. monasterii surrexit. In reliquo capellam v. monasterio proximam dominus capitaneus Iszakouicz aedificauit.

IN MONASTERIO KÖVESDIN.

Praesentes venerabiles patres: Cyrillus Joannovics igumenus, Jephtymie Kotturovics ecclesiarcha, Symeon Popovics vicarius, Zacharias Nicolaev, Saratie Popovics, Gavrillo Popovich, aliique praelibati v. monasterii patres et fratres et filialis eiusdem Gypsa.

Ad 1. Quoad originem et fundationem iisdem verborum formis, quibus praecedentia Verdnik, Jazak et Sissatovacz responderunt.

Ad 2. Specialia manuscripta in hocce monasterio nulla reperiuntur alia praeter sequentia:

1. Libri mineorum 10, ex quibus 1mus 1581 anno in monasterio seruiano Vinesa scriptus est. 2dus 1577 in eodem monasterio. 3tius aeque de anno 1581. Reliqui absque dato et subscriptione.
2. Sermones ascetici Dorothei monachi absque dato.
3. Exhortationes ad monachos incerti authoris.
4. Liber psalteriorum adeo attritus, ut, quo anno et per quem sit scriptus, non cognoscatur.

Ad 3. Oeconomiam v. monasterii huius consistere in cultura vinearum, agrorum item et hortorum propriorum, decimis praeterea tam a propriis quam extraneis subditis, in fundo monasteriali seminaturas, vineas et pruneta habentibus, desumi solitis, glandinatione item et molendinis, lapicidio item pro exustione calcis, syluarum item censu.

Ad 4. 5. 6. 7. 8. Quoniam eadem religio et idem institutum in hocce quoque v. conuentu quemadmodum in praecedentibus monasteriis esset, conformiter ut in iisdem responderunt; praeterea quod in hocce monasterio pater Jefthimie Kotturovicz librorum compacturam sciat ac exerceat, laicus item Joannes Neskovics faber lignarius sit.

Ad 9. Ad collectionem eleemosynae conventus iste ordinarie monachos non exmittit, verum fideles fine devotionis aduentantes partim in naturalibus partim in aere adferrunt aut mittunt elee-

mosynam; nisi quod anno 1769, quo nempe monasterii huius depositorium, in eodemque existentia vasa, cadi, frumentum, vinea, resque aliae et stabulum combusta fuissent, eotum cum reccommendatoriis suae excellentiae modernae domini archiepiscopi et metropolitae trans Dravum et Danubium mendicatum exiverunt, ex qua

ad 10. praespecificata depositorium et stabulum reparata sunt, insuper unus tractus cellarum ad antiqua fundamenta, partim ex proventibus monasterii, partim ex piis oblatis exstructus est, pro cuius exstructione adhuc in parte monasterium hocce cum praescitu dioecesani tenetur. Praeterea in filiali Gypsa unus tractus ex 7 cubiculis constans adhuc a. 1764 coeptus, a. 1771 cura et opera ac sumptibus pie defuncti eremitae Mathiae, concurrentibus fidelibus erga eundem magna veneratione ductis, in specie vero nobilis domini Joannis Stoicsevics, cuius germanus frater ibidem sepultus est.

IN MONASTERIO PRIBINA GLAVA.

Praesentes m. v. pater Daniel Radosavlievics igumenus, Theodosius Gavrillovics vicarius, Petronia Lazarovicz, Aron Lukics, Bessarion Kuzmanovich, Michael Millosevics, aliique patres et fratres retulerunt:

Ad 1. Ex traditione haberi, monasterii huius fundatorem fuisse Joannem condam despotam, qui in vicino olim castro, modo uero camerali possessione Bercaszovo residebat.

Ad 2. Praeter duos manuscriptos libros, quorum unus acta apostolorum intitulatur, alter vero psalteriorum nominatur, nulla alia manuscripta reperiuntur.

Ad 3. Quemadmodum in aliis praecedentibus v. monasteriis, excepto censu syluarum.

Ad 4. 5. 6. 7. 8. aeque uti in praedenominatis aliis v. monasteriis.

Ad 9. Dum annis prioribus necessitas fuit, quemadmodum et anno praeterito 1771, posteaquam per aëris intemperiem non solum agri et segetes, verum et promontoria, unde maximam fratres v. conventus huius haberent sustentationem, grandine concussae, sicque in nihilum redactae fuissent, tam per ingremiata alii monasterii sui ritus ex indultu suae excellentiae archiepiscopi et metropolitae, quam per alia gremialia i. comitatus huius loca cum praescitu superioritatis commitatensis ad collectionem oblatae sponte fidelium eleemosynae omnino etiam exiuerunt. Quantum porro aliam concernit eleemosynam, illa ex libero offerentium arbitrio ad ecclesiam aduentantium omni quidem anno, sed iam plus iam minus praestaretur.

Ad 10. Ecclesia quidem actu exstans ad fundamenta antiquae per vetustatem collapsae a. 1741 praecipua certi incolae Scharengradensis iam fatis functae Simae Vukovics, nec non celsissimi s. r. i. principis Liry ab Odeskalko in materialium oblatione hunc

in finem praestitae eleemosynae, monasterii vero huius duo tractus ab a. 1761 parte ab una munificentia defuncti excellentissimi domini archiepiscopi et metropolitae, parte ab altera aliorum tam abbatum quam saecularium officialium aeque ac contribuentium factis oblationibus ex ordinatione pridem patriarchae et respectiue recens demortui domini excellentissimi archiepiscopi et metropolitae erigi coepta sunt, hodiedumque ex similibus subinde factis oblatis et eleemosynis eriguntur, et in statum perfectum rediguntur.

IN MONASTERIO BEOCSIN.

Praesentes r. patres Synesius Radivojevics igumenus, Athanasius Antonievics ecclesiarcha, Joanikius Lukity vicarius, Michael Prodanovics, Josaff Josiphovics, Sylvester Joannovics, aliique patres eiusdem monasterii ac diaconi et laici retulerunt:

Ad 1. Quoad originem monasterii huius ex praemissis, uti circa praecedentia monasteria, rationibus nihil certi et determinati reposuerunt.

Ad 2. Neque manuscripta alia in hoc monasterio reperiuntur, quam libri sequenti ordine specificati, utpote:

1. Duo libri mineorum, ex quibus unus a. 1625 scriptus legitur, alter uero 1628.
2. Liber psalteriorum exaratus 1646.
3. Liber prologialis exaratus 1560.
4. Liber Triod conscriptus a natiuitate domini 1563 anno.
5. Panegyricus sanctorum 1615.
6. Liber psalteriorum scriptus 1654.
7. Liber commemorationis 1616.
8. Liber psalteriorum 1643.
9. Liber canonum 1645.
10. Vita s. Athanasii in monte Athos conscripta 1646.
11. Acta et epistolae apostolorum de anno 1646.
12. Liber evangeliorum scriptus a. 1560.

Ad 3. In hoc monasterio et eiusdem filiali, Remeczko dicta, oeconomiam prout in praecedentibus monasteriis Verdnik, Bessenovo, Jazak, Sissatovacs, Kövesdin, ex censu sylvarum, ac lapicidii pro calcis exustione, ac aliis lapidibus tam pro structuris quam platearum liberae regiaeque civitatis Neoplantensis expositione deservientibus constare reposuerunt.

Ad 4. 5. 6. 7. et 8. Quemadmodum in praecedentibus monasteriis.

Ad 9. aeque ut in aliis monasteriis, addito eo, quod dum aliquis pro adferrenda eleemosyna determinet tempus, pro eadem cum praescitu superioritatis suae excellentiae archiepiscopi et metropolitae ex religiosis exmittere solent.

Ad 10. monasterii huiusce ecclesiae adiacensque capella anno adhuc 1732 ex indultu eorum praeexistentis domini archiepiscopi et metropolitae Vincentii Joannovich ex oblata certi Futakiensis incolae Milivoj Millacovics dicti, turris porro attactae ecclesiae suc-

cessive expensis civis neoplantensis Obrad Radonich una cum altari surrexit, ipsae vero monasterii cellae a. 1764 et respectiue 1766 ad antiqui monasterii fundamenta exstrui coeptae sunt, actuque continuantur, partim ex monasterialibus, partim ex piis fidelium oblatis eleemosynis, denique in perattacta filiali Remeczko ecclesia a. 1741 sumptibus incolae Schulmensis Stanko Millinkovich renovata et ampliata, ac praeter hanc ecclesiam pro ibidem residentibus ecclesiae et oeconomiae invigilantibus duobus monachis tria cubicula ex ligneis materialibus per dominum locumtenentem Petrovardiensem Jouann Jovannovich exstructa visuntur. Conseruatorium item cadorum tam in eadem filiali quam uero in ipsa matre ex solidis materialibus exstructum habetur.

IN MONASTERIO RAKOVACZ.

Praesentes m. v. patres Josephus Jovanovich igumenus, Ambrosius Jankovich ecclesiarcha, Spiridon Paulovich vicarius, Silvester Popovich, Jevrem Mrazkovich, Genadius Dimovich, aliique praelibati v. monasterii patres et religiosi fratres super praeinsertis punctis interrogati detexerunt:

Ad 1. Undenam v. monasterium hocce suam ducat originem, quisve et quo tempore eiusdem fundator fuerit, nec ex scriptis, nec aliunde sciri posse, nisi quod, quemadmodum alia ita et hoc monasterium primum quidem per gloriosae reminiscentiae Romanorum imperatorem et regem Hungariae Leopoldum, ac dein felicissimae recordationis Josephum et Carolum imperatores aeque Roman. ac reges Hungariae ac deinque modo feliciter regnantem suam maiestatem sacratissimam novis priuilegiis ac donationibus clementissime sit auctum, cuius

Ad 2. manuscripta praeter turcica quaedam nr. quatuor per interpretem c. r. Petrouardiensem in germanicum translata et hic extractualiter advoluta libri quoque manuscripti reperiuntur serie sequenti:

1. Liber actorum et epistolarum apostolorum sine dato diei et temporis.

2. Descriptio vitae nonnullorum sanctorum in monasterio bosnensi Orzin dicto per igumenum Joszim 1592 anno concripta.

3. Prologus vitae sanctorum sine dato.

4. Psalteriorum libri duo aeque sine dato.

Ad 3. Oeconomiam v. monasterii huius consistere ex decimis vinearum et prunetorum per subditos suos ac extraneos, in fundo monasteriali haec tenentes praestari solitis, molendinis, educillis, arundineto, fenetis, sylvis, glandinatione, lapicidiis, privatis item tam vineis quam vero prunetis. Caeterum hoc quoque v. monasterium, quemadmodum et reliqua praecedentia praeter Oppouo, a subditis in fundo monasteriali degentibus, vulgo Prnyavori dictis ex clementia regia praescripto numero concessis — terrestralis arrèndae conventione tenus sub commissione Feketiana obligatas habet robottas; ex huiusmodi redditibus, prout et spontaneis ad

ecclesiam fine devotionis adventantium fidelium eleemosynaribus oblationibus in conformitate praecedentium v. monasteriorum, victu, vestituque statui monachali competente semet prouident, aedificiorum monasterii, conuentus item in sartis et tectis conseruationi ac ecclesiae requisitis necessitatibus prospiciunt, adventantium item hospitum et benefactorum accomodationem impendunt, fideliumque devotionis peragendae gratia comparentium, aliorumque pauperum, viatorum et egenorum, in quantum paupertas admittit, refectione opus charitatis et misericordiae exercent.

Praeter haec si quid subinde ex praespecificatis redditibus remaneret, et in auctionem oeconomiae privatae, aut novi necessarii aedificii cum praescitu dioecesani erectionem conuertere solet.

Ad 4. 5. 6. 7. et 8. ut in aliis praecedentibus v. monasteriis, eo ad 7. superaddito, quod inter reliquos patres religiosos pater Genadius Dimovich praeter illyricam, latinam, hungaricam et vallachicam, germanicam linguam loquatur, pater Isaias Radovanovics latinam, pater Spiridon vicarius hungaricam, germanicam, vallachicam, Ambrosius hungaricam loquantur; in reliquo praenominatus Ambrosius et Sylvester picturam sciunt et exercent.

Ad 9. eleemosynam v. monasterii huius quemadmodum et praecedentium partim in p(a)rato — quippe parussiae et szalandar pro necessitatibus ecclesiae et subsidium intertentionis religiosorum, partim vero in terrae nascentiis, pecoribus item et pecudibus aliisque victualibus consistere reposuerunt. Cuiusmodi eleemosynae certa et determinata ex eo nequiret explicari quantitas, quoniam ex pia spontanea fidelium in ecclesiam fine devotionis advenientium liberalitate offerretur et praestaretur. In remotioribus vero locis degentes praemissum in finem exmittere assolent. Contigit nihilominus, siquidem v. monasterium hocce terris carreret arabilibus, sequaciter frugibus destitueretur necessariis, quod pro harum mendicatione cum praescitu et recommendatione dioecesani in gremium vicini inclyti comitatus Bacsiensis religiosi subinde exiverint, respectiveque necessitate inducti exmitti debuerint, praesertim vero, cum aëris intemperie in aliis suis oeconomicis defectum perpessi fuissent.

Ad 10. Inter nova aedicifia si ponatur, a. 1735 exstructa est turris ecclesiae munificentia et liberalitate pie defuncti archiepiscopi et metropolitae Vincentii Joannovich, praeterea una capella in caemeterio ex solidis a. 1751 per vicarium conventus huius Janityie propriis sumptibus exstructa habetur. Monasterii porro unus tractus de novo ex integro, alter porro disjectis ligneis habitaculis ad antiqua rudera aliis cellis positis cum praescitu excellentissimi olim archiepiscopi et metropolitae Pauli Nenadovich v. monasterii huius confratris, aliisque monasterialibus proventus, benefactorum item, signanter moderni illustrissimi domini episcopi Temesvariensis ac Joszephi Kollarszky, privilegiati districtus Cis-Tibiscani senatoris, munificentia et liberalitate exstructus et respective superaedificatus est.

Tandem quoad monasterium Gergetheg exmissi suae excellentiae archiepiscopalis et metropolitanae deputati reposuerunt, monasterium hocce ecclesiamque sumptibus pie defuncti archiepiscopi et metropolitae Pauli Nenadovics in terreno, ad possessionem archiepiscopalem et metropolitanam Neradin pertinente, aedificata plurimumque ex cubiculis pro condescensione archiepiscoporum et metropolitarum deservientibus eumque in finem errectis constare, ibidemque existentes aliquot religiosos sumptibus suae excellentiae archiepiscopalis et metropolitanae interteneri, sequaciter non ut sub nomenclationem et seriem reliquorum monasteriorum caderet, verum proprium et reale altefatae suae excellentiae domicilium esse. Ideoque sine speciali suae excellentiae commissione pro conscriptione exire non posse, semet declaraverunt.

Super cuiusmodi praevio modo per nos facta praemissorum investigatione, praesentem nostram humillimam inclytae uniuersitati facimus relationem. Signatum in monasterio Rakovacz die 15. Julii 1772. Ignatius Madaraz, inclyti comitatus Syrmiensis ord. Judlium m. p. Michaël Balogh eiusdem inclyti comitatus v. Judlium m. p.

Liber de introitibus stacionum et territorii communis ragusini 1286—1291.

U sjednici filologičko-historičkoga razreda jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti priobćio

DOPISUJUĆI ČLAN IVAN TKALČIĆ.

U gubernijalnom dubrovačkom arkivu, u sasma zabitnom mjestu, dà upravo na tlu, naidjoh na sašiveni smotak pergamene, koj sadržava prihod grada Dubrovnika t. j. prihod od obrta i zemljarine u g. 1286—1291, učinjen za kneževanja Marina Georgia. Svezak ovaj nosi naslov: „Liber de introitibus stacionum et territorii communis", a broji 18 podugačkih listova, pisanih na kvieru. Popis je ovaj učinio bez dvojbe Tomasin de Sauere, koj bijaše jurve, dvie godine natrag računajuć, „sacri palacii et communis ragusini notarius" i to za kneževanja Mihalja Maurocena; pismo bo ovoga sašitka sasvim naliči inim zapisnikom, pisanim Tomasinovom rukom, koji se nalaze u dubrovačkom tribunalnom arkivu.

U popisu ovom pobilježeni su svi obrtnici i uživatelji obćinskoga zemljišta toli u gradu, koli u predgradju, označen njihov obrt, i prostor, pa napokon koliko od njega moraju poreza platit il su ga uplatili; služio je dakle obćinskomu notaru glede podmirivanja daće. U to doba nebijaše jošter Dubrovnik jednom cjelinom, kao što je danas, jer sa sjevero-istoka, pod planinom sv. Sergia, gdje je danas najljepša dubrovačka ulica (stradone) pružalo se tada jošter plitko more, koje razstavljalo taj grad na dvie pole, na stariju i na mladju, koje bijahu obćenja lašnijega radi mostom skopčane. Grad Dubrovnik zasnovali su stanovnici staroga Epidaura, koji se pred provalom novih došljakah Hrvatah zaklonili na ovu strminu. Dubrovnik, premda bijaše u svom osnutku vrlo malen i tiesan, u brzo se podignuo pomorskom trgovinom tako, da je već u XI vieku posiedovao otoke Lokrum, gdje je podignuo bio g. 1023 samostan sv. Benedikta, napokon Daksu, Lopud i Šipan i prostro se na kopnom prieko Gruža u Umblu s jedne i do Župe s druge strane. Ovim posiedom došao je bio u što tiesniji

odnošaj sa obližnjimi Slovjeni, koji se malo po malo počeli naseljivat i u sam grad, pa kako ovaj popis svjedoči, bijaše u Dubrovniku koncem XIII vieka dvie trećine slovenskih obiteljih.

Jošter u XI vieku pripoznavao je Dubrovnik pokroviteljstvo istočnoga dvora, ali u brzo počeli su se otimat za nj Mletčani, pa već godine 1205 morao se pokorit mletačkomu lavu, koj je u to doba zagospodovao bio jur cielom istočnom obalom jadranskoga mora. Republika mletačka počamši od tada, pošiljala mu svoje knezove, od kojih se napominju u ovom popisu samo dvojica i to: Mihajlo Maurocen 1274—1286 i Marin Georgio 1286—1291. Ovaj odnošaj Dubrovnika spram republici mletačkoj trajao je sve do god. 1358, kada ojačen sbacio je sa sebe i to nesnosno tudje gospodstvo. Ne samo za svakoga Hrvata bit će ovaj popis od velike ciene, već na pose i za svakoga Dubrovčana, jer će i jedni i drugi u njem naći one znamenite obitelji, iz kojih su kasnije potekli naši slavni piesnici i mudri knezovi, koji su iz Dubrovnika stvorili jugoslavensku Atenu, kao na pr. obitelj Gundulića, Sorkočevića, Gradića, Minčetića, Pučića i ine.

Rukopis pisan je, kako spomenusmo, jednom rukom, i služio je ne samo od g. 1286—1291 kao ravnalo za odmierivanje i uplaćivanje poreza, već i kašnjih godinah, sva bo ona imena il novčana svota, koja se nalaze u zaporci ( ) potiču od ine ruke, koja u njem ubilježila, ako se tečajem vremena slučila kakova promjena ili glede osobe obrtnika ili glede načina plaćanja.

Liber de introitibus stacionum et territoriorum communis.

Anno domini millesimo ducentesimo octuagesimo sexto, indiccione quarta decima, die X. intrante mense octubri, infrascripta territoria, in quibus sunt beccarie, fuerunt incantata. Et quia nullus apparuit, qui plus dare vellet, data et deliberata fuere subscriptis pro precio infrascripto, hinc ad unum annum, et medietas dicti precii debet solvi in continenti et alia medietas debet solvi in fine termini. Et incipit annus die X. octubris.

Die X. octubris. In primo ordine a parte orientis versus murum civitatis, Ruse becarius habet primam tabulam in dicto ordine pro ypp. viiij et grossis ij.

(Marcus de Clara pro ypp. viij.)

Junius de Cerpa habet secundam tabulam in dicto ordine pro ypp. iiij et quarta.

(Donato de Drinas pro simili precio ypp. iiij.)

Blasius de Zepe habet terciam tabulam in dicto ordine pro ypp. iij.

(Deliberata Ruse pro ypp. ij.)

Valius Zauerneci habet quartam tabulam in dicto ordine, pro grossis xxv.
(Spotius affitari.)

[Fol. 1. b.] Die X. octubris. In secundo ordine versus orientem a parte muri civitatis.
Geruasius de Stilo habet primam tabulam in ipso ordine pro ypp. xiiij et quarta.
(Ipsis, sicut fuit, anno preterito, ut supra.)
Andreas Saruba habet secundam tabulam in dicto ordine pro ypp. xv et tercia.
(Zorzi de Sangulio pro ypp. xij.)
(Restat solvere grossos iij.)
Desartelus de Ascurelo habet terciam tabulam in dicto ordine pro ypp. xij.
(Marcus Blasii de Vrsia pro ypp. viiij.)
(Restat solvere grossos v.)
Rosinus Bistii Gataldi, habet quartam tabulam in dicto ordine pro ypp. vij.
(Mathias de Rasterio ypp. vj.)
Petrus, filius Michoyle, habet quintam tabulam in dicto ordine, que est in fine ordinis versus montem, pro ypp. iij et grosso 1.
(Deliberata eidem Petro pro ypp. ij.)

[Fol. 2. a.] Die X. octubris. In tercio ordine a parte orientis.
Mathyas Elye de Bola, habet primam tabulam in ipso ordine pro ypp. xviij et grossis viij.
(Paulus de Lasale et Misa, sicut fuit anno praeterito.)
Joancus de Serchozo et Paulus de Cornelio habe(n)t secundam tabulam in ipso ordine pro ypp. xv.
(Andreas Saruba pro ypp. xviiij.)
Vrsacius, filius Predani Bodacie, habet terciam tabulam in ipso ordine pro ypp. xiiij.
(Joannes de Bola pro ypp. xj.)
Dobrichna Vrede habet quartam tabulam in ipso ordine pro ypp. viij.
(Ipsi Dobrichne pro ypp. vj.)
Mathias de Rasteno, habet quintam tabulam in ipso ordine et est in fine, pro ypp. iiij et grosso I.
(Deliberata est Michaeli Dersuna pro ypp. ij.)

[Fol. 2. b.] Die X. octubris. In quarto ordine qui est versus ponentem.
Jacobus de Fumaga habet primam tabulam ipsius ordinis pro ypp. xj.
(Deliberata Sunoni Cernonis pro ypp. xj.)
(Restat solvere grossos viij.)
Petrus cumerclus, filius Symonis Zichage, habet secundam tabulam in ipso ordine pro ypp. xj et grossis iiij.
(Martinus de Panar, pro ypp. x.)
Natalis, filius Bosini, de Xorento, habet terciam tabulam in ipso ordine pro ypp. vij.

(Socio dicti Natalis, Circo nomine, pro illo precio, quo fuit anno (preterito.)
Petrus de Satara habet quartam tabulam in ipso ordine, et est in fine, pro ypp. iiij.
(Eidem Petro pro simili precio.)
(Deliberate fuere dicte tabule die X. octubris per . . . . . . MCCLXXXVII, indiccione XV.)
(Solverunt omnes predicti beccarii de dimidio anno)
(ypp. xxxij et grossos vij.)
(Die sabati xii octubris credatum quod solvant beccarii hinc ad xvj dies sub pena ij gross, pro ypp.; credavit Aprixa preco.)

[Fol. 3. a.]

Alia territoria communis et . . . tabulas stacionum.

Mathias de Menze habet tabulam I de palmis iiij^or^ minus tercia, solvat grossos xj.
Jacobus de Crosio habet tabulam unam de palmis iij, solvat grossos v.
Pasqua Picurarii habet tabulam I de palmis iij, solvat gross. (viiij).
Vita de Casiza, habet tabulam I de palmis iij, solvat gross. x.
Blasius sartor de Bosa, habet tabulam I de palmis iij, solvat gross. xij.
Petrus Georgii habet tabulam I de palmis iij, minus tercia, solvat gross. vj.
Symon Mathie de Maxi habet tabulam I de palmis ij, solvat gross. vij.
(Nicola de Penuza tabula·de palmi iiij in terca solvat gross. x)

[Fol. 3. b.]

Teodorus Zerneche I de palmis ii,
(Festa solvat grossos iii)
solvat grossos v.
Marinus de Vilano habet tabulam I de palmis ii et sexta, solvat grossos VI.
Slaucus habet tabulam I de (palmis) ii, minus sexta solvat grossos v.
Paulus de Poboia habet tabulam I de palmis ii (minus) tercia, solvat grossos VII.
Laurencius de Horbane habet tabulam I de palmis ii, solvat grossos vj.
Petrus de . . . habet tabulam I de palmis ij, solvat grossos vij.
Matheus de Gleda habet tabulam I de palmis ij (minus quarta) solvat grossos v. (et foll. viij).

[Fol. 4. a.]

Marinus de Picurario habet palmos ij,
solvat grossos vj.
Vita de Gatald, habet tabulam I, de palmis ij,
solvat grossos vj.
Martinus de Bocigolo habet tabulam I de palmis ij,
solvat grossos (viiij).
Johannes de Crosio habet tabulam I de palmis iij,
solvat gross. v.
(Pero Darbisina abet tabulam I de palmis ij, minus terza, solvat gros . . .)
Scepcus de Busco habet tabulam unam de palmis iij, minus tercia,
solvat grossos v.
Elyas de Rasci habet tabulam I de palmis ij,
solvat grossos vij.
Petrus Bisice habet tabulam I de palmis iij,
solvat grossos vij.
Fuscus de Lucaro habet tabulam I de palmis ij et tercia,
solvat grossos v.
Geruasius de Gobe pro una tabula, solvat grossos v(iiij, minus terza).
Marinus Vituna habet tabulam I de palmis ij,
solvat grossos v.
Marinus de Scilu pro una tabula, grossos vij.

[Fol. 4. b.]

Michael de Caboga, habet tabulam I de palmis duobus et tercia,
solvat denarios grossos viij.
Palma de Cule, tabula I solvat grossos viij.
Pancracius de Benixa habet tabulam I de palmis ij,
solvat grossos vij.
(Johannes de Pizinece palmi iij solvat grossos viiij).
Blasius de Menze habet tabulam I de palmis ij,
solvat grossos (v).
(Pance de Uoisa, tabula I solvat gross. v.)
Damianus de Bozignolo habet tabulam I de palmis iij,
solvat grossos viiij.
(Marinus de Bozindo abet tabula I de staze palmis iij et sesta,
soluat gross. vij.)
Vrsacius de Zerena habet tabulam I de palmis iij,
solvat denarios grossos x.
Pasqua de Mergnuco habet tabulam I de palmis iij,
solvat grossos viiij.

[Fol. 5. a.]

Staciones.

Blasius sartor habet stacionem I,
solvat ypp. iij,
recepimus grossos xviij.
(Maree de Petrodeciuoj abet domus I. et stacione I. solvat ypp. xxx.)
(Tolylai et Laurencio de Sauina abet domus et stazon solvat ypp. xxiij.)
(Damiano de Claze, abet tavola I de palmis .... solva gross. viiij. et follar. xxij.)
(Uita de Macsi abet taula I de palmis ij minus quarta, solvat gross. v. ypp. vj.)
(Orlando abet tavola I de palmis iij .. solva gross. v.)
(Millobrat abet tauola I de palmis ij solvat gross. vij.)
(Marino de Maschana abet tauola I de palmi ij, solva gross. vij et terza.)
(Allegreto de Cleze abet tavola I de palmi ij et terza, solva gross. vij.)
(Nicolla de Borisca abet tavola I de palmi ij et terza solvat grossos vij.)
(Frante de Uoisa abet taula I de stazone de palmis ij solva gross. vij.)

[Fol. 5. b.]

Incipit burgus, ad annos XV. currenti anno domini millesimo ducentesimo LXXXVI die primo januarii.

Pasqua de Wlcasio habet palmos v. pro ypp. v. et denar. I pro passo,
solvat gross. xxxviij et foll. v.
Elyas aurifex habet passos ij,
solvat ypp. viiij.
Jacobus de Calaua habet passos ij, minus quarto, pro ypp. iiij et denar. vij pro passo, solvat ypp. viij minus fol. vij.
Pabero habet passos ij minus octava, pro ypp. iiij et grossis iiij pro passo,
solvat ypp. viij et gross. I.
Leonardus de Cotote, habet passos ij et dimidium palmum pro ypp. iiij pro passo,
solvat ypp. viij et gross. iij.

[Fol. 6. a.]

Milze aurificus habet passos iij et tercia de palmis,
solvat ypp. v et denar. v minus fol. iij.

Basilius aurifex habet passum ı et palmos vj,
solvat ypp. v et gross. vj.
Stancius de Sublo habet passum ı et palmam,
solvat ypp. iij et gross. ij.
Fuscus de Corope habet passos iiij et palmos ij et tercia,
solvat ypp vij et gross. vj. et foll. xxiij.
Stanci de Sublo de terreno vacuo palmos v,
solvat gross. xv.
Uxor Dobrosii Locarii habet passos iij minus palmos iij,
solvat ypp. iij.
Marcus caldararius habet passos ij minus palmum ı,
solvat gross. xxxiij minus milliare.

[Fol. 6. b.]

Braicus de Carbozo, habet passum ı,
solvat gross. xx, minus tercia.
(Cerosna deli de Pribe) passum ı et palmos ij,
solvat gross. xv et fo. xvj.
Ratcus Butuma habet passos iij, minus palmos iij,
solvat ypp. iij minus gross. ij.
Tolia de Pouar habet passum ı et palmos ij,
solvat gross. xxi.
Antana Bucanus habet passos ij et palmos ij,
solvat ypp. ij.
Sourescus Ogunbaba habet passos ij, minus palmos ij,
solvat gross. xvi minus mill. viij.
(Radisti filia de Staniza) habet passos iij, minus palmos ij,
solvat ypp. ij.
Bogdanus de Risa, que facit anos (sic) grossos xviij, pro una domo.

[Fol. 7. a.]

Priebraia rivarius habet passos ij,
solvat gross. xvj.
Desa de Brayza, habet passos ij minus palmum ı,
solvat gross. xv minus fo. iij.
Laurencius Bodacie, habet passum ı in racione ypp. ij pro passo,
solvat ypp. iij.
Mate Bogdani de Lubore habet passum ı minus palmos iij,
solvat grossos xj et fo. xxiij.
Pancracius de Micleus marangenus habet passos ij,
solvat grossos xxj.
Uxor Georgii de Spatarii habet passos ij, palmum ı,
solvat gross. xx, minus fo. iij.
Rosa de Milosti, habet passum ı et palmos iij,
solvat gross. x et mill. iiij.

[Fol. 7. b.]

Thoma de Scorobogat, habet passos iij et palmos ij,
solvat gross. xxv, minus tercia.
Territorium vacuum, per quod vadit Marcolus de Cerena et (ad?) sanctum Bartolomeum de palmis viij,
solvat gross. x.
Pobrat Petracius habet passos iij, minus medium palmum,
solvat gross. xxvij.
Dragisa de Stana, habet passos ij,
solvat grossos xvi.
Radovanus de Zertnich habet passos ij et palmos ij,
solvat gross. x et fo. iiij.
Dabriza de Stanechi habet passos ij et palmos ij, solvat gross. x et . . . .

[Fol. 8. a.]

(Peruona delli Salmeri cum filia sua)
solvat gross. xxvi minus fo. iiij.
Disina Burçeta habet passos iij minus octaua,
solvat gross. xv. minus fol. iij.
Peruost de Marina habet passus iij,
solvat gross. xv. et fol. xviij.
(Ohniza uxor Petina) habet pass . . . . .
solvat gr. xvj minus fol. vj.
Bucha de Cauata habet passos iij . . . . .
solvat gross. xj.
Liubichna Zacatari habet passos ij minus palmum i,
solvat gross. xx.

[Fol. 8. b.]

Miliza de Predicha habet passos ij et palmos ij,
solvat gross. xx minus fo. iij.
Domincius de Calimano habet passos ij et palmos ij,
solvat gross. xx et fol. xviiij.
Stana de Sauina et Anna de Disina habent passos ij et palmos v,
solvant gross. xx minus fol. iiij.
Locobelle cum magistro Nicola Zuperny habent passos ij et palmos v,
solvat gross. xx minus fo. ij.
Matusi de Beridruc habet passos iij minus medium palmum,
solvat gross. xx.

[Fol. 9. a.]

Magister Dragi Ferari habet passos iij,
solvat ypp. iij et gross. iij.
Bratichna de Radridruch, habet passos iij minus quarta,
solvat gross. xx.

Vitaza Lotenus habet passos iij minus palmas iij,
solvat gross. xx minus tercia.
Item habet predictus Perlozenno passos ij,
solvat gross. iiij.
Dreza de Baslo, habet passos ij, minus palmum I,
solvat gross. xv et tercia.
Dobra de Brega, habet passos iij, minus palmos iij,
solvat gross. xx et fo. xxv.

[Fol. 9. b.]

Zuiana de Poza, habet passos iij minus palmum I,
solvat gross. xxj.
Corga Thomada habetpassos ij,
solvat gross. xx et quarta.
Peruica et Volca, filia Ferati, habet passos iij,
solvat gross. xx et fol. iiij.
Martinus piliparius habet cum Brato selario passos iij,
solvat gross. xx et fol. iiij.
Por . . de Satata habet passos iij et palmum I,
solvat gross. xxxj et terciam.

[Fol. 10. a.]

Menicha et Micleus, habent passos iij et palmum I,
solvat gross. xxij et fol. ij.
Balla de . . ecla, habet passos iiij et palmas ij,
solvat den. gross. xx.
Tysiza de Mechana habet passum I et palmos ij,
solvat gross. vj et fo iiij.
Chosizota habet passum I et palmas ij,
solvat gross. vj.
(Puria) habet passos ij,
solvat gross. x.
(Lubiza cum soror pasi ij),
(solvat gross.)

[Fol. 10. b.]

Dragosti Trechmauze habet passos iij,
solvat gross. xv.
Budesti de Radouze habet passos iij et palmos iij,
solvat gross. xiij et terciam.
Basc . . de Gatel habet passos iij et palmos v,
solvat gross. xvj.
Peruosclaus de Braza habet passos ij,
solvat gross. xj et quarta.
Johannes molinarius cum Bratoe rivario et Natale Varesti habet pass. ij et palmos iiij,
solvat gross. xij et tercia.

Bogdanus de Veliza habet pass. iij et quarta,
solvat gross. xv.

[Fol. 11. a.]

Peruosclaus Medigo habet pass. iij minus palmum ı,
solvat gross. xij.
(Redecarori) habet pass. (ij),
solvat gross. (x) minus tercia.
Stana de Lupsa habet pass. ij et palm. ij,
solvat gross. xj minus tercia.
(Maria de Mihelich) Domincha Dolgat habet pass. ij,
solvat gross. x.
Radosti de Tomichna pistoris, habet pass. ij minus palmum ı,
solvat gross. x.
Filia Dominche de carnificis, Jouanes Vngarus habet pass. ij et palmos v,
solvat gross. xij.
Peruiza de Schimusiza habet pass . . .
solvat gross. xvj.

[Fol. 11. b.]

Dabrosta de Ciscarto habet pass ij et palm. ij,
solvat . . . . .
. . . . . . habet pass. ij et dimidium palm.,
solvat gross. xij.
Stanza de Dragan habet pass. ij et palm. ı,
solvat gross. xij.
Sauina de Scillu habet pass. iij et palmos iij,
solvat gross. xx.
Radiza de Raze, habet pass. iij et palmum ı,
solvat gross. xv.
Leonarda de Zaito habet pass. ij,
solvat gross. xij.
Burzetti Alaporta, solvat ypp ı.

[Fol. 12. a.]

Radosti de Sfilara, habet pass. ij et palmum ı,
solvat gross. xj.
Rate de Zatco habet pass. ij,
solvat gross. (xj).
Radouanus Bri . uso habet pass. ij et palm. iij,
solvat gross. xj.
Vxor Bistii carnisaria habet pass. ı et palmos v
solvat gross. viiij.
(Marin de Zufal) . . . . . habet pass. ij,
solvat gross. x.
Cranco Sacatero, solvat grossos xij.

Volzina Spalarich habet pass. ij et palmos ij,
solvat gross. xj.
Pancracius de Creselo habet pass. . et palmum ı,
solvat gross. x.

[Fol. 12. b.]

Ratco de Zatico, habet pass. vj et palmos ij,
solvat gross. xij per Lafusila.
Leonardus de Zatco habet pass. vj minus octava,
solvat gross. xij Perlafusilo.
Paulus de Braina habet pass. vj et palmos vj,
solvat gross. xij Perlafusila.
Bassinus habet pass. iij perlafusila,
solvat gross. vj.
Rusine habet pass. ij per la casa,
solvat gr. v.
Radosti . . . . tisa habet pass. ij per la casa,
solvat gross. v minus quarto.

[Fol. 13. a.]

Desina de Zane habet pass. ij, minus palm. ı,
solvat gross. v minus quarta.
Bogdanus Petranus habet pass. ij,
solvat gross. v.
Paulus de Braiano habet pass. iiij et palmos ij,
solvat gross. xiij.
Et Pro chanseria habet passos ij,
solvat gross. ij.
Dobrena uxor Miloslaui habet passos ij,
solvat gross. v.
Vtol Pronebisunto habet pass. ij minus palm. iij,
solvat gross. iiij.
Blasius de Bosa habet passos iij,
solvat gr. x.
(Maria Scaua) habet passos . . .
solvat gross. v.
Raden de Micleus habet passos ij,
solvat gross. v.
Miliza de Ratil habet passos ij,
solvat gross. v.

[Fol. 13. b.]

Stanze Pronila habet passos ij,
solvat gross. v.
(Et Preorte, solvat gross. iiij)
. . . . . . Dobrosti, habet pasos ij,
solvat gross. v.

(Cobrato de Gatelo abet passos) iij,
solvat gross· vij.
Dabrena de Bratolup habet passos ij,
solvat gross. v.
Brate Muner habet passos ij,
solvat grossos vj.
Symon Boneuo habet passos ij,
solvat gross. v.
Osrichna habet passos ij,
solvat gross. iiij.
Dragosti de Bole habet passos ij, minus quarta,
solvat grossos iij.
(Dobrina natus Gabrielo) habet passos ij,
solvat gross. iiij.

[Fol. 14. a.]

Ratca de Bonce habet passos ij,
solvat grossos v.
Dragomanus Sacatarius, habet passos ij,
solvat grossos v. (et Peri Rudin iij).
(Cleua uxor Bastaci passi ij ....)
Rada de Ratco, habet passos ij,
solvat gross. v.
(Raduanni Arito de Boraza passi ij grossi ij.)
Juanes de Marnerio habet passos ij,
solvat grossos (iiij).
Vsyna de Pogos,
solvat grossos v.
Dobrichna Urede, habet passos ij,
solvat grossos v.
Milosti de Milobrat habet passos ij,
solvat grossos iiij.
(Dobra de Deua) habet passos ij,
solvat grossos v.
Mathias de Rasteno, habet passos ij,
solvat grossos v.
(Doberei .....) habet passos ij,
solvat grossos v.

[Fol. 14. b.]

Fili Susna habent passos iij,
solvat grossos vj.
(Marto de Muscil)
Uxor Cherpez, habet pasos ij,
solvat grossos iiij.
(Bratusin de Uolcoe, abet pasos ij),
(solvat grossos v).

Grada mader Reuizco . . .) habet passos ij,
solvat grossos v.
Radochna de Dobruncha, habet passos ij,
solvat grossos v.
Pobrat de Canel, habet pasos iij,
solvat grossos vj.
(Milloslau Debreta) habet pasos ij,
solvat grossos v.
Ratna soror Cere, habet passos ij,
solvat grossos (iiij).
Primilus servus Paline de Sorco habet pass. ij,
solvat gross. v.
Radosta filiaster Marini Borarii, habet passos ij,
solvat grossos v.

[Fol. 15. a.]
Radosti soror de Toleo, habet passos ij,
solvat gross. iiij. (Et per Mico Der ij.
Radomil de Cernan habet passos ij,
solvat gross. v (ij) (et per Mico dr).
Radouan de Cernan, habet passos iij,
solvat gross. vj.
Radosti Surda, habet passos ij et quartam
solvat grossos iiij.
Todreta de Rilto, habet pass. ij,
solvat gross. v.
Bratouze Facatari habet passum I,
solvat gross. iij.
Bogdanus Zenanus et Ratco Sacater habet pass. ij,
solvat gross. iiij.
(Cobira de Gostia pass. ij)
(Maria de Raden Sachacha . . . .)
solvat gross. iiij.
(C . . goda de Martolo, pass. . . . .)
(Dimitri Dolozio) habet passos ij,
solvat grossos v.
Braysa de Cernano habet passos ij,
solvat grossos v.
Lacunecus, habet pass. ij,
solvat gross. v.

[Fol. 15. b.]
Obrada de Grade, habet passos ij,
solvat gross. v et pro orto solvat gross. ij,
(Obrat Radosslauit, habet passos I,
solvat gross. iij.
Luben de Pracoz, habet passos ij,
solvat gross. v et pro orto solvat gross. x.

Mlasa habet passos ij, minus quarta,
solvat gross. iij.
Bogdanus de Ratco, habet passos ij,
solvat gross. v.
Radosclaus Dorma habet passos ij et quarta,
solvat gross. v.
Milovanus Petri Bogdani habet pass. ij,
solvat gross. v.
Ratcus de Dabrosti, habet passos ij,
solvat gross. v.
Maria Martoli de Bosna habet pass. ij,
solvat gross. v.

[Fol, 16. a.]

Radiza de Blape et Dragina de Stepan habet passos ij,
solvat gross. v.
Bogdanus Peperez habet pass. iij minus qnarta,
solvat gross. vj.
(Dobre Neza de Stanze Supe passi ij),
solvat gross. v.
(Mirosta filia de Martino solvat gross. iiij)
(Uelicna) habet pass. ij,
solvat gross. v.
(Stepan Loùgeri abet pass. ij, solvat gross. iij.)
Ratcus de Babalo, habet passos iiij,
solvat gross. vij (et Mico d̄r).
(Obrat Serualliz abet pass. iij, solvat gross. vij.)
Rastenus de Draga, habet passos ij,
solvat den. v (el per Mico d̄r).
(Dragos Bastasi abet pass. ij, solvat gross. . . .)
(Naner Uyitcus) habet pass. . . .
solvat gross. iij (et per Mico d̄r).
(Gurret Rucati . . . abet . . .)
(Miro solvat grosi iiij.)
(Neriaza abet pass. ij, solvat gross. v.)
(Brateslaua uxor de Radosta Bastasi, abet pass. ij, et palma una
solvat gross. iiij.)
(Rada de Garnu pass. ij, minus quarta solvat iiij.)

[Fol. 16. b.]

Hoc sunt quedam territoria, que inventa fuerunt esse occupata communi, tempore domini Michaelis Mauroceni condam comitis Ragusini, que sententiata fuerunt devenire ad commune. Et ille persone, que morantur super ipsa territoria teneantur solvere afictum communis, secundum racionem quam solvunt patronibus cuius sunt alia territoria.

Currente anno domini MCCLXXXVI, indict. xiiij, die xij, intrante Marcio.

Stana Blalba et Boliza, habitatores in teritorio Benediti Gondule, tenent de teritorio communi palmos vj, solvunt pro palmo fol. xviij. Solvant communi sumaliter gross. iij et fo. xviij.

Domus Mathie de Menze, tenet de teritorio communis passum I, solvat gross. x.

Domus Jacobi de Crosio, in qua habitat Pogluba, tenet palmos vj, solvat gross. vij et fo. xv.

Alia domus dicti Jacobi, in qua habitat Linazo, tenet palmos v, solvat gross. v et fo. xvij.

Domus Junii de Scocilica, in qua habitat Ticosti de Lagusta, tenet palmos vj, solvat gross, iij et fol. vij.

Item alia domus dicti Junii, in qua habitat Osren, tenet palmos iiij, solvat grossos ij.

[Fol. 17. a.]

Domus Marini de Sorgo et Junii de Scocilica, in qua habitat Obratus in medietate dicte domus, et in alia medietate habitat Drugosti, mater Jurchi, tenet palmos iij minus quarta.

Solvat Obratus pro sua parte fo. xxiij.

Solvat Drugosti pro sua parte fol. L.

Domus Marini de Sorgo, in qua habitat Joannes de ser Cozo tenet palmos vj et quartam, solvat gross. ij et fo. xij.

Alia domus dicti Marini, in qua habitat Radosta Viciane, tenet palmos . . . . quarta, solvat gross. ij et fo xij.

[Fol. 17. b.]

Die sancti Luce evangeliste. Currente anno domini MCCLXXXVIIII tempore domini Marini Georgii comitis Ragusini.

Afitata fuit una domus, que fuit Buche de Zauata, que est iusta domum Stanisse de Liaia, dicto Stanisse, pro ypp. ij in anno Die xxiij novembris. Eodem millesimo.

Zanbonus et Beri habent unam stacionem communis ad affictum, in qua consvebantur stare scribani becarie, pro den. gross. vj in anno.

Tempore nobilis viri Michaelis Mauroceni factum fuit consilium rogatorum, in quo ordinatum et firmatum fuit, quod illi, qui habent capannas in costeria montanee ab ista parte Vmble, solvant communi annuatim fol. xv.

Et tempore domini Marini Georgio comitis Ragusini, per illos de consilio rogatorum fuit dictum ordinatum et reconfirmatum Et reductum in scriptis illi, qui habeant dictas capanas, qui sunt hii:

Cranissa habet capanas iij et ortum, debet solvere gross. xij annuatim.

Marinus Pesagne capanam I.

Elias de Rasti capanam I.

Uxor Junii Dersie capanam I.

Marcus de Zuneti capanam I.
Vitalis de Puruch capanam I.
Marcus de Schimosiza capanam I.
(L)ampreus Rosinus habet locos iiij.

[Fol. 18. a.]

Die primo aprilis MCCLXXXX.
Marinus de Fusco zupanus, intravit stazionem communis sub turre castelli ante portam fundici, debet solvere pro uno anno ypp. xxv.
Die xv. marcii.
Junius Dominche pro territorio communis, in quo videtur perintrasse et pastinasse a latere vinee, quam habet a monasterio Lacrome ab ista parte Umble, debet solvere communi pro affictu in anno ypp. iij.
Die xxvj madii, milesimo suprascripto.
Affictata fuit domus communis de sub (urbio), que est ad latus (muri) civitatis a capite doane usque ad caput domus . . . ad incantum Andree, filio domini Marini Baffe, per unum annum pro ypp. octuaginta.
Debet aptari dicta domus de Ternicia Babicha, coperia et aliis indigentibus, ut conveniens videbitur expensis communis solvendo supra affictum.
Receperunt officiales communis pro expensis fiendis in dicta domo ypp. xxx.
Expensatum fuit in dicta domo ypp. xiij, fo. xij, quos solverunt predicti, qui habitant in ea..
MCCLXXXXI die primo junii. Stacio que est sub ture ante fundacum affitata fuit pro ypp. xvj Nicole de Sungo.
Solvit pro ligiamine staciones pp. viij.
Eodem millesimo, in die primo augusti afitate fuerunt Sersio due staciones communis, una ubi venditur sal camercli et alia iuxta eam pro ypp. xij pro qualibet.
In die sancte Marie de Augusto, afitata fuit stacio communis, ubi vendebatur sal de intus Petro Gaislaui pro ypp. viiij.

Apokrifi jednoga srpskog ćirilovskog zbornika XIV. vieka.

Priopćio u sjednici filologičko-historičkoga razreda jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti dne 11. prosinca 1875.

DOPISNI ČLAN STOJAN NOVAKOVIĆ.

Na putu po Rusiji, koji mi se desi prilikom arheološke izložbe god. 1874, dogje mi pomoću jednoga prijatelja do ruke stari jedan rukopis srpski, pisan na koži, na svaki način XIV vijeka, i to, kako ja držim, oko polovine. Glavna su mu sadržina crkvene besjede i životi svetijeh. Kako je moje vrijeme bilo preveć kratko, nijesam imao kad bilježiti sve, što bi trebalo za potpun opis rukopisa, te o tome i ne mogu ništa više govoriti. No moja pažnja ustavila se na pet članaka toga zbornika, i prijepisu njihovu bješe posvećen trud moj.

Tijeh pet članaka, na kojima sam se ustavio, jesu ovo:

1. **Слово пророка Ѥремиѥ о плѣнѥнии Ѥроусалима;**
2. **Младѣньство Господа Бога и спаса нашего Іс. Христа;**
3. **Дѣꙗниѥ светыю апостолоу Аньдреꙗ и Маѳеꙗ;**
4. **Дѣꙗниꙗ светога апостола Томы вь Ииьдии, како сьзда полатоу царескоу;**
5. **Моученниѥ светаго и великославьнаго моученика Христова Георгиꙗ.**

Svih tijeh pet članaka jesu apokrifi.

U novije doba radnjom nekoliko učenih Rusa, kao što su N. Tihonravov, A. N. Pypin, Porfirjev i dr. pažnja se slovenske literarne historije srednjega vijeka obrnula i ovoj strani naše stare literature. Ruska istraživanja upućivala su, da prve slovenske prijevode ovoga dijela vizantijske literature treba tražiti na slovenskom jugu, i da su se odatle ti prijevodi po Rusiji raširili. Uz to izdajući svoje apokrife, Rusi izdadoše i nekoliko srpskih.

Tijem putem i istraživanjem dra. Franje Račkoga o Bogomilima, koje pokaza svezu take literature sa starim politično-religioznim životom našim, potače se i kod nas radnja filologa oko ove literature. Takim načinom za kratko vrijeme poče se potvrgjivati živijem primjerima ono, na što je umovanje ruskih iztraživalaca nailazilo; a sve dalje objavljivanje onoga, što se nalazi po rukopisima, pokazaće još i danas, koliku je opširnost imala stara srpska i bugarska literatura i na ovom polju, i koliko je rano usvojila i ove stvari od Vizantinaca, makar da bi grdne nesreće, koje snagjoše stara naša hraniliŝta knjiga, mogle biti uzrok, da se i o ovome u nas daleko manje zna, nego što je u stvari.

I ovi prijepisi, kako potiču iz rukopisa, koji je dovoljno star, jer ostali spomenici ovake vrste sačuvani su nam mahom u poznijim rukopisima, biće u prilog znanju, o kojem govorimo. Radi toga ćemo prvo potražiti, koliko je o kojem poznato u dosadašnjoj slovenskoj literaturi ove struke, u koliko je nama pristupna.

Tako od teksta o apokrifu pod br. 1. nemaju ništa ruski zbornici apokrifa ni u Tihonravova, ni u Pypina. A prvi spominje ga (Памятники отреченной русской литератури I) u indeksu pod 24 (str. III) ovijem riječima: *О плѣненіи іерусалимскомъ парапипомена іеремiина, что орла слали съ грамотою въ Вавилонъ къ Еремеи.* Tako se isto ništa ne nalazi ni u knjizi Fabricijevoj Codex pseudepigraphus veteris testamenti (Hamburgi et Lipsiae 1713). Nijesam za sad imao vremena istraživati, ima li ovomu kao ni ostalijem od ovijeh pet apokrifa kakva traga u bibliografskoj literaturi o starinama slovenskim.

Apokrif pod br. 2 jeste Evangelium infantiae Christi adscriptum Thomae apostolo. Ni njega nema u ruskih izdavalaca. Fabricius u djelu Codex apocryphus novi testamenti (Hamburgi, 1719) ima u tomu I. na str. 159 jedan tekst grčki, kojega se prvih šest članaka s našim u glavnom podudaraju. Sedmoga članka naš tekst nikako nema, a u Fabricija nema nijednoga od onih članaka, koji u nas poslije šestoga sljeduju. Evangelium infantiae, koje Fabricius dalje na str. 198 u prijevodu s arapskoga priopćuje, sa svijem je drugo. Knjige Tischendorfove Evangelia apocrypha, nemam za sad pri ruci, te ovome tekstu nijesam mogao u njoj izvora potražiti.

Ni apokrif pod 3 ne nalazi se u gore pomenutijem ruskim zbornicima. Megju tim on dolazi još u jednom rukopisu narodne biblioteke u Biogradu pod br. 104, pisanom na pergamenu i na har-

tiji miješano. Iz njega sam ovome prijepisu uz prva četiri članka dodao varijante, po kojima se vidi, da je ono ili drugi prijevod istoga teksta, ili da je razlika bila i u originalima, sa kojih je prevogjeno. Tischendorf u knjizi Acta apostolorum apocrypha Lipsiae 1851 priopćio je na str. 132—166 jedan tekst, koji se s tekstom u nas gdjegdje dobro, gdjegdje pak samo u glavnome slaže, jer je naš tekst često kraći. Prema tome izdanju Tischendorfovu i mi smo naš prijepis na članke izdijelili, jer ta dioba u samome rukopisu nije ničim bilježena.

Apokrifa pod 4 nema u zbornicima ruskim, ali je jedan tekst srpske redakcije izdao V. Jagić u Starinama knj. V str. 95, no ono je druga versija samoga apokrifa. Naš prijepis, koliko ga ima, jer u rukopisu cijeloga apokrifa nije, podudara se sa tekstom Tischendorfa u gore pomenutoj knjizi (Acta Thomae p. 190—234) mnogo bolje nego apokrif pod 3, premda ni ovdje ne potpuno, kao što je sam početak u nas drugačiji nego u Tischendorfa.

Na pošljetku apokrif pod 5 ima ruski zbornik Tihonravova knj. II, ali ne ove versije, nego sa svim drugačije. Gore spomenuti rukopis narodne biblioteke pod br. 104 ima onakav srpski tekst kao što je u Tihonravova. A drugi rukopis narodne biblioteke, pod br. 184, iz kojega je „Odlomak srpskoga ljetopisa“ u Starinama VI štampan, ima na listu 130—145 na kraju pozniji srpski prijepis istoga apokrifa, istina ne u cjelini, ali u većem dijelu. Radi toga, što je poučno porediti poznije sa ranijima prijepisima, ja sam sve glavnije varijante toga poznijega prijepisa dodao ovome tekstu. Jer je čudo, kakva razlikost vlada u literaturi apokrifa, bilo kad se različiti prijepisi megju sobom, bilo kad se naši prijevodi s grčkim tekstovima porede!

Što se tiče jezika i pravopisa, o tome sam ove bilješke pribrao. Jotovani glasnici dolaze dosta pravilno, kao što se iz samih prijepisa vidi. Na jednom mjestu dolazi чловѣкоадьць, gdje je а mj. ꙗ, a na drugom адь mj. ꙗдь: вьсе дьни закалаемь на адь. Tako je i помишьлаѥши mj. помишлꙗѥши. Ima primjera, gdje ѥ dolazi mj. е: молѥ mj. моле part. praes. act., tako молѥштоу се mjesto молештоу се, tako болѥ mj. боле, глаголюштѥ mj. глаголюште u istom obliku. Ovdje treba uvrstiti i primjere, gdje ю dolazi mjesto оу: заблюдихь, поюштате, кюплю, плюште. Može biti, da je s ovijem u svezi, što ima nekih tragova bugarskoga upliva, koji bi mogli pokazivati ili da je pisac bio Bugarin, ili da je rukopis prepisivan sa kakva rukopisa redakcije bugarske. Ti su tragovi:

вькоси mj. вькоуси, оузыуьскы (2 put) mj. юзыуьскы, десною mj. десноую, сонь mj. сьнь, стегьнамь mj. стьгьнамь, бечествоую mj. бечьствоую, помилоуваль mj. помиловаль, падохоу mj. падоше, коус-ноу mj. косноу, вепль mj. выпль, i na pošljetku ордааньскою mjesto иордааньскою, бьгать mj. богать, стьльκноувшоу mj. стльκноувшоу.

Slova ı i ѵ sa svijem su rijetka.

Slovo ѡ dolazi dosta često, naročito u početku riječi.

Slovo ы za čudo je izmiješano sa slovom и. апостолыи, nom. pl., ждрѣбыю, истына, сыꙗ, рабы nom. pl., страиьны nom. pl. nesložene promjene, научьны imperativ., промислытъ, бынше mj. бише, битыꙗ, сирьты, родыви, выдыши itd.

Slovo ь dolazi takogje dosta pravilno na svojim mjestima. Na dva samo mjesta opazio sam mjesto ь narodno а, to u riječima ва i вастаßь. A na drugom ь mjesto а u riječi вьвилоньскаꙗ. Inače ono često dolazi i gdje mu nije mjesto kao u riječima: двигьноути, вьвьрѣшти, гвозьдии, помышьлаюши, прозебьноуть, прозебьноуше, земьлю (tri put), прнюмьлю, прѣмльκьноу, мьногымь, замишьлюни, протегьноу, оусѣкьноу. Ima slučajeva, gdje dolaze dva ь: тьь, царьь nom. sing., богьь, вѣсьь gen. plur.

Slovo ѣ dolazi veoma izmiješano sa е, premda ne u onolikoj mjeri koliko ы sa и. Primjeri: словѣси, себѣ acc. sing., видѣ part. praes. act., мѣтати, прильпѣ, оувѣдѣть. Tome naravno odgovara е mjesto ѣ: оживе, вьие, сведетельство, где itd. Na jednom mjestu u riječi кораблѣ stoji ѣ mj. ꙗ, jer bi trebalo кораблꙗ, a na drugom u riječi Самарѣꙗ stoji ѣ mj. ı.

U riječi помишлаю nad л ima polukrugli znak, kojim se u suprasalskom kodeksu glas љ bilježi.

U riječi богаа, koju sam tako jedan put našao, dolaze dva а u genitivu.

Od gramatičkih oblika pala su mi u oči dva, koja pripadaju prostome aoristu : рекомь I plur. i приидоу III plur.

Pri prepisivanju za štampu ja nijesam ništa mijenjao, osim što sam načinom pri izdavanju starina u nas već običnim ı, ѡ, щ, ѵ zamijenio sa и, о, шт, оу, i što sam ы i ѣ na svoja mjesta povraćao, popravivši u tome pogrješke rukopisa. Na onim mjestima, gdje je gore kazano, da ю i ь na svojim mjestima ne dolaze, u prijepisu je takogje po pravilu stavljeno. Ostalo je sve vjerno rukopisu.

1.

Слово пророка Ѥремнѥ о плѣнѥнии Ѥроусалима.

Бысть ѥгда плѣнѥнии быше синови Израилѥви царемь хальдѣискымь. Рече Богь кь Ѥремии, глаголѥ: Ѥремнѥ, избраньниче мои, вьстани, изиди изь града сего ты и Варохь, занѥ погоублю ѥго за оумноженнѥ грѣхь живоуштихь вь нѥмь, ибо молитва ваю ꙗко стльпь оутврьждень по срѣдѣ ѥго; нь нынꙗ вьставьша изидѣта, даже сила халдѣиска не обьстоупить ѥго. И рече Ѥремиꙗ глаголѥ: Молю те, Господи, повели ми, рабоу твоѥмоу, глаголати прѣдь тобою. И рече царь: Глаголи, ты избраньниче мои Ѥремнѥ. Рече Ѥремиꙗ глаголѥ: Господи, прѣдаѥши градь свои изьбраньныи вь роуцѣ хальдѣисцѣи, да похвалить се царь ихь сь множьствомь вои своихь и речеть: ꙗко оукрѣпихь се на градь светыи божии. Ни, Господи мои, аште ѥсть волꙗ твоꙗ, да погыбнеть оть роукоу твоѥю. И рече Господь Ѥремии: Понѥже избраньникь мои ѥси, изиди изь града сего ты и Варохь, занѥ погоублю ѥго за грѣхы живоуштихь вь нѥмь, ни царь бо ни сила сего не можеть вьнити вь нь, аште и азь прѣжде не отврьзоу врать. И вьзвѣсти оубо Вароxови сиѥ глаголы, и вьставьша вь .ѕ. чась ношти придѣта подь стѣны града, и покажоу вама, ꙗко аште не азь прѣжде отврьзоу града, никьтоже не можеть вьнити вь нь. И се рекь, вьзиде оть нѥго.

Текь же Ѥремиꙗ вьзвѣсти вьса си Вароxови. И придоста вь црькьвь божию. И растрьза ризы своѥ Ѥремиꙗ и посыпа главоу своѥ прьстию, и начеста плакати се оба вь светѣмь ольтари.

Видѣвь[1] .ѕ. чась ꙗкоже рече Господь Ѥремии, и придоста подь стѣны града, и быше гласи троубьнии, и сьнидоше сь небесь аггели, дрьжеште вь роукахь свѣште, и сташе на забралѣхь града. Видѣвь же Ѥремиꙗ и Варохь плакаста се горко, и рѣста: Нынꙗ разоумѣховѣ, ꙗко истиньныи ѥсть глаголь реченьныи. И моли Ѥремиꙗ аггелы глаголѥ: Молимь вы, не погоублꙗите града, доньдеже вьпрошоу Господа Бога моѥго о словеси семь. И рече Господь аггеломь: Не погоублꙗите града нынꙗ, доньдеже поглаголю сь изьбраньнымь моимь Ѥремиѥю.

Тьгда рече Ѥремиꙗ: Помилоуи ме, Господи, повели ми глаголати прѣдь тобою. И рече Господь: Глаголи, избраньниче мои Ѥремнѥ.

---

[1] Na ovom mjestu kao da nešto nedostaje.

И рече Ѥремиꙗ: Се ныꙗ, Господи, разоумѣхь, ꙗко прѣдаѥши вь роуцѣ врагомьградь сь, и отведоуть люди вь Вавилонь. Что ми велиши, камо дѣти сьсоуды црькьвьные? И рече ѥмоу Господь: Вьзьми, прѣдаждь ѥ земли, глаголѥ: Слыши, землѥ, глаголь сьздавьшаго те вь ѥстьствѣ водьнѣмь и запечатлѣвьшаго те .з.-ю печати и седьмию врѣмень, и по томь примеши красотоу свою, сьхрани сьсоуды слоужьбьныѥ до пришьствиꙗ вьзлюблѥнаго. И рече Ѥремиꙗ: Молю те, Господи, покажи ми, что створоу Авимелехоу Моуриноу, ꙗко много ми створи добра, рабоу твоѥмоу, ꙗко ть ме истрьже изь рова, и не хоштеть да видить ичезновениѥ градоу и запоустѣнию ѥго. Нь да помилоуѥши ѥго, да не оскрьбить се. И рече Господь Ѥремии: Посли ѥго вь виноградь Агриповь и стѣниѥмь горы покрыю ѥго, доньдеже вьзвраштоу ихь вь свои градь Ѥроусалимь. Остави же здѣ Вароха, да глаголю сь нимь.

И се рекь Господь вьзиде на небо. Ѥремиꙗ же и Варохь вьниндоста вь олтарь, и вьзьмьша (сьсоуды) црькьвьныѥ прѣдаста земли, ꙗкоже рече Господь Ѥремии. Абиѥ пожрѣть ѥ землꙗ. И сѣдьша оба плакаста се горько. Оутроу бывьшоу, посла Ѥремиꙗ Авимелеха на се(ло) Агриповь, глаголѥ: Вьзьми кошьницоу, и иди поутемь горьскимь, и принеси мало смокьвии, болештихь ради люди, да боудеть на тебѣ веселиѥ господьниѥ и на главѣ твоѥи слава ѥго. И се рекь Ѥремиꙗ отпоусти Авимелеха; иде же Авимелехь, ꙗкоже рече ѥмоу.

Оутроу же бывьшоу, се сила хальдѣискаꙗ обьстоупи вьсь градь, и вьстроуби же великыи арьханьгель глаголѥ: Вьнидѣте вь градь вьсе силы халдѣискыѥ, се бо отврьзоше се вамь врата. И вьниде царь сь вьсѣми вои своими, и плѣнише вьсе люди. Ѥремиꙗ же вьзьмь ключе црькьвныѥ шьдь поврьже вьнѣ града, и рече: Тебѣ глаголю, сльньце, вьзьми ключе црькве божиѥ и сьхрани ихь до дьне, вьнь же истежеть те о инхь Господь, зане быхомь приставьници льжамь. Ѥште же плачоуштоу се Ѥремии, вьси же людиѥ влѣкоми бѣхоу вь Вавилонь царемь хальдѣискымь.

Варохь же сѣдѣше посыпавь главоу свою прьстию и плака се плачемь горкимь глаголѥ: Сице, по что прѣдань бысть, Ѥроусалиме, за грѣхы вьзлюблѥныхь люди вь роукы врагь ихь. Нь да не хвалеть се законопрѣстоупьници ни да рекоуть: силою своѥю приѥхомь ихь, нь Богь да оуштедрить ны и да вьзвратить ны вь градь нашь, а вы же живота не имате видѣти, божи бо оугодьници соуть были отьци наши Аврамь, Исакь и Ꙗковь, ꙗко изидоше оть мира сего и не видѣше запоустѣниꙗ градоу семоу. И се рекь Варохь изиде изь града, плаче и глаголѥ: Ꙗко тебе ради, Ѥроусалиме, изидохь

нсь тебе. И прѣбываше вь ровѣ, и приходеште аггели кь немоу, повѣдахоу ѥмоу вьса, ѥже Господь вьзвѣшташе ѥмоу.

Авимелехь же шьдь вьзьмь смокьвы вь зиои идѣше. И дошьдь дрѣва ѥдиного, сѣде подь сѣнию ѥго почити мало. И прѣклонивь главоу на кошьницоу, оусне, и спа тоу .п. и .ѕ. лѣть, и не вьзбоуди се оть сьна своѥго повелѣниѥмь божиѥмь за слово, ѥже рече Господь Ѥремии: ꙗко азь покрыю ѥго. И по семь вьставь оть сьна своѥго рече: Вь сласть поспахь мало, нь тешька ми ѥсть глава, ꙗко не насытихь се сьна. И открывь кошьницоу, видѣ оть смокьви млѣко каплюште. И рече: Хотѣхь поспати и ѥште мало, ꙗко тешька ми ѥсть глава, нь бою се ѥда оусноувь закьсноу вьздьбноути, и изнеможеть отьць мои Ѥремиꙗ. Аште бо не бы тьшталь се, не бы мене послаль дьньсь. Вьставь оубо и вь зиои идоу, не зиои ли не троудь ли толико дьни.

И вьстьвь абиѥ вьзьмь кошьницоу, приде вь Ѥроусалимь. И не позна града, ни дома своѥго, ни рода своѥго обрѣсть. И рече: Благословень Богь, ꙗко велеи оужась нападе на ме дьньсь, ибо нѣсть се градь, нь вь истиноу заблюдихь, ꙗко поутемь горьскымь заидохь. Вьстахь бо не насытивь се сьна тьшьцѣ (tako) главѣ моѥи оть сьна, и заблюдихь оть поути. Дивьно се изрешти прѣдь отьцемь Ѥремиѥю, ꙗко заблюдихь! Изиде же пакы изь града, и смотривь знамениꙗ градьнаꙗ, рече: Се бо градь ѥсть, нѣсьмь заблюдиль. И пакы вьзврати се вь градь, и искавь оть своихь не обрѣте ниѥдиного. И рече: Благословень Богь, ꙗко велеи оужась нападе на ме дьньсь. И пакы изиде изь града и рече: Се знамениꙗ градьна соуть, нь азь заблюдихь, и не вѣмь камо ити. И прѣбысть скрьбе не вѣды камо ити. И постави кошьницоу глаголѥ: Сѣждоу здѣ доньдеже отьметь Господь Богь оть мене оужась.

Сѣде оузре ѥдиного старьца, гредоуштаго сь села, и рече кь немоу: Вьпрашаю те, старьче, кы ѥсть градь си? Рече старьць: Ѥроусалимь. Рече Авимелехь: Да гдѣ ѥсть Ѥремиꙗ свештеникь божии и Варохь чьтьць, и вьси людиѥ града сего? Рече старьць: Како дьньсь поминаѥши Ѥремию и вьпрашаѥши за него по толицѣхь лѣтѣхь? Ѥремиꙗ ѥсть вь Вавилонѣ и вьси людиѥ плѣнѥни бывьше Наваходоносоромь царемь. И сь ними ѥсть Ѥремиꙗ вь Вавилонѣ, благовѣстоуѥ нимь, и поучаше ихь словесы.

Слышавьше же се Авимелехь оть стараго чловѣка рече: Аште бы старь быль, боѥштоу ми се Бога, ꙗко не достоить старѣѥмоу себе досадити, пороугаль ти се быхь и рекль быхь, ꙗко неистовь ѥси, заньѥ рече: плѣнѥни соуть людиѥ вь Вавилонь. Аште бы и хлѣби

небесьныѥ сьшьли на мѥ, не могоуть толико брьзо отити вь Вавилонь, колико ѥсть чась, оть нѥлиже послаль ме отьць Ѥремиꙗ на село Агрипово принести мало смокьви, да дасть людемь болештимь. И се шьдь набрахь кошьницоу смокьви, и поспахь мало, и вьстахь, и открыхь кошьницоу, глаголѥ, ꙗко закьсьнѣхь, и видѣхь млѣко оть нихь каплюште, ꙗкоже бѣхоу, ѥгда сьбрахь ѥ. Ти же глаголѥши, ꙗко плѣнѥни людиѥ соуть вь Вавилонь. Нь да разоумѣѥши, вьзми смокви и вижь.

Откры же кошьницоу, и видѣ млѣко каплюште оть смокьвии, и рече старьць: О сыноу, вь истиноу ты ѥси праведьна чловѣка сынь. Того ради не вьсхотѣ Богь да видиши запоустѣниѥ градоу семоу, и нанесе сьнь на те. Се оубо .п. и .ѕ. лѣть оть нѥлиже плѣнѥни быше людиѥ вь Вавилонь. Да вѣси, чедо, истиноу ти глаголю, вьзри на нивы, и вижь, ꙗко нѣсть жита на нихь, и вижь смокьви, и разоумѣи, ꙗко нѣсть врѣмене имь. Тьгда разоумѣвь Авимелехь вьзоупи гласомь велиѥмь, глаголѥ: Благословень Богь на небеси и на земли, покои даѥ доушамь нашимь на вьсакомь мѣстѣ. Тьгда рече старомоу чловѣкоу: Кы ѥсть мѣсець сьи? Онь же рече: Ꙃаревь, ѥже ѥсть :ві. и вьзьмь оть смокьви, дасть старомоу чловѣкоу. И рече ѥмоу старьць: Богь да прославить те, чедо, вь вышьнѣмь Ѥроусалимѣ.

И по семь изиде изь града Авимелехь, и помоли се Богоу. И абиѥ приде кь нѥмоу аггель господьнь, и ѥмь за роукоу, приведе на мѣсто, идѣже бѣ Варохь. И обрѣте ѥго вь ровѣ сѣдешта. Ѥгда же видѣста се, облобызаста се плачюшта се. И вьзрѣвь Варохь очима, видѣ смокьвы вь кошиници, и вьзведь очи свои на небо рече: Ѥсть Богь подаѥ мьздоу любештимь ѥго, то ты срьдьце моѥ, готови се и радоуи се, ты же, пльтьнаꙗ храмино, весели се, ꙗко сѣтованиѥ твоѥ обрати се вь радость, иаиде бо на те избавити те оть села твоѥго, не бысть бо вь тебѣ грѣха. Прѣпочии вь тѣлеси своѥмь и извѣстио вѣроуи. Се призри на смокьвы и вижь: ꙗко .п. и .ѕ. лѣть прѣбывьше не оувѣдоше. Да и ты вѣроуи, ꙗко ѥште поживиши. Ꙗкоже оть нихь млѣко каплѥть, тако твоѥ срьдьце, аште створиши повелѣньнаꙗ ти аггеломь правьде. Ꙗкоже сьхрани смокьвы вь кошьиници, тако и тебе сьхранить силою своѥю.

И се глагола Варохь. Рече Авимелехоу: Вьстани, да помоливѣ се Богоу, да извѣстить нама Богь, како послевѣ сию вѣсть вь Вавилонь кь Ѥремии, за покровь ѥже бысть тебѣ на поути. И начеста молити се, глаголюшта: Сило моꙗ, Боже мои, Господи мои, избраны свѣте, изьшьдыи изь оусть ѥго, моливѣ се благости твоѥи и велико

имени твоюмоу, югоже никтоже разоумѣти можеть. Послоушаи и гласъ рабоу твоюю и научи на, како послевѣ вѣсть сию вь Вавилонь кь Юремии.

И юште има молештима се, се аггель приде, и рече Вароxoy: Свѣтильниче свѣта, не скрьби, како имаши послати кь Юремии. Приде бо кь тебѣ орьль кь просвѣтоу, и послй юго кь Юремии, написавь епистолию сию: Юкоже рече ть сыномь Исраилювимь, иже раждаюмо оть кого да отлоучено боудеть, сице да творить, ибо по .еї. дьнехь, вьведоу ихь вь Юроусалимь. Сице глаголють Господь. И иже не отлоучить се оть Вавилонюнь, не вьниде вь Юроусалимь; ябо запрѣштено нимь юсть, да не приюти боудоуть Вавилонюномь, глаголеть Господь.

Сице рекь аггеломь, отиде. Варохь же пославь расѣюние юзыкь, принесоше юмоу харьтию и чрьнило, и написа юпистолию, имоуштоу образь сице: Варохь рабь божи пишеть кь Юремии соуштомоу вь плѣнюнии: радоуи се и весели се! Юко нѣсть оставиль ию Богьись телесе изити скрьбештима о запоуштении града. Се милосрьдыи посѣти сльзы ию Богь, и помеиоу завѣть, юже постави кь отьцемь нашимь Аврамоу, Исакоу и Июковоу, послевь мьнѣ аггела своюго. И рече ми словеса сию, юже послахь кь тебѣ, си бо соуть словеса сиюже рече Богь Исраилювь, изведы иы оть землю югупьтьскыю изь велике ноужде: юко не сьхранисте оправьдании моихь, нь вьзнесе срдьце ваше и ожестисте ю прѣдь мною. И по гнѣвоу прѣдасть ись Вавилонюномь. Аште оубо послоушаюте гласа моюго изь оусть раба моюго Юремию, отлоучени да боудете оть Вавилонюнь, а не послоушаюште, отлоучени да боудоуть оть Юроусалима. Искоусихь водою ордапьскою, и не послоушаю юкѣ боудеть. Се юсть знаменню великаго поуьта.

И вьставь Варохь изиде изь рова и видѣ орьль сѣдешть надь ровомь, и проглагола орьль чловѣчимь гласомь глаголю: Радоуи се, Вароше, приставьниче вѣре. И рече юмоу Варохь: Радоуи се ты, юко изьбраньнь юси оть вьсѣхь пьтиць небесьныихь, оть заре бо твоюю очию вьзорь юкѣ юсть. Нь рьцы ми, что здѣ дѣюши. Рече орьль: Послань юсмь кь тебѣ, да вьсакоу вѣсть, юююже хоштеши, исправиши мною. И рече юмоу Варохь: Можеши ли вѣсть сию донести вь Вавилонь? Рече орьль: На то послань юсмь.

И вьзьмь Варохь юпистолию и .еї. смокьви, юже принесе Авимелехь, привеза на выю орлоу, и рече юмоу: Тебѣ глаголю, царю пьтицамь. Иди здравь сь миромь, и пакы ми принеси вѣсть и не оуподоби се вранoy, югоже испоусти Ною, и не вьзврати се кь июмоу вь ковьчегь,

нь се оуподоби голоубоу, иже принесе доброую вѣсть праведьномоу Ною. Тако и ты принеси доброую вѣсть сию Іереміи и плѣникомь соуштиими сь нимь. И добрь ти поуть боуди. И аште те обидоуть пьтице небесьныіе, хотеште се брати сь тобою, подвизаи се, Господь дасть ти силоу, и не оуклони се на десно ни на лѣво; нь ꙗко стрѣла право летить, такожде и ты иди сь силою божиею. И боудеть слава господьнꙗ на вьсакомь поути, по немоуже идоше [1].

И тогда орьль поиде, носе іепистолию на выи своіеи. И прииде вь Вавилонь. И сѣде поуивати вьнѣ града на стльпѣ на мѣстѣ праздинѣ, и оумльча доньдеже изиде Іеремиꙗ сь людьми вьнѣ града. Испроси бо Іеремиꙗ оу цара мѣсто, да погребають мрьтвьце люди своихь. И вь то врѣме изидоше сь мрьтвьцемь плачоуште. И придоу прѣмо орьлоу. И вьзоупи орьль глаголіе: Іеремиіе, избраньниче божии, тебѣ глаголю, иди и сьбери люди, и приидите сѣмо, да слышите іепистолию, іеже ти принесохь оть Вароха и Авимелеха.

Слышавь же то Іеремиꙗ прослави Бога. И шьдь сьбра люди сь женами и сь дѣтьми, и придоу идѣже сѣдѣше орьль, и сниде орьль надь мрьтвьца и ожнвѣ. Се бысть, да вѣроують. И оудивише се люди о бывьшемь. И рекоше: Иже Богь ꙗви се отьцемь нашимь вь поустыни и Моисеови, и се и намь ꙗви се орьломь симь. И одрѣшише іепистолию, и проучтоше людемь. И слышавьше вьси людиіе вьсплакаше и посыпаше прьстию главы своіе, и глаголахоу: Іереми, спаси ны, и рьци намь что створимь и како имамь вьнити вь градь нашь? Рече же нимь Іеремиꙗ. Вьса ꙗже слышасте, сьхраните; вьведеть вы Богь вь градь вашь.

И написа Іеремиіе іепистолию кь Варохоу и Авимелехоу прѣдь вьсѣми людьми скрьби и печали своіе, ꙗже быше нимь, како видѣхоу отьце своіе вѣшемыіе и пакы како зрѣхоу отьци чеда своꙗ прѣдаіема на моукы. Ꙁакрывахоу лица своꙗ, да быше не видѣли моучимыхь. Богь же покры ваю, да не видита вьсѣхь сихь. Азь бо вьспоминаю стеие и вьзвраштаю се вь домь свои воле. Вама же вьспоминаіе глаголю: Молите се за люди, да оуслышана боудеть молитва наша и да изидемь оть соудоу, іелико бо прѣбысмо здѣ лѣть, поудеть ны глаголюште: споите намь оть пѣсни сиоиьскихь. И рекохомь нимь: Како вьспоіемь пѣсинь господиоу на земли тоуждеи?

И тако привеза іепистолию орьлоу на выю, и рече: Иди сь миромь, ꙗко посѣти нась Богь обоихь. И летѣ орьль вь Іероусалимь, и дасть іепистолию Вароховн. Іеремиꙗ же прѣбываше оуче люди

[1] Tako je u rukopisu, a trebalo bi идеши.

глаголю: Отвратите се оть вьсакою скрьби вавилоньскые; и смокьвы же дасть людемь болештимь, юже принесе юмоу орьль.

И бысть вь нь же дьнь изведе Господь люди свою изь Вавилона. И рече Господь кь Юремии, глаголю: Вьстани сь людьми, приди на Иорьдань. Рьци людемь моимь: Оставите дѣла вавилоньская [1], и аште кто жены поюли соуть оть ихь или жене моужи, да оставеть та вьса; послоушають глаголь моихь, вьведоу ихь вь Юроусалимь, а не послоушающе мене, да не вьнидоуть вь Юроусалимь. Юремия же рече кь людемь, глаголю сию.

И вьставьше придоу на Иордань, и хотеште прѣити глагола кь нимь Юремия, глаголю, юже рече юмоу Господь. И половина ихь, оженьшихь се оть Вавилоняны, не послоушаше Юремию, нь рекоше юмоу: Не оставимь жень нашихь кь вѣкы, нь вьзвратимь се сь ними вь Вавилонь. И прѣшьдьше Иорьдань придоу вь Юроусалимь.

Ста же Юремия и Варохь и Авимелехь, глаголюште, ако вьсакь учловѣкь, приобьштавь дѣлѣхь вавилоньскыхь, не вьнидеть вь градь сь. Они же рѣше имь: Вьзьвратимь се вь Вавилонь. И дошьдьшимь имь тамо, изидоше Вавилоняне вь срѣтению имь, глаголюште: Юже не имате вьнити вь градь нашь, ако вьзненавидѣсте нась и таи изидосте оть нась. Сего ради не имате вьнити. Клеткою бо заклехомь се не приюти вась ни чедь вашихь, зане таи изидосте оть нась. И видѣвьше вьзвратише се. И обрѣтоше мѣсто поусто, и сьздаше градь и нарѣше име юмоу Самария [2]. И посла кь нимь Юремия, глаголю: Покаите се, приде бо аггель правьды и вьведеть вы вь мѣсто высокою. И не послоушаше.

Прѣбываше же Юремия, радоую се и вьзношаше жрьтвоу вь .ѳ. дьнь за люди. И се вь .і. дьнь вьзнесе жрьтвоу Юремия юдинь, и помоли се Господеви молитвою, доньдеже вьзнесеть се, глаголю: Светь, светь, светь, каньдило дрѣвь животныхь, свѣте истиньны, просвѣти ме, доньдеже вьзнесоу се кь тебѣ за молитвы. Молю те за гласъ гладькь и о иномь благопохвалении кадильнѣмь, и поучению мою, Михаиль арьхистратигь правьды доньдеже вьведеть праведьникы. Молю те, Господи вьседржителю вьсею твари, нерожденые и неразоумѣваюмы, оу югоже вьсакь садь скрьвень юсть, прѣжде сии не боудеть.

Сице глаголаше юмоу Юремия, стою вь олтари сь Варохомь и Авимелехомь. И вьсплака се Варохь и Авимелехь и вьзоуписта глаголюшта:

[1] U rukopisu: вьвилоньская.
[2] „ „ Самарѣя.

Отьче Юремию, скештеннче божни, по что оставлюеши нась? Н слышаше людию плачь юго, и притекоше вьси кь нима. Н видѣвьше Юремню оумрьша, растрьзаше ризы своке и плакахоу се плачемь горькымь. Н по семь оуготоваше погрести юго.

Н бысть, ико юдинь оть мрьтвыхь прѣдлеже оставивь доушоу свою. Оста же тоу Варохь и Авимелехь. Н приде глась глаголю: Не погрибадите жива соушта, ико доуша юго пакы вьнидеть вьнь. Н слышавьше глась, не погребоше юго, нь присѣдѣше окрьсть тѣла юго: Господини, глаголюште, вь кын дьнь вьстанеть?

Н по .г. дьнехь вьниде доуша вь тѣло юго, и вьздвиже глась свои по срѣдѣ нхь, рече юдинѣмь гласомь: Прославите Бога вьси, и сына божнк, вьзбоуждаюштаго ны Іс. Христа, свѣта вьсѣмь вѣкомь, неоугасаюмаго свѣтильника живота вѣре, иже боудеть по врѣменѣхь снхь инѣхь .т. и .ꙁ. и придеть на землю дрѣво животною по срѣдѣ рак, и створить, да вьса дрѣва неплодьнак створеть плодь и вьзрастоуть и прозебноуть, велнчаюште се, глаголюште вьздахомь плодь свои на весноу тн створнти, да исьхноуть сь высотою вѣтвии нхь и створите дрѣво оутврьждено осоужденою быти. Н оброшть ıковль набоудеть, и снѣгь оурьинть се великымь свѣтомь веселнк божнк, н благословить отокы, да створеть плодь словомь оусть юго. Самь вьнидеть и изидеть и изберbegin сeбѣ .вї. апостола, да благовѣстоуют вь юзыцѣхь, югоже азь видѣхь вь горѣ юлеоньсцѣи и оукрашена вь вьсемь мирѣ. Сице глаголюштоу Юремии о сынѣ божню, ико принде вь мирь, и рѣше Жидове: Сию жде глаголи рече намь Исаии сынь Амосовь, глаголю: Видѣхь Бога и сына божнк. Нь придѣте, не оубонмь се юго, и побиюмь юго камениюмь.

Н скрьбьна же быста Варохь и Авимелехь, зание хотѣста слышати танны божню, иже видѣ на небесѣхь. Тогда рече кь нима Юремин: Оумльчита, не плачита, не могоуть бо мене побити, доньдеже вьса изглаголю вама, иже видѣхь. Н рече: Принесѣте ми камень. Н принесоше. Н постави юго Юремии по срѣдѣ нхь. Н рече: Свѣте вьсѣхь вѣкь, створи камень сы вь мои образь да боудеть доньдеже изрекоу вьсе таины твою, иже видѣхь.

Тьгда камень повелѣнию божнимь бысть вь образь Юремию, и бнѣхоу камень камениюмь мьнеште Юремню. Юремии же прѣдасть таины, иже видѣ, Вароховн и Авимелехоу, и шьдь ста по срѣдѣ люди, хоте скончати смотрению, и вьзоупи камень, глаголю: Обон сынове Исраилюви, что ме камень камениюмь биюте, се Юремии по срѣдѣ вась стоить. Н тогда стекоше се на Юремню сь камениюмь, и скончаше смотрение юго.

И пришьдь Варохь и Авимелехь погребоста тѣло юго. И вьзьмьша камень положиста на гробѣ юго и написаста: Сь камень помоштьникь Юремиинь, и прочаю словеса. И рекоста: аминь, Богоу же нашемоу слава!

2.

Младѣньство Господа Бога и спаса нашего Іс. Христа, отьче благослови!

Азь Ѳома избраньныи Исраильтѣнинь вьзвѣстихь вьсѣмь оть юзыкь, братию, видѣти дѣтьство, егда створи величия Господь нашь Іисоусь Христось, рожден се вь градѣ Назареѳѣ ѡть дѣвы Марию, иже града владычьства есть.

Тѣмь отроче и Господь бывь .к. лѣть и дьждоу бывьшоу играше вь мимоходештихь рѣчицахь, одьждають и текоуштии водѣ моутьнѣи соуштии сьбыраше ихь вь пишьце, и абию юко дѣте твораше, а не дѣломь повелѣваю нимь. Абию вьзьмь брѣние оть землю меко, и створи оть нюго .ві. пьтиць. Бѣше бо соубота, егда твораше Іисоусь играю, и многыю дѣти бѣхоу тоу сь нимь играюште. Видѣвь же юдинь оть Юдеи юже твораше Іисоусь играю вь соубботоу, и шьдь рече отьцоу юго Иосифоу: Се отрокь твои играють тамо вь рѣчицахь и вьзьмь каль и сьтвори оть нюго .ві. пьтиць и оскврьнию соуботы. Шьдь же Иосифь отьць юго на мѣсто, и видѣвь Іисоуса и вьзва и. И рече юмоу: Что створиши вь соуботоу, ихь же не достоить творити? Іисоусь же вьсплескавь пьтицамь своимь, и рече имь: Вьзьлетѣте вы и да ме помените жива соушта. Тьгда вьзлетѣхоу пьтице и летѣхоу поюште. И видѣвьше же Июдею и оужасоше се. И вь коупѣ шьдьше и вьзвѣстише нимь иже створи Іисоусь.

Сынь же Наньны кьнижьника бѣше тоу стою сь Іисоусомь и сь Иосифомь. Вь ть чась вьзьмь вѣю врьбокоу и расыпа юмоу вирькь, и истекоше воды изь нихь, иже си бѣ сьтвориль Іисоусь. И видѣвь Іисоусь разорению вировь вьзьнѣгодовавь рече юмоу: Содомлѣнине нечисты и неразоумьны, како те вьзненавидѣше мои вирьци и мою рѣчице? Нь да исьхнеши юко и дрѣво и да не имаши ни листию, ни плода своюго. И абию отроучишть соухь бысть вь ть чась. Іисоусь же бѣжавь иде вь домь свои. Родителю же юго пришьдьша вьзеста сь плачемь и глаголахоу Иосифоу: По что таково отроче имаши?

И пакы гредоуштоу Іисоусоу скрозѣ градь и ино отроче текь сь зади скочи юмоу на рамо. И абию прогнѣва се Іисоусь, и рече юмоу: Да не доидеши до дома своюго. Тьгда абию паде ниць отроче. И ви-

дѣвьше то нии отроци, вьзоупивше глаголюште: Откоудоу се отроче роди се, ѥко слово вьсакоѥ ѥго на вьсако дѣло готово ѥсть. И пришьдьша родителѥ падьшаго кь отьцоу ѥго Иосифоу и прѣштахоу, глаголюште: Откоудоу се роди отроче се? Ѥко таково отроче имѣѥ, не можеши быти вь градѣ семь; аште ли хоштеши жити сь нами, то оучи ѥго благословити, а не клети дѣтеи нашихь.

Тьгда призва Иосифь отроче своѥ Іисоуса, и сице оучаше и, глаголѥ: По что тако кльнеши тоуждиѥ дѣти и страждоуть сице и ненавидеть нась, изьгонеть ны изь града сего. Тогда рече Іисоусь отьцоу своѥмоу: Азь вѣдь сиѥ глаголи нѣсоуть мои, еже ты глаголѥши, обаче азь да прѣмльчиоу тебе ради, отьче. Онь же да приимоуть троуды своѥ. И абиѥ глаголюштеи на нь ослѣпѣхоу и не видѣвьше не смѣѣхоу гнѣвати ѥго по семь. Оужась бо великы нападе на нѥ, ѥко вьсако дѣло ѥго, ѥже рече, аште либо зло, либо добро, то истина бываше. Тогда абиѥ видѣвь Иосифь что сьтвори, и ѥть Іисоуса за оухо и протегноу и зѣло. И бѣхоу иии тоу сь иными играюште. Отроче же Іисоусь вьзнегодовавь рече ѥмоу: Достоить ти, да иштеши мене обрѣзати, отьче, разбоиниче мои, истиноу ты не вѣси ли, твои ли ѥсмь азь? То и ты не оскрьбльи мене, нь оубо твои ѥсмь сынь, ѥко кь тебѣ придохь.

И оучитель етерь бѣше тоу стоѥ сь Иосифомь. Оуслыша Іисоуса глаголюшта кь отьцоу своѥмоу, и чоудѣше се зѣло, ѥко отроче таковаѥ словеса глаголаше отьцоу своемоу. И бысть по мнозѣхь дьнехь, приде кь Иосифоу и глагола ѥмоу, ѥко добрь оумомь имаши дѣтишть твои и моудрь, приди и прѣдаи ми ѥго, да наоучоу книгамь и вьсемоу наставлѥнию кьнижьномоу, ѥко да разоумѣѥть вь старьцехь чьстьно, ѥко прадѣди и отьци, и любити ѥго имамь сь кротостию, ѥкоже и вьсе сьврьстьникы ѥго, и боѥти се и срамлѥ родитель своихь, ѥко да и тои вьзлюблѥнь боудеть оть родитель своихь. Иосифь же прогнѣва се и рече: Оучителю, томоу кто можеть наоучити ѥго, кто моу маломоу Христоу или миньши быти ѥго, брате мои!

Ѥкоже слыша отроче Іисоусь отьца своѥго рекьша то, насмиѥ се вельми и рече Закьхѣю оучителю: Вьса, ѥлико ти рече отьць мои, истина ѥсть, вьсемоу же Господь азь ѥсмь, а вы тоужди ѥсте, мнѣ бо ѥдиномоу власть ѥсть дана оть Бога, ѥко азь прѣжде вѣкь ѥсмь и оть вѣка азь ѥсмь, и вь вьса родихь се и сь вами ѥсмь, или кто ѥсмь азь? Азь бо вѣмь откоудоу вы ѥсте и кто ѥсте и како се ѥсте родили и колико ѥсть лѣть живота вашего. И вьсе ти истиноу глаголю, оучителю. Ѥгда же ты раждаше се, азь прѣдстоѥхь, и

прѣжде рожденнꙗ азь знаю старьце. И аште хоштешн сьврьшень бытн оучитель, попослоушаи мене, и азь наоучоу те прѣмоудрости, юже ннь никто не вѣсть развѣ мене н пославьшаго ме кь вамь, да наоучю вы. Азь бо юсмь тебѣ оучитель, а ты оубо оученикь мьнѣ наречешн се, зане азь знаю оть конхь лѣть юсн и колико лѣть живота твоюго юсть? Вь нстиноу знаю. Єгда хоштешн виждѣтн крьсть мои, юже рече отьць мои, нстина юсть. Вьсемоу азь юсмь Господь н отьць, вы же тоуждн юсте, ꙗко тогда н до вѣка тьжде юсмь азь.

Соуштн же тоу Иоудеиꙗ слышеште словеса та и диклꙗхоу се. И вьзоупнвьше вельмн и рекоше: О новою чюдо, понюже, ꙗко .є. лѣть юсть отроуете сего н се такыꙗ рѣчи глаголють, таковыꙗ бесѣды нико лиже не знаю рекьше арьхиюрею; законодавьца н оучителꙗ н кьнижьннка ни оу фарисеи не бѣ такова, ꙗкоже отроуе се юсть. Отвѣштавь Ісоусь рече нмь: Вьсн вы чюднте се, нь пауе не разоумѣюте н не вѣроуюте, вь истиноу вѣдь кьгда роднсте се вы н отьцн ваши прѣславьно глаголахоу вамь. Вь истиноу азь знаю пославьшаго ме кь вамь, н югда вь мирь сьздань бысть. Слышавьше же Июдеиꙗ како бесѣдоують н ннчесоже не вьзьмогоу отвѣштатн н. Прншьдь же отроуе Ісоусь сказаше играю н роугаю се нмь, глаголаше, зане нхь вѣдѣше мало чюдьнѣхь н мало разоумьныхь, ꙗкоже слава вь мнѣ вьмѣниш е се на оутѣшениꙗ отроуетоу.

Рече же оучитель отьцоу юго Иоснфоу: Приведн юго, да се оучить вь оучнлиштн, н азь да наоучю юго кингамь. Иоснфь же отьць юго юмь Ісоуса за роукоу, н приведе н вь оучилиште, н написа юмоу арьфа внта, н начеть сказатн юмоу множицею. Онь же мьлчаше н не послоушаше юго часа голѣмь. И прогнѣвавь се оучитель н заоушн юго. Тьгда рече отроуе Ісоусь: Недостоинно творишн. Азь хоштоу тебѣ казатн, а нлн хоштоу оть тебе наказань бытн. Тьгда пакы начеть юго оучити дндаскаль. И сказа юмоу: арьфа. Ісоусь же рече юмоу: Да рьцн ты: Внѳа, вѣмь оубо азь кингы, нмь же ме хоштешн оучити, а ты много осоуждаюшн се, ꙗко ты оубо рече ꙗко мѣдь звьнешти н ꙗко кумьваль звецаюшти, ꙗко не прѣставеть се горы гласове прѣмоудростню ни доушн сн лоуны разоума.

И прѣмильиоу отроуе, ꙗко рече вьсоу крамолоу н оть арьфа до ѡ мега н многымь нстьзанніємь сь гнѣвомь вьзрѣвь на дидаскала. И рече юмоу: Ты арьфоу не вѣси по законоу н не оумѣюшн людь како оучити лнцемѣре. Аште арьфоу знаюшн, то вѣроун о внѳѣ. И пауе начеть отроуе прѣпиратн дндаскала о замышлюнии прьвомь писании. Тьгда нже бѣхоу слышалн глаголаниꙗ та, глаголахоу Закьхею оучителю: Разоумѣи прьвога стиха чинь н разоумѣи како имать

правило. Вьторои урьтѣ юже по срѣдѣ видиши, створи, и миноухь задании та. И вьзвышахоу глаголюште хвалоу триоупостасноу оть двою юсть-ствоу юдинообразьноу и юдинодрьжавьноу, равьноусьстноу стоюштоу. И равно правило имѣю арьфа. Юкоже бо слыша дидаскаль Закьхеи таковыю рѣчи оть отроучета испрьва оть прьвааго закона юкоже рече вьсоу истиноу и немѣюхоу како отвѣштати о оучении юго.

И рече: О горѣ мьнѣ, изоумихь се азь окаиьны, голѣмоу срамотоу имамь. И рече: Вьзми брате Иосифе, и отведи юго тамо, юко паче тои оучить нась. Не трьплю бо красоты видѣниш юго и добрьныхь словесь юго. Вь истиноу отроуче се нѣсть оть земльныхь. Се ти отроуче може те огнь оумоучити, нь обаче древлю строюнию мира сего нѣсть. Каш ложесна народи юго? Кош ли мати вьздои юго? Азь бо не знаю юго. О горѣ мьнѣ дроузи мои? Забыхь се и не имаю оума своюго, прѣльстихь бо се много безоумиы и страстьиы азь. Вьсхо-тѣхь бо, да имамь себѣ оученика, и обрѣтохь себѣ оучителш. И по-мышлаю оубо срамотоу мою, юко азь младь бѣхь и пакь сьстарѣхь се; имамь бо злобоу оть отроучета сего, нь азь да оумроу за него, не могоу бо вьзырати на лице юго паче и вьсѣмь видештимь юго, юко побѣждень быхь оть дѣтишта млада. Како имамь решти или по-вѣдати комоу о прѣложеньныхь ми правилѣхь, прьваго стиха не разоумѣю бо, о дроузи, зачела бо оучениш ни коньца не знаю, мнозѣ бо правдѣ достоино юсть отроуче се, нь вьзьми юго, брать Иосифе, и отведи юго вь домь свои, сию бо отроуче велико юсть, либо юсть Богь, либо аггель, не знаю оубо, како юго нарекоу, Июдению же прѣдсто-юхоу ти.

Тьгда вьсмиш се вельми отроуче Iсоусь и рече: Азь плодь при-несоу ти о всѣхь за здравию, да прозроуть слѣпи, и глоуси прослы-шоуть и неразоумьни срьдцемь разоумьни да боудоуть, юко азь сь выше юсмь, да нижьныхь избавлю и на высотоу вьзьведоу ихь, юкоже заповѣда ми пославы ме отьць кь вамь. Юкоже прѣста отроуче гла-голати слово, тьгда абию спасени бывьше о нихь же глаголаше Iсоусь, иже падохоу оть клетвы закоиьныю Iсоусовы. И никтоже отолѣ не смѣюше гнѣвати юго, да не пакы проклынеть ихь и боудоуть не-ключими вьси.

По дьнехь же ннѣхь вьзигра Iсоусь на здании высоцѣ, и юдинь оть дѣтеи еврѣискыхь вьзигра сь Iсоусомь на полатѣ высоцѣ и спаде оть закрылиш еврѣискою дѣте, и оумрѣть. Видѣвьше же нии отроци бѣ-жахоу, и абию оста єдинь Iсоусь. И придоста родителш юго оумрь-шаго отроучет(а): Тарохою, глаголюште, ты срьже наю сына. Iсоусь же рече: Нѣсмь юго срьгль азь, нь самь скочи оть закрылиш и юсть

*

мрьтво отроче вашо. Тьгда възвавь авние Ісоусь отроче: Ѕиновѥ, Ѕиновѥ, въстани (тако бо бѣше име оумрьшомоу), въстани и рьци, аште те свалихь ѩ. И въскрьсе отроче и рече: Ни, Господи мои. И въси видѣвьше дивлѣхоу се. Родителѣ же отрочете прослависта Бога о бывьшихь ѥго чюдесехь и поклониста се Богоу.

И пакы же, не по мнозѣхь дьнехь, юноша ѥтерь, сѣкоуштн дрьва вь соусѣдѣхь и оудари се сѣкырою и отсѣче пласоу оть ногы своѥ и оужасе се, и начеть оумирати. Мльва же бысть и стекоше се людиѥ и тече Ісоусь. И тече Ісоусь, идеже бѣ юноша ть и приде сквозѣ народь едьва. И ѥть ѥго за ногоу и оусѣченоу и авиѥ цѣла бысть нога болештаго. Рече же Ісоусь юноши: Въстани, и сѣци дрьва и помени ме Ісоуса. Народи же видѣвьше и поклонише се Ісоусоу и рекоше: Вь истиноу оубо Богь вь немь живеть.

Бывьшоу же Ісоусоу вь .ѕ. лѣть посла ѥго мати Мариѣ на водоу, да ѥи донесеть водоу вь домь. И испоуштаюштоу ѥмоу скоудельникь вь народѣ же стлькноувьшоу се, и разби се. Ісоусь же простръ ризоу своѥ, вь ню же бѣ облъчень, и напльни ю воды, и принесе матери своѥи. Видѣвьши же мати ѥго Мариѣ знамениѥ, ѣже сьтвори Ісоусь и приѥмьши облобыза и матерскыи и блюдѣше ѥго.

Єгда бысть пакы вь врѣме сѣдьбѣ, иде сь отьцемь своимь Иосифомь, да сѣюта пьшеницоу на нивѣ своѥи. И ѥгда сѣѣше отьць ѥго, тьгда отроче Ісоусь вьсѣѣ мѣроу пьшенице. И пожеть Иосифь обрьше и обрѣть .р. мѣрь великыхь и призва Иосифь вьсе оубогыѥ и дасть имь пьшеницоу на гоумьнѣ своѥмь. И самь Иосифь възеть оть пшенице, еже сѣѣ Ісоусь. Бѣше же отроче Ісоусь вь то врѣме .и. лѣть.

Бѣше нѣкто богать зѣло, и възва Иосифа, да и маисторьство дрѣводѣльноѥ сьдѣла ѥмоу, ѣкоже хоштеть Єгьдоусь. И бысть ѥдино дрѣво кроупо, ѥже хотѣше прагь быти. И оскрьбѣ Иосифь зѣло. Тьгда рече Ісоусь отьцоу своѥмоу: Положи обѣ дрѣвѣ на земли тькьмо. И ѥть Ісоусь за окраштеньноѥ дрѣво и протегьноу и. И авиѥ равьно сьтвори дроугомоу дрѣвоу. И рече Иосифоу отьцоу своѥмоу: Не скрьби, нь сьтвори ѣкоже хоштеши. Иосифь же приѥмь облобыза, и рече вь себѣ: Благословлѥнь ѥсмь азь, ѣко сико отроче дасть ми Богь.

Видѣвь же Иосифь поспѣшениѥ и възрасть отрочетоу и прѣмоудрость и помысли пакы ѣко книгы не оумѣѥть, и ведь прѣдасть ѥго дроугомоу дидаскалоу. И рече дидаскаль: Коимь книгамь хоштеши да оучю ѥго. Иосифь же рече: Прѣжде елиньскымь, по томь еврѣискымь. Ѕнаѣше бо дидаскаль отрочета того законь и боѣше се

оть нѥго. И написа ѥмоу арьфа вита, и проучаше ѥго, глаголѥ: арьфа, и пакы глагола ѥмоу: виѳа. И не отвѣшта ѥмоу, нь рече ѥмоу: аште оучитель ѥси и знаѥши добрѣ, рьци ми арьфа силою, и азь тьгда рекоу ти о виѳѣ. Тьгда прогнѣва се дидаскаль ть и оудари Ісоуса вь главоу. Ісоусь же негодовавь проклеть дидаскала того, и абиѥ изнемогь паде ниць. Ісоусь же вьставь иде вь домь свои. Иосифь же отьць ѥго оскрьби се зѣло и запрѣти матери ѥго глаголѥ: Не поуштаи ѥго, жено, на дворь изь домоу, ꙗко да не страждоуть сице гнѣвающе его.

Пакы же на ино лѣто рече дроугы дидаскаль искрьни Иосифоу: Греди и приведи ѥго вь казательство, еда быхь азь могль оутолити ѥго, и ласкающе наоучю ѥго книгамь и врачебьнымь боуквамь. Тьгда рече Иосифь: Како дроугыѥ дары принесоу оучителю ѥго? Врачь же начеть оучити ѥго, и показа ѥмоу былиꙗ врачебнаꙗ. Бѣше чловѣкь ть еднимь окомь слѣпь и приде врачевати око ѥдино. Тьгда Ісоусь видѣвь отроче и рече ѥмоу: Како ѥдино око приде врачевати, а о гледающтимь како не радиши? И се рекьшоу Ісоусоу отьють се зѣница цѣлаго ока, и бысть ѥмоу болѣзнь велика зѣло, ꙗко искаше вожда себѣ. Ісоусь же коснoу се очию ѥго, и доуноу на лице ѥго, ицѣли очи ѥго; и прозрѣ. И принесе дары и дасть оучителю ѥго.

Врачь же видѣвь чловѣка обѣ очи имоушта и не позна ѥго и не домысли се о дарѣхь, комоу принесе ихь, и рече ѥмоу: Кто ѥси ты иже ми таковаꙗ принесеши, ꙗко азь не знаю тебе. Онь же рече: Ꙁнаѥши ли чловѣка едино око имоушта, иже оть тебѣ ицѣли. Почюдивьше се врачь и рече ѥмоу: Каковымь образомь ицѣли, едино бо око врачеваше и обѣ ти бысть больнѣ и не видѣше сь ина не болѣвьшомоу здравомоу. Ѳнь же истиноу вьзвѣштаѥ и рече ѥмоу: Добрымь твоимь оученикомь Ісоусомь обѣ исцѣлѣстѣ (tako). Врачь же разоумѣвь ꙗко ничесоже оуспѣ о рѣчехь тѣхь, и пакы вьпроси ѥго. Онь же истиньнаꙗ дѣла сказа ѥмоу: Ꙗко прѣжде не обрѣтохь тебе, придохь теве искати, и наидохь добраго оученика твоѥго Ісоуса. Отвѣштавь ми и рече: Чюждоу ти се, чловѣче, како зрештомоу окоу не сматраѥши, нь о гледающтимь потрѣбоу иштеши. Азь бо слышавь рѣхь: То что могоу смотрити. Онь же рече: Аште хоштоу, да исцѣлю те. И вьставь доуноу на ме, и коснoу се очию моѥю, и затвореньноѥ око моѥ отврьзе и больноѥ ицѣли. Врачь же вьставь и измывь пльно ѥже гоушти и очисти ѥго. Иосифа же призва нареченьнаго отьца Ісоусова и рече ѥмоу: Поими сына своѥго и отведи ѥго тамо, ть бо врачьство чловѣкомь имать разорити. Вьзеть же Иосифь отроче своѥ Ісоуса и отведе и вь домь свои.

Вь дроугы же дьнь посла Иосифь сына своего Иакова да свезавь дрьва донесеть вь домь свои. Идоуштоу же іемоу и сьбыраюштоу дрьва идѣаше Ісоусь изь далече по нюмь. И се зьмиꙗ люта оуꙗꙁвиоу Иакова вь роукоу, и оцѣпѣнѣвь паде. И ньглоу се и приближи се Ісоусь кь немоу, и доуноу на оуꙗꙁвление его, тьгда ꙗдь ослабѣ юмоу, а звѣрь оумреть.

Пно же пакы отроче оумрѣ вь соусѣдѣхь, и плакаше се мати юго. Слышавь же Ісоусь плачь велеи, тече абию, и видѣ отроче лежешта мрьтва на лонѣ матере своюѥ. Коусноу се прьсехь юго и рече: Тебѣ глаголю, дѣтиштоу, не оумирай, нь живь боуди и матери своюи. Тьгда абию вьсклони се отроче и вьсмиꙗвь се кь Ісоусоу, и рече Ісоусь кь женѣ: Вьзми си дѣтишта своюго и даждь сьсь юмоу, и помени ме Ісоуса. Видѣвьше же народи дивише се и глаголахоу: Сию отроче либо юсть Богь, либо юсть аггель прѣбываюи вь нась, ꙗко вьсако слово юго на вьсако дѣло готово юсть.

Приде же Ісоусь оть тоудоу, вь дроугою же лѣто сьзданию творимоу, спаде члоѣкь сь высоты и оумрѣть. Стече же се народь многь и вепль бысть велен. Слышавь же Ісоусь тече тамо. И видѣ члоѣка мрьтва лежешта. И юмь юго за роукоу десноую и рече юмоу: Тебѣ глаголю, члоѣче, вьстани; и твори дѣло твою. Видѣвьше же народи дивише се и рѣше: Се отроче сь небесь юсть, многыю бо доуше спасе оть сьрьти, и спасти имать до живота своюго.

Бывьшоу же Ісоусоу вь .ві. лѣть вьзидоста родителѥ юго по обычаю вь црькꙑвь вь Ероусалимь вь празьникь пасцѣ сь дроужиною. И приюмьша паскоу вьзвратиста се вь домь свои. Тьгда отроче Ісоусь оставь вь Юроусалимѣ, и не знаꙗста родителѥ юго что створи Ісоусь. Мнѣста же: вь родѣ юсть вь дроужинѣ. И на срѣдѣ поути шьствиꙗ дьнь юдинь искаста юго вечерь вьрождении. И бысть оутро, и не обрѣтаста юго родителѥ. И вьзвратиста се пакы вь Юроусалимь скрьбешта. И вьзискаста юго. По трехь же дьнехь обрѣтоста юго вь црькви сѣдешта посрѣдѣ оучитель. И послоушаста родителѥ юго, како прѣпираше се. И вьпрашахоу его о нюмь же хотѣхоу разоумѣти. И вьноушахоу вьси слышештеи глаголаниꙗ та, и чюждахоу се вьси како отроче прѣпираюеть старьце людскыю оучителе и раздрѣшаю имь вьсакоу правьдоу законьноую и причахь члоѣчьскыхь. И по томь глагола Июдеомь: Гдѣ соуть дроузи мои, да играимь. Они же бѣхоу затворили вь хыжи. Исоусь же вь врата тькноувь и благословивь рече: Да боудоуть свинию. Егда же родителию отврьзоше чеда своꙗ, тьгда излѣзьше крьтеште коюждо на страноу.

Пришьдьши бо мати юго Марию и рече кь нюмоу: По что нама сию сьтвори, чедо, се бо скрьбешта и болешта иштевѣ тебѣ. Рече же Исоусь: Что искаста мене, ли не вѣста, юко иже соуть отьца моюго и мнѣ вь тѣхь подобаюеть быти. Кьнижьници же и фарисеию рѣше кь матери юго: Ты ли юси мати отрочета сего? Она же рече: Азь юсмь. И рѣше юи: Благословлюньна ты юси вь женахь, и благословлень плодь оутробы твою. Таковые бо славы и таковые дѣли и прѣмоудрости таковые не видѣхомь. Вьставь же Ісоусь и иде вь слѣдь матере свою, и бѣ повиноую се родителюма своима. Мати же юго сьблюдаше (вьсе) юлико твораше величию и слагаше вь срьдьци своюмь. Ісоусь же спѣше прѣмоудростию и тѣломь и благодѣтию и ицѣленимь прославивьшомоу вьса оть Бога отьцоу и сыноу и светомоу доухоу, Богоу нашемоу слава.

3.

Дѣюниюе светыю апостолоу Аньдрею и Матею.

I. Вь оно врѣме бѣхоу вьси апостоли сьбрали се [1] вь коупь [2] и раздѣлюхоу [3] се сами [4] ию вьсе страны [5], да идеть кьждо [6] ихь вь вьсоудоу оучлоучивьшоу [7] се. По причьтоу оубо [8] хоучи се Матею [9] ити вь страноу члоеѣкоюдьць [10]. Чловѣци же града того ни хлѣба юдѣхоу ни воды пиюхоу, нь бѣхоу юдоуште пльти чловѣчьскые и пиюште крьвь ихь [11]. Вьсакь оубо чловѣкь, иже иде вь градь тьь, юмлюхоу и граждане ти, и копаюште и ножемь и изнимахоу имь очи [12]. И по изетима очима [13] напаюхоу и обаблюниию [14] прѣльсти свою и вльхьво-

---

[1] сьбраии.
[2] коупѣ.
[3] раздѣлихоу.
[4] Nema.
[5] юко.
[6] коиждε.
[7] оучлоучившоую се юмоу страноу.
[8] Prednje tri riječi nema.
[9] Матеωви.
[10] члоеѣкоюдьць.
[11] Чловѣци же бѣхоу града того хлѣба не юдоуште ни водѹ пиюште, нь юдѣхоу пльть чловѣчю и пиюште крьвь ихь.
[12] Иже идѣхоу вь градь юмлюхоу и граждане, и ножемь изврьтахоу имь ωчи.
[13] по изети ωчию.
[14] ωть обаюиию.

ваниꙗ своѥго [15] и вьведьше и вь тьмницоу свою и прѣдлагахоу ѥмоу [16] травоу ꙗсти.

II. Маѳею же вьшьдьшоу [17] вь градь [18] ихь и оухватише и граждане ти, и изврьтѣше ѥмоу очи и по изврьтѣнию очима ѥго напоише обавлениꙗ прѣльсти и вльхьвованиꙗ своѥго, и ведьше и вь тьмьницоу свою и прѣдавь тьмничаремь и не измѣни своѥго срьдьца, ни оума своѥго прѣмѣни, нь бѣ моле се господеви, плаче се и глаголѥ: Господи мой, Іс. Христе, ѥгоже ради вьсе [19] оставихомь и вьслѣдь тебе идохьмь [20] (tako), вѣдеште [21], ꙗко ты ѥси помоштьникь [22] вь тебѣ оупьваюштимь, вьньми оубо и виждь, что створише Маѳею рабоу твоѥмоу, ꙗко оуподобише ме скотоу. Ты бо ѥси свѣды аште и оублоудиль ѥси изѣсти ме вь градѣ семь, нь не имамь бѣжати строѥниꙗ твоѥго. Подаждь ми, Господи, свѣть очима моима, да поиꙗ виждоу, что сьтвореть ми соуште вь градѣ семь безаконьны си чловѣци. Не остави мене, господи мои Іс. Христе, и не прѣдаждь мене вь смрьть сию горькоую!

III. Сице же молештоу се Маѳею вь тьмьници, и глась свѣта приде [23], глаголѥ: Крѣпи се, Маѳею мои [24] и не бои се, не имамь бо тебе оставити, азь бо те избавлꙗю [25] оть вьсакоѥ бѣды [26], и [27] не тьчию тебе, нь и вьсоу братию твою, сь тобою бо ѥсмь по вьсе чась и [28] вьсегда. Нь потрьпи вьси дьни .кз. строѥниꙗ ради многыхь доушь,

---

[15] прѣльстию вльшениꙗ своѥго.
[16] давахоу имь.
[17] Маѳеи же вьшьдь.
[18] Odavde se nastavlja: бысть гражданинь и хотѣхоу ѥмоу ѡчи изети, и ѡбаꙗвше ѥго напоише ѡть вльшениꙗ своѥго, и ведше и вь тьмницоу и прѣложихоу моу травоу ꙗсти, и приѥмь ѡть обаꙗниꙗ ихь не измѣни срьдца своѥго, глаголаше. — Poslije se nastavlja na Господи itd. Vidi pred 19.
[19] вьсꙗ.
[20] Prednje četiri riječi nema.
[21] вѣдоуште.
[22] Poslije ove riječi slijedi: нашь, и на те оупваю, вьньми ми, виждь что сьтворише рабоу твоѥмоу Маѳею, ты бо ѥси вѣды вса. Аште ѥси рекль да снѣдеть ме вь градѣ семь безаконьни чловѣци и не ѡстави мене, Господи Іс. Христе, и не прѣдаждь ме вь смрьть сию горькоую.
[23] приде ѡть свѣта.
[24] рабе мои Маѳею.
[25] нь избавлю те. Tijem bi se interpunkcija promijenila.
[26] всѣхь бѣдь.
[27] Nema.
[28] Prednje četiri riječi nema.

и по семь пошьлоу ти Аньдрею [29], изведеть те ись тьмьнице [30] сиѥ [31] и вьсе соуштеѥ сь тобою. И се рекь спась, рече паки Маѳею [32]: Миръ тебѣ мои [33], и вьшьдь [34] на небеса. Тьгда Маѳеи видѣвь и [35] рече: Благодѣть твоꙗ да прѣбываѥть [36] сь мною, Господи Іс. Христе мои [37]. И се рекь Маѳеи и сѣдѣше вь тьмьници и бѣше поѥ. И бысть ѥгда вьнити слоугамь [38] вь тьмьницоу, да изведоуть чловѣкы вь изѣдениѥ имь [39] и бѣ мьже Маѳеи оучима своима [40] ꙗко да не видеть ѥго видешта. И пришьдьша кь нѥмоу проутоше вь роуцѣ ѥго таоулоу и рекоше вь себѣ: И ѥште три дьни да прѣбоудеть, и изведемь его ись тьмьнице и заколемь и ꙗкоже и иного чловѣка оулавлꙗѥмь знаменоуѥ дьньсь. И огледахоу таоулоу [41] вь срьдьци ѥго, да разоумѣють сконьчаниѥ и число дьни .л. кончаѥмо.

IV. И бысть, ѥгда сконьчаше се дьни .кз. вьнегда ѥше Маѳеꙗ [42], ꙗви се Христось [43] Аньдреи [44] вь [45] странѣ, вь нѥи же бѣ оуче, и рече кь нѥмоу [46]: Вьстани и иди сь оученикы [47] своими вь страноу чловѣкоꙗдьць и изведи Маѳеа ись тьмьнице [48], ѥште бо .г. [49] дьни [50] соуть и изведоуть ись тьмьнице соушти вь градѣ томь, и заколють

[29] Нь потрьпи оубо вьсе дьни и послю ти Андреꙗ.
[30] темнице.
[31] сии.
[32] Prednje tri riječi nema.
[33] Маѳею.
[34] Prednje dvije riječi nema.
[35] вьзиде.
[36] боуди.
[37] Nema.
[38] Poslije 37 dovle ovako: И тако бо моли се, придоше слоугы.
[39] ихь.
[40] Odavle do kraja članka ovako: ѥгда придоше кь немоу и проучтоше вь роуцѣ ѥго и рѣше: и ѥште .е. недѣль изведемь и и заколѥмь и и изѣмь, и ꙗко всакого чловѣка знаменахоу на роукоу, да разоумѣють кончаниѥ дьнеи бысть.
[41] Grčki tekst ima τάβλαν.
[42] Od početka članka dovde ovako: Испльнихоу се дениѥ .кѕ. ѥгда ѥше Маѳеꙗ.
[43] Господь.
[44] Андреѡви.
[45] изь.
[46] Mjesto te dvije riječi: ѥмоу.
[47] оученикома.
[48] темнице.
[49] .з.
[50] дьнеи.

и въ изѣдение себѣ. Отвѣштавь Аньдрея и рече: Господи[51] Іс. Христе, не могоу толико скоро[52] доити тамо прѣдь соудиштемь[53] трьми[54] дьньми, нь посли аггела своего и скорѣе изведеть и[55] оть тоудѣ[56], ты во свѣси члоеѣка сего[57], яко не могоу[58] толико скоро[59] доити тамо, иниже свѣмь поути[60]. Отвѣштаць же рече Господь Аньдреови[61]: Послоушаи, Аньдрею[62], сътворьшаго те и могоуштаго ти[63] оумомь[64] решти и принесоуть грады само и вьси иже сь нимь[65], и повелю во[66] вѣтромь и принесоуть и вь скорѣ[67]. Нь[68] вьставь оутро сниди на море и обрѣштеши корабь[69] маль на брѣзѣ[70], яко да вьнидеши само сь оученикы своими[71]. И се рекь Ісоусь, пакы рече[72]: Мирь тебѣ, Аньдрею, коупьно и сь оученикы твоими[73]. И вьзиде на небеса[74].

V. Аньдрея же вьставь за оутра и иде на море коупьно и сь оученикы своими, и приде на брѣгь. Господь же своею силою и славою оуготови корабь, и бѣше самь Ісоусь якы крьмьчи, вьведь .в. аггела сь собою и прѣобразивь яко члоеѣка, и бѣяста вь корабли. Аньдрея же видѣвь .г. моуже вь корабли и вьзрадоува се радостию великою зѣло, и шьдь кь нимь рече: Камо идете, братие мои, вь корабьци семь малѣмь. Отвѣштавь Ісоусь и рече: Идемь вь страноу члоеѣкоядьць. Аньдрея же видѣвь Ісоуса и не позна, бѣ во Ісоусь

51 мои.
52 толикои дьне.
53 соуштими.
54 Nema.
55 юго.
56 Nema.
57 Mjesto dvije prednje riječi: члоеѣколюбьче.
58 вьзмогоу.
59 Prednje dvije riječi nema.
60 ни поути свѣмь.
61 И рече Богь Андрею.
62 Nema
63 Nema.
64 словомь.
65 и прѣнести вь градоть и вьси живоуштии вь немь.
66 Nema.
67 принесоуть те скоро.
68 Nema.
69 корабиць.
70 краи.
71 яко да вьнидеши сь оученикома своима вь нь.
72 Samo: И рече Господь.
73 Мирь тебе, Аньдрею, и иди сь оученикома своима.
74 Ove rečenice nema.

ськрыль свои образь, вꙗвлꙗѥ се Аньдреови ꙗко үловѣкь Флорин. И се Аньдреи слыша Ісоүса глаголюшта, ꙗко градемь вь страноү үловѣкоꙗдьць, и реүе ѥмоү, ꙗко вьсакь үловѣкь не оүбѣжить изь града того, то како вьниде тамо. Отвѣштавь Ісоүсь и реүе: Дѣло мало имамь тоү сьдѣлати и вьса ради скоиүати ѥ. И реүе имь Аньдреи: Можете ли сьтворити сь нами үловѣколюбиѥ сиѥ и довести ны вь страноү үловѣкоꙗдьць, вь ню же и вы идете. И отвѣштавь Ісоүсь реүе: Идѣте.

VI. Отвѣштавь же Аньдреи реүе: Хоштоү кь тебѣ, юноше, дрьзноүти прѣжде даже и не вьнидемь вь корабь твои. Отвѣштавь же Ісоүсь реүе: Дрьзни, үловѣүе, ѥже мыслиши. Тьгда отвѣштавь Аньдреи и реүе: Мьзди не имамь үто дати, ни хлѣба же не имамь на пиштоү нашоү. Отвѣштавь Ісоүсь и реүе: Како оүбо ходите, не имоүште мьзды ни хлѣба же сь собою. И реүе ѥмоү Аньдреи: Слыши, брате, да мьниши, ꙗко по ноүжда ти не дамь мьзды нашеѥ, нь мы оүүеници ѥсмы Господа нашего Іс. Христа, изь . . . бо нась .ві. и прѣдасть намь заповѣди глаголѥ: ꙗко ходеште проповѣдати и не носити сребра на поүть ни хлѣба ни жьзла ни двою ризоү. Да аште оүбо сьтворишы сь нами үловѣколюбиѥ, брате, рьци оүбо вь скорѣ намь, да ꙗдьше иштемь себѣ иного корабла. И отвѣштавь Ісоүсь реүе имь: аште та ѥсть заповѣдь и блюдете ю, вьнидѣте сь вьсакою радостию вь корабль, истиноү бо велю вамь, вьнити оүүеникомь Ісоүсовѣмь безь сребра, вьсако бо достоино ѥсмь, да апостоль господьнь вьниде вь корабь мои и благословить и. Отвѣштавь Аньдреи и реүе: О даждь ми, брате, и Господь да ти подасть славоү и үьсть. И вьниде вь корабь сь оүүеникы своими.

VII. И вьшьдь Аньдреи сѣде на стари корабль. И отвѣшта Ісоүсь и реүе ѥдиномоү аггелоү: Сниди и принеси .г. хлѣби, ꙗко да ѥдоүть моүжи сии оть поүтнаго шьствиꙗ. И сьтвори аггель: ꙗкоже повелѣ Ісоүсь. И реүе кь Аньдреови: Вьстани, брате, коүпьно и сь оүүеникы своими и ꙗдите хлѣбь, ꙗко да вьзможете понести боүроү морьскоүю. И не вьзмогоше оүүеници ѥго отвѣштати словесы, смоүтише бо се мора ради. Тьгда Ісоүсь оүбѣди Аньдреꙗ да приметь хлѣбь. И отвѣшта Аньдреи и реүе Ісоүсоү: Господь да ти подасть хлѣбь небесьныи и отьць царьство небесьноѥ. Отвѣштавь Ісоүсь и реүе: Ѥда не дооүмѣюште соүть оүүеници твои мора ради, нь испытаи ѥ, аште хоштоүть по земли ити ожидаюште и тебе, доньдеже сконьүаѥши силоү слоүжбы своѥ. И реүе кь имь Аньдреи: Үедьца моꙗ, хоштете ли ити по земли и пождати мене здѣ, доньдеже сконьүаю си слоүжьбоү сию, на ню же пришьль ѥсмь. И отвѣштавьши Ань

*

дреови рекоше: Аште отстоупимь оть тебе, страньници боудемь благыхь, ихь же подаюши намь. Нынꙗ оубо сь тобою юсмы, ꙗможе аште идеши.

VIII. И отвѣштавь Ісоусь рече Аньдреови: Аште истиною юси оученикь нарицаюмаго Ісоуса, то глаголи оученикомь своимь, ꙗко забоудеть страхь морьскы, се бо хоштемь отрыноути корабь оть земле. И пришьдь Ісоусь и сѣда на пидали корабла. И Аньдреꙗ оутѣшаше оученикы своѥ, глаголѥ имь: Не имать оставити нась Господь вь вѣкы, вьспоминаѥ бо, ꙗко ѥгда бѣхомь вьси оученици вь корабли и владыка нашь сь нами бѣ и рече спе, бѣ искоушаѥ ны и бѣ не спе, и вѣтроу великоу бывьшоу и морю вльноуюштоу се, ꙗкоже вьзети вльнамь самого и вьзвышити се. Намь же вельми оубоꙗвьшимь се вьставь Господь, запрѣти вѣтромь и бысть тишина велика вь мори. И оубоꙗвьшимь се вьсѣмь юго, ꙗко тварь юго соуть, и нынꙗ, чеда моꙗ, не оубоите се. Господь бо не имать оставити нась. И сице глаголѥ Аньдреꙗ молꙗше се, ꙗко да оученици юго вь оуспениѥ привєдоуть се. И молѥштоу се юмоу оусноуше.

IX. И обрашть се кь Ісоусоу и рече, а не вѣды, ꙗко Ісоусь юсть: Глаголи ми оть чловѣкь, и покажи ми ихь кротость° крьмлѥниꙗ твоюго, ꙗко не видѣхь ни юдиного же чловѣка, подаѥ крьмештаꙗ вь мори, ꙗкоже нынꙗ тебе виждоу, .ѕı. бо лѣть плавахомь вь мори и .ѕı. дьни, и не видѣхомь сиковыѥ хытрости, истиною бо таковыѥ виждоу корабь, ꙗко по земли гредоуштихь; тѣмь же молю те, покажи ми, юноше, хытрость крьмлѥниꙗ твоюго. Тогда Ісоусь рече Аньдреови: Многашти и мы юсмы плавали вь мори и бѣды приюмали, тебе же, оученика соушта Ісоусова, позна те море, ꙗко праведьнь юси моужь и прослави те. Тьгда Аньдреꙗ вьзгласи гласомь великомь глаголѥ: Благослови те Господи Іс. Христе, ꙗко обрѣтохомь моужа прославлꙗюшта име твоѥ.

X. Отвѣштавь Ісоусь и рече Аньдреови: Повѣждь ми, оучениче глаголюмаго Ісоуса, по что невѣрьни Жидове не вѣроваше юмоу глаголюште, ꙗко нѣсть Богь нь чловѣкь? Скажи ми оубо, и слышахомь оубо, ꙗко ꙗвиль юси славоу своѥ оученикомь своимь. И рече юмоу Аньдреи: Ѥи, брате, ꙗвѣ намь, ꙗко Богь юсть, да не мьниши оубо, ꙗко чловѣкь юсть, ть бо сьтвориль юсть чловѣка. И отвѣштавь Ісоусь рече юмоу: Да по что не вѣроваше юмоу? Ѥда не створи прѣдь ними чюдесь? И рече кь июмоу Аньдреи: Нѣси ли слышаль, юже створи прѣдь ними, слѣпымь дасть прозрѣниѥ, хромымь ходити,

° Pogrješka prijevoda, u originalu τέχνην.

глоухымь слышати, прокаженыю очиштати, водоу вь вино прѣложи, и вьзьмь .е. хлѣбь и .в. рибѣ и повелѣ народоу вьзлѣшти на травѣ, и насытише се числомь моужь .е. тысоушть, развѣ жень и дѣти. И тако же не вѣроваше юмоу. Отвѣштавь Ісоусь рече Аньдреови: Юда та сьтвори знаменик прѣдь людьми, а не сьтвори прѣдь старѣшинами жрьчьскыми, да сего ради вьсташе на нась.

XI. Рече кь нюмоу Аньдреи: И прѣдь старѣшинами сьтвори, не тьчию же явѣ, нь и вь таинѣ, и не вѣроваше. Ісоусь же рече: Како се глаголють, Аньдрею, оть чловѣкь, имѣюи доухь спасеник, имать испрошеник. И рече Аньдрей: Доколѣ истезаеши ме? И рече Ісоусь: Не искоушаю тебе, нь глаголи сице, радоують бо ми се доуша и веселить; не тьчию бо азь, нь и вьсака доуша слышештия чюдеса божия. Отвѣштавь Аньдреи рече кь нюмоу: О чедо, Господь да напльнить срьдьце твою вьсакою радости и вьсако дѣла блага, и якоже вьспиталь юси мене и нынѣ оубо повѣдати знамения, яже сьтвори Господь нашь вь таинѣ.

XII. Бысть идоуштимь намь .ві. оученикомь сь Господѣмь нашимь Іс. Христомь вь црьквь вь оузычьскоую, да покажеть намь разоумь диаволь. И видѣвьше ны старѣишини жьрьчьскые вьслѣдь идоуште Ісоуса отвѣштавь рекоше: Оканьны °, како ходите сь глаголюштими яко сынь божии юсмь; юда имать сынь Богь? Кьто же оть вась видѣ кьгда Бога бесѣдоуюшта кь женѣ? Не сьи ли юсть сынь Иосифовь дрѣводѣлѧ, и мати юго юсть Мария и брать юго Иаковь и Семеонь? И мы слышахомь, и прѣвратихомь се вь невѣрьстви, и поюмь ны Ісоусь, и створи вь поустыни знамения велика прѣдь нами, сказаю намь божьство свою вьсе. И рекохомь старѣишинамь жьрьчьскымь: Гредѣте, да видите, намь бо сьтвори Господь нашь знамения.

XIII. И пришьдьше старѣшины жьрьчьскые сь нами. И вьшьдьшимь намь вькоупь вь црькви оузычьскоую, показа намь Господь вь црькви извании сфиньгы .в. юдина оубо о десною и юдинь о шоуюю, и обрашть се кь намь рече: Видите мѣсто небесьною, си бо подобьна соуть Хероувимоу и Серафимоу иже на небесѣхь. И вьзрѣвь на десноую црькви соуштии сфиньгы, и рече: Тебѣ глаголю про образованию небесьномоу юже изь ваше роукы ихь трихь и осми соуть мѣсто свою юго, и сииди додоу и обличи старѣишины жрьчьскые, покажи (и)мь, яко азь юсмь Богь и чловѣкь явию.

XIV. Приде вь ть чась сфиньгы приюмьши глась чловѣчьскы рече:

° Grčki ταλαίπωροι. Biće pogrěška.

Си юродиви сынове Израилови, имь же не доволꙗ слабость срьдьць ихь, нь хотеть ны ославити, ꙗкоже и сами глаголють Бога быти чловѣка, иже сьзда, и подасть ѥмоу дыханиѥ по вьсемоу, и сьи ѥ глаголавы Аврамоу, вьзлюбивы вьзлюбленаго сына ѥго Исака, вьзьвративы вь землю свою Иꙗкова, и сь ѥсть живыми и мрьтвыми готоваѥ великаꙗ чюдеса послоушаюштимь ѥго и готоваѥ моукы не вѣроующтимь ѥмоу. Нь послоушаите мене, ꙗко и камень коумири, глаголю во вамь, ꙗко добрѣиша соуть света сьбора вашего, мы оубо соуште светыхь имена тьчию дасть намь ꙗко Богь. Сами бо жьрьци слоужештеи црькви и оуништають се сами дьни .з. страха ради вьхождениѥ вь црькввь, имене ради, ѥгоже дасть намь ꙗко Богь. Вы же аште блоудь сьтворите, вьзмѣте законь божи и вьнидѣте вь народь. и оуништаѥть се и почитаѥте и неблагочьствоуѥте словесь божиихь. Сего ради глагола вамь, ꙗко ни светаꙗ оупраздиеть сьборь вашь, ꙗко быти црьквамь именемь ѥдиночедаго сына божиꙗ. И се рекьши сфиньгы, и оумльче.

XV. Абиѥ рекомь старѣишинамь жьрьчьскымь: Ꙗко достоини ѥсте вѣровати, ꙗко и камениѥ оукараѥть вы. И рекоше старѣишини жрьчьскыѥ: Видите ли, ꙗко и камениѥ сь вльшьствомь глаголѥ. Не мьните, ꙗко Богь ѥсть, имать бо Аврамь, ꙗко не мало лѣть оумьрь и како сьи вѣсть Аврамь. И обративь се Iсоусь и рече кь Свиньги: По что си не вѣроують, ꙗко глаголѥши сь Аврамомь, нь изиди и иди вь землю ханаоньскоую и вьниди вь пештероу оутрьнюю на селѣ мамьбринсцѣмь, идеже ѥсть тѣло Аврамьлѥ, и вьзглась одь гроба глаголѥ: Авраме, Авраме, ѥмоуже ѥсть тѣло вь гробѣ а доуша вь раи, сице глаголѥть Господь сьздавы чловѣка и сьтворивы те дроуга своѥго, вьстани ты и сынь твои Иꙗковь и идѣте вь светы Сионь и обличите старѣишины жьрьчьскыѥ, ꙗко да разоумѣють ꙗко азь ѥсмь Богь свѣды те, и ты мене свѣси. И ꙗко слыша словеса сфиньги, абиѥ иде прѣдь вьсѣми ними и иде вь землю ханаоньскоую на село мамьбринскоѥ, и вьзгласи надь гробомь, ꙗкоже заповѣда Iсоусь. И абиѥ изидоше .вı. патриꙗрьхь оть гробь живи, и рекоше кь нѥи: Какомоу нась послана ѥси: Она же рече: Послана ѥсмь кь патриꙗрьхомь на свѣдѣтельство, вы же вьнидѣте и спите до врѣмене вьскрѣшениꙗ вашего. И вьнидоше вь гробы патриꙗрьски и оуспоше, и идоше патриꙗрьси .г. коупьно сь сфиньгиѥю и придоше кь Iсоусоу и обличише старѣишины жьрьчьскыѥ. Обрашть се Iсоусь и рече кь сфиньги: Вьзиди и ты на мѣсто своѥ. И абиѥ вьзиде и сѣде. И се виде старѣишини жьрьчьскыѥ не вѣроваше ѥмоу. И ины многы таины ꙗви намь.

XVI. И видѣвь Ісоусь, ꙗко юже хоштеть корабь приближити се, прѣклони главоу свою на юдиного аггела своюго и оумльче. Видѣвь же Аньдрею и ть прѣклонь колѣнь и оуспе. И рече Ісоусь кь аггеломь своимь: Посланьша роуцѣ свои донесита Ѩньдрею и оученикы юго и положите и вьнѣ града чловѣкоꙗдьць. И створиста аггела, ꙗкоже рече имь Ісоусь. И вьзиде Ісоусь сь аггелома своима на небо.

XVII. Ютроу же бывьшоу вьзведе Аньдрею очи свои и обрѣте се на земли, и вьзрѣ вь врата градьнаꙗ, и сьгледавь видѣ оученикы своѥ на земли лежеште. И вьзбоуди ѥ Аньдрею и рече: Вьстанѣте, чеда моꙗ, и видите оустроюниѥ божиѥ, видите оубо, ꙗко Господь нашь вь корабли сь нами бѣ, и мы не познахомь юго, прѣобрази бо се Господь ꙗко чловѣкь, ꙗко крьмечи корабьлю, смѣривь се и ꙗви се намь ꙗко чловѣкь и окоушаѥ ны. Иоснахь бо, Господи, твоѥ доброѥ глаголаниѥ, нь не ꙗви ми се самь, Господи, и не познахомь тебе, Господи. И отвѣштавьше оученици юго и рекоше юмоу: Да не мьниши, отьче нашь, ꙗко не разоумѣхомь, вьнегда бо ты глаголаше сь нимь вь корабли вьнидохомь мы вь сонь (tako) глоубокь. И придоше орьли и вьзеше доуше наше и вьведоше ны вь раи небесны, и видѣхомь великаꙗ чюдеса, видеште Господа нашего Ісоуса Христа сѣдешта вь славѣ, и вьси аггелы окрьсть юго. Видѣхомь же Аврама, Исака и Ѩкова и вьсе светыѥ и Давида поюшта пѣсиь вь гоуслехь, и видѣхомь .ві. апостола прѣдстоюшта прѣдь нами и прѣдь Богомь и вьнѣюдоу нась, .ві. аггель окрьсть нась, и бѣхоу подобьни намь видомь.

XVIII. Тьгда Аньдрею слышавь вьзрадоува се радостию великою, ꙗко сподобише се оученици юго видѣти чюдеса си. И вьзрѣвь на небо и рече: Ѩви ми се, Господи Іс. Христе, азь бо разоумѣю, Господи, ꙗко нѣсмь далече оть твоихь рабь. Прости ми, Господи, юже те сьтворихь, ꙗкы чловѣка те видѣхь вь корабли и ꙗкы кь чловѣкоу ти глаголахь. Нынѣ оубо, Господи, ꙗви ми се самь на мѣстѣ семь. Сице же юмоу рекьшоу, приди кь нюмоу Господь оуподобивь се малоу дѣтиштоу благообразьноу и красьноу, и отвѣштавь юмоу рече: Радоуи се, Аньдрею мои! Аньдрею же видѣвь и падь на землю и поклони се юмоу, глаголѥ: О даждь ми, Господи Іс. Христе, ꙗкы чловѣкь бо те видѣхь вь корабли и ꙗко кь чловѣкоу тебѣ сказоувахь. Что оубо юсть сиѥ, юже ти сьгрѣшихь, Господи мои, ꙗко самь ꙗви ми се вь мори? Отвѣштавь Господь рече юмоу: Не сьгрѣшаи, Аньдрею, нь сьтвори, ꙗкоже ти рѣхь доити вь страноу чловѣкоꙗдьць. И пришьдь показахь ти, ꙗко сильнь юсмь вьсе сьтворити и

комоуждо ꙗвити се ꙗкоже хоштоу. Вьстани оубо и вьниди вь градь и иди вь тьмьницоу кь Маѳею, и изведи оть тоудѣ и вьсе иже сь нимь соуть. Се же глаголю ти, прѣжде вьшьстиꙗ вь градь ихь прѣдадеть те бѣдамь и моукы ти дадеть и пльть ти влачеть по поутемь и стьгнамь града, и крьвь ти потечеть по земли ꙗкы вода, доуши же твоѥи не оудолѣють. Нь стрьпи вѣчныѥ ради жизни. Помени, ѥже сътрьпѣ доуша моꙗ оть пльваниꙗ и биѥниꙗ. И ѥже глаголахоу, ꙗко Вельзаоуломь изгонить бѣсы, ѥда не могоу вьзрѣниѥмь очию моѥю небомь и землѥю потрести на ниѥ? Нь прѣтрьпѣхь и простихь, да вамь образь покажоу.

XIX. Вьставь же Аньдреи и вьниде вь градь сь оученикы своими. И нѣктоже не вѣдѣ ихь вьнидоуштоу вь тьмьницоу. И вьшьдь видѣ .з. стражьникь стрѣгоушти тьмьницоу. И помольшоу се ѥмоу кь Господеви, и стрѣгоуштеи тьмьницоу изьдьхноуше. И пришьдь Аньдреꙗ кь двьремь тьмьнице и начрьтавь крьсть на двьрехь, и сама се отврьзоше врата. И вьниде вь тьмьницоу сь оученикы своими. И вѣ Маѳеи сѣде поюше вь себѣ, и видѣ Аньдреи вьста и цѣлова дроугь дроуга. Отвѣштавь Аньдреи рече Маѳеови: Брате мои Маѳею, како обрѣте се здѣ, ѥште бо .г. дьни соуть и извести тебе граждане ти, ꙗко .і. моужь, имь же вѣровахомь, ѥже аште исповѣси небо и землꙗ потресета се. И рече Маѳеи: О брате Аньдрею, нѣси ли слышаль Ісоуса глаголюшта: Се посылаю вы ꙗко овьце по срѣдѣ влькь. Вьшьдь бо здѣ помолихь се Господеви, и ꙗви ми се, глаголѥ: И ѥште потрьпи дьни .кз.ꙃ и пошлю ти Аньдрею, и изведеть те ись тьмьнице и вьсе сь тобою иже соуть. И се ꙗкоже рече Господь видѣхь те нынꙗ оубо что хоштешь сьдѣлати.

XX. Тьгда Аньдреи видѣвь моуже вь тьмьници нагы, ꙗдоуште травоу ꙗко и скоти, и оудари вь прьси своѥ глаголѥ: О Аньдрею, вьньми и виждь что даше подобьно чловѣкомь, и како оуподобише се скотоу. И глаголаше: Лютѣ тебѣ, враже божи, и аггеломь твоимь, ꙗко ниѥдиного же тебѣ подаше зла, то како наведе на ниѥ сию боуѥсть? Доколѣ рать дрьжиши сь родомь чловѣчьскымь?

XXI. И вьставь Аньдреꙗ и Маѳеи и помолиста се. И по молитвѣ вьзложи Аньдреи роукоу свою на лица слѣпыхь соуштимь вь тьмьници, и абиѥ прозрѣше. И створиста молитвоу надь ними, и прѣложи се оумь ихь вь чловѣчьство. Отьвѣштавь Аньдреи рече имь: Идѣте сь миромь. И рекоше ѥмоу: Поиди и ты сь нами, ѥда како обрѣштоуть ны и сьтворeть ны горьше прьвыхь. И рече оубо Аньдреи: Идѣте, глаголю вамь, ꙗко не имать оубо ни пьсь лаиоути на вась. И идоше оубо моужи ти, ꙗкоже рече имь Андреи. Бѣ же вь

тьмьници моужь числомь .скѳ. и жень .кѳ., ѥже раздрѣши свети Аньдреи. Маѳеи же повелꙗ ити зади града. И помоли се Богоу, и се облакь вьсхыти Маѳеи и оученикы Аньдреовы, и постави ѥ облакь вь горѣ, идѣже бѣ Петрь сѣде, и прѣбыше оу нѥго.

XXII. Аньдреꙗ же изьшьдь ись тьмьнице и хождаше по градоу, и видѣ на ѥдиномь стльпѣ мѣдьна моужа, и сѣде на стльпѣ, доньдеже видить бываюштеѥ. И бысть вьнегда вьнити слоугамь вь тьмьницоу, да изведоуть чловѣкы на изѣдениѥ ихь по обычаю. И обрѣтоше двьри тьмьници отврьсты, и страже мрьтвыѥ на земли. И абиѥ текьше повѣдаше кнеземь глаголюштимь: Ꙗко тьмьницоу обрѣтохомь отврьстоу и страже мрьтвыѥ лежештеѥ прѣдь двьрьми. И слышавьше кнези, рекоше слоугамь: Принесѣте оубо онѣхь .з. мрьтвьць, да поиѣ тыѥ изѣмь вь дьньшьнии дьнь, а оутрѣ глаголѥмь рожденню своѥмоу: Мештите жрѣбиѥ вь себе, и ѥмоуже аште испадеть жрѣбиѥ, .з. во по вьсе дьни закалаѥмь на адь, доньдеже шьдь вь окрьстьныѥ вьси вь кораблѣхь акы хоусьници, и имемь и вьсадимь вь тьмьницоу на изѣдениѥ. И шьдьше слоугы и принесоше .з. моужь оумрьшихь. Бѣше же пешть сьздана по срѣдѣ града, и лежаше прѣдь пештию камень великь зѣло, идеже чловѣкы закалахоу, и течаше крьвь, и поурьпахоу и пиꙗхоу. И принесоше же мрьтвьце, и положише ѥ на тоцилѣ вьзети слоугамь и заклати ѥ. Обычаи бо бѣ вь градѣ томь оумрьшихь не погрибати, нь сьсѣкахоу и ꙗдѣхоу и. Слышавь же Аньдреи гласъ глаголюшть кь нѥмоу: Виждь, Аньдреѥ, бываѥмоѥ вь градѣ семь. И абиѥ помоли се кь Господоу глаголѥ: Господи Іс. Христе, понѥже вьнидохь вь градь сьи, не поусти что зло сьдѣлати имь, да изидоуть мьчи оть роукы ихь. И абиѥ изидоше. И видѣвьше кнези бывьшеѥ, вьсплакаше се, глаголюшти: Лютѣ намь, лютѣ, ꙗко вльсви соуть здѣ, иже вьнидоше вь тьмьницоу и раздрѣшише народь. Се бо и сиѥ овльхвоваше. Что оубо сьтворимь имь?

XXIII. Шьдьше сьберѣте моужь .с. и .ѕі., и повелꙗше имь метати жрѣбиѥ. И рече ѥдинь жрѣбиникь слоугамь: Молю вы, ѥдиного сына имамь, поимѣте и и заколѣте и за мене. И рекоше слоугы: Не можемь ти мы того сьтворити, аште того прѣжде не повѣмь кнеземь нашимь. И повѣдаше имь слоугы. Они же рѣше: Аште даѥть за се, то простите да идеть домь. Шьдьше и отрѣшише и. И глагола имь старьць: Имамь и дьштери, поимѣте и и заколите и, тьчию мене ѥдиного оставите и. И прѣдасть и дѣти своѥ старьць вельмоужамь на изѣдениѥ. И отвѣшташе дѣти кь инымь глаголюште: Не оубиваите нась тѣломь соуште се лицѣхь, нь прострите ны испросити се и тако ны заколите. Слоугы же не послоушаше дѣти, ни поми-

лоуваше ихь, нь приведоше ѥ на тоучило плачеште се и свезаньныѥ на заколениѥ. Видѣвь же Аньдреи и просльзи се и вьсплака. И вьзрѣвь на небо и рече: Господи мои, Іс. Христе, не дажь слоугамь принести на смрьть дѣти сихь, нь сьтвори растаꙗти се мьчемь ихь ꙗко и воскоу оть огнꙗ. И абиѥ испадоше мьчи оть роукы слоугамь.

XXIV. И видѣвьше кнези вьсплакаше се горько, глаголюште: Лютѣ намь, что хоштемь сьтворити? И се диꙗволь пришьдь, подобьнь старьцоу нѣкоѥмоу, начеть глаголати по срѣдѣ всѣхь: Лютѣ вамь, ꙗко ськоньчаваѥте се нынꙗ, не имоуште пиште, овьце бо и юнета не довлꙗють имь. Нынꙗ оубо вьставьше поюштате пришьдьшаго страньника нѣкоѥго и оубиꙗте и, ть бо испоусти тьмьничьникы и здѣ ѥсть нынꙗ, и вы не вѣсте ѥго. Бѣ же Аньдреи зре диꙗвола, како глаголаше кь народоу, не видѣше же Аньдреѥ. И рече ѥмоу Аньдреи: О вельмре враже, вьсакоѥ твари вынoу ратьникь ѥси, нь Господь Богь мои Іс. Христось обнизить те вь бездноую. Слышавь же се диꙗволь рече: Глась оубо твои свѣды, а не вѣмь гдѣ стоиши. Рече же ѥмоу Аньдреи: Господь Богь не дасть ти власти надь градомь симь. Тьгда Господь ꙗви се Аньдреови, глаголѥ: Вьстани и ꙗви се имь, да оувѣдеть садѣвающтаго имь стада.

XXV. И пришьдь Аньдреꙗ и ста по срѣдѣ ихь, и глаголѣ имь: Се азь ѥсмь, ѥгоже вы иштете. Тьгда потекоше народи на нѥ, и ѥше и, глаголюште: Ꙗкоже ты сьтвориль ѥси намь, и мы нынꙗ сьтворимь тебѣ. И глаголахоу: Коѥю смрьтию оубиѥмь и? И глаголахоу кь себѣ: Аште отсѣчемь ѥмоу главоу, таꙗ смрьть нѣсть ѥмоу моука. Ѥдинь же оть нихь старьць наваждень оть диꙗвола рече имь: Поврьзѣмь и оужемь за вью и влачимь и по вьсемоу градоу и по стегьнамь (tako), доньдеже сконьчаѥть се, и тако раздѣлимо ѥмоу тѣло и изѣмо и. Слышавьше же народи, ꙗкоже рече имь, поврьзоше и оужемь и влачише и по вьсемоу градоу. И пльть ѥго прилипаше и по земли. Вечерь же вьврьгоше и вь тьмьницоу.

XXVI. Оутроу же бывьшоу, пакы такожде влачише и. Блажены же молꙗше се, глаголѥ: Господи, Іс. Христе, приди вь помошть мою, вѣмь бо, ꙗко нѣси мене далече, и не противлю се заповѣди твоѥи, юже ми заповѣда, понѥже твориши симь вь бездноу ити. Сице же глаголюштоу Аньдреови рече диꙗволь кь народомь: Биꙗте и по оустомь ѥго, да не глаголѥть. Вечероу же бывьшоу, вьсадише и вь тьмьницоу, свезавьше и роуцѣ и нозѣ. И се диꙗволь ста прѣдь нимь сь .з.-ми бѣсы глаголѥ: Нынꙗ вьпаль ѥси вь роукы наше. Гдѣ ти соуть силы и слава твоꙗ и вьзношениꙗ твоꙗ, ими же на ны вечествоуѥ, и испокѣдаль ѥси дѣла наша по вьсе грады и страны,

и сътвориль юси светаю наша вь попраниию. Сего ради и мы сътворихомь тебѣ оубити тебе, ıакоже и оучителıа твоюго, глаголюмаго Ісоуса, югоже Иродь оуби.

XXVII. И глагола седьмиию вѣсь: Оубиите и, и боудоуть вьсе страны наше. И придоше бѣси, хотеште оубити. И видѣвьше знамениıе на лици юго, юже дасть юмоу Господь, оубоıаше се юго, и не могоше се ıмь приближити. И рече нıмь диıаволь: По что бѣжите оть ıего? Они же рекоше юмоу: Не можемь юго оубити, видѣхомь бо знамениıе на лици юго и оубоıахомь се, свѣмь бо и прѣжде вьıшьствиıа юго здѣ. Слышавь же блажены глагола: Аште и оубиюте ме, не имамь творити по велıе (tako) вашеи, нь по вели (tako) пославьшаго ме Іс. Христа. Того ради бо се сътвористе ми, да примоу заповѣди Господи моюго.

XXVIII. И рече Аньдреи: Господи, довольно ми соуть моукы твоıе, и сконьчахь бо се по воли твоıеи, Господи, вьзми доухь мои оть мене, да прочи покои оулоучоу. Гдѣ соуть словеса твоıа, Господи, ıаже глагола кь намь оукрѣплıаıе ны, глаголıе: Аште ходите вьслѣдь мене, не имамь погоубити ниıедниого же власа главы вашеıе, призри оубо, Господи, и виждь ıако пльть моıа и власи главы моıеıе прильпе земли, се бо юсмь влачимь по поутемь .г. дьни и не ıави ми се. Приде же гласъ юврейскы глаголıе Аньдреови: Аньдрею мои, небо и земıаа мимо идеть, а словеса моıа не прѣидоуть. Смотри оубо за собою и виждь пльти моıе и власи строıениıе что юсть. И обрашть се и видѣ великаıа дрѣва плодоносьнаıа и листвьнаıа. Рече Аньдреи: Познахь Господи, ıако мене нѣси оставиль. Вечерь же пакы вьврьгоше и вь тьмьницоу ıеле жива.

XXIX. Господь же тои ноштн ıави се юмоу глаголıе: Даждь ми роукоу свою и вьстани здравь. И падь поклони се юмоу глаголıе: Благодѣть вьздаю ти, Господи Іс. Христе. Видѣвь же юдинь тьмьничьникь стльпь и на стльпѣ стоюшта моужа алавастрина, прострь роуцѣ свои, глагола стльпоу и моужоу стоюштоу на июмь: Оубои се образа крьстьнаго, югоже трепештоуть небо и земıа. И излѣи моужоу на стльпѣ водоу мınогоу оусты своими вь потопь ıако да накажоуть се соуште вь градѣ семь. Се же рекьшоу блаженомоу Аньдреови (а)бие испоусти камень моужь оть оусть своихь водоу многоу на землю. И бѣ топе зѣло и поıадаıе пльти чловѣчьскые. И истопи чеда ихь и скоти ихь.

XXX. И хотѣхоу бѣжати изь града и не можахоу. Тогда помоли се Аньдреи глаголıе: Господи Іс. Христе, пошли аггела своюго вь облацѣ огньнѣ, да опстоупить градь сии, да аште кто хоштеть бѣ-

жати, да не възможеть. Абию сиide облакь огньнь и обьстоупи градь аки стѣною. И видѣвь Аньдреи бывьшеѥ оустроѥниѥ благослови Бога. Вода же вьзиде до выѥ уловѣуьскомь поидоуштн ихь зѣло. И мa- кахоу се вьпиюште: Лютѣ намь, се бо вьса придоше на ны страшь- ниша ради соуштаго вь тьмьници, ѥгоже моуками прѣдахомь. Уто сьтворимь? Идѣмь вь тьмьницоу и отпоустимь и, да не кьгда оумремь вь водѣ потоплѥньни и глаголюште припадаѥмь ѥмоу: Боже светого уловѣка сего, помилоуи ны. Тьгда Аньдреи разоумѣвь, ѣко поки- ноуше се доуше ихь и реуе кь каменоу моужи: Прѣстани юже горѣ лѣѥи водоу оть оусть своихь, ѥльма же врѣме оштьствиѣ твоѥго приде. Пришьдьше же моужи градьсци кь дврьемь тьмьницы и гла- голахоу ѥмоу: Помилоу ны, Боже, сьтворивь ны, ѣкоже сьтворихомь моужоу семоу, отжени водоу оть нась. Изиде же Аньдреи нсь тьмь- нице, и вода побѣже оть ногоу ѥго. И видѣ народь глаголѥ: По- милоу ны, рабе божи Аньдрею.

XXXI. Аньдреи же реуе старьцоу: Уюждоу се тебѣ, ѥже ты гла- голѥши: Помилоу ме, ты бо не помилоувал ѥси своихь дѣти. То како ты просиши милости, глаголю же ти, вь нь же уась отидеть вода вь безднoу, отидеши и ты сь заклаюштиими уловѣкы и сь вель- моужа ихь. Вьсь же народь, виде знамениѣ, вельми оубоѣше се. Вьзрѣвь же Аньдреи на небо молѣше се прѣдь вьсѣми людми. И по- тони се вода сь старьцемь и сь вельмоужами вь безднoу. Вьпиѣше бо народь: Лютѣ намь, ѣко уловѣкь сьи оть Бога ѥсть, ньıнѣ избиѥть ны моукь ради, иже сьтворихомь ѥмоу. Иже реуе старьцоу и вель- моужамь, и снидоше, на ню же повелить или огьню сьнити и пожежеть ны. Видѣвь же Аньдреи, ѣко обратише се срьдьца ихь кь Богоу, реуе нимь: Не боите се, тьуию вѣроуите Богоу, тьи вы ньıнѣ оста- вить оть землѥ и да оувѣсте, ѣко Богь истиньнь ѥсть и каѥ се о злобахь уловѣуьскыхь.

XXXII. Тьгда помоливь се Аньдреи, и вьстави старьца и вельмоуже, и глаголѥ нимь: Юже оумоудрите се. По семь же науръта нимь обрaзь црьковьны и прѣдасть пимь заповѣсти и законь, глаголѥ: Створите здѣ, ѣко таина ѥсть Господа нашего Іс. Христа. Молихоу же и вьси да прѣбоудеть оу нихь мало дьни, ѣко да наситить се вь истиноу вьси твоѥго истоуьника, ѣко новорожденьни ѥсмы вьси. Онь же реуе нимь: Гредоу азь юже кь оууеникомь моимь прьвимь, и Богь да боудеть сь вами. Народи же пакы сь женами и сь дѣтьми вьпи- ѣхоу: Сьтвори сь нами поиѣ .з. дьни. Онь же отреуе се нимь.

XXIII. Тьгда ѥмоу реуе глась сь небесь: Поиѣ дѣти послоушаи, Аньдрею! Разоумѣвь же Аньдреи силоу рекьшаго и прѣбысть оу нихь

и юште .з. дьни, оүчє вєличьствоү божию. Рєчє кь Господєви: Благодари тє, Господи Боже мои, ꙗко нє оставн мєнє изити изь града сєго сь гнѣвомь. Исходєштоү жє юмоү изь града того сьбравьшє сє вьси и оть мала до вєлика, и провождахоү и, зовоүштє и глаголюштє: Благословєнь Богь Аньдрєовь Господь Богь истины, грєдыи спасти рода члобѣча, юмоү жє юсть слава и дрьжава вь вѣкы вѣкомь Богоү нашємоү слава вь вѣкы.

4.

Мѣсєца Окт. .ѕ. дьнь дѣꙗнию свєтаго апостола Томы вь Иньдии, како сьзда полатоү царєвоү.

I. Вь врѣмє оно, вь нєжє бѣхоү вьси апостоли вь Єроүсалимѣ и радишє сєбѣ страни вьсєю и мєташє ждрѣбию кьждо ихь проповѣсть слово вь отлоүчєньнѣи юмоү странѣ и юзицѣ, амо жє и Господь посла . . . . ждрѣбию Өомѣ . . . . . да идє вь Иньдию. Нь онь нє хотѣ ити, глаголю: Нє могоү толика троүда двигноүти, юштє жє и чловѣкь жидовьнь юсмь, и како могоү проповѣдати вь Иньдии истиноү. Сиꙗ словєса юмоү глаголюштоү, ꙗви сє юмоү вь сьнѣ Господь ноштию, глаголю: Нє бои сє, Өомо, благодѣть бо моꙗ сь тобою юсть. Онь жє нє послоүшашє, глаголю: Господи, ꙗможє хоштєши, поүсти жє мє, вь Иньдию нє идоү оүбо тамо.

II. Си словєса юмоү глаголюштоү оүлоүчи сє коүпьцоү юдиномоү быти тоү оть Иньдию. Пришьдьшоү юмоү вь нимє Авьвань, посланнь бывь оть цара Коньдофора [1] коүпити дрѣводѣлю или зидьника. Видѣвь жє и Господь по трьгоү ходєшта, рєчє юмоү: Хоштєши ли коүпити дрѣводѣлю. Онь жє рєчє юмоү: Юи. Господь жє глагола юмоү: Имамь ти дрѣводѣлю хытра да ти продамь. И показа юмоү Өомоү изь далєчє и свѣшта сь нимь и вьзє .і. мѣрь срєбра, и написа коүплю юго сице: Азь Иисоүсь свєты Иосифовь оть Витлюомскыю вьси Июдєию повѣдаю ти, Авьванє коүпьчє, продавь ти Жидовина имєнємь Томоү, чловѣка моюго. Коньчавьши жє сє коүпли, поюмь Христось Өомоү вєдь и кь Авьваноү. И югда видѣ и коүпьць вьпроси юго глаголю: Господь ли ти юсмь? Өома жє рєчє: Юи, Господь ми юси. Рєчє жє коүпьць Өомѣ: Коүпихо (tako) тє, оү нюго жє нє вѣмь. Өома жє мльчашє.

III. На оүтриꙗ жє помоливь сє Өома и рєчє Господєви: Волꙗ твоꙗ боүди, Господи! И идє кь Авьваноү коүпьцоү и иничєсожє сь собою

[1] U Tischendorfa; Γουνδαφόρου.

носе. И вьдасть бо и юемоу и рекь: Благодать моѩ боуди сь тобою. Вьлѣзьшима же има вь корабль вьпроси апостола Авьвань, глаголе: Кою дѣло оумѣюеши? Апостоль же рече: Дрѣвомь оубо рала и нжеса и колеса и весла и корабьлю и крьмила; камениюмь же стльпы црькьвьные и дверь црькви. Глагола юемоу коупьць: И азь такого хытрьца трѣбоую. Бывьшоу же доброу вѣтроу и доплоуше веселеште се града юдиного Ниьдию нарицаюемаго Юеньтраха [1].

IV. Вьлѣзьшима же имь вь градь слышаста глась свирьны моусикынскы и пискатоле и пискание органь. Ѳома же вьпрашаю глаголе: Что оубо юесть вьпль сьи вь градѣ семь радости соуштею. И глаголаше юемоу: Ꙗко царь дьштере имать и дьньсь ю вьдасть за моужа, да того ради юесть веселию и радость сиѩ. Царь же посла проповѣдателе всоудоу проповѣдати, да сьбероуть се вьси на бракь, богати же и ништи, раби же и страньни. Иже ли слышавь не придеть, повиньнь да боудеть царевоу соудоу. Глагола же коупьць кь Ѳомѣ: Поидвѣ и вѣ да не разгнѣваюева цара. Паче же и страньника соушта обитаста вь гостилницоу, и мало почивьша придоста на бракь. Апостоль же юдинь оть обою на десети по срѣдѣ вьсѣхь вьзлежеи, вьси на и вьзирахоу юко на страньника и чюждеземьца. Бѣше бо зракомь красьнь.

V. Вечеравьшимь же вьсѣмь и веселештимь се, Ѳома же едвнь не вькоси. Вьзлежешти же сь нимь глаголахоу: Ты по что само приде, ни юде ни пию? Апостоль же отвѣштавь кь нимь глаголе: Азь, брате, ни юдениѩ ради ни прижитиѩ [2] придохь само, нь да волю царевоу ськоньчаю. Проповѣдиници бо царевн проповѣдають, да иже аште послоушають, повиньнь боудеть соудоу царевоу. Вечеравьшимь же вьсѣмь, овь главоу си помаза, а дроугы брадоу, дроугы же ина мѣста. Апостоль же по тѣмени се помаза и по срьдцоу и ноздри си. Вѣньць же мурьсиновь на главоу вьзложивь, трьсть же сировоу вь роуцѣ си дрьже иошаше. Свирьць же пришьдьши ста близь апостола свирешти надь главою юего.

VI. Ономоу же зрештоу на землю единь оть чьваньчи [3] злоуши. Вьзрѣвь же на нь апостоль глагола юемоу: Господь мои да оставить ти вь боудоушти вѣкь, а вь си вѣкь да покажеть ти Богь чюдо на

---

[1] U Tischendorfa: Ανδράπολις.

[2] U grčkom je βρώσεος, biće dakle pogrješka.

[3] Ovoj riječi u Tischendorfa odgovara οἰνοχόος.

роуцѣ бнюштии мене и да оузроу ю посьвльчимоую. И наченть пѣти жидовьскы елико часъ еднимь [1].

VII. [2] И егда прѣста [3], вьси на нь вьзирахоу, не разоумѣюште поюмыхь имь, нь видѣхоу зракь юго изьмѣнюнь. Свирьць же се слышавь оть нюго и отстоупль, и дроузѣмь свирѣхоу. И егда прѣста вьсѣмь свиреште противоу юмоу сѣдьши и вьзираюшти на нь, вьгда отидеть оть пира, вьзлюби бо юго ꙗко земльнина. Чьвальчи бо, иже бѣ заоушиль Θомоу, изиде на истоуьникь поурьсти водоу, и прилоучи се тоу львоу изьлѣзьши, и поразн юго, и сьсѣвь юго на юди и отиде львь. Тьгда придоше пьси и разнесоше и. Єдинь же пьсь урьнь десноую юго роукоу вьзьмь, и по срѣдѣ пира носе.

VIII. Они же видѣвьше оубоꙗше се, и глаголахоу: Кто оубо погыбе оть нась. И се ꙗвѣ вьсѣмь бысть, ꙗко чьвальчи юсть бивы апостола. Свирьць же пишталь свою разломи и прѣдь ногама апостола поврьже глаголюшти кь вьсѣмь: Брате, сьи чловѣкь или Богь юсть или апостоль божии юсть, азь бо слышахь юго, глаголюште жидовьскы кь чьвальчи. Оузримь роукоу юго пьсомь влѣкомоу, и юже рече ꙗвлиє сьбы се, ꙗкоже и видѣсте пьсомь влачимоую. И юше вѣроу свирьцоу, а оваи же не юше. Слышавь же се царь и пришьдь рече кь Θомѣ: Поиди сь мною, да помолиши се за дьштерь мою, ꙗко иноуедьна ми юсть, и дьньсь ю даю моужеви. И поюмь и вьведе вь чрьтокь.

IX. Апостоль же помоли се за ню, и оутврьдивь ꙗ изиде рекь кь нима: Мирь Господьнь сь вами и благодать юго боуди сь вама. И се рекь изиде и иде вь поуть свои [4].

X. Вьсѣмь же изьлѣзьшимь жениxь запоню чрьтожьноую отвлѣче, да невѣстоу приведеть кь себѣ. И видѣ подобьна Θомоу стоюшта и бесѣдоуюшта сь невѣстою. И глагола кь нюмоу: Не прьвѣю ли вьсѣхь изиде и како обрѣте се зде? И рече Господь кь нюмоу:

---

[1] Tekst priopćen u Tischendorfa ima u cjelini podugačku pjesmu, za koju se ovdje priča, da ju je pjevao Toma. No u istoga priopćene note o drugim varijantima grčkim, pokazuju neke, koji se s ovijem tekstom potpuno slažu.

[2] U Tischendorfa je radi malo čas naznačene pjesme ovaj članak pod br. VIII. To valja uzeti na um i pri ostalim brojevima u naprijed.

[3] U rukopisu прѣдста sa ozgo nadmetnutim д.

[4] Ovdje se opet u tekstu priopćenom Tischendorfom čita dugačka molitva, koja je u našem tekstu, kao što se vidi, u kratko zbijena. No na ovom se mjestu i grčki rukopisi razlikuju, i naš se potpuno slaže s onim u Tischendorfa označenim B vijeka XI.

Нѣсмь азь Ѳома, нь брать ѥго ѥсмь. Н сѣде Господь на одрѣ и начеть ѥ оучити и глаголати:

XI. **Помьнита чедѣ мои, еже брать мои бесѣдова сь вама и комоу вы прѣдаль ѥсть. Н се разоумѣнта, ѥко аште сьблюдета себе безь порока, вь проуѥѥ житиѥ боудета вь црькви светѣи изьбавлѥнѣ оть вьсакого тлѣниѥ, ѥвленьнаго и потаѥньнаго, и оть пакостьныѥ и не польsныѥ печали, и аште боудета вама дѣти, тѣхь дѣлѥ имать побьдѣти вьдовице и сироты. Н се творешта вьврѣшти имать себе вь лютыѥ моукы. Нь прѣбоудита чиста** . . . .

. . . .

XII—XVI. nedostaje [1] . . . .

. . . **Н рече ѥмоу: Н азь такого трѣбоую. Нь сьзижди ми полатоу.**

XVII. **Н поѥмь бесѣдоваше сь нимь о сьздании полатѣ, како подобаѥть камениѥ положити. Н егда придоше близь мѣста идеже хотѣѥше полатоу положити, глагола ѥмоу: На сиѥмь мѣстѣ. Глагола ѥмоу апостоль: Нбо и мѣсто подобьно ѥсть на зданиѥ. Нмѣѥше бо и лѣсь и воды многе, и глагола ѥмоу: Начьни здати. Н рече апостоль: Не могоу здати вь сиѥ врѣме. Н рече царь: Да когда начьнеши. Онь же рече: Начьноу оть Феврара рекомаго и скончаю до Сентемьбра. Царь же рече: Вьсако зданиѥ лѣтѣ зиждеть се, а ти зимѣ хоштеши начети. Апостоль же рече: Тако подобаѥть быти. Царь же рече: Да аште тако велиши, то поназнамени ми ю, да виждоу заниѥ ѥдиною лѣть само прихождоу. Вьзьмь же апостоль трьсть и начрьта вьсоу мѣроу полатьноую. Оконьць начрьта на вьстокь свѣта ради, а двьри на западь, а хлѣбьницоу на югь, а водоваждоу на сѣверь. Видѣвь же царь образь ть, глагола ѥмоу: Чловѣче, вь истиноу хытрь ѥси и подобаѥть ти цареви слоужити.**

XVIII. **Н оставивь ѥмоу злато много, и отиде, и на вьсако врѣме посылаше ѥмоу злато и брашно до изобилиѥ. Апостоль же обьходеште грады вьсе, раздаѥ трѣбоуюштимь. Глагола: аште бо царево имѣниѥ, црькви дано боуди, и отрада боуди многымь. По лѣтѣ же єдиномь посла царь оувѣдѣти хоте оть Ѳомы, аште сьздана быстъ полата. Н посла кь немоу апостоль, полата оубо сьздана быстъ, нь недостоалѥсть покрова. Тьгда пакы царь посла много злата и сребра и написавь кь немоу, да боудеть полата сьврьшена. Апостоль же рече**

---

[1] Prijekid je usred druge vrste jednoga lista. Morao je dakle prepisač listove prevrnuti. Po Tischendorfu vidi se, da sa XVI (corr. XVII) člankom, kojega svršetak i naš tekst ima, počinje odsjek s naslovom Πράξεις τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Θωμᾶ, ὅτε εἰσῆλθεν ἐντῇ Ἰνδίᾳ καὶ τὸ ἐν οὐρανοῖς παλάτιον ᾠκοδόμησεν.

къ Господоу: Хвалю те, Господи Ісоусе Христе, оумрѣхь во, да живиши ме и да многы свобождоу. Не прѣста же подарни творе скрьбештимь, глаголю: Богь нашь сице изволиль, юко того юдиного учьстьна юсть слава, юко ть юсть питатель сиротамь, скрьбештимь оутѣха.

XIX. По многѣ же врѣмени приде царь къ градь, въпрашаю приятель своихь о полатѣ, и глаголаше юмоу: Ни здаль юсть, ни много ничесоже твориль юсть; нь обьходить грады и вьси милостыню творе и даю ништымь, и оучить въ юдиного Бога Іс. Христа быти, и ино много творить, мрьтвьце во въставлююсть, хромыю цѣлить, ходить во вь единои ризѣ и адь юго юсть хлѣбь и вода. Єда вльховь юсть, нь цѣлениꙗ юго, юже творить, и простыниꙗ юго и покорению, то юкляють, юко праведникь юсть или апостоль новаго Бога, часто во постить се. Се слышавь царь роукама се бию по лицоу, и напльни се юрости.

XX. И приведе Θомоу и глагола юмоу: Сьзда ли ми полатоу? Апостоль же рече: Сьздахь. Царь же рече: Да кьгда ю имамь видѣти? Апостоль же рече: Не можеши ю ныниꙗ видѣти, нь єгда оть житиꙗ сего отидеши. Царь же разьгнѣвавь се нань и на коупьца и повелꙗ вь тьмьницоу вьврѣшти, доньдеже промыслить о нию, комоу дано бысть имѣние царево, и тьгда ю погоубить. Апостоль же радь иде и глагола коупьцоу: Не боуди печальнь, нь тькьмо вѣроуи и оть мира сего свободь боудеши, вь боудоуштимь же вѣцѣ жизьнь вѣчьноую наслѣдоуюши. Вь тоу же ношть царевь брать оумрѣ [1]. Приключи же се цареви оть печали вь болѣзнь въпаде, и пославь глагола къ нюмоу: Се, брате, вьсе ти прѣдаю, домь мои и вьсе имѣние мою. Азь во твою ради печали стоужнвь си оумираю, нь покои ми доушоу моучениюмь вльхва оного. Онь же рече: Оумыслихь огнюмь сьжешти ю одравь.

XXI. Онь же абию вьдасть доушоу свою. Царь же плакаше се брата своюго и мнѣше многоцѣньною порьфирою обьвивьше положити. Аггели же поюмьше доушоу юго и ведоше вь раи, показаюште и мѣсто и елико добро, юже Богь оуготова любештимь юго. Югда же приде на зданию Томино, вьпросише и аггели вь коюмь мѣстѣ хоштеши жити. Отвѣштавьши же рече: Молю се вамь, Господи Боже мои, вь юдиннои оть подьныхь клѣти полати сию оставите ме да живоу зде. Рекоше же къ нюмоу: Не можеши, братова ти юсть, юже сьзда оть Христиꙗнь. Отвѣшташе же глаголю: Молю се вамь,

[1] Pogrješka u prijevodu. U grčkom ἐκακοῦτο.

Господи мои, не дѣите мене, да възвраштоу се и кюплю ю оу нюго.

XXII. И абию отпоустише и аггели. И пришьдъши въ тѣло свою, и въставь глагола къ своимь: Шьдъши скоро, призовите ми брата, да испрошоу оу нюго испрошеные. И шьдьше благовѣстише юмоу о братѣ своюмь. Онь же слышавь радости испльни се и пришьдь обловыза и. Онь же глагола къ нюмоу: Брате, вѣдь аште быхь просиль оу тебе и до поль царьства твоюго, не бы ми се отрекль. Онь же рече юмоу: Брате мои, аште и до главы мою боудеть, не нимамь тебе прѣслоушати. И рече юмоу: Кльни ми се. И клеть се юмоу. Тьгда рече юмоу: Брате, полатоу, юже имаши на небесѣхь, юю же не вѣси, продаждь ми ю. Онь же рече: То имамь ли полатоу на небесѣхь? Онь же рече: Ѥи, брате, юже ти създаль ють онь Христиганинь.

XXIII. И рече юмоу: Брате, не могоу ти мою полаты продати, невидима бо ють, нь зиждителю имамь и сьзиждеть ти. Посьлавь же изведе Ѳомоу ись тьмьнице и глагола юмоу: Отпоусти нама, еже ти сьгрѣшихове не разоумѣвьша и створи ны обьштьникь югоже ты пропобѣдаюши.

XXIV. Апостоль же рече: И азь вама отпоуштоу, да боудете обьштьника царьствию юго. И поюмь ю просвѣти и давь има баню пакы бытию въ име отьца и сына и светаго доуха. Изьлѣзьшима же има оть крьштению абию ювн се имь снась, юко дивити се апостолоу, и свѣть велию осню ю и оуткрьди ю вь вѣроу и изиде ити вь поуть свои о Господи, емоуже подобають вьсака слава и чьсть и поклантание отьцоу и сыноу и светомоу доухоу Богоу наше . . . . .[1]

5.

Мѣсеца Априлю .кг. моучение светаго и великославьнаго моученика Христова Георгию, благослови оче!

Вь врѣме оно, югда възыскахоу христиани чловѣкы, бысть моужь кападокиискыю страны именемь Георгию. Трьгоиць бѣ. Тогда възе злато много, иде кь цароу Дадиганоу, рекь, да ми, самь дасть. И пришьдь кь цароу, и видѣ, юко Христоу роугають се, а вѣсы чьтоуть.

[1] Na ovome mjestu u čl. 25 teksta Tischendorfova, s kojim se u ostalom u pošljedujim članciima naš jako razilazi, prekida se sa svijem naš izvor . Po Tischendorfu pak ima svega članaka 57.

Тогда абиѥ, ѥже ношаше злато, разда нишчимь. Иде кь полатѣ царевѣ, и видѣ христианы моучимы имени ради Господа нашего Ис. Христа, и вьпроси и глаголе: Кого ради такыѥ моукы приѥмлють [1]? Они же рѣше ѥмоу, заниѥже богомь нашимь [2] не хотеть пожрѣти, нь распетомоу царю [3]. Слышавь же се Георгиѥ, иде и ста прѣдь царемь Дадианомь, и рече ѥмоу: Азь, цароу [4], христианинь ѥсмь †, да не и сихь богь; нѣсоуть то бози, нь коумири глоуси, иже те прѣдадеть вь тьмоу кромѣшьнюю [5] и вьсе вѣроующеѥ вь нѥ ††. То же слышавь царь Дадиянь оть светаго Георгиѣ, повелѣ [6] и бити, и тако биѥше и, ѣко видѣти плюште ѥго. И повелѣ пакы растегноути [7] и атогы соухы [8] бити и [9], и соль сь водою [10] лиѣти на раны ѥго, и коньскыми власи отирати раны ѥго [11]. То же трьпѣше [12] моучениkь Христовь. Повелѣ же нечьстивы царь желѣзне чрѣвиѥ [13] сковати, и раждеже ѣко пламень, и повелѣ обоувьше светаго вь тьмьницоу вести, даже помыслить [14] безаконьны царь, како и моучить [15]. И повелѣ .ѕ. оудиць сковати, и тѣми пльть ѥго трьзати. Ѣко и тоу страсть прѣтрьпѣ блажены [16], повелѣ пакы бити ѥго по главѣ. И биѥше и, доньдеже ноздрьма потече мозьгь изь главы ѥго, и все

---

[1] И вьпроси оть прѣдстоѥштіих тоу, кого ради си толикоу моукоу пріѥмлють.

[2] коумирскымь.

[3] нь вь распѣтаго Христа вѣроують.

[4] Да вѣси ли , нечьстивѣ, ѣко азь

† и не имамь иного Бога развѣ распѣтаго Христа, ты же и слоугы твоѥ идоломь служеть и богы нарицоуть себе діавола.

[5] вѣчнѣи моуцѣ.

†† И слышавь царь Дадіань таковіе рѣчи оть светаго, испльнивь се гнѣвомь и ѣростію, и глагола светомоу Гиоргію: О злии рабе, оть коуду ѥси, и где ѥсть отьць твои? Светыи же рече ѥмоу: Отьць мои и мати моѣ вь свѣтѣ живоуть оу вышьнѣго Бога Іс. Христа.

[6] Тогда повелѣ нечьстиви царь

[7] протегноути.

[8] палицами соухыми.

[9] ѥго.

[10] оцтомь

[11] Ove rečenice nema nikako.

[12] Се же все трьпе

[13] желѣзны сапогы.

[14] Доидеже промислить.

[15] кацѣми моуками моучити его.

[16] Ove rečenice nema nikako.

тѣло ѥго крьвию облиꙗ се. И тоу страсть[17] блажены прѣтрьпѣ. И повелѣ паны камень велеи[18] вьзьмьше положити на тѣло ѥго, даже[19] смыслить нечьстивы царь, какою моукою моучить и. Бѣше[20] моученикь Христовь крѣпькь зѣло. И ꙗви се ѥмоу Господь сь небесь, глаголе: Крѣпи се, Георгиѥ, азь бо ѥсмь сь тобою. Глаголю же ти сь вьсею свѣстию[21], ꙗко вештьша вьсѣхь пророкь пророка имамы Іоана †, а вь моученицѣхь тебе имамь больша вьсѣхь. Се же ты имаши страсти приѥти[22] оть безаконьныихь моучитель и оть .з. царь[23] и седьмь лѣть моучень быти, трижти же смрьть вькоусити, и трижти те азь вьскрѣшоу, четврьтоци[24] же те азь пришьдь на облацѣхь поимоу те[25]. Да крѣпи се и вьзмагаи[26]. И оукрѣпивь ѥго † вьзиде на небеса сь †† аггелы. Страстотрьпьць[27] же Христовь Георгиѥ безь сна прѣбысть тои нощти[28], заповѣди Господиѥ творе. Ютроу же бывьшоу повелѣ безаконьны царь α привести Георгиꙗ. Моученикь Христовь греде на соудиште глаголаше: Боже, вь помощть мою боуди ты[29], Господи, на помощть мою потьщти се! Кь цароу же пришьдь рече: β Ты сь Аполономь и сь Раклыѥмь[30], азь же сь Господемь моимь и Христомь. Тогда повелѣ безаконьны царь, рече[31] свлѣщти ризы сь нѥго[32] и дати ѥмоу рань .с.[33] по хрьбьтоу и по

---

[17] моукоу
[18] великь
[19] доньдеже
[20] Бѣ же
[21] И вьмоу ти се силами моими
† Крьстителꙗ.
[22] И се имаши моукоу прѣтрьпѣти.
[23] Nema.
[24] четврьтою
[25] приимоу те кь себѣ.
[26] Ove rečenice nema.
† и целовавь
†† светыми
[27] Моученикь
[28] вь тоу нощь
α Дадіань.
[29] Ove rečenice nema nikako.
β О нечьстивѣ,
[30] Аракліємь
[31] Nema.
[32] сьвлѣщти ѥмоу ризы
[33] .р.

чрѣвоу .и., и пакы вь тьмьницоу вести, да же помыслить како моучить ю.

И сѣдь [34] безаконьны царь Дадиꙗнь, написа тако рекыи и распоустивь по вьсѣхь странахь [35], глаголю: Аще гдѣ ѥсть вльхьвь сильнь, могы [36] разврьшти [37] вльшьство христиꙗньскою, то да придеть кь мнѣ, да дароую златомь и сребромь, ѥмоу же хоштеть оу мене, то дамь ѥмоу [38]. Слышавь же то Аѳась [39] вльхьвь ирнде кь цароу, и рече: Цароу, живи вь вѣкы [40]. И рече: Гдѣ ѥсть члокѣкь ть, цароу, иже смѣеть прѣдь мною что створити; аште во ѥмоу не разврьгоу вльшьства, то да боудоу повиньнь сьрьти. Вьпроси же царь, рекыи [41]: Что имаши створити, да разврьжеши вльшьство христиꙗньскою? И рече Наѳанась [42] вльхьвь: Приведѣте ми воль [43]. И приведоше. Тогда вьставь Аѳась вльхьвь, пошьпьта [44] волоу вь оухо, и растоупи се воль на двѣ чести [45]. Видѣвь же безаконьны царь вьсмѣꙗ се, и рече: † Право, ты можеши разврьшти [46] вльшьство христиꙗньскою. Се слышавь †† вльхьвь оть цара [47], рече: Мало пожди, цароу, да се оузриши чюдьнѣи того. И повелѣ принести зрьнь. И принесоше [48]. Вьставь Аѳанась вьпреже воль, и поиде воль на двою оупрежень прѣдь вьсѣми α.

Тогда повелѣ безаконьныи царь Дадиꙗнь привести β Георгиꙗ. И рече: Ѥста оба прѣдь мною ньнꙗ и глаголита кь себѣ, како мы-

[34] сѣдѣ
[35] людѣхь
[36] или инь иже можеть
[37] разорити
[38] И азь дамь емѹ многаа благаа, и злата и сребра елико хоштеть дамь емоу.
[39] Аѳанасіе.
[40] Nema.
[41] И вьпроси ѥго царь
[42] Tako je na tom mjestu rukopisa.
[43] Приведи ми вола.
[44] и шапта.
[45] на двою.
† Вь истиноу
[46] ты еси могіи разорити.
†† Аѳанасіе
[47] Nema.
[48] Nema.
α и начеть ωрати.
β светаго.

слита се погоубити [49]. То же [50] слышавь блажени [51] Георгию оть безаконьнаго Дадимна, възрѣвь на Атанаса вльхва †: Добрѣ приде кь мнѣ, чедо, потьшти се скоро [52], и твори, юже юси помыслиль [53], виждоу оубо, юко дарь божии постигль [54] те юсть. Тогда [55] Афанась вльхвь възьмь чашоу налиюvь [56] примѣси чари [57] нарицаше .ѯ. [58] бѣсовь имена и дасть испити светомоу Георгию [59]. Рече, да скоро оумреть. Блажени [60] же Георгию възьмь чашоу †† и рече: α Христе, вь име твою спаси ме! Испи, и не бысть юмоу ничесоже [61]. Видѣвь же то вльхвь Афанась рече кь цароу Дадимоу: И юште юдиоу юмоу створоу, да аште не оумреть, то и азь поидоу кь распетомоу цароу [62]. И възьмь инoу чашоу смѣси чари горьше того бѣсы нарекь, и дасть юмоу испити [63]. Ть же моученикь Христовь Георгию рекь: β Вь име твою спаси ме! И не бысть юмоу ничесоже [64]. Видѣвь же то Афанась вльхвь, рече кь моученикоу Христовоу Георгию: Юсть свѣть праведьни Христа твоюго, и ты, моучениче Христовь, помилоуи ме, и даждь ми Христово [65] знаменню, да и азь вѣроую вь [66] Богоу твоюмоу.

Тогда [67] же слышавь безаконьни царь Дадимнь Афанаса вльхва

---

[49] Cijela fraza ovako: И глагола юмоу: тебе ради приведохь чловѣка. Ныни развѧзита си речи и поглаголита себе и промислита, како се хоштета погоубити.
[50] Тогда.
[51] божьствнии
† рече.
[52] Nema.
[53] еже хоштеши.
[54] постигноуль
[55] И абіе
[56] налиа и
[57] своа ѡбаканиа
[58] .з.
[59] Cijele rečenice nema.
[60] Божьствьны
†† благословивь
α Господине
[61] ничтоже.
[62] то и азь вѣрую Христоу распѣтомоу
[63] вьдасть светомꙋ Гюѡргію
β Христе,
[64] ничтоже.
[65] Христа твоего.
[66] Nema.
[67] то же

сице глаголюшта [68], разгнѣва се и повелѣ извести вънѣ града и оусѣкноути †. Тогда изиде вльхвь и приеть смрьть оть мьча [69] мѣсеца Новебра вь .ке. дьнь вь чась .ф., изиде вь жизнь вѣчьноую, моле се вь Христиꙗны [70].

Тогда безаконьны царь повелѣ светаго Георгиꙗ вести вь тьмьницоу, даже [71] и помыслить, како моучить и. Ютроу [72] же бывьшоу повелѣ безаконьны царь привести Георгиꙗ, и повелѣ створити коло велико и наноузити [73] гвоздии острыихь вьсе коло оть горы до низоу. И изведоше изь тьминце [74], и видѣ коло на нь створено и оубоꙗ се, и рече ††: Ꙗко нѣсть сего мьнѣ избыти, и пакы постоꙗвь [75] рече вь себѣ: О Георгие [76], чемоу тако помышлаеши [77], помени се, и помени Христа [78], како на дрѣвѣ обѣсише и [79]. И рече [80] вь своемоу застоупьникоу: Господи, ты [81] врагы α побѣждаеши, ты еси моученикомь хвала и вѣньць радостьныи [82]. Господи Боже, иже испрьва небо основа и землю постави, Господи, иже на водахь [83] почиваеши β, иже по водахь ходивь и ногы своѥ не омочи [84], иже оть петихь хлѣбь и двѣю рыбоу .е. тысоушть насытивь моужи [85], развѣ жень и дѣти, иже вѣтроу и мороу запрѣштаѥть и вьса тварь тебе послоушаѥть сь трепетомь, ты же нынѣ повели, о владыко,

---

[68] глаголюшта тако.
† мьчемь.
[69] Онь же идеше радуе се, и приеть коньць моученіа.
[70] моле Бога за Христіане.
[71] доидеже
[72] Оутрꙋ
[73] наверити
[74] Гредіи же моученикь Христовь на соудиште
†† прѣдь вьсеми.
[75] Nema.
[76] Nema.
[77] помишьлꙗю.
[78] по что не помишьлꙗю глаголи Христовы
[79] Nema.
[80] вьзоупи.
[81] иже
α свое
[82] вѣрнымь радость.
[83] надь водами.
β и горы постави вь мѣроу.
[84] и нѣси, нозѣ своѥ омокрыль.
[85] народа насишть

повели, да снидеть къ мьнѣ молитва [86] твоꙗ, и застоупникъ [87] ми боуди; избави ме, владыко, отъ бѣды [88] иже ме нынꙗ одрьжеть, ꙗко ты юси Богъ въ вѣкы аминь.

Коньчавьшоу же юмоу молитвоу, приведоше и на коло и привезаше на нюмь, и великыми дирьми разьдробише тѣло юго. Видѣвь же то безаконьны царь Дадиꙗнь, вьзоупи велиюмь гласомь, глаголюи прѣдстоюштимь людемь: ꙗко нѣсть инѣхь богъ поменоути по вьсемоу мироу, развѣ Аполона и Раклию, а гдѣ юсть Богъ Георгиювь, пропеты Христось что не избавить юго, пришьдь, отъ роукь нашихь? И повелѣ сьбрати кости юго и вьврѣшти вь соуходоль. .г. же часа бѣше дьне, и отидоше отъ нюго. И томь чась бывши же мльние облакомь. И сьшьдь Господь на облацѣхь, и вьстави кости вьсе Георгиювы, и доуноу на лице юго доухь животьнь, и оживѣ и вьста.

Тогда вьзиде Господь на небеса. То же Георгию моученикь Христовь видѣ цара идоушта сь санювиты и бесѣдоуюшта кь себѣ. Моученикь же Христовь изиде предь нь, и рече: Ꙁнають ли ме моучителию. Они же дроугь кь дроугоу рѣше: ꙗко се стѣнь (tako) юго юсть. Дроузи же рѣше: ꙗко ины подобьны юмоу есть. Онь же рече: азь юсмь Георгию, раздробленыи камы, что не вѣроуюте вь Богоу моюмоу? Видѣвь же Анатолиось воинь, ꙗко Георгию вьста отъ мрьтвыихь и вѣрова Господоу Іс. Христоу сь вьсѣмь домомь своимь. Видѣ же безаконьны царь Дадиꙗнь, томь чась повелѣ извести вьнѣ града и мьчеви прѣдати ю. И тако оусѣчени быше. И идоуть сь славою вь породоу. И светаго Георгиꙗ повелѣ вь тьмьници дрьжати, и повелѣ олово раждештити и смолоу разварити и вьзнакь положити светаго и слиꙗти вь оуста юго. И повелѣ расѣшти камень велеи зѣло, и тоу вьложи главоу юго и оловомь залиꙗти вь камицѣ, и повелѣ да вьзвалеть камы на нь, и да створеть и ꙗко прахь. И пакы повелѣ безаконьны царь обѣсити стрьмоглавь, и дымомь подкадити. И пакы повелѣ воль мѣдѣнь створити и раждештити ꙗко пламы огньнь, и положити вьнь моученика Христова Георгиꙗ. И те моукы прѣтрьпѣвь моученикь силою Христовою, и повелѣ вести вь тьмьницоу, доньдеже оумыслить нечьстиви Дадиꙗнь, каковоую моукоу дасть юмоу.

Ютроу же бывьшоу, повелѣ привести на соудиште, и рече юмоу:

---

86 милость

87 помоштьникь

88 Ovdje je u rukopisu narodne biblioteke prijekid, koji traje do bilješke, sa kojom se bilježenje ovih varijanata nastavlja.

Вьпрашаю те, Георгию, да аште створиши тако, то и [89] азь вѣроую кь [90] Богоу твоюмоу. Рече велики [91] моучениkь †: Створоу царoу [92]. Царь рече: Юсть, Георгию, столовь [93] †† полатѣ моюе .ке. Кьждо нхь оть [94] разлнчьныхь садовь [95], и [96] аште твоими молитвами прозебьноуть, и вѣтвию створить плодь, ѩко бесплодьно юсть, то и азь вѣроую кь Богоу твоюмоу. Та же [97] моучениkь Христовь Георгию, помоливь се кь Богоу чась юдинь [98], и коньчавь же молитвоу, и рече: аминь [99]. И тогда прозебноуше столи и плодь [100] створише вѣтвию [101], кыиждо плодь свои. Тогда видѣвь безаконьны царь дньвьноюе чюдо, и рече соуштымь сь нимь: Великь Богь Георгиювь, ѩко вь соусѣ дрѣвѣ силоу свою показа намь Георгиюмь Галилеискыимь [102]. Не вѣдѣ, како моучити. Изведе [103] же ис тьмьнице и повелѣ пилоу принести и прѣтрьти на двою [104]. И тогда прѣдасть доушоу свою на сирьть [105]. И повелѣ безаконьны Дадиѩнь [106] быти [107] коновоу [108] великоу, и вь нюмь вьзьварити олово и смолоу и вьврѣштн тоу [109] тѣло юго. Тогда слоугы дииволю [110] повелѣше и сь коновомь погрести юго, да христиѩне тѣло юго не вьзмоуть.

[89] Na ovom mjestu nastavlja se rukopis narodne biblioteke poslije prijekida označenoga pod 88.
[90] Nema.
[91] юмоу
† Христовь
[92] Силою Христовою азь сьтворю.
[93] Fraza se počinje: Гюоргие, столовѣ соуть
†† вь
[94] Posljednje tri riječi nema.
[95] разлнчнѣ дрѣви,
[96] да
[97] Тогда
[98] Cijela rečenica: вь ть чась молитвоу створи.
[99] Cijele rečenice nema.
[100] Nema.
[101] Nema.
[102] Гюоргиа Галилеискаго. Po tom se može vezati s rečenicom, koja je naprijed.
[103] Вьсадѣте.
[104] трьти моучениka.
[105] доухь свои Господеви.
[106] царь.
[107] сковати.
[108] коновь
[109] Nema.
[110] цареви.

Погребоше же [111] и конобь [112]. Юегда отидоу слоугы [113] бысть троусь великь на земли, ибо тоу Господь приде на облацѣхь сь светыми аггелы [114]. И рече кь аггелоу Салатилоу [115]: Тебѣ рекоу, аггеле [116], расипали конобь си по земли и зьбери кости отпадьшеи оть конобл. Аггель же створи, ꙗкоже повелѣ юемоу Господь. И вь ть часъ бьсиꙗ [117] свѣть великь, ꙗко не мошти зрѣти на землю [118]. Възгласи же Господь светаго † Георгиꙗ глаголе: Георгию, да вѣси [119], ꙗко си юесть сьздаль Адама прьвозданьнаго; азь же юесмь Лазара вьставиль [120] †† оть гроба твоюго [121]. И томь часѣ вьста. И рече юемоу Господь: Крѣпи се и вьзмагаи, и юеште бо ти соуть .г. лѣть, и пакы приидоу и покою те сь Аврамомь, Исакомь и Ꙗковомь. И юединь же оть слоугь видѣвьше бывьшею, шьдь, повѣда соудиꙗмь, ꙗко Георгию вьста оть мрьтвыихь и се оучить люди Iисоусѣ Назарѣисцѣмь. Тогда соудию повелѣше привести кь царoу. Пришьдь же Георгию рече кь царoу: Ты сь Аполономь, азь же сь Господомь Iс. Христомь [122].

И се жена приде оть народа, именемь Схоластики, и вьзоупи кь

[111] нь да погребень боудеть

[112] сь конобомь.

[113] Te rečenice nema.

[114] сь тьмами аггель.

[115] Салатiи

[116] Prednje tri riječi nema.

[117] просiа

[118] свѣть

† моученика.

[119] Nema.

[120] Сiа роука сьтвори прьваго чловѣка Адама, а Лазара вьскрисила юесть.

†† И тебѣ глаголю, вьстани ѡть нiи,

[121] ѡть сна того.

[122] Od 121 počinjući tekst nar. bibl. drukčiji je, i glasi: И вь ть часъ постиже слоуги цареви и вьзгласи ихь: Постоите, да и азь идоу сь вами. Слоугы же видѣвьше вьставша и, падоше на ногоу юего и поклонише се емоу, и рекоше: Свете Гюоргiе, даждь ни Христово знаменiе, да вѣроуюемь Богоу твоюемꙋ. Ѡнь же сьтвори имь молитвꙋ и крьсти ихь вь име ѡца и сына и светаго доуха, и сьтвори имь новаа имена. И пакы шьста прѣдь царемь Дадiаномь. И рече се: Азь пакы рабь божiи Гюоргiе. Не рѣхь ли ти, ты сь Аполономь и Иракліемь, азь сь Господомь моимь Iс. Христомь. По что не вѣрꙋю Богоу моюемоу о безаконьни? — Видѣвь же безаконны царь слоугы своюе оувѣрнивьше се Христоу и прѣдасть ихь мьчю. Они же прiеше чьстнꙋю сьмрьть, и идоше вь жизнь вѣчноую. Гюоргiа же призвавь царь Дадiань, и рече: Гюоргию, рака юесть вь домꙋ моемь. — Tako nastavljajući se tekst narodne biblioteke iza 121 traje sve do 123; a onoga, što je u gornjem tekstu megju ta dva broja, nema nikako.

моученикоу Христовоу, глаголюшти: Господи Георгие, се сынь мои воль вьпреже, хоте дѣлати: воль же ть оумрѣ. А толико то имѣнию имѣховѣ. Да аште можеши, помози ми. Моученикь же Христовь рече кь нюи: Вьзьми жьзль мои, и шьдьшии положи на иемь, и рьци: Се ти глаголють рабь божии Георгие: Вьстани на ногоу своюю вь име Іс. Христа. Тогда же нашьдши створи, якоже повелѣ юи рабь божии Георгие. И томь часъ вьста воль. И начеть жена славити Бога, глаголюшти: Вь истиноу пророка дасть намь Богь, великь юсть Богь християньскы.

И по томь моучитель рече Георгию: Столи же прозеобьноуше, нь не вѣмь, кто юсть то створиль, твои ли Богь, или наши бози, нь зде юсть полата близь моюе рака правельха, и [123] никто же нась не вѣсть, было ли ю что вь нюи, или нѣ было [124]; да аште вьставиши [125], юже соуть вь рацѣ тои, то и азь вѣроую вь Богь твои [126]. Тогда светы Георгию рече цароу: Свето еуаггелию глаголють, аште вѣроу имате яко зрьно гороушично и речете горѣ: иди на ино мѣсто, то прѣстоупить [127]. И рече Георгию кь цароу: И идѣте. Аште [128] обрештете кости, открывьше ракоу, то принесѣте ми ю ✝. Они же шьдьше, не обрѣтоше кости, нь прахь погребьше [129] принесоше юмоу. Вьставь же моученикь Христовь Георгию томь часѣ, прѣклонь колѣнѣ свои на землю, помоли се Христоу, глаголю [130]: Господи Іс. Христе, послоушаи мене, раба твоюго, и яви милость твою на мьнѣ [131]. Тогда мрьче, и громь [132] бысть великь и мльнию, и вьсия свѣть великь надь прьстию, и томь часъ вьста ✝ моужи и дѣти .ві. и жена юдьна. И то видѣ царь, призва [133] юдиного оть них, и рече юмоу: Что [134] ти юсть име? Онь же рече: Азь юсмь быль поганинь [135]. И

123 Odavde počinjući tekstovi se opet slažu.
124 бысть ли что вь нюи или нѣсть.
125 вьскрѣсиши.
126 Богоу твоюмоу.
127 Od 126 dovde rukopis nar. bibl. nema.
128 даште
✝ аште ли не обрѣштете косты, то прахь построугавше принесете семо.
129 построугавше
130 и молитвѫ сьтворь и рече.
131 Mjesto molitve samo: аминь.
132 троусь.
✝ .е.
133 И повелѣ царь призвати.
134 како.
135 езычникь.

реуе юмоу царь: Колико юсть лѣть, понеже [136] юси оумрьль? Онь же реуе юмоу: .л. [137] сьть и веке [138]. Реуе юмоу царь: Христось сьшьл(ь) (л)и бѣше вь та лѣта, югда вьскрьсе изь мрьтвыхь [139]. Онь же реуе: Не бѣше тьгда ни имени Христова на земли. Реуе юмоу царь: Коюго Бога юси молиль? Отвѣштавь реуе: Мы тогда покланѣхомь се великомоу богоу Аполоноу α, югоже ради и доидохомь вь моукы, не имоушти покоѩ [140], ибо вьпиють Михаиль, глаголю: оуиштаите [141] кьждо дѣла своѩ и вьзымаите мьздоу своѭ [142]. Послоушаи цароу, да ти испокѣмь вьсе юже быстъ мьнѣ. Вьсакь родивы се оть матере и вѣроую вь име Господню, аште имать грѣхы, то покои имать вь недѣльны дьнь. А вси мы не имамо покоѩ, зане отьврьгохомь се Богаа [143] вѣроуюште [144] вь глоухы коумеры [145] и вь Аполона [146], ихь же Христиѩни не имають [147] ни вь утоже. И реуе юмоу царь: Обоуродѣль юси ты [648] понеже прежде .е. сьть [149] лѣть оумрьль юси быль. И реуе прѣдьстоюштимь: Не глаголахь [150] ли азь, ѩко Георгию льстьць юсть, и се неприѩзнь прѣдь нами постави [151]. Нь вѣдь юже [152] како весь уьстию [153] вьзложи [154] на галиленскы родь. Нь приведѣте ми вьдовицоу ништоу [155] и затворите ю сь нимь † на оукорению Галилѣѩномь.

Югда же затворише раба божиѩ вь домоу вьдовиуоу [156], реуе моууеникь Христовь кь женѣ: Излѣзи, жено, даждь ми хлѣбь, ѩко альуьнь юсмь. Реуе жена кь июмоу: Живь Господь Богь мои, ѩко

[136] ѡтнюже
[137] .оу.
[138] више.
[139] Rečenice te nema.
α и Аракліе
[140] коньца.
[141] познаите
[142] вьспріимѣте по дѣлѡмь своимь кьждо.
[143] ѡтметахомь се Христа.
[144] и вѣровахѡмь
[145] коумири
[146] Nema.
[147] не вьмѣнѩють.
[148] Nema.
[149] зание ѡть толицѣхь.
[150] рѣхь.
[151] Mjesto прѣдь нами постави: прѣдстави намь.
[152] оубо.
[153] кое зло.
[154] поставити.
[155] оубогоую.
† вь тьмници
[156] вьдовиуниоу

хлѣба иеимамь [157] вь домоу своıемь. Реуе ıеи моуусиикь Христовь: То коıега Бога уьтеши, да иѣсть хлѣба вь домоу твоıемь [158]? Реуе жена ıемоу: Азь утоу Господи, великаго Бога Апохона †. Реуе ıеи моуусиикь Христовь: Да вь правьдоу иѣсть вь домоу твоıемь хлѣба? Тогда реуе жена: Виждоу уловѣка сего, ıако образь галилѣискыи ıесть, нь идоу испрошоу вь соусѣдѣхь хлѣба, да ıасть моужь сы и азь сь уеды своими, та ıоже иа оутриıа оумремь. И изиде жена просити [159] хлѣба. Тогда моуусиикь Христовь сѣде вьскраи камеие [160], камень [160] же тьь прозебе, и створи вѣие [161], .еı. кажьде расль лакьть, и ста трапеза прѣдь моуусиикомь [162] оть аггель, и вса блага иа иıеи [163]. И пришьдьшы жена †† и видѣ дрѣво соуштн иа камени [164], и вьшьдьши вьноутрь [165], видѣ славьиѣише уюдо [166]. Реуе: Се ıесть Богь галилѣискы, ıавиль се ıе вь зло врѣме улокѣкомь сиıмь [167]. И пришьдьши жена, паде иа ногоу моуусиикоу Христовоу Георгию. Тогда Георгиıе реуе: Вьстани, жено, иѣсмь ти азь Богь галилѣискы, нь рабь ıего ıесмь азь. Она же реуе вьставьши: Господи мои, Георгиıе, да ти глаголю, не остави мене, рабе своıе [168]. Моуусиикь же Христовь реуе: Глаголи, ıеже ıеси помыслила [169]. Она же реуе: Господи Георги, се ıесть дѣтиишть оу мене, се третиıе лѣть глоухь и иѣмь и слѣпь †, и срамь ме [170] ıесть показати [171] соусѣдомь. Нь кѣдь, можеши ли помошти, аште хоштеши, рабе божи [172], да аште молитвою своıею можеши исцѣлити уедо моıе, то и азь вѣроую Богоу твоıемоу. Моууеиикь же Христовь реуе: Принеси само [173]. Жена же шьдьши при-

[157] иѣсть
[158] Cijele rečenice nema.
† и Ираклıа.
[159] принести.
[160] стльпь.
[161] вѣтвиıе
[162] иными
[163] Poslije 162: вьсеми исьпльиıена благыми.
†† кь домоу своемоу
[164] дрѣво прозебьшеıе
[165] вьлѣзьши.
[166] трапезоу оукрашениоу и вса блага иа иıеи.
[167] Mjesto prednje rečenice: и ıавлиуль се ıесть улокѣкомь.
[168] да скажеть ти раба твоа, нь не ѡстави менѣ
[169] Рьци еже хоштеши.
† и хромь.
[170] прискрьбно ми
[171] ıавити е.
[172] Prednje dvije rečenice nema nikako.
[173] Шьдши принеси ıего и постави ıего прѣдь мною.

несе дѣтишта [174] и положи прѣдь моученикомь Георгиюмь. Онь же вьставь прѣклонь колѣнѣ, помоли се Богоу, и коньчавь молитвоу рече: Аминь. И доуноу на дѣтишта [175], и прозрѣ дѣтишть [176]. Видѣвьши жена то, рече: Господи Георгию, и юште се помоли, да бы дѣтишть слышаль молитвоу твою, и нозѣ прострь. Рече же юи моученикь Христовь Георгию: То доволѣють [177] нынѣ, жено, нь похрани [178] дѣтишта сего мало дьни; егда възовоу [179], тогда придеть и послоужить ми мало.

Ютроу [180] же бывьшоу и се грядѣхоу оть полате цареве [181] сь мнозѣми людьми. Възрѣвь же юдинь оть саповьникь [182], Теогинсь [183], и видѣ дрѣво надь полатами възраштьше, и глагола кь дроужинѣ, иже бѣхоу сь нимь: Како се юсть чюдо створило, людию [184]? Людию отвѣшташе юмоу они: Тоу юсть затворень чловѣкь галилѣнскы. И повелѣ царь извести изь дома вьдовича. Изведоше же прѣдь соудию и бише атогы [185] и свѣштами прижизахоу раны юго †. Не могы же моученикь Христовь приюмати раны [186] възрѣвь на небеса [187] кь творьцоу своюмоу, рече велиюмь гласомь [188]: Господи Іс. Христе, прими доухь мои. И тогда прѣдасть [189] доухь свои на смрьть. Тогда повелѣ нечьстивы царь Даданнь нести възьмьше тѣло юго на гороу высокоу зѣло и поврѣшти ѝ, да пришьдьше †† пьтицы небесныю изѣдоуть и. Несоше же тѣло юго и поврьгоше моученика Христова Георгия на горѣ Сїрионьсцѣи [190], и отидоше сь ними [191].

Тогда бысть громь [192], велии троусь, юко потрести се горѣ [193]. И

[174] отроче.
[175] на очи дѣтиштоу.
[176] Nema.
[177] доволею(т)ь.
[178] сьблюди.
[179] призовоу
[180] Оутроу
[181] идѣхоу царіе ис полати
[182] Prednje tri riječi neima.
[183] Тыωгинкь.
[184] Кто сьтвори чюдо сіе.
[185] палицами.
† и разбихоу вьсе тѣло юго.
[186] трьпѣти рань
[187] небо.
[188] Prednje dvije riječi nema.
[189] прѣда.
†† звѣріе
[190] Сіонсцѣи
[191] Mjesto сь ними: слоуги.
[192] Nema. [193] Te rečenice nema.

сииде Господь на гороу и рече къ моученикоу Георгию: Въстани, моучениче мои Георгию, въстани оть сна того, да оувѣси, гдѣ си ныниѣ покрьжень[194]. И тогда въста светы Георгию и иде и постиже слоугы, и рече: Постоите мало[195], да и азь идоу сь вами, братию[196]. Они же ставьше и позваше и видѣше Георгия идоушта сь ними, и падоше на ногоу юго: Рабе божии, помилоуи нась[197] и даждь намь Христово знамению вь име божию †, да и мы подобьни[198] боудемь жизни вѣчьныю. Видѣвь же Христовь моученикь вѣроу ихь и крьсти ю[199] вь име отьца и сына и светаго доуха и створи имена нова: Галисинь, Григоднось, Асилорось, Магадарнось[200]. И югда приидоу, то поуюди се безакоиьны царь Дадинань, разоумѣвь, яко Христа милость и вь име юго крьстили се соуть[201], повелѣ исѣшти ю, и сконьча се моученик ихь, идоуть вьси вь жизнь вѣчьноую. Светаго Георгия призва царь и глагола юмоу: Кльноу ти се богы своими каю же се, юже те моучихь злѣ; нь ты яко отьца прости ме и обрати се и поклаиаи се Аполоноу, Ираклию, и томь чась поставлю те жрьца богомь, и вь части велицѣ боудеши оть всѣхь. Моученикь же Христовь вьсмѣявь се и рече: Да гдѣ бѣ тая беседа доселѣ оть тебе, се бо .s. лѣть моучимь юмь оть тебе злыми вьсѣми моуками, и не слышахь николиже тѣхь словесь оть тебе: да ныниѣ ли такова оутѣшениия азь приюмлю оть тебе. Тогда царь радь бысть, и наче и лобызати по главѣ. Рече же юмоу моученикь Христовь Георгию: Ни цароу, не лобызаи мене, даже ти се поклоню богомь, юже ти чтеши, а не люби мене, юже бо дьнь миноуль ѥсть, нь повели вь тьмьници прѣбыти ми, да ютрѣ поклоню се богомь твоимь Аполоноу Ираклию. Рече: Ни, юже не пьштоую тебе вь тьмьницоу нь вѣкы, нь поиди да почиюши оу царице вь полатѣ. И иде.

Югда же бысть вечерь, въста[202] светы Георгию и начеть пѣти, глаголю: Кто Богь великы яко Богь нашь, ты юси Богь твореи чюдеса мною рабомь си[203]. И пакы рече: Что людию пооучише

[194] Prednje dvije rečenice nema.
[195] Nema.
[196] Nema.
[197] ны
† и помоли се ѡ нась
[198] достоини.
[199] ихь
[200] Imena nema.
[201] Mjesto te fraze: Оувѣдѣвь же безаконии царь, яко и ты крьстили, се соуть. Za tijem prijekid do 202.
[202] Ovdje se kod 201 naznačeni prijekid nastavlja.
[203] Prednje tri riječi nema.

се тьштетьнымь? И коньчавь молитвоу, рече: Аминь. Глагола юмоу Алексаньдрим царица: Господи Георгию, что се соуть зьговорили людию и поочинли се ново? Рече юи моученикь Христовь: Послоушаи, царице Алексаньдрию, югда [204] бѣ прѣлесть неприиазнина, дрьжаше ю вьсь мирь и чтѣхоу неприиазнь, а Христа небрѣжахоу. И рече царица Алексаньдрим: Тѣмь же бози наши врази соуть невидими. Моученикь же Христовь Георгию рече: Ико то глаголеши? Рече юмоу царица Алексаньдрим: Господи мои Георгию, повѣждь ми, како юсть Христось родиль вь чловѣчь образь [205]? Моученикь же Христовь рече: Послоушаи мене, Алексаньдрию, пророкоу глаголюштоу [206]: сѣдеи на хероувимѣ, иави силоу свою, и пришьдь, спаси ны [207]. Пророкь Амьвакоумь [208] рече: Господи [209] оуслышахь слоухь твои и оубоихь се гласа твоюго. Разоумѣхь дѣла твоя и оустрашихь се. Рече юмоу царица: Господи Георгию, что юсть то, юже слыша [210] пророкь и оубоя се; что ли же видѣ и оустраши се [211]? Рече светы Георгию: Послоушаи, царице Алексаньдрию, дрѣвле югда сниде Господь вь чловѣкы, тоу видѣвь пророкь оубоя се; разоумѣ вьплъштению юго, оужасе [212] се. Глагола юмоу царица Алексаньдрия: Вьпрашаю те, Господи мои Георгию, добрѣ ми глаголеши, юже бесѣдоуюши вьсе любьзна соуть словеса твоя, нь моли за ме Бога, да отбѣгне [213] оть мене льсть сотонина. Глагола юи Георгию: Вѣроуи, царице, вь распетаго Христа [214], и не прикоснеть се тебѣ льсть сотонина [215]. Глагола юмоу царица Алексаньдрия: Вѣроую, Господи, нь бою се цара, ико зьль [216] юсть чловѣкогоубитель [217], да некли азь боудоу достоина исповѣдати юмоу Бога твоюго [218]. Тогда моученикь Христовь на колѣноу падь и створи молитвоу вьсоу ношть не оусыпаю весь покоя [219].

---

[204] зание

[205] чловѣкомь.

[206] пророка глаголюшта.

[207] прiиди спасти нась.

[208] Авьвакоумь.

[209] Господиноу

[210] что слыша

[211] что ли разоумѣ и диви се.

[212] оустраши

[213] отбѣгнеть.

[214] Христоу распетомоу.

[215] идолска.

[216] нагль

[217] чловѣкооубица.

[218] Poslije 217: юсть нь моли Бога за мене, и азь подобна боудоу Бога твоюго.

[219] безь сьна прѣбисть.

Ютроѹ же бывьшоѹ начеше зѣло звати вь градь вьсе: † Да видите чюдо, ꙗко Георгию [220] гредеть, богомь нашимь поклонити се хоштеть, Аполоноѹ, Иракию [221]. Оѹслышавьши же жена она ништа вьдовица кыи же сынь слѣпь бысть и прозрѣ [222], томь часѣ вѣньць [223] сьврьже сь главы и раздра ризы своє, и тече по народоѹ вьпиюшти и глаголюшти. И вьниде вь народь глаголюшти [224]: Георгию, како твоимь повелѣниюмь соѹхоє дрѣво прозебе и на плодь се обрати и слѣпь рождь се прозрѣ, се же ли нынꙗ хоштеши Аполоноѹ вѣровати [225]. Тогда моѹченикь Христовь Георгию, осклабивь [226] се кь ней, рече: † Пристоѹпи ближе, и постави дѣтишть свои, да ми послоѹжить мало. И створи жена тако, ꙗкоже повелѣ Георгию. И положи прѣдь нимь дѣтишть прозрѣвыи. Тогда моѹченикь Христовь Георгию, вьзрѣвь на дѣтишта и глагола юмоѹ: Тебѣ глаголю, дѣтиштоѹ, вьлѣзи вь домь сотонинь [227] и рьци Аполоноѹ: Излѣзи скоро, зоветь те рабь божи Георгию. † Тогда изиде иже бѣше вь Аполонѣ доѹхь неприꙗзньны и вьзрѣ на небо и рече: О Ісоѹсе Назаринине, вь они дьни дрѣво крьста твоюго обличи ме, нынꙗ же оть коѹдоѹ пакы приведе дѣтишта сего на ме? Излѣзь, ста прѣдь моѹченикомь Христовѣмь и рече юмоѹ: Югда владыка Христось небеса оѹтврьди и землю основа и постави раи вь Єдомѣ на вьстоцѣ, и створи чловѣка прьсть вьзьмь оть землє, тогда же глагола кь аггеломь и мьнѣ [228]: Идѣте и поклоните се дѣло роѹкоѹ моєю. И вьсе старѣишины аггельскыє, поюмьше своє власти и поклонише се дѣло [229] роѹкоѹ божию. Азь рѣхь: пламы огньны юсмь азь, да не поклоню се калоѹ николиже. Тьгда разгнѣва се Господь и сьврьже ме оть славы божиє. То ми юсть прибитькоѹ толико, вьсхождоѹ же и юште до третиꙗго небеси, и тоѹ слышоѹ юже отвѣть творить Господь на чловѣкы. И азь варивь аггелы и придоѹ кь нимь и вьложоѹ вь ниє, да вьпадоѹть или

† Тецѣте.
[220] Се же владыка галилєнскы.
[221] Аракию
[222] Poslije вьдовица: иже сынь ює прозрѣ
[223] поврьже плать свои.
[224] Poslije своє: на себѣ, и тече по срѣдѣ народа вьпіюшти и глаголюшти: Ѡ Гєѡргіє, ѡ Гєѡргіє, ѡ Гєѡргіє
[225] поклонити се
[226] Nema.
† Мльчи и
[227] жоупилиште.
† И сътвори дѣтишть ꙗкоже повелѣ емоѹ светiи.
[228] Nema.
[229] Na ovom se mjestu rukopis narodne biblioteke prekida.

вь огьнь или вь водоу врьгоу ю, да, о томь мыслеште, забоудоуть дѣла божиꙗ. Рече же юмоу светы Георгию: О страстьниче и немоштьные доуше члоknown, съвраштаюшии хотеи оукрасти оть славы божию. Тогда рече нечисты доухь: Тако ми Бога и силы мою, ꙗко морьскыми глоубинами обладаю и тобою самѣмь; и аште выхь хотѣль, се те выхь погоубиль. Тогда рече моученикь Христовь Георгию: Страстьниче крьвавы, самь юси себе погоубиль, то же ли на ме окоусити се хоштеши, пожди тоу мене мало, та же ти отрѣшоу поꙗсь свои, да ти о храминѣ тои похождоу. Моученикь Христовь вьлѣзь вь домь неприꙗзьниньны и покрьзе и за выю, Аполона изведе и поврьже на земьлю и ськроуши, ꙗкы прахь высть.

И видѣше же юреию богь своихь падению и свезаше моученика Христова Георгиꙗ, и ведоше и кь цароу, и повѣдаше юмоу вьсе юже створи Георгию. Пагоубо моꙗ, то не вѣ ли и обѣшталь се пожрѣти богомь моимь. Моученикь Христовь рече: Страстьниче немоштьны, безаконьныхь пагоуба така ти юсть, да не цѣли соуть бози твои. Каци соуть бози твои, юже не могоуть сами себѣ помошти? Тогда разгнѣва се царь и раздра ризы на себѣ и иде вь полатоу кь царици, и рече: Лютѣ мнѣ, царице, ꙗко вь роуць ме вьложи Галилеанинь сии. Глагола юмоу царица: Не глаголахь ли тебѣ многаштн: Остани се рода галилеискаго, великь бо Богь юсть галилеискы, ть бо сьтвори небо и землю, тои же те погоубить имать скоро оть нечьстиꙗ и безакониꙗ твоюго. То же слышавь царь и смете се зѣло и очмь погоуби и глагола юи: Алексаньдрию, тако ми юсть разоумѣти, ꙗко и ты вльшьствоуюши вльшьствомь христиꙗньскымь. И юмь ю за власи и веде ю кь соудиꙗмь, и сповѣда имь вьсе, юже глагола царица кь цароу. Они же слышавьше томь час повелѣ(ше) и повѣсише ю за власи и ножи срѣзаше оутробоу юю. Блажена же Алексаньдриꙗ рѣжема ничесоже отвѣшта, нь тькьмо неослабьно вьниꙗше моученика Христова велешти: Светы Георгию, моли Бога за ме, ꙗко велико дѣло начинаю. Глагола юи Георгию: Не вои се, Алексаньдрию, мало прѣтрьпи, да приимеши вѣньць правьдѣ и жизнь вѣчьноую оть владыкы Бога. И повелѣше свезати ю и клѣштами гороуштими отрьзати сьсца юи. Тогда же блажена Алексаньдриꙗ не могоушти трьпѣти моукы тоꙗ глагола кь моученикоу рабоу божию: Рабе божии, что створоу, ꙗко нѣсмь крьштениꙗ приꙗла, да аште сконьчаю се сице? Тогда же моученикь Христовь рече юи: Не оужасаи се, Алексаньдрию, нь иди, вь тебѣ бо юсть крьштению крьвию твоюю, ꙗже пролита боудеть оть ороужиꙗ. Тогда безаконьны царь Дадиꙗнь повелѣ мьчевѣ прѣдати ю. Тогда блажена Алексаньдриꙗ слышавьши отвѣть и вьзрѣвьши

на небеса и рече: Господи Іс. Христе; ты вѣси вьса, ты же вѣси, ꙗко тебе ради приѥмлю сьмрьть сию прѣтрьпѣвьши, и се ѥсьмь оставила полатоу свою отврьстоу, и нѣсмь ѥ затворила: и ты, Господи Іс. Христе, не затвори дврьи раю оть мене, ни отврьзи ми ѥ, Господи! Ѥгда же коньча молитвоу, изведоше вьнь изь града и оусѣкноуше ю, и сконьча се томь часъ мѣсеца Априлꙗ вь .д. дьнь.

Светаго же Георгиꙗ призва безаконьны царь Дадиꙗнь, и глагола ѥмоу: Георгиѥ, се погоуби царицоу многымь вльшьствомь христиꙗньскымь, тожде и на ны се тьштиши погоубити вльшьствомь си. Тогда же глагола Магледѣось моучитель цароу: Даждь ми отвѣть. Тогда безаконьны царь осоуди на смрьть четврьтови и рекь, ꙗко не хоштеши богомь поклонити се, нь вѣровати вь Господа Іс. Христа, иже оть Пилата на крьсть пригвождень бысть, понеже се томоужде моляше, да юже и азь велю ороужию прѣдати. Слышавьше отвѣть светы Георгиѥ, тьшташе се на коньць, и изведоше же и оть полаты и одведоше и прѣдь врата желѣзна, и глагола кь слоугамь иже дрьжахоу ѥго: Братиѥ моꙗ, пождѣте ме мало, оу царь сихь .ѕ. лѣть имамь моучити се безь молитвы, да поиѣ ѥдиною помолю се за ниѥ кь Богоу. И вьзрѣвь на небо и рече: Господи, иже поусти огьнь при Или пророцѣ, иждеже .в. цари сь многыми вѣрованиꙗ ради, ныиꙗ, владыко, поусти тьжде огнь, да иждежеть .ѕ. десеть моужи моучитель сихь и да не избѣгнеть одь нихь ниѥдиньже. И томь часъ паде огнь сь небесь, иждеже Господь зловѣрьныѥ моучителе, люди невѣрьныхь жидовь .е. тисоушть. Изиде же моученикь Христовь на мѣсто и паки глагола дрьжештимь ѥго людемь: Братиѥ, пождите мене мало, и ѥште да и вьздамь молитвоу кь Богоу о боудоуштимь христиꙗнѣхь. И вьзрѣвь на небо: Господи Боже мои, ꙗкоже иконоу златоу разьврьже при Навьходоносорѣ цари, и зловѣрьнаго цара врага, ѥмоуже чьсть дасть злыми звѣрьми, ныиꙗ призри, Господи Іс. Христе, молештаго ти се раба твоѥга Георгиꙗ, и даждь ми, Господи, ѥгоже прошоу оу тебе. Мнози хотеть чьсти вь моѥмь тѣлеси, нь ѥда не достанеть нимь вьсѣмь, да ныиꙗ, Господи, даждь имени моѥмоу и тѣлеси даждь дарь, да вьсакь чловѣкь, иже боудеть вь каки любо бѣдѣ, и аште наречеть име твоѥ имени раба твоѥго Георгиꙗ, глаголе: Господи раба си Георгиꙗ, — помози нимь, и даждь же нимь, Господи, избыти оть бѣды твоѥ; даждь нимь, Господи Боже мои Іс. Христе, да иже память мою дрьжеть и моучениѥ моѥ чтеть, то да не приходить тоу прѣльсть сотонина, и да не родить се вь домоу томь слѣпо ни хромо ничтоже; даждь нимь, Господи, да иже тѣлесе моѥго имать чьсть, то да не боудеть тоу зла доуха, нь роса, иже

отъ тебе на исцѣлениѥ; ни ѥмо чесо же не възлагаи на нѥ зъла, и отъ неприѩзни прости ѥ, противоу грѣхомь не въздаждь имь, Господи, вѣси бо, ѩко плътѣни соуть. Ты вѣси, Господи, стъзе ихъ, съкроуши же, Господи, неприѩзнь подъ ногами ихъ, даждь имь, Господи, въсе въ спасениѥ творити! И ѥгда коньча молитвоу, глагола ѥмоу Господь въ облацѣ: Греди, моученичє Георгиѥ, ѥгоже бо просиши, то ти въсе дамь азъ. Тогда моученикъ Христовъ Георгиѥ: Пристоупите, братиѥ, и сконьчаите повелѣниѥ царево, ѩкоже вы ѥсть повелѣль. Тогда пристоупи царь съ воины и оусѣкноу Георгиѩ. И бысть томь чась громь великъ и мльниѥ, ѩкоже потрепеташе въси въ страсѣ велицѣ. И тогда сконьча се моучениѥ светаго Георгиѩ. Азъ же рабъ божи послѣдовахъ своѥмоу Господоу, и писахъ моучениѥ ѥго въсе бывъшеѥ въ страсти ѥго о Христѣ Ісоусѣ Господи нашемь, ѥмоуже слава въ вѣкы аминь.

U ovom članku, naročito od str. 63—72, potkralo se nešto znatnijih pogrješaka, koje se ovdje bilježe:

Str.	osgo	vrsta		mjesto		Str.	osgo	vrsta		mjesto	
63	„	14	Носнахъ	„	Познахъ	69	„	6	чловѣка	„	чловѣча
64	„	6	оудолѥють	„	оудолѣють	69	„	11	Ѥроузалимѣ	„	Ѥроусалимѣ
65	„	13	оупрѣ	„	оутрѣ	69	„	12	никъ	„	ихъ
65	„	26	пьчи	„	мьчи	69	„	17	славеса	„	словеса
65	„	31	жрѣбиникъ	„	жрѣбникъ	69	„	19	глаголѣ	„	глаголѥ
67	„	18	славы	„	главы	69	„	27	лалече	„	далече
67	„	19	влачить	„	влачимь	70	„	1 i 8	вьлезьшима	„	вьлѣзьшима
67	„	26	пи	„	ми	70	ozdo	3	Δρδράπολις	„	Ανδράπολις
67	„	29	алавастрина	„	алавастрина	70	„	7	славою	„	главою
67	„	34	вамень	„	камень	70	„	8	пониьдьши	„	пришьдьши
67	„	35	на	„	на	70	„	9	славоу	„	главоу
67	„	35	чловѣчьск	„	чловѣчьскыѥ	71	osgo	1	нѣти	„	пѣти
68	„	7	глагоаюте	„	глаголюште	71	„	6	сѩдьши	„	сѣдьши
68	„	8	чловѥка	„	чловѣка	71	„	7	чьвачи	„	чьвачи
68	„	15	чюоужоу	„	чюждоу	71	„	28	невѣстоу	„	невѣстою
68	„	15	гааголѣши	„	глаголѥши	72	„	1	нѣсть	„	нѣсмь
68	„	27	землѣ	„	землѥ	72	„	9	прѣбоудити	„	прѣбоудита
68	„	33	наситить	„	наситимь	72	ozdo	12	апоштоль	„	апостоль
69	„	1	дьи	„	дьни						

Korespondencija Krčelićeva
i nješto gradje iz njegove velike pravde.

Predao u sjednici filologičko-historičkoga razreda jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti 27. listopada 1875

PRAVI ČLAN PROF. M. MESIĆ.

Predgovor.

Ja sam u XXXII. knjizi našega Rada priobćio razpravu: O Krčeliću i njegovih Annuah.

Što sam ondje napisao o Krčeliću, o životu mu i djelovanju, crpljeno je bilo velikom stranom iz samih njegovih, malo prije spomenutih Annua, nu za posao moj rabili su mi osim toga i drugi njeki izvori.

Nastavivši pako i nakon završene i priobćene čas prije spomenute svoje razprave iztraživanje stvari, odnosećih se na našega Krčelića, nadjoh toga više, čemu sam se vele obradovao, te odlučih, da ću i to, što sam našao, i gradju već u razpravi mojoj upotriebljenu u jedno sabrati i na sviet iznieti, tvrdo budući uvjeren, da je predmet, na koji se ona odnosi, toga posvema vriedan.

I tako evo sada donosim pred slavnu akademiju tu gradju, koja, kao što je napisano na čelu ovoga mojega rada, sadržaje poglavito korespondenciju Krčelićevu, a k tomu daje nješto vele zanimivih podataka iz pravde, što ju je isti Krčelić vodio više godina sa svojim biskupom, Franjom Thauzijem.

Za tu pravdu dajem samo 8 komada, ali se medju njimi po sreći nalazi i ono, što je u cieloj stvari najzanimivije i najvažnije, nagoda naime učinjena pred papinskim delegatom; korespondencija usuprot Krčelićeva ima 190 brojeva, te počima s Krčelićevim pismom, pisanim 17. svibnja 1735 u San Vitalu kod Bologne Matiji Nikoli Mesiću, a dočima listom, što ga je Krčeliću iz Pešte pisao 22. ožujka 1778, dakle malo dana prije smrti njegove, Franjo Karlo Palma.

Ta korespondencija dakle teče od prvoga početka nauka Krčelićevih u Bologni pak sve do pred smrt njegovu; s početka je spora, te obilnijom postaje istom onda, kada je Krčelić došao do ugledâ po položaju svojem zvaničnom, a još više uslied svoga naučnoga i književnoga rada.

Gradju sam svoju našao što u javnih naših knjižnicah, sveučilištnoj naime i akademičkoj, te u arkivu prvostolnoga kaptola, a liep sam je dio dobio iz privatne knjižnice g. Radoslava Lopašića, još više pako g. Velimira Gaja, kojih obojici za prijazan njihovu ovim što toplije zahvaljujem. — Kod pojedinih ću komada naznačiti skraćeno, gdje ih se koji nalazi, i to ovako: u sveučilišt. (= u knjižnici hrv. sveučilišta Franje Josipa I.), — u akadem. (= u knjižnici jugoslavenske akademije), — u Gaj., Lopašić. (= u knjižnici dra. Lj. Gaja, — Radoslava Lopašića).

Osim onoga, što sam ja za svoj rad upotriebiti mogao, ima jošte gradje na stvar moju spadajuće, za koju bih želio, da ju tko drugi što prije na sviet iznese, slutim bo, da bi mogla biti vele zanimiva. Tako sudim naročito ob onom, što se navodi u opisu rukopisâ Gajeve knjižnice na dva mjesta pod imenom dubrovčanina Mihovila Marije Milišića. Na jednom su: „Literae" — Krčeliću pisane — „de studiis historicis etc.", a na drugom: „Literae de operibus literariis, de Institutione Ecclesiae Zagrabiensis, de Regnis D., C. et S., de rebus politicis, sicut de bello Turcico, de Moschorum victoriis ad flumen Niester, ac de arcis Chocim deditione etc." Po tom će svatko razabrati, da moja slutnja nije bez temelja. U opisu rukopisâ iste malo prije spomenute Gajeve knjižnice navadjaju se jošte „Ilirska pisma poslana Krčeliću od gospojah", — kojih imena zatim redom sliede, — „god. 1747—1754." Gosp. Vel. Gaj, sebi pridržavši pravo, da ta pisma s punim njihovim tekstom objelodani, meni ih dobrostivo ustupi, da ih u svoju svrhu upotriebim; ja pako scienim, da neću pogriešiti, ako na temelju toga ovlašćenja o njih ovom prilikom njekoliko rieči zabilježim, da se tako doniekle popuni moja gradja. Spomenutih je hrvatskih listova 16 na broju, a pisana su većinom od gospodja najuglednijih hrvatskih magnatskih i plemićkih obitelji, naročito pako od gospodja obitelji Patačićâ, Keglevićâ, Draškovićâ, Sermageâ, zatim Bedekovićâ, Škrlacâ, Rafajâ i Krčelićâ. Predmet je listovom različit. Njeke od spomenutih gospoja traže uslugu kakovu od Krčelića, druge mole posredovanje njegovo, druge ga opet pouzdanim načinom za zdravlje pitaju, u goste zovu i t. d. Vriedno je spomenuti, kako udova Bedekovićeva Krčeliću piše, da je odlučila dati Mišku Trnuliću novca za namirenje troškova kod defenzije i dobivanja grada akademičkoga, te kako grofinja Josipa Patačićka Krčelića moli, da pošalje Ivanu, njezinu bratu a svojemu djaku, za prepis Vitezovićevo djelo, za koje ga je bio grofić Ivan već prije molio (br. XCV. u korspond.). Još nam je vrednije ono, što je svojom rukom pripisala u listu po drugom njekom pisanom grofica Draškovička, gdje naime veli, da je, nebudući po rodu Hrvaticom, već u toliko

napredovala u hrvatštini, da će kušati i sama hrvatski pisati. Njekoliko tih miesta, što sam ih ponapose iztaknuo iz pisama odličnih Hrvatica, liepim su nam dokazom, da je Krčelić umio pobuditi njeki interes za znanstvena nastojanja i u krugovih odličnijih gospoja, te da je i o tom nastojao, za što u ostalom od druguda nikakovih direktnih dokaza neimamo, da svoje Hrvatice pouči, da im štovati treba sladke zvuke jezika materinskoga. Te kćeri naroda našega, koje su razumjele glasu naravi i rieči prijatelja svoga i učitelja, svak će nas poštovati, kao što i danas cienimo ženu, kojoj se mili sve, što je narodnoga. Nje štujući smatrat ćemo samo kao osebitost njeku svoje vrsti drugaricu njihovu, barunicn Pudencijanu Patačićku, koja je znala toliko naučiti od latinskoga jezika, da je mogla Krčeliću pisati latinski.

Gradju svoju, koliko sam je naći i dobiti mogao, te na koliko sam ju upotriebio, za tisak priredjujući, sliedio sam ona pravila, koja se danas u sličnih publikacijah obćenito drže. Zato neimam o tom više ništa dodati nego samo ovo: gdje sam što u skraćenih komadih od izvornoga teksta izpustio, to naznačujem pauzami (— —); gdje se koja rieč ili pisme nije moglo pročitati, to naznačujem točkami (..); gdje sam napokon što po svojoj domisli u tekstu popunio, popunjak takov stavljam medju ovakov znak [ ]. — Pojedine komade krateći pazio sam na to, da se ništa takova neizpusti, po čem se odlučuje: tko piše, komu, kada i gdje; gdje medjutim nije moglo biti nikakove sumnje, slobodnije su mi bile ruke, te sam mogao suvišno izpustiti.

Da li sam i u izboru priobćenih komada pravo postupao, o tom će drugi suditi; ja ću pako za opravdanje postupka svoga dodati ovo njekoliko primjetaba. Da ova sbirka nenaraste preko mjere, morao sam ostaviti mnogo gradiva neupotriebljena: a to sam učinio ponajviše s takovimi listovi, kojih predmet nestoji u nikakovoj svezi niti s Krčelićem, niti s onimi odnošaji, koji su dotaknuti u mojoj razpravi o Krčeliću. Nu i tako radeć dosta je ipak narasla ova sbirka. Glede onoga, što sam uzeo, reći mi je sada još njekoliko rieči. Krčelić je u kulturnoj poviesti našega naroda oko polovice prošloga vieka, a navlastito pogledom na historiografiju našu, osoba toli znatna, kao što ih je malo bilo. Zato mi se je činilo, da je opravdano, ako se priobće i poneznatnije stvari, na-nj se protežuće, ako samo što pridonose k boljemu poznanju njegova života, duha mu i težnja. Tako stvar uzimajući mogao sam n. pr. mjesta ustupiti svim listovom njegovim iz Bologne. Kao što sam s toga razloga više toga u svoju sbirku primio, tako je opet po koji komad u nju ušao zato, što mi se je činilo, da je vriedno s gradjom se upoznati, na kojoj se vidi, kako se nauka u obće a historička napose po malo razvija; druge sam opet komade primio, jer se odnose na osobe, koje nam se uza Krčelića u poviesti našoj kao ponajznatnije prikazuju, ili pako zato, što budi u kojem pravcu pripomažu razsvjetljenju poviesti prošloga vieka.

S tim, što sam dovle rekao, mogao bih ja i završiti ovaj svoj

uvod ili predgovor. Nu nečinim tako. Moja je dapače nakana, da na temelju gradje, što ju ovdje priobćujem, i na temelju glavnih u njoj sadržanih podataka, svoje pripoviedanje o Krčeliću, o životu i o djelih njegovih, na koje sam se bio odvažio u svojoj razpravi: O Krčeliću i njegovih Annuah, još jednom pregledam: da se tim putem ono, što sam o Krčeliću u toj razpravi rekao, sada, gdje pred sobom mnogo više gradiva imam, nego li ga je bilo onda, kada sam spomenutu razpravu pisao, budi još bolje utvrdi ili popuni, ili, ako bi trebalo, upravo izpravi.

Pristupljujuć k riešenju te zadaće, što sam si ju stavio, mogu unaprieda izreći, da imam razloga, da budem zadovoljan sa svojom opetovano spomenutom razpravom o Krčeliću: jere gradja, koju sada priobćujem i koja je prilično obilna, moje pripoviedanje ponajvećom stranom upravo potvrdjuje. Ima medjutim i takovih točaka u tom kazivanju mojem, koje će se sada znatno popuniti, stvari samoj i imenu Krčelićevu u prilog; a najmanje će ih biti takovih, koje se moraju izpraviti, budi zato, što moje nagadjanje glede njekih okolnosti nije imalo dovoljna temelja, budi još više zato, što sam se dao zavesti od Krčelića, neimajući sredstva, potrebitih za izpitivanje istinitosti njegova kazivanja.

Samo se sobom kaže, da ću ja ovdje poglavito samo ono izvesti, čim se moje pripoviedanje o Krčeliću popunjuje i usavršuje. Na to se dakle dajem, sliedeći u bitnosti onu istu osnovu, po kojoj sam bio zasnovao svoju razpravu o Krčeliću.

Pogledom na mladost Krčelićevu i prve mu ozbiljnije nauke daje moja gradja vrlo liep prispjevak, devet naime Krčelićevih listova, pisanih iz Bologne prijatelju njegovu Matiji Nikoli Mesiću, kojih prvo ima datum 17. svibnja 1735, a posliednje 2. ožujka 1737. U tih nam se listovih Krčelić prikazuje kao mladac, koji je već tada, za djakovanja naime svoga u Bologni, smisla imao za ozbiljne stvari: za knjigu i nauku i za zgode u svietu se sbivajuće, a svoje se je domovine rado sjećao i s prijatelji svojimi vruće prijateljstvo gojio. Vanjski lik tih pisama kaže nam Krčelića onakova, kakov je ostao svega svoga vieka; jezik mu je neliep, a govor prenatrpan i nezgrapan. Vriedno je medjutim zabilježiti, da je Krčelić u tih svojih listovih, inače latinski pisanih, po koju i hrvatski napisao, dakako u nariečju, koje je naučio u Brdovcu, gdje mu je bila kolievka.

Osim toga nepruža nam gradja naša ništa daljega iz mladjahne dobe Krčelićeve, već nam ga odmah pokazuje kao kanonika zagrebačkoga, do koje je časti došao, kao što znamo, početkom god. 1747, dakle u 32. godištu svojem. Jedva što ga je ta čast zapala bila, dodjoše u Bolognu glasovi, da mu ima biti povjereno rektorstvo ondašnjega hrvatskoga kolegija; on medjutim nedobi toga mjesta, nego drugo isto tako važno, mjesto naime rektora u bečkom hrvatskom kolegiju. Nu još prije, nego li je Krčelić postao kanonikom zagrebačkim, druga ga čast bješe zapala, bio je naime imenovan protonotarom apostolskim (br. X). Tu dakle čast, koja

nam dokazuje, kako su Krčelića već tada cienili, nedobi on istom za svoga rektorstva, kao što sam ja nagadjao. Glede odlikovanja, kojim ga je nadarila g. 1749 Marija Terezija, podielivši mu naslov opata, i glede podieljene mu od biskupa Franje Xav. Klobušickoga arcidjakonske časti, daje naša gradja njekoliko razjasnjenja (br. LXXV. LXXX. LXXXII. CX).

Krčelić je bio čovjek crkvenjak, te se je zato mogao najprije kao takov iztaknuti; nu s njegovim prvim djelovanjem na tom polju započima i drugo, kojim mu je ime do tolikoga glasa došlo, djelovanje naime njegovo na polju nabožne i poučne, a zatim strogo znanstvene književnosti.

Pogledom na prve početke znanstvenoga i književnoga djelovanja Krčelićeva vrlo nam dobro dolazi gradja naša.

Mi smo i dosad znali, da je Krčelić već kao župnik bio preveo na hrvatski jezik Filoteju sv. Franje Saleskoga, te da je kao kanonik g. 1747 štampom izdao svoje hrvatsko djelo o životu blaž. Augustina Gazota; nu svakako se čuditi moramo, kad slušamo, gdje martijanački župnik Antun Zlatarić Krčeliću 30. travnja 1748 pišući, te valjda misli i drugih svojih suvremenika izražavajući, već tada ovako govori: Admirabar jam olim eruditionis reverendissimae dominationis Vestrae foetus, futurorum veluti prodromos. Nu još više se ja čudim, neznam, bi li rekao samosviesti ili ponosu Krčelićevu, kad ga motrim, gdje već g. 1748 propituje kod svojih prijatelja u Njemačkoj, bi li mogao postati članom lipiske akademije. To iskanje svoje nije on doista osnivao na svojih malo prije spomenutih djelih, nego na naumu svojem i na osnovi, koju je bio već tada i u učeni sviet izuio: da će naime pisati hrvatsku poviest. U stvari potaknutoj obećaje mu jedan prijateljâ, Mihail Bibiena, 3. studena 1748 zaiskanu ubaviest, a Karlo Andrija Bel otvoreno mu odgovara 28. veljače 1749, da nemože postati članom akademije, jer da su to samo doktori i magistri, koji moraju u Lipsku prebivati i k tomu biti vjere Luterove. Nu isti taj Bel na ime svojih učenih drugova s uzhitom pozdravlja naum Krčelićev, te ga uvjerava: Nostra academia, cujus Tu celebritatem quod praedicas, honori sibi ducit, doctrinae Tuae encomia in Actis eruditorum Lipsiensibus certissim pandet, i u tih aktih da će po običaju svojem i njegovo djelo bezpristrano ocieniti i prosuditi.

Od toga je vremena Krčelić doista neutrudivo radio oko naumljenoga i u velike zasnovanoga djela svoga, koje se je poslie razvrglo na Historiju crkve zagrebačke i na Notitiae Praeliminares, uza to pišući i izdavajući i druge manje stvari, te i drugim načinom radeći prosvjetnomu nastojanju u prilog.

U koliko je u radu svojem uspievao, obilnu je za to nagradu nalazio u priznanju i u dičnoj pohvali odličnih suvremenika svojih i u uzornoj zahvalnosti harnih svojih djaka; na koliko mu je pako rad zapinjao poradi svakojakih zavada, prepiraka i pravda, u koje se je ne uviek bez svoje krivnje uplitao, te koje su ga više puta toli čemernim činile i u toliku zdvojnost bacale, da je ne jednom

bio odlučio kaniti se svakoga daljega rada, pače da je namjeravao plodove trudova svojih sâm svojom rukom uništiti, — nalazilo se je uviek muževa, koji su ga tješili i bodrili, da uztraje u radu, smjerajućem na uljudjenje njegojih suvremenika i daljih naraštaja. Za sve to, što upravo rekoh i što nam je u bitnosti i u glavnoj stvari veće i poznato, imade u gradji mojoj više liepih podataka, od kojih kanim nješto ovdje upotriebiti.

Ljute tužbe Krčelićeve na prieki mu udes, te na zlobu i zlovolju ili ograničenost i glupost ljudsku, čitaju se u listovih njegovih, pisanih naročito Adamu Franji Kollaru, grofu Ivanu Patačiću, pečujskomu biskupu Jurju Klimo-u i Jakovu Coleti-u, u kojih jednom veli (g. 1765), da nemože još pravo odlučiti, da li bi svoje rukopise poslao u Beč u carsku knjižnicu, kako mu je bilo naredjeno, ili bi ih spalio, te dodaje, da već vidi, da neće više ništa pisati i da je nješto od svoga već i spalio. Isto tako proviruju njegove jadikovke iz pisama njegovih prijatelja, u kojih ga oni tješe, hrabre i bodre.

Čim se je naime razabralo što iz živih, što iz pisanih njegovih rieči, da mu je već tako dotešćala loša njegova sreća, da bi mogao posve duhom kloniti i obamrti, sletiše ga prijatelji nauke oda svih strana, svaki ga svojim načinom hrabreći i pobudjujući na uztrajnost, koja da će mu napokon donieti pobjedu nada protivnici i nada težkoćami, koje su mu se na put stavljale. U redu tih muževa, za znanost toli revnujućih, o kojih sam i drugdje u kratko progovorio, nalazimo naročito Kollara (CLXI. CLXXIV), Daniela Cornidesa (CLXXX) i Lakića (CLXXXI. CLXXXII), zatim umne našince, a Krčelićeve djake, Jurja Popovića, (CLXIV), te Petra i Nikolu Škrlca (CXXVII. CXXXVII. CXXXVIII. CLIV).

Kao što su pisma i rieči tih ljudi, koje je Krčelić i sâm cienio, mogle njegovu duhu i srdcu dodati nove živosti i smionstva, tako ga je isto moralo bodriti i ono priznanje, i ona pohvala, koja mu se je za svaki njegov trud u velikoj mjeri odasvuda udjeljivala. Protivnici njegovi mogli su ga pobiediti u razprah i pravdah, što ih je s njimi imao, ali nisu bili kadri zapriečiti, da sviet, nauku cieneći, neupuštajući se u ostalom u potanje izpitivanje temeljitosti i netemeljitosti osvada, kojimi je bio Krčelić doma obsipavan, nepriznа i neproslavi svaku zaslugu, koju si je on stekao umnim radom svojim, navlastito na polju historije. Zato strogi u svojem žvanju crkveni dostojanstvenici, kardinal i bečki nadbiskup Migazzi i pečujski biskup Klimo (CLIX. CLXXVII), neustručavahu se priznati važnost diela Krčelićevih; ljudi svakoga reda i striliša iskahu u njega, kanoti u čovjeka, koga su toliko cienili, za svoje nauke i literarne podhvate svjeta i pomoći, kao što su činili Kollar, Farlati, Pejačević, Pray (CLXI), Lakić i još drugi manje znatni pisci; nu najveću hvalu izkazivahu mu muževi, koji su i sami ozbiljnije gojili nauku, osobito historičku, i to navlastito od onoga vremena, kako su se upoznali bili ponajprije s dielom njegove Historije, a zatim s njom cielom, kao što i s Noticijami

njegovimi. Drugdje sam već priobćio njekoliko izreka, u kojih suvremenici izjavljuju vele pohvalnim načinom svoj sud o spomenutih Krčelićevih djelih; moja gradja pako pruža toga još i više, u čem je najvažnije ono, što pišu, osim navedenoga već Karla Andrije Bela, Erazmo Fröhlich, zatim Kollar, Cornides, dubrovčanin Milišić i Ugri Rőka, Severini i Roznak.

Imam razloga, — čemu će se i čitatelj dosjetiti iz moje razprave o Krčeliću, — da spomenem ovdje, da je Krčelić po koji put, dajući spomenike ili podatke, za koje je bio umoljen, dotičnika molio, da za živu glavu nekaže, da to od njega ima (CLXXXVII), pak da mu se je to i zbilja najsvečanijim načinom obećavalo (CLXI).

Kako je Krčelić sâm naučne trudove cienio i znanost ljubio, te kako je živo i vatreno želio, da i njegovoj domovini prosine više svjetlosti, morao je podupirati i riečju i djelom mlade svoje Hrvate, u kojih je vidio i volju i snagu za ozbiljniju nauku. U tom je pogledu bilo osobito blagotvorno njegovo rektorovanje u hrvatskom kolegiju u Beču, gdje je bila zametnuta trajna sveza medju njim i medju njekimi mladići hrvatskimi, koji su se poslie, radeći kako ih je on naputio, učinili ponajodličnijimi članovi naroda svoga. Pogledom na to djelovanje Krčelićevo zanimiva su pisma, koja dokazuju, da je on više puta Hrvatom svojim mjesta tražio u rimskom kolegiju sv. Apolinara (XXXVI. LXX), zatim pismo već spomenutoga župnika Zlatarića, a još više pisma Krčelićevih djaka: Jurja Popovića, grofa Ivana Patačića, te braće Petra i Nikole Škrlca. Najzanimivija su ipak medju svimi timi pismi pisma braće Petra i Nikole Škrlca, jer ne samo da o tom svjedoče, kako je umio Krčelić djake svoje nadahnuti, nego nam podjedno daju toliko podataka iz mladjahne dobe te dvojice Hrvata, u kojoj su oni najvećom ozbiljnošću temelje polagali onoj znamenitosti, u kojoj se poslie pokazuju medju suplemenici svojimi. Kakovo i koliko je oduševljenje za ozbiljnu nauku umio Krčelić uzbuditi u djacih svojih, te dokle su njeki njih još za njega živa u nastojanju svojem uspjeli i što su još većega u duhu svojem snovali, za to nam je sjajnim dokazom pismo Nikole Škrlca, pisano Krčeliću iz Jegra 16. veljače 1753, u kojem izvješćuje otca svoga. — tako bo uviek naziva Krčelića, — na radost njegovu najveću: da je upravo stvorio s prijatelji svojimi akademiju, po onoj ideji, kako su ju u Beču zamislili bili i zasnovali Krčelić i on i Ugrin Nicki (Prisp. takodjer pismo P. Škrlca od 29. svibnja 1752). K viesti toj preugodnoj dodaje zatim rieči, koje su još većma morale Krčelića obradovati, piše naime, da se uzda, da će s pomoćju Gospoda, kada se u Hrvatsku vrati, i tu osnovati takovu akademiju, kao što je bila jegarska.

U mojoj gradji ima više toga, što se odnosi na pojedina, veća i manja, književna djela Krčelićeva Najviše se dakako spominju njegova dva najveća djela: Historia i Notitiae Praeliminares. Glede štampanja Historije primjećujem, popunjujuć ono, što sam o tom

rekao u svojoj razpravi o Krčeliću, da pismo Erazma Fröhlicha od 8. listopada 1757 dokazuje, da je on već tada imao komad Historije bar do str. 177, a glede posvete toga istoga djela carici Mariji Tereziji upozorujem osobito na pismo Kollarovo od 15. travnja 1768, iz koga se razabire, da je Krčelić morao najviše zahvaliti Van Swietenu i Kollaru, što je prosvećena carica pod svoje okrilje primila njegovo djelo.

Čitajući ja u Krčelićevu pismu, koje je pisao 7. kolovoza 1774 Jakovu Coleti-u, ove rieči: Illico satisfacere postulatis Tuis non poteram . . ob meos officii litterariosque labores, collectionem videlicet scriptorum ex Sclavonia hac nostra a saeculo XIV. ad XVII. inclusive, quam publicus hic magister politicen occasione disputationis in fine anni scholarum academici est exhibiturus, — te rieči čitajući nisam mogao propustiti, a da pobliže neizpitam, u kojem li odnošaju stoji naš Krčelić prema literarno-historičkomu poznatomu dielcu, koje je bilo naštampano u Varaždinu g. 1774 pod naslovom: Scriptorum ex Regno Sclavoniae a seculo XIV usque ad XVII inclusive Collectio, Publico et Auditoribus oblata, dum Asserciones ex universo studio politico excerptas, ex praelectionibus — — Adalberti Barits, scientiarum politico-cameralium — — professoris publici ordinarii, publice propugnandas susceperunt D. Mathias Kerchelich et D. Joannes Szmendrovich, earundem scientiarum auditores in Academia regia zagrabiensi, — — mense Augusto Anno 1774. Tu stvar potanko proučivši nedvojim ni najmanje, da je i to dielce plod truda Krčelićeva, te me u tom mojem sudu nemože smesti ni Kalafatić, koji u svojem govoru, navedenom u mojoj razpravi, to dielce naročito pripisuje malo prije spomenutomu profesoru Adalbertu Bariću. Nu da me tko upita, zašto l' nije Krčelić na svojem djelu napisao imena svoga, na to mu nebih znao odgovoriti, kao što neznam ni to, zašto je anonymno izdao još druga dva svoja djela: o bl. Augustinu Gazoti-u (v. Histor. 100. 106) i o posvetilištu mise. U predgovoru k dielcu, o kojem govorim, veli on: Nullus itaque de collectionis hujus compilatore sit sollicitus, verum respiciat attentusque sit ad materiam, quam libellus loquitur.

Eto nam dakle u tom opet popune spiska diela i spisa Krčelićevih, koji sam drugdje pokušao sastaviti. Pa kada sam već u tom, budi mi dopušteno mimogrede ovdje spomenuti, da Korbuly Imre u svojem spisu: Báni méltóság na 6. strani navodi u magj. muzeju nalazeći se priepis rukopisnoga djela Krčelićeva s naslovom: De Banis Dalm. Croat. et Slavoniae. 1749, komu je pisac na čelo stavio ove rieči: Noveris, opus hoc imperfectum esse primaque operis perficiendi delineamenta, quod Deo dante aliquando perficiemus. K tomu primjećujem, da mi se gori napisana godina 1749 sumnjivom čini, a u ostalom uvidjam, da će biti nuždno, da i taj rukopis sravnimo s ostalimi Krčelićevimi rukopisi, što ih ob istoj stvari poznajemo, te o kojih sam i ja progovorio u svojoj razpravi o Krčeliću (str. 33). — Kao dalji prinos za što podpuniji spisak stvarî Krčelićevih budi još zabilježeno, da g. Ivan Tkalčić ima od-

lomak razprave Krčelićeve, kojoj je nadpis: Dissertatio fundamentalis de Decimis, serviens pro informatione et opinionis petitae in quaestione actuali motivis. Doba te razprave po tom se može prilično odlučiti, što se u njoj navode mjesta toli iz Historije Krčelićeve, koli iz Noticija. U arkivu pako prvostolnoga kaptola (Acta Cap. saec. XVIII, f. 24, nr. 52) ima njekoliko zanimivih spisa, poteklih iz Krčelićeva pera, koji se tiču stvari, o kojoj sam razpravljao u svojem spisu o Krčeliću, novoga naime uredjenja banske krajine na vojničku.

Od znatnijih pojedinosti, koje se pomoćju moje gradje bolje utvrdjuju i u još veće svjetlo postavljaju, nego što sam ja mogao učiniti u svojoj razpravi, ističem naročito odnošaj Krčelićev prema nastojanju njekih njegovih prijatelja, naročito pako Adama Franje Kollara, koje je na to smieralo, da se putem znanosti u pomoć priteče težnjam neograničene monarhije, koje su se sve jasnije izticale, te kojim je u prilog i Kollar pisao. U tom su pogledu mnogo važna dva Krčelićeva pisma, pisana g. 1764 Ivanu Patačiću, i njegovo pismo, što ga je pisao biskupu Klimo-u 28. listopada 1765. Ja sam pokazao u svojoj razpravi o Krčeliću, da se je on bio u jednom svojih spisa, u Dissertaciji de Tripartito, u očit odpor stavio proti njekim temeljnim i zamašnim nazorom velike većine svojih suvremenika, te da je po tom bio pristao uza širitelje novih misli. Nu kao što to djelo svoje pišući, u kojem je živo udarao na Verböcza i na njegov Tripartitum, nije imao toliko smionstva, da misli svoje kao svoje uvjerenje otvoreno pred sviet iznese, nego je iskao, da mu se djelo anonymno izda: tako isto pišući u malo prije spomenutih svojih pismih grofu Ivanu Patačiću o Kollarovu djelu, što ga je bio izdao u oči sabora g. 1764 a s tom namjerom, da podupre propozicije kraljice Marije Terezije za ugarski sabor, tako opet govori, da ga po onom, što je rekao, nesmiješ držati odrešitim prijateljem tendencija Kollarovih, idućih na zator pravâ i preimućtvâ plemstva. Krčeliću se neda vjerovati, da bi bio Kollar kao čovjek rodom iz Banjske Bistrice napisao djelo proti pravicam i sloboštinam kraljevine, da mu to nije bilo naloženo (Neque concipere possum, ut Kollarius Neosoliensis patria, et ad dietae tempus, evulget opus contra jura et libertates regni, nisi jussus fuisset). Drugdje se opet tješi, da je Kollar svojim pisanjem kraljevskim propozicijam slabo pomogao, pače da bi se reći moglo, da je njim naškodio a domovini poslužio (Metuo attamen, difficiliorem causam postulatorum regiorum sua scriptione reddidisse et patriae consuluisse). Dočim tako u njekih pitanjih, koja su tadanje vrieme duhove u velike zanimala, nenalazimo na Krčelićevoj strani posve jasna i odlučna stanovišta, sasvim mu je čisto stanovište u drugoj stvari, u koju je bio Kollar posegao u istom svojem prije spomenutom djelu, na koliko se je naime tu radilo ob odnošaju medju crkvom i državom pogledom na stvaranje zakona za crkveno područje. Svoje misli o tom predmetu, prema kojim je zatim napisao svoju razpravu: De duarum sublimium potesta-

tum fundamento et concordia, izlaže Krčelić na kratko u pismu, pisanom grofu Ivanu Patačiću, te u tom istom pismu zatim veli, da će svoje djelo, kada ga dogotovi, poslati primasu, dvorskoj kancelariji i — Kollaru, proti kojemu je upravo uzeo pisati. Ova primjetba, što ju sada upravo učinih, puno je častna toli za Krčelića, koli za Kollara. Premda su se u mnienjih svojih razilazili, netrgaju oni zato saveza svoga prijateljskoga i književnoga.

Jedno mi još ostaje.

Ja sam u svojoj razpravi o Krčeliću prilično obširno pripoviedao o sablaznjivoj pravdi, što ju je on više godina vodio sa svojim biskupom Franjom Thauzijem; za pripoviedanje svoje nisam medjutim imao drugih izvora do Annua Krčelićevih.

Sada priobćujem u gradji svojoj njekoliko spisa, koji se na to protežu; nu uza svu vriednost onoga, što nam tu u ruke dolazi, nemožemo nikako stvar završenom smatrati. Trebalo bi, da dobijemo sve spise, protežuće se na pravdu Krčelićevu, i tada bismo istom mogli suditi pravedan sud medju njim i njegovimi protivnici. Što moja gradja daje, neide ni najmanje u prilog Krčeliću i imenu njegovu.

Njegova je pravda bila završena, kao što sam pripoviedao u svojoj razpravi, g. 1760 nagodom, sklopljenom pred papinskim delegatom, stožernikom Migazzijem. O sadržaju pako te nagode nismo imali inoga izviešća do Krčelićeva kazivanja u Annuah (str. 529). Tu veli on, da je bilo odlučeno: „Me videlicet restitui in integrum neque ullis delictis fuisse innodatum, attamen episcopo, si unquam eum offendissem, in contestationem obedientiae deprecaturum ac anno uno voce passiva cariturum.“ Tako pripovieda Krčelić o dospietku pravde svoje, a kako je daleko u tom kazivanju za istinom zaostao, naći će svatko, tko pročita vjere dostojnu izpravu o nagodi, koja sadržaje više toga, što baca ljagu na ime njegovo.

Tim završujem ovu malu radnju svoju, koju spisah kao dopunjak k razpravi svojoj o Krčeliću, u kojoj sam pokušao opisati život i djelovanje toga znamenitoga muža.

I. 1735. 17. svibnja. U San Vitalu.

Krčelić Matiji Nikoli Mesiću.[1]

Laudetur Jesus Christus. Sluga sem zavezan dragoga mojega gospona brata. A scribendo quidem varia me revocant scribendique opportunitatem fere omnem impediunt; verum quia amor superat cuncta, idcirco, tum ut officio meo satisfaciam, tum amorem, quo semper eram in cordialissimum dominum fratrem, contester, primum vehementer lectis litteris, ad me Venetiis datis, commotus sum de tot casibus atque periculis, quae subiere per viam, facile conjectura assequor. Omnia equidem non defuisse reor, et sociorum discordias, et maris periculum, et viarum incommoda, quae omnia procul dubio nos edocebit uberius, cum otii quidquam nactus fuerit... Accepi domini fratris a tabellario litteras, quas dominus suus avunculus (quem pro me reveri nolim negligat) de dato 26. Aprilis Zagrabia ad dominum fratrem dederat, in quibus, quae scripta sunt, jam ipsum intellexisse scio a perillustri domino avunculo, ideo non est operae praecium, quod hic repetam. Verum bono sit animo, quod ad me venerint, quia neque alter eas reddimere voluit, neque a me prodibunt in publicum (esto prodire possent, in quibus nil mali est), utpote qui ut semper eram constans, fidelis, sincerus fratri dilectissimo, et dehinc quin sim futurus, non dubitet. Regis Hyspaniae nuper exercitus huc venerat, sed miles totus erat lacer et omni paupere pauperior. Hodie quoque quatuor millia militum venerunt huc Bononiam, missa a rege Hispaniae in suppetias gallico exercitui, quorum pars Mutinam versus, pars Quastallam post dies aliquod abit; conflictum speramus futurum, faxit Deus bonum et faustum imperatori nostro. Nostri quoque Croatae omnes Finali Quastallam abierunt: num reversuri? noverint superi. Tempora hic habemus bona, sumus in possessione sancti Vitalis omnes hilares et loeti. 18. Maji veniemus domum curae majali vacaturi. Reverendissimus dominus rector (a quo ave benignissimum) nuper noctu maxima collica laborabat; putabamus cum medico deccessurum, modo tamen, laus Deo, recte valet. Ja sem včera ovdi ad S. Vitalum

---

[1] Toga, inače nam takodjer poznatoga muža, spominje Krčelić na više miesta u svojih Annuah. Na strani 326 bilježi, da je umro u Samoboru 19. svibnja 1755 kao podžupan zagreb., te da je s njim izumrla mužka loza njegova roda.

pravu vu onu grabu opal, jagod iščuć, vu koju Vi vetemodne jeste bili opali. Matić Vas pozdravlja i vsi collegialles; ključariju je ostavil, koju ja ad petitionem reverendissimi domini rectoris 13. Maji vuzel jesem. Plura scribere nequeo, equidem Bononiam abit pajauz(?), idcirco gospona brata obimljajuć i kušujuć meque amori, favori, gratiae cordialissimi fratris commendo obsecrans, ut se amantem redamet, atque mecum in sinceritate demandet; usque vivam (testor superos) semper servire cupio et volo. Sub finem oro, ako gde budete z dragem mojem Juricum Malleničem, njega pozdravite i rečete mu, da ga prosim, naj mi obznani, je li zdrav i kam pojde v teologiju; ja bi mu pisal, ali neznam kam. Raptissime. Datum a San Vitale die 17. Maii 1735. fidelis et constans Boltek Kerchelich m. p.

S vana: All illustrissimo signore sign. Mathia Nicolo Messich etc. padron mio collendissimo, riveritissimo a Sagabria. — Pečat.

Izvornik u Radoslava Lopašića u Zagrebu,

II. 1786. 18. ožujka. U Bologni,

Krčelić Matiji Nikoli Mesiću.

Perillustris ac generose domine, mihi collendissime! Admirari nequeo tam altum tamque magnum domini fratris silentium; et profecto anacoretae etiam ex eremo locuti sunt, et dominus frater obmutescit; nescio, quid rei sit? et edoceri vellem, si quid adhuc inveni gratiae in oculis amatoris mei; et haec non tantum mei est sententia, sed et reverendissimi domini rectoris, qui Te silentiarium obstupescit. Sed jocamur, carissime frater: quare haec nollim reprehendas, sed vel citissime rescribas, praecipue ratione materiae, koteru jeste hoteli imati, ar se gospodin rektor diriguvati neznaju, naimre, kakovu hočete i koliko bi Vam je triba. Pištole jesu Vam ove dneve kupili za dva cekina i poslali su Vam je po Hadroviću. Jesu stanovito lepe, i Vugri ovi soldati govore, da su najmenje 5 vredne, zato gospodin rektor hote Vam ih poslati, i ako bi Vam ne bile po volji, za se je vuzeti hote, i Vam peneze dadu. Zato, ako ih nebi hoteli, ante adventum reverendissimi domini rectoris nikomu ih nedavajte. Gospodinu rektoru jeste dosta krivi, ar im nečete nigdar pisati, niti tulikaj meni jošće ovo lito niste več nego jen krat pisali: zato se čuvajte, ar vele, da kada dole dojdu, da Vam hote crljene hlače poteglati. — — Novalia haec sunt: his in terris omnia carissimo et altissimo precio sunt. Tempora sunt misera, homines valde infirmi, milites copiosi, qui, uti ex ipsis intellexi, ibunt ad statum Florentinum sub Aprilis initium, ibidemque Gallos et Hyspanos praestolabuntur, pax enim rupta est, copiosissimique Livorno veniunt Hyspani, sed, quo tendunt, nihil certum. Intelleximus, quod vestis Lotharingi, qua ad aulam imperatoris ut sponsus accessit, precium ducentorum

sexaginta millium aequarit, neque minori aestimata sit vestis alia, quam serenissimae archi-duci miserat; sed num verum, datur praecisio in substituto phantasmate. Gabellae et daciae acreverunt ad tres paulos a curru et hoc ab omnibus solvi debet .., a nobis et aliis privilegiatis. Pasquille hoc jucundum exiit. Pinxerunt imperatorem in forma Dei et pontificem in forma s. Petri. Petit caesar ex pontifice: Tu quis es? Reponit ille: Ego sum pastor bonus. Tum caesar: pasces ergo oves meas. De reverendissimo .. domino rectore nostro desperatum erat, jamque animam agere 2da Martii videbatur; sed Dei ope et misericordia modicum convaluerat, sed iterum male valet. Deus det illi salutem et vitam longaevam. Ego et reliqui omnes bene valemus, quod dum Tibi precor, tum etiam haec felicissime ut resurgentis Domini festa in omni prosperitate et incolumitate quam diutissime transigas, apprecor, tandem me Tibi affectui et amori commendo, obsecrans Te, drago srce moje, ut Te amantem redamas (sic); recorderis velim cordis illius, quod mihi hic anno superiori pro Te reliquisti, et rogo Te, pro me Deum ores, sum enim servus fidelis et perpetuus Balthasar Adam Kerchelich m. p. Actum Bononiae die 13. Martii 1736.

S vana: kao pod br. I.

Izvor. u Radoslava Lopašića.

III. 1736. 9. travnja. U Bologni.

Krčelić Nikoli Matiji Mesiću.

Perillustris ac generose domine, frater mihi semper amantissime, collendissime, cordialissime! Exhileravit me Suus ad me datus (erat enim plenus amicis affectibus) graciosissimus chirographus, in quo felicissima mihi resurgentis Domini festa praecabatur; haec ego etiam in mutuis amicisque suspiriis fausta fortunatissimaque vicissim aprecor, exopto ac voveo, oblatisque precibus meas indignas licet adjungam, omnem e voto successum dilectissimo domino fratri exoptans. Ea, quae a reverendissimo domino rectore sibi mitti postulaverat, mea manu composita et ligata omnia tradidi domino fratri Josepho Hadrovich, eundem obsecrando, ut ea fidelissime custodita domino fratri consignet. Non innanis etiam fuit Sua apud me postulatio, neque vacuam esse passus sum, propter summam illam, quae nos inter intercedit vel ab ipsis incunabulis amicitiam maximamque necessitudinem, tum etiam propter litteras ipsas, quas, si unquam, modo certo efficacissimas ad me perscripserat, ut librum illum et Port de Spagna ad unum galerum domino fratri relegarem. Lubens mandatis parui, et eo lubentius, quod domino fratri meum affectum et amorem ac serviendi promptitudinem demonstrare possim. Proinde phisognomistam illum involutum et signatum dedi domino Hadrovich, ut ad dominum fratrem possit pervenire facilius; nam fortassis eidem aut acciperetur ab aliquo, aut curiosius lectus detineretur, hinc, ne quidquam inter-

venire possit, hac opera usus. Pro eo alium collegio librum adscripsi, nempe librum theologicum patris Banez, qui plus utilitatis et emolumenti legentibus feret. Hunc autem librum, quem accipiet, rogo bene custodiat, ut et ego aliquando rediens eo simul cum domino fratre uti possim; neque eum a quocunque legi patiatur, nam nonnisi a sapiente et prudente legendus est, praecipue autem in materia illa, quam scribit fol. 308, de qua loqui pudet (pudenda sunt enim), sciri tamen a viro bono possunt, hinc, ut ajunt, lacerare dictam paginam volui, sed, ne scientia etiam eorum dominum fratrem privem, omisi, sed, ut scripsi, propter ea maxime involvi, ne a minus conscientiae amante lecta ei noceant. Port di Spagna etiam emi a domino Mazza. — — Ex affectu etiam particulari per eundem dominum descendentem exmitto domino fratri strophia duo nigra et ordinaria, quibus hic utimur, pro quibus unico amore et sincero affectu mihi satisfactum est, neque quidquam aliud volo pro iis, quam ut me tamquam suum et dehinc amet constantissime. Rogo veniam, quod pulchrioribus affectum meum contestare non potuerim, et oro Te, non respicias munus, sed munerantis affectum; non strophia, sed Tuum dilectum, qui majora Tibi lubens praestitisset, nego kajti suhi beteg je mi dobila moja mošnja, zato imaj me izpričanoga; i da bi nebil vnoga druga pokupil za druge, koji me jako jesu prosili, bil bi Ti već kaj to poslal, sed quod aufertur, non differtur. Cechinos, quos mihi dominus frater per reverendissimum dominum novum rectorem mittet, suis litteris involvat et alicui (si non ipsi novo rectori) committat, nam non vellem, ut eos domino reverendissimo avunculo meo Ztipanich daret (sub rosa et arcane Tibi revelo, quare), quia anno superiori, quod aliquibus aliqua miseram et res meas dederim, pessime contentabatur. uti mihi nunciavit per Aloisium Szudinich, et praecipue de rokolor, kojega sem bil Tebi 3 moje posudil, zato ne demus hominibus stomachandi occasionem, aliquo alio modo, quam per manus ejus, eos mihi promovebit. Et de his hactenus. Modo quidem finire deberem, sed quia reverendissimus dominos rector in litteris suis scribit, quod ex meis novalia accepturus sis, ideo ex multis haec ut veriora et certa referre volui. Militia haec, que hoc hiberno hic permanserat, ad Florentias se recipiet, ibidem ulteriorem dispositionem praestolatura. Romae transtiberinus populus rebellavit tumultusque maximos cum Hyspanis excitavit; causa jurgiorum ignoratur, sed ideo creditur, quia plurimos homines Hyspani clam abduxerunt; hinc ad cardinalis Aquaviva palatium suposuerunt unam plenam cistam lapidibus cum inscriptione aliqua, quae incendium illi minatur. Idem fecerunt nepoti pontificis, cardinali Corsini; ad palatium autem principis Farnessi irruerunt illudque cinxerunt (nam in eo Hyspani accolunt), sclopis etiam ex officinis aliquot vi acceptis se ad pratum unum collocarunt, continuo clamantes: che viva l' Imperadore. Tumultus hos ut sedaret mature sua sanctitas, Barberini cardinalis accessit, sed a flente et suspirante discessit iterum. Rei eventus et exitus ignoratur. Galli etiam insequendo suos pro-

fugos in Tuschana, in monasterio aliquo patrum Minoritarum plurimas insolentias fecerunt, nam rejectis omnibus religiosis, quidquid in conventu fuit, acceperunt, eosque in uno cubiculo occluserunt; hoc autem factum ideo, quod in eodem conventu inventi sint duo eorum profugae. Intelleximus etiam ex patre Treffner, societatis Jesu presbytero, hic capellano militiae Lotharingi, quod Lutherani in imperio seditiones et bellum clandestinum excitent, et hoc fine, ut regis Prussiae filius acatolicus imperium romanum consequi possit. Atque haec sunt, quae melioris notae sunt, alia enim, licet plurima sint, haud credi possunt propter genia bene nota Italorum, qui plurima fingere consveverunt. Tempora habemus bona, speratur fertilis futurus annus. Atque his ego me charissimo domino fratri commendo, supplicans denuo, quod etiam toties et saepius petii, ut amantem se redamet, sitque meus, sicut ego suus sum etiam post mortem; rogo in precibus suis mei aliquando reminiscatur, sitque mecum confidentissimus, nam si haec non fuerint, amicitia ruit, — est enim amicus alter ego. Z bogom dragi, dragi, predragi moj Mikica, moje srce, pišće, golubek, denique drago moje. Nezameri mi, kaj Ti tak confidenter pišem, i ako zameriš, amicus nesi. Rogo illico mihi rescribat, num omnia acceperit, et num ad contentum, saepiusque faciat me gaudere suis litteris, cum praesentes esse non possimus. Novine. Vi ste od mene srečneji, ar imate Mazarinia, meni ga je pako ovo leto nekoji Rimljanin odnesel. Actum Bononiae die 9. Aprilis 1736. Constans, fidelis, perpetuus frater, amicus, servus Balthas. Adam. Kercselitch clavig. biblioth. praef. stud. et collegii, Tuus servus.

Izvor. u Radoslava Lopašića.

IV, 1736. 29. svibnja. U Bologni.

Krčelić Matiji Nikoli Mesiću.

In aeternum amen. Frater omnium semper amantissime, cordialissime! — — Ego, laudes superis, bene valeo et reliqui omnes. Morabor hic duobus adhuc annis, quibus saepius oro me consoletur Suis et litteris et oblatis servitiis, nam semper hic suum inveniet ego. Dux Mutinae ad statum suum se recepit. Velike regale ovde je ostavil: marchioni Zambeccari jeden prsten, koji valja 15 jezer, praeter alios sex equos nobilissimos; servis autem domini Zambeccari 200 doppi i drugem svakojačkem, koteri ga pohajat i visituvat jesu hodili. Pacis puncta credo quod intellexerit. Huc Bononiam sic impressa venerunt: ducatus Parmae, Placentiae est imperatoris, uti et Mediolanum cum ducatu Hetruriae post mortem principis ejusdem; Hyspano cessit Sicilia et Neapolis; Gallo universa Lotharingia; Stanislao corona et sceptrum Poloniae, Sabaudo autem sufficit gratia caesaris. Haec quidem ita hic impraessa sunt, sed credo melius nota sunt domino fratri, et praeter haec nihil est, quod significare possem Tibi, amantissime frater. — — Nunc autem raptissime scribens

finio iisdem, quibus Tu ultimas datas ad me; et praeterea fac valeas et vivas diu, et si amari vis, ama, hoc enim potissimum amoris remedium docet Seneca: Ut ameris, ama; Augustinus: Securitas securitate fovetur, ita amore conciliatur amor; Nazianzenus: Dogma naturae est, ut amatus ames; quare Tibi me ad sacras preces commendo. 29. Maii 1736. Bononiae. Tuus totus, sicut et Tu totus meus, Balthasar m. p.

P. S. Dragi brate i drago srce moje, ovo Ti sub rosa pišem i nebi rad, da bi gdo ovo zeznal: preporučam Ti, da se dobro okol gosp. Mattachicha drži i njemu se vulagaj, gdegode moreš služiti, vučini, i pazi, da mu se nezameriš, ar velika Tvoja sreća more Te onde dohititi. I gospodin rektor omnibus modis aget, da Ti (si matrimonium sanctum inire cupis) obeća kćer pokojnoga Mattachicha, po kojoj, kak čujem, već od 40 jezer dobiti bi mogel. Haec Tibi sub rosa et arcana cum amico Tuo et Tibi omnia bona cupienti colloquia. Brazzo bononiski Ti pošiljam.

S vana: kao pod br. I. — Pečat.

Izvor u Radoslava Lopasića.

V. 1736. 19. lipnja. U Bologni.

Krčelić Matiji Nikoli Mesiću.

Perillustris domine amice atque frater observandissime! — — Nostrum in collegio diminutus est numerus per discessum domini Raffay, cujus quae causa sit, neque conjectura assequeris, ego autem garrulae litterae committere id non confido. Novitatum nihil est. Refertur Hyspanos Livorno Barcinonam descendentes copiosos submersione periisse, atque ultro 8 millia. Tempus habemus bonum et annum fertilem. In vacationibus 1mis sumus: ego ad s. Vitalem cum reverendissimo domino rectore; Rees cum Jambrekovich in Medulla. — — Raptissime. Bononiae 19. Junii 1736. Est haec Balthasaris maxime nota manus.

S vana kao pod br. I.

Izvor. u Radoslava Lopašića.

VI. 1736. 4. kolovoza. U Bologni.

Krčelić Nikoli Matiji Mesiću.

In aeternam amen. — — Fratrum amantissime, cordialissime![1] Quas a me postulasti chirothecas, certus sis, aquires, et quidem Balthasaris Tui (debilibus licet) formatas conceptibus, qui tamen, spero, Te plurimum recreabunt, primusque eris, qui relictis antiquitatibus novi quid etiam et elegantis portabis. — — Novitatibus destituimur, neque est, quod Tibi perscribere possim, nego da

[1] Druga ruka dodala: z benetkov.

i cesar i Španjol vnogo soldatov spravljaju, i puna ih je Italija; quo fine, Bog najbolje zna. Vrućinu imamo neizgovornu, i Bog bi nam se smiluval z jednum dobrum godinum. Grožđje od velike vrućine vre je zrelo, jošće a festo Mariae Magdalenae. Gratiae Deo ab ista civitate magnae aguntur propter anni fertilitatem. His z Bogom ostani, dragi moj brate, i ja ostajem svigdar Tvoj Boltek Kerchelich. 1736, 4. Augusti. — —

S vana kao pod br. I.

Izvor. u Radoslava Lopašića.

VII. 1736. 2. listopada. U Bologni.

Krčelić Nikoli Matiji Mesiću.

Cordialissime domine frater! Magnum Tuum in me amorem profecto (confiteor) demonstrasti, amantissime frater, dum litteris emblemata illa inseruisti, pro quibus eas, quas mortalium aliquis scit potestve dare gratias, Tibi et ago et refero, continuoque vita hac durante Tibi remereri et gratus esse studebo. Profecto omnem libertatem perdidi et amisi, quia beneficium accepisse libertatem est vendere, nihil enim unquam aut peti, aut juberi a me, amantissime frater, poteris, quod Tibi negabitur; Tu pars sicut cordis mei semper fuisti, ita et rerum mearum, arcanorum, totiusque vitae semper eris et futurus es et arbiter et socius; pro Te vitam, pro Te sanguinem, pro Te omnia mea paratissimus effundere ac destruere. Et si stricta et sancta lex est conjungii, eadem profecto, si non arctior, nostra futura sancta, quia animorum stricta, quia nulla unquam lege, nulla vi, nullo impetu, imo neque morte dissolvenda. Neque haec me assentationis ergo scripsisse authumes, scis enim, nos haec aspernari et rejicere, sed profecto ex vero et amico sensu et affectu scripsisse existimes; atque utinam omnes sensus et affectus bene Tibi exprimere possem, quos corde, quos animo patior et habeo. Illud Tibi sufficiat, Te a me amari vehementissime, in cujus rei confirmationem medio reverendissimi domini patroni nostri, quem mihi invidebas, et ego eundem a me divelli fero molestissime, duo strophia sericea,.. Milano, fabricae et coloris excellentissimi, in quibus cor meum Tibi offero, ut quoties iis usus fueris, toties Tibi imago Tui amici repraesentetur. Praeterea duo paria sericearum chirothecarum: jedne su napravljene alla francese con cordonetti, i, kak Ti jesem pisal, vilibus ac debilibus conceptibus meis, i ove jesu pofarbane pepelnatum farbum, ar pokhidob nemogu se ovakve rukavice prati, videlo mi se je, da bude ova farba najbolja, ar nje se tak hitro crnoća neprime, ali pako prijeta nepozna se; secundario ex hoc motivo, ut quia scio Tuam magnam pietatem et animum ad res sacras et spirituales et iis . . . vacare non potes, ut saltem a colore chirothecarum quosdam sanctos affectus exprimas, utrumque nostrum prah i pepel futuros. Druge rukavice jesu bele iz prave . . ., koje mogu se

prati. I z ovem Te, dragi moj brate, Bog zdravoga i veseloga drži na vnogo let. I Ti k meni piši i zapovidaj, kaj goder možeš i znaš, ar za Te vsa moja pripraven jesem dati, i nikaj prositi nemoreš, kaj nebi imal, ar vsa moja Tvoja jesu i budu. Neštimaj vindar, da bi se ja iz Tebe spozabil vu vsakoj priliki, koju odovud budem imal. Prosim Te, taki odpiši mi, kak ov list budeš prijel, jesi li vsa prijel? jesi li zdrav, je li naš patron gospodin Varovich srećno i zdravo doli došel i gda? i jesi li dobil on rubec, kojega sem Ti bil poslal po Ligutichu? — — Bononiae die 2. Octobris 1736. Perpetuus Tuus Balthasar Kercselich m. p.

Izvor. u Radoslava Lopašića.

VIII. 1737. 26. siečnja. U Bologni.

Krčelić Matiji Nikoli Mesiću.

Bononiae 26. Januarii 1737. Perillustris domine frater mihi semper colendissime! — — Bononiae in 4tum annum si permansero, ad domini fratris servitia ero, i ufam se, da se već puti z mene po listu ogledati nepozabiš. Si etiam hoc anno descendero, rego dignetur certiorem reddere i tulikaj, ako Ti kaj je potribno. Novalia hic habemus sequentia. Cardinalis Imperiali mortuus est. Lues animalium per Lombardiam magna. Hyspani ex Hetruria abierunt, et in locum ipsorum ingrediuntur dictum ducatum Germani per partes Parmae. Auditur etiam, quod regimina plura per hanc civitatem sint petitura. Perfertur huc, quod Veneti etiam a partibus imperatoris sint futuri, si cum Turca futurum fuerit bellum. Rex Sinensis cum omni affabilitate plurimos ex societate Jesu missionarios ad regnum admisit, templa, sacella ipsis permittit, imo bina collegia se ipsis aedificaturum ex litteris ad Jesuitas datis perscribitur, ut fidei catholicae sic commodius possint explicare ruddimenta et matematicarum disciplinarum edocere principia. Oremus, frater, superos, ut Deus prosperet tam bona novi regis initia ad majorem ipsius gloriam et religionis catholicae augmentum. Turcarum imperator Hierosolimis et Betlehemo ejecit Pseudo-Grecos, et loca illa sacra patribus s. Francisci restituit; hoc postremum certum est. Tempora hic habemus optima et verna. Rex Sabaudiae cum sorore Lotharingi nuptias celebrabunt. — — Servus et frater Balthasar Kerchelich m. p.

S vana kao pod br. I.

Izvor. u Radoslava Lopašića.

IX. 1737. 2. ožujka. U Bologni.

Krčelić Nikoli Matiji Mesiću.

Perillustris domine frater atque amice mihi amantissime, cordialissime!

Littera vade (sequi nequeo), nostri arbitra cordis
Dimidiumque animae nuncia visa meae,
I celer o nostri fidissima nuncia cordis,
I desideriis officiosa meis.

— — Mazarinium Tibi, uti vis, cum corde exmittam, uti et Oenotimum, de Runffensteul (sic) autem suspendo sententiam, si eundem commodo praecio habere potuero (hic enim valde magni vaenit), Venetiis autem eundem vix habere potero, quoniam descendentium minor mecum (judicet Deus, quare) concordia, vix eundem ad se accipere feret, quare potius aut ipse eundem Tibi adferam, aut cum descensu domini Jurak exmittam. De me autem, rogo Te iterum atque etiam, non dubites, nam sum Tuus etiam post mortem, uti, si Deus vitam concesserit, experientia docebere. Novi hic nihil est, nisi magnus nobilitatis luxus, quo hos dies bacchanalisticos jam a 20. Januarii recolunt. Velike, dragi moj brate, delaju i stroške i norije, i jošće k tomu vekše mačkare. Čujemo ovdi, da naši Horvati jesu rebelles, vel potius da imaju aliquas altercationes cum principe residente Crisii [1], i da bellum bude za istinu. Ti pako, moj dragi brate, čuvaj se, i moli za me, kako i ja za Te. Danas jesam bil ad s. Mariam montis Guardiae vulgo s. Luca, ubi Tui speciatim memini et reverendissimi domini patroni nostri Varovich, cui pro mea humillima obsequia (sic); noveris me fuisse constantem in referendis Tuis, quando eo patrono carebas, ne ergo sis et Tu in me injuriosus. Čuvaj se, reku, i ako bi Ti bilo težko, ovo pošiljam Ti ladju, na koteri taki skoči k meni, kade nikaj ni se bojati; ali pako vu cirkvu, koju najdeš zmalanu, i vu nje seguran budeš; meč pako, s kojem vidiš feritum cor meum, est Tibi perpetui amoris tessera, quo apertum jam Teque continuo desiderans cor meum Tuum ad se desiderat, et quidem brevi, nam certum gravior est amicorum absentia, quam possit esse jucunda eorum praesentia. — — Bononiae 2da Martii 1737 usque ad mortem servus, frater et omnia Balthasar Kerchelich m. p.

S vana kao pod br. I.

Izvor. u Radoslava Lopašića.

X. 1747. 27. veljače. U Bologni.

Josip Galjuf [2] Krčeliću.

Reverendissime domine, frater mihi semper colendissime! Litteras reverendissimi domini fratris, innata humanitate plenissimas,

[1] Vojvoda Josip Friderik Sachsen-Hildburghausen.

[2] Onaj isti, koji je poslie bio zagreb. biskup.

paucis abhinc diebus accepi, ex quibus jucundissimum mihi fuit, dominum fratrem in canonicorum numerum adscriptum perspicere, quo honore ut quam diutissime ad votum atque beneplacitum frui ac ad majores dignitatum, virtutibus meritisque jam dudum meritarum, gradus evehi valeat, sincero corde precor atque a Deo O. M. exoro. — — Spero tamen his omnibus finem impositurum domini fratris in Bononiensem rectoratum promotionem, quod ex animo precor. Novis nova lubens redderem, verum copia me inopem fecit, multaque, quae in utramque partem sparguntur, in probabilitatis sententia constituere non audeo, consequenter nec nota facere. Genuenses, hoc certum est, in sua obstinatione persistunt; succursus, qui a Gallo per mare submittebatur, ab Anglis repulsus auditur, quod si ita se habet, pauci salutis dies Genuensibus supersunt, quorum vires exiguae, animus vero ad bellandum infirmus est. — — Reverendissimi domini fratris, Bononiae 27. Februarii 1747, humillimus servus Josephus Gallyuff m. p.

S vana: Reverendissimo domino Balthasari Kerchelich, almae cathedralis ecclesiae Zagrabiensis canonico, protonotario apostolico etc., domino fratri mihi colendissimo per Venetias Labacum. Zagrabiae. Pečat.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

XI. 1747. 26. ožujka. U Križevcih.

Josip Krčelić bratu si Baltazaru Adamu.

Piše, da mu je zapovjednikom postao pukovnik Kengjel, te veli: „Zato, ako gospodin vujec [1] hoteli bi pro recomendatione mea pisati, tak sad bi na njega valalo pisati.“ — — Reverendissimi domini fratris, Sig. 26. Martii 1747 Crisii, frater et servus Jos. Kerchelich m. p. feltvebll.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XII. 1747. 5. srpnja. U Zagrebu.

Zagreb. biskup Jure Branjug Krčeliću.

L. J. X. Admodum reverende domine, in Christo frater mihi conservande! Ex litteris dominationis Vestrae admodum reverendae, de dato Viennae 28. evoluti mensis Junii, instantias meas tam ratione bonorum Sclavonicorum, quam et ratione defalcatae decimalitatis, a quanto pro fructibus bonorum Vaska, Szopie et Szalatnok mihi in flor. R. 716 et cruciferis 17 obvenire debente, licet eatenus informatio Eszekino advenisset favorabilis, adhucdum alicubi apud cameram haerere et ad referadam non devenisse [2], quae tanta mora

[1] To je valjda kanonik zagreb. Ad. Stepanić.
[2] Izpušteno: intellexi ili nješto slična.

mihi, fateor, gravis et ecclesiae damnosa evenit; quarum instantiarum finis ut obtineatur, rem omni meliori modo urgendam recommendo, et si quae eatenus expensae pro accelleratione harum causarum requiruntur, ad eas paratus sum, dummodo semel finis obtineatur. Hic adnecto aliam quoque racione obtinendae a Sua sacratissima Majestate liberae de substantia et rebus meis mobilibus, juxta decreta sub A. et B. in transumpto v. capituli Chasmensis circa finem contenta, eorundemque binorum decretorum in favorem ecclesiae hujus benignissime emmanatorum confirmationis; quam instantiam dum dominatio Vestra una cum transumpto, eidem annexo, pro informatione ulteriori sua describi per aliquem alumnum fecerit, eandem dominatio Vestra vel sola, vel cum perillustri domino notario Raffay excellentissimo domino comiti cancellariae hungaricae cancellario [1], in cujus favore et gratia plenam et unicam spem repono, praesentare, ac litteras quoque meas, quas in eodem merito Suae excellentiae scribo, exhibere, eundemque pro facienda ejusdem instantiae Suae sacratissimae Majestati recommendatione obtinendaeque favorabilis resolutionis effectuatione rogare et officiosissime requirere dignetur; et si fors pro ulterioribus eatenus passibus faciendis dominatio Vestra necessariam viderit operam domini agentis Mayr, eundem quoque pro promovenda eadem instantia requirat; et si qui eatenus sumptus et expensae fuerint necessariae, eas libere faciat, et si tales pecuniae meae apud dominationem Vestram non haberentur, eas ex quanto parochorum, Posonii levando, accipere valebit, quas ego hic parochis adiustabo; speroque firmiter, dominationem Vestram, pro sua erga me inclinatione et propensione ac erga ecclesiam hanc zelo, omnem operam in promovendis hisce causis adhibituram. De Genua per nostros capta gratissima dominatio Vestra mihi intimavit nova, quam ut nostri absque ulteriori periculo eventuri novi cujuspiam tradimenti reservent aliisque foelicibus progressibus a divino numine secundentur, Deum exorandum habemus. Hic circumfertur, Neapolitanos quoque cum Gallis et Hispanis conjunctim contra nostros operaturos, unde in Italia denuo recrudescent mala, a quibus Deus Suam majestatem praeservet. Excellentissimus dominus archiepiscopus noster Colocensis utrum Viennae et quanto tempore sit permansurus, prout et quid dominus vice-banus Viennae agat (quod suo modo dominatio Vestra rescire poterit), lubens scirem. De barone Trenk, in quonam cardine causa ejusdem subsistat, informari optarem. Rogo, dignetur dominatio Vestra emere ibidem unam duodenam scutellarum stanearum mediocrium et duas duodenas orbium ac duas scutellas pro jusculo, easque aliqua commoditate, si sine incommodo fieri poterit, aut medio domini notarii Raffay mittere, aut dum sola huc descenderit, vel alia quapiam occasione adferre. Ego in viribus valde incoeperam defficere, quas tamen aliquantum

[1] Grof Leopold Nadažd.

redire sentio, sed vix duraturas spero; interim fiat, prout dominus Deus voluerit. In reliquo dominationem Vestram salvam et incolumem vivere cupiens maneo Zagrabiae 5ta Julii 1747. Admodum reverendae dominationis Vestrae addictus in Christo frater et servus Georgius Braniugh m. p. episcopus Zagrabiensis.

P. S. Dominum perillustrem notarium Raffay nomine meo salutet, cui scribendi pro nunc tempus vere non habeo.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

XIII. 1747. 12. kolovoza. U Zagrebu.

Zagreb. biskup Jure Branjug Krčeliću.

Admodum reverende domine, in Christo frater mihi conservande! In merito instantiae meae ratione obtinendae liberae disponendi de rebus meis mobilibus facultatis, et ne se fiscus regius ad easdem et neque ad bonorum immobilium administrationem cameraticique officiales ingerant, Suae sacratissimae majestati inviatae et excelsae cancellariae hungaricae exhibitae, excellentissimus dominus comes cancellarius ejusdem cancellariae ex quo mihi scripsisset, quod pro facilitanda accellerandaque resolutione judicaret, ad redimendum jus fisci regii, in hisce subversans, offerendum aliquod quantum: quo in puncto quidnam Suae excellentiae rescribam, ex annexa copia ejusdem litterae dominatio Vestra perceptura, et ex quibus fundamentis et racionibus ac motivis aliquid promittere non valeam, intellectura est; et si etiam nullae aliae rationes adessent, unica resolutio Leopoldina sub B., episcopis Zagrabiensibus indulgens liberam de sua substantia mobili juxta antiquum usum disponendi facultatem, et ingessionem ad eadem bona mobilia et immobilia fisco regio et cameraticis officialibus inhibens, ecclesiamque hanc in usu suo relinquens, in quo hucusque etiam semper perstitit, sufficeret; et quia plura adducta essent alia motiva, quae ex eadem littera mea, excellentissimo domino cancellario scripta, videre ac aliis etiam dominis consiliariis tam excelsae cancellariae, quam et excelsae camerae, suo modo exponere valebit: ideo sperem, Suam sacratissimam Majestatem decreto illi Leopoldino non contraventuram, verum, consideratis meis et ecclesiae meae fidelibus servitiis, id ipsum decretum benignissime confirmaturam in usuque et consuetudine hucusque semper practicata et observata me, successores meos et ecclesiam meam relicturam et pro tali quali consolutione mea stabilituram. Et aliunde si ea, quae ad episcopatum veniens sive ex canonicatu, sive ex patrimonio habui (circa quae fiscus nullam praetensionem habere valet), excipiantur, deductis expensis funeralibus, solutione familiae et debitis passivis, quae solvenda essent ex rebus mobilibus in episcopatu aquisitis, cum eadem debita in episcopatu, promovendo bonum publicum et Suae sacratissimae majestatis servitium contrahere debuerim, vix aliquam, aut certe nimis exiguam, pro qua habere posset praetensionem, inveniet fiscus. Sed unicum

mihi est, ne jus ecclesiae meae quoad liberam de bonis et rebus suis mobilibus disponendi et bona immobilia per v. capitulum Zagrabiense (absque omni interventu et ingessione fisci aut hominum cameraticorum) administrandi eatenusque rationes successori episcopo dandi habitum, decreto Leopoldino confirmatum et usu continuo roboratum, in me infringatur, talisque merces pro meis fidelibus servitiis in perpetuam nominis mei apud ecclesiam hanc et totum regnum censuram et prostitutionem, ecclesiae meae et successoribus meis praejudiciosa, data fuisse exsibiletur. Quare hocce in merito negotium excellentissimo domino cancellario et dominis consiliariis quam ennixissime commendet et agat, ut favorabilem resolutionem pro aliquali consolatione mihi adfere valeat. Circa alias quoque instantias promovendas ultro quoque dominationem Vestram una cum domino agente Mayr zelosam curam habitaturam confidens, eandem salvam et incolumem vivere desidero et maneo Zagrabiae 1747 die 12. Augusti. Admodum reverendae dominationis Vestrae in Christo frater et servus Georgius Braniugh m. p., episcopus Zagrabiensis.

P. S. Scutellarum stanearum duodenam unam cum duabus duodenis orbium et duas scutellas pro jusculis exmissas accepi, grates referens pro fatigio in iisdem emendis et exmittendis habito. Hic magna siccitas perdurans maximum defectum foeni, milii, panici et turcici tritici, caulium et raparum causavit, unde nec pro sustentanda vita sua, nec pro animalium intertentione media habituri sunt homines; et huic accedit aliud malum, quod pro inseminando tritico, siligine hordeoque terras propter nimiam siccitatem arare et praeparare non valeant, unde fames magna futura manifesto videtur; vineae tamen utcunque spem dant, dummodo authumnus pro maturandis uvis faveat. Si dominatio Vestra observaverit, super instantia mea ratione liberae dispositionis confirmandique eatenus annexi decreti Leopoldini absque dando quanto nihil posse effectuari, quidnam tandem praetenderent, suo modo rescire satagat mihique significet. Si etiam aliqualiter rescire poterit dominatio Vestra aut dominus Mayr, vel dominus Radovich, utrum militia nostra, in Belgio existens, circa festum sancti Martini ex castris dimittetur, rescire adnitatur.

Izvor. u knjižn. jugoslav. akademije.

XIV. 1747. U Zagrebu.

Zagrebački biskup Jure Branjug Krčeliću.

Nije mogao odgovoriti Krčeliću i agentu Mayru, jer je dulje vremena bolovao. Neka K. zahvali kancelaru (grofu L. Nadaždu), što je zagovarao u kraljice Branjugovu molbu (v. br. XII i XIII): da smije oporuku učiniti. Dalje pako veli: Quod si tamen absque aliquo offertorio negotium hoc bene terminandum non speraretur, cum ego pecuniis destitutus sim, eas promittere nullatenus valeo;

quod si tamen de frumento pro anona aliquid accipere velent, de tritico et siligine, id est ex utraque specie simul et in toto Viroviticzae et Posegae levandos modios mille dare velem, dummodo mihi et successoribus meis desiderata et plena securitas benigne concederetur. — — Mitto etiam speciem facti in merito bonorum per generalatum Varasdinensem usurpatorum. — — Addictissimus in Christo frater et servus Georgius Braniugh m. p., episcopus Zagrabiensis.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XV. 1747. 27. rujna. U Zagrebu.

Zagrebački kanonik Pavao Šikuten Krčeliću.

— — Pro domino parocho Santich novalia Lipsiensia latina, talia qualia haberi possunt primo, persolvat ex integro (etiamsi plus expenderit, adiustabitur indubie), et curet inviari ad illum ea modalitate, qua inviabantur latina Coloniensia, quae perprius accipiebat. — — Zagrabiae 27. Septembris 1747 obsequentissimus servus Paulus Sik[uten] m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XVI. 1747. 6. listopada. U Slanju.

Grof Ivan Patačić Krčeliću.

L. J. C. Reverendissime domine canonice, domine rector mihi colendissime! Pro humanissima salute in litteris reverendi domini Protulepecz [1] summas refero grates. Ex ejusdem reverendi domini litteris intelligo, reverendissimam dominationem in ancipiti esse de adventu meo in collegium: proinde praesentibus notifico, me pro certo redire, non tamen ad continuandum studium philosophicum, sed ad limina juris adiscenda. Illustrissimus genitor intellexit, res aliquas pie defuncti excellentissimi archiepiscopi [2] una cum cista una argentariae in collegio depositas: rogat proinde ac simul reveretur, ut easdem res, quaecunque tandem sint, dummodo excellentissimi pie defuncti archiepiscopi esse sciantur scientia aut certa aut obscura, non dignetur extradere. — — Szlanyae 6. Octobris 1747 servus obligatissimus C. Joannes Patachich m. p. — —

Izvor. u knjižn. jugoslav. akademije.

---

[1] Bio je za Krčelićeva rektorstva kao svećenik u hrvatskom kolegiju u Beču, a kašnje je postao kanonikom zagrebačkim.

[2] To je Gabriel Patačić, koji je umro kao kločki arcibiskup g. 1745.

XVII. 1747. 29. studena. U Zagrebu.

Josip Antun Čolnić, zagrebački kanonik, Krčeliću.

Reverendissime domine rector, domine frater observandissime! In reditu meo Dubicza ex installatione domini fratris baronis Patachich reperi litteras dominationis Vestrae, ex quibus intelligere licuit, jus publicum civile non florere Viennae, praestareque juvenes domi in eodem erudire, quod omnino approbo, et nisi dominus protonotarius [1] secus informare contendisset, a principio ita disposuisem; quia tamen adhuc in collegio juristae duo essent, dominus comes [2] et frater (sic) Skerlecz, ideo his me accomodabo neque ab eisdem ullo modo meum nepotem separatum volo, sive domi, sive foris. Aestimo autem, quod ad informationem domini fratris uterque, et dominus comes et dominus protonotarius, movebuntur, sicque omnes 3 domi juri dabunt operam. Pluribus concurrentibus negotiis domino fratri modo capitulariter scribere non valeo, proxime id facturus; praesentia (?) tamen, ac si sub sigillo capitulari essent, significo: ut domino praelato Klimo duas, domino Fekete duas duodenas tribuat aureorum. Quidquid expensarum fuerit ad trajectum [3], hinc occasione data submittetur. Desiderarem scire, utrum sua excellentia dominus comes banus acceptaverit oblatum officium, et utrum sciatur, eundem officium banatus retenturum. Caeterum me meumque nepotem recomendando sum reverendissimae dominationis Vestrae, Zagrabiae 29. Novembris 1747, sincerus frater et servus J. A. Chiolnich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XVIII. 1747. 7. prosinca. U Belcu.

Adam Naišić, protonotar, Krčeliću.

Reverendissime domine rector et canonice, domine frater mihi colendissime! Honorificas reverendissimae dominationis Vestrae reveritus sum litteras, ad quas responsi loco inservio, me pupillos Sigismundo-Skerleczianos paternae reverendissimae dominationis Vestrae directioni, curae item et solicitudini per totum resignisse (sic). Utut itaque reverendissima dominatio Vestra expedientius fore judicaverit, sive domi, sive foris dominus Petrus jus scripserit, ego libentissime prudentissimo reverendissimae dominationis Vestrae judicio me conformabo et ille semet conformare debebit. Et certe satius foret, si domi studio huic incumberit sub vigili reverendissimae dominationis Vestrae oculo: tali enim pacto omnium eorum, quae foras ambulando contra collegii regulas contingere possent, anteverteretur occasio, et juventutis intra limites recti et modesti

[1] Adam Naišić.
[2] Ivan Patačić.
[3] Brod Lučko. V. Rad XXXII. 13.

procuraretur conservatio. Praeter autem professorem, ut alium etiam habeat correpetitorem, expediens fore censeo, et ut cum aliis suis collegis repetitiones, conferentias et disputationes ad instar philosophorum teneat, summopere necessarium esse videtur. Secus enim verendum est, ne tam graves, quae in eum impendantur, expensae, sine sperato fructu in cassum abeant. Nicolaum non absimiliter vigili reverendissimae dominationis Vestrae recomendo oculo. Juveni huic quemadmodum a natura inditus spiritus, ita nec ingenium deest, modo illud cum inerti evangelico vilico non infodiat. Huic porro juveni, si repetitorem necessarium fore censuerit reverendissima dominatio Vestra, constituat rogo eidem eundem erga infalibilem eidem pendendam honestam discretionem. Ambobus autem his fratribus quidquid ad eorundem culturam et studium pertinet, nihil oro deesse permittat reverendissima dominatio Vestra, a qua mox ac percepero, quantumnam pro eruditione eorum pecuniarum erit necessarium, mox de earundem submissione debitas instituam dispositiones. Linguae gallicae si studere voluerint, idque reverendissima dominatio Vestra judicaverit, nec hoc iisdem denegandum reor, cum aliunde eidem Nicolaus per unum jam annum Pestini studuerit. De reliquo me et annotatos pupillos aestimatissimo reverendissimae dominationis Vestrae favori enixe recomendo et constanti cum obligatione persevero reverendissimae dominationis Vestrae servus obligatissimus Adamus Naisich m. p. Belecz, 7. Decembris 1747.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XIX. 1747. 16. prosinca. U Zagrebu.

Josip Antun Čolnić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Reverendissime domine rector, domine frater observandissime! Circa meritum Dubiczense placeat cum domino illustrissimo Klimo et domino consiliario Fekete habere sermonem. Res autem ita se habet: nos post resignatam Dubiczam per principem Badensem nostris expensis et nostro milite eundem providimus locum et in praesentiarum providemus. Arcem trans Uunnam, quae non vi inimicae potestatis, sed pacis ergo per gloriosae memoriae imperatorem inimico cessit, aedificavimus nostris sumptibus; multas decades millium florenorum certo haec efferent. Da bi perpetuitatem dobili ovde, bi jošće pribrojili. Bolje bi kraljici vuzeti novce, a mi i tak dok Bog i junačka ruka turske neotira sile, braniti neprestanemo mesta. Prius jam in hoc merito nostrae factae sunt propositiones, pluribus ab hinc annis; forte meliori cum eventu sada, pokih dob je gospoja potrebna. Naj kušaju gospodin brat videti. Moju braću i mene preporučujuć, ostajem Zagrabiae 16. Decembris 1747 Reverendissimi domini fratris obsequentissimus servus J. A. Chiolnich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XX. 1748, 26. siečnja. U Zagrebu.

Josip Antun Čolnić, zagrebački kanonik, Krčeliću.

— — Cum impatientia expectamus donationem super Lucsko. — — Za Dubicu naj gospodin brat kušaju izvidjavati, timendum namque est, ne, si pace adveniente reforma succedat in confiniis, duriora experiri cogamur. Si autem proprietarii efficiamur, nunc quidem ut confiniariis regemus, dein si victricia arma inimicum repulerint, ut vero et eximio bono potiri licebit. Si hic (quod non dubitarem) opinio suae excellentiae domini comitis olim bani requireretur, ille, sperarem, daret favorabilem, de praesenti nescio, sed et hoc effectuandum assumeremus. Cum sua excellentia domino episcopo effecimus nihil in causa nota Moscseniczensi. — — Zagrabiae, 26. Januarii 1748. J. A. C. [1] m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXI. 1748. 16. ožujka. U Zagrebu.

Ivan Bužan Krčeliću.

— — Nova isthic nulla sunt, quibus dominationi Vestrae reverendissimae digne servire possem, quae autem et quales sub nuperno tabulae banalis decursu ennatae sunt lugubrium dissensionum confusiones, nullus dubito, nostri Croatae, his ac talibus innodati, pro remedio jam hactenus Viennam excurrentes, individualiter referre scient. Ingenue fateor, Mercurius et Saturnus cum influxu Martis hoc anno magnas in regno fecerunt operationes, Deus daret publico non nocituras, ordinarie enim privati dissentiunt et publicum patitur. Si boni domini illa tempora converterent in publicam utilitatem, quae insumunt ad privatas perniciosas differentias, longe melius publicum subsisteret. Nihil aliud quam celeriorem comitis bani pristinum desidero adventum, ut humanae regni nostri inquietudines intra moderationis limites pleniori securitate collocari possent, et donec sua excellentia venerit, nihil fausti expectandum habemus. — — Zagrabiae, 16. Martii 1748, obsequentissimus servus Joannes Busan m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXII. 1748. 18. ožujka. U Sisku.

Kanonik Adam Stepanić Krčeliću.

— — Summe congratulor domino fratri de obtentis fautoribus tam pretiosis. Oblata occasione aveturos confido fortunas domini

[1] Tako se podpisuje ovdje i u više drugih listova. Poznaje se bez ikakove sumnje njegova ruka, koja je pisala njekoliko naprvo već navedenih listova.

fratris; in accessoriis ego studebo succurrere. Agat, rogo, sedule, ut habeamus Dubiczam. Id si praestiterit, rem certe magnam et longe gratissimam omnibus praestabit. — — Dilectissimi domini fratris, Sisciae 18. Martii 1748, sangvis benevolus Adamus Ztepanich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXIII. 1748. 23. ožujka. U Zagrebu.

Josip Antun Čolnić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Reverendissime domine frater, rector! Sane si quando, sub decursu non pridem praeteritae tabulae banalis miscebantur quadrata rotundis, ita, ut si in quapiam christiano-catholica orbis parte, hic vere assumi debeat: quia abundavit iniquitas, refriguit charitas multorum. — — In nostro negotio de Medvevar, si quid possibile fuerit repertu, dum calidiora fuerint tempora, exquiremus. Meminit ille pretiosus vir Kovachevich et donationis Bellae 4., et hujus iterum acceptionis, dein per filium Bellae hujus filii restitutionis, proditum dein fuisse per quemdam Marcum sacerdotem ve netum et hujus ecclesiae canonicum, ibidem (ut modo Szisciae) praefectum, suo fratri, ab hoc fatis jamjam cessuro regi resignatum, per varias manus, contradictione semper obviante capitulo, dein transibat, donec praefuit ecclesiae Eberhardus, lupus animarum non pastor, qui idem pro suis nepotibus impetravit etc. Cum dominus frater in virum aliquem, cognitionem rei habentem, impegerit, satagat, obsecro ultro, si quid valeret exquirere. Cum domino excellentissimo cancellario potest hanc venerabil. capituli voluntatem comunicare, et cum (ut audio) non nisi in 20.000 flor. fiscus regius evincere Chikulinianos haeredes debeat, hac tempestate, ubi est necessitas magna peccuniarum, forte adhuc tantum aderetur et facilitaretur effectus desiderii; non determinate proponenda veniet summa, sed id certum est . . supra additurum capitulum, quidquid Sermagiana promiserit. Miror, dominum protonotarium et adeo praecipitem ac excessuosum in corigendo praeclarae expectationis juvene [1] et silentii minus tenacem, si enim pecatum est, non est tale, ut publica egeat confessione. Sit juvenis bono animo et virtute sua monstret, non omnia sancta esse, quae protonotarius (saepius temulentus) dictat. Hoc folium perlectum laceretur, et me dominus frater comendatum habeat. Zagrabiae 23. Martii 1748. Reverendissimi domini fratris obsequentissimus servus J. A. C. m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXIV. 1748. 9. travnja. U Zagrebu.

Suzana Branjugova Krčeliću.

Službu moju poniznu preporučam dragomu gospodinu bratu rektoru. Za stalen iz mene spomenek i veliku gospodina brata su-

---

[1] Misli na Adama Naišića i na jednoga od braće Škrlaca.

prot meni dobrotu, koju navlastitom iz pisanoga meni 4ti dan apriliša lista spoznati mogla jesem, kruto lepo i ponizno hvalim, i nazvešćene meni gori stajanja Kristuševoga svetke da gospodin brat z vnogemi drugemi polag contentuma dočakuvati z vsum povolnostjum vu zdravju, veselju i zasluženih vekših častih zadoblenju sprovadjati budu mogli, iz pravoga želim srdca. Obznanjenem meni veselem novom želela bi i ja z velikum zahvalnostjum z veselimi odgovoriti; kajti pako takovih nimam, žalostne obznanujem, da naimre gospodin biškup nih excelencija [1] postel čuvaju u velikoj gingavoći, nekuliko z vrućinum obtršeni. Gospodin prepušt [2] tulikajše jest hatežen. Ja za velikum zubnum boljum vezda strašnu vuha i vsakojačkih nevolj težinu podnašati moram. Bog nam se smiluj i majka božja. Gospoda vu kaptolomu, Bogu hvala, vsi zdravi jesu, z med kojih sam gospodin lector vu Gradec po sveto olje odišel, pokdob nih excelencija mogućni nisu bili njega svetiti. Gospon švogor i sestra [3] i ostali dobro su zdravi. Od tabora novine bolje jesu gospodinu bratu znane nego meni, zato ufam se, da nezameriu, da z nimi neslužim. S tem bobicu gospodinu bratu dajuć i mene izručujuć ostajem dragoga gospodina brata, vu Zagrebu dan 9. Apri. 1748, ponizna službenica Suzana Branjugh.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXV. 1748. 13. travnja. U Zagrebu.

Franjo Hadrović Krčeliću.

Službu moju poniznu dragomu gospodinu švogoru preporučam. Na skorom dva lista dragoga gospodina švogora priel jesem, ali od skrbi i žalosti odpisati do sada nisem ništa mogel, nego obznanujem, da žalost moja najvekša bila je, da bi nih ekcelencija vezda v sredu po pol dan skoro z ovoga sveta preminuli bili, koi danas ravno 21 dan svoga betega probavili jesu i sada spati i potiti jesu se počeli, i doktor veli, da su zvan periculuma. Gospodin lector v nemški Gradec po sveto olje otišel je, nadiajući se ga danas. I ovde vre po Zagrebu razglasili ljudi, da su vre od srede mrtvi i da mi sub juramento vsi taimo, timentes fiscum, kaj ljuto lažu. Da su čisto ogingaveli kak nisu nigdar, to je istina, i ako još jednoč obetežaju, nigdar već nebudu betežali; vnogi su, koi spitavaju. Sapienti pauca. — — Zagrabiae, 13. Aprilis 1748 reverendissimi domini affinis humillimus servus Franciscus Hadrović m. p. — —

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

---

[1] Jure Branjug.
[2] Sigism. bar. Sinnersperg.
[3] Krčelićeva sestra Ana udata za Franju Hadrovića.

XXVI. 1748. 27. travnja. U Zagrebu.

Josip Pogledić, zagrebački kanonik, Krčeliću.

Reverendissime domine canonice, mihi colendissime! Esto ignotus servus dominationis reverendissimae, quia tamen reverendissimi domini interpositionem apud serenissimum dominum principem Hildburgausin valorosam et eximie cooperatoriam fide digne intellexi, ad finem removendi praejudicia, quae singulis annis crescunt in generalatu Varasdinensi per schysmaticos illata, ad deprimendam fidem romano-catholicam, idcirco haec scripto exponere reverendissimo domino volui, quatenus his intellectis dignaretur gratiose apud serenitatem suam conari efficere, qualiter talia praejudicia removerentur, nec Valachis tanta libertas permitteretur catholicos ad schysma pertrahendi. Intra paucos enim annos in una sola parochia Czirquen. ita nominata, nempe intra decennium, octodecim personae catholicae repertae sunt ad schysma graecum descivisse, ex quibus aliquae per poppas Valachorum matrimonio junctae sunt cum schysmaticis ac tali modalitate in schysmate confirmatae. Ast his adhuc deteriora evenerunt, dum una mulier relicto viro trans Dravum uni Valacho dicto Sabula nupsit, et ipse Sabnla id retulit; alia, incerta de morte sui mariti, cuidam Valacho Stan. Vodogarecz matrimonio copulata est, facta et ipsa schysmatica; una, existens inquilina apud unum Valachum capitaneum, ab alio plebeo Valacho debuit anulum accipere in signum sponsaliorum cum ipso initorum, ex quo ipsi minabatur: ni vellit annulum accipere, a se ducendam in domum suam, vel sylvam, ac ibi vim eidem a se inferendam; post susceptum vero taliter annulum minabatur: si dixerit parentibus, alicui ex catholicis, ubicumque ipsam repererit solam, manum quod sit ipsi amputaturus: qualis metus esto non cadebat in constantem virum, quominus illa potuisset haec parentibus dicere et se alio subtrahere, tamen terrefacta taliter nupsit eidem Valacho, illam insciis parentibus abducenti in suam domum. In aliis etiam parochiis, in quibus degunt nostri catholici mixti Valachis, et apud eosdem sunt inquilini et inquilinae, servitores aut ancillae, fiunt plures schysmatiei ex catholicis. Et foeminae praesertim nubunt Valachis, se in libero statu profitentes, cum habeatur incertitudo super morte suorum maritorum. Poppae Valachorum talibus matrimoniis assistunt, nulla insinuatione ad parochos catholicos habita: uti tales inventae sunt 5 in parochia Troischen. taliter nuptae, in vicina parochia Topoloviczensi novem tales intra paucos annos numerantur. Haec cum impune per schysmaticos perpetrari permittantur, cum manifesta via salutis aeternae perdendae, ac domini commendantes in generalatu Varasdinensi se efficaciter opponere non valeant, ex allegata causa, quia superioritas major non fecit tales dispositiones, quibus mediantibus his occurreretur et haec impedirentur, multum tamen praejudiciosa et saluti animarum, quae maximae considerationis est, et fidei romano-catholicae si non dilatandae, saltem conservandae. Ideo hisce me resolvi recurrere ad

Suam dominationem reverendissimam, uti et praesentibus recurro, quatenus non gravaretur Suae serenitati ad mentem benignissimam praesentare, ut remedium salutare et reipublicae romano-catholicae opportunum procuraretur, ne schysmatici eorumque poppae talia in posterum saluti aeternae perniciosa habeant libertatem committendi et patrandi; catholici vero ad schysma deflectentes voluntarie tamquam apostatae a fide catholica per suos comendantes justa poena pro suis delictis puniantur, cum ex schysmate postea fiat haeresis, et nostri schysmatici sunt etiam haeresi obnoxii, quamvis etiam tamquam pure ad schysma aberrantes ex catholicismo per dominos officiales catholicos puniri condigne tales mereantur. His dominationis reverendissimae favoribus preciosis me reverenter comendando maneo Zagrabiae 27. Aprilis 1748 servus obsequentissimus Joseph. Pogledich m. p., Arch. Chasmen. C. Z.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

XXVII. 1748. 30. travnja. U Martijancu.

Župnik Antun Zlatarić Krčeliću.

Reverendissime domine rector, domine et patrone mihi colendissime! Ex ultimis a fratre meo [1] Vienna ad me datis litteris intellexi, eo in eundem reverendissimam dominationem Vestram benigno esse animo, ut ab omnibus fere derelicto necessaria pro defendendis positionibus philosophicis subministrare se velle gratiose adpromiserit. In partem gratitudinis me vocari, imo abripi video, et eximiam animi reverendissimae dominationis Vestrae propensionem in me in eximia fratri meo nuper apromissa liberalitate suspicio. — — Gratulabar mihi jam pridem, talem ac tantum fratri meo obtigisse moderatorem, qui ingenii sui monumentis ac virtutum fama nomen perennitati raro patriae nostrae exemplo consecrare pergit, et a quo, idem si voluerit, in moribus quod imitetur, in eruditione et stylo quod admiretur, velut in speculo sibi propositum videbit. Admirabar jam olim eruditionis reverendissimae dominationis Vestrae foetus futurorum veluti prodromos, quos amet aliquando et veneretur posteritas. Avebam, dicam ingenue, tanti viri conversatione litteraria ditescere, quam sortem cum denegatam mihi ingemiscam, fratri meo ut obtingat, demisse aeque ac calide exoro. — — Datum Martianecz ultimo Aprilis 1748, humillimus servus et cliens Antonius Zlatarich, parochus Martianecz.

Izvor. u knjižn. jugoslav. akademije.

[1] To je Josip Zlatarić, koji je bio za Krčelićeva rektorstva pitomac hrv. kolegija u Beču, a poslie je u Rim došao na nauke. V. br. XXXVI.

XXVIII. 1748. 2. svibnja. U Sisku.

Adam Stepanić, kanonik, Krčeliću.

— — Ejusdem (naime baruna Adama Patačića, o kojem napried nješto piše) memor sit circa successionem in episcopatu nostro desideratissimo patri [1] (cui Deus optimus concedat beatam requiem) apud suos amicos, qui favere possunt; qui si promoveretur, quod opto summopere, aget pro ejusdem Tibi aut mihi conferenda praepositura. — — Ejusdem, Sisciae 2. Maii 1748, sanguis benevolus Adamus Ztepanics m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXIX. 1748. 3. svibnja. U Jegru.

Krsto Krčelić bratu si Baltazaru Adamu.

Reverendissime domine frater, domine domine patrone mihi gratiosissime, colendissime! Primum reverendissimo domino fratri, ut debeo, gratulor letorque vehementer de adeptis reverendissimi domini fratris abbatiae honoribus, ac ut in modernis dignitatum suarum titulis non modo annos quam plurimos supervivere, quin imo istis evolutis altiora quoque gradu attingere pro felicitate tum patriae meaque valeat. Deus ter optimus maximus concedat, quotidianis precibus hactenus utut, ita deinceps majoribus me imploraturum spondeo. Pro affectu resoluti mihi defensionis causa aeris gratioso hocce quos (sic) majores indies, omni licet meritorum genere carentem, experior expertosque contestari semper ac ubique debeo, demissisimas easque debitas reffero grates. Quoniam patres Societatis in prioribus abhinc epistolis meis a librorum pretio per me praescriptorum recesserint, eorumque centuriam a 25 flor. ad 38 flor. rhenen. amplificaverint, tum quod continentiae eorundem professori nostro mirum in modum displicuere, cum propter regulas juris imperialis ac sententias, juxta seriem Verbeczianorum titulorum ex eodem excerptas, quas pro regulis juris patrii, absque tamen aliqua eorum limitatione aut glossatione adduxit ac appellavit, nihil in se novi complectantur, proinde nobis sub fusis thesibus in filera jus defendendum obtulit professor noster, quod ita variis de causis defendere omnes fere renuunt, potissimum ex eo, quod patronis suis sic gratificari ac eisdem dedicare minus valerent; quapropter nec dominum Seny, qui reverendissimo domini fratri humillima devovet obsequia ac in submissa eidem ac effective percepta peccunia humillimas easque competentes reponit gratias, nec me in publicum prodituros hisce in devotione omni notum redere volui. Finem studiis ultima Julii imponemus, verum dominus Senny, Cseh ac Orlisc, Croatae aeque juridico studio operam navantes, eundem expectare non meditantur, ast statim circa finem Junii ab-

[1] Misli biskupa Jur. Branjuga.

itum parant. Ideo an in Hungaria mihi manendum, aut cum illis redeundum, uberiorem praestolabor reverendissimi domini fratris resolutionem; quare, cum sufficientes me non habere praeviderem sumptus pro assumendo itinere, pro viatico aliquid ea de causa mihi gratiose submittendum eflagitarem. Atque his me humillime recomendans manumque exosculans maneo et sum reverendissimi domini fratris humillimus servus et frater indignus Cristophorus m. p. Datum Agriae 3ia Maji 1748.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXX. 1748. 4. svibnja. U Konjšćini.

Adam Naišić Krčeliću.

Reverendissime domine canonice et rector, domine frater mihi colendissime! Quod cum repetitis vicibus excellentissimus dominus comes cancellariae aulico-hungaricae cancellarius coram reverendissima dominatione Vestra in eo fecisset mentionem, quatenus ratione quorundam bonorum apud Suam caesareo-regiam maestatem formarem instantiam: concepta proinde exinde spe et confidentia, ecce praesentibus reverendissimae dominationi Vestrae, medio cujus nempe Sua excellentia id ipsum mihi significari voluit, humillimam instantiam meam accludo. — — Domini Petri Skerlecz vocatio, videtur mihi, quod majori exploratione indigeat. A me quidem eatenus petit consilium, sed illud ibidem, ubi quáerendum non est, quaerit. Quaerat illud ab inclinatione naturae propriae, ab instinctibus internis, a confessario, a reverendissima dominatione Vestra, moderatore suo et in spiritualibus et temporalibus. Propter unam acerbiorem acceptam litteram, propter sui ad morigeram vitam directionem recedere a jurista ad psalmistam, a jure ad breviarum, certo res non currit. Mutatio haec nec ipsi venerabili capitulo arridebit, quia certus infelicis incostantiae prodromus est. Cum ellectione status, atque adeo cum Deo non est nugandum, sed cum timore et tremore magnitudinis brachii sui agendum; et, ut sincere mentem meam reverendissimae dominationi Vestrae aperiam, mihi de vocatione ista, veluti a teneris ungviculis adolescentis illius notitiam habenti, nihil videtur. Interim Deus ex Saulo potuit facere et fecit Paulum, poterit et ex ipso, si divinae suae maestati placuerit, sacerdotem. Unde hoc in merito faciat quidquid ipsi placet; mea nihil interest, sive hunc aut illum statum amplectatur, modo, donec sub tutella mea persona illius est, praeceptis divinis et honestae indoli corespondenter vivat. His praeattactam instantiam meam reverendissimae dominationi Vestrae iterum iterumque recomendo et constanti cum obligatione persevero reverendissimae dominationis Vestrae, Koinschinae 4. Maji 1748, servus obsequentissimus Adamus Naisich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXXI. 1748. 4. svibnja. U Zagrebu.

Stjepan Puc, čuvar zagrebačkoga kaptola, Krčeliću.

Zagrabiae, 4. Maji 1748. Reverendissime domine rector et frater mihi colendissime! Lugubrem nuncium de morte suae excellentiae reverendissimae, domini praelati nostri [1], mihi toto vitae tempore desideratissimi, nullus dubito quin intellexisset. Hoc sciat, quod moerore vix non contabescam. Cras dominus lector et archidiaconus cathedralis abeunt ad thronum Suae maestatis, deprecaturi et supplicaturi uti oportet. Me etiam inter candidatos esse voluerunt, quod omnino nuspiam fieri permisissem, nisi me plurium dominorum fervidae adhortationes movissent: ego enim pro eo onere me incapacem sentio, et me unicae divinae resigno dispositioni. Deus agat mecum, prout illi placet. Si itaque in spiritu sancto ita visum et oportunum fuerit, post adventum dominorum ablegatorum nostrorum juxta stylum et modum isthic usitatum concinet, oro, pro me memoriale illudque porrigat, et, si ita videbitur, agentem pro mea parte procuret. Haec vere invitus scribo, et oro Deum, non me, sed meliorem et utiliorem me eligat: ego enim sum aliquis debilis custos canonicus, sed vere fierem debilis ac infirmus episcopes. Me domino fratri comendo et in moerore meo maneo reverendissimi domini fratris humilis obsequentissimus servus Custos zagrab. [2] m. p.

P. S. Hanc inclusam, rogo, quoquo modo dominus frater scit, citissime expediat secura occasione ad dominum Niczky Georgium, et domino spectabili Cristophoro Niczky pro sua facundia rem aperiat eumque roget, pro suo consanguineali amore mihi adsistere dignetur. Sed semper me ad id reflecto: si Deo placet! quia has ipsas extorsi, ut verum fatear, a natura, a voluntate mea.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXXII. 1748. 22. svibnja. U Bologni.

Jure Aleksander Malenić, rektor hrv. kolegija u Bologni, Krčeliću.

— — Hic fama in vulgus edita est, novorum etiam impressorum confirmatione fulta, inscia et exmissa serenissima regina nostra Angliam et Hollandiam cum Francia Hispaniaque pacem conclusisse, quod credere nequeo, et si factum foret, graviter aulae nostrae eo facto illusum arbitrarer. Capitalis Corsicae civitas a nostris his diebus acriter oppugnabatur. Circa particularitates, mortem suae excellentiae [3] consecutas, cupio informari. Contra domini inquietissimi loci hujus legati graves impetitiones omnia quasi collegia

---

[1] Jure Branjug.
[2] To je vrieme čuvarom bio Stjepan Puc.
[3] Biskupa Branjuga.

regias sibi a principibus suis procurarunt protectionales, uti novissime hispanicum et ancoranum: hinc ipsis e praemissa ratione jam quietem habentibus, solus saepissime impetor, eo magis, quod Genua oriundus a gente nostra alienior sit, adeo, ut privilegio patentatorum collegium quasi totaliter exspoliatum vellet, nec ullus est alter modus se ab eo eliberandi, nisi vel totaliter eidem privilegio abrenuntiando, vel vero regias a serenissima quoque regina nostra procurando protectionales, pro quibus sollicitandis si scirem, quod venerabile capitulum se resolvere erga litteras meas vellet, scriberem eidem eatenus, at nec fido, nec credo, id facturum interveniente hoc fatali suae excellentiae mortis casu. Peto proinde dominum reverendissimum fratrem, ut cum domino reverendissimo cathedrali eo in merito colloqui eiusque sensum expiscari dignetur, meque, cum informatione etiam, quantum circiter praemissae constarent protectionales, de eo edoceri expeto. Caeterum rem cum reverendissimo domiuo cathedrali in secreto tractari et a reverendissimo domino fratre eidem negotium istud cum efficacibus rationibus, quas scio reverendissimo domino fratri pro sua singulari notitia, ingenio et dexteritate non defuturas, proponi obsecro. Atque his in peculiari reverendissimi domini fratris amore et memoria finiens, me ejusdem veterano et sincero affectui recomendans maneo reverendissimi domini fratris, Bononiae 22. Maji 1748, humillimus servus Georgius Alexander Malenich m. p.

P. S. Si dominus reverendissimus cathedralis ostenderit, esse spem circa protectionales, scribam ad venerabile capitulum eatenus. Peto edoceri a domino fratre, utrum, cum defendebat Bononiae dominus frater, rector collegii in defensione locum habuerit aliquem particularem, et ubi.

Izvor. u sveučilist. knjižnici.

XXXIII. 1748. 18. lipnja. U Varaždinu.

Adam Naišić Krčeliću.

Zahvaljuje Krčeliću, što je predao njegovu pod br. XXX spomenutu molbenicu kamo spada, te mu i nadalje preporučuje tu stvar. — — Pro pupillis Skerleczianis flor. rh. 150 hicce monialibus deponi curabo, quorum sumptibus nunquam fui nec sum contrarius, modo pro honore eorundem et collegii cedant. Ut autem ad vacationes domum eant, nec ipse hujus fui intentionis, satius judicando, ut ferias illas ibidem alicui studio incumbendo insumant, quam domi gratis perdant et aditum ac redditum inanniter expendant. Dominus Petrus ut non modo superficialiter, verum fundamentaliter in jure errudiatur, eo profecto semper intendebam, Unde ut jus civile, quod aliunde fons et origo juris nostri est, integraliter absolvat, mens et intentio ea semper mea fuit et actu est. Qualem autem exinde reportabit utilitatem, judicabit ipse, dum nunquam melius et fructuosius in se se insumptum inveniet, quam

ad cognitionem juris istius impensum fuit. — — Varasdini 13. Junii 1748. Servus obligatissimus Adamus Naisich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXXIV. 1748. 15. lipnja. U Zagrebu.

Pavao Turković Krčeliću.

Hvali Krčeliću za veoma liep prsten, kojim ga je obdario. — — Reverendissimus dominus prepositus Quinqueecclesiensis unicus ex extraneis ad exequias defuncti excellentissimi episcopi comparuerat, qui hic debite exceptus et a pluribus dominis reverendissimis tractatus die jovis proxime praeterito horis pomeridianis discessit. Ellegantem autem sermonem croaticum cum applausu omnium illo die exequiarum reverendissimus dominus Kukulyevich habuit, latinum autem reverendissimus dominus Gasparich. Zagrabiae 15. Junii 1748. Paulus Turkovich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXXV. 1748. 19. lipnja. U Zagrebu.

Nikola Matija Mesić Krčeliću.

Moli, da mu K. bude na ruku, da postane prisjednikom sudbenoga stola, ili barem bilježnikom [1].

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXXVI. 1748. 3. srpnja. U Rimu.

Vinko Aniballi, rektor, Krčeliću.

— — Tres candidati, quos illustrissima et reverendissima dominatio Vestra ad hoc collegium transferendos enixe comendaverat, scilicet domini Joseph Zlatarich, Andreas Pius et Joseph Horvath, una simul in nupera eminentissimorum cardinalium congregatione novos inter alumnos eligi meruerunt, et in id operam omnem ac

---

[1] Ob istoj stvari pisa Mesić Krčeliću i 26. lipnja 1748; a tako se isto preporuči Krčeliću i Aleksander Malenić pismom od 2. srpnja 1748, u kojem medju inim ovako piše: Cum autem officia sine expensarum profusione nequaquam de facili posse aquiri compertum haberem, ideo eatenus quoque sensum meum reverendissimo domino fratri significo: si 400 aut 500 fiorenos dominis consiliariis (quibus judicaverit) in promissis dederit, conditione addita, si assessoratum obtinuero, id totum me servaturum, et cumprimis mihi perscripserit, etiam transmissurum me obstringo. (Izvor. u knjiž. sveučil.) — Mesić se obrati na Krčelića još 20. srpnja 1748 u istom tom poslu i još zbog druge svoje stvari, tičuće se Jamnice. Iz pisma se razabire, da mu je K. prijao (Ibid.). — Za bilježničtvo preporuči se 10. kolovoza 1748 i Luka Novosel (Ibid.).

studium impendere non praetermisi. Gratulor itaque, quod Sua desideria impleta fuerint. — — Romę die 3. Julii 1748 devotissimus et obsequentissimus servus Vincentius Aniballi S. I. rector [1].
S vana: Illustrissimo domino rectori collegii croatici Viennam.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

XXXVII. 1748. 6. srpnja. U Zagrebu.

Adam Antun Čegetek, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Govori o svojem rektorstvu u hrv. kolegiju u Beču god. 1736, te zove svojim nasljednikom kanonika Kukuljevića. Dodaje: Excellentissimus comes locumtenens banalis [2] advenit, congregationem regni pro 5. futuri mensis Augusti Zagrabiae indixit, ad bona sua Jaszkensia abivit. Placet dominis regnicolis, illum resolutum esse locumtenentem. — —

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXXVIII. 1748. 13. srpnja. U Sibinju.

Franjo Xav. Klobušicki, imenovani zagreb. biskup., Krčeliću.

Piše mu, da će skoro položiti propisanu prisegu pred svojim velikim predstavnikom. Raptim Cibinii 13. Julii 1748 servus et frater in Christo addictissimus Fr. B. Klobusiczky m. p. [3]

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XXXIX. 1748. 17. srpnja. U Borgo val di Taro.

Josip Krčelić bratu si Baltazaru Adamu.

Reverendissime domine frater et patrone gratiosissime! Lista, pisanoga de dato 30a Martii od gospodina brata 15ta Julii, prijel sem. — — Da naš gospodin otec 13a Martii preminul je, kojemu Bog pokoj vekovečni daj, i to iz nihovoga sad lista stoprav

---

[1] Bez dvojbe kod sv. Apolinara u Rimu.

[2] Grof Ljud. Erdődi.

[3] U Krčelićevoj korespondenciji, čuvanoj u sveučilišt. knjižnici, ima još više listova, što ih je pisao biskup Klobušicki Krčeliću prije nego li je mogao poći iz Erdelja u Beč, pak odatle na svoju novu stolicu (a ti su listovi pisani $^{13}/_{7}$, $^{5}/_{8}$, $^{16}/_{9}$, $^{10}/_{11}$ i $^{4}/_{12}$ 1748, te $^{8}/_{2}$ i $^{12}/_{2}$ 1749). Tu ima jošte listova, što ih je Krčeliću pisao brat biskupa Klobušickoga Antun po imenu ($^{23}/_{7}$, $^{8}/_{11}$ i $^{23}/_{11}$ 1748, pak $^{21}/_{2}$, $^{17}/_{4}$ i $^{16}/_{5}$ 1749). U spomenutih listovih piše biskup Klobušicki najviše u poslovih nove svoje biskupije, a brat mu Antun govori najviše o imanjih, koja su ga imala sada zapasti u Hrvatskoj. Za Antuna v. Kercsel. Hist. 106.

razumel sem, ar nit od švogora Hadrovića, niti od nikoga letos lista dobil nesem, i da 4000 circiter dogov je, rad verujem, kak pako pomoći bude se, toga sam znati nemorem. — — Brata Kristofa, ako li je još kod nih, pozdravljam, i prosim gospodinu bratu ako odgovoriti budu mogli. S tem mene u milošču preporučam i ostajem reverendissimi domini fratris indignus frater Josephus Kerchelich m. p. feltvebl. Datum Borgo val di Tarro die 17ma Julii 1748.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XL. 1748. 7. kolovoza. U Petrovaradinu.

Ladislav Szörényi, sriemski biskup, Krčeliću.

Molio je u kraljice Marije Terezije, da mu bude dan coadjutor; ast nuper accepi finale excellentissimi domini cancellarii responsum, in quo scribit, non esse mentem Suae majestatis sacratissimae, coadjutorem alicui episcopo resolvere, nisi in casu, quo in episcopatus administratione aliqui defectus deprehenderentur, et sic ab ulteriori rei hujus adursione destiti. — — Petrovaradini 7. Augusti 1748 servus paratissimus Ladislaus Szörényi m. p., episcopus Sirmiensis.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

XLI. 1748. 23. kolovoza. U Belcu.

Adam Naišić Krčeliću.

Reverendissime domine rector et canonice, domine frater mihi peculiariter colendissime! Scribit mihi dominus Petrus Skerlecz, quod librum digestorum juris civilis desideraret defendere, quo in merito ego quidem illum simpliciter ad prudens reverendissimae dominationis Vestrae consilium relegavi. Interim tamen ad addendum eidem eo magis in studiis proficiendi calcar, desiderarem ejusdem eatenus voto deferre, modo reverendissima dominatio Vestra eundem dignum judicet, ut cum studio suo in publicum prodire mereatur idque futurae ejusdem comendationi pondus quodpiam allaturum censeat. Ut autem geuuinum meum sensum reverendissimae dominationi Vestrae adaperiam, is ille est: ut si intra trimestre temporis spacium universum jus dictus dominus Petrus Skerlecz absolvere posset, id optimum fore censerem, quatenus eotum universum etiam jus publice in universitate defenderet. Cum autem sub libri alicujus aut recusione, aut nova praelo subjectione ejusmodi defensiones institui soleant, desiderarem scire et doctoris, et, si necessaria est, universitatis eatenus opinionem, sub quali nempe libro et defensio institui, et cui, ac cum quibus ac quantis expensis dedicari et consumari valeret. Quidquid autem circa praemissa universa et singula judicabit reverendissima dominatio Vestra, rogo me eatenus cerciorari. Interim cum praefatus dominus

Petrus una cum suo fratre Nicolao Viennae tempore vaccationum sint permansuri, id ipsum reverendissima dominatione Vestra prudentissime consulente, judicarem, ut Petrus juri civili et in specie digestis, Nicolaus autem aritmeticae et scripturae germanicae, ambo vero linguae gallicae perdiscendae operam dent, quod et paterno reverendissimae dominationis Vestrae ad eosdem oculo tenacissime recomendo, et constanti cum veneratione persevero reverendissimae dominationis Vestrae, Belecz 23. Augusti 1748, servus obsequentissimus Adamus Naisich m. p.

P. S. Super ultimo levatis flor. rh. 150 dominus Petrus curatori suo mittat, quam hactenus non misit, quietantiam.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XLII. 1748. 1. rujna. U Zagrebu.

Ivan Grličić Krčeliću.

— — Reverendissima autem dominatio Vestra, sicut in conversationibus in capitulo mihi experiri licuerat, melius jam apud idem capitulum audit, uti hoc et id etiam tempore illustrissimi domini Ludovici Patachich in capitulo existentiae ex discursu, plurimum in favorem reverendissimae dominationis Vestrae promoto, animadvertere poteram, ita et quod respectu reverendissimae dominationis Vestrae revocatio annulata sit. — — Zagrabiae 1. Septembris 1748 servus humillimus Joannes Garlichich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XLIII. 1748. 2. rujna. U Lavovu.

Vasilj Božičković, monah, Krčeliću.

Reverendissime domine, patrone gratiosissime! Quod dominationem Vestram reverendissimam ex longinquis septentrionis partibus ignotus interpellaverim, mirum minime videri poterit, si conditionem meam vel leviter perspexerit. Tertius jam absolvitur annus, quo Roma redux in Polonia moram traho, praestollans, si aliquando partibus nostris in Croatia aliqua accedat serenitas; sed majores video offundi tenebras. Dum scismatici novis firmati praesidiis majora sibi pollicentur, ego interim, quo erga patriam, eosque, qui adhuc dispersi supersunt patres, aliquam animi mei exhiberem significationem, quaerebam copiam, neque votorum meorum compos effici potui quoad . . . . ordinis nostri iter per Viennam Romam contingeret. Hac secura offerente sese occasione, fretus in benevolentia atque eximia humanitate reverendissimae dominationis Vestrae, duos libros mittendos in Croatiam duxi, eosque Viennae reverendissimae dominationis Vestrae diligentiae committendos, rogans quo magis humiliter ac efficaciter possum, velit eos Zagrabiam reverendo P. Palkovich mittere. Multum hic mihi exoranda esset dominatio Vestra reverendissima, nisi me ingenita, qua afficior,

petendi ratio inhiberet, peterem nimirum, quis post optimi sanctissimique viri mortem, de qua non pridem habui nuncium, episcopi Zagrabiensis Braniugh, in sedem episcopalem evectus fuerit; vehementer gloriarer, si id ex reverendissimis dominis capituli gratulari possem; quod si secus accidit, tamen mihi et propter observantiam et subjectionem, quam pridem eidem sedi despondi, faciendum incumbit. Spero profecto, reverendissimam dominationem Vestram erga me futuram gratiosam, pro qua ego Deum optimum maximum pro longa incolumitate exoratus maneo Leopoli die 2. Septembris 1748. Reverendissimae dominationis Vestrae devotissimus servus Basilius Bosiskovich (sic) m. p., ordinis divi Basilii magni.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XLIV. 1748. 21. rujna.

Ivan Pogledić, vojnički zapovjednik, Krčeliću.

Reverendissime domine canonice et rector, mihi colendissiime! Indubie etiam ibidem notum erit, quod militiae ex incl. regno Croatiae, commando meo concreditae, in patriam sit reditus indultus, qui reditus die 26. (sic) inchoavit. Moli Krčelića, da dopusti, da može u hrv. kolegiju odsjesti, kada u Beč dodje, a k tomu traži još druge usluge. — — Mincken in imperio die 21. (sic) Septembris 1748. Ejusdem reverendissimae dominationis Vestrae obligatissimus servus Georgius Pogledich m. p.

P. S. Hic locus, quo jam pertigimus, est penes svevicum Hal. Dicunt, quod circiter 7 itineribus perveniemus hinc ad Danubium, ubi recipiemur ad eundem, ut beneficio ejus Viennam descendamus, et stante eo, per aquam, dicunt, quod circiter 6 diebus Viennam pertingemus.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XLV. 1748. 27. rujna. Na Lužnici.

Viceban Ivan Rauch Krčeliću.

Moli ga, da bude na ruku njegovu sinu, kojemu je naložio, da dade naslikati svoju sliku. Zatim piše, kako se boje zločeste godine, pak dodaje: Zločesto bu Czindery letos s Holandi trafficeral, ako na njegvih dominiumih nebu bolši auspruch rasel neg po naših drugih. Žgano vino bu po zevrelici dišalo. — — Na Lužnici 27. Septembris 1748. Gospodina rectora i kanonika sluga ponizen i zavezan Rauch Joannes m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XLVI. 1748. 27. rujna. U Varaždinu.

Antun Špišić Japranski Krčeliću.

Hvali za izkazane si prijasni, želeći ljubav vratiti. In desiderii hujus testimonium manipulnm unum antiquae et vere bonae Poseganae tabacae — — consignavi, da to Krčeliću ponesu djaci, kada u Beč podju. — — Varasdini 27. Septembris 1748 servus obligatissimus Antonius Spissich de Jappra m. p.

P. S. Significo, me non petentem, imo deprecantem in ordinarium vice-comitem comitatus de Verőcze ellectum. — —

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XLVII. 1748. 5. listopada. U Zagrebu.

Barun Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Frater amantissime! Pretiosas Tuas, diebus proxime elapsis rure redux, gratus accipio. Quod tam sollicite Tibi commissa exequi sis dignatus, reddam vices, ubi Tuis me commodis ut serviam jusseris. Plurimum eae mihi etiam attulerunt consolationis, quod ad nutum ejus, cujus interest, negotia me tractasse significes. Plena tamen haec non fuit consolatio, quia Te non amice, ut hactenus semper solebas, scripsisse observo, sed novo quodam scribendi genere usus es: tantis enim titulorum philacteriis, ab amici calamo prorsus alienis, me mactas, ut, nisi a teneris intimum novissem, de Tua dubitare cogerer amicitia. Age igitur dehinc et me amantissimi fratris titulo utentem sequere: malo enim Tuo in corde, quam cartha esse gratiosissimus. Haec abrumpo, quia recens, dum haec scribo, allabitur nuncius, dominum exellentissimum episcopum Quinque-ecclesiensem 25. elapsi e vivis excessisse [1]; age igitur cum utriusque nostrorum amicis, et vide, an magno illi nostro viro [2] non displiceret, si pro vaccante illo, et velut majori ex parte croatico, instarem episcopatu. Si cum ejusdem est permissione, ex registratura formatam pro episcopatu Zagrabiensi excipe instantiam, et mutatis mutandis porrige pro hoc, et ubi optime visum fuerit me commenda, et significa, an me Viennam venire oporteat. In hoc merito hocce cursore scribo domino Herlain, cum quo negotium confer, et acclusam Suae excellentiae domini cancellarii literam admanua. His bene vale, me constanter ama et jam meum Te demonstra amicum. Ego maneo, frater amantissime, Zagrabiae die 5. Octobris 1748 syncerus servus et frater A. Patachich [3] m. p.

P. S. Ego hac posta nemini scribo nisi Tibi, domino Herlain, Suae excellentiae et Szadeczky, praestolans responsum, an e re sit,

---

[1] Grof Sigismnnd Berény.

[2] Misli bez dvojbe kancelara grofa L. Nadažda.

[3] Sada kanonik zagrebački, poslie savjetnik dvorske kancelarije i posvećeni biskup, napokon biskup veliko-varadinski.

ut formetur instantia; eotum alibi etiam apud dominos consiliarios meas facturus instantias. Haec, si ita videbitur, communicentur domino Herlain. Rogo Te, fac partes veri amici.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

XLVIII. 1748. 19. listopada. U Zagrebu.

Barun Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Frater amantissime! Prodigae in me Tuae humanitatis, eruditae non minus ac subtili, excusationi reponerem aliqua, nisi me deficeret tempus, nam Tuas hodie jam tarde post meridiem accipio literas, ob praeclari nostri domini postae magistri, vindemiis magis, quam suo occupati munere, absentiam. Fateor, dum nullas, ut firmiter sperabam, die, quo cursor advenit, accepi, Tua me lapsum memoria, mea fors, quam solerti licet praemisso examine nullam invenire potui, culpa aliqua verebar; sed mihi jam redditus grates quas possum habeo maximas pro sollicita negotii mei cura, quod si desideratum sortiretur finem, satagerem, ut gaudium, quod in animo commune esset, in effectu quoque perseveret. Primum iam est, quod ex Te percontari liceat, num meae excellentissimo domino sint per Te redditae literae, quidve occasione earum observare poteras. Secundum, cum data sit Tibi facultas instantiam porrigendi, an sine offensa Suae excellentiae aliis quoque dominis consiliariis et amicis recommendatorias scribere auderem. Tertium, scribis spei Tuae primum esse fundamentum: la bona memoria di Sua Maesta, donde NB. è ti permesso dar la instanza. An clementissima fors recentius aliquam sui indignissimi vasalli dignata sit habere memoriam, et an id fors a capite quoquo modo intellexeris, ut inde id est d o n d e Tibi permissa sit.. instantia. Quarto, quod si resolutio tam cito non speratur, habes tempus Suam excellentiam, velut unicum fortunae meae fulcrum, implorandi, ut sui velit meminisse clientis. Quintum, de Esterhaziana partia intellexi a domino nostro lectore, cui idipsum per aliquem Vienna fuit scriptum. Verum si hic ad salivam Suae excellentiae non est, fors in eum saltem casum, quo dominus Klimo ad praeposituram promoveretur, meas tueri vellet partes, quae ut observare velis, demisse rogo, quis enim scit, ut recte scribis, ne inter duos litigantes tertius gaudeat. Tuae in me amicae voluntati cuncta substerno. Domini Herlain, quem humanissime revereor, nullas (ad quas Te provocas) accipio; timeo ne incuria postarum id fiat. Tandem si opus esset ascendere, aut aliud quidpiam facere, etiam staffetaliter, dum e re visum fuerit, significare digneris; cunctas cum gratiarum actione refundam expensas. His dum me Tuis pretiosis affectibus demisse commendo, Tuo in amplexu emorior, frater amantissime, Zagrabiae die 19. Octobris 1748.

P. S. Dominus Galyuff per dominum lectorem commendatur apud

nostrum excellentissimum [1] pro canonico a latere, per homines jam scis quos inductus, ut ipsi denuo hac ratione habeant regimen, quod omni modo antevertere satage et Temet commenda. Syncerus ad cineres A. Patachich m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

XLIX. 1748. 25. listopada. U Zagrebu.

Stjepan Puc, čuvar zagrebačkoga kaptola, Krčeliću.

Zagrabiae, 25. Octobris 1748. Piše, da se je vratio u Zagreb sa svoga puta. — — Plurimum autem gaudeo, quod hic omnia totaliter sopita advertam. Cupio, ut dominus frater ex fulguribus et sagitis in se, cum dolore meo, jactis meras colligat gemmas et in hoc et in alio saeculo amen, prout nullus dubito. — — Hic laeti audivimus gloriam nostrae croaticae militiae, per Viennam transeuntis. Deus det, ut hic jubilus, quem modo sentimus, derivetur in emolumentum totius patriae futuris quoque temporibus. Defunctus quoque pater patriae, noster episcopus desideratissimus, faber hujus expeditionis, vel post fata habeat tantilam gratitudinem, quia mereretur eandem; sed scimus, quomodo mundus solvat! Dumodo quoad testamentum sit nobis pax, caetera oblivioni tradat posteritas, quia, apud me saltem, defuncti optimi praelati et patris memoriam et praeclara merita nulla unquam delebit oblivio. — — Reverendissimae dominationis Vestrae obsequentissimus servus Stephanus Putz m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

L. 1748. 26. listopada. U Zagrebu.

Barun Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Frater amantissime! Quia binis abhinc cursoribus nullas, quas anxie praestolor, a Te accipio literas, metuo, ne fors aliqua Te ratione, quod absit, offenderim, et si fors citra meam intentionem quidpiam vitio vertisses, quaeso, quidquid sit, da veniam et me constanter ama. Cuperem itaque informari, an aliquae promotiones in festo Theresiae evenerint et quales; an item jam instantiam meam porrexeris; et quia Sua excellentia hoc ultimo cursore gratiosum suum patrocinium mihi appromittere dignata est, ubi instantia mea porrecta fuerit, quaeso, si nondum porrexisti, eandem quantocyus porrige. Ego hac quoque posta caeteris dominis consiliariis recommendatorias scribo, ad dominum vero illustrissimum episcopum Klimo sonantes Tibi accludo, ut, si judicaveris ipsi porrigendas, fac; si secus, quia fors ipse instat, retine, et de cunctis genuine et constanter coresponde. Ego hunc favorem demereri et gratum

---

[1] Zagreb. biskupa Franju Xav. Klobušickoga.

data oportunitate me exhibere non intermittam, qui constanter sum et maneo amantissimi fratris, Zagrabiae die 26. Octobris 1748, syncerus servus et frater A. Patachich m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

LI. 1748. 1. studena. U Balincu.

Grof Ljudevit Patačić Krčeliću.

Reverendissime domine rector et canonice mihi celendissime! Praemissa servitiorum meorum obligatissima commendatione. Abbatissam monialium Varasdinensium reverendissimae dominationi Vestrae jam perscripsisse intuitu flor. 400, per me pro parte reverendissimae dominationis Vestrae eidem depositorum, non dubito, centum autem proxime eidem ad manus tradam, ita ut summa 500 flor. compleatur, quam reverendissima dominatio Vestra dignabatur anticipare, pro qua anticipatione gratias humanissimas referro; si vero in aliqua parte restantiarius maneo, velit mihi perscribere, cum obligamine restantiam persolvam. Filius meus [1] listam expensarum nuper mihi transmittit, quae cum sit excessiva et obscura, quam hic accludo, eidem pro majori dilucidatione remitto, quam ut reverendissima dominatio Vestra vellit bene perpendere, supplico, quae positiones possint stare, quae non? Positio pro magistris, quae se extendit ad 380 flor., mihi valde gravis et onerosa videtur; ex eo peto, quatenus reverendissima dominatio Vestra sola cum magistris saltus et linguarum loqui vellit et convenire, nam meo tempore magistro saltus per mensem non dabatur nisi unus aureus. Arte digladiatoria non indiget cum sit Croata, consequenter illum magistrum totaliter omittendum judico. De magistro architecturae, prout reverendissima dominatio Vestra in domino judicaverit et senserit, me accomodabo. Supplico reverendissimae dominationi Vestrae, vellit mihi hunc favorem exhibere et pro filio meo unum bonum juvenem pro ephaebo procurare, pro quo victum solvam, et vestimentum moderatum eidem daturus sum. Opportuna occasione pro victu totam summam videlicet 230; pro expensis filii mei, pro tempore necessariis, etiam reverendissimae dominationi Vestrae mittam. Novis careo. quibus inservire possem. Pluviosa tempora habemus. Dominus supremus vigiliarum praefectus Gerlechich heri ad me divertit pro aliquo tempore, sed prandium non sumpsit, verum statim ad excellentissimum et illustrissimum dominum comitem locumtenentem [2] Zagrabiam discessit. His me favoribus commendans persisto reverendissimae dominationis Vestrae, Balinecz 1. Novembris 1748, servus obligatissimus C. Ludovicus Patachich m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

---

[1] Ivan, koji je za Krčelićeva rektorstva na naucih bio u hrv. kolegiju u Beču. V. br. XVI.

[2] To je grof Ljudevit Erdődi.

LII. 1748. 8. studena. U Draždjanih.

Mihail Bibiena Krčeliću.

Michael Bibiena Balthasari Kercelitcs, suo amantissimo, salutem quam plurimam. Cur ita sim in litteris infelix, nullam sane causam reperio. Plures Tibi jam scripsi litteras non modo è Bareuth, verum è Praga, nullamque de iis habui certionem. Quantam id mihi afferat tristitiam, verbis satis exprimi non possum. Nollem enim suspicionem aliquam in animo Tuo insidere negligentię meę, vel Tui oblivionis, cum potius ex hac vita decedere ac omnia subire mala, quam ejusmodi inhumanitatis nota affici mallem. Veruntamen confido, epistolam hanc meam (quę amoris mei erga Te ac devotionis exiguum licet pignus, verum non ficta prędìtum benevolentia, Tibi erit) adversam aliarum sortem expertam non iri, quod ne accidat, summis Deum votis suppliciter obsecro. Gratulor summopere ac vehemeater gaudeo, plena Te corporis nunc frui valetudine, ut scribis, quam ut diligentissime cures, rogo Te atque obtestor: nihil enim est illa, ut Tibi satis superque perspectum est, in homine praetiosius. Miror, quod Te ad'uc continua teneant negotia; nollem mehercle Te iis adeo teneri, ut deinceps ne tantillum quidem temporis amicis Tuis dare possis. Nescit mea mater (quae cum sororibus ac fratre meo sua Tibi deferunt obsequia), quid illud sit, quod Tibi relinquere oblita fuit; redde me quęso certiorem de hac re, ut suo possit deinde offitio satisfacere. De Lipsiensi academia ejusque ingressu brevi Te commonefaciam, nondum enim temporis brevitate certi verique aliquid scire potui. Domino Nizki (Tuone an meo dicam?), antequam è Praga discederem, epistolam scripsi, cujus nondum accepi responsionem. Utinam optata a nobis rediret pax bellicique tumultus procul abessent; attamen vereor, ne bellum iterum flagret in Silesia ęque ac in Italia, cujus multorum est oppinio sanę mentis. Tibi exercitii causa latino respondi sermone, ut temporis decursu ad illam possim in latinitatis lepore mediocritatem pervenire, qua deinceps alienas aures oculosve amplius non offendam. Cura, ut valeas, mi amantissime atque eruditissime rector, convictoribus Tuis (iis etiam mihi ignotis) salutem dic quam plurimam, ac Tibi persvadeas, Te a me summopere diligi. Datum III.non. Novembris Dresdę anno 1748.

Drugom rukom: Addio caro signor rettore. Non si dimentichi di me, io non mi dimentico di Lei; mi raccomando nella sua grazia col baciarle le mani. Ellenora Bibiena.

Od prve ruke: Hoc temporis momento epistolam domini Nizki accepi, cui jam proximo tabellario responsum mittam. Mea illi feras obsequia, rogo Te atque obtestor.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

LIII. 1748. 9. studena. U Zagrebu.

Ivan Bužan Krčeliću.

— — Nostri milites reduces in regno omnibus spectantibus gratum produxerunt exercitium, nihil dubitans, quin tali, si non etiam melius, Viennae visum fuerit; quale ut ibidem etiam pro nostra cedat consolatione, animitus precor — — Zagrabiae, 9. Novembris 1748 obsequentissimus servus Joannes Busan m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LIV. 1748. 21. studena. U Zagrebu.

Barun Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Fratel charo! Benche finora le letere del mio gran padrone, del nostro comun amico, come anche le Tue, mi davano buona speranza, nulladimeno doppo d' aver ricevuta l' ultima Tua a di 16 di questo mese scrittami, commincio a cascar d' animo affatto, giacche simili parole (quali m' hai avisato), dette da Sovrana ad un instante, non pono far di meno, che produr un buon effetto. Sia communque vole, io ringrazio per tutto mio Dio, qual sa il meglio, quel che è per la salvezza d' anima mia; ringrazio anche tutti miei padroni, amici et a Te, fratel charo, per aver avuto per Tuo servo tante fatiche et incommodità. Se poi vedi forse, che si possa la cosa alterar in qualche maniera, forse per mezzo di Sua eccelenza conte bano, à cui, fà un pezzo, che li scrissi, Ti prego di far quello che giudicherai. L' altra posta scrissi al signor Markovchich, e la letera indrizai al signor Szadeczky, donde non dubito, che non l' abbia gia ricevuto, al quale e per mezzo di quale anchora mi raccomandi al c. bano [1]. Ne hò, ne sò scriver altro, ma per mia consolazione mi ami, sicchome io Ti amo e resto Zag. a di 23. Novembre 1748.

P. S. Se accade qualche cosa di nuovo, o qualche altro accidente, prego di significarmelo. Fedele fin alle ceneri A. Patachich m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

LV. 1748. 30. studena. U Zagrebu.

Barun Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Charo signor fratello! L' amor costante, il quale tuttavia verso di me dimostrar si degna charo sign. fratelo, sempre maggiormente mi rende obligato; volesse Iddio, che possa a tanti favori compartitimi una volta degnamente corisponder, e questo sarà certo il maggior mio impegno. La buona speranza, quale ne cavo dalla sua stimatissima ultimamente scrittami, rasegno tutta nelle mani del ognipotente et dei padroni e chari amici. Sento, che il sign.

---

[1] To je grof Karlo Baćan.

conte bano alle quatro doppo pranzo a 23. del corrente sia arrivato; aspetto da Lei la maggior certezza, al quale prego di raccommandarmi per mezzi, quali stimerà migliori. Hoggi è terminata la nostra congregazione e probabilmente frà pocchi giorni verra a Vienna il nostro sign. luogotenente per riverir Sua eccellenza, e forse allora si trattera qualche cosa della metamorphorse, à quale badi diligentemente, La prego. Nella ultima sua mi scive d' esser una cosa politica per il sign. Klimo, della qualle, benche m' habbia molto esaminato, non potevo ricordarmi, molto meno imaginarmi. La propositione di Sua eccellenza à Lei fatta ne giorni passati, se si puo confidar alla penna, mi farà grazia di communicarmela, se no, la riservo di sentir una volta dalla stimatissima bocca, e con ciò rassegnandomi tutto, professo d' esser per sempre del sign. fratello, Zag. a di 30. Novembre 1748, humillissimo servitore A. Patachich m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

LVI. 1748. 4. prosinca. U Lavovu.

Vasilj Božičković, monah, Krčeliću.

Reverendissime domine, domine patrone gratiosissime! Benignitatis erga me singularis summaeque humanitatis reverendissimae dominationis Vestrae clariora signa, quam fuerint litterae nuper ad me datae, profecto esse non potuerunt; nam libros, quos commendabam, non solum mittendos suscepit, verum et de cunctis aliis adeo mihi retulit, ut quod ad desiderium meum adjici posset, restaret nihil. Pro hac eximia erga me benevolentia ut mirificas ago gratias, sic compertum sibi, oro, habeat, me nunquam dominationis Vestrae fore immemorem, a qua tam praeclaris, ignotus, obstringor beneficiis. Ex literis cognovi, reverendissimam dominationem ignorare, ubi esset illustrissimus Plateorum (?) [1]. Is sero licet, paruit tamen Sanctitatis suae decreto, atque a 4 fere mensibus in monasterio quodam, hinc 12 legis dissito, meliora expectat. Cum hoc ob infrequentes nuncios etiam per litteras rarius congredior, ejus tamen uti et omnium nostri nomine reverendissimam dominationem Vestram peto obtestorque, velit pro sua summa pietate susceptum negotium monasterii nostri protegere atque excellentissimo Zagrabiensi, de cujus magnitudine mirabiliter laetor nobisque gratulor, penitius exponere. Profecto ingenti spe, nec credo vana afficior. Utinam fiat aliquid; dispersi licet in varias regiones advolabimus. Quod dum et spero et a Deo optimo maximo exoro, non negligo felicissima auspicia in commemoratione natalis redemptoris nostri imminentemque novum annum faustissimum reverendissimaeque dominationis Vestrae nominis diem, proxime accedentem, omnibus votis precari. Vota mea desideriis reve-

---

[1] V. Krčelić. Not. 431.

rendissimae dominationis satis satisque arrideant prosperique successus quique eveniant. Interim ejusdem manibus osculum inprimendo maneo Leopoli 4. Decembris 1748 reverendissimae dominationis Vestrae devotissimus servus Basilius Bosicskovich m. p., ord. D. Basilii M.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LVII. 1748. 5. prosinca. U Zagrebu.

Zagrebački kaptol Krčeliću.

Napućuju ga, kako će pred banom zastupati njihovu molbu: da se popis predijalista i decimalista kaptolskih i biskupskih odgodi, dok nedodje novi zagreb. biskup. Ako ban nebi hotio odgoditi popisa, a nebi se protivio, da se podnese rekurz na dvorsku kancelariju, tad neka K. učini taj rekurz i neka stvar preporuči kancelaru i savjetnikom Klimo-u i Kolleru, kako da se preko njih izhodi kraljevska naredba za odgodu. Neka se K. žuri, jer su Ivan Bužan i Nik. Mat. Mesić već opredielili rok za popis u Topuskoj opatiji. Zagrabiae 5. Decembris 1748, fratres in Christo et servi paratissimi Capitulum zagrabiense.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LVIII. 1748. 7. prosinca. U Zagrebu.

Zagrebački kaptol Krčeliću.

Reverendissime domine rector, in Christo frater nobis observandissime! Negotium, de quo 5ta modo currentis mensis Decembris die, reverendissimae dominationi Vestrae apprime perspectum, Suae excellentiae banali perscripsimus, conscriptionem nostrorum, episcopatus et praepositurae, praedialium, libertinorum et decimalistorum (sic), regnotenus ordinatam, respiciens, domino etiam suae excellentiae banalis secretario Markovich, si nondum favorabilem obtinuit resolutionem, reverendissima dominatio Vestra commendet, eidemque, prout necesse judicaverit, aliquid offerat vel etiam admanuet, atque omnem gerat sollicitudinem, ut favorabilem obtineamus resolutionem. In reliquo reverendissimam dominationem Vestram sanam et incolumem vivere desiderantes, manemus reverendissimae dominationis Vestrae, Zagrabiae 7. Decembris 1748, in Christo fratres Capitulum ecclesiae zagrabiensis.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LIX. 1748. 21. prosinca. U Dubici.

Barun Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Charo fratello! All mio arrivo in quest esilio [1] ricevo il Tuo stimatissimo foglio, nel quale Ti degni di darmi il ragvaglio del tutto

[1] Bio je učinjen zapovjednikom dubičkim.

cio, che e come passato ne giorni scorsi. Ringrazio il Signor per tutto; pazienzia a me mi basta, che dal Tuo foglio ne resto assicurato della particolar propensione del nostro gran signore: lui, spero, che farà, quel che giudicherà a proposito; Ti prego solamente d' ingeniarsi, di conservarmelo et mantenermi nella sua grazia. L' indiferenza del conte bano scorgo bensi, ma però lui anchora promette, che lo fara, ma incidenter e per mezzo del nostro gran signore, e cosi ci vuol tempo. Io poi Ti ringrazio per tutte le fatiche; volesse Iddio, che le possa meritar. Per altro Ti auguro anche il Tuo giorno del nome con le feste imminenti e felicissimo capo d' anno. Mi ami, siccome io Ti amo, e quando havrai qualche tempo d' avanzo, ricordati di me in quest esilio, e mi scrivi quel che passera in cotesta dominante di nuovo, e con cio io mi sottoscrivo, charo fratello, Dubicza a di 21. Decembre 1748, Tuo fin le ceneri fedelissimo humilissimo A. Patachich m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

LX. 1749. 6. siečnja. U Sisku.

Adam Stepanić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

— — Festis praeteritis cum domino affine Hadrovics de diversis agebam. Intra discursum narravit mihi, meditari dominum fratrem post pascha reditum in patriam. Id non svaderem, sed potius, nisi novus hic annus novi quidpiam pro contento suo donaret, quod unice desidero, procurari mansionem ad latus suae excellentiae [1], in casum, si benedicti animi adurgerent dictum reditum. Super bonis Berdovecz litteralia documenta sunt partim penes sororem Annam, partim sororem Julianam; haec, si est cum anuentia domini reverendissimi fratris, quod peto mihi significari, pro comparandis iisdem pro se bonis aget, et debita alia exsolvet, alia assumet. — — Sisciae 6. Januarii 1749, cognatus sincerus Adamus Ztepanics m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXI. 1749. 11. siečnja. U Sibinju.

Biskup Franjo Klobušicki Krčeliću.

Priobćuje mu sliedeće pismo, što ga je dobio od kr. kancelara gr. Leopolda Nadažda: Copia literarum excellentissimi domini cancellarii hungarici sub dato Viennae 1. Januarii 1749 exaratarum.

P. P. Si quae negotia, queis ex officio praesum, schismaticorum certe hic loci dificilimo tramite defluunt, ex eo potissimum, quod authoritas mea aliquorum praetextuosis conatibus sufflaminetur. Hoc tamen non obstante, ubi ad mentem excellentiae Vestrae recenter ad me datarum aestimatissimarum literarum reverendissimus do-

[1] Biskupa Fr. Klobušickoga.

minus canonicus et collegii Vennensis rector Kercselics temerarios ipsorum ausus mihi per specifica retulerit, certe pro eo quam possum et debeo muneri meo non deero.

Izvor. i prep. u sveučilišt. knjižnici.

LXII. 1749. 25. veljače. U Lipsku.

Kristofor Wollius Krčeliću.

Viro clarissimo praestantissimoque Balthasar. Adamo Kercelictsio, rectori collegii croatici Viennae meritissimo, S. P. D. Christoph. Wollius. Si qua res unquam singularem mihi laetitiam attulit ac voluptatem, Tua profecto epistola fuit, qua me nuper coluisti, vir praestantissime. Equidem arripio perlibenter, quam mihi tam amice obtulisti, de rebus Tuis non male merendi occasionem. Locus est egregius, quem ex cod. Theod., eximio antiquitatis monimento, mecum communicasti. Pertinet vero ille ad dies Purim, quos jam ante C. N. festos habuerunt Judaei. Nomen a sortibus ductum est, quas Haman jecerat, ut omnes Judaei die XIII. mensis Adar, id est, Februarii novilunio, per totam ditionem regis Ahasveri, delerentur ac proscriberentur. Verum res aliter postea ceciderat; id quod divino nutu consilioque contigit. Nam, quo die Judaeorum internecionem speraverant hostes, eo ipso die illi ab his abstulerunt victoriam, quam multo illustriorem dies XIIII reddidit. In cujus quidem rei memoriam dies XIIII et XV dicti mensis festos egerunt Judaei anno quoque vertente. Lege, si placet, historiam Estherae cap. VIIII. Operam nunc dabo, ut hanc sanctiorem caerimoniam ex hebraica describam antiquitate. — — Piše dalje o tom predmetu s velikim znanstvenim aparatom. — Dab. e museo Lipsiae V. Kal. Mart. a. MDCCXXXXVIIII.

Izvor. u knjiž. dra. L. Gaja.

LXIII. 1749. 28. veljače. U Lipsku.

Karlo Andrija Bel Krčeliću.

Viro amplissimo atque doctissimo, domino Balthasari Adamo Kercelicts, canonico zagrabiensi et collegii croatici rectori meritissimo, S. P. D. Carolus Andreas Bel. Habes hic responsorias domini Wollii [1], vir amplissime, quae, ut Tibi plane satisfaciant, vehementer opto. Quod autem et litterarum mearum habitum et in Te colendo promptitudinem meam nupera epistola tantis laudibus extollis, facis Tu quidem, vir doctissime, pro amore in me Tuo, quem maximi facio, non vero, quod lubens fateor, rei ipsius meritis adductus. Neque enim ita Suffenus sum, ut credam proficisci a me quidpiam posse, quod se Tibi omnino probet; etsi hoc non diffiteor, esse me natura et arte ita factum, ut viris doctis, probis,

---

[1] To je list, koji se ovdje navadja pod br. LXIV.

meliorum litterarum amantibus, verbo dicam, Tui similibus, studia mea probare annitar. Istud Tibi adfirmo, doctissimorum virorum de me opinionem pluris me facere, quam si Tagus mihi fluat aut Pactolus; rerum qualicunque usu edoctus hanc solam perennare, reliqua fluxa esse et caduca omnia. Ita cum animatus sim, vir amicissime, facile intelligis, me omnem operam summa sollicitudine daturum, uti ne qua in re studia Tibi mea desint. Utere igitur imposterum Tuo in me jure, atque ita existima me, quidquid favoris, quidquid in me voluntatis testatum feceris, in lucris reputaturum. Quod scribendae croaticae historiae consilium suscepisti, tale omnino est, ut credam, non Te melius mereri [de patria] Tua atque universo litterato orbe posse, quam isthoc ipso opere. Dici nequit, [quam] incerta, quam manca haec historiae particula sit. Lucius, rerum Croa[ticarum] scriptores dedit quidem; sed non solum vetustissima regionis fata congest[is] . . . scriptorum testimoniis obfuscavit magis, cum ponere in luce debeb[at, verum] etiam recentiora, etsi vocavit in subsidium tabularia, non digessit ut r[es] postulabat. Et tamen, si ab eo discesseris, non habes paene, quem de rebus croaticis consulas. Minutiora illa croaticae historiae opuscula sciens praetereo: quod quaedam nec pluteos caedunt, nec demorsos ungues sapiunt, ut poeta loquitur; quaedam autem plena sunt ruris et inficetiarum, digna, quae in ignem eant. Ergo cave eximiam Tuam destinationem intercidere patiaris, quin potius, quae deesse Tibi non poterunt, de patria scribenti, consule documenta, eaque, ut iis utamur propediem historiarum amantes, cura. Nostra academia, cujus Tu celebritatem quod praedicas, honori sibi ducit, doctrinae Tuae enconomia in Actis eruditorum Lipsiensibus certissim (sic) pandet, et pro dignitate. Quaeris ex me, vir amplissime, an exterus Tu possis academiae nostrae socius adscribi, quibusve pactis. Hoc autem tale est, ut nequeam, quemadmodum vellem omnino, respondere ex animi Tui sententia. Academia nostra professores quatuor facultatum alit; praeter hos nulli sunt academiae socii, nisi doctores et magistri, hi autem omnes Lipsiae sint oportet, et, quod vetere consvetudine ita introductum est, protestantes, atque in his Lutherani. Quod autem et exteri academiis scientiarum socii adscribantur nonnunquam, aliud institutum est litterariis societatibus proprium, quales sunt: Parisina, Londinensis, Berolinensis et Petropolitana; in his nulla vel sortis, vel religionis ratio habetur. Istud vero academia nostra ultro lubensque facit, quod litteratissimorum hominum scripta in Actis eruditorum Lipsiensibus, libro tota Europa celebratissimo, recenseat, atque sub crisin vocet, quod et de opere Tuo facturos nos ingenue et sine studio partium liberaliter Tibi spondeo. Jam vale, vir doctissime, et me, si forte merear, ama. Scrib. Lipsiae MDCCXLIX prid. Kal. Martii.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

LXIV. 1749. 22. ožujka. U Zagrebu.

Josip Antun Čolnić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

— — Da gospodinu bratu kaj insperatum nedojde, naj se k nam polahko spravljaju. Po vuzmu dominus frater Schitaroczy gene se od ovud na nihovo mesto, Nebu Vam ni med nami ništa, nisem pak ni ja duglje bil vu Bononie. Mene informirati prosim circa stemma Klobussiczkiorum. — — Quod meum attinet, ego domino fratri plurimum pro affectu obligor, sed sincere fateor, nulla me habere documenta ante annum 1535, sed de eodem anno collatorias super bonis Ostercz, mensis autem Junii 15. Meminerunt litterae eaedem et aliae nostrae prioris nobilitatis; nostra autem prior sedes erat ad Bihachinum in loco nostro Chiolka, unde et praedicatum ducimus. — — Cupio salutatum comitem Patachich, dominos fratres Skerlecz et meum Italum [1], a quo nonnisi semel accepi litteras italicas. Placeat ipsi imponere meo etiam nomine, ut omni mense stillo italico ad me det litteras, gallico autem idiomate cum suo magistro concinatas et festorum paschalium apprecatorias det ad dominum fratrem et canonicum Gasparich, cui pariter gallicus inscribatur titulus, est autem canonicus et camerarius suae sanctitatis. To za špas, ar i on se ništo vučil vu zemli latinski jezika francuzkoga. — — Zagrabae 22. Martii 1749. — — J. A. Chiolnich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXV. 1749. 27. ožujka. U Pribiću.

Šimun Bulić, monah, Krčeliću.

Illustrissime ac reverendissime domine patrone, domine mihi colendissime! Quemadmodum in discessu meo Vienna humillime negotium meum comendavi et de monasterio nostro exusto Marcha perdemisse peto dari informationem advenienti Viennam excellentissimo reverendissimo domino episcopo zagrabiensi Francisco Klobusiczki, iterum iterumque humillime rogo ac obsecro Suam illustrissimam ac reverendissimam dominationem, illud recomendare occasione nacta non intermittat. Cum itaque informatio tota ac expositio violenter illatorum per sismaticos monachos ac latrones in collegio manet, per pie defunctum excellentissimum dominum episcopum Georgium Branjugh data, quae etiam num nullam sortita resolutionem est, ne sismatici tantas exerceant calumnias in fundo et territorio episcopali, qui se jactant timere neminem, quod spero deus optimus maximus disponet aliter. Cum itaque modo sit occasio optima, quia domins comes generalis a Petaczi controversiarum confinii Crisiensis et regni commissarius factus, qui nobis bonam

---

[1] To je njegov djak u hrv. kolegiju, koji u prijašnjih listovih dolazi kao njegov nepos.

spem dedit, si vel minimam recomendationem Vienna perciperet, sed nostrum maximum detrimentum, quod nullus episcoporum hic loci modo adest; et utrum aliquid Viennae auditur de episcopo Svidnicensi Theophilo Passich et ejus in priorem suam resolutione sedem episcopalem, quod facile inteliget Sua illustrissima ac reverendissima dominatio ex sacra nunciatura, demisse suplico me certiorem redere non intermittat, ne totaliter dubius maneam, sed ut sciam magis pro una et alia parte instare, id est pro monasterio et negotio seu gratia, pro qua jam me Illustrissimo et reverendissimo domino patrono in litera perhumaniter recomendando expectoravi, promissum statim paratum esset, dummodo unam favorabilem Illustrissimi reverendissimi patroni perciperem literam, quam spero et felicissimum sacrae quadragesimae finem imponere ac resurgentis salvatoris alleluja cum plurimorum successu anorum ac suorum felici successu . . . . . gloriosissime decantare Illustrissimo ac reverendissimo domino patrono precor et me enixe comendatis favoribus ac gratiis maneo Ejusdem illustrissimae reverendissimae dominationis Vestrae, raptim Pribichii die 27. Martii 1749, humillimus in Christo servus Pater Simeon Bullich m. p., Ord. D. B. M. religiosus-vicarius graeci ritus.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXVI. 1849. 27. ožujka. U Požunu.

Gerardo Kornelij Drieschius Krčeliću.

Reverendissimo et amplissimo viro Balthasari Adamo Kercselicsio, domino ac patrono benevolo, S. P. D. Gerardus Cornelius Drieschius. Cum frigus per hosce dies adeo vehemens inciderit, ut acrius tota hieme ista nullum habuerimus, exire adhuc domo prohibeor ob adfectionem, ut nuper memini, ex τῶν αἱμοῤῥοΐδων impedito fluxu, cui algor praecipue obstat, originem suam trahentem. Interim in desiderio sum cognoscendi, utrum Bathyanius [1] Augustae opus nostrum exhibuerit, qui placuerit, et quod responsum ab eadem tulerit. Quale illud demumcunque fuerit haud me adfliget amplius, nec de potestate mentis quicquam dejiciet, scientem illius ubi sim aestimatorem simul et emtorem reperturus. Qua ,proopterperae nunc etiam pretium duco, ut bina isthaec litterarum a exempl quae in adnexo folio legis, Tecum communicem. Illas ut alii quoque legant, nihil moror. Sed doce me pariter, unde Tibi constet, quod excellentissimus comes Grassalkovicsius idem opus nostrum tanto, quanto nuper scribebas, studio commendarit et cui. Silentium Tuum nonnihil me suspensum et attonitum reddit. Vale ac me, quemadmodum semel instituisti, porro et constanter ama. Dabam Pisonii Quadorum VI. Kalendas Aprileis MDCCXXXXIX.

---

[1] Misli na Karla Baćana, bana i ujedno vrhovnoga nadstojnika dvora nadvojvode Josipa.

Exemplum epistolae ad officialem Sanducensem exaratae. Reverendissimo et amplissimo viro Francisco Petrikovskio, domino ac patrono benevolo, S. P. D. Gerardus Cornelius Drieschius. Magnam profecto consolationem addidere mihi litterae posteriores Tuae, Sandeciis postridie idus Februi exaratae, non speratum hoc tempore nuncium ferentes, quod Severiae dux, Cracoviensium antistes, eruditissimus aevi hujus princeps, ad MS. illud nostrum historico-genealogico-heraldicum inspiciundum et examinandum sese tandem determinarit, mensemque pro hoc Majum, nec non sedem suam pontificiam Cracoviensem, ubi convenire nos inter ac de pretio etiam operis transigere possimus, delegerit. — — Scito autem, quod isthaec Tua et serenissimi principis epistola, quas auro contra non adpendo, Vindobonensem aulam, cui quidem ante hoc tempus illud adhuc nunquam obtuli, cogitare faciet, ne idem aliquando sibi, quod cum Dioscoridis medici MS., Busbequio, tum temporis Ferdinandi I. et Maximiliani deinde II. imperatorum legato cum summa potestate Constantinopoli, apud Hammonem Hebraeum reperto, accidit, eveniat. O tom pripovieda obširnije. — — Dabam Pisonii Quadorum pridie Nonas Martiales 1749.

Exemplum alterius epistolae ad eundem. Quod epistola superiore mea Te, vir amplissime ac reverendissime, ad calcem paucis rogavi, nunc iterum repeto, in eo uti sis et labores, quo a serenissimo principe Zaluskio, antistite Tuo, cognoscas, utrum veteres quoque numos meos, de quibus alias apud eundem pariter memini, una cum MS. codice historico - genealogico - heraldico, de augusta Austriadum gente concinnato, cujus itidem plurima jam facta saepius est mentio, si veris in decursu, Majo videlicet exeunte, ad sedem ipsius pontificiam venero, adferri jubeat. Quicquid mandaverit, hoc fiet ac me in omnibus aequissimum fore deprehendet. — — Dabam Pisonii Quadorum VII. Eidus Martiales MDCCXXXXIX.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

LXVII. 1749. 12. travnja. U Zagrebu.

Nikola Petričević, kanonik zagrebački, Krčeliću.

— — Ratione reverendissimi domini filii successoris homines, aliorum vota suis adversari scientes, conceptus suos silentio premunt, quibus ego cum mihi adhaerentibus, in favorem reverendissimi domini filii conquisitis, invigilare haud intermitto, reverendissimo domino filio eventura perscripturus, perdemisse instans, ut quae reverendissimus dominus filius perscribenda habuerit, mihi perscribere non dubitaret, qui fidelissime ea, quae nos inter manere conveniet, servaturus sum. Putarem tamen, si reverendissimus dominus filius penes suam excellentiam [1] manserit et cum sua excellentia isthuc

[1] Biskupa Franju Klobušickoga.

venire desideraverit, reverendissimum dominum filium non curaturum, si successorem acceperit, quo in casu mihi insinuari rogo. — — Zagrabiae 12. Aprilis 1749 servus constans et fidelis parens Nicolaus Petrichevich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXVIII. 1749. 23. travnja. U Zagrebu.

Josip Antun Čolnić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Excureram tantisper ad nativam captandam auram, ubi Suas accepi litteras, in quibus legere erat meam erga Vestram dominationem dififdentiam, quod tamen secus est, neque enim aliquid importantium Viennae habeo negotiorum; domino fratri autem plurimum obligor de cura cum meo nepote habita, quem ut praesentet suae excellentiae et recomendet, rogo. Opisuje sobe u biskupskom gradu, koje bi se imale urediti za novoga biskupa; zatim govori o komisiji kraljevskoj, koja će skoro početi svoj posao, te će medju inim razviditi i zahtjeve zagreb. biskupa glede njegovih prava u Slavoniji. — — Zagrabiae 23. Aprilis 1749. J. A. Cholnich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXIX. 1749. 26. travnja. U Rimu.

Vinko Aniballi, rektor kolegija sv. Apolinara u Rimu, Krčeliću.

Piše mu, da će o tom raditi, da bude primljen u kolegij bar jedan od mladića, što ih je K. preporučio. Romae 26. Aprilis 1749. — — Vincentius Aniballi S. J. Rector.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXX. 1749. 26. travnja. U Rimu.

Bernardo Giordani Krčeliću.

Illustrissimo signore, padrone colendissimo! Rispondo al gèntilissimo foglio di Vostra signoria illustrissima de 5. cadente, giunto mi nella scorsa settimana, con pregarla prima d' ogn altro à non darmi il titolo ne di canonico, che non lo sono, sebene sialo stato una volta, ne di protonotario apostolico, mentre per dire il vero, questo titolo non l' ho mai desiderato. In secondo luogo La supplico à non parlarmi di vantaggio di spese per la licenza de libri proibiti; io non ho speso niente, nientissimo, e se mai l' avessi fatto, il che non è realmente, pure poco sarebbe per Lei e per tutta la nazione, alla quale professo un obligo ed un genio particolare di servirla: tanto ho in memoria le finezze, fattemi quando ne pure mi conoscevano. Qualunque cosa Vostra signoria illustrissima abbia bisogno per se e per i suoi amici, mi comandi pure, perchè mi sperimenterà sempre l' istesso in effetti e non in

parole. Io non ho avuto tempo di parlare col rettore del collegio germanico-ungarico, come farò l'entrante settimana; intanto Ella potrà esser sicura, sicome Li risposi la passata in nome di S...., che nella congregazione da farsi per l'amissione dell'alunni vi averò un impegno particolare, ricordandolo ed al signor card. Alessandro Albani ed all' altri signori cardinali protettori, quali informarò alcuni giorni prima. Sappia però, che la cosa non è tanto facile, mentre questi benedetti Tedeschi s' aggiutano al piu che possono. La prego de miei rispettosi ossequj al signor consiglier Koller, al nostro Mr. Klimo ed al signor abbate Koller, come à tutti l' altri signori Ungaresi, che ho l' honore di conoscere e che continuamente ho avanti l' occhi. Monsignor Klimo però si è ostinato in non scrivermi, ed io ciò non ostante questa sera li fò una lunga lettera, e resto baciando ad Vostra signoria illustrissima devotamente le mani. Di Vostra signoria illustrissima, Roma 26. Aprile 1749, devotissimo ed obligatissimo servitore Pad. Bernardo Giordani m. p.

S vana: All' illustrissimo signore signore padrone colendissimo Baldassare Kercselich, canon. di Zagabria al collegio croatico Vienna.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akad.

LXXI. 1749. 30. travnja. U Bologni.

Jure Alexander Malenić, rektor u Bologni, Krčeliću.

Čestita mu za odlikovanje, koje mu je u dio palo [1], te veli: „gaudeo quoque malevolis praereptum iri nos vel vexandi vel opprimendi occasionem". Već je treću godinu rektor hrv. kolegija. Bononiae 30. Aprilis 1749. Georgius Alexander Malenich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXXII. 1749. 5. svibnja. U Zagrebu.

Šimun Bulić, monah, Krčeliću.

Zagrabiae die 5. Maji 1749. Moli Krčelića, da toplo preporuči biskupu Klobušickomu stvar sjedinjenih, kako da im se što prije Marča povrati, quod indubie fiet, si illustrissima ac reverendissima dominatio Vestra plenam informationem dederit, uti facile ex instantiis, Viennam per pie defunctum dominum episcopum Zagrabiensem Georgium Branjug, quae infalibiliter in collegio reperiuntur, uti et documenta, per suos praedecessores episcopo unito ac ejus patribus benigne elargita, ex quibus plenam informationem facile colliget, et si mandatum regium ad comitem a Petaczi exciperetur, qui est revisor controversiarum in confiniis constitutus, qui se appromisit omni possibili modo nobis serviturum. — — P. Simeon Bullich m. p, O. D. B. M. vicarius graeci ritus.

---

[1] K. postao canonicus a latere.

P. S. Pro abbatia Marchensi cum censu Capronicensi constanter insto, si eandem mihi comparare potest, promissis meis sto et stabo; quousque vivam servum gratum semper appromitto. Dignetur agere quantum possibile est, et me indignum excellentissimo domino episcopo recomendare, qui jam sat multas miserias perpessus sum a sismaticis, quam si obtinerem, fortius pro Marcha recuperanda agere possem.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici

LXXIII. 1749. 9. svibnja. U Bakru.

Kaptol bakarski Krčeliću.

Reverendissime domine rector, domine domine nobis colendissime! Ipsa conaturalis benevolentia, qua germano Croatarum affectu fratrem nostrum et con-canonicum Greg. Stipcovich prima fronte complexa est dominatio Vestra reverendissima, et justae causae nostrae dirigendae propensio, nos obligant, ut Eidem summas agamus gratias. Faxint superi! ut Croata optimo rectore causa directa ter optatum consequatur effectum! — — Buccari 9. Maji 1749, obligatissimi servi Capitulares Buccarenses.

Izvor. u knjiž. jugoslav akademije.

LXXIV. 1749. 10. svibnja. U Zagrebu.

Adam Naišić Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, rector et canonice, domine frater mihi colendissime! Redux hunc Zagrabiam ex partibus Varasdinensibus binas uno cursore reverendissimae dominationis Vestrae debito cum honore et respectu percaepi litteras. Quantum domini Petri Skerlecz accomodationem attinet, eam, quam eatenus reverendissima dominatio Vestra in eundem, patre et matre orbatum pupillum, testata est benevolentiam, Deus, pater pupillorum et pauperum, reverendissimae dominationi Vestrae retribuet, et ego eas quas possum longe maximas reverendissimae dominationi Vestrae gratias habeo, ille autem perpetuo obligatus ejusdem reverendissimae dominationis Vestrae manebit servus. Et profecto pro moderna ejusdem aetate et statu nimis eminentem hancce ejusdem accomodationem judico, ad quam consequendam duce reverendissima dominatione Vestra et solus et medio patronorum meorum influere vellem, nisi me utriusque dicti pupilli genitoris, et verbo et scripto relicta dispositio abstereret, quorum expraessa mens, tabulae testamentariae utriusque inserta et verbo etiam mihi data instructio ea fuit et est: ut filii eorundem omnimode Agriam ad jus patrium perdiscendum mittantur, quod si non fieret, et ego parentali eorundem voluntati contravenirem, et dominus Petrus, si modo a studio juridico abstractus ad fundamentalem juris patrii cognitionem (unde maximi fortunae ejusdem progressus praestolandi)

non penetraret, ubi in parentum suorum dispositiones impingeret, me contra officium boni directoris peccavisse judicaret. Necessum proinde judico, ut post captam municipalis etiam juris hungarici teoriam, etiam eandem tantum quantum in praxim deducat. Atque ita evenit, ut et ille aliis melius servire et alii gratias et beneficia fructuosius in eum conferre possint. Servivit genitor ejusdem post sui habilitationem ecclesiae Dei usque ad dies vitae suae et uberem a Deo benedictionem accepit; habilitet se et dominus Petrus et vestigia patris sequatur, et eandem mercedem reportabit. Quantum porro tenorem aliarum reverendissimae dominationis Vestrae litterarum attinet, oro humillime, ut dicto domino Petro timorem Domini, qui initium est sapientiae, incuciat. Ego actiones ejusdem non in malum, sed in bonum ejusdem observare debeo, et ne asvetus minoribus malis in graviora ruat, minimos etiam naevos reprehendere cogor. Quibus dicti pupilli indigent, ut iisdem medio ascensuri novi rectoris, vel alia opportuna occasione provideatur, oro mihi significari. His sum et constanti cum obligatione persevero reverendissimae dominationis Vestrae, Zagrabiae 10. Maji 1749, servus obsequentissimus Adamus Naisich m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXXV. 1749. 14. svibnja. U Zagrebu.

Barun Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Vazdar ufani dragi brate! Kod nedvojim, da bi mojega iz Dubice zadnjić pisanoga nebil prijel lista, vu kojem Tebi srčeno gratuleral sem zvrhu zadobljenoga tituluša i časti canonici a latere, tak sada dojdući vu Zagreb ratione celebrandae commissionis, koja od dvora odredjena jest za prevideti poteščice med orsagom i generalijami, razumivši, da k tomu tulikajše postal si abbas, zvrhu česa kod sam sebi radujem se Tebi, dragi brate, želejući, da pričetek ov ź vekšeh častih zaverhum na skorom svoj zadobi napridek. Ništa više za sad pisati nimam, nego da siromah Križanić včera iz ovoga sveta jest preminul, obznanujem Ti, i mene vu Tvoju bratinsku stalno izručajuć ljubav ostajem, dragi brate, Zagreb dan 14. Majuša 1749, Tvoj do smrti veren sluga i brat Patachich Adam m. p.

S vana: Reverendissimo domino Adamo Balthasari Kerchelich, abbati infulato s. Crucis de Valle Segnensi [1] — — collegii croatici Viennae fundati rectori etc. — — Viennae.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

LXXVI. 1749. 19. svibnja.

Gerardo Kornelij Drieschius Krčeliću.

Kercselicsio viro reverendissimo, illustrissimo et amplissimo, domino ac patrono benevolo, S. P. D. Gerardus Cornelius Drieschius.

---

[1] V. Rad XXXII. 15.

Tabellarius, hinc a me missus, die Saturni ad noctem libros mihi meos retulit, quos dudum desideravi [1]. Saltem istuc fore mihi ab anteiqua Batthyanii dandum benevoletia credidissem, hos meos uti codices, quos per duos prope menses integros. die uno vel altero solum exceptis, ibidem apud se detinuerat, interea conspiciundos exhibuisset Augustae, cujus spem quoque non dubiam ex ipsius responso tute mihi feceras ea in epistola, quam inde XVI Kalendarum Aprilis huc exarasti, quae sic habet: Liber attamen Batthianeo ad jussa relictus, hunc ut reginae exhibeat. Fors visus desiderium sui faciet, quod ab aliquot diebus ad Te perscribere potero etc. etc Sed videtur optumus ac praestantissimus ceteroquin comes mihique semper addictissimus cum Swieteno, alias pariter aequissimo, nonnihil etiam plus modo tribuere istis hominibus, quos plurimi nunc velut idola per adulationem, quod necesse tamen illi non habent, qui prorsus ipsorum haud indigent, colunt. Etiam sine nomenclatore nosti, quos velim. — — Sed et confido fore, quod aliquotiens epistolis Te meis prioribus rogavi, ut me Tuum ac meum ante abitum doceas, quid libello, quem eo dedi, factum et utrum ac per quem consignatus reginae fuerit, simul etiam tempus, quo discessuri, et an haud prius visuri Pisonem sitis, quod itidem sperare praesul me Tuus certissime jusserat nuper, adjicere non obliviscitor. — — Dabam Pisonii Quadorum undevicesimo Maji MDCCXXXXIX.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

LXXVII. 1749. 11. lipnja. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću [2].

Reverendissime domine, domine abbas et canonice mihi singulariter colendissime! Salvam appulisse reverendissimam dominationem Vestram Zagrabiam, Eidem etiam atque etiam gratulor, mihi vehementer gaudeo: quid ni enim gaudeam, qui fortunam reverendissimae dominationis Vestrae meam reputo. Sed absentia reverendissimae dominationis Vestrae permagno mihi est dolori tantoque desiderium dominationis Vestrae reverendissimae fero molestius, quanto quotidiano Ejus conspectu magis recreabar. Hoc amoris est, qui si aut reverendissimae dominationis Vestrae in me remissior fuisset, aut meus in dominationem Vestram reverendissimam minor, non esset, cur procul ab oculis Ejusdem tantopere discrucruciarer. Saepe ego cum fortuna expostulo et ereptam mihi reve-

---

[1] Sravni br. LXVI.

[2] Petar Škrlec bijaše ujedno s mladjim si bratom Nikolom u bečkom hrv. kolegiju za Krčelićeva rektorstva. Tečaj daljih nauka, i njegovih i mladjega mu brata, pokazuje ova korespondencija. Nakon svršenih nauka bijaše Petar njeko vrieme u kancelariji personala, zatim postade g. 1755 tajnikom kr. ugar. dvorskoga kancelara (Annuae 302), a g. 1756 učiniše ga hrvatskim protonotarom. (Ibid. 358.) Umro je 1763.

rendissimam dominationem Vestram amarum queror; saepe detestor (quos enim impatiens amor affectus non cieat?) sortem reverendissimae dominationis Vestrae, quae dum melius cum Eadem egit, doloris mihi fuit principium. Ita porro disco, nullum esse sine incommoditate commodum. At enim dolorem meum hac una tempero consolacione, quod spero, primo quoque tempore reverendissimam dominationem Vestram apud nos videre. Laboret, obsecro, ne expectationem nostram fallat, qua una dolòri meo modum pono. Interea, quaeso, certum habere dignetur reverendissima dominatio Vestra, se a me magnopere coli, aut, si mavult, amari. Semper ego reverendissimae dominationis Vestrae memor vivo, nec Ejusdem in me beneficiorum, quae infinita propemodum sunt, memoriam ulla unquam aetas oblitterabit; ante enim vivere desinam, quam omnibus studiis officiisque contestari, quod sim reverendissimae dominationis Vestrae, Dabam Viennae 11. Junii 1749, humillimus servus Petrus Skerlecz m. p.

P. S. Mensa nostra humillima obsequia sua defert reverendissimae dominationi Vestrae, ego vero eidem Bononiam meam commendo studiosissime.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXXVIII. 1749. 7. srpnja. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću.

Monsieur l' abbè, mon très cher pere! Etant m' offri par l' occasion de depart de nos collegiales l' opportunitè de Vous temoigner mes très humbles respects, je ne pouvois pas manquer de m' acquiter du mon devoir et de Vous convaincre par là qu' il n' y a personne au monde, qui pusse sentir plus vive reconnoissence pour tous Vos bienfaits. J' espere d' avoir au plustôt le bonheur de Vous assurer par bouche de cette veritè, pourvû que Vous ne me refusiez pas l' avantage de, Votre presence agreable. En outre j' ai l' honneur de Vous prier très humblement, de me donner l' avis de votre arrivèe, comme aussi, si je dusse suplier au M. prothonotaire, qu' il nous pretent l'occasion d' aller en Croatie l' aôut. Cependant je Vous recommende au plus tendrement, d' effectuer, que je puisse venir à Bologne. Si Vous voulez m' en accorder Votre activitè puissante, ayez la bonte, de me le signifier pour savoir me conduire, ou que je fasse de prierres et d' intercession chez M. le prothonotaire, ou non? En attendant cette grace, je Vous assure, que je ne Vous saurois dire, se que je sents pour Vous, de quelle force que je Vous aime et Vous honore, combien Votre absence m' est insupportable et conbien Votre memoire m' est douce et avec quelle passion je suis tousjour, à Vienne le 7. de Juillet l' an. 1749, Monsieur votre très humble et très obeissent serviteur et fils Pierre de Skerlecz m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXXIX. 1749. 6. kolovoza. U Beču.

Nikola Škrlec Krčeliću.[1]

L. I. C. Colende parens! Dudum Tuis respondissem, nisi sperassem fore ut una prope essemus. Hunc (sic) quoniam et temporis sat jam elapsum est, et de reditu meo nihil amplius cognovi, statui, quae Tua interesse putarem, litteris significare. — — Redux ad nos Bistriczey retulit, multa denuo prothonotarium[2] coram episcopo et ipso nobilitatis flore de nobis acerbe questum esse, tandemque lurcones etiam truncosque compelasse. Quare si quidquam Tibi in me amoris est, oro Te, causam meam nunc serio agito honoremque vindicato. Exponito, aegerrime omnium me rem hanc tulisse, quod factum saepius intelligam deque eo Tibi multo cum dolore questum esse, idque agito, ut intelligat, quantum id ad malum nomen addat momentum. Equidem et ipse hodierna posta dolorem meum per litteras ei significo, sed Tu verbis magis explicabis efficiesque, ut modestius saltem imposterum detrahat. Reliquis supersedeo, quod Te majoribus negotiis occupatum sciam. Tantum obsecro, ut amantem redames et sis, qui fuisti, dum ego maneo qui fui, Tuus filius Nicolaus Skerlecz. Datum Viennae, 6. Augusti 1749.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXXX. 1749. 6. kolovoza. U Beču.

Grof Ivan Patačić Krčiliću.

Clarissimo viro Balthasari Kerchelics. S. P. D. c. Joanes Patachich.[3] Nostrae ecclesiae subjectum episcopatu Bosnensi Sua majestas consolata est, nempe Tauszium. Chiolnichio obstabat negotium, quod erat praedialium, de quo admonitus est per banum, ut cautus sit atque ut majorem possit militiae aptae rationem habere. Si de me scire cupis, sanus existo ac in patriam cum Chiolnich Idibus Augusti movebo. Vale, mei memor esto. Viennae octavo Idus Aug. MDCCXLIX. Dianesevich officia sua, quem commendatum habeas et simul comendes suis, petit. Ex me salutabis Simonem Jelachich. Pečat.

S vana: A monsieur Baldasare Kerchelich l'abbe de la s. Croix de Segne à Zagrabiae.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

---

[1] V. opazku k br. LXXVII. Nikola je Škrlec bio protonotarom, zatim savjetnikom kr. hrv. namjest. vieća i vrhovnim ravnateljem škola.

[2] Adam Naišić.

[3] V. prvu bilježku k br. LI.

LXXXI. 1749. 16. kolovoza. U Zagrebu.

Franjo Klobušicki, biskup zagreb., Krčeliću.

Reverendissime domine frater! Ita est: Thausius Bosnensi ecclesiae praefectus est. Beneficia hic per illius promotionem vacatura jam destinavi aliis conferenda, ut magis naturalem imminentis reverendissimae dominationis Vestrae fortunae cursum, quem brevi spero, redderem. Domus tamen Thausiana, nisi cum aliquo alio forte mutatam vellet, Eidem manebit, pro qua vel ex eo nullus se insinuat ex dominis capitularibus, quod credant, dominationi Vestrae destinatam esse. Mihi adventus Suus erit jucundissimus, et quo celerior eo gratior. His emorior Ejusdem addictissimus frater F. Klobusiczky m. p. Zagrabiae 16. Augusti 1749.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXXXII. 1749. 30. kolovoza. U Beču.

Ladislav Bistricaj, činovnik ugar. dvor. kancelarije, Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine mihi faventissime! Veneror, ut asvevi, praetiosas reverendissimae dominationis Vestrae 6. decurrentis ad me datas litteras, ad quas quod nonnihil serius respondeam, iter, quod ex mandato superiorum meorum ad partes Nittrienses mox post ascensum meum dirigere debui, causavit, proinde neglectum hunc segnitiei meae non imputet reverendissima dominatio Vestra. Collationales, super abbatia s. Crucis de valle Segniensi revereneissimae dominationi Vestrae elargitas, rite accepit Excellentissimus [1], qui etiam in gratiam reverendissimae dominationis Vestrae lubens mutaret nomen de Kács in castrum Veszprimense, dummodo id ex ratione acceptae jam superinde benignae resolutionis regiae sibi integrum foret: opportebit igitur vexas nationalium forti ferre animo et hanc apud Deum merendi occasionem ambabus manibus amplecti, quatenus affulgente magis congrua occasione mercedem de habendis patientiis suis recipere valeat reverendissima dominatio Vestra. — — Viennae 30. Augusti 1749. Ladisl. Bisztriczey m. p.

P. S. Nostri omnes bene valent et frequenti colunt reverendissimam dominationem Vestram memoria. In domo Kolleriana etiam est praetiosa Ejusdem aestimatio et praesertim domina necdum est oblita comitatis reverendissimae dominationis Vestrae. Bernathius male valet, reveretur.

Izvor. u knjižn. jugoslav. akademije.

LXXXIII. 1749. 26. rujna. U Zagrebu.

Petar Škrlec Krčeliću.

Reverendissime domine abbas et canonice, domine parens mihi singulariter colendissime! Iter reverendissimae dominationi Vestrae

[1] Dvorski kancelar L. Nadažd.

feliciter cessisse dum cupio, illud simul precor, ut Vienna, unde tantisper aberat, incolumis fruatur. Utinam non nimis diu! ut videre eum, quo sane aegre careo, ante liceret, quam proficiscendi ex Croat.a tempus veniat. Movebo autem circa festum Lucae, imo vero nescio, si hic non manebo: rem enim dubiam facit anceps tutoris animus. — — Nicolaus noster Venetiis ad me scripsit. Felicem sibi ait fuisse navigationem ac iter jucundum. — — Humillimus servus et filius Petrus Skerlecz m. p. Dabam Zagrabiae die 26. Septembris 1749.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

LXXXIV. 1749. 4. listopada. U Zagrebu.

Petar Škrlec Krčeliću.

Reverendissime domine, domine abbas et canonice, domine parens mihi singulariter colendissime! Anteaquam patria decederem, aliquas ad reverendissimum dominum parentem dare volui, ideo maxime, quod de me certi jam aliquid liceat significare. Itaque certum est, Agriam proficisci, ubi duos morabor annos. Octavo decimo Octobris die movebo, sociis Zaverskyo et Juraichio, Kanotaio vero famulante. Post crastinum Zagrabia abeo, reliquos vacationum dies qua Konschinae, qua Belleczii, paucos certo, acturus. Utinam reverendissimus dominus parens redeat interea! Sed enim actum est, nam et pristina negotia Eundem morari scio, et nova accessura facile suspicor. De comitiis turbatis [1] nihil scribam, nam haec aliunde perspecta esse reverendissimae dominationi Vestrae certo scio. Hoc tamen nequeo praeterire, ea fuisse croatice celebrata. A fratre meo, jam Bononia octavo Septembris die missas, hodie primum accepi, et respondi, quae petiit linteamina et pulvillum venire sibi non posse, cum Jellachichius evasisset. — — Zagrabiae 4. Octobris 1749 humillimus servus et filius Petrus Skerlecz m. p.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

LXXXV. 1749. 6. listopada. U Zagrebu.

Adam Stepanić, kanonik zagreb., Krčeliću.

Reverendissime domine, domine frater mihi dilectissime! Grato animo intellexi ex Suis ad me 24. elapsi mensis datis litteris, feliciter appulisse Viennam, ibidemque omnes sibi amicos incolumes reperisse. Desiderabo, ut ex dehinc scribendis ad me intelligam, eversas intentiones inimicorum ecclesiae nostrae [2], eamque firmatam in prioribus suis juribus, quod speramus constanter, cum sua excellentia illustrissimus et reverendissimus praelatus noster gratio-

---

[1] Misli valjda hrv. sabbr od 1740 15. rujna.
[2] V. Rad XXXII. 16.

sissimus, videns afflictionem nostram, benigne se resolverit ad exponenda Suae sacratissimae maestati regiae gravamina ecclesiae et venerabilis capituli et his opem ferendam. Dominus frater Christophorus febribus, ex itinere suo longiore causatis, correptus fuerat, a quibus post medicinas sumptas liberatus est, manebit penes me usque ad dispositiones domini reverendissimi fratris. — — Zagrabiae 6. Otobris 1749 cognatus suus Adamus Ztepanics m. p.

Izvor. u sveučilišt knjižnici.

LXXXVI. 1749. 8. listopada. U Bologni.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Pater colendissime! Delectaverunt me litterae Tuae, in quibus agnovi primum amorem Tuum omni officiorum genere conjunctum, dein id quoque gratulatus sum, quod hae Tuae tam magnae occupationes pristinis studiis locum non adimant. Sed profecto invideo Tibi, mi pater, quod in tanta negotiorum mole id ocii Tibi suffurari potes, ut optimis litteris adhucdum vacare possis; ego in medio ocio ita impeditus sim, ut ne respicere quidem ad eas vacet mihi. Quid itaque ad me de historia? quid de Orbino? transfugam jam alia castra accepere. Sed hoc jocatus sum. Scito enim, mi pater, dum sana ratio in me residebit, me amorem litterarum istarum, quem Tibi soli debeo, non depositurum. Itaque, etsi transfugam me, ut dicebam, jam alia castra receperint, soleo tamen in dies cum litteris istis redire in gratiam, quo liberum mihi eorum comercium sit. Quare ita velim, existimes, nihil Te mihi gratius facturum, quam si, ut significas, quae in Orbino Byzantinisque repereris, ad me dabis. Quod comotum litteris meis scribis tutorem, nihil novi mihique inexpectati significas. Quid enim mirum hominem, cujus affectus ex filo pendeant, in rabiem agi. Quod autem placandum eum existimas, svades id quidem pro Tua eximia prudentia et singulari in me amore sapientissime amantissimeque, sed quod ego nondum faciendum existimem. Dices, cur istud? Ejus exspecto litteras, ut, quid eum in furorem verterit, sciam. Ita enim puto fore, ut cum, quid pungat, cognovero, quid tollendum leniendumque sit, facilius intelligam. De Malenichio sic habeto: eum decima septima hujus, aut fortasse tardius (solet enim discessum suum differre) discessurum. Fama accepi, cui tamen vix adstipulor, eum summam in regno nostro infamiam (sic) ex Te subiisse, quod, quae ille secreto amiceque petierat, ut liberam apud episcopum mensam sibi procurares, Tu palam et in vulgus edidisti. Quam rem etsi ignorat adhuc, aegre tamen eum, si intellexerit (intelliget autem ut primum in Croatiam appullerit), laturum puto. Hoc Tibi confidenter significo, ut, si excusatione ad eum opus fore putares, id quam primum praestare posses. Sed me paene praeterii. Salvus incolumisque isthuc perveni ususque sum diis faventibus eadem valetudine, dum haec scribebam. Magistro utor Montefanio, a quo

primam hodie lectionem accepi; scito celebriorem eum esse, quam Machiavellus sit. Sed homo optimus tanto praeterea studio collegio conjunctus est, ut gratiam accepisse visus sit, quod me discipulum haberet. Quatuor itaque in hebdomada mihi dat lectiones, binos in menses pro mercede accipiens aureos. Sed ut ego illum frequentarem, impetrare non potui, quod rector in contrarium totus esset. Jellachichio, cum hac profectus fuerit, quas dedisti, integre consignabo. Tu meos superius Skergatichium, Stajmerum, Gallum et, quem fere oblitus sum, Niczkium salutabis, et Skergatichium quidem in emendo Lucio, etsi et sua causa Te facturum non diffido, tamen et amore mei adjuvabis. Quae de operis me scire velle putaveris, ad me dabis parcesque pro paterno et amore et benignitate, quod tam confidenter scripserim tamque turpiter, nam et Tuae ultimae et omnibus amoris plenissimae fuerunt et tempus non suppetebat. Vive, vale, ama, ignosce. Tuus indignus filius Nicolaus Skerlecz m. p. Datum Bononiae die 8. Octobris 1749.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

LXXXVII. 1749. 18. listopada. U Rimu.

Bernardo Giordani Krčeliću.

Illustrissimo signore, signore padrone colendissimo! Ricevei la passata settimana il preggiatissimo foglio di Vostra signoria illustrissima de 27. scorso, e dall essere stato ammesso a questo collegio di s. Apolinare il di Lei raccommandato, godo averli fatto vedere coll' effetti, quanto veneri i suoi riveriti comandi, che saranno sempre per me leggi invidabili. Del resto Vostra signoria illustrissima non deve ringraziarmi di niente, mentre per la nazione ungarese e croata io sono sempre pronto a dare la metà del mio sangue, come potrà esperimentare in qualunque occasione. — — Roma 18. Ottobre 1749. — — Pad. Bernardo Giordani m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

LXXXVIII. 1749. 29. listopada. U Jegru.

Jegarski biskup grof Franjo Barkóczy Krčeliću.

L. J. C. Reverendissime domine canonice! Et excellentissimi domini praesulis, et venerabilis capituli Zagrabiensis eum respectum habeo, ut servitia, quae dominatio Vestra utrique utiliter impendit, interrupta nolim. Eandem proinde a longo Agriensi itinere absolvo, atque ut in abbatem SS. Petri et Pauli apostolorum de Kaacs per quemcunque antistitem benedici possit, perlubenter indulgeo, una syncere optans, ut nobilis iste obtentus titulus dominationi Vestrae gradus sit ad alios ampliores in ecclesia Dei subinde adeundos. Caetera firmam valetudinem et bona cuncta dominationi Vestrae precor ac persevero ejusdem dominationis Vestrae, Agriae 29. Octo-

bris 1749, servus et frater obligatissimus Franciscus comes Barkóczy m. p., episcopus Agriensis.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

LXXXIX. 1749. 4. prosinca. U Zagrebu.

Ivan Bušan Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine mihi colendissime! Hoc quoque ultimo cursore reveritus aestimatissimas reverendissimae dominationis Vestrae litteras gratanter intellexi, publica inclyti regni negotia non sine singulari dominationis Vestrae reverendissimae concursu et industria, meliores accepisse aspectus. Res commissionis nostrae tarde procedunt, quae vel inde maxime morantur, quod in dies novis et novis oneremur lamentis, nec sufficienter unum discutitur, jam aliud adest gravamen. Domini status militaris officiales in suis replicis nimium accuto utuntur calamo, quibus si paribus reciprocatur terminis, se male contentos sentiunt. Revera omnibus suis testantur actionibus, innatum sibi habere odium adversus statum politicum, et nisi Sua maestas radicitus excusserit causam, unde tantae prodeunt scintillae, plebs in desperationem acta comittet aliqua, quae tardius et difficilius consopiri poterunt. Utinam graves ab utrinque non prodirent caedes. Nullus dubito, suam excellentiam episcopalem jam accepisse novos confiniariorum excessus, his diebus in commissione noviter exhibitos, circa Dombrenses suos subditos, quorum intuitu disposuit commissio, ut medio suae excellentiae banalis in aula praesententur. Gratis est aulam disposuisse, ut saltem illa examinentur, quae sub modernae regiae maestatis regimine accidissent: hi enim excessus habent radices antiquas procul protensas, atque adeo nisi circa exstirpandam radicem media adhibeantur, semper producent novos surculos. Qua de causa nos assumimus tam vetustiora, quam recentiora gravamina. Distingvat illa Sua maestas pro suo altissimo beneplacito. Unde bonum esset, si proxima posta isthuc submitterentur nominati inter generalatum et Borkovicsium contractus, cum plane modo laboretur in responso ad replicam status militaris, gravaminibus suae excellentiae episcopalis satis ardue et punctorie oppositam, venientque in tempore, dumodo statim expediantur horsum. His me pretiosis reverendissimae dominationis Vestrae affectibus obsequenter commendo et maneo reverendissimae dominationis Vestrae, Zagrabiae 4. Decembris 1749, obsequentissimus servus Joannes Busan m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XC. 1749. 28. prosinca. U Jegru.

Petar Škrlec Krčeliću.

— — Etsi vereor, ne non grata sit reverendissimo domino parenti, quem scio et multis et gravibus occupationibus distineri,

nimia mea litterarum frequentia, tamen amori id in me suo daturum confido, ut hoc me desiderio frustrari non patiatur, aut potius, ut hoc in necessitate subsidio suo carere me non velit. — — Agriae die 28. Decembris 1749 humillimus servus et filius Petrus Skerlecz m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XCI. 1750. 4. siečnja. U Bologni.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Odgovara na dva Krčelićeva pisma. — — De aliis autem, quae significasti, gratiam Tibi habeo, quod in hac eremo clausum desideratissimarum rerum notitia imbueris; sic enim, qui diu nisi murum nihil intuitus sum, paululum prospexi, quidve in mundo ageretur, cognovi; Quare oro Te vehementer, ut et in posterum quam plurima scitu digna perscribas et solitudinem hanc meam litteris Tuis consoleris. Piše, kako vruće želi po Italiji putovati. — — Quod autem regulas faciundae hujus peregrinationis Te mihi scripturum promittis, quid ni rem facis utilissimam mihique jucundissimam: sic enim fiet, ut quoniam a Te praesente (quod liceret utinam) discere non possum, ab absente proficiam, et quae ex ore negatur ex scriptis doctrinam capiam. De studio juris sapientissimo amantissimoque consilio Tuo lubens accedo. — — Je me ravis, que Vouz avez le bonheure d' entendre une si belle opera, come est celle, que Vous m' avez signifiez; pour moi puisque je ne la puis pas entendre, je la lis presque toujours, et en lisant je m' imagine les grandes aries de M. Cafarello et la belle actionne de la M. Thesi. En un mot je sens tant de yoye en lisans les grandes idees de M. Metastasio, que je sentois autre fois en les voyant agir. Hactenus vale, mi pater, vive, ama. Tuus indignus filius Nicolaus Skerlecz. Datum Bononiae 4. Januarii 1750.

P. S. Illud etiam obsecrare pene praeterii, ut ea, quae de regno Croatiae Te scribere significasti, ita conserves, ne mihi rerum harum perquam cupido denegentur.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XCII. 1750. 21. siečnja. U Bologni.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Svavissime pater! Paternum Tuum affectum, cum praesens ex multis rebus cognovi, tum vero praecipue absens ex consiliorum fidelitate perspicio. Ita consulis, ita hortaris, ut nec amantius quidquam, nec fidelius svaderi possit. Sed profecto, mi pater, quomodo postremo Tuo consilio paream, non satis video. Ex instituto quidem in geometria proficere possum, verum id nisi remote ad militarem, quam postulas, artem conducere haud puto. In hac autem nisi assumpto disciplinae magistro me progredi non posse,

satis perspicio. Itaque Tuum judicium expecto, utrum istud faciendum, an alio quopiam modo rem aggrediendam putes. Sed et aliud est, in quo, si unquam alias prudenti fidelique Tuo consilio inprimis indigeo. Res autem ita se habet. Ego, mi pater, pleno rectoris consensu et summo nonnullorum studio, qui in imunitate collegii universitatis salutem contra cardinalis legati oppressiones repositam existimabant, non ita pridem juristarum consiliarius sum renunciatus, quod ego munus nec appetii profecto unquam, nec eminus quidem antea introspexi. Postea vero, cum poscente munere exire saepius me oporteret, mota mihi de socio controversia est, quod ille, quisquis demum sit, et a studiis abstraheretur, et molestia non exigua afficeretur binis nonnunquam horis foribus consilii ociose adstando. Itaque cum et socium praestare non posse rector diceret, et absque eo hac veste iudutum permittere nisi anuente capitulo posse negaret, in id descendit, ut vulgata hic presbyterorum veste, cum exire opus foret, uterer. Sed id ipsum lectori antea significare volebat, ut, si contrarium non foret ejus consilium, tum primum indulgeret. Ego vero,. qui rem, pessimos sermones causaturam, hoc modo in vulgus prodi videbam, ut id suspenderet impetravi, quo Tuam de hoc mentem eognoscerem. Haec igitur rei difficultas est, cui prudenti Tuo consilio succuri peto, utque id tanto melius praestares, quae in utramque partem in mentem venerint, breviter declarabo. Ego, mi pater, in idem consilium totus inclinavi: primum, quod nullum aliud administrandi muneris remedium relictum est, dein etiam, quod haec una occasio sit videndae urbis, quam hactenus tam parum vidi, ut prodire fere nesciam. Rursus lectori significari periculosum rebar propter eam, quam attuli rationem. Itaque in id conversus sum, ut Te rogarem, quo aut rectorem ad concedendas vestes absque lectoris consensu animares, reduxque in patriam prothonotarium, ne id aegre ferat, disponeres, aut in Croatiam regressus, ne id in malum finem erumpat, prudenti solertia praestares, utque lector haud dificulter consentiat, perficeres. Utrum igitur horum, aut si aliud oportunius Tibi visum sit, velis proximis declarabis. Illud enim prorsus amplectar, paterno consilio penitus assentiens; quis filius sim, demonstrabo. Vale meque, ut facis, ama. Datum Bononiae 21. Januarii 1750, Tuus indignus filius Nicolaus Skerlecz.

Izvor. u sveučilišt knjižnici.

XCIII. 1750. 27. studena. U Bologni.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Svavissime pater! Deprecor tot litterarum molestias, quas, nisi tabelariorum negligentiae diffisus, nunquam profecto Tibi exhibuissem; sed eorum jam experta incertitudo est, quae me de singulis mearum metuere aliasque aliis accumulare cogit, quod nunc quoque in causa exstitit, quod et his incomodo Tibi esse non dubitaverim: quippe, si priores accepisti, nihil est, quod has requi-

ras, est enim eadem utriusque postulatio. Sed ego de singulis dubitare doctus, cum jam tempus quoque restringi conspicerem, quo meae securitati prospicerem, bonitatis Tuae periculum facere non dubitavi, idemque prorsus, quod et prioribus petii, his rursus postulare. Agam, mi pater, ut soleo, sincerissime mentemque meam ac vota plane explicabo. Cupio primum ad ascensionis festum Venetiis esse, quod Te eo facilius a prothonotario [1] impetraturum puto, quod alumni quoque, qui hoc anno descenderint, eodem ibidem tempore sint futuri, quibuscum postea residuum itineris conficere possim. Istud, mi pater, haud parum desidero, atque ideo, ut id efficias, enixe peto. Tako i dalje piše o toj istoj stvari, kazujući, kako živo želi vidjeti poglavite talijanske gradove. — — De negotio collegii possum Tibi significare, id in bono satis statu fuisse; quod ut intelligas, rem sic accipe. Natio alemanica privilegiorum suorum confirmationem per Albanium apud imperatorem agebat, quam et obtinuit sub onere mille florenos cancellariae imperiali solvendi; quod cum grave ipsis appareret, ad nos recurrerunt, ut expensarum fieremus participes. Excepit rector, se id facere non posse, quod non de suo jure ageretur. Recurit itaque natio ad Albanium petiitque, ut efficeret, quo nos quoque in eadem confirmatione omnium privilegiorum illorum participes redderemur. Fecit Albanius obtinuitque paucos post dies cancellariae consensum, at ea ratione, ut nos quoque alios mille eidem cancellariae tribueremus. Rector pene se resolverat, sperans, tam et parentis, quam et capituli gratia pretium hoc quoquo modo confici posse, at natio se incapacem id solvendi Albanio confessa est. Ita res evanuit. Cardinalis haud parum, credo, est irritatus. Haec pro novis. Vale, mi pater, vive meque ama et bea, qui sum, Datum Bononiae 27. Novembris 1750, Tuus indignus sed affectuosissimus filius Nicolaus Skerlecz m. p., theologus.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

XCIV. 1750. 2. prosinca. U Jegru.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasari Kerchelich, patri suo aestimatissimo, Petrus Skerlecz S. P. D. — — Dabis etiam, quaeso, ad me, quis apud Vos de comitiis regni hujus sermo spargatur; hic enim res in ore atque sermone omnium coepit esse; sed Tu ad me certiora. Quod si non vanus circumfertur rumor, provide, nisi fallor, aula rem agit: nam cum et mytra Strigoniensis vacet et praesides provinciarum (quos supremos comites vulgus appellat) complures desiderentur, fiet fortasse, ut spe augendae dignitatis seducti cives consilia capiant contraria reipublicae. Dii meliora! Sed ego magnopere metuo. Hoc abierit. — — Agriae die 2. Decembris an. 1750.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

---

[1] Adam Naišić.

XCV. 1750. 6. prosinca. U Slanju.

Grof Ivan Patačić Krčeliću.

Reverendissime domine! Triplex hujus epistolae argumentum est: unum, nominis Tui, festa nativitatis Domini, item novus annus, quae omnia feliciter Te attingere, transigere secundis votis, sincero animo voveo et opto. Alterum est, quo peto a Te mihi transmitti Pauli Ritter Serbiam illustratam: nosti enim Viennae a me partem descriptam esse; vellem et eam, quae necdum est. Ultimum tandem, cuperem a Te informari, num banos conferre potuisse triginta sessiones ad instar palatinorum Hungariae, qui 60 conferunt, possit aliquo documento probari. Manuscriptum id, in quo ego legi, citat duas donationes banorum, quas prae manibus habere se scripsit author; quaesivi ea apud familiam: impegi in homines rudes, verum collegi, ea esse in archivio familiae Draskovichianae, unde et manuscriptum per incuriam ad me pervenit. Dificilis apud hos accessus in archivium; fors Tibi magis id constabit Jam ama me, quod facis, qui totus Tuus sum. Szlanyae 6. Decembris 1750. C. Joannes Patachich m. p.

Drugom rukom: Ja jesam štimala, da sam odgovora zaslužila. Adio.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

XCVI. 1749—1751. U Jegru. [1]

Petar Škrlec Krčeliću.

— — Hortabatur me pro suo in me amore reverendissimus dominus parens, ut agrestes hujus civitatis mores ne induerem. Ego vero in eo plurimum studii operaeque pono, tamen ipse mihi diffido quodammodo: quis enim est tam lynceus, qui in his tenebris non offendat? Sed libris nostris, quoad potero, pestem hanc propulsabo; a quibus ante delectationem modo petebam, nunc vero etiam salutem expecto. Collegii nostri [2] sortem doleo, tum quod ipse condam ejus eram incola, tum quod miseret me amicorum, qui his calamitatibus obruuntur. Exilium autem litterarum a domo, quae bonarum ante artium domicilium audiebat, non miror, quod ipse principio hujus vicissitudinis interfui. Quid enim Musis cum Bacho, quid Ciceroni cum otiosis, quid philosophis cum sapientiae osoribus? Dolorem, quem ex spectaculorom defectu incredibilem hausi, litterae reverendissimae dominationis Vestrae adauxerunt. Dii boni, quod adesse me tantae magnificentiae non licet! Sed tragoediam ipse mihi ludo quotidie, sum enim Didone abandonata. Italicas a reverendissima dominatione Vestra lubens accipiam, hujus enim linguae vetere teneor desiderio. Si proficere quid dabitur, gra-

---

[1] Mislim, da je to pisano u Jegru, dok je Petar ondje učio.
[2] Misli na hrv. kolegij u Beču.

tulabor, sin minus, meo satisfaciam permagno appetitui discendo, quod opto. Sed superi! quam non vacat peregrina sectari studia, quando domesticis adeo obruor, faciam tamen, quantum licebit. — — Petrus Skerlecz m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XCVII. 1751. 1. siečnja. U Zagrebu.

Krčelić Petru Škrlcu.

Epistolae ad diversos in genere erudito.

Petro Skerlecz, filio meo. Zagrabiae die 1. Januarii 1751. Litteras Tuas cum adjuncto epitaphio legi: illae memoriam mei Tuamque in me observantiam, alterum diligentiam Tuam testabatur, quam Te non remittere laetor, et in virtutis doctrinaeque progressu firmum cupio, quoniam ita peroptime adsequeris illa, ad quae indoles ingeniumque Tuum Te natum indicant, meque rei hujus persaepe monitorem, quandoque et doctorem habuisti et possides. Nec est, ut epistola Tua detinear. Tu nosti ipse, quae ego, voluntate pater, dignissimo filio, laborum vigiliarumque mearum haeredi, precari debeam et quo in Te Tuosque sim animo. Proinde responsum Tibi formabis ipse ac summum quidem, mihi non vacat verbis occupari. Hinc ad epitaphium transeamus. Kritizuje obširno taj epitafij i pojedine mu rieči i izreke; nu što veli, nije po mojem mnienju mnogo vriedno.

Dvostruk koncept u knjiž. jugoslav. akademije.

XCVIII. 1751. 12. siečnja. U Bologni.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Svavissime pater! Exanimavit me littera prothonotarii: nempe fatale id mihi, ut aut nullas ab eo, aut nonnisi acerbissimas semper accipiam. Vide, quid me prostrarit: numerum mittendi aeris a me postulavit, quo quid consilio meo adversum magis accidere unquam potuit? Si enim has meas expectarit, quando ego suas accipiam, atqui post pascha me prorsus proficisci oportet, si cum alumnis velim descendere. Itaque, ni antequam istae meae vobis redantur, res sit confecta, ego longius Roma proficisci, vel si ipse concedat, haud quaquam possim, at mihi gratissimum vel istud fuerit. Moli Krčelića, da posreduje kod Naišića. — — Bononiae 12. Januarii 1751, indignus filius Nicolaus Skerlecz.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

XCIX. 1751. 2. ožujka. U Bologni.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Svavissime pater! Magnam mihi postremis Tuis doloris partem detersisti, quippe repulsam antea jam intellexeram, ex Tuis autem

consolationem tantum accepi. Fiat, ut sors acerba et sinistrum semper mihi fatum fieri jubet. Nihil jam ego commoveor, jam adversitates me induravere. Scio, necdum meam hic infelicitatem consistere, id quoque ad miseriarum complementum desideratur, nec deerit, ut diaeta [1] quoque mihi eripiatur. Vide, num vana afferam. — — Datum Bononiae 2. Martii 1751, indignus filius Nicolaus Skerlecz.

P. S. Rogo Te, mi pater, ut si quidpiam ad me dederis litterarum, id mihi significare non intermittas, quanto tempore diaetam existimes duraturam.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

C. 1751. 1. svibnja. U Požunu.

Grof Ivan Patačić Krčeliću.

Reverendissimo Balt. Kerche[lich] C. J. P. [2] S. P. D. Veniens Posonium ultimo Aprilis credebam, Te reperturum, at male cum dolore. In nostro adventu Vienna redivere ablegati, qui invitarunt reginam ad comitia, quae 4. Maji ventura est. Interim nihil actum nihilque agetur, ut fertur, donec palatinus non creetur. Tempore ablegationis status baroni Adamo [3] disputarunt sessionem ad magnatum tabulam: unde apud status actu sedet. Verum haec secundae rationes epistolae mittendae; prima ac ultima erat, notificare mortem Lubi, praelati ad tabulam regiam, et Te hortandi, ut pro eodem beneficio Tu sis solicitus. Quae imposterum occurrent, ea Te latere non sinam. Vale. Posonii 1. Maji 1751.

P. S. Petrus Skerlecz ad latus comitis bani erit.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CI. 1751. 7. srpnja. U Požunu.

Franjo Bandi Krčeliću.

— — Tametsi fortitudinem reverendissimae dominationis Vestrae supra eorum vanitatem esse credam, qui sine judicio multa fingunt, plura temerarie loquuntur: vehementer tamen indolui, imo ictum me sensi in animo, quod nondum cessaverit pernitiosus ille aliorum nomina carpendi livor, quem vir detestatur et bonus animus abhorret. Et ideo ad sensum Suae excellentiae [4] aperui, eas esse circumstantias, ut rationem reverendissimae dominationis haberi necessum sit quamprimum aliqua affulserit occasio, sicut etiam id ipsum cordi sibi esse pluribus testari dignabatur Sua excellentia. Si mecum (?) voluissent dii, qui auxilio esse potuissent (?), non alter

---

[1] Misli na sabor, koji se je imao sastati u Požunu mjeseca svibnja 1751

[2] Poznajem po pismu i po pečatu, da je to: Comes Joannes Patachich.

[3] Adam Patačić (Annuae 114), barun, kanonik zagrebački.

[4] Misli li kancelara Nadažda?

Klimoni [1] successor futurus. Piše o saborn požun. Parum aberat, quin non ruinaretur jus telonii in Pokupszko et Sassin: utrumque conservatum debemus ut plurimum d. protonotario Najsich — — Posonii 7. Julii 1751. Franciscus Bándi m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CII. 1751. 10. srpnja. U Kostajnici.

Bar. Adam Patačić, kanonik zagrebački, Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine frater mihi colendissime! Dispositiones per reverendissimum dominum fratrem provide factas quemadmodum Sua excellentia locumtenentialis [2] approbat, ita id unicum (si nondum mandatum fuisset) adjungi vellet, ut naves omnes cumprimis noctu sub vigiliam contrahantur. De abitu nostro: quando, et qua ituri sumus, hodie nil adhuc significare possum; cras, ut spero, significare [et] reverendissimum dominum fratrem certiorem reddere potero. Qui jugi cum veneratione permaneo, reverendissimi domini fratris servus obsequentissimus, Kosztanicae die 10. Julii 1751, B. Ad. Patachich m. p.

P. S Literae domini fratris primum hodie circa 8am sunt allatae, hinc media 11a expeditur responsum.

S vana: Reverendissimo Domino Adamo Kerchelich Hrastoviczae. Scripta, quae Petrinya semet accepisse scribit, placeat adhuc hac nocte huc mittere.

Izvor. u knjižn. jugoslav. akademije.

CIII. 1751. 20. srpnja. U Požunu.

Petar Škrlec Krčeliću.

Padre mio stimatissimo! Dalla Tua lettera son stato molto consolato tanto, essendo ella la Tua, quanto, intendendo le novelle dei nostr tumultuanti. Mi pare, che quella gente ha in qualche maniera raggione di lamentarsi, perchè l' impossibiltà di pagare e gli eccessi degli uffiziali sono caggioni bastanti di cercar remedio. Gli eccessi degli uffiziali mi son noti, perchè ho avuto l' honore di trasporgli per il commando del c. bano dal croato nel tedesco. L' impossibiltà poi nel pagare la mondora e evidente. Ma però io temo, che la corte non mandasse la milizia tedesca o ungharese ad opprimergli. Questo sarebbe l' ultima ruina del nostro paëse. Ma Dio guarda! Qui le cose corono al arbitrio dei magnati. Setto cento milla gia son consecrati alla regina con certi condizioni ed imputazioni, s' aspetta solamente il rescritto. Gravamina, exceptis juridicis, sono gia mandati alla regina. Juridica ancor in pochi giorni vogliono rappresentar. La corte pensa andar a Pest il 3. o 4. di Augosto,

---

[1] Bio je savjetnikom kr. ugar. dvor. kancelarije, te je sada imao postati, kao što je i postao, pečujskim biskupom. V. Rad XXXII. 18.

[2] Grof Ljudevit Erdődi. Glede stvari, o kojoj se piše, v. Rad XXXII. 18.

in qual mese, sperano tutti, che la dieta si finirà, quantunque il fine della dieta aver voleva la corte in questo mese. Grasalkovich fa grandi spese, novam enim Pestino usque ad Gödelö, locum Pestino quatuor milliaribus dissitum, viam facit, lampadibus ex utraque parte in ordinem dispositis, quarum pretium ad multa millia surgere non vana fama fert: et hoc propter adventum aulae. Il conte bano andarà ancor al campamento, perchè il suo regimento si trova ancor là. Doppo poi andarà a Siklos, d' onde puo l' esser che divertira in Croazia Ma però io non so niente. Il nostro vescovo e malatho. Molti causano la perduta speranza di divenir primate, perchè si parla, che Csáki sarà, Altham poi che si fara Coloczense arcivescovo, a cui si aggiungera il vescovato delle Cinque Chiese, per poter vivere da cardinale, a quale dignità dicono che l' aspetta. Questo mi racontò il Thauszy [1]. Ma chi sa? Le mie sorelle nel Kopchevecz hanno perpetuas tricas et vexas. Raffay minaccia, che suscitabit processum violentialem, et alium ad rectificationem divisionis in Kopchevecz. — — A Presburgo [2] 20. di Giuglio 1751, ubidientissimo ed umillimo servitor e figlio Tuo Piero Skerlecz m. p.

P. S. — — Colla signora Krisanich son stato qui a Presburgo. Vorrei sapere, se gia è ritornata in Croazia, perchè Vienna gli è prohibita sub poena capitis. Furba e, dovea esser bella, perchè ' e ancor.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CIV. 1751. 29. srpnja. U Požunu.

Biskup Franjo Klobušicki Krčeliću.

U postscriptu dodaje svojom rukom ovo: Dominus Bosnensis s mihi successor datus est, qui se reverendissimae dominationi Vestra [3] propitium futurum pollicetur. Ego spero, antequam gesto hactenumuneri renunciem, reverendissimam dominationem Vestram me vie surum, ut fidei suae praemium aliquod, si possim, exhibeam. Posonii 29. Julii 1751., verus in Christo frater et servus Fr. B. Klobusiczky m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CV. 1751. 16. kolovoza. U Požunu.

Franjo Klobušicki, arcibiskup kaločki, Krčeliću.

Reverendissime domine abbas et canonice! Dei voluntatem et Augustae clementiam cum solatio amplexus sum, cum ideo, quod amplissimus ad bene merendum campus mihi sit propositus, tum

---

[1] Sada još biskup bosanski, a malo poslie zagrebački.
[2] Gdje je bio uz hrv. bana, v. br. C.
[3] Franjo Thauzy.

vero quod vicissitudinem rerum humanarum in me ipso exsperiar, ut amplius ad animum redire possim, et super hoc vel maxime laetor ac reverendissimae dominationi Vestrae pro humana gratulatione multum debeo. Quoad Se, quidquid in manibus meis erit, non est, quod in me dubitare possit. Rem serio commendavi excellentissimo comiti cancellario et adhuc commendaturus sum. Nunc enim aliud boni praestare nequeo cum in ecclesia Zagrabiensi, donec Chiolnichius [1] bullas non obtinuerit, nullum sit legitime vacans beneficium; ego autem confirmationem prius ac ille accipiam, et per hoc cessabit mea jurisdictio. Quoad vero temporale possessorium jam installatus in camera est Zagrabiensis, quominus fratri Suo adesse possim. Haec ad Ejusdem et perennnem erga Eandem benevolentis animi observantiam reddens, sum reverendissimae dominationis Vestrae addictissimus semper frater in Christo et servus F. B. Klobusiczky m. p. Posonii 16. Augusti 1751. R. D. Kercselics.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CVI. 1751. 17. kolovoza. U Požunu.

Petar Škrlec Krčeliću

Dulcissimo patri Balthasari Kerchelich Petrus Skerlecz S. P. D Veli, da radi za Krčelića u dogovoru s Bandijem. — — Novi hic nihil boni. Post acceptas a Sua maestate resolutiones, nihil propemodum consolationis continentes, exasperati statuum animi nescio quid triste promittunt futura prospicienti. Sed Dii meliora! Laboratur diligenter in replica, nam preces suas repetere constituerunt. Quanta, Dii boni, lamenta! quae quaerelae, publicae non minus ac privatae! Sane justus dolor durius etiam quam auribus delicatis hujus saecnli placeret, loqui fecit nonnullos. Quid? quod periculum subest, nisi favorabilior a rege detur resolutio, revocandi promissi, adeo sunt omnes exacerbati. Hesterno die opus deputationis proportionalis pro ratificatione submittendum proposuit palatinus, sed repugnante nobilitate, quae non ante vult illud submittere, quam resolutiones iteratae emanent: ita nempe viam sibi sternunt ad retractandam promissionem, si nova consolatio eos nulla maneat: cujusmodi verba publico etiam in consessu sunt audita. Finis diaetae serior veniet, quam putabamus. Ipse conjice, mi pater, quanto tempore replica et resolutio et inarticulatio egeant. Hodie tamen ego res meas omnes praeter paucissimas, quibus carere quotidie non possum, occasione ea, qua prothonotarius et Magdalenich suas miserunt, expedivi. — — Rogo autem Te, mi pater, de Valachis me certiorem facias. Frater meus jam est in Croatia, forte etiam Te jam convenit. Vale. Pisonii die 17. Augusti 1751.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

---

[1] koji je bio imenovan bosanskim biskupom.

CVII. 1751. 23. kolovoza. U Požunu.

Franjo Klobušicki, arcibiskup kaločki, Krčeliću.

Reverendissime domine abbas et canonice! Pro suis in me studiis, quae cum mea satisfactione constanter impendit, multum reverendissimae dominationi Vestrae debeo, nec horum immemor futurus, atque aliter de sua in me fidelitate persvasus sum, quam ut putem malam subversationem ex parte sua intercessisse, et certe occasio mihi tantum praebeatur, qua suis commodis prodesse possim, ego in me diligentiam desiderari non patiar. Quoad alterum membrum, hoc adhuc consilii superest, ut dominus Bosnensis [1] ad resignationem officii lectoris sub manu et secretissime disponatur, antequam confirmatio romana advenerit, non est quod dubitet seu dominus vicarius Kukulyevich, sive reverendissima dominatio Vestra, prout etiam ad casum vacantis illius residentiae eandem securam reddo. — — Posonii 23. mensis Augusti 1751. — — Fr. B. Klobusiczky m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CVIII. 1751. mjeseca rujna.

Barun Antun Klobušicki Krčeliću.

— — Quo animi sensu tulerim quod in his occasionibus nihil evenire potuerit pro reverendissimae dominationis Vestrae commodis, id me etiam tacente pro arcta illa, quae mihi cum reverendissima dominatione Vestra est necessitudine, facile dispicere poterit. Sed nondum omnium sol occidit dierum! Saepe ego his diebus cum fratre meo [2] de reverendissima dominatione Vestra egi, quem sibi certe amicissimum esse sciat, professusque est palam, multis istud audientibus, quod si per ipsum stare poterit, se omnibus viribus effecturum certe, ut primum, quem vacare contigerit, episcopatum reverendissimae dominationi Vestrae procurare valeat. Dignetur proinde modica reverendissima dominatio Vestra esse patientia; vigilabo ego certe omni occasione, ut quid boni reverendissimae dominationi Vestrae evenire possit. — — Reverendissimae dominationis Vestrae ...... Septembris 1751, servus obsequentissimus .... [3]

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CIX. 1751. 2. prosinca. U Slanju.

Grof Ivan Patačić Krčeliću.

Reverendissime domine canonice et abbas! Sisciam episcopali sede ornatam fuisse, comuniter tradunt. Non desunt, qui eam dein

[1] J. A. Čolnić.

[2] Arcibiskupom Franjom Klobušickim.

[3] To je podrezano; nu da je tu bio podpisan bar. Antun Klobušicki, kaže mi pismo, poznato iz drugih listova; a i sadržaj je ovoga pisma sasvim prema tomu.

Zagrabiam translatam contendant. Inde ortum, progressum et occasum episcopatus hujus, nec non num sit translatus vel non, perscribi ac sincere de omnibus erudiri peto a Te, quem scio et in his versatum et in erudiendo liberalem esse. Cuperem etiam scire vitam canonici Altabanak. Hoc ideo perscribo, quod sperem a Te rescire me posse. Topographiam Hungariae, superiori anno excusam, contuli cum Bombardiana, quae nil plus habet, quam progressus et laudes Jesuitarum. Bonus homo praetermisit coronas ánnexas, quas, si ita supeteret ingenium ut animus, eas cum scholiis ederem, non tamen sine authoris modernae topographiae rubore. Si enim placuit suscipere opus, eidem manum ultimam imponere oportebat, et non mancam rem edere, ac in altero id arguere, in quo solus peccat. Haec omnia ab eo animo scripta velim accipias, qui semper desiderat, a Te magis poliri et erudiri. Me autem Tui aestimatorem ama. Szlanyae 2. Decembris 1751. C. Joannes Patachich m. p.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CX. 1751. 16. prosinca. U Beču.

Barun Adam Patačić, naslovni biskup i savjetnik dvor. kancelarije [1], Krčeliću.

Reverendissime domine abbas et archidiacone [2], domine frater mihi colendissime! Dabit veniam, quod suis quaternis ad me datis hactenus non responderim; vere enim multis fui occupatus, et etiamnum occupor. Accedit, quod agere maluerim, quam scribere. Hodierno itaque cursore mandatum regium ad venerabile capitulum est expeditum, serio praecipiens, ut circa institutionem beneficiorum observato in casibus huic similibus ecclesiae Zagrabiensis usui et consvetudini pro hac vice semet accomodare modis omnibus debeant et teneantur. Casus itaque credo satis esse notos, qui sub Eszterhazio, respective et Branyughio, contigerunt; addo jam non qua consiliarius regius, sed qua canonicus Zagrabiensis, ut similes haud moveant quaestiones, quia cuivis prudenti facile erit penetrare, quid termini illi *pro hac vice*, mandato impositi, significent. Valde mihi grave, fateor, accideret, si me a consiliis principi axistente ecclesia nostra praejudicium quodpiam experiri deberet: hinc enixe quaeso, velit venerabile capitulum sibi syncere et fideliter consulentem audire confratrem. Plura scribere nec vaccat, nec mihi licet. Resolutio regia super assessoratu tabulae judiciariae nondum exivit; quamprimum prodierit, significare non intermittam. — — Viennae die 16. Decembris 1751. A. Patachich m. p.

Izvor. u knjižn. jugoslav. akademije.

---

[1] V. Rad XXXII. 18.
[2] Glede toga naslova v. Rad XXXII. 19 i sl.

CXI. 1751. 18. prosinca. U Ljubljani.

Antun Terzi Krčeliću.

— — Illustrissimus comes a Gallemberg, jam annus labitur, me rogaverat, ut satagerem aliquid de familia Kerscka de Zaiezda rescire, ad arborem familiae suae rite efformandum. — — U tom se Terzi sad obraća na K., quem dignissimum surculum reverendissimi domini Georgii Marcellovich, mihi multis amicitiae titulis conjunctissimi, noveram. Multa ille mecum contulit adhuc vivens, quae typis vulgare meditabatur, sed morte praeventus litterariae suppellectilis et cogitationum suarum cum haeredem dominationem Vestram instituerit, me una admonuit, ut, si antiquarum rerum cupidus rescire aliquid desiderarem, ad fontem (reverendissimam dominationem Vestram intelligo) recurrerem. — — Labaci 18. Decembris 1751. — — Antonius Terzi Soc. Jesu m. p.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CXII. 1752. 5. siečnja. U Beču.

Barun Adam Patačić, savjetnik i naslovni biskup, Krčeliću.

— — Gratulor itaque jam syncere de adepto assessoratu tabulae. Diu res differebatur, quia oportuit machinationibus ad evertendum fortem adversarium; heri tamen res primum prodivit. Scripsissem illico, nisi scivissem, Te primum a sua excellentia comite cancellario, cui totum debes, id percipere oportere. Sit hoc praeliminare majorum, quae Tuae debentur virtuti. Placuit suae excellentiae comiti cancellario suas, quas domino episcopo scribit promotionis hujus nuncias, mihi communicare, ex quibus intelligere licuit, Te ab eodem domino episcopo [1] vehementer commendari, addendo rationem: quia qualitates Tuae eidem sunt notae. Sed haec sub rosa, tantum ut scias, quid eatenus scriptum sit. Non credas, rogo Te, Tuos dormire amicos. Virtus premi, non opprimi potest. Quod priori litera domino archiepiscopo scribendum svasi, quaeso non negligas. Me ama et vale, charissime frater, Viennae die 5. Januarii 1752, Tuus syncerus et fidelis amicus A. Pat[achich] m. p.

Izvor. u sveučilišt knjižnici.

CXIII. 1752. 12. siečnja. U Ljubljani.

Antun Terzi Krčeliću.

— — Occasione hac etiam perlubenter intelligerem aliquid de familia Vesslarich, quae ante 200 circiter annos (et fors amplius) in Croatia floruit. Caeterum vix par scribendo sum gaudium meum explicare, quod ex reverendissimae dominationis Vestrae epistola accepi, cum perspexissem insignem eruditionis amorem et patriae

[1] Franji Thauziju.

historiae evulgandae desiderium. Fortunent superi justa desideria concedantque felicem conatibus exitum. Gaudebit profecto orbis litterarius, virum repertum fuisse, qui id ausus sit, quod antecessorum nemo hactenus est assecutus. Sed otium amant litterae animumque a curis vacuum; hoc ipsum ut opere compleatur, ex corde desidero. Prodiit extremo Septembri proxime elapso Tom. 1mus Illyrii Sacri, opus absolutissimum, ut eruditi fatentur; et complectitur ecclesiam Salonitanam. Alter tomus proxime etiam publicam lucem aspiciet. Operi primam manum admoverat P. Philippus Riceputti, societatis nostrae, amanuensem agente illustrissimo et reverendissimo moderno archiepiscopo Spalatensi Antonio (sic) Bizza. Fuit praedictus pater per medium circiter annum Zagrabiae; habitationem acceperat apud P. P. Franciscanos; scripta antiqua capituli perlustravit, multum adjuvante reverendissimo domino Kovachievich, cantore, qui multa illi monumenta communicavit, pluraqua de ecclesia Schissiensi [1] dicitur reperisse Ragusii et in insula Arbe. Sed cum praefatus pater praemortuus fuisset Romae, antequam tomus primus lucem aspexisset, sparta concredita fuit viro eruditissimo P. Josepho (sic) Farlati, qui feliciore conatu multis additis, quae in manuscriptis defuncti desiderabantur, primum et secundum jam tomum orbi litterario spectabilem fecit. — — Nuper pariter ab amico mihi redditus fuit Liber epistolarum Stobaei de Potemburgo, episcopi Lavantini. Cum hunc attentius perlegissem, inveni duas datas ad Simonem, episcopum Zagrabiensem, quae dignae forent, ut historiae inserantur. — — Labaci 12. Januarii 1752. — — Antonius Terzi Soc. Jesu m. p. — —

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CXIV. 1752. 25. siečnja. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.

Dulcissimo patri suo Petrus filius [2] S. Si vales, gratulor, ego quoque nunc valeo; sed fractus longo arduoque itinere Pestinum aeger sum delatus. — — Feketeium deinde accessi, qui habitis de patriae nostrae rebus paucis, sed svavibus, verbis mensam suorum, quos vocant cancellistarum, mihi obtulit. — — Hospitium quoque in domo personalis mihi non est, vacuo loco non existente, quod sane commodum mihi evenit: illic enim in tanta otiosorum hominum multitudine studiis asveto difficilis juxta ac damnosa fuisset habitatio. Quanquam, proh dolor! ita etiam exigua mihi restat diei pars, qua levamen molestiarum e libris nostris petere liceat, utpote die fere toto aut expeditionibus, aut excubandi ad fores principalis, aut famulandi ad mensam exercitiis impenso. Sed haec proficiendi causa ferenda sunt, meliora tempus dabit. Apud archi-

---

[1] Sisciensi?

[2] Da je to Petar Škrlec, o tom odlučuje bez dvojbe već samo pismo. Ova primjetba valja i za više dalje sliedećih Petrovih pisama.

praesulem visitandi officio defunctus, gratum sibi officium nostrum fuisse animadverti. — — Pristinum hominum nostrorum odium magnopere crevit in Klobussiczkio, posteaquam de rebus in capitulo recens gestis est factus certior. — — A fratre unas jam accepi: non dubito, quin ad Te perscripserit de rebus iisdem, de quibus mecum egit. Ego feriis paschalibus invisere ad eum constitui, quod si tum forte minus licebit, ferias messis Agriae transigere proposui. — — Dabam Pestini die 25. Januarii 1752.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXV. 1752. 30. siečnja. U Gjuru.

Mihail Lipšić Krčeliću.

— — Constans reverendissimi domini abbatis beneficentiae memoria tertio meum calamum ad testimonium grati animi qua licet ratione demonstrandum adegit, eo tamen solum fine, quod gratitudinem et vinculum existimem distantium loco animorum et genuinam imaginem benefactoris. — — Parcat reverendissimus dominus abbas importunitati meae. Confido in eam benevolentiam reverendissimae dominationis Vestrae, qua indignus licet, diu tamen fruitus fui [1]. Certo et nunc bibliothecae illius participatione gaudere vellem, etsi satis abunde recentibus etiam auctoribus, muneri meo congruis, provisum me fatear per liberalitatem prioris rectoris Szegedy. — — Jaurini 30. Januarii 1752. — — P. Michaël Lipsicz e S. J. profess. ss. theolog.

Izvor. u knjižn. jugoslav. akademije.

CXVI. 1752. 7. veljače. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.[2]

— — Factum Tuum iis probari, quorum approbatio omnium malevolorum calumniis superior est, Tibi gratulor, mihi vero gaudeo. Intermittent, opinor, de fervore suo inimici, dum serio rem agi docti fuerint. Itaque jam ante institutionem congratulor felicitati Tuae, cum in gerendis rebus, tum in aemulis superandis, petoque abs Te, Tibi ut persvadeas, quemadmodum utriusque fortunae Tuae partem capere volo, ita utrumque, tum ecclesiasticum, tum prophanum, quod recens adeptus es, officium maximae mihi esse voluptati. — — De fratre meo antistes Agriensis honorificum habuit sermonem, dum ad eum nuper venissem visere; de me autem dolere se ajebat, quod ab eo viro, cui servire permagni mea interfuisset, discesserim: a Te enim magna teneritudine commendatum maximis gratiis complexurum fuisse. Sed re hac mutari nequeunte, personali (audientibus collegis meis) pro sua, quam non mediocrem omni tempore expertus sum in me benignitate, ad invidiam colle-

[1] Bio je njeko vrieme i u Zagrebu (Wurzbach, Biograph. Lex.).

[2] Da je ovo pismo od Petra Škrlca, odlučuje se samo po rukopisu.

garum me commendavit, iisque ornavit laudibus, quarum ego minime capax sum. Haec ad Te de nobis, quia fortunam nostram permagnae Tibi curae esse certo scio. Praeterea nihil mihi est, nisi vetus illud, Te a me constanter ac syncere coli et amari. Vale. Pestini die 7. Februarii 1752.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXVII. 1752. 18. veljače. U Beču.

Pukovnik Većeslav Kleefelt Krčeliću.

Piše, da se uzda, da će se pitanje o priepornom arcidjakonatu povoljno riešiti po Krčelića, jer da on na svojoj strani ima biskupa i savjetnika Adama Patačića, zatim arcibiskupa Fr. Klobušickoga i bana K. Baćana.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXVIII. 1752. 27. veljače. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasaro Kercselicsio, patri suo dulcissimo, Petrus filius S. — — Ego autem bachanalia egi non admodum jucunda, et quod deliciis hujusmodi animus, ut scis, ad severitatem compositus, non capitur, et quod magis his ejusmodi in locis indulgere placet, ubi nonnisi honestissimus quisque adest. Intelligis, nec dubito, quid haec sibi velint. A fratre meo frequentiores mihi mittuntur; postremis de inopia gardellarum Agriam accusat. Scilicet doctorum uritur igne, sed cave rideas. Mojoj principališe rubaču kušujem, ako je čista. Preporučam prebivajuću na dalkom službenicu i prosim, naj ju nezavrgu; ar vernešu budi na rubaču slačiti, budi na hlačice oblačiti, budi na postel stopiti stanovito nenajdu. Haec more nostro jocamur. — — Ego ad vos in Octobri, pro paschate autem Agriam, nisi personalis secus disponat, cogito. An venturo anno Pestinum repetam, dubito. Vale, mi pater svavissime, Tibique persvadeas, me quam sim magis esse Tuum non posse. Iterum vale. Dabam Pestini die 27. Februarii 1752.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXIX. 1752. 11. ožujka. U Jegru.

Nikola Škrlec Krčeliću.

— — Lei mi perdonera dunque, dolcissimo padre, se prendo l' ardire di pregarla con questa accio, per quanto permettessero i suoi labori, si degnasse di farmi godere di quel unica consolazione, che sola mi resta nella barbaria di questo paese. Mi creda, dolcissimo padre, che, se non mi divertissi co' i libri e colle lettere, non saprei come sofrire la noja di questo spiantato luogho. Ma pazienza. Nel resto mi consolo della fortuna, che Li a fatto tenere, benche più tardi del dovere, il dovuto a la Sua virtù honorato posto. Piacesse al cielo, che cominciasse una volta il mondo

cognoscere il Suo gran merito e darli i dovuti onori. Spero, che doppo tante gare abbia alfine secondo il comun stylo da vincere la virtu l' invidia, e che in quel altro affare ancora, tocante l' arcidiaconato, Lei abbia vinto. — — Sono e resto Suo, dolcissimo padre, Erlau li 11. di Marzo 1752, servitor umilissimo e figlio Nicolo Skerlecz.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXX. 1752. 11. ožujka. U Ljubljani.

Grof Antun Josip Auersperg Krčeliću.

— — Cum jam perillustris dominus Stephanus Konshek primum posuerit confidentię lapidem, super quo cum permissione dominationis Vestrae reverendissimae structurus sum aedificium, quod in hoc consistit, ut dominatio Vestra reverendissima tanquam, uti inaudio, a secretis illustrissimae dominae comitissae Mariannae Keglovich, natae comitissae Draskovich, mihi quidem in 2do gradu sangvine junctae, sincere aperire dignaretur, an haec prudens domina aliquod prudens et sibi proprium connubium inire se resolvere posset. Moli Krčelića u poduljem pismu: da skloni Keglevićku, da podje za njega. — — Labaci 11. Martii 1752, obligatissimus servus Antonius Josephus comes ab Aursperg m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije. U sveučilišt. pako knjižnici prepis uz list Auerspergov od 27. ožujka 1752, u kojem se radi ob istoj stvari.

CXXI. 1752. 24. ožujka. U Beču.

Pukovnik Većeslav Kleefelt Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine mihi colendissime! Intellecta domini reverendissimi Radich morte, mox, habita praevia cum illustrissimo domino episcopo barone Patachich concertatione et cointelligentia, suae excellentiae banali de reverendissima dominatione Vestra debita modalitate propositionem facere properavi. Hocce itaque cursore eadem sua excellentia banalis illustrissimo et reverendissimo domino episcopo serias scribit litteras, recomendatque pro promotione reverendissimam dominationem Vestram cum adhortatione ea, ut idem dominus illustrissimus episcopus tam in eo, quam et in aliis majorem excellentissimi et illustrissimi domini comitis cancellarii dignetur habere reflexionem et considerationem, secus contrarium faciendo tam eidem, quam et venerabili capitulo in occursuris circumstantiis obesse posset. Quae litterae, si (alio jam medio tempore forsan ad archidiaconatum promoto existente) tarde venerint, adminus pro futuro prodesse poterunt. Promotione autem secuta, in eventum eum, si excellentissimus et illustrissimus dominus archiepiscopus Colocensis intuitu praescitae, per se factae, archidiaconatus denominationis ultro rem presserit et triumphaverit, facile ex uno ad alium archidiaconatum translatio fieri poterit. — — Viennae 24. Martii 1752. Kleefelt m. p. [1] Colonellus.

Izvor. u knjižnici jugosl. akademije.

[1] Krajiški pukovnik u Kostajnici.

CXXII. 1752. 26. travnja. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasari Kercselicsio, patri suo svavissimo, Petrus filius S. Reduci mihi Agria, ubi ferias has egi, nihil fuit majori curae, quam ad Te scribere quibusdam de rebus, quae in mutuo cum fratre sermone occurrerunt. Sed ante id Te volui certiorem facere, fratri meo cum comite juvene Károlyo (nam de Grasalkovich nihil memorabo) arctam intercedere necessitudinem, quae causa fuit, ut ego quoque magno illic in pretio habitus sim. Comes ille, cum de litteris, qui ei jucundissimus est, sermonem haberemus, curiosius quaesivit, quo duce quove pacto a superficiali Jesuitarum eruditione ad hanc genuinam pervenissemus. Nihil nobis gratius tum erat, quam omnia haec in Te refundere, quo non solum authore, verum et duce atque adeo instructore, si quid tamen profecimus, nihil obliti eorum, quae maximam Tibi aestimationem apud comitem conciliarent. Incredibile est, quanti comes, eruditorum virorum estimator eximius, ex eo Te faciat, quam non Te colat modo, sed etiam amet; nihil enim jucundius accidere sibi posse identidem repetiit, quam familiaritate Tua coram gaudere. Haec eo dicta sunt, ut intelligeres, quam jucunda mihi sit virtutum atque ideo gloriae Tuae commemoratio. — — Dabam Pestini postridie mei reditus die 26. Aprilis 1752.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXXIII. 1752. 29. svibnja. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasari Kercselicsio, patri suo dulcissimo, Petrus filius S. — — A Szalpekio, nuper Vienna reduce, maxima cum voluptate intellexi, Te videlicet, mi pater, tota Vienna totaque aula optime audire, Tibi omnium studia favere, ad episcopum [1] iterata fulmina (mandatum inquam gravius) missa esse, banum praesuli hoc exemplo scripsisse: si aulam, si se, si illos omnes, quibus episcopatum acceptum refert, offensos non cupiat, archidiaconatum Tibi ut conferat. — — Nunc praeter ea, quae nuper scripsi, quaerere nonnulla liceat. Itaque rogo Te, mi pater, quae habes commissionis systematicae M.SS. tantisper ut revolvas, quidve contineant, me facias certiorem, videlicet: an diarium dictae commissionis, vel glossas in Verböczium, aut novum Tripartitum, ab eadem commissione systematica elucubratum, aut (quod praecipuum est) quatvor illa systemata, quorum articulus 59. 1715 meminit, complectantur. Causam rei accipe. Quoniam deses majorum nostrorum socordia, nisi rectius invidia dicenda sit, nullos propemodum commentarios juridicos typis vulgatos ad nos transmisisset, ut defectum hunc sarcire, et non incertis subsidiis ad jurisprudentiae fundum pertin-

---

[1] Franju Thauzija.

gere possemus, juncta cum fratre strenua opera juridica M.SS. undique conquirimus. Qua in re, quia eximium quid ac prope singulare esset opus systematicae commissionis, ei exquirendae anxie insudamus: si apud Te exstat, paterna Tua benevolentia fruituri, sin minus, majore quam hactenus studio perquisituri. Quo obtento reliquum erit, ut Quadripartitum illud, cujus articulus 10. et 11. anni 1550, ac post hos Kithonicsius in Dubiet. 55 et cap. 2di Q. 3. et alibi passim, tandem praeter hunc P. Szegedius in Tyrocinio suo ad tit. 6. par. 2dae §. 12. 13. 14 meminerunt, exquiramus. Ad utrumque hoc Tua, mi pater, opera nobis est cumprimis necessaria. Peto itaque abs Te majorem in modum, in exquirendis geminis his M.SS. operam Tuam nostrae ut conjungas. Quod si feceris, spes est non vana, fore ut (historia regni nostri Tuo studio contexta, juris autem patrii institutionibus communi opera elaboratis) quae duo non tyronibus modo, sed iis etiam, qui in utroque genere haud mediocriter profecerunt, ingentem hodie difficultatem objiciunt, ea suis modo dicto evoluta tenebris posteros clariori luce perfundant. Ita etiam ejus, cujus majores nostros accusamus, seu ignaviae, seu invidiae, notam a nobis amovebimus. Sed in rem hanc academia illa, cujus Viennae saepe per ocium meminimus, cumprimis facere videtur. Hanc proinde, si probas, quum una erimus, instruemus. Atque hic erat, mi pater, quum Agriae nuper essem, cum fratre mihi jucundus sane sermo, cujus Te facere certiorem operae pretium visum est. Rem tamen integram in tempus illud servamus, quo rebus nostris ipsi domi vacabimus. Interea, mi pater, Tu eo solatio fruere, quod, quae sparsisti in nobis eruditionis semina, non periverunt; nos vero ea semper consolatione afficiemur, quod sors felicior gemino nos patre donaverit: altero, cui quod vivimus, altero, cui quod recte vivere didicimus, debemus. Illum, quia communis naturae lex jam eripuit, hunc ut boni superi diu florentem incolumemque servent, candidissimis votis comprecamur. Vale, mi pater svavissime, et lachrymas, quas haec scribenti immodicum gaudium pene elicuit, non vulgaris amoris argumentum habe. Iterum vale. Dabam Pestini die 29. Maji 1752.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXXIV. 1752. 31. listopada. U Beču.

Barun Adam Patačić, naslovni biskup i savjetnik, Krčeliću.

Reverendissime domine frater, mihi semper amantissime! Pretiosas plurimique semper habitas amantissimi domini fratris literas recte accipio, et pro constanti mei memoria multum obstringor, et sinistram ex corde doleo valetudinemślelioremque dehinc et constantem intime precor. — — Quoniam ego hoc anno nec in Croatiam venire, adeoque nec visitam archi-diaconatus instituere valeam, supplico, velit vices meas pro sua commoditate et experta in me benevolentia supplere. Paulinos, quaeso, quantum possibile absque strepitu ad aulam promovendo componere et compescere studeat:

similia enim multum hic odiosa esse experior in dies. Gratissimum autem mihi erit intelligere et specificos eorum excessus ac praetensiones, quam et domini fratris contra tales appositum scriptum, una cum eorundem data desuper responsione, ut, si casu illi rem promoverent, ego praevie informatus alios quoque pro re nata informare valeam. Nova isthic nulla. Spero tamen, propediem me a dominis ablegatis nostris isthuc venturis aliqua ex Croatia auditurum. Circa praecedentiam inter politicos et militares stabilitam (scribo sub rosa) intervenit positiva resolutio regia contra mentem cancellariae, quae habuit rationem status politici: domina est, nos subditi; illa imperare potest, nos obedire debemus. — — Viennae 31. Octobris 1752. A. Patachich m. p.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CXXV. 1752. 23. studena. U Slanju.

Grof Ivan Patačić Krčeliću.

Reverendissime domine abbas! Quem librum a me postulasti eundem exmitto, quo si conatus Tui promovendi sunt, multum gratulabor mihi. Ego vero a Te praesummo petere promissam mihi de Siscia notitiam, quam ut mihi supedites, vehementer Te oro. Ignoro, quid mihi charius accidere posset, quam ejus loci habere perfectam notitiam, cujus scriptores omnes cum laudibus meminere. — — Me autem totum Tibi consecro et maneo, Szlanyae 23. Novembris 1752, Tuus ad cineres Joannes Patachich m. p.

P. S. Nostro Petro Skerlecz dices ave et monebis eum diligentiae in describendo.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CXXVI. 1752. 17. prosinca. U Gradcu.

Andrija Blašković Krčeliću.

— — Quod ad rationem studiorum, attinet, si necdum innotuisset reverendissimo domino abbati, haec fere sunt: theologi primiani, ut vulgo dicimus, nulli sunt, etenim hi eloquentiae sacrae graecaeque condiscendae linguae dant operam, nos cum secundi anni theologis mane a media octava ad mediam nonam controversas fidei quaestiones, quartiani vero et tertiani jus canonicum audiunt, tum una omnes a media nona ad mediam decimam Tractatum de incarnatione scribimus, scriptionem seu circuli sive scabellum, ut vocamus, excipit. A prandiis a secunda ad tertiam pro primi anni et secundi anni haebrea, pro caeteris a media tertia ad tertiam, sequitur dein ad quartam usque praelectio ex Tractatu de angelis et actibus humanis patris Erber. Haec diebus scholarum; festivis vero et dominicis mane a media decima ad mediam primam decimam explanatio sacrae scripturae, uti et a meridie a secunda ad tertiam, conventus enim Mariani in matutinum tempus sunt translati. Philosophia biennalis est. P. professor physices philosophiam patris Zanchi suis praelegit; P. professor logicae

suam per partes typis dat, sicque inter suos distribuit. — — Graecii 17. Decembris 1752, clientum infimus Andreas Blaskovich m. p. S. J.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CXXVII. 1752. U Jegru.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Monsieur mon tres honoré pere! J'ai reçu la Votre avec tout le respect, que doit un fils a son le plus aimable pere. J'en suis consolé de ce cotté, mais d' autre part j'en suis extremement faché, puis qu' il m' y falloit entendre les Votres fort tristes avantures. Croyez, que cella m'a faché de sorte, que je ne pensois plus que des eremitages, voyant la malice des hommes etre si grande, qu'y il n'y a aucune maniere de le pouvoir resister. Mais en particuliere, je Vous prie tres humblemente, mon tres chere pere, de me faire scavoir, s' il est vrai, qu' il me fut ecrit, que le feu Votre ami ne soit pas porté a l' enteremente par les prevendaires, mais par des gens vile et infame, qu'on appelle satrapes. Si c' est la verite, peut on s' imaginer un peuple plus barbare e cruel, que ce le notre? Par Dieu tout - puissant sont ces des Chretiennes, ou des Turques, ou Arabes, qu'ils puissent avoir cette idée cruelle de se venger sur le corp mort d' un, qu' ils adoroient vif. Je Vous avoue, mon pere, que toujours, que me souvienne cette infame brutalité, j'ai besoin beaucoup de forces pour tratenir les larmes. Mais pas sons a un autre point moint facheux, que celui la. J'ai beaucoup d' esperances, que Vous viendrai triompher dans Votre affaire; je crains pourtant, que la meme victoire ne Vous soit fort prejudicieux. Mais ce le chemin ordinaire des grandes hommes d' avancer par les adversités. Je m'en console et je ne doute pas, qu' il n' arrive le meme a Vous. Je Vous prie neamoins d' avoir la bonté, de me signifier le progré de cette affaire, e la volonté d' eveque e de l' autre gens, que viendrez esperimenter envers Vous a cause de cette affaire. — — Je salute Mr. Fabchich e je le prie de me vouloir ecrire quelque chose, s' il aura de temps. Je Vous prie de signifier ce que parle de moi le prothonotaire e les autres Croates. Ici par graces de Dieu j' ai de bon jours; j' etudie e je me divers avec la conversation de Mr. conte Karolyi ou Grasalkovich, e quelque fois avec l' eveque meme. Mr. conte Karolyi est un jeune fort bien elevé; il a beaucoup d' esprit et de l' eruditione meme. Adieu mon chere pere. Je reste Votre, Mr. pere, A Erlau 15. (sic) 1752, tres obeissant serviteur et fils Nicolas Skerlecz m. p.

P. S. Je Vous ai ecrit en francois a cause de la plus graude sureté. — —

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CXXVIII. 1753. 16. veljače. U Jegru.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Dolcissimo padre! Credo, ch' io non possa scusare meglio il mio colpevole lungo silenzio, che col interomperlo e col confessare sinceramente d' avermi reso degno d' un vehementissimo risentimento, ch' io spero pure, che impedira la Sua grandissima bonta ed affezione, quando sapra, che non fu obblio o mancanza d' affetto, che mi fece mancar della mia obligazione, ma puramente un non so che fatal lethargo, che non mi lascio vedere l' inconvenienza, ch'io incontrava per questa si lunga taciturnita. Lusingandomi dunque del di Lei perdono e promettendo in avenire maggior diligenza, ora mi prendo l' honore d' incomodarlo colla presente unicamente per il vivo desiderio, che eo (sic) di sapere le preziosissime novelle di Sua stimatissima persona e per far un atto d' una obligazione di figliolo, della quale io non cessero mai di farmi un grandissimo honore. Io, lode algi dei, vivo sano e quieto, godendo la erudita conversazione di quelli, ch' io o mentovato anno scorso. E giusto adesso che abbiam eretto tra noi una academia sul quella idea, che noi pensavamo fare a Vienna col signor Niczki. Spero, che questo sia una imagine di quella, ch' io con grazia del Signore e col ajuto di Sua bonta per il nostro ritorno in Croatia efficacemente mi propongo. Per altro di novelle io sono adesso si sprovisto, ch' io non Li saprei servire con niente, se non forse, che Mgr. l' arcivescovo di Kolocsa con molti altri signori per li ultimi giorni di questo carnevale s' attende in questa citta. Ma so, che il signor padre non fa conto di queste bagatelle. Mi perdonera dunque e suplira alla mia mancanza, avendo la bontà di darmi le nuove di nostro paese, e principalmente di nostri comuni affari, perche essendo io stato negligente et per consequenza non avendomi nisuni scritto, son tanto ignorante, che non so nemeno, chi vive, o chi muore in Croazia. — — Agriae 16. Februarii 1753, figlio e servitore Nicolo Skerlecz m. p.

Izvornik u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CXXIX. 1753. 1. ožujka. U Gradcu.

Franjo Xav. Pejačević Krčeliću.

Reverendissime domine abbas! Tam opportunam occasionem vacuam dimittere nolui, quin vel paucis lineolis vetus meum obsequendi studium testarer, otium aliquod nactus, qui nuper libellos, unumque eorum exemplum ad reverendissimam dominationem Vestram, nullis datis literis, dimisi, multiplici et vario labore impeditus, parit hunc mihi in dies sane negotiosum directoris officium. Biduo abhinc in sacello aulico solemniter praeter oppinionem meam, praesente praeside repraesentationis eodemque protectore, sacramentum officio annexum dixi. Mox religiosis omnibus, qui Graecii aut in vicino degunt, diem primum ad eruditum congressum con-

*

dixi. Propediem ab examinatoribus juramentum excepturus sum, Ita inter labores non undique gratos genioque aridentes annus effluet. Reverendissima dominatio Vestra relevabit me inter haec taedia, si, quibus unice oblector, manuscriptas notitias historicas. quibus instructum probe scio, ad me pro bonitate Sua destinet, fideliter asservandas, et capto subinde otio etiam operi diu meditato inferendas. Redibunt omnes cum multis gratiis dignaque memoria ad suum dominum. Tutior, qua mittantur, nequit esse occasio, quam sit praesens; hanc ego reducem avidissime praestolabor. Cupio interim reverendissimam dominationem Vestram quam optime valere, meque Ejusdem gratiis favoribusque quam humillime commendo. Reverendissimi domini abbatis, Graecii 1. Martii 1753, servus obsequentissimus Franc. Xav. Pejacevich m. p.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CXXX. 1753. (?) U Gradcu.[1]

Franjo Xav. Pejačević Krčeliću.

Perillustris ac reverendissime domine abbas, domine ac patrone colendissime! Multis antehac modis me sibi obstrictum novo iterum beneficio devinxit reverendissima dominatio Vestra, cum historica sua monumenta, operose conquisita, nuper per patrem Jutrovich magna benevolentia obtulit. Accipio oblatum beneficium eoque propediem frui gestio. Quidquid inde lucis operi meo accesserit, totum id reverendissimae dominationi Vestrae debere me gratus fatebor. Utinam vero sicut nunc per literas, sic brevi coram devinctissimas gratias dicere possim. — — Franc. Xav. Pejachevich m. p. S. J.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CXXXI. 1753. 9. ožujka. U Jegru.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Nicolaus[2] Balthasari patri suo S. Commovit me vehementer sors Caeciliae sororis nostrae[3], quam mariti saevitiâ in postremum decurisse postremis fratris litteris intellexi. Sed enim agnosco vindex numen; scio, non nostram, at prothonotarii culpam puniri. Miseret me tamen sangvinis et, ni Tuus in illam amor mihi probe perspectus foret, peterem pro Tuo in me amore vehementer, ut

---

[1] Da je list bio pisan te godine, nagadjam po prvih njegovih redcih, sravnanih s predidućim listom. Zna se, da je Pejačević njekoliko svojih spisa štampao u Gradcu od g. 1752 do 1757 (Horányi, Wurzbach). Za njegovu biografiju ima Krčelić njekoliko liepih zrnaca u Annuah (strana 566, 567).

[2] Da je to Nikola Škrlec, odlučuje se već po pismu.

[3] Bio ju je proti njezinoj volji udao tutor joj Adam Naišić za prisjednika sudbenoga stola Antuna Bedekovića (Annuae 456).

consilio, authoritate, rebus denique omnibus in hoc extremo suo casu illi sucurrere velis. — — De patria, cujus statum ut bonus civis scire admodum desidero, nemo ad me. Et vero, quis est, a quo sperare possim, quando Tu ipse, Tu mi pater, obticuisti. Dederam equidem ipse huic silentio antea causam, at nunc spero, Te meae diligentiae rationem habiturum. Noli, mi pater, id unum solatii genus mihi eripere, ut et absens Tecum colloqui possim. De rebus Tuis, studiis occupationibusque sum prorsus ignarus. Heu quanta saepe me temporis illius invidia subit, cum cuncta ista Bononiam mihi diligenter perscriberes. Profecto non parum excrucior, quod, cum crescere debuisset, tantum ab eo tempore comertium nostrum decreverit. Reparemus itaque id, mi pater, si placet, et tanti temporis usuram litterarum frequentia compensemus; capiamus, quem possumus, in tanta locorum intercapedine amicitiae fructum, et eo saltem affectum invicem contestemur, quod alter alteri pars sit occupationum. — — Isthic fama ingens futurorum comitiorum est; alii emendandis legibus, alii inducendo comercio putant indicenda. — — Ego praeter ordinarium studium totus fere sum in conquirendis manuscriptis, neque id invita Minerva. Sed omnia juridica tantum sunt, si pauca excipias, quae una, si Deus dabit, videbimus — — Agriae 9. Martii 1753, verus filius et servus humillimus Nicolaus Skerlecz m. p.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CXXXII. 1753. 8. svibnja. U Vrbini.

Baronica Pudencijana Patačićka Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, mihi colendissime, observandissime! Sat dolenter de fortuito vectionis casu reverendissimae dominationis Vestrae inaudiveram, ac tempore ipsissimo consolata, dum melius valere intellexi, adventum nihilominus praestolatum haud rata mihi terminum diei 14. in negotio miserae orphanae Marianae, aliunde ab omnibus praeter Deum ac singulares patronos ejus, inter quos et reverendissimam dominationem Vestram adinvenio, comendandum duxi, cum et negotium causae, ipsa etiam actio abunde cognita foret, secundum quam tam securitas miserae, quam et eidem eotum obveniens quantum adjudicari intra dominium possit, ne per ultroneos (ut supponere est) causae progressus damnum, aut ipsam etiam jacturam in obvenienti suo pati debeat. Negotium interim dum tenerime commendo, me una lecto affixam misere significo et comendans maneo reverendissimae dominationis Vestrae, Verbinae 8. Maji 1753, servitrix obligatissima B. Pudentiana Patachich m. p. [1]

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

[1] Podpuno joj je ime Pudentiana Barbara, a bila je žena baruna Nikole Patačića, s kojim je rodila opetovano spomenutoga Adama. Umrla je g. 1762 kod svoga sina u Vel. Varadinu. Ovo je pismo bez dvojbe ona sama pisala, Krčelić bo povieda o njoj u Annuah (str. 567): „latinam loquebatur commode scribebatque latinas epistolas."

CXXXIII. 1753. 27. svibnja. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasari Kercselichio, patri suo svavissimo, Petrus Skerlecz S. — — De fratre id habeo, quod panegyricum D. Ivonis fecerit, ut mihi videtur, satis latinum; de reliquo Tuum esto judicium, nam cum ad Croatiam redivero, ejus exemplar ad Te feram. Eum comes Grasalkovichius, ad visitandum imperium profectus, pro viae socio constantissime invitavit, sed ob tutoris patriaeque praejudicium consentire sibi integrum non esse respondit. — — Pestini die 27. Maji 1753.

O toj istoj stvari pisa Krčeliću Nikola Škrlec iz Pešte 15. rujna, valjda iste g. 1753: — — Mitto Tibi, quem in festo Ivonis recitavi panegyricum. Tenuem sane et pro infantia mea siccum prorsus et exsangvem, qui tamen his in locis melius atque ego vel sperare potueram est acceptus. Sed ego meliore, quam vulgus est, judice uti constitui. Tibi rem integram defero, Teque pro singulari Tuo in me amore vehementer rogo, velis, ut doctissimam censuram Tuam cum omni, ut soles, sinceritate, quamprimum Tibi per otium licuerit, mihi perscribere Tuamque non solum de tota in universum oratione, sed et alias, quid Tibi probandum, quidve vituperandum videbitur, opinionem significare. — — Dabam Pestini 15. Septembris — — Nicolaus Skerlecz.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXXXIV. 1753 [1]. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasari Kercselicsio, patri suo svavissimo, Petrus filius S. — — Frater meus, dulcedine Agriae captus, huc nondum venit, venturus tamen 15. currentis. Disputatio Balogii jam est terminata. — — Epistola dedicatoria mea est, quam dum leges, mi pater, quaeso, juristam me esse memineris. Quae reliqua sunt, in id tempus, cujus desiderio pene conficior, reservo, quo una erimus. — —

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXXXV. 1753. 29. kolovoza. U Pešti.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasari Kercselicsio, patri suo svavissimo, Petrus Skerlecz S. Quam unam semper magnopere mihi precabar fortunam, eam fato quodam, quum alia omnia agerem, consecutus, communis solatii participem Te facere primo quoque tempore volui. Nimirum secretario comitis cancellarii [2] recens fatis functo, novi quaerendi pro-

---

[1] Prema predidućem broju.

[2] To je grof Leopold Nadažd.

vinciam illustrissimo domino personali, scriptis ad eum hoc fine litteris, sua excellentia commendavit. Iste vero, mihi sane supra quam mereor addictus, illico me acciri ad se jubet, utque id muneris assumam, multis gravibusque argumentis hortabatur, quae, quia Tibi, mi pater, sponte succurrunt, praetermittam. Arripui ego eam occasionem perlubenter, cumque de tempore abitus quaererem, sine mora compositis rebus omnibus me proficisci jussit. — — Duo sunt, quae a Te majorem in modum peto, mi pater: alterum, ut de judiciis Croatarum me facias quantocyus certiorem, alterum, ut tam suae excellentiae, quam Patatichio, amico Tuo, me non vulgariter commendes: illi, ut patrocinio, huic, ut consiliio et manuductione atque apud consiliarios commendatione adesse mihi velit. — — Quod supremum est, peto adhuc a Te majorem in modum, pater dulcissime, nonnulla ad me principia et monita perscribas, quibus in hoc munere sic regar, ut tam praesentia negotia approbationem popularem mereantur, quam futurorum spes fructum ingentem. Vale, mi pater. — — Dabam Pestini die 29. Augusti 1753.

P. S. Conclusa hac epistola, certius cognovi, secretarium priorem suae excellentiae non morte, sed imposito ab augusta aula ob revelationem nonnullorum secretorum exilio esse sublatum, quo magis sane cautum in hoc genere me esse oportebit.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXXXVI. 1753. 21. prosinca. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću.

Balthasari patri Petrus filius S. — — Lectis litteris Tuis, etsi statim poteram Tibi respondere, falsas esse inimicorum Tuorum criminationes, tamen putabam, me Tibi multo plus consulturum, si rem hanc apto tempore et modo hero [1] revelarem. Feci itaque hoc successu felici, nam tantum abest ut alienatus a Te sit, ut episcopum potius iteratis adhortationibus Tibi conciliare se studuisse responderit: nihil Te ei damni intulisse, utilitatis vero in controversia bosniensi plurimum procurasse, morum probatorum eruditionisque non vulgaris Te esse allegando. Subjunxit, me artificiose insistente, summae sibi curae esse, ut Te virtuti Tuae debito loco collocaret; quin adjecit, si Sinnersspergius [2] decederet, daturum se operam diligentissime, ut ei sufficiare. — — Et si mors hominis illius contingeret, quaeso, etsi per stafetam sine mora huc perscribas, ut caeteris adhuc tacentibus via pro Te sterni queat, quamquam dubito adhuc, an ea res Tibi sit satisfactionem procuratura, qui abesse Croatia desideras. — — Caeterum episcopus Zagrabiensis, pastoralem zelum suum demonstraturus, parochias

---

[1] **Misli kancelara grofa Leopolda Nadašda, koga će tako zvati i u daljih listovih.**

[2] **Prepošt zagreb. kaptola.**

sclavonicas modo provisorio et interimaliter se e clero suo provisurum hero meo scripsit, sed approbationem non tulit, quin praevideo, propediem id nos ei interdicturos. — — Nonnunquam per ocium, dum serio studio idoneus non sum, tragoediam texo, quam Oedipum inscripsi, cujus historia e poetica historia Tibi constat. Forte, si rem dignam judicavero, quum parabitur (quamquam sero id ob occupationes assiduas fiet), ad Te mittam, ut observes, an e Metastasio, deliciis nostris, quid profecerimus. — — Bullae, qua festa sublata sunt, publicatio est in annum dilata; vereor, ut aliquando effectum consequatur. Vale, mi pater optime, et me, ut soles, ama; ignosce properanti, quia occupatissimo. — — Dabam Viennae 21. Decembris 1753.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXXXVII. 1754. 23. siečnja. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću.

Patri filius S. Si quando, mi pater, hoc certe tempore usus Tibi est philosophiae. Praeclare tranquilitati Tuae consulis, qui humana omnia fortiter constanterque ferre didicisti. Multum ad rem hanc adfert adjumenti librorum lectio scriptioque, duae foecundissimi ingenii Tui exercitationes. Id vero cumprimis gaudeo, quod in scribenda ecclesiae historia otium consummis. Nec dubito de fructu lectorum, voluptate eruditorum, gloria auctoris immortali. Quod si indulges, o pater, faciam ego unum, faciet frater alterum sonetto, in fronte libri imprimendum, quod saepe discipulum magistro, amicum amico, filium patri fecisse, ipse nosti. Cum typographo nondum potui loqui, sed ut maxime possim vereor, ne, si correctionem mihi credere velis, nec Tuae expectationi, nec meae accurationi satis faciam, homo utpote occupatissimus. — — Dabam Vindobonae 23. Januarii 1754.

Izvor. u sveučilištnoj knjižnici.

CXXXVIII. 1754. 7. veljače. U Gödölö-u.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Nicolaus Balthasari, patri suo svavissimo, S. P. D. Quod in operis, quod typis Budensibus edere meditaris, curatione operam requisivisti meam, gratissimum profecto mihi optatissimumque evenit. — — Tuži se, da mu K. riedko piše. — — Dein Te amice hortor, ut, si editionem velis festinatam, opus Budensi typographo minime comittas, nam et se ipso deses nebulo est, et nunc Husztii Ramondique editione adeo est occupatus, ut finem Tuo operi nisi longissimum Tibi promittere haud possis. — — Perge tantum, mi pater, in glorioso consilio, illustra apud omnem retro aetatem nomen Tuum, ostende hac, qua potes, una re inimicis Tuis, quanto illis praecellas, utpote qui non in dies, sed in tanta retro saecula atque in ultimam demum posteritatem vixeris. Ac profecto, quamquam

ego opus istud nondum aspexi, tamen si Te bene novi, non potest a tanto ingenio nisi ejusmodi opus proficisci, ut non in tenebris incultae illius patriae, sed in ipso Latii splendore natum videatur. Ego in praesens redigendis in ordinem principalis mei [1] litteralibus instrumentis insudo, qua oportunitate in tantam manuscriptorum copiam (sic), ut natare me in pretiosissimis manucriptis dicere fere possim. Utinam tantum mihi impensarum suppetteret, ut dimidium saltem eorum, quae e re mea essent, exscribi curare possem. — — Gödölö 7. Februarii 1754.

Izvor. u knjižnici dra. Lj Gaja.

CXXXIX. 1754. 12. ožujka. U Beču.

Gjeneral grof Benvenuto Petazzi Krčeliću.

Illustrissime et reverendissime domine abbas, domine mihi singulariter colendissime! — — Marchense negotium ob difficultates, quas Scismaticorum fautores in dies excogitare nituntur, necdum desideratum assequutum est finem; ego omnes meos conatus impendo; excellentissimi domini cancellarii aucthoritas eos valide fulcit; cum penes indubie Deum causam suam protecturum sperare debeamus, tandem portas inferri haud praevalituras firmiter credo. Negotia generalatus sat bene pergunt, et cum Sua sacratissima Majestas Varasdinensia confinia eum in ordinem, in quem Banalia et Carlostadiensia redacta sunt, quoque posita habere velit, abusus quam plurimi et primo eradicandi erunt, quo tempore et domini fratris merita remunerandi et illustrissimae ac reverendissimae dominationi Vestrae inserviendi desiderata se mihi exhibebit occasio. — — Viennae 12. Martii 1754, devotissimus et obligatissimus servus Co. Petatzi m. p. [2]

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CXL. 1754. 29. ožujka. U Beču.

Balthasari patri Petrus filius S. Quum prioribus Tuis respondere meditarer, redditae mihi sunt postremae. Utrasque plenas Tui in me amoris revereor. Tria utriusque sunt praecipua capita: primum de informatione quoad districtus Metlika, Silenburg et Vivodina, quae grata hero meo est; alterum de historia Tua; tertium de typographo. Quoad 1um, pergratum hic est, quod illa adsit, poterit enim cum altera, quae forte mittetur, combinari. Eam ego recuperare nequeo, quia vir apud se detinet, neque eam hactenus legi. Quoad librum, id primum Te securum facio, dedicationem gratissimam fore [3]. De revisione noli laborare, est enim mandatum regium, in Hungaria jam publicatum, ut libri hic censurentur. Ita-

---

[1] To je valjda gospodar Gödölö-a grof Grasalković. V. br. CXXXIII.

[2] Zapovjednik varaždin. gjeneralata.

[3] Kancelaru grofu L. Nadaždu.

que poteris, si lubet, ipse eum adferre, coramque tam de revisione, quam typo disponere, Teque pluribus etiam verbis expectorare. — — Hic omnia sunt turbida et confusa. Casus Poseganus ob viam facti hic non probatur. — — Vale, mi pater svavissime, et inter tot adversa philosophum Te esse memento et vicisti. Dabam Viennae 29. Martii 1754.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXLI. 1754. 8. lipnja. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću.

Patri filius S. Brevissimas has esse volui, quia in summis occupationibus meis longiores dare non potui. Quid episcopo [1] scribat herus, altera pagina docebit. Credo ego nihil potuisse amplius scribi. — — Regina filio aucta est 1a Junii hora $^1/_5$ vespertina, cui nomen datum est Ferdinandi, Caroli, Antonii, Josephi, Joannis, Ladislai. — — Vale. 3. Junii. Sliedi pismo spomenuto:

P. P. Quod Tibi nuper coram majorem in modum commendavi, uti impedimenta, si quae editionem historiae ecclesiae Zagrabiensis morarentur, summo studio removere non gravetur, id dum epistola hac justis de causis repeto, venio in spem minime dubiam fore, ut quod mihi jam tum es pollicitus, id ad iteratam hanc interpellationem curaturus sis etiam aliquanto studiosius. Susceptae laudati libri tutelae causa, amor litterarum, ecclesiae decus et boni publici ratio mihi fuit, Tibi autem ad tuendum eundem illud praeterea stimulo esse potest, quod si magno studio lucubratum atque ad addendum historiae croaticae, nimium alioquin confusae, lumen non parum faciens opus hoc interiret, primum quidem omnes, qui honesta cupiditate incitati ad consectandas amoeniores literas animum adjecerunt ac quopiam ingenii sui momento prodesse patriae constituerunt, animos desponderent inimicamque bonis literis esse regionem illam calumniarentur, deinde vero facile in eam cogitationem quis incideret, librum hunc ea de causa supprimi, quod mihi inscribendus pararetur. Quorum quia alterum toti regno magno cederet opprobrio, alterum autem Tuae erga me voluntati repugnaret, firma mihi spes est, magnae Tibi curae fore, ut historia illa neque in censura, facto censorum, neque in typographia, repugnantia aliorum, justo longius detineatur; sed si nihil, quod contra fidem, bonos mores et principem sit, conplectitur, publicae primo quoque tempore luci detur. Parco pluribus rem commendare, ne datae mihi coram fidei diffidere videar. Quod igitur reliquum est, fovoribus etc.

Izvor u sveučilišt. knjižnici.

---

[1] Franji Thauziju.

CXLII. 1754. 4. lipnja. U Beču.

Kancelar grof Leopold Nadažd Krčeliću.

Reverendissime domine abbas et canonice, mihi observandissime! Et nuper coram magnopere commendavi illustrissimo domino episcopo, ut editionem Historiae reverendissimae dominationis Vestrae secundare non gravetur, et hodierno tabellario commendationem renovavi. Non dubito itaque, quin quod facturum se mihi jam recepit, id denuo interpellatus effectui sit daturus. Alteram epistolae partem quod adtinet: quamvis intentionem praetitulatae dominationis Vestrae lubens secundarè soleam, non possum tamen id dissimulare, quod petitum illud hic chrysim patiatur, propterea, quod duos germanos tam arctum dicasterium capere haud posse videatur [1].

Quod supremum est, placeat, quaeso, typographo verbis meis significare, expeditionem privilegii sui ob recens Augustissimae puerperium tantisper retardatum iri. Queis solita cum aestimatione persevero reverendissimae dominationis Vestrae, Viennae 4. Junii 1754, paratissimus servus Comes Leopoldus de Nadasd m. p.

Izvor. u svečilišt. knjižnici: Krčelić Miscell. Nr. 111.

CXLIII. 1754. 27. srpnja. U Pribiću.

Svidnički vladika Gabriel Palković Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine patrone colendissime! His diebus accepi a celsissimo principe, primate Hungariae, literas cum inclusa Sacratissimae majestatis rescripti ad eundem copia, quo clementissime comittitur, ut pro Unitis in hisce regnis necesarii libri, uti sunt: biblia sacra, libri dogmatici de schismate tractantes, catechetici, rituales et reliqui, pro uniformitate a provinciali Ruthenorum episcoporum Zamosciensi synodo ordinati et a summo pontifice approbati, ex Polonia sumptibus generalis parochorum cassae procurarentur et pro ratione necessitatis distribuerentur; et conformiter ad providentissimum hoc et clementissimum Suae sacrratissimae majestatis rescriptum celsissimus informari postulat, quis signanter liber dogmaticus de schismate tractàns prae caeteris magis opportunus videretur. Veli, da je odgovorio primasu. — — Retulit mihi P. Arsenius, Carlostadio veniens, illustrissimum dominum comitem generalem Petazzi, cui obviam alicubi occurrerat, mihi nunciasse, quod Vienna litteras accepisset de tradenda mihi Marcsa, brevi proinde hoc mandatum gratiosissimum executurum se esse. — — Pribichii 27. Julii 1754, obstrictissimus in Christo servus Gabriel Palkovics, episcopus Szvidnicensis et Dr. (?)

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

---

[1] Valjda je K. želio, da i mladji Škrlec bude namješten u dvorskoj kancelariji.

CXLIV. 1755. 3. veljače. U Bošjakovini.

Jure Petković Krčeliću.

— — De tumultuantibus et rebellantibus nihil aliud significandum habeo, quam quod officiales praeter Valachos habere nollint. Hodie relationem meam ad dominum comitem locumtenentem [1] et dominum vice-banum [2] expedivi, significans iisdem, regnicolaribus hominibus rebellantes nihil facere. Id ipsum experimento habeo, siquidem vinum, quod deduci curavi ex Ivanich in quatvor curibus, liberum permiserunt; interogarunt quidem homines, cujusnam sint, verum nec ipsos detinuerunt, nec ultro ex ipsis quidpiam sciscitabantur. Ex Marcsa omnes pulsi sunt, et Valachi subintrarunt, pulveres acceperunt eosque per compagnias diviserunt. De capitaneo Merzliak multum sollicitantur, ubinam gentium moretur, dolentque, quod manus eorum evaserit; hesterna quoque die in nundinis de eodem percontabantur. Indies majores relationes percipio, quod conscriptoribus et Kesserio minentur, reliquos autem regnicolas in salvo vivere volunt. — — Datum Bosjakovinae ex . . . domini illustrissimi comitis generalis Draskovich die 3. Februarii 1755. Georgius Petkovich m. p.

P. S. His jam conclusis venit ad me corporalis Mancs vocatus ex praefato generalatu, alias bene percusus, retulitque: mactatis et mortuis officialibus episcopus Valachorum cum liturgia sua in forma venerabilis advenit, sedaturus tumultuantis plebis animos. Teribilis valachica politica! Mactabant officiales catholici, Valachi pro testimonio stabant, ut se tanto facilius excusare possint.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXLV. 1755. 27. veljače. U Hruševcu (?).

Grof Josip Nadažd Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, mihi colendissime! Pro iis, quae mihi gratiose perscribere placuit, summas reffero grates; darent superi, ut ea, quae me inter et familiam versantur, tam cito quam hi tumultus coalescerent, nam hic populus totus pacificus et obediens se nemini hactenus oposuit, quod et de vicinis confiniis inaudio, quae non aliud conqueruntur, quam quod illorum officiales eos ad privata sua servitia nimium applicent. — — Hrussevecz (?) 27. Februarii 1755, obligatissimus servus C. Josephus Nadasd m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXLVI. 1755. 18. ožujka. U Hruševcu (?).

Grof Josip Nadažd Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, mihi colendissime! Litteram reverendissimae dominationis Vestrae haesterna die d. capellanus attu-

[1] Grof Adam Baćan.
[2] Ivan Rauch.

lit, qui propter aquarum enundationem prius redire non valuit. Circumstantiae perscriptae tanto fataliores, cum nemo se subjicere vellit; res vix absque milite extero terminanda videtur, qui utique mittetur, si aliis provinciis malum appropinquaverit. Aput nos omnia sunt tranquilla, ad quod non exiguum contribuit, quod reduces ex castris spoliis onusti redeant et tristem rebellium fortunam depredicent. Abbatialibus vulnera non exigua inflicta priori aestate per moderna spolia sanantur, cum non exiguam quantitatem pecorum indies aducant. Ego vigilias ad decem capita reduxi et bene potatos domum abire permissi, qui unanimiter se in casum redituros spoponderunt. Mitto hominem, qui, si occasio fuerit, aliqua a reducibus ex castris animalia comparare deberet, nam audio, ex vili prorsus praetio divendi. — — Hrussevecz (?) 18. Martii 1755, obligatissimus servus C. Josephus de Nadasd m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CXLVII. 1755. U Zagrebu.

Kanonik zagrebački Gjuro Bistricaj Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine mihi colendissime! Dominus spectabilis vice-banus [1] cum conferentia resolvit, dominos nobiles viritim contra tumultuantem rusticorum catervam insurgere debere, quorum in capite ipse dominus spectabilis personaliter erit. Quia autem gravissima haec necessitas legem non haberet et aliunde sit articulus, dictans, in simili necessitate etiam capitulares succurrere debere propter publici conservationem, imo vel maxime nostrae gemmae, cathedralis-ecclesiae, tuitionem atque defensam: hinc idem dominus spectabilis vicebanus cum conferentia capitulum etiam requisivit, ut unusquisque de gremio unum equitem statuat militem; cui requisitioni v. capitulum subscripsit et resolvit, ut singuli dominorum, qui equis et hominibus ad id aptis providerentur, unum statuant militem equitem armatum bene, idque hodie athuc, ut cras cum nobilitate adversum tumultuosos progredi possint. Quare et Vestra dominatio reverendissima solicita sit ad unum talem providendum. Eandem nomine v. capituli veluti ejusdem deputatus requiro; personaliter quidem hoc commissionis exequerer genus, nisi cum domino Goymerecz domatim eundo, v. capituli mentem explicando, occupatus essem. Horum intuitu celeriorem qua fieri poterit dispositionem instituere dignetur; homines fortes et sat robustos habet, ex quibus unum similiter expedire poterit. Caeterum in omni devictione persevero reverendissimi domini abbatis servus obsequentissimus Georgius Bisztriczey m. p. C. Z.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

[1] Ivan Rauch.

CXLVIII. 1755. 26. svibnja. U Zagrebu.

Ladislav Bistricaj Krčeliću.

Patrone gratiosissime! Excellentissimus [1] per quidquid sanctum et sacrum est orat reverendissimam dominationem Vestram, ut praescita illa puncta chartae apponendo sincere et cathegorice deducere, deductaque demum suae excellentiae adferre dignetur. Non est metuendum, nemo unquam resciet, ex cujus ea calamo prodivere. Et crędat reverendissima dominatio Vestra, quod magnum et potentem patronum nanciscetur. S. manus exosculor et gratiis demisse commendatus emorior reverendissimae dominationis Vestrae, 26. Maji 1755, servus humillimus Bisztriczey m. p.

Izvor. u sveučilišt knjižnici.

CXLIX. 1755. 1. srpnja. U Beču.

Grof Ladislav Kolonić Krčeliću.

Reverendissime domine abbas mihi colendissime! Quas ad me Zagrabia vigesima prima praeteriti mensis dare libuit, rite accepi literas, neque defuturus, ubi e re et tempore fuerit, exhibitas Augustissimae pro vacante praepositura majori ecclesiae Zagrabiensis demissas preces pro omni posse meo secundare. Caeterum maneo reverendissimae dominationis Vestrae, Viennae 1. Julii 1755, servus obligatissimus C. Ladislaus a Kollonitz m. p.

Izvor. u sveučilišt knjižnici.

CL. 1755. 6. srpnja. U Orahovici.

Ivan Protulepec Krčeliću.

— — De nostris in his partibus tumultuariis hominibus reverendissimo domino abbati satis constare nullus dubito. Hoc unum in humillitate significo, primos hujus auctores partim jam captos esse, partim indies intercipi; unde metuendum, ne male cepta justitiae ac juditii prosecutio sinistra tandem plebis expectatione terminetur. — — Orahoviczae die 6. Juli 1755, indignus capellanus Joannes Protulepecz m. p. administrator.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CLI. 1755. 8. srpnja. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću.

Patri filius S. Literas Tuas, ad herum et me datas, cum lachrymis legi, svavissime pater [2]. Ad has quod respondeam aliud nihil est, quam ut philosophum, qualem Te adhuc praebuisti, non exuas,

---

[1] Bez dvojbe grof M. J. Althan. Vidi o čem se radi u Radu XXXII. 28.
[2] V. Rad XXXII. 30.

sortemque Tuam aequo animo feras, certus, justum a Deo nunquam derelinqui. Haec autem non ideo scribo, quod abundare Te innumeris consolationis argumentis non putarem, sed ut hoc quoque quidquid est doctrinulae ad fontem referrem Tibique persvaderem, illa consolationis principia in me erigendo constanter me sectari, quae a Te olim didici. Res illa haeret haerebitque, nisi fallor, bene multo tempore, hero nostro moram studiose nectente, sive ut fervor illius, qui aemulum portat, defervescat, sive ut injuriae Tibi illatae falsitas elucescat. Dum heri longum habuisset cum Domina hac de re sermonem, ipsa ultro agnovit, injuriam hanc Tibi hoc tempore intempestive conflari, in qua sententia herus eam mirifice confirmavit. Klobusiczkius nunc est hic, quem cum tam herus, quam ego ad Tibi favendum requisivissemus, rescribere me Tibi suis verbis jussit: quidquid est in se eloquentiae, omne id in hac causa in favorem Tui se exerturum. Herus autem jam Dominam disposuit, ut ejus sententiam roget, veluti qui capituli vestri plenam habeat cognitionem. Vide, mi pater, an aliquid praeterea sit, quod intentatum reliquissemus. Ego sane nihil reperio; id scio, nihil unquam esse posse, quod hac in re cum voluptate non susciperem. Sed ille, qui aemulo favet, urget et instat; ad latus autem Dominae, ut nosti, assiduus est. Eum ego valde metuo, qui Tibi quidem minime omnium est inimicus, sed aemulo plus favet ob aetatem et dignitatem. Omnia igitur Tua causa facturum herum nostrum scias velim, rem enim, si propria esset, studiosius curare nequiret; quod si tamen res secus, quam speramus, caderet, certo scias, herum fortunae Tuae haud defuturum. In antecessum autem quam celerrime et quam syncerissime, quaeso, mi pater, facies me certiorem, an lectoratum Tibi expetendum putes. Nam si vis, efficiam certissime, ut obtineas; modum ne quaere, sed efficiam. Forte etiam ad banalem, si plus judiciaria infert, transferri poteris. Quaeso igitur iterum iterumque, mi pater, Tuam mihi mentem hac de re candide aperias, nam illud quidem scrupulum Tibi moturum non puto, quod avunculo anteponere. Vale et me ama. Die 8. Julii 1755.

P. S. Hoc literarum inscribendarum medio cur utar, ipse perspicis, scilicet, quia amicum Tuum esse scio, remque non emanaturam praevideo.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CLII. 1755. 22. srpnja. U Varaždinu.

Grof Ivan Drašković Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine filii mihi colendissime! — — Notificare possum, crastina die Canisae futuram executionem, et quidem nonullos ad carcerum squallores per 10 annos, quamplurimi autem gladio carnificis justificabuntur, aliqui vero ad perpetuos carceres detrudentur. Caeterum dum patres Piaristas possessionem Marcsam (quos et vidi) occupasse nuncio, me cum ad-

salutatione comitissae meae favoribus comendans maneo reverendissimi domini filii, Varasdini 22. Julii 1755, obsequentissimus servus ac verus fidelis parens Draskovich [1].

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CLIII. 1755. 18. studena. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću.

Patri filius S. — — Quod Zagrabiam proficisceris, recte facis, neque enim alter est eluctandi modus. Multa ibi amara erunt, sed quae partim politicus, partim philosophus superabit. Cupis nosse, quae sit hic hominum de Te opinio? Miseret, mi pater, bonos omnes Tui, sed in se situm non esse ajunt, ut Tibi succurrant; unicum Tibi esse in Te ipso, id est in defensa, praesidium. Magna omnes tenet expectatio rei Tuae; erectis, quod ajunt, auribus finem causae praestolantur. Bene de Te sperant, spondentque, si res bene cedat, facturos se, ne innocentia depressa patrono et protectore careat. Quare nihil moveare, mi pater, machinis et moliminibus adversariorum. Defende Te pro virili et de sorte Tua futura quam optime spera. Vale, Teque magnitudine animi Tui conforta. 18. Novembris 1755.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CLIV. 1756. 18. veljače. U Beču.

Petar Škrlec Krčeliću.

Patri filius S. Accepi tristissimas literas Tuas nonis Februarii ad me datas. Quam es ingeniosus, mi pater, in Te cruciando! Jam taedere me literarum Tuarum suspicaris, eum, cui nihil unquam fuit majori solatio, quam Tecum sin minus coram, at per literas agere. Jam herum meum Tui curam omnem abjecisse vereris, eum, qui frequentissime honorifico habito de Te sermone sorti Tuae compatitur et medelam oportuno tempore ferre cupit. Jam omnia in exitium Tuum conspirasse quaereris, velut abjecta prorsus philosophia. Jam historiam Tuam, certam ad nominis immortalitatem viam, igni committere statuisti. Ignosce, mi pater, multum mihi Tui dissimilis videris, quem ego ante ad adversa omnia egregie conformatum novi. Quare mitte has suspiciones, hos metus, hanc desperationem. Cura, ut processus quovis modo terminetur; nihil, quod ad Te defendendum facere possit, ommitte, et rem totam Deo committe, qui nunquam non fuit consolator afflictorum. Si res ad appellationem venerit, meliora potes sperare, illa autem superata etiam optima: nam patronis et amicis Tuis, scito, aeque ac ante curae Te esse. Si res bene vertat, fieri potest, ut aurum ex igne purius evadat. Sed nunc in Te summum Tibi est praesidium; age

[1] Bit će Ivan.

igitur rem Tuam naviter. Quod si tute Tibi non deeris, plane Tibi persvadeas velim, nec patronos Tibi postea defuturos. Si vero eas ab adverso necti moras videbis, recurre ad principem, ut, qui movendum commisit, etiam accelerandum praecipiat processum. Haec sunt, quae possum scribere, plura nequeo; Tu tamen, mi pater, certo Tibi persvadeas, nihil esse posse, quod me Tibi immutaret. Vale. 13. Februarii 1756.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CLV. 1756. 30. svibnja. U Kaniži.

Kerubim Pehm Krčeliću.

— — Quo minus, qui Canisae sim, Zagrabiae manifestavi, eo frequentiores majoresque de Zagrabia cogitatus in animo volvi, necque enim unquam aut Zagrabia mihi, aut ego Zagrebiae adeo emmoriar, quin me virorum in ea doctissimorum caeterisque pulcherrimis virtutibus praeditorum summe semper delectaret recordatio, puderet oblivio. — — Mihi hic Canisae, quod vitam attinet franciscanam, ad votum sunt omnia, plus quam a me ipso credi aut imaginari potuisset, unicum si excepero studium et profitentium formalitatem: ejus paucitatem, nullitatem dixero melius. Nullus hic praeter me meosque discipulos philosophus, lampade etiam Diogenea luci meridianae addita, reperibilis est, qui cum formalitate intelligo philosophari aut quiret, aut vellet; unde in id incumbam totus, ut positiones universae philosophiae meae Zagrabiae defendere permittar. — — Canisae 30. Maji 1756. — Pr. Cherubinus Pehm m. p.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CLVI. 1756. 5. listopada. U Moslavini.

Bar. Stjepan Patačić Krčeliću.

Reverendissime domine abbas et canonice, amice mihi colendissime! Singulariter obligatus reddor super duplici jam mei per literas honoratione, cui ut correspondeam, vicarias hasce expedio, donec ipse id peragere potero. — — Mea hujas contrapars in errore et amentia persistit [1]; nullis verbis adhortatoriis, nullis consiliis aut minis potui ad saniora hactenus reducere; nisi ab aliquot senioribus nunc derelicti fors compungantur. — — Moszlavinae 5. Octobris 1756, servus obligatissimus S. L. B. Patachich m. p.

Izvor. u knjiž. jugoslav. akademije.

CLVII. 1757. 8. listopada. U Beču.

Erazmo Froelich Krčeliću.

Reverendissime, perillustris ac doctissime domine, patrone plurimum colende! Pervolvi docti et utilissimi operis partem, quam reverendissima dominatio Vestra benigne mecum communicarat, atque ex ea lectione magnum perinde solatium atque fructum percepi. Desi-

[1] Misli na pobunjene Moslavčane, ka kojim je bio odaslan kao povjerenik, da ih miri. V. o njem br. LXXI.

dero, ut ad illustrandas Cratiae et vicinarum regionum historias aptissimum hoc opus quam primum finiatur publicique juris fiat. Illud porro a me expetiit reverendissima dominatio Vestra, ut, si quid fortasse occurreret, quod majorem operis eruditi perfectionem adjuvare posse crederem, candido calamo adnotarem. Facio, ut mandatis obsequar, et paucula quaedam ac levia, quae legenti occurrebant, pro meliori fortassis adnotavi, quae sane millenis aliis docte utiliterque perscriptis nihil officient. En illa: Pag. 15 ad finem. Tenax vocatur Cellejensis episcopus. Sed erravit certo Lazius et sequaces: nam Tenax ille Celinensis in Africa episcopus fuit. Ego rem istam accurate discussi in meo Chronico Celejano, quod nondum finivi. Nullum certum episcopum Cilejae invenio. Pag. 16 et 19. Cillijensis episcopatus iterum fit mentio. Pag. 18. Pro majore claritate poni posset loco: Conradus, Bavariae, Dalmatiae et Croatiae dux, ita fortasse: Conradus Bavaricus, vel Conradus Bavariae dynasta. Pag. 86. Stephanus banus alicubi dicitur vocatus dux Stiriae. Sed, quaeso, videatur, an non is sit Stephanus, Belae IV. filius, qui certo dux Stiriae fuit, sub moderamine Stephani bani. Videatur, si libet, pars I. Diplomatariorum s. ducatus Styriae pag. 24 etc. Stephanum banum lego quidem ducem Zagrabiae, sed non Styriae. Pag. 122. Ad an. 1411. Paulus Chupor periisse dicitur; attamen mox ad an. 1412 vivus occurrit. Forte in praecedenti loco ante vocem inauspicato addi posset: postea vel aliud simile. Pag. 176. Fridericus (et Ulricus), comes Cilejae, dicitur advocatus ecclesiae Zagrabiensis probabiliter intrusus; sed eadem pagina perhibetur, eosdem in tutores, advocatos, protectores rogatos fuisse ab episcopo et capitulo. Poterant tamen anno 1448 se comites intrudere et anno 1449 urgente necessitate iidem rogari. Eadem pag 176. memorantur iidem comites Fridericus et Ulricus aliquid egisse anno 1455. At ego prope certum babeo, Fridericum comitem Cilejae anno 1454 mortuum esse, uti ostendere conatus sum in Specimine genealogico comitum Celejae. Pag. 177. Ulricus comes occisus ponitur in festo s. Martini Martyris. Verum ex auctoribus synchronis collegi (in praedicto Specimine genealogico), Ulricum die Martis ante festum s. Martini, id est die 9. Novembris periisse. Haec ex animo syncero et obsequendi studio. — — Viennae in Theresiano die VIII. Octobris MDCCLVII, humillimus in Christo servus Erasmus Froelich S. J. m. p.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLVIII. 1758. 12. studena. U Maruševcu.

Jure Petković Krčeliću.

— — Ego isthic reliquias relicti per dominum Bakics archivii[1], perlustravi. Adinvenio donationes regias: Sigismundi, Matthiae, Eli-

[1] Bakićem je dobavio više posjeda član obitelji njihove po imenu Petar, koji je 34 godine bio bosanskim biskupom, te je kao takov umro god. 1749 8. srpnja na svojem imanju Križovljanu (Krčelić Annuae 34. 172).

sabethae; capitulorum: Posegani, Zagrabiensis et Chasmensis expeditiones diversas, et Deus optimus novit, quae et qualia; credo etiam fundationales episcopatus Quinque-Ecclesiensis. — — Integerrimas autem cistas dominus Bakics similium abduxit, qui jam Viennam octava defluentis se transtulit, ibit et Krisovlian, paulo post Viennam, et in sacco fors post unius anni spatium eo auferetur; ibidem spargitur mansurus ad quadragesimam. Dominus Baro Stephanus Patachics 8. delabentis supremum Varasdini obiit diem. Sui subditi, si possibile fuisset, intra bellica tonitrua, quodhoc malo liberati sint, laudes Deo dixissent imortales. — — In meo isthic diversorio novum vinum a gr. 4 jam aeducilatur, quod, fateor, nullius valoris est; iudies in majorem cognitionem boni hujus venio. Hic coloni de uno dominio ad aliud fugiunt, ut Venetiis, putantss, se esse in porto franco. Frumenti metreta jam a fl. 2. — — De domino Jurssics dicitur, et quidem a Sua excellentia, quod orbem croaticum Viennae accuset. — — Datum Marussevecz 12. Novembris 1758. Georgius Petkovich m. p.

Izvor u knjižnici dra. Lj Gaja.

CLIX. 1759. 26. prosinca. U Pečuhu.

Kerubim Pehm Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine gratiosissime! — — Želio je već davno Krčeliću pisati. Verum quantumcunque quod me attineret volui, tantum certe, quod excellentissimum nostrum concernebat praesulem [1], non potui: utpote qui a Novembris die 3tia Viennam evocatus abfuit usque ad 23tiam Decembris, cujusque proinde desiderata praesentia effecerat, ut mihi, qui maximus scribendi scopus fuisset, continuo emanserit. Enimvero jam antea in mandatis acceperam, ut, si tempus, si via, si reliquae concesserint circumstantiae, reverendissimam dominationem Vestram Quinque-Ecclesias invitarem ad invisendum Quinque-Ecclesiarum episcopum, quod ipse sibi apprime gratum futurum proprio ore semel et iterum contestabatur. Id porro non poteram perscribere, noscens diuturnam ejusdem atque incertam de reditu (prout spargebatur) absentiam. Quare cum nunc adsit, nunc jam domi aut in Nadasd suo commoraturus, nunc quoque praesentibus reverendissimum dominum tempore viaque commoda ad nos invitatum velim, nam si notitiam quis indaget, magnam se habere dicit dominationis Vestrae reverendissimae noster excellentissimus; si aestimationem, verba illius propria sunt: Novi virum indefessi esse studii, eruditionis magnae, melioris litteraturae amantem, antiquitatum cumprimis expertissimum, quem proinde tot vicissitudinibus subactum haud satis mirari valeo; si denique oppitulandi, si quid suarum foret virium, promtitudinem, omnibus se modis paratum ajebat ipse, dumodo reve-

---

[1] To je Jure Klimo, koji je postao pečujskim biskupom g. 1751.

*

rendissima dominatio Vestra eundem accederet. — — Quinque-Ecclesiis 26. Decembris 1759. — — Pr. Cherubinus Pehm m. p.

Izvor. u kniž. jugoslav. akademije.

CLX. Ok. 1760.[1] U Zagrebu.

Krčelić Jurju Resu, general. vikaru zagreb. biskupa.

Reverendissime domine custos et vicarie generalis, domine colendissime![2] Cum admiratione subaudio, in compendio Doctrinae de missae sacrificio evulgato aliqua aliquibus non placere, ac, ut alia taceam, quae nescio an mihi bene relata sunt, quia a nullo consistoriali audio, ut haereticas, vel ut scandalosas haberi voces illas: koji altariae napravljaju samo za dušu svoju, ovakve niti nehvalim, niti nekudim, nekudim propter usum et animae suae curam, quia per hoc demonstrant, semet de anima cogitasse, neque enim ego privatus talem rem lege vel statuto damnare possum, sed bene instruere; nehvalim, ar ovakvi vide se vse za se obraćati etc. Jam voces samo za dušu svoju accipi aliter nequeunt, quam unice sive tantum pro anima sua. Ecclesiae porro doctrina est, sacrificium offerri Deo soli et ex meritis Christi fieri propitiatorium et impetratorium etiam. Hinc credo, sicuti unice et tantum sanctis offerri non potest, sic neque samo za dušu, videlicet unice pro anima propria. 2do sacrificium prodesse tam vivis, quam mortuis, adeo, ut ego vel meum fructum vendere, vel alteri dare nequeam, vel restringere, ut mihi tantum prosit et nemini alteri. Hinc exprimitur verbis illis doctrina ecclesiae: intentionem nempe laudari non posse, quae fructum sacrificii restringeret pure et unice pro anima sua, ideo samo za dušu svoju, et, quod iste sit sensus, laudari nempe tales non posse, satis exprimitur, ar ovakvi vide se i na skradnje vure vse za se obraćati i stanovitem načinom hasen za se išću i svoju interesenciu kažu, restringere videlicet sacrificii valorem volentes et unice pro se habere cupientes. Hinc infertur: ako oni potrebni nebudu, stoprav onda za druge meše hasen pojde, sive si illi (legantes nempe pro unice anima sua) non indigerent fructu sacrificii, tunc primum pro aliis missae fructus valeat. Ratio vero intentionis debitae exprimendae fuit, quia a multis eatenus fui interrogatus, et audivi saeculares multos dicere, se sibi tantum velle prodesse, neque ut possit sacrificium aliis prodesse; quare abusum hunc putabam tollendum, neque probare hunc possum. Demum intentionem sic propositam video, ut nulli ponatur regula, nikomu vindar zapovedi nepostavljam, consequenter omnes manent in sua opinione. Hinc quia scio, reverendissimam dominationem Vestram virum esse intelligentem et zelosum, humillime rogare volui, di-

---

[1] V. Rad XXXII. 37.

[2] Da je to Jure Res, dokazuju Annuae Krčel. str. 529.

gnetur et aliis proponere et prudentia zeloque suo impedire quasvis accusationes et incommoda. Ego puto Romam eatenus non esse consulendam, quia certum est, Deo soli offerri sacrificium, hinc excludi non posse. Certum item, me non posse restringere fructum sacrificii, et qui hoc facit, non cohaeret cum sensu ecclesiae. Interim ecclesiae sum filius; si judicat reverendissima dominatio Vestra, subjicio ecclesiae romanae totum libellum, et si illa approbaverit, unice ac tantum offerri pose sacrificium pro anima propria, ut totus fructus applicetur fundanti, nec de fructu participare possint alii, sintque sacrificia missae juxta humanam et hominum dispositionem, approbabo et ego. Sed cum illam hoc hactenus approbasse non legam, quomodo ego talismodi approbare vel laudare possim? Haec sunt, quae a reverendissima dominatione Vestra oro, et emorior, ex aedibus, humillimus servus Balthasar Kerchelich m. p.

P. S. Si omnes orationes ecclesiae, quae sub missa sunt, perpendantur, profecto non eveniet, ut unice et tantum pro anima particularis alicujus applicetur, vel applicari valeat. Hinc in fine in oratione: Placeat tibi sancta Trinitas etc. mihique et omnibus, pro quibus illud obtuli, sit te miserante propitiabile. Igitur non unice et tantum pro anima hujus vel illius. Demum non sine dolore video, quid hoc rei sit. Muratorii Vera Devotio translata est ferme in omnes linguas, et in quod abusus invenitur, fine, ut ecclesiae puram dectrinam populus condiscat et haereticis non praebeatur occasio injuriandi Catholicos. Pontifex ipse Benedictus XIV. aliique. Apud nos multa tollerantur: sic in littaniis s. Ignatii: annulle digiti Dei; in cantilena vulgari: O Maria majka božja expresse: smiluj se zvrhu mene o Maria prosim tebe: cum tamen misereri proprium sit Dei; et plurima alia, quae cum doctrina ecclesiae romanae non conveniunt, neque, si de his scriberem, laudare possem, sed neque propter usum damnare privata mea auctoritate.

Koncept u knjižnici jugoslav. akademije.

CLXI. 1762. 23. lipnja. U Beču.

Adam Franjo Kollar Krčeliću.

Eruditissimo atque clarissimo viro Balthasari Adamo Kercselicsio Adam. Franc. Kollar S. P. D. Ne, quaeso humanissime, Kercselicsi mihi studiisque meis succenseas, quod amabilissimae epistolae Tuae hactenus non responderim. Silui, fateor, quia inani et rerum vacua epistola gravissimas muneris Tui multiplicis curas interpellare nolui. Tardius deinde, quam voluissem, incomparabile opus Tuum a Bizstriczaio nostro legendum obtinui, de quo tamen in epistola mea agere pluribus volui. Illud nunc postquam incredibili aviditate celeritateque evolvi, sincere et ex animo Tibi gratulor de felicissimo studiorum successu operisque praestantia, quo nihil melius solidiusque de rebus nostris scriptum legisse me unquam lubentissime testor, quod judicium meum, si tamen Tibi videbitur tanti, ita accepias velim, quasi non ab amico, verum a se-

verissimo judice esset profectum. Atque ego nunc haudquaquam miror, esse apud vos homines, quorum oculos eruditissima scripta Tua offendant, qui enim noctuae istae longe caecissimae tantam lucem ferant, quibus in barbaris vitam agere tenebris sorte datum. Interim ego Te per charitatem illam, qua scio, dulcem patriam complecteris, oro atque exhortor, ne invidiae petulanti conatu a pulcerrimo proposito averti Te sinas. Valeo gratia cum apud Palfium, cancellarium, tum apud Swietenum, bibliothecae nostrae praefectum, per quos, modo volueris, de injuria Tibi partuique Tuo illata proxime Augusta fiet certior. Adnutum expecto Tuum et rem peractam puta. Si exemplo operis Tui uno carere et commodo Tuo mittere posses, haberes bibliothecam augustam Tibi obstrictissimam, cujus munere mihi quoque commodius frui liceret. Vidi enim jam et notavi plurima, quae propositum meum mirifice juvant. De opusculo meo [1] quod scribis, multum me delectavit, aequissimoque animo fero carpi ab aliis, ubi Tibi probari video, cum judicia hominum non numerare, sed ponderare consveverim. Illud ego Tibi rursus etiam atque etiam commendo. Scio unus omnium optime, cujus generis monumenta proposito meo sunt necessaria. Quantumcunque igitur volueris, aut potueris, ex fontibus Tuis longe uberrimis in rivulos meos deriva. Quod clarissimum nomen Tuum et de me optime promeritum in scriptis meo (sic) legi nolis, faciam illud quoque quam potero religiosissime; spero tamen et venturum nobis tempus et occasionem, qua devinctum Tibi animum meum testari publice possim. Nunc ita Tibi persvadeas velim, mortem me malle meam potius, quam ut committam scriptis aliquid, quod sive nomini, sive fortunis Tuis detrimentum quodpiam adferre posset. Libera igitur hoc metu animum et me, quod unice peto, consilio, opera et eruditis opibus Tuis adjuva. Neque etiam peto, quae volueris, ut mittere mihi properes; ut enim mihi certum fixumque est editionem adornare alteram, ita prorsus incertum tempus, quo eluctari in lucem publicam possit; pro dibit satis cito, si satis bene, ut vulgo dicimus. Ego interim quotidie successivis horis emaculo multa, demo, addo, ut fieri consvevit. Nescio, utrum exemplum meum recte Tibi fuit traditum. Sane dolui, non adfuisse ligatum ad manus, quod Tibi mittere potuissem; misi idcirco rudes philyras, quod timerem, discessuros cives vestros prius quam ligari apte et siccari possent. Bisztriczaius noster multum Te amat salutemque Tibi plurimam adscribi jubet. Mihi si rem gratam facere volueris, fac, ut occasionem nanciscar, qua Tibi non verbis officiosis, sed re ipsa gratum amicumque animum meum testari possim. Vale, si mereor, mihi studiisque meis favere perge. Scribebam in Vindob. bibliot. palatina die XXIII. Junii a. MDCCLXII.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

---

[1] Misli bez dvojbe na svoje djelo: Historiae diplomaticae iuris Patronatus Apostolicorum Hungariae Regum Libri III. MDCCLXII.

CLXII. 1762. 4. listopada. U Beču.

Adam Franjo Kollar Krčeliću.

Reverendissime atque eruditissime vir! Sane multum me sollicitum teddit valetudo Tua, vir praestantissime, quam febri admodum periculosa tentatam fuisse scio, cum ad litteras meas, quibus Tuis, quarta et decima Septembris ad me datis, rescripseram, nullum adhuc responsum acceperim. Utinam quaevis alia silentii hujus Tui potius sit causa, quam adflicta morbo valetudo, quam firmam atque constantem Tibi ex animo precor! Paksius, Segniensis, nisi fallor, episcopus,[1] in bibliotheca nostra nuper admodum me invisit et consilium mihi suggessit, non prorsus, ut mihi videbatur, inutile, quo tamen prius uti nolui, quam illud Tibi pro amicitia nostra candide exponerem. Svadet igitur atque mihi auctor est, ut circa festa nati Servatoris litteras ad capitulum vestrum Zagrabiense dem, quibus, exposito studiorum meorum proposito, etiam atque etiam orem, ut conatibus meis velificari, et submissis ex tabulario suo vetustis monumentis opem ferre velint. Si plures Kerchelichios in capitulo vestro esse scirem, scribere profecto nullus haesitarem; sed dubito vementer, quin plures sint, et hoc genus studiorum aestimare et juvare velint. Te igitur pro singulari illo Tuo in litteras amore exnixe (sic) oro atque obsecro, ut duobus tribusve verbis, quid de consilio illo sperare possim, me edoceas. Referam hoc beneficium Tuum in illa, quibus Tibi obstrictissimus vivam et emoriar. Reverendissimae dominationis Tuae, Viennae d. IV. Octobris a. MDCCLXII, obsequentissimus servus et amicus Àd. Franc. Kollár m. p.

Izvornik u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXIII. 1763. 3. siečnja. U Lepoglavi.

Grof Sieciechow[2] Krčeliću.

Reverendissime domine canonicus et abbas, domine mihi colendissime! Commissionem obligantissimam reverendissimae dominationis Vestrae et affectuosissimam apprecationem festorum praeteritorum R. P. professor emeritus Petrus Martinovich[3] post suum reditum Lepoglavam mihi fideliter retulit, — — Moli Krčelića, da mu priobći, quae eidem de familia Konszkyana innotescunt, quia ex documentis credere debeo, quod indubie quondam comes Petrus Konszky, frater patruelis ultimi defuncti Michaelis, meus abavus fuerat, qui Petrus ut colonellus Ferdinandi III. imperatoris et regis Hungariae in uno conflictu contra Suecos in Silesia gloriose occubue-

---

[1] Nije, nego sriemski.

[2] V. Rad XXXII. 67.

[3] Taj je Petar Martinović bio profesorom filosofije u Lepoglavi, te buduć da je poput Krčelića branio eklektiku, zato je došao u sukob sa svojimi poglavari redovničkimi. O tom govori Krčelić u Annuah str. 542 i sl. Povrh toga ima i u knjižnici jugoslav. akademije na tu stvar spadajućih njekoliko Martinovićevih pisama (Rkp. br. CCXVI).

rit, et ideo in Croatia nec de eodem, nec de unico filio ejusdem, etiam Petro, meo quondam avo, aliquid hucusque constare potuit, quia iste juvenis Petrus per suos infideles tutores contra edicta caesaris ex Silesia, servatis antiquis armis gentiliciis, in quibus equus albus, polonice stary koń, supra prato viridi, et medius equus itidem albus supra galea. sed mutato cognomine Wiesenhüter seu custos prati Francofurtum ad Moenum transmissus fuit. Aliqua, et quidem antiquiora documenta ab anno 1504 incipientia, et meam oppinionem corroborantia, ex archivis publicis Viennensibus et Posoniensibus partim jam percepi, partim mihi in brevi aquisitura appromissa sunt. — — Ad meum magnum contentum occasionem habui initium eruditissimi operis reverendissimae dominationis Vestrae videndi, ac modo aliqua folia, quae grato casu aquisivi, perlego. Summe autem doleo, quod reverendissima dominatio Vestra in continuatione impressionis hujus laudabilissimi operis impedita sit. Ast nullatenus miror, nam ubique veritas odium parit. Attamen cum omni reverentia ac tenerritudine reverendissimam dominationem Vestram hisce lineis confidenter conjuro, ne a malevolis et vera eruditione destitutis viris se a continuatione impressionis hujus omnibus incolis et exteris litteras amantibus perutilis operis retinere permittat. Viennae facillimc licentiam pro hac continuatione aquiret. Ac, si contra omnem spem Viennae obstacula obessent, Polonia certo certius non permittet, ut respublica litteraria de tali opere frustretur. Imenuje više prijatelja nauke u Poljskoj, s kojimi je u savezu i koji da će i Krčeliću biti na ruku. Što bude K. odanle želio, eidem procurare tam libenter appromitto, quam minus dubitandum est, quatenus historiae omnium nationum slavicarum taliter cohaereant, quod nulla sine cognitione aliarum perfici possit. Saepius jam una cum meis charis P. Eremitis[1] indolui, quod in his felicibus regnis litterae et typographiae non magis floreant. Et quomodo regna florere possunt, si litterae non florent? ac quomodo possibile foret, ut litterae floreant, si amici tenebrarum impediunt veritatem loqui ac scribere? Idem praejudicium litteris funestum quondam Viennae vincendum fuit, et me adhuc optime recordor, quales difficultates pater Marquardus Herrgott, meus amicus, historiographus Caroli VI. imperatoris, pro componendo et imprimendo suo opere historico-diplomatico invenerit, et nunquam vicisset, nisi meus socer, excellentissimus dominus Bartenstein, eidem adjuvasset. Eandem viam reverendissimae dominationi Vestrae sincere svadeo, et quantum in me erit, omnia facilitare conabor. Nam praeprimis aulae nostrae interest, ut provincias suas melius noscat, ast hoc sine vero historiographo inaniter desideratur. Interim debito cum cultu ac reverentia permaneo reverendissimae dominationis Vestrae, Lepoglavae 3. Januarii 1763, devotissimus et obligatissimus servus Comes de Siéciechow.

Izvor. u knjiž. hrv. sveučilišta, priložen k 237. strani Krčelićeva rukopisa Annuae.

---

[1] Lepoglavski remete.

CLXIV. 1763. 29. ožujka. U Beču.

Jure Popović Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine patrone gratiosissime! Tanti mihi fuere, reverendissime domine patrone, quas accepi, litterae, ut, qua respondeam, eloquentiam nullus reperiam. In profundissimo itaque gratitudinis cultu, qua exaratas novi, dexteram exosculor. Utinam Deus optimus maximus me ita beatum faciat antequam mortalitate exuat, ut gratum in me famulum intueri liceat reverendissimae dominationi Vestrae pro his, quas in me manare non desinit gratiis, dum inter caeteras divinis prope litteris de somno evocat et de tenebris ad lumen optatissimum svavissime ducit. Repono jam, ut possum, singula. Dominus comes [1] suis reveretur obsequiis, et suis non alia, quam Zagrabiae consvevit, industria se impendit. Clarissimus vir Kollarius — — Olahi, condam Zagrabiae praesulis, manu correctam de origine hungarica, aliter ac Bellius habet ex manuscriptis, Mandichio nostro theologo, favente excellentissimo comite bano, actum defensuro, dedit. — — Ritterianam vero crisim ab iis non intellectam, quorum interest, maxime vehementer doleo; ego vero protestabar, reverendissimam dominationem Vestram unquam sibi in animum induxisse de avellendo regno Croatiae caeterorumque ab Hungaria meditari, vel inde minus, quod contra Bedekovichium (si cum illo calamo conserendum, jure enim fortis imbellem leo despicit canem) de cujus Solo Hieronymi erat mihi sermo cum Kollario, Sclavoniam Hungariae haud multo tardius, atque regni nomen, eruditissime probat additam. Est id profecto quod de animo nihil adimat, addat plurimum reverendissimae dominationi Vestrae pro patriae decore calami stringendi; ajebat doctiorum non nemo, non authoris culpam, sed male legentis, si veritatem scriptam sibi inferat falsam, non assequendo scriptoris mentem. Dignetur itaque, sic superi ament reverendissimam dominationem Vestram, pro antiquissimo sibi patriae amore desideratissimum opus coeptum absolutum numeris quondam civibus nostris legendum praebere; nullum sane tam sui, quam patriae oblitum arbitror, qui ad Deum preces fundere desistat, ut duplicatis viribus aetatem provehat diutissime in maximum reipublicae nostrae litterariae lumen, decus et emolumentum. Sunt me Dius fidius utriusque reipublicae viri, qui Kollario invideant eruditionis amorisque patriae fortunam; scribit ille nihilominus, quae reperit certa, patriae proficua et gloriosa, ut Tridentinum attigerit etiam. Cogitabam ego, si comes [2] defenderit jus civile, optimam spem fore de dando opere, ut in illo nomen perennet utrumque: reverendissimae dominationis Vestrae, cui in acceptis merito refert, quod possidet lumen, comitis in justum grati-

[1] To je, mislim, onaj grof Petar Ivan Nep. Sermage, Krčelićev djak, o kojem sam progovorio u Radu XXXII. 38 i sl.

[2] Mislim, da je to onaj isti, o kojem u predjašnjoj bilježci.

tudinis testimonium. Reliquum est, quod exorandum suscipio, plures videlicet literas, quibus recreer, non hercle quatvor, sed quadraginta, si mendicandos crucigeros pro singulis reddam. — — Quod porro inique male isthic audiam, miror minime; istud ego humilis praedixi reverendissimae dominationi Vestrae antequam Croatiae dixissem vale. Nec equidem praeterit me ipsum, non recta quaepiam et scriptitari et referri de convictoribus, in iis attamen me convictorem nullus credidi adhuc. — — Reverendissima dominationis Vestrae, Viennae 29. Martii 1763, humillimus cultor Georgius Popovich m. p.

Izvor. u sveučil. knjižnici: Krčelić Miscell. Nro. 110.

CLXV. 1764.

Krčelić grofu Ivanu Patačiću, predsjedniku kr. sudbenoga stola.

Illustrissime domine comes, camerarie ac praeses, domine gratiosissime! [1] Summa voluptate legi celsissimi principis ac primatis factam ad suas Majestates allocutionem [2], ac eo quidem avidius, quod hodie legerim eas, quas olim Csaki, cardinalis, alique occasione simili fuere prolocuti. Haec superior est anterioribus, quae cunqnue spectentur, stylus videlicet, ordo, aut rerum dicendarum meditatio. Hanc cum obligatione vel ideo accepi, ut collectionibus meis inseri valeat. Nunc collecta hactenus in ordinem redigo ac separata in tomos redigam. Nec credidissem, quanta et quot numero sunt proditura. Tomos plures efficient; cogitaturus tum, quae servandorum optima foret ratio. De praestantissimo clarissimoque Kollar hic rumores magni, passimque jubilus ob suprimendas eatenus litteras. Mihi quoque Posonio perscriptum de libro est [3]; sed una etiam spargi evulgarique ab aulae deditis, jussu regio scripsisse Kollarium opusque a ministerio probatum, quamvis censura careat. Hoc conjectari pronum est, tam ob viri prudentiam, quam quia accessum haberet ad status et conferentiarum tabularium, ex quo plura hactenus in lucem edidit. Neque concipere possum, ut Kollarius, Neosoliensis patria, et ad diaetae tempus, evulget opus contra jura et libertates regni, nisi jussus fuisset. Certe incredibili teneor aviditate legendi operis hujus, et cum colligam, illustrissimam dominationem Vestram eodem perfrui, supplico, postquam relegerit, dignetur me participem reddere, ut opus

---

[1] To će biti bez ikakove dvojbe grof Ivan Patačić, za koga Krčelić bilježi pred svojimi Annuami, da je bio odlikovan čašću camerarija, a u samih Annuah na str. 590 kazuje, da je postao 7. studena 1763 praeses tabulae judiciariae, bivši prije tečajem njekoliko godina bezplatnim prisjednikom banskoga stola (Ib. str. 619). Taj je isti grof Patačić bio njegda Krčelićevim djakom u Beču (Ib. 590).

[2] Misli na govor, kojim je primas Franjo Barkoczy pozdravio kraljicu, kada je došla u Požun na sabor 3. srpnja 1764.

[3] Misli na Kollarovo djelo: De originibus et usu perpetuo potestatis legislatoriae circa sacra apostolicorum regum Hungariae. V. Rad XXXII. 46.

illud relegere valeam; relectum, spondeo, remittam cum gratiarum actione. Kollarii duo opera habeo, quae judicio meo insignia sunt, quod eruditi omnes agnoscunt. Ultra majorum traditiones et scripta monastica non progressis displicere scio utrumque, vel maxime, quod tot monumentis res suas stabiliat. Opus etiam Justini Febronii, tanto plausu editum, si illustrissima dominatio Vestra obtinuisset, communicari mecum postulo; ego necdum obtinui istud. Heri patres Franciscani libellum Varasdini distributum sub titulo: Navicula Petri agitata et agitatione promota, nescio a quonam Jesuita compositum, ad me attulerant, quem relegi ad horam hodie 8vam. Sed ex illo nil factus sum doctior, neque extra septa monasterii ire potest vel rectius meretur. Propositio regia dietalis: ut modus insurrectionis pro semper parati et exercitati militis elaboretur ac interteneatur, me facit curiosum, quis futurus statuum sensus; multa enim continet futura et tremenda, prolongabitque dietam, si rem hanc serio assumpserint; sed vereor negligentius tractandam, cum subtilitatem postulati plurimi ablegatorum vix sunt penetraturi. Subaudio, de indigenatu Croatiae fuisse quaestionem, promovente marchione Perlasz; quid arbitratum, nescio; decisio nulla adhuc. Comitem Sermage reddire sua illustrissima consors edixit. Alvei ex montibus erumpentes magna damna his diebus causarunt Zagrabiensi campo; biduo rivulus iste Zagrabiensis, per harmiczam defluens, vicinos a vicinis arcebat, prorumpendo per fundum leitinantii Grachan; heri primo ruptura illa clausa est et rivus ad alveum suum reductus. His dum me devoveo expertis favoribus et gratiis, emerior illustrissimae dominationis Vestrae humillimus servus Balthasar Kerchelich m. p.

Koncept u knjiž. jugoslav. akademije.

CLXVI. 1764. 3. kolovoza. U Zagrebu.

Krčelić grofu Ivanu Patačiću, predsjedniku kr. sudbenoga stola.

Illustrissime domine comes, domine mihi gratiosissime! [1] Kollarii opusculum [2] accepi summa hercle obligatione. Quoniam Viennensis Croatarum rector [3] ad diversos huc perscribere non dubitavit, opus illud meum esse, atque nescio quae mala me manere certissime, magnam plerisque attulit insanum hoc mendacium laetitiam vulgabaturque sine charitate in vulgus ac pro divino oraculo legebantur rectoris litterae. Ego Kollario significavi mendacium isthoc; invident illam mei, omnino majorem meritis, memoriam. Capite illo ultimo, quo victas se dare manus Sylvestrinae bullae intuitu aperit, alienum se a pertinacia esse unamque sequi veritatem innuit; in substantia attamen expugnare videtur tritum illud defensae medium, reges Hungariae ea, quae circa sacra ordinavissent, vice

---

[1] V. br. CLXV.
[2] Ono djelo, koje se naznačuje u bilježci k predidućemu broju.
[3] Zagreb. kanonik Ivan Jozipović (Annuae 610). V. Rad XXXII. 49.

pontificis egisse. Profecto Sylvestrinam illam bullam anno primum 1550 a Verantio fuisse ex Traguriensibus tabullis descriptam, commentus est ejusdem ex actis Cartucii compilator, dein ad manus obscuri ignotique nominis Graeci Athanasii Georgier devenisse. Verantius antistes tum fuit Agriensis et paulo postea Strigoniensis; mirum mihi, quid sit, ut a sua morte penes Agrienses vel Strigonienses Memoriale Verantii non remanserit. Silentium Sylvestrinae bullae perpetuum, ubi attamen continuas lites reges nostri cum papis fovissent, ut s. Ladislaus, Colomanus, Bela, Andreas, Bela IV., Mathias, Vladislaus, neutiquam bula illa semet sunt tuiti, quin 1758. actu regnans papa Clemens XIII. in brevi suo, quo apostolici regis titulos reginae nostrae ejusque successoribus attribuit, hujus nullam facit mentionem, neque romanae ecclesiae scriptor[illegible] ut Damianus S., sub Sylvestro II. vivens et ablegationem Hungariae legatorum a Stephano rege describens, bulae non reminiscitur, neque Reinaldus, Baronius, Spondanus, Ciacconius, nullus verbo ad Incofferi epocham sive annum 1640. Quare ut clerus noster, cumprimis Pazmanus, Vinkovich, quibus graviora erant cum romana curia, ut reges ipsi, nunquam tutati sunt semet, vel usum suum sive Sylvestrina bulla, sive vicariatu pontificis, quod nempe vice sua munus obeant, sic neque actu desperatum est, ut vera facti et legislationis causa reddi nequeat. Quod opus Kollarii attinet, clero ille adversari primum videtur, nosque provocare ad litteras Gallorum instar; tum quae scripsit, decantata causa est a protestantibus aliisque, de summa potestate scribentibus, ut Grotio, Puffendorfio, Heinningio. Buxtorffio etc., mirumque, a nemine, quod sciam, iis fuisse satisfactum. Legum nostrarum articulos factasque ordinationes in sacris quis negabit? commenta dici nequeunt. Quare Kollarius in facto et usu triumphat. Ea, quae imprudenter fol. 84. et 85. item 145. ad finem illius capitis scripsit, mirari non desino, ab eo scripta fuisse. Causam indicare videtur verbo illo: non potes tu me cogere, ut maledicam tibi, quia herus meus novit me... Et cum calendis Novembris 1763. scribere desierit, adeoque ante diaetam, ac iis capitibus regias propositiones exprimat, altiori potestate ac jussu scripta ab eo fuisse deducitur. Metuo attamen difficiliorem causam postulatorum regiorum sua scriptione reddidisse et patriae consuluisse. Ego interim constitui incepique laborem de eadem scribere materia, verumque e fundamentis sensum legislationis illius pandere: extreme enim canonistae nostri pro papa, protestantes pro imperatoribus regibusque scribunt. Neutris assentior, hinc opinionem meam pandere deliberavi. Tribus capitibus rem totam absolvam. 1.) de ecclesiastici juris fundamento, 2.) de origine ecclesiae hungaricae, 3.) de legum ecclesiasticarum in Hungaria initiis. Addam dissertationem super libellum a Kollar editum [1]. Abstinebo ab injuriis, exagerationibus. Exemplar unum mittam primati, aliud cancellariae, tertium Kollario. Si censuerint edendum typis, bene, edant; si no-

[1] Obzirom na to Krčelićevo djelo v. Rad XXXII. 47.

luerint, supprimant. Causa scriptionis, Deum divinumque testor spiritum, haud est fama nominis, sed amor veritatis ac orthodoxae fidei. Felix, si adversus me scripserint alii, sic enim et ad litteras accendentur multi e clero, et ex examine rerum, ut Carthesius docet, posteritas eruet veritatem. Et quia incoavissem laborem, dabit veniam, libellum me Suum detinere, nam, qui ad me mittitur, alumnis Romam promotis datus est; isti ante Assumptae festum vix adventuri. Haec ergo est laboris mei ratio, haec cogitatio atque consilium; in his videlicet circumstantiis succurrere fratribus sive clero, catholicis veram in hac materia dare doctrinam ac cathechismum, et theologicis, canonicis, politicisque meis studiis mereri vel potuis famulari posteris. Mathematica methodo atque ex ipsis principiis sum scripturus, ob usum receptum alibi, apud nos inducendum. Dominum consiliarium Bedekovich revereor, et commendatus emorior, Zagrabiae 3. Augusti 1764, illustrissimae dominationis Vestrae humillimus servus B. Kerchelich m. p.

Koncept u knjižnici jugoslav. akademije.

CLXVII. 1764. 21. studena. U Zagrebu.

Krčelić Adamu Franji Kollaru.

Clarissimo domino Adamo Francisco Kollario A. M. C. Balthasar Adamus Kerchelich. S. Relatum habeo, Institutiones politicas, a me pro discente juventute conscriptas [1], a Te, si non descriptas, certe perlectas extitisse. Cum porro Par. 2. cap. V. tit. 2. §. 14. in adjecta explicatione veteris illius tributi Andreae II. decr. articulo 29 cibrionum videlicet opinatum fuerim [2], cybeones legi ibidem oportere, cybea vero Ciceroni navis major esset, ideo fluviorum tributa inter regum redditus fuisse servata credidi. Conjecturam hanc meam firmare videbatur cum 17. anni 1751 articulus, quo tributa a majoribus navibus prohibentur, quod nihilominus difficilius evenisset, si firmum comperissemus, legitime per privatos navalia tributa exigi, tum quia olim pars sexta molarum in fluviis sitarum fisco cedebat. Non ignorabam, P. Joan. Szegedii in sua decreti illius expositione, 1750 edita, adnotavisse: cibriones, vox ungar., urnam majorem significat; sciebam, aeque in Sclavonia Croatiaque nostra voce cheber, montani, ut vocamus, juris mensuram, hinc majorem exprimi: sed ut ex vocibus tributi regalis obligationem petam, moveri non poteram. Quamvis porro in pluribus legerim monumentis mentionem cellariorum regiorum, item vinitorum, quin ab incolis sub Kalnik olim Kemlek anno 1754, non minus sub Okich, demonstrata mihi fuerint excisa ex petris cellaria, quae hodie etiam regia audiunt, credere tamen haud potui, horrea fuisse cibrionum, verum vel vineas fuisse condam in iis promonthoriis regum, vel alia ex

---

[1] O tom spisu v. Rad XXXII. 70 i 71.

[2] V. Kercselich Not. 231.

causa regiorum cellariorum apud rude vulgus appellationem cavernis illis remansisse. Confirmabar in cogitatione ista, quod Sigismundus rex castrum Kalnik possedisset. Interim cum opinio cedat veritati, neque plantandis praejudiciis studeam, me ab illa opinione recedere, latere Te nolui. Imo si Institutiones illas descriptas haberes, majorem in modum oro obtestorque, opinionem illam ut corrigas deleasque. Si taederet Te, aliis dignioribus occupatum, hanc adscribere, adminus facta ibidem littura reflectas posteros: scriptor hanc opinionem de cibrionibus retractavit. Jam facti hujus motiva adfero. Ex tabullario L. R. civitatis Montis Graecensis (sic olim inscribebatur), hodie Zagrabiensis, reliqua inter ad me allata pro lectione eorundem monumenta reperi tenoris infrascripti. Est in pergameno bene scriptum, hinc lectionis commodae. Majoris sigilli extant vestigia. Superinscriptum parte ex altera: Cybriones de vineis civium non exigantur. Hoc fide integra describo: Karolus, Dei gratia rex Hungariae, fideli suo, magnifico viro Mykcs, bano totius Sclavoniae, salutem et gratiam. Noveritis, quod Franciscus judex et Hambinus[a], condam judex civitatis nostrae castri Montis Graecensis de Zagrabia, nuncii fidelium hospitum nostrorum de eadem, Nostrae serenitatis adeuntes praesentiam, nomine totius universitatis nobis exposuerunt conquerentes, quod vos super ipsos de eorum vineis pro usu castri singulas mensuras vini, quae cybriones vocantur, exigere voluissetis et adhuc poteretis. Quare fidelitati Vestrae firmiter praecipientes mandamus, quatenus ipsos cybriones vini super eos, si ipsi hucusque non solverunt nec dederunt, recipere seu exigere nullatenus praesumatis. Et hoc idem praeceptum banis pro tempore constituendis firmiter observandum. Datum in Vissegrad in vigilia beati Andreae apostoli anno Domini Milesimo CCCXXX quinto.

a) Fabianus significat, solent enim vulgo vocare Fabianos Habek.

Diutius examinavi, num praeceptum anterius pro legitimo haberi debeat. Dubium fecit, quod in fine subscriptum non legatur, per cujus manus sit expeditum, uti passim in rescriptis legere est. Tum regis titulorum omissio, cum Carolus Hungariae tantum rex exprimeretur. Verum mandatum illud tam vestigia sigilli regii, quam vetustas et characteres a suspicione absolvunt, et quivis in tabullario praedictae civitatis legere illud poterit. Dubia praescripta monumenta alia sustulerunt. Erant enim praeter cancellarios aut vice-cancellarios regibus Hungariae secretarii ac etiam amanuenses vocati, qui talia, quae motu proprio regum constituebantur, ac praecipue mandata expediebant. Sic lego inter coetera in quodam mandato regio sub Ludovico rege anno 1381: Nicolaus Zambo, magister amanuensis domini Ludovici, Dei gratia regis Hungariae etc. Proinde descriptum Caroli regis ad banum Mykcs et ejus successores praeceptum, uti per cancellariam non fuit expeditum, sic neque cancellarii vel vice-cancellarii nomen exprimitur. Idem est de titulis regum, qui in ejusmodi privatis inscribi non assolebant, nisi rex Hungariae, ut pluribus doceri potest monumentis.

Coeterum Mykcs banum Sclavoniae vigore articuli illius Andreae II. tributa cybrionum a vineis civium exegisse, argumento etiam est, quod rex praeciperet, ne cybriones recipiat, si ipsi hucusque eos non solverunt, nec dederunt ad castrum, adeoque censebat Carolus, praescriptione legitima saeculi nempe unius semet cives adversus Andreae II. decretum tutari posse. Sunt et alia, quae (post memoratum Caroli praeceptum ut fundamentum) interpretationis hujus per cybriones tributum a vineis pendi regi, solitum designari, confirmant. Uti 1mo indicata cellaria regia, vinitores et decimatores regii, quorum in tot monumentis est mentio; quaedam indicavi in Historia Zagrabiensi. 2do quod in donationibus regiis tardius ac fors primo sub Sigismundo inseri occeperit: simul cum cunctis utilitatibus et pertinentiis quibuslibet, terris scilicet arabilibus etc. pascuis, sylvis etc., montibus, valibus, vineis, vinearumque promonthoriis etc., vigore cujus clausulae privatis donatum a rege jus illud montani juris praescripta consvetudo evincit. Hinc fundamentum petere jura illa montana, quae dominiis penduntur, credibile est. Castrorum comites, uti olim testante articulo Andreae II., hanc obligationem ad se traxerant, ut eam per praefatum articulum aerario et fisco regio integram servare voluerit Andreas, sic esse antiquissimum tributum hoc cybrionum, idem articulus evincit. — — Propositum meum de nil scribendo ulterius innotuisse Tibi non ambigo; hinc Historiae ecclesiae Zagrabiensis finem non esse expectandum video, ne imperite (ut nescio quis Posonii in infelici et insano scripto me Teque laccesivit) scripsisse videar et dicar, quod scribamus ex diplomatibus. P. Schmitt in Agriensibus episcopis exhibet diplomata, et ad sui immortalitatem, Tibi et mihi non licet, quia persvasum est, condicioni nostrae ignorantiam congruere. Vale iterum iterumque. Zagrabiae 21. Novembris 1764.

Koncept u knjiž. jugoslav. akademije.

CLXVIII. 1765. 21. srpnja.

Krčelić grofu Ivanu Patačiću, predsjedniku kr. sudbenoga stola.

Illustrissime domine comes, praeses domine gratiosissime![1] Si quis, ego sane ex suscitata quaestione[2] eo gravius vulnus sentio, quod rei hujus utinam non fatales omnibus nobis sequellas praevideam. Olim eorum, quae vidimus et experimur, augur eram, dum per privatam conferentiam regulatio confiniorum fuerat constituta. Faxit Deus! ne pejora illis experiamur. Hinc solatium ingens illustris-

---

[1] V. br. CLXV.

[2] Krčelić misli tu na pitanje o sudnosti zagreb. kaptola, o kojem sam nješto malo napisao u Radu XXXII. 52. — Da se uzmogne ovo Krčelićevo pismo bolje razumjeti, navest ću ova dva mjesta iz njegovih Annua, koja govore o zametnutoj prepirci. Na str. 611 ovako piše K.: „Sub hac diaeta (god. 1764) initium accepit lis intra comitatum Zagrabiensem et

simae dominationis Vestrae epistola mihi attulit. Lubens profecto quae in rem hanc servire possunt, exequar, neque enim vel officii mei sum inscius, vel adeo sordidati animi, ut vindicari cupiam. Ad evangelii vivere contendo leges, nequaquam secundum probabilismum. Quin securiorem me in conscientia futurum existimo, si vel hac via occurrere possim patriae atque ecclesiae. Hercle! summa contentione atque voluptate hac in causa disseruissem, meaque spero dissertatione, si typis data fuisset si, non victoriam, sudorem adversantibus causavissem. Hoc meum fuisset consilium, ut romano more dissertatio per typum prodivisset, cujus meditata lectione major fuisset effectus quam sperari valeat clamoribus. Multi motiva non capiunt, et si audiant, non adeo penetrant; multos clamare non convenit; quidam tacent ex defectu fundatae notitiae, verbo superfities hauritur ex auditis declamatisque, res videtur ex lectis judicatisque. Sed quae mea fata sint, novit optime; quae de me falsissima praejudicia, non ignorat; damnari, quia mea, debent omnia, — et si virtus sunt exteris, domesticis crimen apparent, nec a me accipitur quidpiam, neque mihi imponitur. Lege nihilominus ea, ne prodar suae episcopali excellentiae, accingam me die crastino dissertationi compilandae, quam festinabo his diebus absolvere, ut tempore debito describi valeat pro excellentissimis dominis nostris bano nempe ac episcopo. Systema hujus jam dudum fixi, credens, me ab aliquo capitularium interpellandum, quod dum factum non est, in apologia quadam et Farlatti operibus atque Malenichiani processus extractu me distrahebam. Nunc relictis his totum me dissertationi huic impendam. Doleo, quod in tanta temporis arctitudine ad producta unice erit provocandum, describi enim non poterunt. Contraria diluere procurabo. Quare rogo dies aliquod mihi indulgeri pro respondendo. Interim ad ea, quae sapientissime diluta in litteris invenio, reflecto. Diploma illud, banis datum, esse Caroli I. de anno 1325, adversus quod tam anteriora Emerici, Andreae II., Belae II., Belae IV., Ladislai IV. pugnant, quam et posteriora, ut Caroli ipsius, Ludovici, Vladislai, Ferdinandi, Leopoldi etc., si salvo jure alieno dari debent privilegia, Caroli I. enervant anteriora, si vero posteriora derogant prioribus, aeque Carolinum illud ex posteriorum regum confirmationalibus evanescet. Dein moris erat, ut plures a bani judicio semet per privilegia eximerent, attestantibus privilegiis Frangepanianis, oppidorum Jaszterbarszka, Samobor etc., ideo de his Caroli diploma sonat. Demum

---

clerum intuitu appellationis subditorum ecclesiae. Petrus Spisich, vice-comes Zagrabiensis, insigniter laesivam sub diaeta ad banum Posonium relegat instantiam eo in merito. Banus celebrata isthic conferentia, ad diaetam negotium non deduxit, sed privative repraesentavit aulae, adfirmando, et privilegia et usum esse pro clero. Res subinde missa ad Status Sclavoniae pro opinione.“ Na str. pako 620 veli K.. „Scripsi itaque dissertationem sub titulo: Motiva demonstrantia judicatum capituli et ecclesiae penes eandem relinquendum.“ — V. Kercselich Not. 231.

eo ipso anno Alexander judex curiae, cujus sententionales habeo, sese ad causas comitatus Posegani judicandas immiserat, judicavitque, bano omisso, eodem anno causam cujusdam Kupsae ex comitatu Posegano in 8vis s. Joan. Bap. 1325, adversus quod Mykcz tum banus a Carolo statim obtinuit cassatorium exemptionum omnium a judicio banali per diversos procuratarum omnesque jurisdictioni banali subjecit. Ibi an clerus sit subjectus, ignoro, doceri tamen deberet, et, si doceretur, posteriora derogant. 2do. Jam in mea Zagr. Historia quaedam inserui ad haec spectantia pag. 51, plura dehinc comperi. 3tio. Tam delicata est materia, usu perpetuo firmata privilegia ad viam juris relegare, ut hoc absque diaeta fieri non posse deducam ex 56. 1723, ubi diactaliter ad viam juris relegata habetur quaestio inter regnum et familiam Erdoedianam quoad usum ex Leopoldi litteris promanantem, quoad restaurationem comitatus Varasdiniensis; item 123. 1715 etc. Denique ex natura privilegii talium cassationem pertinere ad diaetam, testantur tot articuli, ut 40. 1635, 90. 1659. Ex Tripartito item, ut in dissertatione sum deducturus. Dixi, natura pertinere ad diaetam, quia rex omnium et singulorum privilegia semet conservaturum juramento spondet in diaeta, igitur sine hac nequeunt cassari cujusvis privilegia. Hinc videbit, me systema sollidae dissertationis paravisse, sed scribere ausum non fuisse. Haec ipsa tamen, excellentiae banali exposita atque in antecessum debite insinuata, servire poterunt ad mitigandum illud, quod hactenus sua excellentia opinionem dedisset. Fors atque facile hoc ipsum excelsa cancellaria respexerit, quae ad opinionem statuum suae excellentiae opinionem subjecit, an nempe et hi a diaetali congressu materiam diaetalem sint exclusuri, neque moderna resolucio factum erit suae excellentiae, sed factum status publici: tum erat privata opinio suae excellentiae, modo ut statuum capitis. In judiciis et banali tabula sine honoris sui derogamine praeses habere potest opinionem suam, eamque scribere, quin talis obtinere debeat locum, dum talem ut judex sive persona publica cum assessoribus sedens rejicit et subscribit assessoris sententiae. Verum opinio illa per conferentiam fuerat examinata, probata. Et istud ad speciem est: quia 1.mo conferentialiter non erat regi perscripta, sed privativo nomine. 2.do tametsi conferentialis actus esset, in materia adeo delicata cassandorum privilegiorum ac natura sua diaetali ipsa conferentia statui publico referri debuisset et referendum habebat: neque enim conferentiarum nostrarum acta sive per principem, sive diaetalem quempiam articulum sunt confirmata, et in casibus moram non patientibus conferentiae tollerantur, non autem aliis. Neque dicas, donatio bonorum, contractus etc. per judicium revideri possunt, cassari et seponi, cur non item privilegia alia, quae donatio sunt? Respondeo: donatio, contractus etc. sunt privatorum, ergo et foris pro causis audiendis privatorum subsunt secundum legum dispositionem; sed privilegia cuicunque statuum statui concessa non sunt nec haberi possunt ut privata, sed considerantur ut publica, adeo-

que ad viam juris non pertinent, sed ad diaetam; alias sicut cleri privilegium per forum annulari posse praetenditur, sic et nobilium et cujusvis status statuum Mirum Valachorum privilegia diaetaliter cassari, ut 40. 1635, qui attamen e numero statuum non essent. Privilegia civitatum ne violentur, diaetaliter disponitur 41. 1681 totque aliis, hinc a paritate, cum clerus e numero statuum sit, adeoque identitate rationis neque hujus violanda veniunt. Defectus autem corrigi possunt, neque ob defectus res tolli debet. Haec in summa sunt systematis mei uberius per dissertationem probanda. Ista scribo tum ad contestandum pro veritate animum meum, cum etiam ad proponenda praevie suis locis, ne negotium tantum ex superficie acciperetur. Audio, reverendissimos Galliuff et Zlatarich isthic esse; si judicat fors et ista iis servire possent ad roborandum capituli intentum. Quibus raptim in commendatione maneo, 21. Julii noctu 1765, illustrissimae dominationis Vestrae humillimus servus B. A. Kerchelich C. Z. m. p.

Koncept u knjiž. jugoslav. akademije.

CLXIX. 1765. 6. listopada. U Padovi.

Daniel Farlatus Krčeliću.

Balthasari Adamo Kercselich, abbati de Kács, canonico Zagrabiensi, viro clarissimo et eruditissimo, Daniel Farlatus Soc. Jesu S. D. Litteras Tuas optatissimas et expectatissimas accepi, quarum desiderio jam diu flagrabam, et vehementer doleo, superiores Tuas ad me et meas ad Te litteras intercidisse. Nunc ad singula postremę epistolę capita respondebo. Ac primum quidem commentarios meos pręvios ad historiam ecclesię Zagrabiensis idcirco misi ad P. rectorem istius nostri collegii, ut eos potissimum Tuę disquisitioni Tuoque judicio subjiceret: vereor enim, ne multa mihi exciderint, quę correctione indigeant, pręsertim ubi agitur de rebus hodiernis atque pręsentibus, quę istic in ore, oculis et cognitione omnium versantur, in his siquidem falli turpissimum est. Quare oro Te obsecroque, ut si quid corrigendum, immutandum, addendum existimes, animo sincero et plane amico admoneas. Duas intexui descriptiones istius basilicę cathedralis ex iis, quos mihi reliquit pater Riceputus, codicibus MSS. descriptas. Neutra mihi placet, utraque manca est et imperfecta, et quędam sunt obscuriora quam ut facile intelligi possint. Has pręcipue velim diligenter legas, emendes, perficias, vel potius ipse novam et accuratiorem mihi descriptionem conficias. Sępe citatos invenio alias archidiaconum Joannem de Guersche, alias Album capitulare, alias Codicem vetustum tabularii capitularis. Pervelim scire, unusne an tres hi sint distincti codices; certe videntur omnes esse conscripti eodem sęculo decimo quarto. — — De Rascianis episcopis et ecclesiis in ista dięcesi Zagrabiensi, vel cum ecclesia catholica conjunctis, vel ab ea disjunctis, quę polliceris, mihi gratissima erunt et avidissime expecto. Pręsertim scire cuperem, quo tempore, quamve ob causam vel occa-

sionem Rasciani in istam regionem se suosque ritus intulerint. Sirmiensem episcopatum multis post s. Stephanum ętatibus restitutum fuisse, et ego censeo, et Tu optime mones, nullum enim Sirmiensem episcopum ante sęculum decimum tertium reperio. De statu· pręsenti ecclesię Sirmiensis, ejusque dięcesis confiniis, itemque de episcopis, pręsertim posteriorum temporum, quidquid mihi collegeris ac miseris, id summi beneficii et gratię loco accipiam. De aliis quibusdam rebus, quarum nunc non reminiscor, patrem rectorem istius nostri collegii in meis ad eum litteris interrogaveram; quęso Te oroque, ad ea interrogata ut mihi respondeas. In digerendis et explicandis Actis antistitum Zagrabiensium Tuis eruditissimis commentariis valde usus hactenus fui utorque; sed ubi perventum erit ad Casparem Ztankovachkium, et prope finem sęculi decimi sexti, ibi me deficiunt. Pervelim scire, an eos confeceris ac typis editos in publicam lucem protuleris. De posterioribus episcopis, quę apud Te seposita sunt, mihi communices, etiam atque etiam rogo. Quod reliquum est, perge Tua ista in me benevolentia conatibus meis opitulari, cui quidem ego benevolentię ac beneficentię studiis omnibus et officiis respondere conabor, nihilque magis opto, quam ut aliquam Tibi operam navare possim, unde meum in Te animum multis rebus obstrictum manifeste cognoscas. Patavii pridie Nonas Octobris 1765. — —

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXX. 1765. 14. listopada. U Dubrovniku.

Opat Mihovio Marija Milišić Krčeliću.

Reverendissime domine domine et patrone mihi semper colendissime! Cum senatus die decima currentis mensis ob aliqua reipublicę negotia convenerit, omnibus quidem ejusdem suffragiis dominus comes Joannes Patacich hujus reipublicę agens est renunciatus, cui idemmet senatus non minus commissum munus, quam quę sint ejus partes in isto florentissimo Croatię regno exercendę, uberius significabit. At vero, ne ego ullum officium hominis amantissimi ac diligentissimi erga illum prętermitterem, de his omnibus eundemmet comitem certiorem feci ipsique de novo nomine sum gratulatus, etsi magis reipublicę civibusque Ragusinis gratulandum sit, qui summis virtutibus ornatissimum virum sunt asssequuti, cujus fides atque auctoritas ad eorum fortunas augendas, eosque ab injuriis defendendos maxime est opportuna. Hujus quidem beneficii, vir reverendissime, tota Tibi laus est tribuenda, quamvis nemo pro meritis Tuis satis digne Te laudare possit. Id circo Tuorum meritorum nominisque Tui memoriam nulla unquam apud Ragusinos cives delebit oblivio. — · Ragusii die 14. Octobris 1765, obsequentissimus atque addictissimus servus Abbas Michaël Ma. Miliscich consul m. p. — —

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

*

CLXXI. 1765. 28. listopada. U Zagrebu.

Krčelić pečujskomu biskupu Jurju Klimo-u.

Excellentissime, illustrissime ac reverendissime domine praesul et patrone benignissime! [1] Per spei optimae probissimorumque morum juvenem Grahovecz opus a me diligentissime elaboratum excellentiae Vestrae in submissione substerno [2]. Ex additis opusculo praefacionibus de eodem gratiose excellentia Vestra informari dignetur. Desunt eidem lepores rhetorici et ornata syntaxis tum defectu temporis, cum vel maxime, quod colligendis studuerim rebus, haud verbis. Accederet, esse quidpiam in plerisque verbis, quae, ut in lege vel usu denotant proprie, nulla syntaxi exprimi possunt. Neque enim sive palatinus Hungariae prorex, sive banus Sclavoniae sunt, cum antiquitus gubernatores, nunc co-regentes appellemus eos, qui pro-regia fulgerent potestate, hac ratione plurimorum est consideratio. Sum quoque Timonis instar adversus adhuc observatum a me in scribendo morem vehementior. At istud ratio moderni temporis mihi visa est exigere, praecipue ubi vel hausta castigo praejudicia, vel sacrorum antistitum aut cleri tueor dignitatem. Hinc nequaquam impetus me mihi eripuit, at sive officium, sive charitas, ut detestari videar quorundam licentiam. Universa interim excellentiae Vestrae altissimo rectissimoque judicio corrigenda, minuenda, addenda, vel immutanda, aut demenda, delenda subjicio et substerno. Gratulabor, si conatus hi mei obsequiumve in colligendis collocandisque his noticiis gratiam, protectionem et benevolentiam excellentiae Vestrae meruerint, si item tot acceptis favoribus, obligationi in excellentiam Vestram meae laboribus his meis famulatum me fuisse intellexero. Doleo vehementissime, opusculo meo: De duarum sublimium potestatum fundamento et concordia, quod adversus Kollarium superiore anno scripseram, dum is libellum suum De legislatione vulgaverat, mihi nunc prae manibus non esse, sed apud protonotarium, Viennae cum comite bano existentem, ut una cum eodem famulari possem. De autographis meis necdum constitui, an caesareae bibliothecae Viennensi, pro reverentia mandati regii, 1753 emanati, aut vulcano talia immolem. Quotidie deficio premorque, ut Pauli instar esse cum Christo cupiam. Studiis conatibusque meis pro patria et s. corona demereor, hinc praevideo dehinc me nil scripturum uspiam, plurimaque hactenus in cineres redegi. — — Excellentiae Vestrae, Zagrabiâ die 28. Octobris 1765, devotissimus, obedientissimus capellanus Balthasar Adamus Kerchelich m. p. C. Z.

Koncept u knjiž. dra. Lj. Gaja

---

[1] Nagadjam, da je to pečujski biskup Jure Klimo.

[2] Ako je osnovano moje nagadjanje, tada bi se tu imalo razumjeti ono Krčelićevo djelo o pečujskoj biskupiji, o kojem govorim u Radu XXXII. 52.

CLXXII. 1766. 2. kolovoza. U Dubrovniku.

Opat Mihovio Marija Milišić Krčeliću.

Pred naslovnim listom rukopisa Gundulićeva Osmana, o kojem je rieč u Radu XXXII. 65, napisa Krčelić ovo što sliedi:

Ad lectorem. Posteaquam quaestorum Raguseorum juratis fassionibus fuissem edoctus, isthic non solum veterum Croatiae regum regnique asservari monumenta cum inscriptione Regum Croatiae archivum, ad cubiculi portam, at Hungariae quoqe regum, securitatis causa a Mathia Corvino isthic deposita anno 1464, quo Hungari Casimirum, Poloniae regem, Mathiae studebant causa novitatum suarum substituere, perpendens loci Ragusini firmitatem aliasque temporum illorum circumstantias summumque apud nos veterum reipublicae monumentorum defectum, clenodiorum aeque regiorum, dempta sacra corona, facile credidi, et monumenta et clenodia isthic deposita. Post fassiones itaque commemoratas cura me tenuit, si certior fieri possem. Opportune accidit, ut consul Raguseus, abbas Michael Maria Milescich daret ad me titteras in quibusdam suorum causis, quocum communicare incipiens post plures epistolas tandem et de praemisso archivo doceri petii, de dextera item s. regis Stephani, quam Ragusae venerari intelligerem, de maris adriatici insulis, de regum Hungariae memoriis, sive in scripturas redactis, sive in donis eorumdem, denique si isthinc comperirentur sive monumenta, diplomata, sive auctores (demptis Lucio, Orbino, Diocleate, Tuberone, quorum habemus notitias) ad res nostras illustrandas. Praefatus consul de dato Ragusae 2. Augusti 1766[1] hunc librum ad me misit cum epistola et carmine alio Mss. de Petro Zrinio, auctore Vladislao Hieronymo Minczetich alias Menje, patricio Raguseo, quae ejus dona ego 22. Septembris anni superioris Zagrabiae medio quaestorum recepi. In litteris, humanitate plenis, altisissime tacet de archivo, monumentis, donis et regum memoriis, ac ejusmodi neque negat, neque affirmat. At omissis receptae a me epistolae ad haec non spectantibus verbis, de hoc opere Mss. et altero adnexo scribit sequentibus. Hic leviter attingam quoddam opus poeticum magni nominis apud nostrates, Joannis nempe de Gundula, nobilis viri hujus urbis, qui Ladislai, Polonorum principis, victoriam, quam de Osmano, Turcarum imperatore, reportavit, illyrico sermone superiori saeculo mirifice conscripsit, cujus copiam elegantiori forma continuatam daturus est Tibi dono praefatus Coich. Cui quidem operi aliud breve annexum carmen, gravitate atque elegantia priori haud absimile, Tibi meo nomine offeret harum litterarum lator, quod Vladislaus Hieronymi de Menje, vir eque patricius Ragusinus, in laudem Petri comitis Sirmiensis illyrico etiam idiomate elucubravit. — Idcirco spero, Te plurimum voluptatis ex utroque opere esse capturum. — De s. regis Stephani dextera ita scribit. Quod mihi mandaveras, ut Te de sacra manu

[1] V. Kercselich Hist. 336.

d. Stephani, Hungariae regis, facerem certiorem, scito: litteras authenticas extare, quae de ipsius manus veritate testantur. Sed quando et quomodo sacrum pignus ad nos devenerit, prorsus est incompertum. A conjectura tamen longe non abest, easdemmet sacras reliquias ad nos fuisse delatas, cum Solimanus, Turcarum sultanus, devicto apud Mohachium Ludovico rege Budam expugnavit. — De insulis Dalmatiae exarat sequentia: Si recte memini, ipsaemet insulae ex Frangipanorum familia in venetum dominium anno trigesimo supra quadringentesimum transierunt, scilicet, quando Hungarorum reges, in propulsandis Turcarum injuriis diligentiores, minus soliciti erant, ut Dalmatiae regnum a Venetorum armis sibi vindicarent. — Si a Ludovici II. fatis d. regis Stephani dextera Ragusam delata est, tum Ragusam sacrae regni coronae fuisse conjunctam concludere necessum est, credoque, haud solam dexteram eo fuisse translatam, verum monumenta coeteraque preciosiora, et vel interregni tempore a proceribus, vel post coronatum in Novembri Joannem Zapolja, Ferdinandus enimvero I. haec in Germaniam potius deportavisset. — De insulis Dalmatiae, Cherso videlicet et Veglia, quam incerte scribat, quivis videt. Si 1430 transiere in venetum dominium insulae, sub Sigismundo rege et imperatore transivissent, qua de re certiora praestolanda et indaganda. Videtur attamen scribere vero simila consul, si nostra monumenta conferantur. Haec priora, ut Te lateant lector, nolui: ex his enim cognosces, qua occasione opus istud obtinui. Vale. Praemissa ita esse et descripta cum autographo concordare, fateor Balthasar Adamus Kerchelich abbas de Kács Can. Zagr. m. pr.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici. (XXVII D. s. 8.)

CLXXIII. 1767. 13. veljače. U Beču.

Josip Pierer Krčeliću.

— — Biennio abhinc instrumenta colligere coepi ad originem, progressum et hodiernum statum montanarum civitatum regni Hungariae illustrandum. Suppelex mea, partim civitatum montanarum opera, partim augustae dominae nostrae clementia commode accrevit; in multis tamen magnum hiatum patior, quemadmodum enim instrumenta recentiora abundant, ita antiquiora deficiunt — — Moli Krčelića, da mu bude na pomoć. Viennae 13. Februarii a. 1767 in collegio Theresiano. P. Josephus Pierer, Societatis Jesu.

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CLXXIV. 1768. 15. travnja.

Adam Franjo Kollar Krčeliću.

Reverendo admodum ac doctissimo viro Adamo Balthasari Kercselich, canonico Zagrabiensi, Adamus Franciscus Kollar S. P. D. Primum omnium, quod visa epistola mea scire voles, erit haud dubie causa, cur diuturno adeo silentio meo patientiam Tuam

exercuerim. Cui desiderio Tuo ut faciam satis, vellem, ut tute Tibi presvaderes pro certoque atque explorato haberes, religioni mihi duxisse amicitia Tua in rem meam uti prius, quam meam vicissim, Tibi verbis toties testatam, re ipsa quoque comprobarem: quam longe desideratissimam occasionem postquam nactus sum, velut somno experectus silentium meum rumpo et recepto vocis usu primum omnium certiorem Te facio, de Historia Tua Zagrabiensi, quam auspiciis Augustae in publicam lucem proferre desiderasti, cum Van-Swieteno nostro me esse loquutum, qui operam suam non prolixe modo nobis pollicitus est, sed rem etiam omnem ad judicium testimoniumque meum rejecit, quod de Tua virtute deque eruditissimis operibus Tuis quale semper habuerim habeamque, vel Te invito publice jam pridem testatus sum, ut adeo nihil omnino sit, cur credere nolis, voti Tui Te factum esse compotem. Cum autem opera, quae augustis dedicantur, censurae judicio subjici debeant, et Tuum pariter una cum testimonio meo eidem censurae exhibebitur: idcirco Te rogandum esse duxi, primum, ut libellum supplicem, quam brevissime possis, ad Augustam scribas et disertis verbis conatuum Tuorum pro tuenda adversus Venetos Dalmatia mentionem facias; deinde, quam primum opus integrum a prelo abiverit, ut exemplar unum integrum cum eodem libello supplici ad me mittas, quod, ut modo dictum est, censoribus regiis ostendam; ad extremum, dum haec ego agam, Tu in dedicatione conscribenda occupari poteris, in qua dedicatione velim, ut claris verbis memineris, Te a Farlatio, qui in persimili opere jura Venetorum tueri a proposito suo esse alienum non duxit, ad respondendum fuisse provocatum. Exemplaria duo elegantius ligari oportebit, alterum Augustae, Augusto alterum offerendum; tertium quo demumcunque cultu si Van-Swieteno miseris, rem ei pergratam feceris; mihi si exemplar unum dare volueris, ut incompactum mittas, Te oro, nam libros meos meo cultu et habitu omnes jam pridem ligari curo, et exemplar unum, a Bisztriczaio mihi datum, nescio, a quo nebulone mihi subductum est. Prayus, annalium conditor, in Croatiam ad Te proficisci parat. Nunc tandem aliquando videre et animadvertere incipit, imparatum se ad tantum opus accessisse. Perduxit annalles suos ad annum MDLXIV, fatalem Ferdinandi I., quod me svasore et impulsore erat pollicitus. Nunc supplementa scribere parat, ait enim, calamitates societatis suae sibi causae et impedimento esse, quominus reliquum annalium pertexat. Is plurima sibi abs Te benignitateque Tua pollicetur, nam a me quidem in posterum ne literam quidem unam habebit, cum animadverterim, eum vetustis monumentis uti aut nescire, aut non velle, quod alterum vero est similius. Tu de diplomatibus deque luminibus Tuis constitues arbitrio Tuo. Sed si quae in scriniis Tuis habes, et habere Te non dubito, quae ad palatum meum esse censeas, etiam atque etiam Te oro, ut ea omnia. pro me opereque meo seponas, et neque de facultate discernendi mea, neque de voluntate utendi desperes. Opus Tuum Augustaę dedicandum ego et Van-Swietenus

censemus eo potissimum, quod sperem, illud omnia ea, quae hactenus Tibi obstiterunt, submoturum esse. Ego quidem officium amici meum non negligam conaborque omni ope et opera secunda fama, quam pridem promeritus es, ut nomen Tuum innotescat. Vale et me redama. MDCCLXVIII. XVII. Kal. Maji.

Izvor. u knjiž. dra. Lj. Gaja.

CLXXV. 1770. 19. travnja. U Varaždinu.

Nikola Škrlec Krčeliću.

Reverendissime domine abbas, domine mihi singulariter colendissime! Nonnullarum familiarum insignibus summopere egerem. Inter has sunt superstites adhuc familiae Ztepanich et Miksich; inter jam exstinctas in masculo sunt Aitich, Praschoczy, Deszpotovich, Sztarchay, Bukovachky, Filipovich, Plondini, Humszky, Bartakovich aliter Horvath, bonorum Konschicza condam possessorum. Scio, reverendissimae dominationi Vestrae suppetere Riterianam insignium collectionem. Rogo proinde enixe, dignetur reverendissima dominatio Vestra insignia earum, quae de his familiis haberi poterunt, rudi tantum manu, ita tamen, ut colores dignoscantur, depingi curare, et mihi data occasione submittere. — — In reliquo ulterioribus gratiis comendatus permaneo reverendissimae dominationis Vestrae, Varasdini 19 Aprilis 1770, humillimus servus Nicolaus Skerlecz m. pr.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXVI. 1770. 25. svibnja. U Beču.

Ivan Róka Krčeliću.

Piše Krčeliću, da može kardinalu Kristof Migazziju namienjeni eksemplar svoga djela poslati po agentu Bujanoviću. — — Ampliorem etiam gratiam apud reverendissimam dominationem Vestram initurus, addo nonnulla alia. Primum jam aestas prae foribus, haerent Tyrnaviae res, fervebant anno praeterito. Causa multis ea videtur, quod ii, quibus restaurandi studii loci illius cura demandata, contendant, Tyrnaviense a Viennensi minime dependere posse; Augusta autem supremum ita obfirmate iisdem responderit: aut Tyrnavia quoad studia pendeat ex Vienna, aut, si sibi soli res habere debet, habeat ut habuit adhuc, nec opus restauratione, quasi restaurationis aut aliud tempus, aut arbitris Viennensibus magis faventes deinceps praestolandi forent. — — Viennae in aula cardinalitia die 25. Maji 1770, Joannes Róka m. p., titularis canonicus.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXVII. 1770. 22. srpnja. U Beču.

Ivan Róka Krčeliću.

Viennae 22da Julii 1770.

Veli, da još nije došlo Migazziju Krčelićevo djelo. — — Vadem ago de ineunda apud purpuratum herum meum munere illo gratia, quin et excellentissimus praesul vester [1], cum quo primum in aed bus cardinalis, iterum vero in collegio croatico fandi de hoc ipso argumento copiam habueram, multum probat utriusque nostrum in eo conatum. Ceterum summo mihi fiduciam, Te vir, me judice in sclavonicis summe, de duobus consulendi. — — Zatim piše obširnije, što zna o najstarijih Erdödih, te nastavlja ovako: Verum absque Belio constat, et de Monoszlo seu Montis Claudii, quin et Tompka dictos, praecipue croaticae lineae Erdödios. Quaeso edoceri: 1. quis et quo nomine primus Erdödius, qui a Monte Claudio scriptus; 2. unde dicti Erdödii Tompka; nisi fallor ex illyrico id sumptum, in quo Thomas Tomko audit, ergo Thomulae, Tomcones, vel a Thoma cardinale, aut Thoma II. Erdödio, bano Croatiae. Tompka nomen usurpatum olim ab Erdödiis mihi duplici argumento notum fit, primum ex genealogia Pálffiana, recens ex archivo Pálffiano exscripta, in qua haec verba: 1515 Paulus III. Pálffy de Derczika et Raró duxit uxorem Claram Erdödy de Csorna, filiam Blasii ab Erdöd dicti Tompa, sororem Simonis dicti Tompa, episcopi Zagrabiensis; alterum ex librò regali ordine 1. in excelsa cancellaria hungarica. In voce Csábrágh ponitur 1528 consensus regius, quo a Simone, episcopo Zagrabiensi, in ejus carnalem fratrem, Joannem Tompka, per obitum Ennyng transfertur in Sclavonia Szomszédvar, et per Simonis sororem in Petrum Pálffy transfertur Zelina in Barsiensi, Csabrágh in Hontensi comitatibus, indidem in Joannem Kerekes. Ex quibus duobus id conficitur, Simonem, Zagrabiensem episcopum, per Belium non recte deduci a Petro III., neque Simonis hujus collaterales consangvineos rite nominari: nam ponit Simoni fratres sex, sororem nullam nominat, inter quos sex fratres nullum Joannem appellat; videtur autem indubitatum, Simonis parentem vocitatum Blasium, adeoque Simonis patruum fuisse Thomam II.; Simoni fuisse fratrem Joannem, cui Szomszédvár, et sororem, per quam Palffiis jura ad Szelina et Csábrágh obtigerunt; quin reor, et alteram sororem Simoni fuisse, nuptam Joanni Kerekes, alias jura ad Csábrágh et Zelina non peraeque in istum atque in Petrum Pálffy, filium Clarae Erdödy de Csorna, consentiente rege Ferdinando, translata fuissent. — — Joannes Róka m. p.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXVIII. 1770. 30. listopada. U Bošnjacih.

Matija Antun Relković Krčeliću.

Reverendissime domine abbas et canonice, domine et patrone mihi gratiosissime, collendissime! Moderni status militaris curas

[1] Ivan Pakši.

inter et solicitudines quotidianas lassato animo meo quantum solamen, quantam laetitiam donum gratiosissimum, quo me clientum minimum beare dignabatur reverendissima dominatio Vestra, attulerit, edicere non possum. Si enim vel ipsum donum, praetiosissimum nimirum librum, contueor, jam animus in laetitias diffunditur; vel si me reccordatio subit, qualiter ad aeternam posteris memoriam nomen meum ob leve ingenii mei, versibus illyricis ludentis Satyri grammaticaeque historiam praeseferrens, specimen, operi ipsi insertum habeatur, gaudio et summo solatio circumfundor, et gratulabundus nil nisi paternam reverendissimae dominationis Vestrae in me propensionem et benignitatem flexo poplite venerari me obligatum et agnosco et profiteor. Utinam tantis mihi immerito praestitis gratiis et favoribus aliquando aperiretur campus etsi non pro condigno remerendi, saltem, quantumten fuitas mea admitteret, gratificandi, certe lubens omnes animi vires et conatus eo conferem ut praestitorum mihi favorum et gratiarum memorem animum meum contestarer. Interea tamen dubito minime, quin has exiles litterulas meas benevolo animo acceptura et me clientum minimum in paterna benevolentia habitura sit et in futurum reverendissima dominatio Vestra, in cujus jugi veneratione, exosculando sacras manus, emorior et maneo reverendissimae dominationis Vestrae, Signatum Bosnjake 30ma Octobris 1770, obsequentissimus servus et clientum minimus Mathias Antonius Relkovich, m. p., procenturio incl. leg. Brodiensis.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXIX. Ok. 1770. 11. kolovoza.

Godefred Schwarz Krčeliću.

Post scriptas litteras priores cursuque publico interea dilapso tum aliquid otii denuo ad evolvendum opus Tuum regium nactus incido in locum, quo me cum clarissimo Pray committere visum Tibi est. Arguis enimvero, quod stylum in Annalium scriptorem excellentissimum, maculando me ipsum, strinxerim; quod causa incognita id facerim; quod aliud sit dissertationem, aliud annalles scribere. Ad quae ex ordine bonus accipe et placidus. Videris mihi, reverendissime domine, suscepisse Pray defensionem, im memor eorum, quae prior ille in me, ac jam tomo Annalium suorum primo Hunnorum, Avarum et Hungarorum, quem unum id temporis in manibus habebam, inhumanissime scripsit; immemor ac forte inscius eorum, quibus in me ac veluti in scurram abjectissimum debacchati sunt Péterfy, Stilting, editores Stiltingii Jaurinenses, alii. Semper ego auditor tantum? nunquamne reponam? Quid autem reposui Péterfyo? Cum multo graviora ad objicendum viro haberem, usus sum joco, ac fateor jam memoriae lapsu, quem patres Jesuitae Smith, Kaprinay, iste amicitiarum auceps infidus, in serium, imo vero in calumniam meditatam, a qua longissime abfui et abesse me in omni vita norunt, qui me norunt,

nequiter vertunt. Quid Prayo, cui cum vulgo eruditorum ineruditorumque paratus eram assurgere, nisi ille me prior lacessivisset, quid illi reposui? locutulejum vocavi et compilatorem axitiosum, quod Kaprinay imperite interpretatus est: exitiosum. Tametsi vero verbi Plautini significationem non cepit, attamen vere is: ita Pray in omnibus suis tomis, quos postea nactus sum, non dicam observationibus melioribus contradicendi pruritu laborat, quin imo sacrae coronae hungaricae insidias struit; ita curiae romanae se totum mancipavit; ita in ilia dissidentium a se in rebus fidei christianae, vel potius politicae exoticae omne pectoris sui anheli virus, jam svaviter, jam proterve effundit. Sed ego, cum locutulejum dixi et compilatorem axitiosum, unum tomum priorem prae manibus habui. Quid toto hoc agit volumine? Deguignesium, inutiliter prorsus ad Hungarum, compilat; Stiltingum cum omnibus suis vitilitigationibus, erroribus et fallaciis ad suos numeros vocat; Gyula non dux, sed provincia, eaque Transilvania, Erdély dicta, ab Aluta fluvio; Aluta idem, qui Etel, et quae plura alia ejus generis monstra sunt. At causa de sexagenis bohemicis, mii apud Prayum incognita, non debebam judicium praecipitare. Nempe, qui demonstrando perspexit, bis duo esse quatuor, non potest non omnes, non solum ante, sed etiam post se, locutulejos, Schwätzer ins Gelag hinein, molissime appellare, si qui, bis duo plus quam septuplum τῶν quatvor, quod Pray insinuavit, facere, volent asserere. Denique da mihi otium, quo minime abundo omnium, da sumtus, quos maxime desidero, et dabo Tibi volumina, si non annalium titulo superbientia, at solerter et pensiculate exaratorum scriptorum nomen tuitura. Et nosse certe vir exercitatus jam debes fallax annalium nomen, eo fine exaggeratorum, ne possit venire Hercules, cui Augiae stabulum expurgare vel voluntas sit, vel detur opportunitas. Non sollicitabo judicium protestantium doctorum de annalibus Baronii. Ex horum annalium numero mihi, me deus, sunt Melchioris Inchofer Annales ecclesiastici regni Hungariae, elucubrati unice, ad musteam bullam Sylvestrinam publici juris faciendam et ad dementandum publicum Hungariae, quod citra omne jam dubium intenderat Lewacowics, hujusque consilium executus est Inchofer, executus autem ut Jesuita adamussim est secundum Agathiae apophnegma longe verissimum: Illud, inquit, deceptionis perspicuum est argumentum, quod, qui falsa persvadere vult, majori quodam verborum ornatu et varietate indiget, quibus veluti delinimentis utatur, ut ignorantes pelliciat. Relege, quaeso, si vacat et volupe est, Inchoferum. An clarissimus Pray, impulsore Frölichio, aliud cum Annalibus suis consilium iniit, valde tota ejus cogitandi scribendique ratio me solicitum habet. Vos, viri praeclari et jurium vigiles, qui domi estis, videritis; ego procul ab igne me ultro continebo lubenterque. Exilia schediasmata, quae subsecivo studio edidi, ad criticen rem Hungariae et Transilvaniae revocantia, inter concatenatos labores alios, muneris et proprii officii partes asolventes, eaque omnia meis impensis in lucem pro-

tuli. Quibus meis nisi parcere debuissem sumptibus, honesti viri nomen conservaturus, si per detectam, Constantino Porphyrogeneta quasi virgulam divinam mihi porrigente, nostris hactenus incognitam insulam divagari licuisset, non habuisset Stilting suique similes scribendi scribendoque exspatiandi campum, in quo jam uni se jactant: Hos ego versiculos feci, tulit alter honores. Emericum ducem non affectasse monachum, sed ad heroicam virtutem se parasse juvenem, infelici ictu apri enectum eheu! detexi: tulit alter honores. Mariam I. nunquam sexus sui oblitam in numis et diplomatis scribi voluisse regem potius quam reginam, docui: tulit alter honores. Chronicon Hungarorum, typis aeneis exscriptum Budae a. 1473, e situ iterum extraxi: tulit alter honores. Samuelem regem, Bulgaris extortum, genti suae hungarae restitui. Quid Pray? Testimonium, inquit, de ipso edit Anonymus aput Schwandtnerum, et numum ejus asservat in cimelio suo collegium S. I. Tyrnaviae. Idem Hanerum allegat, fatentem, exstare numum Mariae I. cum epigraphe: MARIA REX HVNGARIAE; at Haner id minime fatetur, quin Hanium tantummodo, sublestae fidei scriptorem germanicum, citat. Patere aequo animo, ut, finem facturus, ad me redeam. Ad omnia alia studia divinis fatis volentibus abstractus feci, quod, gratum solo meo natali animum testaturus, potui, idque licet in deteriorem partem sit a multis acceptum, multaque id propter mihi creata scommatibus, opprobriis et maledictis cordolia, nunquam tamen recte innocenterque actorum conscientia eripi mihi potuit, quin habeo jam, quod in sinu mihi gaudeam, inventos esse, me vivo adhuc, cordatos in patria viros et graves, qui me a crimine proditoris eminentissimorum sacrae coronae hungaricae jurium et praerogativarum praecellentium, quod crimen ante alios mihi impegerunt bonus Deserics et maligni editores Stiltingi Jaurinensis et Cassoviensis, perspicaciter absolverent; qui jam inter jura et praerogativas sacrae coronae hungaricae, quae nunquam sum inficiatus, et jurium praerogativarumque titulum genuinum accuratius distingverent; qui titulum non tantum inclitae genti hungaricae honorificentiorem, sed etiam veriorem et solidiorem mascule defenderent, quo regiae majestati jus circa sacra inque personas ecclesiasticas ex plenitudine regiae potestatis, ob ecclesias fundatas, dotatas, protectas et auctas, grato animo tribuitur, prae titulo quovis alio, quo idem jus a forensi potestate, aut suspecta liberalitate, arcessitur et irreligiose insinuatur credulis. Plura non addo, ne mihi potius, homo tantillus, humillimus olitor, — agnoscisne acumen Prayanum, an aculeum modestissimum, contradictionem in adjecto? — quam bono fatorum meorum auspici et rectori, Deo immortali, tribuere videar gloriam. Vale iterum, reverendissime domine, quam optime meque benignius, si usus iterum fuerit, respice et accipe. Post scripsi die 11. Augusti anno jam notato. Si quid dare ad me litterarum per graviora et meliora negotia Tua liberaliter volueris, recta eas via mitte per cursum publicum, inscriptas: A Mons. Mon-

sieur Godefroy Schwarz, docteur et premier professenr de l' Université de Hesse-Schaumbourg per Vienne — — Passau — —

Izvor. u knjižnici jugoslav. akademije.

CLXXX. 1772. 8. kolovoza. U Gernyeszegu.

Daniel Cornides Krčeliću.

Illustrissime et reverendissime domine, domine mihi gratiosissime! — — Sažaljuje Krčelića zbog njegove bolesti; želi da što prije ozdravi. Haec omnes boni, qui eximiam virtutem Tuam, qui summam integritatis laudem immortaliaque Tua in patriam et rempublicam litterariam merita norunt, una mecum ex animo Tibi precantur. — — Izpričava se, što nije Krčeliću tako dugo pisao; moli ga, da naznači, komu bi imao dati novce za poslanih si pet eksemplara Krčelićeva djela. Veli, da polazi u Peštu s grofom, mecenatom svojim, i da će ondje zimovati.

Quid de opere Tuo sentiam, scire fortasse desideras. Edisseram. Opus utrumque multi sudoris est, reconditae doctrinae, idemque incredibili quadam varietate rerum ac copia praestans, atque a compluribus priscis utilissimis monumentis quam maxime commendabile. Evolventi commentarios Tuos dubium omnino fuit, eruditionem Tuam, an diligentiam, an candorem demirer magis. Non solum singularem ubique ingenii perspicatiam judiciique vim ad causae cognitionem confers, sed et a praejudicatis vulgi opinionibus liber puram et a favore et odio partiumque studiis fers sententiam juraquae coronae hungaricae vindicas dexterrime. Tametsi vero laborum Tuorum haud tuleris, quae Tibi debentur praemia, quin etiam in nonnullorum odia offensionesque incurreris, caussae tamen nihil est ingeminandi Neronianum illud: Quam vellem nescire litteras! Praeterquam enim quod obtrectatorum voculae nihil fere pensi habeantur apud intelligentiores, collegisti Tibi laudem perennem apud eos omnes, qui apertos veritatis cultores se profitentur, et apud quos virtus et eruditio in pretio sunt. Et quis est, quaeso, quem nulla unquam attigit invidia? quis est, cujus famam nulli unquam lacerarunt sermones a malevolentia profecti; num unquam defuerunt pestes quaedam hominum, aliena laude dolentium? Quantumcunque igitur malitiosi illi interpretes Te Tuaque opera consectentur, Tu contra audentior ito et frigidas eorum jejunasque censuras magno animo contemne, morituras brevi, nec aevum laturas. Ne Tu proinde in Temet ipsum quam maxime esses injurius, si usque adeo desponderes animos, ut et temporis in excolendis litterarum studiis collocati Te poeniteret, et historiam domesticam deserere atque bonis litteris multam longamque salutem dicere constituisses! Age, age vero, erige demissos animos, ad Tua Te studia refer, recole artes pristinas, cum Musis in gratiam redi, et, patria si Tibi chara est, eam porro illustrare perge. Veniet tempus, quo Augusta, summo bene de patria merendi studio Tuo magis magisque perspecto, praemia Tibi amplissima clemen-

tissime decernat. Animus meus, maximus quandoque vates, id mihi certo praesagit. Jam ad eas quaestiones accedo, quas nuper in controversiam vocavimus.

I. Negas fuisse aliquem unquam ducem Zagrabiae. At expressam Stephani ducis Zagrabiae sub Bela IV. rege faciunt mentionem praeter Unrestum et Anonymum Leobiensem complures alii scriptores gravissimi, suppares, qui insuper et illud addunt, ex tertio Gertrudis, filiae Henrici ducis Austriae, cum Russiae rege matrimonio prognatam filiam Mariam Stephano duci de Agram in matrimonium fuisse datam. Sane apparet ex istis etiam nuptiis, cum regii sangvinis principe femina factis, Stephanum peraeque regii sangvinis principem esse opportuisse. Objicis tamen, Stephanum hunc ex mea sententia Styriae capitaneum a Bela IV. fuisse constitutum, eundem vero Stephanum banum Sclavoniae in chartis vetustis inscribi, cumque excepto Joanne Corvino nullus regii sangvinis bani titulo unquam venerit, concludis, perperam Stephano huic, Styriae capitaneo, regios natales adscribi. At responsio in promptu est. Precario scilicet ponis, neminem unum, qui banus esset, atavis editum fuisse regibus, et vicissim, qui regali sangvine essent orti, bani gessisse titulum. Dic, quonam isthoc ostendes argumento idoneo. Ex eo enim, quod neminem noverimus regium principem bani titulo et munere insignitum, neutiquam consequitur, nullum omnino fuisse. Quanta sunt in medii aevi historia spissis involuta tenebris, quas fortasse monumenta olim in lucem protrahenda dispellent adhuc. Caeterum prisca illa aetate usu venisse, ut regiis subinde principibus bani titulus et officium deferrentur, ipsum Andream II. regem testem advoco locupletissimum. Ita ille in diplomate anni 1217, abs Te in Historia Zagrab. pag. 327 recitato: „Et etiam authoritate nostra adjungentes firmiter statuimus, ut de caetero nullus banus, sive sit de regali progenie, sive de magnatibus Hungariae , praesumat praedictos populos ecclesiae coram se aliqua occasione in judicium trahere.“ Et paucis interjectis: „Et si aliquis banus sive dux aliquid contra praedicta jura attentare praesumserit, quod non credimus: si fuerit de regali progenie, paterna maledictione incomprehensibilis amaritudinis in perpetuum puniatur et nunquam ad coronam, quam haereditario jure habere debebat, possit pertingere, sed toto tempore vitae suae sit vagus et profugus; suis quod satiari non valens, sit semper aliena mendicans. Quod si autem fuerit de nobilibus Hungariae etc.“ E quibus verbis liquet manifesto, uti principes de regali progenie in Sclavoniae banos, ita e converso magnates hungaros in duces Sclavoniae fuisse quandoque pro regis arbitrio sublectos. De Dionysio bano ipsemet adnotasti sequentia in Histor. Zagrab. pag. 84: „Banus Sclavoniae Dionysius, qui post mortem Colomani ducis Sclavoniae titulo fuerat insignitus.“ Sed ut ad Stephanum Zagrabiae ducem revertar, Zagrabiam proprium aliquando ducem habuisse, aut civitatem hanc fuisse ducatum, rem omnino novam, inauditam, nec ullis diplomatibus memoratam ais. Fateor, novum

id et admirabile esse, nec praeter hunc Stephanum alterius ducis Zagrabiae memoriam uspiam exstare. Quid inde? Nihil, nisi singulare hoc prorsus ac fortasse unicum ducis Zagrabiae esse exemplum. Plures in historia patriae breves hujusmodi et unius duntaxat hominis vitam durantes ducatus occurrunt. Sic Stephanus, frater Ludovici I. regis, a. 1352 dux Scepusiensis et Sarosiensis erat primus idemque ultimus. Quem porro mihi dabis ducem Liptoviensem praeter unicum Joannem Corvinum, Matthiae Corvini regis filium naturalem? Sed quid opus est verbis multis, ubi diplomatum testimonia adsunt? Nonne ipsemet in Notit. praeliminar. pag. 198 citas ex Frölichio diploma, datum in Admunde XI. Kal. Julii anno 1257 indictione X., in quo sequentia leguntur verba: „Innotescat ..... quod ego Luitoldus de Lembach .... coram domino duce Zagrabiae Stephano, capitaneo Styriae glorioso, cessimus nostrae quaerimoniae etc."

II. In regum Hungariae genealogia pertexenda nihil mihi polliceris adjumenti, quod fortasse animum ad minutias istas nunquam adjeceris. Utique sentio, Te ea curasse maxime, quae usum habent in jure publico et historia ecclesiastica; non dubito tamen, quin in amplissima Tua omnis aevi diplomatum collectione complura exstent instrumenta, quae regum nostrorum genealogiam illustrare quodam modo possent, qualia in Notiis Tuis praeliminaribus non pauca offendi. — — Zato se nada, da će mu K. i u tom koju pomoć pružiti.

III. Exquisitis prorsus rationibus meam de privilegio s. Stephani anno 1001 Benedictinis elargito sententiam statuminas. Argumenta, quibus uteris, probabilia valde sunt remque meam confirmant mirifice. Qaedam eorum a me ipso jam in caussae meae patrocinium advocata fuere, alia vero nova sunt, singulari ac prope divina quadam vi ingenii abs Te excogitata. Gratias Tibi, illustrissime domine, quas mente concipere possum ago maximas, quod ea benevole mecum communicare haud fueris gravatus. Non est vero, quod subvereare, abusurum me esse bonitate Tua, auctoremque, a quo ista teneam, proditurum; emortuum me namque malim, quam ut nova Tibi odia ex me conflentur. Ita male mihi faciat Deus, si hac de re verbulum ullum mihi exciderit! — —

IV. Quae de coronae hungaricae origine magno eruditionis apparatu disputas, maximopere mihi placent. Probasti sane, historiam ecclesiasticam et jus canonicum Te plane complexum esse scientiasque eas ita esse assecutum, paucos ut in earum cognitione pares reperias, inferior vero sis nemini. Neque tamen, quae hoc de argumento tam scite disseris, Tibi accedo in omnibus. Tu enim coronae hungaricae originem ad donum nescio cujus papae refers non solum, sed et eandem ipsam coronam ab Henrico III. imperatore Romam ad corpus B. Petri missam, nec unquam redditam, sed in ejus locum coronam regni Croatiae a Colomano rege esse substitutam arbitraris. Ego vero in alia omnia iverim, nec ulli harum sententiarum facile subscripserim. Nam nec dono papali

diadema nostrum regi Stephano obtigisse, nec hodiernam nostram coronam a Henrico III. imperatore Romam esse missam, nec denique coronam nostram eandem esse, quam Dircislaus, Croatiae rex, ab imperatore Constantinopolitano acceperat, existimo. De singulis singillatim.

Quantum ad primum: admodum probabilibus rationibus mihi conficere posse videor, coronam nostram anno 937 Capuae a Hungaris inter caetera spolia opima fuisse interceptam. — — Quantum ad secundum: coronam illam apostolicam, qua reges Hungariae hodienum incinguntur, a Henrico III. imperatore captam atque ad sedem apostolicam fuisse transmissam, non facile mihi persvadebis. Nam, uti indubium est, lanceam cum diademate aliquo Romam missa esse Petri Abaeque temporibus, ita non minus certum, Andream I., Petro adhuc superstite, coronatum, eademque corona filium quoque Andreae Salomonem, puerum, paucis interjectis annis, spectante patre, redimitum fuisse. Neutrum autem fieri potuisset, si corona hungarica sub Aba Petroque, regni aemulis, Romam deportata ibique detenta fuisset. Aut vero dicendum, Andream ejusque successores non paucos alia quam apostolica corona fuisse inauguratos, quos ideo ne in regum quidem censum venire posse consequeretur. Diversam itaque ab apostolica corona fuisse oportet eam, quae per Henricum III. imperatorem Romam fuit missa. Agnoscit id etiam Cl. Pray, dum Annal. reg. hung. part. I. pag. 74 not. h. in haec verba scribit: „Corona, quam Romam misit (Henricus III. imp.), certe non fuerit corona Hungariae sed alia.“ Neque etiam in Tuae opinionis favorem faciunt verba sequentia Gregorii P. P. VII.: „Facta victoria ad corpus B. Petri lanceam coronamque transmisit, et pro gloria triumphi cui illuc regni direxit insignia, quo principatum dignitatis ejus attinere cognovit.“ E quibus quidem verbis inferri posse videtur, digniorem illam, in regum inaugurationibus adhiberi solitam coronam Hungariae ad sedem apostolicam fuisse deportatam, quod nimirum haec, et non alia corona aut quidquam aliud insigne regni Hungariae fuerit. At vero per regni insigne solam lanceam intelligi debere, cum alia multa svadent, tum illud imprimis, quod lanceam illam, a Henrico III. imperatore Romam missam, insigne regni disertis verbis vocent Sigebertus Gemblacensis, Albericus monachus trium fontium et Lambertus Parvus Leodiensis. Placet ipsa veterum horum scriptorum verba adscribere. Sigebertus Gemblacensis ad ann. 1043 ita: „Henricus imperator iterum Hungariam ingressus cum paucis Abbonem regem de bello fugavit et lanceam, insigne regis, recepit. Petrum vero, quem Abbo expulerat, Hungarorum regno restituit et Hungariam sibi tributariam fecit.“ Item Albericus ad ann. 1045: „Henricus lanceam, insigne regis, recepit, Petrum vero . . . Hungarorum regno restituit.“ Iisdem fere verbis rem exponit Lambertus Parvus Leodiensis, dum in Chronico suo ad ann. 1043 apud Edmundum Martené in veterum scriptorum et monumentorum collectione tom. V. pag. 6. hunc in modum scribit: „Rex Heinricus Obdonem de bello fugavit cum

paucis et lanceam, insigne regis, recepit, Petrum vero, quem Obdo expulerat, regno Hungarorum restituit." Consona his habet Thurotzius P. II. c. 38: „Reversus est caesar (Henricus III.) in Hungariam, cui Petrus rex . . . regnum Hungariae cum deaurata lancea tradidit coram Hungaris simul et Teutonicis multis, insuper etiam magnificis muneribus." Sane medio aevo lanceam insigne regni habitam esse regnaque et principatus per lanceam tradi consvevisse, ex illius aetatis scriptoribus luculenter ostendi potest. — — Ti mu pisci pako jesu: Gregorius Turonensis lib. VII. c. 33, Aimoinus in Hist. Franc. l. VII. c. 68, Witichindus Corbeiensis in Annal. l. II. ab init. Ditmarus l. VI. ineunte et l. V. p. 369. Cum coronarum exhibitione regna unquam fuisse tradita, equidem non legisse me memini, sed sequioribus temporibus loco lanceae signiferae reges et principes sceptro investitos fuisse, exempla passim occurrunt. — — Quod vero in lanceae locum sceptrum tanquam investiturae insigne successerit, haec subest ratio, quod olim in symbolum potestatis reges et imperantes lanceam ubique secum tulerint, hocque cum nimis molestum esset, parte solum superiori lanceae sint usi, quae postea sceptri nomine venit. Vid. C. G. Hoffmann de origine et jure sceptrorum cap. III. §. 8. Successit postremo in locum sceptri non quidem corona, sed gladius, tanquam traditi regni insigne. Ita enim Otto Frisingensis lib. II. cap. 5: „Est consvetudo curiae, ut regna per gladium, provinciae per vexillum a principe tradantur vel recipiantur." Quantum autem ad coronas, eas non in traditae potestatis vel obsequii clientelaris argumentum, sed in amoris pignus subinde pares a paribus accepisse legimus. Nil attinet plura nunc cumulare exempla, vel nubem testium adducere. Unicum tamen ejus rei specimen ex Rogerio Hovedeno, vetusto Anglicarum rerum scriptore, adferre non erit alienum. Ita vero Hovedenus apud Henricum Savilium, scriptor. rer. anglicar. Francof. 1601 fol. pag. 757: „Henricus, Romanorum imperator, misit Richardo, regi Angliae, coronam magnam auream et valde praetiosam in mutuae dilectionis signum." Itaque Petrus quoque, rex Hungariae, inter caetera munera sua praetiosa coronam suam privatam domesticam Henrico III. imperatori utpote affini suo et benefactori amicitiae confirmandae et pangendi foederis intimioris gratia obtulerit: suam enim coronam domesticam, a sacra illa distinctam, quae in inaugurationibus hodienum adhibetur, quemlibet priscorum regum Hungariae habuisse, saltem ad Mariae usque tempora, fide monumentorum veterum ostendi perfacile potest. Quod negotium si mihi dederis, id quidem vel severissimis disceptatoribus probare potero. Quorsum corona illa, a Henrico III. imperatore Romam missa, fuerit redacta, dicere non habeo; lanceam vero Romae in templo apostolorum suspensam fuisse, testem habeo locupletissimum Arnulphum, Petro, regi Hungariae, coaetaneum, qui in Historia rerum sui temporis lib. III. cap. 4. apud Muratorium, scriptor. rer. Italic., tom. IV. pag. 22 sequentia consignavit verba: „Deinde diebus multis modo cum Ungris, modo cum Leu-

ticiis pro tempore confligebat (Henricus III.). De quibus omnibus nobiliter triumphavit, victos tributo coarctans. Cujus unum insigne trophaeum aurata indicat lancea, Ungrorum regi violenter extorta et Romae in apostolorum templo suspensa.“ Quantum ad tertium, ais, „conjicere Te, Colomanum post sui in regem Croatiae coronationem coronam regni Croatiae in Hungariam detulisse, quae Dircislao regi a Constantinopolitanis obtigerat graecique erat operis, post Colomanum enim regum nostrorum nullum in Croatiae regem, sive unctum, sive coronatum memorari.“ Elegantia ista quidem sunt et magna veri specie se commendant; obstant tamen nihilominus plura, quin conjecturae Tuae, alias ingeniosissimae, calculum meum adjiciam. Ac primum quidem fidenter affirmare ausim, diadema illud regum Croatiae a habitu formaque sacrae coronae hungaricae multum omnino discrepasse. Etenim regni Hungariae corona cum diademate imperatorum graecorum perfecte congruit: simillima enim utriusque et maxime gemina est conformatio, ut altera alterius reddat imaginem. Sane Anna Comnena id genus diadematis describens, quo nonnisi caput imperatoris graeci redimire fas erat, revera ipsissimam nostram coronam hungaricam ad germanam formae suae speciem tam mirifice expressit, ut suis eam oculis usurpasse, versasseque manibus, atque eam depingere voluisse ex destinato videri possit. Pronum hinc est colligere, diadema nostrum aliquem imperatorum Orientis tenuisse olim. Jam vero constat inter omnes, imperatores graecos vicinarum gentium regulis multiformes subinde coronas dono misisse quidem, augustam tamen illam imperii coronam, cujus effigiem talem penicillo suo adumbravit Anna Comnena, qualem in hodierna corona hungarica agnoscimus, sancciorem semper fuisse habitam, quam ut ulli unquam mortalium conferetur. Unde efficitur, coronam illam, quam Dircislao impertivit nescio quis Orientis caesar, a hodierna hungarica toto coelo fuisse diversam. Alterum, quod hypothesi Tuae adversari videtur, illud est, quod non tantum Colomanus, sed caeteri quoque reges Hungariae in Illyrico perinde coronari consveverint. Elucet hoc manifeste ex privilegio Geysae II. anno 1143 Spalatensibus indulto, in Notit. praelim. pag. 158, ubi sequentia leguntur verba: „Cum autem ad vos (Spalatenses) coronandus, aut vobiscum regni negotia tractaturus venero, etc. etc.“ — Ut institutum Tuum de vulganda doctissima dissertatione Tua de bulla Sylvestrina ne mutes, sed firmiter persistas in proposito, auctor Tibi hortatorque sum. Praeterquam quod enim debes hoc famae Tuae, ut imposturae vel suspicionem a Te propulses. Hac ratione non tantum mordacibus Jesuitis, qui passim in libellis suis maledico dente Te carpunt, perpetuum impones silentium, sed et nomen Tuum immortalitati commendabis. Jam, antequam calamum manu mittam, id proponendum Tibi esse duxi, ut mihi de nonnullis Notitiarum Tuarum praeliminarium capitibus in posterum Tecum agere sit integrum. Scilicet summam hoc mihi, ut meas qualescunque animadversiones in opus Tuum Tuae censurae subjiciam et pace Tua

hanc in posterum commercio nostro epistolico deligam scribendi materiam. — — Lipsienses eruditi quale judicium de opere Tuo tulerint, exploratum non habeo, neque enim rerum literariarum ephemerides Lipsienses ad me perferruntur; quamprimum autem quidquam hujus rescivero, actutum ea de re certiorem Te facere non intermittam. Quod reliquum est, me singulari Tuae gratiae porro quoque commendo, omni cultu et veneratione emoriturus illustrissimi ac reverendissimi nominis Tui, Gernyeszeg d. 8. Augusti 1772, cultor devotissimus, obsequentissimus servus Daniel Cornides.

Laudes immodicas, quas in Notit. praelim. pagina 385 mih admetiris, uti non agnosco, ita Tuo in me amori potius, quam meis meritis eas attribuo. Ruborem mihi incuterent encomia illa, cuivis potius, quam mihi convenientiora, nisi persvasum haberem, non qualis sim, sed qualis esse deberem, ostendere Te voluisse. Interim novos in me gloriae accendisti igniculos, stimulosque admovisti ad praeclaram illam laudem, abs Te adumbratam, plenis passibus contendendi, quo nomine Tibi, illustrissime domine, eas, quas debeo, gratias ago maximas. — —

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXXI. Oko 1772.[1]

Profesor Sigismund Jure Lakić Krčeliću.

Reverendissime domine, domine mihi plurimum colende, observande! — — Već je davno želio Krčeliću pisati. Quum annis abhinc prope duobus augustae dominae nostrae clementia juri ecclesiastico publice in hac academia docendo praeesse jussus sum, inter reliqua commissi mihi muneris capita illud fuit praecipuum, quidquid praelectiones publicae temporis reliquum mihi fecerint, id omne juri patriae ecclesiae illustrando impenderem, quo quidem uno in capite quam ardua mihi ornanda provincia commissa sit, non eram ego tam ignarus, ut non pulchre intelligerem. Et sane si vitae meae constituendae ratio meo arbitrio, non eorum, quorum mihi consilie pro imperio esse debebant, stetisset, deprecatus fortasse munus fueram, cui recte obeundo nec ingenium mihi, nec doctrinam, nec vires esse pares sentiebam. Nunc his jam cogitationibus nullus locus est. Illud video unum mihi datum ese negotii, ut quorundam de me bonorum quidem, sed nimis me amantium hominum exspectationem ne penitus destituam. Itaque ad colligenda omnis generis diplomata, quae ad jura ecclesiae hungaricae illustranda pertinent, animum adjeci, in quo instituto prosequendo si tam esse mihi beato licuerit, ut aliquod operae praetium faciam, compingam

---

[1] Pisac veli u listu, da je skoro prije dvie godine bio učinjen profesorom u Trnavi; a Wurzbach kaže (u Biogr. Lex.), na svoje se izvore pozivajući, da je Lakić dobio u Trnavi profesorsku stolicu g. 1770.

omnia in unum corpus, ita distributum, ut priorem quidem partem synodi ecclesiae nostrae occupent, alteram constitutiones regum in comitiis conditae, ad res ecclesiasticas pertinentes, postremum diplomata illa cumprimis, quae jura regni apostolici circa sacra stabilire possint, quam juris nostri pulcherrimam partem adeo video in scholis nostris inique inscienterque tractari, ut mirari saepe soleam, tam illotis manibus tam praetiosum thesaurum committi potuisse. Ordo autem in singulis partibus erit chronologicus; historia his, quae paulo obscuriora videbuntur, lumen accendet. Tunc, inquies, tantum opus a Te laudabiliter praestari posse censes? Ego vero non censeo quidem; verum si Tu, doctissime atque humanissime vir, si Tui similes (quales scio quam sint pauci) consilium meum studiumque adjuvare voletis, effici id profecto posse confido, ut, qui deinde futuri sunt, paullo plura habituri sint conficiendi olim systematis subsidia, quod nunc optare possumus, sperare quidem certe vix possumus. Facies autem Tu vero, et ut facias, majorem Te in modum rogo etiam atque etiam, non mea, sed patriae ecclesiae causa, cujus pulcherrima ornamenta malis cujusvis opera in lucem prodire potius, quam tineis olim rodenda relinquere damno nescio majori an dedecore, quod faciunt tamen plerique eorum, quorum sub custodia latent praetiosa haec Hungariae documenta. Expertus sum hominum sorditiem, et obstupui seu ignaviam, seu, quod aliud est, nomen illiberalis ignorantiae. Exstare apud Te multa hujus generis documenta, si nescirem aliunde, satis persvaderet Historia Tua ecclesiae Zagrabiensis, quo libro utiliorem majorique scriptum eruditione Hungaria nondum vidit. Neque vero metuas, velim, ne in ingratum beneficium contuleris: si enim Tibi persvadeas, professurum me publice, quantum ego Tibi, quantum jurisprudentia sacra patriae debeat. Caeterum maximo studio a Te contendo, ut me in eorum esse numero sinas, qui se permagno adfectos beneficio putant, dum se Tibi studiaque sua probare possunt. Vale quam diutissime ecclesiae nostrae bono. Sigismundus Georgius Lákics, jur. eccles. professor.

Izvor. u knjiž. sveučilišt: Krčelić miscell. Nro. 114.

CLXXXII. 1772. 21. rujna. U Trnavi.

Profesor Sigismund Jure Lakić Krčeliću.

Reverendissime domine, domine mihi colendissime! Si me litteris Tuis incredibili quadam voluptate adfectum dico, reverendissime domine! id dico, de quo mihi a Te plane fidem habere velim: videor enim mihi hoc jam consecutus, quod optavi diu, nunquam fore speravi, eo in loco ut essem apud Te, quo sunt hi, quos Tua non indignos amicitia judicas. Non ego soleo esse blandus, nec auribus cujusquam magnopere servire, sed profecto hac mea felicitate exulto. Ego Te-Kercselicsi vir doctissime! in primariis patriae nostrae hominibus habeo habuique antequam illam Tuam ecclesiae Zagrabiensis historiam legerem, eruditissimorum hominum constanti sermone judi-

cioque compulsus. Quid non ego nunc mihi esse aliquid videar, quem Tu, talis vir, tanta eruditione, tanta virtute, tam familiariter in amicitiam recipis? non perfruar gaudio, quo nullum unquam svavius, nullum sincerius animus sensit? Nam quid habent res humanae amicitia dulcius, amicitia inquam, vera illa minimeque simulata, quae nulla esse nisi inter probos potest. Sed ego ad cetera epistolae Tuae capita venio, in quibus illud est permolestum, quod Te abjecisse scribis penitus animum prosequendi studii, quod tanta cum nominis Tui gloria in lucem proferre instituisti. Sunt, fateor, quae in hoc Te consilium adduxerunt, graves Tibi causae: ingrata et omnibus quam bonis litteris magis amica patria, et illud sub mendace pietatis imagine latens et doctis viris semper grave religiosorum odium, quod quantos viros quam saepe perdiderit, ignorat nemo, nisi qui omnia ignorat. Et quamquam ego pulchre intelligam, quanta studiis meis jactura illata sit subducto auxilio Tuo, non tameu is ego sum, qui Te ab hoc consilio Tuo dimovere velim, quin hortor, etiam atque etiam rogo, sanitati Tuae ac tranquilitati consultum eas. Satis litteris, satis etiam patriae datum est; aequum est, ut Te ipsum aliquando respicias, Tuosque, qui in Tua salute suam esse salutem positam judicant. Switenium mors aeterna nobis subduxit, illum bonarum litterarum acerrimum defensorem. Nunc, quo loco haec studia etiam in aula futura sint, incertum. Flexilis est Augustae animus, praecipue, quando religionis et ecclesiae causa obtenditur. Remoto Switenio valde vereor, ne graves sint cuculi omnibus, qui veterea (sic) ac vera amaut magis quam novae haec ignorantiae, ignaviae, et ne quid acerbius dicam, religiosae ambitionis figmenta. Quod autem jactari a vestris significas, Te Tuaque studia post mortem viri illius ab Augusta damnata fuisse, id vero tam verum est, quam quod falsissimum. Nuper admodum Vienna redii; omnium proborum de Te judicium idem, quod semper fuit, id est maxima cum Tua laude conjunctum. Si quid acerbius in Te decretum esset, latere profecto omnes illos non potuit, nec meam penitus fugere diligentiam, quae in similibus rebus exquirendis non solet esse perfunctoria. Scis Tu me rectius, hanc esse artem calumniandi illis familiarem, qui, qua stultitia sunt, etiam officium religionis se facere credunt, in vulgi invidiam conjicere omnes, qui vetustis erroribus convellendis curam studiumque adhibent. Quare huic quidem curae nolim animum Tuum patere, Romanae autem curiae sententiam, de scriptis Tuis latam, quanti faciendam putes, ipse dispicies. Duo monachi, curiae praejudiciis a prima aetate imbuti, ad quos nosti pro more romano censuram praecipue pertinere, tanti nunquam mihi sunt visi, ut judicii eorum rationem magnopere habendam censeam, nisi qua gravior accedat auctoritas. Atque utinam Tuae illae Regnorum Croatiae, Dalmatiae ac Slavoniae Notitiae Praeliminares, quas ad me pro Tua singulari humanitate perferendas curasti, ad manus meas delatae fuissent, tam ego avide eis me legendis dedissem, tametsi romana censura notatis, quam nunc eis mirifice delector,

ex quo Petrovicsius, praestantissimus adolescens, mecum illas communicavit. Atque me profecto, quoties eas contemplor, poenitet patriae pudetque, quae grassantes in perniciem suam chartas praemiis, honore, dignitate alit, spernit Tuas et utiles sibi et gloriosas. Ac vide, quam sibi pulchre cohaereant consilia nostra. Disciplinibus (sic) in melius reformandis operam damus; (domi)cilia Musarum erigimus; hortamur doctores publicos, vetere ut via relicta rectam ac solidam docendi rationem sectentur: haec omnia, qui facimus, iidem omnes, qui paululum apertius scholae praejudicia adgrediuntur, odio persequimur plus quam Vatiniano. Egone vero homo novus tam amens sim, ut quidquam in hoc genere studiorum tentem, quorum invidiam dignitas Tua, doctrina, virtus vitare non potuit! non sum profecto, nec erit, puto, quisquam alius Tuo edoctus exemplo. De adolesceante illo, cui de victu hospitioque ut providerem, meministi, id habe, me postridie, quum scriberem, hinc Trentsinium sanitatis recuperandae causa exourrisse; Petrovicsio in mandatis dedi, ut propositis sub conditionibns locum exquirat interim, et studiis et moribus colendis aptum, quod illum probe curaturum scio; quum primum habuerit, ipse Te litteris certiorem faciet. Mihi vero si eum meaeque disciplinae committere voles, dabo operam, ut hac, qua sola possum ratione, efficiam, non indignum esse prorsus, quem amicitia Tua dignareris. Reveredisimae dominationis Tuae, ¡Tyrnaviae die 21. Septembris 1772, Georgius Sigis., Lackics m. p.

Izvor. u sveuč. knjiž.: Krčelić miscell. Nro. 118.

CLXXXIII. 1773. 10. svibnja. U Šćavnici.

Ivan Severini Krčeliću.

Reverendissimo atque nobilissimo domino domino Balth. Adamo Kerchelich de Corbavia, abbati infulato S. D. P. Joannes Severini, rect. Quo vehementius Notitias Tuas, vir reverendisime, diu satis desiderabam, eo majore voluptate, ubi eas accepissem, perfusus sum. Eximiam eruditionis in Te varietatem judiciique acumen non potui non magnopere admirari. Res certe illyricas longe in majore, quam ante nostra fuerant tempora, (luce) colocasti, quin nobis quoque Hungaris multa, quae abs Te disceremus, suppeditasti. Atque haec jam praeter excellentem, qua polles, humanitatem, in eam me spem adduxerunt, ut facile credam, Te Szaszkianae geographiae, quod ad Dalmatiam, Croatiam Sclavoniamque attinet, defectus erudite suppleturum: quam ob rem eo Te majorem in modum obsecro, quod provincia librum hunc curatius edendi mihi delata sit. Moli dakle Krčelića, da mu bude na pomoć svojimi primjetbami. — — Scribebam Schemnicii urbe Hung. montana.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXXIV. 1773. 8. studena. U Trnavi.

Sigismund Jure Lakić Krčeliću.

— — Academia nostra vulnus accepit non mediocre, Patribus quondam Societatis a docendi munere remotis. Mihi quidem boni illi viri nuuquam magnopere favebant; non possum tamen, quin ob hanc jacturam Musis nostris indoleam, quae est tanto gravior, quanto minus ad obeunda rite docendi munera apti sunt, ad quos ea provincia devoluta est, si modo stabilis haec futura est: audio enim non vanis rumoribus, praesentem statum unius duntaxat anni futurum. Vale vir reverendissime doctissimeque, et, ut facis, ama porro, Tyrnaviae die 8. Novemb. 1773, Lackicsium totum Tuum, m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CLXXXV. 1774. 25. siečnja. U Trnavi.

Sigismund Jure Lakić Krčeliću.

— — Apud nos in ambiguo sunt omnia. Quos venerabile archicapitulum hujas interim complendis cathedris theologicis admovit, homines sunt plerique boni illi quidem, sed non ad haec facti. Universitas, quod doctores non essent, in gremium eos non recepit; quam rem quum pro injuria reputarent, ad aulam recurrebant postulantes, ut sine solitis examinibus peractis promoverentur, mandatoque regio admitti juberentur. Verum nihil obtinuerunt, adeo, ut rescripto regio praecisa iis spes sit omnis, nisi praestiterint omnia, quae leges academiae nostrae exigunt ab his, qui ad honores academicos adspirant. Svadebam ego multis eorum, ne quid tentarent hujusmodi: praevidebam enim repulsam, quae hoc illis nunc magis noxia est, quod ne ad concursum quidem, quem futurum satis certum est, admittendi sint, tamquam qui se ipsos declararint inhabiles ad ea cuncta debite peragenda, sine quibus idoneus esse theologiae doctor nemo posse putatur. De Historia Tua judicium censorium adhuc ego quidem nullum legi. Bibliopolam credo in causa esse, nisi enim exemplar libri submiserit illis reipublicae litterariae judicibus, diu illud non videbimus, aut fortasse nunquam: raro enim librum majoris pretii suis sumptibus curant. Si quid legero vel audiero, faciam illico certiorem. Vale et, ut facis, amare perge, Tyrnaviae die 25. Januarii 1774, clientem Tuum, Georgium Lackics m. p.

Izvor. u sveučilišt. knjižnici.

CLXXXVI. 1774. 23. srpnja. U Trnavi.

Sigismund Jure Lakić Krčeliču.

— — De ratione studiorum apud nos nondum quidquam certi est. Concursum tamen futurum audio, qui daturus nobis est professores. Exspectamus etiam studiorum reformationem non modii cam. Qualis illa futura sit, nondum constat. De libello quodam

meo recte audisti. Jam deseruit prelum. Dedicavi eum excellentissimo comiti judici curiae. Continet autem partem generalem juris publici ecclesiastici, quam mittam per adolescentes repetituros patriam. Libellus est non magnus, utpote praelectionibus meis destinatus. Eadem methodo reliquas disciplinae istius partes elaborare meditor. Introductio in jus ecclesiasticum, in qua de juris istius origine, progressu, principiis ac subsidiis exposui, proxime subjicietur prelo, ex qua intelliges, vir doctifssime, esse id mihi propositum, quod prudentissime monebas, jurium, quibus patria ecclesia gaudet, immemorem non esse. Sed difficilis hic ac prope inexplicabilis labor est homini tali loco constituto, quo ego sum. Binae singulis diebus publicae praelectiones vix non integram operam desiderant. Nec tamen spem penitus abjicio, praecipue, si plures tam erga me benignos expertus fuero doctos patriae viros, qualem Te experior. Age, vir doctisime humanissimeque! Da hoc non tam mihi, qui hanc a Te gratiam non mereor, quam patriae, quae si qua in re, certe in jure ecclesiastico nostro lucem desiderat. Accendere autem hanc nisi Tu et pauci quidam alii, hoc studio clari viri possunt. Dabam Tyrnaviae die 23. Julii 1774. Georgius Lackics. m. p.

Izvor. u sveučilišt knjižnici.

CLXXXVII. 1774. 7. kolovoza. U Zagrebu.

Krčelić Jakovu Coleti-u.

Admodum reverende ac doctissime vir et domine mihi perpetuo colende! Tua me epistola honorare voluisti, vir doctisime. Nescio, cui eam credidisti, quia 17. Aprilis scriptam recepi ego a tabellario publico die 24. Junii. Illico satisfacere postulatis Tuis non poteram, tum ob meos officii litterariosque labores, collectionem videlicet Scriptorum ex Sclavonia hac nostra a saeculo XIV. ad XVII. inclusive [1], quam publicus hic magister politicen [2] occasione disputationis in fine anni scholarum academici est exhibiturus, cum vel maxime, quod antistes noster in suis praediis in aestu moderno sit commoratus. Venit ad urbem causa curandae valetudinis, meditatamque illi abs Te dedicationem tomi V. Illyrici Sacri deprecatur, quibus ex motivis, nescio. Canonici quoque, quod episcopi senatus et membra essent, a capitis sui opinione scindi collegium non convenire affirmant. Quare concludes facile, quid Tibi sit faciendum. Caeterum, ut alteri postulato Tuo satis sit, habe sequentia. Josephus Galliuff, episcopus Zagrabiensis, parentes habuit Adamum Galliuff et Barbaram Braniug, conjuges legitimos. Sacris undis in parochia Tuhely, archidiaconatus Urbocz, die 22. Februarii anni 1722. Deo mancipatus crevit sub cura genitorum

---

[1] To je dielce, koje je naštampano u Varaždinu 1774 pod naslovom: Scriptorum ex Regno Sclavoniae a seculo XIV usque ad XVII inclusive collectio.

[2] Adalbert Barić.

suorum. Deinde ab avunculo suo Georgio Braniug, episcopo quoque Zagrabiensi, per scholas in academiis Zagrabiensi, Graecensi aeducatus, cum animum ad statum clericalem addixisset, Viennam ad collegium missus croaticum, isthic philosophiam, Romae autem theologiam ut alumnus collegii s. Appolinaris excepit, factusque parochus Dombrae, in archidiaconatu Chasmensi, cum reddivisset Roma. Anno uno egit parochum, et mortno Georgio Reess (sic), cantore et canonico ecclesiae Zagrabiensis, die 23. Decembris anni 1745. in collegium canonicorum ejusdem basilicae cooptatus in eodem arhidiaconus primum Vasca in anno 1751 in fine Decembris mensis a praedecessore suo, Francisco Thauszi, est resolutus; deinde die 1755. 23. Octobris Kemlek, translatus ex hoc ad archidiaconatum Goricensem in anno 1764. die 28. Aprilis; quo eodem anno die 2. Septembris declaratus fuit archidiaconus Bexin. Lector capituli factus est anno 1768. die 2. Februarii, praepositus vero ex collatione regia die 20. Maji anni 1771. Habuit singulares favores episcopi Francisci Thauszi, quo patrocinante fuit infulatus abbas s. Helenae de Podborje atque una etiam tabulae banalis judiciariae ab anno 1756. praelatus et assessor. In anno 1768. obtinuit praeposituram s. Benedicti de Kaposfe in dioecesi Vesprimiensi. Egit in comitiis regni Hungariae (dietam vocant) nomine capituli ablegatum et nuntium, saepeque ad aulam regiam oratorem in necessitatibus ecclesiae aut episcopi. Varasdini mortuo antecessore suo Joanne Bap. Paxi die 20. Decembris anni 1771. ipse in anno 1772 die 30. Martii a regina Hungariae Maria Theresia episcopus Zagrabiensis est nominatus, et eodem anno die 14. Decembris a Clemente XIV. confirmatus, Diacovarini ab episcopo Bosnensi Josepho Antonio Chiolnich dominica sexagesimae anni 1773, assistentibus cum pontificia dispensatione duobus abbatibus ex Zagrabiensi capitulo. Haec sunt, quae in veritate scribi possunt. At majorem in modum oro obtestorque, ne mei, aut epistolae a me habitae facias mentionem, implacate enim inimicum mihi faceres episcopum, qui a litteris litterarumque cultoribus alieno est animo, ab exemplo Thauszii, ut facile haec causa sit, quod nec a Te, nec ab ullo inscribi sibi quaecunque patiatur, vetuitque saepe haec, dum rogaretur. Vir est mundi rerum sectator, ob quae quaevis meruit, et sub durissimis conditionibus, alio nemine ob has acceptare episcopatum volente (erant duo alii ante eum nominati) episcopatum est consecutus. Verum haec amico in sinum, adeoque ut arcanum pando. Si scis, me Tibi famulari posse, significa, ut Tui nominis cultori perpetuo et sincere affecto cum sim et in sacras commendatus preces esse nunquam desinam. Vale. Scribebam Zagrabiae in aedibus meis die 7. Augusti anni 1774. servus humil. et cultor perpetuus Balthasar Adamus Krcselich, senior canonicus Zagrabiensis, m. p.

Koncept u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXXVIII. 1776. 4. rujna. U Dubrovniku.

Opat Mihovio Marija Milišić Krčeliću.

Reverendissime domine, domine et patrone mihi semper colendissime! Non dubito, vir amplissime, quin explorata satis Tibi sit mea erga Te observantia, cujus multas habes meorum officiorum significationes. Nihilominus hanc epistolam scribendam duxi, quatenus curam, qua pro Tua veletudine laboro, diligentius exhiberem. Rogo itaque, pluribus scribas, quomodo valeas et quę sint modo Tua studia. Litteras vero poteris mittere Flumen s. Viti ad D. Michaëlem Vokin, negotiatorem, cum quo mihi frequens est litterarum consvetudo. Expecto laborum Tuorum longius opus, quod eruditos homines de jure Dalmatię cęterisque provinciis ad regnum Hungarię spectantibus magis instruat ac delectet. Omnes enim, qui Tuam pręclaram doctrinam atque eruditionem norunt, Te admirantur Tuaque merita in omnium versantur sermone. De rebus bellicis velim etiam scribas ad me uberius. Magna adhuc in spe sumus de cęsaris pietate, sapientia ac virtute militumque robore, qui ad fines turcicos suas habent stationes. Utinam circumjectę provincię, quę ab hungarico imperio divulsę sunt, eidem quam primum summa felicitate uniantur, ad austriacę domus gloriam et catholicę ecclesię decus atque incrementum. Cura ut valeas et nos ames, et Tibi persvadeas, Te a me impense amari. Dominationis Tuę reverendissimę, Ragusii 4. Septembris 1776, obsequentissimus atque addictissimus servus abbas Miehaël Ma Milliscich, consul m. p.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

CLXXXIX. 1778. 30. siečnja. U Gradcu.

Martin Roznak Krčeliću.

— — P. Xystus Schier, vir institutum meum professus, reverendissimae dominationi Vestrae optime notus, meditans historiam provinciae Augustinianae hungaricae antiquae (quod ipsum scio non esse incompertum) ante tempus e vivis ereptus est. Cuperem nunc ex schedis ab ipso relictis conceptum ejus propositum ad exitum perducere; verum multa ad id mihi adhuc desiderantur. Cum autem universo orbi litterario constet de reverendissimae dominationis Vestrae amplissima rerum patriae nostrae cognitione, pauper et mendicus supplex venio, ut, si quid tale, quod usui mihi in hoc argumento esse posset, occurrisset, mihi gratiose subministretur. Maxima mihi penuria est circa Veröczense, Illokense, Crisiense, Borchense (?) et Segniense monasteria [1]. — — Die 30. Januarii 1778. — — P. Martinus Roznák m. p., Ord. Erem. s. P. Augustini prior ad s. Paulum Graecii.

Izvor. u knjižnici dra. Lj Gaja.

---

[1] Djelo, o kojem se tu govori, jest ono, što ga je Roznak izdao pod naslovom: Memoria Provinciae Hungaricae Augustinianae antiguae. Graecii 1778.

CXC. 1778. 22. ožujka. U Pešti.

Franjo Karlo Palma Krčeliću.

Reverendissimo ac doctissimo viro, Balthasari Adamo Kerchelich de Corbavia. — — S. P. D. Franciscus Carolus Palma, praepositus S. Pauli de Bács, metropolitanae Colocensis ecclesiae canonicus. Quantum eruditae lucubrationes Tuae orbi literato utilitatis attulerint, neque Tu ignorare, neque nos diffiteri possumus. Sunt illic plurima, quae de tenebris in lucem protulisti; sunt item nec pauca, nec levia, a Te quasi aliud agente sparsa, quae nobis ad perscrutandas abditas etiamnum patriae res faculam accendunt. Nemo certe est, qui pro argumenti, quod pertractat, ratione, non aliquid de Tuo in suam rem derivet. Sic Tu, vir doctissime, laborum et curarum Tuarum mercedem, nominis videlicet immortalitatem, consecutus es, alii vero laetissimis eorum fructibus quam jucundissime fruuntur. — — Zatim govori o svojem poznatom djelu, koje da je napisao adhortationibus doctissimi Tuique amantissimi viri Adami L. B. Patachich, archiepiscopi nostri, animatus. — — Histor. Eccl. Zagrab. pag. 78 recitas Belae III. regis privilegium, anno 1175. editum, cui Job Strigoniensis, Paulus Colocensis et Ugrinus electus Zagrabiensis cum Farcassio palatino subsribunt. Non mihi desunt gravia sane monumenta, quae annum citatum rite consignatum fuisse svadeant; quoniam tamen singularia hinc consectaria suapte fluunt, multaeque scriptorum opiniones convelluntur, operae praetium existimavi, Te per literas convenire orareque, ut pro ea, quae scriptores inter esse debet, amicitia et candore me certiorem reddas, num sua diplomatis anno constet fides, ita ut tuto eidem inniti liceat. Si etenim annus 1175. rite adpositus est, tenemus, Jobum jam ante citatum annnm Lucae Banfio in Strigoniensi metropoli successisse; tenemus item paulum Colocensem, hactemus incognitum; tenemus Farcasium palatinum; recte item concludenus, litteras illas, reformantes abusum circa beneficia ecclesiastica, a Peterfio T. I. pag. 64 recitatas, atque Lucae Strigoniensi et Cosmae Colocensi inscriptas, nec Belae III. tribui, nec ad a. 1179 affigi posse, id quod illustrissimus Kollar pag. 120 Hist. diplom. et post eum cl. Pray conati sunt ostendere; denique erroris convincitur Schimittius, Ganoczius aliique, qui Lucae vitam ad annum usque 1179 produxere. — — Pestini XI. calendas Aprilis MDCCLXXVIII.

Izvor. u knjižnici dra. Lj. Gaja.

DODATAK.

Nješto gradje iz Krčelićeve pravde.

Iz arkiva zagreb. kaptola: Acta saec. XVIII. fasc. 31, Nro. 12., osim komada pod br. 4, koji je iz sveučilišt. knjižnice.

1. Računi Krčelića rektora za god. 1747/8. i 1748/9.

U tih svojih računih izkazuje K., da je prve godine svoga rektorstva primio u novcu 6853 for. 30 kr., a potrošio 6590 for. 54 kr.; druge pako godine da je primio 5812 for., a potrošio 5600 fr. 31 kr.

Na početku jednoga i drugoga računa izkazano je osoblje hrv. kolegija u Beču. Tu dolaze kao konviktori medju inimi: grof Ivan Patačić, Petar Škrlec, Nikola Škrlec, grof Ladislav Kemény, Baltazar Jelačić; kao alumni pako imenuju se medju inimi: Josip Zlatarić, Josip Grličić, Šimun Jelačić, Tadija Zdenčaj.

Oba na tanko izvedena računa dade lektor Stjepan Puc 7. svibnja 1755 kanonikom Sigismundu Šćitarociju i Ivanu Krst. Pakšiju, da ih izpitaju.

2. Računi Krčelićevi izpitani.

Kanonici Sigismud Šćitaroci i Ivan Pakši izviestiše već 10. svibnja 1755 zagrebački kaptol ob uspjehu svoga posla.

Po njihovu je Krčelićev račun tako manjkavo sastavljen, da bi on imao nadoknaditi i vratiti 3131 fr. 20 kr.

Na njihov podnesak učini se u kaptolu ova odluka: 1755 die 28. Septembris praesens censura cum domino confratre nostro Balthasare Kerchelich eo fine comunicanda decernitur, ut ad finem affuturi mensis Octobris objecta diluere positionesque suas legitimare adlaboret, ni convinci in exposita per dominos censores summa vellit.

De voluntate venerabilis capituli Georgius Rees c. Z., prolector.

Poslie je u tom poslu sliedila ova odluka: Anno Domini 1756 die 1. Septembris. Cum confrater noster Balthasar Kerchelich non obstantibus compluribus, tam ante benignissimum mandatum regium de dato Viennae Austriae Anno Domini 1755 die 7. Septembris

emanato, prout et post ejusdem emanationem factis admonitionibus et decretis nostris praesentes rationes effective neglexerit et ad difficultates, contra easdem expositas, non responderit, minus vero eas eliserit, esto his etiam recentibus diebus ex superabundanti tam personaliter in consistorio, prout et scripto per nos eatenus comonitus exstiterit: ideo juxta expositionem et censuram dominorum censorum, aliunde valde laxam, in fl. Rhen. 3131 sive ter mille centum triginta uno, cruciferis viginti, collegio Viennensi bonificandis, convincitur et pro convicto declaratur.

De voluntate ven. capituli Nicolaus Terihaj, archidiac. Dubicen. et can. Zagrab.

3. Krčeliću ustezani dohodci, da se namire njeke porezne tražbine, što ih on nije predao.

Magister Kerchelich per venerabile capitulum constitutus fuerat dicae capitularis perceptor, de qua cum a judicibus percepisset Rh. 1144 den. 72, eosdem in usus proprios convertit; quia vero iminebat executio ven. capitulo, per regni perceptorem facienda, hinc ven. capitulum ex pecunia arae s. Emerici summam praedictam 1754 die 23. Novembris persolvit, magistro vero Kerchelich pro hujus summae bonificatione divisiones, uti sequitur, accepit, imputato etiam interusurio.

Zatim sliedi, što se je Krčeliću u spomenutu svrhu oduzimalo tečajem g. 1755, 1756 i 1757, uslied česa je bila namirena i glavnica i kamate, te je još preostalo Krčeliću na korist 24 for. i 16 den.

4. Arcibiskup Franjo Klobušicki ubavješćuje Krčelića, da je njegova pravda na metropol. sudu već pregledana.

Reverendissime domine abbas et canonice! Vastus ille contra dominationem Vestram reverendissimam promotus et coram delegato ordinarii judicio terminatus ad metropolitanumque forum meum apellatus processus, consultis pluribus iisque gravissimis theologiae sacrorumque canonum et juris utriusque doctoribus et legum ac consvetudinum peritis, jam per me revisus est, cujus sententiae unice pronunciatio reliqua cum sit, illam affuturi proxime mensis Augusti vigesima septima die anni currentis sub ordinariis regni judiciis in civitate Pestiensi pronunciandam publicandamque decrevi. Quod ut reverendissimae dominationi Vestrae notum sit, praesentibus significo, ut pro constituto die sive per se, seu per hominem suum adesse possit; si vero aliter reverendissimae dominationi Vestrae videbitur, ego sententiam publicatam suaque forma expeditam reverendissimae dominationi Vestrae transmissurus sum. In cujus commoda omne meum studium adjiciens, constanter persisto reverendissimae dominationis Vestrae, Hajos, 27. Junii 1757, addictissimus in Cristo frater et servus Fr. archiepiscopus Colocz. Bacs. m. p. Rmo. D. Kercselich.

5. Biskup Franjo Thauzi privoljuje, da se s Krčelićem učini nagoda.

Anno Domini 1760 die octava mensis Junii Zagrabiae in residentia episcopali. Ego infra scriptus fateor et recognosco per praesentes: quod in causa, per fiscum dioecesanum, reverendissimum Georgium Mallenics, lectorem et canonicum Zagrabiensem, contra canonicum itidem Zagrabiensem Balthasarem Kercselics promota et ex commissione sacrae sedis apostolicae coram celsissimo et reverendissimo principe et archiepiscopo Viennensi actu vertente, juxta communicata mihi puncta eidem reverendissimo fisco dioecesano transactionem cum R. C. canonico Kercselics (cujus non ruinam, sed emendationem et ecclesiasticae disciplinae observantiam desidero) coram suprafato celsissimo principe delegato judice tractare et inire plenum praebeo parte ex mea assensum et consensum. L. S. Franciscus Thauszy m. p. episcopus Zagrabiensis. — Hoc exemplar respondet originali in cancellaria archiepiscopali asservato. Sigill. Ex cancellaria archiepiscopali Vienn. die 14. Junii 1760. Joannes Baptista de Zoller U. I. D. con. et cancellarius archiepiscopalis. — Haec facultas in cancellaria servetur et copia extradatur. Per judicium delegatum pontificium die 14. Junii 1760. J. B. de Zoller.

6. Nagoda, učinjena pred papinskim delegatom, stožer. i arcibiskupom Kristoforom Migazzijem.

Hodie ad factam judicialem citationem coram celsissimo ac reverendissimo domino domino Christophoro e comitibus de Migazzi de Waal et Sonnenthurn, Dei gratia archiepiscopo Viennensi, S. R. I. principe, cathedralium ecclesiarum Tridentinae et Brixinensis canonico capitulari, sacratissimae caes. reg. apostol. Majestatis actuali consiliario intimo, ejusque assumtis dominis assessoribus, utpote per sanctissimam sedem apostolicam virtute brevis pontificii, die 28. mensis Augusti 1758. emanati, constituto delegato judicio sacro comparuerunt dominus Georgius Mallenich, cathedralis ecclesiae Zagrabiensis lector et canonicus, ut fiscus et actor, ex una, dein dominus Balthasar Kerchelich, etiam canonicus Zagrabiensis, reus conventus, ex altera parte.

In puncto a domino actore petitae correctionis per archiepiscopale Coloczense consistorium die 27. mensis Augusti 1757. latae et publicatae sententiae, revisis et examinatis actis et actitatis tum in prima Zagrabiensi, et secunda archiepiscopali Coloczensi, tum coram nostra hac pontificia delegata instantia partium tam facti, quam juris momentis et rationibus, revisoque proinde toto formato ac juxta stylum curiae nostrae irrotulato processu, partim restitutionem et reintegrationem contributionalium, altaristicarum et piarum aliarumque pecuniarum, partim poenae impositionem propter in actione erecta 7. Septembris 1755. judicio delegato Zagrabiensi objecta crimina, concernente, ante sententiae nostrae jam factae publicationem modo sequenti a partibus praedictis est transactum.

Primo, quod dominus reus conventus Balthasar Kerchelich, canonicus Zagrabiensis, sponte et libere declaret, se velle, tum propter reverendissimo et excellentissimo domino praelato suo obsequium et venerationem manifestandam, tum propter in usum proprium conversas sine licentia superiorum a venerabili capitulo Zagrabiensi commissas pecunias, unius anni spatio ab iis muniis capitularibus, quibus pecuniae administratio adnexa est, voce activa et passiva abstinere.

Secundo, quod dominus Kerchelich se paratum declaret, deprecari reverendissimo et excellentissimo domino suo episcopo coram duobus dominis capitularibus, in quantum aliqua in re excellentiam suam offendisset, atque paternum ipsius affectum et imposterum humiliter exposcit.

Tertio, quod promittat et spondeat, non solum pecunias, in 1144 fl. 72 denariis consistentes, contributionales, verum etiam, ut ajunt, altaristicas, nempe Szterpachianas 1000 fl., Tuhilyenses 500 fl., Nedelischenses 500 fl., eclesiae s. Georgii in aquis 500 fl., pecunias, una cum pro omnibus mox denominatis summis ad 6 pro centum debitis usuris, a tempore illo solvendis, quo ad manus domini rei conventi pervenerunt, facto tamen prius calculo, quod venerabile capitulum Zagrabiense per sequestrum exegit et accepit, solvere et expungere, quare

Quarto, idem dominus Kerchelich percipiet omnes proventus tabulares et beneficiales, exceptis pecuniariis divisionibus decanalibus et altaristicis, quae ipsi tam diu subtrahentur, quoad praemissis debitis satisfactum fuerit, in quantum scilicet dictis rationibus satisfactum non esse apparebit; singulis vero annis dabit venerabile capitulum specificationem domino Kerchelich, ut videlicet videat, quonam loco res suae sint et quantum sit satisfactum.

Quinto, quod debeat intra medium annum difficultates, a saepius dicto venerabili capitulo Zagrabiensi de rectoratu Viennensi gesto propositas, dilucidare et

Sexto, quod intra idem dimidii anni spacium executoratus Radichiani novas rationes reddere, haecque duo puncta praefixo termino adeo certo absolvere et praestare, ut facto contrario in contumaciam condemnandus, simul ad usuras ad 6 pro centum a tempore latae sententiae primae de dato 1. Februari 1757. pro illa summa, in quam per capitulum mox nominatum convincetur, sive ex contumacia, sive ex ratiocinio et calculo solvendas, obligatus sit.

Septimo, cum dominus Kerchelich nnnquam in dubium posuit obligationem frequentationis ecclesiae cathedralis Zagrabiensis, neque alio unquam fuit animo, quod ut omnibus notum sit, se promptum praebet, si sine legitima causa ecclesiam non frequentet, sine ulla praevia admonitione poenis canonicis subjacere.

Octavo vero dominus Georgius Malenich, lector et canonicus Zagrabiensis, qua in praemissa causa actor et fiscus primae instantiae Zagrabiensis judicii delegati, sibi gratulatur, saepe memoratum dominum Kerchelich alia crimina, sibi in actione 7. Septembris 1755.

coram judicio Zagrabiensi objecta, ab se repulisse ipsumque omnibus in honore esse cupit, quare

Nono et ultimo, ab utraque parte allegata, facta, inducta, in prioribus processibus, aut sententiis comprehensa, nulla et ac si nunquam in judicium vocata essent, irrita sint perpetuaque oblivione deleta habeantur, prouti partes irrita et deleta esse libere et sponte ac irrevocabiliter declararunt. Caeterum judicium hoc sacrum delegatum pontificium partibus perpetuum silentium ex officio imponit et injungit. Si autem praeter exspectationem aliquod oriretur dubium in transactione hac, illud partes declarationi reverendissimae celsitudinis substernunt. Ad quae omnia excellentissimus et reverendissimus dominus episcopus vigore transmissae facultatis de dato 8. mensis Junii hujus anni suum pastoralem praebuit consensum. Christophorus archiepiscopus m. p. Per judicium delegatum pontificium die 14. Junii 1760. Joannes Baptista de Zoller m. p. U. J. D. consiliarius et cancellarius archiepiscopalis.

7. Krčelić nješto već namirio, a nješto još ima namiriti.

Infrascripti fidem facimus et recognoscimus, quod anno curente 1767. die vero 9. Januarii ex commissione ven. capituli in personis accesserimus reverendissimum dominum Balthasarem Kerchelich, abbatem infulatum ss. Petri et Pauli de Katcs ac canonicum Zagrabiensem, eundemque ad tenorem dictae commissionis certiorem fecerimus in eo: 1. quod vigore latae in eundem convictivae sententiae sequestratis ejus divisionalibus pecuniariis proventibus tantum jam incassatum sit, ut debita sua passiva, ecclesiarum vero et collegii Viennensis activa, exolvi et tandem plene contentari possint, imo et inde Rhen. 86 d. 29 resultare. 2. Quod reverendissimus dominus Paulus Goymerecz, praepositus Chasmensis et canonicus Zagrabiensis, qua defuncti olim canonici Radich substantiae coexecutor, semet coram venerabili capitulo non tantum pro supra specificata resultante summa insinuaverit, sed et futuras similes divisionales pecuniarias obventiones, quousque convictionalis summa flor. rhen. 750 pro parte defuncti Radich in pleno exolvatur, sequestrandas expetierit. Ad haec porro debito a nobis modo sibi exposita titulatus d. reverendissimus abbas et canonicus reposuit: ut capitulum pro suo placito disponat et faciat, suum enim sibi necdum illuxisse tempus; caeterum se mirari, unde et quomodo tanta emerserit convictionalis summa executoratus Radichiani, cum ipse in eo rationes nunquam dedisset, nunquam censuram subiisset, minus in aliqua summa convictus extitisset, sed neque hoc in passu a quopiam, praeter semel a reverendissimo domino Mikinovich, canonico et archidiacono actu Dubicensi, monitus fuisset; caeterum paratum se ad rationes ejusdem executoratus, dum et quando capitulum ordinaverit, dandas, dummodo et coexecutor ad easdem reddendas commoneatur. Super quibus praesentes nostras testimoniales litteras extradedimus. Zagrabiae 4. Aprilis 1767. Antonius Zlatarich m. p. c. Z. archidiac. Vaska. Joannes Joszipovics c. Zagr.

8. Dalja rasprava o namirivanju dužnih svota.

Na kaptol zagreb. bi upravljena sljedeća molba:

Cum per sequestrationem divisionum Kerchelichianarum, tam decanalium, quam altaristicarum, debito passivo ejusdem diversas ecclesias concernente (sic) jam hucusque satisfactum haberetur, ac nonnisi collegio Viennensi et substantiae Radichianae satisfaciendum restaret, ad venerabile capitulum instanter supplicamus, ut sequestrationem ejusmodi divisionum ultro gratiose continuari decernat, donec memorati tituli ad instar aliorum quoque contententur, vel ob id maxime, quod mentionatus dominus Kerchelich convictivam suam per intermissam jam a tot annis super restantia repetitorum titulorum liquidationem ultro firmare videatur. Super quo benignum praestolantes decretum emorimur

Illustrissimarum et reverendissimarum dominationum Vestrarum humillimi et obsequentissimi servi Antonius Zdenczay m. p. c. Z. cantor, qua summarum praefectus, Paulus Goymerecz m. p. c. Z. praep. Chasmensis, qua executor Radichianus.

Na to se odluči u kaptolu ovo:

1767. 27. Maji. Siquidem reverendissimus dominus confrater noster Balthasar Kerchelich intuitu executoratus Radichiani, uti et gesti rectoratus Vienensis, hactenus novum ratiocinium reddere variis subterfugiis neglexisset et negligeret de praesenti, quantumvis vi initae coram eminentissimo et reverendissimo ad praesens cardinali principe et archiepiscopo Viennensi Christophoro Migazzi, qua in eadem causa per sacram curiam romanam delegato judice, de anno adhuc 1760. die 14. Junii in ipso judicio transactionis, jam pridem, imo mox intra semestre a praedenotatae transactionis emanatione id facere obligatus fuisset, insuper ex superabundanti a nobis etiam superinde cum alias interpellatus, tum die 9. mensis Januarii anni modo currentis 1767. (cum ecclesiam et consistoria capitularia non frequentet et frequentare negligat) medio exmissorum capitularium reflexus fuisset, hujusmodi tamen obligationem suam etiam de praesenti transcurreret et non adimplevisset: idcireo eundem dominum Kerchelich virtute modo fatae transactionis denuo, conformiter ad primaevam coram judicio episcopali delegato dioecesis hujus Zagrabiensis intuitu executoratus Radichiani in florenis rhen. 750, prout et super florenis 3131 xr. 20 pro tempore administrati per eum rectoratus Viennensis, hactenus contumaciter rationes non reddentem, in modo nominata utraque summa una cum interusurio a die latae primae sententiae, in conformitate supraattactae transactionis, iterum convinci et convictum declarari, ac proinde donec praemissae piae, respective collegii, respective executorales summae convictitiae redintegrentur, tamdiu ejusdem portiones pecuniarias canonicales, hactenus sequestratas et in futurum eo usque sequestrandas, in horum excontentationem desumendas et applicandas ordinari et decerni. Quae quidem executoratus Radichiani flor. rhen. 750 summa convictitia siquidem e pro-

prio et singulari domini reverendissimi Kerchelich facto promanaverit et eruta habeatur, nullam plane connexionem cum altero coexecutore Radichiano, domino quippe reverendissimo praeposito et canonico Paulo Goymerecz, habet aut habere potest, cum ex iis dumtaxat eruta sit, quae ad manus domini reverendissimi Kerchelich pervenerunt, ac per consequens respectu quorum eum unice ratiocinandi onus tangeret, dominusque reverendissimus praepositus Goymerecz, consangvineus alias proximus defuncti Radich, nonnisi unicam vineam praedenotati olim domini Radich e substantia ejusdem possidendam et administrandam acceperit ac super inhaerente eidem summa, in pios usus dispertita, nos plene edocuerit et capacitaverit, atque ideo etiam eatenus a ratiocinio expeditus habeatur. De voluntate venerabilis capituli lecta et publicata per me Franc. Popovich m. p. arch. cathedr., c. Z., prolectorem.

Dopunjak gradje za poviest hrvatsko-slovenske seljačke bune god. 1573 i nekoliko izprava o hrv. poturici Franji Filipoviću.

Priobćio u sjednici filologičko-historičkoga razreda dne 28. lipnja 1876.

PRAVI ČLAN DR. FR. RAČKI.

Tražeći izprave za poviest hrvatsko-slovenske seljačke bune godine 1573, u ovdješnjem nadbiskupskom arkivu naišao sam na dva dopisa, u kojih se govori o kanoniku Franji Filipoviću i koja sam si umah priepisao. Pokle su spomenute izprave u „Starinah" knj. VII., str. 166—322. jurve naštampane bile, priobći mi akademik Ivan Tkalčić nekoliko izvornih izprava o seljačkoj buni i o Franji Filipoviću, koje je, uredjujući kaptolski arkiv, naknadno u njem našao.

Budući da se viesti o buntovnih seljacih i o odmetniku Franji Filipoviću u ovih izpravah podjedno navode, budući da se u njih crte o tadanjem položaju našega naroda popunjuju: to i podjedno priobćujem taj prilog za hrvatsku poviest god. 1573—1575.

Iz priobćenih izprava (Starine VII. 287, 293, 297, 301) doznasmo o Iliji Gregoriću i Grguru Gozetiću, da su oni bili u Beč odvedeni i ondje preslušani. Sada doznajemo iz pisma cara Maximiliana II. od 1. lipnja 1574. (br. 4), kada i kako su oni poslani u Hrvatsku, da budu tuj kažnjeni. Pismo bana Gjure Draškovića od 29. rujna r. g. (VII., 319) sada se razjašnjuje pismi Maximiliana II. od 10. i 21. kolovoza (br. 6, 7). Šteta, što se nije našao prilog k pismu od 21. kolovoza, t. j. molbenica Nikole Pozebca i Vinka Lepoića, a možebit bi se i molbenicom Krsta Vinklera koješta razjasnilo.

Listovi kaptolskoga arkiva o bivšem kanoniku zagrebačkom i začesanskom predstavniku Franji Filipoviću, kano poturčenjaku imenom Mehmetu, bijahu poznati i B. Krčeliću (Histor. eccl. zagrab. p. 246—8).

Filipović je vojevao proti Turčinu glavno na tako zvanoj slavonskoj granici izmedju Kupe i Drave, od Siska do Križevaca i Koprivnice (br. 10). U jednom od takovih poboja, vodeći kaptolske čete, bijaše on ne daleko od Ivanića uhvaćen i u Carigrad odveden. Dogodi se to god. 1573., ali poslije polovine veljače (br. 1.), dakle

iza utišane seljačke bune, za koje su se u Hrvatskoj bojali turskih provala. Za oslobodjenje Filipovića bjehu se zauzeli tako biskup ban Gjuro Drašković, kako i sam car i kralj Maximilian II. (br. 2—4), koj se od svojega posredovanja kod Porte nadao uspjehu tiem više, što je bio s njom dne 3. listopada 1573. god. obnovio predjašnju kapitulaciju. Ali na jednom se proču, da se Filipović, nemogavši tobož podnieti muka tamnice, poturčio. Taj glas potvrdi sam car pismom od 20. prosinca 1574. godine (br. 8) na bana Draškovića. Prema tomu imao se Filipović odmetnuti negdje u jeseni one godine, iza kako je prieko godine u Turskoj tamnovao. Kako je glas o tom odmetničtvu u Hrvatskoj djelovao, možemo si iz pisma pod br. 8 predstaviti. Iz pisma se pako nadvojvode Karla (br. 10.) razabire, kako su se i u Beču pobojali bili, da će Filipović sada svoje predjašnje izkustvo i poznavanje Hrvatske upotriebiti u korist turskoj carevini, tè i u tom pogledu sliediti stope svojih poturčenih zemljaka, kano što bijahu paše: Rustem i brat mu Sinan tè Pertevpaša, za tiem veziri: Ferhadpaša, Ahmedpaša i Sinanpaša, koji su proslavili vladavinu Sulejmana I. (1520—66) i sina mu Selima II. (1566—1574).

I. Anno 1573., 11. Februarii. Viennae.

Maximilianus II. bano Georgio Drašković scribit, ut duae partes precii, a captivo Kurt-aga pro sua redemptione persolvendi, canonico Francisco Filipović cedantur.

Maximilianus II. dei gratia electus Romanorum imperator semper Augustus etc. Reverendissime syncere nobis dilecte. Cum tibi antehac pro Francisco Philippowicz, canonico Zagrabiensi, intercedenti spem fecissimus, nos ei partem aestimationis, quam captivus Turca Curth Aga, in deserta templi structura Selessnay Mediurischay deprehensus, dependere debebit, concessuros: ita nunc tuae tum temporis et iam iterum Joannis Michaelis Woikowith et Gabrielis Babonosich petitioni, pro quibus similiter nobis supplicasti, benigne annuentes dictum Turcam concessimus, et per nuncios tuos ad te deducendum tradidimus, sic constituta partitione ut nimirum eius aestimatio in quinque partes aequales dividatur: duae eius Francisco Philippowitcz, alterae duae Joanni Woikowicz, ultima autem ipsi Babonosicz cedat. Itaque tuum nunc erit curare, ut is Turca se aestimet, preciumque sui deponat. Quod ad praescriptum modum inter illos tres sic dividere noveris.

De subministrandis tibi aliquibus munitionibus ad utrunque nostrum locumtenentem adiecta habes mandata, ut secundum quod ad summe necessaria loca sibi concreditorum confiniorum sufficere poterunt, ex iis munitionibus, quas utrique subministravimus partim et adhuc subministranda ordinavimus, ad castella etiam tua debitam portionem assignent.

Super nova tractatione ratione banatus, tecum ineunda, brevi a nobis subsequuturum accipies responsum. Cui bene propensi sumus. Datum in urbe nostra Vienna 11. die Februarii anno 73, regnorum nostrorum Romani XI., Hungarici X. et Bohemici XXIV. Maximilianus m. p.

Exterius: Reverendo Georgio Drasskowyth, electo archiepiscopo Colocensi ac episcopo ecclesiae Zagrabiensis, regnorum nostrorum Dalmatiae, Croatiae et Sclavoniae bano, ac consiliario nostro fideli nobis dilecto.

Reddite 22. Feb. 1573.

Autographum in archivo metropol. capituli Zagr. Ad acta cap. ant. fasc. 84., nr. 10.

II. Anno 1574., 27. Januarii. Viennae.

Maximilianus II. bano Georgio Drašković rescribit de eliberatione Francisci Filipović e Turcarum captivitate, de subditorum intra Colapim et Savum defensione etc.

Maximilianus II., dei gratia electus Romanorum imperator semper Augustus. Reverende, fidelis nobis dilecte. Literae tuae 16. Januarii datae recte ad nos pervenerunt. Tarditatem missionis nostrarum, ad quas hic respondes, postarum nostrarum magistro indicari iussimus, imposterum emendandam rectiusque instituendam.

Oblationem tuam de Ibrahim Aga benigne accipimus, volumusque ut eum adhuc ulterius sub bona custodia asserves. Francisco enim canonico, in cuius eliberationem illum coemptum esse scribis, nostra opinione nihil eo modo decedet, cum omnem operam posuerimus et adhuc impendere et sollicitare per nostros oratores constituerimus, quo, si iste Ibrahimus liber dimissus fuerit, is vicissim nobis per Thurcas restituatur. Quod si non fieret, tamen emptionis precio eum non defraudabimus.

Frequentes istas Begi Boznensis incursiones apud Portam sui imperatoris ample satis declarari facimus; nec dubitamus, quin superinde non admodum gratum habiturus sit rescriptum. Interim ad omnes ipsius intentiones tanto diligentius est invigilandum, ne illae suum semper sortiantur effectum; sed si bona occasione fieri queat, in huiusmodi perfectione depraehensus aliquando etiam tot iniuriarum poenas luat.

Castellum Blynya, si id recte refici aut sine periculo retineri non queat, tuae discretioni permittimus, ut illud demoliaris, et ne in hostis usum cedat, plane avertas.

Quod subditi intra Colapim et Zauum flumina potius ad Thurcas defecturi quam alio quopiam abituri creduntur, malimus equidem desertam illam regionem fieri, quam ut incolae se hosti submitterent. Experti enim sumus, per huiusmodi deditionem et tributationem maiorem partem Hungariae perditam in manus hostium devenisse, deserta autem loca, uti in Croatia et Sclavonia, ea, quae sub illis erant, in securitate retinuisse. Quapropter eo adhuc diligenter incumbes, ut praesidiarii nostri ad frontes confiniorum collocentur et dicti incolae ab hostium insultibus quantum maxime defendantur,

neque causas praetendere queant se Thurcis submittendi. Quodsi vero defensio non sufficiat, satius erit ut exterminentur illinc et alio se conferant, quam ut ibi morantes iugum Thurcicum recipiant.

Falconetas duas ante annum promissas ad Kermend devehi faciemus; cumque erunt in procinctu itineris, tibi indicabimus, ut tuos homines incontra mittere et recipere eas possis, postea Hraztowyczam devehendas.

De bano aliquo tui loco deligendo aut alio quopiam ad tempus, anni usque tui expletionem, tibi adiungendo sub proxima dieta benigne amplius etiam deliberabimus.

In caeteris quod synodum convocaveris et ad comitia Posoniensia venire te excuses, e consilio nostro Hungarico responsum habebis.

Et haec tibi benigne rescribenda erant. Cui bene propensi sumus. Datae in urbe nostra Vienna 27. die mensis Januarii, anno domini 74., regnorum nostrorum Romani XII., Hungariae XI., Bohemiae vero XXV. Maximilianus m. p.

Exterius: Reverendo fideli nobis dilecto Georgio Draskowyth etc. Agram.

Redditae X. Febr. 1574.

Autographum in archivo metrop. capituli Zagr. Acta capit. ant. fasc. 84, nr. 10.

III. Anno 1574., 6. Februarii. Viennae.

Maximilianus II. bano Georgio Drašković de sui cura circa eliberationem captivi Francisci Filipović.

Maximilianus II., dei gratia electus Romanorum imperator semper Augustus. Reverende fidelis nobis dilecte! Supplicatum nobis est in personis propinquorum et agnatorum Francisci Philippowych, canonici Zagrabiensis, nunc in Thurcia captivi, ut illum vel per Ibrahimum Agam commutandum aut vero alio quovis modo e manibus Thurcarum eliberandum concederemus et adiutaremus. Quibus quidem nos pro solita nostra clementia defuturos non esse, sub sigillo nostro promittere dignati sumus; et speramus, nos brevi e Porta imperatoris Thurcarum responsum per nostros oratores ibidem sollicitatum et conveniens de ambobus hisce captivis habituros. Verum quoniam obsidem factum esse hunc Ibrahimum Agam pro quibusdam Thurcis emissis intelligimus, committimus tibi clementer, ut posthac nullam fideius(sionem) illi imponi permittas. In quantum vero se hactenus factae fideiussiones extendant et qualiter illae se habeant, nobis significes; eumque in bona custodia asservandum interim iubeas; sic pro benigna nostra voluntate facturus. Datum in urbe nostra Vienna 6. die mensis Februarii anno domini etc. 74., regnorum nostrorum Romani XII., Hungariae XI., Bohemiae vero XXV. Maximilianus m. p.

Exterius: Reverendo Georgio Draskowych etc. Agram.

Redditae 20. die Febr. 1574.

Autographum in archivo metrop. capituli Zagr. Acta cap ant. fasc. 84. nr. 10.

IV. Anno 1574., 1. Junii. Viennae.

Maximilianus II. rex bano Georgio Drašković scribit, rusticanae seditionis complices Heliam Gregorić et Gregorium Gozetić ad illum mitti puniendos, se sperare proximam eliberationem Francisci Filipović.

Maximilianus II., dei gratia electus Romanorum imperator semper Augustus. Reverende, fidelis nobis dilecte. Cum, svadente id etiam serenissimo principe ac fratre nostro charissimo Carolo archiduce Austriae, convenientius esse ducamus, ut sontes rustici duo, motus ante annum in Sclavonia concitati author et alter facinoris socius, eo in loco poenam accipiant, in quo eam promeriti sunt: ideo ambos, Heliam Gregorych, quem praecipuum turbae incitatorem reliqui sunt fassi, et Gregorium Gozetych complicem, ad te transmittendos duximus. Qui intra paucos dies Petoviae aderunt. Deduci autem nunc eos hoc praesertim tempore ad te iussimus, ut per custodes rusticis adiunctos Ibrahim Aga, captivus Thurca, ad nos statim perducatur. Etenim cum Sulthano Thurcico spes et promissio per oratores nostros, nobis quidem sic permittentibus, sit facta, Ibrahimum illum nunc eliberatum et cum munere honorario intromissum iri, eius eliberationem ulterius differri non posse videmus. Quare tibi benigne praecipimus, ut statim visis praesentibus dictum Thurcam Petoviam deduci cures, ut custodes illic eum deinde, traditis vicissim et ibi relictis duobus rusticis, ad se accipere et huc devehere possint. Est autem nobis bona spes, Franciscum Philippowych, quamprimum Ibrahimus ad Portam Selimi appulerit, etiam restitutum iri. Quod tamen si praeter opinionem nostram non fieret, capitularibus Zizekianis aut iis, quorum emissio Ibrahimi interest, illam peccuniam refundemus, quam ipsi pro illo exposuerunt, sicuti hoc idem et antea benigne promisimus. Quoniam vero Ibrahimus ille pro quibusdam aliis Thurcis fideiussionem fecerit, nolumus eos, qui condictionem in illum habent, fraudari; sed optimum erit ab Ibrahimo chirographum accipere, quo fateatur, se pro tot Thurcis spopondisse, seque, etiamsi nunc pro sua persona liberetur, curaturum et certo effecturum, ut aut pactatio Thurcarum illorum ad te quam primum destinetur, aut vero ipsimet Thurcae in captivitatem suam regrediantur. Quodsi meliorem modum assecurationis pro vita Ibrahimi fideiussione habere queas, eum ut instituas, non refragamur. Maturabis autem ipsius huc missionem, quantum omnino poteris. Expeditionem enim honorarii nunc aliud nihil moratur.

Praeterea repetitur quidam Solyman Aga, qui in castello Granicza, ad Savum ante decenium extructo, proximis annis fuit, dum illud fortuito incendio esset consumptum. Is postea tuguriolo sibi ad Savum aedificato, cum in conspectum Begi Boznensis amplius venire non auderet, Zizekianis multum insidiatus et ab iisdem postea etiam captus esse perhibetur. Quare nobis etiam quam citissime significari volumus, ubi is nunc sit et apud quem, et quanti aestimatus.

Curth Agam ad tuam intercessionem Francisci Philippowych propinquis Joanni Michaeli Woikowych, utrique duas quintas, et Ga-

brieli Babonosych unam quintam precii pro illo dependendi mense Februario anni 73. dedimus. Ubi etiam informari cupimus, ubi is nunc sit: an eum illi emiserint, quanti eum aestimaverint, et quomodo illius res omnes se habeant. Refertur etiam nobis, una cum illo in deserto templo Selesnay Med Jurischey quendam Ferhat Beg captum esse. Si aliquid de eo vel apud Curth Agam ipsummet vel alios cognoscere poteris, id nobis etiam quam primum perscribas. Satisfacies sic clementi et expressae voluntati nostrae. Cui alias bene propensi sumus. Datum in urbe nostra Vienna 1. die Junii anno domini etc. 74., regnorum nostrorum Romani XII., Hungariae XI., Bohemiae vero XXVI. Maximilianus m. p.

Exterius: Reverendo Georgio Draskowyth etc. Agram.

Redditae 5. Junii.

Autographum in archivo metrop. capituli Zagrab. Acta capit. ant. fasc. 84. nr. 10.

V. Anno 1574., 11. Junii. Zagabriae.

Banus Georgius Drašković rescribit regi Maximiliano II. de captivis Soliman Aga, Kurt Aga et Ferhat beg, quorum alter Francisco Filipović quondam donatus erat.

Sacratissima etc. Orationum etc. Ad earum litterarum, quas Maiestas V. S. prima die huius mensis ad me dare dignata est, priorem et potiorem partem M. V. S. humilime respondi per Paulum Kralioczy, huius ecclesiae canonicum. Quoniam vero eisdem litteris M. V. S. significare dignata est etiam quendam Soliman Aga, qui[1] ad Zauum ex tuguriolo ibidem aedificato a Zizekianis captus fuisset, iubetque mihi clementer persignificare, ubi is nunc sit; et apud quem, et quanti aestimatus sive pactatus sit.

Clementissime imperator! iste Zoliman Aga nunc est in Turcia, dimissus ad fideiussionem istius Ibrahimi Age,[2] et est consanguineus ipsius; est captivus capituli huius ecclesiae meę Zagrabiensis, aestimatus septingentis talleris. Kurt Aga quoque, per M. V. S. Francisco Philipowich et aliis nonnullis fidelibus donatus, ante aliquot menses in Turciam ad fideiussionem dicti Ibrahimi Agae abiit, et necdum est reuersus. Is aestimatus fuit duobus millibus tallerorum; ac insuper dimiserat alium quendam captum Valachum nomine Perko ad suam fideiussionem, aestimatum talleris mille et uno equo; quemadmodum nuper M. V. S. ad eiusdem clemens mandatum copiosius id perscripseram.

Praeterea iubet M. V. S. ut illam[3] informarem de quodam Ferhat Begh, qui in illo destructo templo Meggywrechki una cum praedicto Kurtaga captus fuisset. De hoc captivo aliud M. V. S. scribere nescio, nisi quod audiverim, tunc fuisse duos Agas captos, quorum alter, Kurt Aga scilicet, ad M. V. S. missus fuit; alter vero, cuius nomen ignoro, in potestate dñi Viti ab Halleck, locumtenentis gene-

[1] Deletum: „in castello Granitza“.
[2] Deletum: „quem nunc ad M. V. S. expedio“.
[3] Deletum: „fideliter“.

ralis Crisii, manserat; ubi is nunc sit et quanti aestimatus fuerit, id M. V. S. ab ipso dño locumtenente generali intelligere dignabitur.

Postremo, quae M. V. S. aliis litteris suis de novo munitionum magistro constituto mihi significare dignata est, et quorum me admonet, intellexi humillime omnia, et curabo fideliter singula pro posse meo exequi.

Ibrahimus Aga hodierno die hinc expeditur.

Deus aeternus etc. Zagrabiae 11. Junii 1574.

Minuta litterarum ad Maiestatem Caesarem XI. Junii datarum Zagrabiae. Concept in archivo archiepiscopali Zagrabiae.

VI. Anno 1574., 10. Augusti. Viennae.

Maximilianus II. rex postulat a bano Georgio Drašković informationem de rustico seditioso Gregorio Gozetić.

Maximilianus II. etc. Reverende fidelis nobis dilecte! Intelliges ex praesentibus inserta supplicatione, quid de dimittendo quodam Gregorio Gozetych, qui et ille unus ex seditiosis captivis rusticis esse dicitur, prefectus tricesimarum nostrarum Christophorus Wynkler nobis supplicet. Quum autem de hoc captivo nobis nil constet, committimus tibi, ut nos de illo, an videlicet ex numero ad supplicium condemnatorum sit, et ubi detineatur, quidve inter caeteros deliquerit, nos primo quoque tempore informare debeas; secus non facturus. Datum in civitate nostra Vienna Austriae 10. die mensis Augusti anno domini 1574. Maximilianus m. p.

Exterius: Reverendo Georgio Draskowyth etc. Agram.

Redditae 19. septembris 1574.

Autographum in arch. metrop. capit. Zagr. Acta cap. ant. fasc. 84. nr. 10.

VII. Anno 1574., 21. Augusti. Viennae.

Maximilianus II. rex postulat a bano Georgio Drašković informationem de rusticis seditiosis Nicolao Pozebec et Vincentio Lepoić.

Maximilianus II. etc. Reverende fidelis nobis dilecte. Ex inclusa supplicatione cognosces, quid quidam Nicolaus Pozebecz et Vincentius Lepoych, qui et ipsi inter seditiosos rusticos, coacti tamen et inviti, prout praetendunt, fuisse dicuntur, de facienda sibi gratia nobis supplicent. De quorum personis et delictis cum abs te prius informari velimus, fidelitati tuae committimus et mandamus, ut nobis, quinam sint isti et quid dicto in tumultu deliquerint, primo quoque tempore perscribere debeas; secus non facturus. Datum in civitate nostra Vienna Austriae 21. die Augusti anno 1574. Maximilianus m. p.

Exterius: Reverendo Georgio Draskowyth etc.

Redditae 21. septembris 1574.

Autographum in archivo metrop. capituli Zagrab. Acta capit. ant. fasc. 84. nr. 10.

VIII. Anno 1575., 8. Januarii.

Banus Georgius Drašković rescribit regi Maximiliano II.: apostasiam Francisci Filipović dolet, quidve ad huius facinoris memoriam constituerit refert.

Sacratissima etc. Orationum[1] etc. Litteras Maiestatis V. S. vicesima die proxime elapsi mensis Decembris ad me datas nudius tercius accepi; ex quibus non sine magna admiratione et maiori dolore certo intellexi, illum perditum Franciscum Philipowich in tam magnam et incredibilem diaboli tyranidem incidisse, et redemptorem suum sponte negavisse. At licet iam antea ex frequentibus Turcarum litteris et captivorum relatione audiveramus, tamen nullus nostrum fuit, qui id credidisset, priusquam hasce Maiestatis V. S. litteras vidissemus.

Set ut tantę perfidię perpetua memoria in hac ecclesia retineatur, cum consensu capituli locum illum, scilicet canonicatum, dicti proditoris prorsus tollendum et extinquendum decreuimus; ut nunquam in locum illius canonicus succedat, sed perpetuo vacet; proventus vero ad alia pia opera, scholę scilicet intertentionem et similia, conuertimus. Non diffidimus etiam, quod quemadmodum alii proditores huic similes, non rusticanę sed magnę familię, quemadmodum fuit Christophorus Zempchay, Ladislaus More, Franciscus Bebek unacum filio, reipublice christianae parum nocuerunt et se ipsos turpiter perdiderunt, ita isti quoque euenturum esse. Et nihilominus nos omnes, qui eius ingenium novimus, nobis persuadere non possumus, quod ille diu inter illos paganos perseuerare possit, etiam si magnus aliquis Beghus efficiatur.

Sed et hoc M. V. S.[2] significandum putamus, esse hic in captiuitate unum Agam, Bechyr vocatum, ante aliquot annos apud Zizium captum et a consanguineis predicti apostatę emptum, ex familia Harmwdyewich, que in Bozna non minor fuisse dicitur quam Pereniorum in Hungaria, elegans, alta et militaris persona, qui primum promiserat eliberationem illius apostatę. Is audita apostasia ista,[3] baptizari petit, asserens se etiam Joanni Karlowich consanguineum esse, semperque suos auos et proauos, uniuersosque suos maiores, patre excepto, christianos fuisse, et religioni christianę inseruivisse. Qui offert opera sua in defendendis et etiam proferendis limitibus huius ditionis M. V. S. modo M. V, S. illi aliquo auxilio adesse dignaretur. Iste Turca habet matrem senem et duos fratres, similiter Agas, quibus cum hoc non satis convenit, matrem non ita pridem apud cesarem Turcarum Constantinopoli causa ipsius fuisse dicitur. Itaque M. V. S. supplico, dignetur illi illos quindecim aut sedecim colonos, qui ad castellum Letowanich possidentur, et per mortem quondam comitis Zluni ad M. V. S. devoluti sunt, cle-

---

[1] In margine: „Orationum devotarum ac fidelium seruitiorum meorum in gratiam M. V. S. humillima salutatione praemissa.

[2] Deletum: „non sine admiratione".

[3] Deletum: „cum asseveret, quod maiores aui et proaui sui christiani fuerint, sacra Christi.

menter iure perpetuo donare, et de prouisio pvouidere. Ego vero, quamprimum generosam M. V. S. voluntatem intellexero, ad catechismum religionis christiane ipsum instituendum curabo. Crederem, quod per primam occasionem cum illo apostata pro fide christiana singulare certamen subiret. Sed haec sunt in gratia M. V. S.

Porro, quod M. V. S. iubet diligenter attendere ad praedicti apostate machinamenta, id omni diligentia facturus sum, et alios, ut id faciant, sedulo cohortabor.

In hoc novo anno et plurimis subsequentibus deus aeternus M. V. S. seruet et diutissime imperare faciat. Datum 3. Januarii 1575.

Exterius: Copia litterarum ad Caesaream Maiestatem datarum 3. die Januarii 1575.

Concept in archivo archiepiscopali Zagrabiae.

IX. Anno 1575. 11. Januarii. Viennae.

Maximilianus II rex Georgio Drašković bano rescribit inter caetera de apostata Francisco Filipović et de Bechyr-aga fidem christianam aspirante.

Maximilianus II. etc. Reverende fidelis nobis dilecte. Ex litteris tuis 3 huius datis non sine molestia intelleximus, qualiter Thurcae apud Czetin irruptionem fecerint, nostrosque caeciderint. Iniunximus quidem Herwarto ab Auerspergh, ut tanto diligentior nunc sit, ne hac prospera ipsis succedente fortuna, eandem iterum tentent. Ubi et te collegamque tuum pariter advigilare volumus. Expectamus autem abs te et a dicto Auerspero ampliorem cum suis circumstantiis narrationem, qualiter illa clades acciderit.

Quae de aportata Philippowych et vicissim de Thurca Bichir Aga ad Christianismum aspirante scribis, responso alio non indigent, quam, si eum dignum et fidum fore censes Christianum, hoc opus baptismatis in eum conferatur. Videbitur deinde, quomodo ei provideri etiam queat, etiamsi quidem parum spei de eo habeamus, quod syncere religionem nostram affectet, sed magis fortasse libertatem suam hoc modo querit, cum alterum hoc modo eliberatum esse videat. Quod tibi benigne respondendum erat. Datum in urbe nostra Vienna 11. die mensis Januarii anno domini etc. 75., regnorum nostrorum Romani XIII., Hungariae XII., Bohemiae vero XXVI. Maximilianus m. p.

Exterius: Reverendo fideli nobis syncere dilecto Georgio Draskowyth etc. Agram. Cito.

Redditae 21. Januarii 1575.

Authographum in archivo metrop. capituli Zagrab. Acta cap. ant. fasc. 84. nr. 10.

X. Anno 1575., 19. Februarii. Viennae.

Archidux Carolus banum Georgium Drašković de adventu in confinia apostatae Francisci Filipović cautum reddit.

Carolus, dei gratia archidux Austriae, dux Burgundiae, comes Tirolis etc. Reverende fidelis nobis dilecte. Intelligimus, apostatam Philippowych, quem et Delipop vocitarunt, in confinia ista Thurcica

advenisse, finitimisque praesidiis exitium undiquaque moliri et minari. Eiusmodi autem illius adventus atque conatus haud dubie praesidiis Iwanych, Zyzek, Crisio et illis aliis locis, in quibus ipse non parum sibi experientiae accepit et quorum nonnulla etiam custodivit atque rexit antea, fortassis periculum afferre possent. Sed nos te, qui hominis mores et animum bene novisti, clementer hortamur mandantes, ut diligenter advigiles, ne ditio isthaec nostra per astutiam eiusdem in (de)trimentum veniat; quin potius sedulam (na)ves operam, ut, utrum is pro certo isthuc advenit nec ne, in quo item loco sit et quaenam eius conditio sit, expiscetur; atque, quomodo is cum tempore etiam comprehendi iterum possit, cogitetur; uti hoc ipsum Vito quoque ab Hallek a nobis commissum est. Exequeris in eo benignam sac. Rom. caes. Maiestatis et nostram voluntatem. Datum Viennae 19. die Februarii anno domini etc. 75. Carolus m. p.

Exterius: Reverendo fideli nobis dilecto Georgio Draskowyth etc. Agram. Cito.

Redditae penultima Februarii 1575.

Autographum in archivo metrop. capituli Zagrab. Acta cap. ant. fasc. 84. nr. 10.

Pisani zakoni na slovenskom jugu. Bibliografički naert dr. V. Bogišića. Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1872. Ciena 1 for. 25 novč. a. v.

Zbornik sadašnjih pravnih običaja u južnih Slovena. Knjiga I. Gragja u odgovorima iz različnih krajeva slovenskoga juga. Osnovao, skupio, uredio V. Bogišić. Na sviet izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1874. Ciena 6 for. a. v.

Rječnik liečničkoga nazivlja. Sastavio dr. Ivan Dežman. Troškom jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1868. Ciena 1 for. 50 novč. a. v.

Flora croatica. Auctoribus Dr. Jos. Schlosser et Lud. Farkaš-Vukotinović. Sumptibus et auspiciis Academiae scientiarum et artium Slavorum meridionalium. Zagrabiae 1869. Ciena 6 fl. a. v.

Knjiga službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda izdao Ivan Berčić. Troškom jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1870. Ciena 1 for. a v.

Historija dubrovačke drame. Napisao prof. Armin Pavić. Izdala jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti. U Zagrebu 1871. Ciena 1 for. 25 novč. a. v.

Historija književnosti naroda hrvatskoga i srbskoga. Napisao V. Jagić. Pomoćju jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti. Knjiga I. Staro doba. U Zagrebu 1867. Ciena 1 for. 20 novč. a. v.

Književni spomenici južnih Slavenah. Izdaje Ivan Kukuljević Sakcinski. Knjiga I. U Zagrebu 1863. Ciena 3 for. a. v.

Rječnik iz književnih starina srpskih. Napisao Gj. Daničić. U 3 knjige. Ciena cielomu 6 for. a. v.

Nikolsko jevangjelje. Na svijet izdao Gj. Daničić. Ciena 1 for. 30 novč. a. v.

Život sv. Save i Simeuna. Od Domentijana. Na sviet izdao Gj. Daničić. Ciena 1 for. 30 novč. a. v.

Životi kraljeva i arhiepiskopa srpskih. Od Danila. Na svijet izdao Gj. Daničić. Ciena 1 for. 30 novč. a. v.

Poslovice. Na svijet izdao Gj. Daničić. U Zagrebu 1871. Ciena 1 for.


3 2044 015 581 937